

# Uradni list

## Evropske unije

L 78

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 49

15. marca 2006

Vsebina

I Akti, katerih objava je obvezna

.....

II Akti, katerih objava ni obvezna

**Evropski parlament**

2006/179/ES, Euratom

**★ Dokončno sprejetje splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2006 ..... 1**

Zvezek I

Cena UL L 78: 125,50 EUR

**SL**

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje. Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

Zneski so izraženi v eurih, razen če ni navedeno drugače.

Vsi prihodki, predvideni v členu 18(1) Finančne uredbe, vpisani pod naslova 5 in 6 v izkazu prihodkov, lahko povzročijo, da se v poglavja, ki so nosila začetne odhodke, vpišejo dodatna odobrena proračunska sredstva, kar poveča ustrezne prihodke.

Številke izvedbe se nanašajo na vsa odobrena sredstva, vključno s proračunskimi sredstvi, dodatnimi sredstvi in namenskimi prihodki.

SL

## II

(Akti, katerih objava ni obvezna)

## EVROPSKI PARLAMENT

### DOKONČNO SPREJETJE

#### splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2006

(2006/179/ES, Euratom)

PREDSEDNIK EVROPSKEGA PARLAMENTA –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti tretjega odstavka člena 272(4) Pogodbe,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti člena 177 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2000/597/ES, Euratom z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti <sup>(1)</sup>,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti <sup>(2)</sup>,

ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 6. maja 1999 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in izboljšanju proračunskega postopka <sup>(3)</sup>, sklepa Evropskega parlamenta in Sveta 2003/429/ES z dne 19. maja 2003 o prilagoditvi finančne perspektive za širitev <sup>(4)</sup> in sklepa Evropskega parlamenta in Sveta 2003/430/ES z dne 19. maja 2003 o reviziji finančne perspektive <sup>(5)</sup>,

ob upoštevanju predloga splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2006, ki ga je Svet predložil 15. julija 2005,

ob upoštevanju resolucije o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2006, Oddelek III – Komisija, ki jo je Parlament sprejel 27. oktobra 2005,

ob upoštevanju resolucije, ki jo je Parlament sprejel 27. oktobra 2005, o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2006, Oddelek I – Evropski parlament, Oddelek II – Svet, Oddelek IV – Sodišče, Oddelek V – Računsko sodišče, Oddelek VI – Evropski ekonomsko-socialni odbor, Oddelek VII – Odbor regij, Oddelek VIII(A) – Evropski varuh človekovih pravic, Oddelek VIII(B) – Evropski varuh osebnih podatkov,

ob upoštevanju svojih dopolnitev in predlaganih sprememb, ki jih je Parlament sprejel k predlogu splošnega proračuna 27. oktobra 2005,

ob upoštevanju sprememb Sveta k dopolnitvam in predlaganih sprememb, ki jih je Parlament sprejel k predlogu splošnega proračuna,

<sup>(1)</sup> UL L 253, 7.10.2000, str. 42.

<sup>(2)</sup> UL L 248, 16.9.2002, str. 1.

<sup>(3)</sup> UL C 172, 18.6.1999, str. 1. Sporazum, kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom Evropskega parlamenta in Sveta 2005/708/ES (UL L 269, 14.10.2005, str. 24).

<sup>(4)</sup> UL L 147, 14.6.2003, str. 25.

<sup>(5)</sup> UL L 147, 14.6.2003, str. 31.

ob upoštevanju usklajevanja proračuna z dne 24. novembra 2005, kot je bilo sklenjeno na trialogu 30. novembra 2005,

ob upoštevanju sklepa Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 2005 o uporabi instrumenta prilagodljivosti v skladu s točko 24 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 6. maja 1999 za sanacijo in obnovo Iraka, držav, ki jih je prizadel cunami, držav podpisnic protokola o sladkorju, ki jih prizadeva reforma ureditve EU za sladkor v letu 2006, in za skupno zunanjo in varnostno politiko,

ob upoštevanju člena 69 in Priloge IV Poslovnika Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju resolucije, ki jo je Parlament sprejel 15. decembra 2005 –

IZJAVLJA:

Postopek iz člena 272 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in člena 177 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo je zaključen in splošni proračun Evropske unije za proračunsko leto 2006 je dokončno sprejet.

V Strasbourgu, 15. decembra 2005

*Predsednik*  
J. BORRELL FONTELLES

**SPLOŠNI PRORAČUN EVROPSKE UNIJE ZA PRORAČUNSKO LETO 2006**

VSEBINA

Stran

**SPLOŠNO STANJE PRIHODKOV**

A. Uvod in financiranje splošnega proračuna .....	I/9
B. Splošni izkaz prihodkov po proračunskih postavkah .....	I/21
C. Osebjje .....	I/113
D. Zgradbe Evropske unije .....	I/161

**NAČRT PRIHODKOV IN ODHODKOV PO ODDELKIH**

<b>Oddelek I: Parlament</b>	I/165
— Prihodki .....	I/168
— Odhodki .....	I/181
<b>Oddelek II: Svet</b>	I/225
— Prihodki .....	I/228
— Odhodki .....	I/243
<b>Oddelek III: Komisija (Zvezek II)</b>	II/1
— Prihodki .....	II/13
— Odhodki .....	II/63
<b>Oddelek IV: Sodišče evropskih skupnosti</b>	I/289
— Prihodki .....	I/292
— Odhodki .....	I/303
<b>Oddelek V: Računsko sodišče</b>	I/351
— Prihodki .....	I/354
— Odhodki .....	I/365
<b>Oddelek VI: Evropski ekonomsko-socialni odbor</b>	I/409
— Prihodki .....	I/412
— Odhodki .....	I/423

	Stran
<b>Oddelek VII: Odbor regij</b>	I/465
— Prihodki .....	I/468
— Odhodki .....	I/480
<b>Oddelek VIII: Evropski varuh človekovih pravic in Evropski nadzornik za varstvo podatkov</b>	I/525
— Del A: Evropski varuh človekovih pravic .....	I/529
— Prihodki .....	I/530
— Odhodki .....	I/537
— Del B: Evropski nadzornik za varstvo podatkov .....	I/563
— Prihodki .....	I/564
— Odhodki .....	I/569

## VSEBINA — ZVEZEK I

Stran

**SPLOŠNO STANJE PRIHODKOV**

A. Uvod in financiranje splošnega proračuna .....	I/9
B. Splošni izkaz prihodkov po proračunskih postavkah .....	I/21
— Naslov 1: Lastna sredstva .....	I/22
— Naslov 3: Presežki, neporabljena sredstva in popravki .....	I/40
— Naslov 4: Prihodki iz naslova zaposlenih v institucijah in drugih organih skupnosti .....	I/50
— Naslov 5: Prihodki iz upravnega poslovanja institucij .....	I/59
— Naslov 6: Prispevki in nadomestila v zvezi s sporazumi in programi skupnosti .....	I/72
— Naslov 7: Zamudne obresti in globe .....	I/93
— Naslov 8: Najemanje in dajanje posojil .....	I/97
— Naslov 9: Razni prihodki .....	I/111
C. Osebjje .....	I/113
D. Zgradbe Evropske unije .....	I/161

**NAČRT PRIHODKOV IN ODHODKOV PO ODDELKIH**

<b>Oddelek I: Parlament</b> .....	I/165
— Prihodki .....	I/168
— Naslov 4: Prihodki od zaposlenih v institucijah in drugih organih skupnosti .....	I/168
— Naslov 5: Prihodki iz upravnega poslovanja institucije .....	I/171
— Naslov 6: Prispevki in nadomestila v zvezi s sporazumi in programi skupnosti .....	I/177
— Naslov 9: Razni prihodki .....	I/179
— Odhodki .....	I/181
— Naslov 1: Odhodki za zaposlene v instituciji .....	I/182
— Naslov 2: Nepremičnine, oprema in razni izdatki delovanja .....	I/199
— Naslov 3: Odhodki za splošne naloge, ki jih izvaja institucija .....	I/209
— Naslov 4: Odhodki za posebne naloge, ki jih izvaja institucija .....	I/219
— Naslov 10: Drugi izdatki .....	I/223

	Stran
<b>Oddelek II: Svet</b>	I/225
— Prihodki .....	I/228
— Naslov 4: Razni davki, dajatve in pristojbine skupnosti .....	I/228
— Naslov 5: Prihodki iz upravnega poslovanja institucije .....	I/231
— Naslov 6: Prispevki in nadomestila v okviru sporazumov in programov skupnosti .....	I/237
— Naslov 7: Zamudne obresti .....	I/239
— Naslov 9: Razni prihodki .....	I/241
— Odhodki .....	I/243
— Naslov 1: Odhodki za zaposlene v instituciji .....	I/244
— Naslov 2: Nepremičnine, oprema in razni izdatki delovanja .....	I/258
— Naslov 3: Izdatki za naloge, ki jih izvaja institucija .....	I/273
— Naslov 10: Drugi izdatki .....	I/286
<b>Oddelek IV: Sodišče Evropskih skupnosti</b>	I/289
— Prihodki .....	I/292
— Naslov 4: Prihodki od zaposlenih v instituciji .....	I/292
— Naslov 5: Prihodki iz upravnega poslovanja institucije .....	I/295
— Naslov 9: Razni prihodki .....	I/300
— Odhodki .....	I/303
— Naslov 1: Odhodki za zaposlene v instituciji .....	I/304
— Naslov 2: Nepremičnine, oprema in razni izdatki delovanja .....	I/330
— Naslov 3: Izdatki za posebne naloge, ki jih izvaja institucija .....	I/347
— Naslov 10: Drugi izdatki .....	I/349
<b>Oddelek V: Računsko sodišče</b>	I/351
— Prihodki .....	I/354
— Naslov 4: Prihodki od zaposlenih v institucijah in drugih organih skupnosti .....	I/354
— Naslov 5: Prihodki iz upravnega poslovanja institucije .....	I/357
— Naslov 9: Razni prihodki .....	I/363



	Stran
— Odhodki .....	I/365
— Naslov 1: Odhodki za zaposlene v instituciji .....	I/366
— Naslov 2: Nepremičnine, oprema in razni izdatki delovanja .....	I/390
— Naslov 10: Drugi izdatki .....	I/407
<b>Oddelek VI: Evropski ekonomsko-socialni odbor</b> .....	I/409
— Prihodki .....	I/412
— Naslov 4: Prihodki od zaposlenih v institucijah in drugih organih skupnosti .....	I/412
— Naslov 5: Prihodki iz upravnega poslovanja institucije .....	I/415
— Naslov 9: Razni prihodki .....	I/421
— Odhodki .....	I/423
— Naslov 1: Odhodki za zaposlene v instituciji .....	I/425
— Naslov 2: Nepremičnine, oprema in razni izdatki delovanja .....	I/446
— Naslov 10: Drugi izdatki .....	I/463
<b>Oddelek VII: Odbor regij</b> .....	I/465
— Prihodki .....	I/468
— Naslov 4: Prihodki od zaposlenih v institucijah in drugih organih skupnosti .....	I/468
— Naslov 5: Prihodki iz upravnega poslovanja institucije .....	I/471
— Naslov 9: Razni prihodki .....	I/478
— Odhodki .....	I/480
— Naslov 1: Odhodki za zaposlene v instituciji .....	I/482
— Naslov 2: Nepremičnine, oprema in razni izdatki delovanja .....	I/504
— Naslov 10: Drugi izdatki .....	I/522
<b>Oddelek VIII: Evropski varuh človekovih pravic in Evropski nadzornik za varstvo podatkov</b> .....	I/525
— Del A: Evropski varuh človekovih pravic .....	I/529
— Prihodki .....	I/530
— Naslov A-4: Razni davki, dajatve in pristojbine skupnosti .....	I/530

	Stran
— Naslov A-6: Drugi prispevki in nadomestila .....	I/533
— Naslov A-9: Razni prihodki .....	I/535
— Odhodki .....	I/537
— Naslov A-1: Odhodki za zaposlene v instituciji .....	I/539
— Naslov A-2: Nepremičnine, oprema in razni izdatki delovanja .....	I/549
— Naslov A-3: Izdatki za posebne naloge, ki jih izvaja institucija .....	I/555
— Naslov A-10: Drugi izdatki .....	I/561
— Del B: Evropski nadzornik za varstvo podatkov .....	I/563
— Prihodki .....	I/564
— Naslov B-4: Razni davki, dajatve in pristojbine skupnosti .....	I/564
— Naslov B-9: Razni prihodki .....	I/567
— Odhodki .....	I/569
— Naslov B-1: Odhodki za zaposlene v instituciji .....	I/570
— Naslov B-2: Nepremičnine, oprema in razni izdatki delovanja .....	I/583
— Naslov B-10: Drugi izdatki .....	I/589

## A. UVOD IN FINANCIRANJE SPLOŠNEGA PRORAČUNA

### UVOD

Splošni proračun Evropske unije je instrument, s katerim se načrtujejo in odobravajo vsi prihodki in odhodki, ki se vsako leto štejejo za potrebne za Evropsko skupnost in Evropsko skupnost za atomsko energijo.

Proračun se določi in realizira v skladu z načeli enotnosti, točnosti, enoletnosti, uravnoteženosti, obračunske enote, univerzalnosti, specifikacije, dobrega finančnega poslovanja in preglednosti proračuna.

- Načelo *enotnosti in točnosti proračuna* pomeni, da se v enotnem dokumentu izkazujejo vsi prihodki in odhodki Skupnosti ter prihodki in odhodki Evropske unije, kadar bremenijo proračun.
- Načelo *enoletnosti* pomeni, da se proračun vsakič sprejme za eno proračunsko leto in da se morajo tako prevzete obveznosti kakor tudi odobritve plačil za tekoče proračunsko leto praviloma uporabiti v tem letu.
- Načelo *uravnoteženosti* pomeni, da morajo biti napovedi prihodkov za proračunsko leto enake odobritvam plačil za to leto: najmanjše posojil za pokrivanje morebitnega proračunskega primanjkljaja ni združljivo s sistemom virov lastnih sredstev in ne bo odobreno.
- V skladu z *načelom obračunske enote* se proračun pripravi in izvršuje v EUR, prav tako se v EUR pripravijo računovodski izkazi.
- Načelo *univerzalnosti* pomeni, da morajo skupni prihodki pokrivati skupna odobrena plačila, razen pri omejenem številu postavk prihodkov, ki so določene za posebne postavke odhodkov. Vsi prihodki in odhodki se v proračunu izkazujejo v celoti brez neto izravnave.
- Načelo *specifikacije* pomeni, da morajo vsa odobrena proračunska sredstva imeti določen namen in biti dodeljena specifičnemu cilju, da ne bi prišlo do zamenjave med proračunskimi sredstvi.
- Načelo *dobrega finančnega poslovanja* je opredeljeno s sklicevanjem na načela gospodarnosti, učinkovitosti in uspešnosti.
- Proračun se določi v skladu z *načelom preglednosti*, da se zagotovijo prave informacije o izvrševanju proračuna in računovodskih izkazih.

V proračunu so prikazane odobritve in sredstva po namenu (v dejavnosti usmerjen proračun), da bi se zagotovila boljša transparentnost pri upravljanju proračuna z upoštevanjem ciljev dobrega finančnega poslovanja ter zlasti učinkovitosti in uspešnosti.

Odhodki, odobreni v tem proračunu za 25 sedanjih držav članic, znašajo skupaj 121 190,91 milijona EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in 111 969,61 milijona EUR v odobritvah plačil, kar v primerjavi s proračunom za leto 2005 pomeni stopnji rasti v višini 4,51 % oziroma 5,95 %.

Proračunski prihodki za 25 držav članic znašajo skupaj 111 969,61 milijona EUR. Enotna vpoklicna stopnja za sredstva iz naslova DDV znaša 0,3095 %, za sredstva iz naslova BND pa 0,7267 %. Tradicionalna lastna sredstva (carine, kmetijske dajatve in prelevmani za sladkor) pomenijo 12,70 % financiranja proračuna za leto 2006. Sredstva iz naslova DDV pomenijo 14,19 % in sredstva iz naslova BND 71,95 %. Drugi prihodki za to proračunsko leto se ocenjujejo na 1 297,69 milijona EUR.

Lastna sredstva, potrebna za financiranje proračuna za leto 2006, znašajo 1,00 % skupnega BND držav članic, kar pomeni manj od zgornje meje v višini 1,24 % BND, izračunane na podlagi metode iz člena 3(1) Sklepa Sveta 2000/597/ES, Euratom z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti (UL L 253, 7.10.2000, str. 42).

Spodnje preglednice korak za korakom prikazujejo metodo, uporabljeno za izračun financiranja proračuna za leto 2006 za 25 držav članic.

## FINANCIRANJE SPLOŠNEGA PRORAČUNA

Odobritve, ki jih je treba kriti v proračunskem letu 2006 v skladu s členom 1 Sklepa Sveta 2000/597/ES, Euratom z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti

## ODHODKI

Opis	Proračun 2006	Proračun 2005 <sup>(1)</sup>	Sprememba (v %)
1. Kmetijstvo	50 991 020 000	48 464 850 000	+ 5,21
2. Strukturni ukrepi	35 639 599 237	32 396 027 704	+ 10,01
3. Notranje politike	8 889 218 143	8 016 662 269	+ 10,88
4. Zunanji ukrepi	5 369 049 920	5 476 162 603	- 1,96
5. Uprava	6 656 369 817	6 292 367 368	+ 5,78
6. Rezerve	458 000 000	446 000 000	+ 2,69
7. Predpristopna pomoč	2 892 850 000	3 286 990 000	- 11,99
8. Nadomestila	1 073 500 332	1 304 988 996	- 17,74
<b>Skupni odhodki <sup>(2)</sup></b>	<b>111 969 607 449</b>	<b>105 684 048 940</b>	<b>+ 5,95</b>

<sup>(1)</sup> Številke v tem stolpcu ustrezajo tistim v proračunu za leto 2005 (UL L 60, 8.3.2005, str. 1) in spremembam proračuna od 1 do 8 za leto 2005.

<sup>(2)</sup> Tretji odstavek člena 268 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti se glasi: „Prihodki in odhodki, prikazani v proračunu, morajo biti uravnoteženi.“

## PRIHODKI

Opis	Proračun 2006	Proračun 2005 <sup>(1)</sup>	Sprememba (v %)
Razni prihodki (naslovi 4 do 9)	1 297 689 094	1 585 916 305	- 18,71
Presežek, na voljo iz preteklega proračunskega leta (poglavje 3 0, člen 3 0 0)	p.m.	2 736 707 563	
Presežek lastnih sredstev zaradi prerazporeditve iz poglavij Jamstvenega oddelka EKUJS (poglavje 3 0, člen 3 0 1)	p.m.	p.m.	
Presežek lastnih sredstev zaradi vračila presežka iz Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (poglavje 3 0, člen 3 0 2)	p.m.	525 961 402	
Saldo lastnih sredstev, ki izhajajo iz lastnih sredstev na podlagi DDV in BNP/BND za pretekla leta (poglavji 3 1 in 3 2)	p.m.	2 451 315 772	
<b>Skupni prihodki za naslove 3 do 9</b>	<b>1 297 689 094</b>	<b>7 299 901 042</b>	<b>- 82,22</b>
Neto zneski carin, kmetijskih dajatev in prelevmanov za sladkor (poglavja 1 0, 1 1 in 1 2)	14 225 100 000	13 944 000 000	+ 2,02
Lastna sredstva iz DDV po enotni stopnji (tabeli 1 in 2, poglavje 1 3)	15 884 321 797	15 556 051 275	+ 2,11
Preostanek, ki se financira iz dodatnih sredstev (lastna sredstva iz BND, tabeli 3 in 4, poglavje 1 4)	80 562 496 558	68 884 096 623	+ 16,95
<b>Odobritve, ki se krijejo iz lastnih sredstev, navedenih v členu 2 Sklepa 2000/597/ES, Euratom <sup>(2)</sup></b>	<b>110 671 918 355</b>	<b>98 384 147 898</b>	<b>+ 12,49</b>
<b>Skupni prihodki <sup>(3)</sup></b>	<b>111 969 607 449</b>	<b>105 684 048 940</b>	<b>+ 5,95</b>
<p><sup>(1)</sup> Številke v tem stolpcu ustrezajo tistim v proračunu za leto 2005 (UL L 60, 8.3.2005, str. 1) in spremembam proračuna od 1 do 8 za leto 2005.</p> <p><sup>(2)</sup> Lastna sredstva za proračun za leto 2006 se določijo na podlagi proračunskih napovedi, sprejetih na 133. zasedanju Svetovnega odbora za lastna sredstva z dne 8. aprila 2005.</p> <p><sup>(3)</sup> Tretji odstavek člena 268 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti se glasi: „Prihodki in odhodki, prikazani v proračunu, morajo biti uravnoveženi.“</p>			

TABELA 1

Izračun omejitve usklajenih osnov davka na dodano vrednost (DDV) v skladu s členom 2(1)(c) Sklepa 2000/597/ES, Euratom

Država članica	1 % nelimitirane osnove za DDV	1 % bruto nacionalnega dohodka	Stopnja limitiranja (v %)	1 % bruto nacionalnega dohodka, pomnožen s stopnjo limitiranja	1 % limitirane osnove za DDV (1)	Države članice, katerih osnova za DDV je limitirana
	(1)	(2)	(4)	(5)	(6)	(7)
Belgija	1 310 215 000	3 128 969 000	50	1 564 484 500	1 310 215 000	
Češka	602 106 000	994 862 000	50	497 431 000	497 431 000	Češka
Danska	819 859 000	2 099 021 000	50	1 049 510 500	819 859 000	
Nemčija	9 799 832 000	22 810 270 000	50	11 405 135 000	9 799 832 000	
Estonija	55 930 000	98 555 000	50	49 277 500	49 277 500	Estonija
Grčija	1 072 870 000	1 893 940 000	50	946 970 000	946 970 000	Grčija
Španija	5 426 125 000	9 003 310 000	50	4 501 655 000	4 501 655 000	Španija
Francija	8 370 700 000	17 612 620 000	50	8 806 310 000	8 370 700 000	
Irska	789 535 000	1 416 737 000	50	708 368 500	708 368 500	Irska
Italija	6 337 513 000	14 454 499 000	50	7 227 249 500	6 337 513 000	
Ciper	108 709 000	135 816 000	50	67 908 000	67 908 000	Ciper
Latvija	57 459 000	129 939 000	50	64 969 500	57 459 000	
Litva	132 640 000	210 135 000	50	105 067 500	105 067 500	Litva
Luksemburg	170 252 000	256 440 000	50	128 220 000	128 220 000	Luksemburg
Madžarska	404 168 000	906 498 000	50	453 249 000	404 168 000	
Malta	35 810 000	45 841 000	50	22 920 500	22 920 500	Malta
Nizozemska	2 359 925 000	4 865 105 000	50	2 432 552 500	2 359 925 000	
Avstrija	1 084 190 000	2 479 885 000	50	1 239 942 500	1 084 190 000	
Poljska	1 325 076 000	2 398 275 000	50	1 199 137 500	1 199 137 500	Poljska
Portugalska	941 550 000	1 429 050 000	50	714 525 000	714 525 000	Portugalska
Slovenija	158 752 000	292 944 000	50	146 472 000	146 472 000	Slovenija
Slovaška	165 376 000	394 000 000	50	197 000 000	165 376 000	
Finska	699 620 000	1 613 560 000	50	806 780 000	699 620 000	
Švedska	1 268 455 000	3 078 609 000	50	1 539 304 500	1 268 455 000	
Združeno kraljestvo	9 765 154 000	19 112 000 000	50	9 556 000 000	9 556 000 000	Združeno kraljestvo
<b>Skupaj</b>	<b>53 261 821 000</b>	<b>110 860 880 000</b>		<b>55 430 440 000</b>	<b>51 321 264 500</b>	

(1) Osnova, ki jo je treba uporabiti, ne presega 50 % BND.

**Izračun enotnega deleža za prevzete obveznosti iz lastnih sredstev DDV  
(člen 2(4) Sklepa 2000/597/ES, Euratom):**

Enotna stopnja (v %) = najvišja vpoklicna stopnja za prevzete obveznosti – zamrznjena stopnja

**A. Najvišja vpoklicna stopnja je za leto 2006 določena na 0,50 %.**

**B. Določitev stopnje, zamrznjene s popravkom proračunskih neravnovesij, odobrenim Združenemu kraljestvu (člen 2(4)(b) Sklepa 2000/597/ES, Euratom):**

**(1) Izračun teoretičnega deleža držav z omejenim finančnim bremenom:**

V skladu s členom 5(1) Sklepa 2000/597/ES, Euratom je finančni prispevek Nemčije (D), Nizozemske (NL), Avstrije (A) in Švedske (S) omejen na eno četrtnino njihovega običajnega prispevka.

*Formula za državo z omejenim finančnim bremenom, npr. za Nemčijo:*

Teoretični prispevek iz DDV Nemčije = [limitirana osnova za DDV Nemčije / (limitirana osnova za DDV EU – limitirana osnova za DDV Združenega kraljestva (UK))] × 1/4 × popravek za Združeno kraljestvo

*Primer: Nemčija:*

Teoretični prispevek iz DDV Nemčije = 9 799 832 000 / (51 321 264 500 – 9 556 000 000) × 1/4 × 5 685 342 107 = 333 503 200

**(2) Izračun zamrznjene stopnje:**

Zamrznjena stopnja = [popravek UK – teoretični prispevki iz DDV (D + NL + A + S)] / [limitirana osnova za DDV EU – limitirane osnove za DDV (UK+ D + NL + A + S)]

Zamrznjena stopnja = 5 685 342 107 – (333 503 200 + 80 311 840 + 36 896 636 + 43 167 455) / [51 321 264 500 – (9 556 000 000 + 9 799 832 000 + 2 359 925 000 + 1 084 190 000 + 1 268 455 000)]

Zamrznjena stopnja = 0,190492392346244 %

**Enotna stopnja**

**0,5 % – 0,190492392346244 % = 0,309507607653756 %**

**TABELA 2**

Razčlenitev lastnih sredstev iz DDV v skladu s členom 2(1)(c) Sklepa 2000/597/ES, Euratom (poglavje 1 3)

Država članica	1 % limitirane osnove za DDV	Najvišji delež DDV za prevzete obveznosti (v %)	Enotna stopnja lastnih sredstev iz DDV (v %)	Lastna sredstva iz DDV po enotni stopnji
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Belgija	1 310 215 000	0,50	0,309507608	405 521 510
Češka	497 431 000	0,50	0,309507608	153 958 679
Danska	819 859 000	0,50	0,309507608	253 752 598
Nemčija	9 799 832 000	0,50	0,309507608	3 033 122 558
Estonija	49 277 500	0,50	0,309507608	15 251 761
Grčija	946 970 000	0,50	0,309507608	293 094 419
Španija	4 501 655 000	0,50	0,309507608	1 393 296 470
Francija	8 370 700 000	0,50	0,309507608	2 590 795 331
Irska	708 368 500	0,50	0,309507608	219 245 440
Italija	6 337 513 000	0,50	0,309507608	1 961 508 487
Ciper	67 908 000	0,50	0,309507608	21 018 043
Latvija	57 459 000	0,50	0,309507608	17 783 998
Litva	105 067 500	0,50	0,309507608	32 519 191
Luksemburg	128 220 000	0,50	0,309507608	39 685 065
Madžarska	404 168 000	0,50	0,309507608	125 093 071
Malta	22 920 500	0,50	0,309507608	7 094 069
Nizozemska	2 359 925 000	0,50	0,309507608	730 414 741
Avstrija	1 084 190 000	0,50	0,309507608	335 565 053
Poljska	1 199 137 500	0,50	0,309507608	371 142 179
Portugalska	714 525 000	0,50	0,309507608	221 150 923
Slovenija	146 472 000	0,50	0,309507608	45 334 198
Slovaška	165 376 000	0,50	0,309507608	51 185 130
Finska	699 620 000	0,50	0,309507608	216 537 712
Švedska	1 268 455 000	0,50	0,309507608	392 596 472
Združeno kraljestvo	9 556 000 000	0,50	0,309507608	2 957 654 699
<b>Skupaj</b>	<b>51 321 264 500</b>			<b>15 884 321 797</b>



TABELA 3

Določitev enotne stopnje in razčlenitve sredstev iz bruto nacionalnega dohodka (BND) v skladu s členom 2(1)(d) Sklepa 2000/597/ES, Euratom (poglavje 1 4)

Država članica	1 % bruto nacionalnega dohodka	Enotna stopnja lastnih sredstev iz "dodatne osnove"	Lastna sredstva iz "dodatne osnove" po enotni stopnji
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgija	3 128 969 000		2 273 818 811
Češka	994 862 000		722 965 274
Danska	2 099 021 000		1 525 356 574
Nemčija	22 810 270 000		16 576 201 617
Estonija	98 555 000		71 619 825
Grčija	1 893 940 000		1 376 324 405
Španija	9 003 310 000		6 542 696 855
Francija	17 612 620 000		12 799 074 282
Irska	1 416 737 000		1 029 541 437
Italija	14 454 499 000		10 504 070 741
Ciper	135 816 000		98 697 359
Latvija	129 939 000	0,7266991 <sup>(1)</sup>	94 426 548
Litva	210 135 000		152 704 906
Luksemburg	256 440 000		186 354 705
Madžarska	906 498 000		658 751 239
Malta	45 841 000		33 312 611
Nizozemska	4 865 105 000		3 535 467 198
Avstrija	2 479 885 000		1 802 130 082
Poljska	2 398 275 000		1 742 824 172
Portugalska	1 429 050 000		1 038 489 282
Slovenija	292 944 000		212 882 128
Slovaška	394 000 000		286 319 427
Finska	1 613 560 000		1 172 572 525
Švedska	3 078 609 000		2 237 222 246
Združeno kraljestvo	19 112 000 000		13 888 672 309
<b>Skupaj</b>	<b>110 860 880 000</b>		<b>80 562 496 558</b>

<sup>(1)</sup> Izračun stopnje:  $(80\,562\,496\,558) / (110\,860\,880\,000) = 0,72669905342624\%$ .

**TABELA 4**

Lastna sredstva iz BND – Financiranje rezerv (člena 2(1)(d) in 6 Sklepa 2000/597/ES, Euratom) (poglavje 1 4)

Država članica	Rezerva za posojila in jamstva za posojila	Rezerva za pomoč v nujnih primerih	Lastna sredstva iz BND, brez rezerv	Lastna sredstva iz BND po enotni stopnji
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)
Belgija	6 463 361	6 463 361	2 260 892 089	2 273 818 811
Češka	2 055 039	2 055 039	718 855 196	722 965 274
Danska	4 335 847	4 335 847	1 516 684 880	1 525 356 574
Nemčija	47 118 080	47 118 080	16 481 965 457	16 576 201 617
Estonija	203 580	203 580	71 212 665	71 619 825
Grčija	3 912 221	3 912 221	1 368 499 963	1 376 324 405
Španija	18 597 705	18 597 705	6 505 501 445	6 542 696 855
Francija	36 381 544	36 381 544	12 726 311 194	12 799 074 282
Irska	2 926 486	2 926 486	1 023 688 465	1 029 541 437
Italija	29 857 965	29 857 965	10 444 354 811	10 504 070 741
Ciper	280 549	280 549	98 136 261	98 697 359
Latvija	268 409	268 409	93 889 730	94 426 548
Litva	434 066	434 066	151 836 774	152 704 906
Luksemburg	529 716	529 716	185 295 273	186 354 705
Madžarska	1 872 509	1 872 509	655 006 221	658 751 239
Malta	94 692	94 692	33 123 227	33 312 611
Nizozemska	10 049 614	10 049 614	3 515 367 970	3 535 467 198
Avstrija	5 122 579	5 122 579	1 791 884 924	1 802 130 082
Poljska	4 954 002	4 954 002	1 732 916 168	1 742 824 172
Portugalska	2 951 920	2 951 920	1 032 585 442	1 038 489 282
Slovenija	605 120	605 120	211 671 888	212 882 128
Slovaška	813 867	813 867	284 691 693	286 319 427
Finska	3 333 053	3 333 053	1 165 906 419	1 172 572 525
Švedska	6 359 335	6 359 335	2 224 503 576	2 237 222 246
Združeno kraljestvo	39 478 741	39 478 741	13 809 714 827	13 888 672 309
<b>Skupaj</b>	<b>229 000 000</b>	<b>229 000 000</b>	<b>80 104 496 558</b>	<b>80 562 496 558</b>
Odstotek 1 % BND	0,0021	0,0021	0,7226	0,7267

TABELA 5

Popravek proračunskih neravnovesij za Združeno kraljestvo za leto 2005 v skladu s členom 4  
Sklepa 2000/597/ES, Euratom (poglavje 1.5)

Opis	Koeficient <sup>(1)</sup> (v %)	Znesek
1. Delež Združenega kraljestva (v %) v skupnem znesku teoretičnih neomejenih osnov za DDV	17,8134	
2. Delež Združenega kraljestva (v %) v skupnem znesku dodeljenih odhodkov, prilagojenih za PAE	7,1843	
3. (1) – (2)	10,6290	
<b>4. Skupni razporejeni izdatki</b>		<b>93 429 615 393</b>
5. Predpristopni odhodki (pre-accession expenditure – PAE) <sup>(2)</sup>		1 755 539 532
6. Dodeljeni odhodki skupaj, prilagojeni za PAE = (4) – (5)		91 674 075 861
7. Prvotni znesek popravka za Združeno kraljestvo = (3) × (6) × 0,66		6 431 081 164
8. Prednost Združenega kraljestva <sup>(3)</sup>		747 129 835
9. Osnovno nadomestilo za Združeno kraljestvo = (7) – (8)		5 683 951 329
10. Nepričakovani dobiček iz tradicionalnih lastnih sredstev <sup>(4)</sup>		– 1 390 778
11. Popravek za Združeno kraljestvo = (9) – (10)		5 685 342 107

<sup>(1)</sup> Zaokroženi odstotki.  
<sup>(2)</sup> Znesek predpristopnih odhodkov (PAE) ustreza plačilom, izvedenim 10 novim državam članicam (ki so vstopile v EU 1. maja 2004) v skladu z odobritvami za leto 2003, kakor so bile prilagojene z uporabo deflatorja za BNP EU za leto 2004. Ta znesek se odšteje od skupnih dodeljenih odhodkov za zagotovitev, da odhodki, ki so neznižani pred širitvijo, ostanejo taki tudi po širitvi.  
<sup>(3)</sup> „Ugodnost za Združeno kraljestvo“ ustreza učinkom za Združeno kraljestvo, ki izhajajo iz prehoda na limitiran DDV in uvedbe lastnih sredstev na podlagi BNP/BND.  
<sup>(4)</sup> Ti nepričakovani dobički ustrezajo neto dobičkom Združenega kraljestva, ki izhajajo iz povečanja – od 10 % na 25 % s 1. januarjem 2001 – v odstotku tradicionalnih lastnih sredstev, ki jih zadržijo države članice, da krijejo stroške za zbiranje tradicionalnih lastnih sredstev (TLS).

TABELA 6

Izračun financiranja popravka za Združeno kraljestvo, ki znaša – 5 685 342 107 EUR (poglavje 1 5)

Država članica	Odstotni delež osnove za BND	Deleži brez Združenega kraljestva	Deleži brez Nemčije, Nizozemske, Avstrije, Švedske in Združenega kraljestva	Tri četrtine deleža Nemčije, Nizozemske, Avstrije in Švedske iz stolpca 2	Stolpec 4, razdeljen v skladu s stolpcem 3	Finančni razdelitveni ključ	Finančni razdelitveni ključ, uporabljen za popravek
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgija	2,82	3,41	5,35		1,45	4,86	276 481 607
Češka	0,90	1,08	1,70		0,46	1,55	87 907 884
Danska	1,89	2,29	3,59		0,97	3,26	185 473 457
Nemčija	20,58	24,86	0,00	– 18,65	0,00	6,22	353 367 227
Estonija	0,09	0,11	0,17		0,05	0,15	8 708 506
Grčija	1,71	2,06	3,24		0,88	2,94	167 352 113
Španija	8,12	9,81	15,39		4,18	13,99	795 549 465
Francija	15,89	19,20	30,10		8,18	27,37	1 556 284 347
Irska	1,28	1,54	2,42		0,66	2,20	125 185 555
Italija	13,04	15,75	24,70		6,71	22,47	1 277 226 814
Ciper	0,12	0,15	0,23		0,06	0,21	12 000 958
Latvija	0,12	0,14	0,22		0,06	0,20	11 481 655
Litva	0,19	0,23	0,36		0,10	0,33	18 567 925
Luksemburg	0,23	0,28	0,44		0,12	0,40	22 659 522
Madžarska	0,82	0,99	1,55		0,42	1,41	80 099 874
Malta	0,04	0,05	0,08		0,02	0,07	4 050 597
Nizozemska	4,39	5,30	0,00	– 3,98	0,00	1,33	75 368 185
Avstrija	2,24	2,70	0,00	– 2,03	0,00	0,68	38 417 348
Poljska	2,16	2,61	4,10		1,11	3,73	211 916 106
Portugalska	1,29	1,56	2,44		0,66	2,22	126 273 555
Slovenija	0,26	0,32	0,50		0,14	0,46	25 885 085
Slovaška	0,36	0,43	0,67		0,18	0,61	34 814 584
Finska	1,46	1,76	2,76		0,75	2,51	142 577 207
Švedska	2,78	3,36	0,00	– 2,52	0,00	0,84	47 692 531
Združeno kraljestvo	17,24	0,00	0,00		0,00	0,00	—
<b>Skupaj</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>– 27,17</b>	<b>27,17</b>	<b>100,00</b>	<b>5 685 342 107</b>

Izračuni so narejeni na 15 decimalnih mest.

**TABELA 7**  
Povzetek financiranja splošnega proračuna z lastnimi sredstvi in z državami članicami

Država članica	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (4) + (5) + (6) + (7) + (8)	Udeležba v skupnem financiranju (v %)
	Neto kmetijske dajatve (75 %)	Neto prelevnami za sladkor in izogluškoza (75 %)	Neto carine (75 %)	Skupna neto tradicionalna lastna sredstva (75 %)	Lastna sredstva iz DDV po enotni stopnji	Lastna sredstva iz BND, brez rezerv	Lastna sredstva iz BND, rezerve	Popravek za DDV Združenega kraljestva	Skupna lastna sredstva (1)	
Belgija	10 800 000	33 600 000	1 441 900 000	1 486 300 000	405 521 510	2 260 892 089	12 926 722	276 481 607	4 442 121 928	4,01
Česka	2 600 000	6 500 000	158 800 000	167 900 000	153 958 679	718 855 196	4 110 078	87 907 884	1 132 731 837	1,02
Danska	15 800 000	19 100 000	226 400 000	261 300 000	253 752 598	1 516 684 880	8 671 694	185 473 457	2 225 882 629	2,01
Nemčija	115 500 000	159 900 000	2 517 300 000	2 792 700 000	3 033 122 558	16 481 965 457	94 236 160	353 367 227	22 755 391 402	20,56
Estonija	400 000	—	16 900 000	17 300 000	15 251 761	71 212 665	407 160	8 708 506	112 880 092	0,10
Grčija	7 300 000	4 100 000	191 300 000	202 700 000	293 094 419	1 368 499 963	7 824 442	167 352 113	2 039 470 937	1,84
Španija	38 000 000	16 600 000	1 101 900 000	1 156 500 000	1 393 296 470	6 505 501 445	37 195 410	795 549 465	9 888 042 790	8,93
Francija	58 900 000	153 000 000	1 027 300 000	1 239 200 000	2 590 795 331	12 726 311 194	72 763 088	1 556 284 347	18 185 353 960	16,43
Irska	400 000	4 700 000	149 900 000	155 000 000	219 245 440	1 023 688 465	5 852 972	125 185 555	1 528 972 432	1,38
Italija	58 900 000	21 100 000	1 333 100 000	1 413 100 000	1 961 508 487	10 444 354 811	59 715 930	1 277 226 814	15 155 906 042	13,69
Ciper	1 900 000	—	38 200 000	40 100 000	21 018 043	98 136 261	561 098	12 000 958	171 816 360	0,16
Latvija	400 000	600 000	19 700 000	20 700 000	17 783 998	93 889 730	536 818	11 481 655	144 392 201	0,13
Litva	1 300 000	1 000 000	32 000 000	34 300 000	32 519 191	151 836 774	868 132	18 567 925	238 092 022	0,22
Luksemburg	100 000	—	13 800 000	13 900 000	39 685 065	185 295 273	1 059 432	22 659 522	262 599 292	0,24
Madžarska	3 200 000	5 300 000	130 400 000	138 900 000	125 093 071	655 006 221	3 745 018	80 099 874	1 002 844 184	0,91
Malta	1 200 000	—	9 000 000	10 200 000	7 094 069	33 123 227	189 384	4 050 597	54 657 277	0,05
Nizozemska	170 000 000	37 400 000	1 209 300 000	1 416 700 000	730 414 741	3 515 367 970	20 099 228	75 368 185	5 757 950 124	5,20
Avstrija	4 000 000	15 200 000	186 100 000	205 300 000	335 565 053	1 791 884 924	10 245 158	38 417 348	2 381 412 483	2,15
Poljska	20 900 000	30 500 000	217 900 000	269 300 000	371 142 179	1 732 916 168	9 908 004	211 916 106	2 595 182 457	2,34
Portugalska	19 900 000	1 900 000	93 900 000	115 700 000	221 150 923	1 032 585 442	5 903 840	126 273 555	1 501 613 760	1,36
Slovenija	100 000	500 000	31 100 000	31 700 000	45 334 198	211 671 888	1 210 240	25 885 085	315 801 411	0,29
Slovaška	600 000	5 200 000	46 800 000	52 600 000	51 185 130	284 691 693	1 627 734	34 814 584	424 919 141	0,38
Finska	3 000 000	3 600 000	100 200 000	106 800 000	216 537 712	1 165 906 419	6 666 106	142 577 207	1 638 487 444	1,48
Švedska	8 700 000	8 800 000	313 700 000	331 200 000	392 596 472	2 224 503 576	12 718 670	47 692 531	3 008 711 249	2,72
Združeno kraljestvo	219 600 000	27 600 000	2 298 500 000	2 545 700 000	2 957 654 699	13 809 714 827	78 957 482	- 5 685 342 107	13 706 684 901	12,38
<b>Skupaj</b>	<b>763 500 000</b>	<b>556 200 000</b>	<b>12 905 400 000</b>	<b>14 225 100 000</b>	<b>15 884 321 797</b>	<b>80 104 496 558</b>	<b>458 000 000</b>	<b>—</b>	<b>110 671 918 355</b>	<b>100,00</b>

(1) Skupna lastna sredstva v odstotku BND: (110 671 918 355) / (11 086 088 000 000) = 1,00 %; zgornja meja lastnih sredstev v odstotku BND: 1,24 %.



**B. SPLOŠNI IZKAZ PRIHODKOV PO PRORAČUNSKIH POSTAVKAH**

Naslov	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
1	LASTNA SREDSTVA	110 671 918 355	98 384 147 898	95 051 421 648,09
3	PRESEŽKI, NEPORABLJENA SREDSTVA IN POPRAVKI	p.m.	5 713 984 737	5 694 872 994,11
4	PRIHODKI IZ NASLOVA ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI	1 034 904 640	798 460 359	762 985 620,08
5	PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJ	78 630 000	54 035 000	180 921 358,92
6	PRISPEVKI IN NADOMESTILA V ZVEZI S SPORAZUMI IN PROGRAMI SKUPNOSTI	15 000 000	360 000 000	1 275 865 940,11
7	ZAMUDNE OBRESTI IN GLOBE	120 000 000	318 000 000	470 135 008,34
8	NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL	29 028 454	25 359 946	31 484 111,81
9	RAZNI PRIHODKI	20 126 000	30 061 000	44 259 565,89
<b>SKUPAJ ODHODKI</b>		<b>111 969 607 449</b>	<b>105 684 048 940</b>	<b>103 511 946 247,35</b>

## NASLOV 1

## LASTNA SREDSTVA

**POGLAVJE 1 0 — KMETIJSKE DAJATVE, DOLOČENE S STRANI INSTITUCIJ EVROPSKIH SKUPNOSTI NA PODLAGI TRGOVINE Z DRŽAVAMI NEČLANICAMI V OKVIRU SKUPNE KMETIJSKE POLITIKE (ČLEN 2(1)(A) SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM)**

**POGLAVJE 1 1 — PRELEVMANI IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE NA PODLAGI SKUPNE ORGANIZACIJE TRGA S SLADKORJEM (ČLEN 2(1)(A) SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM)**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 1 0			
<b>1 0 0</b>	<b><i>Kmetijske dajatve, določene s strani institucij Evropskih skupnosti na podlagi trgovine z državami nečlanicami v okviru skupne kmetijske politike (člen 2(1)(a) Sklepa 2000/597/ES, Euratom)</i></b>			
1 0 0 0	Kmetijske dajatve, določene s strani institucij Evropskih skupnosti na podlagi trgovine z državami nečlanicami v okviru skupne kmetijske politike (člen 2(1)(a) Sklepa 2000/597/ES, Euratom)	763 500 000	1 119 400 000	1 313 393 181,17
	Člen 1 0 0 – Skupaj	763 500 000	1 119 400 000	1 313 393 181,17
	POGLAVJE 1 0 – SKUPAJ	763 500 000	1 119 400 000	1 313 393 181,17
	POGLAVJE 1 1			
<b>1 1 0</b>	<b><i>Prelevmani za proizvodnjo sladkorja</i></b>	547 100 000	628 700 000	413 144 497,22
<b>1 1 1</b>	<b><i>Prelevmani za skladiščenje sladkorja</i></b>	p.m.	p.m.	– 85 802,17
<b>1 1 2</b>	<b><i>Prelevmani za proizvodnjo izoglukoze</i></b>	6 700 000	7 200 000	3 707 832,67
<b>1 1 3</b>	<b><i>Dajatve, odmerjene za neizvožen C sladkor, C izoglukoza in proizvodnjo C inulinovega sirupa</i></b>	p.m.	p.m.	– 18 093 826,88
<b>1 1 4</b>	<b><i>Dajatve, odmerjene za nadomestni C sladkor in C izoglukoza</i></b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 1 5</b>	<b><i>Prelevmani za proizvodnjo inulinovega sirupa</i></b>	2 400 000	2 100 000	2 949 953,77
<b>1 1 6</b>	<b><i>Dodatni prelevmani, določeni na podlagi Uredbe (EGS) št. 1107/88</i></b>	p.m.	155 800 000	17,93
	POGLAVJE 1 1 – SKUPAJ	556 200 000	793 800 000	401 622 672,54



**POGLAVJE 1 2 — CARINE IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE NA PODLAGI ČLENA 2(1)(B) SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM**

**POGLAVJE 1 3 — LASTNA SREDSTVA IZ DAVKA NA DODANO VREDNOST V SKLADU S ČLENOM 2(1)(C) SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM**

**POGLAVJE 1 4 — LASTNA SREDSTVA IZ BRUTO DOMAČEGA DOHODKA V SKLADU S ČLENOMA 2(1)(D) IN 6 SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004	
1 2 0	POGLAVJE 1 2				
	<i>Carine in druge dajatve, določene na podlagi člena 2(1)(b) Sklepa 2000/597/ES, Euratom</i>	12 905 400 000	12 030 800 000	10 592 094 999,20	
	POGLAVJE 1 2 – SKUPAJ	12 905 400 000	12 030 800 000	10 592 094 999,20	
1 3 0	POGLAVJE 1 3				
	<i>Lastna sredstva iz davka na dodano vrednost v skladu s členom 2(1)(c) Sklepa 2000/597/ES, Euratom</i>	15 884 321 797	15 556 051 275	13 679 345 946,60	
	POGLAVJE 1 3 – SKUPAJ	15 884 321 797	15 556 051 275	13 679 345 946,60	
1 4 0	POGLAVJE 1 4				
	<i>Lastna sredstva iz bruto domačega dohodka v skladu s členoma 2(1)(d) in 6 Sklepa 2000/597/ES, Euratom</i>				
	1 4 0 0	Lastna sredstva iz bruto domačega dohodka v skladu s členom 2(1)(d) Sklepa 2000/597/ES, Euratom, z izjemo tistih, ki ustrezajo rezervi jamstev za posojila in rezervi za nujno pomoč	80 104 496 558	68 438 096 623	69 030 693 519,50
	1 4 0 2	Lastna sredstva iz bruto domačega dohodka v skladu s členoma 2(1)(d) in 6 Sklepa 2000/597/ES, Euratom za rezervo za posojila in jamstva za posojila	229 000 000	223 000 000	183 525 964,54
	1 4 0 3	Lastna sredstva iz bruto domačega dohodka v skladu s členoma 2(1)(d) in 6 Sklepa 2000/597/ES, Euratom za rezervo za nujno pomoč.	229 000 000	223 000 000	0,—
		Člen 1 4 0 – Skupaj	80 562 496 558	68 884 096 623	69 214 219 484,04
		POGLAVJE 1 4 – SKUPAJ	80 562 496 558	68 884 096 623	69 214 219 484,04

**POGLAVJE 1 5 — POPRAVKI PRORAČUNSKIH NEURAVNOTEŽENOSTI**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
1 5 0	POGLAVJE 1 5			
	<i>Popravki proračunskih neuravnoteženosti v korist Združenega kraljestva v skladu s členoma 4 in 5 Sklepa 2000/597/ES, EURATOM</i>	0	0	- 149 254 635,46
	POGLAVJE 1 5 – SKUPAJ	0	0	- 149 254 635,46
	Naslov 1 – Skupaj	110 671 918 355	98 384 147 898	95 051 421 648,09

**NASLOV 1**  
**LASTNA SREDSTVA**

**POGLAVJE 10 — KMETIJSKE DAJATVE, DOLOČENE S STRANI INSTITUCIJ EVROPSKIH SKUPNOSTI NA PODLAGI TRGOVINE Z DRŽAVAMI NEČLANICAMI V OKVIRU SKUPNE KMETIJSKE POLITIKE (ČLEN 2(1)(A) SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM)**

**1 0 0** *Kmetijske dajatve, določene s strani institucij Evropskih skupnosti na podlagi trgovine z državami nečlanicami v okviru skupne kmetijske politike (člen 2(1)(a) Sklepa 2000/597/ES, Euratom)*

**1 0 0 0** Kmetijske dajatve, določene s strani institucij Evropskih skupnosti na podlagi trgovine z državami nečlanicami v okviru skupne kmetijske politike (člen 2(1)(a) Sklepa 2000/597/ES, Euratom)

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
763 500 000	1 119 400 000	1 313 393 181,17

Kmetijske dajatve se pobirajo za uvoz kmetijskih proizvodov iz držav nečlanic v skladu z zakonodajo, katere namen je kompenzacija razlik med svetovnimi cenami in ravnjo cen, dogovorjeno za Skupnost.

Napovedi od leta 2003 naprej so neto številke (brez stroškov zbiranja).

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2000/597/ES, Euratom z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 253, 7.10.2000, str. 42), zlasti člen 2(1)(a).

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Belgija	10 800 000	15 847 010	18 956 640,10
Češka	2 600 000	3 825 140	2 266 375,79
Danska	15 800 000	23 087 454	27 687 373,36
Nemčija	115 500 000	169 399 073	203 080 204,83
Estonija	400 000	683 061	376 013,95
Grčija	7 300 000	10 792 360	12 860 743,64
Španija	38 000 000	55 737 759	66 799 309,68
Francija	58 900 000	86 338 882	103 453 065,97
Irska	400 000	546 449	691 320,88
Italija	58 900 000	86 338 882	103 592 670,05
Ciper	1 900 000	2 732 243	1 663 615,24
Latvija	400 000	546 449	322 701,07
Litva	1 300 000	1 775 958	1 105 313,88
Luksemburg	100 000	136 612	240 035,78
Madžarska	3 200 000	4 644 813	2 805 783,88
Malta	1 200 000	1 775 958	1 034 859,88
Nizozemska	170 000 000	249 180 571	298 766 866,75
Avstrija	4 000 000	5 874 323	7 079 076,30
Poljska	20 900 000	30 601 123	18 377 737,66
Portugalska	19 900 000	29 235 001	34 981 471,85
Slovenija	100 000	136 612	104 644,—
Slovaška	600 000	956 285	552 141,95
Finska	3 000 000	4 371 589	5 252 871,50
Švedska	8 700 000	12 841 543	15 356 881,28
Združeno kraljestvo	219 600 000	321 994 850	385 985 461,90
Postavka 1 0 0 0 – Skupaj	763 500 000	1 119 400 000	1 313 393 181,17

**POGLAVJE 1 1 — PRELEVMANI IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE NA PODLAGI SKUPNE ORGANIZACIJE TRGA S SLADKORJEM (ČLEN 2(1)(A) SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM)**

**1 1 0**

**Prelevmani za proizvodnjo sladkorja**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
547 100 000	628 700 000	413 144 497,22

V skladu s skupno ureditvijo trgov za sladkor proizvajalci sladkorja plačujejo osnovne in B proizvodne prelevmane za pokrivanje stroškov podpore trga.

Vendar uporaba zgornje meje za prelevmane v skladu s členom 15 Uredbe (ES) št. 1260/2001 lahko pripelje do tega, da ti ne pokrijejo v celoti ocenjene skupne izgube zaradi presežka, ki se izvozi in izračuna v skladu z odstavkoma 1 in 2 navedenega člena. Dodatne prelevmane iz člena 1 1 6 tega poglavja plačajo proizvajalci sladkorja v skladu s členom 16 Uredbe (ES) št. 1260/2001.

Napovedi od leta 2003 naprej so neto številke (brez stroškov zbiranja).

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1260/2001 z dne 19. junija 2001 o skupni ureditvi trgov za sladkor (UL L 178, 30.6.2001, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 39/2004 (UL L 6, 10.1.2004, str. 16).

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Belgija	30 600 000	33 100 000	25 974 363,01
Češka	6 500 000	6 600 000	0,—
Danska	19 100 000	20 700 000	15 992 095,55
Nemčija	159 300 000	172 100 000	133 044 587,91
Estonija	—	—	0,—
Grčija	3 900 000	8 200 000	2 335 871,53
Španija	15 800 000	16 400 000	14 478 814,68
Francija	152 400 000	164 400 000	128 060 899,50
Irska	4 700 000	5 100 000	4 173 663,91
Italija	20 800 000	57 800 000	9 046 719,13
Ciper	—	—	0,—
Latvija	600 000	600 000	0,—
Litva	1 000 000	1 000 000	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Madžarska	4 100 000	5 400 000	0,—
Malta	—	—	0,—
Nizozemska	36 600 000	39 600 000	30 822 216,39
Avstrija	15 200 000	16 400 000	12 872 803,30
Poljska	30 300 000	31 600 000	0,—
Portugalska	1 700 000	2 100 000	1 466 724,68
Slovenija	500 000	400 000	0,—
Slovaška	4 700 000	5 300 000	0,—
Finska	3 400 000	3 600 000	3 059 892,28
Švedska	8 800 000	9 300 000	7 798 912,97
Združeno kraljestvo	27 100 000	29 000 000	24 016 932,38
Člen 1 1 0 – Skupaj	547 100 000	628 700 000	413 144 497,22

**POGLAVJE 11 — PRELEVMANI IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE NA PODLAGI SKUPNE ORGANIZACIJE TRGA S SLADKORJEM (ČLEN 2(1)(A) SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM) (nadaljevanje)**

**111**

**Prelevmani za skladiščenje sladkorja**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	- 85 802,17

Ta člen je namenjen prihodkom iz nepokritih prelevmanov za skladiščenje sladkorja, saj je bil z Uredbo Sveta (ES) št. 1260/2001 z dne 19. junija 2001 o skupni ureditvi trgov za sladkor (UL L 178, 30.6.2001, str. 1) ukinjen prelevman za skladiščenje.

Ta člen zajema dolgovane zneske v skladu s členom 5 Uredbe Komisije (EGS) št. 65/82 z dne 13. januarja 1982 o podrobnih pravilih za prenos sladkorja v naslednje tržno leto (UL L 9, 14.1.1982, str. 14), če ni izpolnjena obveznost glede shranjevanja sladkorja, in dolgovane zneske v skladu z Uredbo Sveta (EGS) št. 1789/81, če niso skladni s splošnimi pravili o sistemu minimalnih rezerv na področju sladkorja.

Napovedi od leta 2003 naprej so neto številke (brez stroškov zbiranja).

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Belgija	p.m.	p.m.	0,—
Češka	p.m.	p.m.	0,—
Danska	p.m.	p.m.	0,—
Nemčija	p.m.	p.m.	0,—
Estonija	—	—	0,—
Grčija	p.m.	p.m.	0,—
Španija	p.m.	p.m.	0,—
Francija	p.m.	p.m.	- 85 802,17
Irska	p.m.	p.m.	0,—
Italija	p.m.	p.m.	0,—
Ciper	—	—	0,—
Latvija	p.m.	p.m.	0,—
Litva	p.m.	p.m.	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Madžarska	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Nizozemska	p.m.	p.m.	0,—
Avstrija	p.m.	p.m.	0,—
Poljska	p.m.	p.m.	0,—
Portugalska	p.m.	p.m.	0,—
Slovenija	p.m.	p.m.	0,—
Slovaška	p.m.	p.m.	0,—
Finska	p.m.	p.m.	0,—
Švedska	p.m.	p.m.	0,—
Združeno kraljestvo	p.m.	p.m.	0,—
Člen 111 – Skupaj	p.m.	p.m.	- 85 802,17

**POGLAVJE 1 1 — PRELEVANI IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE NA PODLAGI SKUPNE ORGANIZACIJE TRGA S SLADKORJEM (ČLEN 2(1)(A) SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM) (nadaljevanje)**

**1 1 2 Prelevani za proizvodnjo izogluoze**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
6 700 000	7 200 000	3 707 832,67

Skupna ureditev trgov za sladkor določa, da proizvajalci izogluoze plačujejo osnovne in B proizvodne prelevmane za pokrivanje stroškov podpore trga.

Vendar uporaba zgornje meje za prelevmane v skladu s členom 15 Uredbe (ES) št. 1260/2001 lahko pripelje do tega, da ti ne pokrijejo v celoti ocenjene skupne izgube zaradi presežka, ki se izvozi in izračuna v skladu z odstavkoma 1 in 2 navedenega člena. Dodatne prelevmane iz člena 1 1 6 tega poglavja plačajo proizvajalci izogluoze v skladu s členom 16 Uredbe (ES) št. 1260/2001.

Napovedi od leta 2003 naprej so neto številke (brez stroškov zbiranja).

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1260/2001 z dne 19. junija 2001 o skupni ureditvi trgov za sladkor (UL L 178, 30.6.2001, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 39/2004 (UL L 6, 10.1.2004, str. 16).

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Belgija	1 400 000	1 400 000	1 112 240,02
Češka	—	300 000	0,—
Danska	—	—	0,—
Nemčija	600 000	700 000	491 855,91
Estonija	—	—	0,—
Grčija	200 000	200 000	183 203,80
Španija	800 000	900 000	758 656,49
Francija	400 000	400 000	298 719,75
Irska	—	—	0,—
Italija	300 000	400 000	288 451,11
Ciper	—	—	0,—
Latvija	—	—	0,—
Litva	—	100 000	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Madžarska	1 200 000	200 000	0,—
Malta	—	—	0,—
Nizozemska	200 000	200 000	129 303,68
Avstrija	—	—	0,—
Poljska	200 000	1 300 000	0,—
Portugalska	200 000	200 000	140 923,53
Slovenija	—	—	0,—
Slovaška	500 000	200 000	0,—
Finska	200 000	200 000	49 075,66
Švedska	—	—	0,—
Združeno kraljestvo	500 000	500 000	255 402,72
<i>Člen 1 1 2 – Skupaj</i>	6 700 000	7 200 000	3 707 832,67

**POGLAVJE 11 — PRELEVMANI IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE NA PODLAGI SKUPNE ORGANIZACIJE TRGA S SLADKORJEM (ČLEN 2(1)(A) SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM) (nadaljevanje)**

**113**

**Dajatve, odmerjene za neizvožen C sladkor, C izoglukoza in proizvodnjo C inulinovega sirupa**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	- 18 093 826,88

Napovedi od leta 2003 naprej so neto številke (brez stroškov zbiranja).

*Pravna podlaga*

Uredba Komisije (EGS) št. 2670/81 z dne 14. septembra 1981 o podrobnih izvedbenih pravilih glede proizvodnje sladkorja, ki presega kvoto (UL L 262, 16.9.1981, str. 14), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 95/2002 (UL L 17, 19.1.2002, str. 37).

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Belgija	p.m.	p.m.	0,—
Češka	p.m.	p.m.	0,—
Danska	p.m.	p.m.	0,—
Nemčija	p.m.	p.m.	- 18 093 826,88
Estonija	—	—	0,—
Grčija	p.m.	p.m.	0,—
Španija	p.m.	p.m.	0,—
Francija	p.m.	p.m.	0,—
Irska	p.m.	p.m.	0,—
Italija	p.m.	p.m.	0,—
Ciper	—	—	0,—
Latvija	p.m.	p.m.	0,—
Litva	p.m.	p.m.	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Madžarska	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Nizozemska	p.m.	p.m.	0,—
Avstrija	p.m.	p.m.	0,—
Poljska	p.m.	p.m.	0,—
Portugalska	p.m.	p.m.	0,—
Slovenija	p.m.	p.m.	0,—
Slovaška	p.m.	p.m.	0,—
Finska	p.m.	p.m.	0,—
Švedska	p.m.	p.m.	0,—
Združeno kraljestvo	p.m.	p.m.	0,—
Člen 113 – Skupaj	p.m.	p.m.	- 18 093 826,88

**POGLAVJE 11 — PRELEVANI IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE NA PODLAGI SKUPNE ORGANIZACIJE TRGA S SLADKORJEM (ČLEN 2(1)(A) SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM) (nadaljevanje)**

**114 Dajatve, odmerjene za nadomestni C sladkor in C izoglukoza**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Napovedi od leta 2003 naprej so neto številke (brez stroškov zbiranja).

*Pravna podlaga*

Uredba Komisije (EGS) št. 2670/81 z dne 14. septembra 1981 o podrobnih izvedbenih pravilih glede proizvodnje sladkorja, ki presega kvoto (UL L 262, 16.9.1981, str. 14), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 95/2002 (UL L 17, 19.1.2002, str. 37).

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Belgija	p.m.	p.m.	0,—
Češka	p.m.	p.m.	0,—
Danska	p.m.	p.m.	0,—
Nemčija	p.m.	p.m.	0,—
Estonija	—	—	0,—
Grčija	p.m.	p.m.	0,—
Španija	p.m.	p.m.	0,—
Francija	p.m.	p.m.	0,—
Irska	p.m.	p.m.	0,—
Italija	p.m.	p.m.	0,—
Ciper	—	—	0,—
Latvija	p.m.	p.m.	0,—
Litva	p.m.	p.m.	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Madžarska	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Nizozemska	p.m.	p.m.	0,—
Avstrija	p.m.	p.m.	0,—
Poljska	p.m.	p.m.	0,—
Portugalska	p.m.	p.m.	0,—
Slovenija	p.m.	p.m.	0,—
Slovaška	p.m.	p.m.	0,—
Finska	p.m.	p.m.	0,—
Švedska	p.m.	p.m.	0,—
Združeno kraljestvo	p.m.	p.m.	0,—
Člen 114 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—



**POGLAVJE 11 — PRELEVMANI IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE NA PODLAGI SKUPNE ORGANIZACIJE TRGA S SLADKORJEM (ČLEN 2(1)(A) SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM) (nadaljevanje)**

**115 Prelevmani za proizvodnjo inulinovega sirupa**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
2 400 000	2 100 000	2 949 953,77

Nadaljevanje sedanje ureditve na področju proizvodnih kvot za sladkor zahteva uporabo podobnih ureditev za proizvodnjo inulinkega sirupa, ki je neposredni nadomestek za izoglukoza in tekoči sladkor, da bi onemogočili, da ta proizvod povzroči motnje na trgu, ki lahko zaradi presežka še poveča izvozne stroške proizvajalcev sladkorja in izoglukoze.

Skupna ureditev trgov za sladkor določa, da proizvajalci inulinkega sladkorja plačujejo osnovne in B proizvodne prelevmane in po potrebi dodatni prelevman za pokrivanje stroškov podpore trga.

Napovedi od leta 2003 naprej so neto številke (brez stroškov zbiranja).

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1260/2001 z dne 19. junija 2001 o skupni ureditvi trgov za sladkor (UL L 178, 30.6.2001, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 39/2004 (UL L 6, 10.1.2004, str. 16).

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Belgija	1 600 000	1 400 000	2 240 028,51
Češka	—	—	0,—
Danska	—	—	0,—
Nemčija	—	—	0,—
Estonija	—	—	0,—
Grčija	—	—	0,—
Španija	—	—	0,—
Francija	200 000	200 000	182 627,25
Irska	—	—	0,—
Italija	—	—	0,—
Ciper	—	—	0,—
Latvija	—	—	0,—
Litva	—	—	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Madžarska	—	—	0,—
Malta	—	—	0,—
Nizozemska	600 000	500 000	527 298,01
Avstrija	—	—	0,—
Poljska	—	—	0,—
Portugalska	—	—	0,—
Slovenija	—	—	0,—
Slovaška	—	—	0,—
Finska	—	—	0,—
Švedska	—	—	0,—
Združeno kraljestvo	—	—	0,—
Člen 115 – Skupaj	2 400 000	2 100 000	2 949 953,77

**POGLAVJE 11 — PRELEVMANI IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE NA PODLAGI SKUPNE ORGANIZACIJE TRGA S SLADKORJEM (ČLEN 2(1)(A) SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM) (nadaljevanje)**

**116**

**Dodatni prelevmani, določeni na podlagi Uredbe (EGS) št. 1107/88**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	155 800 000	17,93

Namen dodatnega prelevmana je, da v celoti odpravi skupne izgube v smislu člena 15 Uredbe (ES) št. 1260/2001, ki so bile zabeležene od tržnega leta 1988/89 in niso bile pokrite z donosom iz proizvodnih prelevmanov, ki so veljali za ti leti.

Napovedi od leta 2003 naprej so neto številke (brez stroškov zbiranja).

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1260/2001 z dne 19. junija 2001 o skupni ureditvi trgov za sladkor (UL L 178, 30.6.2001, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 39/2004 (UL L 6, 10.1.2004, str. 16).

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Belgija	p.m.	8 800 000	0,—
Češka	p.m.	1 700 000	0,—
Danska	p.m.	5 000 000	0,—
Nemčija	p.m.	42 200 000	0,—
Estonija	—	—	0,—
Grčija	p.m.	2 000 000	0,—
Španija	p.m.	4 200 000	0,—
Francija	p.m.	40 300 000	0,—
Irska	p.m.	1 300 000	0,—
Italija	p.m.	14 200 000	0,—
Ciper	—	—	0,—
Latvija	p.m.	200 000	0,—
Litva	p.m.	200 000	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Madžarska	p.m.	1 400 000	0,—
Malta	—	—	0,—
Nizozemska	p.m.	9 800 000	0,—
Avstrija	p.m.	4 000 000	0,—
Poljska	p.m.	8 000 000	0,—
Portugalska	p.m.	500 000	0,—
Slovenija	p.m.	200 000	0,—
Slovaška	p.m.	1 400 000	0,—
Finska	p.m.	900 000	17,93
Švedska	p.m.	2 300 000	0,—
Združeno kraljestvo	p.m.	7 200 000	0,—
Člen 116 – Skupaj	p.m.	155 800 000	17,93

**POGLAVJE 1 2 — CARINE IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE NA PODLAGI ČLENA 2(1)(B) SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM**

**1 2 0**

***Carine in druge dajatve, določene na podlagi člena 2(1)(b) Sklepa 2000/597/ES, Euratom***

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
12 905 400 000	12 030 800 000	10 592 094 999,20

Dodelitev carin kot lastnih sredstev za financiranje skupnih izdatkov je logična posledica prostega pretoka blaga v Skupnosti. Napovedi od leta 2003 naprej so neto številke (brez stroškov zbiranja).

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2000/597/ES, Euratom z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 253, 7.10.2000, str. 42), zlasti člen 2(1)(b).

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Belgija	1 441 900 000	1 342 900 000	1 230 594 736,18
Češka	158 800 000	134 000 000	58 144 169,61
Danska	226 400 000	230 400 000	213 819 811,34
Nemčija	2 517 300 000	2 302 600 000	2 087 970 974,17
Estonija	16 900 000	15 200 000	6 716 052,86
Grčija	191 300 000	188 100 000	181 129 577,94
Španija	1 101 900 000	1 008 000 000	872 676 577,80
Francija	1 027 300 000	960 600 000	902 991 795,64
Irska	149 900 000	133 700 000	123 543 136,16
Italija	1 333 100 000	1 271 500 000	1 123 630 191,60
Ciper	38 200 000	35 800 000	17 295 230,04
Latvija	19 700 000	17 600 000	7 525 166,39
Litva	32 000 000	29 800 000	13 254 861,88
Luksemburg	13 800 000	13 100 000	12 347 167,08
Madžarska	130 400 000	116 900 000	51 504 400,78
Malta	9 000 000	8 600 000	4 070 840,79
Nizozemska	1 209 300 000	1 136 800 000	1 046 798 020,36
Avstrija	186 100 000	165 600 000	156 086 358,06
Poljska	217 900 000	202 700 000	94 404 552,78
Portugalska	93 900 000	89 500 000	85 129 760,25
Slovenija	31 100 000	28 600 000	12 205 051,27
Slovaška	46 800 000	42 900 000	18 590 358,21
Finska	100 200 000	95 900 000	86 284 818,75
Švedska	313 700 000	308 900 000	292 063 468,18
Združeno kraljestvo	2 298 500 000	2 151 100 000	1 893 317 921,08
<i>Člen 1 2 0 – Skupaj</i>	12 905 400 000	12 030 800 000	10 592 094 999,20

**POGLAVJE 13 — LASTNA SREDSTVA IZ DAVKA NA DODANO VREDNOST V SKLADU S ČLENOM 2(1)(C) SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM**

**130**

**Lastna sredstva iz davka na dodano vrednost v skladu s členom 2(1)(c) Sklepa 2000/597/ES, Euratom**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
15 884 321 797	15 556 051 275	13 679 345 946,60

Enotna stopnja, ki velja za vse države članice in je bila uporabljena na usklajenih osnovah za odmero DDV, določenih v skladu s pravili Skupnosti, znaša 0,3095 %. S tem se upoštevajo omejene osnove za DDV in ureditev za nadomestilo za Združeno kraljestvo.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2000/597/ES, Euratom z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 253, 7.10.2000, str. 42), zlasti člen 2(1)(c).

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Belgija	405 521 510	398 889 295	338 094 428,01
Češka	153 958 679	145 668 087	80 115 315,65
Danska	253 752 598	252 011 701	224 516 581,91
Nemčija	3 033 122 558	3 033 119 602	2 820 402 170,01
Estonija	15 251 761	14 258 320	7 666 095,97
Grčija	293 094 419	281 291 814	245 612 928,—
Španija	1 393 296 470	1 340 497 310	1 170 015 369,—
Francija	2 590 795 331	2 571 592 189	2 260 620 415,—
Irska	219 245 440	209 926 616	176 029 002,01
Italija	1 961 508 487	1 928 340 859	1 644 639 094,01
Ciper	21 018 043	20 392 804	12 068 686,02
Latvija	17 783 998	16 541 425	8 467 997,01
Litva	32 519 191	30 415 704	15 273 514,11
Luksemburg	39 685 065	38 392 981	32 925 249,01
Madžarska	125 093 071	118 642 944	76 629 133,49
Malta	7 094 069	6 994 444	4 437 106,75
Nizozemska	730 414 741	733 585 232	662 714 078,01
Avstrija	335 565 053	332 550 012	317 906 880,01
Poljska	371 142 179	358 314 464	189 977 735,07
Portugalska	221 150 923	217 892 449	196 887 528,01
Slovenija	45 334 198	43 539 704	25 108 902,05
Slovaška	51 185 130	49 051 075	29 240 525,02
Finska	216 537 712	213 854 931	191 496 722,01
Švedska	392 596 472	392 456 607	360 348 288,23
Združeno kraljestvo	2 957 654 699	2 807 830 706	2 588 152 202,23
Člen 130 – Skupaj	15 884 321 797	15 556 051 275	13 679 345 946,60

**POGLAVJE 14 — LASTNA SREDSTVA IZ BRUTO DOMAČEGA DOHODKA V SKLADU S ČLENOMA 2(1)(D) IN 6 SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM**

**1 4 0 Lastna sredstva iz bruto domačega dohodka v skladu s členoma 2(1)(d) in 6 Sklepa 2000/597/ES, Euratom**

1 4 0 0 Lastna sredstva iz bruto domačega dohodka v skladu s členom 2(1)(d) Sklepa 2000/597/ES, Euratom, z izjemo tistih, ki ustrezajo rezervi jamstev za posojila in rezervi za nujno pomoč

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
80 104 496 558	68 438 096 623	69 030 693 519,50

Stopnja, z izjemo rezerve za jamstva posojil in rezerve za nujno pomoč, ki se uporablja za BND držav članic v tem proračunskem letu, znaša 0,7226 %.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2000/597/ES, Euratom z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 253, 7.10.2000, str. 42), zlasti člen 2(1)(d).

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Belgija	2 260 892 089	1 942 631 218	1 957 127 239,—
Češka	718 855 196	593 417 228	372 015 901,34
Danska	1 516 684 880	1 309 413 333	1 337 097 117,41
Nemčija	16 481 965 457	14 363 007 141	15 029 913 389,—
Estonija	71 212 665	58 085 014	35 592 612,82
Grčija	1 368 499 963	1 145 916 120	1 140 346 543,01
Španija	6 505 501 445	5 460 868 041	5 432 218 047,01
Francija	12 726 311 194	10 966 252 235	11 162 121 106,—
Irska	1 023 688 465	855 191 236	817 278 085,01
Italija	10 444 354 811	8 985 652 292	9 240 102 022,—
Ciper	98 136 261	83 075 445	56 032 646,80
Latvija	93 889 730	75 814 415	44 852 065,65
Litva	151 836 774	123 906 363	78 578 709,32
Luksemburg	185 295 273	156 403 899	152 867 335,01
Madžarska	655 006 221	544 548 215	355 802 196,51
Malta	33 123 227	28 493 705	20 599 038,24
Nizozemska	3 515 367 970	3 061 036 622	3 186 608 871,01
Avstrija	1 791 884 924	1 547 976 387	1 585 928 468,—
Poljska	1 732 916 168	1 459 688 124	882 539 153,06
Portugalska	1 032 585 442	887 642 146	914 121 313,—
Slovenija	211 671 888	177 370 426	116 577 096,46
Slovaška	284 691 693	236 641 760	149 999 429,40
Finska	1 165 906 419	1 004 703 856	1 019 244 883,01
Švedska	2 224 503 576	1 931 925 196	1 925 776 802,92
Združeno kraljestvo	13 809 714 827	11 438 436 206	12 017 353 448,51
Postavka 1 4 0 0 – Skupaj	80 104 496 558	68 438 096 623	69 030 693 519,50

**POGLAVJE 14 — LASTNA SREDSTVA IZ BRUTO DOMAČEGA DOHODKA V SKLADU S ČLENOMA 2(1)(D) IN 6 SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM** (nadaljevanje)

**1 4 0** (nadaljevanje)

1 4 0 2 Lastna sredstva iz bruto domačega dohodka v skladu s členoma 2(1)(d) in 6 Sklepa 2000/597/ES, Euratom za rezervo za posojila in jamstva za posojila

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
229 000 000	223 000 000	183 525 964,54

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2728/94 z dne 31. oktobra 1994 o ustanovitvi Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (UL L 293, 12.11.1994, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2273/2004 (UL L 396, 31.12.2004, str. 28).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2028/2004 (UL L 352, 27.11.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2040/2000 z dne 26. septembra 2000 o proračunski disciplini (UL L 244, 29.9.2000, str. 27).

Sklep Sveta 2000/597/ES, Euratom z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 253, 7.10.2000, str. 42), zlasti člena 2(1)(d) in 6.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), zlasti člena 26 in 45.

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Belgija	6 463 361	6 329 907	5 191 216,15
Češka	2 055 039	1 933 602	986 342,33
Danska	4 335 847	4 266 617	3 548 745,71
Nemčija	47 118 080	46 800 697	39 866 353,15
Estonija	203 580	189 265	94 407,94
Grčija	3 912 221	3 733 875	3 024 731,85
Španija	18 597 705	17 793 797	14 408 780,23
Francija	36 381 544	35 732 646	29 607 160,49
Irska	2 926 486	2 786 571	2 167 803,51
Italija	29 857 965	29 279 021	24 509 067,63
Ciper	280 549	270 695	148 939,13
Latvija	268 409	247 035	119 896,11
Litva	434 066	403 739	208 425,17
Luksemburg	529 716	509 629	405 475,91
Madžarska	1 872 509	1 774 366	944 068,44
Malta	94 692	92 844	54 706,78
Nizozemska	10 049 614	9 974 140	8 452 375,63
Avstrija	5 122 579	5 043 956	4 206 623,09
Poljska	4 954 002	4 756 276	2 346 027,37
Portugalska	2 951 920	2 892 310	2 424 676,85
Slovenija	605 120	577 947	308 740,23
Slovaška	813 867	771 078	397 701,30
Finska	3 333 053	3 273 746	2 703 513,44
Švedska	6 359 335	6 295 022	5 101 667,64
Združeno kraljestvo	39 478 741	37 271 219	32 298 518,46
Postavka 1 4 0 2 – Skupaj	229 000 000	223 000 000	183 525 964,54

**POGLAVJE 14 — LASTNA SREDSTVA IZ BRUTO DOMAČEGA DOHODKA V SKLADU S ČLENOMA 2(1)(D) IN 6 SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM** *(nadaljevanje)*

**1 4 0** *(nadaljevanje)*

1 4 0 3 Lastna sredstva iz bruto domačega dohodka v skladu s členoma 2(1)(d) in 6 Sklepa 2000/597/ES, Euratom za rezervo za nujno pomoč.

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
229 000 000	223 000 000	0,—

Ko Komisija meni, da je treba črpati iz te rezerve, v najkrajšem možnem času skliče tristranski sestanek, da bi pridobila soglasje obeh vej proračunskega organa glede črpanja rezerve in potrebne višine sredstev. Iz rezerve se sredstva črpajo tako, da se prenesejo na zadevne proračunske postavke.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2028/2004 (UL L 352, 27.11.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2040/2000 z dne 26. septembra 2000 o proračunski disciplini (UL L 244, 29.9.2000, str. 27).

Sklep Sveta 2000/597/ES, Euratom z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 253, 7.10.2000, str. 42), zlasti člena 2(1)(d) in 6.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), zlasti člena 26 in 45.

*Spremljajoči akti*

Sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Edinburghu z dne 11. in 12. decembra 1992 o oblikovanju rezerve za nujno pomoč.

**POGLAVJE 14 — LASTNA SREDSTVA IZ BRUTO DOMAČEGA DOHODKA V SKLADU S ČLENOMA 2(1)(D) IN 6 SKLEPA 2000/597/ES, EURATOM (nadaljevanje)**

**1 4 0 (nadaljevanje)**

1 4 0 3 (nadaljevanje)

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Belgija	6 463 361	6 329 907	0,—
Češka	2 055 039	1 933 602	0,—
Danska	4 335 847	4 266 617	0,—
Nemčija	47 118 080	46 800 697	0,—
Estonija	203 580	189 265	0,—
Grčija	3 912 221	3 733 875	0,—
Španija	18 597 705	17 793 797	0,—
Francija	36 381 544	35 732 646	0,—
Irska	2 926 486	2 786 571	0,—
Italija	29 857 965	29 279 021	0,—
Ciper	280 549	270 695	0,—
Latvija	268 409	247 035	0,—
Litva	434 066	403 739	0,—
Luksemburg	529 716	509 629	0,—
Madžarska	1 872 509	1 774 366	0,—
Malta	94 692	92 844	0,—
Nizozemska	10 049 614	9 974 140	0,—
Avstrija	5 122 579	5 043 956	0,—
Poljska	4 954 002	4 756 276	0,—
Portugalska	2 951 920	2 892 310	0,—
Slovenija	605 120	577 947	0,—
Slovaška	813 867	771 078	0,—
Finska	3 333 053	3 273 746	0,—
Švedska	6 359 335	6 295 022	0,—
Združeno kraljestvo	39 478 741	37 271 219	0,—
Postavka 1 4 0 3 – Skupaj	229 000 000	223 000 000	0,—



## POGLAVJE 15 — POPRAVKI PRORAČUNSKIH NEURAVNOTEŽENOSTI

## 1 5 0

**Popravki proračunskih neuravnoteženosti v korist Združenega kraljestva v skladu s členoma 4 in 5 Sklepa 2000/597/ES, EURATOM**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
0	0	- 149 254 635,46

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2000/597/ES, Euratom z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 253, 7.10.2000, str. 42), zlasti člena 4 in 5.

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Belgija	276 481 607	253 499 702	259 270 268,01
Češka	87 907 884	77 436 772	51 639 715,62
Danska	185 473 457	170 869 224	177 144 332,22
Nemčija	353 367 227	326 677 437	302 090 131,01
Estonija	8 708 506	7 579 685	4 929 650,95
Grčija	167 352 113	149 533 989	151 067 313,—
Španija	795 549 465	712 604 846	719 632 633,—
Francija	1 556 284 347	1 431 018 736	1 478 701 062,—
Irska	125 185 555	111 596 437	108 268 846,01
Italija	1 277 226 814	1 172 564 383	1 224 081 744,01
Ciper	12 000 958	10 840 761	7 772 756,73
Latvija	11 481 655	9 893 248	6 194 533,47
Litva	18 567 925	16 168 908	10 883 292,59
Luksemburg	22 659 522	20 409 608	20 251 088,—
Madžarska	80 099 874	71 059 709	49 381 190,65
Malta	4 050 597	3 718 228	2 851 183,82
Nizozemska	75 368 185	69 621 326	56 217 262,01
Avstrija	38 417 348	35 207 736	27 978 506,01
Poljska	211 916 106	190 479 027	123 099 334,92
Portugalska	126 273 555	115 831 053	121 098 145,—
Slovenija	25 885 085	23 145 592	16 142 327,86
Slovaška	34 814 584	30 880 084	20 773 757,14
Finska	142 577 207	131 106 782	135 024 381,—
Švedska	47 692 531	43 940 406	33 934 085,12
Združeno kraljestvo	- 5 685 342 107	- 5 185 683 679	- 5 257 682 175,61
Člen 1 5 0 – Skupaj	0	0	- 149 254 635,46

## NASLOV 3

## PRESEŽKI, NEPORABLJENA SREDSTVA IN POPRAVKI

**POGLAVJE 3 0 — RAZPOLOŽLJIVI PRESEŽEK IZ PREJŠNJEGA PRORAČUNSKEGA LETA**

**POGLAVJE 3 1 — STANJE SREDSTEV IN POPRAVKI STANJA SREDSTEV NA OSNOVI DDV IN FINANČNIH PRISPEVKOV IZ PRETEKLIH PRORAČUNSKIH LET NA PODLAGI UPORABE ČLENA 10(4), (5), (6) IN (9) UREDBE (ES, EURATOM) ŠT. 1150/2000**

**POGLAVJE 3 2 — STANJE SREDSTEV IN POPRAVKI STANJA SREDSTEV NA OSNOVI BRUTO DOMAČEGA DOHODKA/PROIZVODA ZA PREJŠNJA PRORAČUNSKA LETA KOT REZULTAT UPORABE ČLENA 10(7) DO (9) UREDBE (ES, EURATOM) ŠT. 1150/2000**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 3 0			
3 0 0	<i>Razpoložljivi presežek iz prejšnjega proračunskega leta</i>	p.m.	2 736 707 563	5 469 843 705,90
3 0 1	<i>Lastna presežna sredstva, ki izhajajo iz prenosa sredstev iz poglavij Jamstvenega oddelka EKUJS</i>	p.m.	p.m.	0,—
3 0 2	<i>Lastna presežna sredstva, ki izhajajo iz povračila presežka iz Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe</i>	p.m.	525 961 402	223 160 000,—
	POGLAVJE 3 0 – SKUPAJ	p.m.	3 262 668 965	5 693 003 705,90
	POGLAVJE 3 1			
3 1 0	<i>Uporaba člena 10(4), (5), (6) in (9) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 za leto 1989 in naslednja proračunska leta</i>			
3 1 0 3	Uporaba člena 10(4), (5), (6) in (9) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 za leto 1989 in naslednja proračunska leta	p.m.	400 012 558	232 817 089,13
	Člen 3 1 0 – Skupaj	p.m.	400 012 558	232 817 089,13
	POGLAVJE 3 1 – SKUPAJ	p.m.	400 012 558	232 817 089,13
	POGLAVJE 3 2			
3 2 0	<i>Uporaba člena 10(7) do (9) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 za leto 1995 in naslednja proračunska leta</i>			
3 2 0 3	Uporaba člena 10(7), (8) in (9) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 za leto 1995 in naslednja proračunska leta	p.m.	2 051 303 214	– 232 213 948,76
	Člen 3 2 0 – Skupaj	p.m.	2 051 303 214	– 232 213 948,76
	POGLAVJE 3 2 – SKUPAJ	p.m.	2 051 303 214	– 232 213 948,76

**POGLAVJE 3 3 — NADOMESTILA DRŽAVAM ČLANICAM****POGLAVJE 3 4 — POPRAVEK, KI SE NANAŠA NA NEUDELEŽBO NEKATERIH DRŽAV ČLANIC NA PODROČJU PRAVOSODJA IN NOTRANJIH ZADEV****POGLAVJE 3 5 — REZULTAT DOKONČNEGA IZRAČUNA FINANCIRANJA POPRAVKA PRORAČUNSKIH NEURAVNOTEŽENOSTI ZA ZDRUŽENO KRALJESTVO**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
3 3 0	POGLAVJE 3 3 <i>Nadomestila Grčiji, Španiji in Portugalski</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 3 3 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
3 4 0	POGLAVJE 3 4 <i>Popravek za vpliv neudeležbe nekaterih držav članic v politiki na področju pravosodja in notranjih zadev</i>	p.m.	p.m.	– 9 468,61
	POGLAVJE 3 4 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	– 9 468,61
3 5 0	POGLAVJE 3 5 <i>Rezultat dokončnega izračuna financiranja popravka proračunskih neuravnoteženosti za Združeno kraljestvo za proračunsko leto 2000 in naslednja proračunska leta</i>			
3 5 0 0	Rezultat dokončnega izračuna financiranja popravka proračunskih neuravnoteženosti za Združeno kraljestvo za proračunsko leto 2000	—	—	1 275 616,45
3 5 0 1	Rezultat dokončnega izračuna financiranja popravka proračunskih neuravnoteženosti za Združeno kraljestvo za proračunsko leto 2001		0	
3 5 0 2	Rezultat dokončnega izračuna financiranja popravka proračunskih neuravnoteženosti za Združeno kraljestvo za proračunsko leto 2002	p.m.		
	Člen 3 5 0 – Skupaj	p.m.	0	1 275 616,45
	POGLAVJE 3 5 – SKUPAJ	p.m.	0	1 275 616,45
	<b>Naslov 3 – Skupaj</b>	<b>p.m.</b>	<b>5 713 984 737</b>	<b>5 694 872 994,11</b>

### NASLOV 3

## PRESEŽKI, NEPORABLJENA SREDSTVA IN POPRAVKI

### POGLAVJE 3 0 — RAZPOLOŽLJIVI PRESEŽEK IZ PREJŠNJEGA PRORAČUNSKEGA LETA

#### 3 0 0 *Razpoložljivi presežek iz prejšnjega proračunskega leta*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	2 736 707 563	5 469 843 705,90

Člen 15 Finančne uredbe določa, da se bilanca vsakega proračunskega leta, presežek ali primanjkljaj, vnese v proračun za naslednje proračunsko leto kot prihodek ali odhodek.

Ustrezne načrte takih prihodkov ali odhodkov se vnese v proračun med proračunskim postopkom in, kjer je to primerno, v pisni predlog spremembe predhodnega predloga proračuna, predložen v skladu s členom 34 Finančne uredbe. Pripravijo se v skladu z načeli iz člena 15 Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000.

Po zaprtju računov za vsako proračunsko leto se vsa odstopanja od načrtov vnesejo v proračun za naslednje proračunsko leto s spremembo proračuna.

Primanjkljaj se vnese v postavko 27 02 01 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“.

#### *Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2028/2004 (UL L 352, 27.11.2004, str. 1).

Sklep Sveta 2000/597/ES, Euratom z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 253, 7.10.2000, str. 42), zlasti člen 7.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), zlasti člen 15.

#### 3 0 1 *Lastna presežna sredstva, ki izhajajo iz prenosa sredstev iz poglavij Jamstvenega oddelka EKUJS*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

#### *Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 2040/2000 z dne 26. septembra 2000 o proračunski disciplini (UL L 244, 29.9.2000, str. 27), zlasti člen 12.

Sklep Sveta 2000/597/ES, Euratom z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 253, 7.10.2000, str. 42), zlasti člen 7.

#### 3 0 2 *Lastna presežna sredstva, ki izhajajo iz povračila presežka iz Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	525 961 402	223 160 000,—

V ta člen se prenesejo, ko je enkrat dosežen ciljni znesek, vsi presežki iz Jamstvenega sklada v skladu s členom 15 Uredbe (ES) št. 2040/2000 in členom 3 Uredbe (ES, Euratom) št. 2728/94.

#### *Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2728/94 z dne 31. oktobra 1994 o ustanovitvi Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (UL L 293, 12.11.1994, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2273/2004 (UL L 396, 31.12.2004, str. 28).

Uredba Sveta (ES) št. 2040/2000 z dne 26. septembra 2000 o proračunski disciplini (UL L 244, 29.9.2000, str. 27).

**POGLAVJE 3 0 — RAZPOLOŽLJIVI PRESEŽEK IZ PREJŠNJEGA PRORAČUNSKEGA LETA** (nadaljevanje)**3 0 2** (nadaljevanje)

Sklep Sveta 2000/597/ES, Euratom z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 253, 7.10.2000, str. 42), zlasti člen 7.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), zlasti člen 4(3).

**POGLAVJE 3 1 — STANJE SREDSTEV IN POPRAVKI STANJA SREDSTEV NA OSNOVI DDV IN FINANČNIH PRISPEVKOV IZ PRETEKLIH PRORAČUNSKIH LET NA PODLAGI UPORABE ČLENA 10(4), (5), (6) IN (9) UREDBE (ES, EURATOM) ŠT. 1150/2000****3 1 0** *Uporaba člena 10(4), (5), (6) in (9) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 za leto 1989 in naslednja proračunska leta***3 1 0 3** *Uporaba člena 10(4), (5), (6) in (9) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 za leto 1989 in naslednja proračunska leta*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	400 012 558	232 817 089,13

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2028/2004 (UL L 352, 27.11.2004, str. 1), in zlasti člen 10(4), (5), (6) in (9) Uredbe.

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Belgija	p.m.	23 921 370	406 551,36
Češka	p.m.	2 388 058	0,—
Danska	p.m.	1 422 690	- 13 996 122,54
Nemčija	p.m.	- 144 808 762	- 186 549 507,15
Estonija	p.m.	648 906	0,—
Grčija	p.m.	4 782 270	2 243 629,84
Španija	p.m.	276 149 526	31 664 372,59
Francija	p.m.	83 894 151	- 27 316 694,30
Irska	p.m.	19 793 222	5 626 879,49
Italija	p.m.	75 452 340	427 831 859,70
Ciper	p.m.	- 30 155	0,—
Latvija	p.m.	469 857	0,—
Litva	p.m.	- 591 918	0,—
Luksemburg	p.m.	- 668 442	3 721 948,84
Madžarska	p.m.	- 9 399 469	0,—
Malta	p.m.	- 233 867	0,—
Nizozemska	p.m.	24 369 115	3 455 351,07
Avstrija	p.m.	- 6 270 054	- 69 647 150,89
Poljska	p.m.	2 002 510	0,—
Portugalska	p.m.	65 792 863	- 8 005 646,47
Slovenija	p.m.	358 390	0,—
Slovaška	p.m.	- 3 509 596	0,—
Finska	p.m.	274 339	12 265 919,04
Švedska	p.m.	- 44 540 078	15 350 179,55
Združeno kraljestvo	p.m.	28 345 292	35 765 519,—
Postavka 3 1 0 3 – Skupaj	p.m.	400 012 558	232 817 089,13

**POGLAVJE 3 2 — STANJE SREDSTEV IN POPRAVKI STANJA SREDSTEV NA OSNOVI BRUTO DOMAČEGA DOHODKA/PROIZVODA ZA PREJŠNJA PRORAČUNSKA LETA KOT REZULTAT UPORABE ČLENA 10(7) DO (9) UREDBE (ES, EURATOM) ŠT. 1150/2000**

**3 2 0 Uporaba člena 10(7) do (9) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 za leto 1995 in naslednja proračunska leta**

3 2 0 3 Uporaba člena 10(7), (8) in (9) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 za leto 1995 in naslednja proračunska leta

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	2 051 303 214	- 232 213 948,76

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2028/2004 (UL L 352, 27.11.2004, str. 1), in zlasti člen 10(7), (8) in (9) Uredbe.

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Belgija	p.m.	53 532 433	13 038 744,18
Češka	p.m.	11 116 828	0,—
Danska	p.m.	- 20 499 980	- 28 607 505,22
Nemčija	p.m.	- 238 851 901	- 231 861 711,01
Estonija	p.m.	3 020 772	0,—
Grčija	p.m.	25 320 481	5 057 761,27
Španija	p.m.	603 226 828	64 368 193,89
Francija	p.m.	442 609 402	- 41 918 652,39
Irska	p.m.	66 587 800	14 240 866,94
Italija	p.m.	88 842 148	- 7 216 730,62
Ciper	p.m.	- 140 377	0,—
Latvija	p.m.	5 841 756	0,—
Litva	p.m.	2 710 666	0,—
Luksemburg	p.m.	- 3 111 715	8 741 259,21
Madžarska	p.m.	- 1 852 157	0,—
Malta	p.m.	- 1 088 693	0,—
Nizozemska	p.m.	582 399 268	- 16 556 559,8
Avstrija	p.m.	37 746 577	6 740 785,58
Poljska	p.m.	16 268 096	0,—
Portugalska	p.m.	135 846 811	- 14 506 255,57
Slovenija	p.m.	1 668 371	0,—
Slovaška	p.m.	2 595 407	0,—
Finska	p.m.	4 635 321	- 9 847 904,06
Švedska	p.m.	31 934 284	28 791 724,—
Združeno kraljestvo	p.m.	200 944 788	- 22 677 965,16
Postavka 3 2 0 3 – Skupaj	p.m.	2 051 303 214	- 232 213 948,76

**POGLAVJE 3 3 — NADOMESTILA DRŽAVAM ČLANICAM**

**3 3 0**

**Nadomestila Grčiji, Španiji in Portugalski**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Člen 127 Akta o pristopu določa, da je v prehodnem obdobju (1981 do 1985) treba povrniti zmanjšani delež finančnih prispevkov na podlagi BNP ali lastnih virov iz DDV, ki jih Grčija vplačuje v splošni proračun Evropskih skupnosti.

Le popravki stanja sredstev iz vira DDV za obdobje od 1981 do 1985, vneseni v poglavje 3 1, lahko pripeljejo do popravkov finančnih prispevkov Grčije za zadevna leta.

Člena 187 in 374 Akta o pristopu Španije in Portugalske določata, da je v prehodnem obdobju (od 1986 do 1991) treba povrniti zmanjšani delež lastnih virov iz DDV ali finančnih prispevkov na podlagi BNP, ki jih Španija in Portugalska vplačujeta v splošni proračun, razen njihovega deleža pri financiranju zmanjšanja za Združeno kraljestvo.

Od leta 1988 tudi Španija in Portugalska prejemata nadomestilo za delež njunih vplačil za dodatni vir in delež pri financiranju zmanjšanja za Združeno kraljestvo.

Le popravki osnov DDV in BNP za obdobje od 1986 do 1991, vneseni v poglavji 3 1 in 3 2, lahko pripeljejo do pozitivnih ali negativnih vračil Španiji in Portugalski.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 94/728/ES, Euratom z dne 31. oktobra 1994 o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 293, 12.11.1994, str. 9), zlasti člen 9.

*Spremljajoči akti*

Akt z dne 28. maja 1979 o pogojih pristopa Helenske republike in prilagoditvah Pogodb (UL L 291, 19.11.1979, str. 17).

Akt z dne 12. junija 1985 o pogojih pristopa Kraljevine Španije in Portugalske republike ter o prilagoditvah Pogodb (UL L 302, 15.11.1985, str. 23).

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Grčija	p.m.	p.m.	0,—
Španija	p.m.	p.m.	0,—
Portugalska	p.m.	p.m.	0,—
Člen 3 3 0 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—

**POGLAVJE 3 4 — POPRAVEK, KI SE NANAŠA NA NEUDELEŽBO NEKATERIH DRŽAV ČLANIC NA PODROČJU PRAVOSODJA IN NOTRANJIH ZADEV**

**3 4 0 Popravek za vpliv neudeležbe nekaterih držav članic v politiki na področju pravosodja in notranjih zadev**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	- 9 468,61

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2028/2004 z dne 16. novembra 2004 (UL L 352, 27.11.2004, str. 1) in zlasti člen 1(6), ki je vstavil člen 10a v Uredbo št. 1150/2004.

*Spremljajoči akti*

Protokol o stališču Danske in Protokol o stališču Združenega kraljestva in Irske o politiki na področju pravosodja in notranjih zadev, priložena Amsterdamski pogodbi, zlasti člena 3 in 5 protokolov.

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Belgija	p.m.	p.m.	22 303,59
Češka	p.m.	p.m.	0,—
Danska	p.m.	p.m.	- 745 862,02
Nemčija	p.m.	p.m.	171 634,94
Estonija	p.m.	p.m.	0,—
Grčija	p.m.	p.m.	12 429,72
Španija	p.m.	p.m.	59 682,43
Francija	p.m.	p.m.	126 672,52
Irska	p.m.	p.m.	9 185,42
Italija	p.m.	p.m.	104 501,48
Ciper	p.m.	p.m.	0,—
Latvija	p.m.	p.m.	0,—
Litva	p.m.	p.m.	0,—
Luksemburg	p.m.	p.m.	1 724,37
Madžarska	p.m.	p.m.	0,—
Malta	p.m.	p.m.	0,—
Nizozemska	p.m.	p.m.	36 353,81
Avstrija	p.m.	p.m.	17 984,74
Poljska	p.m.	p.m.	0,—
Portugalska	p.m.	p.m.	10 419,58
Slovenija	p.m.	p.m.	0,—
Slovaška	p.m.	p.m.	0,—
Finska	p.m.	p.m.	11 527,32
Švedska	p.m.	p.m.	22 168,03
Združeno kraljestvo	p.m.	p.m.	129 805,46
<i>Člen 3 4 0 – Skupaj</i>	p.m.	p.m.	- 9 468,61



**POGLAVJE 3 5 — REZULTAT DOKONČNEGA IZRAČUNA FINANCIRANJA POPRAVKA PRORAČUNSKIH NEURAVNOTEŽENOSTI ZA ZDRUŽENO KRALJESTVO**

**3 5 0 Rezultat dokončnega izračuna financiranja popravka proračunskih neuravnoteženosti za Združeno kraljestvo za proračunsko leto 2000 in naslednja proračunska leta**

3 5 0 0 Rezultat dokončnega izračuna financiranja popravka proračunskih neuravnoteženosti za Združeno kraljestvo za proračunsko leto 2000

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
—	—	1 275 616,45

Rezultat dokončnega izračuna financiranja popravka proračunskih neuravnoteženosti za Združeno kraljestvo za proračunsko leto 2000.

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Belgija	—	—	- 3 078 908,—
Češka	—	—	0,—
Danska	—	—	- 16 315 160,07
Nemčija	—	—	49 233 892,—
Estonija	—	—	0,—
Grčija	—	—	- 1 603 327,—
Španija	—	—	- 3 468 605,—
Francija	—	—	16 635 782,—
Irska	—	—	- 1 552 469,—
Italija	—	—	- 4 564 420,—
Ciper	—	—	0,—
Latvija	—	—	0,—
Litva	—	—	0,—
Luksemburg	—	—	- 233 413,—
Madžarska	—	—	0,—
Malta	—	—	0,—
Nizozemska	—	—	- 9 171 563,—
Avstrija	—	—	- 2 610 155,—
Poljska	—	—	0,—
Portugalska	—	—	- 1 401 699,—
Slovenija	—	—	0,—
Slovaška	—	—	0,—
Finska	—	—	- 2 235 647,—
Švedska	—	—	- 3 968 528,94
Združeno kraljestvo	—	—	- 14 390 162,54
Postavka 3 5 0 0 – Skupaj	—	—	1 275 616,45

**POGLAVJE 3 5 — REZULTAT DOKONČNEGA IZRAČUNA FINANCIRANJA POPRAVKA PRORAČUNSKIH NEURAVNOTEŽENOSTI ZA ZDRUŽENO KRALJESTVO** (nadaljevanje)

**3 5 0** (nadaljevanje)

3 5 0 1 Rezultat dokončnega izračuna financiranja popravka proračunskih neuravnoteženosti za Združeno kraljestvo za proračunsko leto 2001

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	0	

Rezultat dokončnega izračuna financiranja popravka proračunskih neuravnoteženosti za Združeno kraljestvo za proračunsko leto 2001.

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Belgija		- 25 912 108	
Češka		—	
Danska		- 22 231 358	
Nemčija		43 247 740	
Estonija		—	
Grčija		- 7 296 005	
Španija		- 27 475 803	
Francija		- 1 102 158	
Irska		- 4 635 083	
Italija		- 64 555 999	
Ciper		—	
Latvija		—	
Litva		—	
Luksemburg		- 530 540	
Madžarska		—	
Malta		—	
Nizozemska		- 14 562 204	
Avstrija		5 119 497	
Poljska		—	
Portugalska		- 5 879 918	
Slovenija		—	
Slovaška		—	
Finska		- 4 450 593	
Švedska		- 3 028 769	
Združeno kraljestvo		133 293 301	
Postavka 3 5 0 1 – Skupaj		0	

**POGLAVJE 3 5 — REZULTAT DOKONČNEGA IZRAČUNA FINANCIRANJA POPRAVKA PRORAČUNSKIH NEURAVNOTEŽENOSTI ZA ZDRUŽENO KRALJESTVO** (nadaljevanje)

**3 5 0** (nadaljevanje)

3 5 0 2 Rezultat dokončnega izračuna financiranja popravka proračunskih neuravnoteženosti za Združeno kraljestvo za proračunsko leto 2002

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.		

*Nova postavka*

Rezultat dokončnega izračuna financiranja popravka proračunskih neuravnoteženosti za Združeno kraljestvo za proračunsko leto 2002.

Država članica	Proračun 2006	Proračun 2005	Realizacija 2004
Belgija	p.m.		
Češka	—		
Danska	p.m.		
Nemčija	p.m.		
Estonija	—		
Grčija	p.m.		
Španija	p.m.		
Francija	p.m.		
Irska	p.m.		
Italija	p.m.		
Ciper	—		
Latvija	—		
Litva	—		
Luksemburg	p.m.		
Madžarska	—		
Malta	—		
Nizozemska	p.m.		
Avstrija	p.m.		
Poljska	—		
Portugalska	p.m.		
Slovenija	—		
Slovaška	—		
Finska	p.m.		
Švedska	p.m.		
Združeno kraljestvo	p.m.		
Postavka 3 5 0 2 – Skupaj	p.m.		

## NASLOV 4

## PRIHODKI IZ NASLOVA ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

## POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

## POGLAVJE 4 2 — DRUGI PRISPEVKI V SISTEM POKOJNINSKEGA ZAVAROVANJA

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 4 0			
4 0 0	<i>Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev in prejemnikov pokojnine ter članov upravnih organov Evropske investicijske banke, Evropske centralne banke, Evropskega investicijskega sklada, njihovega osebja in prejemnikov pokojnine</i>	578 702 746	462 092 052	408 019 115,56
4 0 3	<i>Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	p.m.	p.m.	1 627 939,14
4 0 4	<i>Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	28 427 082	23 733 603	19 167 565,79
	POGLAVJE 4 0 – SKUPAJ	607 129 828	485 825 655	428 814 620,49
	POGLAVJE 4 1			
4 1 0	<i>Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje</i>	353 685 166	238 061 244	218 157 019,60
4 1 1	<i>Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev</i>	63 493 513	65 097 000	108 184 313,43
4 1 2	<i>Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in začasnega osebja na dopustu iz osebnih razlogov</i>	105 000	100 000	52 553,46
	POGLAVJE 4 1 – SKUPAJ	417 283 679	303 258 244	326 393 886,49
	POGLAVJE 4 2			
4 2 0	<i>Prispevki delodajalca decentraliziranih agencij za pokojninsko zavarovanje</i>	9 105 133	7 931 460	6 526 948,10
4 2 1	<i>Prispevki poslancev Evropskega parlamenta za pokojninsko zavarovanje</i>	1 386 000	1 445 000	1 250 165,—
	POGLAVJE 4 2 – SKUPAJ	10 491 133	9 376 460	7 777 113,10
	Naslov 4 – Skupaj	1 034 904 640	798 460 359	762 985 620,08

## NASLOV 4

## PRIHODKI IZ NASLOVA ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

**4 0 0** *Prihodki od davka na plače, prejeme in nadomestila članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev in prejemnikov pokojnine ter članov upravnih organov Evropske investicijske banke, Evropske centralne banke, Evropskega investicijskega sklada, njihovega osebja in prejemnikov pokojnine*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
578 702 746	462 092 052	408 019 115,56

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL L 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 202/2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 1).

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 1860/76 z dne 29. junija 1976 o pogojih za zaposlitev uslužbencev v Evropski fundaciji za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer (UL L 214, 6.8.1976, str. 24), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (Euratom, ESPJ, EGS) št. 680/87 (UL L 72, 14.3.1987, str. 15).

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26).

Parlament	42 788 413
Svet	25 107 000
Komisija:	440 174 648
— uprava	(369 329 000)
— raziskave in tehnološki razvoj	(44 711 000)
— Agencija Skupnosti za nadzor ribištva	(p.m.)
— Evropska agencija za varovanje omrežij in podatkov (ENISA)	(p.m.)
— Evropska agencija za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah	(p.m.)
— Evropska agencija za obnovo	(1 236 747)
— Evropska agencija za varnost v letalstvu	(1 018 792)
— Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu	(246 201)
— Evropska agencija za pomorsko varnost	(745 909)
— Evropska agencija za okolje	(767 834)
— Evropska agencija za zdravila	(2 986 480)
— Izvajalska agencija za pametno energijo	(p.m.)
— Evropska agencija za železniški promet	(p.m.)
— Evropska agencija za varnost hrane	(966 170)
— Prevajalski center za organe Evropske unije	(878 544)

**POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI** (nadaljevanje)**4 0 0** (nadaljevanje)

— Evropski center za preprečevanje in nadziranje bolezni	(p.m.)	
— Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja	(565 881)	
— Evropska policijska akademija	(p.m.)	
— Eurojust	(269 901)	
— Evropska fundacija za usposabljanje	(753 594)	
— Evropska fundacija za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer	(596 960)	
— Evropski center za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami	(494 272)	
— Evropski center za spremljanje rasizma in ksenofobije	(176 012)	
— Urad Skupnosti za rastlinske sorte	(249 894)	
— Izvajalska agencija za izobraževanje in kulturo	(729 000)	
— Izvajalska agencija za program javnega zdravja	(74 000)	
— Nadzorni organ Galileo	(p.m.)	
— Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic	(1 226 000)	
— Urad za usklajevanje na notranjem trgu	(2 951 457)	
— Evropski urad za izbor osebja	(510 000)	
— Urad za uradne publikacije	(2 823 000)	
— Evropski urad za boj proti goljufijam	(2 621 000)	
— Urad za infrastrukturo in logistiko v Bruslju	(2 318 000)	
— Urad za infrastrukturo in logistiko v Luxembourggu	(929 000)	
Sodišče Evropskih skupnosti		17 762 000
Računsko sodišče		7 876 000
Evropski ekonomsko-socialni odbor		4 446 817
Odbor regij		2 401 342
Evropski varuh človekovih pravic		495 526
Evropski nadzornik za varstvo podatkov		311 000
Evropska investicijska banka		25 800 000
Evropska centralna banka		10 800 000
Evropski investicijski sklad		740 000
	Skupaj	<u>578 702 746</u>

**POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI** (nadaljevanje)

**4 0 3 Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	1 627 939,14

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 202/2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 1).

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26).

Parlament	p.m.
Svet	p.m.
Komisija:	p.m.
— uprava	(p.m.)
— raziskave in tehnološki razvoj	(p.m.)
— Evropska agencija za obnovo	(p.m.)
— Evropska agencija za varnost v letalstvu	(p.m.)
— Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu	(p.m.)
— Evropska agencija za pomorsko varnost	(p.m.)
— Evropska agencija za okolje	(p.m.)
— Evropska agencija za zdravila	(p.m.)
— Evropska agencija za varnost hrane	(p.m.)
— Prevajalski center za organe Evropske unije	(p.m.)
— Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja	(p.m.)
— Eurojust	(p.m.)
— Evropska fundacija za usposabljanje	(p.m.)
— Evropska fundacija zaboljšanje življenjskih in delovnih razmer	(p.m.)
— Evropski center za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami	(p.m.)
— Evropski center za spremljanje rasizma in ksenofobije	(p.m.)
— Urad Skupnosti za rastlinske sorte	(p.m.)
— Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic	(p.m.)
— Urad za usklajevanje na notranjem trgu	(p.m.)
— Evropski urad za izbor osebja	(p.m.)
— Urad za uradne publikacije	(p.m.)
— Evropski urad za boj proti goljufijam	(p.m.)
— Urad za infrastrukturo in logistiko v Bruslju	(p.m.)
— Urad za infrastrukturo in logistiko v Luxembourgju	(p.m.)

**POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI** (nadaljevanje)**4 0 3** (nadaljevanje)

Sodišče Evropskih skupnosti	p.m.
Računsko sodišče	p.m.
Evropski ekonomsko-socialni odbor	p.m.
Odbor regij	p.m.
Evropski varuh človekovih pravic	p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	p.m.
Skupaj	p.m.

**4 0 4****Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
28 427 082	23 733 603	19 167 565,79

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, št. 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 202/2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 1).

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26).

Parlament	3 219 786
Svet	1 043 000
Komisija:	21 287 998
— uprava	(15 883 000)
— raziskave in tehnološki razvoj	(3 281 000)
— Agencija Skupnosti za nadzor ribištva	(p.m.)
— Evropska agencija za varovanje omrežij in podatkov (ENISA)	(p.m.)
— Evropska agencija za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah	(p.m.)
— Evropska agencija za obnovo	(26 098)
— Evropska agencija za varnost v letalstvu	(76 716)
— Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu	(22 397)
— Evropska agencija za pomorsko varnost	(51 071)
— Evropska agencija za okolje	(54 085)
— Evropska agencija za zdravila	(163 312)
— Izvajalska agencija za pametno energijo	(p.m.)
— Evropska agencija za železniški promet	(p.m.)
— Evropska agencija za varnost hrane	(77 951)
— Prevajalski center za organe Evropske unije	(74 609)



**POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI** (nadaljevanje)**4 0 4** (nadaljevanje)

— Evropski center za preprečevanje in nadziranje bolezni	(p.m.)	
— Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja	(43 114)	
— Evropska policijska akademija	(p.m.)	
— Eurojust	(13 449)	
— Evropska fundacija za usposabljanje	(56 115)	
— Evropska fundacija za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer	(43 795)	
— Evropski center za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami	(48 030)	
— Evropski center za spremljanje rasizma in ksenofobije	(13 253)	
— Urad Skupnosti za rastlinske sorte	(13 968)	
— Izvajalska agencija za izobraževanje in kulturo	(34 000)	
— Izvajalska agencija za program javnega zdravja	(3 000)	
— Nadzorni organ Galileo	(p.m.)	
— Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic	(98 000)	
— Urad za usklajevanje na notranjem trgu	(441 035)	
— Evropski urad za izbor osebja	(39 000)	
— Urad za uradne publikacije	(255 000)	
— Evropski urad za boj proti goljufijam	(221 000)	
— Urad za infrastrukturo in logistiko v Bruslju	(186 000)	
— Urad za infrastrukturo in logistiko v Luxembourgju	(69 000)	
Sodišče Evropskih skupnosti		1 315 000
Računsko sodišče		830 000
Evropski ekonomsko-socialni odbor		449 935
Odbor regij		244 280
Evropski varuh človekovih pravic		26 083
Evropski nadzornik za varstvo podatkov		11 000
	Skupaj	28 427 082

**POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE****4 1 0** *Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
353 685 166	238 061 244	218 157 019,60

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 1860/76 z dne 29. junija 1976 o pogojih za zaposlitev uslužbencev v Evropski fundaciji za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer (UL L 214, 6.8.1976, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (Euratom, ESPJ, EGS) št. 680/87 (UL L 72, 14.3.1987, str. 15).

**POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE** *(nadaljevanje)*
**4 1 0** *(nadaljevanje)*

Parlament		44 382 924
Svet		22 904 000
Komisija:		263 617 840
— uprava	(198 785 000)	
— raziskave in tehnološki razvoj	(36 839 000)	
— Agencija Skupnosti za nadzor ribištva	(p.m.)	
— Evropska agencija za varovanje omrežij in podatkov	(p.m.)	
— Evropska agencija za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah	(p.m.)	
— Evropska agencija za obnovo	(999 412)	
— Evropska agencija za varnost v letalstvu	(703 004)	
— Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu	(227 055)	
— Evropska agencija za pomorsko varnost	(511 251)	
— Evropska agencija za okolje	(432 361)	
— Evropska agencija za zdravila	(1 936 845)	
— Izvajalska agencija za pametno energijo	(p.m.)	
— Evropska agencija za železniški promet	(p.m.)	
— Evropska agencija za varnost hrane	(817 269)	
— Prevajalski center za organe Evropske unije	(907 871)	
— Evropski center za preprečevanje in nadziranje bolezni	(p.m.)	
— Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja	(554 681)	
— Evropska policijska akademija	(p.m.)	
— Eurojust	(273 277)	
— Evropska fundacija za usposabljanje	(633 708)	
— Evropska fundacija zaboljšanje življenjskih in delovnih razmer	(534 885)	
— Evropski center za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami	(495 033)	
— Evropski center za spremljanje rasizma in ksenofobije	(166 531)	
— Urad Skupnosti za rastlinske sorte	(192 589)	
— Izvajalska agencija za izobraževanje in kulturo	(567 000)	
— Izvajalska agencija za program javnega zdravja	(58 000)	
— Nadzorni organ Galileo	(p.m.)	
— Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic	(2 109 000)	
— Urad za usklajevanje na notranjem trgu	(3 322 068)	
— Evropski urad za izbor osebja	(814 000)	
— Urad za uradne publikacije	(3 927 000)	
— Evropski urad za boj proti goljufijam	(2 639 000)	
— Urad za infrastrukturo in logistiko v Bruslju	(3 888 000)	
— Urad za infrastrukturo in logistiko v Luxembourg	(1 284 000)	
Sodišče Evropskih skupnosti		10 895 000
Računsko sodišče		5 180 000

**POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE** (nadaljevanje)**4 1 0** (nadaljevanje)

Evropski ekonomsko-socialni odbor	3 798 876
Odbor regij	2 405 535
Evropski varuh človekovih pravic	301 991
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	199 000
Skupaj	3 53 685 166

**4 1 1** *Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
63 493 513	65 097 000	108 184 313,43

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Parlament	5 743 513
Svet	p.m.
Komisija	57 000 000
Sodišče Evropskih skupnosti	250 000
Računsko sodišče	500 000
Evropski ekonomsko-socialni odbor	p.m.
Odbor regij	p.m.
Evropski varuh človekovih pravic	p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	p.m.
Skupaj	63 493 513

**4 1 2** *Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in začasnega osebja na dopustu iz osebnih razlogov*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
105 000	100 000	52 553,46

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Parlament	5 000
Svet	p.m.
Komisija	100 000
Sodišče Evropskih skupnosti	p.m.
Računsko sodišče	p.m.
Evropski ekonomsko-socialni odbor	p.m.
Odbor regij	p.m.
Evropski varuh človekovih pravic	p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	p.m.
Skupaj	105 000

**POGLAVJE 4 2 — DRUGI PRISPEVKI V SISTEM POKOJNINSKEGA ZAVAROVANJA**

**4 2 0 Prisp evki delodajalca decentraliziranih agencij za pokojninsko zavarovanje**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
9 105 133	7 931 460	6 526 948,10

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

**4 2 1 Prisp evki poslancev Evropskega parlamenta za pokojninsko zavarovanje**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
1 386 000	1 445 000	1 250 165,—

Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem Evropskega parlamenta, zlasti Priloga III.

Parlament

1 386 000

## NASLOV 5

## PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJ

POGLAVJE 5 0 — PRIHODKI OD PRODAJE PREMIČNIN (PRODAJA BLAGA) IN NEPREMIČNIN

POGLAVJE 5 1 — PRIHODKI OD NAJEMNIN

POGLAVJE 5 2 — PRIHODKI OD NALOŽB ALI DANIH POSOJIL, BANČNIH IN DRUGIH OBRESTI

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 5 0			
<b>5 0 0</b>	<b>Prihodki od prodaje premičnin (prodaja blaga)</b>			
5 0 0 0	Prihodki od prodaje vozil – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	18 000,—
5 0 0 1	Prihodki od prodaje premičnin – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	10 500,—
5 0 0 2	Prihodki od dobave blaga drugim institucijam ali organom – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	
	Člen 5 0 0 – Skupaj	p.m.	p.m.	28 500,—
<b>5 0 1</b>	<b>Prihodki od prodaje nepremičnin</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 0 2</b>	<b>Prihodki od prodaje publikacij, tiskovin in filmov – Namenski prejemki</b>	241 000	306 000	10 570 970,50
	POGLAVJE 5 0 – SKUPAJ	241 000	306 000	10 599 470,50
	POGLAVJE 5 1			
<b>5 1 0</b>	<b>Prihodki od oddajanja pohištva in opreme – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 1 1</b>	<b>Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine ter povračila stroškov, povezanih z oddajanjem</b>			
5 1 1 0	Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	15 918 150,44
5 1 1 1	Povračilo stroškov, povezanih z oddajanjem – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	161 611,63
	Člen 5 1 1 – Skupaj	p.m.	p.m.	16 079 762,07
	POGLAVJE 5 1 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	16 079 762,07
	POGLAVJE 5 2			
<b>5 2 0</b>	<b>Prihodki od naložb ali danih posojil, bančnih in drugih obresti na računih institucij</b>	7 289 000	7 429 000	7 966 478,88
<b>5 2 1</b>	<b>Prihodki od investicij in odobrenih posojil, bančnih in drugih obresti na računih subvencioniranih organizacij, ki so preneseni na Komisijo</b>	20 000 000	10 000 000	18 592 139,84
<b>5 2 2</b>	<b>Donos od obresti na predfinanciranje</b>	50 000 000	35 000 000	33 221 740,11
	POGLAVJE 5 2 – SKUPAJ	77 289 000	52 429 000	59 780 358,83

**POGLAVJE 5 4 — PRIHODKI, KI SO NA VOLJO ZA PONOVO UPORABO (ČLEN 27 FINANČNE UREDBE), VENDAR NISO UPORABLJENI**

**POGLAVJE 5 5 — PRIHODKI OD STORITEV IN IZVEDENIH DEL**

**POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJE**

**POGLAVJE 5 8 — RAZNA NADOMESTILA**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
5 4 0	POGLAVJE 5 4			
	<i>Prihodki, ki so na voljo za ponovno uporabo (člen 27 Finančne uredbe), vendar niso uporabljeni</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 4 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
5 5 0	POGLAVJE 5 5			
	<i>Prihodki od prodaje storitev in del za druge institucije ali organe, skupaj z vračili stroškov službenih potovanj, ki so bili plačani v imenu drugih institucij ali organov – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	
5 5 1	<i>Prihodki od tretjih oseb za storitve ali dela, opravljena na njihovo zahtevo – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	
	POGLAVJE 5 5 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	
5 7 0	POGLAVJE 5 7			
	<i>Prihodki iz vračil neupravičeno izplačanih zneskov – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	
5 7 1	<i>Namenski prejemki, kot so prihodki od ustanov, subvencije, darila in volila, skupaj z namenskimi prejemki, ki so specifični za vsako institucijo – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	
	<i>Povračila izdatkov za socialno skrbstvo, nastalih v imenu druge institucije</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Drugi prispevki in vračila v zvezi s poslovanjem institucije – Namenski prejemki</i>	1 000 000	1 000 000	93 565 447,83
	POGLAVJE 5 7 – SKUPAJ	1 000 000	1 000 000	93 565 447,83
5 8 0	POGLAVJE 5 8			
	<i>Prihodki od nadomestil za najemnine – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	
5 8 1	<i>Prihodki od prejetih zavarovalnin – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	35 276,—
	<i>Dohodki, ki izvirajo iz raznih nadomestil – Namenski prejemki</i>	—	—	796 627,06
	POGLAVJE 5 8 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	831 903,06



**NASLOV 5**  
**PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJ**

**POGLAVJE 5 0 — PRIHODKI OD PRODAJE PREMIČNIN (PRODAJA BLAGA) IN NEPREMIČNIN**

**5 0 0 Prihodki od prodaje premičnin (prodaja blaga)**

**5 0 0 0** Prihodki od prodaje vozil – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	18 000,—

Ta postavka je namenjena evidentiranju prihodka od prodaje ali zamenjave vozil, ki so v lasti institucij.

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

Parlament	p.m.
Svet	p.m.
Komisija	p.m.
Sodišče Evropskih skupnosti	p.m.
Računsko sodišče	p.m.
Evropski ekonomsko-socialni odbor	p.m.
Odbor regij	p.m.
Evropski varuh človekovih pravic	p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	p.m.
<b>Skupaj</b>	<u>p.m.</u>

**5 0 0 1** Prihodki od prodaje premičnin – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	10 500,—

Ta postavka je namenjena evidentiranju prihodka od prodaje ali zamenjave premičnin, razen vozil, ki so v lasti institucij.

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

Parlament	p.m.
Svet	p.m.
Komisija	p.m.
Sodišče Evropskih skupnosti	p.m.
Računsko sodišče	p.m.
Evropski ekonomsko-socialni odbor	p.m.
Odbor regij	p.m.
Evropski varuh človekovih pravic	p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	p.m.
<b>Skupaj</b>	<u>p.m.</u>



**POGLAVJE 5 0 — PRIHODKI OD PRODAJE PREMIČNIN (PRODAJA BLAGA) IN NEPREMIČNIN** (nadaljevanje)**5 0 0** (nadaljevanje)**5 0 0 2** Prihodki od dobave blaga drugim institucijam ali organom – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	

V skladu s členom 18(1)(g) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

Parlament	p.m.
Svet	p.m.
Komisija	p.m.
Sodišče Evropskih skupnosti	p.m.
Računsko sodišče	p.m.
Evropski ekonomsko-socialni odbor	p.m.
Odbor regij	p.m.
Evropski varuh človekovih pravic	p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	p.m.
	Skupaj p.m.

**5 0 1** **Prihodki od prodaje nepremičnin**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta člen je namenjena evidentiranju prihodka od prodaje nepremičnin, ki so v lasti institucij.

**5 0 2** **Prihodki od prodaje publikacij, tiskovin in filmov – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
241 000	306 000	10 570 970,50

V skladu s členom 18(1)(j) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

Ta člen vsebuje tudi prihodke od prodaje takih izdelkov po elektronskem mediju.

Parlament	p.m.
Svet	p.m.
Komisija	p.m.
Sodišče Evropskih skupnosti	p.m.
Računsko sodišče	150 000
Evropski ekonomsko-socialni odbor	91 000
Odbor regij	p.m.
Evropski varuh človekovih pravic	p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	p.m.
	Skupaj 241 000

## POGLAVJE 5 1 — PRIHODKI OD NAJEMNIN

5 1 0 *Prihodki od oddajanja pohištva in opreme – Namenski prejemki*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

Parlament	p.m.
Svet	p.m.
Komisija	p.m.
Sodišče Evropskih skupnosti	p.m.
Računsko sodišče	p.m.
Evropski ekonomsko-socialni odbor	p.m.
Odbor regij	p.m.
Evropski varuh človekovih pravic	p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	p.m.
	Skupaj p.m.

5 1 1 *Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine ter povračila stroškov, povezanih z oddajanjem*

## 5 1 1 0 Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	15 918 150,44

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

Parlament	p.m.
Svet	p.m.
Komisija	p.m.
Sodišče Evropskih skupnosti	p.m.
Računsko sodišče	p.m.
Evropski ekonomsko-socialni odbor	p.m.
Odbor regij	p.m.
Evropski varuh človekovih pravic	p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	p.m.
	Skupaj p.m.

**POGLAVJE 5 1 — PRIHODKI OD NAJEMNIN** (nadaljevanje)**5 1 1** (nadaljevanje)**5 1 1 1** Povračilo stroškov, povezanih z oddajanjem – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	161 611,63

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

Parlament	p.m.
Svet	p.m.
Komisija	p.m.
Sodišče Evropskih skupnosti	p.m.
Računsko sodišče	p.m.
Evropski ekonomsko-socialni odbor	p.m.
Odbor regij	p.m.
Evropski varuh človekovih pravic	p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	p.m.
Skupaj	p.m.

**POGLAVJE 5 2 — PRIHODKI OD NALOŽB ALI DANIH POSOJIL, BANČNIH IN DRUGIH OBRESTI****5 2 0** *Prihodki od naložb ali danih posojil, bančnih in drugih obresti na računih institucij*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
7 289 000	7 429 000	7 966 478,88

Ta člen je namenjen evidentiranju prihodkov od investicij ali odobrenih posojil, bančnih ali drugih obresti na računih institucij.

Parlament	1 500 000
Svet	p.m.
Komisija	5 500 000
Sodišče Evropskih skupnosti	125 000
Računsko sodišče	p.m.
Evropski ekonomsko-socialni odbor	64 000
Odbor regij	100 000
Evropski varuh človekovih pravic	p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	p.m.
Skupaj	7 289 000

**POGLAVJE 5 2 — PRIHODKI OD NALOŽB ALI DANIH POSOJIL, BANČNIH IN DRUGIH OBRESTI** (nadaljevanje)

**5 2 1** *Prihodki od investicij in odobrenih posojil, bančnih in drugih obresti na računih subvencioniranih organizacij, ki so preneseni na Komisijo*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
20 000 000	10 000 000	18 592 139,84

Ta člen je namenjen za knjiženje prihodka od vlaganj ali odobrenih posojil, bančnih ali drugih obresti na računih organizacij, ki prejema denarne pomoči, ki se prenesejo na Komisijo.

Komisija 20 000 000

**5 2 2** *Donos od obresti na predfinanciranje*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
50 000 000	35 000 000	33 221 740,11

Ta člen je namenjen evidentiranju prihodkov od obresti na predfinanciranje.

Komisija 50 000 000

**POGLAVJE 5 4 — PRIHODKI, KI SO NA VOLJO ZA PONOVO UPORABO (ČLEN 27 FINANČNE UREDBE), Vendar niso uporabljeni**
**5 4 0** *Prihodki, ki so na voljo za ponovno uporabo (člen 27 Finančne uredbe), vendar niso uporabljeni*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ti prihodki izvirajo iz postopkov, ki jih je v letu 2003 še vedno urejal člen 27 Finančne uredbe z dne 21. decembra 1977, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 356, 31.12.1977, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 762/2001 (UL L 111, 20.4.2001, str. 1).

Ta člen določa, da morajo biti zneski, ki so na voljo, ponovno uporabljeni pred iztekom proračunskega leta, ki sledi tistemu, v katerem so bili ti prihodki zbrani. Prihodki, ki so na voljo za ponovno uporabo, vendar niso uporabljeni v predpisanem roku, so vpisani pod ta člen.

Sodišče Evropskih skupnosti p.m.

Odbor regij p.m.

Skupaj p.m.

## POGLAVJE 5 5 — PRIHODKI OD STORITEV IN IZVEDENIH DEL

**5 5 0** *Prihodki od prodaje storitev in del za druge institucije ali organe, skupaj z vračili stroškov službenih potovanj, ki so bili plačani v imenu drugih institucij ali organov – Namenski prejemki*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	

V skladu s členom 18(1)(g) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

Parlament		p.m.
Svet		p.m.
Komisija		p.m.
Sodišče Evropskih skupnosti		p.m.
Računsko sodišče		p.m.
Evropski ekonomsko-socialni odbor		p.m.
Odbor regij		p.m.
Evropski varuh človekovih pravic		p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov		p.m.
	Skupaj	p.m.

**5 5 1** *Prihodki od tretjih oseb za storitve ali dela, opravljena na njihovo zahtevo – Namenski prejemki*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

Parlament		p.m.
Svet		p.m.
Komisija		p.m.
Sodišče Evropskih skupnosti		p.m.
Računsko sodišče		p.m.
Evropski ekonomsko-socialni odbor		p.m.
Odbor regij		p.m.
Evropski varuh človekovih pravic		p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov		p.m.
	Skupaj	p.m.

**POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJE**

**5 7 0 Prihodki iz vračil neupravičeno izplačanih zneskov – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	

V skladu s členom 18(1)(f) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

Parlament	p.m.
Svet	p.m.
Komisija	p.m.
Sodišče Evropskih skupnosti	p.m.
Računsko sodišče	p.m.
Evropski ekonomsko-socialni odbor	p.m.
Odbor regij	p.m.
Evropski varuh človekovih pravic	p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	p.m.
Skupaj	p.m.

**5 7 1 Namenski prejemki, kot so prihodki od ustanov, subvencije, darila in volila, skupaj z namenskimi prejemki, ki so specifični za vsako institucijo – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	

V skladu s členom 18(1)(c) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

Parlament	p.m.
Svet	p.m.
Komisija	p.m.
Sodišče Evropskih skupnosti	p.m.
Računsko sodišče	p.m.
Evropski ekonomsko-socialni odbor	p.m.
Odbor regij	p.m.
Evropski varuh človekovih pravic	p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	p.m.
Skupaj	p.m.

**POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJE** (nadaljevanje)

**5 7 2 Povračila izdatkov za socialno skrbstvo, nastalih v imenu druge institucije**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta člen je namenjen evidentiranju prihodkov od povračila socialnih izdatkov, nastalih v imenu druge institucije.

Parlament	p.m.
Svet	p.m.
Komisija	p.m.
Sodišče Evropskih skupnosti	p.m.
Računsko sodišče	p.m.
Evropski ekonomsko-socialni odbor	p.m.
Odbor regij	p.m.
Evropski varuh človekovih pravic	p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	p.m.
	Skupaj
	p.m.

**5 7 3 Drugi prispevki in vračila v zvezi s poslovanjem institucije – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
1 000 000	1 000 000	93 565 447,83

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

Parlament	p.m.
Svet	p.m.
Komisija	p.m.
Sodišče Evropskih skupnosti	p.m.
Računsko sodišče	p.m.
Evropski ekonomsko-socialni odbor	1 000 000
Odbor regij	p.m.
Evropski varuh človekovih pravic	p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	p.m.
	Skupaj
	1 000 000

## POGLAVJE 5 8 — RAZNA NADOMESTILA

5 8 0 *Prihodki od nadomestil za najemnine – Namenski prejemki*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	

V skladu s členom 18(1)(i) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

Parlament	p.m.
Svet	p.m.
Komisija	p.m.
Sodišče Evropskih skupnosti	p.m.
Računsko sodišče	p.m.
Evropski ekonomsko-socialni odbor	p.m.
Odbor regij	p.m.
Evropski varuh človekovih pravic	p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	p.m.
	Skupaj p.m.

5 8 1 *Prihodki od prejetih zavarovalnin – Namenski prejemki*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	35 276,—

V skladu s členom 18(1)(h) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

Ta člen vsebuje tudi povračila, ki jih izplačajo zavarovalnice za plače uradnikov, vpletenih v nesreče (prejšnji člen 9 0 4 za Evropski parlament).

Parlament	p.m.
Svet	p.m.
Komisija	p.m.
Sodišče Evropskih skupnosti	p.m.
Računsko sodišče	p.m.
Evropski ekonomsko-socialni odbor	p.m.
Odbor regij	p.m.
Evropski varuh človekovih pravic	p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	p.m.
	Skupaj p.m.



## POGLAVJE 5 8 — RAZNA NADOMESTILA (nadaljevanje)

5 8 3 *Dohodki, ki izvirajo iz raznih nadomestil – Namenski prejemki*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
—	—	796 627,06

Izvrševanje prejšnjega člena 5 8 0.

## POGLAVJE 5 9 — DRUGI PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVODENJA

5 9 0 *Drugi prihodki iz upravnega poslovanja*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
100 000	300 000	64 416,63

Ta člen je namenjen evidentiranju drugih prihodkov iz upravnih dejavnosti.

Parlament	p.m.
Svet	p.m.
Komisija	100 000
Sodišče Evropskih skupnosti	p.m.
Računsko sodišče	p.m.
Evropski ekonomsko-socialni odbor	p.m.
Odbor regij	p.m.
Evropski varuh človekovih pravic	p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	p.m.
Skupaj	100 000

## NASLOV 6

## PRISPEVKI IN NADOMESTILA V ZVEZI S SPORAZUMI IN PROGRAMI SKUPNOSTI

## POGLAVJE 6 0 — PRISPEVKI ZA PROGRAME SKUPNOSTI

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 6 0			
<b>6 0 1</b>	<b>Razni raziskovalni programi</b>			
6 0 1 1	Sporazumi o sodelovanju Švica/Euratom na področju nadzorovane termonuklearne fuzije in fizike plazem – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 2	Evropski sporazumi za razvoj fuzije (EFDA) – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	7 577 016,—
6 0 1 3	Sporazumi o sodelovanju s tretjimi državami v okviru raziskovalnih programov Skupnosti – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	186 385 425,76
6 0 1 4	Sporazumi o sodelovanju s tretjimi državami v okviru programov Skupnosti na industrijskem področju – Namenski prejemki	—	p.m.	0,—
6 0 1 5	Sporazumi o sodelovanju z organi tretjih držav na področju znanstvenih in tehnoloških projektov v interesu Skupnosti (Eureka in drugi) – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	15 900,—
6 0 1 6	Sporazumi o evropskem sodelovanju na področju znanstvenega in tehničnega raziskovanja – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Člen 6 0 1 – Skupaj</i>	p.m.	p.m.	193 978 341,76
<b>6 0 2</b>	<b>Drugi programi</b>			
6 0 2 1	Razni prihodki v zvezi z dejavnostmi, ki se nanašajo na humanitarno pomoč – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Člen 6 0 2 – Skupaj</i>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 0 3</b>	<b>Pridružitveni sporazumi med Skupnostmi in tretjimi državami</b>			
6 0 3 1	Prihodki, ki izvirajo iz udeležbe držav kandidatk pri programih Skupnosti – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	153 053 195,86
6 0 3 2	Prihodki, ki izvirajo iz udeležbe tretjih držav v sporazumih o carinskem sodelovanju – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	227 103,20
6 0 3 3	Udeležba tretjih pri dejavnostih Skupnosti – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Člen 6 0 3 – Skupaj</i>	p.m.	p.m.	153 280 299,06
	POGLAVJE 6 0 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	347 258 640,82

## POGLAVJE 6 1 — POVRAČILO RAZLIČNIH IZDATKOV

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 6 1			
<b>6 1 1</b>	<b>Povračilo izdatkov, nastalih v imenu ene ali več držav</b>			
6 1 1 3	Prihodki, ki izvirajo iz naložb sredstev, navedenih v členu 4 Odločbe Sveta 2003/76/ES z dne 1. februarja 2003 o potrebnih ukrepih za izvajanje Protokola, priloženega k Pogodbi o ustanovitvi Evropske Skupnosti, o finančnih posledicah izteka Pogodbe ESPJ in Raziskovalnem skladu za premog in jeklo – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	49 696 280,—
6 1 1 4	Prihodki ki izvirajo iz terjatev, ki se nanašajo na raziskovalni program Raziskovalnega sklada za premog in jeklo	p.m.	p.m.	
	<i>Člen 6 1 1 – Skupaj</i>	p.m.	p.m.	49 696 280,—
<b>6 1 2</b>	<b>Povračilo izdatkov, nastalih izrecno pri opravljanju dela po naročilu in proti plačilu – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 1 3</b>	<b>Zneski, zbrani v skladu s členom 8 Uredbe (ES) št. 1258/1999</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 1 4</b>	<b>Povračilo podpore Skupnosti komercialno uspešnim projektom in dejavnostim</b>			
6 1 4 0	Povračilo podpore Skupnosti, dodeljene projektom in dejavnostim novih energetskih tehnologij, v primeru uspeha komercialnega izkoriščanja – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 1	Povračilo podpore Skupnosti, dodeljene dejavnostim na področju informatike, v primeru uspeha komercialnega izkoriščanja	—	p.m.	0,—
6 1 4 3	Povračilo subvencij, dodeljenih v okviru evropske dejavnosti tveganega kapitala, v korist malim in srednje velikim podjetjem – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	1 717 880,78
	<i>Člen 6 1 4 – Skupaj</i>	p.m.	p.m.	1 717 880,78
<b>6 1 5</b>	<b>Povračilo neporabljene pomoči Skupnosti</b>			
6 1 5 0	Povračilo neporabljene pomoči Evropskega socialnega sklada, Evropskega sklada za regionalni razvoj in Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada	p.m.	334 000 000	155 091 159,25
6 1 5 1	Povračilo neizkoriščenih subvencij za proračunsko ravnotežje – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Povračilo neizkoriščenih bonifikacij obresti – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—

**POGLAVJE 6 1 — POVRAČILO RAZLIČNIH IZDATKOV** (nadaljevanje)**POGLAVJE 6 2 — PRIHODKI IZ OPRAVLJENIH STORITEV**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
<b>6 1 5</b>	(nadaljevanje)			
6 1 5 3	Povračilo neizkoriščenih zneskov v okviru pogodb, ki jih je sklenila institucija – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	39 540,51
6 1 5 7	Povračilo predhodnih plačil v okviru Strukturnih skladov in Kohezijskega sklada	p.m.	26 000 000	210 342 163,41
6 1 5 8	Povračilo raznih neizkoriščenih razpisov Skupnosti – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	13 681 405,32
	Člen 6 1 5 – Skupaj	p.m.	360 000 000	379 154 268,49
<b>6 1 6</b>	<b>Povračilo prikazanih stroškov za Mednarodno agencijo za atomsko energijo – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 1 7</b>	<b>Povračilo zneskov v zvezi s pomočjo Skupnosti tretjim državam</b>			
6 1 7 0	Povračilo v okviru sodelovanja z Južno Afriko – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	7 405 015,09
	Člen 6 1 7 – Skupaj	p.m.	p.m.	7 405 015,09
<b>6 1 8</b>	<b>Povračilo zneskov, plačanih v zvezi s pomočjo v hrani</b>			
6 1 8 0	Povračilo s strani prejemnikov preveč prejetih vsot iz naslova prehrabene pomoči – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8 1	Povračilo dodatnih stroškov, ki so jih povzročili upravičenci do prehrabene pomoči – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	69 418,89
	Člen 6 1 8 – Skupaj	p.m.	p.m.	69 418,89
<b>6 1 9</b>	<b>Povračilo drugih izdatkov, nastalih v imenu zunanjih organov</b>			
6 1 9 1	Druga povračila stroškov, prikazanih na račun tretjih oseb, v skladu s Sklepom Sveta 94/179/Euratom – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 6 1 9 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 6 1 – SKUPAJ	p.m.	360 000 000	438 042 863,25
	POGLAVJE 6 2			
<b>6 2 0</b>	<b>Plačljiva dobava posebnih izvornih ali cepljivih snovi (člen 6(b) Pogodbe o ustanovitvi Evropske Skupnosti za atomsko energijo) – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 2 2</b>	<b>Prihodki iz storitev, ki jih Skupno raziskovalno središče opravlja za zunanje organe proti plačilu</b>			
6 2 2 1	Prihodki, ki izvirajo iz izkoriščanja HFR in so osnova za zagotovitev dodatnih proračunskih sredstev – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	30 899 228,40

**POGLAVJE 6 2 — PRIHODKI IZ OPRAVLJENIH STORITEV (nadaljevanje)****POGLAVJE 6 3 — PRISPEVKI V OKVIRU POSEBNIH SPORAZUMOV**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
<b>6 2 2</b>	<i>(nadaljevanje)</i>			
6 2 2 2	Drugi prihodki iz storitev, ki jih je za plačilo zagotovilo Skupno raziskovalno središče tretjim osebam za kritje sredstev, navedenih v izkazu odhodkov – Namenski prejemki	—	p.m.	0,—
6 2 2 3	Drugi prihodki iz storitev, ki jih je za plačilo zagotovilo Skupno raziskovalno središče tretjim osebam za zagotovitev dodatnih proračunskih sredstev – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	7 234 623,85
6 2 2 4	Prihodki iz licenc, ki jih je Komisija podelila za izume, ki jih je možno bodisi patentirati ali ne, izdanih s strani Skupnega raziskovalnega središča – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	196 032,41
6 2 2 5	Drugi prihodki v korist Skupnega raziskovalnega središča – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Prihodki, ki izvirajo iz storitev Skupnega raziskovalnega središča drugim službam Skupnosti, v konkurenčnih pogojih, ki so bili osnova za zagotovitev dodatnih proračunskih sredstev – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	21 205 859,10
	Člen 6 2 2 – Skupaj	p.m.	p.m.	59 535 743,76
<b>6 2 4</b>	<b>Prihodki iz licenc, dodeljenih s strani Komisije za izume, ki jih je možno patentirati ali ne, ki izvirajo iz raziskav Skupnosti (posredne dejavnosti) – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 6 2 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	59 535 743,76
	POGLAVJE 6 3			
<b>6 3 0</b>	<b>Prispevki držav članic Evropskega združenja za prosto trgovino v okviru Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	108 746 011,—
<b>6 3 1</b>	<b>Prispevki v okviru schengenskega pravnega reda</b>			
6 3 1 1	Prispevki za upravne stroške, ki izhajajo iz sporazuma, sklenjenega z Islandijo in Norveško – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
6 3 1 2	Prispevki za razvoj obsežnih informacijskih sistemov na podlagi sporazuma, sklenjenega z Islandijo, Norveško in Švico – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
6 3 1 3	Drugi prispevki v zvezi s schengenskim pravnim redom (Islandija, Norveška in Švica) – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	33 522,42
	Člen 6 3 1 – Skupaj	p.m.	p.m.	33 522,42
	POGLAVJE 6 3 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	108 779 533,42

**POGLAVJE 6 5 — FINANČNI POPRAVKI****POGLAVJE 6 6 — DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 6 5			
<b>6 5 0</b>	<b>Finančni popravki</b>			
6 5 0 0	Finančni popravki v zvezi s Strukturnimi skladi	p.m.	p.m.	25 917 928,—
	Člen 6 5 0 – Skupaj	p.m.	p.m.	25 917 928,—
	POGLAVJE 6 5 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	25 917 928,—
	POGLAVJE 6 6			
<b>6 6 0</b>	<b>Drugi prispevki in nadomestila</b>			
6 6 0 0	Drugi namenski prispevki in nadomestila – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	283 156 053,49
6 6 0 1	Drugi nenamenski prispevki in nadomestila	15 000 000	p.m.	13 175 177,37
	Člen 6 6 0 – Skupaj	15 000 000	p.m.	296 331 230,86
	POGLAVJE 6 6 – SKUPAJ	15 000 000	p.m.	296 331 230,86
	<b>Naslov 6 – Skupaj</b>	<b>15 000 000</b>	<b>360 000 000</b>	<b>1 275 865 940,11</b>

## NASLOV 6

### PRISPEVKI IN NADOMESTILA V ZVEZI S SPORAZUMI IN PROGRAMI SKUPNOSTI

#### POGLAVJE 6 0 — PRISPEVKI ZA PROGRAME SKUPNOSTI

##### 6 0 1 *Razni raziskovalni programi*

6 0 1 1 Sporazumi o sodelovanju Švica/Euratom na področju nadzorovane termonuklearne fuzije in fizike plazem – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Prihodki, ki izhajajo iz sporazumov o sodelovanju med Švico in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo, zlasti sporazum z dne 14. septembra 1978.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve proračunskih sredstev po členu 08 12 03 (posredni ukrepi) izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“, odvisno od odhodka, ki ga je treba poravnati.

6 0 1 2 Evropski sporazumi za razvoj fuzije (EFDA) – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	7 577 016,—

Prihodki, ki izhajajo iz večstranskih sporazumov EFDA med Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi 18 partnerji za fuzijo, zlasti sporazum z dne 30. marca 1999.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve proračunskih sredstev po členu 08 12 03 (posredni ukrepi) izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“, odvisno od odhodka, ki ga je treba poravnati.

Takšni prihodki pokrivajo prispevek partnerjev za financiranje izdatkov iz skupnih sredstev zaradi uporabe možnosti JET za namene EFDA.

6 0 1 3 Sporazumi o sodelovanju s tretjimi državami v okviru raziskovalnih programov Skupnosti – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	186 385 425,76

Prihodki od sporazumov o sodelovanju med Skupnostjo in državami nečlanicami, zlasti med tistimi, ki so vključene v evropsko sodelovanje na področju znanstvenih in tehničnih raziskav, da bi jih vključili v raziskovalne programe Skupnosti.

Vsi prejeti prispevki so namenjeni pokrivanju stroškov sestankov, pogodb s strokovnjaki in odhodkov za raziskave za zadevne programe.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsi prihodki uporabijo za zagotavljanje dodatnih odobritev za člene 06 06 04, 08 12 03, 09 04 04, 11 05 02 in postavko 02 02 02 03 (posredni ukrep) ter člena 10 02 05 in 10 03 04 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“, odvisno od odhodkov, ki jih je treba pokriti.

#### *Pravna podlaga*

Sklep Sveta in Komisije 2004/112/ES, Euratom z dne 22. decembra 2003 o podpisu v imenu Evropske skupnosti in Evropske skupnosti za atomsko energijo Sporazuma o znanstvenem in tehničnem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Švicarsko konfederacijo na drugi strani (UL L 32, 5.2.2004, str. 22).

**POGLAVJE 6 0 — PRISPEVKI ZA PROGRAME SKUPNOSTI** (nadaljevanje)**6 0 1** (nadaljevanje)

## 6 0 1 3 (nadaljevanje)

Sklep Sveta 2004/576/ES z dne 29. aprila 2004 o sklenitvi Sporazuma o znanstvenem in tehničnem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Državo Izrael (UL L 261, 6.8.2004, str. 47).

*Spremljajoči akti*

Resolucija ministrov držav, vključenih v evropsko sodelovanje na področju znanstvenih in tehničnih raziskav (program COST) (podpisana na Dunaju dne 21. novembra 1991) (UL C 333, 24.12.1991, str. 1).

## 6 0 1 4 Sporazumi o sodelovanju s tretjimi državami v okviru programov Skupnosti na industrijskem področju – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
—	p.m.	0,—

Prihodki od sporazumov o sodelovanju med Skupnostjo in evropskimi državami nečlanicami, zlasti med tistimi, ki so vključene v evropsko sodelovanje na področju znanstvenih in tehničnih raziskav, da bi jih vključili v raziskovalne programe Skupnosti.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve proračunskih sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

*Spremljajoči akti*

Resolucija ministrov držav, vključenih v evropsko sodelovanje na področju znanstvenih in tehničnih raziskav (program COST) (podpisana na Dunaju dne 21. novembra 1991) (UL C 333, 24.12.1991, str. 1).

## 6 0 1 5 Sporazumi o sodelovanju z organi tretjih držav na področju znanstvenih in tehnoloških projektov v interesu Skupnosti (Eureka in drugi) – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	15 900,—

Prihodek iz sporazumov o sodelovanju med Skupnostjo in ustanovami iz tretjih držav v zvezi z znanstvenimi in tehnološkimi projekti v interesu Skupnosti (Eureka in drugi).

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsi prihodki uporabijo za zagotavljanje dodatnih odobritev za postavko 02 02 02 03 ter člene 08 12 03, 09 04 04 in 11 05 02 (posredni ukrepi) izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“.

## 6 0 1 6 Sporazumi o evropskem sodelovanju na področju znanstvenega in tehničnega raziskovanja – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Prihodki iz držav, ki so udeležene v evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav, namenjeni za pokrievanje odhodkov, vnesenih pod naslov 08, v poglavja 06 06, 09 04 in 11 05 ter v člene 02 02 02 in 02 04 01 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsi prihodki uporabijo za zagotavljanje dodatnih odobritev za postavko 02 02 02 03 ter člene 06 06 04, 08 12 03, 09 04 04 in 11 05 02 (posredni ukrepi) izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“.



**POGLAVJE 6 0 — PRISPEVKI ZA PROGRAME SKUPNOSTI** (nadaljevanje)**6 0 1** (nadaljevanje)

## 6 0 1 6 (nadaljevanje)

*Spremljajoči akti*

Resolucija ministrov držav, vključenih v evropsko sodelovanje na področju znanstvenih in tehničnih raziskav (program COST) (podpisana na Dunaju dne 21. novembra 1991) (UL C 333, 24.12.1991, str. 1).

**6 0 2 Drugi programi**

## 6 0 2 1 Razni prihodki v zvezi z dejavnostmi, ki se nanašajo na humanitarno pomoč – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Vsi prispevki zunanjih organov, ki se nanašajo na humanitarno pomoč.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve proračunskih sredstev pod naslovom 23 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“.

**6 0 3 Pridružitveni sporazumi med Skupnostmi in tretjimi državami**

## 6 0 3 1 Prihodki, ki izvirajo iz udeležbe držav kandidatk pri programih Skupnosti – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	153 053 195,86

Prihodki iz pridružitvenih sporazumov med Skupnostjo in državami v nadaljevanju kot rezultat njihovega sodelovanja v različnih programih Skupnosti. Morebitni prihodki iz držav, ki so že države članice, so povezani s preteklimi dejavnostmi.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve proračunskih sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

*Spremljajoči akti*

Evropski sporazum z dne 23. decembra 1963 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Turčijo na drugi strani (UL 217, 29.12.1964, str. 3687/64).

Evropski sporazum z dne 1. marca 1971 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Malto na drugi strani (UL L 61, 14.3.1971, str. 1).

Evropski sporazum z dne 14. maja 1973 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Ciper na drugi strani (UL L 133, 21.5.1973, str. 1).

Evropski sporazum z dne 16. decembra 1991 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Madžarsko na drugi strani (UL L 347, 31.12.1993, str. 2).

Evropski sporazum z dne 16. decembra 1991 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Poljsko na drugi strani (UL L 348, 31.12.1993, str. 2).

Evropski sporazum o pridružitvi z dne 1. februarja 1993 med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Romunijo na drugi strani (UL L 357, 31.12.1994, str. 2).

**POGLAVJE 6 0 — PRISPEVKI ZA PROGRAME SKUPNOSTI** (nadaljevanje)**6 0 3** (nadaljevanje)

## 6 0 3 1 (nadaljevanje)

Evropski sporazum z dne 8. marca 1993 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Bolgarijo na drugi strani (UL L 358, 31.12.1994, str. 3).

Evropski sporazum z dne 4. oktobra 1993 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Češko republiko na drugi strani (UL L 360, 31.12.1994, str. 2).

Evropski sporazum z dne 4. oktobra 1993 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Slovaško republiko na drugi strani (UL L 359, 31.12.1994, str. 2).

Evropski sporazum z dne 12. junija 1995 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Latvijo na drugi strani (UL L 26, 2.2.1998, str. 3).

Evropski sporazum z dne 12. junija 1995 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Litvo na drugi strani (UL L 51, 20.2.1998, str. 3).

Evropski sporazum z dne 12. junija 1995 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Estonijo na drugi strani (UL L 68, 9.3.1998, str. 3).

Evropski sporazum z dne 12. decembra 1998 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Slovenijo na drugi strani (UL L 51, 26.2.1999, str. 2).

Dodatni protokoli k Evropskim sporazumom (člena 228 in 238) o začetku programov Skupnosti za države kandidatke.

## 6 0 3 2

Prihodki, ki izvirajo iz udeležbe tretjih držav v sporazumih o carinskem sodelovanju – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	227 103,20

Ta postavka je namenjena prejemanju prispevkov držav nečlanic v zvezi s sporazumi o carinskem sodelovanju, zlasti projekta Transit in projekta posredovanja tarife in drugih podatkov (preko računalnika).

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsi prihodki uporabijo za zagotavljanje dodatnih odobritev za člen 14 03 01 (Carine 2000) in člen 14 03 02 (Carine 2007) izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“.

*Pravna podlaga*

Konvencija z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku (UL L 226, 13.8.1987, str. 2), kakor je bila nazadnje spremenjena s Sklepom št. 6/2005 Skupnega odbora ES-EFTA (UL L 324, 10.12.2005, str. 96).

Odločba št. 210/97/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. decembra 1996 o sprejetju akcijskega programa za carine v Skupnosti (Carine 2000) (UL L 33, 4.2.1997, str. 24), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo št. 105/2000/ES (UL L 13, 19.1.2000, str. 13).

Odločba Sveta z dne 19. marca 2001, ki Komisijo pooblašča za pogajanja v imenu Evropske skupnosti za spremembo Konvencije, s katero se ustanavlja Svet za carinsko sodelovanje in ki je bila podpisana v Bruslju 15. decembra 1950 in Evropski skupnosti omogoča, da postane članica te organizacije.

Odločba št. 253/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2003 o sprejetju akcijskega programa za carino v Skupnosti (Carina 2007) (UL L 36, 12.2.2003, str. 1), kakor je bila spremenjena z Odločbo št. 787/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 12).

**POGLAVJE 6 0 — PRISPEVKI ZA PROGRAME SKUPNOSTI** (nadaljevanje)**6 0 3** (nadaljevanje)**6 0 3 3** Udeležba tretjih pri dejavnostih Skupnosti – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Vsi prispevki zunanjih organov za dejavnosti Skupnosti.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve proračunskih sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

**POGLAVJE 6 1 — POVRAČILO RAZLIČNIH IZDATKOV****6 1 1** Povračilo izdatkov, nastalih v imenu ene ali več držav**6 1 1 3** Prihodki, ki izvirajo iz naložb sredstev, navedenih v členu 4 Odločbe Sveta 2003/76/ES z dne 1. februarja 2003 o potrebnih ukrepih za izvajanje Protokola, priloženega k Pogodbi o ustanovitvi Evropske Skupnosti, o finančnih posledicah izteka Pogodbe ESPJ in Raziskovalnem skladu za premog in jeklo – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	49 696 280,—

Odločba Sveta 2003/76/ES z dne 1. februarja 2003 o potrebnih ukrepih za izvajanje Protokola, priloženega Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti, o finančnih posledicah izteka Pogodbe ESPJ in Raziskovalnem skladu za premog in jeklo (UL L 29, 5.2.2003, str. 22) določa, da se Komisijo pooblasti za ukinitve finančnih poslov Evropske skupnosti za premog in jeklo, ki še potekajo v trenutku, ko se veljavnost Pogodbe ESPJ izteče.

Na podlagi člena 4 Odločbe sestavljajo neto prihodki iz vlaganj sredstev, ki so na voljo, prihodek v splošnem proračunu Evropske unije, ki je namenjen posebnim projektom, to je financiranju raziskovalnih projektov v sektorjih, povezanih s premogovništvom in jeklarsko industrijo, s strani Raziskovalnega sklada za premog in jeklo.

Neto prihodki, ki so na voljo za financiranje raziskovalnih projektov v letu  $n + 2$ , so prikazani v bilanci stanja ESPJ v likvidaciji za leto  $n$ , po zaključeni likvidaciji pa bodo prikazani kot sredstva v bilanci stanja Raziskovalnega sklada za premog in jeklo. Ta mehanizem financiranja začne veljati leta 2003. Prihodki iz leta 2004 bodo uporabljeni za raziskave v letu 2006. Da bi čim bolj zmanjšali nihanja, ki bi jih pri financiranju raziskav lahko povzročila gibanja na finančnih trgih, se izvede niveliranje. Znesek neto prihodkov, ki bodo predvidoma na voljo za raziskave v letu 2006, znaša 54 750 000 EUR.

V skladu s členom 4 Odločbe 2003/76/ES bo 72,8 % sredstev sklada namenjenih za sektor jeklarstva in 27,2 % za sektor premogovništva.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se prihodki uporabijo za zagotavljanje dodatnih odobritev za poglavje 08 13 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“.

**6 1 1 4** Prihodki ki izvirajo iz terjatev, ki se nanašajo na raziskovalni program Raziskovalnega sklada za premog in jeklo

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	

Odločba Sveta 2003/76/ES z dne 1. februarja 2003 o potrebnih ukrepih za izvajanje Protokola, priloženega Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti, o finančnih posledicah izteka Pogodbe ESPJ in Raziskovalnem skladu za premog in jeklo (UL L 29, 5.2.2003, str. 22) določa, da se Komisijo pooblasti za ukinitve finančnih poslov Evropske skupnosti za premog in jeklo, ki še potekajo v trenutku, ko se veljavnost Pogodbe ESPJ izteče.

**POGLAVJE 6 1 — POVRAČILO RAZLIČNIH IZDATKOV** (nadaljevanje)**6 1 1** (nadaljevanje)

## 6 1 1 4 (nadaljevanje)

Po členu 4(5) Odločbe se izterjani zneski na začetku vrnejo v sredstva ESPJ v likvidaciji in naknadno, po zaključeni likvidaciji, v sredstva Raziskovalnega sklada za premog in jeklo.

**6 1 2** **Povračilo izdatkov, nastalih izrecno pri opravljanju dela po naročilu in proti plačilu – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

Komisija	p.m.
Svet	p.m.
Skupaj	p.m.

**6 1 3** **Zneski, zbrani v skladu s členom 8 Uredbe (ES) št. 1258/1999**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Zneski, ki so izgubljeni pri financiranju skupne kmetijske politike zaradi nepravilnosti ali malomarnosti in potem povrnjeni, se plačajo službam ali agencijam, ki izvršujejo plačila, ter se jih odbije od izdatkov, katere financira Evropski kmetijski usmerjevalni in jamstveni sklad. Vnos prihodka se zato naredi le v primeru, če bi povrnjeni zneski presegli izdatke.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103).

**6 1 4** **Povračilo podpore Skupnosti komercialno uspešnim projektom in dejavnostim**

## 6 1 4 0 Povračilo podpore Skupnosti, dodeljene projektom in dejavnostim novih energetskih tehnologij, v primeru uspeha komercialnega izkoriščanja – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 3056/73 z dne 9. novembra 1973 o podpori projektom Skupnosti v sektorju ogljikovodikov (UL L 312, 13.11.1973, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 1302/78 z dne 12. junija 1978 o dodelitvi finančne podpore za projekte za izkoriščanje alternativnih energetskih virov (UL L 158, 16.6.1978, str. 3).

**POGLAVJE 6 1 — POVRAČILO RAZLIČNIH IZDATKOV** (nadaljevanje)**6 1 4** (nadaljevanje)

## 6 1 4 0 (nadaljevanje)

Uredba Sveta (EGS) št. 1303/78 z dne 12. junija 1978 o dodelitvi finančne podpore za predstavitvene projekte na področju varčevanja z energijo (UL L 158, 16.6.1978, str. 6).

Uredba (EGS) št. 727/79 z dne 9. aprila 1979 o izvajanju Uredbe Sveta (EGS) št. 1302/78 o dodelitvi finančne podpore za projekte za izkoriščanje alternativnih energetske virov v sektorju sončne energije (UL L 93, 12.4.1979, str. 3).

Uredba Sveta (EGS) št. 728/79 z dne 9. aprila 1979 o izvajanju Uredbe Sveta (EGS) št. 1302/78 o dodelitvi finančne podpore za projekte za izkoriščanje alternativnih energetske virov v sektorjih utekočinjanja in uplinjanja trdnih goriv (UL L 93, 12.4.1979, str. 5).

Uredba Sveta (EGS) št. 1971/83 z dne 11. julija 1983 o dodelitvi finančne podpore za industrijske pilotne projekte in predstavitvene projekte v zvezi z utekočinjanjem in uplinjanjem trdnih goriv (UL L 195, 19.7.1983, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2125/84 (UL L 196, 26.7.1984, str. 3).

Uredba Sveta (EGS) št. 1972/83 z dne 11. julija 1983 o dodelitvi finančne podpore za predstavitvene projekte v zvezi z izkoriščanjem alternativnih energetske virov in varčevanjem energije ter nadomeščanjem ogljikovodikov (UL L 195, 19.7.1983, str. 6), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2126/84 (UL L 196, 26.7.1984, str. 4).

Uredba Sveta (EGS) št. 3639/85 z dne 20. decembra 1985 o programu podpore projektom za tehnološki razvoj v sektorju ogljikovodikov (UL L 350, 27.12.1985, str. 25).

## 6 1 4 1 Povračilo podpore Skupnosti, dodeljene dejavnostim na področju informatike, v primeru uspeha komercialnega izkoriščanja

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
—	p.m.	0,—

Prihodek od odplačila podpore Skupnosti za komercialno uspešne projekte obdelave podatkov.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 1996/79 z dne 11. septembra 1979 o mehanizmu podpore Skupnosti na področju obdelave podatkov (UL L 231, 13.9.1979, str. 1).

## 6 1 4 3 Povračilo subvencij, dodeljenih v okviru evropske dejavnosti tveganega kapitala, v korist malim in srednje velikim podjetjem – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	1 717 880,78

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

*Pravna podlaga*

Sklep Komisije z dne 21. decembra 1988 o začetku izvajanja pilotnega ukrepa Eurotech Capital (E/1783/88).

**POGLAVJE 6 1 — POVRAČILO RAZLIČNIH IZDATKOV** (nadaljevanje)

**6 1 5 Povračilo neporabljenih pomoči Skupnosti**

6 1 5 0 Povračilo neporabljenih pomoči Evropskega socialnega sklada, Evropskega sklada za regionalni razvoj in Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	334 000 000	155 091 159,25

Povračilo neporabljenih pomoči Evropskega socialnega sklada, Evropskega sklada za regionalni razvoj in Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

6 1 5 1 Povračilo neizkoriščenih subvencij za proračunsko ravnotežje – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

6 1 5 2 Povračilo neizkoriščenih bonifikacij obresti – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

6 1 5 3 Povračilo neizkoriščenih zneskov v okviru pogodb, ki jih je sklenila institucija – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	39 540,51

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

6 1 5 7 Povračilo predhodnih plačil v okviru Strukturnih skladov in Kohezijskega sklada

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	26 000 000	210 342 163,41

Ta postavka je namenjena povračilu predhodnih plačil v okviru Strukturnih skladov (Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada, Finančnega instrumenta za usmerjanje ribištva (FIUR), Evropskega sklada za regionalni razvoj in Evropskega socialnega sklada) in Kohezijskega sklada.

Zneski, knjiženi v to postavko, se bodo v skladu s členoma 18 in 157 Finančne uredbe uporabili za dodatne odobritve sredstev pod ustreznimi postavkami ali naslovi 04, 05, 11 in 13 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“, če bodo potrebni, da ne bi zmanjšali pomoči iz Strukturnih skladov in Kohezijskega sklada za zadevne dejavnosti.

**POGLAVJE 6 1 — POVRAČILO RAZLIČNIH IZDATKOV** (nadaljevanje)**6 1 5** (nadaljevanje)

## 6 1 5 7 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 173/2005 (UL L 29, 2.2.2005, str. 3), zlasti člen 32(2).

Uredba Sveta (ES) št. 1265/1999 z dne 21. junija 1999 o spremembi Uredbe (ES) št. 1164/94 o ustanovitvi Kohezijskega sklada (UL L 161, 26.6.1999, str. 62), zlasti člen 1(4).

Uredba Komisije (ES) št. 448/2001 z dne 2. marca 2001 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1260/1999 glede postopkov izvajanja finančnih popravkov pri pomoči iz Strukturnih skladov (UL L 64, 6.3.2001, str. 13).

## 6 1 5 8 Povračilo raznih neizkoriščenih razpisov Skupnosti – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	13 681 405,32

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**6 1 6** **Povračilo prikazanih stroškov za Mednarodno agencijo za atomsko energijo – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Povračila zneskov Mednarodne agencije za atomsko energijo (IAEA), ki jih je Komisija dala kot predujem za plačilo nadzora, ki ga izvaja IAEA po dogovorih o preverjanju (glej člene 06 05 01 in 06 05 02 izkaza odhodkov tega oddelka).

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

**6 1 7** **Povračilo zneskov v zvezi s pomočjo Skupnosti tretjim državam**

## 6 1 7 0 Povračilo v okviru sodelovanja z Južno Afriko – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	7 405 015,09

Vračila ponudnikov ali prejemnikov predplačil, opravljenih v zvezi z razvojem sodelovanja z Južno Afriko.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsi prihodki uporabijo za zagotavljanje dodatnih odobritev za člen 21 03 17 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“.

*Pravna podlaga*

Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1726/2000 z dne 29. junija 2000 o razvojnem sodelovanju z Južno Afriko (UL L 198, 4.8.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

**POGLAVJE 6 1 — POVRAČILO RAZLIČNIH IZDATKOV** (nadaljevanje)**6 1 8 Povračilo zneskov, plačanih v zvezi s pomočjo v hrani**

6 1 8 0 Povračilo s strani prejemnikov preveč prejetih vsot iz naslova prehrabene pomoči – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Določbe v razpisni dokumentaciji ali finančnih pogojih, priloženih k pismu Komisije, ki določajo pogoje, pod katerimi se prejemnikom dodeli pomoč v hrani.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

6 1 8 1 Povračilo dodatnih stroškov, ki so jih povzročili upravičenci do prehrabene pomoči – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	69 418,89

Določbe v dobavnih pogojih ali v finančnih pogojih, priloženih k pismu Komisije, ki določa pogoje, pod katerimi se prejemnikom dodeli pomoč v hrani.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

**6 1 9 Povračilo drugih izdatkov, nastalih v imenu zunanjih organov**

6 1 9 1 Druga povračila stroškov, prikazanih na račun tretjih oseb, v skladu s Sklepom Sveta 94/179/Euratom – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsi prihodki uporabijo za zagotavljanje dodatnih odobritev za člena 22 02 03 in 19 06 05 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“.

**POGLAVJE 6 2 — PRIHODKI IZ OPRAVLJENIH STORITEV****6 2 0 Plačljiva dobava posebnih izvornih ali cepljivih snovi (člen 6(b) Pogodbe o ustanovitvi Evropske Skupnosti za atomsko energijo) – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti člen 6(b).

Prihodki iz dobav državam članicam za plačilo izvornih snovi in posebnih cepljivih snovi za njihove raziskovalne programe.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.



**POGLAVJE 6 2 — PRIHODKI IZ OPRAVLJENIH STORITEV** (nadaljevanje)

**6 2 2 Prihodki iz storitev, ki jih Skupno raziskovalno središče opravlja za zunanje organe proti plačilu**

6 2 2 1 Prihodki, ki izvirajo iz izkoriščanja HFR in so osnova za zagotovitev dodatnih proračunskih sredstev – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	30 899 228,40

Prihodki iz dejavnosti HFR (high-flux reaktorja) v ustanovi Petten Skupnega raziskovalnega središča.

Plačila zunanjih organov, zlasti Nemčije, Francije in Nizozemske, za poravnavanje vseh izdatkov dejavnosti HFR za Skupno raziskovalno središče.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsi prihodki uporabijo za zagotavljanje dodatnih odobritev za člena 10 01 05 in 10 04 04 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“.

*Dokončanje prejšnjih programov*

Prihodke zagotavljajo Francija, Nemčija in Nizozemska.

6 2 2 2 Drugi prihodki iz storitev, ki jih je za plačilo zagotovilo Skupno raziskovalno središče tretjim osebam za kritje sredstev, navedenih v izkazu odhodkov – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
—	p.m.	0,—

Prihodki od oseb, podjetij in nacionalnih organov, za katere Skupno raziskovalno središče opravlja delo in/ali zagotavlja storitve za plačilo.

Ta sredstva bodo tudi uporabljena za vračila po skladu za predujme za prejšnje skupne programe.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

6 2 2 3 Drugi prihodki iz storitev, ki jih je za plačilo zagotovilo Skupno raziskovalno središče tretjim osebam za zagotovitev dodatnih proračunskih sredstev – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	7 234 623,85

Prihodki od oseb, podjetij in nacionalnih organov, za katere Skupno raziskovalno središče opravlja delo in/ali zagotavlja storitve za plačilo.

V skladu s členoma 18 in 161(2) Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev po členih 10 01 05 in 10 04 02 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“ v višini specifičnih odhodkov po vsaki pogodbi z drugimi službami.

**POGLAVJE 6 2 — PRIHODKI IZ OPRAVLJENIH STORITEV** (nadaljevanje)**6 2 2** (nadaljevanje)

6 2 2 4 Prihodki iz licenc, ki jih je Komisija podelila za izume, ki jih je možno bodisi patentirati ali ne, izdanih s strani Skupnega raziskovalnega središča – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	196 032,41

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsi prihodki uporabijo za zagotavljanje dodatnih odobritev za člene 10 01 05, 10 04 02 in 10 04 03 ter poglavji 10 02 in 10 03 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2380/74 z dne 17. septembra 1974 o sprejemu določb za razširjanje informacij v zvezi z raziskovalnimi programi za Evropsko gospodarsko skupnost (UL L 255, 20.9.1974, str. 1).

*Spremljajoči akti*

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti člen 12.

6 2 2 5 Drugi prihodki v korist Skupnega raziskovalnega središča – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Prihodki iz prispevkov, daril in zapuščin tretjih oseb za različne dejavnosti, ki jih opravlja Skupno raziskovalno središče.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsi prihodki uporabijo za zagotavljanje dodatnih odobritev za člen 10 01 05 ter poglavja 10 02, 10 03 in 10 04 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“.

6 2 2 6 Prihodki, ki izvirajo iz storitev Skupnega raziskovalnega središča drugim službam Skupnosti, v konkurenčnih pogojih, ki so bili osnova za zagotovitev dodatnih proračunskih sredstev – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	21 205 859,10

Prihodki od drugih služb Komisije, za katere Skupno raziskovalno središče opravlja delo in/ali storitve za plačilo, in prihodki od sodelovanja v dejavnostih okvirnih programov za raziskave in tehnološki razvoj.

V skladu s členoma 18 in 161(2) Finančne uredbe se vsi prihodki uporabijo za zagotavljanje dodatnih odobritev za člene 10 01 05, 10 02 01, 10 02 02, 10 02 03, 10 03 01, 10 03 02, 10 04 01, 10 04 02 in 10 04 03 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“, in sicer v višini določenih odhodkov po vsaki pogodbi z drugimi službami Komisije.

**6 2 4** **Prihodki iz licenc, dodeljenih s strani Komisije za izume, ki jih je možno patentirati ali ne, ki izvirajo iz raziskav Skupnosti (posredne dejavnosti) – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

**POGLAVJE 6 2 — PRIHODKI IZ OPRAVLJENIH STORITEV** (nadaljevanje)**6 2 4** (nadaljevanje)*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2380/74 z dne 17. septembra 1974 o sprejemu določb za razširjanje informacij v zvezi z raziskovalnimi programi za Evropsko gospodarsko skupnost (UL L 255, 20.9.1974, str. 1).

*Spremljajoči akti*

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti člen 12 Pogodbe.

**POGLAVJE 6 3 — PRISPEVKI V OKVIRU POSEBNIH SPORAZUMOV****6 3 0** **Prispevki držav članic Evropskega združenja za prosto trgovino v okviru Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	108 746 011,—

Ta člen je namenjen kritju prispevkov držav članic Evropskega sporazuma o prosti trgovini iz njihove finančne udeležbe v določenih dejavnostih Skupnosti v skladu s členom 82 in Protokolom 32 k Sporazumu.

Celotni načrtovani prispevek je prikazan v povzetku, ki je priložen v vednost v prilogi k izkazu odhodkov v oddelku III „Komisija“.

Prispevki držav članic Evropskega sporazuma o prosti trgovini bodo na voljo Komisiji v skladu s členi 1 do 3 Protokola 32 k Sporazumu.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

*Spremljajoči akti*

Sporazum o Evropskem gospodarskem prostoru (UL L 1, 3.1.1994, str. 3).

**6 3 1** **Prispevki v okviru schengenskega pravnega reda****6 3 1 1** **Prispevki za upravne stroške, ki izhajajo iz sporazuma, sklenjenega z Islandijo in Norveško – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Prispevki za upravne stroške, ki so posledica Sporazuma z dne 18. maja 1999, sklenjenega med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo in Kraljevino Norveško o pridružitvi slednjih k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda, in zlasti člen 12 Sporazuma (UL L 176, 10.7.1999, str. 36).

Svet

p.m.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 1999/437/ES z dne 17. maja 1999 o nekaterih izvedbenih predpisih za uporabo Sporazuma, sklenjenega med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško, v zvezi s pridružitvijo teh dveh držav k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda (UL L 176, 10.7.1999, str. 31).

**POGLAVJE 6 3 — PRISPEVKI V OKVIRU POSEBNIH SPORAZUMOV** (nadaljevanje)**6 3 1** (nadaljevanje)**6 3 1 2** Prispevki za razvoj obsežnih informacijskih sistemov na podlagi sporazuma, sklenjenega z Islandijo, Norveško in Švico – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsi prihodki uporabijo za zagotavljanje dodatnih odobritev za člene 18 08 02, 18 08 03 in 18 08 04 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“.

V uvodni izjavi 10 Uredbe Sveta (ES) št. 2424/2001 z dne 6. decembra 2001 o razvoju druge generacije schengenskega informacijskega sistema (SIS II) (UL L 328, 13.12.2001, str. 4) je določeno, da se vzpostavi ureditev, ki predstavnikom Islandije in Norveške omogoča, da se pridružijo delu odborov, ki Komisiji pomagajo pri izvrševanju njenih izvedbenih pooblastil.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 2725/2000 z dne 11. decembra 2000 o vzpostavitvi sistema „Eurodac“ za primerjavo prstnih odtisov zaradi učinkovite uporabe Dublinske konvencije (UL L 316, 15.12.2000, str. 1).

Sklep Sveta 2001/258/ES z dne 15. marca 2001 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o kriterijih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v državi članici, na Islandiji ali na Norveškem (UL L 93, 3.4.2001, str. 38), zlasti člen 9 Sporazuma.

Sklep Sveta 2001/886/JHA z dne 6. decembra 2001 o razvoju druge generacije Schengenskega informacijskega sistema (SIS II) (UL L 328, 13.12.2001, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 343/2003 z dne 18. februarja 2003 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za azil, ki jo v eni od držav članic vložijo državljani tretje države (UL L 50, 25.2.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1560/2003 z dne 2. septembra 2003 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 343/2003 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za azil, ki jo v eni od držav članic vložijo državljani tretje države (UL L 222, 5.9.2003, str. 3).

Odločba Sveta 2004/512/ES z dne 8. junija 2004 o vzpostavitvi vizumskega informacijskega sistema (VIS) (UL L 213, 15.6.2004, str. 5).

Sklep Sveta 2004/849/ES z dne 25. oktobra 2004 o podpisu in o začasni uporabi nekaterih določb Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda v imenu Evropske unije (UL L 368, 15.12.2004, str. 26).

Sklep Sveta 2004/860/ES z dne 25. oktobra 2004 o podpisu in o začasni uporabi nekaterih določb Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda v imenu Evropske unije (UL L 370, 17.12.2004, str. 78).

Predlog Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vizumskem informacijskem sistemu (VIS) in izmenjavi podatkov o vizumih za kratkoročno bivanje med državami članicami, ki ga je predložila Komisija dne 28. decembra 2004 (COM(2004) 0835 konč.).

**POGLAVJE 6 3 — PRISPEVKI V OKVIRU POSEBNIH SPORAZUMOV** (nadaljevanje)**6 3 1** (nadaljevanje)**6 3 1 3** Drugi prispevki v zvezi s schengenskim pravnim redom (Islandija, Norveška in Švica) – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	33 522,42

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsi prihodki uporabijo za zagotavljanje dodatnih odobritev za člen 18 02 03 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 2007/2004 z dne 26. oktobra 2004 o ustanovitvi Evropske agencije za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah držav članic Evropske unije (UL L 349, 25.11.2004, str. 1).

**POGLAVJE 6 5 — FINANČNI POPRAVKI****6 5 0** *Finančni popravki***6 5 0 0** Finančni popravki v zvezi s Strukturnimi skladi

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	25 917 928,—

Ta postavka je namenjena za finančne popravke v zvezi s Strukturnimi skladi (Evropski kmetijski usmerjevalni in jamstveni sklad, Finančni instrument za usmerjanje ribištva (FIUR), Evropski sklad za regionalni razvoj in Evropski socialni sklad).

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se zneski, knjiženi pod to postavko, lahko uporabijo za zagotavljanje dodatnih odobritev za ustrezne postavke v naslovih 04, 05, 11 in 13 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“, če so potrebni za pokrivanje tveganja preklica ali zmanjšanja predhodno sprejetih popravkov.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 19. decembra 1988 o določbah za izvajanje Uredbe (EGS) št. 2052/88 o koordinaciji dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z Evropsko investicijsko banko ter drugimi obstoječimi finančnimi instrumenti (UL L 374, 31.12.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11), zlasti člen 24.

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 173/2005 (UL L 29, 2.2.2005, str. 3), zlasti člen 39(3).

Uredba Komisije (ES) št. 448/2001 z dne 2. marca 2001 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1260/1999 glede postopkov izvajanja finančnih popravkov pri pomoči iz Strukturnih skladov (UL L 64, 6.3.2001, str. 13).

## POGLAVJE 6 6 — DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA

6 6 0 *Drugi prispevki in nadomestila*

## 6 6 0 0 Drugi namenski prispevki in nadomestila – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	283 156 053,49

V skladu s členom 18 Finančne uredbe je ta postavka namenjena knjiženju drugih neuporabljenih prihodkov, ki niso vključeni v drugih delih naslova 6.

Parlament	p.m.
Svet	p.m.
Komisija	p.m.
Evropski varuh človekovih pravic	p.m.
	Skupaj p.m.

## 6 6 0 1 Drugi nenamenski prispevki in nadomestila

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
15 000 000	p.m.	13 175 177,37

V skladu s členom 18 Finančne uredbe je ta postavka namenjena knjiženju drugih neuporabljenih prihodkov, ki niso vključeni v drugih delih naslova 6.

Parlament	p.m.
Komisija	15 000 000
	Skupaj p.m.

## NASLOV 7

## ZAMUDNE OBRESTI IN GLOBE

## POGLAVJE 7 0 — ZAMUDNE OBRESTI

## POGLAVJE 7 1 — GLOBE

## POGLAVJE 7 2 — OBRESTI OD POLOGOV IN GLOB

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 7 0			
<b>7 0 0</b>	<b>Zamudne obresti</b>			
7 0 0 0	Zapadle zamudne obresti na račune pri zakladnicah držav članic	5 000 000	23 000 000	6 739 504,39
7 0 0 1	Druge zamudne obresti	10 000 000	3 000 000	82 645 324,45
	Člen 7 0 0 – Skupaj	15 000 000	26 000 000	89 384 828,84
<b>7 0 1</b>	<b>Zamudne obresti in druge obresti na globe</b>	5 000 000	36 000 000	
	POGLAVJE 7 0 – SKUPAJ	20 000 000	62 000 000	89 384 828,84
	POGLAVJE 7 1			
<b>7 1 0</b>	<b>Globe, periodične denarne kazni in druge kazni</b>	100 000 000	236 000 000	380 750 179,50
7 1 1	Izterjava glob, izrečenih za goljufije in nepravilnosti, ki škodijo finančnim interesom Evropske skupnosti	p.m.	p.m.	0,—
7 1 2	Plačila denarnih kazni in pavšalni zneski, ki jih mora država članica plačati, ker ni ravnala v skladu s presojo Sodišča o neizpolnjevanju njenih obveznosti po Pogodbi	p.m.	20 000 000	0,—
	POGLAVJE 7 1 – SKUPAJ	100 000 000	256 000 000	380 750 179,50
	POGLAVJE 7 2			
<b>7 2 0</b>	<b>Obresti iz depozitov in glob</b>			
7 2 0 0	Obresti od pologov in glob, ki izvirajo iz izvedbe postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 7 2 0 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 7 2 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov 7 – Skupaj</b>	<b>120 000 000</b>	<b>318 000 000</b>	<b>470 135 008,34</b>

## NASLOV 7

## ZAMUDNE OBRESTI IN GLOBE

## POGLAVJE 7 0 — ZAMUDNE OBRESTI

7 0 0 *Zamudne obresti*

## 7 0 0 0 Zapadle zamudne obresti na račune pri zakladnicah držav članic

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
5 000 000	23 000 000	6 739 504,39

Svet	p.m.
Komisija	5 000 000
	Skupaj
	5 000 000

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa Sveta 94/728/ES o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2028/2004 (UL L 352, 27.11.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), zlasti člen 71(4).

## 7 0 0 1 Druge zamudne obresti

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
10 000 000	3 000 000	82 645 324,45

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 173/2005 (UL L 29, 2.2.2005, str. 3), zlasti člen 39(4).

Uredba Komisije (ES) št. 448/2001 z dne 2. marca 2001 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1260/1999 glede postopkov izvajanja finančnih popravkov pri pomoči iz Strukturnih skladov (UL L 64, 6.3.2001, str. 13) in zlasti člen 7(2) Uredbe.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1) in zlasti člen 71(4) Uredbe.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2342/2002 z dne 23. decembra 2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 357, 31.12.2002, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1261/2005 (UL L 201, 2.8.2005, str. 3), zlasti člen 86.



**POGLAVJE 7 0 — ZAMUDNE OBRESTI** (nadaljevanje)**7 0 1** *Zamudne obresti in druge obresti na globe*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
5 000 000	36 000 000	

Ta člen je namenjen knjiženju obresti od zamude plačil in drugih obresti od glob.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), zlasti člen 71(4).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2342/2002 z dne 23. decembra 2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 357, 31.12.2002, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1261/2005 (UL L 201, 2.8.2005, str. 3), zlasti člen 86.

Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL L 1, 4.1.2003, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 411/2004 (UL L 68, 6.3.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij (UL L 24, 29.1.2004, str. 1) in zlasti člena 14 in 15 Uredbe.

**POGLAVJE 7 1 — GLOBE****7 1 0** *Globe, periodične denarne kazni in druge kazni*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
100 000 000	236 000 000	380 750 179,50

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Uredba Komisije (ES, Euratom) št. 2342/2002 z dne 23. decembra 2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 357, 31.12.2002, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1261/2005 (UL L 201, 2.8.2005, str. 3).

Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL L 1, 4.1.2003, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 411/2004 (UL L 68, 6.3.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij (UL L 24, 29.1.2004, str. 1) in zlasti člena 14 in 15 Uredbe.

**POGLAVJE 7 1 — GLOBE** (nadaljevanje)

**7 1 1 Izterjava glob, izrečenih za goljufije in nepravilnosti, ki škodijo finančnim interesom Evropske skupnosti**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti (UL L 302, 19.10.1992, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 648/2005 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 117, 4.5.2005, str. 13).

Odločba št. 105/2000/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 1999 o spremembi Odločbe št. 210/97/ES z dne 19. decembra 1996 o sprejetju akcijskega programa za carine v Skupnosti (Carine 2000) (UL L 13, 19.1.2000, str. 1).

Sklep Sveta 2000/597/ES, Euratom z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 253, 7.10.2000, str. 42).

**7 1 2 Plačila denarnih kazni in pavšalni zneski, ki jih mora država članica plačati, ker ni ravnala v skladu s presojo Sodišča o neizpolnjevanju njenih obveznosti po Pogodbi**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	20 000 000	0,—

*Spremljajoči akti*

Člen 228(2) (prejšnji člen 171(2)) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, uveden z Maastrichtsko pogodbo o Evropski Uniji (člen G(51)).

**POGLAVJE 7 2 — OBRESTI OD POLOGOV IN GLOB**

**7 2 0 Obresti iz depozitov in glob**

**7 2 0 0 Obresti od pologov in glob, ki izvirajo iz izvedbe postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Prihodki od obresti od pologov in glob, ki nastanejo pri izvajanju postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1467/97 z dne 7. julija 1997 o pospešitvi in razjasnitvi izvajanja postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem (UL L 209, 2.8.1997, str. 6), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1056/2005 (UL L 174, 7.7.2005, str. 5), zlasti člen 16.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), zlasti člen 18(1)(b).

**NASLOV 8**  
**NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL**

**POGLAVJE 8 0 — PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE SKUPNOSTI ZA NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL V DRŽAVAH ČLANICAH**

**POGLAVJE 8 1 — POSOJILA, ODOBRENA S STRANI KOMISIJE**

**POGLAVJE 8 2 — PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE SKUPNOSTI ZA NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL V DRŽAVAH NEČLANICAH**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 8 0			
8 0 0	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Skupnosti, najeta za podporo plačilni bilanci</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 0 1	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za najeta posojila Euratom</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 0 2	<i>Jamstvo Evropske Skupnosti za posojila, namenjena promociji investicij v Skupnosti (nov instrument Skupnosti)</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 8 0 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 8 1			
8 1 0	<i>Vračanje glavnice in obresti na podlagi posebnih posojil in tveganega kapitala, odobrenega v okviru finančnega sodelovanja s sredozemskimi tretjimi državami</i>	26 401 054	22 348 861	29 018 298,95
8 1 1	<i>Vračanje glavnice in obresti na podlagi posojil za izboljšanje stanovanjskih pogojev za delavce migrante, odobrenih s strani Komisije</i>	p.m.	11 085	14 539,13
8 1 3	<i>Vračanje glavnice in obresti na podlagi posojil in tveganega kapitala, ki jih je Komisija odobrila latinskoameriškim, azijskim, sredozemskim državam v razvoju in Južni Afriki v okviru projekta Naložbeni partnerji Evropske skupnosti</i>	p.m.	p.m.	83 073,73
8 1 4	<i>Vračanje glavnice in obresti na podlagi posojil, odobrenih najbolj prizadetim državam med zalivsko krizo</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 8 1 – SKUPAJ	26 401 054	22 359 946	29 115 911,81
	POGLAVJE 8 2			
8 2 0	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč tretjim državam iz Sredozemlja</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 2 1	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč tretjim državam srednje in vzhodne Evrope</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 2 3	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč državam Skupnosti neodvisnih držav in Mongoliji</i>	p.m.	p.m.	0,—

**POGLAVJE 8 2 — PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE SKUPNOSTI ZA NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL V DRŽAVAH NEČLANICAH (nadaljevanje)**

**POGLAVJE 8 3 — PRIHODKI, POVEZANI Z JAMSTVOM EVROPSKE SKUPNOSTI V ZVEZI S POSOJILI, KI SO JIH ODOBRILE FINANČNE USTANOVE V TRETJIH DRŽAVAH**

**POGLAVJE 8 5 — PRIHODKI IZ PRISPEVKOV JAMSTVENIH ORGANOV**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
8 2 5	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč državam zahodnega Balkana</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 2 6	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Euratom za izboljšanje stopnje učinkovitosti in varnosti jedrskih elektrarn v državah srednje in vzhodne Evrope ter Skupnosti neodvisnih držav</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 8 2 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 8 3			
8 3 0	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke državam nečlanicam iz Sredozemlja</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 3 1	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke državam srednje in vzhodne Evrope ter zahodnega Balkana</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 3 2	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke ostalim tretjim državam</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 3 4	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke Južni Afriki</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 8 3 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 8 5			
8 5 0	<i>Dividende, ki jih izplačuje Evropski investicijski sklad</i>	2 627 400	3 000 000	2 368 200,—
	POGLAVJE 8 5 – SKUPAJ	2 627 400	3 000 000	2 368 200,—
	Naslov 8 – Skupaj	29 028 454	25 359 946	31 484 111,81

## NASLOV 8

## NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL

## POGLAVJE 80 — PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE SKUPNOSTI ZA NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL V DRŽAVAH ČLANICAH

800 *Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Skupnosti, najeta za podporo plačilni bilanci*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Jamstvo Skupnosti je namenjeno posojilom s kapitalnega trga ali s strani finančnih institucij. Načeloma je znesek posojil, ki se lahko podelijo državam članicam, omejen na 12 000 000 000 EUR.

Ta člen je namenjen knjiženju vseh prihodkov od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 01 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnico in obresti, je naveden v Prilogi del II k oddelku III.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 332/2002 z dne 18. februarja 2002 o ustanovitvi aranžmaja za zagotavljanje srednjeročne finančne pomoči za plačilne bilance držav članic (UL L 53, 23.2.2002, str. 1).

*Spremljajoči akti*

Akt z dne 12. junija 1985 o pogojih pristopa Kraljevine Španije in Republike Portugalske in prilagoditvah Pogodb (UL L 302, 15.11.1985, str. 23), zlasti izjava Evropske gospodarske skupnosti o uporabi mehanizma posojil Skupnosti v korist Portugalske.

801 *Jamstvo Evropske skupnosti za najeta posojila Euratom*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta člen je namenjen knjiženju vseh prihodkov od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 02 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnico in obresti, je naveden v Prilogi del II k oddelku III.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 77/270/Euratom z dne 29. marca 1977 o pooblastitvi Komisije za dodelitev Euratom posojil zaradi prispevanja k financiranju nuklearnih elektrarn (UL L 88, 6.4.1977, str. 9).

Sklep Sveta 77/271/Euratom z dne 29. marca 1977 o izvajanju Sklepa 77/270/Euratom o pooblastitvi Komisije za dodelitev Euratom posojil zaradi prispevanja k financiranju nuklearnih elektrarn (UL L 88, 6.4.1977, str. 11).

Sklep Sveta 80/29/Euratom z dne 20. decembra 1979 o spremembi Sklepa 77/271/Euratom o izvajanju Sklepa 77/270/Euratom o pooblastitvi Komisije za dodelitev Euratom posojil zaradi prispevanja k financiranju nuklearnih elektrarn (UL L 12, 17.1.1980, str. 28).

Sklep Sveta 82/170/Euratom z dne 15. marca 1982 o spremembi Sklepa 77/271/Euratom glede skupne višine Euratom posojil, za katere je Komisija pooblaščenca, da jih dodeljuje zaradi prispevanja k financiranju nuklearnih elektrarn (UL L 78, 24.3.1982, str. 21).

**POGLAVJE 80 — PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE SKUPNOSTI ZA NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL V DRŽAVAH ČLANICAH** (nadaljevanje)

**801** (nadaljevanje)

Sklep Sveta 85/537/Euratom z dne 5. decembra 1985 o spremembi Sklepa 77/271/Euratom glede skupne višine Euratom posojil, za katere je Komisija pooblaščenca, da jih dodeljuje zaradi prispevanja k financiranju nuklearnih elektrarn (UL L 334, 12.12.1985, str. 23).

Sklep Sveta 90/212/Euratom z dne 23. aprila 1990 o spremembi Sklepa 77/271/Euratom o izvajanju Sklepa 77/270/Euratom o pooblastitvi Komisije za dodelitev Euratom posojil zaradi prispevanja k financiranju nuklearnih elektrarn (UL L 112, 3.5.1990, str. 26).

Sklep Sveta 94/179/Euratom z dne 21. marca 1994 o spremembah Sklepa 77/270/Euratom o pooblastitvi Komisije za dodelitev Euratom posojil zaradi prispevanja k financiranju, ki je potrebno za izboljšanje stopnje varnosti in učinkovitosti nuklearnih elektrarn v nekaterih državah nečlanicah (UL L 84, 29.3.1994, str. 41).

**802**

**Jamstvo Evropske Skupnosti za posojila, namenjena promociji investicij v Skupnosti (nov instrument Skupnosti)**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta člen je namenjen knjiženju vseh prihodkov od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 03 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Najvišji dovoljeni znesek posojila je določen na 6 830 000 000 EUR, od tega 1 000 000 000 EUR v skladu s Sklepom 78/870/EGS, 1 000 000 000 EUR v skladu s Sklepom 82/169/EGS, 1 080 000 000 EUR v skladu s sklepoma 81/19/EGS in 81/1013/EGS, znesek posojil, dodeljenih za enak namen s strani Evropske investicijske banke iz lastnih sredstev, ki se odštejejo od tega zneska, 3 000 000 000 EUR v skladu s Sklepom 83/200/EGS in 750 000 000 EUR v skladu s Sklepom 87/182/EGS.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnico in obresti, je naveden v Prilogi del II k oddelku III.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 78/870/EGS z dne 16. oktobra 1978 o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 298, 25.10.1978, str. 9).

Sklep Sveta 79/486/EGS z dne 14. maja 1979 o uporabi Sklepa 78/870/EGS o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 125, 22.5.1979, str. 16).

Sklep Sveta 80/739/EGS z dne 22. julija 1980 o drugi uporabi Sklepa 78/870/EGS o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 205, 7.8.1980, str. 19).

Sklep Sveta 80/1103/EGS z dne 25. novembra 1980 o uporabi dela drugega obroka posojil v dopolnitev Sklepa 80/739/EGS o drugi uporabi Sklepa 78/870/EGS o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 326, 2.12.1980, str. 19).

Sklep Sveta 81/19/EGS z dne 20. januarja 1981 o pomoči Skupnosti, dodeljeni izjemoma za obnovo regij, ki so jih prizadeli potresi v Italiji novembra leta 1980 (UL L 37, 10.2.1981, str. 21).

Sklep Sveta 81/1013/EGS z dne 14. decembra 1981 o pomoči Skupnosti, dodeljeni izjemoma za obnovo regij, ki so jih prizadeli potresi v Grčiji februarja in marca leta 1981 (UL L 367, 23.12.1981, str. 27).

Sklep Sveta 82/169/EGS z dne 15. marca 1982 o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 78, 24.3.1982, str. 19).

Sklep Sveta 82/268/EGS z dne 26. aprila 1982 o izvajanju Sklepa 82/169/EGS o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 116, 30.4.1982, str. 16).

**POGLAVJE 8 0 — PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE SKUPNOSTI ZA NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL V DRŽAVAH ČLANICAH** (nadaljevanje)

**8 0 2** (nadaljevanje)

Sklep Sveta 83/200/EGS z dne 19. aprila 1983 o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil v skladu z novim instrumentom Skupnosti zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 112, 28.4.1983, str. 26).

Sklep Sveta 83/308/EGS z dne 13. junija 1983 o uporabi Sklepa 83/200/EGS o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil v skladu z novim instrumentom Skupnosti zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 164, 23.6.1983, str. 31).

Sklep Sveta 84/383/EGS z dne 23. julija 1984 o uporabi Sklepa 83/200/EGS o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil v skladu z novim instrumentom Skupnosti zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 208, 3.8.1984, str. 53).

Sklep Sveta 87/182/EGS z dne 9. marca 1987 o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil v skladu z novim instrumentom Skupnosti zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 71, 14.3.1987, str. 34).

**POGLAVJE 8 1 — POSOJILA, ODOBRENA S STRANI KOMISIJE**

**8 1 0** *Vračanje glavnice in obresti na podlagi posebnih posojil in tveganega kapitala, odobrenega v okviru finančnega sodelovanja s sredozemskimi tretjimi državami*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
26 401 054	22 348 861	29 018 298,95

Ta člen je namenjen knjiženju vračil kapitala in plačil obresti za posebna posojila in tvegani kapital, dodeljen tretjim sredozemskim državam iz odobritev sredstev v poglavjih 22 03, 19 08 in 19 01 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“.

Pridobljeni prihodki običajno presegajo zneske, predvidene v proračunu, zaradi plačil obresti za posebna posojila, ki se lahko še vedno plačujejo v predhodnem proračunskem letu kot tudi v tekočem proračunskem letu. Obresti od posebnih posojil in tveganega kapitala se zaračunavajo od trenutka, ko so posojila izplačana; obresti od posebnih posojil se plačujejo v šestmesečnih obrokih, obresti od tveganega kapitala pa na splošno v letnih obrokih.

**8 1 1** *Vračanje glavnice in obresti na podlagi posojil za izboljšanje stanovanjskih pogojev za delavce migrante, odobrenih s strani Komisije*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	11 085	14 539,13

Posojila, odobrena delavcem migrantom, ki tvorijo del odobrenih proračunskih sredstev po členu 04 04 03 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“, prinašajo obresti in vračila kapitala.

Datum zadnjega plačila glavnice in obresti je v skladu z razporedom plačil 31. december 2005.

**8 1 3** *Vračanje glavnice in obresti na podlagi posojil in tveganega kapitala, ki jih je Komisija odobrila latinskoameriškim, azijskim, sredozemskim državam v razvoju in Južni Afriki v okviru projekta Naložbeni partnerji Evropske skupnosti*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	83 073,73

Ta člen je namenjen knjiženju vračil kapitala in plačil obresti za posojila in tvegani kapital, dodeljena iz odobritev sredstev v členu 19 02 07 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“ po dejavnosti v okviru projekta Naložbenih partnerjev Evropske skupnosti.

**POGLAVJE 8 1 — POSOJILA, ODOBRENA S STRANI KOMISIJE** (nadaljevanje)**8 1 3** (nadaljevanje)*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 772/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. aprila 2001 o zaključku in likvidaciji projektov, ki jih je sprejela Komisija v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 213/96 o izvajanju finančnega instrumenta Naložbeni partnerji Evropskih skupnosti za latinskoameriške in azijske države, sredozemsko regijo in Južno Afriko (UL L 112, 21.4.2001, str. 1).

**8 1 4** **Vračanje glavnice in obresti na podlagi posojil, odobrenih najbolj prizadetim državam med zalivsko krizo**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Uredba Sveta (EGS) št. 3557/90 z dne 4. decembra 1990 o finančni pomoči državam, ki jih je neposredno najbolj prizadela zalivska kriza (UL L 347, 12.12.1990, str. 1).

**POGLAVJE 8 2 — PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE SKUPNOSTI ZA NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL V DRŽAVAH NEČLANICAH****8 2 0** **Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč tretjim državam iz Sredozemlja**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta člen je namenjen knjiženju vseh prihodkov od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 04 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnico in obresti, je naveden v Prilogi del II k oddelku III.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 94/938/ES z dne 22. decembra 1994 o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Alžiriji (UL L 366, 31.12.1994, str. 28).

**8 2 1** **Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč tretjim državam srednje in vzhodne Evrope**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta člen je namenjen knjiženju vseh prihodkov od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 05 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnico in obresti, je naveden v Prilogi del II k oddelku III.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 91/384/EGS z dne 22. julija 1991 o zagotavljanju srednjeročne finančne pomoči Romuniji (UL L 208, 30.7.1991, str. 64).

Sklep Sveta 92/511/EGS z dne 19. oktobra 1992 o zagotavljanju nadaljnje srednjeročne finančne pomoči Bolgariji (UL L 317, 31.10.1992, str. 94).

Sklep Sveta 92/551/EGS z dne 27. novembra 1992 o zagotavljanju nadaljnje srednjeročne finančne pomoči Romuniji (UL L 353, 3.12.1992, str. 30).



**POGLAVJE 8 2 — PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE SKUPNOSTI ZA NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL V DRŽAVAH NEČLANICAH** (nadaljevanje)

**8 2 1** (nadaljevanje)

Sklep Sveta 94/369/ES z dne 20. junija 1994 o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Romuniji (UL L 168, 2.7.1994, str. 29).

Sklep Sveta 97/472/ES z dne 22. julija 1997 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Bolgariji (UL L 200, 29.7.1997, str. 61).

Sklep Sveta 1999/731/ES z dne 8. novembra 1999 o zagotavljanju dodatne makrofinančne pomoči Bolgariji (UL L 294, 16.11.1999, str. 27).

Sklep Sveta 1999/732/ES z dne 8. novembra 1999 o zagotavljanju dodatne makrofinančne pomoči Romuniji (UL L 294, 16.11.1999, str. 29).

**8 2 3**

**Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč državam Skupnosti neodvisnih držav in Mongoliji**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta člen je namenjen evidentiranju vseh prihodkov iz uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom v postavki 01 04 01 06 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 91/658/EGS z dne 16. decembra 1991 o dodelitvi srednjeročnega posojila Sovjetski zvezi in republikam v njeni sestavi (UL L 362, 31.12.1991, str. 89).

Sklep Sveta 94/346/ES z dne 13. junija 1994 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Moldaviji (UL L 155, 22.6.1994, str. 27).

Sklep Sveta 94/940/ES z dne 22. decembra 1994 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Ukrajini (UL L 366, 31.12.1994, str. 32).

Sklep Sveta 95/132/ES z dne 10. aprila 1995 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Belorusiji (UL L 89, 21.4.1995, str. 28).

Sklep Sveta 95/442/ES z dne 23. oktobra 1995 o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Ukrajini (UL L 258, 28.10.1995, str. 63).

Sklep Sveta 96/242/ES z dne 25. marca 1996 o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Moldaviji (UL L 80, 30.3.1996, str. 60).

Sklep Sveta 97/787/ES z dne 17. novembra 1997 o zagotavljanju izredne finančne pomoči Armeniji in Gruziji (UL L 322, 25.11.1997, str. 37).

Sklep Sveta 98/592/ES z dne 15. oktobra 1998 o zagotavljanju dodatne makrofinančne pomoči Ukrajini (UL L 284, 22.10.1998, str. 45).

Sklep Sveta 2000/244/ES z dne 20. marca 2000 o spremembi Sklepa 97/787/ES o zagotavljanju izredne finančne pomoči Armeniji in Gruziji z namenom, da bi to pomoč razširili na Tadžikistan (UL L 77, 28.3.2000, str. 11).

Sklep Sveta 2002/639/ES z dne 12. julija 2002 o zagotavljanju dodatne makrofinančne pomoči Ukrajini (UL L 209, 6.8.2002, str. 22).

**POGLAVJE 8 2 — PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE SKUPNOSTI ZA NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL V DRŽAVAH NEČLANICAH** (nadaljevanje)

**8 2 5** *Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč državam zahodnega Balkana*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta člen je namenjen knjiženju vseh prihodkov od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 07 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnico in obresti, je naveden v Prilogi del II k oddelku III.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 97/471/ES z dne 22. julija 1997 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji (UL L 200, 29.7.1997, str. 59).

Sklep Sveta 1999/282/ES z dne 22. aprila 1999 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Albaniji (UL L 110, 28.4.1999, str. 13).

Sklep Sveta 1999/325/ES z dne 10. maja 1999 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Bosni in Hercegovini (UL L 123, 13.5.1999, str. 57).

Sklep Sveta 1999/733/ES z dne 8. novembra 1999 o zagotavljanju dodatne makrofinančne pomoči Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji (UL L 294, 16.11.1999, str. 31).

Sklep Sveta 2001/549/ES z dne 16. julija 2001 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Zvezni republiki Jugoslaviji (UL L 197, 21.7.2001, str. 38).

Sklep Sveta 2002/882/ES z dne 5. novembra 2002 o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Zvezni republiki Jugoslaviji (UL L 308, 9.11.2002, str. 25).

Sklep Sveta 2002/883/ES z dne 5. novembra 2002 o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Bosni in Hercegovini (UL L 308, 9.11.2002, str. 28).

Sklep Sveta 2003/825/ES z dne 25. novembra 2003 o spremembi Sklepa 2002/882/ES o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Zvezni republiki Jugoslaviji v zvezi z dodatno makrofinančno pomočjo Srbiji in Črni gori (UL L 311, 27.11.2003, str. 28), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2004/862/ES (UL L 370, 17.12.2004, str. 81).

Sklep Sveta 2004/580/ES z dne 29. aprila 2004 o dodelitvi makrofinančne pomoči Albaniji in o razveljavitvi Sklepa 1999/282/ES (UL L 261, 6.8.2004, str. 116).

**8 2 6** *Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Euratom za izboljšanje stopnje učinkovitosti in varnosti jedrskih elektrarn v državah srednje in vzhodne Evrope ter Skupnosti neodvisnih držav*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta člen je namenjen knjiženju vseh prihodkov od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 08 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnico in obresti, je naveden v Prilogi del II k oddelku III.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 94/179/Euratom z dne 21. marca 1994 o spremembah Sklepa 77/270/Euratom o pooblastitvi Komisije za dodelitev Euratom posojil zaradi prispevanja k financiranju, ki je potrebno za izboljšanje stopnje varnosti in učinkovitosti nuklearnih elektrarn v nekaterih državah nečlanicah (UL L 84, 29.3.1994, str. 41).

Za pravno podlago posojil Euratom glej opombe za člen 8 0 1.

**POGLAVJE 8 3 — PRIHODKI, POVEZANI Z JAMSTVOM EVROPSKE SKUPNOSTI V ZVEZI S POSOJILI, KI SO JIH ODOBRILE FINANČNE USTANOVE V TRETJIH DRŽAVAH**

**8 3 0 Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke državam nečlanicam iz Sredozemlja**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta člen je namenjen knjiženju vseh prihodkov od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 09 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnico in obresti, je naveden v Prilogi del II k oddelku III.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta z dne 8. marca 1977 (Mediterranski protokoli).

Sklep Sveta 78/666/EGS z dne 25. julija 1978 o sklenitvi Finančnega protokola med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Grčijo (UL L 225, 16.8.1978, str. 25).

Uredba Sveta (EGS) št. 2210/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo (UL L 263, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2211/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (UL L 264, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2212/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Tunizijo (UL L 265, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2237/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Finančnega protokola in dodatnega Protokola k Sporazumu med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Portugalsko republiko (UL L 274, 29.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 1273/80 z dne 23. maja 1980 o sklenitvi začasnega Protokola med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Socialistično federativno republiko Jugoslavijo o predčasnem izvajanju Protokola 2 k Sporazumu o sodelovanju (UL L 130, 27.5.1980, str. 98).

Uredba Sveta (EGS) št. 3323/80 z dne 18. decembra 1980 o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Portugalsko republiko o izvajanju predpristopne pomoči Portugalski (UL L 349, 23.12.1980, str. 1).

Sklep Sveta z dne 4. junija 1981 (finančno sodelovanje s Španijo).

Sklep Sveta z dne 19. julija 1982 (nadaljnja izjemna pomoč za obnovo Libanona).

Uredba Sveta (EGS) št. 3177/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo (UL L 337, 29.11.1982, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 3178/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 337, 29.11.1982, str. 8).

Uredba Sveta (EGS) št. 3179/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Hašemitsko kraljevino Jordanijo (UL L 337, 29.11.1982, str. 15).

Uredba Sveta (EGS) št. 3180/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Libanonsko republiko (UL L 337, 29.11.1982, str. 22).

Uredba Sveta (EGS) št. 3181/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (UL L 337, 29.11.1982, str. 29).

**POGLAVJE 8 3 — PRIHODKI, POVEZANI Z JAMSTVOM EVROPSKE SKUPNOSTI V ZVEZI S POSOJILI, KI SO JIH ODOBRILE FINANČNE USTANOVE V TRETJIH DRŽAVAH** *(nadaljevanje)***8 3 0** *(nadaljevanje)*

Uredba Sveta (EGS) št. 3182/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Sirsko arabsko republiko (UL L 337, 29.11.1982, str. 36).

Uredba Sveta (EGS) št. 3183/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Tunizijo (UL L 337, 29.11.1982, str. 43).

Sklep Sveta z dne 17. oktobra 1983 (podaljšanje finančnega sodelovanja s Španijo in Portugalsko).

Uredba Sveta (EGS) št. 3354/83 z dne 22. novembra 1983 o sklenitvi Protokola v zvezi s finančnim sodelovanjem med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Državo Izrael (UL L 335, 30.11.1983, str. 7).

Uredba Sveta (EGS) št. 787/84 z dne 26. marca 1984 o sklenitvi Protokola v zvezi s finančnim in tehničnim sodelovanjem med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Ciper (UL L 85, 28.3.1984, str. 37).

Sklep Sveta z dne 18. junija 1984 (pismo Predsednika Sveta Evropski investicijski banki, ki priporoča drugo podaljšanje finančnega sodelovanja s Španijo in Portugalsko).

Sklep Sveta z dne 9. oktobra 1984 (posojilo izven Jugoslovanskega protokola).

Sklep Sveta 87/604/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Drugega protokola o finančnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Socialistično federativno republiko Jugoslavijo (UL L 389, 31.12.1987, str. 65).

Sklep Sveta št. 88/30/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo (UL L 22, 27.1.1988, str. 1).

Sklep Sveta št. 88/31/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 22, 27.1.1988, str. 9).

Sklep Sveta št. 88/32/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 22, 27.1.1988, str. 17).

Sklep Sveta št. 88/33/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Libanonsko republiko (UL L 22, 27.1.1988, str. 25).

Sklep Sveta št. 88/34/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Tunizijo (UL L 22, 27.1.1988, str. 33).

Sklep Sveta št. 88/453/EGS z dne 30. junija 1988 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (UL L 224, 13.8.1988, str. 32).

Sklep Sveta št. 88/597/EGS z dne 21. novembra 1988 o sklenitvi Protokola o finančnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Državo Izrael (UL L 327, 30.11.1988, str. 51).

Sklep Sveta št. 89/378/EGS z dne 12. junija 1989 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Malto (UL L 180, 27.6.1989, str. 46).

Sklep Sveta št. 90/153/EGS z dne 26. februarja 1990 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Ciper (UL L 82, 29.3.1990, str. 32).

Sklep Sveta št. 92/44/EGS z dne 19. decembra 1991 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Tunizijo (UL L 18, 25.1.1992, str. 34).

**POGLAVJE 8 3 — PRIHODKI, POVEZANI Z JAMSTVOM EVROPSKE SKUPNOSTI V ZVEZI S POSOJILI, KI SO JIH ODOBRILE FINANČNE USTANOVE V TRETJIH DRŽAVAH** (nadaljevanje)**8 3 0** (nadaljevanje)

Sklep Sveta št. 92/206/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo (UL L 94, 8.4.1992, str. 13).

Sklep Sveta št. 92/207/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 94, 8.4.1992, str. 21).

Sklep Sveta št. 92/208/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Hašemitsko kraljevino Jordanijo (UL L 94, 8.4.1992, str. 29).

Sklep Sveta št. 92/209/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Libanonsko republiko (UL L 94, 8.4.1992, str. 37).

Sklep Sveta št. 92/210/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Državo Izrael (UL L 94, 8.4.1992, str. 45).

Uredba Sveta (EGS) št. 1763/92 z dne 29. junija 1992 o finančnem sodelovanju v zvezi z vsemi sredozemskimi državami nečlanicami (UL L 181, 1.7.1992, str. 5).

Sklep Sveta št. 92/548/EGS z dne 16. novembra 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (UL L 352, 2.12.1992, str. 13).

Sklep Sveta št. 92/549/EGS z dne 16. novembra 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Sirsko arabsko republiko (UL L 352, 2.12.1992, str. 21).

Sklep Sveta št. 93/408/EGS z dne 19. julija 1993 o sklenitvi Protokola o finančnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Slovenijo (UL L 189, 29.7.1993, str. 152).

Sklep Sveta št. 94/67/EGS z dne 24. januarja 1994 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Sirsko arabsko republiko (UL L 32, 5.2.1994, str. 44).

Sklep Sveta št. 95/484/EGS z dne 30. oktobra 1995 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Malto (UL L 278, 21.11.1995, str. 14).

Sklep Sveta št. 95/485/EGS z dne 30. oktobra 1995 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Ciper (UL L 278, 21.11.1995, str. 22).

Predlog Uredbe Sveta, ki ga je predložila Komisija dne 31. julija 1995, o izvajanju posebnih ukrepov finančnega sodelovanja za Turčijo (UL C 271, 17.10.1995, str. 12).

Sklep Sveta 97/256/ES z dne 14. aprila 1997 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte izven Skupnosti (srednje- in vzhodnoevropske države, sredozemske države, latinskoameriške in azijske države, Južna Afrika, Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija ter Bosna in Hercegovina) (UL L 102, 19.4.1997, str. 33), kakor je bil nazadnje spremenjen z Uredbo (ES) št. 2666/2000/ES (UL L 306, 7.12.2000, str. 1).

Sklep Sveta 1999/786/ES z dne 29. novembra 1999 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki (EIB) zaradi izgub pri posojilih za projekte za obnovo področij v Turčiji, ki jih je prizadel potres (UL L 308, 3.12.1999, str. 35).

Sklep Sveta 2000/24/ES z dne 22. decembra 1999 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (Srednja in Vzhodna Evropa, sredozemske države, Južna Amerika in Azija ter Južnoafriška republika) (UL L 9, 13.1.2000, str. 24).

**POGLAVJE 8 3 — PRIHODKI, POVEZANI Z JAMSTVOM EVROPSKE SKUPNOSTI V ZVEZI S POSOJILI, KI SO JIH ODOBRILE FINANČNE USTANOVE V TRETJIH DRŽAVAH** (nadaljevanje)

**8 3 0** (nadaljevanje)

Sklep Sveta 2000/788/ES z dne 4. decembra 2000 o spremembi Sklepa 2000/24/ES zaradi vzpostavitve posebnega akcijskega programa Evropske investicijske banke za utrditev in okrepitev carinske unije ES –Turčija (UL L 314, 14.12.2000, str. 27).

Sklep Sveta 2005/47/ES z dne 22. decembra 2004 o spremembi Sklepa 2000/24/ES zaradi upoštevanja širitve Evropske unije in Evropske sosedске politike (UL L 21, 25.1.2005, str. 9).

**8 3 1** **Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke državam srednje in vzhodne Evrope ter zahodnega Balkana**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta člen je namenjen knjiženju vseh prihodkov od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 10 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnico in obresti, je naveden v Prilogi del II k oddelku III.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 90/62/EGS z dne 12. februarja 1990 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte na Madžarskem in Poljskem (UL L 42, 16.2.1990, str. 68).

Sklep Sveta 91/252/EGS z dne 14. maja 1991 o razširitvi Sklepa 90/62/EGS o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte na Madžarskem in Poljskem, na Češkoslovaško, Bolgarijo in Romunijo (UL L 123, 18.5.1991, str. 44).

Sklep Sveta 93/166/EGS z dne 15. marca 1993 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte v Estoniji, Latviji in Litvi (UL L 69, 20.3.1993, str. 42).

Sklep Sveta 93/696/ES z dne 13. decembra 1993 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte v srednje- in vzhodnoevropskih državah (Poljski, Madžarski, Češki, Slovaški, Romuniji, Bolgariji, Estoniji, Latviji, Litvi in Albaniji) (UL L 321, 23.12.1993, str. 27).

Sklep Sveta 97/256/ES z dne 14. aprila 1997 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte izven Skupnosti (srednje- in vzhodnoevropske države, sredozemske države, latinskoameriške in azijske države, Južna Afrika, Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija ter Bosna in Hercegovina) (UL L 102, 19.4.1997, str. 33), kakor je bil nazadnje spremenjen z Uredbo (ES) št. 2666/2000/ES (UL L 306, 7.12.2000, str. 1).

Sklep Sveta 98/348/ES z dne 19. maja 1998 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte v Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji in o spremembi Sklepa 97/256/ES o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte izven Skupnosti (srednje- in vzhodnoevropske države, sredozemske države, latinskoameriške in azijske države ter Južna Afrika) (UL L 155, 29.5.1998, str. 53).

Sklep Sveta 98/729/ES z dne 14. decembra 1998 o spremembi Sklepa 97/256/ES zaradi razširitve jamstva Skupnosti, podeljenega Evropski investicijski banki za kritje posojil za projekte v Bosni in Hercegovini (UL L 346, 22.12.1998, str. 54).

Sklep Sveta 2000/24/ES z dne 22. decembra 1999 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (Srednja in Vzhodna Evropa, sredozemske države, Južna Amerika in Azija ter Južnoafriška republika) (UL L 9, 13.1.2000, str. 24).

**POGLAVJE 8 3 — PRIHODKI, POVEZANI Z JAMSTVOM EVROPSKE SKUPNOSTI V ZVEZI S POSOJILI, KI SO JIH ODOBRILE FINANČNE USTANOVE V TRETJIH DRŽAVAH** (nadaljevanje)

**8 3 1** (nadaljevanje)

Sklep Sveta 2000/688/ES z dne 7. novembra 2000 o spremembi Sklepa 2000/24/ES zaradi razširitve jamstva Skupnosti, podeljenega Evropski investicijski banki za kritje posojil za projekte na Hrvaškem (UL L 285, 10.11.2000, str. 20).

Sklep Sveta 2001/778/ES z dne 6. novembra 2001 o spremembi Sklepa 2000/24/ES zaradi razširitve jamstva Skupnosti, podeljenega Evropski investicijski banki za kritje posojil za projekte v Zvezni republiki Jugoslaviji (UL L 292, 9.11.2001, str. 43).

Sklep Sveta 2005/47/ES z dne 22. decembra 2004 o spremembi Sklepa 2000/24/ES zaradi upoštevanja širitve Evropske unije in Evropske sosedске politike (UL L 21, 25.1.2005, str. 9).

**8 3 2**

**Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke ostalim tretjim državam**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta člen je namenjen knjiženju vseh prihodkov od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 11 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnico in obresti, je naveden v Prilogi del II k oddelku III.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 93/115/EGS z dne 15. februarja 1993 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte skupnega interesa v nekaterih državah nečlanicah (UL L 45, 23.2.1993, str. 27).

Sklep Sveta 96/723/ES z dne 12. decembra 1996 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte skupnega interesa v latinskoameriških in azijskih državah, s katerimi ima Skupnost sklenjene sporazume o sodelovanju (UL L 329, 19.12.1996, str. 45).

Sklep Sveta 97/256/ES z dne 14. aprila 1997 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte izven Skupnosti (srednje- in vzhodnoevropske države, sredozemske države, latinskoameriške in azijske države, Južna Afrika, Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija ter Bosna in Hercegovina) (UL L 102, 19.4.1997, str. 33), kakor je bil nazadnje spremenjen z Uredbo (ES) št. 2666/2000/ES (UL L 306, 7.12.2000, str. 1).

Sklep Sveta 2000/24/ES z dne 22. decembra 1999 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (Srednja in Vzhodna Evropa, sredozemske države, Južna Amerika in Azija ter Južnoafriška republika) (UL L 9, 13.1.2000, str. 24).

Sklep Sveta 2001/777/ES z dne 6. novembra 2001 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posebnem posojilnem poslu za izbrane okoljske projekte v ruskem delu bazena Baltskega morja v okviru "Severne dimenzije" (UL L 292, 9.11.2001, str. 41).

Sklep Sveta 2005/47/ES z dne 22. decembra 2004 o spremembi Sklepa 2000/24/ES zaradi upoštevanja širitve Evropske unije in Evropske sosedске politike (UL L 21, 25.1.2005, str. 9).

Sklep Sveta 2005/48/ES z dne 22. decembra 2004 o odobritvi jamstva Skupnosti Evropski investicijski banki za izgubo pri posojilih za določene vrste projektov v Rusiji, Ukrajini, Moldaviji in Belorusiji (UL L 21, 25.1.2005, str. 11).

**POGLAVJE 8 3 — PRIHODKI, POVEZANI Z JAMSTVOM EVROPSKE SKUPNOSTI V ZVEZI S POSOJILI, KI SO JIH ODOBRILE FINANČNE USTANOVE V TRETJIH DRŽAVAH** (nadaljevanje)

**8 3 4 Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke Južni Afriki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta člen je namenjen knjiženju vseh prihodkov od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 12 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnico in obresti, je naveden v Prilogi del II k oddelku III.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 95/207/ES z dne 1. junija 1995 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte v Južni Afriki (UL L 131, 15.6.1995, str. 31).

Sklep Sveta 97/256/ES z dne 14. aprila 1997 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte izven Skupnosti (srednje- in vzhodnoevropske države, sredozemske države, latinskoameriške in azijske države, Južna Afrika, Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija ter Bosna in Hercegovina) (UL L 102, 19.4.1997, str. 33), kakor je bil nazadnje spremenjen z Uredbo (ES) št. 2666/2000/ES (UL L 306, 7.12.2000, str. 1).

Sklep Sveta 2000/24/ES z dne 22. decembra 1999 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (Srednja in Vzhodna Evropa, sredozemske države, Južna Amerika in Azija ter Južnoafriška republika) (UL L 9, 13.1.2000, str. 24).

Sklep Sveta 2005/47/ES z dne 22. decembra 2004 o spremembi Sklepa 2000/24/ES zaradi upoštevanja širitve Evropske unije in Evropske sosedske politike (UL L 21, 25.1.2005, str. 9).

**POGLAVJE 8 5 — PRIHODKI IZ PRISPEVKOV JAMSTVENIH ORGANOV**

**8 5 0 Dividende, ki jih izplačuje Evropski investicijski sklad**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
2 627 400	3 000 000	2 368 200,—

Ta člen je namenjen za knjiženje dividend, ki jih izplača Evropski investicijski sklad v zvezi s tem prispevkom.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 94/375/ES z dne 6. junija 1994 o članstvu Skupnosti v Evropskem investicijskem skladu (UL L 173, 7.7.1994, str. 12).





**NASLOV 9**  
**RAZNI PRIHODKI**

**POGLAVJE 9 0 — RAZNI PRIHODKI**

**9 0 0      Razni prihodki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
20 126 000	30 061 000	44 259 565,89

Ta člen je namenjen knjiženju raznovrstnih prihodkov.

Parlament	p.m.
Svet	p.m.
Komisija	20 000 000
Sodišče Evropskih skupnosti	10 000
Računsko sodišče	100 000
Evropski ekonomsko-socialni odbor	16 000
Odbor regij	p.m.
Evropski varuh človekovih pravic	p.m.
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	p.m.
Skupaj	20 126 000

## C. OSEBJE

## Potrjeni kadrovski načrt

Institucija	2006		2005	
	Redna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Redna delovna mesta	Začasna delovna mesta
Evropski parlament	4 883	918	4 696	901
Svet	3 393	47	3 234	46
Komisija:				
— dejavnost	18 205	366	17 591	366
— raziskave in tehnološki razvoj	3 792	—	3 705	50
— Urad za publikacije	635	—	635	—
— Evropski urad za boj proti goljufijam	238	119	201	146
— Evropski urad za izbor osebja	115	1	111	1
Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic	259	—	280	—
Urad za infrastrukturo in logistiko, Bruselj	479	—	550	—
Urad za infrastrukturo in logistiko, Luxembourg	187	—	205	—
Sodišče Evropskih skupnosti	1 346	411	1 332	411
Računsko sodišče	657	134	642	135
Evropski ekonomsko-socialni odbor	642	29	607	29
Odbor regij	425	34	396	32
Evropski varuh človekovih pravic	13	44	13	38
Evropski varuh osebnih podatkov	24	—	19	—
<b>Skupaj</b>	<b>35 293</b>	<b>2 103</b>	<b>34 217</b>	<b>2 155</b>

Razdelitev članov osebja po kategorijah in stopnjah mora biti v okvirih, določenih v tabelah na naslednjih straneh.

## Oddelek I – Parlament

Kategorija in stopnja	2006 <sup>(1)</sup>					
	Stalna delovna mesta			Začasna delovna mesta		
				Drugo	Politične skupine	
HC	1	—		—	—	
A*16	9	—		1	—	
A*15	29	—		1	10	
A*14	127	1		6	20	
A*13	49	—		1	19	
A*12	583	2		7	61	
A*11	246	4		6	38	
A*10	92	3		5	47	
A*9	197	—		1	14	
A*8	45	4		22	11	
A*7	97	—		—	11	
A*6	10	—		—	18	
A*5	565	—		4	53	
Skupaj	2 049	14		54	302	
B*11	55	—		—	16	
B*10	175	4		17	30	
B*9	52	—		—	5	
B*8	60	2		1	30	
B*7	97	3		7	33	
B*6	79	3		3	11	
B*5	174	2		2	24	
B*4	5	—		—	17	
B*3	128	—		—	47	
Skupaj	825	14		30	213	
C*7	365	—		—	23	
C*6	557	20		2	69	
C*5	428	3		6	50	
C*4	65	15		9	30	
C*3	153	7		—	17	
C*2	99	2		5	53	
C*1	233	—		1	39	
Skupaj	1 900	47		23	281	
D*5	19	—		—	—	
D*4	87	3		9	6	
D*3	2	1		—	—	
D*2	0	—		—	—	
Skupaj	108	4		9	6	
<b>Vse skupaj</b>	<b>4 883 <sup>(2)</sup></b>	<b>79 <sup>(3)</sup></b>		<b>116 <sup>(4)</sup></b>	<b>802</b>	
	<b>5 801 <sup>(5) (6)</sup></b>					

(1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

(2) Od tega 27 napredovanj *ad personam* (1 iz A\*15 v A\*16, 2 iz A\*14 v A\*15, 2 iz B\*10 v B\*11, 3 iz C\*6 v B\*7 in 19 iz D\*4 v C\*4/5), odobrenih v izjemnih primerih zaslužnim uradnikom ob koncu njihove kariere (starim vsaj 60 let, ki so bili najmanj dve leti v zadnji stopnji najvišjega razreda svoje kategorije) in po dolgih letih službovanja (vsaj 25 let).

(3) Teoretična rezerva za uradnike, premeščene v interesu službe, ki ni vključena v skupno vsoto.

(4) Od tega: 22 delovnih mest za urad predsednika, 14 delovnih mest za sekretariat podpredsednikov, 5 delovnih mest C za sekretariat kvestorjev, 12 delovnih mest za GD predsedstva, 12 delovnih mest za GD za notranje politike (od katerih sedem delovnih mest A\*8 do 31. decembra 2008), 7 delovnih mest za GD za zunanje politike (od katerih eno delovno mesto A\*8 do 31. decembra 2008), 9 delovnih mest za GD za informacijsko službo, 9 delovnih mest za GD kadrovske službe, 15 delovnih mest za GD za infrastrukturo in tolmačenje, 1 delovno mesto za GD za finance, 3 delovna mesta za Odbor uslužbencev, 1 delovno mesto za službo za odnose s političnimi skupinami (usklajevanje s samostojnimi poslanci), 4 delovna mesta za pravno službo (do 31. decembra 2006); 2 delovni mesti za GD za prevajanje in objavljanje.

(5) Od tega 67 A\*, 25 B\*, 95 C\* in 5 D\* za informacijske pisarne.

(6) Sredstva za oblikovanje enega delovnega mesta A\*5, štirih delovnih mest B\*3 (učni program), enega delovnega mesta A\*5 in enega delovnega mesta B\*3 (elektronsko glasovanje) se vpišejo v rezervo.

Kategorija in stopnja	2005					
	Stalna delovna mesta			Začasna delovna mesta		
				Drugo	Politične skupine	
HC	1	—		—	—	
A*16	9	—		1	—	
A*15	29	—		1	10	
A*14	127	1		6	20	
A*13	25	—		—	9	
A*12	528	2		8	64	
A*11	179	4		6	36	
A*10	173	3		5	54	
A*9	77	—		—	12	
A*8	159	4		22	14	
A*7	94	—		—	—	
A*6	—	—		—	20	
A*5	526	—		10	53	
Skupaj	1 926	14		59	292	
B*11	14	—		—	7	
B*10	177	4		17	39	
B*9	21	—		—	1	
B*8	55	2		1	24	
B*7	122	3		7	39	
B*6	87	3		3	11	
B*5	174	2		2	28	
B*4	—	—		—	2	
B*3	138	—		—	54	
Skupaj	788	14		30	205	
C*7	42	—		—	9	
C*6	768	20		2	82	
C*5	178	3		6	51	
C*4	290	15		9	27	
C*3	195	7		—	16	
C*2	103	2		5	49	
C*1	285	—		1	41	
Skupaj	1 861	47		23	275	
D*5	9	—		—	—	
D*4	97	3		9	7	
D*3	14	1		—	1	
D*2	0	—		—	—	
Skupaj	120	4		9	8	
<b>Vse skupaj</b>	<b>4 696</b> <sup>(1)</sup>	<b>79</b> <sup>(2)</sup>		<b>121</b> <sup>(3)</sup>	<b>780</b> <sup>(4)</sup>	
	<b>5 597</b>					

<sup>(1)</sup> Od tega 34 napredovanj *ad personam* (1 iz A\*15 v A\*16, 1 iz A\*14 v A\*15, 3 iz B\*10 v B\*11, 7 iz C\*6 v B\*7 in 22 iz D\*4 v C\*4), odobrenih v izjemnih primerih zaslužnim uradnikom ob koncu njihove kariere (stari vsaj 60 let, ki so bili najmanj dve leti v zadnjem razredu najvišje stopnje svoje kategorije) in po mnogih letih službovanja (vsaj 25 let).

<sup>(2)</sup> Teoretična rezerva za uradnike, premeščene v interesu službe, ki ni vključena v skupno vsoto.

<sup>(3)</sup> Od tega 22 mest za urad predsednika, 14 mest za sekretariat podpredsednikov, 5 mest C\*4 za sekretariat kvestorjev, 12 mest za GD predsedstva, 12 mest za GD notranje politike (vključno s sedmimi mesti A\*8 do 31. decembra 2008), 7 mest za GD zunanje politike (vključno z enim mestom A\*8 do 31. decembra 2008), 14 mest za GD za informacijsko službo, 8 mest za GD kadrovske službe, 15 mest za GD za infrastrukturo in tolmačenje, 1 mesto za GD za finance, 3 mesta za Odbor uslužbencev, 1 mesto za generalnega sekretarja, 1 mesto za službo za odnose s političnimi skupinami (usklajevanje s samostojnimi poslanci), 4 mesta za pravno službo (do 31. decembra 2005), dve mesti za GD prevajanje.

<sup>(4)</sup> Od tega 1 iz A\*12 v A\*14 *ad personam*.

## Oddelek II – Svet

Kategorija in stopnja	Svet					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Stalna delovna mesta		Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta		Začasna delovna mesta
Ni skupine	2		—	2		—
A*16	11		—	11		—
A*15	34 <sup>(2)</sup>		1	31 <sup>(3)</sup>		1
A*14	84 <sup>(4)</sup>		9	81 <sup>(5)</sup>		9
A*13	33		—	12		—
A*12	280		8	294 <sup>(6)</sup>		8
A*11	332		12	272		12
A*10	57		1	118		—
A*9	85		—	86		—
A*8	180		—	172		—
A*7	53		—	41		—
A*6	188		—	188		—
A*5	69		—	11		—
Skupaj	1 406		31	1 317		30
B*11	11		—	3		—
B*10	45		2	53		2
B*9	21		—	10		—
B*8	55		—	48		—
B*7	67		—	64		—
B*6	78		—	38		—
B*5	4		13	57		13
B*4	4		—	4		—
B*3	83		—	66		—
Skupaj	368		15	343		15
C*7	45		—	20		—
C*6	441		1	450		1
C*5	331		—	290		—
C*4	257		—	214		—
C*3	76		—	121		—
C*2	126		—	158		—
C*1	278		—	256		—
Skupaj	1 554		1	1 509		1
D*5	7		—	3		—
D*4	56		—	60		—
D*3	—		—	—		—
D*2	—		—	—		—
Skupaj	63		—	63		—
<b>Vse skupaj</b>	<b>3 393 <sup>(7)</sup></b>		<b>47</b>	<b>3 234 <sup>(8)</sup></b>		<b>46</b>

(1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

(2) Od tega 4 A\*16 *ad personam*.

(3) Od tega 4 A\*16 *ad personam*.

(4) Od tega 7 A\*15 *ad personam*.

(5) Od tega 7 A\*15 *ad personam*.

(6) Od tega 5 A\*14 *ad personam*.

(7) Delo s skrajšanim delovnim časom na določenih delovnih mestih se lahko kompenzira z zaposlitvijo drugih uradnikov ob upoštevanju delovnih mest, ki se tako sprostitijo v vsaki sistemizacijski skupini.

(8) Delo s skrajšanim delovnim časom na določenih delovnih mestih se lahko kompenzira z zaposlitvijo drugih uradnikov ob upoštevanju delovnih mest, ki se tako sprostitijo v vsaki sistemizacijski skupini.

## Oddelek III – Komisija

## UPRAVA

Kategorija in stopnja	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Redna delovna mesta	Od tega redna delovna mesta v Agenciji za preskrbo	Začasna delovna mesta	Redna delovna mesta	Od tega redna delovna mesta v Agenciji za preskrbo	Začasna delovna mesta
A*16	30	—	—	30	—	—
A*15	219 <sup>(2)</sup>	—	22	219 <sup>(3)</sup>	—	22
A*14	573 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>	2 <sup>(6)</sup>	32	623 <sup>(7)</sup> <sup>(8)</sup>	2 <sup>(9)</sup>	32
A*13	199	—	—	115	—	—
A*12	2 213 <sup>(10)</sup> <sup>(11)</sup>	3	54	2 004 <sup>(12)</sup> <sup>(13)</sup>	3	54
A*11	1 921 <sup>(14)</sup> <sup>(15)</sup>	1	62	1 906 <sup>(16)</sup> <sup>(17)</sup>	1	62
A*10	902	2	11	1 163	2	11
A*9	738	—	—	327	—	—
A*8	1 022	—	2	1 589	—	2
A*7	301	—	—	331	—	—
A*6	268	—	—	210	—	—
A*5	1 104	—	—	473	—	—
Skupaj	9 490	8	183	8 990	8	183
B*11	60	—	—	30	—	—
B*10	505	1	20	648	1	20
B*9	143	—	—	53	—	—
B*8	634 <sup>(18)</sup>	2	12	641 <sup>(19)</sup>	2	12
B*7	801	1	28	809	1	28
B*6	540	3	15	540	3	15
B*5	433	—	—	533	—	—
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	422	—	—	157	—	—
Skupaj	3 538	7	75	3 411	7	75
C*7	117	—	—	57	—	—
C*6	1 021	6	24	1 047	6	24
C*5	1 083	1	42	1 091	1	42
C*4	1 088	—	20	1 195	—	20
C*3	729	2	9	671	2	9
C*2	403	—	13	604	—	13
C*1	504	—	—	265	—	—
Skupaj	4 945	9	108	4 930	9	108
D*5	38	—	—	19	—	—
D*4	163	—	—	207	—	—
D*3	29	—	—	32	—	—
D*2	2	—	—	2	—	—
Skupaj	232	—	—	260	—	—
<b>Vse skupaj</b>	<b>18 205 <sup>(20)</sup></b>	<b>24</b>	<b>366</b>	<b>17 591 <sup>(21)</sup></b>	<b>24</b>	<b>366</b>

- (1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.
- (2) Od tega 27 delovnih mest A\*16 *ad personam*.
- (3) Od tega 27 delovnih mest A\*16 *ad personam*.
- (4) Od tega 22 delovnih mest A\*15 *ad personam*.
- (5) Od tega dve delovni mesti A\*15 *ad personam* v skladu s členom 8 Uredbe Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68.
- (6) Dolžnosti generalnega direktorja Agencije opravlja uradnik kategorije A\*15 *ad personam*, imenovan za generalnega direktorja v skladu s členom 53 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo. Dolžnosti namestnika generalnega direktorja Agencije opravlja uradnik kategorije A\*14, imenovan za namestnika generalnega direktorja v skladu s členom 53 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo.
- (7) Od tega 22 delovnih mest A\*15 *ad personam*.
- (8) Od tega dve delovni mesti A\*15 *ad personam* v skladu s členom 8 Uredbe Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68.
- (9) Dolžnosti generalnega direktorja Agencije opravlja uradnik kategorije A\*15 *ad personam*, imenovan za generalnega direktorja v skladu s členom 53 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo. Dolžnosti namestnika generalnega direktorja Agencije opravlja uradnik kategorije A\*14, imenovan za namestnika generalnega direktorja v skladu s členom 53 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo.
- (10) Od tega 13 delovnih mest A\*14 *ad personam*.
- (11) Od tega eno delovno mesto A\*14 *ad personam*, pri čemer se ta klasifikacija uporablja za uradnika, ki je do nje upravičen na podlagi odločitve Sodišča v zadevah 20/63 in 21/63 ter v zadevah 79/63 in 82/63.
- (12) Od tega 13 delovnih mest A\*14 *ad personam*.
- (13) Od tega 1 delovno mesto A\*14 *ad personam*, pri čemer se ta klasifikacija uporablja za uradnika, ki je do nje upravičen na podlagi odločitve Sodišča v zadevah 20/63 in 21/63 ter zadevah 79/63 in 82/63.
- (14) Od tega 13 delovnih mest A\*14 *ad personam*.
- (15) Od tega 1 delovno mesto A\*14 *ad personam*, pri čemer se ta klasifikacija uporablja za uradnika, ki je do nje upravičen na podlagi odločitve Sodišča v zadevah 20/63 in 21/63 ter v zadevah 79/63 in 82/63.
- (16) Od tega 13 delovnih mest A\*14 *ad personam*.
- (17) Od tega 1 delovno mesto A\*14 *ad personam*, pri čemer se ta klasifikacija uporablja za uradnika, ki je do nje upravičen na podlagi odločitve Sodišča v zadevah 20/63 in 21/63 ter zadevah 79/63 in 82/63.
- (18) Od tega eno delovno mesto B\*10 *ad personam* v skladu s členom 8 Uredbe Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68.
- (19) Od tega eno delovno mesto B\*10 *ad personam* v skladu s členom 8 Uredbe Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68.
- (20) Od tega 2 delovni mesti za sekretariat Odbora za ekonomske in monetarne zadeve.
- (21) Od tega 2 delovni mesti za sekretariat Odbora za ekonomske in monetarne zadeve.



## Raziskave in tehnološki razvoj – Skupno raziskovalno središče

Kategorija in stopnja	2006 <sup>(1)</sup>	2005
	Delovna mesta	Delovna mesta
A*16	2 <sup>(2)</sup>	2 <sup>(3)</sup>
A*15	10	10
A*14	36	38
A*13	9	5
A*12	166	153
A*11	178	178
A*10	174	188
A*9	18	7
A*8	81	145
A*7	36	16
A*6	81	51
A*5	64	27
Skupaj	855	820
B*11	9	5
B*10	69	112
B*9	22	6
B*8	106	138
B*7	106	111
B*6	125	145
B*5	30	65
B*4	70	5
B*3	50	2
Skupaj	587	589
C*7	18	10
C*6	143	221
C*5	82	99
C*4	78	84
C*3	41	51
C*2	75	40
C*1	30	—
Skupaj	467	505
D*5	2	1
D*4	23	23
D*3	8	9
D*2	2	2
Skupaj	35	35
<b>Vse skupaj</b>	<b>1 944</b>	<b>1 949</b>

(1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

(2) Od tega 1 uradnik uživa ugodnosti, predvidene v členu 93 Kadrovskih predpisov.

(3) Od tega 1 uradnik uživa ugodnosti, predvidene v členu 93 Kadrovskih predpisov.

## Raziskave in tehnološki razvoj – posredni ukrep

Kategorija in stopnja	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta
A*16	1		—	1		—
A*15	19 <sup>(2)</sup>		—	19 <sup>(3)</sup>		—
A*14	74 <sup>(4)</sup>		—	79 <sup>(5)</sup>		—
A*13	24		—	4		—
A*12	318		—	309		—
A*11	247		—	280		—
A*10	172		—	161		11
A*9	20		—	4		—
A*8	86		—	91		17
A*7	16		—	14		—
A*6	25		—	9		—
A*5	49		—	42		—
Skupaj	1 051		—	1 013		28
B*11	4		—	2		—
B*10	42		—	74		—
B*9	7		—	4		—
B*8	57		—	62		—
B*7	67		—	62		—
B*6	76		—	45		6
B*5	30		—	24		9
B*4	5		—	—		—
B*3	34		—	22		—
Skupaj	322		—	295		15
C*7	10		—	2		—
C*6	66		—	84		—
C*5	97		—	97		—
C*4	117		—	109		—
C*3	99		—	88		2
C*2	61		—	47		5
C*1	25		—	21		—
Skupaj	475		—	448		7
D*5	—		—	—		—
D*4	—		—	—		—
D*3	—		—	—		—
D*2	—		—	—		—
Skupaj	—		—	—		—
<b>Vse skupaj</b>	<b>1 848</b>		—	<b>1 756</b>		<b>50</b>
		<b>1 848</b>			<b>1 806</b>	

(1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

(2) Od tega 2 delovni mesti A\*16 *ad personam*.

(3) Od tega 2 delovni mesti A\*16 *ad personam*.

(4) Od tega 1 delovno mesto A\*15 *ad personam*.

(5) Od tega 1 delovno mesto A\*15 *ad personam*.

## Urad za publikacije

Kategorija in stopnja	Urad za publikacije					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta
A*16	1		—	1		—
A*15	3		—	3		—
A*14	8		—	8		—
A*13	1		—	1		—
A*12	8		—	8		—
A*11	13		—	13		—
A*10	12		—	12		—
A*9	4		—	4		—
A*8	19		—	19		—
A*7	—		—	—		—
A*6	3		—	3		—
A*5	8		—	8		—
Skupaj	80		—	80		—
B*11	3		—	3		—
B*10	44		—	45		—
B*9	4		—	4		—
B*8	45		—	46		—
B*7	67		—	67		—
B*6	50		—	50		—
B*5	33		—	33		—
B*4	—		—	—		—
B*3	82		—	81		—
Skupaj	328		—	329		—
C*7	2		—	2		—
C*6	48		—	48		—
C*5	38		—	39		—
C*4	43		—	43		—
C*3	42		—	42		—
C*2	31		—	31		—
C*1	2		—	—		—
Skupaj	206		—	205		—
D*5	1		—	1		—
D*4	13		—	11		—
D*3	6		—	8		—
D*2	1		—	1		—
Skupaj	21		—	21		—
<b>Vse skupaj</b>	<b>635 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup></b>			<b>635 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup></b>		

(<sup>1</sup>) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

(<sup>2</sup>) Od tega 2 mesti strokovnega sodelavca in pomočnika tajnika.

(<sup>3</sup>) Delo s skrajšanim delovnim časom na določenih delovnih mestih se lahko nadomesti z zaposlitvijo drugih uradnikov ob upoštevanju delovnih mest, ki se tako sprostijo v vsaki kategoriji.

(<sup>4</sup>) Od tega 2 mesti strokovnega sodelavca in pomočnika tajnika.

(<sup>5</sup>) Delo s skrajšanim delovnim časom na določenih delovnih mestih se lahko kompenzira z zaposlitvijo drugih uradnikov ob upoštevanju delovnih mest, ki se tako sprostijo v vsaki sistemizacijski skupini.

## Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF)

Kategorija in stopnja	Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF)					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta
A*16	1		—	1		—
A*15	2		3	2		3
A*14	5		4	5		4
A*13	1		—	1		—
A*12	13		21	10		24
A*11	16		13	12		17
A*10	11		1	9		1
A*9	13		1	4		12
A*8	22		15	20		17
A*7	1		—	—		—
A*6	6		2	7		2
A*5	10		—	—		—
Skupaj	101		60	71		80
B*11	1		—	1		—
B*10	8		18	8		18
B*9	—		—	—		—
B*8	10		4	6		2
B*7	21		28	22		46
B*6	10		1	6		—
B*5	7		8	7		—
B*4	—		—	—		—
B*3	1		—	1		—
Skupaj	58		59	51		66
C*7	1		—	1		—
C*6	14		—	5		—
C*5	9		—	12		—
C*4	14		—	15		—
C*3	13		—	13		—
C*2	14		—	14		—
C*1	11		—	15		—
Skupaj	76		—	75		—
D*5	—		—	—		—
D*4	1		—	1		—
D*3	2		—	1		—
D*2	—		—	2		—
Skupaj	3		—	4		—
<b>Vse skupaj</b>	<b>238</b>		<b>119</b>	<b>201</b>		<b>146</b>
		<b>357</b>		<b>347</b> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		

<sup>(1)</sup> V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

<sup>(2)</sup> Od katerih so 1 delovno mesto A\*15, 1 delovno mesto A\*11, 1 delovno mesto B\*7, 1 delovno mesto C\*4, 1 delovno mesto A\*11 T in 3 delovna mesta A\*8 T namenjena za sekretariat nadzornega odbora. Delovna mesta bodo zasedena na predlog nadzornega odbora po možnosti z začasnimi premestitvami uradnikov v interesu službe v skladu s členom 37 Kadrovskih predpisov za uradnike.

<sup>(3)</sup> Od tega 80 delovnih mest za notranje preiskave v skladu s členom 4 Uredbe (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 136, 31.5.1999, str. 1). Ti preiskovalci bodo združeni v posebnem direktoratu.

## Evropski urad za izbor osebja

Kategorija in stopnja	Evropski urad za izbor osebja					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Redna delovna mesta	Od tega Evropska upravna akademija	Začasna delovna mesta	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	1	—	—	1
A*14	1	—	—	1	—	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	3	2	—	3	2	—
A*11	4	—	—	4	—	—
A*10	2	1	—	2	1 <sup>(2)</sup>	—
A*9	1	—	—	1	—	—
A*8	2	1	—	2	1	—
A*7	2	2	—	2	2 <sup>(3)</sup>	—
A*6	2	—	—	2	—	—
A*5	1	—	—	—	—	—
Skupaj	18	6	1	17	6	1
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	3	—	—	3	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	12	1	—	12	1	—
B*7	5	—	—	5	—	—
B*6	3	1	—	3	1 <sup>(4)</sup>	—
B*5	6	1	—	6	1	—
B*4	1	1	—	1	1	—
B*3	2	—	—	1	—	—
Skupaj	32	4	—	31	4	—
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	12	—	—	12	—	—
C*5	12	1	—	12	1	—
C*4	10	—	—	10	—	—
C*3	14	1	—	14	1	—
C*2	7	—	—	7	—	—
C*1	8	3	—	6	2 <sup>(5)</sup>	—
Skupaj	63	5	—	61	4	—
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	1	—	—	1	—	—
D*3	1	—	—	1	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Skupaj	2	—	—	2	—	—
<b>Vse skupaj</b>	<b>115</b>	<b>15</b>	<b>1</b>	<b>111</b>	<b>14</b>	<b>1</b>
	—	<b>116</b>	—	—	<b>112</b>	—

<sup>(1)</sup> V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

<sup>(2)</sup> Prenos obstoječega delovnega mesta iz Parlamenta.

<sup>(3)</sup> Prenos novega delovnega mesta iz Parlamenta.

<sup>(4)</sup> Prenos obstoječega delovnega mesta iz Sveta.

<sup>(5)</sup> Prenos novega delovnega mesta iz Sveta.

## Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic

Kategorija in stopnja	Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta
A*16	—		—	—		—
A*15	1		—	1		—
A*14	4		—	4		—
A*13	—		—	—		—
A*12	4		—	4		—
A*11	2		—	1		—
A*10	3		—	3		—
A*9	1		—	1		—
A*8	—		—	1		—
A*7	—		—	—		—
A*6	3		—	1		—
A*5	5		—	7		—
Skupaj	23		—	23		—
B*11	—		—	—		—
B*10	20		—	20		—
B*9	—		—	—		—
B*8	24		—	24		—
B*7	16		—	14		—
B*6	14		—	14		—
B*5	3		—	3		—
B*4	—		—	—		—
B*3	—		—	—		—
Skupaj	77		—	75		—
C*7	—		—	—		—
C*6	66		—	67		—
C*5	49		—	54		—
C*4	27		—	34		—
C*3	7		—	9		—
C*2	5		—	6		—
C*1	—		—	—		—
Skupaj	154		—	170		—
D*5	—		—	—		—
D*4	3		—	8		—
D*3	2		—	4		—
D*2	—		—	—		—
Skupaj	5		—	12		—
<b>Vse skupaj</b>	<b>259</b>			<b>280 <sup>(2)</sup></b>		

(1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

(2) Od tega je 24 mest zaprtih zaradi prenosa delovnih mest v proračunska sredstva: 6 C\*5, 8 C\*4, 2 C\*3, 1 C\*2, 5 D\*4, 2 D\*3.

## Urad za infrastrukturo in logistiko v Bruslju

Kategorija in stopnja	Urad za infrastrukturo in logistiko v Bruslju					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta
A*16	—		—	—		—
A*15	1		—	1		—
A*14	9		—	8		—
A*13	—		—	—		—
A*12	7		—	6		—
A*11	13		—	13		—
A*10	2		—	2		—
A*9	—		—	—		—
A*8	6		—	7		—
A*7	—		—	—		—
A*6	—		—	—		—
A*5	2		—	—		—
Skupaj	40		—	37		—
B*11	—		—	—		—
B*10	19		—	18		—
B*9	—		—	—		—
B*8	12		—	14		—
B*7	16		—	16		—
B*6	9		—	9		—
B*5	10		—	12		—
B*4	—		—	—		—
B*3	—		—	—		—
Skupaj	66		—	69		—
C*7	—		—	—		—
C*6	57		—	63		—
C*5	62		—	64		—
C*4	82		—	83		—
C*3	51		—	55		—
C*2	3		—	12		—
C*1	—		—	—		—
Skupaj	255		—	277		—
D*5	—		—	—		—
D*4	104		—	124		—
D*3	14		—	43		—
D*2	—		—	—		—
Skupaj	118		—	167		—
<b>Vse skupaj</b>	<b>479</b>			<b>550</b>		

(1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Urad za infrastrukturo in logistiko v Luxembourggu

Kategorija in stopnja	Urad za infrastrukturo in logistiko v Luxembourggu					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta
A*16	—		—	—		—
A*15	1		—	1		—
A*14	3		—	3		—
A*13	—		—	—		—
A*12	5		—	5		—
A*11	2		—	2		—
A*10	3		—	3		—
A*9	—		—	—		—
A*8	—		—	—		—
A*7	—		—	—		—
A*6	—		—	—		—
A*5	2		—	1		—
Skupaj	16		—	15		—
B*11	—		—	—		—
B*10	8		—	8		—
B*9	—		—	—		—
B*8	7		—	7		—
B*7	5		—	5		—
B*6	3		—	3		—
B*5	3		—	3		—
B*4	—		—	—		—
B*3	—		—	—		—
Skupaj	26		—	26		—
C*7	—		—	—		—
C*6	22		—	24		—
C*5	26		—	28		—
C*4	32		—	33		—
C*3	15		—	17		—
C*2	3		—	6		—
C*1	—		—	—		—
Skupaj	98		—	108		—
D*5	—		—	—		—
D*4	35		—	42		—
D*3	12		—	14		—
D*2	—		—	—		—
Skupaj	47		—	56		—
<b>Vse skupaj</b>	<b>187</b>		<b>—</b>	<b>205</b>		<b>—</b>
	<b>187</b>			<b>205 <sup>(2)</sup></b>		

(1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

(2) Nadomestilo se lahko omogoči za delo s skrajšanim delovnim časom, ki ga odobri pristojni organ za imenovanja.



## Decentralizirana telesa

## Evropska agencija za zdravila

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	1	—	—	—	—
A*15	—	3	—	1	—	1
A*14	—	4	—	5	—	7
A*13	—	4	—	—	—	4
A*12	—	34	—	32	—	33
A*11	—	33	—	37	—	32
A*10	—	34	—	39	—	34
A*9	—	13	—	—	—	11
A*8	—	32	—	36	—	32
A*7	—	41	—	—	—	41
A*6	—	12	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Skupaj A*	—	211	—	150	—	195
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	6	—	6	—	6
B*9	—	2	—	—	—	—
B*8	—	10	—	8	—	10
B*7	—	12	—	11	—	12
B*6	—	12	—	12	—	12
B*5	—	9	—	9	—	9
B*4	—	5	—	—	—	2
B*3	—	14	—	—	—	8
Skupaj B*	—	70	—	46	—	59
C*7	—	2	—	—	—	—
C*6	—	18	—	19	—	19
C*5	—	23	—	24	—	23
C*4	—	47	—	48	—	47
C*3	—	8	—	6	—	6
C*2	—	10	—	—	—	2
C*1	—	28	—	—	—	21
Skupaj C*	—	136	—	97	—	118
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	2	—	2	—	2
D*3	—	5	—	5	—	5
D*2	—	—	—	—	—	—
Skupaj D*	—	7	—	7	—	7
<b>Vse skupaj</b>	—	<b>424</b>	—	<b>300</b>	—	<b>379</b>
<b>Osebjje – Skupaj</b>		<b>424</b>		<b>300</b>		<b>379</b>

<sup>(1)</sup> V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Evropska fundacija za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	1	—	—	—	1	—
A*14	1	—	1	—	1	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	10	—	6	—	10	—
A*11	10	—	6	—	10	—
A*10	8	—	5	—	8	—
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	2	—	8	—	2	—
A*7	3	—	—	—	3	—
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Skupaj A*	35	—	26	—	35	—
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	5	—	3	—	5	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	7	—	4	—	7	—
B*7	8	—	3	—	8	—
B*6	1	—	8	—	1	—
B*5	4	—	—	—	4	—
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	—	—	—	—	—
Skupaj B*	25	—	18	—	25	—
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	6	—	4	—	6	—
C*5	12	—	10	—	12	—
C*4	4	—	4	—	4	—
C*3	8	—	4	—	8	—
C*2	3	—	7	—	3	—
C*1	—	—	—	—	—	—
Skupaj C*	33	—	29	—	33	—
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	1	—	1	—	1	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Skupaj D*	1	—	1	—	1	—
<b>Osebjje – Skupaj</b>	<b>94</b>	<b>—</b>	<b>74</b>	<b>—</b>	<b>94</b>	<b>—</b>

(1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	—	—	—	—	—	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	3	—	1	—	3
A*11	—	6	—	3	—	6
A*10	—	3	—	3	—	3
A*9	—	—	—	1	—	—
A*8	—	3	—	2	—	3
A*7	—	4	—	—	—	4
A*6	—	—	—	3	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Skupaj A*	—	20	—	14	—	20
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	1	—	—	—	1
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	4	—	1	—	4
B*7	—	3	—	—	—	3
B*6	—	2	—	4	—	2
B*5	—	2	—	2	—	2
B*4	—	—	—	2	—	—
B*3	—	2	—	2	—	2
Skupaj B*	—	14	—	11	—	14
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	1	—	—	—	1
C*5	—	1	—	—	—	1
C*4	—	1	—	1	—	1
C*3	—	1	—	1	—	1
C*2	—	1	—	2	—	1
C*1	—	1	—	—	—	1
Skupaj C*	—	6	—	4	—	6
<b>Osebjje – Skupaj</b>	—	<b>40</b>	—	<b>29</b>	—	<b>40</b>

<sup>(1)</sup> V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Evropski center za spremljanje rasizma in ksenofobije

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobrena v okviru proračuna Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobrena v okviru proračuna Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	—	—	—	—	—	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	5	—	5	—	5
A*11	—	—	—	—	—	—
A*10	—	6	—	6	—	6
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	—	—	—	—	—
A*7	—	3	—	—	—	3
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Skupaj A*	—	15	—	12	—	15
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	1	—	1	—	1
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	1	—	1	—	1
B*7	—	8	—	8	—	8
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	—	—	—	—	—
B*4	—	3	—	3	—	3
B*3	—	—	—	—	—	—
Skupaj B*	—	13	—	13	—	13
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	1	—	1	—	1
C*5	—	1	—	1	—	1
C*4	—	6	—	6	—	6
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	1	—	1	—	1
C*1	—	—	—	—	—	—
Skupaj C*	—	9	—	9	—	9
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Skupaj D*	—	—	—	—	—	—
<b>Vse skupaj</b>	—	<b>37</b>	—	<b>34</b>	—	<b>37</b>
<b>Skupaj osebje</b>		<b>37</b>		<b>34</b>		<b>37</b>

(1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Evropska agencija za varnost v letalstvu

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	5	—	4	—	5
A*14	—	10	—	1	—	10
A*13	—	5	—	—	—	—
A*12	—	20	—	8	—	20
A*11	—	28	—	8	—	28
A*10	—	30	—	1	—	28
A*9	—	47	—	20	—	17
A*8	—	29	—	6	—	17
A*7	—	21	—	—	—	20
A*6	—	48	—	16	—	—
A*5	—	2	—	—	—	—
Skupaj A*	—	245	—	64	—	145
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	10	—	—	—	8
B*6	—	18	—	—	—	8
B*5	—	9	—	4	—	9
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	2	—	5	—	—
Skupaj B*	—	39	—	9	—	25
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	1	—	—	—	1
C*5	—	1	—	—	—	1
C*4	—	19	—	—	—	8
C*3	—	13	—	—	—	10
C*2	—	10	—	5	—	10
C*1	—	—	—	6	—	—
Skupaj C*	—	44	—	11	—	30
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Skupaj D*	—	—	—	—	—	—
<b>Vse skupaj</b>	—	<b>328</b>	—	<b>84</b>	—	<b>200</b>
<b>Osebjje – Skupaj</b>	<b>328</b>		<b>84</b>		<b>200</b>	

<sup>(1)</sup> V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Evropska agencija za pomorsko varnost

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	—	1	—	1	—	1
A*13	—	1	—	—	—	—
A*12	1	5	—	2	1	4
A*11	1	6	—	3	1	5
A*10	2	9	2	4	2	6
A*9	—	18	—	—	—	8
A*8	—	9	—	8	—	2
A*7	5	9	—	2	3	15
A*6	—	8	—	—	—	—
A*5	—	7	—	—	—	6
Skupaj A*	9	74	2	21	7	48
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	1	1	—	—	1	1
B*7	—	2	—	1	—	3
B*6	—	2	—	—	—	2
B*5	—	3	—	1	—	2
B*4	—	8	—	—	—	5
B*3	—	6	—	—	—	5
Skupaj B*	1	22	—	2	1	18
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	1	—	—	—	1
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	2	—	2	—	2
C*3	—	5	—	—	—	3
C*2	—	12	—	7	—	6
C*1	—	6	—	—	—	9
Skupaj C*	—	26	—	9	—	21
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Skupaj D*	—	—	—	—	—	—
<b>Vse skupaj</b>	<b>10</b>	<b>122</b>	<b>2</b>	<b>32</b>	<b>8</b>	<b>87</b>
<b>Osebj - Skupaj</b>	<b>132</b>		<b>34</b>		<b>95</b>	

(1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Evropska agencija za železniški promet

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	—	—	—	1
A*14	—	1	—	—	—	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	6	—	—	—	—
A*11	—	—	—	—	—	—
A*10	—	2	—	—	—	—
A*9	—	11	—	—	—	21
A*8	—	27	—	—	—	—
A*7	—	25	—	—	—	29
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Skupaj A*	—	72	—	—	—	51
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	—	—	—	—	—
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	2	—	—	—	—
B*4	—	6	—	—	—	5
B*3	—	5	—	—	—	7
Skupaj B*	—	13	—	—	—	12
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	—	—	—	—	—
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	5	—	—	—	4
C*1	—	5	—	—	—	5
Skupaj C*	—	10	—	—	—	9
Skupaj D*	—	—	—	—	—	—
<b>Vse skupaj</b>	—	<b>95</b>	—	—	—	<b>72</b>
<b>Osebjje – Skupaj</b>	<b>95</b>		—		<b>72</b>	

<sup>(1)</sup> V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Evropska agencija za okolje

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	—	4	—	4	—	4
A*13	—	1	—	—	—	—
A*12	1	8	—	7	—	7
A*11	—	12	1	13	1	14
A*10	—	12	—	14	—	14
A*9	—	2	—	—	—	—
A*8	—	9	1	10	—	10
A*7	—	1	—	—	—	—
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Skupaj A*	1	50	2	49	1	50
B*11	1	2	—	—	—	—
B*10	—	2	1	3	1	4
B*9	—	2	—	—	—	—
B*8	2	7	1	7	1	7
B*7	—	4	2	4	1	4
B*6	—	7	—	7	—	7
B*5	—	3	—	9	—	8
B*4	—	2	—	—	—	—
B*3	—	2	—	—	—	1
Skupaj B*	3	31	4	30	3	31
C*7	—	2	—	—	—	—
C*6	—	2	—	3	—	4
C*5	—	5	—	3	—	3
C*4	—	6	—	6	—	6
C*3	—	8	—	8	—	8
C*2	—	2	—	6	—	4
C*1	—	1	—	—	—	1
Skupaj C*	—	26	—	26	—	26
D*5	—	1	—	—	—	—
D*4	—	2	—	2	—	2
D*3	—	1	—	1	—	2
D*2	—	—	—	1	—	—
Skupaj D*	—	4	—	4	—	4
<b>Vse skupaj</b>	<b>4</b>	<b>111</b>	<b>6</b>	<b>109</b>	<b>4</b>	<b>111</b>
<b>Osebjje – Skupaj</b>	<b>115</b>		<b>115</b>		<b>115</b>	

(<sup>1</sup>) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.



## Evropska agencija za varnost omrežij in informacij

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	—	—	—	—	—	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	3	—	—	—	3
A*11	—	—	—	—	—	—
A*10	—	4	—	—	—	4
A*9	—	7	—	—	—	6
A*8	—	5	—	—	—	2
A*7	—	9	—	—	—	9
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Skupaj A*	—	29	—	1	—	25
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	—	—	—	—	—
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	7	—	—	—	6
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	—	—	—	—	—
Skupaj B*	—	7	—	—	—	6
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	1	—	—	—	—
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	5	—	—	—	3
C*1	—	2	—	—	—	4
Skupaj C*	—	8	—	—	—	7
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Skupaj D*	—	—	—	—	—	—
<b>Vse skupaj</b>	—	<b>44</b>	—	<b>1</b>	—	<b>38</b>
<b>Osebjje – Skupaj</b>	<b>44</b>		<b>1</b>		<b>38</b>	

<sup>(1)</sup> V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Urad za usklajevanje na notranjem trgu

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	1	—	1	—	1
A*15	—	3	—	2	—	3
A*14	5	17	5	17	5	17
A*13	2	—	—	—	2	—
A*12	16	—	13	—	16	—
A*11	33	3	31	3	33	3
A*10	47	9	46	5	47	9
A*9	—	6	—	—	—	6
A*8	—	16	—	20	—	16
A*7	—	—	—	—	—	—
A*6	—	—	—	—	—	—
Skupaj A*	103	55	95	48	103	55
B*11	2	1	—	—	2	1
B*10	16	1	18	2	16	1
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	28	8	19	4	28	8
B*7	41	10	49	9	41	10
B*6	34	15	35	8	34	15
B*5	10	19	9	25	10	19
Skupaj B*	131	54	130	48	131	54
C*7	2	—	—	—	2	—
C*6	22	3	23	3	22	3
C*5	44	8	29	7	44	8
C*4	75	28	89	26	75	28
C*3	64	35	63	33	64	35
C*2	—	33	—	32	—	33
Skupaj C*	207	107	204	101	207	107
D*5	2	—	—	—	2	—
D*4	4	1	4	1	4	1
D*3	3	6	4	6	3	6
D*2	—	2	—	2	—	2
Skupaj D*	9	9	8	9	9	9
<b>Vse skupaj</b>	<b>450</b>	<b>225</b>	<b>437</b>	<b>206</b>	<b>450</b>	<b>225</b>

(<sup>1</sup>) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	—	1	—	1	—	1
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	7	5	7	5	7	5
A*11	5	5	7	3	7	3
A*10	3	5	1	7	1	7
A*9	—	3	—	—	—	1
A*8	—	2	—	3	—	3
A*7	—	1	—	—	—	—
A*6	—	1	—	—	—	—
A*5	—	5	—	—	—	4
Skupaj A*	15	29	15	20	15	25
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	3	1	3	1	3	1
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	2	1	2	1	2	1
B*7	1	1	—	1	1	1
B*6	—	7	—	7	—	7
B*5	—	3	—	3	—	3
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	1	—	—	—	1
Skupaj B*	6	14	5	13	6	14
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	6	—	6	—	6	—
C*5	4	2	3	2	4	2
C*4	3	7	2	7	3	7
C*3	—	3	—	3	—	3
C*2	—	2	—	2	—	2
C*1	—	1	—	—	—	1
Skupaj C*	13	15	11	14	13	15
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	1	—	1	—	1	—
D*3	—	2	—	2	—	2
D*2	—	—	—	—	—	—
D*1	—	—	—	—	—	—
Skupaj D*	1	2	1	2	1	2
<b>Osebjje – Skupaj</b>	<b>35</b>	<b>60</b>	<b>32</b>	<b>49</b>	<b>35</b>	<b>56</b>

<sup>(1)</sup> V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Evropska ustanova za usposabljanje

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	—	—	1
A*14	—	2	—	2	—	2
A*13	—	1	—	—	—	1
A*12	—	8	—	7	—	7
A*11	—	15	—	14	—	15
A*10	—	10	—	6	—	11
A*9	—	7	—	4	—	4
A*8	—	8	—	13	—	11
A*7	—	2	—	1	—	1
A*6	—	—	—	2	—	—
A*5	—	—	—	1	—	—
Skupaj A*	—	54	—	50	—	53
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	1	—	—	—	1
B*9	—	3	—	2	—	2
B*8	—	7	—	4	—	6
B*7	—	10	—	7	—	10
B*6	—	10	—	11	—	10
B*5	—	3	—	9	—	8
B*4	—	3	—	—	—	—
B*3	—	—	—	2	—	—
Skupaj B*	—	37	—	35	—	37
C*7	—	1	—	—	—	1
C*6	—	2	—	2	—	2
C*5	—	2	—	1	—	2
C*4	—	3	—	1	—	4
C*3	—	3	—	6	—	3
C*2	—	3	—	—	—	2
C*1	—	—	—	4	—	—
Skupaj C*	—	14	—	14	—	14
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Skupaj D*	—	—	—	—	—	—
<b>Vse skupaj</b>	—	<b>105</b>	—	<b>99</b>	—	<b>104</b>
<b>Osebjje – Skupaj</b>		<b>105</b>		<b>99</b>		<b>104</b>

(1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Urad Skupnosti za rastlinske sorte

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	—	1	—	1	—	1
A*13	1	—	—	—	1	—
A*12	1	—	1	—	1	—
A*11	—	1	1	—	—	1
A*10	—	1	—	1	—	1
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	—	—	1	—	—
A*7	—	—	—	—	—	—
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Skupaj A*	2	4	2	4	2	4
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	2	2	—	—	2	2
B*8	2	2	1	1	2	2
B*7	2	4	5	3	2	4
B*6	—	3	—	3	—	3
B*5	—	—	—	1	—	—
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	—	—	1	—	—
Skupaj B*	6	11	6	9	6	11
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	2	2	—	1	2	2
C*5	—	2	2	—	—	2
C*4	1	2	—	1	1	2
C*3	—	3	1	5	—	3
C*2	—	—	—	2	—	—
C*1	—	2	—	—	—	—
Skupaj C*	3	11	3	9	3	9
D*5	—	3	—	—	—	3
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	1	—	—
D*2	—	—	—	2	—	—
Skupaj D*	—	3	—	3	—	3
<b>Vse skupaj</b>	<b>11</b>	<b>29</b>	<b>11</b>	<b>25</b>	<b>11</b>	<b>27</b>
<b>Osebjje – Skupaj</b>	<b>40</b>		<b>36</b>		<b>38</b>	

<sup>(1)</sup> V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Evropska agencija za varnost hrane

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	—	2	—	1	—	2
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	8	—	7	—	7
A*11	—	19	—	18	—	18
A*10	—	—	—	—	—	—
A*9	1	14	1	2	1	4
A*8	—	29	—	14	—	17
A*7	1	28	—	2	1	20
A*6	—	21	—	5	—	10
A*5	—	17	—	—	—	22
Skupaj A*	2	139	1	50	2	101
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	4	—	3	—	4
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	16	—	9	—	9
B*4	1	4	—	2	1	3
B*3	—	12	—	3	—	11
Skupaj B*	1	36	—	17	1	27
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	1	20	1	13	1	13
C*3	—	2	—	—	—	—
C*2	—	18	—	10	—	16
C*1	—	31	—	10	—	33
Skupaj C*	1	71	1	33	1	62
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Skupaj D*	—	—	—	—	—	—
<b>Vse skupaj</b>	<b>4</b>	<b>246</b>	<b>2</b>	<b>100</b>	<b>4</b>	<b>190</b>
<b>Osebjje – Skupaj</b>	<b>250</b>		<b>102</b>		<b>194</b>	

(1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Eurojust

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	—	—	—	—	—	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	—	—	—	—	—
A*11	—	2	—	2	—	2
A*10	—	—	—	—	—	—
A*9	—	4	—	3	—	4
A*8	—	3	—	3	—	3
A*7	—	7	—	—	—	7
A*6	—	1	—	—	—	—
A*5	—	8	—	—	—	4
Skupaj A*	—	26	—	9	—	21
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	1	—	1	—	1
B*7	—	1	—	1	—	1
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	2	—	1	—	2
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	16	—	3	—	9
Skupaj B*	—	20	—	6	—	13
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	17	—	17	—	17
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	25	—	12	—	25
C*1	—	22	—	5	—	2
Skupaj C*	—	64	—	34	—	44
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	2	—	2	—	9
Skupaj D*	—	2	—	2	—	9
<b>Vse skupaj</b>	—	<b>112</b>	—	<b>51</b>	—	<b>87</b>
<b>Osebjje – Skupaj</b>		<b>112</b>		<b>51</b>		<b>87</b>

<sup>(1)</sup> V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Evropski center za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	1	—	1	—	1	—
A*13	1	2	—	—	—	—
A*12	1	6	1	5	2	7
A*11	3	3	2	3	3	3
A*10	2	11	2	12	2	12
A*9	—	5	—	—	1	3
A*8	—	8	—	8	—	10
A*7	2	2	—	—	2	2
A*6	—	—	—	1	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Skupaj A*	10	38	6	30	10	38
B*11	1	—	—	—	—	—
B*10	—	—	1	—	1	—
B*9	—	1	—	—	—	—
B*8	—	4	—	1	—	3
B*7	—	4	—	3	—	4
B*6	1	3	1	3	1	3
B*5	—	2	—	3	—	3
B*4	2	—	—	1	2	1
B*3	—	—	—	2	—	—
Skupaj B*	4	14	2	13	4	14
C*7	—	1	—	—	—	—
C*6	—	1	—	1	—	1
C*5	—	3	—	2	—	3
C*4	—	2	—	2	—	3
C*3	2	1	1	2	2	1
C*2	—	—	1	1	—	—
C*1	1	—	—	—	1	—
Skupaj C*	3	8	2	8	3	8
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Skupaj D*	—	—	—	—	—	—
<b>Vse skupaj</b>	<b>17</b>	<b>60</b>	<b>10</b>	<b>51</b>	<b>17</b>	<b>60</b>
<b>Osebj - Skupaj</b>	<b>77</b>		<b>61</b>		<b>77</b>	

(1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.



## Evropska agencija za obnovo

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	—	1	—	1	—	1
A*13	—	1	—	—	—	—
A*12	—	56	—	18	—	55
A*11	—	—	—	21	—	—
A*10	—	29	—	5	—	29
A*9	—	—	—	3	—	—
A*8	—	—	—	14	—	—
A*7	—	1	—	4	—	2
A*6	—	—	—	1	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Skupaj A*	—	89	—	68	—	88
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	1	—	1	—	1
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	2	—	—	—	2
B*7	—	—	—	3	—	—
B*6	—	—	—	4	—	—
B*5	—	22	—	5	—	22
B*4	—	—	—	1	—	—
B*3	—	—	—	1	—	—
Skupaj B*	—	25	—	15	—	25
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	—	—	—	—	—
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	—	—	—	—	—
C*1	—	—	—	—	—	—
Skupaj C*	—	1	—	—	—	1
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Skupaj D*	—	—	—	—	—	—
<b>Vse skupaj</b>	—	<b>115</b>	—	<b>83</b>	—	<b>114</b>
<b>Osebjje – Skupaj</b>		<b>115</b>		<b>83</b>		<b>114</b>

<sup>(1)</sup> V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Nadzorni organ Galileo

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	—	—	—	—
A*14	—	1	—	—	—	1
A*13	—	3	—	—	—	2
A*12	—	—	—	—	—	—
A*11	—	3	—	—	—	2
A*10	—	—	—	—	—	—
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	2	—	—	—	—
A*7	—	6	—	—	—	5
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Skupaj A*	—	15	—	—	—	10
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	2	—	—	—	2
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	—	—	—	—	—
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	—	—	—	—	—
Skupaj B*	—	2	—	—	—	2
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	1	—	—	—	1
C*4	—	—	—	—	—	—
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	2	—	—	—	2
C*1	—	—	—	—	—	—
Skupaj C*	—	3	—	—	—	3
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Skupaj D*	—	—	—	—	—	—
<b>Vse skupaj</b>	—	<b>20</b>	—	—	—	<b>15</b>
<b>Osebjje – Skupaj</b>		<b>20</b>		—		<b>15</b>

(1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Agencija Skupnosti za nadzor ribištva (ACCP)

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobrena v proračunu Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	—	—	—	—
A*14	—	—	—	—	—	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	—	—	—	—	—
A*11	—	—	—	—	—	—
A*10	—	—	—	—	—	—
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	—	—	—	—	—
A*7	—	—	—	—	—	—
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Skupaj A*	8	5	—	—	—	—
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	—	—	—	—	—
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	—	—	—	—	—
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	—	—	—	—	—
Skupaj B*	2	12	—	—	—	—
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	—	—	—	—	—
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	—	—	—	—	—
C*1	—	—	—	—	—	—
Skupaj C*	—	9	—	—	—	—
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Skupaj D*	—	2	—	—	—	—
<b>Vse skupaj</b>	<b>10</b>	<b>28</b>	—	—	—	—
<b>Osebjje – Skupaj</b>	<b>38</b>		—			

<sup>(1)</sup> V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Evropski center za preprečevanje in nadziranje bolezni

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	—	—	1
A*14	—	2	—	—	—	1
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	—	—	—	—	—
A*11	—	4	—	—	—	2
A*10	—	5	—	—	—	2
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	8	—	—	—	4
A*7	—	—	—	—	—	—
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	8	—	—	—	6
Skupaj A*	—	28	—	—	—	16
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	—	—	—	—	—
B*6	—	4	—	—	—	—
B*5	—	—	—	—	—	—
B*4	—	5	—	—	—	7
B*3	—	—	—	—	—	—
Skupaj B*	—	9	—	—	—	7
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	—	—	—	—	—
C*3	—	2	—	—	—	—
C*2	—	—	—	—	—	—
C*1	—	11	—	—	—	6
Skupaj C*	—	13	—	—	—	6
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Skupaj D*	—	—	—	—	—	—
<b>Vse skupaj</b>	—	<b>50</b>	—	—	—	<b>29</b>
<b>Osebjje – Skupaj</b>		<b>50</b>	—	—		<b>29</b>

(1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Evropska agencija za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	—	—	—	—
A*14	—	—	—	—	—	1
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	—	—	—	—	—
A*11	—	—	—	—	—	—
A*10	—	—	—	—	—	—
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	—	—	—	—	—
A*7	—	—	—	—	—	2
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	2
Skupaj A*	—	5	—	—	—	5
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	—	—	—	—	—
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	—	—	—	—	—
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	—	—	—	—	5
Skupaj B*	—	5	—	—	—	5
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	—	—	—	—	—
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	—	—	—	—	—
C*1	—	—	—	—	—	5
Skupaj C*	—	5	—	—	—	5
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	2
Skupaj D*	—	2	—	—	—	2
<b>Vse skupaj</b>	—	<b>17</b>	—	—	—	<b>17</b>
<b>Osebjje – Skupaj</b>	<b>17</b>		—		<b>17</b>	

<sup>(1)</sup> V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Evropska policijska akademija

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	—	—	—	—
A*14	—	—	—	—	—	1
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	—	—	—	—	—
A*11	—	—	—	—	—	—
A*10	—	—	—	—	—	—
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	—	—	—	—	—
A*7	—	—	—	—	—	3
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	3
Skupaj A*	—	10	—	—	—	7
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	—	—	—	—	—
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	—	—	—	—	—
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	—	—	—	—	6
Skupaj B*	—	6,5	—	—	—	6
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	—	—	—	—	—
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	—	—	—	—	—
C*1	—	—	—	—	—	5
Skupaj C*	—	6	—	—	—	5
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Skupaj D*	—	—	—	—	—	—
<b>Vse skupaj</b>	—	<b>22,5</b>	—	—	—	<b>18</b>
<b>Osebjje – Skupaj</b>	<b>22,5</b>		—		<b>18</b>	

(1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Prevajalski center za organe Evropske unije

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	1	—	1	—	1	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	5	2	1	4	2	4
A*11	5	8	2	9	9	8
A*10	11	11	1	25	1	30
A*9	1	10	—	—	—	7
A*8	2	10	—	21	10	9
A*7	1	2	2	1	—	16
A*6	—	27	—	14	—	—
A*5	—	8	—	—	—	2
Skupaj A*	26	79	7	75	23	77
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	2	1	—	2	1	2
B*7	4	3	1	3	4	3
B*6	—	5	3	4	—	9
B*5	4	4	—	12	3	7
B*4	—	3	—	—	—	1
B*3	—	8	—	3	—	1
Skupaj B*	10	24	4	24	8	23
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	1	—	1	—	1
C*5	1	2	—	2	—	3
C*4	3	4	—	4	2	7
C*3	3	12	—	16	2	19
C*2	1	7	—	13	1	15
C*1	—	16	—	4	—	—
Skupaj C*	8	42	—	40	5	45
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Skupaj D*	—	—	—	—	—	—
<b>Vse skupaj</b>	<b>44</b>	<b>145</b>	<b>11</b>	<b>139</b>	<b>36</b>	<b>145</b>
<b>Osebjje – Skupaj</b>	<b>189</b>		<b>150</b>		<b>181</b>	

<sup>(1)</sup> V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Izvajalske agencije (člen 12(1) Uredbe Sveta (ES) št. 58/2003)

## Izvajalska agencija za pametno energijo

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	—	—	—	—
A*14	—	1	—	1	—	1
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	2	—	—	—	2
A*11	—	1	—	—	—	1
A*10	—	3	—	—	—	3
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	2	—	—	—	2
A*7	—	3	—	—	—	3
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Skupaj A*	—	12	—	1	—	12
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	2	—	—	—	2
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	—	—	—	—	—
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	1	—	—	—	1
Skupaj B*	—	3	—	—	—	3
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	1	—	—	—	1
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	—	—	—	—	—
C*1	—	—	—	—	—	—
Skupaj C*	—	1	—	—	—	1
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Skupaj D*	—	—	—	—	—	—
<b>Vse skupaj</b>	—	<b>16</b>	—	<b>1</b>	—	<b>16</b>
<b>Osebjje – Skupaj</b>	<b>16</b>		<b>1</b>		<b>16</b>	

(<sup>1</sup>) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.



## Izvajalska agencija za izobraževanje in kulturo

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	—	—	—	—
A*14	—	1	—	—	—	1
A*13	—	4	—	—	—	4
A*12	—	9	—	—	—	9
A*11	—	21	—	—	—	21
A*10	—	8	—	—	—	8
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	6	—	—	—	6
A*7	—	—	—	—	—	—
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Skupaj A*	—	49	—	—	—	49
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	5	—	—	—	5
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	8	—	—	—	8
B*7	—	9	—	—	—	9
B*6	—	4	—	—	—	4
B*5	—	—	—	—	—	—
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	—	—	—	—	—
Skupaj B*	—	26	—	—	—	26
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	—	—	—	—	—
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	—	—	—	—	—
C*1	—	—	—	—	—	—
Skupaj C*	—	—	—	—	—	—
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Skupaj D*	—	—	—	—	—	—
<b>Vse skupaj</b>	—	<b>75</b>	—	—	—	<b>75</b>
<b>Osebjje – Skupaj</b>	<b>75</b>		—		<b>75</b>	

(1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Izvajalska agencija za program javnega zdravja

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	—	—	—	—
A*14	—	1	—	—	—	1
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	—	—	—	—	—
A*11	—	1	—	—	—	1
A*10	—	—	—	—	—	—
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	2	—	—	—	2
A*7	—	—	—	—	—	—
A*6	—	1	—	—	—	1
A*5	—	—	—	—	—	—
Skupaj A*	—	5	—	—	—	5
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	1	—	—	—	1
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	3	—	—	—	3
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	—	—	—	—	—
Skupaj B*	—	4	—	—	—	4
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	—	—	—	—	—
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	—	—	—	—	—
C*1	—	—	—	—	—	—
Skupaj C*	—	—	—	—	—	—
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Skupaj D*	—	—	—	—	—	—
<b>Vse skupaj</b>	—	<b>9</b>	—	—	—	<b>9</b>
<b>Osebj - Skupaj</b>		<b>9</b>	—	—		<b>9</b>

(1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## Izvajalska agencija za vseevropska prometna omrežja

Kategorija in stopnja	Delovna mesta					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Odobreno s proračunom Skupnosti		Dejansko zasedena na dan 31.12.2004		Odobreno s proračunom Skupnosti	
	Redna	Začasna	Redna	Začasna	Redna	Začasna
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	—	—	—	—
A*14	—	1	—	—	—	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	1	—	—	—	—
A*11	—	1	—	—	—	—
A*10	—	3	—	—	—	—
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	2	—	—	—	—
A*7	—	1	—	—	—	—
A*6	—	4	—	—	—	—
A*5	—	5	—	—	—	—
Skupaj A*	—	18	—	—	—	—
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	—	—	—	—	—
B*6	—	1	—	—	—	—
B*5	—	2	—	—	—	—
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	2	—	—	—	—
Skupaj B*	—	5	—	—	—	—
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	—	—	—	—	—
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	—	—	—	—	—
C*1	—	—	—	—	—	—
Skupaj C*	—	—	—	—	—	—
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Skupaj D*	—	—	—	—	—	—
<b>Vse skupaj</b>	—	<b>23</b>	—	—	—	—
<b>Osebjje – Skupaj</b>	<b>23</b>		—		—	

<sup>(1)</sup> V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

### Oddelek IV – Sodišče Evropskih skupnosti

Kategorija in stopnja	Sodišče Evropskih skupnosti					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta
A*16	—		—	—		—
A*15	9		1	9		1
A*14	26 <sup>(2)</sup>		41 <sup>(3)</sup>	26 <sup>(4)</sup>		41 <sup>(5)</sup>
A*13	12		—	6		—
A*12	133 <sup>(6)</sup>		61	136 <sup>(7)</sup>		61
A*11	103		69	104		69
A*10	101		23	103		23
A*9	13		1	4		1
A*8	65		1	59		1
A*7	210		24	200		24
A*6	29		—	25		—
A*5	23		—	38		—
Skupaj	724		221	710		221
B*11	2		—	1		—
B*10	21		1	22		1
B*9	7		—	7		—
B*8	32		5	28		5
B*7	25		26	28		26
B*6	27		24	21		24
B*5	31		42	38		42
B*4	—		—	—		—
B*3	94		7	88		7
Skupaj	239		105	233		105
C*7	5		—	3		—
C*6	68		—	70		—
C*5	53		—	51		—
C*4	42		63	38		63
C*3	24		1	30		1
C*2	27		1	27		1
C*1	125		—	120		—
Skupaj	344		65	339		65
D*5	3		—	2		—
D*4	20		1	25		1
D*3	14		4	17		4
D*2	2		15	6		15
Skupaj	39		20	50		20
<b>Vmesni seštevek</b>	<b>1 346 <sup>(8)</sup></b>		<b>411</b>	<b>1 332 <sup>(9)</sup></b>		<b>411</b>
<b>Vse skupaj</b>	<b>1 757 <sup>(10)</sup></b>		<b>—</b>	<b>1 743 <sup>(11)</sup></b>		<b>—</b>

(1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

(2) Od tega 1 delovno mesto A\*15 *ad personam*.

(3) Od tega 1 delovno mesto A\*15 *ad personam*.

(4) Od tega 1 delovno mesto A\*15 *ad personam*.

(5) Od tega 1 delovno mesto A\*15 *ad personam*.

(6) Od tega 1 delovno mesto A\*14 *ad personam*.

(7) Od tega 1 delovno mesto A\*14 *ad personam*.

(8) Ni vključena varnostna rezerva brez dodeljenih sredstev za uradnike, premeščene v urade članov Sodišča ali Sodišča prve stopnje (6 A\*12, 6 A\*11, 12 A\*10, 8 B\*6, 2 B\*5, 3 C\*6, 15 C\*5, 15 C\*4, 6 D\*4, 6 D\*3).

(9) Ni vključena varnostna rezerva brez dodeljenih sredstev za uradnike, premeščene v urade članov Sodišča ali Sodišča prve stopnje (6 A\*12, 6 A\*11, 12 A\*10, 8 B\*6, 2 B\*5, 3 C\*6, 15 C\*5, 15 C\*4, 6 D\*4, 6 D\*3).

(10) Delovna mesta s skrajšanim delovnim časom se lahko nadomestijo z zaposlitvijo osebja na delovnih mestih, ki so se na ta način sprostila v vsaki kategoriji.

(11) Delovna mesta s skrajšanim delovnim časom se lahko nadomestijo z zaposlitvijo osebja na delovnih mestih, ki so se na ta način sprostila v vsaki kategoriji.

## Oddelek V – Računsko sodišče

Kategorija in razred	Računsko sodišče <sup>(1)</sup>					
	Stalna delovna mesta			Začasna delovna mesta <sup>(2)</sup>		
	2006 <sup>(3)</sup>		2005	2006 <sup>(4)</sup>		2005
HC	—		—	1		1
A*16	—		—	—		—
A*15	9		9	—		—
A*14	31 <sup>(5)</sup>		31 <sup>(6)</sup>	28		28
A*13	5		3	—		—
A*12	53 <sup>(7)</sup>		53 <sup>(8)</sup>	11 <sup>(9)</sup>		12 <sup>(10)</sup>
A*11	54		49	28		28
A*10	45		52	1		1
A*9	51		40	—		—
A*8	81		92	—		—
A*7	1		—	—		—
A*6	82 <sup>(11)</sup>		73	—		—
A*5	7		7	—		—
Skupaj	419		409	69		70
B*11	4		3	—		—
B*10	16		17	—		—
B*9	5		3	—		—
B*8	10		10	—		—
B*7	14		15	26 <sup>(12)</sup>		26 <sup>(13)</sup>
B*6	7		7	—		—
B*5	7		8	—		—
B*4	—		—	—		—
B*3	21 <sup>(14)</sup>		16	—		—
Skupaj	84		79	26		26
C*7	9		3	—		—
C*6	32		33	—		—
C*5	27		28	—		—
C*4	26		28	26		26
C*3	16		16	—		—
C*2	17		19	—		—
C*1	17		17	—		—
Skupaj	144		144	26		26
D*5	4		2	—		—
D*4	5		7	—		—
D*3	1		—	—		—
D*2	—		1	13		13
Skupaj	10		10	13		13
<b>Vse skupaj <sup>(15)</sup></b>	<b>657 <sup>(16)</sup></b>		<b>642 <sup>(17)</sup></b>	<b>134</b>		<b>135</b>

- (1) V tem načrtu delovnih mest je upoštevana sprememba proračuna št. 2/2005.
- (2) Dejanski razredi, po katerih so zasedena kabineta dodeljena delovna mesta, bodo temeljili na enakih merilih za razvrščanje v razrede kakor veljajo za uradnike, zaposlene pred 1. majem 2004.
- (3) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.
- (4) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.
- (5) Od tega 1 delovno mesto A\*15 *ad personam*.
- (6) Od tega 1 delovno mesto A\*15 *ad personam*.
- (7) Od tega 1 delovno mesto A\*14 *ad personam*.
- (8) Od tega 1 delovno mesto A\*14 *ad personam*.
- (9) Ukinitve enega delovnega mesta za nacionalne revizijske institucije.
- (10) Ukinitve enega delovnega mesta za nacionalne revizijske institucije.
- (11) Od tega 10 novih delovnih mest.
- (12) Delovna mesta starejših tajnikov asistentov, od katerih 1 delovno mesto B\*8 *ad personam*.
- (13) Delovna mesta starejših tajnikov asistentov, od katerih 1 delovno mesto B\*8 *ad personam*.
- (14) Od tega 5 novih delovnih mest.
- (15) Delo za polovični delovni čas na nekaterih delovnih mestih se lahko nadomesti z zaposlitvijo drugega osebja v mejah ostalih delovnih mest v posamezni kategoriji, ki so se tako sprostila.
- (16) Ni vključena teoretična rezerva, brez dodeljenih sredstev, za uradnike, ki so začasno dodeljeni v kabinete (1 A\*14, 2 A\*13, 5 A\*12, 5 A\*11, 12 A\*10, 2 A\*9, 6 A\*8, 1 B\*11, 1 B\*10, 1 B\*9, 1 B\*8, 2 B\*7, 1 B\*6, 1 B\*5, 1 B\*3, 2 C\*7, 9 C\*6, 3 C\*5, 4 C\*4, 3 C\*3, 2 C\*2, 2 C\*1, 4 D\*5, 5 D\*4 in 1 D\*3).
- (17) Ni vključena teoretična rezerva, brez dodeljenih sredstev, za uradnike, ki so začasno razporejeni v kabinete (1 A\*14, 5 A\*12, 6 A\*11, 7 A\*10, 5 A\*8, 1 B\*10, 1 B\*8, 1 B\*7, 1 B\*6, 1 B\*5, 12 C\*6, 4 C\*5, 5 C\*4, 2 C\*3, 2 C\*2, 1 D\*4 in 3 D\*3).

### Oddelek VI – Evropski ekonomsko-socialni odbor

Kategorija in stopnja	Evropski ekonomsko-socialni odbor					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta
Ostalo	1		—	1		—
A*16	—		—	—		—
A*15	5		—	5		—
A*14	21		1	21		1
A*13	4		—	4		—
A*12	54		3	53		3 <sup>(2)</sup>
A*11	40		—	40		—
A*10	36		—	36		—
A*9	9		—	9		—
A*8	18		4 <sup>(3)</sup>	18		4 <sup>(4)</sup>
A*7	19		—	19		—
A*6	87		—	64		—
A*5	3		5	3		5
Skupaj	296		13	272		13
B*11	2		—	2		—
B*10	10		1	10		1
B*9	4		—	4		—
B*8	16		2	16		1
B*7	12		1	12		2
B*6	10		2	10		2
B*5	20		3	20		3
B*4	—		—	—		—
B*3	26		—	15		—
Skupaj	100		9	89		9
C*7	6		—	6		—
C*6	59		—	59		—
C*5	52		3	52		2
C*4	36		3	36		4
C*3	18		—	18		—
C*2	28		—	28		—
C*1	23		1	23		1
Skupaj	222		7	222		7
D*5	2		—	2		—
D*4	9		—	9		—
D*3	4		—	4		—
D*2	5		—	5		—
D*1	3		—	3		—
Skupaj	23		—	23		—
<b>Vse skupaj</b>	<b>642 <sup>(5)</sup></b>		<b>29</b>	<b>607 <sup>(6)</sup></b>		<b>29</b>

<sup>(1)</sup> V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

<sup>(2)</sup> Za sekretariat Skupine III (zvišanje razreda delovnega mesta A\*11T v A\*12T).

<sup>(3)</sup> Za sekretariat predsednika, sekretariate skupin in enoto za stavbe (1 A\*8T in 1 B\*5T, odobreni do 31. decembra 2006).

<sup>(4)</sup> Za sekretariat predsednika, sekretariate skupin in enoto za stavbe (1 A\*8T in 1 B\*5T, odobreni do 31. decembra 2006).

<sup>(5)</sup> Delo za polovični delovni čas na nekaterih delovnih mestih se lahko nadomesti z zaposlitvijo drugega osebja v mejah ostalih delovnih mest v posamezni kategoriji, ki so se tako sprostila.

<sup>(6)</sup> Delo za polovični delovni čas na nekaterih delovnih mestih se lahko nadomesti z zaposlitvijo drugega osebja v mejah ostalih delovnih mest v posamezni kategoriji, ki so se tako sprostila.

## Oddelek VII – Odbor regij

Kategorija in stopnja	Odbor regij					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Stalna delovna mesta		Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta		Začasna delovna mesta
HC	—		1	—		1
A*16	—		—	—		—
A*15	3		—	3		—
A*14	10		1	10		1
A*13	2		—	1		—
A*12	23		—	20		—
A*11	19 <sup>(2)</sup>		4	18		5
A*10	18		1	19		—
A*9	20		3	19		1
A*8	23		2	25		5
A*7	—		—	—		—
A*6	111		5	94		4
A*5	17		3	17		3
Skupaj	246		19	226		19
B*11	1		—	1		—
B*10	3		—	3		—
B*9	3		—	3		—
B*8	1		—	—		—
B*7	7		1	5		1
B*6	4		—	7		—
B*5	14		4	14		4
B*4	1		—	—		—
B*3	18		2	13		—
Skupaj	52		7	46		5
C*7	2		—	2		—
C*6	10		—	8		—
C*5	15		—	14		—
C*4	20		3	20		2
C*3	15		1	16		2
C*2	36		1	36		1
C*1	24		2	23		2
Skupaj	122		7	119		7
D*5	1		—	1		—
D*4	—		—	—		—
D*3	1		—	1		—
D*2	3		—	3		—
D*1	—		—	—		—
Skupaj	5		—	5		—
<b>Vse skupaj</b>	<b>425 <sup>(3)</sup></b>		<b>34 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup></b>	<b>396 <sup>(6)</sup></b>		<b>32 <sup>(7)</sup> <sup>(8)</sup></b>

(1) V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

(2) 1 začasno delovno mesto A\*11, odobreno do 31. 12. 2005, je bilo spremenjeno v stalno delovno mesto.

(3) Delo za polovični delovni čas na nekaterih delovnih mestih se lahko nadomesti z zaposlitvijo drugega osebja v mejah ostalih delovnih mest v posamezni kategoriji, ki so se tako sprostila.

(4) Delo za polovični delovni čas na nekaterih delovnih mestih se lahko nadomesti z zaposlitvijo drugega osebja v mejah ostalih delovnih mest v posamezni kategoriji, ki so se tako sprostila.

(5) Od tega začasna delovna mesta v kabinetu predsednika: 1 A\*14, 2 A\*8, 1 B\*7 in 1 C\*4; začasna delovna mesta v političnih skupinah: 4 A\*11, 1 A\*10, 3 A\*9, 5 A\*6, 4 B\*5, 2 B\*3, 2 C\*4, 1 C\*3, 1 C\*2 in 2 C\*1; in delovna mesta za prevajalsko službo: 3 A\*5 T.

(6) Delo za polovični delovni čas na nekaterih delovnih mestih se lahko nadomesti z zaposlitvijo drugega osebja v mejah ostalih delovnih mest v posamezni kategoriji, ki so se tako sprostila.

(7) Delo za polovični delovni čas na nekaterih delovnih mestih se lahko nadomesti z zaposlitvijo drugega osebja v mejah ostalih delovnih mest v posamezni kategoriji, ki so se tako sprostila.

(8) Od tega začasna delovna mesta v kabinetu predsednika: 1 A\*14, 2 A\*8, 1 B\*7 in 1 C\*4; začasna delovna mesta v političnih skupinah: 4 A\*11, 1 A\*9, 3 A\*8, 4 A\*6, 4 B\*5, 1 C\*4, 2 C\*3, 1 C\*2 in 2 C\*1; začasno delovno mesto za enoto za stavbe: A\*11; in delovna mesta za prevajalsko službo: 3 A\*5 T.



### Oddelek VIII, Del A – Evropski varuh človekovih pravic

Kategorija in stopnja	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta
A*16	—		—	—		—
A*15	—		1	—		1
A*14	1		1	1		1
A*13	—		—	—		—
A*12	2		3	2		2
A*11	—		3	—		4
A*10	—		1	—		1
A*9	—		2	—		2
A*8	—		3	—		3
A*7	—		2	—		2
A*6	—		7	—		7
A*5	—		3	—		—
Skupaj	3		26	3		23
B*11	—		—	—		—
B*10	—		—	—		—
B*9	—		—	—		—
B*8	—		—	—		—
B*7	2		—	2		—
B*6	—		3	—		3
B*5	—		2	—		2
B*4	—		1	—		1
B*3	—		4	—		2
Skupaj	2		10	2		8
C*7	—		—	—		—
C*6	—		1	—		1
C*5	1		1	1		1
C*4	1		—	1		—
C*3	4		—	4		—
C*2	1		2	1		2
C*1	1		4	1		3
Skupaj	8		8	8		7
<b>Vse skupaj</b>	<b>13</b>		<b>44</b>	<b>13</b>		<b>38</b>

<sup>(1)</sup> V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

### Oddelek VIII, Del B – Evropski varuh osebnih podatkov

Kategorija in stopnja	Evropski nadzornik za varstvo podatkov					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta	Redna delovna mesta		Začasna delovna mesta
Ni skupine	—		—	—		—
A*16	—		—	—		—
A*15	—		—	—		—
A*14	1		—	1		—
A*13	—		—	—		—
A*12	—		—	—		—
A*11	2		—	2		—
A*10	2		—	2		—
A*9	1		—	1		—
A*8	4		—	1		—
A*7	—		—	—		—
A*6	1		—	1		—
A*5	2		—	2		—
Skupaj	13		—	10		—
B*11	—		—	—		—
B*10	—		—	—		—
B*9	—		—	—		—
B*8	1		—	—		—
B*7	1		—	1		—
B*6	1		—	1		—
B*5	—		—	—		—
B*4	1		—	1		—
B*3	2		—	2		—
Skupaj	6		—	5		—
C*7	—		—	—		—
C*6	1		—	—		—
C*5	—		—	—		—
C*4	—		—	—		—
C*3	1		—	1		—
C*2	1		—	1		—
C*1	2		—	2		—
Skupaj	5		—	4		—
D*5	—		—	—		—
D*4	—		—	—		—
D*3	—		—	—		—
D*2	—		—	—		—
Skupaj	—		—	—		—
<b>Vse skupaj</b>	<b>24</b>		—	<b>19</b>		—

<sup>(1)</sup> V skladu s členom 8 Priloge XIII h Kadrovskim predpisom se kategorije spremenijo od 1. maja 2006 dalje: kategorija A\* postane AD ter kategorije B\*, C\* in D\* postanejo AST z isto stopnjo.

## D. ZGRADBE EVROPSKE UNIJE

Institucije		Najete zgradbe		Zgradbe v lasti Unije
		Sredstva 2006 <sup>(1)</sup>	Sredstva 2005 <sup>(2)</sup>	
Oddelek I	Parlament	41 426 776	34 761 956	1 123 714 011 <sup>(3)</sup>
Oddelek II	Svet	35 018 000 <sup>(4)</sup>	35 851 000 <sup>(5)</sup>	301 903 164 <sup>(6)</sup>
Oddelek III	Komisija <sup>(7)</sup> :			1 787 397 475
	— sedež (Bruselj in Luxembourg)	228 424 000	206 771 000	1 660 120 890
	— uradi v Skupnosti	12 018 000	10 756 000	4 030 114
	— delegacije	57 704 000	54 256 000	22 343 493
	— Skupno raziskovalno središče		—	100 902 978
	— Urad za uradne publikacije	6 370 000	6 020 000	—
	— Evropski urad za boj proti goljufijam	4 851 000	4 200 000	— <sup>(8)</sup>
	— Urad za izbor osebja Evropskih skupnosti	2 013 000	1 981 000	—
	— Urad za upravljanje in izplačevanje posameznih pravic	3 059 000	3 001 564	—
	— Urad za infrastrukturo in logistiko, Bruselj	5 011 000	4 917 892	—
— Urad za infrastrukturo in logistiko, Luxembourg	2 501 000	2 440 000	—	
Oddelek IV	Sodišče	11 252 000	9 669 000	68 264 879 <sup>(9)</sup>
Oddelek V	Računsko sodišče	2 948 000	2 571 000	39 093 443
Oddelek VI	Evropski ekonomsko-socialni odbor	9 840 000	8 791 580	173 509 787 <sup>(10)</sup>
Oddelek VII	Odbor regij	6 552 000	5 987 619	80 716 869 <sup>(11)</sup>
Oddelek VIII	Evropski varuh človekovih pravic	385 000	330 000	—
	Evropski nadzornik za varstvo podatkov	332 489	217 526	—
<b>Skupaj</b>		<b>429 705 265</b>	<b>392 523 137</b>	<b>5 361 997 103</b>

<sup>(1)</sup> Ta sredstva predstavljajo kumulativne zneske, izkazane v postavki 2 0 0 0 (najemna) in postavki 2 0 0 3 (pridobitev nepremičnin).

<sup>(2)</sup> Ta sredstva predstavljajo kumulativne zneske, izkazane v postavki 2 0 0 0 (najemna) in postavki 2 0 0 3 (pridobitev nepremičnin).

<sup>(3)</sup> Kot na datum bilance stanja, izdelane 31. decembra 2004.

<sup>(4)</sup> Ta sredstva predstavljajo kumulativne zneske, izkazane v postavkah 2 0 0 0 in 3 1 0 0 (najemna) ter postavkah 2 0 0 1 in 2 0 0 2 (pridobitev nepremičnin).

<sup>(5)</sup> Ta sredstva predstavljajo kumulativne zneske, izkazane v postavkah 2 0 0 0 in 3 1 0 0 (najemna) ter postavkah 2 0 0 1 in 2 0 0 2 (pridobitev nepremičnin).

<sup>(6)</sup> Kot na datum bilance stanja, izdelane 31. decembra 2004.

<sup>(7)</sup> Vključno z zunanji službami in stroški, nastalimi iz naslova izdatkov za upravno infrastrukturo za politiko na področju raziskav.

<sup>(8)</sup> OLAF bo delno zasedal zgradbo Joseph II 30, ki je spodaj vključena v seznam zgradb Komisije v Bruslju.

<sup>(9)</sup> Neto knjižna vrednost, izkazana v bilanci na dan 31. decembra 2004. V skladu s pogodbo o zakupu z dne 15. novembra 1994 v zvezi s prizidki A, B in C Palaisa, lastništvo nad temi zgradbami leta 2007 preide na Sodišče.

<sup>(10)</sup> Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa. Neto vrednost, izkazana v bilanci 31. decembra 2004.

<sup>(11)</sup> Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa. Neto vrednost, izkazana v bilanci 31. decembra 2004.

Institucija	Lokacija	Leto nakupa	Zneski	
			Vmesni seštevek	Skupaj
Parlament	<i>Bruselj</i>			7 30 150 965
	Zemljišča		89 547 751	
	Paul-Henri Spaak (D1)	1998	92 389 785	
	Paul-Henri Spaak (D2)	1998	36 042 288	
	Altiero Spinelli (D3)	1998	466 862 236	
	Atrium	1999	34 224 355	
	Atrium II	2004	10 348 550	
	Wayenberg (Marie Haps)	2003	736 000	
	<i>Strasbourg</i> (Louise Weiss)	1998		340 330 096
	<i>Luxembourg</i> (KAD)	2003		48 320 000
	Hiša Jeana Monneta ( <i>Bazoches</i> )	1982		46 567
	<i>Lizbona</i>	1986		1 095 583
	<i>Atene</i>	1991		3 770 800
Svet	Bruselj	1995		301 903 164
Komisija	<i>Bruselj</i>			1 553 235 330
	Overijse	1974	1 030 729	
	Loi 130	1987	62 357 423	
	Breydel	1989	25 642 976	
	Haren	1993	8 034 102	
	Clovis	1995	14 218 482	
	Cours Saint-Michel 1	1997	22 245 494	
	Belliard 232 <sup>(1)</sup>	1997	23 547 370	
	Demot 24 <sup>(2)</sup>	1997	34 048 921	
	Breydel II <sup>(3)</sup>	1997	43 014 473	
	Beaulieu 29/31/33 <sup>(4)</sup>	1997	46 082 323	
	Charlemagne <sup>(5)</sup>	1997	145 649 498	
	Demot 28 <sup>(6)</sup>	1997	27 207 690	
	Joseph II 99 <sup>(7)</sup>	1997	20 466 173	
	Loi 86 <sup>(8)</sup>	1997	30 267 711	
	Luxembourg 46 <sup>(9)</sup>	1997	40 550 105	
	Montoyer 59 <sup>(10)</sup>	1997	20 760 358	
	Froissart 101 <sup>(11)</sup>	1999	21 445 253	
	VM 18 <sup>(12)</sup>	1999	17 891 666	
	Joseph II 70 <sup>(13)</sup>	1999	45 399 169	
	Loi 41 <sup>(14)</sup>	1999	73 694 538	
	SC 11 <sup>(15)</sup>	1999	21 974 556	
	Joseph II 30 <sup>(16)</sup>	2000	43 480 158	
	Joseph II 54 <sup>(17)</sup>	2000	49 389 716	
	Joseph II 79 <sup>(18)</sup>	2001	45 751 656	
	VM2 <sup>(19)</sup>	2002	48 689 478	
	Palmerston	2002	8 741 875	
	SPA 3	2003	34 653 565	
	Berlaymont <sup>(20)</sup>	2004	527 313 110	
	CCAB <sup>(21)</sup>	2005	49 686 762	
	<i>Luxembourg</i>			106 885 560
	Euroforum <sup>(22)</sup>	2004	106 885 560	
	<i>Uradi v Skupnosti</i>			4 030 114
	<i>Lizbona</i>	1994	—	
	<i>Marseille</i>	1994	—	
<i>Milano</i>	1994	—		

Institucija	Lokacija	Leto nakupa	Zneski	
			Vmesni seštevek	Skupaj
	Nikozija	1992	146 070	
	Kopenhagen	2005	3 884 044	
	<i>Skupno raziskovalno središče</i>			100 902 978
	Ispra		81 738 168	
	Geel		15 190 883	
	Karlsruhe		—	
	Petten		3 973 927	
	<i>Zunanje službe (23)</i>			22 343 493
	Pretoria (Južna Afrika)	1994	520 588	
		1996	687 696	
	Buenos Aires (Argentina)	1992	458 797	
	Canberra (Avstralija)	1983	42 498	
		1990	903 980	
	Cotonou (Benin)	1992	173 776	
	Gaborone (Bocvana)	1982	9 257	
		1985	21 458	
		1987	20 116	
	Brasília (Brazilija)	1994	399 682	
	Ouagadougou (Burkina Faso)	1984	13 039	
		1997	774 603	
	Budžumbura (Burundi)	1982	9 662	
		1986	134 276	
	Ottawa (Kanada)	1977	—	
	Praia (Zelenortske otoki)	1981	—	
	Bangui (Srednjeafriška republika)	1983	8 480	
	Peking (Kitajska)	1995	3 469 390	
	Moroni (Komori)	1988	26 919	
	Brazzaville (Kongo)	1994	97 033	
	San José (Kostarika)	1994	454 035	
	Abidžan (Slonokoščena obala)	1993	217 362	
		1994	224 139	
	Pariz (Francija)	1990	2 962 368	
		1991	127 809	
	Libreville (Gabon)	1996	112 824	
	Banjul (Gambija)	1989	38 400	
	Bissau (Gvineja Bissau)	1995	360 975	
	Malabo (Ekvatorialna Gvineja)	1986	66 600	
	Maseru (Lesoto)	1985	13 120	
		1990	142 596	
		1991	331 780	
	Lilongwe (Malavi)	1982	7 544	
		1988	23 640	
	Rabat (Maroko)	1987	86 231	
	Mexico City (Mehika)	1994	1 564 160	
	Windhoek (Namibija)	1992	416 748	
		1993	114 480	
	Niamey (Niger)	1997	95 833	
	Abudža (Nigerija)	1992	413 336	
		2005	4 426 610	
	Port Moresby (Papua Nova Gvineja)	1982	59 524	

Institucija	Lokacija	Leto nakupa	Zneski	
			Vmesni seštevek	Skupaj
	Kigali (Ruanda)	1980	—	
	Dakar (Senegal)	1984	64 800	
	Honiara (Salomonovi otoki)	1990	41 680	
	Mbabane (Svazi)	1987	142 534	
	Dar es Salaam (Tanzanija)	2002	783 519	
	N'Džamena (Čad)	1982	2 285	
	Kampala (Uganda)	1986	65 648	
	Montevideo (Urugvaj)	1990	158 375	
	Lusaka (Zambija)	1982	9 400	
	Harare (Zimbabve)	1990	161 553	
		1994	253 906	
	New York (Združene države Amerike)	1987	390 162	
	Washington (Združene države Amerike)	1997	238 267	
	<b>Skupaj Komisija</b>			<b>1 787 397 475</b>
Sodišče	Luxembourg	1994		68 264 879
Računsko sodišče	Luxembourg	1990		39 093 443
Evropski ekonomsko-socialni odbor	Bruselj			173 509 787
	Montoyer 92	2001	45 550 433	
	Belliard 99	2001	107 146 755	
	Belliard 68	2004	11 978 147	
	Trèves 74	2005	8 834 452	
Odbor regij	Bruselj			80 716 869
	Montoyer	2001	22 222 322	
	Belliard 99	2001	40 527 327	
	Belliard 68	2004	17 967 220	
<b>Skupni seštevek</b>				<b>5 361 997 103</b>

(1) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa.

(2) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa.

(3) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa.

(4) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa.

(5) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa.

(6) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa.

(7) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa.

(8) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa.

(9) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa (prej Marie de Bourgogne).

(10) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa.

(11) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa.

(12) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa.

(13) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa.

(14) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa.

(15) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa.

(16) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa (delno zaseda OLAF).

(17) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa.

(18) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa.

(19) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa.

(20) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa.

(21) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa.

(22) Dolgoročni zakup z možnostjo nakupa.

(23) Zgradbe zunanjih služb vključujejo 25 pisarniških zgradb, 25 rezidenc vodij delegacij, 25 stanovanjskih stavb za osebje in dve parkirni mesti.

ODDELEK 1

**PARLAMENT**





**POROČILO O PRIHODKIH**  
**Prispevek Evropskih skupnosti k financiranju odhodkov Evropskega parlamenta v proračunskem letu 2006**

Postavka	Znesek
Odhodki	1 321 600 000
Lastna sredstva	- 99 025 636
<b>Prispevek</b>	<b>1 222 574 364</b>

PARLAMENT

## PRIHODKI

## NASLOV 4

## PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

POGLAVJE 4 2 — DRUGI PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 4 0			
4 0 0	<i>Prihodki od davka na plače in prejemke članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev ter prejemnikov pokojnin</i>	42 788 413	39 554 444	31 985 967,—
4 0 3	<i>Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	p.m.	p.m.	44 687,—
4 0 4	<i>Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	3 219 786	7 917 222	2 275 159,—
	POGLAVJE 4 0 – SKUPAJ	46 008 199	47 471 666	34 305 813,—
	POGLAVJE 4 1			
4 1 0	<i>Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje</i>	44 382 924	36 545 900	26 748 442,—
4 1 1	<i>Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev</i>	5 743 513	2 500 000	4 179 327,—
4 1 2	<i>Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in začasnega osebja na dopustu iz osebnih razlogov</i>	5 000	p.m.	0,—
	POGLAVJE 4 1 – SKUPAJ	50 131 437	39 045 900	30 927 769,—
	POGLAVJE 4 2			
4 2 1	<i>Prispevki poslancev za starostno pokojnino</i>	1 386 000	1 445 000	1 250 165,—
	POGLAVJE 4 2 – SKUPAJ	1 386 000	1 445 000	1 250 165,—
	Naslov 4 – Skupaj	97 525 636	87 962 566	66 483 747,—

## NASLOV 4

## PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 40 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

4 0 0 *Prihodki od davka na plače in prejemke članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev ter prejemnikov pokojnin*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
42 788 413	39 554 444	31 985 967,—

*Opombe*

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

4 0 3 *Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	44 687,—

*Opombe*

Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 3831/91 z dne 19. decembra 1991, ki spreminja Kadrovske predpise za uradnike in Pogoje za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti zaradi uvedbe prehodnega prispevka (UL L 361, 31.12.1991, str. 7).

4 0 4 *Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
3 219 786	7 917 222	2 275 159,—

*Opombe*

Kadrovske predpise za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

## POGLAVJE 41 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

4 1 0 *Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
44 382 924	36 545 900	26 748 442,—

*Opombe*

Kadrovske predpise za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 83(2).

PARLAMENT

**POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE** (nadaljevanje)**4 1 1** *Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
5 743 513	2 500 000	4 179 327,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 4, 11(2) in (3) ter člen 48 Priloge VIII.

**4 1 2** *Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in začasnega osebja na dopustu iz osebnih razlogov*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
5 000	p.m.	0,—

**POGLAVJE 4 2 — DRUGI PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE****4 2 1** *Prispevki poslancev za starostno pokojnino*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
1 386 000	1 445 000	1 250 165,—

*Opombe*

Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem Evropskega parlamenta, zlasti Priloga III.

## NASLOV 5

## PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJE

POGLAVJE 5 0 — PRIHODKI OD PRODAJE PREMIČNIN (PRODAJA BLAGA) IN NEPREMIČNIN

POGLAVJE 5 1 — PRIHODKI OD NAJEMNIN

POGLAVJE 5 2 — PRIHODKI OD NALOŽB ALI DANIH POSOJIL, BANČNIH IN DRUGIH OBRESTI

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 5 0			
<b>5 0 0</b>	<b>Prihodki od prodaje premičnin (prodaja blaga)</b>			
5 0 0 0	Prihodki od prodaje vozil – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Prihodki od prodaje premičnin – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 2	Prihodki od prodaje blaga drugim institucijam ali organom – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 5 0 0 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 0 1</b>	<b>Prihodki od prodaje nepremičnin</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 0 2</b>	<b>Prihodki od prodaje publikacij, tiskovin in filmov – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 0 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 1			
<b>5 1 1</b>	<b>Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine ter povračila stroškov, povezanih z oddajanjem nepremičnin</b>			
5 1 1 0	Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Povračila stroškov, povezanih z oddajanjem v najem – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 5 1 1 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 1 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 2			
<b>5 2 0</b>	<b>Prihodki od naložb ali danih posojil, bančnih in drugih obresti na računih institucije</b>			
	POGLAVJE 5 2 – SKUPAJ	1 500 000	2 000 000	1 570 702,—
		1 500 000	2 000 000	1 570 702,—

## PARLAMENT

**POGLAVJE 5 5 — PRIHODKI OD STORITEV IN IZVEDENIH DEL****POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJE****POGLAVJE 5 8 — RAZNA PLAČILA**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 5 5			
5 5 0	<i>Prihodki od prodaje storitev in del za druge institucije ali organe, skupaj z vračili stroškov službenih potovanj, ki so bili plačani v imenu drugih institucij ali organov – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	<i>Prihodki od tretjih oseb za storitve ali dela, opravljena na njihovo zahtevo – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 5 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 7			
5 7 0	<i>Prihodki iz vračil nepravilno izplačanih zneskov – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 1	<i>Namenski prejemki, kot so prihodki od ustanov, subvencije, darila in volila, skupaj z namenskimi prejemki, ki so specifični za vsako institucijo – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 2	<i>Povračila izdatkov za socialno skrbstvo, nastalih v imenu druge institucije</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Drugi prispevki in vračila v zvezi s poslovanjem institucije – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 7 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 8			
5 8 1	<i>Prihodki od prejetih zavarovalnin – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	35 276,—
	POGLAVJE 5 8 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	35 276,—
	Naslov 5 – Skupaj	<b>1 500 000</b>	<b>2 000 000</b>	<b>1 605 978,—</b>

## NASLOV 5

## PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJE

## POGLAVJE 5 0 — PRIHODKI OD PRODAJE PREMIČNIN (PRODAJA BLAGA) IN NEPREMIČNIN

5 0 0 **Prihodki od prodaje premičnin (prodaja blaga)**

## 5 0 0 0 Prihodki od prodaje vozil – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V to postavko se knjižijo prihodki od prodaje ali zamenjave vozil v lasti institucij.

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se vpišejo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## 5 0 0 1 Prihodki od prodaje premičnin – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V to postavko se knjižijo prihodki od prodaje ali zamenjave premičnin (razen vozil), ki so v lasti institucij.

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se vpišejo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## 5 0 0 2 Prihodki od prodaje blaga drugim institucijam ali organom – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(g) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se vpišejo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

Podrobnosti, ki se nanašajo na odhodke in prihodke iz posojil, najemnin ali izvajanja storitev iz te proračunske vrstice, je treba navesti v Prilogi k temu proračunu.

5 0 1 **Prihodki od prodaje nepremičnin**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V ta člen se vpišejo prihodki od prodaje nepremičnin v lasti institucij.

PARLAMENT

**POGLAVJE 5 0 — PRIHODKI OD PRODAJE PREMIČNIN (PRODAJA BLAGA) IN NEPREMIČNIN** (nadaljevanje)**5 0 2 Prihodki od prodaje publikacij, tiskovin in filmov – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(j) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se vpišejo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

V ta člen se vpišejo tudi prihodki od prodaje publikacij, tiskovin in filmov na elektronskih medijih.

**POGLAVJE 5 1 — PRIHODKI OD NAJEMNIN****5 1 1 Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine ter povračila stroškov, povezanih z oddajanjem nepremičnin****5 1 1 0** Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se vpišejo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

Podrobnosti, ki se nanašajo na odhodke in prihodke iz posojil, najemnin ali izvajanja storitev iz te proračunske vrstice, je treba navesti v Prilogi k temu proračunu.

**5 1 1 1** Povračila stroškov, povezanih z oddajanjem v najem – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se vpišejo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**POGLAVJE 5 2 — PRIHODKI OD NALOŽB ALI DANIH POSOJIL, BANČNIH IN DRUGIH OBRESTI****5 2 0** *Prihodki od naložb ali danih posojil, bančnih in drugih obresti na računih institucije*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
1 500 000	2 000 000	1 570 702,—

*Opombe*

V ta člen se vpišejo prihodki od naložb ali danih posojil, bančne in druge obresti na računu institucije.



**POGLAVJE 5 5 — PRIHODKI OD STORITEV IN IZVEDENIH DEL****5 5 0 Prihodki od prodaje storitev in del za druge institucije ali organe, skupaj z vračili stroškov službenih potovanj, ki so bili plačani v imenu drugih institucij ali organov – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(g) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se vpišejo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**5 5 1 Prihodki od tretjih oseb za storitve ali dela, opravljena na njihovo zahtevo – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se vpišejo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJE****5 7 0 Prihodki iz vračil nepravilno izplačanih zneskov – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(f) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se vpišejo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**5 7 1 Namenski prejemki, kot so prihodki od ustanov, subvencije, darila in volila, skupaj z namenskimi prejemki, ki so specifični za vsako institucijo – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(c) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se vpišejo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

PARLAMENT

**POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJE** (nadaljevanje)**5 7 2 Povračila izdatkov za socialno skrbstvo, nastalih v imenu druge institucije**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V ta člen se vpišejo prihodki iz vračil stroškov za socialno skrbstvo, nastalih v imenu druge institucije.

**5 7 3 Drugi prispevki in vračila v zvezi s poslovanjem institucije – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

**POGLAVJE 5 8 — RAZNA PLAČILA****5 8 1 Prihodki od prejetih zavarovalnin – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	35 276,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(h) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se vpišejo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

Ta člen vključuje tudi odškodnine zavarovalnic za plače uradnikov, ki so bili udeleženi pri nesrečah.

## NASLOV 6

## PRISPEVKI IN NADOMESTILA V ZVEZI S SPORAZUMI IN PROGRAMI SKUPNOSTI

## POGLAVJE 6 6 — DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 6 6			
<b>6 6 0</b>	<b><i>Drugi prispevki in nadomestila</i></b>			
6 6 0 0	Drugi namenski prispevki in nadomestila – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	48 650 267,—
6 6 0 1	Drugi nenamenski prispevki in nadomestila	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 6 6 0 – Skupaj	p.m.	p.m.	48 650 267,—
	POGLAVJE 6 6 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	48 650 267,—
	Naslov 6 – Skupaj	p.m.	p.m.	48 650 267,—

PARLAMENT

**NASLOV 6****PRISPEVKI IN NADOMESTILA V ZVEZI S SPORAZUMI IN PROGRAMI SKUPNOSTI****POGLAVJE 6 6 — DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA****6 6 0      *Drugi prispevki in nadomestila***

6 6 0 0      Drugi namenski prispevki in nadomestila – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	48 650 267,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se v to postavko knjižijo prihodki, ki niso predvideni v drugih delih naslova 6 in ki ustvarijo dodatna sredstva, namenjena financiranju odhodkov, za katere so ti prihodki namensko dodeljeni.

6 6 0 1      Drugi nenamenski prispevki in nadomestila

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—



PARLAMENT

**NASLOV 9**  
**RAZNI PRIHODKI**

**POGLAVJE 90 — RAZNI PRIHODKI****900      Razni prihodki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	669 832,—

*Opombe*

V ta člen se vpišejo razni prihodki.

Podrobnosti, ki se nanašajo na odhodke in prihodke iz posojil, najemnin ali izvajanja storitev iz te proračunske vrstice, je treba navesti v Prilogi k temu proračunu.

## ODHODKI

## Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1</b>	<b>ZAPOSLENI V INSTITUCIJI</b>			
1 0	ČLANI INSTITUCIJE	138 974 540	148 618 744	119 394 040,74
1 2	URADNIKI IN ZAČASNO ZAPOSLENO OSEBJE	477 005 583	445 522 810	362 400 969,58
1 4	DRUGO OSEBJE IN ZUNANJE STORITVE	81 954 606	72 000 807	79 021 824,36
1 6	DRUGI IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI	13 598 308	11 887 679	8 274 845,30
	<b>Naslov 1 – Skupaj</b>	<b>711 533 037</b>	<b>678 030 040</b>	<b>569 091 679,98</b>
<b>2</b>	<b>STAVBE, POHIŠTVO, OPREMA IN RAZNI ODHODKI IZ POSLOVANJA</b>			
2 0	STAVBE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI	142 095 108	195 395 912	300 328 043,38
2 1	OBDELAVA PODATKOV, OPREMA IN POHIŠTVO: NAKUP, NAJEM IN VZDRŽEVANJE	98 084 007	91 322 612	85 630 805,16
2 3	TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE	15 272 220	15 251 000	13 236 847,37
	<b>Naslov 2 – Skupaj</b>	<b>255 451 335</b>	<b>301 969 524</b>	<b>399 195 695,91</b>
<b>3</b>	<b>ODHODKI ZA SPLOŠNE NALOGE, KI JIH IZVAJA INSTITUCIJA</b>			
3 0	SREČANJA IN KONFERENCE	27 164 435	23 065 200	19 341 634,14
3 2	STROKOVNO ZNANJE IN INFORMACIJE: PRIDOBIVANJE, ARHIVIRANJE, IZDELOVANJE IN RAZŠIRJANJE	65 908 800	59 851 800	50 644 273,41
	<b>Naslov 3 – Skupaj</b>	<b>93 073 235</b>	<b>82 917 000</b>	<b>69 985 907,55</b>
<b>4</b>	<b>ODHODKI ZA POSEBNE NALOGE, KI JIH IZVAJA INSTITUCIJA</b>			
4 0	POSEBNI IZDATKI NEKATERIH INSTITUCIJ IN ORGANOV	58 216 000	54 300 000	47 162 816,87
4 2	IZDATKI ZA PARLAMENTARNE POMOČNIKE	136 289 000	116 291 540	117 777 431,55
4 4	SREČANJA IN DRUGE DEJAVNOSTI SEDANJIH IN NEKDANJH POSLANCEV	180 000	80 000	156 539,82
	<b>Naslov 4 – Skupaj</b>	<b>194 685 000</b>	<b>170 671 540</b>	<b>165 096 788,24</b>
<b>10</b>	<b>DRUGI IZDATKI</b>			
10 0	ZAČASNA SREDSTVA	33 681 580	18 436 618	0,—
10 1	VARNOSTNA REZERVA	13 175 813	12 000 000	0,—
10 2	REZERVA ZA STATUT POSLANCEV	p.m.	p.m.	0,—
10 3	REZERVA ZA ŠIRITEV	p.m.	p.m.	0,—
10 4	REZERVA ZA INFORMACIJSKO IN KOMUNIKACIJSKO POLITIKO	20 000 000		
	<b>Naslov 10 – Skupaj</b>	<b>66 857 393</b>	<b>30 436 618</b>	<b>0,—</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>1 321 600 000</b>	<b>1 264 024 722</b>	<b>1 203 370 071,68</b>

PARLAMENT

**NASLOV 1**  
**ZAPOSLENI V INSTITUCIJI**

**POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 1 0			
<b>1 0 0</b>	<b>Plače, nadomestila in dodatki</b>			
1 0 0 0	Plače, nadomestila in dodatki			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 4	Potni stroški, dnevnice, sejnine in s tem povezani izdatki			
	Nediferencirana sredstva	73 151 000	75 063 000	58 756 722,—
1 0 0 5	Posebni potni stroški, nastali med opravljanjem parlamentarnega mandata			
	Nediferencirana sredstva	1 710 000	1 667 291	1 320 000,—
1 0 0 6	Splošna nadomestila stroškov			
	Nediferencirana sredstva	34 275 000	33 599 978	33 911 230,—
1 0 0 7	Nadomestila za opravljanje dolžnosti			
	Nediferencirana sredstva	160 000	155 701	152 888,40
	<i>Člen 1 0 0 – Skupaj</i>	109 296 000	110 485 970	94 140 840,40
<b>1 0 1</b>	<b>Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost</b>			
1 0 1 0	Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost			
	Nediferencirana sredstva	2 153 540	2 142 000	1 563 837,69
1 0 1 2	Posebni ukrepi v korist invalidnih poslancev in invalidnih otrok poslancev			
	Nediferencirana sredstva	149 000	p.m.	0,—
	<i>Člen 1 0 1 – Skupaj</i>	2 302 540	2 142 000	1 563 837,69
<b>1 0 2</b>	<b>Začasna nadomestila</b>			
	Nediferencirana sredstva	400 000	8 861 000	4 133 583,69
<b>1 0 3</b>	<b>Pokojnine</b>			
1 0 3 0	Starostne pokojnine			
	Nediferencirana sredstva	10 166 000	10 278 000	8 242 551,05
1 0 3 1	Invalidske pokojnine			
	Nediferencirana sredstva	522 000	734 260	476 008,58
1 0 3 2	Družinske pokojnine			
	Nediferencirana sredstva	2 330 000	2 437 231	2 167 662,03
1 0 3 3	Prostovoljno pokojninsko zavarovanje za poslance			
	Nediferencirana sredstva	12 158 000	11 880 283	8 222 555,10
	<i>Člen 1 0 3 – Skupaj</i>	25 176 000	25 329 774	19 108 776,76



**POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE** (nadaljevanje)**POGLAVJE 1 2 — URADNIKI IN ZAČASNO ZAPOSLENO OSEBJE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1 0 5</b>	<b>Jezikovni in računalniški tečajji</b>			
	Nediferencirana sredstva	700 000	700 000	366 369,97
<b>1 0 8</b>	<b>Izgube zaradi tečajnih razlik</b>			
	Nediferencirana sredstva	100 000	100 000	80 632,23
<b>1 0 9</b>	<b>Začasna sredstva za nadomestila članom institucije</b>			
	Nediferencirana sredstva	1 000 000	1 000 000	0,—
	<b>POGLAVJE 1 0 – SKUPAJ</b>	<b>138 974 540</b>	<b>148 618 744</b>	<b>119 394 040,74</b>
	<b>POGLAVJE 1 2</b>			
<b>1 2 0</b>	<b>Plačila in druge pravice</b>			
1 2 0 0	Plačila in nadomestila			
	Nediferencirana sredstva	452 168 775 <sup>(1)</sup>	418 325 205 <sup>(2)</sup>	346 489 772,52
1 2 0 2	Plačano nadurno delo			
	Nediferencirana sredstva	357 391	457 511	307 423,96
1 2 0 4	Pravice v zvezi z nastopom in prenehanjem zaposlitve ter premestitvami			
	Nediferencirana sredstva	8 436 127	7 959 387	6 197 636,09
	<b>Člen 1 2 0 – Skupaj</b>	<b>460 962 293</b>	<b>426 742 103</b>	<b>352 994 832,57</b>
<b>1 2 2</b>	<b>Nadomestila po predčasnem prenehanju zaposlitve</b>			
1 2 2 0	Nadomestila za zaposlene, razrešene v interesu službe			
	Nediferencirana sredstva	502 328	825 586	851 433,35
1 2 2 2	Nadomestila za zaposlene ob prenehanju zaposlitve in posebno pokojninsko zavarovanje za uradnike in začasno osebje			
	Nediferencirana sredstva	10 493 419	12 412 490	8 554 703,66
	<b>Člen 1 2 2 – Skupaj</b>	<b>10 995 747</b>	<b>13 238 076</b>	<b>9 406 137,01</b>
<b>1 2 4</b>	<b>Začasna sredstva</b>			
	Nediferencirana sredstva	5 047 543 <sup>(3)</sup>	5 542 631 <sup>(4)</sup>	0,—
	<b>POGLAVJE 1 2 – SKUPAJ</b>	<b>477 005 583</b>	<b>445 522 810</b>	<b>362 400 969,58</b>

(1) Odobritev zneska 178 527 EUR je vpisana v členu 10 0.

(2) Odobritev zneska 89 468 EUR je vpisana v členu 10 0.

(3) Odobritev zneska 2 053 EUR je vpisana v členu 10 0.

(4) Odobritev zneska 950 EUR je vpisana v členu 10 0.

## PARLAMENT

**POGLAVJE 14 — DRUGO OSEBJE IN ZUNANJE STORITVE****POGLAVJE 16 — DRUGI IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 14			
<b>140</b>	<b>Drugo osebje</b>			
1400	Drugo osebje			
	Nediferencirana sredstva	32 410 573	15 485 601	39 038 842,82
1402	Konferenčni tolmači			
	Nediferencirana sredstva	29 590 000 <sup>(1)</sup>	36 400 000	27 051 777,07
1404	Pripravništva diplomantov, štipendije in izmenjave uradnikov			
	Nediferencirana sredstva	4 950 450	4 574 379	3 403 959,87
1406	Opazovalci			
	Nediferencirana sredstva	3 367 000	p.m.	2 523 080,96
1407	Nadomestilo za usposabljanje (vajeniški program Evropskega parlamenta)			
	Nediferencirana sredstva	p.m.		
	<i>Člen 140 – Skupaj</i>	70 318 023	56 459 980	72 017 660,72
<b>142</b>	<b>Zunanje storitve</b>			
	Nediferencirana sredstva	11 331 825 <sup>(2)</sup>	15 195 100	7 004 163,64
<b>144</b>	<b>Začasna sredstva</b>			
	Nediferencirana sredstva	304 758	345 727	0,—
	<b>POGLAVJE 14 – SKUPAJ</b>	<b>81 954 606</b>	<b>72 000 807</b>	<b>79 021 824,36</b>
	POGLAVJE 16			
<b>161</b>	<b>Izdatki za upravljanje s kadri</b>			
1610	Izdatki za zaposlovanje			
	Nediferencirana sredstva	290 000 <sup>(3)</sup>	290 000	374 000,—
1612	Nadaljnje usposabljanje			
	Nediferencirana sredstva	2 640 000 <sup>(4)</sup>	3 615 500	3 030 901,60
1613	Nadaljnje usposabljanje: stroški službenih potovanj			
	Nediferencirana sredstva	975 000		
	<i>Člen 161 – Skupaj</i>	3 905 000	3 905 500	3 404 901,60

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 10 000 000 EUR je vpisana v členu 10 0.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 2 000 000 EUR je vpisana v členu 10 0.<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 73 000 EUR je vpisana v členu 10 0.<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 405 000 EUR je vpisana v členu 10 0.



PARLAMENT

**NASLOV 1**  
**ZAPOSLANI V INSTITUCIJI**

**POGLAVJE 10 — ČLANI INSTITUCIJE****1 0 0 Plače, nadomestila in dodatki**

## 1 0 0 0 Plače, nadomestila in dodatki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju plač, nadomestil in dodatkov za poslance Evropskega parlamenta, ki morajo biti zagotovljeni v proračunu same institucije in ne v proračunih držav članic v skladu s prakso ostalih institucij Skupnosti.

## 1 0 0 4 Potni stroški, dnevnice, sejnine in s tem povezani izdatki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
73 151 000	75 063 000	58 756 722,—

*Opombe*

Ta sredstva so bila izračunana na podlagi veljavnih pravil za povračila potnih stroškov in dnevnic.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju stroškov sodelovanja na konferenci parlamentarcev iz držav članic Svetovne trgovinske organizacije (STO) in udeležbe zasedanj Parlamentarne skupščine STO po njeni ustanovitvi.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 10 000 EUR.

## 1 0 0 5 Posebni potni stroški, nastali med opravljanjem parlamentarnega mandata

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 710 000	1 667 291	1 320 000,—

*Opombe*

Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem Evropskega parlamenta, zlasti člen 10.

## 1 0 0 6 Splošna nadomestila stroškov

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
34 275 000	33 599 978	33 911 230,—

*Opombe*

Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem Evropskega parlamenta, zlasti člen 13.

Ta nadomestila so namenjena kritju izdatkov za parlamentarne dejavnosti poslancev, zlasti za tiste dejavnosti, ki jih opravljajo v državi, v kateri so bili izvoljeni.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 25 000 EUR.

**POGLAVJE 10 — ČLANI INSTITUCIJE** (nadaljevanje)**1 0 0** (nadaljevanje)

## 1 0 0 7 Nadomestila za opravljanje dolžnosti

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
160 000	155 701	152 888,40

*Opombe*

Sklep predsedstva z dne 20. marca 1991.

Ta sredstva so namenjena kritju pavšalnih dnevnic za bivanje in reprezentančnih stroškov v zvezi z opravljanjem dolžnosti predsednika.

**1 0 1** **Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost**

## 1 0 1 0 Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 153 540	2 142 000	1 563 837,69

*Opombe**Prejšnji člen 1 0 1*

Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem Evropskega parlamenta, zlasti členi 17, 18, 19, 20 in 21.

Sklep predsedstva z dne 20. oktobra 1958, kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom predsedstva z dne 3. aprila 1990.

Sklep predsedstva z dne 24. septembra 1986, kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom predsedstva z dne 17. julija 1997.

Sklep predsedstva z dne 18. junija 1975, kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom predsedstva z dne 3. aprila 1990.

Sklep predsedstva z dne 19. januarja 1978, kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom predsedstva z dne 17. julija 1997.

Ta sredstva so namenjena kritju nezgodnega zavarovanja, zdravstvenega zavarovanja, stroškov vrnitve v domovino, povračil stroškov letnega zdravniškega pregleda, življenjskega zavarovanja in zavarovanja za primer izgube ter kraje osebnih stvari in računalniške opreme.

## 1 0 1 2 Posebni ukrepi v korist invalidnih poslancev in invalidnih otrok poslancev

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
149 000	p.m.	0,—

*Opombe**Nova postavka*

Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem Evropskega parlamenta, zlasti člena 21a in 21b.

## PARLAMENT

## POGLAVJE 10 — ČLANI INSTITUCIJE (nadaljevanje)

1 0 2 **Začasna nadomestila**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
400 000	8 861 000	4 133 583,69

*Opombe*

Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem Evropskega parlamenta, zlasti Priloga V.

Sklep predsedstva z dne 18. maja 1988, kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom predsedstva z dne 16. februarja 1998.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestila ob zaključku mandata.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 10 000 EUR.

1 0 3 **Pokojnine**

## 1 0 3 0 Starostne pokojnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
10 166 000	10 278 000	8 242 551,05

*Opombe*

Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem Evropskega parlamenta, zlasti Priloga III.

Sklep predsedstva z dne 24. in 25. maja 1982, kakor je bil spremenjen dne 13. septembra 1995.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 50 000 EUR.

## 1 0 3 1 Invalidske pokojnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
522 000	734 260	476 008,58

*Opombe*

Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem Evropskega parlamenta, zlasti Priloga II.

Sklep predsedstva z dne 24. in 25. maja 1982, kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom predsedstva z dne 3. aprila 1995.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 20 000 EUR.

## 1 0 3 2 Družinske pokojnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 330 000	2 437 231	2 167 662,03

*Opombe*

Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem Evropskega parlamenta, zlasti Priloga I.

Sklep predsedstva z dne 29. aprila 1980, kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom predsedstva z dne 10. julija 1995.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 15 000 EUR.

**POGLAVJE 10 — ČLANI INSTITUCIJE** (nadaljevanje)**1 0 3** (nadaljevanje)**1 0 3 3** Prostovoljno pokojninsko zavarovanje za poslance

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
12 158 000	11 880 283	8 222 555,10

*Opombe*

Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem Evropskega parlamenta, zlasti Priloga IX.

Sklep predsedstva z dne 12. junija 1990, kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom predsedstva z dne 20. septembra 2000.

Ta sredstva so namenjena kritju prispevka institucije za prostovoljno pokojninsko zavarovanje poslancev.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 300 000 EUR.

**1 0 5** **Jezikovni in računalniški tečajji**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
700 000	700 000	366 369,97

*Opombe*

Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem Evropskega parlamenta, zlasti členi 4, 8, 12, 22 in 22a.

Sklep predsedstva z dne 10. maja 1989, kakor je bil nazadnje spremenjen dne 1. julija 2002.

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov jezikovnih tečajev za člane institucije, stroškov računalniških tečajev za člane in njihove pomočnike, stroškov izobraževanja na daljavo in stroškov nakupa gradiv za samostojno učenje.

**1 0 8** **Izgube zaradi tečajnih razlik**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
100 000	100 000	80 632,23

*Opombe*

Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem Evropskega parlamenta, zlasti člen 13.

Ta sredstva so namenjena kritju tečajnih razlik v zvezi s splošnimi nadomestili stroškov.

**1 0 9** **Začasna sredstva za nadomestila članom institucije**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 000 000	1 000 000	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov, nastalih zaradi usklajevanja izplačil članom institucije.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

## PARLAMENT

**POGLAVJE 1 2 — URADNIKI IN ZAČASNO ZAPOSLENO OSEBJE***Opombe**Prejšnji poglavji 1 1 (delno) in 1 2***1 2 0 Plačila in druge pravice****1 2 0 0** Plačila in nadomestila

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
452 168 775 <sup>(1)</sup>	418 325 205 <sup>(2)</sup>	346 489 772,52
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 178 527 EUR je vpisana v členu 10 0. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 89 468 EUR je vpisana v členu 10 0.		

*Opombe**Prejšnji člen 1 1 5 (delno)**Prejšnje postavke 1 1 0 0, 1 1 0 1, 1 1 0 2, 1 1 0 3, 1 1 3 0, 1 1 3 1, 1 1 3 2, 1 1 3 3, 1 1 4 0, 1 1 4 1, 1 1 4 2, 1 1 4 3, 1 1 4 4 in 1 1 9 0*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Iz teh sredstev se za uradnike in začasno zaposlene na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu, krijejo predvsem:

- plače, nadomestila in izplačila v zvezi s plačami,
- zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni in drugi stroški za socialno varnost,
- pavšalna nadomestila za nadurno delo,
- razna nadomestila in donacije,
- plačilo potnih stroškov od kraja zaposlitve do matičnega kraja za uradnike ali začasno zaposlene, njihove zakonce in vzdrževane družinske člane,
- učinek korekcijskih količnikov na plačila in del prejemkov, prenesen v državo, različno od države zaposlitve,
- zavarovanje začasno zaposlenih za primer brezposelnosti in plačila institucije začasno zaposlenim za pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic v matičnih državah,
- zavarovalne premije proti nezgodam med športnim udejstvovanjem pomočnikov poslancev in pomožnega osebja v športnem središču Evropskega parlamenta v Bruslju ter Strasbourg.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 500 000 EUR.

**1 2 0 2** Plačano nadurno delo

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
357 391	457 511	307 423,96

*Opombe**Prejšnji člen 1 1 5 (delno)*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 56 in Priloga VI.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju plačila nadurnega dela v skladu z zgoraj navedenimi določbami.



**POGLAVJE 1 2 — URADNIKI IN ZAČASNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)**1 2 0** (nadaljevanje)**1 2 0 4** Pravice v zvezi z nastopom in prenehanjem zaposlitve ter premestitvami

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
8 436 127	7 959 387	6 197 636,09

*Opombe*

Prejšnje postavke 1 1 4 9, 1 1 8 1, 1 1 8 2, 1 1 8 3 in 1 1 8 4

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Iz teh sredstev se krijejo:

- potni stroški za uradnike in začasno zaposlene (vključno z njihovimi družinami) ob nastopu ali prenehanju zaposlitve oziroma premestitvi v drug kraj zaposlitve,
- nadomestila za nastanitev/preselitev in stroški selitve uradnikov ter začasno zaposlenih, ki morajo spremeniti stalno prebivališče ob nastopu nalog, premestitvi v nov kraj zaposlitve in ob dokončnem odhodu iz institucije ter preselitvi drugam,
- dnevnice za uradnike in začasno zaposlene, ki predložijo dokazilo, da so morali spremeniti stalno prebivališče ob nastopu nalog ali ob premestitvi v nov kraj zaposlitve,
- odškodnina za uradnike, odpuščene med poskusne dobo ali ob njenem zaključku zaradi očitno nezadovoljivih delovnih rezultatov,
- odškodnina za začasno zaposlenega, s katerim je institucija prekinila pogodbo,
- razlika med prispevki v primeru spremembe pogodbe, ki jih je pomožno osebje plačalo za pokojninsko zavarovanje v državi članici, in prispevki, ki jih je potrebno plačati za pokojninsko zavarovanje Skupnosti.

**1 2 2 Nadomestila po predčasnem prenehanju zaposlitve****1 2 2 0** Nadomestila za zaposlene, razrešene v interesu službe

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
502 328	825 586	851 433,35

*Opombe*

Prejšnja postavka 1 2 1 0, prejšnji člen 1 2 3 (delno) in prejšnja postavka 1 2 9 0 (delno)

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 41 in 50 ter Priloga IV.

Iz teh sredstev se krijejo nadomestila, ki se plačajo uradnikom:

- z dodeljenim neaktivnim statusom zaradi ukrepa o zmanjšanju števila delovnih mest v instituciji,
- ki so bili razrešeni v interesu službe z delovnega mesta stopnje A\*16 ali A\*15.

Iz teh sredstev se krije prispevek delodajalca za zdravstveno zavarovanje in učinek korekcijskih količnikov na ta nadomestila.

## PARLAMENT

**POGLAVJE 1 2 — URADNIKI IN ZAČASNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)**1 2 2** (nadaljevanje)**1 2 2 2** Nadomestila za zaposlene ob prenehanju zaposlitve in posebno pokojninsko zavarovanje za uradnike in začasno osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
10 493 419	12 412 490	8 554 703,66

*Opombe*

Prejšnje postavke 1 2 1 6, 1 2 1 7, 1 2 1 8, prejšnji člen 1 2 3 (delno) in prejšnja postavka 1 2 9 0 (delno)

Uredba Sveta (ES, Euratom, ESPJ) št. 2688/95 z dne 17. novembra 1995 o uvedbi posebnih ukrepov za dokončno prenehanje službe uradnikov Evropskih skupnosti zaradi pristopa Avstrije, Finske in Švedske (UL L 280, 23.11.1995, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, ESPJ, Euratom) št. 2458/98 (UL L 307, 17.11.1998, str. 1).

Uredba Sveta (ES, Euratom, ESPJ) št. 2689/95 z dne 17. novembra 1995 o uvedbi posebnih ukrepov za dokončno prenehanje službe uradnikov Evropskih skupnosti zaradi pristopa Avstrije, Finske in Švedske (UL L 280, 23.11.1995, str. 4), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, ESPJ, Euratom) št. 2458/98 (UL L 307, 17.11.1998, str. 1).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1748/2002 z dne 30. septembra 2002 o uvedbi, v okviru posodabljanja institucije, posebnih ukrepov za prenehanje zaposlitve uradnikov Evropskih skupnosti, imenovanih na stalno delovno mesto v Evropskem parlamentu, in začasnega osebja, ki dela v političnih skupinah Evropskega parlamenta (UL L 264, 2.10.2002, str. 9).

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 64 in 72.

Iz teh sredstev se krijejo:

- nadomestila, ki se izplačajo v skladu s Kadrovskimi predpisi ali drugimi zgoraj omenjenimi določbami,
- prispevek delodajalca za zdravstveno zavarovanje prejemnikov nadomestil,
- učinek korekcijskih količnikov plač na razna nadomestila.

**1 2 4****Začasna sredstva**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 047 543 <sup>(1)</sup>	5 542 631 <sup>(2)</sup>	0,—
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 2 053 EUR je vpisana v členu 10 0. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 950 EUR je vpisana v členu 10 0.		

*Opombe*

Prejšnji postavki 1 1 9 1 (delno) in 1 2 9 1

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 65 in Priloga XI.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za uskladitev plač, ki jo je Svet odobril med proračunskim letom.

Sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne postavke tega poglavja.

**POGLAVJE 14 — DRUGO OSEBJE IN ZUNANJE STORITVE***Opombe**Prejšnja poglavja 1 1 (delno), 15, 1 8 (delno), 2 5 in 2 9***1 4 0 Drugo osebje****1 4 0 0 Drugo osebje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
32 410 573	15 485 601	39 038 842,82

*Opombe**Prejšnje postavke 1 1 1 0, 1 1 1 1, 1 1 1 2, 1 1 1 3, 1 1 1 5, prejšnji člen 1 1 5 (delno), prejšnji postavki 1 1 8 1 (delno) in 1 1 8 4 (delno)*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Iz teh sredstev se krijejo zlasti:

- plačilo drugega osebja, vključno s pomožnim, pogodbeno zaposlenim in lokalnim osebjem ter posebnimi svetovalci (v smislu Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti), prispevki delodajalca v razne sisteme socialnega zavarovanja ter učinek korekcijskih količnikov plač na plačila tega osebja,
- honorarji zdravstvenega in reševalnega osebja, ki je plačano v skladu z določili o opravljanju storitev, ter v posebnih primerih stroški zaposlitve začasnega osebja agencij.

**1 4 0 2****Konferenčni tolmači**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
29 590 000 <sup>(1)</sup>	36 400 000	27 051 777,07
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 10 000 000 EUR je vpisana v členu 10 0.		

*Opombe**Prejšnji postavki 1 8 7 0 in 1 8 7 3 (delno)*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Sporazum o pomožnih konferenčnih tolmačih.

Iz teh sredstev se v okviru medinstitucionalnega sodelovanja krijejo:

- honorarji, prispevki za socialno varnost, potni stroški in dnevnice pomožnih konferenčnih tolmačev, ki se jih poslužuje Parlament za pripravo sej, organiziranih s strani Parlamenta ali drugih institucij, katerih ne morejo pokrivati tolmači Parlamenta (uradniki ter začasno zaposleni),
- storitve konferenčnih agencij, tehnikov in administratorjev za pripravo zgoraj omenjenih sej, ki jih ne morejo pokriti uradniki, začasno zaposleni ali drugo osebje Parlamenta,
- storitve tolmačev, ki so uradniki ali začasno zaposleni v drugih institucijah, za Parlament,
- medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 000 EUR.

Zneski so vpisani v rezervo, dokler generalni sekretar ne poda predloge za izboljšanje jezikovne podpore in zagotovi nadaljnjo razpoložljivost prevajalskih zmogljivosti za politične skupine in njihove delovne skupine.

## PARLAMENT

**POGLAVJE 1 4 — DRUGO OSEBJE IN ZUNANJE STORITVE** (nadaljevanje)**1 4 0** (nadaljevanje)**1 4 0 4** Pripravnštva diplomantov, štipendije in izmenjave uradnikov

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 950 450	4 574 379	3 403 959,87

*Opombe*

Prejšnja člena 1 5 0 in 1 5 2 ter prejšnja postavka 2 9 4 1

Sklep predsedstva z dne 26. oktobra 1988, kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom predsedstva z dne 2. februarja 2000.

Iz teh sredstev se krijejo:

- nadomestilo, potni stroški, stroški službenih potovanj, nezgodno in zdravstveno zavarovanje za pripravnike v času usposabljanja,
- izdatki, nastali zaradi izmenjave osebja med Evropskim parlamentom in javnim sektorjem v državah članicah ali drugih državah, določenih v predpisih,
- organizacija programov usposabljanja, med drugim v sodelovanju s šolami za tolmače, in tudi štipendije za usposabljanje ter nadaljnje usposabljanje tolmačev, nakup učnega materiala in s tem povezani stroški.

**1 4 0 6** Opazovalci

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 367 000	p.m.	2 523 080,96

*Opombe*

Prejšnji člen 2 0 5 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju povračil potnih stroškov in plačila dnevnic za dnevno prisotnost na plenarnih zasedanjih ter sejah odborov, delegacij in političnih skupin v krajih dela Parlamenta ter na sejah političnih skupin zunaj krajev dela, ki jih je potrdila konferenca predsednikov.

**1 4 0 7** Nadomestilo za usposabljanje (vajeniški program Evropskega parlamenta)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena za plačilo pripravnikov v vajeniškem programu Evropskega parlamenta.

**1 4 2** *Zunanje storitve*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
11 331 825 <sup>(1)</sup>	15 195 100	7 004 163,64
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 2 000 000 EUR je vpisana v členu 10 0.		

*Opombe*

Prejšnji postavki 1 8 7 2 in 1 8 7 3 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju storitev prevajanja, tipkanja, kodiranja in tehnične pomoči zunanjih izvajalcev ter izdatkov v zvezi z ukrepi, ki jih je sprejel Medinstitucionalni odbor za prevajanje in tolmačenje, namenjenih spodbujanju medinstitucionalnega sodelovanja na jezikovnem področju.

**POGLAVJE 14 — DRUGO OSEBJE IN ZUNANJE STORITVE** (nadaljevanje)**1 4 2** (nadaljevanje)

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 250 000 EUR.

Zneski se vpišejo v rezervo, dokler generalni sekretar ne vloži posebnega predloga o izboljšanju jezikovne podpore in stalni razpoložljivosti tolmačev za politične skupine in njihove delovne skupine.

**1 4 4** **Začasna sredstva**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
304 758	345 727	0,—

Opombe

Prejšnja postavka 1 1 9 1 (delno)

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za uskladitev plač, ki jo je Svet odobril med proračunskim letom.

Sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne postavke tega poglavja.

**POGLAVJE 16 — DRUGI IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI**

Opombe

Prejšnja poglavja 1 3 (delno), 1 4, 1 6 (delno) in 1 8 (delno)

**1 6 1** **Izdatki za upravljanje s kadri****1 6 1 0** Izdatki za zaposlovanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
290 000 (1)	290 000	374 000,—
(1) Odobritev zneska 73 000 EUR je vpisana v členu 10 0.		

Opombe

Prejšnja postavka 1 8 8 0

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi od 27 do 31 in 33 ter Priloga III.

Sklep 2002/620/ES Evropskega parlamenta, Sveta, Komisije, Sodišča, Računskega sodišča, Ekonomsko-socialnega odbora, Odbora regij in Evropskega varuha človekovih pravic z dne 25. julija 2002 o ustanovitvi Urada za izbor osebja Evropskih skupnosti (UL L 197, 26.7.2002, str. 53) in Sklep 2002/621/ES generalnih sekretarjev Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije, sodnega tajnika Sodišča, generalnih sekretarjev Računskega sodišča, Ekonomsko-socialnega odbora in Odbora regij ter predstavnika Evropskega varuha človekovih pravic z dne 25. julija 2002 o organizaciji in delovanju Urada za izbor osebja Evropskih skupnosti (UL L 197, 26.7.2002, str. 56).

Iz teh sredstev se krijejo:

- izdatki za organizacijo natečajev iz člena 3 Sklepa generalnih sekretarjev, potni stroški in dnevnice kandidatov, poklicanih na razgovor ter zdravniške preglede,
- stroški organizacije postopkov izbora začasnega, pomožnega in lokalnega osebja.

## PARLAMENT

**POGLAVJE 1 6 — DRUGI IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI** (nadaljevanje)**1 6 1** (nadaljevanje)

## 1 6 1 0 (nadaljevanje)

V določenih primerih, upravičenih na podlagi operativnih zahtev, in po posvetovanju z Uradom, je možno ta sredstva uporabiti tudi za natečaje, ki jih organizira sama institucija.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 50 000 EUR.

## 1 6 1 2 Nadaljnje usposabljanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 640 000 <sup>(1)</sup>	3 615 500	3 030 901,60
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 405 000 EUR je vpisana v členu 10 0.		

*Opombe*

Prejšnji postavki 1 3 0 1 (delno) in 1 8 2 0

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 24a.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Iz teh sredstev se krijejo:

- stroški tečajev strokovnega usposabljanja in preusposabljanja, vključno z jezikovnimi tečaji, ki potekajo na medinstitucionalni ravni; v upravičenih primerih se lahko del odobrenih sredstev uporabi za kritje stroškov organizacije tečajev v okviru institucije; jezikovne tečaje v Bruslju lahko obiskujejo tudi parlamentarni pomočniki, ki delajo v Bruslju in za katere je Evropski parlament plačal nadomestilo v skladu s členom 14 Pravilnika o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem,
- izdatki v zvezi z nakupom ali pripravo učnih gradiv ter izvedbo posebnih študij specialistov za razvoj in izvajanje programov usposabljanj,
- stroški tečajev strokovnega usposabljanja, katerih namen je ozaveščanje o zadevah, ki se nanašajo na invalide, in stroški usposabljanja v zvezi s politiko enakih možnosti ter poklicnim svetovanjem, s posebnim poudarkom na strokovnih profilih,
- stroški službenih potovanj.

## 1 6 1 3 Nadaljnje usposabljanje: stroški službenih potovanj

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
975 000		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena za kritje stroškov službenih potovanj v zvezi z nadaljnjim poklicnim usposabljanjem.

**1 6 3** **Ukrepi v korist zaposlenih v instituciji**

## 1 6 3 0 Socialno varstvo

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
464 600	357 802	248 540,91

*Opombe*

Prejšnji členi 1 6 0, 1 6 2 in 1 6 4.

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti tretji pododstavek člena 9(3) in člen 76.

**POGLAVJE 16 — DRUGI IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI** (nadaljevanje)**1 6 3** (nadaljevanje)

## 1 6 3 0 (nadaljevanje)

Ta sredstva so namenjena:

— kot del medinstitucionalne politike pomoči invalidom naslednjim kategorijam invalidnih oseb:

- aktivno zaposlenim uradnikom in začasnemu osebju,
- zakoncem aktivno zaposlenih uradnikov in začasnega osebja,
- vzdrževanim otrokom v smislu Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti,

povračilu v mejah proračunskih možnosti in po uveljavitvi vseh zajamčenih pravic v državi stalnega bivališča ali v matični državi nemedicinskih izdatkov, ki so ocenjeni kot nujni, so posledica invalidnosti, so ustrezno utemeljeni in se ne povrnejo v okviru skupnega sistema zdravstvenega zavarovanja,

- ukrepom, sprejetim za uradnike in druge uslužbence v posebno težkih razmerah,
- financiranju dotacije za Odbor uslužbencev in manjšim izdatkom Službe socialnega varstva.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 8 000 EUR.

## 1 6 3 2

Družabni stiki med člani osebja in druge družabne dejavnosti

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
285 000	261 000	222 500,—

Opombe

Prejšnja postavka 1 8 6 0

Ta sredstva so namenjena vzpodbujanju in subvencioniranju dejavnosti, katerih namen je spodbujanje druženja osebja različnih narodnosti, na primer subvencije klubom, športnim združenjem, kulturnim društvom itd., in prispevajo h kritju stroškov stalnega centra za dejavnosti med prostim časom (kulturne, športne, rekreativne in gostinske dejavnosti).

Ta sredstva krijejo tudi finančno podporo medinstitucionalnim družabnim dejavnostim.

**1 6 5 Dejavnosti v zvezi z vsemi zaposlenimi v instituciji**

## 1 6 5 0

Zdravstvena služba

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
835 000	783 746	691 736,73

Opombe

Prejšnji člen 1 4 1

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 59 in člen 8 Priloge II.

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov delovanja zdravstvene službe na treh krajih dela, vključno z nakupom opreme, farmacevtskih izdelkov itd., izdatkov za preventivne zdravniške preglede, stroškov delovanja Invalidskega odbora in stroškov zdravstvene oskrbe pri zunanjih zdravnikih specialistih, ki so jo zdravniki ocenili za potrebno.

Ta sredstva krijejo tudi izdatke v zvezi z nakupom določenega delovnega orodja, ki je z medicinskega vidika nepogrešljivo.

## PARLAMENT

## POGLAVJE 16 — DRUGI IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI (nadaljevanje)

## 1 6 5 (nadaljevanje)

## 1 6 5 2 Tekoči stroški delovanja restavracij in menz

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
600 000	800 000	456 402,73

*Opombe**Prejšnja postavka 1 8 4 0*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov delovanja restavracij in menz.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 600 000 EUR.

## 1 6 5 4 Vrtec in jaslice

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 508 708	5 779 631	3 250 763,33

*Opombe**Prejšnja postavka 1 8 6 3*

Ta sredstva so namenjena kritju prispevka Parlamenta za celotne stroške vrtca in zunanjih jaslic, s katerimi je bila sklenjena pogodba.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 010 000 EUR.



## NASLOV 2

## STAVBE, POHIŠTVO, OPREMA IN RAZNI ODHODKI IZ POSLOVANJA

## POGLAVJE 2 0 — STAVBE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 2 0			
<b>2 0 0</b>	<b>Stavbe</b>			
2 0 0 0	Najemnine			
	Nediferencirana sredstva	39 426 776 <sup>(1)</sup>	40 219 556	35 702 215,64
2 0 0 1	Letne zakupnine (leasing)			
	Nediferencirana sredstva	1 136 000	p.m.	178 682 351,37
2 0 0 3	Pridobitev nepremičnin			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	2 304 085,08
2 0 0 5	Gradnja stavb			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Opremljanje prostorov			
	Nediferencirana sredstva	11 415 000 <sup>(2)</sup>	19 730 000	18 844 476,86
2 0 0 8	Drugi izdatki za stavbe			
	Nediferencirana sredstva	1 736 887 <sup>(1)</sup>	4 009 927	3 527 791,60
2 0 0 9	Začasna sredstva za naložbe institucije v nepremičnine			
	Nediferencirana sredstva	15 000 000	54 793 389	0,—
	Člen 2 0 0 – Skupaj	68 714 663	118 752 872	239 060 920,55
<b>2 0 2</b>	<b>Izdatki za stavbe</b>			
2 0 2 2	Čiščenje in vzdrževanje			
	Nediferencirana sredstva	27 624 421	33 383 963	24 108 042,32
2 0 2 4	Poraba energije			
	Nediferencirana sredstva	12 169 634	11 189 304	9 967 105,02
2 0 2 6	Varnost in nadzor stavb			
	Nediferencirana sredstva	32 128 000	30 785 700	26 020 708,52
2 0 2 8	Zavarovanje			
	Nediferencirana sredstva	1 458 390	1 284 073	1 171 266,97
	Člen 2 0 2 – Skupaj	73 380 445	76 643 040	61 267 122,83
	POGLAVJE 2 0 – SKUPAJ	142 095 108	195 395 912	300 328 043,38

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 2 000 000 EUR je vpisana v členu 10 0.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 8 000 000 EUR je vpisana v členu 10 0.

PARLAMENT

**POGLAVJE 2 1 — OBDELAVA PODATKOV, OPREMA IN POHIŠTVO: NAKUP, NAJEM IN VZDRŽEVANJE****POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 2 1			
<b>2 1 0</b>	<b>Oprema, stroški delovanja ter računalniške in telekomunikacijske storitve</b>			
2 1 0 0	Nakup, servisiranje in vzdrževanje opreme ter računalniških programov			
	Nediferencirana sredstva	38 090 062 <sup>(1)</sup>	35 700 173	36 646 898,14
2 1 0 2	Zunanja pomoč pri delovanju, razvoju in vzdrževanju računalniških programov			
	Nediferencirana sredstva	29 099 829	29 475 139	24 616 221,—
	Člen 2 1 0 – Skupaj	67 189 891	65 175 312	61 263 119,14
<b>2 1 2</b>	<b>Pohištvo</b>			
	Nediferencirana sredstva	4 318 000	1 725 000	3 705 915,35
<b>2 1 4</b>	<b>Tehnična oprema in naprave</b>			
	Nediferencirana sredstva	21 567 116	21 020 500	17 331 926,46
<b>2 1 6</b>	<b>Vozila</b>			
	Nediferencirana sredstva	5 009 000	3 401 800 <sup>(2)</sup>	3 329 844,21
	POGLAVJE 2 1 – SKUPAJ	98 084 007	91 322 612	85 630 805,16
	POGLAVJE 2 3			
<b>2 3 0</b>	<b>Pisalne potrebščine, pisarniški material in razni potrošni material</b>			
	Nediferencirana sredstva	3 132 220	3 388 000	2 876 108,07
<b>2 3 1</b>	<b>Finančne obremenitve</b>			
	Nediferencirana sredstva	640 000	495 000	550 000,—
<b>2 3 2</b>	<b>Pravni stroški in odškodnine</b>			
	Nediferencirana sredstva	270 000	245 000	408 475,01
<b>2 3 5</b>	<b>Telekomunikacije</b>			
	Nediferencirana sredstva	8 275 000	8 060 000	6 771 219,21
<b>2 3 6</b>	<b>Poštnina in stroški dostave</b>			
	Nediferencirana sredstva	2 068 000	2 072 000	1 598 876,30
<b>2 3 7</b>	<b>Selitve</b>			
	Nediferencirana sredstva	395 000	395 000	662 000,—

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 6 000 000 EUR je vpisana v členu 10 0.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 678 200 EUR je vpisana v členu 10 0.

**POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE (nadaljevanje)**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 3 8	<b>Drugi izdatki za delovanje uprave</b>			
	Nediferencirana sredstva	492 000	596 000	370 168,78
	POGLAVJE 2 3 – SKUPAJ	15 272 220	15 251 000	13 236 847,37
	<b>Naslov 2 – Skupaj</b>	<b>255 451 335</b>	<b>301 969 524</b>	<b>399 195 695,91</b>

PARLAMENT

## NASLOV 2

## STAVBE, POHIŠTVO, OPREMA IN RAZNI ODHODKI IZ POSLOVANJA

*Opombe*

Nevarnost terorističnih napadov na stavbe Evropskega parlamenta in tveganje sporov med delodajalci ter delojemalci se krijeta iz proračuna Evropske unije, ker so zavarovalnice ukinile kritje.

Sredstva iz tega naslova krijejo torej vse izdatke, povezane s škodo zaradi terorističnih napadov in sporov med delodajalci ter delojemalci.

## POGLAVJE 2 0 — STAVBE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI

*Opombe*

Prejšnji poglavji 2 0 in 2 8 (delno)

2 0 0 **Stavbe**

## 2 0 0 0 Najemnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
39 426 776 <sup>(1)</sup>	40 219 556	35 702 215,64
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 2 000 000 EUR je vpisana v členu 10 0.		

*Opombe*

Prejšnja postavka 2 0 0 0 in prejšnji člen 2 8 0

Ta sredstva so namenjena kritju najemnin za stavbe ali dele stavb, v katerih ima Parlament prostore.

Ta sredstva krijejo tudi davek na nepremičnine. Najemnine se izračunajo na letni ravni, na podlagi obstoječih najemnih pogodb ali najemnih pogodb v pripravi, ki običajno predvidevajo vezavo na indeks življenjskih stroškov oziroma na indeks cen v gradbeništvu.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 500 000 EUR.

## 2 0 0 1 Letne zakupnine (leasing)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 136 000	p.m.	178 682 351,37

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju letnih zakupnin za stavbe ali dele stavb na podlagi obstoječih zakupnih pogodb ali pogodb v pripravi.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 000 EUR.

## 2 0 0 3 Pridobitev nepremičnin

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	2 304 085,08

*Opombe*

Prejšnji člen 2 0 6

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov nakupa nepremičnin. Subvencije za zemljišča in njihovo urejanje se obravnavajo v skladu z določbami Finančne uredbe.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 000 EUR.

**POGLAVJE 20 — STAVBE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI** (nadaljevanje)**2 0 0** (nadaljevanje)**2 0 0 5** Gradnja stavb

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Opombe

Prejšnji člen 2 0 7

V ta člen se vpišejo sredstva za gradnjo stavb.

**2 0 0 7** Opremljanje prostorov

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
11 415 000 (*)	19 730 000	18 844 476,86
(*) Odobritev zneska 8 000 000 EUR je vpisana v členu 10 0.		

Opombe

Prejšnja člena 2 0 4 in 2 8 1 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov opremljanja, vključno z drugimi izdatki v zvezi s tem delom, predvsem honorarji za arhitekta ali inženirje itd.

Znesek se prenese v rezervo v pričakovanju končne odločitve predsedstva o gradnji dveh sejnih sob v Strasbourg.

**2 0 0 8** Drugi izdatki za stavbe

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 736 887 (*)	4 009 927	3 527 791,60
(*) Odobritev zneska 2 000 000 EUR je vpisana v členu 10 0.		

Opombe

Prejšnji člen 2 0 8

Iz teh sredstev se krijejo:

- izdatki za stavbe, ki niso posebej predvideni v drugih členih tega poglavja, vključno z izdatki za tehnično ali arhitektonsko pomoč pri študijah, pripravah in spremljanju vzdrževanja in drugega dela v stavbah,
- stroški preureditev stavb zaradi potreb invalidnih uslužbencev in obiskovalcev Evropskega parlamenta, kot je določeno v že sprejetem poročilu o pregledu o dostopu invalidnih oseb,
- stroški komunalnih storitev.

**2 0 0 9** Začasna sredstva za naložbe institucije v nepremičnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
15 000 000	54 793 389	0,—

Opombe

Prejšnji člen 2 0 9

Ta sredstva so namenjena kritju vseh naložb institucije v nepremičnine.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

## PARLAMENT

## POGLAVJE 2 0 — STAVBE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI (nadaljevanje)

2 0 2 **Izdatki za stavbe**

## 2 0 2 2 Čiščenje in vzdrževanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
27 624 421	33 383 963	24 108 042,32

*Opombe**Prejšnja člena 2 0 3 in 2 8 1 (delno)*

Ta sredstva so na podlagi veljavnih pogodb namenjena kritju stroškov vzdrževanja prostorov, dvigal, ogrevalnih in klimatskih sistemov, protipožarnih vrat, deratizacije, pleskanja ter obnavljanja itd.

Evropski parlament se pred obnovitvijo ali sklenitvijo pogodb, ob upoštevanju člena 91(3) Finančne uredbe, posvetuje z drugimi institucijami glede pogodbenih pogojev (cene, izbrana denarna enota, indeksacija, trajanje pogodbe, ostala določila), za katere se je vsaka od institucij dogovorila.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 50 000 EUR.

## 2 0 2 4 Poraba energije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
12 169 634	11 189 304	9 967 105,02

*Opombe**Prejšnja člena 2 0 2 in 2 8 1 (delno)*

Ta sredstva so namenjena zlasti kritju stroškov vode, plina, električne energije in ogrevanja.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 50 000 EUR.

## 2 0 2 6 Varnost in nadzor stavb

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
32 128 000	30 785 700	26 020 708,52

*Opombe**Prejšnja člena 2 0 5 in 2 8 1 (delno)*

Ta sredstva so namenjena predvsem kritju stroškov hišniških storitev in nadzora v stavbah, v katerih ima Evropski parlament prostore.

Evropski parlament se pred obnovitvijo ali sklenitvijo pogodb, ob upoštevanju člena 91(3) Finančne uredbe, posvetuje z drugimi institucijami glede pogodbenih pogojev (cene, izbrana denarna enota, indeksacija, trajanje pogodbe, ostala določila), za katere se je vsaka od institucij dogovorila.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 80 000 EUR.

**POGLAVJE 2 0 — STAVBE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI** (nadaljevanje)**2 0 2** (nadaljevanje)

## 2 0 2 8 Zavarovanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 458 390	1 284 073	1 171 266,97

*Opombe*

Prejšnji člen 2 0 1

Ta sredstva so namenjena kritju plačil zavarovalnih premij.

**POGLAVJE 2 1 — OBDELAVA PODATKOV, OPREMA IN POHIŠTVO: NAKUP, NAJEM IN VZDRŽEVANJE***Opombe*

Prejšnja poglavja 2 1, 2 2 (delno) in 2 8

V zvezi z javnimi naročili se bo Parlament z drugimi institucijami posvetoval o pogodbenih pogojih, za katere se je vsaka od njih dogovorila.

**2 1 0 Oprema, stroški delovanja ter računalniške in telekomunikacijske storitve**

## 2 1 0 0 Nakup, servisiranje in vzdrževanje opreme ter računalniških programov

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
38 090 062 (*)	35 700 173	36 646 898,14
(*) Odobritev zneska 6 000 000 EUR je vpisana v členu 10 0.		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za nakup, najem, servisiranje in vzdrževanje opreme ter računalniških programov institucije in stroškov s tem povezanega dela. Ta oprema in računalniški programi so namenjeni predvsem za center za obdelavo podatkov in telekomunikacijski center, računalniški sistem na ravni oddelkov in političnih skupin ter elektronski sistem glasovanja.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 41 000 EUR.

## 2 1 0 2 Zunanja pomoč pri delovanju, razvoju in vzdrževanju računalniških programov

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
29 099 829	29 475 139	24 616 221,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za zunanjo pomoč podjetij in računalniških strokovnjakov pri delovanju centra za obdelavo podatkov in omrežja, pri razvoju in vzdrževanju programov, pri podpori uporabnikom (tudi poslancem in političnim skupinam), raziskovanju ter pripravi in vnosu tehnične dokumentacije.

PARLAMENT

**POGLAVJE 2 1 — OBDELAVA PODATKOV, OPREMA IN POHIŠTVO: NAKUP, NAJEM IN VZDRŽEVANJE** (nadaljevanje)**2 1 2 Pohištvo**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 318 000	1 725 000	3 705 915,35

*Opombe**Prejšnje postavke 2 2 0 4, 2 2 1 0, 2 2 1 2 in prejšnji člen 2 2 4*

Ta sredstva so namenjena kritju nakupa, najema, vzdrževanja in popravila pohištva, vključno z nakupom ergonomskega pohištva ter zamenjavo zastarelega in zlomljenega pohištva in pisarniških strojev.

Kar zadeva umetniška dela, se iz teh sredstev krijejo nakup in nabava posebnega materiala ter s tem povezani tekoči izdatki, vključno s stroški uokvirjanja, restavriranja, čiščenja, zavarovanja in izrednega prevoza.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 5 000 EUR.

**2 1 4 Tehnična oprema in naprave**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
21 567 116	21 020 500	17 331 926,46

*Opombe**Prejšnji postavki 2 2 0 0 in 2 2 0 2 in prejšnji člen 2 8 2 (delno)*

Ta sredstva so namenjena kritju nakupa, najema, vzdrževanja in popravila tehnične opreme in naprav, zlasti:

- raznih neprenosnih in prenosnih tehničnih naprav in opreme za tiskanje, arhiviranje, varovanje, menze, stavbe itd.,
- opreme za tiskarno, arhive, telefonske storitve, menze, prodajalne za zaposlene, varovanje, konference, avdiovizualni sektor itd.

Prav tako krijejo tudi stroške oglaševanja za nadaljnjo prodajo in stroške uničenja predmetov.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 35 000 EUR.

**2 1 6 Vozila**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 009 000	3 401 800 <sup>(1)</sup>	3 329 844,21
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 678 200 EUR je vpisana v členu 10 0.		

*Opombe**Prejšnji postavki 2 2 2 0 in 2 2 2 2 in prejšnji člen 2 8 1 (delno)*

Ta sredstva so namenjena kritju nakupa, vzdrževanja, uporabe in popravila vozil (avtomobilov in koles) ter najema avtomobilov, taksijev, avtobusov in tovornjakov z voznikom ali brez, vključno s potrebnim zavarovanjem.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 40 000 EUR.



**POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE***Opombe**Prejšnji poglavji 2 3 in 2 8 (delno)*

V zvezi z javnimi naročili se bo Parlament z drugimi institucijami posvetoval o pogodbenih pogojih, za katere se je vsaka od njih dogovorila.

**2 3 0 Pisalne potrebščine, pisarniški material in razni potrošni material**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 132 220	3 388 000	2 876 108,07

*Opombe**Prejšnji členi 2 3 0, 2 8 1 (delno) in 2 8 2 (delno)*

Ta sredstva so namenjena kritju nakupa papirja, ovojnic, pisarniškega materiala, materiala za tiskarne in fotokopirnice itd. Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 000 EUR.

**2 3 1 Finančne obremenitve**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
640 000	495 000	550 000,—

*Opombe**Prejšnji postavki 2 3 1 0 in 2 3 1 9*

Ta sredstva so namenjena kritju bančnih stroškov (provizije, premije in razni stroški) in drugih finančnih stroškov, vključno z dodatnimi stroški financiranja stavb.

**2 3 2 Pravni stroški in odškodnine**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
270 000	245 000	408 475,01

*Opombe**Prejšnja člena 2 3 2 in 2 3 3*

Iz teh sredstev se krijejo:

- stroški, ki jih Sodišče Evropskih skupnosti in Sodišče prve stopnje Evropskih skupnosti določita v breme Evropskega parlamenta, stroški najema zunanjih odvetnikov za zastopanje Parlamenta na sodiščih Evropske skupnosti in nacionalnih sodiščih, stroški najema pravnih svetovalcev za pomoč pravni službi in nakup pravnih del,
- odškodnine, obresti in vse obveznosti v smislu člena 8(3) Finančne uredbe.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 5 000 EUR.

PARLAMENT

**POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE** (nadaljevanje)**2 3 5 Telekomunikacije**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
8 275 000	8 060 000	6 771 219,21

*Opombe**Prejšnja postavka 2 3 6 1 in prejšnji člen 2 8 1 (delno)*

Ta sredstva so namenjena kritju naročnin in stroškov kabelskih ter radijskih komunikacij (fiksna in mobilna telefonija, televizija), skupno s stroški omrežij za prenos podatkov ter telematskih storitev.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 140 000 EUR.

**2 3 6 Poštnina in stroški dostave**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 068 000	2 072 000	1 598 876,30

*Opombe**Prejšnja postavka 2 3 6 0 in prejšnji člen 2 8 1 (delno)*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov poštnin, poštnih storitev in dostave, plačanih poštam ter zasebnim dostavnim podjetjem.

**2 3 7 Selitve**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
395 000	395 000	662 000,—

*Opombe**Prejšnja postavka 2 3 4 3 in prejšnji člen 2 8 1 (delno)*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za selitvena dela, ki jih izvajajo selitvena podjetja ali začasno osebje, najeto pri zunanjih agencijah.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 40 000 EUR.

**2 3 8 Drugi izdatki za delovanje uprave**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
492 000	596 000	370 168,78

*Opombe**Prejšnje postavke 2 3 4 0, 2 3 4 1 in 2 3 4 4 in prejšnji člen 2 8 1 (delno)*

Pravilnik z dne 17. junija 1996 o nabavi uniform in poklicnih oblačil.

Iz teh sredstev se krijejo:

- zavarovanje, ki ni posebej predvideno v drugih postavkah,
- nakup uniform za vratarje, voznike in selitvene delavce ter za zdravstvene in razne tehnične službe,
- razni stroški poslovanja, kot so nakup voznih redov vlakov in letal, objava oglasov za prodajo rabljene opreme v časopisih itd.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 50 000 EUR.

## NASLOV 3

## ODHODKI ZA SPLOŠNE NALOGE, KI JIH IZVAJA INSTITUCIJA

## POGLAVJE 3 0 — SREČANJA IN KONFERENCE

## POGLAVJE 3 2 — STROKOVNO ZNANJE IN INFORMACIJE: PRIDOBIVANJE, ARHIVIRANJE, IZDELOVANJE IN RAZŠIRJANJE

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 3 0			
<b>3 0 0</b>	<b><i>Stroški službenih potovanj</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	20 867 935	18 566 700	16 116 970,—
<b>3 0 2</b>	<b><i>Stroški za razvedrilo in reprezentanco</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	833 000	805 000	696 254,17
<b>3 0 4</b>	<b><i>Razni izdatki za srečanja</i></b>			
3 0 4 0	Razni izdatki za interna srečanja			
	Nediferencirana sredstva	1 640 000	1 560 000	1 355 228,29
3 0 4 2	Srečanja, kongresi in konference			
	Nediferencirana sredstva	1 418 500	1 373 500	702 344,33
3 0 4 4	Razni izdatki za organizacijo srečanj medparlamentarnih delegacij, ad hoc delegacij in delegacij STO			
	Nediferencirana sredstva	630 000	380 000	235 418,68
3 0 4 6	Razni izdatki za organizacijo srečanj Skupne parlamentarne skupščine AKP-EU			
	Nediferencirana sredstva	430 000	308 302	191 000,05
3 0 4 8	Razni izdatki za organizacijo srečanj parlamentarne skupščine Euromed			
	Nediferencirana sredstva	100 000	71 698	44 418,62
3 0 4 9	Izdatki za storitve potovalnih agencij			
	Nediferencirana sredstva	1 245 000		
	Člen 3 0 4 – Skupaj	5 463 500	3 693 500	2 528 409,97
	POGLAVJE 3 0 – SKUPAJ	27 164 435	23 065 200	19 341 634,14
	POGLAVJE 3 2			
<b>3 2 0</b>	<b><i>Pridobivanje strokovnega znanja</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	6 944 200	3 380 000	1 390 208,53
<b>3 2 2</b>	<b><i>Pridobivanje informacij in arhiviranje</i></b>			
3 2 2 0	Dokumentacija in knjižnični stroški			
	Nediferencirana sredstva	3 276 600	3 322 100	2 979 590,93
3 2 2 2	Izdatki v zvezi z arhivskimi viri			
	Nediferencirana sredstva	1 149 000	1 389 000	1 016 178,50
	Člen 3 2 2 – Skupaj	4 425 600	4 711 100	3 995 769,43

## PARLAMENT

**POGLAVJE 3 2 — STROKOVNO ZNANJE IN INFORMACIJE: PRIDOBIVANJE, ARHIVIRANJE, IZDELOVANJE IN RAZŠIRJANJE**  
(nadaljevanje)

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>3 2 4</b>	<b><i>Izdelava in razširjanje</i></b>			
3 2 4 0	Uradni list			
	Nediferencirana sredstva	8 069 000	10 313 200	6 592 722,84
3 2 4 1	Publikacije splošnega značaja			
	Nediferencirana sredstva	1 595 000 <sup>(1)</sup>	3 246 500	2 978 604,74
3 2 4 2	Izdatki za publikacije, informacije in udeležbo na javnih prireditvah			
	Nediferencirana sredstva	9 870 000 <sup>(2)</sup>	9 870 000	10 453 658,—
3 2 4 4	Organizacija in sprejem skupin obiskovalcev, program Euroscola in povabila oblikovalcem javnega mnenja iz držav izven EU			
	Nediferencirana sredstva	23 920 000	17 486 000	14 111 336,93
3 2 4 5	Organizacija seminarjev, simpozijev in kulturnih dejavnosti			
	Nediferencirana sredstva	1 895 000	1 735 000	1 323 907,88
3 2 4 7	Izdatki za obveščanje o razpravi o prihodnosti Evrope			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
3 2 4 8	Izdatki za avdiovizualno informiranje			
	Nediferencirana sredstva	8 650 000	8 650 000	9 525 302,78
3 2 4 9	Izmenjava informacij z nacionalnimi parlamenti			
	Nediferencirana sredstva	540 000	460 000	272 762,28
	Člen 3 2 4 – Skupaj	54 539 000	51 760 700	45 258 295,45
<b>3 2 5</b>	<b><i>Izdatki za informacijske pisarne</i></b>			
	Nediferencirana sredstva			
	POGLAVJE 3 2 – SKUPAJ	65 908 800	59 851 800	50 644 273,41
	<b>Naslov 3 – Skupaj</b>	<b>93 073 235</b>	<b>82 917 000</b>	<b>69 985 907,55</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 10 0.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 2 023 000 EUR je vpisana v členu 10 0.

**NASLOV 3****ODHODKI ZA SPLOŠNE NALOGE, KI JIH IZVAJA INSTITUCIJA****POGLAVJE 3 0 — SREČANJA IN KONFERENCE***Opombe**Prejšnja poglavja 1 3 (delno), 1 7, 2 3 (delno), 2 5 (delno) in 3 7 (delno)***3 0 0 Stroški službenih potovanj**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 867 935	18 566 700	16 116 970,—

*Opombe**Prejšnja postavka 1 3 0 1 (delno)*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 71 ter členi 11 do 13 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov prevoza, plačil dnevnic za službena potovanja ter drugih dodatnih ali izrednih stroškov, nastalih med službenim potovanjem, vključno s stroški za vozovnice in rezervacije.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 50 000 EUR.

**3 0 2 Stroški za razvedrilo in reprezentanco**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
833 000	805 000	696 254,17

*Opombe**Prejšnje postavke 1 7 0 0, 1 7 0 1 in 1 7 0 2*

Iz teh sredstev se krijejo:

- stroški, povezani z obveznostmi institucije glede razvedrila, tudi sprejemi v zvezi z delom STOA, in reprezentančni stroški za člane institucije,
- reprezentančni stroški in prispevki za stroške tajništva predsedniškega kabineta,
- reprezentanca in sprejemi generalnega sekretariata.

**3 0 4 Razni izdatki za srečanja****3 0 4 0 Razni izdatki za interna srečanja**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 640 000	1 560 000	1 355 228,29

*Opombe**Prejšnja postavka 2 3 4 2*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za pijače, okrepčila in priložnostne prigrizke, postrežene na sestankih, ki jih skličie institucija.

## PARLAMENT

**POGLAVJE 3 0 — SREČANJA IN KONFERENCE** (nadaljevanje)**3 0 4** (nadaljevanje)

## 3 0 4 2 Srečanja, kongresi in konference

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 418 500	1 373 500	702 344,33

*Opombe**Prejšnji člen 2 5 3 in prejšnja postavka 3 7 0 9*

Iz teh sredstev se krijejo predvsem:

- izdatki, povezani z organizacijo srečanj izven kraja dela (odbori in delegacije odborov, politične skupine),
- stroški članstva v mednarodnih organizacijah, v katere je vključen Evropski parlament ali eno izmed njegovih teles (Medparlamentarna unija, Združenje generalnih sekretarjev parlamentov, skupina "Dvanajst plus" v sklopu Medparlamentarne unije).

## 3 0 4 4 Razni izdatki za organizacijo srečanj medparlamentarnih delegacij, ad hoc delegacij in delegacij STO

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
630 000	380 000	235 418,68

*Opombe**Prejšnja postavka 3 7 0 0 (delno)*

Ta sredstva so namenjena zlasti kritju izdatkov, povezanih z organizacijo srečanj medparlamentarnih in ad hoc delegacij, skupnih parlamentarnih odborov, odborov za parlamentarno sodelovanje in delegacij STO.

## 3 0 4 6 Razni izdatki za organizacijo srečanj Skupne parlamentarne skupščine AKP-EU

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
430 000	308 302	191 000,05

*Opombe**Prejšnja postavka 3 7 0 0 (delno)*

Ta sredstva so namenjena zlasti kritju izdatkov, povezanih z organizacijo srečanj delegacij Skupne parlamentarne skupščine AKP-EU.

## 3 0 4 8 Razni izdatki za organizacijo srečanj parlamentarne skupščine Euromed

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
100 000	71 698	44 418,62

*Opombe**Prejšnja postavka 3 7 0 0 (delno)*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov, povezanih z organizacijo srečanj parlamentarne skupščine Euromed, njenih odborov in predsedstva.

**POGLAVJE 3 0 — SREČANJA IN KONFERENCE** (nadaljevanje)**3 0 4** (nadaljevanje)

## 3 0 4 9 Izdatki za storitve potovalnih agencij

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 245 000		

*Opombe*

Ta proračunska sredstva so namenjena kritju tekočih stroškov za potovalno agencijo, ki ima s Parlamentom sklenjeno pogodbo.

**POGLAVJE 3 2 — STROKOVNO ZNANJE IN INFORMACIJE: PRIDOBIVANJE, ARHIVIRANJE, IZDELOVANJE IN RAZŠIRJANJE***Opombe*

Prejšnja poglavja 2 2 (delno), 2 5 (delno), 2 6, 2 7, 2 8 (delno) in 2 9

**3 2 0 Pridobivanje strokovnega znanja**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 944 200	3 380 000	1 390 208,53

*Opombe*

Prejšnja člena 2 5 0 (delno) in 2 6 0

Sklep predsedstva z dne 17. februarja 1997, ki potrjuje mandat STOA, ter sklepi predsedstva z dne 7. julija 2000 in 4. aprila 2001.

Sklep predsedstva z dne 11. marca 2003 o zakonodajni pomoči Evropskemu parlamentu in njegovim poslancem ter o sredstvih za zunanjo strokovno pomoč parlamentarnim odborom.

Iz teh sredstev se krijejo:

- stroški pogodb z usposobljenimi strokovnjaki in raziskovalnimi inštituti za raziskave in druge raziskovalne dejavnosti (delavnice, okrogle mize, strokovne razprave in konference), ki jih izvajajo vodilni in upravni organi Parlamenta,
- stroški ocenjevanja raziskav in sodelovanja STOA v znanstvenih organih,
- potni stroški, dnevnice in dodatni stroški strokovnjakov in drugih oseb, vključno s predlagatelji peticij, povabljenih na srečanja odborov, študijskih ali delovnih skupin,
- izdatki za zunanje osebe, ki sodelujejo pri delu v organih, kot je disciplinska komisija ali posebna komisija za ugotavljanje finančnih nepravilnosti

**3 2 2 Pridobivanje informacij in arhiviranje**

## 3 2 2 0 Dokumentacija in knjižnični stroški

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 276 600	3 322 100	2 979 590,93

*Opombe*

Prejšnje postavke 2 2 3 0, 2 2 3 1, 2 2 6 0 in 2 2 6 1

Iz teh sredstev se krijejo:

- širitev in obnovitev oddelka splošnih referenčnih del ter posodobitev knjižnične zaloge,

## PARLAMENT

**POGLAVJE 3 2 — STROKOVNO ZNANJE IN INFORMACIJE: PRIDOBIVANJE, ARHIVIRANJE, IZDELOVANJE IN RAZŠIRJANJE**  
(nadaljevanje)**3 2 2** (nadaljevanje)**3 2 2 0** (nadaljevanje)

- naročnine na časopise, periodični tisk, agencijske novice in njihove publikacije, spletne storitve, vključno z avtorskimi pravicami za razmnoževanje in širjenje navedenega v pisni in/ali elektronski obliki ter tiskovne recenzije in povzetki,
- naročnine ali naročila povzetkov in analiz vsebin periodičnega tiska ali shranjevanje člankov iz periodičnega tiska na optične medije,
- uporaba zunanjih dokumentarnih in statističnih baz podatkov (razen stroškov računalniške strojne opreme in telekomunikacij),
- obveznosti, ki jih je Evropski parlament prevzel v okviru mednarodnih in/ali medinstitucionalnih sporazumov o sodelovanju,
- nakup ali najem posebne opreme za knjižnice, dokumentacijo, mediateko, vključno z električno, elektronsko ter računalniško opremo in/ali sistemi, kot tudi zunanjih storitev v zvezi z nakupom, razvijanjem, namestitvijo, uporabo in vzdrževanjem te opreme in sistemov,
- stroški v zvezi z dejavnostmi knjižnice, predvsem v odnosu do uporabnikov (povpraševanje, analize) in sistemi upravljanja kakovosti itd.,
- storitve in oprema za vezavo in shranjevanje, namenjene knjižnici, dokumentaciji in mediateki,
- stroški notranjih publikacij (brošure, študije itd.), vključno z opremo, in izdatki za obveščanje (glasila, video posnetki, CD-ROM-i itd.),
- nakup slovarjev, glosarjev in drugih del za prevajalske oddelke.

**3 2 2 2**

Izdatki v zvezi z arhivskimi viri

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 149 000	1 389 000	1 016 178,50

*Opombe**Prejšnje postavke 2 2 7 0, 2 2 7 1 in 2 2 7 2*

Uredba (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, 31.5.2001, str. 43) ter izvedbeni ukrepi, ki jih je sprejel Evropski parlament.

Sklep predsedstva z dne 16. decembra 2002 o izboljšanju informiranja in preglednosti: arhivi Evropskega parlamenta.

Pravilnik o urejanju gradiva poslancev Evropskega parlamenta, ki ga je sprejelo predsedstvo dne 2. junija 2003.

Iz teh sredstev se krijejo:

- stroški za zunanje storitve arhiviranja, vključno z razvrščanjem, urejanjem in dopolnjevanjem v skladiščih, stroški arhiviranja, nakupa in uporaba arhivskih virov na medijskih nosilcih (mikrofilmi, plošče, kasete itd.), nakup, najem in vzdrževanje posebnih naprav (elektronskih, računalniških in električnih) ter izdatki za publikacije na vseh medijih (brošure, CD-ROM-i itd.),
- stroški za urejanje gradiva poslancev Evropskega parlamenta, zbranega med opravljanjem njihovega mandata in v obliki daril ali volil izročene Evropskemu parlamentu, Zgodovinskim arhivom Evropske skupnosti (HAEC) ali združenju ali ustanovi v skladu s pravili, ki jih je določil Evropski parlament,



**POGLAVJE 3 2 — STROKOVNO ZNANJE IN INFORMACIJE: PRIDOBIVANJE, ARHIVIRANJE, IZDELOVANJE IN RAZŠIRJANJE**  
(nadaljevanje)

**3 2 2 (nadaljevanje)**

**3 2 2 2 (nadaljevanje)**

- nakup ali najem električnih, elektronskih in računalniških naprav in/ali sistemov za Arhivski in dokumentacijski center (CARDOC), s tem povezanih zunanjih storitev ter opreme in storitev za vezavo in shranjevanje, namenjenih CARDOC,
- stroški dobave in storitev za ukrepe obveščanja, nakup posebnega pohištva in drugih premičnin za arhive, nakup knjig in periodičnega tiska s področij zgodovine, arhiviranja in informacijske tehnologije ter plačilo članarin za Mednarodni arhivski svet.

**3 2 4 Izdelava in razširjanje**

**3 2 4 0**

Uradni list

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
8 069 000	10 313 200	6 592 722,84

Opombe

Prejšnji člen 2 7 0

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov priprave besedil, tiskanja besedil na tradicionalni (papir ali mikrofilm) ali elektronski način in razpečevanja besedil, ki jih mora Parlament v skladu s svojim poslovníkom (zlasti členi 29, 68, 172 in 173) in poslovnikom Skupščine AKP-EU (proračuni, pisna vprašanja, zapisniki, obvestila) objaviti v *Uradnem listu Evropske unije*.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 400 000 EUR.

**3 2 4 1**

Publikacije splošnega značaja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 595 000 (*)	3 246 500	2 978 604,74
(*) Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 10 0.		

Opombe

Prejšnji člen 2 7 1

Iz teh sredstev se krijejo:

- stroški priprave in izdajanja ter razširjanja uradnih publikacij, ki niso izdane v *Uradnem listu Evropske unije*, kot so publikacije splošne narave, delovni dokumenti in razne tiskovine, v tradicionalni (papir ali mikrofilm) ter elektronski in spletni obliki ter stroški s tem povezanih podizvajalcev,
- nadgradnja in nadaljnji razvoj uredniških sistemov,
- posodabljanje Zakonodajnega observatorija.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 200 000 EUR.

Zneski se vpišejo v rezervo, dokler generalni sekretar ne vložil posebnega predloga za večjo udeležbo političnih skupin pri odločitvah v zvezi z objavami in širjenjem informacij.

## PARLAMENT

**POGLAVJE 3 2 — STROKOVNO ZNANJE IN INFORMACIJE: PRIDOBIVANJE, ARHIVIRANJE, IZDELOVANJE IN RAZŠIRJANJE**  
(nadaljevanje)**3 2 4** (nadaljevanje)

## 3 2 4 2 Izdatki za publikacije, informacije in udeležbo na javnih prireditvah

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
9 870 000 <sup>(1)</sup>	9 870 000	10 453 658,—
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 2 023 000 EUR je vpisana v členu 10 0.		

*Opombe**Prejšnja postavka 2 7 2 1*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za informativne in elektronske publikacije, informacijske dejavnosti ter udeležbo na javnih prireditvah, sejnih in razstavah v državah članicah in državah pristopnicah.

Zneski se vpišejo v rezervo, dokler generalni sekretar ne vloži posebnega predloga za večjo udeležbo političnih skupin pri odločitvah v zvezi z objavami in širjenjem informacij.

## 3 2 4 4 Organizacija in sprejem skupin obiskovalcev, program Euroscola in povabila oblikovalcem javnega mnenja iz držav izven EU

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
23 920 000	17 486 000	14 111 336,93

*Opombe**Prejšnja postavka 2 7 2 3*

Ta sredstva so namenjena kritju subvencij za skupine obiskovalcev, s tem povezanih stroškov infrastrukture in nadzora, stroškov izvajanja programa Euroscola in financiranja prakse za oblikovalce javnega mnenja iz držav izven EU. Sredstva se na osnovi uporabe deflatorja, ki upošteva gibanja BND in cen, vsako leto povečajo.

Največje število obiskovalcev, za katerega se odobri denarna pomoč, se mora občutno povečati.

Za invalidne obiskovalce je na razpolago ustrezen znesek.

Dodeljene subvencije je treba povečati, da bi bile ustrezno sorazmerne z oddaljenostjo in pogoji prevoza obiskovalcev. Izboljšati je treba tudi storitve za obiskovalce.

## 3 2 4 5 Organizacija seminarjev, simpozijev in kulturnih dejavnosti

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 895 000	1 735 000	1 323 907,88

*Opombe**Prejšnja postavka 2 7 2 5*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov ali subvencij za organizacijo nacionalnih in mednarodnih simpozijev, seminarjev za oblikovalce javnega mnenja iz držav članic ter držav pristopnic, stroškov organizacije parlamentarnih simpozijev in seminarjev ter financiranje kulturnih projektov na evropski ravni, zlasti nagrade Saharov. Največ 300 000 EUR iz te proračunske postavke je namenjenih za stroške posebnih prireditev v sejnih dvoranah v Strasbourgu in Bruslju v skladu z letnim programom, ki ga je sprejelo predsedstvo.

**POGLAVJE 3 2 — STROKOVNO ZNANJE IN INFORMACIJE: PRIDOBIVANJE, ARHIVIRANJE, IZDELOVANJE IN RAZŠIRJANJE**  
(nadaljevanje)

**3 2 4 (nadaljevanje)**

3 2 4 7 Izdatki za obveščanje o razpravi o prihodnosti Evrope

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

*Prejšnja postavka 2 7 2 7*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za ukrepe obveščanja, vključno z ukrepi elektronskega obveščanja, ki se izvajajo v okviru kampanje za obveščanje javnosti o Ustavi za Evropo.

3 2 4 8 Izdatki za avdiovizualno informiranje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
8 650 000	8 650 000	9 525 302,78

*Opombe*

*Prejšnji postavki 2 8 3 0 in 2 8 3 1*

Resolucija Evropskega parlamenta z dne 12. marca 2002 o smernicah za sprejemanje proračuna za leto 2003 (UL C 47 E, 27.2.2003, str. 72).

Resolucija Evropskega parlamenta z dne 14. maja 2002 o načrtu prihodkov in odhodkov Parlamenta za proračunsko leto 2003 (UL C 180 E, 31.7.2003, str. 150).

Resolucija Evropskega parlamenta z dne 14. maja 2003 o načrtu prihodkov in odhodkov Parlamenta za proračunsko leto 2004 (UL C 67 E, 17.3.2004, str. 179).

Iz teh sredstev se krijejo:

- operativni proračun avdiovizualnega oddelka (vključno z lastnimi storitvami in zunanjo pomočjo, na primer tehnične storitve za radijske in televizijske postaje, priprava, produkcija in koprodukcija avdiovizualnih programov, najem linij, oddajanje televizijskih in radijskih programov ter drugi ukrepi, usmerjeni v razvoj odnosov med institucijo in ponudniki avdiovizualnih storitev),
- izdatki neposrednega prenosa plenarnih zasedanj in sestankov parlamentarnih odborov na spletu,
- zapisovanje delnih zasedanj na DVD-ROM-e,
- vzpostavitev primernih arhivov in iskalnikov, ki bi zagotovili nemoten dostop javnosti do teh informacij.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 13 000 EUR.

3 2 4 9 Izmenjava informacij z nacionalnimi parlamenti

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
540 000	460 000	272 762,28

*Opombe*

*Prejšnji postavki 2 9 9 3 in 2 9 9 5*

Konference predsednikov evropskih parlamentarnih skupščin (junij 1977) in parlamentov Evropske unije (september 2000, marec 2001).

## PARLAMENT

**POGLAVJE 3 2 — STROKOVNO ZNANJE IN INFORMACIJE: PRIDOBIVANJE, ARHIVIRANJE, IZDELOVANJE IN RAZŠIRJANJE**  
(*nadaljevanje*)**3 2 4** (*nadaljevanje*)3 2 4 9 (*nadaljevanje*)

Iz teh sredstev se krijejo:

- izdatki za spodbujanje odnosov med Evropskim parlamentom in nacionalnimi parlamenti; ti izdatki, se nanašajo na parlamentarne odnose, ki niso navedeni v poglavjih 1 0 in 3 0, na izmenjavo informacij in dokumentacije ter na pomoč pri analizi in upravljanju teh informacij, vključno z izmenjavami z Evropskim centrom za parlamentarne raziskave in dokumentacijo (ECPRD),
- spodbujanje sodelovanja med Evropskim parlamentom in demokratično izvoljenimi parlamenti jugovzhodne in vzhodne Evrope, bivše Sovjetske zveze in sredozemskega območja; prednost bo imelo sodelovanje s parlamenti bodočih držav članic Unije,
- financiranje programov sodelovanja in usposabljanja za uradnike prej omenjenih parlamentov; programi usposabljanja vključujejo študijske obiske Evropskega parlamenta v Bruslju, Luxembourg in Strasbourg; iz teh sredstev se krijejo vsi ali del izdatkov udeležencev, zlasti potni stroški, stroški namestitve in dnevnice,
- ukrepi sodelovanja, tudi na področju zakonodajnega dela, in ukrepi v zvezi z dokumentacijo, analizami ter informacijami, vključno s tistimi ukrepi, ki jih izvaja Evropski center za parlamentarne raziskave in dokumentacijo (ECPRD).

**3 2 5*****Izdatki za informacijske pisarne***

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.		

***Opombe***

Sredstva so namenjena kritju vseh izdatkov (osebje, stavbe, konference, srečanja, objave itd.) v zvezi z informacijskimi pisarnami Evropskega parlamenta.

## NASLOV 4

## ODHODKI ZA POSEBNE NALOGE, KI JIH IZVAJA INSTITUCIJA

POGLAVJE 4 0 — POSEBNI IZDATKI NEKATERIH INSTITUCIJ IN ORGANOV

POGLAVJE 4 2 — IZDATKI ZA PARLAMENTARNE POMOČNIKE

POGLAVJE 4 4 — SREČANJA IN DRUGE DEJAVNOSTI SEDANJIH IN NEKDANJH POSLANCEV

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 4 0			
4 0 0	<b>Tekoči upravni izdatki in izdatki za politične in obveščevalne dejavnosti političnih skupin in samostojnih poslancev</b>			
	Nediferencirana sredstva	49 622 000	45 900 000	42 515 659,87
4 0 2	<b>Prispevki za evropske politične stranke</b>			
	Nediferencirana sredstva	8 594 000	8 400 000	4 647 157,—
	POGLAVJE 4 0 – SKUPAJ	58 216 000	54 300 000	47 162 816,87
	POGLAVJE 4 2			
4 2 0	<b>Parlamentarni pomočniki</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
4 2 2	<b>Parlamentarni pomočniki</b>			
4 2 2 0	Parlamentarni pomočniki			
	Nediferencirana sredstva	135 289 000	114 791 540 (1)	117 462 527,66
4 2 2 2	Izgube zaradi tečajnih razlik			
	Nediferencirana sredstva	1 000 000	1 500 000	314 903,89
	Člen 4 2 2 – Skupaj	136 289 000	116 291 540	117 777 431,55
	POGLAVJE 4 2 – SKUPAJ	136 289 000	116 291 540	117 777 431,55
	POGLAVJE 4 4			
4 4 0	<b>Izdatki za srečanja in druge dejavnosti nekdanjih poslancev</b>			
	Nediferencirana sredstva	100 000	p.m. (2)	76 539,82
4 4 2	<b>Izdatki za srečanja in druge dejavnosti Združenja Evropskega parlamenta</b>			
	Nediferencirana sredstva	80 000	80 000	80 000,—
	POGLAVJE 4 4 – SKUPAJ	180 000	80 000	156 539,82
	<b>Naslov 4 – Skupaj</b>	<b>194 685 000</b>	<b>170 671 540</b>	<b>165 096 788,24</b>

(1) Odobritev zneska 17 568 000 EUR je vpisana v členu 10 0.

(2) Odobritev zneska 100 000 EUR je vpisana v členu 10 0.

PARLAMENT

## NASLOV 4

## ODHODKI ZA POSEBNE NALOGE, KI JIH IZVAJA INSTITUCIJA

## POGLAVJE 40 — POSEBNI IZDATKI NEKATERIH INSTITUCIJ IN ORGANOV

*Opombe**Prejšnji poglavji 3 7 (delno) in 3 9 (delno)***4 0 0** ***Tekoči upravni izdatki in izdatki za politične in obveščevalne dejavnosti političnih skupin in samostojnih poslancev***

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
49 622 000	45 900 000	42 515 659,87

*Opombe**Prejšnja postavka 3 7 0 1*

Pravilnik, ki ga je sprejelo predsedstvo dne 1. februarja 2001.

Za politične skupine in samostojne poslance se iz teh sredstev krijejo:

- izdatki za pisarniško pomoč, upravo in poslovanje,
- izdatki za politične in informacijske dejavnosti v okviru političnih dejavnosti Evropske unije.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 50 000 EUR.

**4 0 2** ***Prispevki za evropske politične stranke***

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
8 594 000	8 400 000	4 647 157,—

*Opombe**Prejšnja postavka 3 7 1 0*

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti člen 191.

Uredba (ES) št. 2004/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o predpisih, ki urejajo delovanje političnih strank na evropski ravni, in pravilih glede njihovega financiranja (UL L 297, 15.11.2003, str. 1).

Iz te postavke, ki temelji na potrebi po preglednosti in nujnem povečanju demokratične odgovornosti Evropske skupnosti, se na evropski ravni financirajo politične stranke, ki prispevajo k oblikovanju evropske zavesti in k izražanju politične volje državljanov Unije.

**POGLAVJE 4 2 — IZDATKI ZA PARLAMENTARNE POMOČNIKE***Opombe**Prejšnje poglavje 3 9 (delno)***4 2 0 Parlamentarni pomočniki**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe**Prejšnji člen 3 9 0*

Predlog Uredbe Sveta, predložen s strani Komisije dne 18. maja 1998, o spremembi Uredbe (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68 o Kadrovskih predpisih za uradnike in Pogojih za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti (UL C 179, 11.6.1998, str. 16).

Splošne izvedbene določbe.

Odobrena proračunska sredstva se lahko vpišejo v ta člen izključno po prenosu iz postavke 4 2 2 0 (Parlamentarni pomočniki).

**4 2 2 Parlamentarni pomočniki****4 2 2 0** Parlamentarni pomočniki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
135 289 000	114 791 540 (!)	117 462 527,66
(!) Odobritev zneska 17 568 000 EUR je vpisana v členu 10 0.		

*Opombe**Prejšnja postavka 3 9 1 0*

Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem Evropskega parlamenta, zlasti člena 14 in 16.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za zaposlitev enega ali več pomočnikov.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 200 000 EUR.

**4 2 2 2** Izgube zaradi tečajnih razlik

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 000 000	1 500 000	314 903,89

*Opombe**Prejšnja postavka 3 9 1 1*

Ta sredstva so namenjena kritju tečajnih razlik iz proračuna Evropskega parlamenta v skladu z določbami, ki se uporabljajo za dodatek za pisarniško pomoč.

PARLAMENT

**POGLAVJE 4 4 — SREČANJA IN DRUGE DEJAVNOSTI SEDANJIH IN NEKDANJIH POSLANCEV***Opombe**Prejšnje poglavje 3 6***4 4 0 Izdatki za srečanja in druge dejavnosti nekdanjih poslancev**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
100 000	p.m. <sup>(1)</sup>	76 539,82
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 100 000 EUR je vpisana v členu 10 0.		

*Opombe**Prejšnja postavka 3 6 0 0*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov srečanj Združenja nekdanjih poslancev Evropskega parlamenta in, če je primerno, s tem povezanih stroškov.

**4 4 2 Izdatki za srečanja in druge dejavnosti Združenja Evropskega parlamenta**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
80 000	80 000	80 000,—

*Opombe**Prejšnja postavka 3 6 0 1*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov srečanj Združenja Evropskega parlamenta in, če je primerno, s tem povezanih stroškov.



**NASLOV 10**  
**DRUGI IZDATKI**

**POGLAVJE 10 0 — ZAČASNA SREDSTVA**  
**POGLAVJE 10 1 — VARNOSTNA REZERVA**  
**POGLAVJE 10 2 — REZERVA ZA STATUT POSLANCEV**  
**POGLAVJE 10 3 — REZERVA ZA ŠIRITEV**  
**POGLAVJE 10 4 — REZERVA ZA INFORMACIJSKO IN KOMUNIKACIJSKO POLITIKO**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 10 0	33 681 580	18 436 618	0,—
	POGLAVJE 10 0 – SKUPAJ	33 681 580	18 436 618	0,—
	POGLAVJE 10 1	13 175 813	12 000 000	0,—
	POGLAVJE 10 1 – SKUPAJ	13 175 813	12 000 000	0,—
	POGLAVJE 10 2	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 10 2 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 10 3	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 10 3 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 10 4	20 000 000		
	POGLAVJE 10 4 – SKUPAJ	20 000 000		
	<b>Naslov 10 – Skupaj</b>	<b>66 857 393</b>	<b>30 436 618</b>	<b>0,—</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>1 321 600 000</b>	<b>1 264 024 722</b>	<b>1 203 370 071,68</b>

PARLAMENT

**NASLOV 10**  
**DRUGI IZDATKI**

**POGLAVJE 10 0 — ZAČASNA SREDSTVA**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
33 681 580	18 436 618	0,—

**POGLAVJE 10 1 — VARNOSTNA REZERVA**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
13 175 813	12 000 000	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov, nastalih zaradi proračunskih odločitev, sprejetih med proračunskim letom (izdatki, ki jih ni mogoče oceniti).

**POGLAVJE 10 2 — REZERVA ZA STATUT POSLANCEV**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Resolucija Evropskega parlamenta z dne 4. junija 2003 o sprejetju Statuta poslancev Evropskega parlamenta (UL C 68 E, 18.3.2004, str. 210), kakor je bila spremenjena z resolucijo z dne 23. junija 2005 (UL C..., ..., str. ...).

**POGLAVJE 10 3 — REZERVA ZA ŠIRITEV**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov institucije za priprave na širitev.

**POGLAVJE 10 4 — REZERVA ZA INFORMACIJSKO IN KOMUNIKACIJSKO POLITIKO**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 000 000		

*Opombe*

Iz teh proračunskih sredstev se krijejo stroški za informacijsko in komunikacijsko politiko.

ODDELEK II

**SVET**



**POROČILO O PRIHODKIH****Prispevek Evropskih skupnosti k financiranju odhodkov Sveta v proračunskem letu 2006**

Postavka	Znesek
Odhodki	591 752 953
Lastna sredstva	- 49 054 000
<b>Prispevek</b>	<b>542 698 953</b>

SVET

## POROČILO O PRIHODKIH

## NASLOV 4

## RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

## POGLAVJE 4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH

## POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 4 0			
4 0 0	<i>Prihodki od davka na plače, prejeme in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev</i>	25 107 000	25 492 435	20 368 798,67
4 0 3	<i>Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	—	—	p.m.
4 0 4	<i>Prihodki od posebnih dajatev na prejeme članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	1 043 000	1 979 555	1 481 621,27
	POGLAVJE 4 0 – SKUPAJ	26 150 000	27 471 990	21 850 419,94
	POGLAVJE 4 1			
4 1 0	<i>Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje</i>	22 904 000	17 375 917	16 757 397,55
4 1 1	<i>Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev</i>	p.m.	p.m.	13 951 705,08
4 1 2	<i>Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov na dopustu iz osebnih razlogov</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 4 1 – SKUPAJ	22 904 000	17 375 917	30 709 102,63
	Naslov 4 – Skupaj	49 054 000	44 847 907	52 559 522,57

## NASLOV 4

## RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

## POGLAVJE 40 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH

4 0 0 *Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
25 107 000	25 492 435	20 368 798,67

*Opombe*

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

4 0 3 *Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
—	—	p.m.

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

4 0 4 *Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
1 043 000	1 979 555	1 481 621,27

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

## POGLAVJE 41 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

4 1 0 *Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
22 904 000	17 375 917	16 757 397,55

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 83(2).

SVET

**POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE** (nadaljevanje)**4 1 1** *Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	13 951 705,08

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 107 ter člena 11(2) in 4 Priloge VIII.

**4 1 2** *Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov na dopustu iz osebnih razlogov*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 107 ter člena 11(2) in 48 Priloge VIII.



## NASLOV 5

## PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJE

POGLAVJE 5 0 — PRIHODKI OD PRODAJE PREMIČNIN IN NEPREMIČNIN

POGLAVJE 5 1 — PRIHODKI OD NAJEMNIN

POGLAVJE 5 2 — PRIHODKI OD NALOŽB ALI DANIH POSOJIL, BANČNIH IN DRUGIH OBRESTI

POGLAVJE 5 5 — PRIHODKI OD STORITEV IN IZVEDENIH DEL

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 5 0			
<b>5 0 0</b>	<b>Prihodki od prodaje premičnin</b>			
5 0 0 0	Prihodki od prodaje vozil – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Prihodki od prodaje premičnin – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 2	Prihodki od dobave blaga drugim institucijam ali organom – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 5 0 0 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 0 2</b>	<b>Prihodki od prodaje publikacij, tiskovin in filmov</b>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 0 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 1			
<b>5 1 0</b>	<b>Prihodki od oddajanja pohištva in opreme</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 1 1</b>	<b>Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine ter povračila stroškov, povezanih z oddajanjem</b>	p.m.	p.m.	794 246,85
	POGLAVJE 5 1 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	794 246,85
	POGLAVJE 5 2			
<b>5 2 0</b>	<b>Prihodki od naložb ter bančnih in drugih obresti na računih institucije</b>	p.m.	p.m.	422 542,43
	POGLAVJE 5 2 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	422 542,43
	POGLAVJE 5 5			
<b>5 5 0</b>	<b>Prihodki od prodaje storitev in del za druge institucije ali organe, skupaj z vračili stroškov službenih potovanj, ki so bili plačani v imenu drugih institucij ali organov – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	0,—

SVET

**POGLAVJE 5 5 — PRIHODKI OD STORITEV IN IZVEDENIH DEL (nadaljevanje)****POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJE****POGLAVJE 5 8 — RAZNA NADOMESTILA****POGLAVJE 5 9 — DRUGI PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVODENJA**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
5 5 1	<i>Prihodki od tretjih oseb za storitve ali dela, opravljena na njihovo zahtevo – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 5 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 7			
5 7 0	<i>Prihodki iz vračil nepravilno izplačanih zneskov – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	13 434 341,17
5 7 1	<i>Namenski prejemki, kot so prihodki od ustanov, subvencije, darila in volila, skupaj z namenskimi prejemki, ki so specifični za vsako institucijo</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 2	<i>Povračila izdatkov za socialno skrbstvo, nastalih v imenu druge institucije – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Drugi prispevki in vračila v zvezi s poslovanjem institucije – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 7 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	13 434 341,17
	POGLAVJE 5 8			
5 8 0	<i>Razna nadomestila</i>	p.m.	p.m.	4 106,41
	POGLAVJE 5 8 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	4 106,41
	POGLAVJE 5 9			
5 9 0	<i>Drugi prihodki iz upravnega poslovanja</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 9 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov 5 – Skupaj</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>14 655 236,86</b>

## NASLOV 5

## PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJE

## POGLAVJE 5 0 — PRIHODKI OD PRODAJE PREMIČNIN IN NEPREMIČNIN

5 0 0 **Prihodki od prodaje premičnin**

## 5 0 0 0 Prihodki od prodaje vozil – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## 5 0 0 1 Prihodki od prodaje premičnin – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## 5 0 0 2 Prihodki od dobave blaga drugim institucijam ali organom – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

5 0 2 **Prihodki od prodaje publikacij, tiskovin in filmov**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

SVET

**POGLAVJE 5 1 — PRIHODKI OD NAJEMNIN****5 1 0 Prihodki od oddajanja pohištva in opreme**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**5 1 1 Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine ter povračila stroškov, povezanih z oddajanjem**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	794 246,85

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**POGLAVJE 5 2 — PRIHODKI OD NALOŽB ALI DANIH POSOJIL, BANČNIH IN DRUGIH OBRESTI****5 2 0 Prihodki od naložb ter bančnih in drugih obresti na računih institucije**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	422 542,43

**POGLAVJE 5 5 — PRIHODKI OD STORITEV IN IZVEDENIH DEL****5 5 0 Prihodki od prodaje storitev in del za druge institucije ali organe, skupaj z vračili stroškov službenih potovanj, ki so bili plačani v imenu drugih institucij ali organov – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 4 ter člena 11(2) in (3) in 48 Priloge VIII.

**5 5 1 Prihodki od tretjih oseb za storitve ali dela, opravljena na njihovo zahtevo – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

**POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJE****5 7 0 Prihodki iz vračil nepravilno izplačanih zneskov – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	13 434 341,17

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**5 7 1 Namenski prejemki, kot so prihodki od ustanov, subvencije, darila in volila, skupaj z namenskimi prejemki, ki so specifični za vsako institucijo**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**5 7 2 Povračila izdatkov za socialno skrbstvo, nastalih v imenu druge institucije – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**5 7 3 Drugi prispevki in vračila v zvezi s poslovanjem institucije – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

SVET

**POGLAVJE 5 8 — RAZNA NADOMESTILA****5 8 0 Razna nadomestila**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	4 106,41

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**POGLAVJE 5 9 — DRUGI PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVODENJA****5 9 0 Drugi prihodki iz upravnega poslovođenja**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

## NASLOV 6

## PRISPEVKI IN NADOMESTILA V OKVIRU SPORAZUMOV IN PROGRAMOV SKUPNOSTI

## POGLAVJE 6 1 — POVRAČILO RAZLIČNIH IZDATKOV

## POGLAVJE 6 3 — PRISPEVKI V OKVIRU POSEBNIH SPORAZUMOV

## POGLAVJE 6 6 — DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
6 1 2	POGLAVJE 6 1 <i>Povračilo izdatkov, nastalih izrecno pri opravljanju dela po naročilu in proti plačilu – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 6 1 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
6 3 1 6 3 1 1	POGLAVJE 6 3 <i>Prispevki v okviru schengenskega pravnega reda – Namenski prejemki</i>			
	Prispevki za administrativne stroške iz okvirnega sporazuma z Islandijo in Norveško – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 6 3 1 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 6 3 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
6 6 0 6 6 0 0	POGLAVJE 6 6 <i>Drugi prispevki in nadomestila</i>			
	Drugi namenski prispevki in nadomestila – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 6 6 0 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 6 6 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	Naslov 6 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—

SVET

**NASLOV 6****PRISPEVKI IN NADOMESTILA V OKVIRU SPORAZUMOV IN PROGRAMOV SKUPNOSTI****POGLAVJE 6 1 — POVRAČILO RAZLIČNIH IZDATKOV****6 1 2 Povračilo izdatkov, nastalih izrecno pri opravljanju dela po naročilu in proti plačilu – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**POGLAVJE 6 3 — PRISPEVKI V OKVIRU POSEBNIH SPORAZUMOV****6 3 1 Prispevki v okviru schengenskega pravnega reda – Namenski prejemki****6 3 1 1 Prispevki za administrativne stroške iz okvirnega sporazuma z Islandijo in Norveško – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Sklep Sveta 1999/437/ES z dne 17. maja 1999 o nekaterih izvedbenih predpisih za uporabo Sporazuma, sklenjenega med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško, v zvezi s pridružitvijo teh dveh držav k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda (UL L 176, 10.7.1999, str. 31).

Prispevki za administrativne stroške, ki izhajajo iz Sporazuma med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško z dne 18. maja 1999 v zvezi s pridružitvijo teh dveh držav k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda (UL L 176, 10.7.1999, str. 36), zlasti člen 12 tega sporazuma.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**POGLAVJE 6 6 — DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA****6 6 0 Drugi prispevki in nadomestila****6 6 0 0 Drugi namenski prispevki in nadomestila – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.



**NASLOV 7**  
**ZAMUDNE OBRESTI**

**POGLAVJE 7 0 — ZAMUDNE OBRESTI**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
7 0 0	POGLAVJE 7 0			
	<i>Zamudne obresti</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 7 0 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov 7 – Skupaj</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>

SVET

**NASLOV 7**  
**ZAMUDNE OBRESTI**

**POGLAVJE 7 0 — ZAMUDNE OBRESTI**

**7 0 0**      *Zamudne obresti*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

**NASLOV 9**  
**RAZNI PRIHODKI**

**POGLAVJE 9 0 — RAZNI PRIHODKI**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
<b>9 0 0</b>	POGLAVJE 9 0			
	<i>Razni prihodki</i>	p.m.	p.m.	17 743,72
	POGLAVJE 9 0 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	17 743,72
	<b>Naslov 9 – Skupaj</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>17 743,72</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>49 054 000</b>	<b>44 847 907</b>	<b>67 232 503,15</b>

SVET

**NASLOV 9**  
**RAZNI PRIHODKI**

**POGLAVJE 90 — RAZNI PRIHODKI**

**900**      *Razni prihodki*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	17 743,72

## ODHODKI

Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1</b>	<b>ZAPOSLENI V INSTITUCIJI</b>			
1 1	URADNIKI IN ZAČASNO ZAPOSLENO OSEBJE	298 498 953	287 417 699	235 034 026,95
1 2	DRUGI USLUŽBENCI IN ZUNANJE STORITVE	4 965 000	4 836 224	11 501 319,66
1 3	DRUGI IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI	9 863 000	9 774 776	7 890 634,88
	<b>Naslov 1 – Skupaj</b>	<b>313 326 953</b>	<b>302 028 699</b>	<b>254 425 981,49</b>
<b>2</b>	<b>NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA</b>			
2 0	NEPREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI	60 118 000	61 430 704	110 548 950,96
2 1	OBDELAVA PODATKOV, OPREMA IN POHIŠTVO	32 162 000	28 541 000	27 882 542,36
2 2	OPERATIVNI IZDATKI	121 738 000	118 597 000	119 263 138,28
	<b>Naslov 2 – Skupaj</b>	<b>214 018 000</b>	<b>208 568 704</b>	<b>257 694 631,60</b>
<b>3</b>	<b>IZDATKI ZA POSEBNE NALOGE, KI JIH IZVAJA INSTITUCIJA</b>			
3 0	OSEBJE	11 970 000	10 131 000	7 306 643,06
3 1	NEPREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI	8 365 000	13 844 000	7 319 361,95
3 2	OBDELAVA PODATKOV, OPREMA IN POHIŠTVO	38 045 000	25 201 000	4 020 990,68
3 3	OPERATIVNI IZDATKI	1 028 000	890 000	878 955,30
	<b>Naslov 3 – Skupaj</b>	<b>59 408 000</b>	<b>50 066 000</b>	<b>19 525 950,99</b>
<b>10</b>	<b>DRUGI IZDATKI</b>			
10 0	ZAČASNA SREDSTVA	p.m.	1 500 000	0,—
10 1	VARNOSTNA REZERVA	5 000 000	1 000 000	0,—
	<b>Naslov 10 – Skupaj</b>	<b>5 000 000</b>	<b>2 500 000</b>	<b>0,—</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>591 752 953</b>	<b>563 163 403</b>	<b>531 646 564,08</b>

SVET

**NASLOV 1**  
**ZAPOSLENI V INSTITUCIJI**

**POGLAVJE 1 1 — URADNIKI IN ZAČASNO ZAPOSLENO OSEBJE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 1 1			
<b>1 1 0</b>	<b>Plačila in druge pravice</b>			
1 1 0 0	Osnovne plače			
	Nediferencirana sredstva	211 808 953	197 373 290	169 524 589,41
1 1 0 1	Pravice iz Kadrovskih predpisov, vezane na delo			
	Nediferencirana sredstva	4 320 000	4 384 580	4 086 639,25
1 1 0 2	Pravice iz Kadrovskih predpisov, vezane na osebne okoliščine uslužbenca			
	Nediferencirana sredstva	52 219 000	51 011 449	41 840 469,93
1 1 0 3	Socialno zavarovanje			
	Nediferencirana sredstva	9 141 000	8 812 641	7 411 066,58
1 1 0 4	Korekcijski količniki			
	Nediferencirana sredstva	1 207 000	2 681 799	2 086 457,69
1 1 0 5	Nadurno delo			
	Nediferencirana sredstva	2 399 000	2 419 467	2 310 411,03
1 1 0 6	Pravice iz Kadrovskih predpisov v zvezi z nastopom in prenehanjem zaposlitve ter premestitvami			
	Nediferencirana sredstva	7 584 000	10 365 000	3 767 200,—
	<i>Člen 1 1 0 – Skupaj</i>	288 678 953	277 048 226	231 026 833,89
<b>1 1 1</b>	<b>Prenehanje zaposlitve</b>			
1 1 1 0	Nadomestila za razrešitev v službenem interesu (v skladu s členoma 41 in 50 Kadrovskih predpisov)			
	Nediferencirana sredstva	762 000	311 358	304 993,89
1 1 1 1	Nadomestila za zaposlene ob prenehanju zaposlitve			
	Nediferencirana sredstva	5 252 000	6 211 642	3 487 762,09
1 1 1 2	Pravice bivših generalnih sekretarjev			
	Nediferencirana sredstva	221 000	215 000	214 437,08
	<i>Člen 1 1 1 – Skupaj</i>	6 235 000	6 738 000	4 007 193,06
<b>1 1 2</b>	<b>Začasna sredstva</b>			
1 1 2 0	Začasna sredstva (uradniki in začasno osebje)			
	Nediferencirana sredstva	3 513 000	3 556 473	0,—
1 1 2 1	Začasna sredstva (upokojenci in osebje, ki jim je prenehalo delovno razmerje)			
	Nediferencirana sredstva	72 000	75 000	0,—
	<i>Člen 1 1 2 – Skupaj</i>	3 585 000	3 631 473	0,—
	<b>POGLAVJE 1 1 – SKUPAJ</b>	298 498 953	287 417 699	235 034 026,95

**POGLAVJE 1 2 — DRUGI USLUŽBENCI IN ZUNANJE STORITVE****POGLAVJE 1 3 — DRUGI IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 1 2			
<b>1 2 0</b>	<b>Drugi uslužbenci in zunanje storitve</b>			
1 2 0 0	Drugi uslužbenci			
	Nediferencirana sredstva	2 335 000	2 611 224	9 391 860,33
1 2 0 1	Napoteni nacionalni strokovnjaki			
	Nediferencirana sredstva	1 248 000	1 111 000	734 463,30
1 2 0 2	Prakse			
	Nediferencirana sredstva	345 000	304 000	210 269,90
1 2 0 3	Zunanje storitve			
	Nediferencirana sredstva	707 000	690 000	812 999,68
1 2 0 4	Dotatne storitve za prevajalsko službo			
	Nediferencirana sredstva	300 000	120 000	351 726,45
	Člen 1 2 0 – Skupaj	4 935 000	4 836 224	11 501 319,66
<b>1 2 2</b>	<b>Začasna sredstva</b>			
	Nediferencirana sredstva	30 000	p.m.	0,—
	POGLAVJE 1 2 – SKUPAJ	4 965 000	4 836 224	11 501 319,66
	POGLAVJE 1 3			
<b>1 3 0</b>	<b>Izdatki za upravljanje s kadri</b>			
1 3 0 0	Razni izdatki za zaposlovanje			
	Nediferencirana sredstva	424 000	390 000	254 707,58
1 3 0 1	Nadaljnje usposabljanje			
	Nediferencirana sredstva	1 317 000	1 227 776	1 097 564,30
	Člen 1 3 0 – Skupaj	1 741 000	1 617 776	1 352 271,88
<b>1 3 1</b>	<b>Ukrepi v korist zaposlenih v instituciji</b>			
1 3 1 0	Dotacije za posebno pomoč			
	Nediferencirana sredstva	18 000	18 000	18 000,—
1 3 1 1	Družabni stiki med osebjem			
	Nediferencirana sredstva	120 000	120 000	140 000,—
1 3 1 2	Dotatna pomoč za invalide			
	Nediferencirana sredstva	98 000	97 000	85 000,—
1 3 1 3	Drugi izdatki za socialo			
	Nediferencirana sredstva	46 000	46 000	45 000,—
	Člen 1 3 1 – Skupaj	282 000	281 000	288 000,—

SVET

**POGLAVJE 1 3 — DRUGI IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI (nadaljevanje)**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1 3 2</b>	<b><i>Dejavnosti v zvezi z vsemi zaposlenimi v instituciji</i></b>			
1 3 2 0	Zdravstvena služba			
	Nediferencirana sredstva	395 000	325 000	310 000,—
1 3 2 1	Restavracije in menze			
	Nediferencirana sredstva	1 000 000	1 000 000	150 000,—
1 3 2 2	Vrtci in druge oblike otroškega varstva			
	Nediferencirana sredstva	1 845 000	1 821 000	1 535 763,—
	Člen 1 3 2 – Skupaj	3 240 000	3 146 000	1 995 763,—
<b>1 3 3</b>	<b><i>Službena potovanja</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	4 600 000	4 730 000	4 254 600,—
	POGLAVJE 1 3 – SKUPAJ	9 863 000	9 774 776	7 890 634,88
	<b>Naslov 1 – Skupaj</b>	<b>313 326 953</b>	<b>302 028 699</b>	<b>254 425 981,49</b>



## NASLOV 1

### ZAPOSLENI V INSTITUCIJI

#### POGLAVJE 11 — URADNIKI IN ZAČASNO ZAPOSLENO OSEBJE

*Opombe*

Sredstva iz tega poglavja se ocenijo na osnovi kadrovskega načrta Sveta za proračunsko leto.

Plače, nadomestila in dodatki, ki se nanašajo na polno zaposlitev delovnih mest po kadrovskem načrtu (brez širitve), so bile pavšalno znižane za 5,2 %.

#### 1 1 0 **Plačila in druge pravice**

##### 1 1 0 0 Osnovne plače

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
211 808 953	197 373 290	169 524 589,41

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju osnovne plače uradnikov in začasno zaposlenega osebja na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe je ocenjen na 400 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Kadrovske predpise za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

##### 1 1 0 1 Pravice iz Kadrovskih predpisov, vezane na delo

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 320 000	4 384 580	4 086 639,25

*Opombe*

*Prejšnji člen 1 1 5 (delno)*

*Prejšnje postavke 1 1 0 3, 1 1 4 2, 1 1 4 4, 1 1 4 7 in 1 1 4 9 (delno)*

Ta sredstva so namenjena zlasti kritju naslednjih stroškov za uradnike in začasno zaposleno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu:

- nadomestil za selitev in bivanje v tujini,
- gospodinjskih dodatkov, otroških dodatkov in dodatkov za šolanje,
- nadomestil za starševski ali družinski dopust,
- plačila potnih stroškov od kraja zaposlitve do matičnega kraja za uradnike ali začasno zaposleno osebje, njihove zakonce in vzdrževane družinske člane,
- raznih nadomestil in finančnih pomoči.

*Pravna podlaga*

Kadrovske predpise za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

SVET

**POGLAVJE 1 1 — URADNIKI IN ZAČASNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)**1 1 0** (nadaljevanje)

## 1 1 0 2 Pravice iz Kadrovskih predpisov, vezane na osebne okoliščine uslužbenca

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
52 219 000	51 011 449	41 840 469,93

*Opombe*

Prejšnje postavke 1 1 0 1, 1 1 0 2, 1 1 4 0, 1 1 4 1 in 1 1 4 9 (delno)

Ta sredstva so namenjena zlasti kritju naslednjih stroškov za uradnike in začasno zaposleno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu:

- gospodinjskih dodatkov, otroških dodatkov in dodatkov za šolanje,
- nadomestil za starševski ali družinski dopust,
- plačila potnih stroškov od kraja zaposlitve do matičnega kraja za uradnike ali začasno zaposleno osebje, njihove zakonce in vzdrževane družinske člane,
- raznih nadomestil in finančnih pomoči.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

## 1 1 0 3 Socialno zavarovanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
9 141 000	8 812 641	7 411 066,58

*Opombe*

Prejšnje postavke 1 1 3 0, 1 1 3 1, 1 1 3 2 in 1 1 3 3

Ta sredstva so namenjena zlasti kritju naslednjih stroškov za uradnike in začasno zaposleno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu:

- zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni in drugi stroški za socialno varnost,
- zavarovanje začasno zaposlenih za primer brezposelnosti in plačila institucije začasno zaposlenim za pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic v matičnih državah.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

## 1 1 0 4 Korekcijski količniki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 207 000	2 681 799	2 086 457,69

*Opombe*

Prejšnja postavka 1 1 9 0

Iz teh sredstev se za uradnike in začasno zaposlene na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu, krijejo stroški korekcijskih količnikov, uporabljenih za plačila in za del prejemkov, ki se izplačajo v državo, ki ni država zaposlitve.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

**POGLAVJE 11 — URADNIKI IN ZAČASNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)**1 1 0** (nadaljevanje)

## 1 1 0 5 Nadurno delo

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 399 000	2 419 467	2 310 411,03

*Opombe**Prejšnji člen 1 1 5 (delno)*

Iz teh sredstev se krije plačilo nadurnega dela v skladu s spodaj navedenimi določbami.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 56 in Priloga VI.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

## 1 1 0 6 Pravice iz Kadrovskih predpisov v zvezi z nastopom in prenehanjem zaposlitve ter premestitvami

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 584 000	10 365 000	3 767 200,—

*Opombe**Prejšnje postavke 1 1 8 1, 1 1 8 2, 1 1 8 3 in 1 1 8 4*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- potni stroški za uradnike in začasno zaposlene (vključno z njihovimi družinami) ob nastopu ali prenehanju zaposlitve oziroma premestitvi v drug kraj zaposlitve,
- nadomestila za nastanitev/preselitev in stroški selitve uradnikov ter začasno zaposlenih, ki morajo spremeniti stalno prebivališče ob nastopu nalog, premestitvi v nov kraj zaposlitve ali ob dokončnem odhodu iz institucije ter preselitvi v drug kraj,
- dnevnice za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki predložijo dokazilo, da se morajo preseliti iz svojega kraja prebivanja ob nastopu nalog ali premestitvi v nov kraj zaposlitve,
- odpravnina v primeru odpustitve uradnika na poskusnem delu zaradi očitne neustreznosti,
- nadomestilo, ki se izplača v primeru, ko institucija razveljavi pogodbo članu začasnega osebja.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

SVET

**POGLAVJE 1 1 — URADNIKI IN ZAČASNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)**1 1 1** **Prenehanje zaposlitve**

1 1 1 0 Nadomestila za razrešitev v službenem interesu (v skladu s členoma 41 in 50 Kadrovskih predpisov)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
762 000	311 358	304 993,89

*Opombe**Prejšnji člen 1 2 3 (delno)**Prejšnji postavki 1 2 1 0 in 1 2 9 0 (delno)*

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil, izplačanih uradnikom:

- ki jim je bil zaradi ukrepa o zmanjšanju števila delovnih mest v instituciji dodeljen neaktiven status,
- ki so bili razrešeni v interesu službe z delovnega mesta stopnje A\*16 ali A\*15.

Iz teh sredstev se krije prispevek delodajalca za zdravstveno zavarovanje in učinek ponderjev na ta nadomestila.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 41 in 50 ter Priloga IV.

1 1 1 1 Nadomestila za zaposlene ob prenehanju zaposlitve

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 252 000	6 211 642	3 487 762,09

*Opombe**Prejšnji člen 1 2 3 (delno)**Prejšnji postavki 1 2 1 8 in 1 2 9 0 (delno)*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- nadomestil, ki se plačujejo na podlagi Kadrovskih predpisov ali spodaj navedene uredbe,
- prispevka delodajalca za zdravstveno zavarovanje prejemnikov nadomestil,
- učinka korekcijskih količnikov plač na razna nadomestila.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1747/2002 z dne 30. septembra 2002 o uvedbi, v okviru posodabljanja institucije, posebnih ukrepov za prenehanje zaposlitve uradnikov Evropskih skupnosti, imenovanih na stalno delovno mesto v Svetu Evropske unije (UL L 264, 2.10.2002, str. 5).

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 64 in 72.

1 1 1 2 Pravice bivših generalnih sekretarjev

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
221 000	215 000	214 437,08

*Opombe**Prejšnji člen 1 0 2**Prejšnje postavke 1 0 3 0, 1 0 3 2 in 1 0 9 0*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- starostne pokojnine bivših generalnih sekretarjev institucije,

**POGLAVJE 1 1 — URADNIKI IN ZAČASNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)**1 1 1** (nadaljevanje)

## 1 1 1 2 (nadaljevanje)

- družinskih pokojnin za vdove in sirote bivših generalnih sekretarjev institucije,
- izdatkov za uskladitev s korekcijskimi količniki za starostne pokojnine bivših generalnih sekretarjev institucije.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, št. 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča ES (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 202/2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 1).

**1 1 2** **Začasna sredstva**

## 1 1 2 0 Začasna sredstva (uradniki in začasno osebje)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 513 000	3 556 473	0,—

*Opombe**Prejšnja postavka 1 1 9 1*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za uskladitev plač, ki jo je Svet odobril med proračunskim letom.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne postavke tega poglavja.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 65 ter Priloga XI.

## 1 1 2 1 Začasna sredstva (upokojenci in osebje, ki jim je prenehalo delovno razmerje)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
72 000	75 000	0,—

*Opombe**Prejšnji postavki 1 0 9 1 in 1 2 9 1*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za uskladitev plač, ki jo je Svet odobril med proračunskim letom.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne postavke tega poglavja.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 65 in Priloga XI.

SVET

**POGLAVJE 1 2 — DRUGI USLUŽBENCI IN ZUNANJE STORITVE****1 2 0 Drugi uslužbenci in zunanje storitve****1 2 0 0 Drugi uslužbenci**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 335 000	2 611 224	9 391 860,33

*Opombe**Prejšnja člena 1 1 5 (delno) in 1 8 2 (delno)**Prejšnje postavke 1 1 1 0 (delno), 1 1 1 2, 1 1 1 3, 1 1 1 4 (delno) in 1 1 1 5*

Iz teh sredstev se krijejo predvsem naslednji izdatki: plačilo drugega osebja, zlasti pomožnega, pogodbenih zaposlenih in lokalnega osebja ter posebnih svetovalcev (v smislu Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti), prispevki delodajalca v razne sisteme socialnega varstva ter učinek korekcijskih količnikov plač na plačila tega osebja.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne vrstice tega poglavja.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

*Pravna podlaga*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

**1 2 0 1 Napoteni nacionalni strokovnjaki**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 248 000	1 111 000	734 463,30

*Opombe**Prejšnja postavka 1 1 1 8*

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil in administrativnih stroškov za dodeljene nacionalne strokovnjake, ki niso dejavni na področju EVOP/SZVP.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2003/479/ES z dne 16. junija 2003 o pravilih za domače izvedence in vojaške uslužbence, dodeljene generalnemu sekretariatu Sveta, in razveljavitvi sklepov z dne 25. junija 1997 in 22. marca 1999, Sklepa 2001/41/ES in Sklepa 2001/496/SZVP (UL L 160, 28.6.2003, str. 72), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2005/442/ES (UL L 153, 16.6.2005, str. 32).

**1 2 0 2 Prakse**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
345 000	304 000	210 269,90

*Opombe**Prejšnja postavka 2 7 3 3*

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestila, potnih stroškov, stroškov za službeno potovanje, nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja za diplomante v času opravljanja prakse.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

**POGLAVJE 1 2 — DRUGI USLUŽBENCI IN ZUNANJE STORITVE** (nadaljevanje)**1 2 0** (nadaljevanje)**1 2 0 3** Zunanje storitve

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
707 000	690 000	812 999,68

*Opombe**Prejšnja postavka 1 1 7 5*

Ta sredstva so namenjena kritju vseh storitev, ki jih opravijo osebe, ki niso povezane z institucijo, predvsem:

- začasno osebje za različne storitve,
- dodatno osebje za sestanke v Luxembourg in Strasbourg,
- strokovnjaki na področju delovnih razmer.

**1 2 0 4** Dodatne storitve za prevajalsko službo

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
300 000	120 000	351 726,45

*Opombe**Prejšnja postavka 1 8 3 1*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za storitve samostojnih ali začasnih prevajalcev ter za tipkanje in drugo delo, ki ga prevajalska služba odda zunanjim izvajalcem.

Ta postavka zajema tudi izdatke za storitve Prevajalskega centra v Luxembourg.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe je ocenjen na p.m.

**1 2 2****Začasna sredstva**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
30 000	p.m.	0,—

*Opombe**Prejšnji postavki 1 1 1 0 (delno) in 1 1 1 4 (delno)*

Ta sredstva so namenjena kritju učinkov vseh uskladitev plač, ki jih sprejme Svet tekom proračunskega leta.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne vrstice tega poglavja.

*Pravna podlaga*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

SVET

**POGLAVJE 13 — DRUGI IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI****130 Izdatki za upravljanje s kadri****1300 Razni izdatki za zaposlovanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
424 000	390 000	254 707,58

*Opombe**Prejšnja postavka 1 8 8 0*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za organizacijo natečajev iz člena 3 Sklepa 2002/621/ES generalnih sekretarjev, potnih stroškov in dnevnic kandidatov, poklicanih na razgovor, ter zdravniških pregledov pred zaposlitvijo,
- stroškov organizacije postopkov izbora začasnega, pomožnega in lokalnega osebja.

V določenih primerih, upravičenih na podlagi operativnih zahtev, in po posvetovanju z Uradom, je možno ta sredstva uporabiti tudi za natečaje, ki jih organizira sama institucija.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe je ocenjen na p.m.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 27 do 31 in 33 ter Priloga III.

Sklep 2002/620/ES Evropskega parlamenta, Sveta, Komisije, Sodišča, Računskega sodišča, Ekonomsko-socialnega odbora, Odbora regij in Evropskega varuha človekovih pravic z dne 25. julija 2002 o ustanovitvi Urada za izbor osebja Evropskih skupnosti (UL L 197, 26.7.2002, str. 53) in Sklep 2002/621/ES generalnih sekretarjev Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije, sodnega tajnika Sodišča, generalnih sekretarjev Računskega sodišča, Ekonomsko-socialnega odbora in Odbora regij ter predstavnik Evropskega varuha človekovih pravic z dne 25. julija 2002 o organizaciji in delovanju Urada za izbor osebja Evropskih skupnosti (UL L 197, 26.7.2002, str. 56).

**1301 Nadaljnje usposabljanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 317 000	1 227 776	1 097 564,30

*Opombe**Prejšnja postavka 1 8 2 (delno)*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za organiziranje tečajev strokovnega izpopolnjevanja in preusposabljanja, vključno z jezikovnimi tečaji, ki potekajo na medinstitucionalni ravni, pa tudi znotraj institucije,
- stroškov udeležbe uradnikov na seminarjih in konferencah.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 24a.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.



**POGLAVJE 13 — DRUGI IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI** (nadaljevanje)**1 3 1** **Ukrepi v korist zaposlenih v instituciji**

## 1 3 1 0 Dotacije za posebno pomoč

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
18 000	18 000	18 000,—

Opombe

Prejšnji člen 1 6 0

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za pomoč uradnikom in drugim uslužbencem, ki so v posebno težkih razmerah.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 76.

## 1 3 1 1 Družabni stiki med osebjem

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
120 000	120 000	140 000,—

Opombe

Prejšnji člen 1 6 1

Prejšnja postavka 1 8 6 0

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za družabne stike med člani osebja in prispevka Sveta za dejavnosti evropskega medinstitucionalnega centra v Overijsu.

## 1 3 1 2 Dodatna pomoč za invalide

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
98 000	97 000	85 000,—

Opombe

Prejšnji člen 1 6 4

Kot del politike pomoči invalidom so ta sredstva namenjena naslednjim kategorijam invalidnih oseb:

- aktivno zaposlenim uradnikom,
- zakoncem aktivno zaposlenih uradnikov,
- vsem vzdrževanim otrokom v smislu Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti.

S temi sredstvi se, kolikor to dopušča proračun in po uveljavitvi vseh zajamčenih pravic v državi bivanja ali matični državi, povrnejo nemedicinski izdatki, ki so ocenjeni kot nujni in so posledica invalidnosti ter za katere obstajajo utemeljeni razlogi.

## 1 3 1 3 Drugi izdatki za socialo

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
46 000	46 000	45 000,—

Opombe

Prejšnji člen 1 6 2

Ta sredstva so namenjena kritju drugih izdatkov za socialo za uslužbence in njihove družine.

SVET

**POGLAVJE 1 3 — DRUGI IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI** (nadaljevanje)**1 3 2 Dejavnosti v zvezi z vsemi zaposlenimi v instituciji**

## 1 3 2 0 Zdravstvena služba

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
395 000	325 000	310 000,—

*Opombe**Prejšnji člen 1 4 1*

Ta sredstva so namenjena predvsem kritju:

- stroškov delovanja zdravstvene službe, stroškov preventivnih zdravniških pregledov in izdatkov za invalidski odbor ter povračilu stroškov očal,
- ta sredstva krijejo tudi izdatke v zvezi z nakupom določenega delovnega orodja, ki je z medicinskega vidika nepogrešljivo.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 59 in člen 8 Priloge II.

## 1 3 2 1 Restavracije in menze

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 000 000	1 000 000	150 000,—

*Opombe**Prejšnji člen 1 8 4*

Ta sredstva so namenjena kritju plačila za storitve, ki jih nudi upravitelj restavracij in menz.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe je ocenjen na 10 000 EUR.

## 1 3 2 2 Vrtci in druge oblike otroškega varstva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 845 000	1 821 000	1 535 763,—

*Opombe**Prejšnji postavki 1 8 6 3 in 1 8 6 4*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- prispevka Sveta za izdatke centra za predšolske otroke in vrtcev ter drugih oblik otroškega varstva (se plača Komisiji),
- stroškov delovanja vrtca Sveta.

Prihodki iz prispevka staršev in prispevka organizacij, kjer so starši zaposleni, dopolnjujejo v tej postavki dodeljena sredstva. Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe je ocenjen na 450 000 EUR.

**POGLAVJE 13 — DRUGI IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI** (nadaljevanje)**133****Službena potovanja**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 600 000	4 730 000	4 254 600,—

*Opombe**Prejšnji člen 130*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov službenih potovanj in lokalnih potnih stroškov osebja, stroškov prevoza, plačil dnevnic za službena potovanja ter dodatnih ali izrednih izdatkov, nastalih med službenim potovanjem.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 11 in 13 Priloge VII.

SVET

## NASLOV 2

## NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA

## POGLAVJE 2 0 — NEPREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI

## POGLAVJE 2 1 — OBDELAVA PODATKOV, OPREMA IN POHIŠTVO

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 2 0			
<b>2 0 0</b>	<b><i>Nepremičnine</i></b>			
2 0 0 0	Najemnine			
	Nediferencirana sredstva	16 400 000	17 200 000	12 970 408,87
2 0 0 1	Letne zakupnine			
	Nediferencirana sredstva	14 438 000		
2 0 0 2	Pridobitev nepremičnin			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	14 420 000	58 449 000,—
2 0 0 3	Opremljanje prostorov			
	Nediferencirana sredstva	4 675 000	8 428 704	18 994 219,45
2 0 0 4	Storitve varovanja			
	Nediferencirana sredstva	1 250 000	100 000	905 353,17
2 0 0 5	Izdatki pred nakupom, izgradnjo in opremo nepremičnin			
	Nediferencirana sredstva	560 000	1 125 000	1 077 130,41
	Člen 2 0 0 – Skupaj	37 323 000	41 273 704	92 396 111,90
<b>2 0 1</b>	<b><i>Izdatki za stavbe</i></b>			
2 0 1 0	Čiščenje in vzdrževanje			
	Nediferencirana sredstva	11 965 000	10 804 000	10 287 851,69
2 0 1 1	Voda, plin, elektrika in ogrevanje			
	Nediferencirana sredstva	3 500 000	3 169 000	2 520 913,55
2 0 1 2	Varnost in nadzor stavb			
	Nediferencirana sredstva	6 495 000	5 564 000	4 767 394,30
2 0 1 3	Zavarovanja			
	Nediferencirana sredstva	370 000	350 000	227 926,93
2 0 1 4	Drugi izdatki za stavbe			
	Nediferencirana sredstva	465 000	270 000	348 752,59
	Člen 2 0 1 – Skupaj	22 795 000	20 157 000	18 152 839,06
	POGLAVJE 2 0 – SKUPAJ	60 118 000	61 430 704	110 548 950,96
	POGLAVJE 2 1			
<b>2 1 0</b>	<b><i>Obdelava podatkov in telekomunikacije</i></b>			
2 1 0 0	Nabava strojne in programske opreme			
	Nediferencirana sredstva	7 190 000	5 960 500	8 210 115,58

**POGLAVJE 2 1 — OBDELAVA PODATKOV, OPREMA IN POHIŠTVO** (nadaljevanje)**POGLAVJE 2 2 — OPERATIVNI IZDATKI**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>2 1 0</b>	(nadaljevanje)			
2 1 0 1	Zunanje storitve za delovanje in izgradnjo računalniških sistemov			
	Nediferencirana sredstva	9 881 000	8 401 000	7 682 354,14
2 1 0 2	Vzdrževanje in popravilo strojne ter programske opreme			
	Nediferencirana sredstva	6 425 000	5 966 000	4 610 179,23
2 1 0 3	Telekomunikacije			
	Nediferencirana sredstva	4 359 000	5 304 000	3 361 958,55
	Člen 2 1 0 – Skupaj	27 855 000	25 631 500	23 864 607,50
<b>2 1 1</b>	<b>Pohištvo</b>			
	Nediferencirana sredstva	2 067 000	1 250 000	2 018 984,47
<b>2 1 2</b>	<b>Tehnične naprave in oprema</b>			
2 1 2 0	Nakup ter zamenjava tehničnih naprav in opreme			
	Nediferencirana sredstva	1 370 000	661 500	1 294 261,41
2 1 2 1	Zunanje storitve za delovanje in izgradnjo tehničnih naprav in opreme			
	Nediferencirana sredstva	50 000	62 000	8 305,—
2 1 2 2	Najem, vzdrževanje in popravilo tehničnih naprav in opreme			
	Nediferencirana sredstva	516 000	636 000	381 590,36
	Člen 2 1 2 – Skupaj	1 936 000	1 359 500	1 684 156,77
<b>2 1 3</b>	<b>Transport</b>			
	Nediferencirana sredstva	304 000	300 000	314 793,62
	<b>POGLAVJE 2 1 – SKUPAJ</b>	<b>32 162 000</b>	<b>28 541 000</b>	<b>27 882 542,36</b>
	<b>POGLAVJE 2 2</b>			
<b>2 2 0</b>	<b>Zasedanja in konference</b>			
2 2 0 0	Potni stroški delegacij			
	Nediferencirana sredstva	30 779 000	29 162 000	35 988 000,—
2 2 0 1	Razni potni stroški			
	Nediferencirana sredstva	160 000	130 000	80 000,—
2 2 0 2	Stroški tolmačenja			
	Nediferencirana sredstva	72 312 000	70 413 000	46 334 900,—
2 2 0 3	Izdatki za reprezentanco in razvedrilo			
	Nediferencirana sredstva	900 000	866 000	1 107 139,94
2 2 0 4	Razni izdatki za interne sestanke			
	Nediferencirana sredstva	933 000	740 000	927 496,27
2 2 0 5	Organizacija konferenc, kongresov in zasedanj			
	Nediferencirana sredstva	80 000	80 000	112 417,87
	Člen 2 2 0 – Skupaj	105 164 000	101 391 000	84 549 954,08

SVET

**POGLAVJE 2 2 — OPERATIVNI IZDATKI (nadaljevanje)**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>2 2 1</b>	<b>Informiranje</b>			
2 2 1 0	Izdatki za dokumentacijo in knjižnico			
	Nediferencirana sredstva	695 000	620 000	663 095,45
2 2 1 1	Uradni list			
	Nediferencirana sredstva	11 256 000	12 865 000	29 863 000,—
2 2 1 2	Splošne publikacije			
	Nediferencirana sredstva	680 000	500 000	427 000,—
2 2 1 3	Informiranje in javne prireditve			
	Nediferencirana sredstva	389 000	367 000	403 794,04
	Člen 2 2 1 – Skupaj	13 020 000	14 352 000	31 356 889,49
<b>2 2 2</b>	<b>Uradi za zvezo</b>			
	Nediferencirana sredstva	420 000	400 000	305 024,84
<b>2 2 3</b>	<b>Razni izdatki</b>			
2 2 3 0	Pisarniške potrebščine			
	Nediferencirana sredstva	1 504 000	1 100 000	1 464 007,78
2 2 3 1	Frankiranje			
	Nediferencirana sredstva	154 000	100 000	145 003,72
2 2 3 2	Izdatki za študije, raziskave in posvetovanja			
	Nediferencirana sredstva	55 000	55 000	27 801,20
2 2 3 3	Medinstitucionalno sodelovanje			
	Nediferencirana sredstva	205 000	200 000	59 062,—
2 2 3 4	Selitve			
	Nediferencirana sredstva	250 000	235 000	47 937,87
2 2 3 5	Finančne obremenitve			
	Nediferencirana sredstva	79 000	75 000	112 000,—
2 2 3 6	Stroški sporov, pravni stroški, povračila škode, odškodnine			
	Nediferencirana sredstva	600 000	400 000	919 000,—
2 2 3 7	Drugi operativni izdatki			
	Nediferencirana sredstva	287 000	289 000	276 457,30
	Člen 2 2 3 – Skupaj	3 134 000	2 454 000	3 051 269,87
	<b>POGLAVJE 2 2 – SKUPAJ</b>	<b>121 738 000</b>	<b>118 597 000</b>	<b>119 263 138,28</b>
	<b>Naslov 2 – Skupaj</b>	<b>214 018 000</b>	<b>208 568 704</b>	<b>257 694 631,60</b>

## NASLOV 2

## NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA

## POGLAVJE 20 — NEPREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI

*Opombe*

Sredstva v tem poglavju so namenjena kritju stroškov naložb v nepremičnine, najema stavb, pa tudi s tem povezanih stroškov ter stroškov upravljanja, koriščenja in opremljanja nepremičnin, razen stroškov v zvezi s stavbo Kortenberga.

**2 0 0** **Nepremičnine**

## 2 0 0 0 Najemnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
16 400 000	17 200 000	12 970 408,87

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju najemnin in davkov za nepremičnine, v katerih ima Svet prostore, pa tudi najema dvoran, skladišča in parkirišč:

- prostori v Bruslju (razen stavbe Kortenberga),
- prostori v Luxembourggu (Kirchberg),
- prostori v Ženevi,
- prostori v New Yorku,
- prostori v Strasbourgu.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe je ocenjen na 700 000 EUR. Zahteve po sredstvih so bile zmanjšane v skladu z ocenami namenskih prejemkov.

## 2 0 0 1 Letne zakupnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
14 438 000		

*Opombe**Nova postavka*

Ta sredstva so namenjena kritju letnih zakupnin za stavbe ali dele stavb na podlagi obstoječih zakupnih pogodb ali pogodb v pripravi.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe je ocenjen na p.m.

## 2 0 0 2 Pridobitev nepremičnin

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	14 420 000	58 449 000,—

*Opombe**Prejšnji člen 2 0 6*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov nakupa nepremičnin.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe je ocenjen na p.m.

SVET

**POGLAVJE 2 0 — NEPREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI** (nadaljevanje)**2 0 0** (nadaljevanje)**2 0 0 3** Opremljanje prostorov

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 675 000	8 428 704	18 994 219,45

*Opombe**Prejšnji člen 2 0 4*

Ta sredstva so namenjena kritju opremljanja, zlasti:

- opremljanja in predelave prostorov zaradi operativnih potreb,
- posodobitve prostorov in tehničnih instalacij zaradi veljavnih varnostnih in zdravstvenih zahtev ter standardov.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe je ocenjen na 50 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (UL L 183, 29.6.1989, str. 1).

**2 0 0 4** Storitve varovanja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 250 000	100 000	905 353,17

*Opombe**Prejšnji člen 2 0 5 (delno)*

Ta sredstva so namenjena kritju ureditvenih del na stavbah v zvezi s fizično in materialno varnostjo oseb in premoženja.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

**2 0 0 5** Izdatki pred nakupom, izgradnjo in opremo nepremičnin

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
560 000	1 125 000	1 077 130,41

*Opombe**Prejšnji člen 2 0 8*

Ta sredstva so namenjena zlasti kritju stroškov prispevkov izvedencev v okviru študij obnov in razširitev nepremičnin institucije.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.



**POGLAVJE 2 0 — NEPREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI** (nadaljevanje)**2 0 1 Izdatki za stavbe****2 0 1 0 Čiščenje in vzdrževanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
11 965 000	10 804 000	10 287 851,69

*Opombe**Prejšnja člena 2 0 3 in 2 0 5 (delno)*

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih stroškov čiščenja in vzdrževanja:

- čiščenje pisarn, delavnic in trgovin (vključno z zavesami, zastori, preprogami, žaluzijami itd.),
- obnova izrabljenih zaves, zastorov in preprog,
- pleskanje,
- različna vzdrževalna dela,
- popravila tehničnih instalacij,
- tehnični material,
- pogodbe o vzdrževanju za različno tehnično opremo (klimatske naprave, ogrevanje, ravnanje z odpadki, dvigala).

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

**2 0 1 1 Voda, plin, elektrika in ogrevanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 500 000	3 169 000	2 520 913,55

*Opombe**Prejšnji člen 2 0 2*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za porabo vode, plina, elektrike in ogrevanja.

**2 0 1 2 Varnost in nadzor stavb**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 495 000	5 564 000	4 767 394,30

*Opombe**Prejšnji člen 2 0 5 (delno)*

Ta sredstva so namenjena predvsem kritju stroškov hišniških storitev in nadzora v stavbah, v katerih ima Svet prostore z izjemo stavb Kortenberg in R.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

**2 0 1 3 Zavarovanja**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
370 000	350 000	227 926,93

*Opombe**Prejšnji člen 2 0 1*

Ta sredstva so namenjena kritju zavarovalnih premij na osnovi pogodb z zavarovalnicami za nepremičnine, ki jih zaseda Svet.

SVET

**POGLAVJE 2 0 — NEPREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI** (nadaljevanje)**2 0 1** (nadaljevanje)

## 2 0 1 4 Drugi izdatki za stavbe

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
465 000	270 000	348 752,59

Opombe

Prejšnji člen 2 0 9

Ta sredstva so namenjena kritju drugih tekočih izdatkov za stavbe, ki niso posebej predvideni v drugih členih tega poglavja, zlasti stroškov odvoza smeti, materiala za oznake, nadzora s strani specializiranih organov itd.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe je ocenjen na 12 000 EUR.

**POGLAVJE 2 1 — OBDELAVA PODATKOV, OPREMA IN POHIŠTVO****2 1 0 Obdelava podatkov in telekomunikacije**

## 2 1 0 0 Nabava strojne in programske opreme

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 190 000	5 960 500	8 210 115,58

Opombe

Prejšnje postavke 2 1 0 0, 2 2 0 0 (delno) in 2 2 2 0 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov v zvezi z nakupom ali najemom strojne in programske opreme za računalniške sisteme in programe.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

## 2 1 0 1 Zunanje storitve za delovanje in izgradnjo računalniških sistemov

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
9 881 000	8 401 000	7 682 354,14

Opombe

Prejšnja postavka 2 1 0 4

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za podporo in izobraževanje servisnih podjetij ter za računalniške nasvete v zvezi z delovanjem in izgradnjo računalniških sistemov in programov, vključno s podporo uporabnikom.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

## 2 1 0 2 Vzdrževanje in popravilo strojne ter programske opreme

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 425 000	5 966 000	4 610 179,23

Opombe

Prejšnje postavke 2 1 0 1, 2 2 0 2, 2 2 2 2 (delno) in 2 3 0 0 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov v zvezi z vzdrževanjem in popravilom strojne ter programske opreme za računalniške sisteme in programe.

**POGLAVJE 2 1 — OBDELAVA PODATKOV, OPREMA IN POHIŠTVO** (nadaljevanje)**2 1 0** (nadaljevanje)**2 1 0 3** Telekomunikacije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 359 000	5 304 000	3 361 958,55

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju naročin in stroškov komunikacij, stroškov prenosa podatkov ter telegrafskih povezav in povezav preko teleksa, z izjemo stroškov na področju EVOP/SZVP.

Pri pripravi teh ocen so bile upoštevane ponovno uporabljive vrednosti pri povračilu stroškov telefonske in telegrafske komunikacije.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe je ocenjen na 400 000 EUR.

**2 1 1****Pohištvo**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 067 000	1 250 000	2 018 984,47

*Opombe*

*Prejšnji postavki 2 2 1 0 in 2 2 1 2*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- nakup pohištva in posebnega pohištva,
- zamenjava dela pohištva, ki je bilo nabavljeno pred najmanj petnajstimi leti ali ki ga ni več mogoče uporabljati,
- najem pohištva zaradi nalog in sestankov zunaj prostorov Sveta,
- vzdrževanja in popravila pohištva.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

**2 1 2****Tehnične naprave in oprema****2 1 2 0** Nakup ter zamenjava tehničnih naprav in opreme

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 370 000	661 500	1 294 261,41

*Opombe*

*Prejšnja postavka 2 2 2 0 (delno)*

Ta sredstva so namenjena kritju nakupa ali zamenjave različnih tehničnih naprav in opreme, tako pritrjenih kot premičnih, zlasti v zvezi arhiviranjem, nabavnim oddelkom, varovanjem, konferencami, prehrano in stavbami.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

SVET

**POGLAVJE 2 1 — OBDELAVA PODATKOV, OPREMA IN POHIŠTVO** (nadaljevanje)**2 1 2** (nadaljevanje)**2 1 2 1** Zunanje storitve za delovanje in izgradnjo tehničnih naprav in opreme

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
50 000	62 000	8 305,—

*Opombe**Prejšnja postavka 2 2 2 4*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za tehnično pomoč in nadzor, zlasti v zvezi s konferencami in prehrano.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

**2 1 2 2** Najem, vzdrževanje in popravilo tehničnih naprav in opreme

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
516 000	636 000	381 593,66

*Opombe**Prejšnja postavka 2 2 2 2 (delno)*

Ta sredstva so namenjena kritju najema tehničnih naprav in opreme ter stroškov vzdrževanja in popravila teh naprav in opreme.

**2 1 3** **Transport**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
304 000	300 000	314 793,62

*Opombe**Prejšnji postavki 2 2 3 0 in 2 2 3 2*

Ta sredstva so namenjena predvsem kritju:

- nakupa in zamenjave voznega parka,
- stroškov najema vozil v primeru, da ni mogoče izkoristiti transportnih sredstev, s katerimi razpolaga Svet, zlasti v primeru misij,
- stroškov vzdrževanja in popravil službenih vozil (nakup goriva, pnevmatike itd.).

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

**POGLAVJE 2 2 — OPERATIVNI IZDATKI****2 2 0 Zasedanja in konference****2 2 0 0** Potni stroški delegacij

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
30 779 000	29 162 000	35 988 000,—

*Opombe**Prejšnja postavka 2 5 0 1*

Ta sredstva so namenjena kritju povračil potnih stroškov predsedstva in delegacij zlasti ob:

- zasedanjih Sveta,
- sestankih v okviru Sveta, razen sestankih na področju EVOP/SZVP.

*Pravna podlaga*

Sklep generalnega sekretarja/visokega predstavnika Sveta št. 190/2003 o povračilu potnih stroškov predstavnikov članov Sveta.

**2 2 0 1** Razni potni stroški

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
160 000	130 000	80 000,—

*Opombe**Prejšnja postavka 2 5 0 2*

Ta sredstva so namenjena predvsem kritju potnih stroškov in stroškov bivanja strokovnjakov, ki jih je generalni sekretar ali namestnik generalnega sekretarja povabil ali poslal na misijo.

*Pravna podlaga*

Sklep generalnega sekretarja/visokega predstavnika Sveta št. 494/2002 o povračilu potnih stroškov in stroškov bivanja strokovnjakov, ki jih je povabil Svet.

Sklep generalnega sekretarja/visokega predstavnika Sveta št. 36/2005 o povračilu potnih stroškov predsednika euroskupine.

**2 2 0 2** Stroški tolmačenja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
72 312 000	70 413 000	46 334 900,—

*Opombe**Prejšnja postavka 2 5 0 5*

Ta sredstva so namenjena kritju storitev, ki jih Svetu nudijo tolmači Komisije, razen sestankov na področju EVOP/SZVP.

*Pravna podlaga*

Sklep generalnega sekretarja/visokega predstavnika Sveta št. 56/2004 o tolmačenju za Evropski svet, Svet in njegove pripravljalne organe.

SVET

**POGLAVJE 2 2 — OPERATIVNI IZDATKI** (nadaljevanje)**2 2 0** (nadaljevanje)**2 2 0 3** Izdatki za reprezentanco in razvedrilo

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
900 000	866 000	1 107 139,94

*Opombe**Prejšnji člen 1 7 0*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za reprezentanco in razvedrilo v okviru obveznosti institucije, razen na področju EVOP/SZVP.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

**2 2 0 4** Razni izdatki za interne sestanke

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
933 000	740 000	927 496,27

*Opombe**Prejšnja postavka 2 3 5 2*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov pijače in priložnostnih prigrizkov med sestanki.

**2 2 0 5** Organizacija konferenc, kongresov in zasedanj

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
80 000	80 000	112 417,87

*Opombe**Prejšnji postavki 2 0 0 1 in 2 5 0 9*

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe je ocenjen na 3 600 000 EUR.

**2 2 1 Informiranje****2 2 1 0** Izdatki za dokumentacijo in knjižnico

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
695 000	620 000	663 095,45

*Opombe**Prejšnje postavke 2 2 5 0, 2 2 5 3 in 2 2 5 4*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- nakupa knjig in gradiva na papirju in/ali v elektronski obliki za knjižnico,
- naročil na časopise, periodični tisk, analize njihovih vsebin in drugih spletnih publikacij (z izjemo agencijskih novic); ta sredstva krijejo tudi morebitne stroške avtorskih pravic zaradi razmnoževanja in širjenja navedenega v pisni in/ali elektronski obliki,
- stroškov dostopa do zunanjih dokumentacijskih in statističnih baz podatkov,
- stroškov naročnine na agencijske novice po teleprinterju,
- stroškov vezave in drugih izdatkov, potrebnih za ohranitev knjig in publikacij.

**POGLAVJE 2.2 — OPERATIVNI IZDATKI** (nadaljevanje)**2.2.1** (nadaljevanje)

## 2.2.1.1 Uradni list

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
11 256 000	12 865 000	29 863 000,—

*Opombe**Prejšnji člen 2.7.0*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov priprave, klasične objave (na papirju ali filmu) ali elektronske objave ter razširjanja besedil, ki jih mora Svet objaviti v *Uradnem listu Evropske unije*, zlasti v skladu s členom 17 njegovega poslovnika.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe je ocenjen na 600 000 EUR.

## 2.2.1.2 Splošne publikacije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
680 000	500 000	427 000,—

*Opombe**Prejšnja postavka 2.7.1.0*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov priprave, klasične objave (na papirju ali filmu) ali elektronske objave ter razširjanja publikacij Sveta, ki niso Uradni list.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

## 2.2.1.3 Informiranje in javne prireditve

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
389 000	367 000	403 794,04

*Opombe**Prejšnji postavki 2.7.1.9 in 2.7.2.0*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za javna zasedanja Sveta in podporo avdiovizualnih medijev, ki pokrivajo delo institucije (najem opreme, pogodbe z radiom in televizijo, nabava, potrebno vzdrževanje in popravila opreme za radijski in televizijski prenos, zunanje storitve fotografskih služb itd.),
- raznih stroškov dejavnosti informiranja in stikov z javnostjo,
- stroškov popularizacije ter promocije publikacij in javnih prireditev v zvezi z dejavnostmi institucije, vključno z drugimi stroški vodenja in infrastrukture.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

SVET

**POGLAVJE 2.2 — OPERATIVNI IZDATKI** (nadaljevanje)**2.2.2 Uradi za zvezo**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
420 000	400 000	305 024,84

*Opombe**Prejšnji člen 2.8.0*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov, ki niso predvideni v prejšnjih vrsticah, za delovanje uradov za zvezo v New Yorku in Ženevi.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

**2.2.3 Razni izdatki****2.2.3.0 Pisarniške potrebščine**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 504 000	1 100 000	1 464 007,78

*Opombe**Prejšnji člen 2.3.0 (delno)*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- nabave papirja,
- fotokopij in pristojbin,
- potrebščin in materiala za rabo v pisarnah (tekoče zaloge),
- tiskovin,
- potrebščin za pošiljanje pošte (kuvert, ovojnega papirja, ploščic za frankirni stroj),
- materiala za delavnico za razmnoževanje dokumentov (tiskarskega črnila, offset plošč, filmov in kemikalij).

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

**2.2.3.1 Frankiranje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
154 000	100 000	145 003,72

*Opombe**Prejšnji člen 2.4.0*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za frankiranje pošte.

**2.2.3.2 Izdatki za študije, raziskave in posvetovanja**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
55 000	55 000	27 801,20

*Opombe**Prejšnji člen 2.6.0*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije in posvetovanja, ki jih po pogodbi opravijo visoko kvalificirani strokovnjaki.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.



**POGLAVJE 2.2 — OPERATIVNI IZDATKI** (nadaljevanje)**2.2.3** (nadaljevanje)**2.2.3.3** Medinstitucionalno sodelovanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
205 000	200 000	59 062,—

*Opombe*

*Prejšnja postavka 1.8.3.2*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za medinstitucionalne dejavnosti, zlasti na jezikovnem področju.

**2.2.3.4** Selitve

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
250 000	235 000	47 937,87

*Opombe*

*Prejšnja postavka 2.3.5.3*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov selitve in prevoza opreme.

**2.2.3.5** Finančne obremenitve

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
79 000	75 000	112 000,—

*Opombe*

*Prejšnji postavki 2.3.2.0 in 2.3.2.9*

Ta sredstva so namenjena kritju vseh finančnih stroškov, v prvi vrsti bančnih.

**2.2.3.6** Stroški sporov, pravni stroški, povračila škode, odškodnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
600 000	400 000	919 000,—

*Opombe*

*Prejšnja člena 2.3.3 in 2.3.4*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- financiranja morebitnih plačil, ki jih določita Sodišče Evropskih skupnosti in Sodišče prve stopnje Evropskih skupnosti v breme Sveta, in izdatkov za najem zunanjih odvetnikov za zastopanje na sodiščih,
- stroškov posvetovanj z zunanjimi odvetniki,
- povračil škode in odškodnin ter obresti, ki lahko bremenijo Svet.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

SVET

**POGLAVJE 2 2 — OPERATIVNI IZDATKI** (nadaljevanje)**2 2 3** (nadaljevanje)

## 2 2 3 7 Drugi operativni izdatki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
287 000	289 000	276 457,30

*Opombe*

*Prejšnje postavke 2 3 5 0, 2 3 5 1, 2 3 5 9 in 2 9 0 0*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za zavarovanja, razen za tista v zvezi z nepremičninami iz člena 2 0 1 3,
- stroškov nakupa službenih uniform osebja konferenčne in varnostne službe, delovne opreme za osebje delavnic in notranjih služb ter popravil in vzdrževanja uniform,
- prispevka Sveta k izdatkom nekaterih združenj, katerih dejavnost je neposredno povezana z dejavnostmi institucij Skupnosti,
- drugih operativnih stroškov, ki niso navedeni v prejšnjih vrsticah.

## NASLOV 3

## IZDATKI ZA POSEBNE NALOGE, KI JIH IZVAJA INSTITUCIJA

## POGLAVJE 3 0 — OSEBJE

## POGLAVJE 3 1 — NEPREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 3 0			
<b>3 0 0</b>	<b>Drugo osebje</b>			
3 0 0 0	Nadomestila napotenih domačih vojaških strokovnjakov			
	Nediferencirana sredstva	8 102 000	7 052 000	4 906 567,33
3 0 0 1	Nadomestila nacionalnim strokovnjakom, dodeljenim v okviru EVOP/SZVP			
	Nediferencirana sredstva	2 904 000	2 084 000	1 087 158,67
3 0 0 2	Posebni svetovalci na področju EVOP/SZVP			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	191 000	433 325,15
	Člen 3 0 0 – Skupaj	11 006 000	9 327 000	6 427 051,15
<b>3 0 1</b>	<b>Drugi odhodki v zvezi z osebjem</b>			
3 0 1 0	Službena potovanja			
	Nediferencirana sredstva	939 000	779 000	862 900,—
3 0 1 1	Nadaljnje usposabljanje			
	Nediferencirana sredstva	25 000	25 000	16 691,91
	Člen 3 0 1 – Skupaj	964 000	804 000	879 591,91
	POGLAVJE 3 0 – SKUPAJ	11 970 000	10 131 000	7 306 643,06
	POGLAVJE 3 1			
<b>3 1 0</b>	<b>Nepremičnine</b>			
3 1 0 0	Najemnine			
	Nediferencirana sredstva	4 180 000	4 231 000	4 402 902,14
3 1 0 1	Opremljanje prostorov			
	Nediferencirana sredstva	390 000	3 050 000	499 436,58
3 1 0 2	Storitve varovanja			
	Nediferencirana sredstva	1 500 000	3 800 000	149 999,40
3 1 0 3	Izdatki pred nakupom, izgradnjo in opremo nepremičnin			
	Nediferencirana sredstva	25 000	405 000	407 725,58
	Člen 3 1 0 – Skupaj	6 095 000	11 486 000	5 460 063,70

SVET

**POGLAVJE 3 1 — NEPREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI** (nadaljevanje)**POGLAVJE 3 2 — OBDELAVA PODATKOV, OPREMA IN POHIŠTVO****POGLAVJE 3 3 — OPERATIVNI IZDATKI**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>3 1 1</b>	<b>Izdatki za stavbe</b>			
3 1 1 0	Čiščenje in vzdrževanje			
	Nediferencirana sredstva	775 000	830 000	621 717,46
3 1 1 1	Voda, plin, elektrika in ogrevanje			
	Nediferencirana sredstva	360 000	450 000	302 999,19
3 1 1 2	Varnost in nadzor stavb			
	Nediferencirana sredstva	1 100 000	1 050 000	905 000,—
3 1 1 3	Zavarovanja			
	Nediferencirana sredstva	10 000	8 000	7 918,—
3 1 1 4	Drugi izdatki za stavbe			
	Nediferencirana sredstva	25 000	20 000	21 663,60
	Člen 3 1 1 – Skupaj	2 270 000	2 358 000	1 859 298,25
	POGLAVJE 3 1 – SKUPAJ	8 365 000	13 844 000	7 319 361,95
	POGLAVJE 3 2			
<b>3 2 0</b>	<b>Obdelava podatkov in telekomunikacije</b>			
3 2 0 0	Nabava strojne in programske opreme			
	Nediferencirana sredstva	32 906 000	20 432 000	2 244 085,51
3 2 0 1	Zunanje storitve za delovanje in izgradnjo računalniških sistemov			
	Nediferencirana sredstva	2 780 000	2 226 000	950 641,85
3 2 0 2	Vzdrževanje in popravilo strojne ter programske opreme			
	Nediferencirana sredstva	718 000	768 000	218 562,05
3 2 0 3	Telekomunikacije			
	Nediferencirana sredstva	1 576 000	1 325 000	543 261,27
	Člen 3 2 0 – Skupaj	37 980 000	24 751 000	3 956 550,68
<b>3 2 1</b>	<b>Pohištvo</b>			
	Nediferencirana sredstva	65 000	450 000	64 440,—
	POGLAVJE 3 2 – SKUPAJ	38 045 000	25 201 000	4 020 990,68
	POGLAVJE 3 3			
<b>3 3 0</b>	<b>Zasedanja in konference</b>			
3 3 0 0	Potni stroški delegacij			
	Nediferencirana sredstva	738 000	700 000	638 000,—
3 3 0 1	Razni potni stroški			
	Nediferencirana sredstva	p.m.		
3 3 0 2	Stroški tolmačenja			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—

**POGLAVJE 3 3 — OPERATIVNI IZDATKI (nadaljevanje)**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>3 3 0</b>	<i>(nadaljevanje)</i>			
3 3 0 3	Izdatki za reprezentanco in razvedrilo			
	Nediferencirana sredstva	15 000	15 000	10 000,—
3 3 0 4	Administrativni stroški, nastali zaradi potovanj			
	Nediferencirana sredstva	20 000	20 000	5 000,—
3 3 0 5	Razni izdatki za srečanja			
	Nediferencirana sredstva	20 000	5 000	21 250,—
	<i>Člen 3 3 0 – Skupaj</i>	793 000	740 000	674 250,—
<b>3 3 1</b>	<b>Informiranje</b>			
3 3 1 0	Izdatki za dokumentacijo in knjižnico			
	Nediferencirana sredstva	140 000	135 000	128 000,—
3 3 1 1	Splošne publikacije			
	Nediferencirana sredstva	p.m.		
3 3 1 2	Informiranje in javne prireditve			
	Nediferencirana sredstva	p.m.		
	<i>Člen 3 3 1 – Skupaj</i>	140 000	135 000	128 000,—
<b>3 3 2</b>	<b>Drugi izdatki</b>			
	<i>Člen 3 3 2 – Skupaj</i>			
3 3 2 0	<b>Pisarniške potrebščine</b>			
	Nediferencirana sredstva	80 000	p.m.	61 750,—
3 3 2 1	<b>Izdatki za študije, raziskave in posvetovanja</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.		
3 3 2 2	<b>Drugi operativni stroški</b>			
	Nediferencirana sredstva	15 000	15 000	14 955,30
	<b>POGLAVJE 3 3 – SKUPAJ</b>	1 028 000	890 000	878 955,30
	<b>Naslov 3 – Skupaj</b>	<b>59 408 000</b>	<b>50 066 000</b>	<b>19 525 950,99</b>

SVET

**NASLOV 3****IZDATKI ZA POSEBNE NALOGE, KI JIH IZVAJA INSTITUCIJA****POGLAVJE 3 0 — OSEBJE****3 0 0 Drugo osebje**

## 3 0 0 0 Nadomestila napotenih domačih vojaških strokovnjakov

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
8 102 000	7 052 000	4 906 567,33

*Opombe**Prejšnji člen 3 1 0*

Ta sredstva so namenjena financiranju nadomestil domačim vojaškim strokovnjakom, katerim so bile dodeljene naloge v okviru EVOP/SZVP, kakor tudi v Vojaškem štabu Evropske unije.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2000/178/SZVP z dne 28. februarja 2000 o pravilih za domače izvedence na vojaškem področju, dodeljene generalnemu sekretariatu Sveta v začetnem obdobju (UL L 57, 2.3.2000, str. 1).

Sklep Sveta 2001/80/SZVP z dne 22. januarja 2001 o ustanovitvi Vojaškega štaba Evropske unije (UL L 27, 30.1.2001, str. 7).

Sklep Sveta 2003/479/ES z dne 16. junija 2003 o pravilih za domače izvedence in vojaške uslužbence, dodeljene generalnemu sekretariatu Sveta, in razveljavitvi sklepov z dne 25. junija 1997 in 22. marca 1999, Sklepa 2001/41/ES in Sklepa 2001/496/SZVP (UL L 160, 28.6.2003, str. 72), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2005/442/ES (UL L 153, 16.6.2005, str. 32).

## 3 0 0 1 Nadomestila nacionalnim strokovnjakom, dodeljenim v okviru EVOP/SZVP

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 904 000	2 084 000	1 087 158,67

*Opombe**Prejšnji člen 3 1 1*

Ta sredstva so namenjena financiranju nadomestil nacionalnim strokovnjakom, ki so jim bile dodeljene naloge v okviru EVOP/SZVP, zlasti na področju kriznega upravljanja na eni strani in na področju varnosti informacijskih sistemov na drugi.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2003/479/ES z dne 16. junija 2003 o pravilih za domače izvedence in vojaške uslužbence, dodeljene generalnemu sekretariatu Sveta, in razveljavitvi sklepov z dne 25. junija 1997 in 22. marca 1999, Sklepa 2001/41/ES in Sklepa 2001/496/SZVP (UL L 160, 28.6.2003, str. 72), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2005/442/ES (UL L 153, 16.6.2005, str. 32).

**POGLAVJE 30 — OSEBJE** (nadaljevanje)**300** (nadaljevanje)**3002** Posebni svetovalci na področju EVOP/SZVP

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	191 000	433 325,15

*Opombe**Prejšnji člen 313*

Iz teh sredstev se krijejo osebni prejemki posebnih svetovalcev, ki jih imenuje Svet zaradi izpolnjevanja posebnih izvedenskih nalog na področju EVOP/SZVP.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

*Pravna podlaga*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti členi 5, 119 in 120.

**301** **Drugi odhodki v zvezi z osebjem****3010** Službena potovanja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
939 000	779 000	862 900,—

*Opombe**Prejšnja člena 320 in 321*

Ta sredstva so namenjena financiranju:

- stroškov službenih potovanj, nastalih na podlagi nalog Vojaškega štaba Evropske unije,
- stroškov službenih potovanj domačih strokovnjakov, dodeljenih na področju EVOP/SZVP.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2001/80/SZVP z dne 22. januarja 2001 o ustanovitvi Vojaškega štaba Evropske unije (UL L 27, 30.1.2001, str. 7).

Sklep Sveta 2003/479/ES z dne 16. junija 2003 o pravilih za domače izvedence in vojaške uslužbence, dodeljene generalnemu sekretariatu Sveta, in razveljavitvi sklepov z dne 25. junija 1997 in 22. marca 1999, Sklepa 2001/41/ES in Sklepa 2001/496/SZVP (UL L 160, 28.6.2003, str. 72), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2005/442/ES (UL L 153, 16.6.2005, str. 32).

**3011** Nadaljnje usposabljanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
25 000	25 000	16 691,91

*Opombe**Prejšnji člen 325*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov sodelovanja na tečajih, konferencah in kongresih v okviru nalog Vojaškega štaba Evropske unije.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2000/178/SZVP z dne 28. februarja 2000 o pravilih za domače izvedence na vojaškem področju, dodeljene generalnemu sekretariatu Sveta, v začasnem obdobju (UL L 57, 2.3.2000, str. 1).

Sklep Sveta 2001/80/SZVP z dne 22. januarja 2001 o ustanovitvi Vojaškega štaba Evropske unije (UL L 27, 30.1.2001, str. 7).

SVET

**POGLAVJE 3 1 — NEPREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI****3 1 0 Nepremičnine**

## 3 1 0 0 Najemnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 180 000	4 231 000	4 402 902,14

*Opombe**Prejšnji člen 3 3 0*

Ta sredstva so namenjena kritju plačila najemnine za stavbi Kortenberg in R v Bruslju, ki je namenjena nastanitvi uradnikov in dodeljenih nacionalnih strokovnjakov na področju EVOP/SZVP.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

## 3 1 0 1 Opremljanje prostorov

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
390 000	3 050 000	499 436,58

*Opombe**Prejšnja postavka 3 3 1 4*

Ta sredstva so namenjena kritju opremljanja, zlasti:

- opremljanja prostorov zaradi operativnih zahtev,
- posodobitve prostorov zaradi veljavnih varnostnih in zdravstvenih potreb ter standardov.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

*Pravna podlaga*

Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (UL L 183, 29.6.1989, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

## 3 1 0 2 Storitve varovanja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 500 000	3 800 000	149 999,40

*Opombe**Prejšnja postavka 3 3 1 5 (delno)*

Ta sredstva so namenjena kritju plačila stroškov storitev varovanja v stavbah Kortenberg in R.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

## 3 1 0 3 Izdatki pred nakupom, izgradnjo in opremo nepremičnin

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
25 000	405 000	407 725,58

*Opombe**Prejšnja postavka 3 3 1 8*

Ta sredstva so namenjena kritju plačila arhitekturnih in inženirskih študij v zvezi z uporabo stavb Kortenberg in R.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.



**POGLAVJE 3 1 — NEPREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI** (nadaljevanje)

**3 1 1 Izdatki za stavbe**

**3 1 1 0 Čiščenje in vzdrževanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
775 000	830 000	621 717,46

*Opombe*

*Prejšnji postavki 3 3 1 3 in 3 3 1 5 (delno)*

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih stroškov čiščenja in vzdrževanja:

- čiščenje pisarn, delavnic in trgovin (vključno z zavesami, zastori, preprogami, žaluzijami itd.),
- obnova izrabljenih zaves, zastorov in preprog,
- pleskanje,
- različna vzdrževalna dela,
- popravila tehničnih instalacij,
- tehnični material,
- pogodbe o vzdrževanju za različno tehnično opremo (klimatske naprave, ogrevanje, ravnanje z odpadki, dvigala).

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe je ocenjen na 10 000 EUR.

**3 1 1 1 Voda, plin, elektrika in ogrevanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
360 000	450 000	302 999,19

*Opombe*

*Prejšnja postavka 3 3 1 2*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za porabo vode, plina, elektrike in ogrevanja za stavbo Kortenberg.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

**3 1 1 2 Varnost in nadzor stavb**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 100 000	1 050 000	905 000,—

*Opombe*

*Prejšnja postavka 3 3 1 5 (delno)*

Iz teh sredstev se krijejo predvsem stroški hišniških storitev in nadzora za stavbi Kortenberg in R.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

SVET

**POGLAVJE 3 1 — NEPREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI** (nadaljevanje)**3 1 1** (nadaljevanje)**3 1 1 3** Zavarovanja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
10 000	8 000	7 918,—

*Opombe**Prejšnja postavka 3 3 1 1*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za zavarovanje stavb Kortenberg in R.  
Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

**3 1 1 4** Drugi izdatki za stavbe

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
25 000	20 000	21 663,60

*Opombe**Prejšnja postavka 3 3 1 9*

Ta sredstva so namenjena plačilu drugih tekočih izdatkov za stavbi Kortenberg in R, ki niso posebej predvideni v drugih členih tega poglavja, zlasti stroškov odvoza smeti, materiala za oznake, nadzora s strani specializiranih organov itd.  
Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

**POGLAVJE 3 2 — OBDELAVA PODATKOV, OPREMA IN POHIŠTVO****3 2 0** *Obdelava podatkov in telekomunikacije***3 2 0 0** Nabava strojne in programske opreme

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
32 906 000	20 432 000	2 244 085,51

*Opombe**Prejšnji postavki 3 3 2 0 in 3 3 2 5 (delno)*

Ta sredstva so namenjena financiranju nakupa, najema ali obnove strojne ali programske opreme, informacijskih sistemov in aplikacij, pisarniške in telekomunikacijske opreme kot tudi tehničnih naprav za službe, ki delajo na področju EVOP/SZVP.  
Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

*Pravna podlaga*

Sklep namestnika generalnega sekretarja z dne 18. decembra 2000 o ustanovitvi enote Infosec („Information Systems Security“).

**POGLAVJE 3 2 — OBDELAVA PODATKOV, OPREMA IN POHIŠTVO** (nadaljevanje)**3 2 0** (nadaljevanje)**3 2 0 1** Zunanje storitve za delovanje in izgradnjo računalniških sistemov

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 780 000	2 226 000	950 641,85

*Opombe*

Prejšnji postavki 3 3 2 4 in 3 3 2 5 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za podporo servisnih podjetij in za računalniške nasvete v zvezi z delovanjem in izgradnjo računalniških sistemov, programov in opreme ter telekomunikacij in tehničnih naprav (vključno s podporo uporabnikom) za službe, ki delujejo na področju EVOP/SZVP.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

**3 2 0 2** Vzdrževanje in popravilo strojne ter programske opreme

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
718 000	768 000	218 562,05

*Opombe*

Prejšnji postavki 3 3 2 2 in 3 3 2 5 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za vzdrževanje in popravilo strojne ali programske opreme za računalniške sisteme in programe, pisarniške in telekomunikacijske opreme kot tudi tehničnih naprav za službe, ki delajo na področju EVOP/SZVP.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

**3 2 0 3** Telekomunikacije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 576 000	1 325 000	543 261,27

*Opombe*

Prejšnji postavki 3 3 2 3 in 3 3 2 5 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju naročnin, cene komunikacij in stroškov prenosa podatkov, ki nastanejo zlasti pri dejavnostih v okviru EVOP/SZVP.

Za sestavo teh ocen so bili upoštevani povečanje vrednosti ponovno uporabljivih zneskov pri povračilu stroškov telefonske in telegrafске komunikacije ter tarifni sporazumi z Belgacomom.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

**3 2 1** **Pohištvo**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
65 000	450 000	64 440,—

*Opombe*

Prejšnja postavka 3 3 3 1

Ta sredstva so namenjena kritju nabave posebnega, varnostnega ali specializiranega pohištva za uradnike in napotene domače strokovnjake na področju EVOP/SZVP.

SVET

**POGLAVJE 3 3 — OPERATIVNI IZDATKI****3 3 0 Zasedanja in konference**

## 3 3 0 0 Potni stroški delegacij

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
738 000	700 000	638 000,—

*Opombe**Prejšnja postavka 3 4 0 0*

Ta sredstva so namenjena kritju potnih stroškov predsedstva in delegacij, zlasti ob sestankih Političnega in varnostnega odbora, Vojaškega odbora in drugih sestankih, izrecno v okviru EVOP/SZVP.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2001/78/SZVP z dne 22. januarja 2001 o ustanovitvi Političnega in varnostnega odbora (UL L 27, 30.1.2001, str. 1). Sklep generalnega sekretarja/visokega predstavnika Sveta št. 190/2003 o povračilu potnih stroškov predstavnikov članov Sveta.

## 3 3 0 1 Razni potni stroški

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.		

*Opombe**Nova postavka*

Sredstva, ki se jih vpiše v to vrstico, so namenjena predvsem kritju potnih stroškov in stroškov bivanja strokovnjakov na področju EVOP/SZVP, ki jih generalni sekretar/visoki predstavnik Sveta povabi ali pošlje na misijo.

*Pravna podlaga*

Sklep generalnega sekretarja/visokega predstavnika Sveta št. 494/2002 o povračilu potnih stroškov in stroškov bivanja strokovnjakov, ki jih je povabil Svet.

## 3 3 0 2 Stroški tolmačenja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe**Prejšnja postavka 3 4 0 1*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov storitev, ki jih Svetu nudijo tolmači Komisije ob sestankih Političnega in varnostnega odbora, Vojaškega odbora in drugih sestankih, izrecno v okviru EVOP/SZVP.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2001/78/SZVP z dne 22. januarja 2001 o ustanovitvi Političnega in varnostnega odbora (UL L 27, 30.1.2001, str. 1).

**POGLAVJE 3 3 — OPERATIVNI IZDATKI** (nadaljevanje)**3 3 0** (nadaljevanje)**3 3 0 3** Izdatki za reprezentanco in razvedrilo

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
15 000	15 000	10 000,—

*Opombe**Prejšnji člen 3 2 7*

Ta sredstva so namenjena kritju reprezentančnih stroškov in izdatkov za razvedrilo zlasti Političnega in varnostnega odbora, kakor tudi napotenim domačim strokovnjakom Vojaškega štaba Evropske unije.

**3 3 0 4** Administrativni stroški, nastali zaradi potovanj

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 000	20 000	5 000,—

*Opombe**Prejšnji člen 3 2 2*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov, ki zaradi potovanj v okviru EVOP/SZVP občasno nastanejo zunaj sedeža Sveta: začasni najem delovnih prostorov in tehnične opreme, storitve prevajanja in tolmačenja, stroški telekomunikacij in drugi različni stroški sestankov.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2001/80/SZVP z dne 22. januarja 2001 o ustanovitvi Vojaškega štaba Evropske unije (UL L 27, 30.1.2001, str. 7).

Sklep Sveta 2003/479/ES z dne 16. junija 2003 o pravilih za domače izvedence in vojaške uslužbenke, dodeljene generalnemu sekretariatu Sveta, in razveljavitvi sklepov z dne 25. junija 1997 in 22. marca 1999, Sklepa 2001/41/ES in Sklepa 2001/496/SZVP (UL L 160, 28.6.2003, str. 72), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2005/442/ES (UL L 153, 16.6.2005, str. 32).

**3 3 0 5** Razni izdatki za srečanja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 000	5 000	21 250,—

*Opombe**Prejšnja postavka 3 3 3 9*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov sestankov in različnih drugih administrativnih stroškov, ki nastanejo zaradi izvajanja EVOP/SZVP in niso posebej navedeni v drugih postavkah.

**3 3 1 Informiranje****3 3 1 0** Izdatki za dokumentacijo in knjižnico

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
140 000	135 000	128 000,—

*Opombe**Prejšnji člen 3 2 6*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov študij, stroškov pridobivanja strokovnih mnenj, dokumentacije in specializiranih podatkov v okviru nalog Vrhovnega štaba Evropske unije.

SVET

**POGLAVJE 3 3 — OPERATIVNI IZDATKI** (nadaljevanje)**3 3 1** (nadaljevanje)

## 3 3 1 0 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2001/80/SZVP z dne 22. januarja 2001 o ustanovitvi Vojaškega štaba Evropske unije (UL L 27, 30.1.2001, str. 7).

## 3 3 1 1 Splošne publikacije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.		

*Opombe**Nova postavka*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov priprave, klasične objave (na papirju ali filmu) ali elektronske objave in razširjanja publikacij Sveta, ki niso Uradni list, na področju EVOP/SZVP.

## 3 3 1 2 Informiranje in javne prireditve

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.		

*Opombe**Nova postavka*

Sredstva, ki se vpišejo v to vrstico, so namenjena kritju izdatkov za informiranje na področju EVOP/SZVP.

**3 3 2 Drugi izdatki****3 3 2 0 Pisarniške potrebščine**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
80 000	p.m.	61 750,—

*Opombe**Prejšnja postavka 3 3 3*

Ta sredstva so namenjena kritju nabave pisarniških potrebščin in materiala za uradnike in napotene domače strokovnjake na področju EVOP/SZVP.

**3 3 2 1 Izdatki za študije, raziskave in posvetovanja**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.		

*Opombe**Nova postavka*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije in posvetovanja, ki jih po pogodbi opravijo visoko kvalificirani strokovnjaki na področju EVOP/SZVP.

**POGLAVJE 3 3 — OPERATIVNI IZDATKI** (nadaljevanje)**3 3 2 2** *Drugi operativni stroški*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
15 000	15 000	14 955,30

Opombe

Prejšnja postavka 3 3 3 5

Ta sredstva so namenjena kritju nabave uniform in dodatkov, zlasti za varnostno osebje, odgovorno za stavbi Kortenberg in R.

SVET

**NASLOV 10**  
**DRUGI IZDATKI**

**POGLAVJE 10 0 — ZAČASNA SREDSTVA****POGLAVJE 10 1 — VARNOSTNA REZERVA**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 10 0	p.m.	1 500 000	0,—
	POGLAVJE 10 0 – SKUPAJ	p.m.	1 500 000	0,—
	POGLAVJE 10 1	5 000 000	1 000 000	0,—
	POGLAVJE 10 1 – SKUPAJ	5 000 000	1 000 000	0,—
	<b>Naslov 10 – Skupaj</b>	<b>5 000 000</b>	<b>2 500 000</b>	<b>0,—</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>591 752 953</b>	<b>563 163 403</b>	<b>531 646 564,08</b>



**NASLOV 10**  
**DRUGI IZDATKI**

**POGLAVJE 10 0 — ZAČASNA SREDSTVA**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	1 500 000	0,—

*Opombe*

Sredstva iz tega poglavja so začasne narave in se jih lahko uporablja le po prerazporeditvi v ustrezna poglavja v skladu z določbami Finančne uredbe.

Finančna uredba z dne 25. junija 2002, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**POGLAVJE 10 1 — VARNOSTNA REZERVA**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 000 000	1 000 000	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju nepredvidljivih izdatkov, nastalih zaradi proračunskih odločitev, sprejetih med proračunskim letom.



ODDELEK IV  
**SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI**



**POROČILO O PRIHODKIH****Prispevek Evropskih skupnosti k financiranju odhodkov Sodišča Evropskih skupnosti v proračunskem letu 2006**

Postavka	Znesek
Odhodki	250 338 602
Lastna sredstva	- 30 357 000
<b>Prispevek</b>	<b>219 981 602</b>

SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## PRIHODKI

## NASLOV 4

## PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJI

## POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

## POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 4 0			
4 0 0	<i>Prihodki od davka na plače in prejeme članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev ter prejemnikov pokojnin</i>	17 762 000	17 762 000	14 190 465,60
4 0 4	<i>Prihodki od posebnih dajatev na prejeme članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	1 315 000	1 209 000	930 372,94
	POGLAVJE 4 0 – SKUPAJ	19 077 000	18 971 000	15 120 838,54
	POGLAVJE 4 1			
4 1 0	<i>Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje</i>	10 895 000	10 118 000	8 483 125,78
4 1 1	<i>Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev</i>	250 000	250 000	1 373 806,61
	POGLAVJE 4 1 – SKUPAJ	11 145 000	10 368 000	9 856 932,39
	<b>Naslov 4 – Skupaj</b>	<b>30 222 000</b>	<b>29 339 000</b>	<b>24 977 770,93</b>

## NASLOV 4

## PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJI

## POGLAVJE 40 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

4 0 0 *Prihodki od davka na plače in prejemke članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev ter prejemnikov pokojnin*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
17 762 000	17 762 000	14 190 465,60

*Opombe*

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, št. 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 202/2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 1).

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESP) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

4 0 4 *Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
1 315 000	1 209 000	930 372,94

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, št. 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 202/2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 1).

## POGLAVJE 41 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

4 1 0 *Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
10 895 000	10 118 000	8 483 125,78

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 83(2).

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE (nadaljevanje)

4 1 1 *Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
250 000	250 000	1 373 806,61

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 107 ter člena 11(2) in 48 Priloge VIII.



## NASLOV 5

## PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJE

POGLAVJE 5 0 — PRIHODKI OD PRODAJE PREMIČNIN IN NEPREMIČNIN

POGLAVJE 5 2 — PRIHODKI OD NALOŽB ALI DANIH POSOJIL, BANČNIH IN DRUGIH OBRESTI

POGLAVJE 5 5 — PRIHODKI OD STORITEV IN IZVEDENIH DEL

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 5 0			
<b>5 0 0</b>	<b>Prihodki od prodaje premičnin</b>			
5 0 0 0	Prihodki od prodaje vozil – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	10 500,—
5 0 0 1	Prihodki od prodaje premičnin – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Člen 5 0 0 – Skupaj</i>	p.m.	p.m.	10 500,—
<b>5 0 2</b>	<b>Prihodki od prodaje publikacij, tiskovin in filmov – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	375 407,93
	POGLAVJE 5 0 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	385 907,93
	POGLAVJE 5 2			
<b>5 2 0</b>	<b>Prihodki od naložb ali danih posojil, bančnih in drugih obresti na računih institucije</b>			
		125 000	125 000	186 001,86
	POGLAVJE 5 2 – SKUPAJ	125 000	125 000	186 001,86
	POGLAVJE 5 5			
<b>5 5 0</b>	<b>Prihodki od prodaje storitev in del za druge institucije ali organe, skupaj z vračili stroškov službenih potovanj, ki so bili plačani v imenu drugih institucij ali organov – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 5 1</b>	<b>Prihodki od tretjih oseb za storitve ali dela, opravljena na njihovo zahtevo – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 5 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJE

## POGLAVJE 5 8 — RAZNA NADOMESTILA

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 5 7			
5 7 0	<b>Prihodki iz vračil neupravičeno izplačanih zneskov – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<b>Drugi prispevki in vračila v zvezi z upravnim poslovanjem institucije – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	77 297,96
	POGLAVJE 5 7 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	77 297,96
	POGLAVJE 5 8			
5 8 0	<b>Prihodki od nadomestil za najemnine – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	<b>Prihodki od prejetih zavarovalnin – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	21 303,69
	POGLAVJE 5 8 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	21 303,69
	Naslov 5 – Skupaj	125 000	125 000	670 511,44

## NASLOV 5

## PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJE

## POGLAVJE 5 0 — PRIHODKI OD PRODAJE PREMIČNIN IN NEPREMIČNIN

5 0 0 *Prihodki od prodaje premičnin*

## 5 0 0 0 Prihodki od prodaje vozil – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	10 500,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## 5 0 0 1 Prihodki od prodaje premičnin – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

5 0 2 *Prihodki od prodaje publikacij, tiskovin in filmov – Namenski prejemki*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	375 407,93

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## POGLAVJE 5 2 — PRIHODKI OD NALOŽB ALI DANIH POSOJIL, BANČNIH IN DRUGIH OBRESTI

5 2 0 *Prihodki od naložb ali danih posojil, bančnih in drugih obresti na računih institucije*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
125 000	125 000	186 001,86

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 5 5 — PRIHODKI OD STORITEV IN IZVEDENIH DEL

**5 5 0** *Prihodki od prodaje storitev in del za druge institucije ali organe, skupaj z vračili stroškov službenih potovanj, ki so bili plačani v imenu drugih institucij ali organov – Namenski prejemki*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**5 5 1** *Prihodki od tretjih oseb za storitve ali dela, opravljena na njihovo zahtevo – Namenski prejemki*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJE

**5 7 0** *Prihodki iz vračil neupravičeno izplačanih zneskov – Namenski prejemki*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**5 7 3** *Drugi prispevki in vračila v zvezi z upravnim poslovanjem institucije – Namenski prejemki*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	77 297,96

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## POGLAVJE 5 8 — RAZNA NADOMESTILA

5 8 0 **Prihodki od nadomestil za najemnine – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

5 8 1 **Prihodki od prejetih zavarovalnin – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	21 303,69

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

**NASLOV 9**  
**RAZNI PRIHODKI**

**POGLAVJE 9 0 — RAZNI PRIHODKI**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
<b>9 0 0</b>	POGLAVJE 9 0			
	<i>Razni prihodki</i>	10 000	10 000	76 236,89
	POGLAVJE 9 0 – SKUPAJ	10 000	10 000	76 236,89
	<b>Naslov 9 – Skupaj</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>	<b>76 236,89</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>30 357 000</b>	<b>29 474 000</b>	<b>25 724 519,26</b>

**NASLOV 9**  
**RAZNI PRIHODKI**

**POGLAVJE 90 — RAZNI PRIHODKI**

**900**      *Razni prihodki*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
10 000	10 000	76 236,89





## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## ODHODKI

## Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1</b>	<b>ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI</b>			
1 0	ČLANI INSTITUCIJE	26 437 000	23 968 000	20 809 864,65
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	163 167 202	155 321 022	120 935 605,28
1 2	NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA	p.m.	p.m.	0,—
1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	342 000	380 000	235 273,69
1 4	SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA	171 000	160 000	101 551,05
1 6	SOCIALNO SKRBSTVO	29 200	29 200	8 747,35
1 7	IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILO	195 800	106 550	96 700,—
1 8	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE	12 661 000	11 695 200	9 455 256,71
	<b>Naslov 1 – Skupaj</b>	<b>203 003 202</b>	<b>191 659 972</b>	<b>151 642 998,73</b>
<b>2</b>	<b>NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA</b>			
2 0	NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI	27 751 000	16 016 000	49 126 690,10
2 1	IZDATKI ZA INFORMACIJSKO TEHNOLOGIJO	9 257 000	9 322 000	9 045 723,22
2 2	PREMIČNINE IN STROŠKI, POVEZANI Z NJIMI	3 313 900	2 970 400	3 984 310,86
2 3	TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE	2 085 500	3 156 500	2 145 192,74
2 4	POŠTNI STROŠKI IN TELEKOMUNIKACIJE	1 506 000	1 548 000	1 015 999,96
2 5	IZDATKI ZA URADNA IN DRUGA SREČANJA	371 000	412 000	406 998,—
2 6	ŠTUDIJE, RAZISKAVE IN POSVETOVANJA	p.m.	p.m.	0,—
2 7	PUBLIKACIJE IN INFORMACIJE	2 655 000	3 458 000	3 118 387,18
2 9	SUBVENCIJE IN FINANČNI PRISPEVKI	356 000	370 000	345 193,88
	<b>Naslov 2 – Skupaj</b>	<b>47 295 400</b>	<b>37 252 900</b>	<b>69 188 495,94</b>
<b>3</b>	<b>IZDATKI ZA POSEBNE NALOGE, KI JIH IZVAJA INSTITUCIJA</b>			
3 7	POSEBNI IZDATKI NEKATERIH INSTITUCIJ IN ORGANOV	40 000	40 000	15 753,05
	<b>Naslov 3 – Skupaj</b>	<b>40 000</b>	<b>40 000</b>	<b>15 753,05</b>
<b>10</b>	<b>DRUGI IZDATKI</b>			
10 0	ZAČASNA SREDSTVA	p.m.	p.m.	0,—
10 1	VARNOSTNA REZERVA	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov 10 – Skupaj</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>250 338 602</b>	<b>228 952 872</b>	<b>220 847 247,72</b>

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## NASLOV 1

## ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

## POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 1 0			
<b>1 0 0</b>	<b>Plače, nadomestila in dodatki</b>			
1 0 0 0	Osnovne plače			
	Nediferencirana sredstva	14 883 000	12 846 000	11 335 512,09
1 0 0 1	Nadomestila za bivanje v tujini			
	Nediferencirana sredstva	2 240 000	1 922 000	1 689 771,70
1 0 0 2	Družinski dodatki			
	Nediferencirana sredstva	760 000	900 000	467 893,28
1 0 0 3	Dodatek za reprezentančne stroške			
	Nediferencirana sredstva	640 000	557 000	485 090,61
	<i>Člen 1 0 0 – Skupaj</i>	18 523 000	16 225 000	13 978 267,68
<b>1 0 1</b>	<b>Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost</b>			
	Nediferencirana sredstva	775 000	720 000	597 830,24
<b>1 0 2</b>	<b>Začasna nadomestila</b>			
	Nediferencirana sredstva	1 384 000	1 840 000	1 110 860,58
<b>1 0 3</b>	<b>Pokojnine</b>			
1 0 3 0	Starostne pokojnine			
	Nediferencirana sredstva	1 883 000	2 335 000	2 178 988,18
1 0 3 1	Invalidske pokojnine			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 0 3 2	Družinske pokojnine			
	Nediferencirana sredstva	1 712 000	1 545 000	1 416 780,30
	<i>Člen 1 0 3 – Skupaj</i>	3 595 000	3 880 000	3 595 768,48
<b>1 0 4</b>	<b>Stroški službenih potovanj, lokalni potni stroški in nepredvideni izdatki</b>			
	Nediferencirana sredstva	268 000	240 000	213 000,—
<b>1 0 5</b>	<b>Nadomestila in izdatki ob nastopu in prenehanju funkcije</b>			
1 0 5 0	Potni stroški (vključno za družinske člane)			
	Nediferencirana sredstva	47 000	11 000	10 221,24
1 0 5 1	Nadomestila za nastanitev in preselitev			
	Nediferencirana sredstva	730 000	160 000	787 437,60
1 0 5 2	Stroški selitve			
	Nediferencirana sredstva	416 000	96 000	94 196,34
	<i>Člen 1 0 5 – Skupaj</i>	1 193 000	267 000	891 855,18

**POGLAVJE 10 — ČLANI INSTITUCIJE (nadaljevanje)****POGLAVJE 11 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1 0 6</b>	<b>Izobraževanje za člane institucije</b>			
1 0 6 0	Jezikovni tečaji			
	Nediferencirana sredstva	286 000	286 000	279 000,—
1 0 6 1	Računalniški tečaji			
	Nediferencirana sredstva	42 000	42 000	0,—
	Člen 1 0 6 – Skupaj	328 000	328 000	279 000,—
<b>1 0 9</b>	<b>Usklajevanje plač</b>			
1 0 9 0	Korekcijski količniki			
	Nediferencirana sredstva	80 000	160 000	143 282,49
1 0 9 1	Začasna sredstva za kritje uskladitev plač			
	Nediferencirana sredstva	291 000	308 000	0,—
	Člen 1 0 9 – Skupaj	371 000	468 000	143 282,49
	<b>POGLAVJE 1 0 – SKUPAJ</b>	<b>26 437 000</b>	<b>23 968 000</b>	<b>20 809 864,65</b>
	<b>POGLAVJE 1 1</b>			
<b>1 1 0</b>	<b>Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu</b>			
1 1 0 0	Osnovne plače			
	Nediferencirana sredstva	117 769 702	111 633 022	87 739 372,67
1 1 0 1	Družinski dodatki			
	Nediferencirana sredstva	9 424 000	8 940 000	6 207 593,57
1 1 0 2	Nadomestila za selitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESP)			
	Nediferencirana sredstva	18 846 000	17 770 000	13 905 313,61
1 1 0 3	Pavšalna nadomestila			
	Nediferencirana sredstva	447 000	487 000	427 176,32
	Člen 1 1 0 – Skupaj	146 486 702	138 830 022	108 279 456,17
<b>1 1 1</b>	<b>Drugo osebje</b>			
1 1 1 0	Pomožno osebje			
	Nediferencirana sredstva	1 584 000	1 588 000	2 614 261,46
1 1 1 1	Pomožni tolmači			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Lokalno osebje			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Posebni svetovalci			
	Nediferencirana sredstva	156 000	152 000	148 541,—
1 1 1 4	Pomožni prevajalci			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 11 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1 1 1</b>	<i>(nadaljevanje)</i>			
1 1 1 5	Pogodbeni delavci			
	Nediferencirana sredstva	1 331 500	391 000	7 268,80
1 1 1 8	Napoteni nacionalni strokovnjaki			
	Nediferencirana sredstva	523 000	514 000	3 248,36
	Člen 1 1 1 – Skupaj	3 594 500	2 645 000	2 773 319,62
<b>1 1 3</b>	<b>Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic</b>			
1 1 3 0	Zdravstveno zavarovanje			
	Nediferencirana sredstva	4 100 000	3 890 000	3 031 129,75
1 1 3 1	Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni			
	Nediferencirana sredstva	1 082 000	1 027 000	775 075,04
1 1 3 2	Zavarovanje za primer brezposelnosti za začasno osebje			
	Nediferencirana sredstva	414 000	210 000	271 767,65
1 1 3 3	Pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic za začasno osebje			
	Nediferencirana sredstva	84 000	84 000	82 321,24
	Člen 1 1 3 – Skupaj	5 680 000	5 211 000	4 160 293,68
<b>1 1 4</b>	<b>Različna nadomestila in dotacije</b>			
1 1 4 0	Pomoč ob rojstvu otroka in posmrtnine			
	Nediferencirana sredstva	56 000	60 000	25 661,83
1 1 4 1	Letni stroški za potovanja od kraja zaposlitve do matičnega kraja			
	Nediferencirana sredstva	1 650 000	1 620 000	1 159 529,10
1 1 4 2	Dodatki za nastanitev in prevoz			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 3	Pavšalna nadomestila za službeno delovanje			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 4	Pavšalna nadomestila za lokalna potovanja			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 5	Posebno nadomestilo za računovodje in upravitelje izplačil			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	461,74
1 1 4 7	Nadomestilo za neprekinjeno delo ali dežurstvo ali pripravljenost na delovnem mestu ali doma			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 9	Druga nadomestila in povračila			
	Nediferencirana sredstva	35 000	15 000	7 302,26
	Člen 1 1 4 – Skupaj	1 741 000	1 695 000	1 192 954,93

**POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)****POGLAVJE 1 2 — NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1 1 5</b>	<b>Nadurno delo</b>			
	Nediferencirana sredstva	659 000	677 000	554 845,15
<b>1 1 8</b>	<b>Nadomestila in izdatki v zvezi z nastopom in prenehanjem dela ter pre- mestitvami</b>			
1 1 8 1	Potni stroški (vključno za družinske člane)			
	Nediferencirana sredstva	50 000	42 000	148 000,—
1 1 8 2	Nadomestila za nastanitev, selitev in preместitev			
	Nediferencirana sredstva	1 183 000	1 170 000	703 525,—
1 1 8 3	Stroški selitve			
	Nediferencirana sredstva	239 000	217 000	167 000,80
1 1 8 4	Začasne dnevnice			
	Nediferencirana sredstva	1 129 000	956 000	1 953 124,25
	Člen 1 1 8 – Skupaj	2 601 000	2 385 000	2 971 650,05
<b>1 1 9</b>	<b>Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja</b>			
1 1 9 0	Korekcijski količniki			
	Nediferencirana sredstva	581 000	1 905 000	1 003 085,68
1 1 9 1	Začasna sredstva			
	Nediferencirana sredstva	1 824 000	1 973 000	0,—
	Člen 1 1 9 – Skupaj	2 405 000	3 878 000	1 003 085,68
	<b>POGLAVJE 1 1 – SKUPAJ</b>	<b>163 167 202</b>	<b>155 321 022</b>	<b>120 935 605,28</b>
	<b>POGLAVJE 1 2</b>			
<b>1 2 1</b>	<b>Nadomestila za dodelitev neaktivnega statusa, za razrešitev v službenem interesu ali za odpustitev iz službe</b>			
1 2 1 0	Nadomestila za razrešitev v službenem interesu v skladu s členoma 41 in 50 Kadrovskih predpisov			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 2 1 5	Nadomestila za osebje pri dokončnem prenehanju službenih dolžnosti (Uredba (ESP), EGS, Euratom) št. 3518/85)			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 1 2 1 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 2 3</b>	<b>Zdravstveno zavarovanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 2 9</b>	<b>Uskladitve pokojnin in raznih nadomestil</b>			
1 2 9 0	Korekcijski količniki			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

**POGLAVJE 1 2 — NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA** (nadaljevanje)**POGLAVJE 1 3 — SLUŽBENA POTOVANJA****POGLAVJE 1 4 — SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA****POGLAVJE 1 6 — SOCIALNO SKRBTSTVO**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1 2 9</b>	(nadaljevanje)			
1 2 9 1	Začasna sredstva			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 1 2 9 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 1 2 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 1 3			
<b>1 3 0</b>	<b>Stroški službenih potovanj, potni stroški in dodatni izdatki</b>			
	Nediferencirana sredstva	342 000	380 000	235 273,69
	POGLAVJE 1 3 – SKUPAJ	342 000	380 000	235 273,69
	POGLAVJE 1 4			
<b>1 4 1</b>	<b>Zdravstvena služba</b>			
1 4 1 0	Zdravstvena služba			
	Nediferencirana sredstva	164 000	160 000	91 138,40
1 4 1 1	Nakup medicinske opreme			
	Nediferencirana sredstva	7 000	p.m.	10 412,65
	Člen 1 4 1 – Skupaj	171 000	160 000	101 551,05
	POGLAVJE 1 4 – SKUPAJ	171 000	160 000	101 551,05
	POGLAVJE 1 6			
<b>1 6 0</b>	<b>Dotacije za posebno pomoč</b>			
	Nediferencirana sredstva	3 000	3 000	1 447,35
<b>1 6 1</b>	<b>Družabne aktivnosti zaposlenih</b>			
	Nediferencirana sredstva	16 200	9 200	7 300,—
<b>1 6 4</b>	<b>Pomoč za invalide</b>			
	Nediferencirana sredstva	10 000	17 000	0,—
	POGLAVJE 1 6 – SKUPAJ	29 200	29 200	8 747,35

**POGLAVJE 17 — IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILLO****POGLAVJE 18 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 17			
<b>170</b>	<b>Izdatki za reprezentanco in razvedrilo</b>			
1700	Izdatki za reprezentanco in razvedrilo za člane institucije			
	Nediferencirana sredstva	191 000	101 750	92 500,—
1701	Izdatki za reprezentanco in razvedrilo za osebje			
	Nediferencirana sredstva	4 800	4 800	4 200,—
	Člen 170 – Skupaj	195 800	106 550	96 700,—
	POGLAVJE 17 – SKUPAJ	195 800	106 550	96 700,—
	POGLAVJE 18			
<b>180</b>	<b>Medinstitucionalno sodelovanje</b>			
1802	Center za predšolske otroke in drugi vrtci			
	Nediferencirana sredstva	1 122 000	1 041 000	974 000,—
	Člen 180 – Skupaj	1 122 000	1 041 000	974 000,—
<b>182</b>	<b>Nadaljnje usposabljanje</b>			
1820	Nadaljnje usposabljanje, preusposabljanje in informiranje osebja			
	Nediferencirana sredstva	1 175 000	1 305 000	861 018,91
	Člen 182 – Skupaj	1 175 000	1 305 000	861 018,91
<b>183</b>	<b>Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju</b>			
1830	Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju			
	Nediferencirana sredstva	84 000	p.m.	0,—
	Člen 183 – Skupaj	84 000	p.m.	0,—
<b>184</b>	<b>Restavracije in menze</b>			
1840	Tekoči stroški delovanja restavracij in menz			
	Nediferencirana sredstva	68 000	75 000	98 000,—
1841	Preureditev in zamenjava opreme restavracij in menz			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1842	Izredni stroški preureditve in zamenjave opreme restavracij in menz			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 184 – Skupaj	68 000	75 000	98 000,—

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

**POGLAVJE 1 8 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE (nadaljevanje)**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1 8 6</b>	<b>Družabni stiki med osebjem</b>			
1 8 6 0	Družabni stiki med osebjem			
	Nediferencirana sredstva	103 700	103 000	75 500,—
1 8 6 1	Medinstitucionalni športni center			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 1 8 6 – Skupaj	103 700	103 000	75 500,—
<b>1 8 7</b>	<b>Drugi izdatki socialne narave</b>			
	Nediferencirana sredstva	13 300	8 200	6 400,—
<b>1 8 8</b>	<b>Razni izdatki za zaposlovanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	210 000	233 000	430 490,65
<b>1 8 9</b>	<b>Dodatne storitve</b>			
1 8 9 0	Samostojni tolmači skupne službe za tolmačenje in konferenčne storitve			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 8 9 1	Drugi samostojni tolmači			
	Nediferencirana sredstva	1 924 000	1 307 000	1 821 000,—
1 8 9 3	Drugi začasni konferenčni sodelavci			
	Nediferencirana sredstva	6 000	4 000	5 500,—
1 8 9 4	Korektorji			
	Nediferencirana sredstva	270 000	270 000	160 000,—
1 8 9 5	Druge dodatne storitve			
	Nediferencirana sredstva	290 000	263 000	593 347,15
1 8 9 6	Dodatne storitve za prevajalsko službo			
	Nediferencirana sredstva	7 395 000	7 086 000	4 430 000,—
	Člen 1 8 9 – Skupaj	9 885 000	8 930 000	7 009 847,15
	POGLAVJE 1 8 – SKUPAJ	12 661 000	11 695 200	9 455 256,71
	Naslov 1 – Skupaj	<b>203 003 202</b>	<b>191 659 972</b>	<b>151 642 998,73</b>



## NASLOV 1

## ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

## POGLAVJE 10 — ČLANI INSTITUCIJE

1 0 0 *Plače, nadomestila in dodatki*

## 1 0 0 0 Osnovne plače

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
14 883 000	12 846 000	11 335 512,09

*Opombe*

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, št. 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 glede določitve prejemkov predsednika in članov Komisije, predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti, predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje, predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča za uslužbence Evropske unije, kot je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 202/2005 z dne 18. januarja 2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 1).

Ta sredstva so namenjena kritju osnovnih plač članov institucije.

## 1 0 0 1 Nadomestila za bivanje v tujini

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 240 000	1 922 000	1 689 771,70

*Opombe*

Uredba o določitvi prejemkov članov institucije, zlasti člen 4.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za bivanje v tujini za člane institucije.

## 1 0 0 2 Družinski dodatki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
760 000	900 000	467 893,28

*Opombe*

Uredba o določitvi prejemkov članov institucije, zlasti člen 3.

Ta sredstva so namenjena kritju družinskih dodatkov:

- dodatek za gospodinjstvo,
- otroški dodatek,
- dodatek za šolanje,

za člane institucije.

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 10 — ČLANI INSTITUCIJE (nadaljevanje)

## 1 0 0 (nadaljevanje)

## 1 0 0 3 Dodatek za reprezentančne stroške

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
640 000	557 000	485 090,61

*Opombe*

Uredba o določitvi prejemkov članov institucije, zlasti člen 4.

Ta sredstva so namenjena kritju reprezentančnih stroškov in stroškov službenega delovanja za člane institucije.

## 1 0 1

**Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
775 000	720 000	597 830,24

*Opombe*

Uredba o določitvi prejemkov članov institucije, zlasti člena 11 in 14.

Ta sredstva so namenjena kritju:

- prispevka institucije (0,87 %) za zavarovanje za primer poklicne bolezni in nesreče,
- prispevka institucije (3,4 %) za zdravstveno zavarovanje,
- dodatka za rojstvo otroka,
- stroškov v primeru smrti člana institucije.

## 1 0 2

**Začasna nadomestila**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 384 000	1 840 000	1 110 860,58

*Opombe*

Uredba o določitvi prejemkov članov institucije, zlasti člen 7.

Ta sredstva so namenjena kritju začasnih nadomestil in družinskih dodatkov ter korekcijskih količnikov za države, v katerih prebivajo nekdanji člani institucije.

## 1 0 3

**Pokojnine**

## 1 0 3 0

## Starostne pokojnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 883 000	2 335 000	2 178 988,18

*Opombe*

Uredba o določitvi prejemkov članov institucije, zlasti členi 8, 9 in 18.

Ta sredstva so namenjena kritju starostnih pokojnin nekdanjih članov institucije ter korekcijskih količnikov za države, v katerih prebivajo.

**POGLAVJE 10 — ČLANI INSTITUCIJE** (nadaljevanje)**1 0 3** (nadaljevanje)

## 1 0 3 1 Invalidske pokojnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 1 0 3 2 Družinske pokojnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 712 000	1 545 000	1 416 780,30

*Opombe*

Uredba o določitvi prejemkov članov institucije, zlasti člena 15 in 18.

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov družinskih pokojnin za vdove in/ali otroke nekdanjih članov institucije ter korekcijskih količnikov za države, v katerih prebivajo.

**1 0 4****Stroški službenih potovanj, lokalni potni stroški in nepredvideni izdatki**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
268 000	240 000	213 000,—

*Opombe*

Uredba o določitvi prejemkov članov institucije, zlasti člen 6.

Ta sredstva so namenjena kritju potnih stroškov, dnevnice in dodatnih ali izrednih izdatkov, ki nastanejo med službenim potovanjem.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.

**1 0 5****Nadomestila in izdatki ob nastopu in prenehanju funkcije**

## 1 0 5 0

## Potni stroški (vključno za družinske člane)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
47 000	11 000	10 221,24

*Opombe*

Uredba o določitvi prejemkov članov institucije, zlasti člen 5.

Ta sredstva so namenjena kritju potnih stroškov za člane institucije (vključno s potnimi stroški za družinske člane) ob nastopu ali prenehanju funkcije.

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 10 — ČLANI INSTITUCIJE (nadaljevanje)

## 1 0 5 (nadaljevanje)

## 1 0 5 1 Nadomestila za nastanitev in preselitev

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
730 000	160 000	787 437,60

*Opombe*

Uredba o določitvi prejemkov članov institucije, zlasti člen 5.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za nastanitev in preselitev za člane institucije ob nastopu ali prenehanju funkcije.

## 1 0 5 2 Stroški selitve

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
416 000	96 000	94 196,34

*Opombe*

Uredba o določitvi prejemkov članov institucije, zlasti člen 5.

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov selitve za člane institucije ob nastopu ali prenehanju funkcije.

1 0 6 **Izobraževanje za člane institucije***Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov jezikovnih tečajev ali drugih seminarjev, namenjenih poklicnemu izpopolnjevanju članov institucije.

## 1 0 6 0 Jezikovni tečaji

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
286 000	286 000	279 000,—

## 1 0 6 1 Računalniški tečaji

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
42 000	42 000	0,—

1 0 9 **Usklajevanje plač**

## 1 0 9 0 Korekcijski količniki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
80 000	160 000	143 282,49

*Opombe*

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, št. 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 202/2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 1), zlasti člena 4 in 4b.

**POGLAVJE 10 — ČLANI INSTITUCIJE** (nadaljevanje)**1 0 9** (nadaljevanje)

## 1 0 9 0 (nadaljevanje)

Ta sredstva so namenjena kritju plačil korekcijskih količnikov za:

- osnovne plače,
- nadomestila za bivanje v tujini,
- družinske dodatke,
- prenose dela prejemkov članov institucije v drugo državo članico kakor tisto, v kateri se nahaja kraj zaposlitve.

## 1 0 9 1 Začasna sredstva za kritje uskladitev plač

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
291 000	308 000	0,—

*Opombe*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Ta sredstva so namenjena kritju učinka vseh morebitnih uskladitev plač in pokojnin, ki bi jih sprejel Svet tekom proračunskega leta.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne člene ali postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

**POGLAVJE 11 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE***Opombe*

Za sredstva v tem poglavju je bilo uporabljeno pavšalno znižanje v višini 3,6 %.

**1 1 0 Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu**

## 1 1 0 0 Osnovne plače

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
117 769 702	111 633 022	87 739 372,67

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 62 in 66.

Ta sredstva so namenjena kritju osnovnih plač uradnikov in začasnih uslužbencev.

## 1 1 0 1 Družinski dodatki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
9 424 000	8 940 000	6 207 593,57

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 62, 67 in 68 ter del I Priloge VII.

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

## 1 1 0 (nadaljevanje)

## 1 1 0 1 (nadaljevanje)

Ta sredstva so namenjena kritju družinskih dodatkov, ki vključujejo:

- dodatek za gospodinjstvo,
  - otroški dodatek,
  - dodatek za šolanje,
- za uradnike in začasne uslužbence.

## 1 1 0 2 Nadomestila za selitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESPJ)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
18 846 000	17 770 000	13 905 313,61

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 62 in 69 ter člen 4 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za izselitev in bivanje v tujini za uradnike ter začasno osebje.

## 1 1 0 3 Pavšalna nadomestila

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
447 000	487 000	427 176,32

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 18 Priloge XIII.

Iz teh sredstev se krijejo nadomestila za tajniška dela uradnikov kategorije C\*, ki so na delovnih mestih: stenodaktilografija, pošiljanje tekstov, strojepisje, tajnik direktorata in glavni tajnik.

1 1 1 **Drugo osebje**

## 1 1 1 0 Pomožno osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 584 000	1 588 000	2 614 261,46

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 3 in naslov III.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov in prispevka delodajalca za socialno varnost za pomožno osebje.

**POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)**1 1 1** (nadaljevanje)

## 1 1 1 1 Pomožni tolmači

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 3 in naslov III.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov in prispevka delodajalca za socialno varnost pomožnih tolmačev.

## 1 1 1 2 Lokalno osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 4 in naslov V.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov in prispevka delodajalca za socialno varnost lokalnega osebja.

## 1 1 1 3 Posebni svetovalci

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
156 000	152 000	148 541,—

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 5 in naslov VI.

Ta sredstva so namenjena kritju honorarjev in drugih izdatkov posebnih svetovalcev, vključno s honorarji za zdravnika-svetovalca.

## 1 1 1 4 Pomožni prevajalci

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 3 in naslov III.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov in prispevka institucije za socialno varnost pomožnih prevajalcev.

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

## 1 1 1 (nadaljevanje)

## 1 1 1 5 Pogodbeni delavci

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 331 500	391 000	7 268,80

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 3 in naslov IV.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za morebitno zaposlitev pogodbenih sodelavcev.

## 1 1 1 8 Napoteni nacionalni strokovnjaki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
523 000	514 000	3 248,36

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov uradnikov iz držav članic ali drugih nacionalnih strokovnjakov, ki so napoteni na delo v službe Sodišča.

1 1 3 **Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic**

## 1 1 3 0 Zdravstveno zavarovanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 100 000	3 890 000	3 031 129,75

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 72.

Pravilnik o zdravstvenem zavarovanju uradnikov Evropskih skupnosti, zlasti člen 23.

Ta sredstva so namenjena kritju prispevka delodajalca za zdravstveno zavarovanje (3,4 % osnovne plače). Prispevek v breme uradnika znaša 1,7 % osnovne plače.

## 1 1 3 1 Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 082 000	1 027 000	775 075,04

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 73 in člen 15 Priloge VIII.

Ta sredstva so namenjena kritju:

- prispevkov institucije za nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni (0,87 % osnovne plače),
- dodatnih izdatkov, ki izhajajo iz uporabe Kadrovskih predpisov.



**POGLAVJE 11 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)**1 1 3** (nadaljevanje)

## 1 1 3 2 Zavarovanje za primer brezposelnosti za začasno osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
414 000	210 000	271 767,65

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 28a.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestila za primer brezposelnosti začasnega osebja.

## 1 1 3 3 Pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic za začasno osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
84 000	84 000	82 321,24

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 42.

Ta sredstva so namenjena kritju plačil institucije za pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic začasnega osebja v njihovih matičnih državah.

**1 1 4 Različna nadomestila in dotacije**

## 1 1 4 0 Pomoč ob rojstvu otroka in posmrtnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
56 000	60 000	25 661,83

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 70, 74 in 75.

Ta sredstva so namenjena kritju pomoči ob rojstvu otroka ter, v primeru smrti uradnika, celotne plače preminulega do konca tretjega meseca, ki sledi mesecu smrti, in stroškov za prevoz posmrtnih ostankov do matičnega kraja preminulega.

## 1 1 4 1 Letni stroški za potovanja od kraja zaposlitve do matičnega kraja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 650 000	1 620 000	1 159 529,10

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 8 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju potnih stroškov za potovanja od kraja zaposlitve do matičnega kraja v času letnega dopusta za uradnike ali začasne uslužbenke, njihove zakonce in vzdrževane družinske člane.

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

## 1 1 4 (nadaljevanje)

## 1 1 4 2 Dodatki za nastanitev in prevoz

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 1 1 4 3 Pavšalna nadomestila za službeno delovanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 1 1 4 4 Pavšalna nadomestila za lokalna potovanja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 1 1 4 5 Posebno nadomestilo za računovodje in upravitelje izplačil

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	461,74

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju posebnih nadomestil in obresti, povezanih z njimi, ki se jih dodeli računovodjem, pomočnikom računovodij in upraviteljem izplačil v skladu s členom 75 Finančne uredbe z dne 21. decembra 1977, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 356, 31.12.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, ESPJ, Euratom) št. 762/2001 (UL L 111, 20.4.2001, str. 1).

To nadomestilo v Uredbi Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), ni več predvideno. Posledično so sredstva v letu 2003 namenjena izključno kritju obresti za nadomestila, ki so se natekla od konca leta 2002 do njihovega izplačila upravičencem.

## 1 1 4 7 Nadomestilo za neprekinjeno delo ali dežurstvo ali pripravljenost na delovnem mestu ali doma

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 1 1 4 9 Druga nadomestila in povračila

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
35 000	15 000	7 302,26

*Opombe*

Kadrovski predpisi Evropske skupnosti za premog in jeklo, zlasti člen 95.

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 34.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člena 47 in 48.

**POGLAVJE 11 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)**114** (nadaljevanje)

## 1149 (nadaljevanje)

Ta sredstva so namenjena kritju:

- nadomestila uradnikom na poskusnem delu, ki so odpuščeni zaradi očitne neprimernosti,
- nadomestila, ki se izplača v primeru, ko institucija odpove pogodbo začasemu uslužbencu,
- odkupa pokojninskih pravic nekdanjih članov pomožnega osebja, ki so imenovani za začasne uslužbence ali uradnike.

**115 Nadurno delo**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
659 000	677 000	554 845,15

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 56 in Priloga VI.

Iz teh sredstev se krijejo pavšalna nadomestila in plačila po urnih postavkah za nadurno delo uradnikov, začasnih uslužbencev in pomožnega osebja v kategorijah C\* in D\* ter lokalnega osebja, ki mu ni bilo mogoče odobriti nadomestnega dopusta v skladu s predpisanimi postopki.

**118 Nadomestila in izdatki v zvezi z nastopom in prenehanjem dela ter premestitvami**

## 1181 Potni stroški (vključno za družinske člane)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
50 000	42 000	148 000,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 20 in 71 ter člen 7 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju potnih stroškov za uslužbence (vključno s stroški njihovih družinskih članov) ob nastopu ali prenehanju dela ali ob premestitvi v drugi kraj.

## 1182 Nadomestila za nastanitev, selitev in premestitev

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 183 000	1 170 000	703 525,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 5 in 6 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju predvsem nadomestil za nastanitev in selitev uslužbencev, ki morajo ob nastopu službe in po dokončnem prenehanju delovnega razmerja v instituciji zamenjati kraj bivanja.

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

## 1 1 8 (nadaljevanje)

## 1 1 8 3 Stroški selitve

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
239 000	217 000	167 000,80

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 20 in 71 ter člen 9 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov selitve za uslužbence, ki morajo ob nastopu službe in po prenehanju delovnega razmerja v instituciji zamenjati kraj bivanja.

## 1 1 8 4 Začasne dnevnice

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 129 000	956 000	1 953 124,25

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 20 in 71 ter člen 10 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju dnevnic, do katerih so upravičeni uslužbenci, ki lahko dokažejo, da so morali ob nastopu službe zamenjati kraj bivanja.

1 1 9 **Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja**

## 1 1 9 0 Korekcijski količniki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
581 000	1 905 000	1 003 085,68

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 64 in 65.

Ta sredstva so namenjena kritju korekcijskih količnikov za:

- osebne prejemke uradnikov in pomožnega osebja,
- nadurno delo.

## 1 1 9 1 Začasna sredstva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 824 000	1 973 000	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 65.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**POGLAVJE 11 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)**1 1 9** (nadaljevanje)**1 1 9 1** (nadaljevanje)

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov vseh uskladitev plač, ki jih med proračunskim letom odobri Svet.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerezporeditvi v ustrezne člene ali postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

**POGLAVJE 12 — NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA****1 2 1 Nadomestila za dodelitev neaktivnega statusa, za razrešitev v službenem interesu ali za odpustitev iz službe****1 2 1 0** Nadomestila za razrešitev v službenem interesu v skladu s členoma 41 in 50 Kadrovskih predpisov

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 41 in 50 ter Priloga IV.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil, izplačanih uradnikom:

- ki jim je bil zaradi ukrepa zmanjšanja števila delovnih mest v instituciji dodeljen neaktiven status,
- zaposleni na delovnih mestih naziva AD16, AD15 ali AD14, ki so bili v interesu službe razrešeni iz navedenih delovnih mest

**1 2 1 5** Nadomestila za osebje pri dokončnem prenehanju službenih dolžnosti (Uredba (ESPJ, EGS, Euratom) št. 3518/85)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 3518/85 z dne 12. decembra 1985 o uvedbi posebnih ukrepov zaradi prenehanja dela uradnikov Evropskih skupnosti zaradi pristopa Španije in Portugalske (UL L 335, 13.12.1985, str. 56), kakor je bila spremenjena z Uredbo Sveta (ES, ESPJ, Euratom) št. 2458 (UL L 307, 17.11.1998, str. 1).

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za uradnike, katere so prizadeli ukrepi prenehanja delovnega razmerja v interesu službe zaradi posebnih okoliščin, ki so nastale ob pristopu novih držav članic k Evropskim skupnostim.

**1 2 3 Zdravstveno zavarovanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 72.

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov delodajalca za zdravstveno zavarovanje prejemnikov nadomestil iz postavk 1 2 1 0 in 1 2 1 5.

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 1 2 — NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA (nadaljevanje)

1 2 9 **Uskladitve pokojnin in raznih nadomestil**

## 1 2 9 0 Korekcijski količniki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 64 in 65.

Ta sredstva so namenjena za uskladitev s korekcijskimi količniki raznih nadomestil iz postavk 1 2 1 0 in 1 2 1 5.

## 1 2 9 1 Začasna sredstva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 65.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za uskladitve plač, ki jih je Svet odobril med proračunskim letom.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne člene ali postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

## POGLAVJE 1 3 — SLUŽBENA POTOVANJA

1 3 0 **Stroški službenih potovanj, potni stroški in dodatni izdatki**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
342 000	380 000	235 273,69

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 11 in 13 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov prevoza, plačil dnevnic za službena potovanja ter dodatnih ali izrednih izdatkov, nastalih med službenim potovanjem.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.

## POGLAVJE 1 4 — SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA

1 4 1 **Zdravstvena služba***Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 59 in člen 8 Priloge II.

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov letnih zdravniških pregledov vseh uradnikov, vključno z vsemi nadaljnjimi zdravniškimi pregledi in preiskavami v okviru letnega zdravniškega pregleda ter tudi stroškov za delovanje dispanzerja.

**POGLAVJE 14 — SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA** (nadaljevanje)**1 4 1** (nadaljevanje)**1 4 1 0** Zdravstvena služba

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
164 000	160 000	91 138,40

**1 4 1 1** Nakup medicinske opreme

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 000	p.m.	10 412,65

**POGLAVJE 16 — SOCIALNO SKRBTSTVO****1 6 0** *Dotacije za posebno pomoč*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 000	3 000	1 447,35

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 76.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za pomoč uradnikom in drugim uslužbencem, ki so v posebno težkem položaju.

**1 6 1** *Družabne aktivnosti zaposlenih*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
16 200	9 200	7 300,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena vzpodbujanju in finančni podpori za pobude, namenjene promociji družabnih aktivnosti med zaposlenimi različnih narodnosti, vključno z dotacijami, namenjenimi klubom ter športnim in kulturnim društvom zaposlenih.

**1 6 4** *Pomoč za invalide*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
10 000	17 000	0,—

*Opombe*

Kot del politike pomoči invalidom, so ta sredstva namenjena naslednjim kategorijam invalidnih oseb:

- aktivno zaposlenim uradnikom in začasnim uslužbencem,
- zakoncem aktivno zaposlenih uradnikov in začasnih uslužbencev,
- vsem vzdrževanim otrokom v smislu Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti.

S temi sredstvi se, kolikor to dopušča proračun in po uveljavitvi vseh zajamčenih pravic v državi bivanja ali matični državi, povrnejo nemedicinski izdatki, ki so ocenjeni kot nujni in so posledica invalidnosti ter za katere obstajajo utemeljeni razlogi.

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

**POGLAVJE 17 — IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILLO****170 Izdatki za reprezentanco in razvedrilo**

## 1700 Izdatki za reprezentanco in razvedrilo za člane institucije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
191 000	101 750	92 500,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za reprezentanco in razvedrilo v okviru obveznosti institucije.

## 1701 Izdatki za reprezentanco in razvedrilo za osebe

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 800	4 800	4 200,—

**POGLAVJE 18 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE***Opombe*

Dejavnosti, vključene v to poglavje, se bodo izvajale v okviru medinstitucionalnega sodelovanja, ki vključuje posvetovanje med institucijami in izboljšavo instrumentov skupnega upravljanja, z namenom racionalizacije stroškov.

**180 Medinstitucionalno sodelovanje**

## 1802 Center za predšolske otroke in drugi vrtci

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 122 000	1 041 000	974 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju prispevka Sodišča za center za predšolske otroke in šolski center v Luxembourg.

**182 Nadaljnje usposabljanje**

## 1820 Nadaljnje usposabljanje, preusposabljanje in informiranje osebja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 175 000	1 305 000	861 018,91

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti tretji pododstavek člena 24.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za tečaje usposabljanja in preusposabljanja, vključno z jezikovnimi tečaji, ki potekajo na medinstitucionalni ravni.

Ta sredstva krijejo tudi izdatke za nakup opreme za poučevanje in tehnične opreme.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.



**POGLAVJE 18 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE** (nadaljevanje)**1 8 3 Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju**

## 1 8 3 0 Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
84 000	p.m.	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov v zvezi z ukrepi, ki jih je določil Medinstitucionalni odbor za prevajanje in tolmačenje (ICTI) z namenom pospeševanja medinstitucionalnega sodelovanja na jezikovnem področju.

**1 8 4 Restavracije in menze**

## 1 8 4 0 Tekoči stroški delovanja restavracij in menz

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
68 000	75 000	98 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov nakupa in vzdrževanja opreme restavracij in menz ter del njihovih tekočih stroškov.

## 1 8 4 1 Preureditev in zamenjava opreme restavracij in menz

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 1 8 4 2 Izredni stroški preureditve in zamenjave opreme restavracij in menz

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

**1 8 6 Družabni stiki med osebjem**

## 1 8 6 0 Družabni stiki med osebjem

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
103 700	103 000	75 500,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena vzpodbujanju in finančni podpori za dejavnosti na medinstitucionalni ravni, katerih namen je spodbujanje druženja osebja različnih narodnosti, vključno z dotacijami, namenjenimi klubom ter kulturnim in športnim društvom.

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 18 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE (nadaljevanje)

## 186 (nadaljevanje)

## 1861 Medinstitucionalni športni center

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju prispevka Sodišča k operativnim stroškom medinstitucionalnega športnega kompleksa v Luxembourggu.

187 **Drugi izdatki socialne narave**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
13 300	8 200	6 400,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju, na medinstitucionalni ravni, drugih podpor in subvencij za uslužbence in njihove družine za dejavnosti, kot so na primer počitniški centri, pomoč družinam in pravna pomoč.

188 **Razni izdatki za zaposlovanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
210 000	233 000	430 490,65

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov oglaševanja, pozivanja kandidatov, najemanja prostorov in opreme za organizacijo javnih natečajev na medinstitucionalni ravni ter potnih stroškov kandidatov in stroškov zdravniških pregledov za kandidate. V določenih primerih, upravičenih na podlagi operativnih potreb, in po posvetovanju z drugimi institucijami, je mogoče ta sredstva deloma uporabiti tudi za natečaje, ki jih organizira sama institucija.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.

189 **Dodatne storitve**

## 1890 Samostojni tolmači skupne službe za tolmačenje in konferenčne storitve

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 1891 Drugi samostojni tolmači

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 924 000	1 307 000	1 821 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju plačil za storitve pogodbenih in občasnih tolmačev.

**POGLAVJE 18 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE** (nadaljevanje)**1 8 9** (nadaljevanje)

## 1 8 9 3 Drugi začasni konferenčni sodelavci

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 000	4 000	5 500,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju plačil za stroške pogodbenih in občasnih konferenčnih sodelavcev.

## 1 8 9 4 Korektorji

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
270 000	270 000	160 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju dodatnih storitev v zvezi s popraviljem besedil, zlasti honorarjev in stroškov zavarovanj, potnih stroškov, dnevnic in službenih poti samostojnih korektorjev ter pripadajočih administrativnih stroškov.

## 1 8 9 5 Druge dodatne storitve

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
290 000	263 000	593 347,15

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju predvsem stroškov za dodatne storitve, ki jih službe institucije ne morejo opraviti same.

## 1 8 9 6 Dodatne storitve za prevajalsko službo

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 395 000	7 086 000	4 430 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov, povezanih z delom samostojnih ali začasnih prevajalcev, strojepisnim in drugim delom, ki ga prevajalska služba odda zunanjim sodelavcem.

SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## NASLOV 2

## NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA

## POGLAVJE 2 0 — NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI

## POGLAVJE 2 1 — IZDATKI ZA INFORMACIJSKO TEHNOLOGIJO

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 2 0			
<b>2 0 0</b>	<b>Najemnine</b>			
2 0 0 0	Najemnine			
	Nediferencirana sredstva	11 743 000	9 669 000	7 287 934,02
2 0 0 1	Letne zakupnine (leasing)			
	Nediferencirana sredstva	8 500 000	p.m.	36 039 999,76
	Člen 2 0 0 – Skupaj	20 243 000	9 669 000	43 327 933,78
<b>2 0 1</b>	<b>Zavarovanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	97 000	40 000	37 716,81
<b>2 0 2</b>	<b>Voda, plin, elektrika in ogrevanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	1 358 000	1 385 000	1 351 121,88
<b>2 0 3</b>	<b>Čiščenje in vzdrževanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	2 771 000	3 160 000	2 507 880,66
<b>2 0 4</b>	<b>Opremljanje prostorov</b>			
	Nediferencirana sredstva	173 000	120 000	414 059,43
<b>2 0 5</b>	<b>Varnost in nadzor stavb</b>			
	Nediferencirana sredstva	1 497 000	1 360 000	1 306 114,45
<b>2 0 6</b>	<b>Pridobitev nepremičnin</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>2 0 8</b>	<b>Drugi predhodni izdatki za nakup ali gradnjo nepremičnin</b>			
	Nediferencirana sredstva	1 413 000	82 000	17 870,09
<b>2 0 9</b>	<b>Drugi izdatki za stavbe</b>			
	Nediferencirana sredstva	199 000	200 000	163 993,—
	POGLAVJE 2 0 – SKUPAJ	27 751 000	16 016 000	49 126 690,10
	POGLAVJE 2 1			
<b>2 1 0</b>	<b>Pisarniška oprema</b>			
	Nediferencirana sredstva	3 053 000	3 982 000	3 664 973,08
<b>2 1 1</b>	<b>Informatika</b>			
	Nediferencirana sredstva	6 204 000	5 340 000	5 380 750,14
	POGLAVJE 2 1 – SKUPAJ	9 257 000	9 322 000	9 045 723,22

## POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN STROŠKI, POVEZANI Z NJIMI

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 2 2			
<b>2 2 0</b>	<b><i>Tehnična oprema in pisarniški stroji</i></b>			
2 2 0 0	Nakup tehničnih naprav in opreme			
	Nediferencirana sredstva	66 000	64 000	383 971,41
2 2 0 1	Zamenjava tehničnih naprav in opreme			
	Nediferencirana sredstva	180 000	281 000	120 256,—
2 2 0 2	Najem tehničnih naprav in opreme			
	Nediferencirana sredstva	264 000	p.m.	38 244,—
2 2 0 3	Vzdrževanje, uporaba ter popravilo tehničnih naprav in opreme			
	Nediferencirana sredstva	79 000	94 000	90 821,97
	<i>Člen 2 2 0 – Skupaj</i>	589 000	439 000	633 293,38
<b>2 2 1</b>	<b><i>Pohištvo</i></b>			
2 2 1 0	Nakup pohištva			
	Nediferencirana sredstva	479 000	364 000	1 708 143,09
2 2 1 1	Zamenjava pohištva			
	Nediferencirana sredstva	300 000	296 000	67 404,54
2 2 1 2	Najem pohištva			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
2 2 1 3	Vzdrževanje, uporaba in popravilo pohištva			
	Nediferencirana sredstva	3 000	3 000	1 131,99
	<i>Člen 2 2 1 – Skupaj</i>	782 000	663 000	1 776 679,62
<b>2 2 3</b>	<b><i>Vozila</i></b>			
2 2 3 0	Nakup vozil			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 1	Zamenjava vozil			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 2	Najem vozil			
	Nediferencirana sredstva	789 000	689 000	354 174,05
2 2 3 3	Vzdrževanje, uporaba in popravilo vozil			
	Nediferencirana sredstva	248 000	243 000	249 563,81
	<i>Člen 2 2 3 – Skupaj</i>	1 037 000	932 000	603 737,86
<b>2 2 5</b>	<b><i>Izdatki za dokumentacijo in knjižnico</i></b>			
2 2 5 0	Knjižnični fond, nakup knjig			
	Nediferencirana sredstva	698 000	714 000	799 647,70
2 2 5 1	Posebna oprema za knjižnico, dokumentacijo in razmnoževanje			
	Nediferencirana sredstva	47 000	48 000	28 011,40
2 2 5 2	Naročnine na časopise in periodični tisk			
	Nediferencirana sredstva	73 000	81 000	69 284,—

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN STROŠKI, POVEZANI Z NJIMI (nadaljevanje)

## POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 2 5	(nadaljevanje)			
2 2 5 3	Naročnine na tiskovne agencije			
	Nediferencirana sredstva	30 400	33 400	18 832,—
2 2 5 4	Vezava in ohranjanje knjižničnega fonda			
	Nediferencirana sredstva	32 000	35 000	29 824,90
2 2 5 5	Naročnine za neposreden dostop do informacijskih storitev			
	Nediferencirana sredstva	25 500	25 000	25 000,—
	Člen 2 2 5 – Skupaj	905 900	936 400	970 600,—
	POGLAVJE 2 2 – SKUPAJ	3 313 900	2 970 400	3 984 310,86
	POGLAVJE 2 3			
2 3 0	<b>Pisarniške potrebnosti</b>			
	Nediferencirana sredstva	1 682 000	1 915 000	1 708 000,—
2 3 2	<b>Stroški finančnih storitev</b>			
2 3 2 0	Bančni stroški			
	Nediferencirana sredstva	45 000	50 000	30 000,—
2 3 2 9	Drugi finančni stroški			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 2 3 2 – Skupaj	45 000	50 000	30 000,—
2 3 3	<b>Pravni stroški</b>			
	Nediferencirana sredstva	18 000	20 000	0,—
2 3 4	<b>Odškodnine</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	<b>Drugi izdatki za delovanje</b>			
2 3 5 0	Razna zavarovanja			
	Nediferencirana sredstva	32 000	28 000	25 586,09
2 3 5 1	Uniforme in delovna oblačila			
	Nediferencirana sredstva	96 500	96 500	93 529,33
2 3 5 2	Razni izdatki za interne sestanke			
	Nediferencirana sredstva	42 000	41 000	40 650,—
2 3 5 3	Selitve oddelkov in s tem povezana dela			
	Nediferencirana sredstva	12 000	10 000	6 000,—
2 3 5 4	Drobni stroški			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5 5	Storitve, ki jih opravijo tretji			
	Nediferencirana sredstva	137 000	970 000	227 200,51
2 3 5 9	Drugi operativni izdatki			
	Nediferencirana sredstva	21 000	26 000	14 226,81
	Člen 2 3 5 – Skupaj	340 500	1 171 500	407 192,74

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

**POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE (nadaljevanje)****POGLAVJE 2 4 — POŠTNI STROŠKI IN TELEKOMUNIKACIJE****POGLAVJE 2 5 — IZDATKI ZA URADNA IN DRUGA SREČANJA****POGLAVJE 2 6 — ŠTUDIJE, RAZISKAVE IN POSVETOVANJA**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>2 3 9</b>	<b>Medinstitucionalne storitve</b>			
2 3 9 1	Skupna služba za tolmačenje in konferenčne storitve			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
2 3 9 3	Storitve pravne informatike			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 2 3 9 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
	<b>POGLAVJE 2 3 – SKUPAJ</b>	<b>2 085 500</b>	<b>3 156 500</b>	<b>2 145 192,74</b>
	<b>POGLAVJE 2 4</b>			
<b>2 4 0</b>	<b>Poštnina in stroški dostave</b>			
	Nediferencirana sredstva	480 000	530 000	402 000,—
<b>2 4 1</b>	<b>Telekomunikacije</b>			
	Nediferencirana sredstva	1 026 000	1 018 000	613 999,96
	<b>POGLAVJE 2 4 – SKUPAJ</b>	<b>1 506 000</b>	<b>1 548 000</b>	<b>1 015 999,96</b>
	<b>POGLAVJE 2 5</b>			
<b>2 5 0</b>	<b>Sestanki – splošno</b>			
	Nediferencirana sredstva	108 000	120 000	115 000,—
<b>2 5 5</b>	<b>Razni izdatki za organizacijo in udeležbo na konferencah, kongresih in zasedanjih</b>			
	Nediferencirana sredstva	263 000	292 000	291 998,—
	<b>POGLAVJE 2 5 – SKUPAJ</b>	<b>371 000</b>	<b>412 000</b>	<b>406 998,—</b>
	<b>POGLAVJE 2 6</b>			
<b>2 6 0</b>	<b>Omejena posvetovanja, študije in raziskave</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	<b>POGLAVJE 2 6 – SKUPAJ</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 2 7 — PUBLIKACIJE IN INFORMACIJE

## POGLAVJE 2 9 — SUBVENCije IN FINANČNI PRISPEVKI

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 2 7			
<b>2 7 0</b>	<b>Uradni list</b>			
	Nediferencirana sredstva	855 000	909 000	1 095 000,—
<b>2 7 1</b>	<b>Publikacije</b>			
2 7 1 0	Publikacije splošnega značaja			
	Nediferencirana sredstva	1 498 000	2 255 000	1 499 244,—
2 7 1 9	Izdatki za distribucijo in objavo dokumentov			
	Nediferencirana sredstva	225 000	200 000	349 900,43
	Člen 2 7 1 – Skupaj	1 723 000	2 455 000	1 849 144,43
<b>2 7 2</b>	<b>Izdatki za razširjanje informacij in za sodelovanje na javnih prireditvah</b>			
	Nediferencirana sredstva	77 000	94 000	174 242,75
	POGLAVJE 2 7 – SKUPAJ	2 655 000	3 458 000	3 118 387,18
	POGLAVJE 2 9			
<b>2 9 8</b>	<b>Štipendije</b>			
	Nediferencirana sredstva	248 000	250 000	229 303,53
<b>2 9 9</b>	<b>Druge subvencije</b>			
	Nediferencirana sredstva	108 000	120 000	115 890,35
	POGLAVJE 2 9 – SKUPAJ	356 000	370 000	345 193,88
	<b>Naslov 2 – Skupaj</b>	<b>47 295 400</b>	<b>37 252 900</b>	<b>69 188 495,94</b>



## NASLOV 2

## NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA

## POGLAVJE 20 — NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI

**2 0 0** *Najemnine*

## 2 0 0 0 Najemnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
11 743 000	9 669 000	7 287 934,02

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju najemnin za stavbe ali dele stavb, v katerih ima Sodišče prostore.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.

## 2 0 0 1 Letne zakupnine (leasing)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
8 500 000	p.m.	36 039 999,76

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil zakupa prizidkov A, B in C Sodišča.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.

**2 0 1** *Zavarovanje*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
97 000	40 000	37 716,81

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju zavarovalnih premij za stavbe, v katerih deluje institucija.

**2 0 2** *Voda, plin, elektrika in ogrevanje*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 358 000	1 385 000	1 351 121,88

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za vodo, plin, elektriko in ogrevanje.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 20 — NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI (nadaljevanje)

## 203 Čiščenje in vzdrževanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 771 000	3 160 000	2 507 880,66

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov vzdrževanja in čiščenja prostorov ter tehničnih instalacij na podlagi sklenjenih pogodb, kot tudi stroški za delo in material, potreben za splošno vzdrževanje (barvanje, popravila itd.) zgradb, ki jih institucija uporablja. Institucija se pred obnovitvijo ali sklenitvijo pogodb, ob upoštevanju člena 63 Finančne uredbe, posvetuje z drugimi institucijami glede pogodbenih pogojev (cena, izbrana denarna enota, indeksacija, trajanje pogodbe, ostala določila), za katere se je vsaka od institucij dogovorila.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.

## 204 Opremljanje prostorov

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
173 000	120 000	414 059,43

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov opremljanja, kot na primer pregraditev pisarn ter prilagoditev zadevnih tehničnih instalacij.

## 205 Varnost in nadzor stavb

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 497 000	1 360 000	1 306 114,45

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov nadzora stavb, ki jih uporablja institucija.

Institucija se pred obnovitvijo ali sklenitvijo pogodb, ob upoštevanju člena 63 Finančne uredbe, posvetuje z drugimi institucijami glede pogodbenih pogojev (cena, izbrana denarna enota, indeksacija, trajanje pogodbe, ostala določila), za katere se je vsaka od institucij dogovorila.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.

## 206 Pridobitev nepremičnin

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 208 Drugi predhodni izdatki za nakup ali gradnjo nepremičnin

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 413 000	82 000	17 870,09

**POGLAVJE 2 0 — NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI** (nadaljevanje)**2 0 9** *Drugi izdatki za stavbe*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
199 000	200 000	163 993,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju drugih tekočih izdatkov za stavbe, ki niso posebej predvideni v drugih členih tega poglavja, zlasti za cestne takse, kanalizacijo, odvoz smeti, cestno signalizacijo itd.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.

**POGLAVJE 2 1 — IZDATKI ZA INFORMACIJSKO TEHNOLOGIJO****2 1 0** *Pisarniška oprema*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 053 000	3 982 000	3 664 973,08

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju nakupa, najema in vzdrževanja informacijske in pisarniške opreme.

**2 1 1** *Informatika*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 204 000	5 340 000	5 380 750,14

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov analiz in programiranja.

**POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN STROŠKI, POVEZANI Z NJIMI***Opombe*

Kadar se iz odobrenih sredstev krijejo stroški nakupa opreme, sklenitve najemne pogodbe ali pogodbe o leasingu za nabavo opreme, posredovanja ali opravljanja storitev, se institucija posvetuje z drugimi institucijami glede pogodbenih pogojev, za katere se je vsaka izmed njih dogovorila.

**2 2 0** *Tehnična oprema in pisarniški stroji***2 2 0 0** *Nakup tehničnih naprav in opreme*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
66 000	64 000	383 971,41

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za nakup tehnične opreme.

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN STROŠKI, POVEZANI Z NJIMI (nadaljevanje)

## 2 2 0 (nadaljevanje)

## 2 2 0 1 Zamenjava tehničnih naprav in opreme

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
180 000	281 000	120 256,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov za zamenjavo tehnične opreme:

- audiovizualni material, material za arhiviranje, knjižnico in tolmačenje (npr. kabine, slušalke, preklopne mize za simultano tolmačenje),
- razni pripomočki za vzdrževanje stavb,
- telekomunikacijski material,
- material za razmnoževanje, razširjanje in pošto.

## 2 2 0 2 Najem tehničnih naprav in opreme

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
264 000	p.m.	38 244,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju najema telefonskih naprav in opreme.

## 2 2 0 3 Vzdrževanje, uporaba ter popravilo tehničnih naprav in opreme

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
79 000	94 000	90 821,97

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov vzdrževanja in popravila opreme iz postavk od 2 2 0 0 do 2 2 0 2.

2 2 1 **Pohištvo**

## 2 2 1 0 Nakup pohištva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
479 000	364 000	1 708 143,09

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za nakup dodatnega pohištva.

## 2 2 1 1 Zamenjava pohištva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
300 000	296 000	67 404,54

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju zamenjave najmanj 15 let starega pohištva ter pohištva, ki ga ni mogoče popraviti.

**POGLAVJE 2.2 — PREMIČNINE IN STROŠKI, POVEZANI Z NJIMI** (nadaljevanje)**2.2.1** (nadaljevanje)**2.2.1.2** Najem povištva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

**2.2.1.3** Vzdrževanje, uporaba in popravilo povištva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 000	3 000	1 131,99

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za najem, vzdrževanje, uporabo in popravila povištva.

**2.2.3** **Vozila****2.2.3.0** Nakup vozil

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za nakup vozil.

**2.2.3.1** Zamenjava vozil

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov zamenjave vozil, ki imajo največjo kilometrino in najmanj 120 000 prevoženih kilometrov.

**2.2.3.2** Najem vozil

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
789 000	689 000	354 174,05

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov najema in uporabe najetih vozil.

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN STROŠKI, POVEZANI Z NJIMI (nadaljevanje)

## 2 2 3 (nadaljevanje)

## 2 2 3 3 Vzdrževanje, uporaba in popravilo vozil

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
248 000	243 000	249 563,81

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov vzdrževanja, popravil, garažiranja, parkirnine, cestnine in zavarovanja službenih vozil. Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.

2 2 5 **Izdatki za dokumentacijo in knjižnico**

## 2 2 5 0 Knjižnični fond, nakup knjig

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
698 000	714 000	799 647,70

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za nakup knjig, dokumentov in drugih publikacij ter za posodabljanje obstoječih zbirk.

## 2 2 5 1 Posebna oprema za knjižnico, dokumentacijo in razmnoževanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
47 000	48 000	28 011,40

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za:

- vnos in nakup informacijskih baz pravnih virov,
- posebno opremo za knjižnice.

## 2 2 5 2 Naročnine na časopise in periodični tisk

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
73 000	81 000	69 284,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov naročnin na časopise, splošni periodični tisk in razne biltene.

## 2 2 5 3 Naročnine na tiskovne agencije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
30 400	33 400	18 832,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju naročnin na tiskovne agencije.

**POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN STROŠKI, POVEZANI Z NJIMI** (nadaljevanje)**2 2 5** (nadaljevanje)**2 2 5 4** Vezava in ohranjanje knjižničnega fonda

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
32 000	35 000	29 824,90

**2 2 5 5** Naročnine za neposreden dostop do informacijskih storitev

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
25 500	25 000	25 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za dostop do zunanjih pravnih baz podatkov.

**POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE***Opombe*

Kadar se iz odobrenih sredstev krijejo stroški nakupa opreme, sklenitve najemne pogodbe ali pogodbe o leasingu za nabavo opreme, posredovanja ali opravljanja storitev, se institucija posvetuje z drugimi institucijami glede pogodbenih pogojev, za katere se je vsaka izmed njih dogovorila.

**2 3 0****Pisarniške potrebščine**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 682 000	1 915 000	1 708 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov za pisarniške potrebščine:

- *offset* papir,
- papir xerox, fotokopirni papir in obrazci za račune,
- papir in pisarniški material,
- material za delavnico za razmnoževanje dokumentov,
- material za splošne službe za razširjanje informacij in pošto,
- material za glasovno snemanje,
- tiskovine in obrazci,
- računalniška in elektronska pisarniška oprema,
- druge potrebščine in materiali, ki niso del inventarja.

V skladu s členom 18(1) od (e) do (j) Finančne uredbe, je znesek namenskih prejemkov, ki izvira zlasti od prodaje publikacij, natisnjenih v delavnicah Sodišča, ocenjen na 38 000 EUR.

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE (nadaljevanje)

2 3 2 **Stroški finančnih storitev**

## 2 3 2 0 Bančni stroški

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
45 000	50 000	30 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju bančnih stroškov (provizije, bančne provizije, razni stroški).

Obresti, ki pripadajo instituciji, so navedene pod prihodki.

## 2 3 2 9 Drugi finančni stroški

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

2 3 3 **Pravni stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
18 000	20 000	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju zlasti stroškov za nagrade odvetnikov, ki zastopajo uslužbence v postopkih, ki potekajo med administracijo in uradniki ali uslužbenci.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.

2 3 4 **Odškodnine**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

2 3 5 **Drugi izdatki za delovanje**

## 2 3 5 0 Razna zavarovanja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
32 000	28 000	25 586,09

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju raznih stroškov zavarovanja (predvsem za civilno odgovornost, tatvine, nevarnosti v zvezi z opremo za obdelavo besedil).



**POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE** (nadaljevanje)**2 3 5** (nadaljevanje)

## 2 3 5 1 Uniforme in delovna oblačila

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
96 500	96 500	93 529,33

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov nakupa, vzdrževanja in čiščenja oblek, predvsem:

- tog sodnikov,
- uniform vratarjev in šoferjev,
- delovnih oblek za osebe v delavnici za razmnoževanje in vzdrževalce.

## 2 3 5 2 Razni izdatki za interne sestanke

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
42 000	41 000	40 650,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju raznih izdatkov za interne sestanke.

## 2 3 5 3 Selitve oddelkov in s tem povezana dela

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
12 000	10 000	6 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov selitve opreme, pohištva in pisarniških zalog.

## 2 3 5 4 Drobni stroški

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 2 3 5 5 Storitve, ki jih opravijo tretji

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
137 000	970 000	227 200,51

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov operativnih stroškov izvajalcev storitev.

## 2 3 5 9 Drugi operativni izdatki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
21 000	26 000	14 226,81

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju drugih operativnih izdatkov, ki niso posebej predvideni v prejšnjih postavkah.

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE (nadaljevanje)

2 3 9 **Medinstitucionalne storitve**

## 2 3 9 1 Skupna služba za tolmačenje in konferenčne storitve

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 2 3 9 3 Storitve pravne informatike

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju morebitnih izdatkov za sofinanciranje storitev pravne informatike na zahtevo Komisije (vzdrževanje in distribuiranje medinstitucionalnih baz podatkov).

## POGLAVJE 2 4 — POŠTNI STROŠKI IN TELEKOMUNIKACIJE

2 4 0 **Poštnina in stroški dostave**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
480 000	530 000	402 000,—

*Opombe*

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.

2 4 1 **Telekomunikacije**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 026 000	1 018 000	613 999,96

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju vseh izdatkov v zvezi s telekomunikacijami, kamor spadajo stroški naročnine, telefonskih klicev (s fiksnega in mobilnega telefona) ter zamenjave, popravila in vzdrževanja telefonskih napeljav in opreme.

Sredstva krijejo tudi stroške, povezane z informacijskim omrežjem.

V skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe, je znesek namenskih prejemkov ocenjen na 36 000 EUR.

**POGLAVJE 2 5 — IZDATKI ZA URADNA IN DRUGA SREČANJA****2 5 0 Sestanki – splošno**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
108 000	120 000	115 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju predvsem stroškov organizacije, ob sodelovanju pravosodnih ministrstev, seminarjev in drugih izobraževanj na sedežu institucije za sodnike in druge pravnike držav članic.

**2 5 5 Razni izdatki za organizacijo in udeležbo na konferencah, kongresih in zasedanjih**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
263 000	292 000	291 998,—

*Opombe*

Zaradi razvoja sodne prakse Sodišča in nacionalnih sodišč na področju prava Skupnosti so potrebni študijski sestanki s sodniki najvišjih nacionalnih sodišč in s strokovnjaki za pravo Skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov organizacije kot tudi potnih stroškov in dnevnic udeležencev.

**POGLAVJE 2 6 — ŠTUDIJE, RAZISKAVE IN POSVETOVANJA****2 6 0 Omejena posvetovanja, študije in raziskave**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

**POGLAVJE 2 7 — PUBLIKACIJE IN INFORMACIJE****2 7 0 Uradni list**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
855 000	909 000	1 095 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov objav institucije v *Uradnem listu Evropske unije*.

V skladu s členom 18(1) od (e) do (j) Finančne uredbe, je znesek namenskih prejemkov ocenjen na 120 000 EUR.

## SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 2 7 — PUBLIKACIJE IN INFORMACIJE (nadaljevanje)

2 7 1 **Publikacije**

## 2 7 1 0 Publikacije splošnega značaja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 498 000	2 255 000	1 499 244,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov tiskanja in razširjanja Zbirke odločb Sodišča, vključno s sodno prakso Sodišča prve stopnje, ter indeksa sodne prakse prava Skupnosti.

V skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe, je znesek namenskih prejemkov ocenjen na 263 000 EUR.

## 2 7 1 9 Izdatki za distribucijo in objavo dokumentov

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
225 000	200 000	349 900,43

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za izdajanje *Letnega poročila Sodišča* in drugih informativnih brošur Sodišča, ki so na voljo obiskovalcem.

2 7 2 **Izdatki za razširjanje informacij in za sodelovanje na javnih prireditvah**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
77 000	94 000	174 242,75

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za nakup in objavo del, namenjenih razširjanju prava Skupnosti, drugih stroškov za razširjanje informacij in stroškov fotografij.

## POGLAVJE 2 9 — SUBVENCije IN FINANČNI PRISPEVKI

2 9 8 **Štipendije**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
248 000	250 000	229 303,53

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov financiranja štipendij za stažiste v službi institucije.

2 9 9 **Druge subvencije**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
108 000	120 000	115 890,35

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju sodelovanja pri financiranju stroškov obiskov Sodišča.

## NASLOV 3

## IZDATKI ZA POSEBNE NALOGE, KI JIH IZVAJA INSTITUCIJA

## POGLAVJE 3 7 — POSEBNI IZDATKI NEKATERIH INSTITUCIJ IN ORGANOV

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 3 7			
3 7 1	<b>Posebni izdatki Sodišča Evropskih skupnosti</b>			
3 7 1 0	Sodni stroški			
	Nediferencirana sredstva	40 000	40 000	15 753,05
3 7 1 1	Arbitražni odbor iz člena 18 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 3 7 1 – Skupaj	40 000	40 000	15 753,05
	POGLAVJE 3 7 – SKUPAJ	40 000	40 000	15 753,05
	<b>Naslov 3 – Skupaj</b>	<b>40 000</b>	<b>40 000</b>	<b>15 753,05</b>

SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

## NASLOV 3

## IZDATKI ZA POSEBNE NALOGE, KI JIH IZVAJA INSTITUCIJA

## POGLAVJE 3 7 — POSEBNI IZDATKI NEKATERIH INSTITUCIJ IN ORGANOV

3 7 1 *Posebni izdatki Sodišča Evropskih skupnosti*

## 3 7 1 0 Sodni stroški

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
40 000	40 000	15 753,05

*Opombe*

Iz teh sredstev se zagotovijo sredstva za normalen potek postopkov v primerih, ko je dodeljena brezplačna pravna pomoč in ko je treba plačati stroške pričam in izvedencem, za stroške ogledov, zaprosil, nagrad odvetnikov in za druge stroške, ki bi jih moralo založiti Sodišče.

## 3 7 1 1 Arbitražni odbor iz člena 18 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

**NASLOV 10**  
**DRUGI IZDATKI**

**POGLAVJE 10 0 — ZAČASNA SREDSTVA**

**POGLAVJE 10 1 — VARNOSTNA REZERVA**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 10 0 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 10 1 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov 10 – Skupaj</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>250 338 602</b>	<b>228 952 872</b>	<b>220 847 247,72</b>

SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI

**NASLOV 10**  
**DRUGI IZDATKI****POGLAVJE 10 0 — ZAČASNA SREDSTVA**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

**POGLAVJE 10 1 — VARNOSTNA REZERVA**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—



ODDELEK V  
RAČUNSKO SODIŠČE



**POROČILO O PRIHODKIH****Prispevek Evropskih skupnosti k financiranju odhodkov Računskega sodišča  
v proračunskem letu 2006**

Postavka	Znesek
Odhodki	113 196 491
Lastna sredstva	- 14 636 000
<b>Prispevek</b>	<b>98 560 491</b>

## RAČUNSKO SODIŠČE

## PRIHODKI

## NASLOV 4

## PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

## POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 4 0			
4 0 0	<i>Prihodki od davka na plače in prejemke članov institucij, uradnikov in drugih uslužbencev</i>	7 876 000	7 606 000	6 738 085,—
4 0 3	<i>Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	p.m.	p.m.	442 840,48
4 0 4	<i>Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	830 000	700 000	0,—
	POGLAVJE 4 0 – SKUPAJ	8 706 000	8 306 000	7 180 925,48
	POGLAVJE 4 1			
4 1 0	<i>Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje</i>	5 180 000	4 900 000	4 013 809,75
4 1 1	<i>Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev</i>	500 000	847 000	1 431 294,23
4 1 2	<i>Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in začasnega osebja na dopustu iz osebnih razlogov</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 4 1 – SKUPAJ	5 680 000	5 747 000	5 445 103,98
	Naslov 4 – Skupaj	14 386 000	14 053 000	12 626 029,46

## NASLOV 4

## PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

4 0 0 *Prihodki od davka na plače in prejeme članov institucij, uradnikov in drugih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
7 876 000	7 606 000	6 738 085,—

*Opombe*

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, št. 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 202/2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 1).

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26).

4 0 3 *Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	442 840,48

*Opombe*

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, št. 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 202/2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 1).

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26).

Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 3831/91 z dne 19. decembra 1991 o spremembi Kadrovske predpisev za uradnike Evropskih skupnosti in Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti zaradi uvedbe prehodnega prispevka (UL L 361, 31.12.1991, str. 7).

## RAČUNSKO SODIŠČE

## POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI (nadaljevanje)

4 0 4 **Prihodki od posebnih dajatev na prejeme članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
830 000	700 000	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26).

## POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

4 1 0 **Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
5 180 000	4 900 000	4 013 809,75

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 83(2).

4 1 1 **Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
500 000	847 000	1 431 294,23

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 4, 11(2) in (3) ter 48 Priloge VIII.

4 1 2 **Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in začasnega osebja na dopustu iz osebnih razlogov**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

## NASLOV 5

## PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJE

POGLAVJE 5 0 — PRIHODKI OD PRODAJE PREMIČNIN (PRODAJA BLAGA) IN NEPREMIČNIN

POGLAVJE 5 1 — PRIHODKI OD NAJEMNIN

POGLAVJE 5 2 — PRIHODKI OD NALOŽB ALI DANIH POSOJIL, BANČNIH IN DRUGIH OBRESTI

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 5 0			
<b>5 0 0</b>	<b>Prihodki od prodaje premičnin (prodaja blaga)</b>			
5 0 0 0	Prihodki od prodaje vozil – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	18 000,—
5 0 0 1	Prihodki od prodaje premičnin – Namenski prejemki (prej člen 5 0 0)	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 5 0 0 – Skupaj	p.m.	p.m.	18 000,—
<b>5 0 2</b>	<b>Prihodki od prodaje publikacij, tiskovin in filmov – Namenski prejemki</b>	150 000	126 000	140 810,22
	POGLAVJE 5 0 – SKUPAJ	150 000	126 000	158 810,22
	POGLAVJE 5 1			
<b>5 1 1</b>	<b>Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine ter povračila stroškov, povezanih z oddajanjem v najem</b>			
5 1 1 0	Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Povračila stroškov, povezanih z oddajanjem v najem – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 5 1 1 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 1 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 2			
<b>5 2 0</b>	<b>Prihodki od naložb ali danih posojil, bančnih in drugih obresti na računih institucije</b>	p.m.	p.m.	187 142,78
5 2 2	Obresti na predfinanciranje	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 2 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	187 142,78

## RAČUNSKO SODIŠČE

**POGLAVJE 5 5 — PRIHODKI OD STORITEV IN IZVEDENIH DEL****POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJ****POGLAVJE 5 8 — RAZNA NADOMESTILA****POGLAVJE 5 9 — DRUGI PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVODENJA**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 5 5			
5 5 0	<i>Prihodki od prodaje storitev in izvedenih del za druge institucije ali organe, skupaj z vračili stroškov službenih potovanj, ki so bili plačani v imenu drugih institucij ali organov – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	<i>Prihodki od tretjih oseb za storitve ali dela, opravljena na njihovo zahtevo – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 5 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 7			
5 7 0	<i>Prihodki iz vračil nepravilno izplačanih zneskov – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	91 926,31
5 7 1	<i>Namenski prejemki, kot so prihodki od ustanov, subvencije, darila ter volila, skupaj z namenskimi prejemki, ki so specifični za vsako institucijo</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Drugi prispevki in vračila v zvezi z upravnim poslovanjem institucije – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 7 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	91 926,31
	POGLAVJE 5 8			
5 8 0	<i>Prihodki od nadomestil za najemnine – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	10 733,09
5 8 1	<i>Prihodki od prejetih zavarovalnin – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 8 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	10 733,09
	POGLAVJE 5 9			
5 9 0	<i>Drugi prihodki iz upravnega poslovođenja</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 9 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov 5 – Skupaj</b>	<b>150 000</b>	<b>126 000</b>	<b>448 612,40</b>



## NASLOV 5

## PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJE

## POGLAVJE 5 0 — PRIHODKI OD PRODAJE PREMIČNIN (PRODAJA BLAGA) IN NEPREMIČNIN

5 0 0 **Prihodki od prodaje premičnin (prodaja blaga)**

## 5 0 0 0 Prihodki od prodaje vozil – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	18 000,—

*Opombe*

V to postavko se knjižijo prihodki od prodaje ali zamenjave vozil v lasti institucij.

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## 5 0 0 1 Prihodki od prodaje premičnin – Namenski prejemki (prej člen 5 0 0)

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V to postavko se knjižijo prihodki od prodaje ali zamenjave premičnin (razen vozil), ki so v lasti institucij.

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

5 0 2 **Prihodki od prodaje publikacij, tiskovin in filmov – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
150 000	126 000	140 810,22

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(j) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

V ta člen se knjižijo tudi prihodki od prodaje publikacij, tiskovin in filmov na elektronskih medijih.

## RAČUNSKO SODIŠČE

## POGLAVJE 5 1 — PRIHODKI OD NAJEMNIN

5 1 1 *Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine ter povračila stroškov, povezanih z oddajanjem v najem*

## 5 1 1 0 Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## 5 1 1 1 Povračila stroškov, povezanih z oddajanjem v najem – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## POGLAVJE 5 2 — PRIHODKI OD NALOŽB ALI DANIH POSOJIL, BANČNIH IN DRUGIH OBRESTI

5 2 0 *Prihodki od naložb ali danih posojil, bančnih in drugih obresti na računih institucije*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	187 142,78

*Opombe*

Iz tega člena se krijejo prihodki od naložb ali danih posojil, bančnih in drugih obresti na računih institucije.

5 2 2 *Obresti na predfinanciranje*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Iz tega člena se krijejo prihodki od naložb ali danih posojil, bančnih in drugih obresti na računih institucije.

## POGLAVJE 5 5 — PRIHODKI OD STORITEV IN IZVEDENIH DEL

**5 5 0 Prihodki od prodaje storitev in izvedenih del za druge institucije ali organe, skupaj z vračili stroškov službenih potovanj, ki so bili plačani v imenu drugih institucij ali organov – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(g) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**5 5 1 Prihodki od tretjih oseb za storitve ali dela, opravljena na njihovo zahtevo – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJ

**5 7 0 Prihodki iz vračil nepravilno izplačanih zneskov – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	91 926,31

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(f) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**5 7 1 Namenski prejemki, kot so prihodki od ustanov, subvencije, darila ter volila, skupaj z namenskimi prejemki, ki so specifični za vsako institucijo**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(c) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## RAČUNSKO SODIŠČE

POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJ *(nadaljevanje)*5 7 3 **Drugi prispevki in vračila v zvezi z upravnim poslovanjem institucije – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## POGLAVJE 5 8 — RAZNA NADOMESTILA

5 8 0 **Prihodki od nadomestil za najemnine – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	10 733,09

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(i) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

5 8 1 **Prihodki od prejetih zavarovalnin – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(h) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## POGLAVJE 5 9 — DRUGI PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVODENJA

5 9 0 **Drugi prihodki iz upravnega poslovođenja**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V ta člen se knjižijo drugi prihodki iz upravnega poslovođenja.

**NASLOV 9**  
**RAZNI PRIHODKI**

**POGLAVJE 9 0 — RAZNI PRIHODKI**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
<b>9 0 0</b>	POGLAVJE 9 0			
	<i><b>Razni prihodki</b></i>	100 000	35 000	92 626,49
	POGLAVJE 9 0 – SKUPAJ	100 000	35 000	92 626,49
	<b>Naslov 9 – Skupaj</b>	<b>100 000</b>	<b>35 000</b>	<b>92 626,49</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>14 636 000</b>	<b>14 214 000</b>	<b>13 167 268,35</b>

RAČUNSKO SODIŠČE

**NASLOV 9**  
**RAZNI PRIHODKI**

**POGLAVJE 9 0 — RAZNI PRIHODKI****9 0 0      Razni prihodki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
100 000	35 000	92 626,49

*Opombe*

V ta člen se knjižijo razni prihodki.

## ODHODKI

## Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1</b>	<b>ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI</b>			
1 0	ČLANI INSTITUCIJE	11 350 000	9 450 000	8 672 774,75
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	80 547 991	78 206 000	60 094 968,84
1 2	NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA	p.m.	p.m.	0,—
1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	3 100 000	2 860 000	2 260 000,—
1 4	SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA	98 000	78 000	53 780,22
1 5	IZMENJAVE JAVNIH USLUŽBENCEV IN STROKOVNJAKOV	974 000	1 025 000	213 779,73
1 6	SOCIALNO SKRBSTVO	48 000	7 000	3 000,—
1 7	IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILO	243 000	243 000	134 898,55
1 8	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE	2 223 500	2 099 500	1 967 447,18
	<b>Naslov 1 – Skupaj</b>	<b>98 584 491</b>	<b>93 968 500</b>	<b>73 400 649,27</b>
<b>2</b>	<b>NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA</b>			
2 0	NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI	6 229 000	5 284 879	4 960 800,70
2 1	IZDATKI ZA OBDELAVO PODATKOV	3 770 000	2 768 000	3 037 000,—
2 2	PREMIČNINE IN STROŠKI, POVEZANI Z NJIMI	1 440 000	1 436 200	1 147 787,95
2 3	TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE	845 000	851 000	775 155,27
2 4	POŠTNI STROŠKI IN TELEKOMUNIKACIJE	705 000	715 000	586 000,—
2 5	IZDATKI ZA URADNA IN DRUGA SREČANJA	109 000	136 000	83 855,15
2 6	ŠTUDIJE, RAZISKAVE IN POSVETOVANJA	350 000	260 000	324 089,73
2 7	PUBLIKACIJE IN INFORMACIJE	1 164 000	1 529 000	1 618 761,89
	<b>Naslov 2 – Skupaj</b>	<b>14 612 000</b>	<b>12 980 079</b>	<b>12 533 450,69</b>
<b>10</b>	<b>DRUGI IZDATKI</b>			
10 0	ZAČASNA SREDSTVA	p.m.	p.m.	0,—
10 1	VARNOSTNA REZERVA	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov 10 – Skupaj</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>113 196 491</b>	<b>106 948 579</b>	<b>85 934 099,96</b>

## RAČUNSKO SODIŠČE

## NASLOV 1

## ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

## POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 1 0			
<b>1 0 0</b>	<b>Plače, nadomestila in dodatki</b>			
1 0 0 0	Osnovne plače			
	Nediferencirana sredstva	5 397 000	5 265 000	4 442 979,15
1 0 0 1	Nadomestila za bivanje v tujini			
	Nediferencirana sredstva	809 000	790 000	662 188,30
1 0 0 2	Družinski dodatki			
	Nediferencirana sredstva	332 000	344 000	228 844,98
1 0 0 3	Dodatek za reprezentančne stroške			
	Nediferencirana sredstva	—	—	0,—
	<i>Člen 1 0 0 – Skupaj</i>	6 538 000	6 399 000	5 334 012,43
<b>1 0 1</b>	<b>Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost</b>			
	Nediferencirana sredstva	339 000	296 000	255 177,46
<b>1 0 2</b>	<b>Začasna nadomestila</b>			
	Nediferencirana sredstva	838 000	p.m.	622 917,36
<b>1 0 3</b>	<b>Pokojnine</b>			
1 0 3 0	Starostne pokojnine			
	Nediferencirana sredstva	1 845 000	1 638 000	1 251 579,06
1 0 3 1	Invalidske pokojnine			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 0 3 2	Družinske pokojnine			
	Nediferencirana sredstva	308 000	290 000	288 557,16
	<i>Člen 1 0 3 – Skupaj</i>	2 153 000	1 928 000	1 540 136,22
<b>1 0 4</b>	<b>Stroški službenih potovanj, lokalni potni stroški in nepredvideni izdatki</b>			
	Nediferencirana sredstva	336 000	324 000	161 000,—
<b>1 0 5</b>	<b>Nadomestila in izdatki ob nastopu in prenehanju funkcije</b>			
1 0 5 0	Potni stroški (vključno za družinske člane)			
	Nediferencirana sredstva	36 000	36 000	8 066,69
1 0 5 1	Nadomestila za nastanitev in preselitev			
	Nediferencirana sredstva	431 000	p.m.	347 647,40
1 0 5 2	Stroški selitve			
	Nediferencirana sredstva	192 000	p.m.	39 249,61
	<i>Člen 1 0 5 – Skupaj</i>	659 000	36 000	394 963,70



**POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE (nadaljevanje)****POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1 0 6</b>	<b><i>Poklicno usposabljanje in jezikovni tečaji za člane institucije</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	48 000	45 000	35 649,62
<b>1 0 9</b>	<b><i>Usklajevanje plač</i></b>			
1 0 9 0	Korekcijski količniki			
	Nediferencirana sredstva	317 000	301 000	328 917,96
1 0 9 1	Začasna sredstva			
	Nediferencirana sredstva	122 000	121 000	0,—
	Člen 1 0 9 – Skupaj	439 000	422 000	328 917,96
	<b>POGLAVJE 1 0 – SKUPAJ</b>	<b>11 350 000</b>	<b>9 450 000</b>	<b>8 672 774,75</b>
	<b>POGLAVJE 1 1</b>			
<b>1 1 0</b>	<b><i>Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu</i></b>			
1 1 0 0	Osnovne plače			
	Nediferencirana sredstva	56 001 000	52 974 000	41 762 630,96
1 1 0 1	Družinski dodatki			
	Nediferencirana sredstva	4 799 000	4 540 000	3 525 327,63
1 1 0 2	Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESP)			
	Nediferencirana sredstva	9 041 000	8 538 000	6 734 759,45
1 1 0 3	Fiksni dodatki			
	Nediferencirana sredstva	309 000	298 000	232 951,41
	Člen 1 1 0 – Skupaj	70 150 000	66 350 000	52 255 669,45
<b>1 1 1</b>	<b><i>Drugo osebje</i></b>			
1 1 1 0	Pomožno osebje			
	Nediferencirana sredstva	77 000	1 420 000	1 654 491,58
1 1 1 1	Pomožni konferenčni tolmači			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Lokalno osebje			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Strokovni svetovalci			
	Nediferencirana sredstva	35 000	35 000	20 957,36
1 1 1 4	Pomožni prevajalci			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	290 000	760 330,46

## RAČUNSKO SODIŠČE

## POGLAVJE 11 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1 1 1</b>	<i>(nadaljevanje)</i>			
1 1 1 5	Pogodbeni delavci			
	Nediferencirana sredstva	1 704 000	412 000	0,—
	Člen 1 1 1 – Skupaj	1 816 000	2 157 000	2 435 779,40
<b>1 1 3</b>	<b>Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic</b>			
1 1 3 0	Zdravstveno zavarovanje			
	Nediferencirana sredstva	1 904 000	1 801 000	1 441 968,74
1 1 3 1	Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni			
	Nediferencirana sredstva	487 000	461 000	368 367,41
1 1 3 2	Zavarovanje za primer brezposelnosti za začasno osebje			
	Nediferencirana sredstva	53 000	52 000	85 018,08
1 1 3 3	Pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic za začasno osebje			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	2 257,—
	Člen 1 1 3 – Skupaj	2 444 000	2 314 000	1 897 611,23
<b>1 1 4</b>	<b>Različna nadomestila in dotacije</b>			
1 1 4 0	Pomoč ob rojstvu otroka in posmrtnine			
	Nediferencirana sredstva	2 000	2 000	1 983,10
1 1 4 1	Letni stroški za potovanja od kraja zaposlitve do matičnega kraja			
	Nediferencirana sredstva	692 000	674 000	573 003,96
1 1 4 3	Pavšalna nadomestila za razvedrilo			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 4	Pavšalna nadomestila za lokalna potovanja			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 9	Druga nadomestila in povračila			
	Nediferencirana sredstva	112 000	56 000	36 702,14
	Člen 1 1 4 – Skupaj	806 000	732 000	611 689,20
<b>1 1 5</b>	<b>Nadurno delo</b>			
	Nediferencirana sredstva	507 000	612 000	422 763,96
<b>1 1 8</b>	<b>Nadomestila in izdatki v zvezi z nastopom in prenehanjem dela ter premetitvami</b>			
1 1 8 1	Potni stroški (vključno za družinske člane)			
	Nediferencirana sredstva	25 000	31 000	24 474,91

**POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)****POGLAVJE 1 2 — NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1 1 8</b>	<i>(nadaljevanje)</i>			
1 1 8 2	Nadomestila za nastanitev, selitev in premestitev			
	Nediferencirana sredstva	996 000	1 391 000	500 500,—
1 1 8 3	Stroški selitve			
	Nediferencirana sredstva	701 000	958 000	163 570,94
1 1 8 4	Začasne dnevnice			
	Nediferencirana sredstva	1 205 000	1 614 000	1 220 000,—
	Člen 1 1 8 – Skupaj	2 927 000	3 994 000	1 908 545,85
<b>1 1 9</b>	<b>Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja</b>			
1 1 9 0	Korekcijski količniki			
	Nediferencirana sredstva	1 027 000	1 077 000	562 909,75
1 1 9 1	Začasna sredstva			
	Nediferencirana sredstva	870 991	970 000	0,—
	Člen 1 1 9 – Skupaj	1 897 991	2 047 000	562 909,75
	<b>POGLAVJE 1 1 – SKUPAJ</b>	<b>80 547 991</b>	<b>78 206 000</b>	<b>60 094 968,84</b>
	<b>POGLAVJE 1 2</b>			
<b>1 2 1</b>	<b>Nadomestila za dodelitev neaktivnega statusa, za razrešitev v službenem interesu ali za odpustitev iz službe</b>			
1 2 1 0	Nadomestila za razrešitev v službenem interesu			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 2 1 5	Nadomestila za osebje, ki se jim prekine službovanje (Uredba (ESPJ, EGS, Euratom) št. 3518/85)			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 1 2 1 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 2 3</b>	<b>Zdravstveno zavarovanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 2 9</b>	<b>Uskladitve raznih nadomestil</b>			
1 2 9 0	Korekcijski količniki			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9 1	Začasna sredstva			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 1 2 9 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
	<b>POGLAVJE 1 2 – SKUPAJ</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>

## RAČUNSKO SODIŠČE

**POGLAVJE 13 — SLUŽBENA POTOVANJA****POGLAVJE 14 — SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA****POGLAVJE 15 — IZMENJAVE JAVNIH USLUŽBENCEV IN STROKOVNJAKOV****POGLAVJE 16 — SOCIALNO SKRBSTVO**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>130</b>	POGLAVJE 13 <b>Stroški službenih potovanj, potni stroški in dodatni izdatki</b>			
	Nediferencirana sredstva	3 100 000	2 860 000	2 260 000,—
	POGLAVJE 13 – SKUPAJ	3 100 000	2 860 000	2 260 000,—
<b>141</b>	POGLAVJE 14 <b>Zdravstvena služba</b>			
	Nediferencirana sredstva	98 000	78 000	53 780,22
	POGLAVJE 14 – SKUPAJ	98 000	78 000	53 780,22
<b>152</b>	POGLAVJE 15 <b>Izmenjave osebja med institucijami Skupnosti ter javnim in zasebnim sektorjem</b>			
1520	Nacionalni in mednarodni uradniki ter osebje zasebnega sektorja, začasno dodeljeni Računskemu sodišču			
	Nediferencirana sredstva	954 000	1 005 000	213 779,73
1521	Uradniki Računskega sodišča, začasno dodeljeni nacionalnim ali mednarodnim javnim službam ali institucijam in podjetjem v zasebnem ali javnem sektorju			
	Nediferencirana sredstva	20 000	20 000	0,—
	Člen 152 – Skupaj	974 000	1 025 000	213 779,73
	POGLAVJE 15 – SKUPAJ	974 000	1 025 000	213 779,73
<b>160</b>	POGLAVJE 16 <b>Dotacije za posebno pomoč</b>			
	Nediferencirana sredstva	3 000	3 000	1 000,—
<b>164</b>	<b>Pomoč za invalide</b>			
	Nediferencirana sredstva	45 000	4 000	2 000,—
	POGLAVJE 16 – SKUPAJ	48 000	7 000	3 000,—

**POGLAVJE 17 — IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILLO**  
**POGLAVJE 18 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 17			
<b>170</b>	<b>Izdatki za reprezentanco in razvedrilo</b>			
1700	Izdatki za reprezentanco in razvedrilo za člane institucije			
	Nediferencirana sredstva	234 000	234 000	131 898,55
1701	Izdatki za reprezentanco in razvedrilo za osebe			
	Nediferencirana sredstva	9 000	9 000	3 000,—
	Člen 170 – Skupaj	243 000	243 000	134 898,55
	POGLAVJE 17 – SKUPAJ	243 000	243 000	134 898,55
	POGLAVJE 18			
<b>180</b>	<b>Medinstitucionalno sodelovanje</b>			
1802	Center za predšolske otroke in center podaljšane bivanja v Luxembourggu			
	Nediferencirana sredstva	749 000	719 000	600 000,—
	Člen 180 – Skupaj	749 000	719 000	600 000,—
<b>182</b>	<b>Nadaljnje usposabljanje in informiranje osebja</b>			
1820	Nadaljnje usposabljanje, preusposabljanje in informiranje osebja			
	Nediferencirana sredstva	700 000	634 000	549 769,26
	Člen 182 – Skupaj	700 000	634 000	549 769,26
<b>183</b>	<b>Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju</b>			
1830	Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju			
	Nediferencirana sredstva	31 500	p.m.	13 500,—
	Člen 183 – Skupaj	31 500	p.m.	13 500,—
<b>184</b>	<b>Restavracije in menze</b>			
1840	Tekoči stroški delovanja restavracij in menz			
	Nediferencirana sredstva	23 000	18 000	18 000,—
1841	Preoblikovanje in zamenjava opreme restavracij in menz			
	Nediferencirana sredstva	40 000	75 000	66 986,90
	Člen 184 – Skupaj	63 000	93 000	84 986,90
<b>186</b>	<b>Družabni stiki med osebjem</b>			
	Nediferencirana sredstva	43 000	42 000	38 000,—

## RAČUNSKO SODIŠČE

**POGLAVJE 1 8 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE** (nadaljevanje)

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1 8 7</b>	<b>Drugi izdatki za socialno skrbstvo</b>			
	Nediferencirana sredstva	3 000	2 500	2 000,—
<b>1 8 8</b>	<b>Razni izdatki za zaposlovanje</b>			
1 8 8 0	Razni izdatki za zaposlovanje			
	Nediferencirana sredstva	191 000	226 000	225 000,—
	Člen 1 8 8 – Skupaj	191 000	226 000	225 000,—
<b>1 8 9</b>	<b>Dodatne storitve</b>			
1 8 9 1	Drugi samostojni tolmači			
	Nediferencirana sredstva	41 000	41 000	41 000,—
1 8 9 5	Druge dodatne storitve			
	Nediferencirana sredstva	188 000	124 000	170 593,63
1 8 9 6	Dodatne storitve za prevajalsko službo			
	Nediferencirana sredstva	214 000	218 000	242 597,39
	Člen 1 8 9 – Skupaj	443 000	383 000	454 191,02
	<b>POGLAVJE 1 8 – SKUPAJ</b>	<b>2 223 500</b>	<b>2 099 500</b>	<b>1 967 447,18</b>
	<b>Naslov 1 – Skupaj</b>	<b>98 584 491</b>	<b>93 968 500</b>	<b>73 400 649,27</b>

## NASLOV 1

## ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

## POGLAVJE 10 — ČLANI INSTITUCIJE

## 1 0 0 Plače, nadomestila in dodatki

## 1 0 0 0 Osnovne plače

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 397 000	5 265 000	4 442 979,15

*Opombe*

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26), in zlasti člen 2 Uredbe.

Ta sredstva so namenjena kritju osnovne plače članov Računskega sodišča.

## 1 0 0 1 Nadomestila za bivanje v tujini

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
809 000	790 000	662 188,30

*Opombe*

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26), in zlasti člen 4 Uredbe.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestila za bivanje v tujini članov Računskega sodišča.

## 1 0 0 2 Družinski dodatki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
332 000	344 000	228 844,98

*Opombe*

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26), in zlasti člen 3 Uredbe.

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih družinskih dodatkov, in sicer:

- gospodinjskega dodatka,
- otroškega dodatka,
- dodatka za šolanje,

za člane Računskega sodišča.

## 1 0 0 3 Dodatek za reprezentančne stroške

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
—	—	0,—

## RAČUNSKO SODIŠČE

## POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE (nadaljevanje)

1 0 1 **Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
339 000	296 000	255 177,46

*Opombe*

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26), in zlasti člen 12 Uredbe.

Ta sredstva so namenjena kritju:

- prispevka institucije (0,87 %) za zavarovanje za primer poklicne bolezni in nesreče,
- prispevka institucije (3,4 %) za zdravstveno zavarovanje,
- v primeru smrti člana Računskega sodišča:
  - celotne plače preminulega do konca tretjega meseca, ki sledi mesecu smrti,
  - stroškov prevoza posmrtnih ostankov do matičnega kraja preminulega.

1 0 2 **Začasna nadomestila**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
838 000	p.m.	622 917,36

*Opombe*

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26), in zlasti člen 8 Uredbe.

Ta sredstva so namenjena kritju začasnih nadomestil in družinskih dodatkov za člane Računskega sodišča po prenehanju funkcije.

1 0 3 **Pokojnine**

## 1 0 3 0 Starostne pokojnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 845 000	1 638 000	1 251 579,06

*Opombe*

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26), in zlasti člena 9 in 10 Uredbe.

Ta sredstva so namenjena kritju starostne pokojnine nekdanjih članov Računskega sodišča.

## 1 0 3 1 Invalidske pokojnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26), in zlasti člen 11 Uredbe.



**POGLAVJE 10 — ČLANI INSTITUCIJE** (nadaljevanje)**1 0 3** (nadaljevanje)**1 0 3 2** Družinske pokojnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
308 000	290 000	288 557,16

*Opombe*

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26), in zlasti člen 16 Uredbe.

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov družinskih pokojnin za vdove in sirote nekdanjih članov Računskega sodišča.

**1 0 4** **Stroški službenih potovanj, lokalni potni stroški in nepredvideni izdatki**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
336 000	324 000	161 000,—

*Opombe*

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26), in zlasti člen 7 Uredbe.

Ta sredstva so namenjena kritju potnih stroškov, nadomestil stroškov bivanja in dodatnih ali nepredvidenih izdatkov, ki nastanejo med službenim potovanjem.

**1 0 5** **Nadomestila in izdatki ob nastopu in prenehanju funkcije****1 0 5 0** Potni stroški (vključno za družinske člane)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
36 000	36 000	8 066,69

*Opombe*

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26), in zlasti člen 6 Uredbe.

Iz te postavke se krijejo potni stroški za člane Računskega sodišča ob nastopu ali prenehanju funkcije.

**1 0 5 1** Nadomestila za nastanitev in preselitev

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
431 000	p.m.	347 647,40

*Opombe*

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26), in zlasti člen 6 Uredbe.

Iz te postavke se krijejo nadomestila za nastanitev in preselitev za člane Računskega sodišča ob nastopu ali prenehanju funkcije.

## RAČUNSKO SODIŠČE

## POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE (nadaljevanje)

## 1 0 5 (nadaljevanje)

## 1 0 5 2 Stroški selitve

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
192 000	p.m.	39 249,61

*Opombe*

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26), in zlasti člen 6 Uredbe.

Iz te postavke se krijejo stroški selitve za člane Računskega sodišča ob nastopu ali prenehanju funkcije.

1 0 6 **Poklicno usposabljanje in jezikovni tečaji za člane institucije**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
48 000	45 000	35 649,62

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov udeležbe na jezikovnih tečajih in drugih tečajih poklicnega usposabljanja članov Računskega sodišča.

1 0 9 **Usklajevanje plač**

## 1 0 9 0 Korekcijski količniki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
317 000	301 000	328 917,96

*Opombe*

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 2290/77 z dne 18. oktobra 1977 o določanju prejemkov članov Računskega sodišča (UL L 268, 20.10.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1293/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 26), in zlasti člena 5 in 5a Uredbe.

Ta sredstva so namenjena kritju plačil količnikov za:

- osnovne plače,
  - nadomestila za bivanje v tujini,
  - družinske dodatke,
  - začasna nadomestila,
  - starostne pokojnine,
  - invalidske pokojnine,
  - družinske pokojnine,
  - prenose dela osebnih prejemkov v državo članico, ki ni kraj zaposlitve,
- za člane Računskega sodišča.

**POGLAVJE 10 — ČLANI INSTITUCIJE** (nadaljevanje)**1 0 9** (nadaljevanje)

## 1 0 9 1 Začasna sredstva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
122 000	121 000	0,—

*Opombe*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Ta postavka krije učinek vseh uskladitev plač, ki jih je sprejel Svet tekom proračunskega leta.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne člene ali postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

**POGLAVJE 11 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE***Opombe*

Za sredstva v tem poglavju je bilo uporabljeno pavšalno znižanje v višini 3,9 %.

**1 1 0** **Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu**

## 1 1 0 0 Osnovne plače

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
56 001 000	52 974 000	41 762 630,96

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 62 in 66.

Ta sredstva so namenjena kritju osnovne plače uradnikov in začasnega osebja.

## 1 1 0 1 Družinski dodatki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 799 000	4 540 000	3 525 327,63

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 42a, 42b, 62, 67 in 68a ter oddelek I Priloge VII.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člena 16 in 20.

Iz teh sredstev se krijejo družinski dodatki, ki zajemajo:

- nadomestilo za starševski ali družinski dopust,
- gospodinjski dodatek,
- otroški dodatek,
- dodatek za šolanje,

za uradnike in začasne uslužbence.

## RAČUNSKO SODIŠČE

## POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

## 1 1 0 (nadaljevanje)

## 1 1 0 2 Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESPJ)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
9 041 000	8 538 000	6 734 759,45

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 62 in 69 ter člen 4 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za izselitev in bivanje v tujini za uradnike ter začasno osebje.

## 1 1 0 3 Fiksni dodatki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
309 000	298 000	232 951,41

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 18 Priloge XIII.

Ta sredstva so namenjena pokrivanju pavšalnega nadomestila za tajništvo uradnikov pod pogoji, predvidenimi v zgoraj navedenih določbah.

1 1 1 **Drugo osebje**

## 1 1 1 0 Pomožno osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
77 000	1 420 000	1 654 491,58

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 3 in naslov III.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov pomožnega osebja in prispevkov institucije za socialno varnost tega osebja (tajniško in drugo osebje, zaposleno v obdobjih dodatnega dela in daljših odsotnosti).

## 1 1 1 1 Pomožni konferenčni tolmači

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 3 in naslov III.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov pomožnih konferenčnih tolmačev in prispevkov institucije za socialno varnost tega osebja.

**POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)**1 1 1** (nadaljevanje)

## 1 1 1 2 Lokalno osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 4 in naslov V.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov (vključno z nadurnim delom) lokalnega osebja in prispevkov institucije za socialno varnost tega osebja.

## 1 1 1 3 Strokovni svetovalci

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
35 000	35 000	20 957,36

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 5 in naslov VI.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju honorarjev in drugih izdatkov za uradnega zdravnika.

## 1 1 1 4 Pomožni prevajalci

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	290 000	760 330,46

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 3 in naslov III.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov pomožnih prevajalcev in prispevkov institucije za socialno varnost tega osebja.

## 1 1 1 5 Pogodbeni delavci

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 704 000	412 000	0,—

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 3a in naslov IV.

Ta sredstva so namenjena za kritje stroškov v zvezi s pogodbenimi delavci.

## RAČUNSKO SODIŠČE

## POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

## 1 1 3 Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic

## 1 1 3 0 Zdravstveno zavarovanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 904 000	1 801 000	1 441 968,74

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 72.

Pravilnik o zdravstvenem zavarovanju uradnikov Evropskih skupnosti, zlasti člen 23.

Ta sredstva so namenjena kritju prispevka institucije za zdravstveno zavarovanje (3,4 % osnovne plače).

Prispevek osebja znaša 1,7 % osnovne plače.

## 1 1 3 1 Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
487 000	461 000	368 367,41

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 73 in člen 15 Priloge VIII.

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov institucije za nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni (0,87 % osnovne plače) ter dodatnih izdatkov, ki izhajajo iz uporabe zakonskih predpisov na tem področju.

## 1 1 3 2 Zavarovanje za primer brezposelnosti za začasno osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
53 000	52 000	85 018,08

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 28a.

Iz teh sredstev se krije prispevek institucije v poseben sklad za brezposelnost, predviden v odstavku 7 zgoraj navedenega člena 28a.

## 1 1 3 3 Pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic za začasno osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	2 257,—

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 42.

Ta sredstva so namenjena kritju plačil institucije za pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic začasnega osebja v matičnih državah.

## POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

## 1 1 4 Različna nadomestila in dotacije

## 1 1 4 0 Pomoč ob rojstvu otroka in posmrtnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 000	2 000	1 983,10

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 70, 74 in 75.

Ta sredstva so namenjena kritju pomoči ob rojstvu otroka (198,31 EUR) ter, v primeru smrti uradnika, celotne plače preminulega do konca tretjega meseca, ki sledi mesecu smrti, in stroškov za prevoz posmrtnih ostankov do matičnega kraja preminulega.

## 1 1 4 1 Letni stroški za potovanja od kraja zaposlitve do matičnega kraja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
692 000	674 000	573 003,96

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 8 Priloge VII.

Iz teh sredstev se krije plačilo stroškov za potovanja uradnikov in začasnega osebja ter njihovih zakoncev in vzdrževanih družinskih članov od kraja zaposlitve do matičnega kraja.

## 1 1 4 3 Pavšalna nadomestila za razvedrilo

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 14 Priloge VII.

## 1 1 4 4 Pavšalna nadomestila za lokalna potovanja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 1 1 4 9 Druga nadomestila in povračila

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
112 000	56 000	36 702,14

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 34.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 48.

Ta sredstva so namenjena kritju:

- nadomestila uradnikom na poskusnem delu, ki so odpuščeni zaradi očitne neprimernosti,
- nadomestila, ki se izplača v primeru, ko institucija razveljavi pogodbo članu začasnega osebja,
- odkupa pokojninskih pravic nekdanjih članov pomožnega osebja, ki so imenovani kot začasno osebje ali uradniki.

## RAČUNSKO SODIŠČE

## POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

## 1 1 5 Nadurno delo

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
507 000	612 000	422 763,96

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 56 in Priloga VI.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člena 16 in 57.

Iz teh sredstev se krije plačilo nadur v skladu s pogoji, predvidenimi v zgoraj navedenih določbah.

## 1 1 8 Nadomestila in izdatki v zvezi z nastopom in prenehanjem dela ter premestitvami

## 1 1 8 1 Potni stroški (vključno za družinske člane)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
25 000	31 000	24 474,91

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 20 in 71 ter člen 7 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju potnih stroškov za uradnike (vključno z njihovimi družinskimi člani) ob nastopu ali prenehanju dela ali ob premestitvi v drug kraj.

## 1 1 8 2 Nadomestila za nastanitev, selitev in premestitev

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
996 000	1 391 000	500 500,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 5 in 6 Priloge VII.

Iz teh sredstev se krijejo nadomestila za nastanitev uslužbencev, ki morajo ob nastopu zaposlitve, po prenehanju delovnega razmerja v instituciji ali ob premestitvi v drug kraj zaposlitve zamenjati kraj bivanja.

## 1 1 8 3 Stroški selitve

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
701 000	958 000	163 570,94

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 20 in 71 ter člen 9 Priloge VII.

Iz teh sredstev se krijejo stroški selitve za uslužbenca, navedene v postavki 1 1 8 2.



**POGLAVJE 11 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)**118** (nadaljevanje)

## 1184 Začasne dnevnice

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 205 000	1 614 000	1 220 000,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 20 in 71 ter člen 10 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju dnevnic, do katerih je upravičeno osebje, ki lahko dokaže, da je moralo ob nastopu službe zamenjati kraj bivanja.

**119 Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja**

## 1190 Korekcijski količniki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 027 000	1 077 000	562 909,75

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 64 in 65a ter Priloga XI.

Iz teh sredstev se krijejo stroški korekcijskih količnikov za osebne prejemke uradnikov, začasnega in pomožnega osebja ter nadurno delo.

## 1191 Začasna sredstva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
870 991	970 000	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 65 in 65a ter Priloga XI.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov vseh uskladitev plač, ki jih med proračunskim letom odobri Svet.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne člene ali postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

## RAČUNSKO SODIŠČE

## POGLAVJE 1 2 — NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA

1 2 1 **Nadomestila za dodelitev neaktivnega statusa, za razrešitev v službenem interesu ali za odpustitev iz službe**

## 1 2 1 0 Nadomestila za razrešitev v službenem interesu

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 41 in 50 ter Priloga IV.

Iz teh sredstev se krijejo nadomestila, izplačana uradnikom, ki jim je bil zaradi ukrepa o zmanjšanju delovnih mest v instituciji dodeljen neaktivni status ali uradnikom, ki so bili v službenem interesu premeščeni na nižje delovno mesto.

## 1 2 1 5 Nadomestila za osebje, ki se jim prekine službovanje (Uredba (ESPJ, EGS, Euratom) št. 3518/85)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 3518/85 z dne 12. decembra 1985 o uvajanju posebnih ukrepov za prekinitev službovanja uradnikov Evropskih skupnosti zaradi pristopa Španije in Portugalske (UL L 335, 13.12.1985, str. 56), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, ESPJ, Euratom) št. 2458/98 (UL L 307, 17.11.1998, str. 1).

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za uradnike, katere so prizadeli ukrepi za prekinitev službovanja v službenem interesu zaradi posebnih okoliščin, ki so nastale ob pristopu novih držav članic k Evropskim skupnostim.

1 2 3 **Zdravstveno zavarovanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 72.

Ta sredstva so namenjena kritju prispevka delodajalca za zdravstveno zavarovanje upokoјencev in prejemnikov nadomestil zaradi dodelitve neaktivnega statusa, upokoјitve v službenem interesu ali odpustitve.

1 2 9 **Uskladitve raznih nadomestil**

## 1 2 9 0 Korekcijski količniki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 64 in 65.

Ta sredstva so namenjena kritju učinka korekcijskih količnikov na pokojnine in razna nadomestila.

**POGLAVJE 1 2 — NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA** (nadaljevanje)**1 2 9** (nadaljevanje)**1 2 9 1** Začasna sredstva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 65 in 65a ter Priloga XI.

Uredba Sveta (ES Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za uskladitve plač, ki jih je Svet odobril med proračunskim letom.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerezporeditvi v ustrezne člene ali postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

**POGLAVJE 1 3 — SLUŽBENA POTOVANJA****1 3 0** *Stroški službenih potovanj, potni stroški in dodatni izdatki*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 100 000	2 860 000	2 260 000,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 11 do 13 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju potnih stroškov, vključno z dodatnimi stroški v zvezi z vozovnicami in rezervacijami, plačil dnevnih službenih potovanj in dodatnih ali izjemnih izdatkov, ki nastanejo zaradi službenih potovanj uradnikov Sodišča in drugega osebja ter v zvezi z strokovnjaki, nacionalnimi ali mednarodnimi uradniki, ki so začasno dodeljeni Sodišču, ter pripravniki.

**POGLAVJE 1 4 — SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA****1 4 1** *Zdravstvena služba*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
98 000	78 000	53 780,22

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 59 in člen 8 Priloge II.

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov letnih zdravniških pregledov vsega osebja, vključno z vsemi naslednjimi zdravniškimi pregledi in preiskavami, ki se jih zahteva.

## RAČUNSKO SODIŠČE

## POGLAVJE 1 5 — IZMENJAVE JAVNIH USLUŽBENCEV IN STROKOVNJAKOV

1 5 2 *Izmenjave osebja med institucijami Skupnosti ter javnim in zasebnim sektorjem*

1 5 2 0 Nacionalni in mednarodni uradniki ter osebje zasebnega sektorja, začasno dodeljeni Računskemu sodišču

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
954 000	1 005 000	213 779,73

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo izdatki v zvezi z napotitvijo in začasno dodelitvijo uradnikov iz držav članic in drugih držav (pri čemer imajo uradniki iz držav članic prednost) ter drugih strokovnjakov Računskemu sodišču in izdatki v zvezi s kratkotrajnim svetovnim delom.

1 5 2 1 Uradniki Računskega sodišča, začasno dodeljeni nacionalnim ali mednarodnim javnim službam ali institucijam in podjetjem v zasebnem ali javnem sektorju

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 000	20 000	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju povračila dodatnih stroškov uradnikov Skupnosti, ki nastanejo zaradi izmenjav.

## POGLAVJE 1 6 — SOCIALNO SKRBSTVO

1 6 0 *Dotacije za posebno pomoč*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 000	3 000	1 000,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 76.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za pomoč osebju v posebno težkih razmerah.

1 6 4 *Pomoč za invalide*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
45 000	4 000	2 000,—

*Opombe*

Kot del politike pomoči invalidom so ta sredstva namenjena naslednjim kategorijam invalidnih oseb:

- aktivno zaposlenim uradnikom in začasnemu osebju,
- zakoncem aktivno zaposlenih uradnikov in začasnega osebja,
- vsem vzdrževanim otrokom v smislu Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti.

S temi sredstvi se, kolikor to dopušča proračun in po uveljavitvi vseh zajamčenih pravic v državi bivanja ali matični državi, povrnejo nemedicinski izdatki, ki so ocenjeni kot nujni in so posledica invalidnosti ter za katere obstajajo utemeljeni razlogi.

**POGLAVJE 17 — IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILLO****1 7 0 Izdatki za reprezentanco in razvedrilo**

## 1 7 0 0 Izdatki za reprezentanco in razvedrilo za člane institucije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
234 000	234 000	131 898,55

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za razvedrilo in reprezentanco v okviru obveznosti Računskega sodišča.

## 1 7 0 1 Izdatki za reprezentanco in razvedrilo za osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
9 000	9 000	3 000,—

**POGLAVJE 18 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE***Opombe*

Dejavnosti, vključene v to poglavje, se bodo izvajale v okviru medinstitucionalnega sodelovanja, ki vključuje posvetovanje med institucijami in izboljšavo instrumentov skupnega upravljanja, z namenom racionalizacije stroškov.

**1 8 0 Medinstitucionalno sodelovanje**

## 1 8 0 2 Center za predšolske otroke in center podaljšanega bivanja v Luxembourgju

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
749 000	719 000	600 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju prispevka Sodišča za center za predšolske otroke in center podaljšanega bivanja v Luxembourgju.

**1 8 2 Nadaljnje usposabljanje in informiranje osebja**

## 1 8 2 0 Nadaljnje usposabljanje, preusposabljanje in informiranje osebja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
700 000	634 000	549 769,26

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti tretji pododstavek člena 24.

Ta sredstva so namenjena kritju organizacije tečajev nadaljnega usposabljanja, vključno z jezikovnimi tečaji in seminarji o finančnem poslovanju in kontroli na medinstitucionalni ravni, ter vpisnin za podobne seminarje, ki jih organizirajo države članice.

Iz teh sredstev se krijejo tudi izdatki za nakup opreme za poučevanje in tehnične opreme za usposabljanje osebja.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 2 500 EUR.

## RAČUNSKO SODIŠČE

## POGLAVJE 1 8 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE (nadaljevanje)

**1 8 3 Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju**

## 1 8 3 0 Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
31 500	p.m.	13 500,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov v zvezi z ukrepi, ki jih je določil medinstitucionalni odbor za prevajanje in tolmačenje (ICTI) z namenom pospeševanja medinstitucionalnega sodelovanja na jezikovnem področju.

**1 8 4 Restavracije in menze**

## 1 8 4 0 Tekoči stroški delovanja restavracij in menz

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
23 000	18 000	18 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov delovanja restavracij in menz.

## 1 8 4 1 Preoblikovanje in zamenjava opreme restavracij in menz

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
40 000	75 000	66 986,90

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov preoblikovanja in obnove opreme restavracij in menz po 16 letih delovanja, z namenom izpolnjevanja veljavnih standardov o varovanju zdravja.

**1 8 6 Družabni stiki med osebjem**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
43 000	42 000	38 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena vzpodbujanju in subvencioniranju dejavnosti, katerih namen je spodbujanje druženja osebja različnih narodnosti, na primer za subvencije klubom, kulturnim in športnim društvom.

**1 8 7 Drugi izdatki za socialno skrbstvo**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 000	2 500	2 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju drugih podpor in subvencij za uslužbenke in njihove družine.

## POGLAVJE 18 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE (nadaljevanje)

**1 8 8 Razni izdatki za zaposlovanje**

## 1 8 8 0 Razni izdatki za zaposlovanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
191 000	226 000	225 000,—

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo stroški oglaševanja, pozivanja kandidatov, najemanja prostorov in opreme za natečaje in druge izbirne postopke, ki jih bo neposredno organiziralo Računsko sodišče, ter potni stroški in stroški zdravniških pregledov za kandidate. Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 10 000 EUR.

**1 8 9 Dodatne storitve**

## 1 8 9 1 Drugi samostojni tolmači

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
41 000	41 000	41 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju honorarjev, prispevkov za socialno zavarovanje, potnih stroškov in dnevnic samostojnih in drugih nestalno zaposlenih tolmačev.

## 1 8 9 5 Druge dodatne storitve

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
188 000	124 000	170 593,63

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena predvsem kritju:

- najemanja začasnega osebja, predvsem telefonistov, stenotipistov, kurirjev in tehničnega osebja za vse oddelke Sodišča,
- razmnoževanja in tipkanja, ki ga opravijo zunanji izvajalci, v kolikor se to delo ne more izvesti na Sodišču,
- stroškov pisarniške avtomatizacije, povezanih s pripravo pojasnjevalnih in spremljajočih dokumentov za uporabo Sodišča in za oddajo proračunskemu organu.

## 1 8 9 6 Dodatne storitve za prevajalsko službo

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
214 000	218 000	242 597,39

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo stroški, povezani z delom samostojnih ali začasnih prevajalcev, tipkarskim ali drugim delom, ki ga od zunanjih sodelavcev zahteva prevajalska služba.

## RAČUNSKO SODIŠČE

## NASLOV 2

## NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA

## POGLAVJE 2 0 — NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI

## POGLAVJE 2 1 — IZDATKI ZA OBDELAVO PODATKOV

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 2 0			
2 0 0	<b>Najemnine</b>			
	Nediferencirana sredstva	2 948 000	2 571 000	1 920 240,61
2 0 1	<b>Zavarovanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	60 000	76 000	57 000,—
2 0 2	<b>Voda, plin, elektrika in ogrevanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	725 000	690 000	442 000,—
2 0 3	<b>Čiščenje in vzdrževanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	843 000	721 000	715 000,—
2 0 4	<b>Opremljanje prostorov</b>			
	Nediferencirana sredstva	280 000	130 000	145 486,79
2 0 5	<b>Varnost in nadzor stavb</b>			
	Nediferencirana sredstva	934 000	863 879	793 000,—
2 0 6	<b>Pridobitev nepremičnin</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	650 000,—
2 0 8	<b>Tehnična pomoč v zvezi z večjimi gradbenimi projekti</b>			
	Nediferencirana sredstva	375 000	175 000	172 073,30
2 0 9	<b>Drugi izdatki za stavbe</b>			
	Nediferencirana sredstva	64 000	58 000	66 000,—
	POGLAVJE 2 0 – SKUPAJ	6 229 000	5 284 879	4 960 800,70
	POGLAVJE 2 1			
2 1 1	<b>Računalniške mreže</b>			
	Nediferencirana sredstva	2 615 000	2 168 000	2 380 000,—
2 1 4	<b>Analiza, programiranje, predhodna analiza in posebni projekti, ki jih opravljajo osebe, ki niso zaposlene na Sodišču</b>			
	Nediferencirana sredstva	1 155 000	600 000	657 000,—
	POGLAVJE 2 1 – SKUPAJ	3 770 000	2 768 000	3 037 000,—



## POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN STROŠKI, POVEZANI Z NJIMI

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 2 2			
<b>2 2 0</b>	<b>Tehnična oprema in pisarniški stroji</b>			
2 2 0 0	Nakup tehničnih naprav in opreme			
	Nediferencirana sredstva	12 000	12 000	28 000,—
2 2 0 1	Zamenjava tehničnih naprav in opreme			
	Nediferencirana sredstva	37 000	16 000	6 000,—
2 2 0 2	Najem tehničnih naprav in opreme			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
2 2 0 3	Vzdrževanje, uporaba ter popravilo tehničnih naprav in opreme			
	Nediferencirana sredstva	10 000	10 000	10 000,—
2 2 0 4	Pisarniški stroji			
	Nediferencirana sredstva	259 000	265 000	193 000,—
	Člen 2 2 0 – Skupaj	318 000	303 000	237 000,—
<b>2 2 1</b>	<b>Pohištvo</b>			
2 2 1 0	Nakup pohištva			
	Nediferencirana sredstva	121 000	187 000	287 582,58
2 2 1 1	Zamenjava pohištva			
	Nediferencirana sredstva	200 000	127 000	126 000,—
2 2 1 2	Najem pohištva			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	1 200	417,42
2 2 1 3	Vzdrževanje, uporaba in popravilo pohištva			
	Nediferencirana sredstva	7 000	7 000	2 000,—
	Člen 2 2 1 – Skupaj	328 000	322 200	416 000,—
<b>2 2 3</b>	<b>Vozila</b>			
2 2 3 0	Nakup vozil			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 1	Zamenjava vozil			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 2	Najem vozil			
	Nediferencirana sredstva	275 000	245 000	100 000,—
2 2 3 3	Vzdrževanje, uporaba in popravilo vozil			
	Nediferencirana sredstva	195 000	242 000	179 787,95
	Člen 2 2 3 – Skupaj	470 000	487 000	279 787,95

## RAČUNSKO SODIŠČE

**POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN STROŠKI, POVEZANI Z NJIMI** (nadaljevanje)**POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>2 2 5</b>	<b><i>Izdatki za dokumentacijo in knjižnico</i></b>			
2 2 5 0	Knjižnični fond, nakup knjig			
	Nediferencirana sredstva	38 000	38 000	27 000,—
2 2 5 1	Posebna oprema za knjižnico, dokumentacijo in razmnoževanje			
	Nediferencirana sredstva	3 000	3 000	16 000,—
2 2 5 2	Naročnine na časopise in periodični tisk			
	Nediferencirana sredstva	111 000	111 000	103 000,—
2 2 5 3	Naročnine na tiskovne agencije			
	Nediferencirana sredstva	69 000	69 000	69 000,—
2 2 5 4	Vezava in ohranjanje knjižničnega fonda			
	Nediferencirana sredstva	3 000	3 000	0,—
	<i>Člen 2 2 5 – Skupaj</i>	224 000	224 000	215 000,—
<b>2 2 7</b>	<b><i>Obdelovanje arhivskih virov in pridobivanje arhivskih virov z nadomestnimi pripomočki</i></b>			
2 2 7 0	Obdelovanje arhivskih virov in pridobivanje arhivskih virov z nadomestnimi pripomočki			
	Nediferencirana sredstva	100 000	100 000	0,—
	<i>Člen 2 2 7 – Skupaj</i>	100 000	100 000	0,—
	POGLAVJE 2 2 – SKUPAJ	1 440 000	1 436 200	1 147 787,95
	POGLAVJE 2 3			
<b>2 3 0</b>	<b><i>Pisarniške potrebščine</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	200 000	200 000	170 000,—
<b>2 3 2</b>	<b><i>Stroški finančnih storitev</i></b>			
2 3 2 0	Bančni stroški			
	Nediferencirana sredstva	30 000	20 000	19 000,—
2 3 2 1	Devizne izgube			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
2 3 2 9	Drugi finančni stroški			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Člen 2 3 2 – Skupaj</i>	30 000	20 000	19 000,—

## POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE (nadaljevanje)

## POGLAVJE 2 4 — POŠTNI STROŠKI IN TELEKOMUNIKACIJE

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 3 3	<b>Pravni stroški</b>			
	Nediferencirana sredstva	20 000	20 000	111,72
2 3 4	<b>Odškodnine</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	<b>Drugi izdatki za delovanje</b>			
2 3 5 0	Razna zavarovanja			
	Nediferencirana sredstva	2 000	2 000	236,10
2 3 5 1	Uniforme in delovna oblačila			
	Nediferencirana sredstva	34 000	36 000	21 705,89
2 3 5 2	Razni izdatki za interne sestanke			
	Nediferencirana sredstva	55 000	51 000	56 000,—
2 3 5 3	Selitve oddelkov in s tem povezana dela			
	Nediferencirana sredstva	35 000	53 000	49 000,—
2 3 5 4	Drobni stroški			
	Nediferencirana sredstva	2 000	2 000	1 999,71
2 3 5 9	Drugi operativni izdatki			
	Nediferencirana sredstva	7 000	7 000	19 101,85
	Člen 2 3 5 – Skupaj	135 000	151 000	148 043,55
2 3 9	<b>Medinstitucionalne storitve</b>			
2 3 9 1	Skupna služba za tolmačenje in konferenčna služba			
	Nediferencirana sredstva	460 000	460 000	438 000,—
	Člen 2 3 9 – Skupaj	460 000	460 000	438 000,—
	POGLAVJE 2 3 – SKUPAJ	845 000	851 000	775 155,27
	POGLAVJE 2 4			
2 4 0	<b>Poštnina in stroški dostave</b>			
	Nediferencirana sredstva	50 000	50 000	48 000,—
2 4 1	<b>Telefon, telegraf, teleks, televizija</b>			
	Nediferencirana sredstva	655 000	665 000	538 000,—
	POGLAVJE 2 4 – SKUPAJ	705 000	715 000	586 000,—

## RAČUNSKO SODIŠČE

## POGLAVJE 2 5 — IZDATKI ZA URADNA IN DRUGA SREČANJA

## POGLAVJE 2 6 — ŠTUDIJE, RAZISKAVE IN POSVETOVANJA

## POGLAVJE 2 7 — PUBLIKACIJE IN INFORMACIJE

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 2 5			
2 5 0	<b>Sestanki – splošno</b>			
	Nediferencirana sredstva	7 000	16 000	9 478,11
2 5 5	<b>Razni izdatki za organizacijo in udeležbo na konferencah, kongresih in zasedanjih</b>			
	Nediferencirana sredstva	102 000	120 000	74 377,04
	POGLAVJE 2 5 – SKUPAJ	109 000	136 000	83 855,15
	POGLAVJE 2 6			
2 6 0	<b>Omejena posvetovanja, študije in raziskave</b>			
	Nediferencirana sredstva	350 000	260 000	324 089,73
	POGLAVJE 2 6 – SKUPAJ	350 000	260 000	324 089,73
	POGLAVJE 2 7			
2 7 0	<b>Uradni list</b>			
	Nediferencirana sredstva	850 000	1 253 000	1 370 000,—
2 7 1	<b>Publikacije</b>			
2 7 1 0	Publikacije splošnega značaja			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
2 7 1 9	Izdatki za distribucijo in objavo dokumentov			
	Nediferencirana sredstva	140 000	120 000	120 000,—
	Člen 2 7 1 – Skupaj	140 000	120 000	120 000,—
2 7 2	<b>Izdatki za informiranje javnosti in sodelovanje na javnih prireditvah</b>			
	Nediferencirana sredstva	13 000	6 000	6 905,86
2 7 3	<b>Izobraževanje mladih v evropskem duhu</b>			
	Nediferencirana sredstva	161 000	150 000	121 856,03
	POGLAVJE 2 7 – SKUPAJ	1 164 000	1 529 000	1 618 761,89
	<b>Naslov 2 – Skupaj</b>	<b>14 612 000</b>	<b>12 980 079</b>	<b>12 533 450,69</b>

## NASLOV 2

## NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA

## POGLAVJE 20 — NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI

*Opombe*

Ker zavarovalnice ne krijejo več tveganja, se mora tveganje industrijskih sporov in terorističnih napadov za stavbe Računskega sodišča kriti iz proračuna Evropske unije. Skladno s tem se iz sredstev iz tega naslova krijejo vsi izdatki zaradi škode, ki jo povzročijo industrijski spori in teroristični napadi.

## 200

**Najemnine**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 948 000	2 571 000	1 920 240,61

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za najemnine v Luxembourggu in Bruslju.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 25 000 EUR.

## 201

**Zavarovanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
60 000	76 000	57 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju zavarovalnih premij za stavbe, v katerih deluje institucija, vključno s premijami za premičnine in umetniška dela.

## 202

**Voda, plin, elektrika in ogrevanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
725 000	690 000	442 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za vodo, plin, elektriko in ogrevanje.

## 203

**Čiščenje in vzdrževanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
843 000	721 000	715 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov vzdrževanja in čiščenja prostorov, dvigal, centralne kurjave, klimatske opreme, električne napeljave ter sprememb in popravil na njej.

Iz teh sredstev se krijejo tudi izdatki za nakup izdelkov za vzdrževanje, pranje in suho čiščenje ter vseh zalog, ki so potrebne za vzdrževanje.

Institucija se pred obnovitvijo ali sklenitvijo pogodb, ob upoštevanju člena 63 Finančne uredbe, posvetuje z drugimi institucijami glede pogodbenih pogojev (cena, izbrana denarna enota, indeksacija, trajanje pogodbe, ostala določila), za katere se je vsaka od institucij dogovorila.

## RAČUNSKO SODIŠČE

## POGLAVJE 2 0 — NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI (nadaljevanje)

2 0 4 **Opremljanje prostorov**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
280 000	130 000	145 486,79

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo stroški opremljanja, vključno in še posebej stroški namestitve pregrad, zaves, kablov, slik, stenskih oblog, talnih oblog, visečih stropov in z njimi povezanih tehničnih napeljav.

2 0 5 **Varnost in nadzor stavb**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
934 000	863 879	793 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju raznih izdatkov, povezanih z varnostjo stavb, zlasti za pogodbo o nadzoru stavb ter za nakup in vzdrževanje protipožarne opreme, opreme za varnostnike itd.

Institucija se pred obnovitvijo ali sklenitvijo pogodb, ob upoštevanju člena 63 Finančne uredbe, posvetuje z drugimi institucijami glede pogodbenih pogojev (cena, izbrana denarna enota, indeksacija, trajanje pogodbe, ostala določila), za katere se je vsaka od institucij dogovorila.

2 0 6 **Pridobitev nepremičnin**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	650 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju letnih obrokov za financiranje gradnje prizidka k stavbi Računskega sodišča v Luxembourggu na Kirchbergu.

2 0 8 **Tehnična pomoč v zvezi z večjimi gradbenimi projekti**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
375 000	175 000	172 073,30

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije in tehnično pomoč v zvezi z večjimi gradbenimi projekti.

2 0 9 **Drugi izdatki za stavbe**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
64 000	58 000	66 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju drugih tekočih izdatkov za stavbe, ki niso posebej predvideni v drugih členih tega poglavja, zlasti prispevkov za urejanje kanalizacije in odvoz smeti, cestnih taks, znakov itd.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 180 000 EUR.

**POGLAVJE 2 1 — IZDATKI ZA OBDELAVO PODATKOV***Opombe*

Kadar se iz odobrenih sredstev krijejo stroški nakupa opreme, sklenitve najemne pogodbe ali pogodbe o leasingu za nabavo opreme, posredovanja ali opravljanja storitev, se institucija ob upoštevanju člena 63 Finančne uredbe, posvetuje z drugimi institucijami glede pogodbenih pogojev, za katere se je vsaka izmed njih dogovorila.

**2 1 1 Računalniške mreže**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 615 000	2 168 000	2 380 000,—

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo naslednji izdatki, povezani z delovanjem:

- nakup, leasing in vzdrževanje miniračunalnikov in mikroračunalnikov ter terminalov, povezanih z računalniškim centrom Komisije v Luxembourggu,
- nakup, leasing in vzdrževanje računalniške in programske opreme, drugega blaga in dokumentacije,
- računalniški kabli.

**2 1 4 Analiza, programiranje, predhodna analiza in posebni projekti, ki jih opravljajo osebe, ki niso zaposlene na Sodišču**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 155 000	600 000	657 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za zunanje osebje ali za delo podizvajalcev.

**POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN STROŠKI, POVEZANI Z NJIMI***Opombe*

Kadar se iz odobrenih sredstev krijejo stroški nakupa opreme, sklenitve najemne pogodbe ali pogodbe o leasingu za nabavo opreme, posredovanja ali opravljanja storitev, se institucija ob upoštevanju člena 63 Finančne uredbe, posvetuje z drugimi institucijami glede pogodbenih pogojev, za katere se je vsaka izmed njih dogovorila.

**2 2 0 Tehnična oprema in pisarniški stroji****2 2 0 0 Nakup tehničnih naprav in opreme**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
12 000	12 000	28 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za nakup tehničnih naprav in opreme.

## RAČUNSKO SODIŠČE

## POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN STROŠKI, POVEZANI Z NJIMI (nadaljevanje)

## 2 2 0 (nadaljevanje)

## 2 2 0 1 Zamenjava tehničnih naprav in opreme

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
37 000	16 000	6 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za zamenjavo tehničnih naprav in opreme.

## 2 2 0 2 Najem tehničnih naprav in opreme

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju najema tehničnih naprav in opreme.

## 2 2 0 3 Vzdrževanje, uporaba ter popravilo tehničnih naprav in opreme

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
10 000	10 000	10 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov vzdrževanja in popravila opreme iz postavk od 2 2 0 0 do 2 2 0 2.

## 2 2 0 4 Pisarniški stroji

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
259 000	265 000	193 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za nakup, najem in vzdrževanje pisarniških strojev, na primer fotokopirnih strojev, telekomunikacijske opreme, diktafonov, kalkulatorjev itd.

2 2 1 **Pohištvo**

## 2 2 1 0 Nakup pohištva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
121 000	187 000	287 582,58

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za nakup dodatnega pohištva.



**POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN STROŠKI, POVEZANI Z NJIMI** (nadaljevanje)**2 2 1** (nadaljevanje)**2 2 1 1** Zamenjava pohištva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
200 000	127 000	126 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju zamenjave starega ali poškodovanega pohištva.

**2 2 1 2** Najem pohištva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	1 200	417,42

**2 2 1 3** Vzdrževanje, uporaba in popravilo pohištva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 000	7 000	2 000,—

**2 2 3** **Vozila****2 2 3 0** Nakup vozil

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za nakup vozil.

**2 2 3 1** Zamenjava vozil

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov zamenjave vozil, ki so bila v uporabi najmanj štiri leta ali s katerimi se je prevozilo več kot 140 000 kilometrov.

**2 2 3 2** Najem vozil

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
275 000	245 000	100 000,—

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo stroški najema avtomobilov, taksijev, avtobusov in tovornjakov, z vozniki ali brez njih.

## RAČUNSKO SODIŠČE

## POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN STROŠKI, POVEZANI Z NJIMI (nadaljevanje)

## 2 2 3 (nadaljevanje)

## 2 2 3 3 Vzdrževanje, uporaba in popravilo vozil

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
195 000	242 000	179 787,95

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju vseh stroškov za uradna vozila, npr. vzdrževanja, popravila, zavarovanja, goriva, parkirnin, cestnin itd.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 20 000 EUR.

2 2 5 **Izdatki za dokumentacijo in knjižnico**

## 2 2 5 0 Knjižnični fond, nakup knjig

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
38 000	38 000	27 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za nakup knjig in drugih neperiodičnih publikacij, ki jih naročijo oddelki Sodišča, zlasti prevajalska služba.

## 2 2 5 1 Posebna oprema za knjižnico, dokumentacijo in razmnoževanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 000	3 000	16 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov nakupa vseh vrst opreme in pripomočkov za urejanje kartotek, hrambo, skladiščenje in razmnoževanje ter opreme, ki je prilagojena posebnim potrebam knjižnice.

## 2 2 5 2 Naročnine na časopise in periodični tisk

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
111 000	111 000	103 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov naročnin na časopise in periodični tisk, vključno s specializiranim finančnim in drugim periodičnim tiskom, katerega prebiranje je bistven del revizijskega dela.

## 2 2 5 3 Naročnine na tiskovne agencije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
69 000	69 000	69 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju naročnin na tiskovne agencije.

**POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN STROŠKI, POVEZANI Z NJIMI** (nadaljevanje)**2 2 5** (nadaljevanje)**2 2 5 4**      Vezava in ohranjanje knjižničnega fonda

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 000	3 000	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov vezave in ohranjanja knjig v knjižnici.

**2 2 7**      **Obdelovanje arhivskih virov in pridobivanje arhivskih virov z nadomestnimi pripomočki****2 2 7 0**      Obdelovanje arhivskih virov in pridobivanje arhivskih virov z nadomestnimi pripomočki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
100 000	100 000	0,—

*Opombe*

Uredba Sveta (EGS, Euratom) št. 354/83 z dne 1. februarja 1983 o odpiranju za javnost arhivskega gradiva Evropske gospodarske skupnosti in Evropske skupnosti za atomsko energijo (UL L 43, 15.2.1983, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1700/2003 (UL L 243, 27.9.2003, str. 1).

Sporazum o hranjenju med institucijami EU in zgodovinskim arhivom Evropskih skupnosti v Firencah z dne 17. decembra 1984.

Iz teh sredstev se krijejo stroški zunanjih storitev, povezani z vsemi dejavnostmi arhiviranja, skupaj s pregledom, razvrstitvijo in prerazvrstitvijo v arhivih, stroški storitev arhiviranja, pridobitvijo in uporabljanjem arhivskega gradiva na nadomestnih medijih (mikrofilmi, plošče, kasete, itd.).

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 150 000 EUR.

**POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE***Opombe*

Kadar se iz odobrenih sredstev krijejo stroški nakupa opreme, sklenitve najemne pogodbe ali pogodbe o leasingu za nabavo opreme, posredovanja ali opravljanja storitev, se institucija ob upoštevanju člena 63 Finančne uredbe, posvetuje z drugimi institucijami glede pogodbenih pogojev, za katere se je vsaka izmed njih dogovorila.

**2 3 0**      **Pisarniške potrebščine**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
200 000	200 000	170 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za pisarniške potrebščine.

## RAČUNSKO SODIŠČE

## POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE (nadaljevanje)

2 3 2 **Stroški finančnih storitev**

## 2 3 2 0 Bančni stroški

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
30 000	20 000	19 000,—

## 2 3 2 1 Devizne izgube

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 2 3 2 9 Drugi finančni stroški

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

2 3 3 **Pravni stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 000	20 000	111,72

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju vseh stroškov in honorarjev, ki jih mora nositi Računsko sodišče.

2 3 4 **Odškodnine**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

2 3 5 **Drugi izdatki za delovanje**

## 2 3 5 0 Razna zavarovanja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 000	2 000	236,10

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov zavarovanja prtljage osebja na službenih potovanjih.

## 2 3 5 1 Uniforme in delovna oblačila

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
34 000	36 000	21 705,89

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov nakupa uniform za kurirje in voznike ter drugih delovnih oblek.

**POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE** (nadaljevanje)**2 3 5** (nadaljevanje)**2 3 5 2** Razni izdatki za interne sestanke

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
55 000	51 000	56 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za pijače, okrepčila in priložnostne prigrizke, ki se jih postreže na sestankih v instituciji.

**2 3 5 3** Selitve oddelkov in s tem povezana dela

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
35 000	53 000	49 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov selitve opreme, pohištva in pisarniških zalog.

**2 3 5 4** Drobní stroški

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 000	2 000	1 999,71

**2 3 5 9** Drugi operativni izdatki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 000	7 000	19 101,85

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju drugih operativnih izdatkov, ki niso posebej predvideni v prejšnjih členih, in stroškov v zvezi z vzdrževanjem in popravilom opreme.

**2 3 9 Medinstitucionalne storitve****2 3 9 1** Skupna služba za tolmačenje in konferenčna služba

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
460 000	460 000	438 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju plačila za opravljene storitve službe za tolmačenje Evropskega parlamenta in Komisije.

**POGLAVJE 2 4 — POŠTNI STROŠKI IN TELEKOMUNIKACIJE****2 4 0 Poštnina in stroški dostave**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
50 000	50 000	48 000,—

## RAČUNSKO SODIŠČE

POGLAVJE 2 4 — POŠTNI STROŠKI IN TELEKOMUNIKACIJE *(nadaljevanje)*2 4 1 *Telefon, telegraf, teleks, televizija*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
655 000	665 000	538 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju vseh izdatkov v zvezi s telekomunikacijami, kamor spadajo stroški naročnine, telefonske linije, stroški pogovorov, vzdrževanja ter nakupa, obnove, popravila in vzdrževanja telefonskih napeljav in opreme.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 40 000 EUR.

## POGLAVJE 2 5 — IZDATKI ZA URADNA IN DRUGA SREČANJA

2 5 0 *Sestanki – splošno*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 000	16 000	9 478,11

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju potnih stroškov, dnevnic in dodatnih stroškov strokovnjakov, ki sodelujejo v strokovnih in delovnih skupinah, ter stroškov organiziranja teh sestankov, v kolikor jih ne krije obstoječa infrastruktura.

2 5 5 *Razni izdatki za organizacijo in udeležbo na konferencah, kongresih in zasedanjih*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
102 000	120 000	74 377,04

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo razni stroški za organiziranje in udeležbo na konferencah, kongresih in srečanjih.

Iz teh sredstev se prav tako krijejo izdatki, ki izhajajo iz izvajanja Izjave št. 18 o Računskem sodišču, ki je priloga k Pogodbi iz Nice: „Konferenca poziva Računsko sodišče in nacionalne revizijske organe, naj izboljšajo okvir in pogoje za medsebojno sodelovanje, pri tem pa ohranijo svojo avtonomijo. V ta namen lahko predsednik Računskega sodišča ustanovi odbor za stike s predsedniki nacionalnih revizijskih organov“.

## POGLAVJE 2 6 — ŠTUDIJE, RAZISKAVE IN POSVETOVANJA

2 6 0 *Omejena posvetovanja, študije in raziskave*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
350 000	260 000	324 089,73

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije s področja revizije in s področij administrativne narave, ki jih izvajajo zunanji strokovnjaki.

**POGLAVJE 2 6 — ŠTUDIJE, RAZISKAVE IN POSVETOVANJA** (nadaljevanje)**2 6 0** (nadaljevanje)

Računsko sodišče se mora v okviru svojega revizijskega dela obrniti na zunanje strokovnjake za tehnične študije in analize (kemične, fizične in statistične). Potrebo po sredstvih za stroške študij, ki jih izvajajo zunanji strokovnjaki, upravičuje specializirana in včasih nepredvidljiva narava teh študij. Brez izvedbe teh študij Računsko sodišče ne bi moglo nemoteno opravljati svojih nalog in njegova neodvisnost bi bila lahko ogrožena.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju stroškov za opravljanje revizije računov Računskega sodišča, ki jo opravljajo neodvisni revizorji, katerih poročilo se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

**POGLAVJE 2 7 — PUBLIKACIJE IN INFORMACIJE****2 7 0****Uradni list**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
850 000	1 253 000	1 370 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov publikacij Računskega sodišča v *Uradnem listu Evropske unije*.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 88 000 EUR.

**2 7 1****Publikacije****2 7 1 0**

## Publikacije splošnega značaja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov objave in distribucije poročil in mnenj, ki jih sprejme Sodišče v skladu z drugim pododstavkom člena 248(4) in členom 280(4) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti.

**2 7 1 9**

## Izdatki za distribucijo in objavo dokumentov

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
140 000	120 000	120 000,—

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo stroški v zvezi z objavljanjem in razširjanjem dokumentov o splošnem revizijskem delu ter v zvezi z dejavnostmi Računskega sodišča (spletna stran, avdiovizualni material, dokumentacija na papirju).

Iz teh sredstev se prav tako krijejo izdatki, ki izhajajo iz izvajanja Izjave št. 18 o Računskem sodišču, ki je priloga k Pogodbi iz Nice: „Konferenca poziva Računsko sodišče in nacionalne revizijske organe, naj izboljšajo okvir in pogoje za medsebojno sodelovanje, pri tem pa ohranijo svojo avtonomijo. V ta namen lahko predsednik Računskega sodišča ustanovi odbor za stike s predsedniki nacionalnih revizijskih organov“.

## RAČUNSKO SODIŠČE

## POGLAVJE 2 7 — PUBLIKACIJE IN INFORMACIJE (nadaljevanje)

2 7 2 **Izdatki za informiranje javnosti in sodelovanje na javnih prireditvah**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
13 000	6 000	6 905,86

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo stroški, povezani z organizacijo študijskih dni o dejavnostih Računskega sodišča, za univerzitetne profesorje, urednike specializiranih časopisov in druge strokovne goste iz držav članic.

Iz teh sredstev se prav tako krijejo različni stroški, povezani s politiko Sodišča na področju informiranja in komunikacije.

2 7 3 **Izobraževanje mladih v evropskem duhu**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
161 000	150 000	121 856,03

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov delovne prakse na Računskem sodišču.



**NASLOV 10**  
**DRUGI IZDATKI**

**POGLAVJE 10 0 — ZAČASNA SREDSTVA**  
**POGLAVJE 10 1 — VARNOSTNA REZERVA**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 10 0 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 10 1 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	Naslov 10 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>113 196 491</b>	<b>106 948 579</b>	<b>85 934 099,96</b>

RAČUNSKO SODIŠČE

**NASLOV 10**  
**DRUGI IZDATKI**

**POGLAVJE 10 0 — ZAČASNA SREDSTVA**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

**POGLAVJE 10 1 — VARNOSTNA REZERVA**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

ODDELEK VI

**EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR**



**POROČILO O PRIHODKIH****Prispevek Evropskih skupnosti k financiranju odhodkov Evropskega ekonomsko-socialnega odbora v proračunskem letu 2006**

Postavka	Znesek
Odhodki	107 984 805
Lastna sredstva	- 9 866 628
<b>Prispevek</b>	<b>98 118 177</b>

EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## PRIHODKI

## NASLOV 4

## PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

## POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 4 0			
4 0 0	<i>Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev ter prejemnikov pokojnin</i>	4 446 817	4 082 724	3 550 923,—
4 0 3	<i>Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	449 935	363 392	267 327,—
	POGLAVJE 4 0 – SKUPAJ	4 896 752	4 446 116	3 818 250,—
	POGLAVJE 4 1			
4 1 0	<i>Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje</i>	3 798 876	3 190 793	3 033 522,—
4 1 1	<i>Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev</i>	p.m.	p.m.	1 049 824,—
4 1 2	<i>Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in začasnega osebja na dopustu iz osebnih razlogov</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 4 1 – SKUPAJ	3 798 876	3 190 793	4 083 346,—
	Naslov 4 – Skupaj	8 695 628	7 636 909	7 901 596,—

## NASLOV 4

## PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

**4 0 0** *Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev ter prejemnikov pokojnin*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
4 446 817	4 082 724	3 550 923,—

*Opombe*

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

**4 0 3** *Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 3831/91 z dne 19. decembra 1991, ki spreminja Kadrovske predpise za uradnike Evropskih skupnosti in Pogoje za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti zaradi uvedbe prehodnega prispevka (UL L 361, 31.12.1991, str. 7).

**4 0 4** *Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
449 935	363 392	267 327,—

*Opombe*

Kadrovske predpise za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

## POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

**4 1 0** *Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
3 798 876	3 190 793	3 033 522,—

*Opombe*

Prejšnji člen 4 0 1

Kadrovske predpise za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 83(2).

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE (nadaljevanje)

4 1 1 **Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	1 049 824,—

Opombe

Prejšnji člen 5 5 0

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 4, 11(2) in (3) ter 48 Priloge VIII.

4 1 2 **Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in začasnega osebja na dopustu iz osebnih razlogov**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—



## NASLOV 5

## PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJE

## POGLAVJE 5 0 — PRIHODKI OD PRODAJE PREMIČNIN IN NEPREMIČNIN

## POGLAVJE 5 1 — PRIHODKI OD NAJEMNIN

## POGLAVJE 5 2 — PRIHODKI OD NALOŽB ALI DANIH POSOJIL, BANČNIH IN DRUGIH OBRESTI

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 5 0			
<b>5 0 0</b>	<b>Prihodki od prodaje premičnin</b>			
5 0 0 0	Prihodki od prodaje vozil – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Prihodki od prodaje premičnin – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 5 0 0 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 0 2</b>	<b>Prihodki od prodaje publikacij, tiskovin in filmov</b>	91 000	180 000	0,—
	POGLAVJE 5 0 – SKUPAJ	91 000	180 000	0,—
	POGLAVJE 5 1			
<b>5 1 0</b>	<b>Prihodki od oddajanja pohištva in opreme</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 1 1</b>	<b>Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine ter povračila stroškov, povezanih z oddajanjem nepremičnin</b>			
5 1 1 0	Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Povračila stroškov, povezanih z oddajanjem v najem – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 5 1 1 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 1 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 2			
<b>5 2 0</b>	<b>Prihodki od naložb ali danih posojil, bančnih in drugih obresti na računih institucije</b>	64 000	64 000	115 855,—
	POGLAVJE 5 2 – SKUPAJ	64 000	64 000	115 855,—

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

**POGLAVJE 5 5 — PRIHODKI OD STORITEV IN IZVEDENIH DEL****POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJE****POGLAVJE 5 8 — RAZNA NADOMESTILA****POGLAVJE 5 9 — DRUGI PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVODENJA**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 5 5			
5 5 0	<i>Prihodki od prodaje storitev in izvedenih del za druge institucije ali organe, skupaj z vračili stroškov službenih potovanj, ki so bili plačani v imenu drugih institucij ali organov – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	<i>Prihodki od tretjih oseb za storitve ali izvedena dela, opravljena na njihovo zahtevo – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 5 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 7			
5 7 0	<i>Prihodki iz vračil nepravilno izplačanih zneskov – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 1	<i>Namenski prejemki, kot so prihodki od ustanov, subvencije, darila ter volila, skupaj z namenskimi prejemki, ki so specifični za vsako institucijo – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Drugi prispevki in vračila v zvezi s poslovanjem institucije – Namenski prejemki</i>	1 000 000	1 000 000	0,—
	POGLAVJE 5 7 – SKUPAJ	1 000 000	1 000 000	0,—
	POGLAVJE 5 8			
5 8 0	<i>Prihodki iz nadomestil za najem – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	<i>Prihodki od prejetih zavarovalnin – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 8 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 9			
5 9 0	<i>Drugi prihodki iz upravnega poslovođenja</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 9 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov 5 – Skupaj</b>	<b>1 155 000</b>	<b>1 244 000</b>	<b>115 855,—</b>

## NASLOV 5

## PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJE

## POGLAVJE 5 0 — PRIHODKI OD PRODAJE PREMIČNIN IN NEPREMIČNIN

5 0 0 **Prihodki od prodaje premičnin**

## 5 0 0 0 Prihodki od prodaje vozil – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V to postavko se knjižijo prihodki od prodaje ali zamenjave vozil v lasti institucij.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## 5 0 0 1 Prihodki od prodaje premičnin – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe**Prejšnji člen 5 0 0*

V to postavko se knjižijo prihodki od prodaje ali zamenjave premičnin (razen vozil), ki so v lasti institucij.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

5 0 2 **Prihodki od prodaje publikacij, tiskovin in filmov**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
91 000	180 000	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## POGLAVJE 5 1 — PRIHODKI OD NAJEMNIN

5 1 0 *Prihodki od oddajanja pohištva in opreme*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

5 1 1 *Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine ter povračila stroškov, povezanih z oddajanjem nepremičnin*

## 5 1 1 0 Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## 5 1 1 1 Povračila stroškov, povezanih z oddajanjem v najem – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## POGLAVJE 5 2 — PRIHODKI OD NALOŽB ALI DANIH POSOJIL, BANČNIH IN DRUGIH OBRESTI

5 2 0 *Prihodki od naložb ali danih posojil, bančnih in drugih obresti na računih institucije*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
64 000	64 000	115 855,—

**POGLAVJE 5 5 — PRIHODKI OD STORITEV IN IZVEDENIH DEL****5 5 0 Prihodki od prodaje storitev in izvedenih del za druge institucije ali organe, skupaj z vračili stroškov službenih potovanj, ki so bili plačani v imenu drugih institucij ali organov – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe veljajo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**5 5 1 Prihodki od tretjih oseb za storitve ali izvedena dela, opravljena na njihovo zahtevo – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJE****5 7 0 Prihodki iz vračil nepravilno izplačanih zneskov – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe veljajo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**5 7 1 Namenski prejemki, kot so prihodki od ustanov, subvencije, darila ter volila, skupaj z namenskimi prejemki, ki so specifični za vsako institucijo – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJE (nadaljevanje)

5 7 3 *Drugi prispevki in vračila v zvezi s poslovanjem institucije – Namenski prejemi*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
1 000 000	1 000 000	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(c) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), se štejejo od leta 2003 ti prejemi za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemi.

## POGLAVJE 5 8 — RAZNA NADOMESTILA

5 8 0 *Prihodki iz nadomestil za najem – Namenski prejemi*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemi za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemi.

5 8 1 *Prihodki od prejetih zavarovalnin – Namenski prejemi*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemi za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemi.

## POGLAVJE 5 9 — DRUGI PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVOENJA

5 9 0 *Drugi prihodki iz upravnega poslovanja*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—



EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

**NASLOV 9**  
**RAZNI PRIHODKI**

**POGLAVJE 90 — RAZNI PRIHODKI**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
16 000	16 000	48 848,—



## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## ODHODKI

## Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1</b>	<b>ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI</b>			
1 0	ČLANI INSTITUCIJE	12 513 500	13 706 500	9 276 573,—
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	58 346 205	54 431 796	45 369 059,—
1 2	NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA	p.m.	p.m.	0,—
1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	412 500	412 500	321 153,—
1 4	SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA	39 000	35 360	30 000,—
1 5	IZMENJAVE JAVNIH USLUŽBENCEV IN STROKOVNJAKOV	420 000	240 000	89 096,—
1 6	SOCIALNO SKRBSTVO	50 000	60 000	22 500,—
1 7	IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILO	124 000	124 000	124 000,—
1 8	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE	10 497 341	9 832 240	7 221 660,—
	<b>Naslov 1 – Skupaj</b>	<b>82 402 546</b>	<b>78 842 396</b>	<b>62 454 041,—</b>
<b>2</b>	<b>NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA</b>			
2 0	NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI	16 236 473	14 983 994	20 258 559,—
2 1	IZDATKI ZA OBDELAVO PODATKOV	2 490 364	2 611 910	2 203 594,—
2 2	PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI	1 931 861	1 602 783	2 613 486,—
2 3	TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE	668 964	743 312	814 306,—
2 4	POŠTNI STROŠKI IN TELEKOMUNIKACIJE	896 822	906 330	636 826,—
2 5	IZDATKI ZA URADNA IN DRUGA SREČANJA	815 079	790 000	481 412,—
2 6	IZDATKI ZA ŠTUDIJE, RAZISKAVE IN POSVETOVANJA	748 000	736 875	438 911,—
2 7	IZDATKI ZA PUBLIKACIJE IN INFORMIRANJE	1 779 696	1 603 616	1 042 121,—
2 9	SUBVENCIJE IN FINANČNI PRISPEVKI	15 000	15 000	12 000,—
	<b>Naslov 2 – Skupaj</b>	<b>25 582 259</b>	<b>23 993 820</b>	<b>28 501 215,—</b>

EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## ODHODKI

## Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004) (nadaljevanje)

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>10</b>	<b>DRUGI IZDATKI</b>			
10 0	ZAČASNA SREDSTVA	p.m.	p.m.	0,—
10 1	VARNOSTNA REZERVA	p.m.	p.m.	0,—
10 2	REZERVE ZA PREVZEM STAVB	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov 10 – Skupaj</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>107 984 805</b>	<b>102 836 216</b>	<b>90 955 256,—</b>

## NASLOV 1

## ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

## POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE

## POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 1 0			
<b>1 0 0</b>	<b>Plače, nadomestila in dodatki</b>			
1 0 0 0	Osnovne plače			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 3	Nadomestila za reprezentanco			
	Nediferencirana sredstva	26 000	26 000	25 550,—
1 0 0 4	Potni stroški, dnevnice, sejnine in s tem povezani izdatki			
	Nediferencirana sredstva	12 400 000	13 600 000	9 180 014,—
1 0 0 5	Posebni potni stroški			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 6	Nadomestila za kritje stroškov, ki izhajajo iz dejavnosti članov institucije.			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 1 0 0 – Skupaj	12 426 000	13 626 000	9 205 564,—
<b>1 0 1</b>	<b>Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost</b>			
	Nediferencirana sredstva	49 000	42 000	37 009,—
<b>1 0 6</b>	<b>Tečaji za člane institucije</b>			
	Nediferencirana sredstva	38 500	38 500	34 000,—
	POGLAVJE 1 0 – SKUPAJ	12 513 500	13 706 500	9 276 573,—
	POGLAVJE 1 1			
<b>1 1 0</b>	<b>Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu</b>			
1 1 0 0	Osnovne plače			
	Nediferencirana sredstva	42 463 042	39 036 292	33 656 126,—
1 1 0 1	Družinski dodatki			
	Nediferencirana sredstva	3 684 373	3 391 881	2 903 182,—
1 1 0 2	Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESPJ)			
	Nediferencirana sredstva	5 421 632	5 037 511	4 272 094,—
1 1 0 3	Dodatek za pisarniško pomoč			
	Nediferencirana sredstva	416 088	388 287	327 866,—
	Člen 1 1 0 – Skupaj	51 985 135	47 853 971	41 159 268,—

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## POGLAVJE 11 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1 1 1</b>	<b>Drugo osebje</b>			
1 1 1 0	Pomožno osebje			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	195 000	972 694,—
1 1 1 1	Pomožni konferenčni tolmači			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Lokalno osebje			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Strokovni svetovalci			
	Nediferencirana sredstva	60 000	59 000	49 280,—
1 1 1 4	Pomožni prevajalci			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	75 000	82 927,—
1 1 1 5	Pogodbeni delavci			
	Nediferencirana sredstva	1 355 086	859 804	0,—
	<i>Člen 1 1 1 – Skupaj</i>	1 415 086	1 188 804	1 104 901,—
<b>1 1 3</b>	<b>Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic</b>			
1 1 3 0	Zdravstveno zavarovanje			
	Nediferencirana sredstva	1 513 148	1 383 960	1 192 318,—
1 1 3 1	Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni			
	Nediferencirana sredstva	384 267	354 135	302 792,—
1 1 3 2	Zavarovanje za primer brezposelnosti za začasno osebje			
	Nediferencirana sredstva	45 000	45 000	60 728,—
1 1 3 3	Pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic za začasno osebje			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Člen 1 1 3 – Skupaj</i>	1 942 415	1 783 095	1 555 838,—
<b>1 1 4</b>	<b>Različna nadomestila in dotacije</b>			
1 1 4 0	Pomoč ob rojstvu otroka in posmrtnine			
	Nediferencirana sredstva	4 500	4 500	2 181,—
1 1 4 1	Letni stroški za potovanja od kraja zaposlitve do matičnega kraja			
	Nediferencirana sredstva	641 496	809 355	561 215,—
1 1 4 3	Pavšalna nadomestila za razvedrilo			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

## POGLAVJE 1 2 — NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1 1 4</b>	(nadaljevanje)			
1 1 4 4	Pavšalna nadomestila za potne stroške			
	Nediferencirana sredstva	3 570	4 000	3 570,—
1 1 4 5	Posebno nadomestilo za računovodje in upravitelje izplačil			
	Nediferencirana sredstva	—	—	412,—
1 1 4 9	Druga nadomestila in povračila			
	Nediferencirana sredstva	120 000	10 000	49 909,—
	Člen 1 1 4 – Skupaj	769 566	827 855	617 287,—
<b>1 1 5</b>	<b>Nadurno delo</b>			
	Nediferencirana sredstva	90 000	108 613	58 024,—
<b>1 1 8</b>	<b>Nadomestila in izdatki, povezani z nastopom in prenehanjem dela ter premeštitvami</b>			
1 1 8 1	Potni stroški (vključno za družinske člane)			
	Nediferencirana sredstva	11 286	21 763	8 087,—
1 1 8 2	Nadomestila za nastanitev, selitev in premešitev			
	Nediferencirana sredstva	430 000	430 000	79 728,—
1 1 8 3	Stroški selitve			
	Nediferencirana sredstva	245 000	377 000	96 378,—
1 1 8 4	Začasne dnevnice			
	Nediferencirana sredstva	481 000	499 000	360 517,—
	Člen 1 1 8 – Skupaj	1 167 286	1 327 763	544 710,—
<b>1 1 9</b>	<b>Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja</b>			
1 1 9 0	Korekcijski količniki			
	Nediferencirana sredstva	317 562	634 398	329 031,—
1 1 9 1	Začasna sredstva			
	Nediferencirana sredstva	659 155	707 297	0,—
	Člen 1 1 9 – Skupaj	976 717	1 341 695	329 031,—
	POGLAVJE 1 1 – SKUPAJ	58 346 205	54 431 796	45 369 059,—
	POGLAVJE 1 2			
<b>1 2 1</b>	<b>Nadomestila za dodelitev neaktivnega statusa, za razrešitev v službenem interesu ali za odpustitev iz službe</b>			
1 2 1 0	Nadomestila za razrešitev v službenem interesu v skladu s členoma 41 in 50 Kadrovskih predpisov			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 2 1 5	Nadomestila za osebje pri dokončnem prenehanju službenih dolžnosti (Uredba (ESPJ, EGS, Euratom) št. 3518/85)			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 1 2 1 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

**POGLAVJE 1 2 — NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA** (nadaljevanje)**POGLAVJE 1 3 — SLUŽBENA POTOVANJA****POGLAVJE 1 4 — SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA****POGLAVJE 1 5 — IZMENJAVE JAVNIH USLUŽBENCEV IN STROKOVNJAKOV**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1 2 3</b>	<b>Zdravstveno zavarovanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 2 9</b>	<b>Uskladitve raznih nadomestil</b>			
1 2 9 0	Korekcijski količniki			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9 1	Začasna sredstva			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 1 2 9 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 1 2 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 1 3			
<b>1 3 0</b>	<b>Stroški službenih potovanj, potni stroški in dodatni stroški</b>			
	Nediferencirana sredstva	412 500	412 500	321 153,—
	POGLAVJE 1 3 – SKUPAJ	412 500	412 500	321 153,—
	POGLAVJE 1 4			
<b>1 4 1</b>	<b>Zdravstvena služba</b>			
	Nediferencirana sredstva	39 000	35 360	30 000,—
	POGLAVJE 1 4 – SKUPAJ	39 000	35 360	30 000,—
	POGLAVJE 1 5			
<b>1 5 0</b>	<b>Potni stroški in dnevnice nacionalnih strokovnjakov, ki so začasno dodeljeni Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 5 2</b>	<b>Izmenjave osebja med institucijami Skupnosti ter javnim in zasebnim sektorjem</b>			
1 5 2 0	Nacionalni in mednarodni javni uslužbenci ter osebje zasebnega sektorja, začasno dodeljeno Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru			
	Nediferencirana sredstva	420 000	240 000	89 096,—
1 5 2 1	Uradniki Evropskega ekonomsko-socialnega odbora, začasno dodeljeni nacionalnim in mednarodnim javnim službam			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 1 5 2 – Skupaj	420 000	240 000	89 096,—
	POGLAVJE 1 5 – SKUPAJ	420 000	240 000	89 096,—

**POGLAVJE 16 — SOCIALNO SKRBSTVO****POGLAVJE 17 — IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILLO****POGLAVJE 18 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 16			
<b>160</b>	<b>Dotacije za posebno pomoč</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>164</b>	<b>Dodatna pomoč za invalide</b>			
	Nediferencirana sredstva	50 000	60 000	22 500,—
	POGLAVJE 16 – SKUPAJ	50 000	60 000	22 500,—
	POGLAVJE 17			
<b>170</b>	<b>Izdatki za reprezentanco in razvedrilo</b>			
1700	Izdatki za reprezentanco in razvedrilo za člane institucije			
	Nediferencirana sredstva	114 000	114 000	114 000,—
1701	Izdatki za reprezentanco in razvedrilo za osebe			
	Nediferencirana sredstva	10 000	10 000	10 000,—
	Člen 170 – Skupaj	124 000	124 000	124 000,—
	POGLAVJE 17 – SKUPAJ	124 000	124 000	124 000,—
	POGLAVJE 18			
<b>182</b>	<b>Nadaljnje usposabljanje, preusposabljanje in informiranje osebja</b>			
1820	Nadaljnje poklicno usposabljanje, preusposabljanje in informiranje osebja			
	Nediferencirana sredstva	350 290	308 650	206 377,—
	Člen 182 – Skupaj	350 290	308 650	206 377,—
<b>183</b>	<b>Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju</b>			
1830	Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju			
	Nediferencirana sredstva	40 000	60 000	10 000,—
	Člen 183 – Skupaj	40 000	60 000	10 000,—
<b>184</b>	<b>Restavracije in menze</b>			
1840	Tekoči stroški delovanja restavracij in menz			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1841	Preoblikovanje in zamenjava opreme restavracij in menz			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 184 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

**POGLAVJE 18 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE (nadaljevanje)**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1 8 6</b>	<b><i>Družabni stiki med člani osebja</i></b>			
1 8 6 0	Družabni stiki med člani osebja in druge družabne dejavnosti			
	Nediferencirana sredstva	39 205	39 150	31 093,—
1 8 6 3	Vrtec, jaslice in druge oblike otroškega varstva			
	Nediferencirana sredstva	593 806	432 240	282 401,—
	<i>Člen 1 8 6 – Skupaj</i>	633 011	471 390	313 494,—
<b>1 8 7</b>	<b><i>Drugi socialni ukrepi</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	17 040	14 200	3 942,—
<b>1 8 8</b>	<b><i>Izdatki za zaposlovanje</i></b>			
1 8 8 0	Razni izdatki za zaposlovanje			
	Nediferencirana sredstva	108 000	120 000	57 527,—
	<i>Člen 1 8 8 – Skupaj</i>	108 000	120 000	57 527,—
<b>1 8 9</b>	<b><i>Dodatne storitve</i></b>			
1 8 9 1	Tolmačenje			
	Nediferencirana sredstva	8 550 000	8 000 000	6 037 368,—
1 8 9 3	Začasni konferenčni tehniki			
	Nediferencirana sredstva	10 000	10 000	6 847,—
1 8 9 5	Druge dodatne storitve			
	Nediferencirana sredstva	167 000	155 000	83 380,—
1 8 9 6	Dodatne storitve v okviru prevajalske službe			
	Nediferencirana sredstva	622 000	693 000	502 725,—
	<i>Člen 1 8 9 – Skupaj</i>	9 349 000	8 858 000	6 630 320,—
	<b>POGLAVJE 1 8 – SKUPAJ</b>	<b>10 497 341</b>	<b>9 832 240</b>	<b>7 221 660,—</b>
	<b>Naslov 1 – Skupaj</b>	<b>82 402 546</b>	<b>78 842 396</b>	<b>62 454 041,—</b>



## NASLOV 1

## ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

## POGLAVJE 10 — ČLANI INSTITUCIJE

1 0 0 *Plače, nadomestila in dodatki*

## 1 0 0 0 Osnovne plače

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 1 0 0 3 Nadomestila za reprezentanco

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
26 000	26 000	25 550,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju povračila stroškov predsednika in podpredsednika Evropskega ekonomsko-socialnega odbora.

## 1 0 0 4 Potni stroški, dnevnice, sejnine in s tem povezani izdatki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
12 400 000	13 600 000	9 180 014,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju plačil članom Evropskega ekonomsko-socialnega odbora in njihovim namestnikom v skladu z veljavnimi določbami o povračilu potnih stroškov, dnevnic in sejin.

## 1 0 0 5 Posebni potni stroški

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 1 0 0 6 Nadomestila za kritje stroškov, ki izhajajo iz dejavnosti članov institucije.

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju povračila stroškov, ki nastanejo pri izvajanju dejavnosti predsednikov skupin in strokovnih skupin ter poročevalcev.

1 0 1 *Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
49 000	42 000	37 009,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena predvsem kritju zdravstvenega in nezgodnega zavarovanja članov Evropskega ekonomsko-socialnega odbora.

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## POGLAVJE 10 — ČLANI INSTITUCIJE (nadaljevanje)

## 1 0 6 Tečajji za člane institucije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
38 500	38 500	34 000,—

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju dela stroškov jezikovnih tečajev ali drugih izobraževalnih tečajev za člane Evropskega ekonomsko-socialnega odbora.

## POGLAVJE 11 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE

## Opombe

Sredstva tega poglavja so bila predmet 4 % pavšalnega odbitka.

## 1 1 0 Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu

## Opombe

Sredstva iz tega člena so bila izračunana na osnovi Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti in Pogojev za zaposlovanje drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

## 1 1 0 0 Osnovne plače

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
42 463 042	39 036 292	33 656 126,—

## Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so bila izračunana na osnovi kadrovskega načrta za proračunsko leto.

## 1 1 0 1 Družinski dodatki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 684 373	3 391 881	2 903 182,—

## Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju družinskih dodatkov, ki vključujejo:

- gospodinjski dodatek,
- otroški dodatek,
- dodatek za šolanje.

**POGLAVJE 11 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)**110** (nadaljevanje)**1102** Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESPJ)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 421 632	5 037 511	4 272 094,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za uradnike.

**1103** Dodatek za pisarniško pomoč

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
416 088	388 287	327 866,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju dodatkov za uradnike nekdanje kategorije C, ki zasedajo delovna mesta tajnikov in pisarniških uslužbencev.

**111** *Drugo osebje***1110** Pomožno osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	195 000	972 694,—

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov in prispevkov delodajalca za socialno varnost za pomožno osebje. To osebje se zaposli zaradi povečanega obsega dela in za nadomeščanje uradnikov, ki ne morejo ustrezno izvajati svojih dolžnosti (zaradi bolezni, porodniškega dopusta, osebnih razlogov, polovičnega delovnega časa).

**1111** Pomožni konferenčni tolmači

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov in prispevka delodajalca za socialno varnost pomožnih tolmačev.

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

## 1 1 1 (nadaljevanje)

## 1 1 1 2 Lokalno osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov (vključno z nadurami) in prispevka delodajalca za socialno varnost lokalnega osebja.

## 1 1 1 3 Strokovni svetovalci

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
60 000	59 000	49 280,—

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil in stroškov strokovnih svetovalcev, ki vključujejo tudi prejemke zdravnikov.

## 1 1 1 4 Pomožni prevajalci

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	75 000	82 927,—

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov in prispevka delodajalca za socialno varnost pomožnih prevajalcev.

## 1 1 1 5 Pogodbeni delavci

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 355 086	859 804	0,—

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov in prispevka delodajalca za socialno varnost pogodbenega osebja.

## POGLAVJE 11 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

**1 1 3 Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic**

## 1 1 3 0 Zdravstveno zavarovanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 513 148	1 383 960	1 192 318,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov institucije za skupno zdravstveno zavarovanje.

## 1 1 3 1 Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
384 267	354 135	302 792,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov za nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni osebja.

## 1 1 3 2 Zavarovanje za primer brezposelnosti za začasno osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
45 000	45 000	60 728,—

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju zavarovanj za primer brezposelnosti za začasno osebje.

Zaradi širitve se bo zaposlilo več začasnega osebja, dokler ne bodo novih delovnih mest zapolnili uradniki.

## 1 1 3 3 Pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic za začasno osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju plačil institucije za pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic začasnega osebja v matičnih državah.

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

1 1 4 **Različna nadomestila in dotacije**

## 1 1 4 0 Pomoč ob rojstvu otroka in posmrtnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 500	4 500	2 181,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju pomoči ob rojstvu otroka.

## 1 1 4 1 Letni stroški za potovanja od kraja zaposlitve do matičnega kraja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
641 496	809 355	561 215,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uradniki in njihovi družinski člani imajo pravico do povračila potnih stroškov za potovanja od kraja zaposlitve do matičnega kraja.

## 1 1 4 3 Pavšalna nadomestila za razvedrilo

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 1 1 4 4 Pavšalna nadomestila za potne stroške

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 570	4 000	3 570,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju pavšalnih nadomestil za potne stroške.

## 1 1 4 5 Posebno nadomestilo za računovodje in upravitelje izplačil

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
—	—	412,—

*Opombe*

Finančna uredba z dne 21. decembra 1977, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 356, 31.12.1977, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES, ESPJ, Euratom) št. 762/2001 (UL L 111, 20.4.2001, str. 1), zlasti člen 75.

**POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)**1 1 4** (nadaljevanje)

## 1 1 4 5 (nadaljevanje)

Ta postavka je namenjena kritju plačil posebnih nadomestil za računovodje in upravitelje izplačil.

Čprav Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1) in je začela veljati 1. januarja 2003, ukinja posebna nadomestila za računovodje in upravitelje izplačil, se morajo obresti za neizplačane zneske še naprej izračunavati in kopičiti.

## 1 1 4 9 Druga nadomestila in povračila

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
120 000	10 000	49 909,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil uradnikom, odpuščenim med ali ob zaključku poskusne dobe, in nadomestil za člane začasnega ali pogodbenega osebja zaradi prekinitve pogodbe s strani institucije. Ta sredstva so prav tako namenjena za nadomestila ob porodniškem dopustu ali dopustu iz družinskih razlogov.

**1 1 5 Nadurno delo**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
90 000	108 613	58 024,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju pavšalnih nadomestil in plačil za nadure uradnikov, začasnega in pomožnega osebja kategorije AST, ki so do tega upravičeni, v kolikor teh nadur ni mogoče v skladu z dogovorom nadomestiti s prostim časom.

**1 1 8 Nadomestila in izdatki, povezani z nastopom in prenehanjem dela ter premestitvami**

## 1 1 8 1 Potni stroški (vključno za družinske člane)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
11 286	21 763	8 087,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

## 1 1 8 (nadaljevanje)

## 1 1 8 2 Nadomestila za nastanitev, selitev in premestitev

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
430 000	430 000	79 728,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

## 1 1 8 3 Stroški selitve

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
245 000	377 000	96 378,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

## 1 1 8 4 Začasne dnevnice

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
481 000	499 000	360 517,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

1 1 9 **Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja**

## 1 1 9 0 Korekcijski količniki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
317 562	634 398	329 031,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

## 1 1 9 1 Začasna sredstva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
659 155	707 297	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.



**POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)**1 1 9** (nadaljevanje)

## 1 1 9 1 (nadaljevanje)

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za uskladitev plač, ki jih je Svet odobril med proračunskim letom.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne postavke tega poglavja.

**POGLAVJE 1 2 — NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA****1 2 1 Nadomestila za dodelitev neaktivnega statusa, za razrešitev v službenem interesu ali za odpustitev iz službe**

## 1 2 1 0 Nadomestila za razrešitev v službenem interesu v skladu s členoma 41 in 50 Kadrovskih predpisov

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

## 1 2 1 5 Nadomestila za osebje pri dokončnem prenehanju službenih dolžnosti (Uredba (ESPJ, EGS, Euratom) št. 3518/85)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 3518/85 z dne 12. decembra 1985 o uvedbi posebnih ukrepov zaradi prenehanja dela uradnikov Evropskih skupnosti zaradi pristopa Španije in Portugalske (UL L 335, 13.12.1985, str. 56), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, ESPJ, Euratom) št. 2458/98 (UL L 307, 17.11.1998, str. 1).

**1 2 3 Zdravstveno zavarovanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov delodajalca za zdravstveno zavarovanje upokojenecv in prejemnikov nadomestil v primeru začasne upokojitve, razrešitve delovnega razmerja ali odpustitve.

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## POGLAVJE 1 2 — NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA (nadaljevanje)

## 1 2 9 Uskladitve raznih nadomestil

## 1 2 9 0 Korekcijski količniki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

## 1 2 9 1 Začasna sredstva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za uskladitve nadomestil, ki jih je Svet odobril med proračunskim letom.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po njihovi prerazporeditvi v ustrezne postavke tega poglavja.

## POGLAVJE 1 3 — SLUŽBENA POTOVANJA

1 3 0 *Stroški službenih potovanj, potni stroški in dodatni stroški*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
412 500	412 500	321 153,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju potnih stroškov, plačil dnevnic za službena potovanja ter dodatnih ali izrednih stroškov, ki so nastali med službenim potovanjem.

## POGLAVJE 1 4 — SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA

1 4 1 *Zdravstvena služba*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
39 000	35 360	30 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za letne zdravniške preglede in medicino dela ter stvarnih stroškov zdravstvene službe.

**POGLAVJE 1 5 — IZMENJAVE JAVNIH USLUŽBENCEV IN STROKOVNJAKOV****1 5 0 Potni stroški in dnevnice nacionalnih strokovnjakov, ki so začasno dodeljeni Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

**1 5 2 Izmenjave osebja med institucijami Skupnosti ter javnim in zasebnim sektorjem**

1 5 2 0 Nacionalni in mednarodni javni uslužbenci ter osebje zasebnega sektorja, začasno dodeljeno Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
420 000	240 000	89 096,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov za izdatke uradnikov nacionalnih državnih uprav in osebja iz zasebnega sektorja, ki sodelujejo pri izmenjavah.

1 5 2 1 Uradniki Evropskega ekonomsko-socialnega odbora, začasno dodeljeni nacionalnim in mednarodnim javnim službam

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju povračil za dodatne izdatke uradnikov Skupnosti, ki nastanejo ob izmenjavi.

**POGLAVJE 1 6 — SOCIALNO SKRBTVO****1 6 0 Dotacije za posebno pomoč**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za pomoč uradnikom in drugim uslužbencem, ki so v posebno težkih razmerah.

**1 6 4 Dodatna pomoč za invalide**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
50 000	60 000	22 500,—

*Opombe*

Kot del politike pomoči invalidom so ta sredstva namenjena naslednjim kategorijam invalidnih oseb:

— aktivno zaposlenim uradnikom in začasnemu osebju,

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

**POGLAVJE 1 6 — SOCIALNO SKRBTVO** (nadaljevanje)**1 6 4** (nadaljevanje)

- zakoncem aktivno zaposlenih uradnikov in začasnega osebja,
- vsem vzdrževanim otrokom v smislu Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti.

S temi sredstvi se, kolikor to dopušča proračun in po uveljavitvi vseh zagamčenih pravic v državi bivanja ali matični državi, povrnejo nemedicinski izdatki, ki so ocenjeni kot nujni in so posledica invalidnosti ter za katere obstajajo utemeljeni razlogi.

**POGLAVJE 1 7 — IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILLO****1 7 0** *Izdatki za reprezentanco in razvedrilo*

## 1 7 0 0 Izdatki za reprezentanco in razvedrilo za člane institucije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
114 000	114 000	114 000,—

*Opombe*

Pravila predsedstva Evropskega ekonomsko-socialnega odbora z dne 23. maja 2000.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za reprezentanco in razvedrilo v okviru obveznosti institucije.

## 1 7 0 1 Izdatki za reprezentanco in razvedrilo za osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
10 000	10 000	10 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za reprezentanco in razvedrilo določenih uradnikov, če je to v interesu institucije.

**POGLAVJE 1 8 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE***Opombe*

Dejavnosti, vključene v to poglavje, se bodo izvajale v okviru medinstitucionalnega sodelovanja, ki vključuje posvetovanje med institucijami in izboljšavo instrumentov skupnega upravljanja z namenom racionalizacije stroškov.

**1 8 2** *Nadaljnje usposabljanje, preusposabljanje in informiranje osebja*

## 1 8 2 0 Nadaljnje poklicno usposabljanje, preusposabljanje in informiranje osebja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
350 290	308 650	206 377,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

**POGLAVJE 18 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE** (nadaljevanje)**1 8 2** (nadaljevanje)

## 1 8 2 0 (nadaljevanje)

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za tečaje usposabljanja in prekvalifikacije ter jezikovne tečaje na medinstitucionalni ravni.

Poleg tega se iz teh sredstev krije nakup učnega in tehničnega materiala za usposabljanje osebja.

**1 8 3 Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju**

## 1 8 3 0 Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
40 000	60 000	10 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za ukrepe Mednarodnega odbora za prevajanje in tolmačenje (CITI) za spodbujanje medinstitucionalnega sodelovanja na jezikovnem področju.

**1 8 4 Restavracije in menze**

## 1 8 4 0 Tekoči stroški delovanja restavracij in menz

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov delovanja restavracij in menz.

## 1 8 4 1 Preoblikovanje in zamenjava opreme restavracij in menz

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju preureditve in prenovitve restavracij in menz.

**1 8 6 Družabni stiki med člani osebja**

## 1 8 6 0 Družabni stiki med člani osebja in druge družabne dejavnosti

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
39 205	39 150	31 093,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena vzpodbujanju in finančnemu podpiranju dejavnosti za navezovanje družabnih stikov med osebjem. Krijejo tudi delež, ki ga Evropski ekonomsko-socialni odbor prispeva za vzpodbujanje družabnih, športnih, pedagoških in kulturnih dejavnosti evropskega medinstitucionalnega centra v Overijsu.

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

**POGLAVJE 18 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE** (nadaljevanje)**186** (nadaljevanje)

## 1863 Vrtec, jaslice in druge oblike otroškega varstva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
593 806	432 240	282 401,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov Evropskega ekonomsko-socialnega odbora za stroške vrtca, jaslic in drugih oblik otroškega varstva v okviru Skupnosti.

**187** **Drugi socialni ukrepi**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
17 040	14 200	3 942,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju ukrepov v prid članov osebja, ki niso zajeti v drugih členih tega poglavja (pomoč na domu itd.).

**188** **Izdatki za zaposlovanje**

## 1880 Razni izdatki za zaposlovanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
108 000	120 000	57 527,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za publikacije in organizacijo splošnih natečajev na medinstitucionalni ravni. V določenih primerih, upravičenih na podlagi operativnih zahtev in po posvetovanju z drugimi institucijami, se lahko ta sredstva uporabijo tudi za natečaje, ki jih izvaja sama institucija.

**189** **Dodatne storitve**

## 1891 Tolmačenje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
8 550 000	8 000 000	6 037 368,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za storitve tolmačev. Ta sredstva zajemajo honorarje, prispevke za socialno zavarovanje, potne stroške in dnevnice zaposlenih tolmačev.

**POGLAVJE 18 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE** (nadaljevanje)**1 8 9** (nadaljevanje)

## 1 8 9 3 Začasni konferenčni tehniki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
10 000	10 000	6 847,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za storitve začnih konferenčnih tehnikov v primeru delovne preobremenjenosti.

## 1 8 9 5 Druge dodatne storitve

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
167 000	155 000	83 380,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za vse storitve, ki jih občasno izvaja osebje izven institucije.

## 1 8 9 6 Dodatne storitve v okviru prevajalske službe

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
622 000	693 000	502 725,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za storitve prevajalcev svobodnjakov ali pogodbenih prevajalcev oziroma za tipkanje in druge storitve, ki jih prevajalska služba naroči pri zunanjih sodelavcih. Naročila se vedno dodelijo prevajalcem svobodnjakom, ki so na seznamih, sestavljenih na podlagi medinstitucionalnih natečajev.

Ta postavka zajema tudi izdatke za storitve Prevajalskega centra v Luxembourgju.

EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## NASLOV 2

## NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA

POGLAVJE 2 0 — NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI

POGLAVJE 2 1 — IZDATKI ZA OBDELAVO PODATKOV

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 2 0			
<b>2 0 0</b>	<b>Najemnine in letne zakupnine (leasing)</b>			
2 0 0 0	Najemnine			
	Nediferencirana sredstva	90 000	70 000	1 440 821,—
2 0 0 1	Letne zakupnine (leasing) in podobni izdatki			
	Nediferencirana sredstva	9 750 000	8 721 580	12 701 070,—
	Člen 2 0 0 – Skupaj	9 840 000	8 791 580	14 141 891,—
<b>2 0 1</b>	<b>Zavarovanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	133 200	122 892	122 600,—
<b>2 0 2</b>	<b>Voda, plin, električna in ogrevanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	766 200	391 902	425 787,—
<b>2 0 3</b>	<b>Čiščenje in vzdrževanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	2 820 000	2 690 100	1 648 848,—
<b>2 0 4</b>	<b>Opremljanje prostorov</b>			
	Nediferencirana sredstva	470 000	426 000	2 021 967,—
<b>2 0 5</b>	<b>Varnost in nadzor stavb</b>			
	Nediferencirana sredstva	2 195 073	2 525 520	1 864 650,—
<b>2 0 6</b>	<b>Pridobitev nepremičnin</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>2 0 8</b>	<b>Drugi izdatki pred nakupom ali gradnjo stavb</b>			
	Nediferencirana sredstva	12 000	6 000	32 816,—
<b>2 0 9</b>	<b>Drugi izdatki za stavbe</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	30 000	0,—
	POGLAVJE 2 0 – SKUPAJ	16 236 473	14 983 994	20 258 559,—
	POGLAVJE 2 1			
<b>2 1 1</b>	<b>Računalniška oprema</b>			
	Nediferencirana sredstva	1 766 731	2 009 472	1 656 911,—
<b>2 1 4</b>	<b>Inženirsko delo in posebni projekti, ki so dodeljeni zunanjim podjetjem</b>			
	Nediferencirana sredstva	723 633	602 438	546 683,—
	POGLAVJE 2 1 – SKUPAJ	2 490 364	2 611 910	2 203 594,—



## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 2 2			
<b>2 2 0</b>	<b>Tehnična oprema in pisarniški stroji</b>			
2 2 0 0	Nakup tehničnih naprav in opreme			
	Nediferencirana sredstva	366 200	37 800	158 689,—
2 2 0 1	Zamenjava tehničnih naprav in opreme			
	Nediferencirana sredstva	125 860	36 540	357 650,—
2 2 0 2	Najem tehničnih naprav in opreme			
	Nediferencirana sredstva	287 772	400 460	926 669,—
2 2 0 3	Vzdrževanje, uporaba in popravilo tehničnih naprav in opreme			
	Nediferencirana sredstva	677 929	725 394	409 364,—
	Člen 2 2 0 – Skupaj	1 457 761	1 200 194	1 852 372,—
<b>2 2 1</b>	<b>Pohištvo</b>			
2 2 1 0	Nakup novega pohištva			
	Nediferencirana sredstva	129 000	28 000	560 168,—
2 2 1 1	Zamenjava pohištva			
	Nediferencirana sredstva	57 000	60 000	8,—
2 2 1 2	Najem pohištva			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
2 2 1 3	Vzdrževanje, uporaba in popravilo pohištva			
	Nediferencirana sredstva	3 600	3 600	719,—
	Člen 2 2 1 – Skupaj	189 600	91 600	560 895,—
<b>2 2 3</b>	<b>Vozila</b>			
2 2 3 0	Nakup novih vozil			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 1	Zamenjava vozil			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 2	Najem vozil			
	Nediferencirana sredstva	78 300	80 800	36 933,—
2 2 3 3	Vzdrževanje, uporaba in popravilo vozil			
	Nediferencirana sredstva	17 000	17 000	17 453,—
	Člen 2 2 3 – Skupaj	95 300	97 800	54 386,—
<b>2 2 5</b>	<b>Izdatki za dokumentacijo in knjižnico</b>			
2 2 5 0	Knjižnični fond, nakup knjig			
	Nediferencirana sredstva	112 100	63 600	75 000,—
2 2 5 1	Posebna oprema za knjižnico, dokumentacijo in razmnoževanje			
	Nediferencirana sredstva	15 000	12 000	3 200,—

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

**POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI** (nadaljevanje)**POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>2 2 5</b>	(nadaljevanje)			
2 2 5 2	Naročnine na časopise in periodični tisk			
	Nediferencirana sredstva	57 600	79 439	51 195,—
2 2 5 3	Naročnine na tiskovne agencije			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	40 000	8 530,—
2 2 5 4	Vežava in ohranjanje knjižničnega fonda			
	Nediferencirana sredstva	4 500	18 150	7 908,—
2 2 5 5	Vpis v podatkovne baze			
	Nediferencirana sredstva	—	—	0,—
	Člen 2 2 5 – Skupaj	189 200	213 189	145 833,—
	POGLAVJE 2 2 – SKUPAJ	1 931 861	1 602 783	2 613 486,—
	POGLAVJE 2 3			
<b>2 3 0</b>	<b>Pisarniške potrebščine</b>			
	Nediferencirana sredstva	360 964	417 312	388 658,—
<b>2 3 2</b>	<b>Stroški finančnih storitev</b>			
2 3 2 0	Bančni stroški			
	Nediferencirana sredstva	20 000	20 000	16 000,—
2 3 2 9	Drugi finančni stroški			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 2 3 2 – Skupaj	20 000	20 000	16 000,—
<b>2 3 3</b>	<b>Pravni stroški</b>			
	Nediferencirana sredstva	20 000	20 000	8 648,—
<b>2 3 4</b>	<b>Odškodnine</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>2 3 5</b>	<b>Drugi izdatki za delovanje</b>			
2 3 5 0	Razna zavarovanja			
	Nediferencirana sredstva	2 000	2 000	500,—
2 3 5 1	Uniforme in delovna oblačila			
	Nediferencirana sredstva	30 000	30 000	24 431,—
2 3 5 2	Razni izdatki za interne sestanke			
	Nediferencirana sredstva	150 000	140 000	71 919,—
2 3 5 3	Selitve oddelkov in s tem povezana dela			
	Nediferencirana sredstva	68 000	92 500	290 502,—
2 3 5 9	Drugi operativni izdatki			
	Nediferencirana sredstva	18 000	21 500	13 648,—
	Člen 2 3 5 – Skupaj	268 000	286 000	401 000,—

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

**POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE (nadaljevanje)****POGLAVJE 2 4 — POŠTNI STROŠKI IN TELEKOMUNIKACIJE****POGLAVJE 2 5 — IZDATKI ZA URADNA IN DRUGA SREČANJA****POGLAVJE 2 6 — IZDATKI ZA ŠTUDIJE, RAZISKAVE IN POSVETOVANJA**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 3 9	<b>Medinstitucionalne storitve – Skupna služba za tolmačenje in konference</b>			
	Nediferencirana sredstva	—	—	0,—
	POGLAVJE 2 3 – SKUPAJ	668 964	743 312	814 306,—
	POGLAVJE 2 4			
2 4 0	<b>Poštnina in stroški dostave</b>			
	Nediferencirana sredstva	335 000	424 500	266 320,—
2 4 1	<b>Telefon, telegraf, teleks, televizija</b>			
	Nediferencirana sredstva	561 822	481 830	370 506,—
	POGLAVJE 2 4 – SKUPAJ	896 822	906 330	636 826,—
	POGLAVJE 2 5			
2 5 0	<b>Potni stroški, dnevnice in sejnine za prisotnost na sestankih ter dodatni stroški</b>			
	Nediferencirana sredstva	—	—	0,—
2 5 2	<b>Stroški za organizacijo dela Posvetovalne komisije za spremembe v industriji</b>			
	Nediferencirana sredstva	395 079	390 000	241 634,—
2 5 5	<b>Razni izdatki za organizacijo in udeležbo na konferencah, kongresih in zasedanjih</b>			
	Nediferencirana sredstva	420 000	400 000	239 778,—
	POGLAVJE 2 5 – SKUPAJ	815 079	790 000	481 412,—
	POGLAVJE 2 6			
2 6 0	<b>Omejena posvetovanja, študije in raziskave</b>			
2 6 0 0	Posvetovanja			
	Nediferencirana sredstva	648 000	636 875	411 911,—
2 6 0 1	Zunanje študije			
	Nediferencirana sredstva	100 000	100 000	27 000,—
	Člen 2 6 0 – Skupaj	748 000	736 875	438 911,—
	POGLAVJE 2 6 – SKUPAJ	748 000	736 875	438 911,—

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## POGLAVJE 2 7 — IZDATKI ZA PUBLIKACIJE IN INFORMIRANJE

## POGLAVJE 2 9 — SUBVENCije IN FINANČNI PRISPEVKI

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 2 7			
2 7 0	<b>Uradni list</b>			
	Nediferencirana sredstva	756 000	740 000	485 000,—
2 7 1	<b>Publikacije in promocija publikacij</b>			
	Nediferencirana sredstva	540 800	361 000	283 794,—
2 7 2	<b>Izdatki za informiranje javnosti</b>			
2 7 2 0	Stroški za informiranje			
	Nediferencirana sredstva	226 000	287 256	99 066,—
2 7 2 5	Organizacija seminarjev, simpozijev in kulturnih dejavnosti			
	Nediferencirana sredstva	20 000		
	Člen 2 7 2 – Skupaj	246 000	287 256	99 066,—
2 7 3	<b>Informiranje mladih v evropskem duhu</b>			
2 7 3 0	Informiranje mladih v evropskem duhu			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
2 7 3 3	Stroški pripravnštva znotraj institucije			
	Nediferencirana sredstva	236 896	215 360	174 261,—
	Člen 2 7 3 – Skupaj	236 896	215 360	174 261,—
	POGLAVJE 2 7 – SKUPAJ	1 779 696	1 603 616	1 042 121,—
	POGLAVJE 2 9			
2 9 4	<b>Štipendije</b>			
2 9 4 0	Štipendije za raziskovalna dela in študij			
	Nediferencirana sredstva	15 000	15 000	12 000,—
	Člen 2 9 4 – Skupaj	15 000	15 000	12 000,—
	POGLAVJE 2 9 – SKUPAJ	15 000	15 000	12 000,—
	<b>Naslov 2 – Skupaj</b>	<b>25 582 259</b>	<b>23 993 820</b>	<b>28 501 215,—</b>

**NASLOV 2****NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA****POGLAVJE 20 — NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI***Opombe*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), zlasti člen 60.

Kadar se iz odobrenih sredstev krijejo stroški nakupa ali sklepanja pogodbe o dobavi materiala ali izvajanju storitev, se institucija z drugimi institucijami posvetuje o pogodbenih pogojih, za katere se je vsaka izmed njih dogovorila.

**2 0 0 Najemnine in letne zakupnine (leasing)****2 0 0 0** Najemnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
90 000	70 000	1 440 821,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju najemnin za stavbe in stroškov najemnin v zvezi s sestanki v stavbah, ki niso stalno najete.

**2 0 0 1** Letne zakupnine (leasing) in podobni izdatki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
9 750 000	8 721 580	12 701 070,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju letne zakupnine in podobnih izdatkov, ki jih mora institucija plačati na podlagi obstoječih dedno-zakupnih pogodb z opcijo nakupa.

**2 0 1 Zavarovanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
133 200	122 892	122 600,—

*Opombe*

Ta sredstva se namenjena kritju plačil zavarovalnih premij, ki zajemajo zavarovanje v primeru požara, civilne odgovornosti, tatvin in poškodovanih okenskih stekel.

**2 0 2 Voda, plin, elektrika in ogrevanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
766 200	391 902	425 787,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za vodo, plin, elektriko in ogrevanje.

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## POGLAVJE 2 0 — NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI (nadaljevanje)

## 2 0 3 Čiščenje in vzdrževanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 820 000	2 690 100	1 648 848,—

## Opombe

Ta sredstva so, na podlagi veljavnih pogodb, namenjena kritju stroškov vzdrževanja in čiščenja prostorov in tehničnih naprav ter stroškov za dela in material v zvezi s splošnim vzdrževanjem stavbe (pleskanje, popravila itd.).

## 2 0 4 Opremljanje prostorov

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
470 000	426 000	2 021 967,—

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov opremljanja prostorov, kot npr. vstavljanja ločilnih sten in stroškov za preproge ter pleskanje.

## 2 0 5 Varnost in nadzor stavb

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 195 073	2 525 520	1 864 650,—

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za varnost in predvsem nadzor stavb.

## 2 0 6 Pridobitev nepremičnin

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 2 0 8 Drugi izdatki pred nakupom ali gradnjo stavb

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
12 000	6 000	32 816,—

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za predhodne študije, ki se izvedejo pred vselitvijo v novo stavbo.

## 2 0 9 Drugi izdatki za stavbe

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	30 000	0,—

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za tehnično in pravno podporo pri prevzemu in sprejemu novih stavb.

**POGLAVJE 2 1 — IZDATKI ZA OBDELAVO PODATKOV***Opombe*

Kadar se iz odobrenih sredstev krijejo stroški nakupa ali sklepanja pogodbe o dobavi materiala ali izvajanju storitev, se institucija z drugimi institucijami posvetuje o pogodbenih pogojih, za katere se je vsaka izmed njih dogovorila.

**2 1 1 Računalniška oprema**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 766 731	2 009 472	1 656 911,—

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo sledeči izdatki:

- nakup, najem in vzdrževanje računalnikov,
- nakup, najem in vzdrževanje informacijske tehnološke opreme in računalniških programov ter preostali material in dokumentacija.

**2 1 4 Inženirsko delo in posebni projekti, ki so dodeljeni zunanjim podjetjem**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
723 633	602 438	546 683,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za zunanje osebe in delo, ki se v skladu z obstoječimi pogodbami dodeli zunanjim podjetjem.

**POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI***Opombe*

Kadar se iz odobrenih sredstev krijejo stroški nakupa ali sklepanja pogodbe o dobavi materiala ali izvajanju storitev, se institucija z drugimi institucijami posvetuje o pogodbenih pogojih, za katere se je vsaka izmed njih dogovorila.

**2 2 0 Tehnična oprema in pisarniški stroji****2 2 0 0 Nakup tehničnih naprav in opreme**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
366 200	37 800	158 689,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju nakupa nove tehnične opreme.

**2 2 0 1 Zamenjava tehničnih naprav in opreme**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
125 860	36 540	357 650,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za zamenjavo tehnične opreme.

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI (nadaljevanje)

## 2 2 0 (nadaljevanje)

## 2 2 0 2 Najem tehničnih naprav in opreme

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
287 772	400 460	926 669,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za najem tehnične opreme in napeljav.

## 2 2 0 3 Vzdrževanje, uporaba in popravilo tehničnih naprav in opreme

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
677 929	725 394	409 364,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za vzdrževanje in popravilo opreme iz postavk 2 2 0 0 do 2 2 0 2.

2 2 1 **Pohištvo**

## 2 2 1 0 Nakup novega pohištva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
129 000	28 000	560 168,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju nakupa pohištva in posebnega pohištva.

## 2 2 1 1 Zamenjava pohištva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
57 000	60 000	8,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju zamenjave dela pohištva, ki ga ni možno popraviti.

## 2 2 1 2 Najem pohištva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 2 2 1 3 Vzdrževanje, uporaba in popravilo pohištva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 600	3 600	719,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov barvanja, vzdrževanja in popravila pohištva.



**POGLAVJE 2.2 — PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI** (nadaljevanje)**2.2.3 Vozila**

## 2.2.3.0 Nakup novih vozil

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 2.2.3.1 Zamenjava vozil

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju zamenjave službenih vozil.

## 2.2.3.2 Najem vozil

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
78 300	80 800	36 933,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju najema taksijev ali drugih vozil, predvsem v primeru sestankov izven zgradbe Sekretariata in v primerih, ko ni na razpolago vozil Evropskega ekonomsko-socialnega odbora.

## 2.2.3.3 Vzdrževanje, uporaba in popravilo vozil

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
17 000	17 000	17 453,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov zavarovanja in vzdrževanja službenih vozil.

**2.2.5 Izdatki za dokumentacijo in knjižnico**

## 2.2.5.0 Knjižnični fond, nakup knjig

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
112 100	63 600	75 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za nakup knjig in slovarjev za različne jezikovne oddelke in knjižnico članov Evropskega ekonomsko-socialnega odbora.

## 2.2.5.1 Posebna oprema za knjižnico, dokumentacijo in razmnoževanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
15 000	12 000	3 200,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov nakupa posebne opreme za knjižnico.

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI (nadaljevanje)

## 2 2 5 (nadaljevanje)

## 2 2 5 2 Naročnine na časopise in periodični tisk

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
57 600	79 439	51 195,—

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov naročnin na dnevne časopise, revije in druge publikacije ter avtorskih pravic zavarovanih del.

## 2 2 5 3 Naročnine na tiskovne agencije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	40 000	8 530,—

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov naročnin na tiskovne agencije.

## 2 2 5 4 Vezava in ohranjanje knjižničnega fonda

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 500	18 150	7 908,—

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov vezave *Uradnega lista Evropske unije* in različnih dokumentov.

## 2 2 5 5 Vpis v podatkovne baze

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
—	—	0,—

## Opombe

Ta postavka je namenjena kritju vpisa v zunanje podatkovne baze preko informacijskega sistema.

## POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE

## Opombe

Kadar se iz teh sredstev krijejo stroški nakupa ali sklenitve pogodbe o dobavljanju materiala in izvajanju storitev, se institucija posvetuje z drugimi institucijami glede pogodbenih pogojev, za katere se je vsaka izmed njih dogovorila.

## 2 3 0 Pisarniške potrebščine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
360 964	417 312	388 658,—

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju nakupa papirja, ovojnica, pisarniških potrebščin, materiala za tiskarne in fotokopirnice ter tiskanja zunaj institucije.

**POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE** (nadaljevanje)**2 3 2 Stroški finančnih storitev**

## 2 3 2 0 Bančni stroški

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 000	20 000	16 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju bančnih provizij in raznih stroškov.

## 2 3 2 9 Drugi finančni stroški

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

**2 3 3 Pravni stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 000	20 000	8 648,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju vseh stroškov za pravne zadeve.

**2 3 4 Odškodnine**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

**2 3 5 Drugi izdatki za delovanje**

## 2 3 5 0 Razna zavarovanja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 000	2 000	500,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov raznih zavarovanj (polica za kritje civilne odgovornosti, zavarovanje proti tatvinam).

## 2 3 5 1 Uniforme in delovna oblačila

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
30 000	30 000	24 431,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za nakup, vzdrževanje in čiščenje uniform za kurirje in voznike ter drugih delovnih oblačil.

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

## POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE (nadaljevanje)

## 2 3 5 (nadaljevanje)

## 2 3 5 2 Razni izdatki za interne sestanke

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
150 000	140 000	71 919,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov pijače in priložnostnih prigrizkov med internimi sestanki.

## 2 3 5 3 Selitve oddelkov in s tem povezana dela

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
68 000	92 500	290 502,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju vseh izdatkov za selitve in z njimi povezanih izdatkov, vključno z izdatki za selitvena podjetja oziromačasne prevoznike.

## 2 3 5 9 Drugi operativni izdatki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
18 000	21 500	13 648,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju raznih operativnih izdatkov, ki niso posebej predvideni v predhodnih postavkah.

2 3 9 **Medinstitucionalne storitve – Skupna služba za tolmačenje in konference**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
—	—	0,—

*Opombe*

Ta člen je namenjen kritju izdatkov za storitve Skupne službe za tolmačenje in konference.

## POGLAVJE 2 4 — POŠTNI STROŠKI IN TELEKOMUNIKACIJE

*Opombe*

Kadar se iz teh sredstev krijejo stroški nakupa ali sklenitve pogodbe o dobavljanju materiala in izvajanju storitev, se institucija posvetuje z drugimi institucijami glede pogodbenih pogojev, za katere se je vsaka izmed njih dogovorila.

2 4 0 **Poštnina in stroški dostave**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
335 000	424 500	266 320,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov poštnin in dostave po navadni pošti ter stroškov pošiljanja poštnih paketov in drugega z letalskim, morskim ali železniškim prevozom.

**POGLAVJE 2 4 — POŠTNI STROŠKI IN TELEKOMUNIKACIJE** (nadaljevanje)**2 4 1 Telefon, telegraf, teleks, televizija**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
561 822	481 830	370 506,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov naročnin za telefon, teleks in faks ter stroškov komunikacij, kot tudi sofinanciranja opreme, ki članom omogoča elektronsko prejemanje dokumentov Odbora.

**POGLAVJE 2 5 — IZDATKI ZA URADNA IN DRUGA SREČANJA****2 5 0 Potni stroški, dnevnice in sejnine za prisotnost na sestankih ter dodatni stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
—	—	0,—

*Opombe*

Ta člen je namenjen kritju plačil strokovnjakom Evropskega ekonomsko-socialnega odbora v skladu z veljavnimi določbami o povračilu potnih stroškov in sejin.

**2 5 2 Stroški za organizacijo dela Posvetovalne komisije za spremembe v industriji**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
395 079	390 000	241 634,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za izvajanje del Posvetovalne komisije za spremembe v industriji z izjemo potnih stroškov in sejin za člane Evropskega ekonomsko-socialnega odbora.

**2 5 5 Razni izdatki za organizacijo in udeležbo na konferencah, kongresih in zasedanjih**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
420 000	400 000	239 778,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov, vključno z reprezentančnimi stroški, ki so povezani z udeležbo delegatov Evropskega ekonomsko-socialnega odbora na kongresih, konferencah, seminarjih, simpozijih itd. ter organizacijo predstavitev in splošnih ter strokovnih konferenc in sestankov s strani Evropskega ekonomsko-socialnega odbora.

Razen tega se iz teh sredstev krijejo stroški za organizacijo sestankov ali srečanj med Evropskim ekonomsko-socialnim odborom in drugimi ustanovami (vključno z gospodarskimi in socialnimi interesnimi skupinami) držav članic EU in nečlanic, predvsem srednje- in vzhodnoevropskih držav, sredozemskih držav, držav AKP, držav EFTA (sodelovanje v okviru Evropskega gospodarskega prostora) ter držav združenja Mercosur in latinsko-ameriških držav.

Ta sredstva so prav tako namenjena kritju stroškov za obiske delegacij iz socialnih strokovnih interesnih skupin iz tretjih držav pri Evropskem ekonomsko-socialnem odboru ter letna srečanja bivših članov Odbora.

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

**POGLAVJE 2 6 — IZDATKI ZA ŠTUDIJE, RAZISKAVE IN POSVETOVANJA****2 6 0 Omejena posvetovanja, študije in raziskave**

## 2 6 0 0 Posvetovanja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
648 000	636 875	411 911,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju plačil strokovnjakom Evropskega ekonomsko-socialnega odbora na podlagi trenutnih odločb o povračilu transportnih in potnih stroškov ter sejin.

## 2 6 0 1 Zunanje študije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
100 000	100 000	27 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov predstavitev strokovnjakov s strokovnih področij in študij, ki jih izvajajo zunanji strokovnjaki in raziskovalni inštituti.

**POGLAVJE 2 7 — IZDATKI ZA PUBLIKACIJE IN INFORMIRANJE****2 7 0 Uradni list**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
756 000	740 000	485 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov tiskanja publikacij v *Uradnem listu Evropske unije*.

**2 7 1 Publikacije in promocija publikacij**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
540 800	361 000	283 794,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov objave publikacij Evropskega ekonomsko-socialnega odbora v vseh medijih, ki omogočajo promocijo publikacij in splošno informiranje javnosti.

**POGLAVJE 2 7 — IZDATKI ZA PUBLIKACIJE IN INFORMIRANJE** (nadaljevanje)**2 7 2 Izdatki za informiranje javnosti**

## 2 7 2 0 Stroški za informiranje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
226 000	287 256	99 066,—

Opombe

Prejšnji člen 2 7 2

Ta sredstva so namenjena kritju vseh stroškov za informiranje medijev o ciljih in dejavnosti Evropskega ekonomsko-socialnega odbora ter za informiranje javnosti in družbenih strokovnih organizacij.

## 2 7 2 5 Organizacija seminarjev, simpozijev in kulturnih dejavnosti

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 000		

Opombe

Nova postavka

Iz teh sredstev se krijejo izdatki ali subvencije za organizacijo nacionalnih in mednarodnih simpozijev, seminarjev za oblikovalce javnega mnenja iz držav članic ter držav pristopnic, stroški organizacije simpozijev in seminarjev ter financiranje kulturnih projektov evropskega pomena, ki jih organizira Evropski ekonomsko-socialni odbor, med njimi zlasti nagrade organizirane civilne družbe.

**2 7 3 Informiranje mladih v evropskem duhu**

## 2 7 3 0 Informiranje mladih v evropskem duhu

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 2 7 3 3 Stroški pripravnštva znotraj institucije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
236 896	215 360	174 261,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov organizacije pripravnštva mladih univerzitetnih diplomirancev.

## EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

**POGLAVJE 2 9 — SUBVENCije IN FINANČNI PRISPEVKI****2 9 4 Štipendije**

## 2 9 4 0 Štipendije za raziskovalna dela in študij

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
15 000	15 000	12 000,—

*Opombe*

Iz teh sredstev se v omejenem obsegu krijejo prispevki za izvajanje raziskovalnih projektov na področju dejavnosti Evropskega ekonomsko-socialnega odbora, ki so predvsem pomembni za evropsko integracijo.



**NASLOV 10**  
**DRUGI IZDATKI**

**POGLAVJE 10 0 — ZAČASNA SREDSTVA**

**POGLAVJE 10 1 — VARNOSTNA REZERVA**

**POGLAVJE 10 2 — REZERVE ZA PREVZEM STAVB**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 10 0 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 10 1 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 10 2	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 10 2 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov 10 – Skupaj</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>107 984 805</b>	<b>102 836 216</b>	<b>90 955 256,—</b>

EVROPSKI EKONOMSKO-SOCIALNI ODBOR

**NASLOV 10**  
**DRUGI IZDATKI****POGLAVJE 10 0 — ZAČASNA SREDSTVA**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

**POGLAVJE 10 1 — VARNOSTNA REZERVA**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

**POGLAVJE 10 2 — REZERVE ZA PREVZEM STAVB**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

ODDELEK VII

**ODBOR REGIJ**



**POROČILO O PRIHODKIH**  
**Prispevek Evropskih skupnosti k financiranju odhodkov Odbora regij**  
**v proračunskem letu 2006**

Postavka	Znesek
Odhodki	63 362 670
Lastna sredstva	– 5 151 157
<b>Prispevek</b>	<b>58 211 513</b>

ODBOR REGIJ

## PRIHODKI

## NASLOV 4

## PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

## POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 4 0			
4 0 0	<i>Prihodki od davka na plače in prejeme članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev ter prejemnikov pokojnin, kot tudi članov sestavnih teles Evropske investicijske banke, Evropske centralne banke in Evropskega investicijskega sklada, osebja in prejemnikov pokojnin</i>	2 401 342	2 193 373	1 619 210,26
4 0 1	<i>Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje</i>	p.m.	p.m.	1 622 084,56
4 0 3	<i>Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Prihodki od posebnih dajatev na prejeme članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	244 280	112 571	122 190,48
	POGLAVJE 4 0 – SKUPAJ	2 645 622	2 305 944	3 363 485,30
	POGLAVJE 4 1			
4 1 0	<i>Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje</i>	2 405 535	1 963 277	0,—
4 1 1	<i>Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 1 2	<i>Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in začasnega osebja na dopustu iz osebnih razlogov</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 4 1 – SKUPAJ	2 405 535	1 963 277	0,—
	Naslov 4 – Skupaj	5 051 157	4 269 221	3 363 485,30

## NASLOV 4

## PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

**4 0 0** *Prihodki od davka na plače in prejeme članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev ter prejemnikov pokojnin, kot tudi članov sestavnih teles Evropske investicijske banke, Evropske centralne banke in Evropskega investicijskega sklada, osebja in prejemnikov pokojnin*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
2 401 342	2 193 373	1 619 210,26

*Opombe*

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

**4 0 1** *Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	1 622 084,56

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 83(2).

**4 0 3** *Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 3831/91 z dne 19. decembra 1991, ki spreminja Kadrovske predpise za uradnike Evropskih skupnosti in Pogoje za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti zaradi uvedbe prehodnega prispevka (UL L 361, 31.12.1991, str. 7).

**4 0 4** *Prihodki od posebnih dajatev na prejeme članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
244 280	112 571	122 190,48

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

ODBOR REGIJ

**POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE****4 1 0 Prisp evki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
2 405 535	1 963 277	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 83(2).

**4 1 1 Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 11(2), 17 in 48 Priloge VIII.

**4 1 2 Prisp evki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in začasnega osebja na dopustu iz osebnih razlogov**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 40(3) in 83(2).

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 41 in 43.



## NASLOV 5

## PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJE

## POGLAVJE 5 0 — PRIHODKI OD PRODAJE PREMIČNIN (PRODAJA BLAGA) IN NEPREMIČNIN

## POGLAVJE 5 1 — PRIHODKI OD NAJEMNIN

## POGLAVJE 5 2 — PRIHODKI OD NALOŽB ALI DANIH POSOJIL, BANČNIH IN DRUGIH OBRESTI

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 5 0			
<b>5 0 0</b>	<b>Prihodki od prodaje premičnin (prodaja blaga)</b>			
5 0 0 0	Prihodki od prodaje vozil – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Prihodki od prodaje premičnin – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 5 0 0 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 0 2</b>	<b>Prihodki od prodaje publikacij, tiskovin in filmov – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 0 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 1			
<b>5 1 0</b>	<b>Prihodki od oddajanja pohištva in opreme – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 1 1</b>	<b>Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine ter povračila stroškov, povezanih z oddajanjem nepremičnin</b>			
5 1 1 0	Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Povračila stroškov, povezanih z oddajanjem v najem – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 5 1 1 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 1 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 2			
<b>5 2 0</b>	<b>Prihodki od naložb ali danih posojil, bančnih in drugih obresti na računih institucije</b>	100 000	240 000	73 504,45
<b>5 2 2</b>	<b>Obresti na predfinanciranje</b>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 2 – SKUPAJ	100 000	240 000	73 504,45

## ODBOR REGIJ

**POGLAVJE 5 5 — PRIHODKI OD STORITEV IN IZVEDENIH DEL****POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJE****POGLAVJE 5 8 — RAZNA NADOMESTILA****POGLAVJE 5 9 — DRUGI PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVODENJA**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 5 5			
5 5 0	<i>Prihodki od prodaje storitev in izvedenih del za druge institucije ali organe, skupaj z vračili stroškov službenih potovanj, ki so bili plačani v imenu drugih institucij ali organov – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	<i>Prihodki od tretjih oseb za storitve ali izvedena dela, opravljena na njihovo zahtevo – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 5 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 7			
5 7 0	<i>Prihodki iz vračil nepravilno izplačanih zneskov – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 1	<i>Namenski prejemki, kot so prihodka od ustanov, subvencije, darila in volila, skupaj z namenskimi prejemki, ki so specifični za vsako institucijo</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Drugi prispevki in vračila v zvezi s poslovanjem institucije – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 7 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 8			
5 8 0	<i>Prihodki iz nadomestil za najem – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	<i>Prihodki od prejetih zavarovalnin – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 8 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 9			
5 9 0	<i>Drugi prihodka iz upravnega poslovođenja</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 5 9 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov 5 – Skupaj</b>	<b>100 000</b>	<b>240 000</b>	<b>73 504,45</b>

## NASLOV 5

## PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJE

## POGLAVJE 5 0 — PRIHODKI OD PRODAJE PREMIČNIN (PRODAJA BLAGA) IN NEPREMIČNIN

5 0 0 **Prihodki od prodaje premičnin (prodaja blaga)**

## 5 0 0 0 Prihodki od prodaje vozil – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V to postavko se knjižijo prihodki od prodaje ali zamenjave vozil v lasti institucij.

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## 5 0 0 1 Prihodki od prodaje premičnin – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V to postavko se knjižijo prihodki od prodaje ali zamenjave premičnin (razen vozil), ki so v lasti institucij.

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

5 0 2 **Prihodki od prodaje publikacij, tiskovin in filmov – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(j) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

V okviru tega člena sodi tudi prodaja teh proizvodov na elektronskem mediju.

ODBOR REGIJ

**POGLAVJE 5 1 — PRIHODKI OD NAJEMNIN****5 1 0 Prihodki od oddajanja pohištva in opreme – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**5 1 1 Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine ter povračila stroškov, povezanih z oddajanjem nepremičnin****5 1 1 0 Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**5 1 1 1 Povračila stroškov, povezanih z oddajanjem v najem – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**POGLAVJE 5 2 — PRIHODKI OD NALOŽB ALI DANIH POSOJIL, BANČNIH IN DRUGIH OBRESTI****5 2 0 Prihodki od naložb ali danih posojil, bančnih in drugih obresti na računih institucije**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
100 000	240 000	73 504,45

*Opombe*

Ta člen je namenjen za prikaz prihodkov od naložb ali danih posojil, bančnih in drugih obresti na računu institucije.

**POGLAVJE 5 2 — PRIHODKI OD NALOŽB ALI DANIH POSOJIL, BANČNIH IN DRUGIH OBRESTI** (nadaljevanje)**5 2 2 Obresti na predfinanciranje**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Opombe

V skladu s tem členom se beležijo prihodki iz obresti iz predfinanciranja.

**POGLAVJE 5 5 — PRIHODKI OD STORITEV IN IZVEDENIH DEL****5 5 0 Prihodki od prodaje storitev in izvedenih del za druge institucije ali organe, skupaj z vračili stroškov službenih potovanj, ki so bili plačani v imenu drugih institucij ali organov – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Opombe

V skladu s členom 18(1)(g) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**5 5 1 Prihodki od tretjih oseb za storitve ali izvedena dela, opravljena na njihovo zahtevo – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Opombe

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJE****5 7 0 Prihodki iz vračil nepravilno izplačanih zneskov – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Opombe

V skladu s členom 18(1)(f) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## ODBOR REGIJ

## POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJE (nadaljevanje)

5 7 1 **Namenski prejemki, kot so prihodki od ustanov, subvencije, darila in volila, skupaj z namenskimi prejemki, ki so specifični za vsako institucijo**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(c) Finančne uredbe štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

5 7 3 **Drugi prispevki in vračila v zvezi s poslovanjem institucije – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## POGLAVJE 5 8 — RAZNA NADOMESTILA

5 8 0 **Prihodki iz nadomestil za najem – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(i) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

5 8 1 **Prihodki od prejetih zavarovalnin – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(h) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

Ta člen prav tako vključuje vračilo s strani zavarovalnic plač uradnikov in drugih zaposlenih, ki so bili udeleženi pri nesrečah.

**POGLAVJE 5 9 — DRUGI PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVODENJA****5 9 0      *Drugi prihodki iz upravnega poslovanja***

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s to postavko se beležijo prihodki iz poslovanja institucije.

ODBOR REGIJ

**NASLOV 9**  
**RAZNI PRIHODKI**

**POGLAVJE 9 0 — RAZNI PRIHODKI**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
<b>9 0 0</b>	POGLAVJE 9 0			
	<i>Razni prihodki</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 9 0 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	Naslov 9 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>5 151 157</b>	<b>4 509 221</b>	<b>3 436 989,75</b>



**NASLOV 9**  
**RAZNI PRIHODKI**

**POGLAVJE 9 0 — RAZNI PRIHODKI**

**9 0 0**      **Razni prihodki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s tem členom se beležijo drugi prihodki.

ODBOR REGIJ

## ODHODKI

## Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1</b>	<b>ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI</b>			
1 0	ČLANI INSTITUCIJE	5 681 500	6 186 500	4 068 633,26
1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	33 305 915	30 535 679	22 784 828,40
1 2	NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA	p.m.	p.m.	0,—
1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	330 000	440 000	285 334,66
1 4	SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA	21 000	20 000	13 820,—
1 5	IZMENJAVE JAVNIH USLUŽBENCEV IN STROKOVNJAKOV	99 000	164 000	64 490,50
1 6	SOCIALNO SKRBSTVO	20 000	p.m.	0,—
1 7	IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILO	130 000	191 000	107 778,72
1 8	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE	5 061 500	5 614 227	3 569 484,31
	<b>Naslov 1 – Skupaj</b>	<b>44 648 915</b>	<b>43 151 406</b>	<b>30 894 369,85</b>
<b>2</b>	<b>NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA</b>			
2 0	NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI	10 782 982	10 115 895	12 492 822,47
2 1	IZDATKI ZA OBDELAVO PODATKOV	1 627 389	1 534 392	1 348 421,38
2 2	PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI	1 458 964	1 159 645	1 798 750,61
2 3	TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE	463 236	466 804	665 925,56
2 4	POŠTNI STROŠKI IN TELEKOMUNIKACIJE	522 684	576 400	328 590,80
2 5	IZDATKI ZA URADNA IN DRUGA SREČANJA	670 000	310 000	378 425,91
2 6	IZDATKI ZA ŠTUDIJE, RAZISKAVE IN POSVETOVANJA	859 000	660 000	467 182,81
2 7	IZDATKI ZA PUBLIKACIJE IN INFORMIRANJE	2 306 500	1 756 460	1 264 694,94
2 9	SUBVENCije IN FINANČNI PRISPEVKI	23 000	18 000	15 200,—
	<b>Naslov 2 – Skupaj</b>	<b>18 713 755</b>	<b>16 597 596</b>	<b>18 760 014,48</b>

## ODHODKI

## Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004) (nadaljevanje)

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>10</b>	<b>DRUGI IZDATKI</b>			
10 0	ZAČASNA SREDSTVA	p.m.	p.m.	
10 1	VARNOSTNA REZERVA	p.m.	p.m.	p.m.
10 2	REZERVA ZA PREVZEM STAVB	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>Naslov 10 – Skupaj</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>63 362 670</b>	<b>59 749 002</b>	<b>49 654 384,33</b>

ODBOR REGIJ

## NASLOV 1

## ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

POGLAVJE 1 0 — ČLANI INSTITUCIJE

POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 1 0			
<b>1 0 0</b>	<b>Plače, nadomestila in dodatki</b>			
1 0 0 0	Osnovne plače			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 3	Nadomestila za reprezentanco			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 4	Potni stroški in dnevnice za uradne in druge sestanke			
	Nediferencirana sredstva	5 500 000	5 962 500	3 944 535,92
1 0 0 5	Posebni potni stroški pri izvrševanju mandata Odbora			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 6	Nadomestila za kritje stroškov, ki izhajajo iz dejavnosti članov institucije			
	Nediferencirana sredstva	100 000	155 000	75 854,18
	Člen 1 0 0 – Skupaj	5 600 000	6 117 500	4 020 390,10
<b>1 0 1</b>	<b>Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost</b>			
	Nediferencirana sredstva	19 000	19 000	6 993,06
<b>1 0 6</b>	<b>Tečaji za člane institucije</b>			
	Nediferencirana sredstva	62 500	50 000	41 250,10
	POGLAVJE 1 0 – SKUPAJ	5 681 500	6 186 500	4 068 633,26
	POGLAVJE 1 1			
<b>1 1 0</b>	<b>Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu</b>			
1 1 0 0	Osnovne plače			
	Nediferencirana sredstva	24 674 695	21 635 696	16 638 086,31
1 1 0 1	Družinski dodatki			
	Nediferencirana sredstva	1 787 078	1 571 894	1 211 426,20
1 1 0 2	Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESP)			
	Nediferencirana sredstva	3 021 632	2 650 385	2 048 306,65
1 1 0 3	Dodatek za pisarniško pomoč			
	Nediferencirana sredstva	124 000	133 915	128 646,—
	Člen 1 1 0 – Skupaj	29 607 405	25 991 890	20 026 465,16

## POGLAVJE 11 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1 1 1</b>	<b>Drugo osebje</b>			
1 1 1 0	Pomožno osebje			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	111 000	540 059,45
1 1 1 1	Pomožni konferenčni tolmači			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Lokalno osebje			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Strokovni svetovalci			
	Nediferencirana sredstva	50 000	27 500	34 489,14
1 1 1 4	Pomožni prevajalci			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	39 000	212 921,28
1 1 1 5	Pogodbeni delavci			
	Nediferencirana sredstva	996 000	974 000	0,—
	Člen 1 1 1 – Skupaj	1 046 000	1 151 500	787 469,87
<b>1 1 3</b>	<b>Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic</b>			
1 1 3 0	Zdravstveno zavarovanje			
	Nediferencirana sredstva	859 904	751 161	582 912,71
1 1 3 1	Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni			
	Nediferencirana sredstva	220 037	192 249	149 158,94
1 1 3 2	Zavarovanje za primer brezposelnosti začasno osebje			
	Nediferencirana sredstva	73 992	38 020	50 158,17
1 1 3 3	Pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic začasno osebje			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 1 1 3 – Skupaj	1 153 933	981 430	782 229,82
<b>1 1 4</b>	<b>Različna nadomestila in dotacije</b>			
1 1 4 0	Pomoč ob rojstvu otroka in posmrtnine			
	Nediferencirana sredstva	3 000	3 000	793,26
1 1 4 1	Letni stroški za potovanja od kraja zaposlitve do matičnega kraja			
	Nediferencirana sredstva	427 039	528 585	285 693,14
1 1 4 3	Pavšalna nadomestila za razvedrilo			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 4	Pavšalna nadomestila za potne stroške			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 5	Posebna nadomestila za računovodje in upravitelje izplačil			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	107,94

## ODBOR REGIJ

**POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)****POGLAVJE 1 2 — NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1 1 4</b>	<i>(nadaljevanje)</i>			
1 1 4 9	Druga nadomestila in povračila			
	Nediferencirana sredstva	40 000	18 000	0,—
	Člen 1 1 4 – Skupaj	470 039	549 585	286 594,34
<b>1 1 5</b>	<b>Nadurno delo</b>			
	Nediferencirana sredstva	82 000	110 000	66 156,27
<b>1 1 8</b>	<b>Nadomestila in izdatki v zvezi z nastopom in prenehanjem dela ter pre-mestitvami</b>			
1 1 8 1	Potni stroški (vključno za družinske člane)			
	Nediferencirana sredstva	13 873	19 330	20 932,13
1 1 8 2	Nadomestila za nastanitev, selitev in premestitev			
	Nediferencirana sredstva	185 523	620 442	153 912,04
1 1 8 3	Stroški selitve			
	Nediferencirana sredstva	126 345	257 974	36 063,73
1 1 8 4	Začasne dnevnice			
	Nediferencirana sredstva	171 408	350 047	470 038,45
	Člen 1 1 8 – Skupaj	497 149	1 247 793	680 946,35
<b>1 1 9</b>	<b>Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja</b>			
1 1 9 0	Korekcijski količniki			
	Nediferencirana sredstva	95 000	145 473	154 966,59
1 1 9 1	Začasna sredstva			
	Nediferencirana sredstva	354 389	358 008	0,—
	Člen 1 1 9 – Skupaj	449 389	503 481	154 966,59
	POGLAVJE 1 1 – SKUPAJ	33 305 915	30 535 679	22 784 828,40
	POGLAVJE 1 2			
<b>1 2 1</b>	<b>Nadomestila za dodelitev neaktivnega statusa, za razrešitev v službenem interesu ali za odpustitev iz službe</b>			
1 2 1 0	Nadomestila za razrešitev v službenem interesu			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 2 1 5	Nadomestila za osebje pri dokončnem prenehanju službenih dolžnosti (Uredba (ESP), EGS, Euratom) št. 3518/85)			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 1 2 1 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—

**POGLAVJE 1 2 — NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA** (nadaljevanje)**POGLAVJE 1 3 — SLUŽBENA POTOVANJA****POGLAVJE 1 4 — SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA****POGLAVJE 1 5 — IZMENJAVE JAVNIH USLUŽBENCEV IN STROKOVNJAKOV**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1 2 3</b>	<b>Zdravstveno zavarovanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 2 9</b>	<b>Uskladitve raznih nadomestil</b>			
1 2 9 0	Korekcijski količniki			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9 1	Začasna sredstva			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 1 2 9 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 1 2 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 1 3			
<b>1 3 0</b>	<b>Stroški službenih potovanj, potni stroški in dodatni stroški</b>			
	Nediferencirana sredstva	330 000	440 000	285 334,66
	POGLAVJE 1 3 – SKUPAJ	330 000	440 000	285 334,66
	POGLAVJE 1 4			
<b>1 4 1</b>	<b>Zdravstvena služba</b>			
	Nediferencirana sredstva	21 000	20 000	13 820,—
	POGLAVJE 1 4 – SKUPAJ	21 000	20 000	13 820,—
	POGLAVJE 1 5			
<b>1 5 0</b>	<b>Potni stroški in dnevnice nacionalnih strokovnjakov, ki so začasno dodeljeni instituciji</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 5 2</b>	<b>Izmenjave osebja med institucijami Skupnosti ter javnim in zasebnim sektorjem</b>			
1 5 2 0	Nacionalni in mednarodni javni uslužbenci ter osebje zasebnega sektorja, začasno dodeljeno instituciji			
	Nediferencirana sredstva	99 000	164 000	64 490,50
1 5 2 1	Uradniki institucije, začasno dodeljeni nacionalnim ali mednarodnim javnim službam.			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 1 5 2 – Skupaj	99 000	164 000	64 490,50
	POGLAVJE 1 5 – SKUPAJ	99 000	164 000	64 490,50

## ODBOR REGIJ

**POGLAVJE 16 — SOCIALNO SKRBTVO****POGLAVJE 17 — IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILLO****POGLAVJE 18 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 16			
<b>160</b>	<b>Dotacije za posebno pomoč</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>164</b>	<b>Dodatna pomoč za invalide</b>			
	Nediferencirana sredstva	20 000	p.m.	0,—
	POGLAVJE 16 – SKUPAJ	20 000	p.m.	0,—
	POGLAVJE 17			
<b>170</b>	<b>Izdatki za reprezentanco in razvedrilo</b>			
1700	Izdatki za reprezentanco in razvedrilo za člane institucije			
	Nediferencirana sredstva	121 000	182 000	103 838,07
1701	Izdatki za reprezentanco in razvedrilo za osebe			
	Nediferencirana sredstva	9 000	9 000	3 940,65
	Člen 170 – Skupaj	130 000	191 000	107 778,72
	POGLAVJE 17 – SKUPAJ	130 000	191 000	107 778,72
	POGLAVJE 18			
<b>182</b>	<b>Nadaljnje usposabljanje, preusposabljanje in informiranje osebja</b>			
1820	Nadaljnje poklicno usposabljanje, preusposabljanje in informiranje osebja			
	Nediferencirana sredstva	225 000	184 227	113 902,39
	Člen 182 – Skupaj	225 000	184 227	113 902,39
<b>183</b>	<b>Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju</b>			
1830	Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju			
	Nediferencirana sredstva	40 000	60 000	10 000,—
	Člen 183 – Skupaj	40 000	60 000	10 000,—
<b>184</b>	<b>Restavracije in menze</b>			
1840	Tekoči stroški delovanja restavracij in menz			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
1841	Preoblikovanje in zamenjava opreme restavracij in menz			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 184 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—



**POGLAVJE 18 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE (nadaljevanje)**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>1 8 6</b>	<b><i>Družabni stiki med člani osebja</i></b>			
1 8 6 0	Družabni stiki med člani osebja in druge družabne dejavnosti			
	Nediferencirana sredstva	23 000	22 000	16 731,—
1 8 6 3	Vrtec, jaslice in druge oblike otroškega varstva			
	Nediferencirana sredstva	200 000	350 000	112 813,—
	<i>Člen 1 8 6 – Skupaj</i>	223 000	372 000	129 544,—
<b>1 8 7</b>	<b><i>Drugi socialni ukrepi</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	6 000	5 000	2 856,29
<b>1 8 8</b>	<b><i>Izdatki za zaposlovanje</i></b>			
1 8 8 0	Razni izdatki za zaposlovanje			
	Nediferencirana sredstva	125 000	150 000	116 977,50
	<i>Člen 1 8 8 – Skupaj</i>	125 000	150 000	116 977,50
<b>1 8 9</b>	<b><i>Dodatne storitve</i></b>			
1 8 9 1	Tolmačenje			
	Nediferencirana sredstva	3 808 000	4 128 000	2 705 148,71
1 8 9 3	Začasni konferenčni tehniki			
	Nediferencirana sredstva	16 500	15 000	13 650,—
1 8 9 5	Druge dodatne storitve			
	Nediferencirana sredstva	200 000	200 000	110 000,—
1 8 9 6	Dodatne storitve v okviru prevajalske službe			
	Nediferencirana sredstva	418 000	500 000	367 405,42
	<i>Člen 1 8 9 – Skupaj</i>	4 442 500	4 843 000	3 196 204,13
	<b>POGLAVJE 1 8 – SKUPAJ</b>	<b>5 061 500</b>	<b>5 614 227</b>	<b>3 569 484,31</b>
	<b>Naslov 1 – Skupaj</b>	<b>44 648 915</b>	<b>43 151 406</b>	<b>30 894 369,85</b>

ODBOR REGIJ

## NASLOV 1

## ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

## POGLAVJE 10 — ČLANI INSTITUCIJE

1 0 0 *Plače, nadomestila in dodatki*

## 1 0 0 0 Osnovne plače

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 1 0 0 3 Nadomestila za reprezentanco

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju povračila stroškov predsednika in podpredsednika Odbora regij.

## 1 0 0 4 Potni stroški in dnevnice za uradne in druge sestanke

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 500 000	5 962 500	3 944 535,92

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju potnih stroškov in dnevnic članov Odbora regij in njihovih namestnikov, ki se udeležijo srečanj ali drugih uradnih sestankov.

Porazdelijo se sledeče:

— plenarna zasedanja	2 471 000
— izredni sestanki predsedstva	60 000
— politične skupine	280 000
— komisije	1 722 000
— delovne ad hoc skupine	131 000
— komisija za upravne in finančne zadeve	39 000
— seminarji in druge dejavnosti	589 000
— drugi stroški	208 000

Skupaj 5 500 000

**POGLAVJE 10 — ČLANI INSTITUCIJE** (nadaljevanje)**1 0 0** (nadaljevanje)**1 0 0 5** Posebni potni stroški pri izvrševanju mandata Odbora

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

**1 0 0 6** Nadomestila za kritje stroškov, ki izhajajo iz dejavnosti članov institucije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
100 000	155 000	75 854,18

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo:

- tekoči pisarniški stroški, telefon in poštni stroški ter
- stroški, ki nastanejo pri uporabi faksa ali osebnega računalnika za posredovanje dokumentov s strani članov.

**1 0 1** *Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
19 000	19 000	6 993,06

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena predvsem kritju zdravstvenega in nezgodnega zavarovanja članov Odbora regij.

**1 0 6** *Tečaji za člane institucije*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
62 500	50 000	41 250,10

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju dela stroškov jezikovnih tečajev ali drugih izobraževalnih tečajev za člane Odbora regij.

**POGLAVJE 11 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE****1 1 0** *Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu**Opombe*

Sredstva iz tega člena so bila izračunana na osnovi Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti in Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

## ODBOR REGIJ

## POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

## 1 1 0 (nadaljevanje)

## 1 1 0 0 Osnovne plače

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
24 674 695	21 635 696	16 638 086,31

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 62 in 66.

Ta sredstva so bila izračunana na osnovi kadrovskega načrta za proračunsko leto.

## 1 1 0 1 Družinski dodatki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 787 078	1 571 894	1 211 426,20

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 62, 67 in 68a ter oddelek I Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju družinskih dodatkov, ki vključujejo:

- gospodinjski dodatek,
- otroški dodatek,
- dodatek za šolanje.

## 1 1 0 2 Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESP)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 021 632	2 650 385	2 048 306,65

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 62 in 69, kakor tudi člen 4 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za uradnike, ki izpolnjujejo pogoje, določene v omenjenem členu.

## 1 1 0 3 Dodatek za pisarniško pomoč

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
124 000	133 915	128 646,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 18 Priloge XIII.

Ta sredstva so namenjena kritju dodatkov za uradnike nekdanje kategorije C\*, ki zasedajo delovna mesta tajnikov in pisarniških uslužbencev.

## POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

1 1 1 **Drugo osebje**

## 1 1 1 0 Pomožno osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	111 000	540 059,45

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 3 in naslov III.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov in prispevkov delodajalca za socialno varnost za pomožno osebje. To osebje se zaposli zaradi povečanega obsega dela in za nadomeščanje uradnikov, ki ne morejo ustrezno izvajati svojih dolžnosti (zaradi bolezni, porodniškega dopusta, osebnih razlogov, polovičnega delovnega časa).

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

## 1 1 1 1 Pomožni konferenčni tolmači

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 3 in naslov III.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov in prispevka delodajalca za socialno varnost pomožnih tolmačev.

## 1 1 1 2 Lokalno osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 3 in naslov III.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov (vključno z nadurami) in prispevka delodajalca za socialno varnost lokalnega osebja.

## 1 1 1 3 Strokovni svetovalci

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
50 000	27 500	34 489,14

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 5 in Naslov VI.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil in stroškov strokovnih svetovalcev, ki vključujejo tudi prejemke zdravnikov.

## ODBOR REGIJ

## POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

## 1 1 1 (nadaljevanje)

## 1 1 1 4 Pomožni prevajalci

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	39 000	212 921,28

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 3 in naslov III.

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov in prispevka delodajalca za socialno varnost pomožnih prevajalcev.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

## 1 1 1 5 Pogodbeni delavci

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
996 000	974 000	0,—

*Opombe**Nova postavka*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, člena 3a, 3b in naslov IV.

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov morebitnega zaposlovanja pogodbenih delavcev.

1 1 3 **Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic**

## 1 1 3 0 Zdravstveno zavarovanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
859 904	751 161	582 912,71

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov institucije za skupno zdravstveno zavarovanje.

## 1 1 3 1 Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
220 037	192 249	149 158,94

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov institucije za nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni osebja.

**POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)**1 1 3** (nadaljevanje)

## 1 1 3 2 Zavarovanje za primer brezposelnosti za začasno osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
73 992	38 020	50 158,17

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 28a.

Ta sredstva so namenjena kritju zavarovanj za primer brezposelnosti za začasno osebje.

## 1 1 3 3 Pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic za začasno osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 42.

Ta sredstva so namenjena kritju plačil institucije za pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic začasnega osebja v matičnih državah.

**1 1 4 Različna nadomestila in dotacije**

## 1 1 4 0 Pomoč ob rojstvu otroka in posmrtnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 000	3 000	793,26

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 74 in 75.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil iz omenjenih členov.

## 1 1 4 1 Letni stroški za potovanja od kraja zaposlitve do matičnega kraja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
427 039	528 585	285 693,14

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 8 Priloge VII.

Uradniki in njihovi družinski člani imajo pravico do povračila potnih stroškov za potovanja od kraja zaposlitve do matičnega kraja.

## ODBOR REGIJ

## POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

## 1 1 4 (nadaljevanje)

## 1 1 4 3 Pavšalna nadomestila za razvedrilo

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## 1 1 4 4 Pavšalna nadomestila za potne stroške

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 15 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju pavšalnih nadomestil za potne stroške v skladu z omenjenim členom.

## 1 1 4 5 Posebna nadomestila za računovodje in upravitelje izplačil

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	107,94

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju plačil posebnih nadomestil za računovodje, njihove pomočnike in upravitelje izplačil.

## 1 1 4 9 Druga nadomestila in povračila

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
40 000	18 000	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 34, 42a in 42b.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, zlasti člen 47.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za nadomestilo ob odpustitvi uslužbenca pripravnika in za nadomestilo ob prekinitvi pogodbe začasnega, pomožnega ali pogodbenega osebja s strani institucije.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju nadomestil za porodniški ali družinski dopust.

## 1 1 5

**Nadurno delo**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
82 000	110 000	66 156,27

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 56 in Priloga VI.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, naslov IV.

Ta sredstva so namenjena kritju pavšalnih nadomestil in plačil za nadure uradnikov, začasnega in pomožnega osebja kategorij C\* in D\*, v kolikor teh nadur ni mogoče v skladu z dogovorom nadomestiti s prostim časom.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.



**POGLAVJE 11 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)

**1 1 8 Nadomestila in izdatki v zvezi z nastopom in prenehanjem dela ter premestitvami**

1 1 8 1 Potni stroški (vključno za družinske člane)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
13 873	19 330	20 932,13

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 20 in 71 ter člen 7 Priloge VII.

1 1 8 2 Nadomestila za nastanitev, selitev in premestitev

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
185 523	620 442	153 912,04

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 5 in 6 Priloge VII.

1 1 8 3 Stroški selitve

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
126 345	257 974	36 063,73

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 20 in 71 ter člen 9 Priloge VII.

1 1 8 4 Začasne dnevnice

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
171 408	350 047	470 038,45

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 20 in 71 ter člen 10 Priloge VII.

**1 1 9 Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja**

1 1 9 0 Korekcijski količniki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
95 000	145 473	154 966,59

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 64 in 65 ter Priloga XI.

## ODBOR REGIJ

## POGLAVJE 1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)

## 1 1 9 (nadaljevanje)

## 1 1 9 1 Začasna sredstva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
354 389	358 008	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 65 ter Priloga XI.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za uskladitev plač, ki jo je Svet odobril med proračunskim letom.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne proračunske postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

## POGLAVJE 1 2 — NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA

1 2 1 **Nadomestila za dodelitev neaktivnega statusa, za razrešitev v službenem interesu ali za odpustitev iz službe**

## 1 2 1 0 Nadomestila za razrešitev v službenem interesu

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 41 in 50 ter Priloga IV.

## 1 2 1 5 Nadomestila za osebje pri dokončnem prenehanju službenih dolžnosti (Uredba (ESPJ), EGS, Euratom) št. 3518/85)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 3518/85 z dne 12. decembra 1985 o uvedbi posebnih ukrepov zaradi prenehanja dela uradnikov Evropskih skupnosti zaradi pristopa Španije in Portugalske (UL L 335, 13.12.1985, str. 56), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, ESPJ, Euratom) št. 2458/98 (UL L 307, 17.11.1998, str. 1).

1 2 3 **Zdravstveno zavarovanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 72.

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov delodajalca za zdravstveno zavarovanje upokojenecv in prejemnikov nadomestil v primeru začasne upokojitve, razrešitve delovnega razmerja ali odpustitve.

## POGLAVJE 1 2 — NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA (nadaljevanje)

## 1 2 9 Uskladitve raznih nadomestil

## 1 2 9 0 Korekcijski količniki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 64 in 65.

## 1 2 9 1 Začasna sredstva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 65.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za uskladitve nadomestil, ki jih je Svet odobril med proračunskim letom.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po njihovi prerazporeditvi v ustrezne postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

## POGLAVJE 1 3 — SLUŽBENA POTOVANJA

1 3 0 *Stroški službenih potovanj, potni stroški in dodatni stroški*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
330 000	440 000	285 334,66

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 11 do 13 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju potnih stroškov, plačil dnevnic za službena potovanja ter dodatnih ali izrednih stroškov, ki so nastali med službenim potovanjem.

Porazdelijo se tako:

— predsednik in podpredsedniki	30 000
— urad generalnega sekretarja	25 000
— sekretariat in tiskovni oddelek	40 000
— direktorat uprave	15 000
— politične skupine	76 000
— posvetovalna dela in medinstitucionalni odnosi	70 000
— skupne službe	50 000
— rezerva	24 000
	330 000
Skupaj	330 000

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

## ODBOR REGIJ

**POGLAVJE 14 — SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA****141 Zdravstvena služba**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
21 000	20 000	13 820,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za letne zdravniške preglede in medicino dela ter stvarnih stroškov zdravstvene službe. Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

**POGLAVJE 15 — IZMENJAVE JAVNIH USLUŽBENCEV IN STROKOVNJAKOV****150 Potni stroški in dnevnice nacionalnih strokovnjakov, ki so začasno dodeljeni instituciji**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

**152 Izmenjave osebja med institucijami Skupnosti ter javnim in zasebnim sektorjem****1520 Nacionalni in mednarodni javni uslužbenci ter osebje zasebnega sektorja, začasno dodeljeno instituciji**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
99 000	164 000	64 490,50

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov za izdatke uradnikov nacionalnih državnih uprav in osebja iz zasebnega sektorja, ki sodelujejo pri izmenjavah.

**1521 Uradniki institucije, začasno dodeljeni nacionalnim ali mednarodnim javnim službam.**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 38.

Ta sredstva so namenjena kritju povračil za dodatne izdatke uradnikov Skupnosti, ki nastanejo ob izmenjavi.

**POGLAVJE 16 — SOCIALNO SKRBTSTVO****160 Dotacije za posebno pomoč**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 76.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za pomoč uradnikom in drugim uslužbencem, ki so v posebno težkih razmerah.

**POGLAVJE 16 — SOCIALNO SKRBTSTVO** (nadaljevanje)**1 6 4** *Dodatna pomoč za invalide*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 000	p.m.	0,—

*Opombe*

Kot del politike pomoči invalidom so ta sredstva namenjena naslednjim kategorijam invalidnih oseb:

- aktivno zaposlenim uradnikom in začasnemu osebju,
- zakoncem aktivno zaposlenih uradnikov in začasnega osebja,
- vsem vzdrževanim otrokom v smislu Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti.

S temi sredstvi se, kolikor to dopušča proračun in po uveljavitvi vseh zajamčenih pravic v državi bivanja ali matični državi, povrnejo nemedicinski izdatki, ki so ocenjeni kot nujni in so posledica invalidnosti ter za katere obstajajo utemeljeni razlogi.

**POGLAVJE 17 — IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILLO****1 7 0** *Izdatki za reprezentanco in razvedrilo*

## 1 7 0 0 Izdatki za reprezentanco in razvedrilo za člane institucije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
121 000	182 000	103 838,07

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za reprezentanco in razvedrilo v okviru obveznosti institucije.

## 1 7 0 1 Izdatki za reprezentanco in razvedrilo za osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
9 000	9 000	3 940,65

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za reprezentanco in razvedrilo določenih uradnikov, če je to v interesu institucije.

ODBOR REGIJ

**POGLAVJE 18 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE***Opombe*

Dejavnosti, vključene v to poglavje, se bodo izvajale v okviru medinstitucionalnega sodelovanja, ki vključuje posvetovanje med institucijami in izboljšavo instrumentov skupnega upravljanja z namenom racionalizacije stroškov.

**1 8 2 Nadaljnje usposabljanje, preusposabljanje in informiranje osebja**

1 8 2 0 Nadaljnje poklicno usposabljanje, preusposabljanje in informiranje osebja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
225 000	184 227	113 902,39

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 24a.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za tečaje usposabljanja in prekvalifikacije ter jezikovne tečaje na medinstitucionalni ravni.

Hkrati se iz teh sredstev krije nakup učnega in tehničnega materiala za usposabljanje osebja.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

**1 8 3 Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju**

1 8 3 0 Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
40 000	60 000	10 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za ukrepe Mednarodnega odbora za prevajanje in tolmačenje (CITI) za spodbujanje medinstitucionalnega sodelovanja na jezikovnem področju.

**1 8 4 Restavracije in menze**

1 8 4 0 Tekoči stroški delovanja restavracij in menz

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov delovanja restavracij in menz.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

**POGLAVJE 18 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE** (nadaljevanje)**1 8 4** (nadaljevanje)

## 1 8 4 1 Preoblikovanje in zamenjava opreme restavracij in menz

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju preureditve in prenovitve restavracij in menz.

**1 8 6 Družabni stiki med člani osebja**

## 1 8 6 0 Družabni stiki med člani osebja in druge družabne dejavnosti

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
23 000	22 000	16 731,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena vzpodbujanju in finančnemu podpiranju dejavnosti za navezovanje družabnih stikov med osebjem. Krijejo tudi delež, ki ga Odbor regij prispeva za vzpodbujanje družabnih, športnih, pedagoških in kulturnih dejavnosti evropskega medinstitucionalnega centra v Overijsu.

## 1 8 6 3 Vrtec, jaslice in druge oblike otroškega varstva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
200 000	350 000	112 813,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov Odbora regij za stroške vrtca, jaslic in drugih oblik otroškega varstva v okviru Skupnosti.

**1 8 7 Drugi socialni ukrepi**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 000	5 000	2 856,29

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju ukrepov v prid članov osebja, ki niso zajeti v drugih členih tega poglavja (pomoč na domu itd.).

## ODBOR REGIJ

## POGLAVJE 1 8 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE (nadaljevanje)

**1 8 8 Izdatki za zaposlovanje**

## 1 8 8 0 Razni izdatki za zaposlovanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
125 000	150 000	116 977,50

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov objav, okrepčil, vabil za kandidate, najema dvoran in naprav za izvedbo splošnih med-institucionalnih natečajev. V utemeljenih primerih, ki izhajajo iz potreb delovanja, in po posvetovanju z drugimi institucijami, lahko institucija del teh sredstev uporabi za izvedbo notranjih natečajev.

**1 8 9 Dodatne storitve**

## 1 8 9 1 Tolmačenje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 808 000	4 128 000	2 705 148,71

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za storitve tolmačev. Ta sredstva zajemajo honorarje, prispevke za socialno zavarovanje, potne stroške in dnevnice zaposlenih tolmačev.

## 1 8 9 3 Začasni konferenčni tehniki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
16 500	15 000	13 650,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za storitve začasnih konferenčnih tehnikov v primeru delovne preobremenjenosti. Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

## 1 8 9 5 Druge dodatne storitve

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
200 000	200 000	110 000,—

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za vse storitve, ki jih izvaja osebje izven institucije.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.



**POGLAVJE 18 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE** (nadaljevanje)**1 8 9** (nadaljevanje)

## 1 8 9 6 Dodatne storitve v okviru prevajalske službe

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
418 000	500 000	367 405,42

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za storitve samostojnih prevajalcev ali prevajalcev, zaposlenih na podlagi začasnih pogodb, oziroma za tipkanje in druge storitve, ki jih prevajalska služba naroči pri zunanjih sodelavcih. Naročila se vedno dodelijo samostojnim prevajalcem, ki so na seznamih, sestavljenih na podlagi medinstitucionalnih natečajev.

Ta postavka zajema tudi izdatke za storitve Prevajalskega centra v Luxembourgju.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

ODBOR REGIJ

## NASLOV 2

## NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA

POGLAVJE 2 0 — NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI

POGLAVJE 2 1 — IZDATKI ZA OBDELAVO PODATKOV

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 2 0			
<b>2 0 0</b>	<b>Najemnine</b>			
2 0 0 0	Najemnine			
	Nediferencirana sredstva	52 000	80 000	929 996,—
2 0 0 1	Letne zakupnine (leasing) in podobni izdatki			
	Nediferencirana sredstva	6 500 000	5 907 619	7 730 073,35
	Člen 2 0 0 – Skupaj	6 552 000	5 987 619	8 660 069,35
<b>2 0 1</b>	<b>Zavarovanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	88 800	81 928	65 400,—
<b>2 0 2</b>	<b>Voda, plin, elektrika in ogrevanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	510 800	261 268	246 810,—
<b>2 0 3</b>	<b>Čiščenje in vzdrževanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	1 880 000	1 793 400	1 282 954,31
<b>2 0 4</b>	<b>Opremljanje prostorov</b>			
	Nediferencirana sredstva	280 000	284 000	1 134 500,—
<b>2 0 5</b>	<b>Varnost in nadzor stavb</b>			
	Nediferencirana sredstva	1 463 382	1 683 680	1 014 728,81
<b>2 0 6</b>	<b>Pridobitev nepremičnin</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	p.m.
<b>2 0 8</b>	<b>Drugi izdatki pred nakupom ali gradnjo stavb</b>			
	Nediferencirana sredstva	8 000	4 000	88 360,—
<b>2 0 9</b>	<b>Drugi izdatki za stavbe</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	20 000	p.m.
	POGLAVJE 2 0 – SKUPAJ	10 782 982	10 115 895	12 492 822,47
	POGLAVJE 2 1			
<b>2 1 1</b>	<b>Računalniška oprema</b>			
	Nediferencirana sredstva	1 083 222	1 180 579	1 023 511,38
<b>2 1 4</b>	<b>Inženirsko delo in posebni projekti, ki so dodeljeni zunanjim podjetjem</b>			
	Nediferencirana sredstva	544 167	353 813	324 910,—
	POGLAVJE 2 1 – SKUPAJ	1 627 389	1 534 392	1 348 421,38

## POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 2 2			
<b>2 2 0</b>	<b>Tehnična oprema in pisarniški stroji</b>			
2 2 0 0	Nakup tehničnih naprav in opreme			
	Nediferencirana sredstva	193 800	22 200	305 091,44
2 2 0 1	Zamenjava tehničnih naprav in opreme			
	Nediferencirana sredstva	77 140	21 460	0,—
2 2 0 2	Najem tehničnih naprav in opreme			
	Nediferencirana sredstva	277 630	312 040	459 500,46
2 2 0 3	Vzdrževanje, uporaba in popravilo tehničnih naprav in opreme			
	Nediferencirana sredstva	417 440	426 025	302 080,49
2 2 0 4	Elektronska pisarniška oprema			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Člen 2 2 0 – Skupaj</i>	966 010	781 725	1 066 672,39
<b>2 2 1</b>	<b>Pohištvo</b>			
2 2 1 0	Nakup novega pohištva			
	Nediferencirana sredstva	86 000	18 000	512 680,19
2 2 1 1	Zamenjava pohištva			
	Nediferencirana sredstva	38 000	40 000	179,51
2 2 1 2	Najem pohištva			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	p.m.
2 2 1 3	Vzdrževanje, uporaba in popravilo pohištva			
	Nediferencirana sredstva	2 400	2 400	0,—
	<i>Člen 2 2 1 – Skupaj</i>	126 400	60 400	512 859,70
<b>2 2 3</b>	<b>Vozila</b>			
2 2 3 0	Nakup novih vozil			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	p.m.
2 2 3 1	Zamenjava vozil			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	p.m.
2 2 3 2	Najem vozil			
	Nediferencirana sredstva	68 500	71 000	25 228,43
2 2 3 3	Vzdrževanje, uporaba in popravilo vozil			
	Nediferencirana sredstva	13 000	16 000	21 235,55
	<i>Člen 2 2 3 – Skupaj</i>	81 500	87 000	46 463,98

## ODBOR REGIJ

**POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI** (nadaljevanje)**POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>2 2 5</b>	<b>Izdatki za dokumentacijo in knjižnico</b>			
2 2 5 0	Knjižnični fond, nakup knjig			
	Nediferencirana sredstva	78 600	45 400	34 600,—
2 2 5 1	Posebna oprema za knjižnico, dokumentacijo in razmnoževanje			
	Nediferencirana sredstva	10 000	8 000	1 041,12
2 2 5 2	Naročnine na časopise in periodični tisk			
	Nediferencirana sredstva	71 700	71 120	32 069,42
2 2 5 3	Naročnine na tiskovne agencije			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	p.m.
2 2 5 4	Vežava in ohranjanje knjižničnega fonda			
	Nediferencirana sredstva	3 000	6 000	0,—
2 2 5 5	Vpis v podatkovne baze			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	p.m.
	Člen 2 2 5 – Skupaj	163 300	130 520	67 710,54
<b>2 2 7</b>	<b>Izdatki v zvezi z arhivskimi viri</b>			
	Nediferencirana sredstva	121 754	100 000	105 044,—
	POGLAVJE 2 2 – SKUPAJ	1 458 964	1 159 645	1 798 750,61
	POGLAVJE 2 3			
<b>2 3 0</b>	<b>Pisarniške potrebščine</b>			
	Nediferencirana sredstva	221 236	245 088	218 347,18
<b>2 3 2</b>	<b>Stroški finančnih storitev</b>			
2 3 2 0	Bančni stroški			
	Nediferencirana sredstva	31 000	31 416	28 500,—
2 3 2 9	Drugi finančni stroški			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	p.m.
	Člen 2 3 2 – Skupaj	31 000	31 416	28 500,—
<b>2 3 3</b>	<b>Pravni stroški</b>			
	Nediferencirana sredstva	20 000	20 000	20 000,—
<b>2 3 4</b>	<b>Odškodnine</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	p.m.
<b>2 3 5</b>	<b>Drugi izdatki za delovanje</b>			
2 3 5 0	Razna zavarovanja			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	p.m.

**POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE (nadaljevanje)****POGLAVJE 2 4 — POŠTNI STROŠKI IN TELEKOMUNIKACIJE****POGLAVJE 2 5 — IZDATKI ZA URADNA IN DRUGA SREČANJA****POGLAVJE 2 6 — IZDATKI ZA ŠTUDIJE, RAZISKAVE IN POSVETOVANJA**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>2 3 5</b>	<i>(nadaljevanje)</i>			
2 3 5 1	Uniforme in delovna oblačila			
	Nediferencirana sredstva	15 000	15 000	7 365,10
2 3 5 2	Razni izdatki za interne sestanke			
	Nediferencirana sredstva	118 000	80 950	44 029,53
2 3 5 3	Selitve oddelkov in s tem povezana dela			
	Nediferencirana sredstva	46 000	62 350	339 521,80
2 3 5 9	Drugi operativni stroški			
	Nediferencirana sredstva	12 000	12 000	8 161,95
	Člen 2 3 5 – Skupaj	191 000	170 300	399 078,38
	POGLAVJE 2 3 – SKUPAJ	463 236	466 804	665 925,56
	POGLAVJE 2 4			
<b>2 4 0</b>	<b>Poštnina in stroški dostave</b>			
	Nediferencirana sredstva	300 534	355 400	212 656,76
<b>2 4 1</b>	<b>Telefon, telegraf, teleks, televizija</b>			
	Nediferencirana sredstva	222 150	221 000	115 934,04
	POGLAVJE 2 4 – SKUPAJ	522 684	576 400	328 590,80
	POGLAVJE 2 5			
<b>2 5 1</b>	<b>Stroški za sestanke predstavnikov držav kandidatk</b>			
	Nediferencirana sredstva	370 000	70 000	294 533,47
<b>2 5 5</b>	<b>Razni izdatki za organizacijo in udeležbo na konferencah, kongresih in zasedanjih</b>			
	Nediferencirana sredstva	300 000	240 000	83 892,44
	POGLAVJE 2 5 – SKUPAJ	670 000	310 000	378 425,91
	POGLAVJE 2 6			
<b>2 6 0</b>	<b>Omejena posvetovanja, študije in raziskave</b>			
	Nediferencirana sredstva	859 000	660 000	467 182,81
	POGLAVJE 2 6 – SKUPAJ	859 000	660 000	467 182,81

## ODBOR REGIJ

**POGLAVJE 2 7 — IZDATKI ZA PUBLIKACIJE IN INFORMIRANJE****POGLAVJE 2 9 — SUBVENCije IN FINANČNI PRISPEVKI**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 7 0	POGLAVJE 2 7 <b>Uradni list</b>			
	Nediferencirana sredstva	292 500	362 500	420 000,—
2 7 1	<b>Publikacije</b>			
2 7 1 0	Publikacije splošnega značaja			
	Nediferencirana sredstva	561 000	551 000	333 132,35
2 7 1 9	Izdatki za reklamo in promocijo publikacij			
	Nediferencirana sredstva	400 000	347 500	224 017,96
	Člen 2 7 1 – Skupaj	961 000	898 500	557 150,31
2 7 2	<b>Izdatki za informiranje javnosti in sodelovanje na javnih prireditvah</b>			
	Nediferencirana sredstva	448 000	326 000	145 769,75
2 7 3	<b>Izobraževanje mladih v evropskem duhu</b>			
2 7 3 0	Izobraževanje mladih v evropskem duhu			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	p.m.
2 7 3 3	Stroški pripravnštva znotraj institucije			
	Nediferencirana sredstva	205 000	169 460	141 774,88
	Člen 2 7 3 – Skupaj	205 000	169 460	141 774,88
2 7 4	<b>Politične dejavnosti in obveščanje članov</b>			
	Nediferencirana sredstva	400 000		
	POGLAVJE 2 7 – SKUPAJ	2 306 500	1 756 460	1 264 694,94
2 9 4	POGLAVJE 2 9 <b>Štipendije</b>			
2 9 4 0	Štipendije za raziskovalna dela in študij			
	Nediferencirana sredstva	23 000	18 000	15 200,—
	Člen 2 9 4 – Skupaj	23 000	18 000	15 200,—
	POGLAVJE 2 9 – SKUPAJ	23 000	18 000	15 200,—
	<b>Naslov 2 – Skupaj</b>	<b>18 713 755</b>	<b>16 597 596</b>	<b>18 760 014,48</b>

## NASLOV 2

## NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA

## POGLAVJE 20 — NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI

*Opombe*

Kadar se iz odobrenih sredstev krijejo stroški nakupa ali sklepanja pogodbe o dobavi materiala ali izvajanju storitev, se institucija z drugimi institucijami posvetuje o pogodbenih pogojih, za katere se je vsaka izmed njih dogovorila.

**2 0 0 Najemnine**

## 2 0 0 0 Najemnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
52 000	80 000	929 996,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju najemnin za stavbe in stroškov najemnin v zvezi s sestanki v stavbah, ki niso stalno najete. Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 4 300 000 EUR.

## 2 0 0 1 Letne zakupnine (leasing) in podobni izdatki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 500 000	5 907 619	7 730 073,35

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju letnih zakupnin in podobnih izdatkov, ki jih mora institucija plačati na podlagi obstoječih zakupnih pogodb.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 8 900 000 EUR.

**2 0 1 Zavarovanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
88 800	81 928	65 400,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju plačil zavarovalnih premij, ki zajemajo zavarovanje v primeru požara, civilne odgovornosti, tatvin in poškodovanih okenskih stekel.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

**2 0 2 Voda, plin, elektrika in ogrevanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
510 800	261 268	246 810,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za vodo, plin, elektriko in ogrevanje.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

ODBOR REGIJ

**POGLAVJE 2 0 — NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI** (nadaljevanje)**2 0 3 Čiščenje in vzdrževanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 880 000	1 793 400	1 282 954,31

*Opombe*

Ta sredstva so na podlagi veljavnih pogodb namenjena kritju stroškov vzdrževanja in čiščenja prostorov in tehničnih naprav ter stroškov za dela in material v zvezi s splošnim vzdrževanjem stavbe (pleskanje, popravila itd.).

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

**2 0 4 Opremljanje prostorov**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
280 000	284 000	1 134 500,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov opremljanja prostorov, kot npr. vstavljanja ločilnih sten in stroškov za preproge ter pleskanje.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

**2 0 5 Varnost in nadzor stavb**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 463 382	1 683 680	1 014 728,81

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za varnost in predvsem nadzor stavb.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

**2 0 6 Pridobitev nepremičnin**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	p.m.

**2 0 8 Drugi izdatki pred nakupom ali gradnjo stavb**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
8 000	4 000	88 360,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za predhodne študije, ki se izvedejo pred vselitvijo v novo stavbo.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.



**POGLAVJE 2 0 — NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI** (nadaljevanje)**2 0 9** *Drugi izdatki za stavbe*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	20 000	p.m.

**POGLAVJE 2 1 — IZDATKI ZA OBDELAVO PODATKOV***Opombe*

Kadar se iz odobrenih sredstev krijejo stroški nakupa ali sklepanja pogodbe o dobavi materiala ali izvajanju storitev, se institucija z drugimi institucijami posvetuje o pogodbenih pogojih, za katere se je vsaka izmed njih dogovorila.

**2 1 1** *Računalniška oprema*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 083 222	1 180 579	1 023 511,38

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo sledeči izdatki:

- nakup, najem in vzdrževanje računalnikov,
- nakup, najem in vzdrževanje informacijske tehnološke opreme in računalniških programov ter preostalega materiala in dokumentacije.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

**2 1 4** *Inženirsko delo in posebni projekti, ki so dodeljeni zunanjim podjetjem*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
544 167	353 813	324 910,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za zunanje osebje in delo, ki se v skladu z obstoječimi pogodbami dodeli zunanjim podjetjem.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

**POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI***Opombe*

Kadar se iz odobrenih sredstev krijejo stroški nakupa ali sklepanja pogodb o dobavi materiala ali izvajanju storitev, se institucija z drugimi institucijami posvetuje o pogodbenih pogojih, za katere se je vsaka izmed njih dogovorila.

**2 2 0** *Tehnična oprema in pisarniški stroji***2 2 0 0** *Nakup tehničnih naprav in opreme*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
193 800	22 200	305 091,44

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju nakupa nove tehnične opreme.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

## ODBOR REGIJ

## POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI (nadaljevanje)

## 2 2 0 (nadaljevanje)

## 2 2 0 1 Zamenjava tehničnih naprav in opreme

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
77 140	21 460	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za zamenjavo tehnične opreme.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 2 000 EUR.

## 2 2 0 2 Najem tehničnih naprav in opreme

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
277 630	312 040	459 500,46

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za najem tehničnih naprav in opreme.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

## 2 2 0 3 Vzdrževanje, uporaba in popravilo tehničnih naprav in opreme

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
417 440	426 025	302 080,49

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za vzdrževanje in popravilo opreme iz postavk 2 2 0 0 do 2 2 0 2.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

## 2 2 0 4 Elektronska pisarniška oprema

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	p.m.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju predvsem stroškov nakupa, najema, delovanja in vzdrževanja pisarniške avtomatizacije in telekomunikacijskega sistema, vključno z omrežjem, centralnimi in drugimi računalniki, delovnimi bazami, tiskalniki in drugimi dodatki, kot tudi ustrezne licence za računalniške programe.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

**POGLAVJE 2.2 — PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI** (nadaljevanje)**2.2.1 Pohištvo**

## 2.2.1.0 Nakup novega pohištva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
86 000	18 000	512 680,19

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju nakupa pohištva in posebnega pohištva.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

## 2.2.1.1 Zamenjava pohištva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
38 000	40 000	179,51

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju zamenjave dela pohištva, ki je popolnoma amortiziran ali ga ni mogoče popraviti.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

## 2.2.1.2 Najem pohištva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	p.m.

## 2.2.1.3 Vzdrževanje, uporaba in popravilo pohištva

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 400	2 400	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov barvanja, vzdrževanja in popravila pohištva.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

**2.2.3 Vozila**

## 2.2.3.0 Nakup novih vozil

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	p.m.

## ODBOR REGIJ

## POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI (nadaljevanje)

## 2 2 3 (nadaljevanje)

## 2 2 3 1 Zamenjava vozil

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	p.m.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju zamenjave službenih vozil.

## 2 2 3 2 Najem vozil

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
68 500	71 000	25 228,43

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju najema taksijev ali drugih vozil, predvsem v primeru sestankov izven zgradbe Sekretariata in v primerih, ko ni na razpolago vozil Odbora regij.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

## 2 2 3 3 Vzdrževanje, uporaba in popravilo vozil

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
13 000	16 000	21 235,55

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov zavarovanja in vzdrževanja službenih vozil.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

2 2 5 **Izdatki za dokumentacijo in knjižnico**

## 2 2 5 0 Knjižnični fond, nakup knjig

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
78 600	45 400	34 600,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za nakup knjig in slovarjev za različne jezikovne oddelke in knjižnico članov Odbora regij.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

**POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI** (nadaljevanje)**2 2 5** (nadaljevanje)**2 2 5 1** Posebna oprema za knjižnico, dokumentacijo in razmnoževanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
10 000	8 000	1 041,12

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov nakupa posebne opreme za knjižnico.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

**2 2 5 2** Naročnine na časopise in periodični tisk

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
71 700	71 120	32 069,42

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za ocenitev vpliva medijev na dejavnosti Odbora regij in drugih pomembnih vprašanj, vključno z naročninami Odbora regij na tiskovne agencije, dnevne časopise, periodični tisk in druge publikacije, ter kritju stroškov avtorskih pravic.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

**2 2 5 3** Naročnine na tiskovne agencije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	p.m.

**2 2 5 4** Vezava in ohranjanje knjižničnega fonda

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 000	6 000	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov vezave *Uradnega lista Evropske unije* in različnih dokumentov.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

**2 2 5 5** Vpis v podatkovne baze

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	p.m.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju vpisa v zunanje podatkovne baze preko informacijskega sistema.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

## ODBOR REGIJ

## POGLAVJE 2 2 — PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI (nadaljevanje)

2 2 7 **Izdatki v zvezi z arhivskimi viri**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
121 754	100 000	105 044,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za zunanje storitve v zvezi z vsemi dejavnostmi arhiviranja, vključno s sortiranjem, vnašanjem in ponovnim vnašanjem v skladišča, stroškov arhivskih dejavnosti in stroškov pridobitve in uporabe arhivskih virov na nadomestnih medijih (mikrofilmi, diskete, kasete itd.).

## POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE

*Opombe*

Kadar se iz odobrenih sredstev krijejo stroški nakupa ali sklepanja pogodbe o dobavi materiala ali izvajanju storitev, se institucija z drugimi institucijami posvetuje o pogodbenih pogojih, za katere se je vsaka izmed njih dogovorila.

2 3 0 **Pisarniške potrebščine**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
221 236	245 088	218 347,18

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju nakupa papirja, ovojníc, pisarniških potrebščin, materiala za tiskarne in fotokopirnice ter tiskanja zunaj institucije.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

2 3 2 **Stroški finančnih storitev**

## 2 3 2 0 Bančni stroški

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
31 000	31 416	28 500,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju bančnih provizij in raznih stroškov.

## 2 3 2 9 Drugi finančni stroški

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	p.m.

2 3 3 **Pravni stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 000	20 000	20 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju vseh stroškov za pravne zadeve.

**POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE** (nadaljevanje)**2 3 4 Odškodnine**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	p.m.

**2 3 5 Drugi izdatki za delovanje****2 3 5 0** Razna zavarovanja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju različnih zavarovanj (civilna odgovornost, zavarovanje proti tatvinam).

**2 3 5 1** Uniforme in delovna oblačila

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
15 000	15 000	7 365,10

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za nakup, vzdrževanje in čiščenje uniform za kurirje in voznike ter drugih delovnih oblačil.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

**2 3 5 2** Razni izdatki za interne sestanke

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
118 000	80 950	44 029,53

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov pijače in priložnostnih prigrizkov med internimi sestanki.

**2 3 5 3** Selitve oddelkov in s tem povezana dela

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
46 000	62 350	339 521,80

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju vseh izdatkov za selitve in z njimi povezanih izdatkov, vključno z izdatki za selitvena podjetja oziroma začasne prevoznike.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

## ODBOR REGIJ

**POGLAVJE 2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE** (nadaljevanje)**2 3 5** (nadaljevanje)**2 3 5 9** Drugi operativni stroški

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
12 000	12 000	8 161,95

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju raznih operativnih izdatkov, ki niso posebej predvideni v predhodnih postavkah. Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

**POGLAVJE 2 4 — POŠTNI STROŠKI IN TELEKOMUNIKACIJE***Opombe*

Kadar se iz odobrenih sredstev krijejo stroški nakupa ali sklepanja pogodbe o dobavi materiala ali izvajanju storitev, se institucija z drugimi institucijami posvetuje o pogodbenih pogojih, za katere se je vsaka izmed njih dogovorila.

**2 4 0** *Poštnina in stroški dostave*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
300 534	355 400	212 656,76

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov poštnin in dostave po navadni pošti ter stroškov pošiljanja poštnih paketov in drugega z letalskim, morskim ali železniškim prevozom.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

**2 4 1** *Telefon, telegraf, teleks, televizija*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
222 150	221 000	115 934,04

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov naročnin za telefon, teleks in faks ter stroškov komunikacij.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 50 000 EUR.

**POGLAVJE 2 5 — IZDATKI ZA URADNA IN DRUGA SREČANJA****2 5 1** *Stroški za sestanke predstavnikov držav kandidatk*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
370 000	70 000	294 533,47

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju potnih stroškov in dnevnic regionalnim in lokalnim predstavnikom držav kandidatk, ki sodelujejo pri delu Odbora regij.



**POGLAVJE 2 5 — IZDATKI ZA URADNA IN DRUGA SREČANJA** (nadaljevanje)**2 5 5 Razni izdatki za organizacijo in udeležbo na konferencah, kongresih in zasedanjih**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
300 000	240 000	83 892,44

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju, po eni strani stroškov, vključno z reprezentančnimi stroški, ki so povezani z udeležbo Odbora na konferencah, seminarjih in simpozijih itd., po drugi strani pa stroškov, povezanih z organizacijo predstavitev, konferenc ter splošnih in strokovnih sestankov s strani Odbora regij.

**POGLAVJE 2 6 — IZDATKI ZA ŠTUDIJE, RAZISKAVE IN POSVETOVANJA****2 6 0 Omejena posvetovanja, študije in raziskave**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
859 000	660 000	467 182,81

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdelave študij, ki so zaupane zunanjim pogodbenim strokovnjakom in raziskovalnim inštitutom. Prav tako se iz teh sredstev krijejo plačila za kvalificirano osebje s specifičnih področij, ki sodeluje pri dejavnostih Odbora regij, in sicer z izvajanjem določil o povračilu potnih stroškov in dnevnic za strokovnjake, govornike in raziskovalce, ki sodelujejo pri dejavnostih Odbora regij.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

**POGLAVJE 2 7 — IZDATKI ZA PUBLIKACIJE IN INFORMIRANJE****2 7 0 Uradni list**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
292 500	362 500	420 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov tiskanja publikacij v *Uradnem listu Evropske unije*.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 15 000 EUR.

## ODBOR REGIJ

## POGLAVJE 2 7 — IZDATKI ZA PUBLIKACIJE IN INFORMIRANJE (nadaljevanje)

2 7 1 **Publikacije**

## 2 7 1 0 Publikacije splošnega značaja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
561 000	551 000	333 132,35

*Opombe*

Sklep 2000/459/ES, ESPJ, Euratom Evropskega parlamenta, Sveta, Komisije, Sodišča, Računskega sodišča, Ekonomsko-socialnega odbora in Odbora regij z dne 20. julija 2000 o organizaciji in delovanju Urada za uradne publikacije Evropskih skupnosti (UL L 183, 22.7.2000, str. 12).

Ta sredstva so namenjena kritju sredstev za zunanjo tiskanje različnih publikacij Odbora regij v uradnih jezikih Skupnosti, za vzdrževanje baze podatkov in za uporabo drugih publikacijskih in informacijskih zmogljivosti.

## 2 7 1 9 Izdatki za reklamo in promocijo publikacij

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
400 000	347 500	224 017,96

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo stroški za distribucijo publikacij ter izdelavo in distribucijo promocijskega in reklamnega materiala, stroški vzdrževanja baze podatkov in stroški uporabe drugih informacijskih zmogljivosti v namene promocije in objave.

2 7 2 **Izdatki za informiranje javnosti in sodelovanje na javnih prireditvah**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
448 000	326 000	145 769,75

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov ukrepov za informiranje javnosti o nalogah in dejavnostih Odbora regij, vključno z reprezentančnimi stroški.

2 7 3 **Izobraževanje mladih v evropskem duhu**

## 2 7 3 0 Izobraževanje mladih v evropskem duhu

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	p.m.

## 2 7 3 3 Stroški pripravništva znotraj institucije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
205 000	169 460	141 774,88

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov organizacije pripravništva mladih univerzitetnih diplomirancev.

**POGLAVJE 27 — IZDATKI ZA PUBLIKACIJE IN INFORMIRANJE** (nadaljevanje)**2 7 4** *Politične dejavnosti in obveščanje članov*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
400 000		

*Opombe*

*Novi člen*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov političnih dejavnosti in obveščanja članov Odbora regij v okviru njihovega evropskega mandata.

**POGLAVJE 29 — SUBVENCije IN FINANČNI PRISPEVKI****2 9 4** *Štipendije***2 9 4 0** *Štipendije za raziskovalna dela in študij*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
23 000	18 000	15 200,—

*Opombe*

Iz teh sredstev se v omejenem obsegu krijejo prispevki za izvajanje raziskovalnih projektov na področju dejavnosti Odbora regij, ki so predvsem pomembni za evropsko integracijo, po drugi strani pa stroški, ki so povezani z natečaji znanstvenih del in podeljenimi nagradami.

ODBOR REGIJ

**NASLOV 10**  
**DRUGI IZDATKI**

**POGLAVJE 10 0 — ZAČASNA SREDSTVA**  
**POGLAVJE 10 1 — VARNOSTNA REZERVA**  
**POGLAVJE 10 2 — REZERVA ZA PREVZEM STAVB**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE 10 0	p.m.	p.m.	
	POGLAVJE 10 0 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	
	POGLAVJE 10 1	p.m.	p.m.	p.m.
	POGLAVJE 10 1 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	p.m.
	POGLAVJE 10 2	p.m.	p.m.	p.m.
	POGLAVJE 10 2 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>Naslov 10 – Skupaj</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>63 362 670</b>	<b>59 749 002</b>	<b>49 654 384,33</b>

**NASLOV 10**  
**DRUGI IZDATKI**

**POGLAVJE 10 0 — ZAČASNA SREDSTVA**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	

*Opombe*

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne člene ali postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

**POGLAVJE 10 1 — VARNOSTNA REZERVA**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	p.m.

**POGLAVJE 10 2 — REZERVA ZA PREVZEM STAVB**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	p.m.

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo izdatki, ki so povezani s prevzemom stavb, ki jih odstopi Parlament. Uporabijo se lahko le po njihovem prenosu v druga poglavja proračuna in v skladu s Finančno uredbo.



ODDELEK VIII

**EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV**





## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

## POROČILO O PRIHODKIH

Prispevek Evropskih skupnosti k financiranju odhodkov Evropskega varuha človekovih pravic  
in Evropskega nadzornika za varstvo podatkov v proračunskem letu 2006

Postavka	Znesek
ODDELEK VIII A – EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC	
Odhodki	7 682 538
Lastna sredstva	– 823 600
<b>Prispevek</b>	<b>6 858 938</b>
ODDELEK VIII B – EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV	
Odhodki	3 583 833
Lastna sredstva	– 520 000
<b>Prispevek</b>	<b>3 063 833</b>



**ODDELEK VIII A – EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC**

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
 Del A  
 (Evropski varuh človekovih pravic)

## PRIHODKI

### NASLOV A-4

#### PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

##### POGLAVJE A-4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

##### POGLAVJE A-4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE A-4 0			
A-4 0 0	<i>Prihodki od davka na plače, mezde in prejemke članov institucije, uradnikov, drugih uslužbencev in prejemnikov pokojnin</i>	495 526	464 181	320 127,—
A-4 0 1	<i>Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in drugih uslužbencev</i>	p.m.	p.m.	183 549,—
A-4 0 4	<i>Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	26 083	25 255	15 503,—
	POGLAVJE A-4 0 – SKUPAJ	521 609	489 436	519 179,—
	POGLAVJE A-4 1			
A-4 1 0	<i>Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje</i>	301 991	266 170	0,—
A-4 1 1	<i>Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev</i>	p.m.	p.m.	0,—
A-4 1 2	<i>Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in drugih uslužbencev, ki so na dopustu iz osebnih razlogov</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE A-4 1 – SKUPAJ	301 991	266 170	0,—
	<b>Naslov A-4 – Skupaj</b>	<b>823 600</b>	<b>755 606</b>	<b>519 179,—</b>

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
*Del A*  
 (Evropski varuh človekovih pravic)

**NASLOV A-4**

**PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI**

**POGLAVJE A-4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI**

**A-4 0 0** *Prihodki od davka na plače, mezde in prejemke članov institucije, uradnikov, drugih uslužbencev in prejemnikov pokojnin*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
495 526	464 181	320 127,—

*Opombe*

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, št. 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 202/2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 1).

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

Sklep Evropskega parlamenta 94/262/ESPJ, ES, Euratom z dne 9. marca 1994 o pravilih in splošnih pogojih, ki urejajo opravljanje funkcije varuha človekovih pravic (UL L 113, 4.5.1994, str. 15), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2002/262/ES, ESPJ, Euratom (UL L 92, 9.4.2002, str. 13), zlasti člen 10(2) in (3).

**A-4 0 1** *Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in drugih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	183 549,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 83(2).

**A-4 0 4** *Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
26 083	25 255	15 503,—

*Opombe*

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, in zlasti člen 13.

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, št. 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 202/2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 1).

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del A

(Evropski varuh človekovih pravic)

**POGLAVJE A-4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI** (nadaljevanje)**A-4 0 4** (nadaljevanje)

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a teh predpisov in Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev.

Sklep Evropskega parlamenta 94/262/ESPJ, ES, Euratom z dne 9. marca 1994 o pravilih in splošnih pogojih, ki urejajo opravljanje funkcije varuha človekovih pravic (UL L 113, 4.5.1994, str. 15), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2002/262/ES, ESPJ, Euratom (UL L 92, 9.4.2002, str. 13), zlasti člen 10(2) in (3).

**POGLAVJE A-4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE****A-4 1 0** *Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
301 991	266 170	0,—

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 83(2).

**A-4 1 1** *Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti in zlasti člen 4, člen 11(2) in (3) ter člen 48 Priloge VIII teh predpisov.

**A-4 1 2** *Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in drugih uslužbencev, ki so na dopustu iz osebnih razlogov*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 40(3) ter člen 17 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
*Del A*  
 (Evropski varuh človekovih pravic)

**NASLOV A-6**

**PRISPEVKI IN NADOMESTILA V ZVEZI S SPORAZUMI IN PROGRAMI SKUPNOSTI**

**POGLAVJE A-6 6 — DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
<b>A-6 6 0</b>	<b>POGLAVJE A-6 6</b> <b>Drugi prispevki in nadomestila</b>			
A-6 6 0 0	Drugi namenski prispevki in nadomestila – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	Člen A-6 6 0 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE A-6 6 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	Naslov A-6 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del A

(Evropski varuh človekovih pravic)

**NASLOV A-6****PRISPEVKI IN NADOMESTILA V ZVEZI S SPORAZUMI IN PROGRAMI SKUPNOSTI****POGLAVJE A-6 6 — DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA****A-6 6 0      *Drugi prispevki in nadomestila***

A-6 6 0 0      Drugi namenski prispevki in nadomestila – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V to postavko se vpišejo v skladu s členom 18 Finančne uredbe vsi prihodki, ki niso vključeni v druge dele naslova 6 in s katerimi se zagotovijo dodatna proračunska sredstva za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.





EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del A

(Evropski varuh človekovih pravic)

**NASLOV A-9****RAZNI PRIHODKI****POGLAVJE A-9 0 — RAZNI PRIHODKI****A-9 0 0****Razni prihodki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V ta člen se vpišejo razni prihodki.

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
Del A  
(Evropski varuh človekovih pravic)

**ODHODKI**

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>A-1</b>	<b>ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI</b>			
A-1 0	ČLANI INSTITUCIJE	501 270	744 476	525 710,—
A-1 2	URADNIKI IN ZAČASNO ZAPOSLENO OSEBJE	4 834 268	4 297 390	2 884 432,—
A-1 4	DRUGO OSEBJE IN ZUNANJE STORITVE	417 000	370 000	192 147,—
A-1 6	DRUGI IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI	56 000	56 000	13 486,—
	<b>Naslov A-1 – Skupaj</b>	<b>5 808 538</b>	<b>5 467 866</b>	<b>3 615 775,—</b>
<b>A-2</b>	<b>STAVBE, POHIŠTVO, OPREMA IN RAZNI ODHODKI IZ POSLOVANJA</b>			
A-2 0	STAVBE IN PRIPADAJOČI STROŠKI	385 000	330 000	264 968,—
A-2 1	OBDELAVA PODATKOV, OPREMA IN POHIŠTVO: NAKUP, NAJEM IN VZDRŽEVANJE	70 000	135 000	182 459,—
A-2 3	TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE	630 000	613 688	620 668,—
	<b>Naslov A-2 – Skupaj</b>	<b>1 085 000</b>	<b>1 078 688</b>	<b>1 068 095,—</b>
<b>A-3</b>	<b>ODHODKI ZA SPLOŠNE NALOGE, KI JIH IZVAJA INSTITUCIJA</b>			
A-3 0	SEJE IN KONFERENCE	235 000	210 000	116 023,—
A-3 2	STROKOVNO ZNANJE IN INFORMACIJE: PRIDOBIVANJE, ARHIVIRANJE, PRIPRAVA IN RAZŠIRJANJE	510 000	405 000	365 632,—
A-3 3	ŠTUDIJE IN DRUGE SUBVENCIJE	40 000	60 000	0,—
A-3 4	IZDATKI V ZVEZI Z DOLŽNOSTMI VARUHA ČLOVEKOVIH PRAVIC	4 000	3 000	2 645,—
	<b>Naslov A-3 – Skupaj</b>	<b>789 000</b>	<b>678 000</b>	<b>484 300,—</b>



EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
Del A  
(Evropski varuh človekovih pravic)

**NASLOV A-1**

**ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI**

**POGLAVJE A-1 0 — ČLANI INSTITUCIJE**

**POGLAVJE A-1 2 — URADNIKI IN ZAČASNO ZAPOSLENO OSEBJE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE A-1 0			
<b>A-1 0 0</b>	<b>Plače, nadomestila in dodatki</b>			
	Nediferencirana sredstva	341 148	342 444	328 878,—
<b>A-1 0 2</b>	<b>Začasna nadomestila</b>			
	Nediferencirana sredstva	38 448	267 032	154 371,—
<b>A-1 0 3</b>	<b>Pokojnine</b>			
	Nediferencirana sredstva	66 674	p.m.	0,—
<b>A-1 0 4</b>	<b>Stroški službenih potovanj</b>			
	Nediferencirana sredstva	50 000	50 000	39 463,—
<b>A-1 0 5</b>	<b>Jezikovni in računalniški tečaji</b>			
	Nediferencirana sredstva	5 000	5 000	2 998,—
<b>A-1 0 8</b>	<b>Nadomestila in izdatki ob nastopu in prenehanju funkcije</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	80 000	0,—
	<b>POGLAVJE A-1 0 – SKUPAJ</b>	<b>501 270</b>	<b>744 476</b>	<b>525 710,—</b>
	POGLAVJE A-1 2			
<b>A-1 2 0</b>	<b>Osební prejemki in druge pravice</b>			
<b>A-1 2 0 0</b>	<b>Osební prejemki in nadomestila</b>			
	Nediferencirana sredstva	4 627 947	4 091 034	2 816 767,—
<b>A-1 2 0 2</b>	<b>Plačano nadurno delo</b>			
	Nediferencirana sredstva	5 000	5 000	1 636,—
<b>A-1 2 0 4</b>	<b>Pravice v zvezi z nastopom in prenehanjem zaposlitve ter premestitvami</b>			
	Nediferencirana sredstva	201 321	201 356	66 029,—
	<b>Člen A-1 2 0 – Skupaj</b>	<b>4 834 268</b>	<b>4 297 390</b>	<b>2 884 432,—</b>

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del A

(Evropski varuh človekovih pravic)

**POGLAVJE A-1 2 — URADNIKI IN ZAČASNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)**POGLAVJE A-1 4 — DRUGO OSEBJE IN ZUNANJE STORITVE****POGLAVJE A-1 6 — DRUGI IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>A-1 2 2</b>	<b><i>Nadomestila na osnovi predčasne prenehanja zaposlitve</i></b>			
A-1 2 2 0	Nadomestila za zaposlene, upokojene v interesu službe			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
A-1 2 2 2	Nadomestila za zaposlene ob prenehanju zaposlitve in posebno pokojninsko zavarovanje za uradnike in začasno zaposlene			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen A-1 2 2 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE A-1 2 – SKUPAJ	4 834 268	4 297 390	2 884 432,—
	POGLAVJE A-1 4			
<b>A-1 4 0</b>	<b><i>Drugo osebje in zunanje osebje</i></b>			
A-1 4 0 0	Drugo osebje			
	Nediferencirana sredstva	250 000	245 000	114 118,—
A-1 4 0 4	Pripravnštva diplomantov, štipendije in izmenjave uradnikov			
	Nediferencirana sredstva	167 000	125 000	78 029,—
	Člen A-1 4 0 – Skupaj	417 000	370 000	192 147,—
	POGLAVJE A-1 4 – SKUPAJ	417 000	370 000	192 147,—
	POGLAVJE A-1 6			
<b>A-1 6 1</b>	<b><i>Izdatki za upravljanje s kadri</i></b>			
A-1 6 1 0	Izdatki za zaposlovanje			
	Nediferencirana sredstva	20 000	20 000	2 294,—
A-1 6 1 2	Nadaljnje usposabljanje			
	Nediferencirana sredstva	30 000	30 000	8 540,—
	Člen A-1 6 1 – Skupaj	50 000	50 000	10 834,—



## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del A

(Evropski varuh človekovih pravic)

## NASLOV A-1

## ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

## POGLAVJE A-1 0 — ČLANI INSTITUCIJE

A-1 0 0 *Plače, nadomestila in dodatki*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
341 148	342 444	328 878,—

*Opombe**Prejšnji členi A-1 0 0, A-1 0 1 in A-1 0 9*

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, št. 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 202/2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 1).

Sklep Evropskega parlamenta 94/262 ESPJ, ES, Euratom z dne 9. marca 1994 o pravilih in splošnih pogojih, ki urejajo opravljanje funkcije varuha človekovih pravic (UL L 113, 4.5.1994, str. 15), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2002/262 ES, ESPJ, Euratom (UL L 92, 9.4.2002, str. 13).

Uredba o določitvi prejemkov članov institucij, zlasti členi 4a, 11 in 14 Uredbe.

Iz teh sredstev se krijejo plače, nadomestila in druga izplačila v zvezi s prejemkom varuha človekovih pravic, namreč prispevki institucije za nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni, prispevki institucije za zdravstveno zavarovanje, pomoč ob rojstvu otroka, nadomestila, ki se izplačajo v primeru smrti, letni zdravstveni pregledi, itd.

Iz teh sredstev se krijejo tudi izdatki za ponderiranje in uskladitve plač ter pokojnin, ki jih je Svet odobril med proračunskim letom.

A-1 0 2 *Začasna nadomestila*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
38 448	267 032	154 371,—

*Opombe*

Uredba o določitvi prejemkov članov institucij, zlasti člen 7.

Iz teh sredstev se krijejo prehodna nadomestila, družinski dodatki in ponderiranje glede na državo stalnega prebivališča.

A-1 0 3 *Pokojnine*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
66 674	p.m.	0,—

*Opombe*

Uredba o določitvi prejemkov članov institucij, zlasti členi 8, 9, 15 in 18.

Iz teh sredstev se krijejo starostne pokojnine in ponderiranje glede na državo stalnega prebivališča članov institucij ter družinske vdovske pokojnine in pokojnine za sirote ter ponderiranje glede na njihovo državo stalnega prebivališča.



EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
Del A  
(Evropski varuh človekovih pravic)

**POGLAVJE A-1 0 — ČLANI INSTITUCIJE** (nadaljevanje)

**A-1 0 4 Stroški službenih potovanj**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
50 000	50 000	39 463,—

Opombe

Uredba o določitvi prejemkov članov institucij, zlasti člen 6.

Iz teh sredstev se krijejo potni stroški, dnevnice za službeno pot in dodatni ali izjemni izdatki, nastali na službeni poti.

V skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe se znesek namenskih prejemkov oceni na 1 000 EUR.

**A-1 0 5 Jezikovni in računalniški tečajji**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 000	5 000	2 998,—

Opombe

Prejšnji člen 1 0 6

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za udeležbo na jezikovnih tečajih ali drugih seminarjih za poklicno usposabljanje.

**A-1 0 8 Nadomestila in izdatki ob nastopu in prenehanju funkcije**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	80 000	0,—

Opombe

Uredba o določitvi prejemkov članov institucij, zlasti člen 5.

Iz teh sredstev se krijejo potni stroški (vključno s stroški družinskih članov), nadomestila za nastanitev in selitev ter stroški selitve članov ob nastopu ali prenehanju dela v instituciji.

**POGLAVJE A-1 2 — URADNIKI IN ZAČASNO ZAPOSLENO OSEBJE**

Opombe

Prejšnja poglavja 1 1 (delno) in 1 2

**A-1 2 0 Osebni prejemki in druge pravice**

**A-1 2 0 0 Osebni prejemki in nadomestila**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 627 947	4 091 034	2 816 767,—

Opombe

Prejšnje postavke A-1 1 0 0, A-1 1 0 1, A-1 1 0 2 in A-1 1 0 3 ter prejšnji členi A-1 1 3, A-1 1 4 in A-1 1 9

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

## Del A

(Evropski varuh človekovih pravic)

**POGLAVJE A-1 2 — URADNIKI IN ZAČASNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)**A-1 2 0** (nadaljevanje)

## A-1 2 0 0 (nadaljevanje)

Ta sredstva so namenjena predvsem kritju za uradnike in začasno zaposlene na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskega načrtu:

- plač, dodatkov in plačil, ki se nanašajo na plače,
- zdravstvenega zavarovanja, nezgodnega zavarovanja, zavarovanja za primer poklicne bolezni in drugih stroškov za socialno varnost,
- pavšalnih nadomestil za nadurno delo,
- raznih dodatkov in finančnih pomoči,
- plačil potnih stroškov od kraja zaposlitve do matičnega kraja za uradnike ali začasno zaposlene, njihove zakonce in vzdrževane družinske člane,
- učinka količnikov plač na osebne prejemke in del prejemkov, prenesen v državo, različno od države zaposlitve,
- zavarovanja začasno zaposlenih za primer brezposelnosti in plačil institucije začasno zaposlenim za pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic v matičnih državah.

## A-1 2 0 2 Plačano nadurno delo

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 000	5 000	1 636,—

*Opombe**Prejšnji člen A-1 1 5*

Kadrovske predpisi za uradnike Evropskih skupnosti in zlasti člen 56 ter Priloga VI teh predpisov.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Iz teh sredstev se krije plačilo nadurnega dela v skladu z zgoraj navedenimi določbami.

## A-1 2 0 4 Pravice v zvezi z nastopom in prenehanjem zaposlitve ter premestitvami

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
201 321	201 356	66 029,—

*Opombe**Prejšnji člen A- 1 1 8*

Kadrovske predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Iz teh sredstev se krijejo:

- potni stroški za uradnike in začasno zaposlene (vključno z njihovimi družinami) ob nastopu ali prenehanju zaposlitve oziroma premestitvi v drug kraj zaposlitve,
- nadomestila za nastanitev/preselitev in stroški selitve uradnikov ter začasno zaposlenih, ki morajo spremeniti stalno prebivališče ob nastopu nalog, premestitvi v nov kraj zaposlitve in ob dokončnem odhodu iz institucije ter preselitvi v drug kraj,

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
Del A  
(Evropski varuh človekovih pravic)

**POGLAVJE A-1 2 — URADNIKI IN ZAČASNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)

**A-1 2 0** (nadaljevanje)

A-1 2 0 4 (nadaljevanje)

- dnevnice za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki predložijo dokazilo, da se morajo preseliti iz svojega kraja prebivanja ob nastopu nalog ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve,
- odškodnine za uradnike, odpuščene med poskusne dobo ali ob njenem zaključku zaradi očitno nezadovoljivih delovnih rezultatov,
- odškodnine za začasno zaposlene, s katerimi je institucija prekinila pogodbo.

**A-1 2 2 Nadomestila na osnovi predčasnega prenehanja zaposlitve**

A-1 2 2 0 Nadomestila za zaposlene, upokojene v interesu službe

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

*Prejšnji člen A-1 2 1*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti in zlasti člena 41 in 50 ter Priloga IV teh predpisov.

Iz teh sredstev se krijejo nadomestila, ki se izplačujejo uradnikom:

- z dodeljenim neaktivnim statusom zaradi ukrepa o zmanjšanju števila delovnih mest v instituciji,
- ki so bili upokojeni v interesu službe z delovnega mesta stopnje A\*16 ali A\*15.

Krije se tudi prispevek delodajalca za zdravstveno zavarovanje in učinek količnikov na ta nadomestila.

A-1 2 2 2 Nadomestila za zaposlene ob prenehanju zaposlitve in posebno pokojninsko zavarovanje za uradnike in začasno zaposlene

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

*Prejšnji člen A-1 2 3*

Uredbe Sveta o uvedbi posebnih ukrepov za prenehanje zaposlitve uradnikov Evropskih skupnosti zaradi pristopa novih držav članic.

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti in zlasti člena 64 in 72 teh predpisov.

Iz teh sredstev se krijejo:

- nadomestila, ki se izplačajo v skladu s Kadrovskimi predpisi ali drugimi zgoraj omenjenimi določbami,
- prispevek delodajalca za zdravstveno zavarovanje prejemnikov nadomestil,
- učinek količnikov plač na razna nadomestila.

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del A

(Evropski varuh človekovih pravic)

## POGLAVJE A-1 4 — DRUGO OSEBJE IN ZUNANJE STORITVE

A-1 4 0 *Drugo osebje in zunanje osebje*

## A-1 4 0 0 Drugo osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
250 000	245 000	114 118,—

*Opombe**Prejšnja postavka A-1 1 1 5*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Iz teh sredstev se krijejo zlasti:

- plačilo drugega osebja, vključno s pomožnim, pogodbeno zaposlenim in lokalnim osebjem ter posebnimi svetovalci (v smislu Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti), prispevki delodajalca v razne sisteme socialnega zavarovanja ter učinek količnikov plač na prejemke tega osebja,
- honorarji osebja, ki je plačano v skladu z določili o opravljanju storitev ter, v posebnih primerih, stroški zaposlitve začasnega osebja agencij.

## A-1 4 0 4 Pripravnštva diplomantov, štipendije in izmenjave uradnikov

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
167 000	125 000	78 029,—

*Opombe**Prejšnji člen A-1 5 0*

Sklep varuha človekovih pravic z dne 21. julija 2004 o pripravništvih in Sklep varuha človekovih pravic z dne 15. januarja 2004 o dodeljenih mednarodnih, nacionalnih, regionalnih ali lokalnih uradnikih v Urad Evropskega varuha človekovih pravic.

Iz teh sredstev se krijejo:

- nadomestila, potni stroški, stroški službenih potovanj, nezgodno in zdravstveno zavarovanje za pripravnike v času usposabljanja,
- izdatki, nastali zaradi izmenjave osebja med Evropskim varuhom človekovih pravic in javnim sektorjem v državah članicah ali drugih državah, določenih v predpisih.

## POGLAVJE A-1 6 — DRUGI IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI

A-1 6 1 *Izdatki za upravljanje s kadri*

## A-1 6 1 0 Izdatki za zaposlovanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 000	20 000	2 294,—

*Opombe**Prejšnji člen A-1 8 8*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 27 do 31 in 33 ter Priloga VII.

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
Del A  
(Evropski varuh človekovih pravic)

**POGLAVJE A-1 6 — DRUGI IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI** (nadaljevanje)

**A-1 6 1** (nadaljevanje)

A-1 6 1 0 (nadaljevanje)

Sklep 2002/620/ES Evropskega parlamenta, Sveta, Komisije, Sodišča, Računskega sodišča, Ekonomsko-socialnega odbora, Odbora regij in Evropskega varuha človekovih pravic z dne 25. julija 2002 o ustanovitvi Urada za izbor osebja Evropskih skupnosti (UL L 197, 26.7.2002, str. 53) in Sklep 2002/621/ES generalnega sekretariata Evropskega parlamenta, Sveta, Komisije, sodnega tajnika Sodišča, generalnih sekretarjev Računskega sodišča, Ekonomsko-socialnega odbora, Odbora regij in predstavnika Evropskega varuha človekovih pravic z dne 25. julija 2002 o organizaciji in delovanju Urada za izbor osebja Evropskih skupnosti (UL L 197, 26.7.2002, str. 56).

Iz teh sredstev se krijejo:

- izdatki za organizacijo natečajev iz člena 3 Sklepa generalnih sekretarjev, potni stroški in dnevnice kandidatov, poklicanih na razgovor ter zdravniške preglede,
- stroški organizacije postopkov izbora uradnikov in drugega osebja.

V primerih, ustrezno utemeljenih na podlagi operativnih zahtev, in po posvetovanju z Uradom, se ta sredstva lahko uporabijo za natečaje, ki jih organizira sama institucija.

A-1 6 1 2

Nadaljnje usposabljanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
30 000	30 000	8 540,—

*Opombe*

*Prejšnji člen A-1 8 2*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti in zlasti člen 24a teh predpisov.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Iz teh sredstev se krijejo:

- stroški tečajev strokovnega usposabljanja in preusposabljanja, vključno z jezikovnimi tečaji, ki potekajo na medinstitucionalni ravni, v ustrezno utemeljenih primerih se lahko del sredstev uporabi za kritje stroškov organizacije tečajev v okviru institucije,
- izdatki v zvezi z nakupom ali pripravo učnih gradiv ter izvedbo posebnih študij specialistov za razvoj in izvajanje programov usposabljanj,
- stroški tečajev strokovnega usposabljanja, ki dvigajo osveščenost o vprašanih v zvezi z invalidi, in ukrepov usposabljanja v zvezi s politiko enakih možnosti ter poklicnim svetovanjem, s posebnim poudarkom na strokovnih profilih.

**A-1 6 3**

**Ukrepi v korist zaposlenih v instituciji**

A-1 6 3 0

Socialno varstvo

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 000	1 000	0,—

*Opombe*

*Prejšnji člen A-1 6 0*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti in predvsem tretji pododstavek člena 9(3) ter člen 76 teh predpisov. Sklep Evropskega varuha človekovih pravic z dne 15. januarja 2004 o sprejetju pravil o socialni pomoči uradnikom in drugim uslužbencem urada Evropskega varuha človekovih pravic.

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del A

(Evropski varuh človekovih pravic)

**POGLAVJE A-1 6 — DRUGI IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI** (nadaljevanje)**A-1 6 3** (nadaljevanje)

## A-1 6 3 0 (nadaljevanje)

Iz teh sredstev se krijejo:

- kot del medinstitucionalne politike pomoči invalidom, za invalidne osebe v naslednjih kategorijah:
  - aktivno zaposleni uradniki in začasno osebje,
  - zakonci aktivno zaposlenih uradnikov ali začasnega osebja,
  - vzdrževani otroci v smislu Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti,
  - povračila v mejah proračunskih možnosti in po uveljavitvi vseh zajamčenih pravic v državi stalnega bivališča ali v matični državi, nemedicinskih izdatkov, ki so ocenjeni kot nujni, so posledica invalidnosti, so ustrezno utemeljeni in se ne povrnejo v okviru skupnega sistema zdravstvenega zavarovanja,
- ukrepov, sprejetih za uradnike in druge uslužbence v posebno težkih razmerah.

## A-1 6 3 2 Družabni stiki med zaposlenimi in druge družabne dejavnosti

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 000	5 000	2 652,—

*Opombe*

*Prejšnji člen A-1 8 6*

Ta sredstva so namenjena vzpodbujanju in subvencioniranju dejavnosti, katerih namen je spodbujanje druženja osebja različnih narodnosti, na primer subvencije za klube, športna združenja, kulturne dejavnosti itd., in prispevajo h kritju stroškov stalnega centra za dejavnosti, ki jih organizira odbor uslužbencev (kulturne dejavnosti, dejavnosti za prosti čas, obroki itd.).

Krije se tudi finančna udeležba pri medinstitucionalnih družabnih dejavnostih.

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
Del A  
(Evropski varuh človekovih pravic)

**NASLOV A-2**

**STAVBE, POHIŠTVO, OPREMA IN RAZNI ODHODKI IZ POSLOVANJA**

**POGLAVJE A-2 0 — STAVBE IN PRIPADAJOČI STROŠKI**

**POGLAVJE A-2 1 — OBDELAVA PODATKOV, OPREMA IN POHIŠTVO: NAKUP, NAJEM IN VZDRŽEVANJE**

**POGLAVJE A-2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE A-2 0			
<b>A-2 0 0</b>	<b>Stavbe</b>			
A-2 0 0 0	Najemnine			
	Nediferencirana sredstva	385 000	330 000	264 968,—
	Člen A-2 0 0 — Skupaj	385 000	330 000	264 968,—
	POGLAVJE A-2 0 — SKUPAJ	385 000	330 000	264 968,—
	POGLAVJE A-2 1			
<b>A-2 1 0</b>	<b>Oprema, stroški delovanja ter storitve v zvezi z obdelavo podatkov in telekomunikacijami</b>			
A-2 1 0 0	Nakup, servisiranje, vzdrževanje opreme in programske opreme ter s tem povezano delo			
	Nediferencirana sredstva	25 000	55 000	89 800,—
A-2 1 0 1	Nakup, servisiranje in vzdrževanje opreme v zvezi s telekomunikacijami			
	Nediferencirana sredstva	5 000	5 000	0,—
	Člen A-2 1 0 — Skupaj	30 000	60 000	89 800,—
<b>A-2 1 2</b>	<b>Pohištvo</b>			
	Nediferencirana sredstva	10 000	45 000	81 937,—
<b>A-2 1 6</b>	<b>Vozila</b>			
	Nediferencirana sredstva	30 000	30 000	10 722,—
	POGLAVJE A-2 1 — SKUPAJ	70 000	135 000	182 459,—
	POGLAVJE A-2 3			
<b>A-2 3 0</b>	<b>Upravni izdatki</b>			
A-2 3 0 0	Pisalne potrebščine, pisarniški material in razni potrošni material			
	Nediferencirana sredstva	30 000	80 000	61 848,—
A-2 3 0 1	Poštne in stroški dostave			
	Nediferencirana sredstva	25 000	p.m.	0,—

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del A

(Evropski varuh človekovih pravic)

## POGLAVJE A-2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE (nadaljevanje)

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>A-2 3 0</b>	<i>(nadaljevanje)</i>			
A-2 3 0 2	Telekomunikacije			
	Nediferencirana sredstva	20 000	p.m.	0,—
A-2 3 0 3	Finančne obremenitve			
	Nediferencirana sredstva	2 500	p.m.	0,—
A-2 3 0 4	Drugi izdatki			
	Nediferencirana sredstva	7 500	p.m.	0,—
	Člen A-2 3 0 – Skupaj	85 000	80 000	61 848,—
<b>A-2 3 1</b>	<b>Prevajanje in tolmačenje</b>			
	Nediferencirana sredstva	450 000	403 688	456 820,—
<b>A-2 3 2</b>	<b>Podpora za dejavnosti</b>			
	Nediferencirana sredstva	95 000	130 000	102 000,—
	POGLAVJE A-2 3 – SKUPAJ	630 000	613 688	620 668,—
	<b>Naslov A-2 – Skupaj</b>	<b>1 085 000</b>	<b>1 078 688</b>	<b>1 068 095,—</b>



EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
Del A  
(Evropski varuh človekovih pravic)

**NASLOV A-2**

**STAVBE, POHIŠTVO, OPREMA IN RAZNI ODHODKI IZ POSLOVANJA**

**POGLAVJE A-2 0 — STAVBE IN PRIPADAJOČI STROŠKI**

**A-2 0 0      *Stavbe***

A-2 0 0 0      Najemnine

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
385 000	330 000	264 968,—

*Opombe*

Upravni dogovor med Evropskim varuhom človekovih pravic in Evropskim parlamentom.

Iz teh sredstev se krije pavšalno plačilo Evropskemu parlamentu za pisarne, ki jih Evropski parlament da na voljo varuhu človekovih pravic v svojih prostorih v Strasbourgu in Bruslju. Sredstva so namenjena kritju izdatkov za zavarovanje, vodo, elektriko, ogrevanje, čiščenje in vzdrževanje, varovanje in nadzorovanje prostorov kot tudi raznih izdatkov za stavbe, vključno s predelavo, popravilom ali prenavljanjem zadevnih pisarn.

**POGLAVJE A-2 1 — OBDELAVA PODATKOV, OPREMA IN POHIŠTVO: NAKUP, NAJEM IN VZDRŽEVANJE**

*Opombe*

V zvezi z javnimi naročili se bo institucija posvetovala z drugimi institucijami glede pogodbenih pogojev, o katerih se je vsaka od njih dogovorila.

**A-2 1 0      *Oprema, stroški delovanja ter storitve v zvezi z obdelavo podatkov in telekomunikacijami***

A-2 1 0 0      Nakup, servisiranje, vzdrževanje opreme in programske opreme ter s tem povezano delo

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
25 000	55 000	89 800,—

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za:

- nakup, najem, servisiranje in vzdrževanje opreme ter razvoj programske opreme,
- pomoč v zvezi z delovanjem in vzdrževanjem sistemov za obdelavo podatkov,
- operacije obdelovanja podatkov, zaupane tretjim osebam, in drugi izdatki za storitve obdelovanja podatkov.

V skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe se znesek namenskih prejemkov oceni na 1 000 EUR.

A-2 1 0 1      Nakup, servisiranje in vzdrževanje opreme v zvezi s telekomunikacijami

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 000	5 000	0,—

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za najem, servisiranje in vzdrževanje opreme za telekomunikacije in drugi stroški v zvezi s telekomunikacijami (prenosna omrežja, telefonske centrale, telefoni in podobna oprema, faksi, teleks sistemi, stroški namestitve itd.).

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del A

(Evropski varuh človekovih pravic)

## POGLAVJE A-2 1 — OBDELAVA PODATKOV, OPREMA IN POHIŠTVO: NAKUP, NAJEM IN VZDRŽEVANJE (nadaljevanje)

A-2 1 2 **Pohištvo**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
10 000	45 000	81 937,—

Opombe

Prejšnji člen A-2 2 0

Iz teh sredstev se krije nakup, najem, vzdrževanje in popravilo pohištva, vključno z nakupom ergonomskega pohištva, zamenjava zastarelega in zlomljenega pohištva ter pisarniških strojev.

Kar zadeva umetniška dela, se iz teh sredstev krijejo nakup in nabava posebnega materiala ter s tem povezani tekoči izdatki, vključno s stroški uokvirjanja, restavriranja, čiščenja, zavarovanja in izrednega prevoza.

A-2 1 6 **Vozila**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
30 000	30 000	10 722,—

Opombe

Prejšnji člen A-2 2 2

Iz teh sredstev se krijejo nakup, vzdrževanje, uporaba in popravilo vozil (službeni avtomobili) ter najem avtomobilov, taksijev, avtobusov in tovornjakov z voznikom ali brez njih, vključno s potrebnim zavarovalnim kritjem in plačilom morebitnih denarnih kazni.

## POGLAVJE A-2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE

A-2 3 0 **Upravni izdatki**

Opombe

Prejšnji poglavji 1 8 (delno) in 2 3

Glede javnih naročil se bo institucija posvetovala z drugimi institucijami glede pogodbenih pogojev, o katerih se je vsaka od njih dogovorila.

## A-2 3 0 0 Pisalne potrebščine, pisarniški material in razni potrošni material

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
30 000	80 000	61 848,—

Opombe

Prejšnji člen A-2 3 0 (delno)

Iz teh sredstev se krije nakup papirja, ovojnic, pisarniškega materiala, materiala za tiskarne in fotokopirnice itd.

V skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe se znesek namenskih prejemkov oceni na 1 000 EUR.

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
*Del A*  
 (Evropski varuh človekovih pravic)

**POGLAVJE A-2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE** *(nadaljevanje)*

**A-2 3 0** *(nadaljevanje)*

A-2 3 0 1 Poštne in stroški dostave

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
25 000	p.m.	0,—

*Opombe*

*Prejšnji člen A-2 3 0 (delno)*

Iz teh sredstev se krijejo stroški poštnin, poštnih storitev in dostave, ki jih opravljajo pošte ali zasebna dostavna podjetja.

A-2 3 0 2 Telekomunikacije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 000	p.m.	0,—

*Opombe*

*Prejšnji člen A-2 3 0 (delno)*

Iz teh sredstev se krijejo naročnine ter stroški kablinskih in radijskih zvez (fiksna in mobilna telefonija, televizija), ter izdatki za omrežja za prenos podatkov in telematske storitve.

A-2 3 0 3 Finančne obremenitve

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 500	p.m.	0,—

*Opombe*

*Prejšnji člen A-2 3 0 (delno)*

Iz teh sredstev se krijejo bančni stroški (provizije, premije in razni stroški) ter drugi finančni stroški, vključno z drugimi to zadevnimi stroški financiranja stavb.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 10 000 EUR.

A-2 3 0 4 Drugi izdatki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 500	p.m.	0,—

*Opombe*

*Prejšnji člen A-2 3 0 (delno)*

Iz teh sredstev se krijejo:

- zavarovanje, ki ni posebej predvideno v drugih postavkah,
- nakup uniform za vratarje, voznike, selitvene delavce itd.,
- razni stroški poslovanja, kot so nakup vozniških redov vlakov in letal, objava oglasov za prodajo rabljene opreme v časopisih itd.,
- blagajna predplačil v Bruslju in Strasbourgu.

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del A

(Evropski varuh človekovih pravic)

**POGLAVJE A-2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE** (nadaljevanje)**A-2 3 1** *Prevajanje in tolmačenje*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
450 000	403 688	456 820,—

*Opombe**Prejšnja postavka A-1 8 7 5*

Iz teh sredstev se krijejo stroški vseh dodatnih storitev, zlasti prevajanja in tipkanja letnega poročila ter drugih dokumentov, pogodbenega in občasnega tolmačenja ter drugi pripadajoči stroški.

**A-2 3 2** *Podpora za dejavnosti*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
95 000	130 000	102 000,—

*Opombe**Prejšnja postavka A-1 8 7 8*

Iz teh sredstev se krijejo celotni stroški upravljanja, ki se plačajo Parlamentu za kritje stroškov dela, ki ga je osebje Parlamenta opravilo v zvezi z splošnimi storitvami, kot so računovodstvo, notranja revizija in zdravstvene storitve itd.

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
*Del A*  
 (Evropski varuh človekovih pravic)

**NASLOV A-3**

**ODHODKI ZA SPLOŠNE NALOGE, KI JIH IZVAJA INSTITUCIJA**

**POGLAVJE A-3 0 — SEJE IN KONFERENCE**

**POGLAVJE A-3 2 — STROKOVNO ZNANJE IN INFORMACIJE: PRIDOBIVANJE, ARHIVIRANJE, PRIPRAVA IN RAZŠIRJANJE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE A-3 0			
<b>A-3 0 0</b>	<b><i>Stroški službenih potovanj</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	150 000	130 000	95 000,—
<b>A-3 0 2</b>	<b><i>Reprezentančni stroški</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	20 000	20 000	4 148,—
<b>A-3 0 3</b>	<b><i>Seje – splošno</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	55 000	60 000	16 875,—
<b>A-3 0 4</b>	<b><i>Razni izdatki za seje</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	10 000	p.m.	0,—
	POGLAVJE A-3 0 – SKUPAJ	235 000	210 000	116 023,—
	POGLAVJE A-3 2			
<b>A-3 2 0</b>	<b><i>Pridobivanje informacij in strokovnega znanja</i></b>			
A-3 2 0 0	Dokumentacija in knjižnični stroški			
	Nediferencirana sredstva	10 000	5 000	3 124,—
A-3 2 0 1	Izdatki za arhivske vire			
	Nediferencirana sredstva	15 000		
	Člen A-3 2 0 – Skupaj	25 000	5 000	3 124,—
<b>A-3 2 1</b>	<b><i>Priprava in razširjanje</i></b>			
A-3 2 1 0	Splošne publikacije			
	Nediferencirana sredstva	485 000	400 000	362 508,—
	Člen A-3 2 1 – Skupaj	485 000	400 000	362 508,—
	POGLAVJE A-3 2 – SKUPAJ	510 000	405 000	365 632,—

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del A

(Evropski varuh človekovih pravic)

**POGLAVJE A-3 3 — ŠTUDIJE IN DRUGE SUBVENCije****POGLAVJE A-3 4 — IZDATKI V ZVEZI Z DOLŽNOSTMI VARUHA ČLOVEKOVIH PRAVIC**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>A-3 3 0</b>	<b>POGLAVJE A-3 3</b>			
	<b>Študije in subvencije</b>			
A-3 3 0 0	Študije			
	Nediferencirana sredstva	20 000	40 000	0,—
A-3 3 0 1	Druge subvencije			
	Nediferencirana sredstva	20 000	20 000	0,—
	Člen A-3 3 0 – Skupaj	40 000	60 000	0,—
	<b>POGLAVJE A-3 3 – SKUPAJ</b>	<b>40 000</b>	<b>60 000</b>	<b>0,—</b>
	<b>POGLAVJE A-3 4</b>			
<b>A-3 4 0</b>	<b>Izdatki v zvezi z dolžnostmi Evropskega varuha človekovih pravic</b>			
A-3 4 0 0	Razni stroški			
	Nediferencirana sredstva	4 000	3 000	2 645,—
	Člen A-3 4 0 – Skupaj	4 000	3 000	2 645,—
	<b>POGLAVJE A-3 4 – SKUPAJ</b>	<b>4 000</b>	<b>3 000</b>	<b>2 645,—</b>
	<b>Naslov A-3 – Skupaj</b>	<b>789 000</b>	<b>678 000</b>	<b>484 300,—</b>

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
*Del A*  
 (Evropski varuh človekovih pravic)

**NASLOV A-3**

**ODHODKI ZA SPLOŠNE NALOGE, KI JIH IZVAJA INSTITUCIJA**

**POGLAVJE A-3 0 — SEJE IN KONFERENCE**

**A-3 0 0      *Stroški službenih potovanj***

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
150 000	130 000	95 000,—

*Opombe*

*Prejšnji člen A-1 3 0*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 71 teh predpisov in členi 11 do 13 Priloge VII teh predpisov. Iz teh sredstev se krijejo stroški prevoza, plačila dnevnic za službena potovanja ter drugi to zadevni ali izredni stroški, nastali med službenim potovanjem, vključno s stroški za vozovnice in rezervacije.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 5 000 EUR.

**A-3 0 2      *Reprezentančni stroški***

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 000	20 000	4 148,—

*Opombe*

*Prejšnji člen A-1 7 0*

Iz teh sredstev se krijejo izdatki v zvezi z obveznostmi institucije glede sprejemov, reprezentančni stroški in nakup reprezentančnih predmetov, ki jih daruje varuh človekovih pravic.

**A-3 0 3      *Seje – splošno***

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
55 000	60 000	16 875,—

*Opombe*

*Prejšnji člen A-2 5 0*

Iz teh sredstev se krijejo potni stroški, dnevnice in dodatni stroški strokovnjakov ter drugih oseb, povabljenih k sodelovanju v odborih, študijskih skupinah ali na delovnih sestankih, in drugi s tem povezani izdatki (najem prostorov, tolmačenje itd.).

**A-3 0 4      *Razni izdatki za seje***

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
10 000	p.m.	0,—

*Opombe*

*Prejšnji člen A-2 3 0 (delno)*

Iz teh sredstev se krijejo izdatki v zvezi s priložnostnimi pogostitvami med sejami.

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del A

(Evropski varuh človekovih pravic)

## POGLAVJE A-3 2 — STROKOVNO ZNANJE IN INFORMACIJE: PRIDOBIVANJE, ARHIVIRANJE, PRIPRAVA IN RAZŠIRJANJE

## A-3 2 0 Pridobivanje informacij in strokovnega znanja

A-3 2 0 0 Dokumentacija in knjižnični stroški

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
10 000	5 000	3 124,—

Opombe

Prejšnji člen A-2 2 3

Iz teh sredstev se krijejo:

- širitev in obnovitev oddelka splošnih referenčnih del ter posodabljanje knjižnične zaloge,
- naročnine na časopise, periodični tisk, agencijske novice in njihove publikacije, spletne storitve, vključno z avtorskimi pravicami za razmnoževanje in širjenje navedenega v pisni in/ali elektronski obliki ter naročila tiskovnih recenzij in povzetkov,
- naročnine ali naročila povzetkov in analiz vsebin periodičnega tiska ali shranjevanje člankov iz periodičnega tiska na optična sredstva,
- uporaba zunanjih dokumentarnih in statističnih baz podatkov (razen stroškov računalniške strojne opreme in telekomunikacij),
- nakup ali najem posebne opreme za knjižnice, dokumentacijo, mediateko, vključno z električno, elektronsko ter računalniško opremo in/ali sistemi ter tudi zunanjih storitev v zvezi z nakupom, razvojem, namestitvijo, uporabo in vzdrževanjem te opreme in sistemov,
- stroški v zvezi z dejavnostmi knjižnice, predvsem v stiku z uporabniki (poizvedovanja, analize), sistemov upravljanja kakovosti itd.
- storitve in oprema za vezavo in shranjevanje, namenjene knjižnici, dokumentaciji in mediateki,
- nakup slovarjev, glosarjev in drugih del za službe varuha človekovih pravic.

A-3 2 0 1 Izdatki za arhivske vire

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
15 000		

Opombe

Nova postavka

Uredba (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, 31.5.2001, str. 43) ter izvedbeni ukrepi, ki jih je sprejel Urad Evropskega varuha človekovih pravic.

Sklep Evropskega varuha človekovih pravic z dne... o izboljšanju obveščanja in preglednosti ter o arhivih Evropskega varuha človekovih pravic.

Iz teh sredstev se krijejo:

- stroški za zunanje storitve arhiviranja, vključno z razvrščanjem, urejanjem in dopolnjevanjem v skladiščih, stroški arhiviranja, nakupa in uporaba arhivskih virov na medijskih nosilcih (mikrofilmi, plošče, kasete, itd.), nakup, najem in vzdrževanje posebnih naprav (elektronskih, računalniških in električnih) ter izdatki za publikacije na vseh medijih (brošure, CD-ROMi, itd.).



EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
Del A  
(Evropski varuh človekovih pravic)

**POGLAVJE A-3 2 — STROKOVNO ZNANJE IN INFORMACIJE: PRIDOBIVANJE, ARHIVIRANJE, PRIPRAVA IN RAZŠIRJANJE**  
(nadaljevanje)

**A-3 2 0** (nadaljevanje)

A-3 2 0 1 (nadaljevanje)

- stroški za urejanje gradiva Evropskega varuha človekovih pravic, zbranega med opravljanjem njegovega mandata in v obliki daril ali volil izročena Evropskemu varuhu človekovih pravic, Zgodovinskim arhivom Evropskih skupnosti (HAEC) ali združenju oziroma ustanovi v skladu z določenimi pravili.

**A-3 2 1 Priprava in razširjanje**

A-3 2 1 0 Splošne publikacije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
485 000	400 000	362 508,—

*Opombe*

*Prejšnji člen A-2 7 0*

Iz teh sredstev se krijejo stroški objav in obveščanja, zlasti:

- stroški tiskanja objav v *Uradnem listu Evropske unije*,
- stroški tiskanja in razmnoževanja raznih publikacij v uradnih jezikih (letno poročilo itd.),
- tiskani material (s tradicionalnimi ali elektronskimi sredstvi), ki promovira informacije v zvezi z Evropskim varuhom človekovih pravic (oglaševanje in ukrepi za promoviranje načel Evropskega varuha človekovih pravic pri širši javnosti),
- vsi drugi izdatki v zvezi z informacijsko politiko institucije (simpoziji, seminarji, sodelovanje na javnih prireditvah itd.).

V skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe se znesek namenskih prejemkov oceni na 1 000 EUR.

**POGLAVJE A-3 3 — ŠTUDIJE IN DRUGE SUBVENCije**

**A-3 3 0 Študije in subvencije**

A-3 3 0 0 Študije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 000	40 000	0,—

*Opombe*

*Prejšnji člen A-2 6 0*

Iz teh sredstev se krije financiranje študij in/ali raziskav, ki so predmet podizvajalske pogodbe, sklenjene s kvalificiranimi strokovnjaki in raziskovalnimi inštituti, stroški objave takšnih študij in pripadajoči stroški.

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del A

(Evropski varuh človekovih pravic)

**POGLAVJE A-3 3 — ŠTUDIJE IN DRUGE SUBVENCije** (nadaljevanje)**A-3 3 0** (nadaljevanje)

## A-3 3 0 1 Druge subvencije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 000	20 000	0,—

*Opombe**Prejšnji člen A-2 9 9*

Iz teh sredstev se krijejo stroški pospeševanja odnosov in spodbujanja sodelovanja med Evropskim varuhom človekovih pravic in nacionalnimi/regionalnimi varuhi človekovih pravic in drugimi podobnimi organi.

Predvsem se lahko iz teh sredstev krijejo finančni prispevki za projekte na področjih dejavnosti mreže Evropskih varuhov človekovih pravic (razen tistih iz postavke A-3 2 1 0).

Krijejo se tudi vsi stroški v zvezi s skupinami obiskovalcev Evropskega varuha človekovih pravic.

**POGLAVJE A-3 4 — IZDATKI V ZVEZI Z DOLŽNOSTMI VARUHA ČLOVEKOVIH PRAVIC****A-3 4 0** *Izdatki v zvezi z dolžnostmi Evropskega varuha človekovih pravic**Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo izdatki, nastali zaradi posebne narave nalog varuha človekovih pravic, kot so odnosi z nacionalnimi varuhi človekovih pravic in mednarodnimi organizacijami varuhov človekovih pravic ter članarine v mednarodnih organizacijah.

## A-3 4 0 0 Razni stroški

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 000	3 000	2 645,—

*Opombe**Prejšnji člen A-3 7 0*

Iz teh sredstev se krijejo izdatki, nastali zaradi posebne narave nalog varuha človekovih pravic, kot so odnosi z nacionalnimi varuhi človekovih pravic in mednarodnimi organizacijami varuhov človekovih pravic ter članarine v mednarodnih organizacijah.

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
*Del A*  
 (Evropski varuh človekovih pravic)

**NASLOV A-10**  
**DRUGI ODHODKI**

**POGLAVJE A-10 0 — ZAČASNA SREDSTVA**  
**POGLAVJE A-10 1 — VARNOSTNA REZERVA**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE A-10 0	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE A-10 0 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE A-10 1	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE A-10 1 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov A-10 – Skupaj</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>7 682 538</b>	<b>7 224 554</b>	<b>5 168 170,—</b>

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del A

(Evropski varuh človekovih pravic)

**NASLOV A-10**  
**DRUGI ODHODKI****POGLAVJE A-10 0 — ZAČASNA SREDSTVA**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o Finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**POGLAVJE A-10 1 — VARNOSTNA REZERVA**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo izdatki, nastali zaradi proračunskih odločitev, sprejetih med proračunskim letom (izdatki, ki jih ni mogoče oceniti).

**ODDELEK VIII B – EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV**

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
 Del B  
 (Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

## PRIHODKI

### NASLOV B-4

#### RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

##### POGLAVJE B-4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH

##### POGLAVJE B-4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE B-4 0			
B-4 0 0	<i>Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila članov institucij, uradnikov in drugih uslužbencev</i>	311 000	384 624	138 187,—
B-4 0 3	<i>Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	p.m.	p.m.	p.m.
B-4 0 4	<i>Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	10 000	20 010	6 975,—
	POGLAVJE B-4 0 – SKUPAJ	321 000	404 634	145 162,—
	POGLAVJE B-4 1			
B-4 1 0	<i>Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje</i>	199 000	50 101	21 441,—
B-4 1 1	<i>Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE B-4 1 – SKUPAJ	199 000	50 101	21 441,—
	<b>Naslov B-4 – Skupaj</b>	<b>520 000</b>	<b>454 735</b>	<b>166 603,—</b>

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
Del B  
(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

**NASLOV B-4**

**RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI**

**POGLAVJE B-4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH**

**B-4 0 0** *Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila članov institucij, uradnikov in drugih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
311 000	384 624	138 187,—

*Opombe*

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, št. 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 202/2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 1).

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, ESPJ, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

Sklep št. 1247/2002/ES Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije z dne 1. julija 2002 o predpisih in splošnih pogojih za izvajanje funkcije Evropskega nadzornika za varstvo podatkov (UL L 183, 12.7.2002, str. 1).

**B-4 0 3** *Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	p.m.

*Opombe*

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, št. 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 202/2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 1).

Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 3831/91 z dne 19. decembra 1991 o spremembi Kadrovskih predpisov za uradnike in Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti zaradi uvedbe prehodnega prispevka (UL L 361, 31.12.1991, str. 7).

Sklep št. 1247/2002/ES Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije z dne 1. julija 2002 o predpisih in splošnih pogojih za izvajanje funkcije Evropskega nadzornika za varstvo podatkov (UL L 183, 12.7.2002, str. 1).

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del B

(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

**POGLAVJE B-4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH** (nadaljevanje)**B-4 0 4 Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
10 000	20 010	6 975,—

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

**POGLAVJE B-4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE****B-4 1 0 Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
199 000	50 101	21 441,—

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 83(2).

**B-4 1 1 Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

Opombe

Novi člen

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 4, 11(2) in (3) ter 48 Priloge VIII.



EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
 Del B  
 (Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

**NASLOV B-9**

**RAZNI PRIHODKI**

**POGLAVJE B-9 0 — RAZNI PRIHODKI**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
<b>B-9 0 0</b>	POGLAVJE B-9 0			
	<b>Razni prihodki</b>	p.m.	p.m.	p.m.
	POGLAVJE B-9 0 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	p.m.
	Naslov B-9 – Skupaj	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>520 000</b>	<b>454 735</b>	<b>166 603,—</b>

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del B

(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

**NASLOV B-9****RAZNI PRIHODKI****POGLAVJE B-9 0 — RAZNI PRIHODKI****B-9 0 0****Razni prihodki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	p.m.

*Opombe*

V ta člen se vpišejo razni prihodki.

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
Del B  
(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

**ODHODKI**

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>B-1</b>	<b>ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI</b>			
B-1 0	ČLANI INSTITUCIJE	700 787	659 759	547 558,35
B-1 1	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	2 033 701	1 622 308	309 563,93
B-1 2	NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA	p.m.	p.m.	0,—
B-1 3	SLUŽBENA POTOVANJA	87 340	57 818	0,—
B-1 5	PRAKSA DIPLOMANTOV IN IZMENJAVE JAVNIH USLUŽBENCEV	110 000	90 936	0,—
B-1 6	SOCIALNO SKRBSTVO	p.m.	p.m.	0,—
B-1 7	IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILO	3 362	3 299	0,—
B-1 8	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE	9 000	p.m.	0,—
	<b>Naslov B-1 – Skupaj</b>	<b>2 944 190</b>	<b>2 434 120</b>	<b>857 122,28</b>
<b>B-2</b>	<b>NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA</b>			
B-2 0	NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI	332 489	217 526	165 212,82
B-2 1	OBDELAVA PODATKOV IN TELEKOMUNIKACIJE	50 960	37 507	0,—
B-2 2	PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI	38 023	27 500	37 177,64
B-2 3	TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE	17 771	13 080	2 270,87
B-2 5	IZDATKI ZA URADNA IN DRUGA SREČANJA	49 000	9 000	0,—
B-2 6	IZDATKI ZA ŠTUDIJE, RAZISKAVE IN POSVETOVANJA	50 000	5 000	0,—
B-2 7	IZDATKI ZA PUBLIKACIJE IN INFORMIRANJE	101 400	97 000	0,—
B-2 9	SUBVENCIJE IN FINANČNI PRISPEVKI	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov B-2 – Skupaj</b>	<b>639 643</b>	<b>406 613</b>	<b>204 661,33</b>
<b>B-10</b>	<b>DRUGI IZDATKI</b>			
B-10 0	ZAČASNA SREDSTVA	p.m.	p.m.	0,—
B-10 1	VARNOSTNA REZERVA	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov B-10 – Skupaj</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>3 583 833</b>	<b>2 840 733</b>	<b>1 061 783,61</b>

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del B

(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

## NASLOV B-1

## ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

POGLAVJE B-1 0 — ČLANI INSTITUCIJE

POGLAVJE B-1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE B-1 0			
<b>B-1 0 0</b>	<b>Plače, nadomestila in dodatki</b>			
	Nediferencirana sredstva	569 251	544 815	495 867,23
<b>B-1 0 1</b>	<b>Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost</b>			
	Nediferencirana sredstva	24 307	18 832	15 000,—
<b>B-1 0 2</b>	<b>Začasno nadomestilo</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>B-1 0 3</b>	<b>Pokojnine</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>B-1 0 4</b>	<b>Stroški službenih potovanj, potni stroški in dodatni izdatki</b>			
	Nediferencirana sredstva	76 539	66 492	0,—
<b>B-1 0 5</b>	<b>Nadomestila in stroški v zvezi z nastopom in prenehanjem delovnega razmerja</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	36 691,12
<b>B-1 0 6</b>	<b>Tečaji</b>			
	Nediferencirana sredstva	10 190	10 000	0,—
<b>B-1 0 9</b>	<b>Usklajevanje plač</b>			
	Nediferencirana sredstva	20 500	19 620	0,—
	POGLAVJE B-1 0 – SKUPAJ	700 787	659 759	547 558,35
	POGLAVJE B-1 1			
<b>B-1 1 0</b>	<b>Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu</b>			
B-1 1 0 0	Osnovne plače			
	Nediferencirana sredstva	1 230 576	959 716	220 751,45
B-1 1 0 1	Družinski dodatki			
	Nediferencirana sredstva	87 898	66 929	16 088,81
B-1 1 0 2	Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESP)			
	Nediferencirana sredstva	153 822	117 468	16 842,05
B-1 1 0 3	Dodatek za pisarniško pomoč			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen B-1 1 0 – Skupaj	1 472 296	1 144 113	253 682,31

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
Del B  
(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

**POGLAVJE B-1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE (nadaljevanje)**

**POGLAVJE B-1 2 — NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>B-1 1 1</b>	<b>Drugo osebje</b>			
B-1 1 1 0	Pomožno in lokalno osebje ter posebni svetovalci			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	49 405	18 000,—
B-1 1 1 5	Pogodbeni delavci			
	Nediferencirana sredstva	61 768	p.m.	0,—
	Člen B-1 1 1 – Skupaj	61 768	49 405	18 000,—
<b>B-1 1 2</b>	<b>Nadaljnje usposabljanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	32 900	10 843	0,—
<b>B-1 1 3</b>	<b>Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic</b>			
	Nediferencirana sredstva	64 767	49 651	10 527,51
<b>B-1 1 4</b>	<b>Razna nadomestila in dotacije</b>			
	Nediferencirana sredstva	24 129	18 500	0,—
<b>B-1 1 5</b>	<b>Nadurno delo</b>			
	Nediferencirana sredstva	3 054	2 922	0,—
<b>B-1 1 7</b>	<b>Dopolnilne storitve</b>			
B-1 1 7 5	Stroški prevajanja in tolmačenja			
	Nediferencirana sredstva	112 491	103 825	0,—
B-1 1 7 6	Druge storitve in delo, oddano tujim izvajalcem			
	Nediferencirana sredstva	9 338	p.m.	
B-1 1 7 8	Podpora dejavnostim			
	Nediferencirana sredstva	51 250	50 000	0,—
	Člen B-1 1 7 – Skupaj	173 079	153 825	0,—
<b>B-1 1 8</b>	<b>Nadomestila in izdatki v zvezi z nastopom in prenehanjem dela ter pre-mestitvami</b>			
	Nediferencirana sredstva	134 183	128 423	27 354,11
<b>B-1 1 9</b>	<b>Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja</b>			
	Nediferencirana sredstva	67 525	64 626	0,—
	POGLAVJE B-1 1 – SKUPAJ	2 033 701	1 622 308	309 563,93
	POGLAVJE B-1 2			
<b>B-1 2 1</b>	<b>Nadomestila za dodelitev neaktivnega statusa, za razrešitev v službenem interesu ali za odpustitev iz službe</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>B-1 2 3</b>	<b>Zdravstveno zavarovanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del B

(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

**POGLAVJE B-1 2 — NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA** (nadaljevanje)**POGLAVJE B-1 3 — SLUŽBENA POTOVANJA****POGLAVJE B-1 5 — PRAKSA DIPLOMANTOV IN IZMENJAVE JAVNIH USLUŽBENCEV****POGLAVJE B-1 6 — SOCIALNO SKRBTSTVO****POGLAVJE B-1 7 — IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILLO**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>B-1 2 9</b>	<b>Uskladitve raznih nadomestil</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE B-1 2 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE B-1 3			
<b>B-1 3 0</b>	<b>Stroški službenih potovanj, potni stroški in dodatni izdatki</b>			
	Nediferencirana sredstva	87 340	57 818	0,—
	POGLAVJE B-1 3 – SKUPAJ	87 340	57 818	0,—
	POGLAVJE B-1 5			
<b>B-1 5 0</b>	<b>Stroški organizacije opravljanja prakse diplomantov v okviru institucije in izmenjave osebja med institucijo in javnim sektorjem držav članic</b>			
	Nediferencirana sredstva	110 000	90 936	0,—
	POGLAVJE B-1 5 – SKUPAJ	110 000	90 936	0,—
	POGLAVJE B-1 6			
<b>B-1 6 0</b>	<b>Dotacije za posebno pomoč</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>B-1 6 4</b>	<b>Pomoč za invalide</b>			
B-1 6 4 0	Izdatki, ki jih ne povrne skupni sistem zdravstvenega zavarovanja, in drugi posebni izdatki			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	Člen B-1 6 4 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE B-1 6 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE B-1 7			
<b>B-1 7 0</b>	<b>Izdatki za reprezentanco in razvedrilo</b>			
	Nediferencirana sredstva	3 362	3 299	0,—
	POGLAVJE B-1 7 – SKUPAJ	3 362	3 299	0,—

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
*Del B*  
(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

**POGLAVJE B-1 8 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE B-1 8			
<b>B-1 8 6</b>	<i>Družabni stiki med člani osebja</i>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>B-1 8 8</b>	<i>Izdatki za zaposlovanje</i>			
	Nediferencirana sredstva	9 000	p.m.	0,—
	POGLAVJE B-1 8 – SKUPAJ	9 000	p.m.	0,—
<b>Naslov B-1 – Skupaj</b>		<b>2 944 190</b>	<b>2 434 120</b>	<b>857 122,28</b>

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del B

(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

## NASLOV B-1

## ODHODKI ZA ZAPOSLENE V INSTITUCIJI

## POGLAVJE B-1 0 — ČLANI INSTITUCIJE

**B-1 0 0** *Plače, nadomestila in dodatki*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
569 251	544 815	495 867,23

*Opombe*

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, št. 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 202/2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 1).

Sklep št. 1247/2002/ES Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije z dne 1. julija 2002 o predpisih in splošnih pogojih za izvajanje funkcije Evropskega nadzornika za varstvo podatkov (UL L 183, 12.7.2002, str. 1).

**B-1 0 1** *Nezgodno in zdravstveno zavarovanje ter drugi izdatki za socialno varnost*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
24 307	18 832	15 000,—

*Opombe*

Uredba o pogojih prejemkov članov institucij, zlasti člena 11 in 14.

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za:

- prispevke institucij (0,87 %) za nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni,
- prispevke institucij (3,4 %) za zdravstveno zavarovanje,
- dodatek ob rojstvu otroka,
- dodatek v primeru smrti.

**B-1 0 2** *Začasno nadomestilo*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Uredba o pogojih prejemkov članov institucij, zlasti člen 7.

Ta člen zajema začasna nadomestila, družinske dodatke in korekcijske količnike držav stalnega prebivališča.



EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
Del B  
(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

**POGLAVJE B-1 0 — ČLANI INSTITUCIJE** (nadaljevanje)

**B-1 0 3 Pokojnine**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Uredba o pogojih prejemkov članov institucij, zlasti členi 8, 9, 15 in 18.

Iz teh sredstev se krijejo pokojnine in izdatki za korekcijske količnike držav stalnega prebivališča članov ter pokojnine za preživele vdove in sirote ter izdatki za korekcijske količnike njihovih držav stalnega prebivališča.

**B-1 0 4 Stroški službenih potovanj, potni stroški in dodatni izdatki**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
76 539	66 492	0,—

*Opombe*

Uredba o pogojih prejemkov članov institucij, zlasti člen 6.

Iz teh sredstev se krijejo potni stroški, dnevnice za službena potovanja kot tudi dodatni ali izredni stroški službenega potovanja.

**B-1 0 5 Nadomestila in stroški v zvezi z nastopom in prenehanjem delovnega razmerja**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	36 691,12

*Opombe*

Uredba o pogojih prejemkov članov institucij, zlasti člen 5.

Iz teh sredstev se krijejo potni stroški članov (vključno z njihovimi družinami) ob nastopu ali ob prenehanju delovnega razmerja, nadomestila nastanitve in ponovne nastanitve ob nastopu službe ali kadar zapustijo institucijo kot tudi povračila stroškov selitve člana ob prevzemu ali prenehanju svojih funkcij v instituciji.

**B-1 0 6 Tečaji**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
10 190	10 000	0,—

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo stroški jezikovnih tečajev in drugih seminarjev strokovnega izpopolnjevanja.

**B-1 0 9 Usklajevanje plač**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 500	19 620	0,—

*Opombe*

Uredba o pogojih prejemkov članov institucij, zlasti člen 4a, in Finančna uredba.

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za korekcijske količnike in usklajitve plač ter pokojnin, ki jih je Svet odobril med proračunskim letom.

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

## Del B

(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

## POGLAVJE B-1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE

## B-1 1 0 Uradniki in začasno osebje na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu

## B-1 1 0 0 Osnovne plače

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 230 576	959 716	220 751,45

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 62 in 66.

Iz teh sredstev se krijejo osnovne plače uradnikov in začasnega osebja.

## B-1 1 0 1 Družinski dodatki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
87 898	66 929	16 088,81

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 62, 67 in 68a ter del I Priloge VII.

Iz teh sredstev se krijejo družinski dodatki, ki vključujejo:

- gospodinjski dodatek,
- otroški dodatek,
- dodatek za šolanje

za uradnike in začasno zaposleno osebje.

## B-1 1 0 2 Nadomestila za izselitev in bivanje v tujini (vključno s členom 97 Kadrovskih predpisov ESPJ)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
153 822	117 468	16 842,05

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 62 in 69 ter člen 4 Priloge VII.

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za izselitev in bivanje v tujini za uradnike ter začasno osebje.

## B-1 1 0 3 Dodatek za pisarniško pomoč

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 17 Priloge XIII.

Iz teh sredstev se krije pavšalni dodatek za pisarniško pomoč v skladu z zgoraj navedenimi določbami.

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
Del B  
(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

**POGLAVJE B-1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)

**B-1 1 1 Drugo osebje**

B-1 1 1 0 Pomožno in lokalno osebje ter posebni svetovalci

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	49 405	18 000,—

*Opombe*

Prejšnji člen B-1 1 1

Iz teh sredstev se krijejo plače in prispevki delodajalca za socialno varnost pomožnega in lokalnega osebja ter posebnih svetovalcev, kot je predvideno v Pogojih za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

*Pravna podlaga*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

B-1 1 1 5 Pogodbeni delavci

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
61 768	p.m.	0,—

*Opombe*

*Nova postavka*

Iz teh sredstev se krijejo stroški zaposlitve pogodbenih delavcev.

*Pravna podlaga*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

**B-1 1 2 Nadaljnje usposabljanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
32 900	10 843	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 24(8).

**B-1 1 3 Zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje za primer poklicne bolezni, brezposelnosti in ohranitev pokojninskih pravic**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
64 767	49 651	10 527,51

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Iz teh sredstev se krijejo prispevki delodajalca, ki ga institucija plačuje za zdravstveno zavarovanje (člen 72), nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni (člen 73), prispevki institucije za oblikovanje sklada za primer brezposelnosti (člen 28(7) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti), plačila institucije za začasno zaposleno osebje, da se oblikujejo ali ohranijo njihove pravice do pokojnine v matični državi (člen 42 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti).

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del B

(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

**POGLAVJE B-1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)**B-1 1 3** (nadaljevanje)

Iz teh sredstev se tudi krijejo stroški letnih zdravniških pregledov uslužbencev, ki imajo do tega pravico, vključno s potrebnimi analizami in zdravstvenimi preiskavami v sklopu teh pregledov.

**B-1 1 4** **Razna nadomestila in dotacije**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
24 129	18 500	0,—

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 70, 74 in 75.

Iz teh sredstev se krijejo dodatek ob rojstvu otroka (členi 70, 74 in 75) in pavšalno plačilo potnih stroškov od službenega mesta do izvornega mesta (člen 8 Priloge VII), nadomestila bivanja in prevoza (člena 14a in 14b Priloge VII), pavšalno nadomestilo za reprezentanco (člen 14 Priloge VII), pavšalno nadomestilo za prevoz (člen 15 Priloge VII) in posebno nadomestilo za računovodje in upravitelje izplačil (člen 75).

**B-1 1 5** **Nadurno delo**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 054	2 922	0,—

Opombe

Iz teh sredstev se krije plačilo nadurnega dela v skladu z zgoraj navedenimi določbami.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 56 in Priloga VI.

**B-1 1 7** **Dopolnilne storitve****B-1 1 7 5** Stroški prevajanja in tolmačenja

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
112 491	103 825	0,—

Opombe

Dogovor o upravnem sodelovanju med Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov in drugo institucijo, ki opravlja to storitev.

Iz teh sredstev se krijejo stroški prevajanja in tolmačenja ter drugi pripadajoči stroški.

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
Del B  
(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

**POGLAVJE B-1 1 — AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE** (nadaljevanje)

**B-1 1 7** (nadaljevanje)

B-1 1 7 6 Druge storitve in delo, oddano tujim izvajalcem

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
9 338	p.m.	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju vseh storitev, ki jih opravijo osebe, ki niso povezane z institucijo, predvsem:

- začasno osebje za različne storitve,
- pomožno osebje.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe: p.m.

B-1 1 7 8 Podpora dejavnostim

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
51 250	50 000	0,—

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo skupni stroški upravljanja, plačani instituciji, ki opravlja splošne storitve, kot so upravljanje pogodb, plač in nadomestil ter informacijske storitve, v imenu Evropskega nadzornika za varstvo podatkov.

**B-1 1 8 Nadomestila in izdatki v zvezi z nastopom in prenehanjem dela ter premestitvami**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
134 183	128 423	27 354,11

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za zaposlovanje (členi 27 do 31 in člen 33 ter Priloga III), potni stroški (vključno s potnimi stroški družinskih članov) ob nastopu ali ob prenehanju službe, ob odhodu ali geografski prerazporeditvi (člena 20 in 71 ter člen 7 Priloge VII), nadomestilo za nastanitev, ponovno nastanitev in premestitev (člena 5 in 6 Priloge VII), stroške selitve (člena 20 in 71 ter člen 9 Priloge VII), začasne dnevnicke za osebje, ki lahko dokaže, da je moralo spremeniti bivališče po nastopu službe (člena 20 in 71 ter člen 10 Priloge VII).

**B-1 1 9 Sredstva za uskladitve plač uradnikov in drugega osebja**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
67 525	64 626	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za uskladitev s korekcijskimi količniki (člena 64 in 65 ter Priloga XI) in izdatki za morebitno uskladitev plač, ki jih je Svet odobril med proračunskim letom (člen 65 in Priloga XI).

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del B

(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

## POGLAVJE B-1 2 — NADOMESTILA IN RAZNI PRISPEVKI OB PRENEHANJU DELOVNEGA RAZMERJA

**B-1 2 1 Nadomestila za dodelitev neaktivnega statusa, za razrešitev v službenem interesu ali za odpustitev iz službe**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člena 41 in 50 ter Priloga IV.

V ta člen se vpišejo nadomestila za dodelitev neaktivnega statusa ali za razrešitev v službenem interesu.

**B-1 2 3 Zdravstveno zavarovanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 72.

V ta člen se vpišejo prispevki delodajalca za zdravstveno zavarovanje upravičencev do nadomestila iz člena B-1 2 1.

**B-1 2 9 Uskladitve raznih nadomestil**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

V ta člen se vpišejo uskladitve s korekcijskimi količniki, ki se uporabljajo za nadomestila iz člena B-1 2 1 (člena 64 in 65), in izdatki za morebitne uskladitve prejemkov, ki jih Svet odobri med finančnim letom (člen 65).

## POGLAVJE B-1 3 — SLUŽBENA POTOVANJA

**B-1 3 0 Stroški službenih potovanj, potni stroški in dodatni izdatki**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
87 340	57 818	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 71 in členi 11 do 13 Priloge VII.

Iz teh sredstev se krijejo stroški prevoza, dnevnice za službena potovanja ter dodatni ali izredni stroški, nastali med službenim potovanjem.

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
Del B  
(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

**POGLAVJE B-1 5 — PRAKSA DIPLOMANTOV IN IZMENJAVE JAVNIH USLUŽBENCEV**

**B-1 5 0** *Stroški organizacije opravljanja prakse diplomantov v okviru institucije in izmenjave osebja med institucijo in javnim sektorjem držav članic*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
110 000	90 936	0,—

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo nadomestila za potne stroške in službena potovanja za pripravnike in stroški nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja med pripravništvom ter stroški zaradi izmenjav osebja med Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, javnim sektorjem držav članic in mednarodnimi organizacijami.

**POGLAVJE B-1 6 — SOCIALNO SKRBTSTVO**

**B-1 6 0** *Dotacije za posebno pomoč*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 76.

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za morebitno pomoč uradnikom in drugim uslužbencem, ki so v posebno težkih razmerah.

**B-1 6 4** *Pomoč za invalide*

**B-1 6 4 0** Izdatki, ki jih ne povrne skupni sistem zdravstvenega zavarovanja, in drugi posebni izdatki

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Kot del politike pomoči invalidom so ta sredstva namenjena naslednjim kategorijam invalidnih oseb:

- aktivno zaposlenim uradnikom in začasnemu osebju,
- zakoncem aktivno zaposlenih uradnikov in začasnega osebja,
- vsem vzdrževanim otrokom v smislu Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti.

S temi sredstvi se, kolikor to dopušča proračun in po uveljavitvi vseh zajamčenih pravic v državi bivanja ali matični državi, povrnejo nemedicinski izdatki, ki so ocenjeni kot nujni in so posledica invalidnosti ter za katere obstajajo utemeljeni razlogi.

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del B

(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

## POGLAVJE B-1 7 — IZDATKI ZA REPREZENTANCO IN RAZVEDRILLO

**B-1 7 0** *Izdatki za reprezentanco in razvedrilo*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 362	3 299	0,—

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za sprejeme, reprezentančni stroški in nakup reprezentančnih predmetov.

## POGLAVJE B-1 8 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE

*Opombe*

Dejavnosti, vključene v to poglavje, se bodo izvajale v okviru medinstitucionalnega sodelovanja, ki vključuje posvetovanje med institucijami in izboljšavo instrumentov skupnega upravljanja, z namenom racionalizacije stroškov.

**B-1 8 6** *Družabni stiki med člani osebja*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena spodbujanju in subvencioniranju dejavnosti, katerih namen je spodbujanje druženja osebja različnih narodnosti, na primer za subvencije klubom, športnim združenjem, kulturnim društvom itd., ter prispevajo h kritju stroškov stalnega centra za dejavnosti med prostim časom (kulturne, športne, rekreativne itd.).

**B-1 8 8** *Izdatki za zaposlovanje*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
9 000	p.m.	0,—

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za organizacijo natečajev iz člena 3 Sklepa generalnih sekretarjev, potni stroški in dnevnice kandidatov, poklicanih na razgovor, ter zdravniški pregledi.

Ta sredstva krijejo tudi izdatke za organizacijo postopkov izbora začasnega, pomožnega in lokalnega osebja.

V določenih primerih, upravičenih na podlagi operativnih zahtev, in po posvetovanju z uradom, je možno ta sredstva uporabiti tudi za natečaje, ki jih organizira sama institucija.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi od 27 do 31 in člen 33 ter Priloga VII.

Sklep 2002/620/ES Evropskega parlamenta, Sveta, Komisije, Sodišča, Računskega sodišča, Ekonomsko-socialnega odbora, Odbora regij in Evropskega varuha človekovih pravic z dne 25. julija 2002 o ustanovitvi Urada za izbor osebja Evropskih skupnosti (UL L 197, 26.7.2002, str. 53).

Sklep generalnih sekretarjev Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije, sodnega tajnika Evropskega sodišča, generalnih sekretarjev Računskega sodišča, Ekonomsko-socialnega odbora in Odbora regij ter predstavnika Evropskega varuha človekovih pravic 2002/621/ES z dne 25. julija 2002 o organizaciji in delovanju Urada za izbor osebja Evropskih skupnosti (UL L 197, 26.7.2002, str. 56).



EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
Del B  
(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

**NASLOV B-2**

**NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA**

**POGLAVJE B-2 0 — NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI**

**POGLAVJE B-2 1 — OBDELAVA PODATKOV IN TELEKOMUNIKACIJE**

**POGLAVJE B-2 2 — PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI**

**POGLAVJE B-2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>B-2 0 0</b>	POGLAVJE B-2 0 <i>Najemnine, stroški in izdatki za stavbe</i>			
	Nediferencirana sredstva	332 489	217 526	165 212,82
	POGLAVJE B-2 0 – SKUPAJ	332 489	217 526	165 212,82
<b>B-2 1 0</b>	POGLAVJE B-2 1 <i>Oprema, stroški delovanja in storitve v zvezi z obdelavo podatkov</i>			
	Nediferencirana sredstva	30 784	22 657	0,—
	<b>B-2 1 1</b>	<i>Oprema, stroški namestitve in telekomunikacijske storitve</i>		
Nediferencirana sredstva		20 176	14 850	0,—
	POGLAVJE B-2 1 – SKUPAJ	50 960	37 507	0,—
<b>B-2 2 0</b>	POGLAVJE B-2 2 <i>Tehnične naprave in oprema</i>			
	Nediferencirana sredstva	31 909	21 500	37 177,64
	<b>B-2 2 2</b>	<i>Vozila</i>		
Nediferencirana sredstva		p.m.	p.m.	0,—
<b>B-2 2 3</b>	<i>Izdatki za dokumentacijo in knjižnico</i>			
	Nediferencirana sredstva	6 114	6 000	0,—
	POGLAVJE B-2 2 – SKUPAJ	38 023	27 500	37 177,64
<b>B-2 3 0</b>	POGLAVJE B-2 3 <i>Tekoči upravni stroški</i>			
	Nediferencirana sredstva	17 771	13 080	2 270,87
	POGLAVJE B-2 3 – SKUPAJ	17 771	13 080	2 270,87

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del B

(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

**POGLAVJE B-2 5 — IZDATKI ZA URADNA IN DRUGA SREČANJA****POGLAVJE B-2 6 — IZDATKI ZA ŠTUDIJE, RAZISKAVE IN POSVETOVANJA****POGLAVJE B-2 7 — IZDATKI ZA PUBLIKACIJE IN INFORMIRANJE****POGLAVJE B-2 9 — SUBVENCije IN FINANČNI PRISPEVKI**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>B-2 5 0</b>	POGLAVJE B-2 5 <b>Srečanja – splošno</b>			
	Nediferencirana sredstva	49 000	9 000	0,—
	POGLAVJE B-2 5 – SKUPAJ	49 000	9 000	0,—
<b>B-2 6 0</b>	POGLAVJE B-2 6 <b>Omejena posvetovanja, študije in raziskave</b>			
	Nediferencirana sredstva	50 000	5 000	0,—
	POGLAVJE B-2 6 – SKUPAJ	50 000	5 000	0,—
<b>B-2 7 0</b>	POGLAVJE B-2 7 <b>Izdatki za publikacije in informiranje</b>			
	Nediferencirana sredstva	101 400	97 000	0,—
	POGLAVJE B-2 7 – SKUPAJ	101 400	97 000	0,—
<b>B-2 9 9</b>	POGLAVJE B-2 9 <b>Druge subvencije</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE B-2 9 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov B-2 – Skupaj</b>	<b>639 643</b>	<b>406 613</b>	<b>204 661,33</b>

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
Del B  
(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

**NASLOV B-2**

**NEPREMIČNINE, OPREMA IN RAZNI IZDATKI DELOVANJA**

**POGLAVJE B-2 0 — NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI**

**B-2 0 0** *Najemnine, stroški in izdatki za stavbe*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
332 489	217 526	165 212,82

*Opombe*

Dogovor o upravnem sodelovanju med Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov in institucijo, ki daje na razpolago pisarniške prostore.

Iz teh sredstev se zagotavlja pavšalno plačilo ali sorazmerno plačilo najemnine in stroškov zavarovanja, vode, elektrike, gretja, čiščenja, vzdrževanja, varnosti in nadzora ter drugi izdatki za stavbe, vključno s stroški adaptacije, popravila in prenove omejenih pisarniških prostorov.

**POGLAVJE B-2 1 — OBDELAVA PODATKOV IN TELEKOMUNIKACIJE**

**B-2 1 0** *Oprema, stroški delovanja in storitve v zvezi z obdelavo podatkov*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
30 784	22 657	0,—

*Opombe*

Dogovor o upravnem sodelovanju med Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov in institucijo, ki daje na razpolago pisarniške prostore.

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za:

- nakup, najem in vzdrževanje strojne opreme in razvoj programske opreme,
- pomoč v zvezi z delovanjem in vzdrževanjem informacijskih sistemov,
- informacijske storitve, poverjene tretjim osebam, ali drugi stroški, povezani z informacijskimi storitvami.

**B-2 1 1** *Oprema, stroški namestitve in telekomunikacijske storitve*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 176	14 850	0,—

*Opombe*

Dogovor o upravnem sodelovanju med Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov in institucijo, ki daje na razpolago pisarniške prostore.

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za najem, servisiranje in vzdrževanje telekomunikacijske opreme in drugi stroški, povezani s telekomunikacijami (omrežja za prenos, telefonske centrale, telefoni, prenosni telefoni in pripadajoča oprema, faksi, teleksi, stroški namestitve itd.).

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del B

(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

## POGLAVJE B-2 2 — PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI

B-2 2 0 *Tehnične naprave in oprema*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
31 909	21 500	37 177,64

*Opombe*

Dogovor o upravnem sodelovanju med Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov in institucijo, ki daje na razpolago tehnične naprave in opremo.

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za:

- opremo, kot so telefoni, kalkulatorji, varnost, arhivi itd.,
- pisarniške stroje (pisalni stroji, fotokopirni stroji, čitalniki-tiskalniki itd.),
- obnovo in vzdrževanje tehničnih naprav,
- tehnično opremo,
- prvi nakup opreme in zamenjavo pohištva,
- vse ostale ustrezne postavke in dodatne stroške.

B-2 2 2 *Vozila*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Dogovor o upravnem sodelovanju med Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov in institucijo, ki to storitev opravlja.

B-2 2 3 *Izdatki za dokumentacijo in knjižnico*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 114	6 000	0,—

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo izdatki v povezavi s knjižnico Evropskega nadzornika za varstvo podatkov, zlasti:

- stroški posodabljanja knjižničnega fonda, članarin, prevodov in nakupa ter namestitve opreme knjižnice,
- naročnine in podaljšanje naročin na časopise, periodični tisk in agencijske novice in ostali dodatni stroški,
- stroški notranjih publikacij (brošure, raziskave itd.), vključno z opremo, in izdatki za obveščanje (elektronske novice, video posnetki, zgoščenke itd.).

## POGLAVJE B-2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE

B-2 3 0 *Tekoči upravni stroški*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
17 771	13 080	2 270,87

*Opombe*

Dogovor o upravnem sodelovanju med Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov in institucijo, ki to storitev opravlja.

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
Del B  
(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

**POGLAVJE B-2 3 — TEKOČI IZDATKI ZA DELOVANJE UPRAVE** (nadaljevanje)

**B-2 3 0** (nadaljevanje)

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za:

- nakup papirja, ovojnic, pisarniškega materiala, materiala za objavljanje (fotokopirni papir, papir za tiskanje in distribucijo na klasičen ali elektronski način, pisarniški material itd.),
- pošta, poštni stroški in stroški kurirskih storitev, paketi in distribucija široki javnosti,
- najem telefonov in stroški povezani s komunikacijami preko telefona, telegrafa in teleksa, stroški elektronskega prenosa podatkov in drugi pripadajoči stroški namestitve,
- drugi tekoči upravni izdatki (finančne obveznosti, pravni stroški itd.).

**POGLAVJE B-2 5 — IZDATKI ZA URADNA IN DRUGA SREČANJA**

**B-2 5 0** *Srečanja – splošno*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
49 000	9 000	0,—

*Opombe*

Dogovor o upravnem sodelovanju med Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov in institucijo, ki to storitev opravlja.

Iz teh sredstev se krijejo potni stroški, dnevnice in dodatni stroški strokovnjakov ter drugih oseb, povabljenih k sodelovanju v študijske ali delovne skupine, ter izdatki za zaposlovanje (stroški objave delovnih mest, vabila kandidatom itd.).

**POGLAVJE B-2 6 — IZDATKI ZA ŠTUDIJE, RAZISKAVE IN POSVETOVANJA**

**B-2 6 0** *Omejena posvetovanja, študije in raziskave*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
50 000	5 000	0,—

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo stroški pogodb z usposobljenimi strokovnjaki in raziskovalnimi inštituti za raziskave in druge raziskovalne dejavnosti ter stroški objave teh raziskav in pripadajoči stroški.

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del B

(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

## POGLAVJE B-2 7 — IZDATKI ZA PUBLIKACIJE IN INFORMIRANJE

**B-2 7 0** *Izdatki za publikacije in informiranje*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
101 400	97 000	0,—

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo izdatki za publikacije in informiranje, zlasti:

- stroški tiskanja publikacij v *Uradnem listu Evropske unije*,
- stroški tiskanja in razmnoževanja različnih publikacij v uradnih jezikih (letno poročilo itd.),
- tiskani materiali (na papir ali film) za promocijo Evropskega nadzornika za varstvo podatkov,
- vsi drugi stroški, povezani s politiko informiranja institucije (simpoziji, seminarji, sodelovanje na javnih prireditvah itd.).

## POGLAVJE B-2 9 — SUBVENCije IN FINANČNI PRISPEVKI

**B-2 9 9** *Druge subvencije*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V ta člen se vpišejo izdatki (ki niso vpisani v členu B-2 7 0), povezani s skupinami obiskovalcev Evropskega nadzornika za varstvo podatkov, in izdatki oglaševanja in informiranja široke javnosti (zlasti drugih oblikovalcev javnega mnenja) o ciljih, dejavnostih in vlogi Evropskega nadzornika za varstvo podatkov.

EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV  
 Del B  
 (Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

**NASLOV B-10**  
**DRUGI IZDATKI**

**POGLAVJE B-10 0 — ZAČASNA SREDSTVA**  
**POGLAVJE B-10 1 — VARNOSTNA REZERVA**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE B-10 0	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE B-10 0 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE B-10 1	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE B-10 1 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov B-10 – Skupaj</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>3 583 833</b>	<b>2 840 733</b>	<b>1 061 783,61</b>

## EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

Del B

(Evropski nadzornik za varstvo podatkov)

**NASLOV B-10**  
**DRUGI IZDATKI****POGLAVJE B-10 0 — ZAČASNA SREDSTVA**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o Finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**POGLAVJE B-10 1 — VARNOSTNA REZERVA**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Iz teh sredstev se krijejo izdatki, nastali zaradi proračunskih odločitev, sprejetih med proračunskim letom (izdatki, ki jih ni mogoče oceniti).



ODDELEK III

**KOMISIJA**



## VSEBINA — ZVEZEK II

## ODDELEK III: KOMISIJA

Stran

## NAČRT PRIHODKOV IN ODHODKOV PO ODDELKIH

## POROČILO O PRIHODKIH

— Naslov 3: Razpoložljivi presežki .....	II/15
— Naslov 4: Prihodki od zaposlenih v institucijah in drugih organih skupnosti .....	II/18
— Naslov 5: Prihodki iz upravnega poslovanja institucije .....	II/21
— Naslov 6: Prispevki in nadomestila v zvezi s sporazumi in programi skupnosti .....	II/29
— Naslov 7: Zamudne obresti in globe .....	II/50
— Naslov 8: Najemanje in dajanje posojil .....	II/54
— Naslov 9: Razni prihodki .....	II/61

## SPLOŠEN PREGLED ODOBRITEV (2006 IN 2005) IN IZVEDBE (2004)

— Naslov XX: Upravni odhodki, dodeljeni posameznim področjem .....	II/67
— Poglavlje XX 01: Upravni odhodki, dodeljeni posameznim področjem .....	II/72
— Naslov 01: Gospodarske in finančne zadeve .....	II/91
— Poglavlje 01 01: Upravni odhodki na področju „Gospodarske in finančne zadeve“ .....	II/94
— Poglavlje 01 02: Ekonomska in monetarna unija .....	II/96
— Poglavlje 01 03: Mednarodne ekonomske in finančne zadeve .....	II/100
— Poglavlje 01 04: Finančni posli in instrumenti .....	II/106
— Naslov 02: Podjetništvo .....	II/135
— Poglavlje 02 01: Upravni odhodki na področju „Podjetništvo“ .....	II/138
— Poglavlje 02 02: Konkurenčnost, industrijska politika, inovacije in podjetništvo .....	II/145
— Poglavlje 02 03: Notranji trg blaga in sektorske politike .....	II/168
— Poglavlje 02 04: Vesolje in varnost .....	II/181
— Poglavlje 02 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/186

	Stran
— Naslov 03: Konkurenca .....	II/197
— Poglavlje 03 01: Upravni odhodki na področju „Konkurenca“ .....	II/200
— Poglavlje 03 03: Združitve, protimonopolna in tržna liberalizacija ter karteli .....	II/202
— Naslov 04: Zaposlovanje in socialne zadeve .....	II/205
— Poglavlje 04 01: Upravni odhodki na področju „Zaposlovanje in socialne zadeve“ .....	II/208
— Poglavlje 04 02: Zaposlovanje in Evropski socialni sklad .....	II/216
— Poglavlje 04 03: Delovne organizacije in delovni pogoji .....	II/235
— Poglavlje 04 04: Spodbujanje socialne vključenosti .....	II/250
— Poglavlje 04 05: Enake možnosti za ženske in moške .....	II/265
— Poglavlje 04 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/269
— Naslov 05: Kmetijstvo in razvoj podeželja .....	II/283
— Poglavlje 05 01: Upravni odhodki na področju „Kmetijstvo in razvoj podeželja“ .....	II/286
— Poglavlje 05 02: Intervencije na kmetijskih trgih .....	II/292
— Poglavlje 05 03: Neposredne pomoči .....	II/323
— Poglavlje 05 04: Razvoj podeželja .....	II/342
— Poglavlje 05 05: Posebni pristopni program za kmetijstvo in razvoj podeželja (Sapard) .....	II/363
— Poglavlje 05 06: Zunanje zadeve .....	II/366
— Poglavlje 05 07: Revizija izdatkov kmetijstva .....	II/368
— Poglavlje 05 08: Strategija in usklajevanje politik na področju „Kmetijstvo in razvoj podeželja“ .....	II/375
— Poglavlje 05 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/381
— Naslov 06: Energetika in promet .....	II/385
— Poglavlje 06 01: Odhodki za poslovanje na področju „Energetika in promet“ .....	II/388
— Poglavlje 06 02: Notranji, zračni in pomorski promet .....	II/398
— Poglavlje 06 03: Vseevropska omrežja .....	II/418
— Poglavlje 06 04: Konvencionalne in obnovljive energije .....	II/422
— Poglavlje 06 05: Jedrska energija .....	II/430
— Poglavlje 06 06: Raziskave na področju energetike in prevoza .....	II/436
— Poglavlje 06 07: Varnost in zaščita uporabnikov energije in prevoza .....	II/445
— Poglavlje 06 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/449

	Stran
— Naslov 07: Okolje .....	II/461
— Poglavlje 07 01: Upravni odhodki na področju „Okolje“ .....	II/464
— Poglavlje 07 02: Globalne okoljske zadeve .....	II/470
— Poglavlje 07 03: Okoljski programi in projekti .....	II/476
— Poglavlje 07 04: Izvajanje okoljske politike .....	II/490
— Poglavlje 07 05: Razvoj novih političnih pobud .....	II/495
— Poglavlje 07 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/498
— Naslov 08: Raziskave .....	II/507
— Poglavlje 08 01: Upravni odhodki na področju „Raziskave“ .....	II/512
— Poglavlje 08 02: Genomika in biotehnologija za zdravje .....	II/515
— Poglavlje 08 03: Nanotehnologije, inteligentni materiali, novi proizvodni procesi in naprave .....	II/519
— Poglavlje 08 04: Zrakoplovstvo .....	II/521
— Poglavlje 08 05: Kakovost in varnost živil .....	II/523
— Poglavlje 08 06: Trajnostni razvoj, globalne spremembe in ekosistemi .....	II/525
— Poglavlje 08 07: Državljeni in uprava v družbi znanja .....	II/530
— Poglavlje 08 08: Posebni ukrepi, ki pokrivajo širše področje raziskovanja .....	II/532
— Poglavlje 08 09: Utrjevanje temeljev evropskega raziskovalnega prostora .....	II/537
— Poglavlje 08 10: Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora .....	II/540
— Poglavlje 08 11: Ukrepi v raziskovanju in izobraževanju v okviru Pogodbe Euratom .....	II/545
— Poglavlje 08 12: Dokončanje prejšnjih okvirnih programov in drugih dejavnosti .....	II/550
— Poglavlje 08 13: Raziskovalni program Raziskovalnega sklada za premog in jeklo .....	II/555
— Poglavlje 08 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/558
— Naslov 09: Informacijska družba in mediji .....	II/565
— Poglavlje 09 01: Upravni odhodki na področju „Informacijska družba in mediji“ .....	II/568
— Poglavlje 09 02: Politika elektronskega komuniciranja .....	II/577
— Poglavlje 09 03: i2010 — Evropska informacijska družba za rast in zaposlovanje .....	II/580
— Poglavlje 09 04: Raziskovalni in tehnološki razvoj na področju informacijske družbe .....	II/590
— Poglavlje 09 05: Avdiovizualna in medijska politika .....	II/598
— Poglavlje 09 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/605

	Stran
— Naslov 10: Neposredne raziskave .....	II/617
— Poglavlje 10 01: Upravni odhodki na področju „Neposredne raziskave“ .....	II/621
— Poglavlje 10 02: Neposredno financirana sredstva za izvajanje raziskav — Šesti okvirni program (2002-2006) — ES .....	II/627
— Poglavlje 10 03: Neposredno financirana sredstva za izvajanje raziskav — Šesti okvirni program (2002-2006) — EURATOM .....	II/633
— Poglavlje 10 04: Dokončanje prejšnjih okvirnih programov in drugih dejavnosti .....	II/637
— Poglavlje 10 05: Zgodovinske odgovornosti, ki izvirajo iz jedrskih dejavnosti Skupnega raziskovalnega središča v okviru Pogodbe Euratom .....	II/644
— Poglavlje 10 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/646
— Naslov 11: Ribišтво .....	II/653
— Poglavlje 11 01: Upravni odhodki na področju „Ribištvo“ .....	II/656
— Poglavlje 11 02: Trg z ribiškimi proizvodi .....	II/662
— Poglavlje 11 03: Mednarodno ribištvo in pomorsko pravo .....	II/664
— Poglavlje 11 04: Upravljanje skupne ribiške politike .....	II/673
— Poglavlje 11 05: Raziskave v ribištvu .....	II/675
— Poglavlje 11 06: Strukturne intervencije za ribištvo .....	II/680
— Poglavlje 11 07: Ohranjanje, nadzor in uveljavitev ribištva .....	II/691
— Poglavlje 11 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/698
— Naslov 12: Notranji trg .....	II/709
— Poglavlje 12 01: Upravni odhodki na področju „Notranji trg“ .....	II/712
— Poglavlje 12 02: Strategija in usklajevanje politike za GD „Notranji trg“ .....	II/715
— Poglavlje 12 03: Notranji trg za storitve .....	II/719
— Poglavlje 12 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/722
— Naslov 13: Regionalna politika .....	II/725
— Poglavlje 13 01: Upravni odhodki na področju „Regionalna politika“ .....	II/728
— Poglavlje 13 03: Evropski sklad za regionalni razvoj in druge regionalne intervencije .....	II/731
— Poglavlje 13 04: Kohezijski sklad .....	II/748
— Poglavlje 13 05: Predpristopne intervencije, povezane s strukturnimi politikami .....	II/750
— Poglavlje 13 06: Upravljanje Solidarnostnega sklada .....	II/753
— Poglavlje 13 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/756

	Stran
— Naslov 14: Obdavčenje in carinska unija .....	II/759
— Poglavlje 14 01: Upravni odhodki na področju „Obdavčenje in carinska unija“ .....	II/762
— Poglavlje 14 02: Strategija in usklajevanje politike za GD „Obdavčenje in carinska unija“ .....	II/765
— Poglavlje 14 03: Mednarodni vidiki obdavčitve in carin .....	II/768
— Poglavlje 14 04: Carinska politika .....	II/772
— Poglavlje 14 05: Davčna politika .....	II/776
— Poglavlje 14 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/781
— Naslov 15: Izobraževanje in kultura .....	II/787
— Poglavlje 15 01: Upravni odhodki na področju „Izobraževanje in kultura“ .....	II/790
— Poglavlje 15 02: Izobraževanje .....	II/802
— Poglavlje 15 03: Poklicno usposabljanje .....	II/821
— Poglavlje 15 04: Kultura in jezik .....	II/832
— Poglavlje 15 05: Mladina in šport .....	II/841
— Poglavlje 15 06: Dialog z državljani .....	II/848
— Poglavlje 15 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/860
— Naslov 16: Tisk in komunikacije .....	II/871
— Poglavlje 16 01: Upravni odhodki na področju „Tisk in komunikacije“ .....	II/874
— Poglavlje 16 02: Obveščanje medijev o odločitvah in politikah Komisije .....	II/880
— Poglavlje 16 03: Analiza trendov javnega mnenja ter razvoj splošnih informacij za državljane .....	II/885
— Poglavlje 16 04: Integrirano upravljanje sredstev obveščanja (na centralni in lokalni ravni) .....	II/891
— Poglavlje 16 05: Usklajevanje informacijskih relejev in omrežij v Evropski uniji .....	II/895
— Poglavlje 16 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/898
— Naslov 17: Varstvo potrošnikov in zdravja .....	II/903
— Poglavlje 17 01: Upravni odhodki na področju „Varstvo potrošnikov in zdravja“ .....	II/906
— Poglavlje 17 02: Potrošniška politika .....	II/912
— Poglavlje 17 03: Javno zdravje .....	II/914
— Poglavlje 17 04: Varnost hrane, zdravje in dobro počutje živali ter zdravstveno varstvo rastlin .....	II/921
— Poglavlje 17 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/931

	Stran
— Naslov 18: Območje svobode, varnosti in pravice .....	II/935
— Poglavlje 18 01: Upravni odhodki na področju „Območje svobode, varnosti in pravice“ .....	II/938
— Poglavlje 18 02: Zunanje meje, vizumska politika in prosto gibanje oseb .....	II/944
— Poglavlje 18 03: Skupna politika priseljavanja in skupna azilna politika .....	II/950
— Poglavlje 18 04: Državljanstvo in temeljne pravice .....	II/958
— Poglavlje 18 05: Sodelovanje organov pregona ter preprečevanje in boj proti splošnemu in organiziranemu kriminalu .....	II/968
— Poglavlje 18 06: Ustanovitev dejanskega evropskega kazenskopravnega in civilnopravnega območja .....	II/981
— Poglavlje 18 07: Usklajevanje na področju drog .....	II/988
— Poglavlje 18 08: Strategija in usklajevanje politike Pravosodje in notranje zadeve .....	II/992
— Poglavlje 18 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/999
— Naslov 19: Zunanje zadeve .....	II/1007
— Poglavlje 19 01: Upravni odhodki na področju „Zunanje zadeve“ .....	II/1010
— Poglavlje 19 02: Večstranski odnosi in splošne zadeve na področju zunanjih zadev .....	II/1023
— Poglavlje 19 03: Skupna zunanja in varnostna politika .....	II/1032
— Poglavlje 19 04: Evropska pobuda za demokracijo in človekove pravice (EIDHR) .....	II/1041
— Poglavlje 19 05: Odnosi z državami, ki niso članice EU in Organizacije za ekonomsko sodelovanje in razvoj (OECD) .....	II/1049
— Poglavlje 19 06: Odnosi z vzhodno Evropo, Kavkazom in republikami osrednje Azije .....	II/1053
— Poglavlje 19 08: Odnosi z bližnjim vzhodom in južnim Sredozemljem .....	II/1060
— Poglavlje 19 09: Odnosi z Latinsko Ameriko .....	II/1076
— Poglavlje 19 10: Odnosi z Azijo .....	II/1084
— Poglavlje 19 11: Strategija in usklajevanje politike za GD „Zunanje zadeve“ .....	II/1094
— Poglavlje 19 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/1099
— Naslov 20: Trgovina .....	II/1113
— Poglavlje 20 01: Upravni odhodki na področju „Trgovina“ .....	II/1116
— Poglavlje 20 02: Trgovinska politika .....	II/1120
— Poglavlje 20 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/1126
— Naslov 21: Razvoj in odnosi z afriškimi, karibskimi in pacifiškimi (AKP) državami .....	II/1129
— Poglavlje 21 01: Upravni odhodki na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“ .....	II/1132



	Stran
— Poglavlje 21 02: Politika razvojnega sodelovanja in sektorske strategije .....	II/1139
— Poglavlje 21 03: Odnosi s podsaharsko Afriko, karibskimi in pacifiškimi državami ter državami, ki ležijo v Indijskem oceanu kakor tudi s čezmorskimi državami in ozemlji .....	II/1158
— Poglavlje 21 04: Strategije in usklajevanje politike na področju „Razvoj“ .....	II/1180
— Poglavlje 21 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/1184
— Naslov 22: Širitev .....	II/1191
— Poglavlje 22 01: Upravni odhodki na področju „Širitev“ .....	II/1194
— Poglavlje 22 02: Instrumenti predpristopne pomoči .....	II/1202
— Poglavlje 22 03: Prehodni vir za ukrepe za razvoj institucij po pristopu .....	II/1222
— Poglavlje 22 04: Informacijska in komunikacijska strategija .....	II/1226
— Poglavlje 22 05: Odnosi z zahodnim Balkanom .....	II/1228
— Poglavlje 22 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/1235
— Naslov 23: Humanitarna pomoč .....	II/1241
— Poglavlje 23 01: Upravni odhodki na področju „Humanitarna pomoč“ .....	II/1244
— Poglavlje 23 02: Humanitarna pomoč .....	II/1247
— Poglavlje 23 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo Finančno uredbo .....	II/1251
— Naslov 24: Boj proti goljufijam .....	II/1255
— Poglavlje 24 01: Upravni odhodki na področju „Boj proti goljufijam“ .....	II/1258
— Poglavlje 24 02: Boj proti goljufijam .....	II/1260
— Naslov 25: Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje .....	II/1267
— Poglavlje 25 01: Upravni odhodki na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“ ....	II/1270
— Poglavlje 25 02: Odnosi s civilno družbo, odprtost in informacije .....	II/1276
— Naslov 26: Upravna služba Komisije .....	II/1281
— Poglavlje 26 01: Upravni odhodki na področju „Upravna služba Komisije“ .....	II/1284
— Poglavlje 26 02: Multimedijaska produkcija .....	II/1300
— Naslov 27: Proračun .....	II/1305
— Poglavlje 27 01: Upravni odhodki na področju „Proračun“ .....	II/1308
— Poglavlje 27 02: Izvajanje in nadzor proračuna ter podelitev razrešnice .....	II/1311

	Stran
— Naslov 28: Revizija .....	II/1315
— Poglavlje 28 01: Upravni odhodki na področju „Revizija“ .....	II/1318
— Naslov 29: Statistika .....	II/1321
— Poglavlje 29 01: Upravni odhodki na področju „Statistika“ .....	II/1324
— Poglavlje 29 02: Priprava statističnih podatkov .....	II/1327
— Poglavlje 29 49: Odhodki za upravno poslovanje programov, dodeljenih v skladu s prejšnjo finančno uredbo .....	II/1331
— Naslov 30: Pokojnine .....	II/1335
— Poglavlje 30 01: Upravni odhodki na področju „Pokojnine in z njimi povezani odhodki“ .....	II/1338
— Naslov 31: Rezerve .....	II/1343
— Poglavlje 31 01: Rezerve za upravno poslovanje .....	II/1346
— Poglavlje 31 02: Rezerve za finančne intervencije .....	II/1350

#### PRILOGE

— Postavka V .....	II/1357
— Urad za uradne publikacije .....	II/1377
— Prihodki .....	II/1378
— Odhodki .....	II/1383
— Evropski urad za boj proti goljufijam .....	II/1397
— Prihodki .....	II/1399
— Odhodki .....	II/1404
— Urad za izbor osebja Evropskih skupnosti .....	II/1417
— Prihodki .....	II/1419
— Odhodki .....	II/1424
— Urad za upravljanje in izplačevanje posameznih dajatev .....	II/1437
— Prihodki .....	II/1439
— Odhodki .....	II/1444
— Urad za infrastrukturo in logistiko v Bruslju .....	II/1453
— Prihodki .....	II/1455
— Odhodki .....	II/1460

	Stran
— Urad za infrastrukturo in logistiko v Luxembourggu .....	II/1469
— Prihodki .....	II/1470
— Odhodki .....	II/1475
— Strukturni skladi .....	II/1485
— Raziskave in tehnološki razvoj .....	II/1487
— Evropski gospodarski prostor .....	II/1491
— Seznam odprtih proračunskih postavk za pridružene države srednje in vzhodne Evrope, Ciper, Malto in Turčijo .....	II/1505
— Najemanje in dajanje posojil — najemanje in dajanje posojil, za katera jamči splošni proračun .....	II/1513
Tabela 7 — Povzetek financiranja splošnega proračuna z lastnimi sredstvi in z državami članicami .....	II/1547



**POROČILO O PRIHODKIH**



**NASLOV 3**  
**RAZPOLOŽLJIVI PRESEŽKI**

**POGLAVJE 3 0 — RAZPOLOŽLJIVI PRESEŽEK IZ PREJŠNJEGA PRORAČUNSKEGA LETA**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 3 0			
3 0 0	<i>Razpoložljivi presežek iz prejšnjega proračunskega leta</i>	p.m.	2 736 707 563	5 469 843 705,90
3 0 1	<i>Lastna presežna sredstva, ki izhajajo iz prenosa iz poglavij Jamstvenega oddelka EKUJS-a</i>	p.m.	p.m.	0,—
3 0 2	<i>Lastna presežna sredstva, ki izhajajo iz povračila presežka iz Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe</i>	p.m.	525 961 402	223 160 000,—
	POGLAVJE 3 0 – SKUPAJ	p.m.	3 262 668 965	5 693 003 705,90
	<b>Naslov 3 – Skupaj</b>	<b>p.m.</b>	<b>3 262 668 965</b>	<b>5 693 003 705,90</b>

KOMISIJA

### NASLOV 3

#### RAZPOLOŽLJIVI PRESEŽKI

#### POGLAVJE 3 0 — RAZPOLOŽLJIVI PRESEŽEK IZ PREJŠNJEGA PRORAČUNSKEGA LETA

##### 3 0 0 *Razpoložljivi presežek iz prejšnjega proračunskega leta*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	2 736 707 563	5 469 843 705,90

##### *Opombe*

V skladu z določbami člena 15 Finančne uredbe se stanje vsakega proračunskega leta, bodisi presežek bodisi primanjkljaj, vnese kot prihodek ali odhodek v proračun za naslednje proračunsko leto.

Ustrezne ocene takšnih prihodkov ali odhodkov se vnesejo v proračun med proračunskim postopkom in, kjer je to primerno, v pisni predlog spremembe predhodnega predloga proračuna, predložen na podlagi člena 34 Finančne uredbe. Sestavijo jih v skladu z načeli, ki jih določa člen 15 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000.

Po zaključnem računu za vsako proračunsko leto se vsako odstopanje od ocen vnese v proračun za naslednje proračunsko leto s spremembo proračuna.

Primanjkljaj je vknjižen v členu 27 02 01 izkaza odhodkov tega oddelka.

##### *Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa Sveta 94/728/ES o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 2028/2004 (UL L 352, 27.11.2004, str. 1).

Sklep Sveta 2000/597/ES, Euratom z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 253, 7.10.2000, str. 42), zlasti člen 7.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

##### 3 0 1 *Lastna presežna sredstva, ki izhajajo iz prenosa iz poglavij Jamstvenega oddelka EKUJS-a*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

##### *Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 2040/2000 z dne 26. septembra 2000 o proračunski disciplini (UL L 244, 29.9.2000, str. 27), zlasti člen 12.

Sklep Sveta 2000/597/ES, Euratom z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 253, 7.10.2000, str. 42), zlasti člen 7.

##### 3 0 2 *Lastna presežna sredstva, ki izhajajo iz povračila presežka iz Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	525 961 402	223 160 000,—

##### *Opombe*

Ta člen je namenjen za sprejem vsakršnega presežka v Jamstveni sklad, potem ko je bil ciljni znesek dosežen, v skladu z členom 15 Uredbe (ES) št. 2040/2000 in členom 3 Uredbe (ES, Euratom) št. 2728/94.



**POGLAVJE 30 — RAZPOLOŽLJIVI PRESEŽEK IZ PREJŠNJEGA PRORAČUNSKEGA LETA** *(nadaljevanje)***302** *(nadaljevanje)**Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2728/94 z dne 31. oktobra 1994 o ustanovitvi Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (UL L 293, 12.11.1994, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2273/2004 (UL L 396, 31.12.2004, str. 28).

Uredba Sveta (ES) št. 2040/2000 z dne 26. septembra 2000 o proračunski disciplini (UL L 244, 29.9.2000, str. 27).

Sklep Sveta 2000/597/ES, Euratom z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 253, 7.10.2000, str. 42), zlasti člen 7.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), zlasti člen 4(3).

KOMISIJA

## NASLOV 4

## PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

POGLAVJE 4 2 — DRUGI PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 4 0			
4 0 0	<i>Prihodki od davka na plače članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev in prejemnikov pokojnin</i>	440 174 648	331 902 271	296 400 731,71
4 0 3	<i>Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	p.m.	p.m.	1 583 252,12
4 0 4	<i>Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	21 287 998	11 397 598	13 625 577,15
	POGLAVJE 4 0 – SKUPAJ	461 462 646	343 299 869	311 609 560,98
	POGLAVJE 4 1			
4 1 0	<i>Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje</i>	263 617 840	163 614 086	157 293 647,77
4 1 1	<i>Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev</i>	57 000 000	61 500 000	87 113 245,37
4 1 2	<i>Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in začasnega osebja na dopustu iz osebnih razlogov</i>	100 000	100 000	52 553,46
	POGLAVJE 4 1 – SKUPAJ	320 717 840	225 214 086	244 459 446,60
	POGLAVJE 4 2			
4 2 0	<i>Prispevek delodajalcev decentraliziranih organov za pokojninsko zavarovanje</i>	9 105 133	7 931 460	6 526 948,10
	POGLAVJE 4 2 – SKUPAJ	9 105 133	7 931 460	6 526 948,10
	<b>Naslov 4 – Skupaj</b>	<b>791 285 619</b>	<b>576 445 415</b>	<b>562 595 955,68</b>

## NASLOV 4

## PRIHODKI OD ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE 40 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI

4 0 0 *Prihodki od davka na plače članov institucij, uradnikov, drugih uslužbencev in prejemnikov pokojnin*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
440 174 648	331 902 271	296 400 731,71

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 202/2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 1).

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčenja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 1860/76 z dne 29. junija 1976 o pogojih za zaposlitev uslužbencev v Evropski fundaciji za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer (UL L 214, 6.8.1976, str. 24), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (Euratom, ESPJ, EGS) št. 680/87 (UL L 72, 14.3.1987, str. 15).

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

4 0 3 *Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	1 583 252,12

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 202/2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 1).

4 0 4 *Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
21 287 998	11 397 598	13 625 577,15

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

KOMISIJA

**POGLAVJE 4 0 — RAZNI DAVKI IN ODBITKI** (nadaljevanje)**4 0 4** (nadaljevanje)

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 202/2005 (UL L 33, 5.2.2005, str. 1).

**POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE****4 1 0** *Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
263 617 840	163 614 086	157 293 647,77

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 1860/76 z dne 29. junija 1976 o pogojih za zaposlitev uslužbencev v Evropski fundaciji zaboljšanje življenjskih in delovnih razmer (UL L 214, 6.8.1976, str. 24), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (Euratom, ESPJ, EGS) št. 680/87 (UL L 72, 14.3.1987, str. 15).

**4 1 1** *Prenos ali odkup pokojninskih pravic s strani uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
57 000 000	61 500 000	87 113 245,37

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

**4 1 2** *Prispevki za pokojninsko zavarovanje uradnikov in začasnega osebja na dopustu iz osebnih razlogov*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
100 000	100 000	52 553,46

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

**POGLAVJE 4 2 — DRUGI PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE****4 2 0** *Prispevek delodajalcev decentraliziranih organov za pokojninsko zavarovanje*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
9 105 133	7 931 460	6 526 948,10

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

## NASLOV 5

## PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJE

## POGLAVJE 5 0 — PRIHODKI OD PRODAJE PREMIČNIN (PRODAJA BLAGA) IN NEPREMIČNIN

## POGLAVJE 5 1 — PRIHODKI OD NAJEMNIN

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 5 0			
<b>5 0 0</b>	<b>Prihodki od prodaje premičnin (prodaja blaga)</b>			
5 0 0 0	Prihodki od prodaje vozil – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Prihodki od prodaje premičnin – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 2	Prihodki od prodaje blaga drugim institucijam ali organom – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	
	Člen 5 0 0 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 0 1</b>	<b>Prihodki od prodaje nepremičnin</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 0 2</b>	<b>Prihodki od prodaje publikacij, tiskovin in filmov – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	10 006 140,93
	POGLAVJE 5 0 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	10 006 140,93
	POGLAVJE 5 1			
<b>5 1 0</b>	<b>Prihodki od najemnin za pohištvo in opremo – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 1 1</b>	<b>Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine ter povračila stroškov, povezanih z oddajanjem nepremičnin</b>			
5 1 1 0	Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	864 133,36
5 1 1 1	Povračila stroškov, povezanih z oddajanjem v najem – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	161 611,63
	Člen 5 1 1 – Skupaj	p.m.	p.m.	1 025 744,99
	POGLAVJE 5 1 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	1 025 744,99

KOMISIJA

**POGLAVJE 5 2 — PRIHODKI OD NALOŽB ALI DANIH POSOJIL, BANČNIH IN DRUGIH OBRESTI**  
**POGLAVJE 5 5 — PRIHODKI OD STORITEV IN IZVEDENIH DEL**  
**POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJE**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 5 2			
5 2 0	<i>Prihodki od naložb ali danih posojil, bančnih in drugih obresti na računskih institucij</i>	5 500 000	5 000 000	5 336 504,40
5 2 1	<i>Prihodki od naložb ali danih posojil, bančnih in drugih obresti na računskih subvencioniranih organizacij, ki so preneseni na institucijo</i>	20 000 000	10 000 000	18 592 139,84
5 2 2	<i>Obresti na predfinanciranje</i>	50 000 000	35 000 000	33 221 740,11
	POGLAVJE 5 2 – SKUPAJ	75 500 000	50 000 000	57 150 384,35
	POGLAVJE 5 5			
5 5 0	<i>Prihodki od prodaje storitev in del za druge institucije ali organe, skupaj z vračili stroškov službenih potovanj, ki so bili plačani v imenu drugih institucij ali organov – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	
5 5 1	<i>Prihodki od tretjih oseb za storitve ali dela, opravljena na njihovo zahtevo – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	
	POGLAVJE 5 5 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	
	POGLAVJE 5 7			
5 7 0	<i>Prihodki iz vračil nepravilno izplačanih zneskov – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	
5 7 1	<i>Namenski prejemki, kot so prihodki od ustanov, subvencije, darila in volila, skupaj z namenskimi prejemki, ki so specifični za vsako institucijo</i>	p.m.	p.m.	
5 7 2	<i>Povračila izdatkov za socialno skrbstvo, nastalih v imenu druge institucije</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Drugi prispevki in vračila v zvezi s poslovanjem institucije – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	76 847 239,40
	POGLAVJE 5 7 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	76 847 239,40

**POGLAVJE 5 8 — RAZNA NADOMESTILA****POGLAVJE 5 9 — DRUGI PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVODENJA**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 5 8			
5 8 0	<i>Prihodki od nadomestil za najemnine – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	
5 8 1	<i>Prihodki od prejetih zavarovalnin – Namenski prejemki</i>	p.m.	p.m.	
5 8 3	<i>Prihodki od raznih nadomestil – Namenski prejemki</i>	—	—	767 487,47
	POGLAVJE 5 8 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	767 487,47
	POGLAVJE 5 9			
5 9 0	<i>Drugi prihodki iz upravnega poslovanja</i>	100 000	300 000	64 416,63
	POGLAVJE 5 9 – SKUPAJ	100 000	300 000	64 416,63
	<b>Naslov 5 – Skupaj</b>	<b>75 600 000</b>	<b>50 300 000</b>	<b>145 861 413,77</b>

KOMISIJA

## NASLOV 5

## PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJE

## POGLAVJE 5 0 — PRIHODKI OD PRODAJE PREMIČNIN (PRODAJA BLAGA) IN NEPREMIČNIN

5 0 0 *Prihodki od prodaje premičnin (prodaja blaga)*

## 5 0 0 0 Prihodki od prodaje vozil – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V to postavko se knjižijo prihodki od prodaje ali zamenjave vozil v lasti institucije.

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## 5 0 0 1 Prihodki od prodaje premičnin – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V to postavko se knjižijo prihodki od prodaje ali zamenjave premičnin (razen vozil), ki so v lasti institucije.

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

## 5 0 0 2 Prihodki od prodaje blaga drugim institucijam ali organom – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(g) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

5 0 1 *Prihodki od prodaje nepremičnin*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V ta člen se knjižijo prihodki od prodaje nepremičnin v lasti institucije.



**POGLAVJE 5 0 — PRIHODKI OD PRODAJE PREMIČNIN (PRODAJA BLAGA) IN NEPREMIČNIN** (nadaljevanje)**5 0 2 Prihodki od prodaje publikacij, tiskovin in filmov – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	10 006 140,93

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(j) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

V ta člen se knjižijo tudi prihodki od prodaje publikacij, tiskovin in filmov na elektronskih medijih.

**POGLAVJE 5 1 — PRIHODKI OD NAJEMNIN****5 1 0 Prihodki od najemnin za pohištvo in opremo – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**5 1 1 Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine ter povračila stroškov, povezanih z oddajanjem nepremičnin****5 1 1 0 Prihodki od najemnin in podnajemnin za nepremičnine – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	864 133,36

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**5 1 1 1 Povračila stroškov, povezanih z oddajanjem v najem – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	161 611,63

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**POGLAVJE 5 2 — PRIHODKI OD NALOŽB ALI DANIH POSOJIL, BANČNIH IN DRUGIH OBRESTI****5 2 0 Prihodki od naložb ali danih posojil, bančnih in drugih obresti na računih institucije**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
5 500 000	5 000 000	5 336 504,40

*Opombe*

Ta prihodek se nanaša le na bančne obresti, plačane na tekoči račun Komisije.

KOMISIJA

**POGLAVJE 5 2 — PRIHODKI OD NALOŽB ALI DANIH POSOJIL, BANČNIH IN DRUGIH OBRESTI** (nadaljevanje)**5 2 1 Prihodki od naložb ali danih posojil, bančnih in drugih obresti na računih subvencioniranih organizacij, ki so preneseni na institucijo**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
20 000 000	10 000 000	18 592 139,84

Opombe

Ta člen je namenjen knjiženju prihodka od naložb ali danih posojil, bančnih ali drugih obresti na računih organizacij, ki prejemajo denarne pomoči, ki se prenesejo na Komisijo.

**5 2 2 Obresti na predfinanciranje**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
50 000 000	35 000 000	33 221 740,11

Opombe

Ta člen je namenjen knjiženju prihodka iz obresti od predfinanciranja.

**POGLAVJE 5 5 — PRIHODKI OD STORITEV IN IZVEDENIH DEL****5 5 0 Prihodki od prodaje storitev in del za druge institucije ali organe, skupaj z vračili stroškov službenih potovanj, ki so bili plačani v imenu drugih institucij ali organov – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	

Opombe

V skladu s členom 18(1)(g) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**5 5 1 Prihodki od tretjih oseb za storitve ali dela, opravljena na njihovo zahtevo – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	

Opombe

V skladu s členom 18(1)(e) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJE****5 7 0 Prihodki iz vračil nepravilno izplačanih zneskov – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	

Opombe

V skladu s členom 18(1)(f) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**POGLAVJE 5 7 — DRUGI PRISPEVKI IN VRAČILA V ZVEZI Z UPRAVNIM POSLOVANJEM INSTITUCIJE** (nadaljevanje)**5 7 1 Namenski prejemki, kot so prihodki od ustanov, subvencije, darila in volila, skupaj z namenskimi prejemki, ki so specifični za vsako institucijo**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(c) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**5 7 2 Povračila izdatkov za socialno skrbstvo, nastalih v imenu druge institucije**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V ta člen se knjižijo prihodki iz vračil stroškov za socialno skrbstvo, nastalih v imenu druge institucije.

**5 7 3 Drugi prispevki in vračila v zvezi s poslovanjem institucije – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	76 847 239,40

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**POGLAVJE 5 8 — RAZNA NADOMESTILA****5 8 0 Prihodki od nadomestil za najemnine – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(i) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**5 8 1 Prihodki od prejetih zavarovalnin – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	

*Opombe*

V skladu s členom 18(1)(h) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

KOMISIJA

POGLAVJE 5 8 — RAZNA NADOMESTILA *(nadaljevanje)*5 8 3 **Prihodki od raznih nadomestil – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
—	—	767 487,47

*Opombe**Izvrševanje prejšnjega člena 5 8 0.*

## POGLAVJE 5 9 — DRUGI PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVODENJA

5 9 0 **Drugi prihodki iz upravnega poslovanja**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
100 000	300 000	64 416,63

*Opombe**Ta člen je namenjen knjiženju drugih prihodkov iz upravnih dejavnosti.*

## NASLOV 6

## PRISPEVKI IN NADOMESTILA V ZVEZI S SPORAZUMI IN PROGRAMI SKUPNOSTI

## POGLAVJE 6 0 — PRISPEVKI ZA PROGRAME SKUPNOSTI

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 6 0			
<b>6 0 1</b>	<b>Razni raziskovalni programi</b>			
6 0 1 1	Sporazumi o sodelovanju Švica-Euratom na področju nadzorovane termonuklearne fuzije in fizike plazem – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 2	Evropski sporazumi za razvoj fuzije (EFDA) – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	7 577 016,—
6 0 1 3	Sporazumi o sodelovanju s tretjimi državami v okviru raziskovalnih programov Skupnosti – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	186 385 425,76
6 0 1 4	Sporazumi o sodelovanju s tretjimi državami v okviru programov Skupnosti na industrijskem področju – Namenski prejemki	—	p.m.	0,—
6 0 1 5	Sporazumi o sodelovanju z organi tretjih držav na področju znanstvenih in tehnoloških projektov v interesu Skupnosti (Eureka in drugi) – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	15 900,—
6 0 1 6	Sporazumi o evropskem sodelovanju na področju znanstvenega in tehničnega raziskovanja – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Člen 6 0 1 – Skupaj</i>	p.m.	p.m.	193 978 341,76
<b>6 0 2</b>	<b>Drugi programi</b>			
6 0 2 1	Razni prihodki v zvezi z dejavnostmi, ki se nanašajo na humanitarno pomoč – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Člen 6 0 2 – Skupaj</i>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 0 3</b>	<b>Pridružitveni sporazumi med Skupnostmi in tretjimi državami</b>			
6 0 3 1	Prihodki, ki izvirajo iz udeležbe držav kandidatk pri programih Skupnosti – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	153 053 195,86
6 0 3 2	Prihodki, ki izvirajo iz udeležbe tretjih držav v sporazumih o carinskem sodelovanju – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	227 103,20
6 0 3 3	Udeležba tretjih pri dejavnostih Skupnosti – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Člen 6 0 3 – Skupaj</i>	p.m.	p.m.	153 280 299,06
	<b>POGLAVJE 6 0 – SKUPAJ</b>	p.m.	p.m.	<b>347 258 640,82</b>

KOMISIJA

**POGLAVJE 6 1 — POVRAČILO RAZLIČNIH IZDATKOV**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 6 1			
<b>6 1 1</b>	<b>Povračilo izdatkov, nastalih v imenu ene ali več držav</b>			
6 1 1 3	Prihodki, ki izvirajo iz naložb sredstev, navedenih v členu 4 Odločbe Sveta 2003/76/ES z dne 1. februarja 2003 o potrebnih ukrepih za izvajanje Protokola, priloženega k Pogodbi o ustanovitvi Evropske Skupnosti, o finančnih posledicah izteka Pogodbe ESPJ in Raziskovalnem skladu za premog in jeklo – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	49 696 280,—
6 1 1 4	Prihodki ki izvirajo iz terjatev, ki se nanašajo na raziskovalni program Raziskovalnega sklada za premog in jeklo	p.m.	p.m.	
	Člen 6 1 1 – Skupaj	p.m.	p.m.	49 696 280,—
<b>6 1 2</b>	<b>Povračilo izdatkov, nastalih izrecno pri opravljanju dela po naročilu in proti plačilu – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 1 3</b>	<b>Zneski, zbrani v skladu s členom 8 Uredbe (ES) št. 1258/1999</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 1 4</b>	<b>Povračilo podpore Skupnosti komercialno uspešnim projektom in dejavnostim</b>			
6 1 4 0	Povračilo podpore Skupnosti, dodeljene projektom in dejavnostim novih energetskih tehnologij, v primeru uspeha komercialnega izkoriščanja – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 1	Povračilo podpore Skupnosti, dodeljene dejavnostim na področju informatike, v primeru uspeha komercialnega izkoriščanja	—	p.m.	0,—
6 1 4 3	Povračilo subvencij, dodeljenih v okviru evropske dejavnosti tveganega kapitala, v korist malim in srednje velikim podjetjem – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	1 717 880,78
	Člen 6 1 4 – Skupaj	p.m.	p.m.	1 717 880,78
<b>6 1 5</b>	<b>Povračilo neporabljene pomoči Skupnosti</b>			
6 1 5 0	Povračilo neporabljene pomoči Evropskega socialnega sklada, Evropskega sklada za regionalni razvoj in Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada	p.m.	334 000 000	155 091 159,25
6 1 5 1	Povračilo neizkoriščenih subvencij za proračunsko ravnotežje – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Povračilo neizkoriščenih bonifikacij obresti – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—

**POGLAVJE 6 1 — POVRAČILO RAZLIČNIH IZDATKOV** (nadaljevanje)**POGLAVJE 6 2 — PRIHODKI IZ OPRAVLJENIH STORITEV**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
<b>6 1 5</b>	(nadaljevanje)			
6 1 5 3	Povračilo neizkoriščenih zneskov v okviru pogodb, ki jih je sklenila institucija – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	39 540,51
6 1 5 7	Povračilo predhodnih plačil v okviru Strukturnih skladov in Kohezijskega sklada	p.m.	26 000 000	210 342 163,41
6 1 5 8	Povračilo raznih neizkoriščenih razpisov Skupnosti – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	13 681 405,32
	Člen 6 1 5 – Skupaj	p.m.	360 000 000	379 154 268,49
<b>6 1 6</b>	<b>Povračilo prikazanih stroškov za Mednarodno agencijo za atomsko energijo – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 1 7</b>	<b>Povračilo zneskov v zvezi s pomočjo Skupnosti tretjim državam</b>			
6 1 7 0	Povračilo v okviru sodelovanja z Južno Afriko – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	7 405 015,09
	Člen 6 1 7 – Skupaj	p.m.	p.m.	7 405 015,09
<b>6 1 8</b>	<b>Povračilo zneskov, plačanih v zvezi s pomočjo v hrani</b>			
6 1 8 0	Povračilo s strani prejemnikov preveč prejetih vsot iz naslova prehrabene pomoči – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8 1	Povračilo dodatnih stroškov, ki so jih povzročili upravičenci do prehrabene pomoči – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	69 418,89
	Člen 6 1 8 – Skupaj	p.m.	p.m.	69 418,89
<b>6 1 9</b>	<b>Povračilo drugih izdatkov, nastalih v imenu zunanjih organov</b>			
6 1 9 1	Druga povračila stroškov, prikazanih na račun tretjih oseb, v skladu s Sklepom Sveta 94/179/Euratom – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 6 1 9 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
	<b>POGLAVJE 6 1 – SKUPAJ</b>	p.m.	360 000 000	438 042 863,25
	<b>POGLAVJE 6 2</b>			
<b>6 2 0</b>	<b>Plačljiva dobava posebnih izvornih ali cepljivih snovi (člen 6(b) Pogodbe o ustanovitvi Evropske Skupnosti za atomsko energijo) – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 2 2</b>	<b>Prihodki iz storitev, ki jih Skupno raziskovalno središče opravlja za zunanje organe proti plačilu</b>			
6 2 2 1	Prihodki, ki izvirajo iz izkoriščanja HFR in so osnova za zagotovitev dodatnih sredstev – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	30 899 228,40

## KOMISIJA

**POGLAVJE 6 2 — PRIHODKI IZ OPRAVLJENIH STORITEV (nadaljevanje)****POGLAVJE 6 3 — PRISPEVKI V OKVIRU POSEBNIH SPORAZUMOV**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
<b>6 2 2</b>	<i>(nadaljevanje)</i>			
6 2 2 2	Drugi prihodki iz storitev, ki jih je za plačilo zagotovilo Skupno raziskovalno središče tretjim osebam za kritje sredstev, navedenih v izkazu odhodkov – Namenski prejemki	—	p.m.	0,—
6 2 2 3	Drugi prihodki iz storitev, ki jih je za plačilo zagotovilo Skupno raziskovalno središče tretjim osebam za zagotovitev dodatnih sredstev – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	7 234 623,85
6 2 2 4	Prihodki iz licenc, ki jih je Komisija podelila za izume, ki jih je možno bodisi patentirati ali ne, izdanih s strani Skupnega raziskovalnega središča – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	196 032,41
6 2 2 5	Drugi prihodki v korist Skupnega raziskovalnega središča – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Prihodki, ki izvirajo iz storitev Skupnega raziskovalnega središča drugim službam Skupnosti, v konkurenčnih pogojih, ki so bili osnova za zagotovitev dodatnih sredstev – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	21 205 859,10
	Člen 6 2 2 – Skupaj	p.m.	p.m.	59 535 743,76
<b>6 2 4</b>	<b>Prihodki iz licenc, dodeljenih s strani Komisije za izume, ki jih je možno patentirati ali ne, ki izvirajo iz raziskav Skupnosti (posredne dejavnosti) – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 6 2 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	59 535 743,76
	POGLAVJE 6 3			
<b>6 3 0</b>	<b>Prispevki držav članic Evropskega združenja za prosto trgovino v okviru Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru – Namenski prejemki</b>	p.m.	p.m.	108 746 011,—
<b>6 3 1</b>	<b>Prispevki v okviru schengenskega pravnega reda</b>			
6 3 1 2	Prispevki za razvoj obsežnih informacijskih sistemov na podlagi sporazuma, sklenjenega med Islandijo, Norveško in Švico – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
6 3 1 3	Drugi prispevki v zvezi s schengenskim pravnim redom (Islandija, Norveška in Švica) – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	33 522,42
	Člen 6 3 1 – Skupaj	p.m.	p.m.	33 522,42
	POGLAVJE 6 3 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	108 779 533,42



**POGLAVJE 6 5 — FINANČNI POPRAVKI****POGLAVJE 6 6 — DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 6 5			
<b>6 5 0</b>	<b>Finančni popravki</b>			
6 5 0 0	Finančni popravki v zvezi s Strukturnimi skladi	p.m.	p.m.	25 917 928,—
	Člen 6 5 0 – Skupaj	p.m.	p.m.	25 917 928,—
	POGLAVJE 6 5 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	25 917 928,—
	POGLAVJE 6 6			
<b>6 6 0</b>	<b>Drugi prispevki in nadomestila</b>			
6 6 0 0	Drugi namenski prispevki in nadomestila – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	234 505 786,49
6 6 0 1	Drugi nenamenski prispevki in nadomestila	15 000 000	p.m.	13 175 177,37
	Člen 6 6 0 – Skupaj	15 000 000	p.m.	247 680 963,86
	POGLAVJE 6 6 – SKUPAJ	15 000 000	p.m.	247 680 963,86
	<b>Naslov 6 – Skupaj</b>	<b>15 000 000</b>	<b>360 000 000</b>	<b>1 227 215 673,11</b>

KOMISIJA

## NASLOV 6

## PRISPEVKI IN NADOMESTILA V ZVEZI S SPORAZUMI IN PROGRAMI SKUPNOSTI

## POGLAVJE 6 0 — PRISPEVKI ZA PROGRAME SKUPNOSTI

## 6 0 1 Razni raziskovalni programi

6 0 1 1 Sporazumi o sodelovanju Švica-Euratom na področju nadzorovane termonuklearne fuzije in fizike plazem – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Prihodki, ki izhajajo iz sporazumov o sodelovanju med Švico in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo, zlasti sporazum z dne 14. septembra 1978.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev po členu 08 12 03 (posredni ukrepi) izkaza odhodkov v tem oddelku, odvisno od odhodka, ki ga je treba poravnati.

6 0 1 2 Evropski sporazumi za razvoj fuzije (EFDA) – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	7 577 016,—

*Opombe*

Prihodki, ki izhajajo iz večstranskih sporazumov EFDA med Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi 18 partnerji za fuzijo, zlasti sporazum z dne 30. marca 1999.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev po členu 08 12 03 (posredni ukrepi) izkaza odhodkov v tem oddelku, odvisno od odhodka, ki ga je treba poravnati.

Takšni prihodki pokrivajo prispevek partnerjev za financiranje izdatkov iz skupnih sredstev zaradi uporabe možnosti JET za namene EFDA.

6 0 1 3 Sporazumi o sodelovanju s tretjimi državami v okviru raziskovalnih programov Skupnosti – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	186 385 425,76

*Opombe*

Prihodek iz sporazumov o sodelovanju med Skupnostjo in tretjimi državami, zlasti tistimi, ki so udeležene pri evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav (COST), da bi jih povezali z raziskovalnimi programi Skupnosti.

Vsi prejeti prispevki so namenjeni pokrivanju stroškov sestankov, pogodb s strokovnjaki in odhodkov za raziskave za zadevne programe.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve proračunskih sredstev za člene 06 06 04, 08 12 03, 09 04 04, 11 05 02 in postavko 02 02 02 03 (posredni ukrep) ter člena 10 02 05 in 10 03 04 izkaza odhodkov v tem oddelku, odvisno od odhodka, ki ga je treba poravnati.

**POGLAVJE 6 0 — PRISPEVKI ZA PROGRAME SKUPNOSTI** (nadaljevanje)**6 0 1** (nadaljevanje)

## 6 0 1 3 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Sklep 2004/112/ES, Euratom Sveta in Komisije z dne 22. decembra 2003 o podpisu, v imenu Evropske skupnosti in Evropske skupnosti za atomsko energijo, Sporazuma o znanstvenem in tehničnem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Švicarsko konfederacijo na drugi strani (UL L 32, 5.2.2004, str. 22).

Sklep Sveta 2004/576/ES z dne 29. aprila 2004 o sklenitvi Sporazuma o znanstvenem in tehničnem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Državo Izrael (UL L 261, 6.8.2004, str. 47).

*Spremljajoči akti*

Resolucija ministrov držav, vključenih v evropsko sodelovanje na področju znanstvenih in tehničnih raziskav (program COST) (podpisana na Dunaju dne 21. novembra 1991) (UL C 333, 24.12.1991, str. 1).

## 6 0 1 4 Sporazumi o sodelovanju s tretjimi državami v okviru programov Skupnosti na industrijskem področju – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
—	p.m.	0,—

*Opombe*

Prihodek iz sporazumov o sodelovanju med Skupnostjo in evropskimi tretjimi državami, zlasti tistimi, ki so udeležene pri evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav, da bi jih povezali z raziskovalnimi programi Skupnosti.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

*Spremljajoči akti*

Resolucija ministrov držav, vključenih v evropsko sodelovanje na področju znanstvenih in tehničnih raziskav (program COST) (podpisana na Dunaju dne 21. novembra 1991) (UL C 333, 24.12.1991, str. 1).

## 6 0 1 5 Sporazumi o sodelovanju z organi tretjih držav na področju znanstvenih in tehnoloških projektov v interesu Skupnosti (Eureka in drugi) – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	15 900,—

*Opombe*

Prihodek iz sporazumov o sodelovanju med Skupnostjo in ustanovami iz tretjih držav v zvezi z znanstvenimi in tehnološkimi projekti v interesu Skupnosti (Eureka in drugi).

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsi prihodki uporabijo za dodatne odobritve za postavko 02 02 02 03 ter člene 08 12 03, 09 04 04 in 11 05 02 (posredni ukrepi) izkaza odhodkov v tem oddelku.

## KOMISIJA

**POGLAVJE 6 0 — PRISPEVKI ZA PROGRAME SKUPNOSTI** (nadaljevanje)**6 0 1** (nadaljevanje)

## 6 0 1 6 Sporazumi o evropskem sodelovanju na področju znanstvenega in tehničnega raziskovanja – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Prihodki iz držav, ki so udeležene v evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav, namenjeni za pokrievanje odhodkov, vnesenih pod naslov 08, v poglavja 06 06, 09 04 in 11 05 ter v člena 02 02 02 in 02 04 01 izkaza odhodkov v tem oddelku.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsi prihodki uporabijo za dodatne odobritve za postavko 02 02 02 03 ter člene 06 06 04, 08 12 03, 09 04 04 in 11 05 02 (posredni ukrepi) izkaza odhodkov v tem oddelku.

*Spremljajoči akti*

Resolucija ministrov držav, vključenih v evropsko sodelovanje na področju znanstvenih in tehničnih raziskav (program COST) (podpisana na Dunaju dne 21. novembra 1991) (UL C 333, 24.12.1991, str. 1).

**6 0 2 Drugi programi**

## 6 0 2 1 Razni prihodki v zvezi z dejavnostmi, ki se nanašajo na humanitarno pomoč – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Vsi prispevki zunanjih organov, ki se nanašajo na humanitarno pomoč.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev pod naslovom 23 izkaza odhodkov v tem oddelku.

**6 0 3 Pridružitveni sporazumi med Skupnostmi in tretjimi državami**

## 6 0 3 1 Prihodki, ki izvirajo iz udeležbe držav kandidatki pri programih Skupnosti – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	153 053 195,86

*Opombe*

Prihodki iz pridružitvenih sporazumov med Skupnostjo in državami v nadaljevanju kot rezultat njihovega sodelovanja v različnih programih Skupnosti. Morebitni prihodki iz držav, ki so že države članice, so povezani s preteklimi dejavnostmi.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

*Spremljajoči akti*

Evropski sporazum z dne 23. decembra 1963 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Turčijo na drugi strani (UL 217, 29.12.1964, str. 3687/64).

Evropski sporazum z dne 1. marca 1971 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Malto na drugi strani (UL L 61, 14.3.1971, str. 1).

Evropski sporazum z dne 14. maja 1973 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Ciper na drugi strani (UL L 133, 21.5.1973, str. 1).

**POGLAVJE 6 0 — PRISPEVKI ZA PROGRAME SKUPNOSTI** (nadaljevanje)**6 0 3** (nadaljevanje)

## 6 0 3 1 (nadaljevanje)

Evropski sporazum z dne 16. decembra 1991 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Madžarsko na drugi strani (UL L 347, 31.12.1993, str. 2).

Evropski sporazum z dne 16. decembra 1991 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Poljsko na drugi strani (UL L 348, 31.12.1993, str. 2).

Evropski sporazum z dne 1. februarja 1993 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Romunijo na drugi strani (UL L 357, 31.12.1994, str. 2).

Evropski sporazum z dne 8. marca 1993 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Bolgarijo na drugi strani (UL L 358, 31.12.1994, str. 3).

Evropski sporazum z dne 4. oktobra 1993 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Slovaško na drugi strani (UL L 359, 31.12.1994, str. 2).

Evropski sporazum z dne 4. oktobra 1993 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Češko republiko na drugi strani (UL L 360, 31.12.1994, str. 2).

Evropski sporazum z dne 12. junija 1995 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Latvijo na drugi strani (UL L 26, 2.2.1998, str. 3).

Evropski sporazum z dne 12. junija 1995 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Litvo na drugi strani (UL L 51, 20.2.1998, str. 3).

Evropski sporazum z dne 12. junija 1995 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Estonijo na drugi strani (UL L 68, 9.3.1998, str. 3).

Evropski sporazum z dne 12. decembra 1998 o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Slovenijo na drugi strani (UL L 51, 26.2.1999, str. 2).

Dodatni protokoli k Evropskim sporazumom (člena 228 in 238) o začetku programov Skupnosti za države kandidatke.

## 6 0 3 2

Prihodki, ki izvirajo iz udeležbe tretjih držav v sporazumih o carinskem sodelovanju – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	227 103,20

*Opombe*

V to postavko se knjižijo prispevki tretjih držav za sporazume o carinskem sodelovanju, zlasti po tranzitnem projektu in projektu za širjenje tarif in drugih podrobnosti (z računalnikom).

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev po členih 14 03 01 (Carina 2000) in 14 03 02 (Carina 2007) izkaza odhodkov v tem oddelku.

*Pravna podlaga*

Konvencija z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku (UL L 226, 13.8.1987, str. 2), kakor je bila nazadnje spremenjena s Sklepom št. 6/2005 Skupnega odbora ES-EFTA (UL L 324, 10.12.2005, str. 96).

Odločba št. 210/97/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. decembra 1996 o sprejetju akcijskega programa za carine v Skupnosti (Carine 2000) (UL L 33, 4.2.1997, str. 24), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo št. 105/2000/ES (UL L 13, 19.1.2000, str. 1).

KOMISIJA

**POGLAVJE 6 0 — PRISPEVKI ZA PROGRAME SKUPNOSTI** (nadaljevanje)**6 0 3** (nadaljevanje)

## 6 0 3 2 (nadaljevanje)

Odločba Sveta z dne 19. marca 2001, ki Komisijo pooblašča, da v imenu Evropske skupnosti s pogajanjem doseže spremembo Konvencije o ustanovitvi Sveta za carinsko sodelovanje, podpisane v Bruslju 15. decembra 1950, da Evropska skupnost postane članica te organizacije.

Odločba št. 253/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2003 o sprejetju akcijskega programa za carino v Skupnosti (Carina 2007) (UL L 36, 12.2.2003, str. 1), kakor je bila spremenjena z Odločbo št. 787/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 12).

## 6 0 3 3 Udeležba tretjih pri dejavnostih Skupnosti – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Vsi prispevki zunanjih organov za dejavnosti Skupnosti.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

**POGLAVJE 6 1 — POVRAČILO RAZLIČNIH IZDATKOV****6 1 1** *Povračilo izdatkov, nastalih v imenu ene ali več držav*

## 6 1 1 3 Prihodki, ki izvirajo iz naložb sredstev, navedenih v členu 4 Odločbe Sveta 2003/76/ES z dne 1. februarja 2003 o potrebnih ukrepih za izvajanje Protokola, priloženega k Pogodbi o ustanovitvi Evropske Skupnosti, o finančnih posledicah izteka Pogodbe ESPJ in Raziskovalnem skladu za premog in jeklo – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	49 696 280,—

*Opombe*

Odločba Sveta 2003/76/ES z dne 1. februarja 2003 o potrebnih ukrepih za izvajanje Protokola, priloženega k Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti, o finančnih posledicah izteka Pogodbe ESPJ in Raziskovalnem skladu za premog in jeklo (UL L 29, 5.2.2003, str. 22) določa, da se Komisijo pooblasti za ukinitvev finančnih poslov Evropske skupnosti za premog in jeklo, ki še potekajo v trenutku, ko se veljavnost Pogodbe ESPJ izteče.

Na podlagi člena 4 Odločbe sestavljajo neto prihodki iz vlaganj sredstev, ki so na voljo, prihodek v splošnem proračunu Evropske unije, ki je namenjen posebnim projektom, to je financiranju raziskovalnih projektov v sektorjih, povezanih s premogovništvom in jeklarsko industrijo, s strani Raziskovalnega sklada za premog in jeklo.

Neto prihodki, ki so na voljo za financiranje raziskovalnih projektov v letu  $n + 2$ , so prikazani v bilanci stanja ESPJ v likvidaciji za leto  $n$ , po zaključeni likvidaciji pa bodo prikazani kot sredstva v bilanci stanja Raziskovalnega sklada za premog in jeklo. Ta mehanizem financiranja začne veljati leta 2003. Prihodki iz leta 2004 bodo uporabljeni za raziskave v letu 2006. Da bi čim bolj zmanjšali nihanja, ki bi jih pri financiranju raziskav lahko povzročila gibanja na finančnih trgih, se izvede niveliranje. Znesek neto prihodkov, ki bodo predvidoma na voljo za raziskave v letu 2006, znaša 54 750 000 EUR.

V skladu s členom 4 Odločbe 2003/76/ES bo 72,8 % sredstev sklada namenjenih za sektor jeklarstva in 27,2 % za sektor premogovništva.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev v poglavju 08 1 3 izkaza odhodkov v tem oddelku.

**POGLAVJE 6 1 — POVRAČILO RAZLIČNIH IZDATKOV** (nadaljevanje)**6 1 1** (nadaljevanje)

6 1 1 4 Prihodki ki izvirajo iz terjatev, ki se nanašajo na raziskovalni program Raziskovalnega sklada za premog in jeklo

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	

*Opombe*

Odločba Sveta 2003/76/ES z dne 1. februarja 2003 o potrebnih ukrepih za izvajanje Protokola, priloženega k Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti, o finančnih posledicah izteka Pogodbe ESPJ in Raziskovalnem skladu za premog in jeklo (UL L 29, 5.2.2003, str. 22) določa, da se Komisijo pooblasti za ukinitvev finančnih poslov Evropske skupnosti za premog in jeklo, ki še potekajo v trenutku, ko se veljavnost Pogodbe ESPJ izteče.

Po členu 4(5) Sklepa se izterjani zneski na začetku vrnejo v sredstva ESPJ v likvidaciji in naknadno, po zaključeni likvidaciji, v sredstva Raziskovalnega sklada za premog in jeklo.

**6 1 2 Povračilo izdatkov, nastalih izrecno pri opravljanju dela po naročilu in proti plačilu – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

**6 1 3 Zneski, zbrani v skladu s členom 8 Uredbe (ES) št. 1258/1999**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Zneski, ki so izgubljeni pri financiranju skupne kmetijske politike zaradi nepravilnosti ali malomarnosti in potem povrnjeni, se plačajo službam ali agencijam, ki izvršujejo plačila, ter se jih odbije od izdatkov, katere financira Evropski kmetijski usmerjevalni in jamstveni sklad. Vnos prihodka se zato naredi le v primeru, če bi povrnjeni zneski preseglji izdatke.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103).

## KOMISIJA

## POGLAVJE 6 1 — POVRAČILO RAZLIČNIH IZDATKOV (nadaljevanje)

## 6 1 4 Povračilo podpore Skupnosti komercialno uspešnim projektom in dejavnostim

6 1 4 0 Povračilo podpore Skupnosti, dodeljene projektom in dejavnostim novih energetskih tehnologij, v primeru uspeha komercialnega izkoriščanja – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 3056/73 z dne 9. novembra 1973 o podpori projektov Skupnosti v sektorju ogljikovodikov (UL L 312, 13.11.1973, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 1302/78 z dne 12. junija 1978 o dodelitvi finančne podpore za projekte za izkoriščanje alternativnih energetskih virov (UL L 158, 16.6.1978, str. 3).

Uredba Sveta (EGS) št. 1303/78 z dne 12. junija 1978 o dodelitvi finančne podpore za predstavitvene projekte na področju varčevanja z energijo (UL L 158, 16.6.1978, str. 6).

Uredba Sveta (EGS) št. 727/79 z dne 9. aprila 1979 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 1302/78 o dodelitvi finančne podpore za projekte za izkoriščanje alternativnih energetskih virov v sektorju sončne energije (UL L 93, 12.4.1979, str. 3).

Uredba Sveta (EGS) št. 728/79 z dne 9. aprila 1979 o izvajanju Uredbe Sveta (EGS) št. 1302/78 o dodelitvi finančne podpore za projekte za izkoriščanje alternativnih energetskih virov v sektorjih utekočinjanja in uplinjanja trdnih goriv (UL L 93, 12.4.1979, str. 5).

Uredba Sveta (EGS) št. 1971/83 z dne 11. julija 1983 o dodelitvi finančne podpore za industrijske pilotne projekte in predstavitvene projekte v zvezi z utekočinjanjem in uplinjanjem trdnih goriv (UL L 195, 19.7.1983, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2125/84 (UL L 196, 26.7.1984, str. 3).

Uredba Sveta (EGS) št. 1972/83 z dne 11. julija 1983 o dodelitvi finančne podpore za predstavitvene projekte v zvezi z izkoriščanjem alternativnih energetskih virov ter z varčevanjem energije in nadomeščanjem ogljikovodikov (UL L 195, 19.7.1983, str. 6), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2126/84 (UL L 196, 26.7.1984, str. 4).

Uredba Sveta (EGS) št. 3639/85 z dne 20. decembra 1985 o programu podpore projektom za tehnološki razvoj v sektorju ogljikovodikov (UL L 350, 27.12.1985, str. 25).

6 1 4 1 Povračilo podpore Skupnosti, dodeljene dejavnostim na področju informatike, v primeru uspeha komercialnega izkoriščanja

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
—	p.m.	0,—

*Opombe*

Prihodek od odplačila podpore Skupnosti za komercialno uspešne projekte obdelave podatkov.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 1996/79 z dne 11. septembra 1979 o mehanizmu podpore Skupnosti na področju obdelave podatkov (UL L 231, 13.9.1979, str. 1).



**POGLAVJE 6 1 — POVRAČILO RAZLIČNIH IZDATKOV** (nadaljevanje)**6 1 4** (nadaljevanje)

6 1 4 3 Povračilo subvencij, dodeljenih v okviru evropske dejavnosti tveganega kapitala, v korist malim in srednje velikim podjetjem – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	1 717 880,78

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

*Pravna podlaga*

Sklep Komisije z dne 21. decembra 1988 o začetku izvajanja pilotnega ukrepa Eurotech Capital (E/1783/88).

**6 1 5 Povračilo neporabljene pomoči Skupnosti**

6 1 5 0 Povračilo neporabljene pomoči Evropskega socialnega sklada, Evropskega sklada za regionalni razvoj in Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	334 000 000	155 091 159,25

*Opombe*

Povračilo neporabljene pomoči Evropskega socialnega sklada, Evropskega sklada za regionalni razvoj in Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

6 1 5 1 Povračilo neizkoriščenih subvencij za proračunsko ravnotežje – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

6 1 5 2 Povračilo neizkoriščenih bonifikacij obresti – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

KOMISIJA

**POGLAVJE 6 1 — POVRAČILO RAZLIČNIH IZDATKOV** (nadaljevanje)**6 1 5** (nadaljevanje)

6 1 5 3 Povračilo neizkoriščenih zneskov v okviru pogodb, ki jih je sklenila institucija – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	39 540,51

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

6 1 5 7 Povračilo predhodnih plačil v okviru Strukturnih skladov in Kohezijskega sklada

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	26 000 000	210 342 163,41

*Opombe*

Ta postavka je namenjena povračilu predhodnih plačil v okviru Strukturnih skladov (Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada, Finančnega instrumenta za usmerjanje ribištva (FIUR), Evropskega sklada za regionalni razvoj in Evropskega socialnega sklada) in Kohezijskega sklada.

Zneski, knjiženi v to postavko, se bodo v skladu s členoma 18 in 157 Finančne uredbe uporabili za dodatne odobritve sredstev pod ustreznimi postavkami ali naslovi 04, 05, 11 in 13 izkaza odhodkov v tem oddelku, če bodo potrebni, da ne bi zmanjšali pomoči iz Strukturnih skladov in Kohezijskega sklada za zadevne dejavnosti.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 173/2005 (UL L 29, 2.2.2005, str. 3), zlasti člen 32(2).

Uredba Sveta (ES) št. 1265/1999 z dne 21. junija 1999 o spremembi Uredbe (ES) št. 1164/94 o ustanovitvi Kohezijskega sklada (UL L 161, 26.6.1999, str. 62), zlasti člen 1(4).

Uredba Komisije (ES) št. 448/2001 z dne 2. marca 2001 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1260/1999 glede postopkov izvajanja finančnih popravkov pri pomoči iz Strukturnih skladov (UL L 64, 6.3.2001, str. 13).

6 1 5 8 Povračilo raznih neizkoriščenih razpisov Skupnosti – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	13 681 405,32

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

**POGLAVJE 6 1 — POVRAČILO RAZLIČNIH IZDATKOV** (nadaljevanje)**6 1 6 Povračilo prikazanih stroškov za Mednarodno agencijo za atomsko energijo – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Povračila zneskov Mednarodne agencije za atomsko energijo (IAEA), ki jih je Komisija dala kot predujem za plačilo nadzora, ki ga izvaja IAEA po dogovorih o preverjanju (glej člene 06 05 01 in 06 05 02 izkaza odhodkov tega oddelka).

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

**6 1 7 Povračilo zneskov v zvezi s pomočjo Skupnosti tretjim državam****6 1 7 0 Povračilo v okviru sodelovanja z Južno Afriko – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	7 405 015,09

*Opombe*

Vračila ponudnikov ali prejemnikov predplačil, opravljenih v zvezi z razvojem sodelovanja z Južno Afriko.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev po členu 21 03 17 izkaza odhodkov v tem oddelku.

*Pravna podlaga*

Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1726/2000 z dne 29. junija 2000 o razvojnem sodelovanju z Južno Afriko (UL L 198, 4.8.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

**6 1 8 Povračilo zneskov, plačanih v zvezi s pomočjo v hrani****6 1 8 0 Povračilo s strani prejemnikov preveč prejetih vsot iz naslova prehrabene pomoči – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Določbe v razpisni dokumentaciji ali finančnih pogojih, priloženih k pismu Komisije, ki določajo pogoje, pod katerimi se prejemnikom dodeli pomoč v hrani.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

**6 1 8 1 Povračilo dodatnih stroškov, ki so jih povzročili upravičenci do prehrabene pomoči – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	69 418,89

*Opombe*

Določbe v dobavnih pogojih ali v finančnih pogojih, priloženih k pismu Komisije, ki določa pogoje, pod katerimi se prejemnikom dodeli pomoč v hrani.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

KOMISIJA

**POGLAVJE 6 1 — POVRAČILO RAZLIČNIH IZDATKOV** (nadaljevanje)**6 1 9 Povračilo drugih izdatkov, nastalih v imenu zunanjih organov**

6 1 9 1 Druga povračila stroškov, prikazanih na račun tretjih oseb, v skladu s Sklepom Sveta 94/179/Euratom – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev po členih 22 02 03 in 19 06 05 izkaza odhodkov v tem oddelku.

**POGLAVJE 6 2 — PRIHODKI IZ OPRAVLJENIH STORITEV****6 2 0 Plačljiva dobava posebnih izvornih ali cepljivih snovi (člen 6(b) Pogodbe o ustanovitvi Evropske Skupnosti za atomsko energijo) – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti člen 6(b).

Prihodki iz dobav državam članicam za plačilo izvornih snovi in posebnih cepljivih snovi za njihove raziskovalne programe.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

**6 2 2 Prihodki iz storitev, ki jih Skupno raziskovalno središče opravlja za zunanje organe proti plačilu**

6 2 2 1 Prihodki, ki izvirajo iz izkoriščanja HFR in so osnova za zagotovitev dodatnih sredstev – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	30 899 228,40

*Opombe*

Prihodki iz dejavnosti HFR (high-flux reaktorja) v ustanovi Petten Skupnega raziskovalnega središča.

Plačila zunanjih organov, zlasti Nemčije, Francije in Nizozemske, za poravnavanje vseh izdatkov dejavnosti HFR za Skupno raziskovalno središče.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev po členih 10 01 05 in 10 04 04 izkaza odhodkov v tem oddelku.

*Dokončanje prejšnjih programov*

Prihodke zagotavljajo Francija, Nemčija in Nizozemska.

**POGLAVJE 6 2 — PRIHODKI IZ OPRAVLJENIH STORITEV** (nadaljevanje)**6 2 2** (nadaljevanje)

6 2 2 2 Drugi prihodki iz storitev, ki jih je za plačilo zagotovilo Skupno raziskovalno središče tretjim osebam za kritje sredstev, navedenih v izkazu odhodkov – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
—	p.m.	0,—

*Opombe*

Prihodki od oseb, podjetij in nacionalnih organov, za katere Skupno raziskovalno središče opravlja delo in/ali zagotavlja storitve za plačilo.

Ta sredstva bodo tudi uporabljena za vračila po skladu za predujme za prejšnje skupne programe.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

6 2 2 3 Drugi prihodki iz storitev, ki jih je za plačilo zagotovilo Skupno raziskovalno središče tretjim osebam za zagotovitev dodatnih sredstev – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	7 234 623,85

*Opombe*

Prihodki od oseb, podjetij in nacionalnih organov, za katere Skupno raziskovalno središče opravlja delo in/ali zagotavlja storitve za plačilo.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev po členih 10 01 05 in 10 04 02 izkaza odhodkov v tem oddelku, v višini specifičnih odhodkov po vsaki pogodbi z drugimi službami.

6 2 2 4 Prihodki iz licenc, ki jih je Komisija podelila za izume, ki jih je možno bodisi patentirati ali ne, izdanih s strani Skupnega raziskovalnega središča – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	196 032,41

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev po členih 10 01 05, 10 04 02 in 10 04 03 ter v poglavjih 10 02 in 10 03 izkaza odhodkov v tem oddelku.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2380/74 z dne 17. septembra 1974 o sprejemu določb za razširjanje informacij v zvezi z raziskovalnimi programi za Evropsko gospodarsko skupnost (UL L 255, 20.9.1974, str. 1).

*Spremljajoči akti*

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti člen 12.

KOMISIJA

**POGLAVJE 6 2 — PRIHODKI IZ OPRAVLJENIH STORITEV** (nadaljevanje)**6 2 2** (nadaljevanje)**6 2 2 5** Drugi prihodki v korist Skupnega raziskovalnega središča – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Prihodki iz prispevkov, daril in zapuščin tretjih oseb za različne dejavnosti, ki jih opravlja Skupno raziskovalno središče.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve za člen 10 01 05 ter poglavja 10 02, 10 03 in 10 04 izkaza odhodkov v tem oddelku.

**6 2 2 6** Prihodki, ki izvirajo iz storitev Skupnega raziskovalnega središča drugim službam Skupnosti, v konkurenčnih pogojih, ki so bili osnova za zagotovitev dodatnih sredstev – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	21 205 859,10

*Opombe*

Prihodki od drugih služb Komisije, za katere Skupno raziskovalno središče opravlja delo in/ali storitve za plačilo, in prihodki od sodelovanja v dejavnostih okvirnih programov za raziskave in tehnološki razvoj.

V skladu s členom 18 in členom 161(2) Finančne uredbe se vsi prihodki uporabijo za dodatne odobritve za člene 10 01 05, 10 02 01, 10 02 02, 10 02 03, 10 03 01, 10 03 02, 10 04 01, 10 04 02 in 10 04 03 izkaza odhodkov v tem oddelku, in sicer v višini določenih odhodkov po vsaki pogodbi z drugimi službami Komisije.

**6 2 4** **Prihodki iz licenc, dodeljenih s strani Komisije za izume, ki jih je možno patentirati ali ne, ki izvirajo iz raziskav Skupnosti (posredne dejavnosti) – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2380/74 z dne 17. septembra 1974 o sprejemu določb za razširjanje informacij v zvezi z raziskovalnimi programi za Evropsko gospodarsko skupnost (UL L 255, 20.9.1974, str. 1).

*Spremljajoči akti*

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti člen 12 Pogodbe.

**POGLAVJE 6 3 — PRISPEVKI V OKVIRU POSEBNIH SPORAZUMOV****6 3 0 Prisp evki držav članic Evropskega združenja za prosto trgovino v okviru Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	108 746 011,—

*Opombe*

Ta člen je namenjen kritju prispevkov držav članic Evropskega sporazuma o prosti trgovini iz njihove finančne udeležbe v določenih dejavnostih Skupnosti v skladu s členom 82 in Protokolom 32 k Sporazumu.

Celotni načrtovani prispevek je prikazan v povzetku, ki je priložen v vednost v prilogi k izkazu odhodkov tega oddelka.

Prisp evki držav članic Evropskega sporazuma o prosti trgovini bodo na voljo Komisiji v skladu s členi 1 do 3 Protokola 32 k Sporazumu.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

*Spremljajoči akti*

Sporazum o Evropskem gospodarskem prostoru (UL L 1, 3.1.1994, str. 3).

**6 3 1 Prisp evki v okviru schengenskega pravnega reda****6 3 1 2 Prisp evki za razvoj obsežnih informacijskih sistemov na podlagi sporazuma, sklenjenega med Islandijo, Norveško in Švico – Namenski prejemki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev po členih 18 08 02, 18 08 03 in 18 08 04 izkaza odhodkov v tem oddelku.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 2725/2000 z dne 11. decembra 2000 o vzpostavitvi sistema „Eurodac“ za primerjavo prstnih odtisov zaradi učinkovite uporabe Dublinske konvencije (UL L 316, 15.12.2000, str. 1).

Sklep Sveta 2001/258/ES z dne 15. marca 2001 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o kriterijih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v državi članici, na Islandiji ali na Norveškem (UL L 93, 3.4.2001, str. 38), zlasti člen 9.

Sklep Sveta 2001/886/JHA z dne 6. decembra 2001 o razvoju druge generacije Schengenskega informacijskega sistema (SIS II) (UL L 328, 13.12.2001, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2424/2001 z dne 6. decembra 2001 o razvoju druge generacije Schengenskega informacijskega sistema (SIS II) (UL L 328, 13.12.2001, str. 4), zlasti uvodna izjava 10, ki poudarja, da je treba skleniti dogovor, ki bo predstavnikom Islandije in Norveške omogočil pridružitve pri delu odborov, ki pomagajo Komisiji pri izvajanju izvedbenih pooblastil.

Uredba Sveta (ES) št. 343/2003 z dne 18. februarja 2003 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za azil, ki jo v eni od držav članic vložijo državljani tretje države (UL L 50, 25.2.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1560/2003 z dne 2. septembra 2003 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 343/2003 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za azil, ki jo v eni od držav članic vložijo državljani tretje države (UL L 222, 5.9.2003, str. 3).

## KOMISIJA

**POGLAVJE 6 3 — PRISPEVKI V OKVIRU POSEBNIH SPORAZUMOV** (nadaljevanje)**6 3 1** (nadaljevanje)

## 6 3 1 2 (nadaljevanje)

Odločba Sveta 2004/512/ES z dne 8. junija 2004 o vzpostavitvi vizumskega informacijskega sistema (VIS) (UL L 213, 15.6.2004, str. 5).

Sklep Sveta 2004/849/ES z dne 25. oktobra 2004 o podpisu in začasni uporabi nekaterih določb Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda v imenu Evropske unije (UL L 368, 15.12.2004, str. 26).

Sklep Sveta 2004/860/ES z dne 25. oktobra 2004 o podpisu in začasni uporabi nekaterih določb Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda v imenu Evropske unije (UL L 370, 17.12.2004, str. 78).

Predlog Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vizumskem informacijskem sistemu (VIS) in izmenjavi podatkov o vizumih za kratkoročno bivanje med državami članicami, ki ga je predložila Komisija dne 28. decembra 2004 (COM(2004) 0835 konč.).

## 6 3 1 3

Drugi prispevki v zvezi s schengenskim pravnim redom (Islandija, Norveška in Švica) – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	33 522,42

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev po členu 18 02 03 izkaza odhodkov v tem oddelku.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 2007/2004 z dne 26. oktobra 2004 o ustanovitvi Evropske agencije za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah držav članic Evropske unije (UL L 349, 25.11.2004, str. 1).

**POGLAVJE 6 5 — FINANČNI POPRAVKI****6 5 0** *Finančni popravki*

## 6 5 0 0

Finančni popravki v zvezi s Strukturnimi skladi

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	25 917 928,—

*Opombe*

V to postavko se knjižijo finančni popravki v zvezi s Strukturnimi skladi (Evropski kmetijski usmerjevalni in jamstveni sklad, Finančni instrument za usmerjanje ribištva (FIUR), Evropski sklad za regionalni razvoj in Evropski socialni sklad).

V skladu s členom 18 Finančne uredbe se vsak prihodek uporabi za dodatne odobritve sredstev pod naslovi 04, 05, 11 in 13 izkaza odhodkov v tem oddelku, če bodo potrebni za pokrivanje tveganja pred preklicem ali zmanjšanjem predhodno sprejetih popravkov.



**POGLAVJE 6 5 — FINANČNI POPRAVKI** (nadaljevanje)**6 5 0** (nadaljevanje)**6 5 0 0** (nadaljevanje)*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 19. decembra 1988 o določbah za izvajanje Uredbe (EGS) št. 2052/88 o koordinaciji dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z Evropsko investicijsko banko ter drugimi obstoječimi finančnimi instrumenti (UL L 374, 31.12.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11), zlasti člen 24 Uredbe.

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 173/2005 (UL L 29, 2.2.2005, str. 3), zlasti člen 39(3).

Uredba Komisije (ES) št. 448/2001 z dne 2. marca 2001 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1260/1999 glede postopkov izvajanja finančnih popravkov pri pomoči iz Strukturnih skladov (UL L 64, 6.3.2001, str. 13).

**POGLAVJE 6 6 — DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA****6 6 0** *Drugi prispevki in nadomestila***6 6 0 0** Drugi namenski prispevki in nadomestila – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	234 505 786,49

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe je ta postavka namenjena knjiženju prihodkov, ki niso vključeni v drugih delih naslova 6 in so uporabljeni za zagotavljanje dodatnih proračunskih sredstev za kritje odhodkov, ki so jim prihodki namenjeni.

**6 6 0 1** Drugi nenamenski prispevki in nadomestila

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
15 000 000	p.m.	13 175 177,37

*Opombe*

V skladu s členom 18 Finančne uredbe je ta postavka namenjena knjiženju drugih neuporabljenih prihodkov, ki niso vključeni v drugih delih naslova 6.

KOMISIJA

**NASLOV 7**  
**ZAMUDNE OBRESTI IN GLOBE**

POGLAVJE 7 0 — ZAMUDNE OBRESTI

POGLAVJE 7 1 — GLOBE

POGLAVJE 7 2 — OBRESTI OD POLOGOV IN GLOB

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 7 0			
<b>7 0 0</b>	<b>Zamudne obresti</b>			
7 0 0 0	Zapadle zamudne obresti na račune pri zakladnicah držav članic	5 000 000	23 000 000	6 739 504,39
7 0 0 1	Druge zamudne obresti	10 000 000	3 000 000	82 645 324,45
	Člen 7 0 0 – Skupaj	15 000 000	26 000 000	89 384 828,84
<b>7 0 1</b>	<b>Zamudne obresti in druge obresti na globe</b>	5 000 000	36 000 000	
	POGLAVJE 7 0 – SKUPAJ	20 000 000	62 000 000	89 384 828,84
	POGLAVJE 7 1			
<b>7 1 0</b>	<b>Globe, periodične denarne kazni in druge kazni</b>	100 000 000	236 000 000	380 750 179,50
7 1 1	Izterjava glob, izrečenih za goljufije in nepravilnosti, ki škodijo finančnim interesom Evropske skupnosti	p.m.	p.m.	0,—
7 1 2	Plačila denarnih kazni in pavšalni zneski, ki jih mora država članica plačati, ker ni ravnala v skladu s presojo Sodišča o neizpolnjevanju njenih obveznosti po Pogodbi	p.m.	20 000 000	0,—
	POGLAVJE 7 1 – SKUPAJ	100 000 000	256 000 000	380 750 179,50
	POGLAVJE 7 2			
<b>7 2 0</b>	<b>Obresti od pologov in glob</b>			
7 2 0 0	Obresti od pologov in glob, ki izvirajo iz izvedbe postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem – Namenski prejemki	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 7 2 0 – Skupaj	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 7 2 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov 7 – Skupaj</b>	<b>120 000 000</b>	<b>318 000 000</b>	<b>470 135 008,34</b>

## NASLOV 7

## ZAMUDNE OBRESTI IN GLOBE

## POGLAVJE 7 0 — ZAMUDNE OBRESTI

7 0 0 *Zamudne obresti*

7 0 0 0 Zapadle zamudne obresti na račune pri zakladnicah držav članic

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
5 000 000	23 000 000	6 739 504,39

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa Sveta 94/728/ES o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 2028/2004 (UL L 352, 27.11.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), zlasti člen 71(4).

7 0 0 1 Druge zamudne obresti

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
10 000 000	3 000 000	82 645 324,45

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 173/2005 (UL L 29, 2.2.2005, str. 3), zlasti člen 39(4).

Uredba Komisije (ES) št. 448/2001 z dne 2. marca 2001 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1260/1999 glede postopkov izvajanja finančnih popravkov pri pomoči iz Strukturnih skladov (UL L 64, 6.3.2001, str. 13), zlasti člen 7(2).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), zlasti člen 71(4).

Uredba Komisije (ES, Euratom) št. 2342/2002 z dne 23. decembra 2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 357, 31.12.2002, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1261/2005 (UL L 201, 2.8.2005, str. 3), zlasti člen 86.

7 0 1 *Zamudne obresti in druge obresti na globe*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
5 000 000	36 000 000	

*Opombe*

V ta člen se knjižijo obresti od zamude plačil in drugih obresti od glob.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), zlasti člen 71(4).

Uredba Komisije (ES, Euratom) št. 2342/2002 z dne 23. decembra 2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 357, 31.12.2002, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1261/2005 (UL L 201, 2.8.2005, str. 3), zlasti člen 86.

## KOMISIJA

**POGLAVJE 7 0 — ZAMUDNE OBRESTI** (nadaljevanje)**7 0 1** (nadaljevanje)

Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL L 1, 4.1.2003, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 411/2004 (UL L 68, 6.3.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij (UL L 24, 29.1.2004, str. 1) in zlasti člena 14 in 15 Uredbe.

**POGLAVJE 7 1 — GLOBE****7 1 0****Globe, periodične denarne kazni in druge kazni**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
100 000 000	236 000 000	380 750 179,50

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Uredba Komisije (ES, Euratom) št. 2342/2002 z dne 23. decembra 2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 357, 31.12.2002, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1261/2005 (UL L 201, 2.8.2005, str. 3).

Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL L 1, 4.1.2003, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 411/2004 (UL L 68, 6.3.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij (UL L 24, 29.1.2004, str. 1) in zlasti člena 14 in 15 Uredbe.

**7 1 1****Izterjava glob, izrečenih za goljufije in nepravilnosti, ki škodijo finančnim interesom Evropske skupnosti**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti (UL L 302, 19.10.1992, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 648/2005 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 117, 4.5.2005, str. 13).

Odločba št. 105/2000/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 1999 o spremembi Odločbe št. 210/97/ES z dne 19. decembra 1996 o sprejetju akcijskega programa za carine v Skupnosti (Carine 2000) (UL L 13, 19.1.2000, str. 1).

Sklep Sveta 2000/597/ES, Euratom z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti (UL L 253, 7.10.2000, str. 42).

**7 1 2****Plačila denarnih kazni in pavšalni zneski, ki jih mora država članica plačati, ker ni ravnala v skladu s presojo Sodišča o neizpolnjevanju njenih obveznosti po Pogodbi**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	20 000 000	0,—

*Spremljajoči akti*

Člen 228(2) (prejšnji člen 171(2)) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, uveden z Maastrichtsko pogodbo o Evropski Uniji (člen G(51)).

**POGLAVJE 7 2 — OBRESTI OD POLOGOV IN GLOB****7 2 0            *Obresti od pologov in glob***

7 2 0 0            Obresti od pologov in glob, ki izvirajo iz izvedbe postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem – Namenski prejemki

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Prihodki od obresti od pologov in glob, ki nastanejo pri izvajanju postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem.

V skladu s členom 18(1)(b) Finančne uredbe se štejejo od leta 2003 ti prejemki za namenske; tako nastala dodatna sredstva se knjižijo v postavke prvotnih odhodkov, iz katerih izvirajo ustrezni prejemki.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1467/97 z dne 7. julija 1997 o pospešitvi in razjasnitvi izvajanja postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem (UL L 209, 2.8.1997, str. 6), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1056/2005 (UL L 174, 7.7.2005, str. 5), zlasti člen 16.

KOMISIJA

## NASLOV 8

## NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL

**POGLAVJE 8 0 — PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE SKUPNOSTI ZA NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL V DRŽAVAH ČLANICAH**

**POGLAVJE 8 1 — POSOJILA, ODOBRENA S STRANI KOMISIJE**

**POGLAVJE 8 2 — PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE SKUPNOSTI ZA NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL V DRŽAVAH NEČLANICAH**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 8 0			
8 0 0	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Skupnosti, najeta za podporo plačilni bilanci</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 0 1	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za najeta posojila Euratom</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 0 2	<i>Jamstvo Evropske Skupnosti za posojila, namenjena promociji investicij v Skupnosti (novi instrument Skupnosti)</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 8 0 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 8 1			
8 1 0	<i>Vračanje glavnice in obresti na podlagi posebnih posojil in tveganega kapitala, odobrenega v okviru finančnega sodelovanja s sredozemskimi tretjimi državami</i>	26 401 054	22 348 861	29 018 298,95
8 1 1	<i>Vračanje glavnice in obresti na podlagi posojil za izboljšanje stanovanjskih pogojev za delavce migrante, odobrenih s strani Komisije</i>	p.m.	11 085	14 539,13
8 1 3	<i>Vračanje glavnice in obresti na podlagi posojil in tveganega kapitala, ki jih je Komisija odobrila latinskoameriškim, azijskim ter sredozemskim državam v razvoju in Južni Afriki v okviru projekta Naložbeni partnerji Evropske skupnosti</i>	p.m.	p.m.	83 073,73
8 1 4	<i>Vračanje glavnice in obresti na podlagi posojil, odobrenih najbolj prizadetim državam med Zalivsko krizo</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 8 1 – SKUPAJ	26 401 054	22 359 946	29 115 911,81
	POGLAVJE 8 2			
8 2 0	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč tretjim državam iz Sredozemlja</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 2 1	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč tretjim državam srednje in vzhodne Evrope</i>	p.m.	p.m.	0,—

**POGLAVJE 8 2 — PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE SKUPNOSTI ZA NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL V DRŽAVAH NEČLANICAH (nadaljevanje)**

**POGLAVJE 8 3 — PRIHODKI, POVEZANI Z JAMSTVOM EVROPSKE SKUPNOSTI V ZVEZI S POSOJILI, KI SO JIH ODOBRILE FINANČNE USTANOVE V TRETJIH DRŽAVAH**

**POGLAVJE 8 5 — PRIHODKI IZ PRISPEVKOV JAMSTVENIH ORGANOV**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
8 2 3	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč državam Skupnosti neodvisnih držav in Mongoliji</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 2 5	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč državam zahodnega Balkana</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 2 6	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Euratom za izboljšanje stopnje učinkovitosti in varnosti jedrskih elektrarn v državah srednje in vzhodne Evrope ter Skupnosti neodvisnih držav</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 8 2 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 8 3			
8 3 0	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke državam nečlanicam iz Sredozemlja</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 3 1	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke državam srednje in vzhodne Evrope ter zahodnega Balkana</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 3 2	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke ostalim tretjim državam</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 3 4	<i>Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke Južni Afriki</i>	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 8 3 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE 8 5			
8 5 0	<i>Dividende, ki jih izplačuje Evropski investicijski sklad</i>	2 627 400	3 000 000	2 368 200,—
	POGLAVJE 8 5 – SKUPAJ	2 627 400	3 000 000	2 368 200,—
	<b>Naslov 8 – Skupaj</b>	<b>29 028 454</b>	<b>25 359 946</b>	<b>31 484 111,81</b>

KOMISIJA

## NASLOV 8

## NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL

## POGLAVJE 80 — PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE SKUPNOSTI ZA NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL V DRŽAVAH ČLANICAH

**800** *Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Skupnosti, najeta za podporo plačilni bilanci*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V ta člen se knjižijo vsi prihodki od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 01, pod pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnice in obresti, je naveden v Prilogi k delu II izkaza odhodkov v tem oddelku.

*Pravna podlaga*

Za pravno podlago glej opombo k postavki 01 04 01 01 izkaza odhodkov tega oddelka.

**801** *Jamstvo Evropske skupnosti za najeta posojila Euratom*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V ta člen se knjižijo vsi prihodki od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 02, pod pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnice in obresti, je naveden v Prilogi k delu II izkaza odhodkov v tem oddelku.

*Pravna podlaga*

Za pravno podlago glej opombo k postavki 01 04 01 02 izkaza odhodkov tega oddelka.

**802** *Jamstvo Evropske Skupnosti za posojila, namenjena promociji investicij v Skupnosti (novi instrument Skupnosti)*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V ta člen se knjižijo vsi prihodki od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 03, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnice in obresti, je naveden v Prilogi k delu II izkaza odhodkov v tem oddelku.

*Pravna podlaga*

Za pravno podlago glej opombo k postavki 01 04 01 03 izkaza odhodkov tega oddelka.



**POGLAVJE 8 1 — POSOJILA, ODOBRENA S STRANI KOMISIJE****8 1 0** *Vračanje glavnice in obresti na podlagi posebnih posojil in tveganega kapitala, odobrenega v okviru finančnega sodelovanja s sredozemskimi tretjimi državami*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
26 401 054	22 348 861	29 018 298,95

*Opombe*

V ta člen se knjižijo vračila kapitala in plačil obresti za posebna posojila in tvegani kapital, dodeljen tretjim sredozemskim državam iz odobritev sredstev v poglavjih 22 03, 19 08 in 19 01 izkaza odhodkov v tem oddelku.

Pridobljeni prihodki običajno presegajo zneske, predvidene v proračunu, zaradi plačil obresti za posebna posojila, ki se lahko še vedno plačujejo v predhodnem proračunskem letu kot tudi v tekočem proračunskem letu. Obresti od posebnih posojil in tveganega kapitala se zaračunavajo od trenutka, ko so posojila izplačana; obresti od posebnih posojil se plačujejo v šestmesečnih obrokih, obresti od tveganega kapitala pa na splošno v letnih obrokih.

**8 1 1** *Vračanje glavnice in obresti na podlagi posojil za izboljšanje stanovanjskih pogojev za delavce migrante, odobrenih s strani Komisije*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	11 085	14 539,13

*Opombe*

Posojila, odobrena delavcem migrantom, ki tvorijo del sredstev po členu 04 04 03 izkaza odhodkov v tem oddelku, prinašajo obresti in vračila kapitala.

Datum zadnjega plačila glavnice in obresti je v skladu z razporedom plačil 31. december 2005.

**8 1 3** *Vračanje glavnice in obresti na podlagi posojil in tveganega kapitala, ki jih je Komisija odobrila latinskoameriškim, azijskim ter sredozemskim državam v razvoju in Južni Afriki v okviru projekta Naložbeni partnerji Evropske skupnosti*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	83 073,73

*Opombe*

V ta člen se knjižijo vračila kapitala in plačil obresti za posojila in tvegani kapital, dodeljena iz odobritev sredstev v členu 19 02 07 po dejavnosti v okviru projekta *Naložbeni partnerji Evropske skupnosti*.

*Pravna podlaga*

Za pravno podlago glej opombo k členu 19 02 07 izkaza odhodkov tega oddelka.

**8 1 4** *Vračanje glavnice in obresti na podlagi posojil, odobrenih najbolj prizadetim državam med Zalivsko krizo*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 3557/90 z dne 4. decembra 1990 o finančni pomoči državam, ki jih je najbolj neposredno prizadela Zalivska kriza (UL L 347, 12.12.1990, str. 1).

KOMISIJA

**POGLAVJE 8 2 — PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE SKUPNOSTI ZA NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL V DRŽAVAH NEČLANICAH****8 2 0 Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč tretjim državam iz Sredozemlja**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V ta člen se knjižijo vsi prihodki od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 04, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnice in obresti, je naveden v Prilogi k delu II izkaza odhodkov v tem oddelku.

*Pravna podlaga*

Za pravno podlago glej opombo k postavki 01 04 01 04 izkaza odhodkov tega oddelka.

**8 2 1 Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč tretjim državam srednje in vzhodne Evrope**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V ta člen se knjižijo vsi prihodki od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 05, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnice in obresti, je naveden v Prilogi k „delu II“ izkaza odhodkov v tem oddelku.

*Pravna podlaga*

Za pravno podlago glej opombo k postavki 01 04 01 05 izkaza odhodkov tega oddelka.

**8 2 3 Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč državam Skupnosti neodvisnih držav in Mongoliji**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V ta člen se knjižijo vsi prihodki od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 06, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnice in obresti, je naveden v Prilogi k „delu II“ izkaza odhodkov v tem oddelku.

*Pravna podlaga*

Za pravno podlago glej opombo k postavki 01 04 01 06 izkaza odhodkov tega oddelka.

**8 2 5 Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč državam zahodnega Balkana**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V ta člen se knjižijo vsi prihodki od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 07, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

**POGLAVJE 8 2 — PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE SKUPNOSTI ZA NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL V DRŽAVAH NEČLANICAH** (nadaljevanje)

**8 2 5** (nadaljevanje)

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnice in obresti, je naveden v Prilogi k „delu II“ izkaza odhodkov v tem oddelku.

*Pravna podlaga*

Za pravno podlago glej opombo k postavki 01 04 01 07 izkaza odhodkov tega oddelka.

**8 2 6** ***Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Euratom za izboljšanje stopnje učinkovitosti in varnosti jedrskih elektrarn v državah srednje in vzhodne Evrope ter Skupnosti neodvisnih držav***

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V ta člen se knjižijo vsi prihodki od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 08, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnice in obresti, je naveden v Prilogi k „delu II“ izkaza odhodkov v tem oddelku.

*Pravna podlaga*

Za pravno podlago glej opombo k postavki 01 04 01 08 izkaza odhodkov tega oddelka.

**POGLAVJE 8 3 — PRIHODKI, POVEZANI Z JAMSTVOM EVROPSKE SKUPNOSTI V ZVEZI S POSOJILI, KI SO JIH ODOBRILE FINANČNE USTANOVE V TRETJIH DRŽAVAH**

**8 3 0** ***Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke državam nečlanicam iz Sredozemlja***

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V ta člen se knjižijo vsi prihodki od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 09, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnice in obresti, je naveden v Prilogi k „delu“ II izkaza odhodkov v tem oddelku.

*Pravna podlaga*

Za pravno podlago glej opombo k postavki 01 04 01 09 izkaza odhodkov tega oddelka.

**8 3 1** ***Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke državam srednje in vzhodne Evrope ter zahodnega Balkana***

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V ta člen se knjižijo vsi prihodki od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 10, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

KOMISIJA

**POGLAVJE 8 3 — PRIHODKI, POVEZANI Z JAMSTVOM EVROPSKE SKUPNOSTI V ZVEZI S POSOJILI, KI SO JIH ODOBRILE FINANČNE USTANOVE V TRETJIH DRŽAVAH** (nadaljevanje)**8 3 1** (nadaljevanje)

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnice in obresti, je naveden v Prilogi k „delu II“ izkaza odhodkov v tem oddelku.

*Pravna podlaga*

Za pravno podlago glej opombo k postavki 01 04 01 10 izkaza odhodkov tega oddelka.

**8 3 2****Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke ostalim tretjim državam**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V ta člen se knjižijo vsi prihodki od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 11, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnice in obresti, je naveden v Prilogi k „delu II“ izkaza odhodkov v tem oddelku.

*Pravna podlaga*

Za pravno podlago glej opombo k postavki 01 04 01 11 izkaza odhodkov tega oddelka.

**8 3 4****Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke Južni Afriki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

V ta člen se knjižijo vsi prihodki od uveljavljanja pravic v zvezi z jamstvom po postavki 01 04 01 12, s pogojem, da se ta prihodek ni odštel od odhodkov.

Povzetek najemanja in dajanja posojil, vključno z upravljanjem dolgov, kar zadeva glavnice in obresti, je naveden v Prilogi k „delu II“ izkaza odhodkov v tem oddelku.

*Pravna podlaga*

Za pravno podlago glej opombo k postavki 01 04 01 12 izkaza odhodkov tega oddelka.

**POGLAVJE 8 5 — PRIHODKI IZ PRISPEVKOV JAMSTVENIH ORGANOV****8 5 0****Dividende, ki jih izplačuje Evropski investicijski sklad**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
2 627 400	3 000 000	2 368 200,—

*Opombe*

V ta člen se knjižijo dividende, ki jih izplača Evropski investicijski sklad v zvezi s tem prispevkom.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 94/375/ES z dne 6. junija 1994 o članstvu Skupnosti v Evropskem investicijskem skladu (UL L 173, 7.7.1994, str. 12).

**NASLOV 9**  
**RAZNI PRIHODKI**

**POGLAVJE 9 0 — RAZNI PRIHODKI**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
<b>9 0 0</b>	POGLAVJE 9 0			
	<i>Razni prihodki</i>	20 000 000	30 000 000	43 324 144,44
	POGLAVJE 9 0 – SKUPAJ	20 000 000	30 000 000	43 324 144,44
	<b>Naslov 9 – Skupaj</b>	<b>20 000 000</b>	<b>30 000 000</b>	<b>43 324 144,44</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>1 050 914 073</b>	<b>4 622 774 326</b>	<b>8 173 620 013,05</b>

KOMISIJA

**NASLOV 9**  
**RAZNI PRIHODKI**

**POGLAVJE 9 0 — RAZNI PRIHODKI****9 0 0      Razni prihodki**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
20 000 000	30 000 000	43 324 144,44

*Opombe*

V ta člen se knjižijo razni prihodki.

**SPLOŠEN PREGLED ODOBRITEV (2006 IN 2005) IN IZVEDBE (2004)**





## KOMISIJA

Naslov	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
01	GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE	466 147 086	469 717 086	452 759 639	462 881 139	432 351 874,26	355 536 702,06
02	PODJETNIŠTVO	390 574 119	423 359 119	393 353 129	399 338 129	327 302 276,80	305 335 772,10
03	KONKURENCA	97 548 961	97 548 961	88 880 091	88 880 091	85 198 722,69	84 953 609,81
04	ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE	11 928 250 588	10 079 727 089	11 575 393 437	9 584 287 226	10 773 204 480,70	9 294 861 491,46
05	KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA	55 448 703 744	54 771 872 118	53 105 987 398	52 467 479 653	48 473 003 222,11	47 467 433 511,24
06	ENERGETIKA IN PROMET	1 459 025 247	1 291 334 247	1 413 454 186	1 346 214 986	1 346 502 674,96	1 027 885 305,77
07	OKOLJE	344 434 340	309 801 740	322 353 666	319 323 666	345 722 799,83	268 575 286,47
08	RAZISKAVE	3 524 747 779	3 258 137 779	3 299 806 859	2 525 683 109	3 475 540 551,04	2 611 632 959,42
09	INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI	1 424 166 168	1 416 306 168	1 335 703 275	1 181 163 275	1 356 482 181,28	1 354 703 036,86
10	NEPOSREDNE RAZISKAVE	330 204 645	347 875 739	366 422 752	348 311 202	328 766 346,75	356 431 287,12
11	RIBIŠTVO	915 713 863	847 373 474	1 029 762 733	926 331 158	943 949 517,74	846 107 320,39
12	NOTRANJI TRG	73 972 241	77 622 241	73 376 739	72 776 739	67 938 996,20	64 267 049,82
13	REGIONALNA POLITIKA	28 628 310 488	22 787 886 649	27 202 287 912	19 887 219 525	26 558 980 242,83	21 886 965 322,16
14	OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA	126 984 742	119 198 162	119 812 300	114 328 300	97 150 651,90	87 910 861,46
15	IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA	1 003 223 237	949 786 637	941 282 043	869 050 163	958 677 524,43	927 877 973,77
16	TISK IN KOMUNIKACIJE	200 716 817	194 646 817	194 047 289	183 221 189	157 355 075,30	155 360 896,62
17	VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA	553 930 961	553 742 075	478 557 393	481 210 188	572 825 871,28	534 474 769,64
18	OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE	590 398 365	578 031 365	578 473 777	566 277 001	523 882 345,13	447 566 515,32
19	ZUNANJE ZADEVE	3 469 757 261	3 292 144 211	3 076 896 348	3 281 209 951	3 046 940 062,45	2 872 510 965,32
20	TRGOVINA	82 008 988	82 208 988	76 261 003	77 281 003	72 686 650,68	72 668 867,20
21	RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI	1 258 545 714	1 237 372 714	1 235 250 151	1 315 806 651	1 197 454 367,15	1 016 462 367,95
22	ŠIRITEV	2 065 850 825	2 104 300 825	1 853 831 139	2 681 561 139	1 950 569 223,34	2 517 458 665,90
23	HUMANITARNA POMOČ	514 840 983	516 240 983	513 106 394	515 468 894	536 449 466,09	518 838 970,45
24	BOJ PROTI GOLJUFIJAM	64 726 695	63 365 495	61 396 478	58 236 478	51 316 597,57	45 460 109,65

## KOMISIJA

Naslov	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
25	USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE	213 458 889	213 458 889	200 214 937	200 214 937	198 517 859,—	196 268 875,79
26	UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE	656 789 836	656 789 836	646 689 850	646 689 850	667 705 718,55	658 137 463,66
27	PRORAČUN	1 156 324 787	1 156 324 787	1 385 647 889	1 385 647 889	1 472 099 343,92	1 472 099 343,92
28	REVIZIJA	11 460 784	11 460 784	10 607 366	10 607 366	9 439 762,46	9 439 762,46
29	STATISTIKA	131 953 645	128 651 445	131 332 173	126 114 173	113 083 581,04	106 713 262,28
30	POKOJNINE	945 245 000	945 245 000	899 771 000	899 771 000	841 568 873,44	841 568 873,44
31	REZERVE	653 390 634	528 574 134	557 192 789	325 722 789	0,—	0,—
	<b>Skupaj</b>	<b>118 731 407 432</b>	<b>109 510 105 557</b>	<b>113 619 912 135</b>	<b>103 348 308 859</b>	<b>106 982 666 860,92</b>	<b>98 405 507 199,51</b>

NASLOV XX

**UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM**



KOMISIJA  
NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

**NASLOV XX**  
**UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
XX 01	UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM				
<b>XX 01 01</b>	<b>Odhodki za aktivno zaposlene na posameznih področjih</b>				
XX 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene v instituciji				
XX 01 01 01 01	Prejemki in nadomestila	5	1 468 954 844 <sup>(1)</sup>	1 363 000 900 <sup>(2)</sup>	1 395 972 997,61
XX 01 01 01 02	Stroški in nadomestila, povezana z zaposlovanjem, premetitvami in prenehanjem zaposlitve	5	19 181 000	20 612 000	15 405 988,67
XX 01 01 01 03	Prilagoditve prejemkov	5	17 082 000	18 406 000	0,—
	<i>Vmesni seštevek</i>		1 505 217 844	1 402 018 900	1 411 378 986,28
XX 01 01 02	Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah Komisije				
XX 01 01 02 01	Prejemki in nadomestila	5	139 254 000	138 898 000	124 183 555,—
XX 01 01 02 02	Stroški in nadomestila, povezana z zaposlovanjem, premetitvami in prenehanjem zaposlitve	5	9 936 000	7 741 000	12 599 786,34
XX 01 01 02 03	Sredstva za kakršne koli prilagoditve prejemkov	5	1 553 000	1 786 000	0,—
	<i>Vmesni seštevek</i>		150 743 000	148 425 000	136 783 341,34
	<i>Člen XX 01 01 – Vmesni seštevek</i>		1 655 960 844	1 550 443 900	1 548 162 327,62
<b>XX 01 02</b>	<b>Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje</b>				
XX 01 02 01	Zunanje osebe, ki sodeluje z institucijo				
XX 01 02 01 01	Pomožno in pogodbeno osebe	5	62 047 000	61 674 936	74 621 646,52
XX 01 02 01 02	Osebe agencij ter tehnična in administrativna pomoč pri podpori različnih dejavnosti	5	22 791 925	22 562 000	19 526 641,31

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 16 000 000 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 2 600 000 EUR je vpisana v členu 31 01.

## KOMISIJA

## NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNYM PODROČJEM

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
XX 01 02 01 03	Državni in mednarodni javni uslužbenci ter osebje iz zasebnega sektorja, začasno dodeljeno instituciji	5	34 490 000	32 205 000	35 035 241,61
XX 01 02 01 04	Odhodki za tolmačenje in konference	5	32 240 000	31 501 000	45 678 066,83
XX 01 02 01 05	Podporne storitve prevajalski službi	5	12 150 000	14 386 500	8 540 049,80
	<i>Vmesni seštevek</i>		163 718 925	162 329 436	183 401 646,07
XX 01 02 02	Zunanje osebje v delegacijah Komisije				
XX 01 02 02 01	Prejemki ostalega osebja	5	44 130 000	41 596 000	42 554 409,87
XX 01 02 02 02	Usposabljanje mladih strokovnjakov in dodeljenih nacionalnih strokovnjakov	5	4 500 000	3 000 000	4 397 058,91
XX 01 02 02 03	Stroški ostalega osebja in plačilo ostalih storitev	5	2 691 000	3 649 000	2 650 919,52
	<i>Vmesni seštevek</i>		51 321 000	48 245 000	49 602 388,30
XX 01 02 11	Drugi odhodki institucije za upravljanje				
XX 01 02 11 01	Stroški za službena potovanja in reprezentančni stroški	5	54 316 670 <sup>(1)</sup>	53 307 485 <sup>(2)</sup>	49 868 552,04
XX 01 02 11 02	Stroški za konference in sestanke	5	31 270 281 <sup>(3)</sup>	31 989 247 <sup>(4)</sup>	24 837 561,99
XX 01 02 11 03	Sestanki odborov	5	6 964 112 <sup>(5)</sup>	33 746 768 <sup>(6)</sup>	21 267 093,01
XX 01 02 11 04	Študije in posvetovanja	5	10 361 223 <sup>(7)</sup>	5 945 028 <sup>(8)</sup>	5 919 281,79
XX 01 02 11 05	Razvoj sistemov vodenja in informiranja	5	24 243 852 <sup>(9)</sup>	23 220 657 <sup>(10)</sup>	31 190 686,46
XX 01 02 11 06	Nadaljnje usposabljanje in usposabljanje vodstva	5	14 986 290 <sup>(11)</sup>	12 095 806 <sup>(12)</sup>	14 389 882,90
XX 01 02 11 07	Usposabljanje in nadaljnje usposabljanje konferenčnih tolmačev	5	559 000	535 000	1 141 280,73

(1) Odobritev zneska 1 983 330 EUR je vpisana v členu 31 01.

(2) Odobritev zneska 381 515 EUR je vpisana v členu 31 01.

(3) Odobritev zneska 1 390 719 EUR je vpisana v členu 31 01.

(4) Odobritev zneska 231 753 EUR je vpisana v členu 31 01.

(5) Odobritev zneska 25 035 888 EUR je vpisana v členu 31 01.

(6) Odobritev zneska 253 232 EUR je vpisana v členu 31 01.

(7) Odobritev zneska 138 777 EUR je vpisana v členu 31 01.

(8) Odobritev zneska 4 054 972 EUR je vpisana v členu 31 01.

(9) Odobritev zneska 292 148 EUR je vpisana v členu 31 01.

(10) Odobritev zneska 167 343 EUR je vpisana v členu 31 01.

(11) Odobritev zneska 213 710 EUR je vpisana v členu 31 01.

(12) Odobritev zneska 84 974 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA

NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
XX 01 02 11 08	Odhodki za informacijsko tehnologijo službe za tolmačenje in konferenčne službe	5	1 275 000	1 250 000	2 355 180,88
XX 01 02 11 09	Jezikovni tečaji	5	3 039 000 <sup>(1)</sup>	5 000 000 <sup>(2)</sup>	9 713 036,56
	<i>Vmesni seštevek</i>		147 015 428	167 089 991	160 682 556,36
XX 01 02 12	Drugi odhodki delegacij Skupnosti za upravljanje				
XX 01 02 12 01	Stroški za službena potovanja in konference ter reprezentančni stroški	5	14 632 000	12 020 000	13 388 410,81
XX 01 02 12 02	Nadaljnje usposabljanje uradnikov	5	1 001 000	1 265 000	950 167,05
	<i>Vmesni seštevek</i>		15 633 000	13 285 000	14 338 577,86
	<i>Člen XX 01 02 – Vmesni seštevek</i>		377 688 353	390 949 427	408 025 168,59
<b>XX 01 03</b>	<b>Zgradbe in z njimi povezani odhodki</b>				
XX 01 03 01	Odhodki Komisije za zgradbe in z njimi povezani odhodki				
XX 01 03 01 01	Nakup ali najem stavb	5	228 424 000	206 771 000	157 554 844,27
XX 01 03 01 02	Odhodki za zgradbe	5	108 787 000	95 725 000	104 407 912,39
XX 01 03 01 03	Oprema in pohištvo	5	79 221 000	77 783 238	87 658 702,48
XX 01 03 01 04	Storitve in drugi odhodki za poslovanje	5	49 790 000	45 801 065	59 033 677,80
	<i>Vmesni seštevek</i>		466 222 000	426 080 303	408 655 136,94
XX 01 03 02	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki delegacij Skupnosti				
XX 01 03 02 01	Nakup ali najem stavb in s tem povezani odhodki	5	84 844 000	79 360 000	72 102 821,85
XX 01 03 02 02	Oprema, pohištvo, dobave in storitve	5	38 965 000	36 353 000	39 151 807,38
	<i>Vmesni seštevek</i>		123 809 000	115 713 000	111 254 629,23
	<i>Člen XX 01 03 – Vmesni seštevek</i>		590 031 000	541 793 303	519 909 766,17
<b>XX 01 05</b>	<b>Odhodki za aktivno zaposlene v posrednem raziskovanju</b>				
XX 01 05 01	Plačila in nadomestila za aktivno zaposlene v posrednem raziskovanju	3	182 760 000	174 367 000	162 705 889,—
XX 01 05 02	Zunanje osebje v posrednem raziskovanju	3	42 967 000	43 338 000	42 485 450,46
XX 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v posrednem raziskovanju	3	79 779 000	72 310 000	66 835 648,93
	<i>Člen XX 01 05 – Vmesni seštevek</i>		305 506 000	290 015 000	272 026 988,39
	<b>Poglavje XX 01 – Skupaj</b>		<b>2 929 186 197</b>	<b>2 773 201 630</b>	<b>2 748 124 250,77</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 013 000 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 382 000 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA

NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

## NASLOV XX

## UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

## POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

## XX 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na posameznih področjih

## XX 01 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene v instituciji

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
XX 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene v instituciji				
XX 01 01 01 01	Prejemki in nadomestila	5	1 468 954 844 <sup>(1)</sup>	1 363 000 900 <sup>(2)</sup>	1 395 972 997,61
XX 01 01 01 02	Stroški in nadomestila, povezana z zaposlovanjem, premestitvami in prenehanjem zaposlitve	5	19 181 000	20 612 000	15 405 988,67
XX 01 01 01 03	Prilagoditve prejemkov	5	17 082 000	18 406 000	0,—
	Postavka XX 01 01 01 – Skupaj		1 505 217 844	1 402 018 900	1 411 378 986,28

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 16 000 000 EUR je vpisana v členu 31 01.  
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 2 600 000 EUR je vpisana v členu 31 01.

## Opombe

Z izjemo osebja, zaposlenega v tretjih državah, so ta sredstva namenjena kritju naslednjih izdatkov za uradnike in začasno osebje na delovnih mestih po kadrovskega načrtu:

- plač, dodatkov in drugih plačil, ki se nanašajo na plače,
- nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialnega zavarovanja,
- zavarovanja za primer brezposelnosti za začasno zaposleno osebje in plačil, ki jih mora Komisija izplačati začasno zaposlenemu osebju, da zanje pridobi ali ohrani pokojninske pravice v njihovi matični državi,
- raznih dodatkov in finančnih pomoči,
- dodatkov za izmensko delo ali pripravljenost na delovnem mestu ali na domu za uradnike in začasno zaposleno osebje,
- kompenzacijskih nadomestil, ki se dodelijo uradnikom Evropske skupnosti za premož in jeklo, ki so utrpeli znižanje neto plače,
- odpravnine v primeru odpustitve uradnika na poskusnem delu zaradi očitne neustreznosti,
- odpravnine v primeru, da ustanova prekliče pogodbo o začasni zaposlitvi,
- povračila izdatkov za varnostne ukrepe na domu uradnikov, ki so zaposleni v uradih in delegacijah Skupnosti,
- pavšalnih dodatkov in plačil po urnih postavkah za nadurno delo, ki so ga opravili uradniki in pomožno osebje iz kategorije C in D, katerega po dogovorjenih ureditvah ni možno nadomestiti s prostim časom,
- stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za prejemke iz dela za uradnike in začasno zaposleno osebje, in stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za del prejemkov, ki se izplačajo v drugo državo, ki ni država zaposlitve,
- potnih stroškov za uradnike in začasno zaposleno osebje (vključno z njihovimi družinskimi člani) ob nastopu nalog, odhodu ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve,
- nadomestil za nastanitev in nadomestil za selitev za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ali ob dokončnem odhodu in selitvi drugam,
- stroškov selitev za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ali ob dokončnem odhodu in selitvi drugam,



KOMISIJA  
NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNYM PODROČJEM

## POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNYM PODROČJEM (nadaljevanje)

## XX 01 01 (nadaljevanje)

## XX 01 01 01 (nadaljevanje)

- dnevni nadomestil za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki predložijo dokazilo, da se morajo preseliti iz svojega kraja prebivanja ob nastopu nalog ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve,
- prehodnih stroškov za uradnike, ki so bili dodeljeni na delovna mesta v novih državah članicah pred njihovim pristopom in so naprošeni, da ostanejo na svoji funkciji v teh državah članicah po datumu pristopa, in bodo izjemoma upravičeni do enakih finančnih in materialnih pogojev, kakršne je Komisija uporabila pred pristopom v skladu s Prilogo X h Kadrovskim predpisom in Pogojem za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, opredeljenih v Uredbi (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68,
- stroškov morebitnih prilagoditev prejemkov, ki jih odobri Svet med proračunskim letom.

Zaradi preglednosti je treba plačilne lestvice uradnikov in drugih uslužbencev vseh institucij EU, vključno s povečanju in dodatki, objaviti v lahko razumljivi obliki na spletni strani Komisije, ki je brez težav dostopna javnosti.

Zahteva Komisije po 700 novih delovnih mestih v letu 2005 je del skupnega povečanja v višini 3 900 delovnih mest v prehodnem obdobju od leta 2003 do leta 2008 v skladu z ocenami Komisije iz leta 2002. Ocena vključuje tudi potrebe v zvezi s širitvijo.

V zadnjih nekaj letih je Evropski parlament načeloma upošteval zahteve Komisije s pogojem, da se izboljša izvajanje in upravljanje, v celoti izvede reforma Komisije, da se upoštevajo prednostne naloge Parlamenta ter da se izboljša medinstitucionalni dialog.

Na začetku šestega parlamentarnega obdobja in mandata Komisije, imenovane leta 2004, sta imela Evropski parlament kot zakonodajni in proračunski organ ter nova Komisija priložnost, da obnovita in izboljšata svoje medinstitucionalne odnose. Da bi to omogočil, je Parlament sklenil zagotoviti celotno število zahtevanih delovnih mest.

Za leto 2005 so bila sredstva, ki ustrezajo 50 delovnim mestom, uvrščena v rezervo.

Sredstva se bodo sprostila iz rezerve takrat, ko se bo nova Komisija jasno obvezala, da bo najkasneje do 31. marca 2005 predstavila predlog za omejeno revizijo Finančne uredbe in njenih pravil izvajanja, da se odpravijo vse ovire za sprejemanje odločitev in nemoteno izvajanje proračuna.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 35 400 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba št. 6/66/Euratom, 121/66/EGS Svetov z dne 28. julija 1966 o določitvi seznama prostorov, za katere se lahko dodeli dodatek za najemnino, največjem znesku tega dodatka in o pravilih, po katerih se dodatek dodeli (UL 150, 12.8.1966, str. 2749/66), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ESPJ, ES, Euratom) št. 3358/94 (UL L 356, 31.12.1994, str. 1).

Uredba št. 7/66/Euratom, 122/66/EGS Svetov z dne 28. julija 1966 o določitvi seznama krajev, za katere se lahko dodeli dodatek za prevoz, največjem znesku tega dodatka in o pravilih, po katerih se dodatek dodeli (UL 150, 12.8.1966, str. 2751/66).

KOMISIJA

NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM (nadaljevanje)

XX 01 01 (nadaljevanje)

XX 01 01 01 (nadaljevanje)

Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 2799/85 z dne 27. septembra 1985 o spremembi Kadrovskih predpisov za uradnike in Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti (UL L 265, 8.10.1985, str. 1).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Akt o pristopu novih držav članic, podpisan 16. aprila 2003, zlasti člen 33(4) Akta.

XX 01 01 02 Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah Komisije

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
XX 01 01 02	Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah Komisije				
XX 01 01 02 01	Prejemki in nadomestila	5	139 254 000	138 898 000	124 183 555,—
XX 01 01 02 02	Stroški in nadomestila, povezana z zaposlovanjem, premetitvami in prenehanjem zaposlitve	5	9 936 000	7 741 000	12 599 786,34
XX 01 01 02 03	Sredstva za kakršne koli prilagoditve prejemkov	5	1 553 000	1 786 000	0,—
	Postavka XX 01 01 02 – Skupaj		150 743 000	148 425 000	136 783 341,34

*Opombe*

V zvezi s postavkami 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 in 22 01 01 02, ki se nanašajo na delegacije Evropske skupnosti zunaj Skupnosti in delegacije pri mednarodnih organizacijah, ki se nahajajo znotraj Skupnosti, so ta sredstva namenjena kritju naslednjih izdatkov za uradnike in začasno osebje na delovnih mestih po kadrovskega načrtu:

- plač, dodatkov in plačil, ki se nanašajo na plače,
- nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialnega zavarovanja,
- zavarovanja za primer brezposelnosti za začasno zaposleno osebje in plačil za pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic zanje v njihovi matični državi,
- raznih dodatkov in finančnih pomoči,
- nadurnega dela,
- stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za prejemke iz dela uradnikov in začasno zaposlenega osebja,
- stroškov morebitnih prilagoditev prejemkov, ki jih odobri Svet med proračunskim letom,
- izdatkov, ki nastanejo pri zaposlitvenih postopkih, vključno s stroški objav, potnimi stroški in dnevniciami ter nezgodnim zavarovanjem za kandidate, ki so povabljeni na izpite in intervjuje, s stroški, povezanimi z organizacijo skupinskih preizkusov znanja, in s stroški predhodnih zdravniških pregledov v postopku kadrovanja,
- nadomestil za nastanitev in nadomestil za selitev, plačanih uradnikom, ki se morajo preseliti iz kraja prebivanja po nastopu nalog, ob premetitvi v drugi kraj zaposlitve ali ob prenehanju zaposlitve, kateremu sledi selitev v drugi kraj,
- dodatka za začasno namestitvev,
- potnih stroškov za uradnike (vključno z njihovimi družinskimi člani) ob nastopu nalog, po prenehanju delovnega razmerja ali premetitvi, če to pomeni spremembo kraja zaposlitve,

KOMISIJA  
NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

**POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM** (nadaljevanje)

**XX 01 01** (nadaljevanje)

XX 01 01 02 (nadaljevanje)

- stroškov selitve za uradnike, ki se morajo preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, premestitvi v drugi kraj zaposlitve ali ob dokončnem prenehanju delovnega razmerja in selitvi drugam.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba št. 6/66/Euratom, 121/66/EGS Svetov z dne 28. julija 1966 o določitvi seznama prostorov, za katere se lahko dodeli dodatek za najemnino, največjem znesku tega dodatka in o pravilih, po katerih se dodatek dodeli (UL 150, 12.8.1966, str. 2749/66), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ESPJ, ES, Euratom) št. 3358/94 (UL L 356, 31.12.1994, str. 1).

Uredba št. 7/66/Euratom, 122/66/EGS Svetov z dne 28. julija 1966 o določitvi seznama krajev, za katere se lahko dodeli dodatek za prevoz, največjem znesku tega dodatka in o pravilih, po katerih se dodatek dodeli (UL 150, 12.8.1966, str. 2751/66).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Uredba Komisije (ES, Euratom) št. 2342/2002 z dne 23. decembra 2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 357, 31.12.2002, str. 1).

**XX 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje**

XX 01 02 01 Zunanje osebje, ki sodeluje z institucijo

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
XX 01 02 01	Zunanje osebje, ki sodeluje z institucijo				
XX 01 02 01 01	Pomožno in pogodbeno osebje	5	62 047 000	61 674 936	74 621 646,52
XX 01 02 01 02	Osebje agencij ter tehnična in administrativna pomoč pri podpori različnih dejavnosti	5	22 791 925	22 562 000	19 526 641,31
XX 01 02 01 03	Državni in mednarodni javni uslužbenci ter osebje iz zasebnega sektorja, začasno dodeljeno instituciji	5	34 490 000	32 205 000	35 035 241,61
XX 01 02 01 04	Odhodki za tolmačenje in konference	5	32 240 000	31 501 000	45 678 066,83
XX 01 02 01 05	Podporne storitve prevajalski službi	5	12 150 000	14 386 500	8 540 049,80
	Postavka XX 01 02 01 – Skupaj		163 718 925	162 329 436	183 401 646,07

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov, nastalih na ozemlju Skupnosti:

- prejemkov iz dela pomožnega in pogodbenega osebja (v smislu Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti), prispevkov delodajalca za sisteme socialne varnosti za pomožno osebje in prispevkov za socialno varnost pogodbenega osebja ter vplivov uporabljenih količnikov za prejemke iz dela tega osebja,

KOMISIJA

NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

**POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM** (nadaljevanje)

**XX 01 02** (nadaljevanje)

XX 01 02 01 (nadaljevanje)

- zneskov za kritje prejemkov iz dela pomožnega in pogodbenega osebja kot vodnikov invalidnim osebam,
- zaposlitve agencijskega osebja, zlasti pisarniškega osebja in stenografistk ter strojepisk,
- izdatkov za osebje, ki je zaposleno po pogodbah o delu za tehnična in administrativna dela, izdatkov za intelektualne storitve ter stroškov za zgradbe in opremo ter operativnih stroškov, ki se nanašajo na našeto osebje,
- stroškov nacionalnih javnih uslužbencev in drugih strokovnjakov, dodeljenih za pomoč, začasno razporejenih v Komisijo ali poklicanih na kratek posvet, zlasti za pripravo zakonodaje o usklajevanju na različnih področjih; izmenjave so tudi organizirane, da omogočajo enotno uporabo zakonodaje skupnosti v državah članicah,
- stroškov morebitnih prilagoditev prejemkov, ki jih odobri Svet med proračunskim letom.

Namenjena so tudi kritju naslednjih izdatkov v okoliščinah medinstitucionalnega sodelovanja in storitev ter dejavnosti:

- kot dopolnitev k namenskim prihodkom za kritje honorarjev, prispevkov za socialno varnost, potnih stroškov in dnevnic za pomožne konferenčne tolmače in druge tolmače, ki niso stalno zaposleni in jih pokliče Komisija ali Skupna služba za tolmačenje in konference za delo na srečanjih, ki jih organizira Komisija ali druge institucije in jih ni mogoče pokriti s tolmači Komisije (uradniki in začasno pomožno osebje),
- vseh stroškov, povezanih z zaposlovanjem pomožnih konferenčnih tolmačev, storitvami, ki jih le-ti opravijo pri pripravi sestankov, in njihovim usposabljanjem,
- odhodki v zvezi s pogodbami za vzdrževanje tehnične opreme v sejnih dvoranah, odhodki za izvajalce, tehnike in vodje zasedanj, ki jih organizira Komisija ali druge institucije in jih ne morejo izvesti uradniki, začasno ali pomožno osebje Komisije,
- storitev za Komisijo, ki jih opravijo tolmači Evropskega parlamenta (uradniki in začasno osebje),
- storitev svobodnih prevajalcev in jezikoslovcev za področje računalništva ter tipkanja in drugega dela, ki ga prevajalska služba odda v zunanje izvajanje.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Prihodki iz prispevkov držav EFTA k splošnim stroškom Skupnosti v skladu s členoma 76 in 82 Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru omogočajo vknjižbo dodatnih sredstev v zadevnih proračunskih postavkah v skladu s Finančno uredbo. Znesek takšnih prihodkov je ocenjen na 477 384 EUR.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 28 472 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Poslovnik o imenovanju in plačilu ter o ostalih finančnih pogojev, ki jih določa Komisija.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

**POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM** (nadaljevanje)

**XX 01 02** (nadaljevanje)

XX 01 02 02 Zunanje osebje v delegacijah Komisije

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
XX 01 02 02	Zunanje osebje v delegacijah Komisije				
XX 01 02 02 01	Prejemki ostalega osebja	5	44 130 000	41 596 000	42 554 409,87
XX 01 02 02 02	Usposabljanje mladih strokovnjakov in dodeljenih nacionalnih strokovnjakov	5	4 500 000	3 000 000	4 397 058,91
XX 01 02 02 03	Stroški ostalega osebja in plačilo ostalih storitev	5	2 691 000	3 649 000	2 650 919,52
	Postavka XX 01 02 02 – Skupaj		51 321 000	48 245 000	49 602 388,30

*Opombe*

V zvezi s postavkami 19 01 02 02, 20 01 02 02, 21 01 02 02 in 22 01 02 02, ki se nanašajo na delegacije Evropske skupnosti zunaj Skupnosti in delegacije pri mednarodnih organizacijah, ki se nahajajo znotraj Skupnosti, so ta sredstva namenjena kritju:

- prejemkov za delo lokalnega in/ali pogodbenega osebja ter stroškov socialnega varstva in skrbstva, ki jih mora poravnati delodajalec,
  - prispevkov delodajalca za dodatno kritje socialnega varstva za drugo osebje,
  - storitev agencij in samostojnega osebja,
  - storitev, oddanih v izvajanje, na primer za razvoj, vzdrževanje in podporo sistemov za obdelavo podatkov pri delegacijah.
- Kar zadeva mlade strokovnjake in nacionalne strokovnjake, ki se usposablajo pri delegacijah, so ta sredstva namenjena:
- financiranju usposabljanja mladih nacionalnih strokovnjakov (univerzitetnih diplomantov) pri delegacijah Evropske skupnosti,
  - plačilu stroškov seminarjev, ki so organizirani za mlade diplomate iz držav članic in nečlanic,
  - pokrivanju izdatkov v zvezi s premetitvijo ali začasno prerazporeditvijo uradnikov iz držav članic v delegacije.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 5 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

## KOMISIJA

## NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

## POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM (nadaljevanje)

## XX 01 02 (nadaljevanje)

## XX 01 02 11 Drugi odhodki institucije za upravljanje

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
XX 01 02 11	Drugi odhodki institucije za upravljanje				
XX 01 02 11 01	Stroški za službena potovanja in reprezentančni stroški	5	54 316 670 <sup>(1)</sup>	53 307 485 <sup>(2)</sup>	49 868 552,04
XX 01 02 11 02	Stroški za konference in sestanke	5	31 270 281 <sup>(3)</sup>	31 989 247 <sup>(4)</sup>	24 837 561,99
XX 01 02 11 03	Sestanki odborov	5	6 964 112 <sup>(5)</sup>	33 746 768 <sup>(6)</sup>	21 267 093,01
XX 01 02 11 04	Študije in posvetovanja	5	10 361 223 <sup>(7)</sup>	5 945 028 <sup>(8)</sup>	5 919 281,79
XX 01 02 11 05	Razvoj sistemov vodenja in informiranja	5	24 243 852 <sup>(9)</sup>	23 220 657 <sup>(10)</sup>	31 190 686,46
XX 01 02 11 06	Nadaljnje usposabljanje in usposabljanje vodstva	5	14 986 290 <sup>(11)</sup>	12 095 806 <sup>(12)</sup>	14 389 882,90
XX 01 02 11 07	Usposabljanje in nadaljnje usposabljanje konferenčnih tolmačev	5	559 000	535 000	1 141 280,73
XX 01 02 11 08	Odhodki za informacijsko tehnologijo službe za tolmačenje in konferenčne službe	5	1 275 000	1 250 000	2 355 180,88
XX 01 02 11 09	Jezikovni tečajji	5	3 039 000 <sup>(13)</sup>	5 000 000 <sup>(14)</sup>	9 713 036,56
	Postavka XX 01 02 11 – Skupaj		147 015 428	167 089 991	160 682 556,36

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 983 330 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 381 515 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 1 390 719 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 231 753 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(5)</sup> Odobritev zneska 25 035 888 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(6)</sup> Odobritev zneska 253 232 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(7)</sup> Odobritev zneska 138 777 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(8)</sup> Odobritev zneska 4 054 972 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(9)</sup> Odobritev zneska 292 148 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(10)</sup> Odobritev zneska 167 343 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(11)</sup> Odobritev zneska 213 710 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(12)</sup> Odobritev zneska 84 974 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(13)</sup> Odobritev zneska 1 013 000 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(14)</sup> Odobritev zneska 382 000 EUR je vpisana v členu 31 01.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih decentraliziranih izdatkov za poslovanje:

- potnih stroškov (vključno s stranskimi stroški za vozovnice in rezervacije), dnevnic in dodatnih ali izrednih stroškov, ki nastanejo v zvezi s službenimi potovanji osebja Komisije v okviru Kadrovskih predpisov in nacionalnih ali mednarodnih strokovnjakov ali uradnikov, ki so premeščeni kot pomoč v oddelke Komisije (povračila stroškov službenih potovanj, plačana za račun drugih institucij ali organov Skupnosti ali tretjih oseb, pa bodo tvorila namenske izdatke),
- nadomestila stroškov oseb, ki uradno predstavljajo Komisijo (nadomestilo ni možno za izdatke, ki nastanejo pri opravljanju nalog zastopanja nasproti osebju Komisije ali drugih institucij Evropskih skupnosti),
- potnih stroškov, dnevnic in drugih nastalih izdatkov za strokovnjake, ki sodelujejo v študijskih in delovnih skupinah, ter stroškov organizacije takšnih sestankov, če jih ne poravnava obstoječa infrastruktura na sedežu institucij ali v zunanjih uradih (strokovnjakom povrnejo stroške na podlagi sklepov Komisije),
- potnih stroškov, dnevnic in drugih nastalih izdatkov za strokovnjake, ki sodelujejo v odborih, ustanovljenih po Pogodbi in uredbah (Sveta ali Komisije), ter stroškov organizacije takšnih sestankov, če jih ne poravnava obstoječa infrastruktura na sedežu institucij ali v zunanjih uradih (strokovnjakom povrnejo stroške na podlagi sklepov Komisije),

**POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM** (nadaljevanje)**XX 01 02** (nadaljevanje)

## XX 01 02 11 (nadaljevanje)

- stroškov osvežilnih pijač in hrane, ki se postreže ob posebnih priložnostih med internimi sestanki,
- izdatkov, ki se nanašajo na konference, kongrese in sestanke, ki jih organizira Komisija v podporo svojim različnim politikam,
- izdatkov v zvezi s konferencami, seminarji, sestanki, tečaji usposabljanja in praktičnega internega usposabljanja uradnikov držav članic, ki vodijo ali nadzirajo dejavnosti, financirane iz sredstev Skupnosti, ali dejavnosti za zbiranje prihodkov, ki pomenijo lastne vire Skupnosti, ali sodelujejo v statističnem sistemu Skupnosti, in istovrstnih izdatkov za uradnike iz držav iz srednje in vzhodne Evrope, ki upravljajo ali nadzirajo dejavnosti, ki se financirajo po programih Skupnosti,
- izdatkov za usposabljanje uradnikov iz držav nečlanic, ki opravljajo naloge vodenja ali nadzora z neposrednim vplivom na varovanje finančnih interesov Skupnosti,
- stroškov sodelovanja Komisije na konferencah, kongresih in sestankih,
- kotizacij za konference, brez stroškov usposabljanja,
- članarin poklicnih in znanstvenih združenj,
- izdatkov za specializirane študije in posvetovanja, ki se oddajo po pogodbi visoko usposobljenim strokovnjakom (posameznikom ali organizacijam), če Komisija nima na voljo primernega osebja, ki bi opravilo te študije,
- odkupov študij, ki so že opravljene, ali naročin pri specialističnih raziskovalnih ustanovah,
- izdatkov za splošna usposabljanja, namenjena izboljšanju veščin osebja in uspešnosti ter učinkovitosti Komisije:
  - honorarjev strokovnjakov, ki se zaposlijo za ugotavljanje potreb po usposabljanju, za zasnovo, razvijanje in vodenje oblik usposabljanja ter za ovrednotenje in spremljanje rezultatov,
  - honorarjev svetovalcev na različnih področjih, zlasti na področju organizacijskih metod, vodenja, strategije, zagotavljanja kakovosti in kadrovskega vodenja,
  - izdatkov pri zasnovi, prirejanju in ovrednotenju usposabljanja, ki ga organizira Komisija v obliki tečajev, seminarjev in konferenc (inštruktorji, govorniki in njihovi potni stroški ter dnevnice, učni materiali),
  - stroškov udeležbe zunanjega usposabljanja in vključitve v pomembne profesionalne organizacije,
  - izdatkov, povezanih s praktičnimi vidiki organiziranja takšnih tečajev, za uporabo prostorov in prevoz ter stroškov hrane in nastanitve za udeležence tečajev, kjer je organizirano tudi bivanje,
  - izdatkov za usposabljanje, povezanih z objavljanjem in informiranjem, s pridruženimi spletnimi stranmi na internetu in z nakupom učne opreme, naročinami in licencami za študij na daljavo, ter izdatkov za knjige, tisk in multimedijske proizvode,
  - financiranja pripomočkov za poučevanje,

KOMISIJA

NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

**POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM** (nadaljevanje)

**XX 01 02** (nadaljevanje)

XX 01 02 11 (nadaljevanje)

- naslednjih izdatkov za informacijske in vodstvene sisteme:
  - pogodbenega razvoja in vzdrževanja vodstvenih in informacijskih sistemov,
  - pridobitve celotnih (na ključ) informacijskih in vodstvenih sistemov na področju upravnega vodenja (osebje, proračun, finance, obračuni itd.),
  - študij, dokumentacije in usposabljanja v zvezi s temi sistemi in projektne vodenja,
  - pridobitve veščin in strokovnega znanja na področju informacijske tehnologije za vse oddelke: kakovost, varnost, tehnologija, razvojna metodologija, vodenje informacijske tehnologije itd.,
  - tehnične podpore tem sistemom in tehničnega dela, potrebnega za zagotovitev ustreznega delovanja.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju naslednjih izdatkov v okoliščinah medinstitucionalnega sodelovanja in storitev ter dejavnosti:

- naslednjih izdatkov usposabljanja in nadaljnega usposabljanja konferenčnih tolmačev:
  - finančnih prispevkov za projekte in programe, ki so organizirani v ustrezno kvalificiranih izobraževalnih ali podiplomskih ustanovah za namene usposabljanja konferenčnih tolmačev,
  - dodelitev finančnih pomoči tolmačem pripravnikom kot prispevek za stroške podiplomskega usposabljanja,
  - dodelitev finančnih študijskih pomoči, da se omogoči tolmačem, da se naučijo dodatnih delovnih jezikov,
- vseh izdatkov za informacijsko tehnologijo za Skupno službo za konferenčno tolmačenje, zlasti izdatkov za informacijske in vodstvene sisteme, pisarniško avtomatizacijo in infrastrukturo, osebne računalnike, strežnike in povezano infrastrukturo, periferne enote (tiskalniki, skenerji itd.), pisarniško opremo (fotokopirni stroji, telefaksi, pisalni stroji, diktafoni itd.) in splošnih izdatkov za omrežja, podporo, pomoč uporabnikom, usposabljanje za IT in selitve,
- izdatkov za organizacijo jezikovnih tečajev, nakup materiala in dokumentacije ter svetovanja strokovnjakov.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju:

- študije o modelu financiranja, v katerega so vključena tveganja glede epidemij med živino,
- študije izvedljivosti o uvedbi sistema zavarovanja za kmetijski sektor,
- študije o kazenskih registrih,
- študije izvedljivosti za vzpostavitev Evropskih mirovnih enot,
- študije o zmanjšanju izgub prihodkov, zlasti zaradi goljufij v zvezi z davkom na dodano vrednost,
- študije o demografskih trendih, vključno s priporočili za ukrepe na tem področju,
- študije za ocenitev ter izvajanje analize stroškov in koristi biotehnologije ter genetskega inženiringa, vključno z GSO (genetsko spremenjenimi organizmi); cilj študije je izvesti poglobljeno oceno ter analizo stroškov in koristi o možnostih, ki jih nudita biotehnologija in genski inženiring, ter s tem povezanih tveganjih, tudi v medicini in kmetijstvu, ob upoštevanju lizbonske strategije, kopenhagenskih okoljskih meril in trajnostnega razvoja v okviru Agende 21,
- študije izvedljivosti o uvedbi jamstvenega sklada v sektorju sadja in zelenjave,
- študije o ukrepih za boj proti propadanju gozdov v Evropski uniji,
- študije o vplivu ptic selivk na širjenje nalezljivih bolezni,
- študije o hrani, kemičnih izdelkih in zdravju,
- študije o razporeditvi vodnih virov v Evropski uniji in možnostih za popravo obstoječih neravnotežij,
- študije o izboljšanju odnosov med bankami in podjetji v državah EU,
- študije izvedljivosti upravičenega dostopa na trg/upravičene zunanje zaščite,
- študije za evidentiranje podatkov o konkurenčnosti teritorialnih sistemov,
- študije o soobstoju gensko spremenjenih in tradicionalnih ter/ali organskih kultur,



KOMISIJA  
NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNYM PODROČJEM

## POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNYM PODROČJEM (nadaljevanje)

## XX 01 02 (nadaljevanje)

## XX 01 02 11 (nadaljevanje)

- študije za oceno stroškov sanacije stanovanjskih objektov iz betonskih elementov,
- študije o nasilju v družini.

Zadnji predlog Komisije o spremembi obstoječe uredbe o komitologiji (COM(2002) 719) je v obravnavi že več let. Komisija je svoj predlog spremenila aprila 2004 (COM(2004) 324), Svet pa o njem še ni odločil. V številnih zakonodajnih postopkih (predlog Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o preoblikovanju Direktive 2000/12/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. marca 2000 o začetku opravljanja in opravljanju kreditnih institucij (COM(2004) 486), predlog Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o preoblikovanju Direktive 93/6/EGS z dne 15. marca 1993 o kapitalski ustreznosti investicijskih družb in kreditnih institucij (COM(2004) 486) itd.) vprašanja komitologije povzročajo resne težave Parlamentu. Evropski parlament in Svet morata imeti enakovredno vlogo pri nadzoru izvršilnih pristojnosti Komisije, da bi se spoštovale zakonodajne pristojnosti Evropskega parlamenta iz člena 251 Pogodbe ES. V ta namen Evropski parlament poziva k spremembi Sklepa Sveta 1999/468/ESz dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil (UL L 184, 17.7.1999, str. 23).

Da bi Evropski parlament ohranil svoje zakonodajne pristojnosti, je pomembno, da lahko odloča o preklicu prenosa pooblastil, dodeljenih Komisiji, ter tudi prepreči začetek veljavnosti izvedbenih ukrepov. Zato bo Evropski parlament sprostil rezervo, ko:

- bo dano trimesečno obdobje, da se omogoči Parlamentu preučitev in, če je primerno, pripravo mnenja ob popolnem poznavanju dejstev o vseh izvedbenih ukrepih, ki jih je predložila Komisija,
- se zagotovi, da bo uporaba določb direktive, ki določa sprejetje tehničnih pravil in odločitev, začasno prekinjena po določenem obdobju, ki sledi njenemu vstopu v veljavo; Evropski parlament in Svet na predlog Komisije obnovita ustrezne določbe v skladu s postopkom, določenim v členu 251 Pogodbe ES, in jih v ta namen pregledata pred iztekom zgoraj navedenega obdobja.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatke za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Prihodki iz prispevkov držav EFTA k splošnim stroškom Skupnosti v skladu s členoma 76 in 82 Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru omogočajo vknjižbo dodatnih sredstev v zadevnih proračunskih postavkah v skladu s Finančno uredbo. Znesek takšnih prihodkov je ocenjen na 1 067 000 EUR.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 2 264 400 EUR.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

## KOMISIJA

## NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

## POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM (nadaljevanje)

## XX 01 02 (nadaljevanje)

## XX 01 02 12 Drugi odhodki delegacij Skupnosti za upravljanje

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
XX 01 02 12	Drugi odhodki delegacij Skupnosti za upravljanje				
XX 01 02 12 01	Stroški za službena potovanja in konference ter reprezentančni stroški	5	14 632 000	12 020 000	13 388 410,81
XX 01 02 12 02	Nadaljnje usposabljanje uradnikov	5	1 001 000	1 265 000	950 167,05
	Postavka XX 01 02 12 – Skupaj		15 633 000	13 285 000	14 338 577,86

*Opombe*

V zvezi s postavkami 19 01 02 11, 20 01 02 11, 21 01 02 11 in 22 01 02 11, ki se nanašajo na delegacije Evropske skupnosti zunaj Skupnosti in delegacije pri mednarodnih organizacijah, ki se nahajajo znotraj Skupnosti, so ta sredstva namenjena kritju:

- raznih stroškov in dodatkov za drugo osebje,
- pridobitve, zamenjave, pretvorbe in vzdrževanja medicinske opreme, ki je nameščena pri delegacijah,
- izdatkov, ki se nanašajo na stroške zdravniških pregledov uradnikov, vključno z opravljenimi analizami in testi kot del takšnih pregledov, kulturne dejavnosti in pobude za spodbujanje družbenih stikov,
- izdatkov, nastalih pri nadaljnjem usposabljanju in prekvalificiranju (jezikovni tečaji za nove sodelavce, oblike osebnega razvoja za osebje, informiranje o uporabi modernih tehnik, seminarji in tečaji usposabljanja o obdelavi podatkov in vodenju pogajanj),
- nakupa potrebne opreme in dokumentacije ter stroškov analiziranja dejavnosti in struktur po oddelkih,
- nespremenljivega dodatka, ki pripada uradnikom, ki imajo redno stroške reprezentance zaradi svojih nalog, in nadomestil stroškov, nastalih pooblaščenim uradnikom Komisije pri zastopanju Komisije v interesu službe in zaradi njihovih nalog (v primeru delegacij na ozemlju Skupnosti se del stroškov nastanitve pokrije s fiksnim dodatkom za reprezentanco),
- odhodki za potne stroške, plačila dnevnic za službena potovanja ter za dodatne ali izredne stroške, nastale med službenim potovanjem uradnikov in drugega osebja Komisije.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 17 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

KOMISIJA  
NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

**POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM** (nadaljevanje)

**XX 01 03 Zgradbe in z njimi povezani odhodki**

XX 01 03 01 Odhodki Komisije za zgradbe in z njimi povezani odhodki

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
XX 01 03 01	Odhodki Komisije za zgradbe in z njimi povezani odhodki				
XX 01 03 01 01	Nakup ali najem stavb	5	228 424 000	206 771 000	157 554 844,27
XX 01 03 01 02	Odhodki za zgradbe	5	108 787 000	95 725 000	104 407 912,39
XX 01 03 01 03	Oprema in pohištvo	5	79 221 000	77 783 238	87 658 702,48
XX 01 03 01 04	Storitve in drugi odhodki za poslovanje	5	49 790 000	45 801 065	59 033 677,80
	Postavka XX 01 03 01 – Skupaj		466 222 000	426 080 303	408 655 136,94

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov, nastalih na ozemlju Skupnosti:

- najema in zakupa zemljišč, ki se nanašata na zasedene zgradbe ali dele zgradb, in najema konferenčnih dvoran, prostorov za shranjevanje, garaž in parkirišč,
- stroškov nakupa ali zakupa zgradb,
- gradnje zgradb,
- plačila zavarovalnih premij na zgradbah ali delih zgradb, ki jih zaseda institucija,
- stroškov za vodo, plin, elektriko in ogrevanje,
- stroškov vzdrževanja, izračunanih na osnovi obstoječih pogodb, za prostore, dvigala, centralno ogrevanje, klimatske naprave, itd.; stroškov za redno čiščenje, vključno z nakupom izdelkov za vzdrževanje, pranje in kemično čiščenje, za prepleskanje, popravila in potrošni material za vzdrževanje (pred sklenitvijo ali obnovitvijo pogodb za znesek, ki presega 300 000 EUR, in zaradi racionaliziranja stroškov se mora Komisija posvetovati z drugimi institucijami glede pogojev (cena, izbrana valuta, indeksiranje, trajanje in druga določila), ki jih sprejmejo le-te za podobne pogodbe),
- izdatkov za selektivno ločevanje, skladiščenje in odstranjevanje odpadkov,
- stroškov obnove zgradb, npr. spremembe s predelitvijo, predelave tehničnih instalacij in drugih specialističnih del (na ključavnicah, električni opremi, vodovodnih instalacijah, pleskanje, talne obloge itd.), in stroškov sprememb kabelskih povezav, povezanih s pritklinami, ter stroškov potrebne opreme (pred sklenitvijo ali obnovitvijo pogodb za znesek, ki presega 300 000 EUR, in zaradi racionaliziranja stroškov se mora Komisija posvetovati z drugimi institucijami glede pogojev (cena, izbrana valuta, indeksiranje, trajanje in druga določila), ki jih sprejmejo le-te za podobne pogodbe),
- stroškov, ki zadevajo fizično in materialno varnost oseb in lastnine, zlasti pogodb za varovanje zgradb, vzdrževanje varnostnih naprav in nakup manjših delov opreme (pred sklenitvijo ali obnovitvijo pogodb za znesek, ki presega 300 000 EUR, in zaradi racionaliziranja stroškov se mora Komisija posvetovati z drugimi institucijami glede pogojev (cena, izbrana valuta, indeksiranje, trajanje in druga določila), ki jih sprejmejo le-te za podobne pogodbe),
- izdatkov, povezanih z zdravjem in varnostjo oz. varstvom posameznikom pri delu, zlasti nakupa, najema in vzdrževanja protipožarne opreme, zamenjave opreme za protipožarne ograje in stroškov inšpekcij po zakonu (pred sklenitvijo ali obnovitvijo pogodb za znesek, ki presega 300 000 EUR, in zaradi racionaliziranja stroškov se mora Komisija posvetovati z drugimi institucijami glede pogojev (cena, izbrana valuta, indeksiranje, trajanje in druga določila), ki jih dobijo le-te za podobne pogodbe),
- stroškov pravnega, finančnega in tehničnega svetovanja pred pridobitvijo, najemom ali gradnjo zgradb,
- drugih izdatkov za zgradbe, zlasti plačil upravljanja v zgradbah z več najemniki, stroškov pregledov prostorov in komunalnih storitev (čiščenje ulic in vzdrževanje, pobiranje odpadkov itd.),

KOMISIJA

NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

## POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM (nadaljevanje)

## XX 01 03 (nadaljevanje)

## XX 01 03 01 (nadaljevanje)

- plačil za tehnično pomoč, ki se nanaša na večje operacije opremljanja prostorov,
- nakupa, najema ali zakupa, vzdrževanja, popravil, namestitve in obnove tehnične opreme in instalacij, in zlasti:
  - opreme (vključno s fotokopirnimi stroji) za proizvodnjo, reprodukcijo in arhiviranje dokumentov v kakršni koli obliki (papir, elektronski mediji itd.),
  - avdiovizualne opreme, knjižnic in opreme za tolmačenje (kabine, slušalke in preklopne enote za simultano prevajanje itd.),
  - opreme za kuhinje in restavracije,
  - različnih orodij za delavnice, namenjene vzdrževanju,
  - naprav, potrebnih za invalidne uradnike,
  - kot tudi študij, dokumentacije in usposabljanja v zvezi s takšno opremo (pred sklenitvijo ali obnovitvijo pogodb za znesek, ki presega 300 000 EUR, in zaradi racionaliziranja stroškov se mora Komisija posvetovati z drugimi institucijami glede pogojev (cena, izbrana valuta, indeksiranje, trajanje in druga določila), ki jih sprejmejo le-te za podobne pogodbe),
- nakupa, najema, vzdrževanja in popravila pohištva, in zlasti:
  - nakupa pisarniškega pohištva in specializiranega pohištva, vključno z ergonomskim pohištvom, policami za arhiv itd.,
  - zamenjave izrabljenega in polomljenega pohištva,
  - oskrbe s posebno opremo za knjižnice (kartični indeksi, police, kataloške enote itd.),
  - posebne oprema za menze in restavracije,
  - najema pohištva,
  - vzdrževanja pohištva in stroškov popravil (pred sklenitvijo ali obnovitvijo pogodb za znesek, ki presega 300 000 EUR, in zaradi racionaliziranja stroškov se mora Komisija posvetovati z drugimi institucijami glede pogojev (cena, izbrana valuta, indeksiranje, trajanje in druga določila), ki jih sprejmejo le-te za podobne pogodbe),
- nakupa, najema, vzdrževanja in popravil vozil, in zlasti:
  - novih nakupov vozil,
  - zamenjave vozil, ki so med letom dosegla skupno število prevoženih km, ki upravičuje zamenjavo,
  - stroškov najema avtomobilov za krajša ali daljša obdobja, ko povpraševanje presega zmogljivosti voznega parka,
  - stroškov vzdrževanja, popravil in zavarovanja službenih vozil (gorivo, olje, pnevmatike, cevi, različni materiali, rezervni deli, orodje itd.),
  - raznih vrst zavarovanj (zlasti zavarovanja avtomobilske odgovornosti in zavarovanja proti tatvini) in stroškov zavarovanja, ki so navedeni v členu 75 Finančne uredbe,
- izdatkov za delovno opremo, še zlasti:
  - nakupa uniform za kurirje in voznike,
  - nakupa in čiščenja delovnih oblačil za osebje v delavnicah in tisto, ki opravlja takšno delo, da je potrebna osebna zaščitna oprema za zaščito pred neugodnimi vremenskimi razmerami, neobičajno veliko obrabo in umazanijo,
  - nakupa in nadomestila stroškov za vsako opremo, ki je lahko potrebna po direktivah Sveta 89/391/EGS in 90/270/EGS,
- selitev oddelkov in reorganizacij ter rokovanja (prevzem, shranjevanje, dostava) z opremo, pohištvom in pisarniškim materialom,
- drugih operativnih izdatkov, kot:
  - izdatkov za opremljanje zgradb s telekomunikacijami, zlasti nakupa, najema, namestitve in vzdrževanja telefonskih central in distributerjev, avdio in video konferenc, interfona in sistemov mobilne telefonije, ter izdatkov za podatkovna omrežja (oprema in vzdrževanje) in s tem povezane storitve (vodenje, podpora, dokumentacija, namestitvev in odstranitev),

## POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM (nadaljevanje)

## XX 01 03 (nadaljevanje)

## XX 01 03 01 (nadaljevanje)

- nakupa, najema ali zakupa računalnikov, terminalov, mini računalnikov, periferne opreme, priključnih naprav in potrebne programske opreme,
- nakupa, najema ali zakupa opreme, ki se uporablja za predstavitev informacij v tiskani obliki, npr. tiskalnikov, tele-faksov, fotokopirnih strojev, skenerjev in kopirne opreme za mikrofilme,
- nakupa, najema ali zakupa pisalnih strojev, urejevalnikov besedil ali druge elektronske pisarniške opreme,
- namestitve, konfiguracije, vzdrževanja, študij, dokumentacije in dobave v povezavi s to opremo,
- financiranja razvoja in uporabe internetne strani Europa: Europa je skupni strežnik za vse evropske institucije in omogoča vsem državljanom Evrope, kjer koli se že nahajajo, da dobijo sprotne spletne informacije o ciljih Evropske unije, strukturi njenih institucij, aktualnih politikah in tistih, ki se bodo izvajale. Namenjena je tudi kot neke vrste poštni nabiralnik, da lahko državljani komunicirajo z različnimi institucijami. Ob ustreznem času bodo oddelki, ki jih to zadeva, poslali Evropskemu parlamentu poročilo o dejavnosti na spletni strani Europa, vključno z medinstitucionalnimi stranmi, in razvoju poštnega nabiralnika ter pomoči, ki jo nudijo članom Evropskega parlamenta pri njihovih komunikacijah s splošno javnostjo (dejanske informacije),
- izdatkov za poslovanje restavracij, kavarn in menz, še zlasti stroškov opreme in nakupa različnih zalog, izdatkov za sprotne spremembe in obnovitve opreme in večjih izdatkov za spremembe in obnovitve, ki se morajo jasno razlikovati od sedanjih sprememb, vzdrževanja in popravil,
- izdatkov za izdelavo in razvoj intranetne strani Komisije (Intracomm) in objave tedenskega *Commission en direct*,
- stroškov naročnin in dostopa do elektronskih informacijskih storitev in zunanjih baz podatkov ter nakupa elektronskih medijev (CD ROM-i itd.),
- usposabljanja in podpore, potrebnih za dostop do teh informacij,
- stroškov nakupa papirja, ovojníc, pisarniškega materiala in materiala za tiskarne ter tiskarskih del, ki so bila oddana zunanjim izvajalcem storitev,
- izdatkov za poštno in dostavne stroške za običajno pošto, za poročila in objave, za poštno in druge pakete, poslano letalsko, po morju ali železnici, in za interno poštno službo Komisije,
- stroškov naročnin in stroškov kabelskih in radijskih komunikacij (fiksni in mobilni telefoni, teleks, telegraf, televizija, telekonferenice in video-konferenice), izdatkov za omrežja za prenos podatkov, telematske storitve in podobno ter za nakup imenikov,
- stroškov notranjega telefonskega omrežja in računalniških povezav ter mednarodnih prenosnih vodov med kraji, kjer so uradi Skupnosti,
- tehničnih in logističnih podpor, usposabljanja in drugih dejavnosti splošnega interesa, ki se nanašajo na računalniško in programsko opremo, splošnega računalniškega usposabljanja, naročnin za tehnično dokumentacijo, bodisi na papirju bodisi v elektronski obliki, itd., zunanjšega operativnega osebja, pisarniških storitev, članarin za mednarodne organizacije itd., študij o varstvu in zagotavljanju kakovosti, ki se nanašajo na računalniško opremo in programsko opremo,
- izdatkov za Računalniški center:
  - nakupa, najema ali zakupa računalnikov, periferne opreme in programske opreme za Računalniški center ter stroškov pomožnega sistema,
  - vzdrževanja, podpore, študij, dokumentacije, usposabljanja in zalog v zvezi s to opremo in zunanjim operativnim osebjem,
  - razvoja in vzdrževanja po pogodbi potrebne programske opreme za poslovanje Računalniškega centra.

Sredstva za poravnavanje ustreznih izdatkov v zvezi z raziskavami se vnesejo v različne postavke v členu 01 05 zadevnih naslovov (poglavij).

KOMISIJA

NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM (nadaljevanje)

XX 01 03 (nadaljevanje)

XX 01 03 01 (nadaljevanje)

Ta sredstva krijejo izdatke, nastale na ozemlju Skupnosti, z izjemo uradov Skupnosti, za katere se vnesejo izdatki v postavko 16 01 03 02.

Prihodki iz prispevkov držav EFTA k splošnim stroškom Skupnosti v skladu s členoma 76 in 82 Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru omogočajo vknjižbo dodatnih sredstev v zadevnih proračunskih postavkah v skladu s Finančno uredbo. Znesek takšnih prihodkov je ocenjen na 760 000 EUR.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 3 398 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvedbi ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (UL L 183, 29.6.1989, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

Direktiva Sveta 90/270/EGS z dne 29. maja 1990 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za delo s slikovnimi zasloni (peta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 156, 21.6.1990, str. 14).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

XX 01 03 02 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki delegacij Skupnosti

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
XX 01 03 02	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki delegacij Skupnosti				
XX 01 03 02 01	Nakup ali najem stavb in s tem povezani odhodki	5	84 844 000	79 360 000	72 102 821,85
XX 01 03 02 02	Oprema, pohištvo, dobave in storitve	5	38 965 000	36 353 000	39 151 807,38
	Postavka XX 01 03 02 – Skupaj		123 809 000	115 713 000	111 254 629,23

*Opombe*

V zvezi s postavkami 19 01 03 02, 20 01 03 02, 21 01 03 02 in 22 01 03 02, ki se nanašajo na delegacije Evropske skupnosti zunaj Skupnosti in delegacije pri mednarodnih organizacijah, ki se nahajajo znotraj Skupnosti, so ta sredstva namenjena kritju:

- glede najemnin in drugih stroškov za zgradbe za delegacije zunaj Skupnosti:
  - za vse zgradbe ali dele zgradb, ki jih zasedajo uradi delegacij zunaj Skupnosti ali uradniki na delovnih mestih zunaj Skupnosti: kritju najemnin in davkov, zavarovalnih premij, obnov in večjih popravil, rutinskih izdatkov za varnost oseb in varovanje blaga (šifrirni stroji, sefi, varovalne palice na oknih itd.),
  - za vse zgradbe ali dele zgradb, ki jih zasedajo uradi delegacij zunaj Skupnosti, in za rezidence vodij delegacij: kritju stroškov vode, plina, elektrike in goriva, vzdrževanja in popravil, selitev, obnov in drugih rutinskih izdatkov (lokalni davki za vzdrževanje ulic in zbiranje odpadkov in nakup znakov in kažipotov),

KOMISIJA  
NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

## POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM (nadaljevanje)

## XX 01 03 (nadaljevanje)

## XX 01 03 02 (nadaljevanje)

- glede najemnin in drugih stroškov za zgradbe znotraj ozemlja Skupnosti:
  - za vse zgradbe ali dele zgradb, ki jih zasedajo uradi delegacij: kritju najemnin, stroškov vode, plina, elektrike in ogrevanja, zavarovalnih premij, vzdrževanja in popravil, obnov in večjih popravil, izdatkov, ki se nanašajo na varnost, zlasti na pogodbe za nadzor in najem ter dodatno polnjenje gasilnih aparatov, na nakup in vzdrževanje protipožarne opreme, na zamenjavo opreme gasilcev prostovoljcev in na zakonske inšpekcije itd.,
  - za zgradbe ali dele zgradb, ki jih zasedajo uradniki: kritju povračila izdatkov, ki se nanašajo na varovanje stanovanj,
- izdatkov, nastalih pri nakupu gradbenega zemljišča in zgradb (nakup ali najem z možnostjo odkupa) ali gradnji uradov/pisarn ali drugih nastanitvenih možnosti, vključno s stroški predhodnih študij in raznih honorarjev,
- nakupa, najema, zakupa, vzdrževanja in popravil pohištva in opreme, zlasti avdiovizualne, arhivske, tiskarske, knjižnične, prevajalske in specializirane pisarniške opreme (fotokopirni stroji, čitalniki-tiskalniki (skenerji), telefaksi itd.), kot tudi pridobitve dokumentacije in zalog materiala za to opremo,
- nakupa, vzdrževanja in popravil tehnične opreme, kot so generatorji, klimatske naprave itd., in namestitve opreme in naprav za dobro počutje delegacij,
- nakupa, zamenjave, najema, zakupa, vzdrževanja in popravil vozil, vključno z orodji,
- zavarovalnih premij za voznike,
- nakupa knjig, dokumentov in drugih neperiodičnih publikacij, vključno s posodobitvami, in naročnin na časopise, periodični tisk in različne publikacije ter stroškov vezanja in drugih stroškov za arhiviranje publikacij,
- naročnin pri tiskovnih agencijah,
- nakupa papirja, ovojníc, pisarniškega materiala in materiala za razmnoževanje ter tiskarskih storitev, oddanih zunanjim izvajalcem,
- prevoza in carinjenja opreme, nakupa in čiščenja uniform za kurirje v zgradbi, voznike itd., različnih vrst zavarovanj (zlasti zavarovanj odgovornosti proti tretji osebi in tatvini), izdatkov za interne sestanke (pijača, hrana/prigrizki ob posebnih priložnostih), stroškov udeležbe na konferencah in simpozijih ter članarin za strokovna in znanstvena združenja,
- stroškov študij, analiz in posvetov, povezanih z administrativnim poslovanjem delegacij in vsemi drugimi izdatki za poslovanje, ki niso posebej navedeni v drugih postavkah tega člena,
- poštnih in dostavnih stroškov za pošto, poročila in objave ter pristojbin za poštno in druge pakete, poslano po zračni pošti, po kopnem, morju ali železnici,
- stroškov diplomatske pošte,
- vseh izdatkov za pohištvo in opremo za nastanitev, ki je na voljo uradnikom,
- nakupa, najema ali zakupa opreme za obdelavo podatkov (računalniki, terminali, mini računalniki, periferna oprema, priključne naprave) s potrebno programsko opremo,
- nakupa, najema ali zakupa opreme za razmnoževanje informacij na papirju, kot so tiskalniki in skenerji,
- nakupa, najema ali zakupa telefonskih central in stikalnih plošč ter opreme za prenos podatkov s potrebno programsko opremo,
- stroškov naročnin in fiksnih stroškov kabelskih in radijskih komunikacij (telefon, telegraf, teleks, telefaks), izdatkov za omrežja za prenos podatkov, telematske storitve itd., in nakupa imenikov,

KOMISIJA

NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM (nadaljevanje)

XX 01 03 (nadaljevanje)

XX 01 03 02 (nadaljevanje)

- stroškov namestitve, konfiguracije, vzdrževanja, pomoči, dokumentacije in dobave materiala v povezavi s to opremo,
- vseh izdatkov za aktivne varnostne operacije v delegacijah v nujnih primerih.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 180 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

**XX 01 05** ***Odhodki za aktivno zaposlene v posrednem raziskovanju***

XX 01 05 01 Plačila in nadomestila za aktivno zaposlene v posrednem raziskovanju

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
182 760 000	174 367 000	162 705 889,—

*Opombe*

Naslednje pripombe veljajo za vsa področja (podjetništvo, energetika in promet, raziskave, informacijska družba in mediji, ribištvo), vključena v posredne ukrepe iz šestega okvirnega programa za raziskave.

Ta sredstva zajemajo odhodke za osebje iz Kadrovskih predpisov za zasedbo delovnih mest po odobrenih kadrovskih načrtih v okviru posrednih dejavnosti iz jedrskih in nejedrskih programov.

Razčlenitev teh sredstev za odhodke za zaposlene je naslednja:

Program	Odobritev sredstev
Okvirni program (jedrski)	32 018 000
Okvirni program (nejedrski)	150 742 000
Skupaj	182 760 000

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2002/668/Euratom z dne 3. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za jedrske raziskave in izobraževanje, ki prispeva tudi k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 34), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2004/444/Euratom (UL L 127, 29.4.2004, str. 112).

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in k inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen z Odločbo št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).

Odločba Sveta 2002/837/Euratom z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa (Euratom) za raziskave in izobraževanje o jedrski energiji (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 74).



KOMISIJA  
NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

**POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM** (nadaljevanje)

**XX 01 05** (nadaljevanje)

XX 01 05 02 Zunanje osebje v posrednem raziskovanju

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
42 967 000	43 338 000	42 485 450,46

*Opombe*

Naslednje pripombe veljajo za vsa področja (podjetništvo, energetika in promet, raziskave, informacijska družba in mediji, ribištvo), vključena v posredne ukrepe iz šestega okvirnega programa za raziskave.

Ta sredstva zajemajo odhodke za zunanje osebje za celotno upravljanje raziskav v obliki posrednih dejavnosti iz jedrskih in nejedrskih programov.

Razčlenitev teh sredstev za odhodke za zaposlene je naslednja:

Program	Odobritev sredstev
Okvirni program (jedrski)	1 509 000
Okvirni program (nejedrski)	41 458 000
Skupaj	42 967 000

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2002/668/Euratom z dne 3. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za jedrske raziskave in izobraževanje, ki prispeva tudi k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 34), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2004/444/Euratom (UL L 127, 29.4.2004, str. 112).

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in k inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen z Odločbo št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).

Odločba Sveta 2002/837/Euratom z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa (Euratom) za raziskave in izobraževanje o jedrski energiji (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 74).

XX 01 05 03 Drugi odhodki za upravljanje v posrednem raziskovanju

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
79 779 000	72 310 000	66 835 648,93

*Opombe*

Naslednje pripombe veljajo za vsa področja (podjetništvo, energetika in promet, raziskave, informacijska družba in mediji, ribištvo), vključena v posredne ukrepe iz šestega okvirnega programa za raziskave.

KOMISIJA

NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM (nadaljevanje)

XX 01 05 (nadaljevanje)

XX 01 05 03 (nadaljevanje)

Ta sredstva zajemajo druge upravne odhodke za celotno upravljanje raziskav v obliki posrednih dejavnosti iz jedrskih in nejedrskih programov.

Razčlenitev teh sredstev za odhodke za zaposlene je naslednja:

Program	Odobritev sredstev
Okvirni program (jedrski)	6 019 000
Okvirni program (nejedrski)	73 760 000
Skupaj	79 779 000

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2002/668/Euratom z dne 3. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za jedrske raziskave in izobraževanje, ki prispeva tudi k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 34), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2004/444/Euratom (UL L 127, 29.4.2004, str. 112).

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in k inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen z Odločbo št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).

Odločba Sveta 2002/837/Euratom z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa (Euratom) za raziskave in izobraževanje o jedrski energiji (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 74).

*NASLOV 01*  
**GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE**



KOMISIJA  
NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

**NASLOV 01**  
**GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE**

**Splošni cilji**

Ukrep na tem področju je namenjen zagotavljanju nemotenega delovanja ekonomske in monetarne unije (EMU) znotraj in zunaj Evropske unije s pospeševanjem usklajevanja gospodarske politike, izvajanjem gospodarskega nadzora ter zagotavljanjem Komisiji in drugim institucijam Skupnosti visoko kakovostne ocene politik in svetovanja pri gospodarskih in finančnih vprašanjih. To vključuje spremljanje gospodarskega razvoja v Uniji in tretjih državah, sodelovanje z mednarodnimi organizacijami in spremljanje mednarodnih finančnih tem. Operativne dejavnosti vključujejo izvajanje programov financiranja naložb EU v imenu drugih oddelkov Komisije v tesnem sodelovanju z EIB, EIS in EBOR ter posle finančnega trga (najemanje in dajanje posojil, dejavnost zakladnice in upravljanje Jamstvenega sklada kakor tudi makrofinančna pomoč tretjim državam).

Glavni cilj za leto 2006 je okrepitev gospodarskega upravljanja v Uniji, katerega namen je povečanje prispevka javnih financ in drugih gospodarskih politik k rasti in zaposlovanju v skladu z lizbonsko strategijo poleg zagotavljanja bistvenih proračunskih ciljev dobrih in trdnih javnih financ s pomočjo izvajanja spremenjenega Pakta stabilnosti in rasti. Vključevanje novih držav članic v EMU se bo nadaljevalo v letu 2006, pri čemer se pričakuje, da bodo nekatere od njih sodelovale v mehanizmu deviznih tečajev (MDT II) in posledično v območju eura. Poleg tega je treba pripraviti polno vključitev Bolgarije in Romunije v okvir usklajevanja gospodarske politike Skupnosti zaradi njenega pristopa v letu 2007. Prav tako bodo v letu 2006 izvedeni novi finančni instrumenti, predvsem za projekte vseevropskega prometnega omrežja, za projekte RTR in za MSP, da se tako podpreta lizbonska strategija in evropska pobuda za rast.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
01 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE“	62 969 901	62 969 901	58 265 062	58 265 062	60 785 493,13	60 785 493,13
01 02	EKONOMSKA IN MONETARNA UNIJA	11 400 000	11 400 000	10 000 000	8 000 000	8 205 621,77	2 085 333,16
01 03	MEDNARODNE EKONOMSKE IN FINANČNE ZADEVE	71 136 000	75 006 000	82 200 000	96 638 000	81 605 322,97	30 576 077,70
01 04	FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI	320 641 185	320 341 185	302 294 577	299 978 077	281 755 436,39	262 089 798,07
	<b>Naslov 01 – Skupaj</b>	<b>466 147 086</b>	<b>469 717 086</b>	<b>452 759 639</b>	<b>462 881 139</b>	<b>432 351 874,26</b>	<b>355 536 702,06</b>

KOMISIJA

NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

**NASLOV 01**  
**GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE**

**POGLAVJE 01 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE“**

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
01 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE“				
<b>01 01 01</b>	<b><i>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Gospodarske in finančne zadeve“</i></b>	5	43 508 862 <sup>(1)</sup>	39 009 387 <sup>(2)</sup>	40 421 356,80
<b>01 01 02</b>	<b><i>Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Gospo- darske in finančne zadeve“</i></b>				
01 01 02 01	Zunanje osebe	5	3 839 607	3 983 175	4 515 178,52
01 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5	3 429 636 <sup>(3)</sup>	4 546 428 <sup>(4)</sup>	5 270 834,79
	Člen 01 01 02 – Vmesni seštevek		7 269 243	8 529 603	9 786 013,31
<b>01 01 03</b>	<b><i>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Gospodarske in finančne zadeve“</i></b>	5	12 191 796	10 726 072	10 578 123,02
	<b>Poglavje 01 01 – Skupaj</b>		<b>62 969 901</b>	<b>58 265 062</b>	<b>60 785 493,13</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 462 486 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 72 342 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 1 866 781 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 507 520 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA  
NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

**POGLAVJE 01 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE“** (nadaljevanje)

**01 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Gospodarske in finančne zadeve“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
43 508 862 <sup>(1)</sup>	39 009 387 <sup>(2)</sup>	40 421 356,80

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 462 486 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 72 342 EUR je vpisana v členu 31 01.

**01 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Gospodarske in finančne zadeve“**

01 01 02 01 Zunanje osebe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 839 607	3 983 175	4 515 178,52

01 01 02 11 Drugi odhodki za upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 429 636 <sup>(1)</sup>	4 546 428 <sup>(2)</sup>	5 270 834,79

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 866 781 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 507 520 EUR je vpisana v členu 31 01.

**01 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Gospodarske in finančne zadeve“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
12 191 796	10 726 072	10 578 123,02

KOMISIJA

NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

## POGLAVJE 01 02 — EKONOMSKA IN MONETARNA UNIJA

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
01 02	EKONOMSKA IN MONETARNA UNIJA							
01 02 02	<i>Uskladitev in nadzor ekonomske in monetarne unije</i>	5	6 400 000	6 400 000	6 000 000	6 000 000	5 426 186,06	394 737,94
01 02 04	<i>Prince – Obveščanje o gospodarski in monetarni uniji, vključno z eurom</i>	3	5 000 000	5 000 000	4 000 000	2 000 000	2 779 435,71	1 690 595,22
	<b>Poglavje 01 02 – Skupaj</b>		<b>11 400 000</b>	<b>11 400 000</b>	<b>10 000 000</b>	<b>8 000 000</b>	<b>8 205 621,77</b>	<b>2 085 333,16</b>



KOMISIJA  
NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

**POGLAVJE 01 02 — EKONOMSKA IN MONETARNA UNIJA** (nadaljevanje)

**01 02 02 Uskladitev in nadzor ekonomske in monetarne unije**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
6 400 000	6 400 000	6 000 000	6 000 000	5 426 186,06	394 737,94

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	5 031 448	4 550 000	450 000	31 448		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	220 000	100 000 <sup>(1)</sup>	50 000	70 000		
Odobrena sredstva 2005	6 000 000	1 350 000	4 450 000	200 000		
Odobrena sredstva 2006	6 400 000	1 450 000	4 500 000	450 000		
Skupaj	17 651 448	6 000 000	6 400 000	4 801 448	450 000	

<sup>(1)</sup> 70 000 EUR odobritev, prenesenih iz prejšnjega leta, ni bilo porabljenih do 31.3.2005 in je zapadlo.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena pokrivanju stroškov prenosa ali nadaljevanja naslednjih raziskav v državah članicah in stroškov uvedbe raziskav v državah prosilkah:

- na podlagi sklepov, ki jih je sprejela Komisija dne 15. novembra 1961:
  - mesečni poslovni pregled Skupnosti (od 1962),
  - pregled gradbeništva (od 1963),
  - pregled kapitalskih vlaganj (od 1966),
  - pregled sektorja maloprodaje,
  - pregled storitvenega sektorja,
  - ad hoc pregled aktualnih vprašanj,
- na podlagi Sklepa Sveta z dne 15. septembra 1970:
  - pregled potrošnje Evropske gospodarske skupnosti (od 1972).

Ta sredstva so namenjena tudi kritju stroškov študij, analiz, ocenjevanja, publikacij, tehnične pomoči, nakupa podatkovnih baz in programske opreme ter za delno financiranje in podporo ukrepom, ki se nanašajo na:

- ekonomsko spremljanje, analizo kombinacije ukrepov in koordinacijo ekonomskih politik;
- zunanje vidike gospodarske in monetarne unije;
- makroekonomski razvoj v območju eura,
- spremljanje strukturnih reform in izboljšanje delovanja trgov v gospodarski in monetarni uniji;
- koordinacijo s finančnimi institucijami in analizo ter razvoj finančnih trgov;

KOMISIJA

NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

POGLAVJE 01 02 — EKONOMSKA IN MONETARNA UNIJA (nadaljevanje)

01 02 02 (nadaljevanje)

- sodelovanje z gospodarskimi subjekti in tistimi, ki odločajo na zgoraj navedenih področjih,
- širjenje gospodarske in monetarne unije.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 10 000 EUR.

01 02 04 **Prince – Obveščanje o gospodarski in monetarni uniji, vključno z eurom**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
5 000 000	5 000 000	4 000 000	2 000 000	2 779 435,71	1 690 595,22

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 910 008	1 200 000		710 008		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	4 000 000	800 000	3 000 000	200 000		
Odobrena sredstva 2006	5 000 000		2 000 000	2 500 000	500 000	
Skupaj	10 910 008	2 000 000	5 000 000	3 410 008	500 000	

Opombe

Ta sredstva so namenjena za financiranje prednostnih informacijskih ukrepov, ki zadevajo različne politike Skupnosti o vseh vidikih pravil in delovanja EMU, koristi tesnejše koordinacije politik in strukturnih reform ter za ureditev ostalih informacijskih potreb državljanov, lokalnih oblasti in podjetij v zvezi z eurom.

Ta ukrep je namenjen temu, da bo omogočal komunikacijo in dialog med ljudmi Evropske unije in institucijami Skupnosti ter upošteval specifične nacionalne in regionalne značilnosti v tesnem sodelovanju z oblastmi držav članic.

Vključuje:

- partnerstvo z državami članicami, zlasti novimi državami članicami,
- čezmejno sodelovanje s podjetji in civilno družbo,
- informacijsko dejavnost v državah nečlanicah,
- razvoj informacijskih medijev (publikacije, spletne strani, razstave, avdio-vizualni proizvodi, informacije, posredovane po televiziji, raziskave mnenja itd.),
- sistematično sodelovanje poslancev Evropskega parlamenta v informacijskih kampanjah,
- poudarjanje mednarodne vloge eura in vrednosti mednarodno koordiniranih finančnih trgov.

KOMISIJA

NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

**POGLAVJE 01 02 — EKONOMSKA IN MONETARNA UNIJA** (nadaljevanje)**01 02 04** (nadaljevanje)

Komisija je sprejela dve sporočili za Evropski parlament, Svet, Ekonomsko-socialni odbor ter Odbor regij o novem okviru sodelovanja na področju dejavnosti v zvezi z informacijsko in komunikacijsko politiko Evropske unije (COM(2001) 354 konč. in COM(2002) 350 konč.). Ti sporočili predlagata medinstitucionalni okvir za sodelovanje med institucijami in z državami članicami za razvoj komunikacijske in informacijske strategije za Evropsko unijo.

Medinstitucionalna skupina za informiranje (IGI), ki ji sodelujejo Evropski parlament, Svet in Komisija, določa skupne smernice za medinstitucionalno sodelovanje v zadevah informacijske in komunikacijske politike EU. Usklajuje osrednje in decentralizirane javne dejavnosti informiranja o evropskih vprašanjih. Vsako leto poda IGI svoje mnenje o prednostnih nalogah za naslednje leto na podlagi informacij, ki jih priskrbi Komisija.

Poleg tega bo Komisija redno poročala ustreznemu odboru Evropskega parlamenta o izvajanju programa in načrtih za naslednje leto.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

## POGLAVJE 01 03 — MEDNARODNE EKONOMSKE IN FINANČNE ZADEVE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
01 03	MEDNARODNE EKONOMSKE IN FINANČNE ZADEVE							
<b>01 03 01</b>	<b><i>Evropska banka za obnovo in razvoj</i></b>							
01 03 01 01	Evropska banka za obnovo in razvoj – Zagotavljanje vplačanih deležev vpisanega kapitala	4	p.m.	8 438 000	p.m.	8 438 000	0,—	8 437 500,—
01 03 01 02	Evropska banka za obnovo in razvoj – Vpoklicani delež vpisanega kapitala	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>Člen 01 03 01 – Vmesni seštevek</i>		p.m.	8 438 000	p.m.	8 438 000	0,—	8 437 500,—
<b>01 03 02</b>	<b><i>Makroekonomska pomoč</i></b>							
01 03 02 01	Makroekonomska pomoč državam partnericam vzhodne Evrope in osrednje Azije	4	23 071 000	24 536 000	24 200 000	24 200 000	20 562 334,80	12 095 589,53
01 03 02 02	Makroekonomska pomoč državam zahodnega Balkana, katerih ne zadeva predpristopna strategija	4	48 065 000	42 032 000	58 000 000	64 000 000	61 042 988,17	10 042 988,17
	<i>Člen 01 03 02 – Vmesni seštevek</i>		71 136 000	66 568 000	82 200 000	88 200 000	81 605 322,97	22 138 577,70
	<b>Poglavje 01 03 – Skupaj</b>		<b>71 136 000</b>	<b>75 006 000</b>	<b>82 200 000</b>	<b>96 638 000</b>	<b>81 605 322,97</b>	<b>30 576 077,70</b>

KOMISIJA  
NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

**POGLAVJE 01 03 — MEDNARODNE EKONOMSKE IN FINANČNE ZADEVE** (nadaljevanje)

**01 03 01** *Evropska banka za obnovo in razvoj*

01 03 01 01 Evropska banka za obnovo in razvoj – Zagotavljanje vplačanih deležev vpisanega kapitala

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	8 438 000	p.m.	8 438 000	0,—	8 437 500,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	18 562 500	8 438 000	8 438 000	1 686 500		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.	p.m.				
Odobrena sredstva 2006	p.m.		p.m.			
Skupaj	18 562 500	8 438 000	8 438 000	1 686 500		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja zagotavljanja vplačanih deležev kapitala, ki ga je vpisala Evropska skupnost.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 90/674/EGS z dne 19. novembra 1990 o sklenitvi Sporazuma o ustanovitvi Evropske banke za obnovo in razvoj (UL L 372, 31.12.1990, str. 1).

Sklep Sveta 97/135/ES z dne 17. februarja 1997 o vpisu dodatnih lastniških deležev Evropske skupnosti v Evropski banki za obnovo in razvoj zaradi sklepa o podvojitvi kapitala EBOR (UL L 52, 22.2.1997, str. 15).

KOMISIJA

NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

POGLAVJE 01 03 — MEDNARODNE EKONOMSKE IN FINANČNE ZADEVE (nadaljevanje)

01 03 01 (nadaljevanje)

01 03 01 02 Evropska banka za obnovo in razvoj – Vpoklicani delež vpisanega kapitala

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.	p.m.				
Odobrena sredstva 2006	p.m.		p.m.			
Skupaj	p.m.	p.m.	p.m.			

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja v primeru vpoklica zneska kapitala, ki ga je vpisala Evropska skupnost.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 90/674/EGS z dne 19. novembra 1990 o sklenitvi Sporazuma o ustanovitvi Evropske banke za obnovo in razvoj (UL L 372, 31.12.1990, str. 1).

Sklep Sveta 97/135/ES z dne 17. februarja 1997 o vpisu dodatnih lastniških deležev Evropske skupnosti v Evropski banki za obnovo in razvoj zaradi sklepa o podvojitvi kapitala EBOR (UL L 52, 22.2.1997, str. 15).

KOMISIJA  
NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

**POGLAVJE 01 03 — MEDNARODNE EKONOMSKE IN FINANČNE ZADEVE** (nadaljevanje)

**01 03 02 Makroekonomska pomoč**

01 03 02 01 Makroekonomska pomoč državam partnericam vzhodne Evrope in osrednje Azije

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
23 071 000	24 536 000	24 200 000	24 200 000	20 562 334,80	12 095 589,53

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	15 543 210	6 615 000	8 735 000	193 210		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	24 200 000	17 585 000	6 615 000			
Odobrena sredstva 2006	23 071 000		9 186 000	13 885 000		
Skupaj	62 814 210	24 200 000	24 536 000	14 078 210		

*Opombe*

Namen te izjemne pomoči je olajšati finančne omejitve nekaterih tretjih držav, ki se nahajajo v makroekonomskih težavah zaradi resnih neuravnoteženosti proračuna in/ali plačilne bilance. Neposredno je povezana z izvajanjem makroekonomskih stabilizacijskih in strukturnih uskladitvenih ukrepov v državah prejemnicah. Dejavnost Skupnosti na splošno dopolnjuje dejavnost Mednarodnega denarnega sklada (IMF), v koordinaciji z drugimi bilateralnimi donatorji.

Komisija dvakrat letno obvesti proračunski organ o makroekonomskem in političnem položaju držav upravičenk ter vsako leto obsežno poroča o izvrševanju te pomoči.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 97/787/ES z dne 17. novembra 1997 o zagotavljanju izredne finančne pomoči Armeniji in Gruziji (UL L 322, 25.11.1997, str. 37).

Sklep Sveta 2000/244/ES z dne 20. marca 2000 o spremembi Sklepa 97/787/ES o zagotavljanju izredne finančne pomoči Armeniji in Gruziji, z namenom razširitve na Tadžikistan (UL L 77, 28.3.2000, str. 12).

Sklep Sveta 2002/1006/ES z dne 19. decembra 2002 o zagotavljanju dodatne finančne pomoči Moldaviji (UL L 351, 28.12.2002, str. 76).

Predlog Sklepa Sveta ob upoštevanju predloga Komisije z dne 14. novembra 2005 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Gruziji (COM(2005) 571).

KOMISIJA

NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

POGLAVJE 01 03 — MEDNARODNE EKONOMSKE IN FINANČNE ZADEVE (nadaljevanje)

01 03 02 (nadaljevanje)

01 03 02 02 Makroekonomska pomoč državam zahodnega Balkana, katerih ne zadeva predpristopna strategija

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
48 065 000	42 032 000	58 000 000	64 000 000	61 042 988,17	10 042 988,17

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	71 000 000 (*)	35 000 000	29 000 000	7 000 000		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	58 000 000	29 000 000	13 032 000	15 968 000		
Odobrena sredstva 2006	48 065 000			48 065 000		
Skupaj	177 065 000	64 000 000	42 032 000	71 033 000		

(\*) Po odbitku 5 000 000 EUR od izvedenih odobritev plačil.

Opombe

Ta izredna pomoč je namenjena lažšanju finančnih omejitev določenih tretjih držav, ki se spopadajo z makroekonomskimi težavami, katerih značilnosti so primanjkljaj plačilne bilance in/ali bistvena proračunska neravnovesja.

Neposredno je povezana z izvajanjem makroekonomskih stabilizacijskih in strukturnih uskladitvenih ukrepov v državah prejemnicah. Dejavnost Skupnosti na splošno dopolnjuje dejavnost Mednarodnega denarnega sklada (IMF), v koordinaciji z drugimi bilateralnimi donatorji.

Komisija dvakrat letno obvesti proračunski organ o makroekonomskem položaju držav upravičenk ter vsako leto obsežno poroča o izvrševanju te pomoči.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2002/882/EC z dne 5. novembra 2002 o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Zvezni republiki Jugoslaviji (UL L 308, 9.11.2002, str. 25), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2004/862/ES (UL L 370, 17.12.2004, str. 81).

Sklep Sveta 2002/883/ES z dne 5. novembra 2002 o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Bosni in Hercegovini (UL L 308, 9.11.2002, str. 28), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2004/861/ES (UL L 370, 17.12.2004, str. 80).

Sklep Sveta 2003/825/ES z dne 25. novembra 2003 o spremembi Sklepa 2002/882/ES o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Zvezni republiki Jugoslaviji in o dodatni makrofinančni pomoči Srbiji in Črni gori (UL L 311, 27.11.2003, str. 28).

Sklep Sveta 2004/580/ES z dne 29. aprila 2004 o dodelitvi makrofinančne pomoči Albaniji in razveljavitvi Sklepa 1999/282/ES (UL L 261, 6.8.2004, str. 116).



KOMISIJA  
NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE**POGLAVJE 01 03 — MEDNARODNE EKONOMSKE IN FINANČNE ZADEVE** *(nadaljevanje)***01 03 02** *(nadaljevanje)*01 03 02 02 *(nadaljevanje)*

Sklep Sveta 2004/861/ES z dne 7. decembra 2004 o spremembi Sklepa 2002/883/ES o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Bosni in Hercegovini (UL L 370, 17.12.2004, str. 80).

Sklep Sveta 2004/862/ES z dne 7. decembra 2004 o spremembi Sklepa 2002/882/ES o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Srbiji in Črni gori (UL L 370, 17.12.2004, str. 81).

KOMISIJA

NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

## POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
01 04	FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI							
<b>01 04 01</b>	<b>Jamstva Evropske skupnosti za dajanje posojil</b>							
01 04 01 01	Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Skupnosti, najeta za podporo plačilni bilanci	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 02	Jamstvo Evropske skupnosti za najeta posojila Euratom	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 03	Jamstvo Evropske skupnosti za posojila, najeta za spodbujanje investiranja znotraj Skupnosti	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 04	Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč sredozemskim državam nečlanicam	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 05	Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč državam nečlanicam srednje in vzhodne Evrope	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 06	Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč novim neodvisnim državam in Mongoliji	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 07	Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč državam zahodnega Balkana	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

KOMISIJA  
NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

**POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI** (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
01 04 01 08	Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Euratom za izboljšanje stopnje učinkovitosti in varnosti jedrskih elektrarn v državah srednje in vzhodne Evrope ter Skupnosti neodvisnih držav	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 09	Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke sredozemskim državam nečlanicam	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 10	Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke državam srednje in vzhodne Evrope ter zahodnega Balkana	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 11	Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke ostalim tretjim državam	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 12	Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke Južni Afriki	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 13	Rezerva za posojila in jamstva za posojila za in v državah nečlanicah	6.2	229 000 000	229 000 000	223 000 000	223 000 000	0,—	0,—
01 04 01 14	Plačila Jamstvenemu skladu glede novih poslov	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	181 875 000,—	181 875 000,—
	Člen 01 04 01 – Vmesni seštevki		229 000 000	229 000 000	223 000 000	223 000 000	181 875 000,—	181 875 000,—
<b>01 04 02</b>	<b>Letno financiranje subvencij za obresti na posebna posojila Grčiji po potresih marca 1981, septembra 1986 in septembra 1999</b>	3	—	—	—	—	55 940,12	55 940,12

KOMISIJA

NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
01 04 03	<i>Letno financiranje subvencij za obresti na posebna posojila Portugalski po ciklonu na Madeiri oktobra 1993</i>	3	141 185	141 185	214 577	214 577	283 043,—	283 043,—
01 04 05	<i>Program za podjetja: izboljšanje finančnega okolja za MSP</i>	3	91 500 000	90 000 000	79 080 000	68 380 000	99 423 478,65	59 713 086,68
01 04 06	<i>Prenehanje pobude o zaposlovanju (1998–2000)</i>	3	p.m.	1 200 000	p.m.	8 383 500	117 974,62	20 162 728,27
01 04 07	<i>Sodelovanje v skladih za tvegani kapital za vseevropska omrežja</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 09	<i>Evropski investicijski sklad</i>							
01 04 09 01	Evropski investicijski sklad – Zagotavljanje vplačanih deležev vpisanega kapitala	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 09 02	Evropski investicijski sklad – Vpoklicani delež vpisanega kapitala	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Člen 01 04 09 – Vmesni seštevek		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 10	<i>Jedrsko varnost</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<b>Poglavje 01 04 – Skupaj</b>		<b>320 641 185</b>	<b>320 341 185</b>	<b>302 294 577</b>	<b>299 978 077</b>	<b>281 755 436,39</b>	<b>262 089 798,07</b>

KOMISIJA  
NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

## POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI (nadaljevanje)

## 01 04 01 Jamstva Evropske skupnosti za dajanje posojil

01 04 01 01 Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Skupnosti, najeta za podporo plačilni bilanci

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## Opombe

Jamstvo Skupnosti je namenjeno posojilom, najetim na kapitalskih trgih ali pri finančnih institucijah. Znesek glavnice posojil, ki se potem lahko dodeli državam članicam, je omejen na 12 000 000 000 EUR.

Ta postavka predstavlja strukturo jamstva, ki ga zagotovi Evropska unija. Omogočila bo Komisiji, da odplača dolg, če dolžniki tega ne bi zmogli.

Za izpolnitev svojih obveznosti lahko Komisija začasno odplača dolg iz svojih denarnih virov. V tem primeru se uporabi člen 12 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

Priloga II k temu delu izkaza odhodkov v tem oddelku daje povzetek operacij zadolževanja in posojanja, vključno z upravljanjem dolgov glede kapitala in obresti.

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 397/75 z dne 17. februarja 1975 o posojilih Skupnosti (UL L 46, 20.2.1975, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 332/2002 z dne 18. februarja 2002 o ustanovitvi aranžmaja za zagotavljanje srednjeročne finančne pomoči za plačilne bilance držav članic (UL L 53, 23.2.2002, str. 1).

## Spremljajoči akti

Akt z dne 12. junija 1985 o pogojih pristopa Kraljevine Španije in Portugalske republike in prilagoditvah Pogodb (UL L 302, 15.11.1985, str. 23) in zlasti izjave Evropske gospodarske skupnosti o uporabi mehanizma posojil Skupnosti v korist Portugalske iz Sklepne listine.

01 04 01 02 Jamstvo Evropske skupnosti za najeta posojila Euratom

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## Opombe

Dovoljena zgornja meja posojanja je 4 000 000 000 EUR, od katere se znesek 500 000 000 EUR odobri po Sklepu 77/270/Euratom, 500 000 000 EUR po Sklepu 80/29/Euratom, 1 000 000 000 EUR po Sklepu 82/170/Euratom, 1 000 000 000 EUR po Sklepu 85/537/Euratom in 1 000 000 000 EUR po Sklepu 90/212/Euratom.

Ta postavka predstavlja strukturo jamstva, ki ga zagotovi Evropska unija. Omogočila bo Komisiji, da odplača dolg, če dolžniki tega ne bi zmogli.

Za izpolnitev svojih obveznosti lahko Komisija začasno odplača dolg iz svojih denarnih virov. V tem primeru se uporabi člen 12 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa št. 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

Priloga II k temu delu izkaza odhodkov v tem oddelku daje povzetek operacij zadolževanja in posojanja, vključno z upravljanjem dolgov glede kapitala in obresti.

KOMISIJA

NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI (nadaljevanje)

01 04 01 (nadaljevanje)

01 04 01 02 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 77/270/Euratom z dne 29. marca 1977 o pooblastitvi Komisije za dodelitev Euratom posojil zaradi prispevanja k financiranju nuklearnih elektrarn (UL L 88, 6.4.1977, str. 9).

Sklep Sveta 77/271/Euratom z dne 29. marca 1977 o izvajanju Sklepa 77/270/Euratom o pooblastitvi Komisije za dodelitev Euratom posojil zaradi prispevanja k financiranju nuklearnih elektrarn (UL L 88, 6.4.1977, str. 11).

Sklep Sveta 80/29/Euratom z dne 20. decembra 1979 o spremembi Sklepa 77/271 o izvajanju Sklepa 77/270/Euratom o pooblastitvi Komisije za dodelitev Euratom posojil zaradi prispevanja k financiranju nuklearnih elektrarn (UL L 12, 17.1.1980, str. 28).

Sklep Sveta 82/170/Euratom z dne 15. marca 1982 o spremembi Sklepa 77/271/Euratom glede skupne višine Euratom posojil, za katere je Komisija pooblaščen, da jih dodeljuje zaradi prispevanja k financiranju nuklearnih elektrarn (UL L 78, 24.3.1982, str. 21).

Sklep Sveta 85/537/Euratom z dne 5. decembra 1985 o spremembi Sklepa 77/271 glede skupne višine Euratom posojil, za katere je Komisija pooblaščen, da jih dodeljuje zaradi prispevanja k financiranju nuklearnih elektrarn (UL L 334, 12.12.1985, str. 23).

Sklep Sveta 90/212/Euratom z dne 23. aprila 1990 o spremembi Sklepa 77/271/Euratom o izvajanju Sklepa 77/270/Euratom o pooblastitvi Komisije za dodelitev Euratom posojil zaradi prispevanja k financiranju nuklearnih elektrarn (UL L 112, 3.5.1990, str. 26).

Predlog Sklepa Sveta o spremembi Sklepa 77/270/Euratom o pooblastitvi Komisije za dodelitev Euratom posojil zaradi financiranja nuklearnih elektrarn, posredovan s strani Komisije dne 6. novembra 2002 (UL C 45 E, 25.2.2003, str. 194).

Predlog Sklepa Sveta o spremembi Sklepa 77/271/Euratom o izvajanju Sklepa 77/270/Euratom o pooblastitvi Komisije za dodelitev Euratom posojil zaradi prispevanja k financiranju nuklearnih elektrarn, posredovan s strani Komisije dne 6. novembra 2002 (UL C 45 E, 25.2.2003, str. 201).

01 04 01 03 Jamstvo Evropske skupnosti za posojila, najeta za spodbujanje investiranja znotraj Skupnosti

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Dovoljena zgornja meja posojanja je 6 830 000 000 EUR, od katere se znesek 1 000 000 000 EUR odobri po Sklepu 78/870/Euratom, 1 000 000 000 EUR po Sklepu 82/169/EGS, 1 080 000 000 EUR po Sklepih 81/19/EGS in 81/1013/EGS, od katerih je treba odbiti vrednost posojil, ki jih Evropska investicijska banka odobri za isti namen iz svojih lastnih virov, 3 000 000 000 EUR po Sklepu 83/200/EGS in 750 000 000 EUR po Sklepu 87/182/EGS.

Ta postavka predstavlja strukturo jamstva, ki ga zagotovi Evropska unija. Omogočila bo Komisiji, da odplača dolg, če dolžniki tega ne bi mogli.

Za izpolnitev svojih obveznosti lahko Komisija začasno odplača dolg iz svojih denarnih virov. V tem primeru se uporabi člen 12 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa št. 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

Priloga II k temu delu izkaza odhodkov v tem oddelku daje povzetek operacij zadolževanja in posojanja, vključno z upravljanjem dolgov glede kapitala in obresti.

KOMISIJA  
NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE**POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI** (nadaljevanje)**01 04 01** (nadaljevanje)

## 01 04 01 03 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 78/870/EGS z dne 16. oktobra 1978 o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 298, 25.10.1978, str. 9).

Sklep Sveta 79/486/EGS z dne 14. maja 1979 o uporabi Sklepa 78/870/EGS o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 125, 22.5.1979, str. 16).

Sklep Sveta 80/739/EGS z dne 22. julija 1980 o drugi uporabi Sklepa 78/870/EGS o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 205, 7.8.1980, str. 19).

Sklep Sveta 80/1103/EGS z dne 25. novembra 1980 o uporabi dela drugega obroka posojil v dopolnitev Sklepa 80/739/EGS o drugi uporabi Sklepa 78/870/EGS o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 326, 2.12.1980, str. 19).

Sklep Sveta 81/19/EGS z dne 20. januarja 1981 o pomoči Skupnosti, dodeljeni izjemoma za obnovo regij, ki jih je prizadel potres v Italiji novembra leta 1980 (UL L 37, 10.2.1981, str. 21).

Sklep Sveta 81/1013/EGS z dne 14. decembra 1981 o pomoči Skupnosti, dodeljeni izjemoma za obnovo regij, ki so jih prizadeli potresi v Grčiji februarja in marca leta 1981 (UL L 367, 23.12.1981, str. 27).

Sklep Sveta 82/169/EGS z dne 15. marca 1982 o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 78, 24.3.1982, str. 19).

Sklep Sveta 82/268/EGS z dne 26. aprila 1982 o izvajanju Sklepa 82/169/EGS o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 116, 30.4.1982, str. 16).

Sklep Sveta 83/200/EGS z dne 19. aprila 1983 o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil v skladu z novim instrumentom Skupnosti zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 112, 28.4.1983, str. 26).

Sklep Sveta 83/308/EGS z dne 13. junija 1983 o uporabi Sklepa 83/200/EGS o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil v skladu z novim instrumentom Skupnosti zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 164, 23.6.1983, str. 31).

Sklep Sveta 84/383/EGS z dne 23. julija 1984 o uporabi Sklepa 83/200/EGS o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil v skladu z novim instrumentom Skupnosti zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 208, 3.8.1984, str. 53).

Sklep Sveta 87/182/EGS z dne 9. marca 1987 o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil v skladu z novim instrumentom Skupnosti zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 71, 14.3.1987, str. 34).

## KOMISIJA

## NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

## POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI (nadaljevanje)

## 01 04 01 (nadaljevanje)

01 04 01 04 Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč sredozemskim državam nečlanicam

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## Opombe

Ta postavka predstavlja strukturo jamstva, ki ga zagotovi Evropska unija. Omogočila bo Komisiji, če bo potrebno, da odplača dolg (odplačilo glavnice, obresti in drugih stroškov), če dolžnik ne bi zmoget odplačevati posojila, dodeljenega po spodaj navedenih sklepih.

Za izpolnitev svojih obveznosti lahko Komisija začasno odplača dolg iz svojih denarnih virov. V tem primeru se uporabi člen 12 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa št. 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

Priloga II k temu delu izkaza odhodkov v tem oddelku daje povzetek operacij zadolževanja in posojanja, vključno z upravljanjem dolgov glede kapitala in obresti.

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 94/938/ES z dne 22. decembra 1994 o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Alžiriji (UL L 366, 31.12.1994, str. 28) (načeloma v znesku največ 200 000 000 EUR).

01 04 01 05 Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč državam nečlanicam srednje in vzhodne Evrope

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## Opombe

Ta postavka predstavlja strukturo jamstva, ki ga zagotovi Evropska unija. Omogočila bo Komisiji, če bo potrebno, da odplača dolg (odplačilo glavnice, obresti in drugih stroškov), če dolžnik ne bi zmoget odplačevati posojila, dodeljenega po spodaj navedenih sklepih.

Za izpolnitev svojih obveznosti lahko Komisija začasno odplača dolg iz svojih denarnih virov. V tem primeru se uporabi člen 12 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa št. 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

Priloga II k temu delu izkaza odhodkov v tem oddelku daje povzetek operacij zadolževanja in posojanja, vključno z upravljanjem dolgov glede kapitala in obresti.

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 94/369/ES z dne 20. junija 1994 o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Romuniji (UL L 168, 2.7.1994, str. 29) (načeloma v znesku največ 125 000 000 EUR).

Sklep Sveta 97/472/ES z dne 22. julija 1997 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Bolgariji (UL L 200, 29.7.1997, str. 61) (načeloma v znesku največ 250 000 000 EUR).

Sklep Sveta 1999/731/ES z dne 8. novembra 1999 o zagotavljanju dodatne makrofinančne pomoči Bolgariji (UL L 294, 16.11.1999, str. 27) (načeloma v znesku največ 100 000 000 EUR).

Sklep Sveta 1999/732/ES z dne 8. novembra 1999 o zagotavljanju dodatne makrofinančne pomoči Romuniji (UL L 294, 16.11.1999, str. 29) (načeloma v znesku največ 200 000 000 EUR).



KOMISIJA  
NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

## POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI (nadaljevanje)

## 01 04 01 (nadaljevanje)

01 04 01 06 Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč novim neodvisnim državam in Mongoliji

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## Opombe

Ta postavka predstavlja strukturo jamstva, ki ga zagotovi Evropska unija. Omogočila bo Komisiji, če bo potrebno, da odplača dolg (odplačilo glavnice, obresti in drugih stroškov), če dolžnik ne bi zmozel odplačevati posojila, dodeljenega po spodaj navedenih sklepih.

Za izpolnitev svojih obveznosti lahko Komisija začasno odplača dolg iz svojih denarnih virov. V tem primeru se uporabi člen 12 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa št. 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

Priloga II k temu delu izkaza odhodkov v tem oddelku daje povzetek operacij zadolževanja in posojanja, vključno z upravljanjem dolgov glede kapitala in obresti.

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 94/346/ES z dne 13. junija 1994 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Moldaviji (UL L 155, 22.6.1994, str. 27) (načeloma v znesku največ 45 000 000 EUR).

Sklep Sveta 94/940/ES z dne 22. decembra 1994 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Ukrajini (UL L 366, 31.12.1994, str. 32) (načeloma v znesku največ 85 000 000 EUR).

Sklep Sveta 95/132/ES z dne 10. aprila 1995 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Belorusiji (UL L 89, 21.4.1995, str. 28) (načeloma v znesku največ 75 000 000 EUR).

Sklep Sveta 95/442/ES z dne 23. oktobra 1995 o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Ukrajini (UL L 258, 28.10.1995, str. 63) (načeloma v znesku največ 200 000 000 EUR).

Sklep Sveta 96/242/ES z dne 25. marca 1996 o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Moldaviji (UL L 80, 30.3.1996, str. 60) (načeloma v znesku največ 15 000 000 EUR).

Sklep Sveta 97/787/ES z dne 17. novembra 1997 o zagotavljanju izredne finančne pomoči Armeniji in Gruziji (UL L 322, 25.11.1997, str. 37).

Sklep Sveta 98/592/ES z dne 15. oktobra 1998 o zagotavljanju dodatne makrofinančne pomoči Ukrajini (UL L 284, 22.10.1998, str. 45).

Sklep Sveta 2000/244/ES z dne 20. marca 2000 o spremembi Sklepa 97/787/ES z dne 17. novembra 1997 o zagotavljanju izredne finančne pomoči Armeniji in Gruziji z namenom razširitve pomoči na Tadžikistan (UL L 77, 28.3.2000, str. 11) (načeloma v znesku največ 245 000 000 EUR).

Sklep Sveta 2002/639/ES z dne 12. julija 2002 o zagotavljanju dodatne makrofinančne pomoči Ukrajini (UL L 209, 6.8.2002, str. 22).

## KOMISIJA

## NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

## POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI (nadaljevanje)

## 01 04 01 (nadaljevanje)

01 04 01 07 Jamstvo Evropske skupnosti za programe zadolževanja, ki jih je s pogodbo sklenila Skupnost, da bi zagotovila finančno pomoč državam zahodnega Balkana

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## Opombe

Ta postavka predstavlja strukturo jamstva, ki ga zagotovi Evropska unija. Omogočila bo Komisiji, če bo potrebno, da odplača dolg (odplačilo glavnice, obresti in drugih stroškov), če dolžnik ne bi zmožal odplačevati posojila, dodeljenega po spodaj navedenih sklepih.

Za izpolnitev svojih obveznosti lahko Komisija začasno odplača dolg iz svojih denarnih virov. V tem primeru se uporabi člen 12 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa št. 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

Priloga II k temu delu izkaza odhodkov v tem oddelku daje povzetek operacij zadolževanja in posojanja, vključno z upravljanjem dolgov glede kapitala in obresti.

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 97/471/ES z dne 22. julija 1997 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji (UL L 200, 29.7.1997, str. 59) (načeloma v znesku največ 40 000 000 EUR).

Sklep Sveta 1999/325/ES z dne 10. maja 1999 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Bosni in Hercegovini (UL L 123, 13.5.1999, str. 57) (načeloma v znesku največ 30 000 000 EUR v obliki 15-letnega posojila).

Sklep Sveta 1999/733/ES z dne 8. novembra 1999 o zagotavljanju dodatne makrofinančne pomoči Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji (UL L 294, 16.11.1999, str. 31) (načeloma v znesku največ 50 000 000 EUR).

Sklep Sveta 2001/549/ES z dne 16. julija 2001 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Zvezni republiki Jugoslaviji (UL L 197, 21.7.2001, str. 38).

Sklep Sveta 2002/882/EC z dne 5. novembra 2002 o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Zvezni republiki Jugoslaviji (UL L 308, 9.11.2002, str. 25), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2004/862/ES (UL L 370, 17.12.2004, str. 81).

Sklep Sveta 2002/883/ES z dne 5. novembra 2002 o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Bosni in Hercegovini (UL L 308, 9.11.2002, str. 28), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2004/861/ES (UL L 370, 17.12.2004, str. 80).

Sklep Sveta 2003/825/ES z dne 25. novembra 2003 o spremembi Sklepa 2002/882/ES o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Zvezni republiki Jugoslaviji in o dodatni makrofinančni pomoči Srbiji in Črni gori (UL L 311, 27.11.2003, str. 28).

Sklep Sveta 2004/580/ES z dne 29. aprila 2004 o dodelitvi makrofinančne pomoči Albaniji in razveljavitvi Sklepa 1999/282/ES (UL L 261, 6.8.2004, str. 116).

Sklep Sveta 2004/861/ES z dne 7. decembra 2004 o spremembi Sklepa 2002/883/ES o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Bosni in Hercegovini (UL L 370, 17.12.2004, str. 80).

Sklep Sveta 2004/862/ES z dne 7. decembra 2004 o makrofinančni pomoči Srbiji in Črni gori in o spremembi Sklepa 2002/882/ES o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Zvezni republiki Jugoslaviji (UL L 370, 17.12.2004, str. 81).

KOMISIJA  
NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

## POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI (nadaljevanje)

## 01 04 01 (nadaljevanje)

01 04 01 08 Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Euratom za izboljšanje stopnje učinkovitosti in varnosti jedrskih elektrarn v državah srednje in vzhodne Evrope ter Skupnosti neodvisnih držav

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## Opombe

Ta postavka predstavlja strukturo jamstva, ki ga zagotovi Evropska unija. Omogočila bo Komisiji, če bo potrebno, da odplača dolg (odplačilo glavnice, obresti in drugih stroškov), če dolžnik tega ne bi zmogetl.

Za izpolnitev svojih obveznosti lahko Komisija začasno odplača dolg iz svojih denarnih virov. V tem primeru se uporabi člen 12 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa št. 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

Največji znesek Euratom posojil za države članice in nečlanice ostaja pri 4 000 000 000 EUR, kot navedeno v postavki 01 04 01 02.

Priloga II k temu delu izkaza odhodkov v tem oddelku daje povzetek operacij zadolževanja in posojanja, vključno z upravljanjem dolgov glede kapitala in obresti.

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 94/179/Euratom z dne 21. marca 1994 o spremembi Sklepa 77/270/Euratom o pooblastitvi Komisije za dodelitev Euratom posojil zaradi prispevanja k financiranju, ki je potrebno za izboljšanje stopnje varnosti in učinkovitosti nuklearnih elektrarn v nekaterih državah nečlanicah (UL L 84, 29.3.1994, str. 41).

Glede pravne podlage posojil Euratom glej postavko 01 04 01 02.

01 04 01 09 Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke sredozemskim državam nečlanicam

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## Opombe

Po sklepu Sveta z dne 8. marca 1977 jamči Evropska unija za posojila, ki jih je dala Evropska investicijska banka v smislu finančnih obveznosti Evropske unije glede sredozemskih držav.

Ta sklep je bil podlaga za jamstveno pogodbo med EGS in Evropsko investicijsko banko, podpisano v Bruslju dne 30. oktobra 1978 in v Luxembourg dne 10. novembra 1978, ki določa popolno jamstvo, enakovredno 75 % vseh finančnih sredstev, ki so na voljo za posojilne posle v naslednjih državah: Malta, Tunizija, Alžirija, Maroko, Portugalska (Finančni protokol, pomoč za nujne primere), Turčija, Ciper, Sirija, Izrael, Jordanija, Egipt, nekdanja Jugoslavija in Libanon.

Nov instrument, ki širi jamstveno pogodbo, se sestavi za vsak nov finančni protokol. Znesek celotnega jamstva je prikazan v delu D (Tabela 3) Priloge II k temu delu tega oddelka izkaza odhodkov.

KOMISIJA

NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI (nadaljevanje)

01 04 01 (nadaljevanje)

01 04 01 09 (nadaljevanje)

V zvezi s Sklepom 97/256/ES je bila v Bruslju dne 25. julija 1997 in v Luxembourgju dne 29. julija 1997 podpisana jamstvena pogodba med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, ki vzpostavlja jamstvo, omejeno na 70 % skupnega zneska odobrenih proračunskih sredstev, vključno z vsemi stranskimi stroški. Splošna zgornja meja odprtih posojil je enaka 7 105 000 000 EUR, od česar je 2 310 000 000 EUR za naslednje sredozemske države: Alžirija, Ciper, Egipt, Izrael, Jordanija, Libanon, Malta, Maroko, Sirija, Tunizija, Turčija, Gaza in Zahodni breg. Pokriva obdobje treh let od 31. januarja 1997 dalje. Če ob poteku tega obdobja posojila, ki jih daje Evropska investicijska banka, ne bi dosegla skupnih zneskov, kot so navedeni zgoraj, se to obdobje samodejno podaljša za šest mesecev. Evropsko investicijsko banko se pozove, naj zavaruje 25 % svojih posojil pred poslovnimi tveganji z nedržavnimi jamstvi.

V zvezi s Sklepom 2000/24/ES je bila v Bruslju dne 24. januarja 2000 in v Luxembourgju dne 17. januarja 2000 podpisana jamstvena pogodba med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, ki vzpostavlja jamstvo, omejeno na 65 % skupnega zneska odobrenih proračunskih sredstev, vključno z vsemi stranskimi stroški. Splošna zgornja meja odprtih posojil je enaka 18 410 000 000 EUR, od česar je 6 425 000 000 EUR za naslednje sredozemske države: Alžirija, Ciper, Egipt, Izrael, Jordanija, Libanon, Malta, Maroko, Sirija, Tunizija, Turčija, Gaza in Zahodni breg. Pokriva obdobje sedmih let od 1. februarja 2000 dalje in se zaključi 31. januarja 2007. Če ob poteku tega obdobja posojila, ki jih daje Evropska investicijska banka, ne bi dosegla skupnih zneskov, kot so navedeni zgoraj, se to obdobje samodejno podaljša za šest mesecev. Evropsko investicijsko banko se pozove, naj zavaruje 30 % svojih posojil pred poslovnimi tveganji z nedržavnimi jamstvi. Ta odstotek naj bi se povečal, kjer je le mogoče, kolikor to omogoča trg.

Ta postavka predstavlja strukturo jamstva, ki ga zagotovi Evropska unija. Omogočila bo Komisiji, če bo potrebno, da odplača dolg (odplačilo glavnice, obresti in drugih stroškov), če dolжник tega ne bi zmožel.

Za izpolnitev svojih obveznosti lahko Komisija začasno odplača dolg iz svojih denarnih virov. V tem primeru se uporabi člen 12 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa št. 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

Priloga II prikazuje povzetek operacij zadolževanja in posojanja, vključno z upravljanjem dolgov glede kapitala in obresti.

#### *Pravna podlaga*

Sklep Sveta z dne 8. marca 1977 (Mediterranski protokoli).

Sklep Sveta 78/666/EGS z dne 25. julija 1978 o sklenitvi Finančnega protokola med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Grčijo (UL L 225, 16.8.1978, str. 25).

Uredba Sveta (EGS) št. 2210/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo (UL L 263, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2211/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (UL L 264, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2212/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Tunizijo (UL L 265, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2237/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Finančnega protokola in Dodatnega protokola k Sporazumu med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Portugalsko republiko (UL L 274, 29.9.1978, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVEPOGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI *(nadaljevanje)*01 04 01 *(nadaljevanje)*01 04 01 09 *(nadaljevanje)*

Uredba Sveta (EGS) št. 1273/80 z dne 23. maja 1980 o sklenitvi Začasnega protokola med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Socialistično federativno republiko Jugoslavijo o predčasnem izvajanju Protokola 2 k Sporazumu o sodelovanju (UL L 130, 27.5.1980, str. 98).

Uredba Sveta (EGS) št. 3323/80 z dne 18. decembra 1980 o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Portugalsko republiko o izvajanju predpristopne pomoči Portugalski (UL L 349, 23.12.1980, str. 1).

Sklep Sveta z dne 4. junija 1981 (finančno sodelovanje s Španijo).

Sklep Sveta z dne 19. julija 1982 (nadaljnja izjemna pomoč za obnovo Libanona).

Uredba Sveta (EGS) št. 3177/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo (UL L 337, 29.11.1982, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 3178/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 337, 29.11.1982, str. 8).

Uredba Sveta (EGS) št. 3179/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Hašemitsko kraljevino Jordanijo (UL L 337, 29.11.1982, str. 15).

Uredba Sveta (EGS) št. 3180/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Libanonsko republiko (UL L 337, 29.11.1982, str. 22).

Uredba Sveta (EGS) št. 3181/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (UL L 337, 29.11.1982, str. 29).

Uredba Sveta (EGS) št. 3182/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Sirsko arabsko republiko (UL L 337, 29.11.1982, str. 36).

Uredba Sveta (EGS) št. 3183/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Tunizijo (UL L 337, 29.11.1982, str. 43).

Sklep Sveta z dne 17. oktobra 1983 (podaljšanje finančnega sodelovanja s Španijo in Portugalsko).

Uredba Sveta (EGS) št. 3354/83 z dne 22. novembra 1983 o sklenitvi Protokola v zvezi s finančnim sodelovanjem med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Državo Izrael (UL L 335, 30.11.1983, str. 7).

Uredba Sveta (EGS) št. 787/84 z dne 26. marca 1984 o sklenitvi Protokola v zvezi s finančnim in tehničnim sodelovanjem med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Ciper (UL L 85, 28.3.1984, str. 37).

Sklep Sveta z dne 18. junija 1984 (pismo predsednika Sveta Evropski investicijski banki, ki priporoča drugo podaljšanje finančnega sodelovanja s Španijo in Portugalsko).

Sklep Sveta z dne 9. oktobra 1984 (posojilo izven Protokola z Jugoslavijo).

KOMISIJA

NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

**POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI** (nadaljevanje)

**01 04 01** (nadaljevanje)

01 04 01 09 (nadaljevanje)

Sklep Sveta 87/604/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Drugega protokola o finančnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Socialistično federativno republiko Jugoslavijo (UL L 389, 31.12.1987, str. 65).

Sklep Sveta 88/30/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo (UL L 22, 27.1.1988, str. 1).

Sklep Sveta 88/31/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 22, 27.1.1988, str. 9).

Sklep Sveta 88/32/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 22, 27.1.1988, str. 17).

Sklep Sveta 88/33/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Libanonsko republiko (UL L 22, 27.1.1988, str. 25).

Sklep Sveta 88/34/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Tunizijo (UL L 22, 27.1.1988, str. 33).

Sklep Sveta 88/453/EGS z dne 30. junija 1988 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (UL L 224, 13.8.1988, str. 32).

Sklep Sveta 88/597/EGS z dne 21. novembra 1988 o sklenitvi Protokola o finančnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Državo Izrael (UL L 327, 30.11.1988, str. 51).

Sklep Sveta 89/378/EGS z dne 12. junija 1989 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Malto (UL L 180, 27.6.1989, str. 46).

Sklep Sveta 90/153/EEC z dne 26. februarja 1990 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Ciper (UL L 82, 29.3.1990, str. 32).

Sklep Sveta 92/44/EGS z dne 19. decembra 1991 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Tunizijo (UL L 18, 25.1.1992, str. 34).

Sklep Sveta 92/206/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo (UL L 94, 8.4.1992, str. 13).

Sklep Sveta 92/207/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 94, 8.4.1992, str. 21).

Sklep Sveta 92/208/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Hašemitsko kraljevino Jordanijo (UL L 94, 8.4.1992, str. 29).

Sklep Sveta 92/209/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Libanonsko republiko (UL L 94, 8.4.1992, str. 37).

**POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI** (nadaljevanje)**01 04 01** (nadaljevanje)

## 01 04 01 09 (nadaljevanje)

Sklep Sveta 92/210/EEC z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Državo Izrael (UL L 94, 8.4.1992, str. 45).

Uredba Sveta (EGS) št. 1763/92 z dne 29. junija 1992 o finančnem sodelovanju z vsemi sredozemskimi državami nečlanicami (UL L 181, 1.7.1992, str. 5).

Sklep Sveta 92/548/EGS z dne 16. novembra 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (UL L 352, 2.12.1992, str. 13).

Sklep Sveta 92/549/EGS z dne 16. novembra 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Sirsko arabsko republiko (UL L 352, 2.12.1992, str. 21).

Sklep Sveta 93/408/EGS z dne 19. julija 1993 o sklenitvi Protokola o finančnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Slovenijo (UL L 189, 29.7.1993, str. 152).

Sklep Sveta 94/67/EGS z dne 24. januarja 1994 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Sirsko arabsko republiko (UL L 32, 5.2.1994, str. 44).

Predlog Uredbe Sveta (ES) o izvajanju posebnega ukrepa finančnega sodelovanja za Turčijo (UL C 271, 17.10.1995, str. 12).

Sklep Sveta 95/484/EGS z dne 30. oktobra 1995 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Malto (UL L 278, 21.11.1995, str. 14).

Sklep Sveta 95/485/EGS z dne 30. oktobra 1995 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Ciper (UL L 278, 21.11.1995, str. 22).

Sklep Sveta 97/256/ES z dne 14. aprila 1997 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (Srednja in Vzhodna Evropa, sredozemske države, Južna Amerika in Azija ter Južnoafriška republika) (UL L 102, 19.4.1997, str. 33).

Sklep Sveta 1999/786/ES z dne 29. novembra 1999 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekta zunaj Skupnosti za obnovo območij v Turčiji, ki jih je prizadel potres (UL L 308, 3.12.1999, str. 35).

Sklep Sveta 2000/24/ES z dne 22. decembra 1999 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (Srednja in Vzhodna Evropa, sredozemske države, Južna Amerika in Azija ter Južnoafriška republika) (UL L 9, 13.1.2000, str. 24).

Sklep Sveta 2000/788/ES z dne 4. decembra 2000 o spremembi Sklepa 2000/24/ES zaradi vzpostavitve posebnega akcijskega programa Evropske investicijske banke za utrditev in okrepitev carinske unije ES –Turčija (UL L 314, 14.12.2000, str. 27).

Sklep Sveta 2005/47/ES z dne 22. decembra 2004 o spremembi Sklepa 2000/24/ES zaradi upoštevanje širitve Evropske unije in evropske sosedске politike (UL L 21, 25.1.2005, str. 9).

KOMISIJA

NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI (nadaljevanje)

01 04 01 (nadaljevanje)

01 04 01 10 Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke državam srednje in vzhodne Evrope ter zahodnega Balkana

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Opombe

Ta postavka predstavlja strukturo jamstva, ki ga zagotovi Evropska unija. Omogočila bo Komisiji, če bo potrebno, da odplača dolg (odplačilo glavnice, obresti in drugih stroškov), če dolжник ne bi zmoget odplačevati posojil, ki jih dodeli Evropska investicijska banka.

V zvezi s Sklepom 97/256/ES je bila v Bruslju dne 25. julija 1997 in v Luxembourggu dne 29. julija 1997 podpisana jamstvena pogodba med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, ki vzpostavlja jamstvo, omejeno na 70 % skupnega zneska odobrenih proračunskih sredstev, vključno s stranskimi stroški. Splošna zgornja meja odprtih posojil je enaka 7 105 000 000 EUR, od česar je 3 520 000 000 EUR, za naslednje srednje- in vzhodnoevropske države: Albanija, Bolgarija, Češka, Estonija, Madžarska, Latvija, Litva, Poljska, Romunija, Slovaška in Slovenija. Pokriva obdobje treh let od 31. januarja 1997 dalje. Če ob poteku tega obdobja posojila, ki jih daje Evropska investicijska banka, ne bi dosegla skupnih zneskov, kot so navedeni zgoraj, se to obdobje samodejno podaljša za šest mesecev. Evropsko investicijsko banko se pozove, naj zavaruje 25 % svojih posojil pred poslovnimi tveganji z nedržavnimi jamstvi.

V zvezi s Sklepom 2000/24/ES je bila v Bruslju dne 24. januarja 2000 in v Luxembourggu dne 17. januarja 2000 podpisana jamstvena pogodba med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, ki vzpostavlja jamstvo, omejeno na 65 % skupnega zneska odobrenih proračunskih sredstev, vključno s stranskimi stroški. Splošna zgornja meja odprtih posojil je enaka 18 410 000 000 EUR, od česar je 8 680 000 000 EUR za naslednje srednje- in vzhodnoevropske države: Albanija, Bosna in Hercegovina, Bolgarija, Češka, Estonija, Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija, Madžarska, Latvija, Litva, Poljska, Romunija, Slovaška in Slovenija. Pokriva obdobje sedmih let od 1. februarja 2000 dalje in se zaključi 31. januarja 2007. Če ob poteku tega obdobja posojila, ki jih daje Evropska investicijska banka, ne bi dosegla skupnih zneskov, kot so navedeni zgoraj, se to obdobje samodejno podaljša za šest mesecev. Evropsko investicijsko banko se pozove, naj zavaruje 30 % svojih posojil pred poslovnimi tveganji z nedržavnimi jamstvi. Ta odstotek naj bi se povečal, kjer je le mogoče, kolikor to omogoča trg.

Za izpolnitev svojih obveznosti lahko Komisija začasno odplača dolg iz svojih denarnih virov. V tem primeru se uporabi člen 12 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa št. 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

Priloga II k temu delu izkaza odhodkov v tem oddelku daje povzetek operacij zadolževanja in posojanja, vključno z upravljanjem dolgov glede kapitala in obresti.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 90/62/EGS z dne 12. februarja 1990 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte na Madžarskem in Poljskem (UL L 42, 16.2.1990, str. 68).

V zvezi s Sklepom 90/62/EGS je bila jamstvena pogodba med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko podpisana v Bruslju dne 24. aprila 1990 in v Luxembourggu dne 14. maja 1990 glede Madžarske in Poljske ter v Bruslju in Luxembourggu dne 31. julija 1991 o razširitvi veljavnosti pogodbe na Češkoslovaško, Romunijo in Bolgarijo.

Sklep Sveta 91/252/EGS z dne 14. maja 1991 o razširitvi Sklepa 90/62/EGS o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte na Madžarskem in Poljskem, na Češkoslovaško, Bolgarijo in Romunijo (UL L 123, 18.5.1991, str. 44).

Sklep Sveta 93/166/EGS z dne 15. marca 1993 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za investicijske projekte, izvedene v Estoniji, Latviji in Litvi (UL L 69, 20.3.1993, str. 42).

Sklep Sveta 93/696/ES z dne 13. decembra 1993 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte v srednje- in vzhodnoevropskih državah (Poljski, Madžarski, Češki, Slovaški, Romuniji, Bolgariji, Estoniji, Latviji, Litvi in Albaniji) (UL L 321, 23.12.1993, str. 27).



KOMISIJA  
NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

## POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI (nadaljevanje)

## 01 04 01 (nadaljevanje)

## 01 04 01 10 (nadaljevanje)

Na podlagi Sklepa 93/696/ES je bila v Bruslju dne 22. julija 1994 in v Luxembourggu dne 12. avgusta 1994 podpisana jamstvena pogodba med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko.

Sklep Sveta 97/256/ES z dne 14. aprila 1997 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (srednje- in vzhodnoevropske države, sredozemske države, Južna Amerika in Azija ter Južnoafriška republika (UL L 102, 19.4.1997, str. 33).

Sklep Sveta 98/348/ES z dne 19. maja 1998 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte v Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji, in o spremembi Sklepa 97/256/ES o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte izven Skupnosti (srednje- in vzhodnoevropske države, sredozemske države, latinskoameriške in azijske države ter Južna Afrika) (UL L 155, 29.5.1998, str. 53).

Sklep Sveta 98/729/ES z dne 14. decembra 1998 o spremembi Sklepa 97/256/ES zaradi razširitve jamstva Skupnosti, podeljenega Evropski investicijski banki za kritje posojil za projekte v Bosni in Hercegovini (UL L 346, 22.12.1998, str. 54).

Sklep Sveta 2000/24/ES z dne 22. decembra 1999 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (Srednja in Vzhodna Evropa, sredozemske države, Južna Amerika in Azija ter Južnoafriška republika) (UL L 9, 13.1.2000, str. 24).

Sklep Sveta 2000/688/ES z dne 7. novembra 2000 o spremembi Sklepa 2000/24/ES zaradi razširitve jamstva Skupnosti, podeljenega Evropski investicijski banki za kritje posojil za projekte na Hrvaškem (UL L 285, 10.11.2000, str. 20).

Sklep Sveta 2001/778/ES z dne 6. novembra 2001 o spremembi Sklepa 2000/24/ES zaradi razširitve jamstva Skupnosti, podeljenega Evropski investicijski banki za kritje posojil za projekte v Zvezni republiki Jugoslaviji (UL L 292, 9.11.2001, str. 43).

Sklep Sveta 2005/47/ES z dne 22. decembra 2004 o spremembi Sklepa 2000/24/ES zaradi upoštevanje širitve Evropske unije in evropske sosedске politike (UL L 21, 25.1.2005, str. 9).

## 01 04 01 11 Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke ostalim tretjim državam

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## Opombe

Ta postavka predstavlja strukturo jamstva, ki ga zagotovi Evropska unija. Omogočila bo Komisiji, če bo potrebno, da odplača dolg (odplačilo glavnice, obresti in drugih stroškov), če dolжник ne bi zmoget odplačevati posojil, ki jih dodeli Evropska investicijska banka.

Za izpolnitev svojih obveznosti lahko Komisija začasno odplača dolg iz svojih denarnih virov. V tem primeru se uporabi člen 12 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa št. 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI (nadaljevanje)

01 04 01 (nadaljevanje)

01 04 01 11 (nadaljevanje)

V skladu s sklepoma 93/115/EGS in 96/723/ES jamči Evropska unija za posojila, ki jih lahko da Evropska investicijska banka posamezno v državah Latinske Amerike in Azije, s katerimi je Skupnost sklenila sporazume o sodelovanju. Sklep 93/115/EGS je bil podlaga za jamstveno pogodbo med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, podpisano v Bruslju dne 4. novembra 1993 in v Luxembourggu dne 17. novembra 1993. Sklep 96/723/ES je bil podlaga za jamstveno pogodbo med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, podpisano v Bruslju dne 18. marca 1997 in v Luxembourggu dne 26. marca 1997.

V zvezi s Sklepom 97/256/ES je bila v Bruslju dne 25. julija 1997 in v Luxembourggu dne 29. julija 1997 podpisana jamstvena pogodba med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, ki vzpostavlja jamstvo, omejeno na 70 % skupnega zneska odobrenih proračunskih sredstev, vključno s stranskimi stroški. Splošna zgornja meja odprtih posojil je enaka 7 105 000 000 EUR, od česar je 900 000 000 EUR za naslednje države Azije in Latinske Amerike: Argentina, Bolivija, Brazilija, Čile, Kolumbija, Kostarika, Ekvador, Gvatemala, Honduras, Mehika, Nikaragva, Panama, Paragvaj, Peru, Salvador, Urugvaj, Venezuela, Bangladeš, Brunej, Kitajska, Indija, Indonezija, Macao, Malezija, Mongolija, Pakistan, Filipini, Singapur, Šrilanka, Tajska in Vietnam. Pokriva obdobje treh let od 31. januarja 1997 dalje. Če ob poteku tega obdobja posojila, ki jih daje Evropska investicijska banka, ne bi dosegla skupnih zneskov, kot so navedeni zgoraj, se to obdobje samodejno podaljša za šest mesecev. Evropsko investicijsko banko se pozove, naj zavaruje 25 % svojih posojil pred poslovnimi tveganji z nedržavnimi jamstvi.

V zvezi s Sklepom 2000/24/ES je bila v Bruslju dne 24. januarja 2000 in v Luxembourggu dne 17. januarja 2000 podpisana jamstvena pogodba med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, ki vzpostavlja jamstvo, omejeno na 65 % skupnega zneska odobrenih proračunskih sredstev, vključno s stranskimi stroški. Splošna zgornja meja odprtih posojil je enaka 18 410 000 000 EUR, od česar je 2 480 000 000 EUR za naslednje države Azije in Latinske Amerike: Argentina, Bolivija, Brazilija, Čile, Kolumbija, Kostarika, Ekvador, Salvador, Gvatemala, Honduras, Mehika, Nikaragva, Panama, Paragvaj, Peru, Urugvaj, Venezuela, Bangladeš, Brunej, Kitajska, Indija, Indonezija, Laos, Macao, Malezija, Mongolija, Nepal, Pakistan, Filipini, Singapur, Južna Koreja, Šrilanka, Tajska, Vietnam in Jemen. Pokriva obdobje sedmih let od 1. februarja 2000 dalje in se zaključi 31. januarja 2007. Če ob poteku tega obdobja posojila, ki jih daje Evropska investicijska banka, ne bi dosegla skupnih zneskov, kot so navedeni zgoraj, se to obdobje samodejno podaljša za šest mesecev. Evropsko investicijsko banko se pozove, naj zavaruje 30 % svojih posojil pred poslovnimi tveganji z nedržavnimi jamstvi. Ta odstotek naj bi se povečal, kjer je le mogoče, kolikor to omogoča trg.

Priloga II k temu delu izkaza odhodkov v tem oddelku daje povzetek operacij zadolževanja in posojanja, vključno z upravljanjem dolgov glede kapitala in obresti.

#### Pravna podlaga

Sklep Sveta 93/115/EGS z dne 15. februarja 1993 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki za izgube pri posojilih za projekte skupnega interesa v določenih tretjih državah (UL L 45, 23.2.1993, str. 27).

Sklep Sveta 96/723/ES z dne 12. decembra 1996 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte skupnega interesa v latinskoameriških in azijskih državah, s katerimi ima Skupnost sklenjene sporazume o sodelovanju (UL L 329, 19.12.1996, str. 45).

Sklep Sveta 97/256/ES z dne 14. aprila 1997 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (srednje- in vzhodnoevropske države, sredozemske države, latinskoameriške in azijske države ter Južna Afrika) (UL L 102, 19.4.1997, str. 33).

Sklep Sveta 2000/24/ES z dne 22. decembra 1999 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (Srednja in Vzhodna Evropa, sredozemske države, Južna Amerika in Azija ter Južnoafriška republika) (UL L 9, 13.1.2000, str. 24).

Sklep Sveta 2001/777/ES z dne 6. novembra 2001 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posebnem posojilnem poslu za izbrane okoljske projekte v ruskem delu bazena Baltskega morja v okviru „Severne dimenzije“ (UL L 292, 9.11.2001, str. 41).

KOMISIJA  
NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

## POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI (nadaljevanje)

## 01 04 01 (nadaljevanje)

## 01 04 01 11 (nadaljevanje)

Sklep Sveta 2005/47/ES z dne 22. decembra 2004 o spremembi Sklepa 2000/24/ES zaradi upoštevanje širitve Evropske unije in evropske sosedске politike (UL L 21, 25.1.2005, str. 9).

Sklep Sveta 2005/48/ES z dne 22. decembra 2004 o odobritvi jamstva Skupnosti Evropski investicijski banki za izgubo pri posojilih za določene vrste projektov v Rusiji, Ukrajini, Moldaviji in Belorusiji (UL L 21, 25.1.2005, str. 11).

## 01 04 01 12 Jamstvo Evropske skupnosti za posojila Evropske investicijske banke Južni Afriki

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## Opombe

Ta postavka predstavlja strukturo jamstva, ki ga zagotovi Evropska unija. Omogočila bo Komisiji, če bo potrebno, da odplača dolg (odplačilo glavnice, obresti in drugih stroškov), če dolžnik ne bi zmoget odplačevati posojil, ki jih dodeli Evropska investicijska banka.

Za izpolnitev svojih obveznosti lahko Komisija začasno odplača dolg iz svojih denarnih virov. V tem primeru se uporabi člen 12 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa št. 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

V skladu s Sklepom 95/207/ES jamči Evropska unija za posojila, ki jih lahko da Evropska investicijska banka posamezno v državah Južne Afrike. Sklep 95/207/ES je bil podlaga za jamstveno pogodbo med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, podpisano v Bruslju dne 4. oktobra 1995 in v Luxembourg dne 16. oktobra 1995.

V zvezi s spodaj navedenim Sklepom 97/256/ES je bila v Bruslju dne 25. julija 1997 in v Luxembourg dne 29. julija 1997 podpisana jamstvena pogodba med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, ki vzpostavlja jamstvo, omejeno na 70 % skupnega zneska odobrenih proračunskih sredstev, vključno s stranskimi stroški. Splošna zgornja meja odprtih posojil je enaka 7 105 000 000 EUR, od česar je 375 000 000 EUR za Južnoafriško republiko. Pokriva obdobje treh let od 1. julija 1997 dalje. Če ob poteku tega obdobja posojila, ki jih daje Evropska investicijska banka, ne bi dosegla skupnih zneskov, kot so navedeni zgoraj, se to obdobje samodejno podaljša za šest mesecev. Evropsko investicijsko banko se pozove, naj zavaruje 25 % svojih posojil pred poslovnimi tveganji z nedržavnimi jamstvi.

V zvezi s spodaj navedenim Sklepom 2000/24/ES je bila v Bruslju dne 24. januarja 2000 in v Luxembourg dne 17. januarja 2000 podpisana jamstvena pogodba med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, ki vzpostavlja jamstvo, omejeno na 65 % skupnega zneska odobrenih proračunskih sredstev, vključno s stranskimi stroški. Splošna zgornja meja odprtih posojil je enaka 18 410 000 000 EUR, od česar je 825 000 000 EUR za Južnoafriško republiko. Pokriva obdobje sedmih let od 1. julija 2000 dalje in se zaključuje 31. januarja 2007. Če ob poteku tega obdobja posojila, ki jih daje Evropska investicijska banka, ne bi dosegla skupnih zneskov, kot so navedeni zgoraj, se to obdobje samodejno podaljša za šest mesecev. Evropsko investicijsko banko se pozove, naj zavaruje 30 % svojih posojil pred poslovnimi tveganji z nedržavnimi jamstvi. Ta odstotek naj bi se povečal, kjer je le mogoče, kolikor to omogoča trg.

Priloga II k temu delu izkaza odhodkov v tem oddelku daje povzetek operacij zadolževanja in posojanja, vključno z upravljanjem dolgov glede kapitala in obresti.

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 95/207/ES z dne 1. junija 1995 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte v Južni Afriki (UL L 131, 15.6.1995, str. 31).

KOMISIJA

NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI (nadaljevanje)

01 04 01 (nadaljevanje)

01 04 01 12 (nadaljevanje)

Sklep Sveta 97/256/ES z dne 14. aprila 1997 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (srednje- in vzhodnoevropske države, sredozemske države, latinskoameriške in azijske države ter Južna Afrika) (UL L 102, 19.4.1997, str. 33).

Sklep Sveta 2000/24/ES z dne 22. decembra 1999 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (Srednja in Vzhodna Evropa, sredozemske države, Južna Amerika in Azija ter Južnoafriška republika) (UL L 9, 13.1.2000, str. 24).

Sklep Sveta 2005/47/ES z dne 22. decembra 2004 o spremembi Sklepa 2000/24/ES zaradi upoštevanje širitve Evropske unije in evropske sosedске politike (UL L 21, 25.1.2005, str. 9).

01 04 01 13 Rezerva za posojila in jamstva za posojila za in v državah nečlanicah

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
229 000 000	223 000 000	0,—

Opombe

Evropski parlament bo še naprej prejemal redna naknadna poročila, z njim pa se bo tudi vnaprej posvetovalo o posojilih Skupnosti.

Ta sredstva so začasna in se lahko uporabijo le po prerazporeditvi v ustrezne postavke v skladu s Finančno uredbo.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2728/94 z dne 31. oktobra 1994 o ustanovitvi Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (UL L 293, 12.11.1994, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2273/2004 (UL L 396, 31.12.2004, str. 28).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2040/2000 z dne 26. septembra 2000 o proračunski disciplini (UL L 244, 29.9.2000, str. 27).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

01 04 01 14 Plačila Jamstvenemu skladu glede novih poslov

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	181 875 000,—

Opombe

Ta postavka je namenjena za sprejem plačil, ki so navedena v členu 2 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 2728/94.

Potrebna proračunska sredstva bodo predhodno prenesena iz postavke 01 04 01 13 v skladu s pogoji, ki jih določa člen 26 Finančne uredbe.

KOMISIJA  
NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

**POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI** (nadaljevanje)

**01 04 01** (nadaljevanje)

01 04 01 14 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2728/94 z dne 31. oktobra 1994 o ustanovitvi Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (UL L 293, 12.11.1994, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2273/2004 (UL L 396, 31.12.2004, str. 28).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2040/2000 z dne 26. septembra 2000 o proračunski disciplini (UL L 244, 29.9.2000, str. 27).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**01 04 02** **Letno financiranje subvencij za obresti na posebna posojila Grčiji po potresih marca 1981, septembra 1986 in septembra 1999**

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	—	55 940,12	55 940,12

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	—					

*Opombe*

Ta člen krije subvencije za obresti, ki se dodeljujejo za obnovo regij, ki so jih prizadeli grški potresi v letih 1981, 1986 in 1999. Subvencije za obresti se lahko dodelijo za posojila, ki jih izplača Evropska investicijska banka iz svojih lastnih virov za podporo vlaganjem v regijah, ki so jih prizadeli grški potresi.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 81/1013/EGS z dne 14. decembra 1981 o pomoči Skupnosti, dodeljeni izjemoma za obnovo regij, ki so jih prizadeli potresi v Grčiji februarja in marca leta 1981 (UL L 367, 23.12.1981, str. 27).

Sklep Sveta 88/561/EGS z dne 7. novembra 1988 o pomoči Skupnosti, dodeljeni izjemoma za obnovo regij, ki so jih prizadeli potresi v Grčiji septembra 1986 (UL L 309, 15.11.1988, str. 32).

KOMISIJA

NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI (nadaljevanje)

01 04 02 (nadaljevanje)

Sklep Sveta 2000/786/ES z dne 27. novembra 2000 o dodelitvi sredstev Helenski republiki za delno nadomestitev plačanih obresti v zvezi s posojili Evropske investicijske banke za obnovo pokrajine, ki jo je septembra 1999 prizadel potres (UL L 313, 13.12.2000, str. 25).

01 04 03 **Letno financiranje subvencij za obresti na posebna posojila Portugalski po ciklonu na Madeiri oktobra 1993**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
141 185	141 185	214 577	214 577	283 043,—	283 043,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	214 577	214 577 <sup>(1)</sup>				
Odobrena sredstva 2006	141 185		141 185 <sup>(2)</sup>			
Skupaj	355 762	214 577	141 185			

(1) Raspored plačil subvencij na podlagi pogojev posojilne pogodbe z EIB.  
(2) Raspored plačil subvencij na podlagi pogojev posojilne pogodbe z EIB.

Opombe

Subvencije za obresti (tri odstotne točke letno za največ 12 let na glavnico, ki ne presega 15 850 000 EUR) se lahko dodeljujejo za posojila, ki jih je izplačala Evropska investicijska banka za podporo vlaganjem na področjih, ki jih je prizadel ciklon na Madeiri oktobra 1993.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 95/250/ES z dne 29. junija 1995 o izredni pomoči Skupnosti za obnovo območij zaradi posledic ciklona, ki je prizadel Madeiro oktobra 1993 (UL L 159, 11.7.1995, str. 16).

KOMISIJA  
NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

## POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI (nadaljevanje)

## 01 04 05 Program za podjetja: izboljšanje finančnega okolja za MSP

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
91 500 000	90 000 000	79 080 000	68 380 000	99 423 478,65	59 713 086,68

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	217 899 272	68 380 000	50 000 000	71 100 000	18 419 272	10 000 000
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	79 080 000		20 000 000	2 899 272	36 180 728	20 000 000
Odobrena sredstva 2006	91 500 000		20 000 000	15 500 000		56 000 000
Skupaj	388 479 272	68 380 000	90 000 000	89 499 272	54 600 000	86 000 000

Opombe

Ta odobritev je namenjena pokrivanju odhodkov za finančne instrumente Skupnosti, uporabljene v okviru večletnega programa za podjetja in podjetništvo ter zlasti za mala in srednja podjetja (MSP) (večletni program) in za lažjanje njihovega dostopa do sredstev. Za izpolnitev svojih obveznosti lahko Komisija začasno odplačuje dolg iz svojih denarnih virov. V tem primeru se uporabi člen 12 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa št. 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

Odobritvam, vnesenim v ta člen, je treba dodati prispevke iz držav EFTA <sup>(1)</sup> v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru in zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. V vednost, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, vnesenih v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) finančne uredbe; poleg tega so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in njihovega izvrševanja po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov tretjih oseb, ki so vneseni v člen 6 0 3 izkaza prihodkov, bodo podlaga za zagotovitev dodatnih odobritev proračunskih sredstev za vnos v ta člen, v skladu s Finančno uredbo.

(1) Z izjemo Švice.

KOMISIJA

NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

## POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI (nadaljevanje)

## 01 04 05 (nadaljevanje)

Pravna podlaga

Odločba Sveta 2000/819/ES z dne 20. decembra 2000 o večletnem programu za podjetja in podjetništvo ter zlasti za mala in srednja podjetja (MSP) (2001–2005) (UL L 333, 29.12.2000, str. 84).

Odločba št. 1776/2005/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 28. septembra 2005 o spremembah Odločbe Sveta 2000/819/ES o večletnem programu za podjetja in podjetništvo ter zlasti za mala in srednja podjetja (MSP) (2001–2005) (UL L 289, 3.11.2005, str. 14).

01 04 06 **Prenehanje pobude o zaposlovanju (1998–2000)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	1 200 000	p.m.	8 383 500	117 974,62	20 162 728,27

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	14 858 213 <sup>(1)</sup>	650 000 <sup>(2)</sup>	1 200 000	2 000 000	2 000 000	1 851 673
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	14 858 213	650 000 <sup>(3)</sup>	1 200 000	2 000 000	2 000 000	1 851 673

<sup>(1)</sup> 14 858 213 EUR = 12 701 672 EUR (program „Joint European Venture“) + 97 800 EUR (program EIS „ETF – Start-up Facility“) + 2 058 740 EUR (program EIS „jamstveni mehanizem za MSP“). Predvidenih ni nikakršnih plačil za ETF – Start-up Facility in jamstveni mehanizem za MSP Evropskega investicijskega sklada, razpoložljivi zneski bodo verjetno prerazporejeni v večletne programe (člen 01 04 05). Pravice za 5 000 000 EUR za „Joint European Venture“ so že zapadle v letu 2005, tako da je na voljo 7 701 672 EUR. Porazdeliti je treba še 7 156 540 EUR = 5 000 000 EUR + 97 800 EUR + 2 058 740 EUR.

<sup>(2)</sup> Razpored plačil za „Joint European Venture“ na podlagi 1- števila projektov z zneski, predvidoma potrebnimi v letu 2006, 2- ocene povprečnega zneska plačila na pogodbo v letu 2006, 3- dodatne varnostne razlike do zgornje meje.

<sup>(3)</sup> Upoštevati je treba že zapadli znesek v višini 5 000 000 EUR v letu 2005. Dejanske neporavnane obveznosti (RAL) znašajo 2 733 500 EUR.

Opombe

Ta sredstva krijejo financiranje:

- pristojbin v zvezi z jamstvi, ki jih izdaja Evropski investicijski sklad (EIF) za olajšanje povečanja obsega posojanja, in v zvezi z naložbenimi tveganji, ki jih nosijo Evropska investicijska banka (EIB), komercialne banke, investicijski skladi ali drugi ustrezni posredniki v zvezi z njihovim poslovanjem z malimi in srednje velikimi podjetji (MSP),
- sodelovanja v investicijskih skladih v novo nastalih podjetjih ter malih in srednje velikih podjetjih na področju visoke tehnologije,
- dela stroškov, ki jih evropska MSP utrpijo pri oblikovanju in ustanavljanju transnacionalnih skupnih projektov kot tudi dela skupnega zneska transnacionalnih vlaganj.



KOMISIJA  
NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

## POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI (nadaljevanje)

## 01 04 06 (nadaljevanje)

Za izpolnitev svojih obveznosti lahko Komisija začasno odplača dolg iz svojih denarnih virov. V tem primeru se uporabi člen 12 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa št. 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

Proračunskim sredstvom, vnesenim v tem členu, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in še zlasti členu 82 in Protokolu 32 k temu Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 98/347/ES z dne 19. maja 1998 o ukrepih finančne pomoči za mala in srednje velika podjetja (MSP), ki so inovativna in ustvarjajo nova delovna mesta (UL L 155, 29.5.1998, str. 43).

## 01 04 07 Sodelovanje v skladih za tvegani kapital za vseevropska omrežja

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.	p.m.				
Odobrena sredstva 2006	p.m.		p.m.			
Skupaj	p.m.	p.m.	p.m.			

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju udeležbe v skladih tvegane kapitala (investicijskih skladih ali primerljivih finančnih podjetjih), pri čemer je prednost usmerjena v zagotavljanje tvegane kapitala za projekte vseevropskih omrežij in vključitev znatnih vlaganj zasebnega sektorja.

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 2236/95 z dne 18. septembra 1995 o določitvi splošnih pravil za dodelitev finančne pomoči Skupnosti na področju vseevropskih omrežij (UL L 228, 23.9.1995, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1655/1999 (UL L 197, 29.7.1999, str. 1), in zlasti člen 4(1)(e).

KOMISIJA

NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI (nadaljevanje)

**01 04 09 Evropski investicijski sklad**

01 04 09 01 Evropski investicijski sklad – Zagotavljanje vplačanih deležev vpisanega kapitala

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.	p.m.				
Odobrena sredstva 2006	p.m.		p.m.			
Skupaj	p.m.	p.m.	p.m.			

*Opombe**Nova postavka*

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja zagotavljanja vplačanih deležev kapitala, ki ga je vpisala Evropska skupnost.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 94/375/ES z dne 6. junija 1994 o članstvu Skupnosti v Evropskem investicijskem skladu (UL L 173, 7.7.1994, str. 12).

KOMISIJA  
NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

**POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI** (nadaljevanje)

**01 04 09** (nadaljevanje)

01 04 09 02 Evropski investicijski sklad – Vpoklicani delež vpisanega kapitala

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.	p.m.				
Odobrena sredstva 2006	p.m.		p.m.			
Skupaj	p.m.	p.m.	p.m.			

*Opombe*

*Nova postavka*

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja v primeru vpoklica zneska kapitala, ki ga je vpisala Evropska skupnost.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 94/375/ES z dne 6. junija 1994 o članstvu Skupnosti v Evropskem investicijskem skladu (UL L 173, 7.7.1994, str. 12).

KOMISIJA

NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI (nadaljevanje)

**01 04 10** *Jedrska varnost*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.	p.m.				
Odobrena sredstva 2006	p.m.		p.m.			
Skupaj	p.m.	p.m.	p.m.			

*Opombe**Novi člen*

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja tehnične in pravne pomoči, ki je potrebna za oceno varnostnih, okoljskih, ekonomskih in finančnih vidikov projektov, za katere je zaproseno financiranje v obliki Euratom posojila, vključno s študijami, ki jih opravi Evropska investicijska banka; namen teh ukrepov je tudi omogočiti sklenitev in izpolnitev posojilnih pogodb.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 94/179/Euratom z dne 21. marca 1994 o spremembi Sklepa 77/270/Euratom o pooblastitvi Komisije za dodelitev Euratom posojil zaradi prispevanja k financiranju, ki je potrebno za izboljšanje stopnje varnosti in učinkovitosti nuklearnih elektrarn v nekaterih državah nečlanicah (UL L 84, 29.3.1994, str. 41).

**DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE“
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE“



NASLOV 02  
**PODJETNIŠTVO**





**NASLOV 02**  
**PODJETNIŠTVO**

**Splošni cilji**

Namen tega področja politike je doseči, da bo Evropska unija postala najbolj konkurenčno in dinamično na znanju vodeno gospodarstvo, tako da bo bolj podjetniška in inovativna, ter da bo še bolj izkoriščala notranji trg.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
02 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PODJETNIŠTVO“	121 390 119	121 390 119	123 453 129	123 453 129	116 949 610,66	116 949 610,66
02 02	KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO	139 835 000	171 780 000	152 150 000	167 700 000	113 535 219,39	97 046 360,48
02 03	NOTRANJI TRG BLAGA IN SEKTORSKE POLITIKE	73 349 000	73 339 000	66 150 000	64 950 000	56 576 516,75	47 268 739,27
02 04	VESOLJE IN VARNOST	56 000 000	56 400 000	51 600 000	41 000 000	40 240 930,—	39 892 788,23
02 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	450 000	—	2 235 000	0,—	4 178 273,46
<b>Naslov 02 – Skupaj</b>		<b>390 574 119</b>	<b>423 359 119</b>	<b>393 353 129</b>	<b>399 338 129</b>	<b>327 302 276,80</b>	<b>305 335 772,10</b>

KOMISIJA  
NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

**NASLOV 02**  
**PODJETNIŠTVO**

**POGLAVJE 02 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PODJETNIŠTVO“**

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
02 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PODJETNIŠTVO“				
<b>02 01 01</b>	<b><i>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Podjetništvo“</i></b>	5	69 682 833 <sup>(1)</sup>	67 086 207 <sup>(2)</sup>	65 814 259,34
<b>02 01 02</b>	<b><i>Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Podjet- ništvo“</i></b>				
02 01 02 01	Zunanje osebe	5	8 848 157	9 188 941	10 348 505,50
02 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	5 655 435 <sup>(3)</sup>	7 096 928 <sup>(4)</sup>	7 207 973,77
	Člen 02 01 02 – Vmesni seštevek		14 503 592	16 285 869	17 556 479,27
<b>02 01 03</b>	<b><i>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Podjetništvo“</i></b>	5	20 848 694	19 608 053	18 082 262,35
<b>02 01 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavno- stim na področju „Podjetništvo“</i></b>				
02 01 04 01	Delovanje in razvoj notranjega trga, zlasti na področjih obve- ščanja, potrjevanja in sektor- skega usklajevanja – Odhodki za upravno poslovanje	3	2 790 000	1 400 000	1 396 782,47
02 01 04 02	Standardizacija in uskladitev zakonodaje – Odhodki za upravno poslovanje	3	261 000	p.m.	0,—
02 01 04 03	Politika industrijske konkurenč- nosti za Evropsko unijo – Odhodki za upravno poslovanje	3	1 620 000	1 250 000	769 500,96
02 01 04 04	Program za podjetja in podjetni- štvo, zlasti za MSP – Odhodki za upravno poslovanje	3	p.m. <sup>(5)</sup>	7 100 000	7 079 983,88

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 740 707 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 124 409 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 1 713 822 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 18 592 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(5)</sup> Odobritev zneska 6 800 000 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA  
NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

## POGLAVJE 02 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PODJETNIŠTVO“ (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
02 01 04 05	Vseevropske elektronske storitve upravnih organov (storitve eVlade) za javne uprave, podjetja in državljane (IDABC) – Odhodki za upravno poslovanje	3	720 000	750 000	
02 01 04 06	Dokončanje prejšnjih programov IDA – Odhodki za upravno poslovanje	3	p.m.	p.m.	522 052,15
	Člen 02 01 04 – Vmesni seštevek		5 391 000	10 500 000	9 768 319,46
<b>02 01 05</b>	<b>Odhodki za podporo raziskovalnim dejavnostim na področju „Podjetništvo“</b>				
02 01 05 01	Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti	3	5 350 000	5 332 000	2 842 000,—
02 01 05 02	Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti	3	2 550 000	1 923 000	1 379 564,99
02 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti	3	3 064 000	2 718 000	1 506 725,25
	Člen 02 01 05 – Vmesni seštevek		10 964 000	9 973 000	5 728 290,24
	<b>Poglavje 02 01 – Skupaj</b>		<b>121 390 119</b>	<b>123 453 129</b>	<b>116 949 610,66</b>

KOMISIJA

NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

**POGLAVJE 02 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PODJETNIŠTVO“** (nadaljevanje)**02 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Podjetništvo“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
69 682 833 <sup>(1)</sup>	67 086 207 <sup>(2)</sup>	65 814 259,34
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 740 707 EUR je vpisana v členu 31 01.		
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 124 409 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**02 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Podjetništvo“**

02 01 02 01 Zunanje osebe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
8 848 157	9 188 941	10 348 505,50

02 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 655 435 <sup>(1)</sup>	7 096 928 <sup>(2)</sup>	7 207 973,77
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 713 822 EUR je vpisana v členu 31 01.		
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 18 592 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**02 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Podjetništvo“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 848 694	19 608 053	18 082 262,35

**02 01 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Podjetništvo“**

02 01 04 01 Delovanje in razvoj notranjega trga, zlasti na področjih obveščanja, potrjevanja in sektorskega usklajevanja – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 790 000	1 400 000	1 396 782,47

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to proračunsko postavko, vključno z vsemi drugimi odhodki za tehnično in administrativno pomoč, ki ne vključuje nalog javne uprave, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo. Krijejo lahko tudi tehnično in znanstveno pomoč v zvezi z ustanovitvijo in pravilnim delovanjem prihodnje Agencije za kemikalije v Helsinkih. Sredstva bodo namenjena kritju dela in usposabljanja zaposlenih za obdobje največ 6 mesecev. Da bi zagotovili ustrezen prenos pristojnosti z Evropskega urada za kemikalije (sestavni del Skupnega raziskovalnega središča), bo Skupno raziskovalno središče izvajalo znanstveno usposabljanje zaposlenih.

Pravna podlaga

Glej člen 02 03 01.

**POGLAVJE 02 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PODJETNIŠTVO“** (nadaljevanje)**02 01 04** (nadaljevanje)

02 01 04 02 Standardizacija in uskladitev zakonodaje – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
261 000	p.m.	0,—

Opombe

Prejšnji člen 02 04 03 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Pravna podlaga

Glej člen 02 03 04.

02 01 04 03 Politika industrijske konkurenčnosti za Evropsko unijo – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 620 000	1 250 000	769 500,96

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Pravna podlaga

Glej postavko 02 02 01 01.

02 01 04 04 Program za podjetja in podjetništvo, zlasti za MSP – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m. <sup>(1)</sup>	7 100 000	7 079 983,88
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 6 800 000 EUR je vpisana v členu 31 01.		

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

KOMISIJA

NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

**POGLAVJE 02 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PODJETNIŠTVO“** (nadaljevanje)**02 01 04** (nadaljevanje)

## 02 01 04 04 (nadaljevanje)

Sredstvom, vpisanim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi odobrenimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Glej postavko 02 02 03 01.

02 01 04 05 Vseevropske elektronske storitve upravnih organov (storitve eVlade) za javne uprave, podjetja in državljane (IDABC) – Odhodki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
720 000	750 000	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Sredstvom, vpisanim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi odobrenimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Glej postavko 02 02 04 01.

**POGLAVJE 02 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PODJETNIŠTVO“** (nadaljevanje)**02 01 04** (nadaljevanje)

02 01 04 06 Dokončanje prejšnjih programov IDA – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	522 052,15

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za upravno poslovanje za dokončanje prejšnjih programov IDA.

Pravna podlaga

Glej postavko 02 02 04 02.

**02 01 05 Odhodki za podporo raziskovalnim dejavnostim na področju „Podjetništvo“**

02 01 05 01 Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 350 000	5 332 000	2 842 000,—

Opombe

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

02 01 05 02 Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 550 000	1 923 000	1 379 564,99

Opombe

Sredstvom, knjiženim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA

NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

POGLAVJE 02 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PODJETNIŠTVO“ (nadaljevanje)

02 01 05 (nadaljevanje)

02 01 05 03 Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 064 000	2 718 000	1 506 725,25

Opombe

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.



## POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
02 02	KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO							
<b>02 02 01</b>	<b>Konkurenčnost in trajnostni razvoj</b>							
02 02 01 01	Politika industrijske konkurenčnosti za Evropsko unijo	3	11 955 000	13 200 000	12 300 000	10 500 000	4 831 719,17	4 554 586,58
02 02 01 02	Konsolidacija notranjega trga – Pilotni projekt za sodelovanje in povezovanje malih in srednje velikih podjetij v 'grozde'	3	3 000 000	4 500 000	6 000 000	5 000 000		
	Člen 02 02 01 – Vmesni seštevek		14 955 000	17 700 000	18 300 000	15 500 000	4 831 719,17	4 554 586,58
<b>02 02 02</b>	<b>Raziskave – Spodbujanje inovacij in sprememb</b>							
02 02 02 01	Raziskave in inovacije	3	39 940 000	52 293 000	60 390 000	34 500 000	52 302 980,78	16 785 580,34
02 02 02 02	Podpora za skladen razvoj politik	3	1 000 000	5 000 000	4 600 000	5 750 000	959 621,57	515 557,29
02 02 02 03	Odobrena proračunska sredstva iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskovalni in tehnološki razvoj	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 213 250,—	17 857,26
02 02 02 04	Dokončanje programov (pred 1999)	3	—	400 000	—	1 150 000	0,—	791 372,26
02 02 02 05	Dokončanje Petega okvirnega programa ES (1998 do 2002)	3	—	17 500 000	—	34 500 000	0,—	27 413 147,25
02 02 02 06	Raziskave in inovacije – Razširjanje informacij (CORDIS)	3	25 160 000	13 607 000	4 410 000	10 500 000	3 822 119,32	5 107 703,—
	Člen 02 02 02 – Vmesni seštevek		66 100 000	88 800 000	69 400 000	86 400 000	61 297 971,67	50 631 217,40
<b>02 02 03</b>	<b>Izboljševanje poslovnega okolja za MSP</b>							
02 02 03 01	Program za podjetja in podjetništvo, zlasti za MSP	3	18 700 000	20 500 000	25 900 000	23 000 000	19 378 597,39	19 464 087,01
02 02 03 02	Podpora za MSP v novem finančnem okolju	3	7 000 000	7 000 000	8 000 000	8 000 000	6 000 000,—	0,—

KOMISIJA  
NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
02 02 03 03	Pilotni projekt: Prenos strokovnih znanj z mentorstvom v MSP	3	3 000 000	3 000 000	2 000 000	2 000 000		
	Člen 02 02 03 – Vmesni seštevek		28 700 000	30 500 000	35 900 000	33 000 000	25 378 597,39	19 464 087,01
<b>02 02 04</b>	<b>Mreže za izmenjavo podatkov med upravnimi službami (IDA)</b>							
02 02 04 01	Vseevropske elektronske storitve upravnih organov (storitve eVlade) za javne uprave, podjetja in državljane (IDABC)	3	29 080 000	23 180 000	28 550 000	6 000 000		
02 02 04 02	Dokončanje prejšnjih programov IDA	3	p.m.	8 900 000	—	23 000 000	22 026 931,16	19 725 238,49
	Člen 02 02 04 – Vmesni seštevek		29 080 000	32 080 000	28 550 000	29 000 000	22 026 931,16	19 725 238,49
<b>02 02 05</b>	<b>Program širitve za MSP</b>	3	p.m.	1 600 000	p.m.	2 300 000	0,—	2 000 000,—
<b>02 02 06</b>	<b>Pilotni projekt: območja znanja</b>	3	p.m.	600 000	p.m.	1 500 000	0,—	671 231,—
<b>02 02 07</b>	<b>Ukrepi v socialno-ekonomskem sektorju (zadruga, organizacije za vzajemno pomoč, združenja in ustanove)</b>	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
<b>02 02 09</b>	<b>Pilotni projekt „Evropska območja odličnosti“</b>	3	1 000 000	500 000				
	<b>Poglavje 02 02 – Skupaj</b>		<b>139 835 000</b>	<b>171 780 000</b>	<b>152 150 000</b>	<b>167 700 000</b>	<b>113 535 219,39</b>	<b>97 046 360,48</b>

## POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO (nadaljevanje)

## 02 02 01 Konkurenčnost in trajnostni razvoj

02 02 01 01 Politika industrijske konkurenčnosti za Evropsko unijo

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
11 955 000	13 200 000	12 300 000	10 500 000	4 831 719,17	4 554 586,58

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	4 734 791	3 600 000	1 000 000	100 000	34 791	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	610 960	400 000	200 000	10 960		
Odobrena sredstva 2005	12 300 000	6 500 000	3 400 000	1 300 000	1 100 000	
Odobrena sredstva 2006	11 955 000		8 600 000	2 200 000	855 000	300 000
Skupaj	29 600 751	10 500 000	13 200 000	3 610 960	1 989 791	300 000

Opombe

Prejšnji člen 02 05 01

Ta sredstva so namenjena kritju:

- zbiranja informacij, potrebnih za temeljito poznavanje industrijskih trendov Skupnosti, vključno s pregledom pomembnega tekočega dela o ključnih vprašanjih konkurenčnosti Evrope in ostalega sveta, in o industrijskih strategijah tretjih držav, ter posredovanja teh podatkov gospodarskim subjektom, oblikovalcem odločitev in javnosti,
- redne predložitve splošne analize o obetih industrijske politike Skupnosti in izdelave letnega poročila o tem za Evropski parlament,
- spodbujanja industrijskega referenčnega primerjanja na evropski, nacionalni in regionalni ravni,
- spodbujanja dialoga z vsemi zainteresiranimi strankami v ključnih industrijskih panogah, zlasti z ustanavljanjem posvetovalnih forumov v sektorjih, ki se soočajo s strukturnimi spremembami,
- spremljanja in podpore izvajanju politike konkurence v državah kandidatkah,
- spodbujanja pobud za izboljšanje učinkovitosti in upravljanja v nacionalnih in evropski javni upravi,
- analiz vpliva informacijske družbe in pravnih aktov Skupnosti na konkurenčnost in spodbujanja razvoja elektronskega poslovanja,
- izvajanja, s sodelovanjem držav članic, politike zoperstavljanja selitve podjetij v Skupnosti zaradi izvajanja dampainga na davčnih, socialnih in okoljskih področjih, in študije o vprašanju preselitve zunaj Skupnosti,

KOMISIJA

NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

**POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO** (nadaljevanje)

**02 02 01** (nadaljevanje)

02 02 01 01 (nadaljevanje)

- spodbujanja centralizacije posodobljenih informacij o čistih tehnologijah in razširjanja takšnih informacij preko strokovnih organizacij med njihovimi člani, zlasti pri boljši izrabi obstoječih baz podatkov na tem področju,
- spodbujanja ocenjevanja kakovosti dela v vseh pogledih (usposabljanje, delovni pogoji, kapitalska intenzivnost itd.) in njegovega prispevka k izboljšani uspešnosti evropske industrije, ki je ključni faktor evropske industrijske konkurenčnosti s ciljem izboljšanja produktivnosti.

V povezavi z vsemi temi ukrepi, ki se financirajo po tem členu, se mora invalidnim osebam zagotoviti neomejen dostop.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 91/179/EGS z dne 25. marca 1991 o sprejetju pravilnika mednarodne študijske skupine za baker (UL L 89, 10.4.1991, str. 39).

Sklep Sveta 91/537/EGS z dne 14. oktobra 1991 o sprejetju pravilnika mednarodne študijske skupine za nikelj (UL L 293, 24.10.1991, str. 23).

Sklep Sveta 92/278/EGS z dne 18. maja 1992 o potrditvi konsolidacije Centra za industrijsko sodelovanje ES-Japonska (UL L 144, 26.5.1992, str. 19).

Sklep Sveta 96/413/ES z dne 25. junija 1996 o izvajanju akcijskega programa Skupnosti za krepitev konkurenčnosti evropske industrije (UL L 167, 6.7.1996, str. 55).

Sklep Sveta 2001/221/ES z dne 12. marca 2001 o sodelovanju Skupnosti v Mednarodni študijski skupini za svinec in cink (UL L 82, 22.3.2001, str. 21).

Sklep Sveta 2002/651/ES z dne 22. julija 2002 o sodelovanju Skupnosti v Mednarodnem študijskem odboru za gumo (UL L 215, 10.8.2002, str. 13).

Uredba (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o postopkih Skupnosti za pridobitev dovoljenja za promet in nadzor zdravil za humano in veterinarsko uporabo ter o ustanovitvi Evropske agencije za zdravila (UL L 136, 30.4.2004, str. 1).

**POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO** (nadaljevanje)**02 02 01** (nadaljevanje)

02 02 01 02 Konsolidacija notranjega trga – Pilotni projekt za sodelovanje in povezovanje malih in srednje velikih podjetij v 'grozde'

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 000 000	4 500 000	6 000 000	5 000 000		

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	6 000 000	5 000 000 <sup>(1)</sup>	1 000 000			
Odobrena sredstva 2006	3 000 000		3 000 000			
Skupaj	9 000 000	5 000 000	4 000 000 <sup>(2)</sup>			

(<sup>1</sup>) Ta odobritev bo prerezporejena ali pa bo zapadla.  
(<sup>2</sup>) Ostanek bo črtan ali prerezporejen.

*Opombe**Prejšnji člen 02 05 02*

Namen tega pilotnega projekta je spodbujanje ukrepov na področju sodelovanja in povezovanja podjetij v obmejnih regijah med starimi in novimi državami članicami. Poziv k oddaji predlogov je objavljen v letu 2005. Za leto 2006 so potrebne le odobritve plačil za kritje pogodbenih obveznosti, ki izhajajo iz zgoraj omenjenega poziva k oddaji predlogov.

*Pravna podlaga*

Pilotni projekt v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**02 02 02 Raziskave – Spodbujanje inovacij in sprememb***Opombe*

Te opombe veljajo za vse proračunske postavke v tem členu.

Ta sredstva se bodo uporabila v skladu z Uredbo (ES) št. 2321/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2002 o pravilih za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč in univerz pri izvajanju šestega okvirnega programa Evropske skupnosti (2002–2006) (UL L 355, 30.12.2002, str. 23).

KOMISIJA

NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

**POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO** (nadaljevanje)**02 02 02** (nadaljevanje)

Raziskovalne dejavnosti, opravljene v okviru šestega okvirnega programa, morajo spoštovati temeljna etična načela [v skladu s členom 3 Sklepa št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 232, 29.8.2002, str. 1)], vključno z zahtevami za dobro počutje živali. Ta načela zajemajo zlasti načela, navedena v členu 6 Pogodbe o Evropski uniji in Listini o temeljnih pravicah Evropske unije. Posebna pozornost bo posvečena potrebi po poudarjanju dejavnosti, namenjenih spodbujanju vloge žensk v znanosti in raziskavah.

Pod te člene in postavke spadajo tudi stroški znanstvenih in tehnoloških srečanj na visoki ravni, konferenc, delavnic in seminarjev, ki jih v okviru evropskega interesa organizira Komisija, financiranje znanstvenih in tehnoloških analiz na visoki ravni, ki se jih opravlja v imenu Skupnosti, da bi preučili nova področja raziskovanja, primerna za aktivnost Skupnosti, med drugim tudi v kontekstu evropskega raziskovalnega prostora, ter ukrepov za opazovanje in razpošiljanje rezultatov programov, vključno z ukrepi poprejšnjih okvirnih programov.

Ta sredstva pokrivajo tudi administrativne izdatke, vključno z izdatki za osebje, informacije, objave, upravno in tehnično delovanje ter določene druge postavke izdatkov, ki se nanašajo na notranjo infrastrukturo, povezano z doseganjem ciljev konkretnega ukrepa, katerega sestavni del so, vključno z delovanjem in ukrepi, ki so potrebni za pripravo in spremljanje strategije RTD Skupnosti.

Možnost udeležbe tretjih držav ali organizacij iz tretjih držav v evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav je predvidena v primeru nekaterih od teh projektov. Vsi finančni prispevki bodo vneseni v postavko 6 0 1 3 izkaza prihodkov in lahko vodijo do dodatnih proračunskih sredstev, danih na voljo v skladu s členom 18 Finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Dodatna proračunska sredstva bodo na voljo v skladu s postavko 02 02 02 03.

## POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO (nadaljevanje)

## 02 02 02 (nadaljevanje)

## 02 02 02 01 Raziskave in inovacije

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
39 940 000	52 293 000	60 390 000	34 500 000	52 302 980,78	16 785 580,34

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	83 436 612	17 000 000	15 000 000	14 000 000	14 000 000	23 436 612
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	543 177	500 000	43 177			
Odobrena sredstva 2005	60 390 000	17 000 000	17 000 000	11 000 000	11 000 000	8 390 000
Odobrena sredstva 2006	39 940 000		20 249 823	10 000 000	9 000 000	7 583 177
Skupaj	184 309 789	34 500 000	52 293 000	35 000 000	34 000 000	39 409 789

## Opombe

## Prejšnji člen 02 03 01

Splošni cilj teh dejavnosti je spodbujati tehnološke inovacije, izkoriščanje rezultatov raziskav, prenos znanja in tehnologij ter ustanavljanje tehnoloških podjetij znotraj Skupnosti in vseh njenih regij.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## Pravna podlaga

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“(2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).

KOMISIJA

NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

## POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO (nadaljevanje)

## 02 02 02 (nadaljevanje)

02 02 02 02 Podpora za skladen razvoj politik

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 000 000	5 000 000	4 600 000	5 750 000	959 621,57	515 557,29

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 409 737	1 850 000	1 550 000	9 737		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	4 600 000	2 900 000	1 700 000			
Odobrena sredstva 2006	1 000 000		1 000 000			
Skupaj	9 009 737	4 750 000 (1)	4 250 000	9 737		

(1) Odobritev zneska 1 000 000 EUR bo prerazporejena ali pa bo zapadla.

Opombe

Prejšnji člen 02 03 02

Cilji delovanja Skupnosti na tem področju so pospeševati usklajen razvoj politik raziskovanja in inovacij v Evropi, z ugotavljanjem izzivov in področij interesov Skupnosti ter zagotavljanjem ustreznih orodij za pomoč tistim, ki odločajo, pri njihovem delu. Dejavnosti se lahko vodijo na vsakem področju znanosti in tehnologije, vključno s prednostnimi tematskimi področji.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnešejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).



**POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO** (nadaljevanje)**02 02 02** (nadaljevanje)

02 02 02 03 Odobrena proračunska sredstva iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskovalni in tehnološki razvoj

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 213 250,—	17 857,26

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	4 213 993					4 213 993 <sup>(1)</sup>
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	4 213 993					4 213 993

<sup>(1)</sup> Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

Opombe

Prejšnji člen 02 03 03

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov, ki ustrezajo prihodkom, ki so podlaga za zagotovitev dodatnih proračunskih sredstev od tretjih oseb ali tretjih držav (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora), ki sodelujejo v projektih na področju raziskav in tehnološkega razvoja.

V skladu s členom 18 finančne uredbe lahko vsak prihodek, vnesen v postavko 6 0 1 3 izkaza prihodkov, privede do zagotovitve dodatnih proračunskih sredstev.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatki za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov zunanjih organov za sodelovanje v programih Skupnosti, vneseni v postavko 6 0 3 3 izkaza prihodkov, lahko privedejo do zagotovitve dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18(1) finančne uredbe.

KOMISIJA  
NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

**POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO** (nadaljevanje)

**02 02 02** (nadaljevanje)

02 02 02 04 Dokončanje programov (pred 1999)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	400 000	—	1 150 000	0,—	791 372,26

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 338 104	930 000 (!)	400 000	8 104		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	1 338 104	930 000	400 000	8 104		

(!) Odobritev v višini 220 000 EUR bo prerezporejena ali pa bo zapadla.

Opombe

Prejšnja postavka 02 03 04 01

Ta sredstva so namenjena kritju predhodno prevzetih obveznosti.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Druge letne dejavnosti zunaj okvirnega programa.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 87/516/Euratom, EGS z dne 28. septembra 1987 o okvirnem programu za dejavnosti Skupnosti na področju raziskav in tehnološkega razvoja (od 1987–1991) (UL L 302, 24.10.1987, str. 1).

Sklep Sveta 90/221/Euratom, EGS z dne 23. aprila 1990 o okvirnem programu Skupnosti na področju raziskav in tehnološkega razvoja (1990–1994) (UL L 117, 8.5.1990, str. 28).

Sklep Sveta 93/167/Euratom, EGS z dne 15. marca 1993 o prilagoditvi Sklepa 90/221/Euratom, EGS o okvirnem programu Skupnosti na področju raziskav in tehnološkega razvoja (1990–1994) (UL L 69, 20.3.1993, str. 43).

Sklep št. 1110/94/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. aprila 1994 o četrtem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1994–1998) (UL L 126, 18.5.1994, str. 1).

**POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO** (nadaljevanje)**02 02 02** (nadaljevanje)

## 02 02 02 04 (nadaljevanje)

Sklep št. 616/96/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. marca 1996 o prilagoditvi Sklepa št. 1110/94/ES o četrtem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1994–1998) po pristopu Republike Avstrije, Republike Finske in Kraljevine Švedske k Evropski uniji (UL L 86, 4.4.1996, str. 69).

Sklep št. 2535/97/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 1. decembra 1997 o drugi prilagoditvi Sklepa št. 1110/94/ES o četrtem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1994–1998) (UL L 347, 18.12.1997, str. 1).

## 02 02 02 05 Dokončanje Petega okvirnega programa ES (1998 do2002)

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	17 500 000	—	34 500 000	0,—	27 413 147,25

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	52 880 223	34 500 000	17 500 000	800 000	80 223	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	52 880 223	34 500 000	17 500 000	800 000	80 223	

*Opombe**Prejšnja postavka 02 03 04 02*

Ta sredstva so namenjena kritju predhodno prevzetih obveznosti.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 182/1999/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. decembra 1998 o petem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1998–2002) (UL L 26, 1.2.1999, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

## POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO (nadaljevanje)

## 02 02 02 (nadaljevanje)

02 02 02 06 Raziskave in inovacije – Razširjanje informacij (CORDIS)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
25 160 000	13 607 000	4 410 000	10 500 000	3 822 119,32	5 107 703,—

Opombe

Prejšnji člen 02 03 01

Splošni cilj teh dejavnosti je spodbujati tehnološke inovacije, izkoriščanje rezultatov raziskav, prenos znanja in tehnologij ter ustanavljanje tehnoloških podjetij znotraj Skupnosti in vseh njenih regij.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).

## POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO (nadaljevanje)

02 02 03 **Izboljševanje poslovnega okolja za MSP**

02 02 03 01 Program za podjetja in podjetništvo, zlasti za MSP

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
18 700 000	20 500 000	25 900 000	23 000 000	19 378 597,39	19 464 087,01

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	26 385 495	10 600 000	6 200 000	3 400 000	1 870 000	4 315 495
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	3 930 329	2 000 000	1 100 000	600 000	200 000	30 329
Odobrena sredstva 2005	25 900 000	10 400 000	5 700 000	3 100 000	1 700 000	5 000 000
Odobrena sredstva 2006	18 700 000		7 500 000	4 100 000	2 200 000	4 900 000
Skupaj	74 915 824	23 000 000	20 500 000	11 200 000	5 970 000	14 245 824

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za izvajanje politike Skupnosti v podporo podjetjem, še zlasti malim in srednje velikim podjetjem ne glede na njihovo pravno obliko, in vključno s podjetji, ki se ukvarjajo s komercialnimi in distribucijskimi dejavnostmi, obrtnim sektorjem, turizmom, zadrugami, družbami za vzajemno pomoč in združenji, z namenom, da se jim omogoči polni razvoj svojega potenciala za zaposlovanje, rast in konkurenčnost.

Postaviti je treba cilje za pospeševanje povprečne hitrosti plačil do upravičencev in jih redno ocenjevati, da bi zagotovili stalen trend izboljšanja sposobnosti, ki bo preseгла zahteve iz Direktive 2000/35/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. junija 2000 o preprečevanju zamud pri plačilu v trgovinskih transakcijah (UL L 200, 8.8.2000, str. 35).

Posebno pozornost je treba posvetiti mikro in malim podjetjem, ki predstavljajo kakih 99 % podjetij v EU in so glavni dejavnik ustvarjanja delovnih mest.

Namen koncepta družbene odgovornosti gospodarskih družb je služiti kot podlaga za podjetja, da bodo v svoje poslovanje prostovoljno vključila družbena in okoljska vprašanja. V tem procesu so projekti namenjeni podpori mikro podjetjem in MSP pri uporabi koncepta, ki so ga razvila velika podjetja zase, in pri prilagoditvi njihovim razmeram. Komisija je določila koncept v svojih sporočilih (COM(2002) 347) „Družbena odgovornost gospodarskih družb: poslovni prispevek k trajnostnemu razvoju“ in (COM(2001) 366) „Krepitev evropskega okvira za družbeno odgovornost gospodarskih družb“.

Ta sredstva lahko krijejo analize najbolje prakse glede družbene odgovornosti poslov v državah članicah in v državah kandidatkah, razvoja in zagotavljanja instrumentov pomoči na tem področju in dejavnosti, kot so analiza konkurenčnih vidikov in dvigovanje zavesti podjetij. Krijejo lahko tudi izmenjavo „najbolje prakse“, povezano z metodo odprtega usklajevanja (na področju izboljšanja podjetniškega okolja za MSP) v vseh oblikah, zlasti študije, sestanki delovnih skupin, seminarji, publikacije, zbirke podatkov.

KOMISIJA

NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

**POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO** (nadaljevanje)**02 02 03** (nadaljevanje)

02 02 03 01 (nadaljevanje)

V okviru turističnih projektov se nameni posebno pozornost oblikovanju mrež na področju trajnostnega turizma, ki vključuje primerne oblike prevoza, zaščito narave, kulturne dediščine in integracijo načel Agende 21 v turizmu. „Stezo železne zavese“ je treba promovirati kot primer trajnostne mobilnosti v turizmu in kot simbol ponovne združitve Evrope.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za sodelovanje v programih Skupnosti, vneseni v postavko 6 0 3 1 izkaza prihodkov, lahko privedejo do zagotovitve dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Prihodki se ocenjuje na 500 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 89/490/EGS z dne 28. julija 1989 o izboljšanju poslovnega okolja in spodbujanju razvoja podjetij, zlasti malih in srednje velikih podjetij, v Skupnosti (UL L 239, 16.8.1989, str. 33).

Sklep Sveta 91/319/EGS z dne 18. junija 1991 o reviziji programa izboljšanja poslovnega okolja in spodbujanja razvoja podjetij, zlasti malih in srednje velikih podjetij v Skupnosti (UL L 175, 4.7.1991, str. 32).

Sklep Sveta 93/379/EGS z dne 14. junija 1993 o večletnem programu ukrepov Skupnosti za okrepitev prednostnih območij ter za zagotovitev nepretrganosti in utrditve politike za podjetja, zlasti mala in srednje velika podjetja, v Skupnosti (UL L 161, 2.7.1993, str. 68).

Sklep Sveta 97/15/ES z dne 9. decembra 1996 o tretjem večletnem programu za mala in srednje velika podjetja (MSP) v Evropski uniji (1997–2000) (UL L 6, 10.1.1997, str. 25).

Odločba Sveta 2000/819/ES z dne 20. decembra 2000 o večletnem programu za podjetja in podjetništvo ter zlasti za mala in srednja podjetja (MSP) (2001–2005) (UL L 333, 29.12.2000, str. 84).

Odločba št. 593/2004/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 21. julija 2004 o spremembah Odločbe Sveta 2000/819/ES o večletnem programu za podjetja in podjetništvo ter zlasti za mala in srednja podjetja (MSP) (2001–2005) (UL L 268, 16.8.2004, str. 3).

Sklep št. 1776/2005/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. septembra 2005 o spremembi Odločbe Sveta 2000/819/ES o večletnem programu za podjetja in podjetništvo ter zlasti za mala in srednja podjetja (MSP) (2001–2005) (COM(2004) 781 konč.).

## POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO (nadaljevanje)

## 02 02 03 (nadaljevanje)

## 02 02 03 02 Podpora za MSP v novem finančnem okolju

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
7 000 000	7 000 000	8 000 000	8 000 000	6 000 000,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	6 000 000	6 000 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	8 000 000	2 000 000	2 000 000	4 000 000		
Odobrena sredstva 2006	7 000 000		5 000 000	2 000 000		
Skupaj	21 000 000	8 000 000	7 000 000	6 000 000		

## Opombe

Sredstva v proračunu Skupnosti se v tej pripravljalni dejavnosti lahko uporabijo za kritje tehnične pomoči, ki vključuje zlasti vzpostavlanje institucij in usposabljanje. Posebno pozornost je treba posvetiti čezmejnemu sodelovanju med finančnimi ustanovami in MSP v državah članicah, državah kandidatkah in v državah, ki bodo mejile na razširjeno Unijo. Spodbuja se usklajevanje s projekti, ki se financirajo v okviru programov Phare, Tacis, CARDS in MEDA.

Posebne dejavnosti, ki jih usklajuje Komisija, lahko v skladu s členom 54 finančne uredbe upravljajo naslednje mednarodne finančne institucije: EIB, EIS, EBOR in Razvojna banka Sveta Evrope v sodelovanju s „Kreditanstalt für Wiederaufbau“. Dejavnosti, ki jih financira Skupnost, so lahko povezane le s posojili in jamstvi, ki jih izdajo te mednarodne finančne institucije. Proračunska sredstva, ki so upravičena do tehnične pomoči po tem pripravljalnem ukrepu, odhodki za upravljanje, ki znašajo 1,25 % celotnega zneska, in stroški revizije morajo spremljati posojila MSP; prednost imajo mikro posojila novim ali obstoječim MSP.

Prispevek Skupnosti se porazdeli po pogajanjih z zgoraj naštetimi IFI in ne bo predmet javnega razpisa ali razpisa za predloge.

Ko navedene IFI, ki vodijo dejavnosti, izbirajo partnerske kreditne institucije v državah članicah, bi morale dati prednost regionalnim kreditnim institucijam, ki imajo tesne poslovne vezi z malimi podjetji. Prednost bi morale dati tudi ukrepom v novih državah članicah.

## Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

## POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO (nadaljevanje)

## 02 02 03 (nadaljevanje)

02 02 03 03 Pilotni projekt: Prenos strokovnih znanj z mentorstvom v MSP

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 000 000	3 000 000	2 000 000	2 000 000		

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila				
	2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004					
Odobrena sredstva 2005	2 000 000 (1)	1 000 000	1 000 000		
Odobrena sredstva 2006	3 000 000		2 000 000	1 000 000	
Skupaj	5 000 000	1 000 000 (2)	3 000 000	1 000 000	

(1) Odobritev v višini 1 000 000 EUR bo prerezporejena.  
(2) Ostanek bo črtan ali prerezporejen.

## Opombe

Cilji tega pilotnega ukrepa so:

- določiti načela programa za razširjeno mentorstvo, ki vključuje prenos znanja in ključnih sposobnosti, ki so bistvenega pomena za uspešen prenos lastništva podjetij; za doseg tega bo vzpostavljeno tesnejše sodelovanje med državami članicami;
- na podlagi rezultatov študije izvedljivosti financirati ali sofinancirati mentorske storitve novim podjetnikom, ki so prevzeli podjetje.

Pilotni projekt za krepitev konkurenčnosti in trajnosti MSP/mikro podjetij. Cilj je vpeljati tesnejše sodelovanje med državami članicami, da bi tako oblikovali načela za „razširjeno mentorstvo“, osredotočeno na prenos znanja in ključnih sposobnosti, ki so bistvenega pomena za uspešen prenos lastništva podjetij. Pilotni projekt naj bi tudi zagotovil izmenjavo izkušenj na evropski ravni med mladimi poslovneži (lastniki ali upravitelji MSP, mikro podjetji ter obrtnih podjetji), s pomočjo organiziranja prakse in izobraževalnih tečajev znotraj MSP na ključnih ali dopolnilnih področjih. Pristojni predstavniški organi (gospodarske zbornice, industrijska in obrtniška združenja) bodo odgovorni za podpiranje in spodbujanje tega programa. Koristniki bodo mladi podjetniki (lastniki ali upravitelji MSP, mikro podjetji ter obrtnih podjetji), ki sodelujejo pri procesu ustanavljanja poslov ali nameravajo svoje dejavnosti v kratkem ali srednjem roku prenesti.

Gospodarsko se lahko ta pilotni projekt utemelji s tem, da 1/3 prenesenih podjetij propade in da se izgubi več delovnih mest (povprečno 5 delovnih mest) kot pri na novo ustanovljenih podjetjih, ki propadejo v prvih 3 letih. Mentorske storitve bodo prispevale k znatnemu povečanju stopnje preživetja prenesenih podjetij.

## Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).



## POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO (nadaljevanje)

## 02 02 04 Mreže za izmenjavo podatkov med upravnimi službami (IDA)

02 02 04 01 Vseevropske elektronske storitve upravnih organov (storitve eVlade) za javne uprave, podjetja in državljane (IDABC)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
29 080 000	23 180 000	28 550 000	6 000 000		

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	28 550 000	6 000 000	16 100 000	6 450 000		
Odobrena sredstva 2006	29 080 000		7 080 000	10 000 000	8 000 000	4 000 000
Skupaj	57 630 000	6 000 000	23 180 000	16 450 000	8 000 000	4 000 000

## Opombe

Evropski parlament in Svet sta 21. aprila 2004 sprejela Sklep 2004/387/ES o interoperabilnem zagotavljanju vseevropskih e-vladnih storitev javnim upravam, podjetjem in državljanom (IDABC). Ta program, ki je namenjen spodbujanju ustanavljanja vseevropskih e-vladnih storitev in telematskih omrežij, na katerih temeljijo, bo prispeval k pobudam e-Evropske (v smislu lizbonskih ciljev) in z njimi povezanim akcijskim načrtom. Prispeval bo tudi k odpravljanju ali zmanjševanju ovir v prostem pretoku blaga, oseb, storitev in kapitala, podpiral ustvarjanje evropskega območja svobode, varnosti in pravice ter olajšal uporabo pravnega reda Skupnosti po širitvi.

IDABC se deli na dva dela: projekti skupnega interesa in horizontalni ukrepi.

V sodelovanju z državami članicami mora Skupnost izvajati projekte skupnega interesa in podpirati sektorske politike, medinstitucionalno sodelovanje in delovanje Evropskih agencij. Projekti pokrivajo pripravo, izvedljivost, razvoj in izvajanje vseevropskih storitev e-uprave; te (informacijske in interaktivne) storitve morajo opravljati javne uprave za javne uprave, podjetja in splošno javnost.

V sodelovanju z državami članicami mora Skupnost tudi izvajati horizontalne ukrepe, da podpira interoperabilnost. Ti bodo vključevali:

- horizontalne vseevropske storitve (ki vključujejo več sektorjev),
- infrastrukturne storitve, ugotovljene v odzivu na splošne zahteve projektov skupnega interesa, katerih cilj je olajšanje interoperabilnosti, to pa je edini pogoj v tehničnem in ekonomskem smislu,
- strateške dejavnosti in podporo za oceno in spodbujanje storitev e-uprave ter spodbujanje dobrih praks in analiz stroškov in koristi,

KOMISIJA

NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

## POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO (nadaljevanje)

## 02 02 04 (nadaljevanje)

## 02 02 04 01 (nadaljevanje)

- večje spodbujanje državljanov k uporabi odprte programske opreme s strani javnih uprav,
- storitve, dostopne invalidom.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prihodek se ocenjuje na 200 000 EUR.

## Pravna podlaga

Sklep 2004/387/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o interoperabilnem zagotavljanju vseevropskih e-vladnih storitev javnim upravam, podjetjem in državljanom (IDABC) (UL L 181, 18.5.2004, str. 25).

## 02 02 04 02 Dokončanje prejšnjih programov IDA

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	8 900 000	—	23 000 000	22 026 931,16	19 725 238,49

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	30 149 709	21 200 000	8 900 000	49 709		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	30 149 709	21 200 000 <sup>(1)</sup>	8 900 000	49 709		

(<sup>1</sup>) Ostanek bo črtan ali prerazporejen.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obračuna obveznosti, prevzetih v prejšnjih programih IDA.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

**POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO** (nadaljevanje)**02 02 04** (nadaljevanje)

## 02 02 04 02 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Odločba št. 1719/1999/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 1999 o nizu smernic, vključno z opredelitvijo projektov skupnega interesa, za čezevropska omrežja za elektronsko izmenjavo podatkov med upravami (IDA) (UL L 203, 3.8.1999, str. 1).

Sklep št. 1720/1999/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 1999 o sprejemu niza dejavnosti in ukrepov za zagotavljanje medobratovalnosti in dostopa do čezevropskih omrežij za elektronsko izmenjavo podatkov med upravami (IDA) (UL L 203, 3.8.1999, str. 9).

Sklep št. 2045/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2002 o spremembi Sklepa št. 1720/1999/ES o sprejemu niza dejavnosti in ukrepov za zagotavljanje medobratovalnosti in dostopa do čezevropskih omrežij za elektronsko izmenjavo podatkov med upravami (IDA) (UL L 316, 20.11.2002, str. 1).

Odločba št. 2046/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2002 o spremembi Odločbe št. 1719/1999/ES o nizu smernic, vključno z opredelitvijo projektov skupnega interesa, za čezevropska omrežja za elektronsko izmenjavo podatkov med upravami (IDA) (UL L 316, 20.11.2002, str. 4).

Sklep št. 786/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o spremembah sklepa št. 1720/1999/ES zaradi prilagajanja referenčnih zneskov, ki naj bi upoštevali širitev Evropske unije (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba št. 787/2004/ES Evropskega parlamenta in sveta z dne 21. aprila 2004 o spremembi Odločbe št. 1719/1999/ES zaradi prilagajanja referenčnih zneskov, ki naj bi upoštevali širitev Evropske unije (UL L 138, 30.4.2004, str. 12).

KOMISIJA  
NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO (nadaljevanje)

02 02 05 Program širitve za MSP

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	1 600 000	p.m.	2 300 000	0,—	2 000 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	4 000 000	2 300 000	1 600 000	100 000		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	4 000 000	2 300 000	1 600 000	100 000		

Opombe

Ta sredstva so namenjena pokrivanju pogodb, ki izhajajo iz financiranja ali delnega financiranja posebnih ukrepov za izvajanje tega pilotnega projekta za razvijanje pravne podlage za financiranje programa za podporo – kot del priprav za širitev – komercialnega sodelovanja in partnerstva med MSP v sedanjih državah članicah in državah kandidatkah ter v državah, ki se bodo pridružile Evropski uniji po širitvi.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

## POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO (nadaljevanje)

## 02 02 06 Pilotni projekt: območja znanja

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	600 000	p.m.	1 500 000	0,—	671 231,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 503 448	900 000	600 000	3 448		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	1 503 448	900 000 <sup>(1)</sup>	600 000	3 448		

<sup>(1)</sup> Ostanek bo črtan ali prerazporejen.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena pokrivanju pogodb, ki izhajajo iz financiranja ali delnega financiranja posebnih ukrepov za izvajanje tega pilotnega projekta za podporo eksperimentalnim dejavnostim na ozemeljski ravni z namenom ustanovitve „območij znanja“ na področju tehnološkega razvoja in sodelovanja med univerzami in raziskavami na regionalni ravni z namenom promoviranja integracije regij Evrope.

## Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO (nadaljevanje)

02 02 07 **Ukrepi v socialno-ekonomskem sektorju (zadruga, organizacije za vzajemno pomoč, združenja in ustanove)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1			1		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	1			1		

Opombe

Prejšnji člen 02 02 01

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov, ki nastanejo pri projektih za oceno zaposlitvenega potenciala za zadruga, organizacije za vzajemno pomoč, združenja in ustanove, ter za izboljšanje njihovega dostopa do dejavnosti Skupnosti.

Plačilna sredstva so namenjena za izpolnjevanje obveznosti Komisije, ki izhajajo iz odhodkov za plačilo obveznosti, povzročeni v prejšnjih letih.

02 02 09 **Pilotni projekt „Evropska območja odličnosti“**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 000 000	500 000				

Opombe

Cilj te pobude je ovrednotiti bogastvo, raznolikost in skupne značilnosti evropskih turističnih območij ter oglaševati tista območja, ki uresničujejo cilj gospodarske rasti na način, da se zagotovi socialna, kulturna in okoljska trajnost turizma. S tem ukrepom se bo izboljšalo tudi medsebojno poznavanje državljanov Evrope.

Vsako leto bo za evropska območja odličnosti določenih pet območij iz petih držav članic na podlagi sistema kroženja.

Cilji projekta so:

- omogočiti vsakemu območju gospodarsko ovrednotenje njegovih turističnih virov ob popolnem spoštovanju družbene in okoljske strukture,

**POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST, INDUSTRIJSKA POLITIKA, INOVACIJE IN PODJETNIŠTVO** (nadaljevanje)**02 02 09** (nadaljevanje)

- spremljati turistični razvoj in meriti učinek ukrepa na gospodarstvo posameznega turističnega območja (skupina bo pri ocenjevanju ugodno upoštevala uporabo lokalnih računov vsaj dve leti prej in tri leta po določitvi območja),
- vključiti pojem trajnostnega turizma v druge politike, povezane s turizmom, kot so kultura, prevoz, obrtništvo in kmetijstvo,
- razviti mreže z drugimi turističnimi območji, ki bodo po možnosti območja – kandidati za druge države članice v istem letu, da se zagotovi skupna promocija na trajni osnovi,
- spodbujati dogodke, ki vključujejo turistične delavce v drugih območjih v državah članicah ter spodbujajo njihovo gibanje po Uniji,
- spodbujati obiske državljanov EU in pospeševati čim širše obveščanje o načrtovanih dogodkih ob uporabi vseh večpredstavnostnih orodij,
- vključiti lokalno prebivalstvo in lokalne podjetnike v načrtovanje dogodkov, ki bodo potekali med letom,
- zagotoviti udeležbo širšega dela lokalnega prebivalstva pri projektu in tako zagotoviti učinek ukrepa na lokalno družbo, ki bo trajal dlje kot letni dogodki,
- ovrednotiti zgodovinsko in kulturno dediščino ter kakovost življenja na območjih.

KOMISIJA  
NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

**POGLAVJE 02 03 — NOTRANJI TRG BLAGA IN SEKTORSKE POLITIKE**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
02 03	NOTRANJI TRG BLAGA IN SEKTORSKE POLITIKE							
<b>02 03 01</b>	<b>Delovanje in razvoj notranjega trga, zlasti na področjih obveščanja, potrjevanja in sektorskega usklajevanja</b>	3	20 310 000	20 710 000	18 250 000	14 000 000	12 039 388,64	7 117 771,99
<b>02 03 02</b>	<b>Subvencija za Evropsko agencijo za zdravila</b>							
02 03 02 01	Evropska agencija za zdravila – Subvencija iz naslovov 1 in 2	3	11 300 000	11 300 000	9 400 000	9 400 000	8 947 100,—	8 941 625,—
02 03 02 02	Evropska agencija za zdravila – Subvencija iz naslova 3	3	18 700 000	18 700 000	16 000 000	16 000 000	16 100 400,—	16 094 925,—
02 03 02 03	Posebni prispevek za zdravila sirote	3	4 000 000	4 000 000	3 700 000	3 700 000	4 076 410,20	4 076 410,20
	Člen 02 03 02 – Vmesni seštevek		34 000 000	34 000 000	29 100 000	29 100 000	29 123 910,20	29 112 960,20
<b>02 03 03</b>	<b>Zakonodaja glede kemičnih izdelkov in Agencija za kemične izdelke</b>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>02 03 04</b>	<b>Standardizacija in uskladitev zakonodaje</b>	3	19 039 000	18 629 000	18 800 000	21 850 000	15 413 217,91	11 038 007,08
	<b>Poglavje 02 03 – Skupaj</b>		<b>73 349 000</b>	<b>73 339 000</b>	<b>66 150 000</b>	<b>64 950 000</b>	<b>56 576 516,75</b>	<b>47 268 739,27</b>



## POGLAVJE 02 03 — NOTRANJI TRG BLAGA IN SEKTORSKE POLITIKE (nadaljevanje)

## 02 03 01 Delovanje in razvoj notranjega trga, zlasti na področjih obveščanja, potrjevanja in sektorskega usklajevanja

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
20 310 000	20 710 000	18 250 000	14 000 000	12 039 388,64	7 117 771,99

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	12 359 329	4 900 000	4 400 000	3 000 000	59 329	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	250 233	100 000	100 000	50 233		
Odobrena sredstva 2005	18 250 000	9 000 000	3 000 000	2 500 000	2 500 000	1 250 000
Odobrena sredstva 2006	20 310 000		13 210 000	6 000 000	1 100 000	
Skupaj	51 169 562	14 000 000	20 710 000	11 550 233	3 659 329	1 250 000

Opombe

Prejšnji člen 02 04 01

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za izboljšanje delovanja notranjega trga:

- približevanje standardov in uvajanje informacijskega sistema za tehnične standarde in predpise,
- financiranje upravnega in tehničnega usklajevanja in sodelovanja med priglašeni organi,
- pregled pravil, ki jih uradno sporočijo države članice in države EFTA ter prevod osnutkov tehničnih predpisov,
- uporaba zakonodaje Skupnosti o živilih, zdravilih, kemikalijah in varnosti ter kakovosti okolja,
- večje sektorsko približevanje na področjih uporabe „novih pristopov“, zlasti širitev „novega pristopa“ na avtomobilski sektor in uskladitev (harmonizacija) tehničnih zahtev za izdelavo avtobusov,
- organizacija partnerstev z državami članicami, podpora administrativnemu sodelovanju med oblastmi, odgovornimi za izvajanje zakonodaje na notranjem trgu,
- pomoč za podporo projektov v interesu Skupnosti, ki jih izvajajo zunanji organi,
- informacijske in propagandne dejavnosti, večja osveščenost o zakonodaji Skupnosti,
- izvajanje strateškega programa o notranjem trgu in spremljanju trga,
- pomoči pri podpiranju Evropske organizacije o preizkušanju in certificiranju (EOTC) ter Evropske organizacije za tehnično soglasje,

KOMISIJA

NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

**POGLAVJE 02 03 — NOTRANJI TRG BLAGA IN SEKTORSKE POLITIKE** (nadaljevanje)**02 03 01** (nadaljevanje)

- pomoči Svetu Evrope v okviru Konvencije o izdelavi evropske farmakopeje,
- udeležba v pogajanjih o sporazumih o vzajemnem priznavanju in v okviru evropskih sporazumov pomoči za pridružene države, da se jim omogoči, da sprejmejo pravni red Skupnosti,
- financiranje nekaterih pripravljanih del v zvezi z izvajanjem politike Skupnosti glede kemičnih proizvodov in z namenom ustanovitve prihodnje Agencije za kemikalije v Helsinkih, vključno z opredelitvijo in vzpostavitvijo nove računalniške infrastrukture. Ta pripravljana dela vključujejo zlasti nadaljevanje razvoja računalniškega orodja/zbirke podatkov za katalogizacijo kemikalij in ravnanje z njimi ter za pripravo in prevajanje tehničnih usmeritvenih dokumentov.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vsebujejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta (8300/92) z dne 21. septembra 1992, ki Komisijo pooblašča, da s pogajanja doseže sporazume med Skupnostjo in nekaterimi državami nečlanicami o vzajemnem priznavanju.

Uredba Sveta (EGS) št. 339/93 z dne 8. februarja 1993 o preverjanju skladnosti s pravili o varnosti proizvodov za izdelke, uvožene iz tretjih držav (UL L 40, 17.2.1993, str. 1).

Direktiva Sveta 93/5/EGS z dne 25. februarja 1993 o pomoči Komisiji in sodelovanju držav članic pri znanstvenem proučevanju vprašanj v zvezi z živili (UL L 52, 4.3.1993, str. 18).

Sklep Sveta 93/465/EGS z dne 22. julija 1993 o modulih za različne faze postopkov ugotavljanja skladnosti in o pravilih za pritrditve in uporabo znaka skladnosti CE, ki so namenjeni uporabi v direktivah o tehnični uskladitvi (UL L 220, 30.8.1993, str. 23).

Uredba Sveta (EGS) št. 793/93 z dne 23. marca 1993 o oceni in nadzoru tveganja, ki ga predstavljajo obstoječe snovi (UL L 84, 5.4.1993, str. 1).

Sklep Sveta 94/358/ES z dne 16. junija 1994 o sprejetju Konvencije o izdelavi Evropske farmakopeje v imenu Evropske skupnosti (UL L 158, 25.6.1994, str. 17).

Odločba št. 3052/95/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 1995 o vzpostavitvi postopka izmenjave informacij o nacionalnih ukrepih, ki odstopajo od načela prostega pretoka blaga v Skupnosti (UL L 321, 30.12.1995, str. 1).

Direktiva 96/74/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 1996 o tekstilnih imenih (UL L 32, 3.2.1997, str. 38).

Sklep Sveta (8453/97), ki potrjuje interpretacijo Sklepa Sveta z dne 21. septembra 1992 s strani Odbora iz člena 113 in daje Komisiji navodila za pogajanja v zvezi z evropskim sporazumom o ugotavljanju skladnosti.

Direktiva 98/34/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. junija 1998 o določitvi postopka za zbiranje informacij na področju tehničnih standardov in tehničnih predpisov (UL L 204, 21.7.1998, str. 37), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 98/48/ES (UL L 217, 5.8.1998, str. 18).

Direktiva 98/79/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 27. oktobra 1998 o in vitro diagnostičnih medicinskih pripomočkih (UL L 331, 7.12.1998, str. 1).

Direktive Sveta in Evropskega parlamenta o izvajanju „novega pristopa“ na določenih področjih, kot so strojništvo, elektromagnetna kompatibilnost, radijska in telekomunikacijska oprema, električna oprema nizkih napetosti, oprema za osebno zaščito, dvigala, eksplozivna telesa, medicinski pripomočki, igrače, tlačna oprema, plinske naprave, gradbeništvo, interoperabilnost železniških omrežij, športne ladje, pnevmatike, emisije motornih vozil itd.

Direktive Sveta, sprejete za odstranitev tehničnih ovir trgovini na področjih, ki niso zajeta z „novimi pristopi“.

**POGLAVJE 02 03 — NOTRANJI TRG BLAGA IN SEKTORSKE POLITIKE** (nadaljevanje)**02 03 01** (nadaljevanje)

Direktiva 1999/4/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. februarja 1999 o kavnih in cikorijskih ekstraktih (UL L 66, 13.3.1999, str. 26).

Direktiva Sveta 1999/36/ES z dne 29. aprila 1999 o premični tlačni opremi (UL L 138, 1.6.1999, str. 20).

Uredba Sveta (ES) št. 2580/2000 z dne 20. novembra 2000 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 3448/93 o trgovinskih režimih za nekatero blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov (UL L 298, 25.11.2000, str. 5).

Direktiva 2001/82/ES Evropskega parlamenta in Sveta o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini (UL L 311, 28.11.2001, str. 1).

Direktiva 2001/83/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v humani medicini (UL L 311, 28.11.2001, str. 67).

Naloge, ki izhajajo iz pooblastil Komisije na institucionalni stopnji, kot je predvideno v členu 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančnih uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Direktiva 2003/102/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. novembra 2003 o zaščiti pešcev in drugih izpostavljenih udeležencev v cestnem prometu pred in ob trčenju z motornim vozilom ter o spremembi Direktive Sveta 70/156/EGS (UL L 321 6.12.2003, str. 15).

Uredba (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o postopkih Skupnosti za pridobitev dovoljenja za promet in nadzor zdravil za humano in veterinarsko uporabo ter o ustanovitvi Evropske agencije za zdravila (UL L 136, 30.4.2004, str. 1).

Direktiva 2004/24/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o spremembi Direktive 2001/83/ES o Kodeksu Skupnosti o zdravilih za uporabo v humani medicini glede tradicionalnih zdravil rastlinskega izvora (UL L 136, 30.4.2004, str. 85).

Direktiva 2004/27/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o spremembah Direktive 2001/83/ES o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v humani medicini (UL L 136, 30.4.2004, str. 34).

Direktiva 2004/28/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o spremembi Direktive 2001/82/ES o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini (UL L 136, 30.4.2004, str. 58).

KOMISIJA  
NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

POGLAVJE 02 03 — NOTRANJI TRG BLAGA IN SEKTORSKE POLITIKE (nadaljevanje)

02 03 02 Subvencija za Evropsko agencijo za zdravila

02 03 02 01 Evropska agencija za zdravila – Subvencija iz naslovov 1 in 2

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
11 300 000	11 300 000	9 400 000	9 400 000	8 947 100,—	8 941 625,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	5 475	5 475				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	9 400 000	9 394 525	5 475			
Odobrena sredstva 2006	11 300 000		11 294 525	5 475		
Skupaj	20 705 475	9 400 000	11 300 000	5 475		

Opombe

Prejšnja postavka 02 04 02 01

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za osebe in upravnih izdatkov Agencije (naslova 1 in 2).

Agencija mora obvestiti proračunski organ o prerazporeditvi proračunskih sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Agencija, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Med proračunskim postopkom in celo med proračunskim letom, ko je predložen pisni predlog spremembe predhodnega predloga proračuna ali predlog spremembe proračuna, mora Komisija obvestiti proračunski organ vnaprej o vseh spremembah v proračunu agencij, zlasti glede kadrovskih načrtov, objavljenih v proračunu. Takšen postopek je v skladu z določbami o preglednosti, kot določa Medinstitucionalna izjava z dne 17. novembra 1995, in se izvrši v obliki pravil ravnanja, ki je dogovorjeno med Evropskim parlamentom, Komisijo in agencijami.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnešejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Kadrovski načrt Agencije je prikazan v delu C „Osebe“ splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

**POGLAVJE 02 03 — NOTRANJI TRG BLAGA IN SEKTORSKE POLITIKE** (nadaljevanje)**02 03 02** (nadaljevanje)

## 02 03 02 01 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 297/95 z dne 10. februarja 1995 o pristojbinah, ki se plačujejo Evropski agenciji za vrednotenje zdravil (UL L 35, 15.2.1995, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1905/2005 (UL L 304, 23.11.2005, str. 1).

Uredba (ES) št. 141/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 1999 o zdravilih sirotah (UL L 18, 22.1.2000, str. 1).

Uredba Komisije (ES) št. 494/2003 z dne 18. marca 2003 o spremembah Uredbe Sveta (ES) št. 297/95 o pristojbinah, ki se plačujejo Evropski agenciji za vrednotenje zdravil (UL L 73, 19.3.2003, str. 6).

Uredba (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o postopkih Skupnosti za pridobitev dovoljenja za promet in nadzor zdravil za humano in veterinarsko uporabo ter o ustanovitvi Evropske agencije za zdravila (UL L 136, 30.4.2004, str. 1).

## 02 03 02 02 Evropska agencija za zdravila – Subvencija iz naslova 3

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
18 700 000	18 700 000	16 000 000	16 000 000	16 100 400,—	16 094 925,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	5 475	5 475				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	16 000 000	15 994 525	5 475			
Odobrena sredstva 2006	18 700 000		18 694 525	5 475		
Skupaj	34 705 475	16 000 000	18 700 000	5 475		

*Opombe**Prejšnja postavka 02 04 02 02*

Ta sredstva so namenjena zgolj kritju izdatkov za poslovanje Agencije v zvezi z delovnim programom (naslov 3).

Med proračunskim postopkom in celo med proračunskim letom, ko je predložen pisni predlog spremembe predhodnega predloga proračuna ali predlog spremembe proračuna, mora Komisija obvestiti proračunski organ vnaprej o vseh spremembah v proračunu agencij, zlasti glede kadrovskega načrta, objavljenih v proračunu. Takšen postopek je v skladu z določbami o preglednosti, kot določa Medinstitucionalna izjava z dne 17. novembra 1995, in se izvrši v obliki pravil ravnanja, ki je dogovorjeno med Evropskim parlamentom, Komisijo in agencijami.

KOMISIJA

NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

POGLAVJE 02 03 — NOTRANJI TRG BLAGA IN SEKTORSKE POLITIKE (nadaljevanje)

02 03 02 (nadaljevanje)

02 03 02 02 (nadaljevanje)

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Ocena prihodkov in odhodkov za proračunsko leto je naslednja:

Prihodki:	
— Naslov 1	80 020 000
— Naslov 2 „Subvencije Skupnosti (postavki 02 04 02 01 in 02 04 02 02)	30 000 000
— „Subvencije skupnosti za zdravila sirote“ (postavka 02 04 02 03)	4 000 000
— Naslov 3 „Drugi prihodki“	4 098 000
	Skupaj 118 118 000
Odhodki:	
— Naslov 1 „Osebjc“	44 647 000
— Naslov 2 „Upravni izdatki“	26 287 000
— Naslov 3 „Izdatki za poslovanje“	47 184 000
	Skupaj 118 118 000

#### Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 297/95 o pristojbinah, ki se plačujejo Evropski agenciji za vrednotenje zdravil, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1905/2005 (UL L 304, 23.11.2005, str. 1).

Uredba (ES) št. 141/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 1999 o zdravilih sirotah (UL L 18, 22.1.2000, str. 1).

Uredba Komisije (ES) št. 494/2003 z dne 18. marca 2003 o spremembah Uredbe Sveta (ES) št. 297/95 o pristojbinah, ki se plačujejo Evropski agenciji za vrednotenje zdravil (UL L 73, 19.3.2003, str. 6).

Uredba (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o postopkih Skupnosti za pridobitev dovoljenja za promet in nadzor zdravil za humano in veterinarsko uporabo ter o ustanovitvi Evropske agencije za zdravila (UL L 136, 30.4.2004, str. 1).

## POGLAVJE 02 03 — NOTRANJI TRG BLAGA IN SEKTORSKE POLITIKE (nadaljevanje)

## 02 03 02 (nadaljevanje)

02 03 02 03 Posebni prispevek za zdravila sirote

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
4 000 000	4 000 000	3 700 000	3 700 000	4 076 410,20	4 076 410,20

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	104 400	104 400				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	3 700 000	3 595 600	104 400			
Odobrena sredstva 2006	4 000 000		3 895 600	104 400		
Skupaj	7 804 400	3 700 000	4 000 000	104 400		

## Opombe

## Prejšnja postavka 02 04 02 03

Ta sredstva so namenjena kritju posebnega prispevka, ki ga določa člen 7 Uredbe (ES) št. 141/2000, v nasprotju s prispevkom, ki ga določa člen 57 Uredbe (EGS) št. 2309/93, ki ga Agencija uporablja izključno za kompenziranje celotnih ali delnih neizterjanih plačil, ki se plačajo za zdravila sirote.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

## Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 141/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 1999 o zdravilih sirotah (UL L 18, 22.1.2000, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

POGLAVJE 02 03 — NOTRANJI TRG BLAGA IN SEKTORSKE POLITIKE (nadaljevanje)

**02 03 03** *Zakonodaja glede kemičnih izdelkov in Agencija za kemične izdelke*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	p.m.					

Opombe

Prejšnji člen 02 04 04

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Pravna podlaga

Predlog Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o registraciji, vrednotenju, dovoljevanju in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije in o spremembi Direktive 1999/45/ES (COM(2003) 644 konč.), ki ga je predložila Komisija dne 6. novembra 2003.



## POGLAVJE 02 03 — NOTRANJI TRG BLAGA IN SEKTORSKE POLITIKE (nadaljevanje)

## 02 03 04 Standardizacija in uskladitev zakonodaje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 039 000	18 629 000	18 800 000	21 850 000	15 413 217,91	11 038 007,08

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	25 331 450	13 350 000	6 300 000	3 300 000	1 900 000	481 450
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	18 800 000	8 500 000	4 300 000	2 200 000	2 000 000	1 800 000
Odobrena sredstva 2006	19 039 000		8 029 000	4 300 000	3 600 000	3 110 000
Skupaj	63 170 450	21 850 000	18 629 000	9 800 000	7 500 000	5 391 450

Opombe

Prejšnji člen 02 04 03

V skladu s splošnim ciljem ohranitve pravilnega delovanja notranjega trga in konkurenčnosti evropske industrije, zlasti z medsebojnim priznavanjem standardov in oblikovanjem evropskih standardov v ustreznih primerih, so ta sredstva namenjena za:

- finančne obveznosti iz pogodb, ki se sklenejo z Evropskimi organizacijami za standardizacijo (kot so ETSI, CEN in Cenelec), za razvijanje standardov,
- preverjanje in certificiranje skladnosti s standardi ter za predstavitvene projekte,
- pogodbene izdatke za izvajanje programa in zgoraj naštetih projektov; zadevne pogodbe pokrivajo: raziskovanje, pridružitve, ocenjevanje, tehnične operacije, koordinacijo, štipendije, posojila, usposabljanje in mobilnost znanstvenikov, udeležbo pri mednarodnih sporazumih in udeležbo pri odhodkih za opremo,
- izboljšanje dela organov za standarde,
- spodbujanje kakovosti pri standardizaciji in njeni verifikaciji,
- podpiranje prenosa evropskih standardov v nacionalne standarde, zlasti z njihovim prevajanjem,
- ukrepe, povezane z informiranjem, spodbujanjem in dvigom profila standardizacije ter zastopanjem evropskih interesov pri mednarodni standardizaciji,
- storitve sekretariata za tehnične odbore,
- tehnične projekte na področju preizkusov skladnosti s standardi,
- programe sodelovanja in pomoči državam nečlanicam,
- izvrševanje dela, potrebnega za enotno uporabo mednarodnih standardov informacijske tehnologije na območju celotne Skupnosti,
- navedbo metod certificiranja in določitev tehničnih metod certificiranja,

KOMISIJA

NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

**POGLAVJE 02 03 — NOTRANJI TRG BLAGA IN SEKTORSKE POLITIKE** (nadaljevanje)**02 03 04** (nadaljevanje)

- spodbujanje uporabe teh standardov v javnih naročilih,
- koordiniranje različnih dejavnosti za pripravo standardov in njihovo izvajanje (navodila za uporabo, praktičnih prikazi itd.).

Finančna sredstva Skupnosti se morajo uporabiti za sestavo in izvajanje operacij standardizacije, ob posvetu z glavnimi udeleženci: industrijo, predstavniki delavcev, potrošniki, MSP, nacionalnimi in evropskimi institucijami za standarde, agencijami za javna naročila v državah članicah, vsemi uporabniki in tvorci industrijske politike na nacionalnih ravneh in na ravni Skupnosti.

*Pravna podlaga*

Direktive Sveta in Evropskega parlamenta o izvajanju „novega pristopa“ na določenih področjih, kot so strojništvo, elektromagnetna kompatibilnost, radijska in telekomunikacijska oprema, električna oprema nizkih napetosti, oprema za osebno zaščito, dvigala, eksplozivna telesa, medicinski pripomočki, igrače, tlačna oprema, plinske naprave, gradbeništvo, interoperabilnost železniških omrežij, športne ladje, pnevmatike, emisije motornih vozil itd.

Direktive Sveta, sprejete za odstranitev tehničnih ovir trgovini na področjih, ki niso zajeta z „novimi pristopi“.

Direktive Sveta, sprejete za odstranitev tehničnih ovir trgovini, priznavanje strokovnih kvalifikacij, razpise javnih naročil, razvoj trga finančnih storitev, o evropskem pravu gospodarskih družb ter o industrijski in intelektualni lastnini.

Sklep Sveta 87/95/EGS z dne 22. decembra 1986 o standardizaciji na področju informacijske tehnologije in telekomunikacij (UL L 36, 7.2.1987, str. 31).

Direktiva Komisije 88/301/EGS z dne 16. maja 1988 o konkurenci na trgih za telekomunikacijsko terminalsko opremo (UL L 131, 27.5.1988, str. 73).

Direktiva Sveta 90/544/EGS z dne 9. oktobra 1990 o frekvenčnih pasovih, ki so določeni za usklajeno uvajanje vseevropskega kopenskega javnega radijskega osebne klica v Skupnosti (UL L 310, 9.11.1990, str. 28).

Direktiva Sveta 91/287/EGS z dne 3. junija 1991 o frekvenčnem pasu, ki ga je treba določiti za usklajeno uvajanje digitalnih evropskih brezžičnih telekomunikacij (DECT) v Skupnosti (UL L 144, 8.6.1991, str. 45).

Direktiva Sveta 92/75/EGS z dne 22. septembra 1992 o navajanju porabe energije in drugih virov gospodinjskih aparatov s pomočjo nalepk in standardiziranih podatkov o izdelku (UL L 297, 13.10.1992, str. 16).

Uredba Sveta 339/93 (EGS) z dne 8. februarja 1993 o preverjanju skladnosti s pravili o varnosti proizvodov za izdelke, uvožene iz tretjih držav (UL L 40, 17.2.1993, str. 1).

Direktiva Sveta 93/38/EGS z dne 14. junija 1993 o usklajevanju postopkov naročanja naročnikov v vodnem, energetskem, transportnem in telekomunikacijskem sektorju (UL L 199, 9.8.1993, str. 84).

Direktiva Sveta 93/65/EGS z dne 19. julija 1993 o opredelitvi in uporabi združljivih tehničnih specifikacij za nakup opreme in sistemov za vodenje zračnega prometa (UL L 187, 29.7.1993, str. 52).

Direktiva Komisije 97/15/ES z dne 25. marca 1997 o sprejetju Eurocontrolovih standardov in spremembi Direktive Sveta 93/65/EGS o opredelitvi in uporabi združljivih tehničnih specifikacij za nakup opreme in sistemov za vodenje zračnega prometa (UL L 95, 10.4.1997 str. 16).

Direktiva 98/34/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. junija 1998 o določitvi postopka za zbiranje informacij na področju tehničnih standardov in tehničnih predpisov (UL L 204, 21.7.1998, str. 37), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 98/48/ES (UL L 217, 5.8.1998, str. 18).

Direktiva 98/79/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 27. oktobra 1998 o in vitro diagnostičnih medicinskih pripomočkih (UL L 331, 7.12.1998, str. 1).

Direktiva 1999/4/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. februarja 1999 o kavnih in cikorijinih ekstraktih (UL L 66, 13.3.1999, str. 26).

**POGLAVJE 02 03 — NOTRANJI TRG BLAGA IN SEKTORSKE POLITIKE** (nadaljevanje)**02 03 04** (nadaljevanje)

Direktiva 1999/5/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 1999 o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi ter medsebojnem priznavanju skladnosti te opreme (UL L 91, 7.4.1999, str. 10).

Direktiva Sveta 1999/36/ES z dne 29. aprila 1999 o premični tlačni opremi (UL L 138, 1.6.1999, str. 20).

Direktiva 1999/93/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 1999 o okviru Skupnosti za elektronski podpis (UL L 13, 19.1.2000, str. 12).

Direktiva 2000/31/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (Direktiva o elektronskem poslovanju) (UL L 178, 17.7.2000, str. 1).

Direktiva 2000/76/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 4. decembra 2000 o sežiganju odpadkov (UL L 332, 28.12.2000, str. 91).

Direktiva 2001/95/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. decembra 2001 o splošni varnosti proizvodov (UL L 11, 15.1.2002, str. 4).

Direktiva 2002/21/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002 o skupnem regulativnem okviru za elektronska komunikacijska omrežja in storitve (UL L 108, 24.4.2002, str. 33).

Direktiva 2002/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002 o univerzalni storitvi in pravicah uporabnikov v zvezi z elektronskimi komunikacijskimi omrežji in storitvami (Direktiva o univerzalnih storitvah) (UL L 108, 24.4.2002, str. 51).

Direktiva 2002/58/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 2002 o obdelavi osebnih podatkov in varstvu zasebnosti na področju elektronskih komunikacij (Direktiva o zasebnosti in elektronskih komunikacijah) (UL L 201, 31.7.2002, str. 37).

Direktiva Komisije 2002/77/ES z dne 16. septembra 2002 o konkurenci na trgih za elektronska komunikacijska omrežja (UL L 249, 17.9.2002, str. 21).

Direktiva 2002/91/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2002 o energetski učinkovitosti stavb (UL L 1, 4.1.2003, str. 65).

Direktiva 2002/96/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. januarja 2003 o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) – Skupna deklaracija Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije glede člena 9 (UL L 37, 13.2.2003, str. 24).

Direktiva 2003/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. maja 2003 o pospeševanju rabe biogoriv in drugih obnovljivih goriv v sektorju prevoza (UL L 123, 17.5.2003, str. 42).

Direktiva 2003/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. junija 2003 o spremembi Direktive 94/25/ES o prilagajanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi s plovili za rekreacijo (UL L 214, 26.8.2003, str. 18).

Direktiva 2003/108/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. decembra 2003 o spremembi Direktive 2002/96/ES o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) (UL L 345, 31.12.2003, str. 106).

Direktiva 2004/9/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o inšpekcijskih pregledih in preverjanju dobre laboratorijske prakse (DLP) (kodificirana različica) (UL L 50, 20.2.2004, str. 28).

Direktiva 2004/10/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o usklajevanju zakonov in drugih predpisov o uporabi načel dobre laboratorijske prakse ter preverjanju njihove uporabe pri preskusih kemičnih snovi (kodificirana različica) (UL L 50, 20.2.2004, str. 44).

Direktiva 2004/12/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o spremembi Direktive 94/62/ES o embalaži in odpadni embalaži – Izjava Sveta, Komisije in Evropskega parlamenta (UL L 47, 18.2.2004, str. 26).

Direktiva 2004/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov javnih naročil naročnikov v vodnem, energetskem in transportnem sektorju ter sektorju poštnih storitev (UL L 134, 30.4.2004, str. 1).

Direktiva 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev (UL L 134, 30.4.2004, str. 114).

KOMISIJA

NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

**POGLAVJE 02 03 — NOTRANJI TRG BLAGA IN SEKTORSKE POLITIKE** *(nadaljevanje)*

**02 03 04** *(nadaljevanje)*

Direktiva 2004/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o merilnih instrumentih (UL L 135, 30.4.2004, str. 1).

Direktiva 2004/23/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o določitvi standardov kakovosti in varnosti, darovanja, pridobivanja, testiranja, predelave, konzerviranja, shranjevanja in razdeljevanja človeških tkiv in celic (UL L 102, 7.4.2004, str. 48).

Direktiva 2004/27/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o spremembah Direktive 2001/83/ES o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v humani medicini (UL L 136, 30.4.2004, str. 34).

Direktiva 2004/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o omejevanju emisij hlapnih organskih spojin zaradi uporabe organskih topil v nekaterih barvah in lakih in proizvodih za ličenje vozil ter o spremembi Direktive 1999/13/ES (UL L 143, 30.4.2004, str. 87).

## POGLAVJE 02 04 — VESOLJE IN VARNOST

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
02 04	VESOLJE IN VARNOST							
02 04 01	<i>Vesolje</i>	3	41 000 000	37 400 000	36 600 000	33 000 000	25 240 930,—	30 526 668,83
02 04 02	<i>Pripravljalni ukrep za povečevanje evropskega raziskovanja varnosti</i>	3	15 000 000	19 000 000	15 000 000	8 000 000	15 000 000,—	9 366 119,40
	<b>Poglavje 02 04 – Skupaj</b>		<b>56 000 000</b>	<b>56 400 000</b>	<b>51 600 000</b>	<b>41 000 000</b>	<b>40 240 930,—</b>	<b>39 892 788,23</b>

KOMISIJA

NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

**POGLAVJE 02 04 — VESOLJE IN VARNOST** (nadaljevanje)*Opombe*

Te opombe veljajo samo za člen 02 04 01.

Ta sredstva se bodo uporabila v skladu z Uredbo (ES) št. 2321/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2002 o pravilih za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč in univerz pri izvajanju šestega okvirnega programa Evropske skupnosti (2002–2006) (UL L 355, 30.12.2002, str. 23).

Raziskovalne dejavnosti, opravljene v okviru šestega okvirnega programa, morajo spoštovati temeljna etična načela (v skladu s členom 3 Sklepa št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 232, 29.8.2002, str. 1)), vključno z zahtevami za dobro počutje živali. Ta načela zajemajo zlasti načela, navedena v členu 6 Pogodbe o Evropski uniji in Listini o temeljnih pravicah Evropske unije. Posebna pozornost bo posvečena potrebi po poudarjanju dejavnosti, namenjenih spodbujanju vloge žensk v znanosti in raziskavah.

Pod te člene in postavke spadajo tudi stroški znanstvenih in tehnoloških srečanj na visoki ravni, konferenc, delavnic in seminarjev, ki jih v okviru evropskega interesa organizira Komisija, financiranje znanstvenih in tehnoloških analiz na visoki ravni, ki se jih opravlja v imenu Skupnosti, da bi preučili nova področja raziskovanja, primerna za aktivnost Skupnosti, med drugim tudi v kontekstu evropskega raziskovalnega prostora, ter ukrepov za opazovanje in razpošiljanje rezultatov programov, vključno z ukrepi poprejšnjih okvirnih programov.

Ta sredstva pokrivajo tudi administrativne izdatke, vključno z izdatki za osebje, informacije, objave, upravno in tehnično delovanje ter določene druge postavke izdatkov, ki se nanašajo na notranjo infrastrukturo, povezano z doseganjem ciljev konkretnega ukrepa, katerega sestavni del so, vključno z delovanjem in ukrepi, ki so potrebni za pripravo in spremljanje strategije RTD Skupnosti.

Možnost udeležbe tretjih držav ali organizacij iz tretjih držav v evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav je predvidena v primeru nekaterih od teh projektov. Vsi finančni prispevki bodo vneseni v postavko 6 0 1 3 izkaza prihodkov in lahko vodijo do dodatnih proračunskih sredstev, danih na voljo v skladu s členom 18 Finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

## POGLAVJE 02 04 — VESOLJE IN VARNOST (nadaljevanje)

## 02 04 01 Vesolje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
41 000 000	37 400 000	36 600 000	33 000 000	25 240 930,—	30 526 668,83

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	32 517 971	11 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	3 517 971
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	36 600 000	22 000 000	6 800 000	4 000 000	3 200 000	600 000
Odobrena sredstva 2006	41 000 000		24 600 000	7 000 000	6 400 000	3 000 000
Skupaj	110 117 971	33 000 000	37 400 000	17 000 000	15 600 000	7 117 971

Opombe

Prejšnji člen 02 03 05

Ukrepi, izvedeni na tem področju, imajo dva cilja:

- utrditi položaj evropske vesoljske industrije glede na vedno močnejšo svetovno konkurenco z vključitvijo raziskovalnih prizadevanj, in
- pomoč pri izkoriščanju možnosti tega področja, z namenom, da se izboljša varnost in varovanje okolja.

Da bi uresničili cilj 15 % udeležbe MSP v projektih, ki se financirajo iz teh sredstev, so potrebni bolj specifični ukrepi. Projekti, ki se lahko uvrstijo med posebne ukrepe za MSP, za katere ni na voljo dovolj sredstev, morajo biti upravičeni do financiranja v okviru tematskega programa, če ti projekti izpolnjujejo tematske zahteve.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

POGLAVJE 02 04 — VESOLJE IN VARNOST (nadaljevanje)

**02 04 02 Pripravljalni ukrep za povečevanje evropskega raziskovanja varnosti**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
15 000 000	19 000 000	15 000 000	8 000 000	15 000 000,—	9 366 119,40

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	5 633 881	2 000 000	2 000 000	1 000 000	600 000	33 881
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	15 000 000	6 000 000	6 000 000	2 000 000	800 000	200 000
Odobrena sredstva 2006	15 000 000		11 000 000	2 749 000	1 000 000	251 000
Skupaj	35 633 881	8 000 000	19 000 000	5 749 000	2 400 000	484 881

Opombe

Prejšnji člen 02 06 01

Pripravljalne dejavnosti so usmerjene k:

- raziskovanju pogojev in mehanizmov za ustvarjanje ugodnega okolja za znanstveno, tehnološko in industrijsko konkurenčnost na področju evropske varnosti: cilj dejavnosti je ugotavljanje, kako zmanjšati hitro se poglobljajoči tehnološki in industrijski prepad med Evropo in drugimi regijami,
- vzpostavljanju sistema za posvetovanje in soglasje zainteresiranih strani za razvijanje dolgoročnega predvidevanja in strateškega načrta na tem področju,
- sprožitvi vrste predhodnih dejavnosti:
  - razpisu za idejne predloge,
  - povezovanju v mrežo dejavnosti zainteresiranih strani in že obstoječih dejavnosti,
  - opredelitvi delovnega programa,
  - vzpostavitvi pogojev za pospeševanje izkoriščanja rezultatov,
  - razvijanju interoperabilnih pred-standardov in sistemov,
  - spremljajočim ukrepom,
  - omejenemu številu testnih primerov v skrbno izbranih področjih.

Kar zadeva notranjo varnost EU, mora biti delo skladno z njenimi prednostnimi nalogami, ki so bile začrtane v večletnem programu pravosodja in notranjih zadev za boj proti terorizmu in težjim oblikam kriminala. Ob opravljanju dela je treba spoštovati temeljne pravice in demokratično odgovornost na ravni EU in na nacionalni ravni.



**POGLAVJE 02 04 — VESOLJE IN VARNOST** (nadaljevanje)**02 04 02** (nadaljevanje)

Sredstvom, vnesenim v ta člen, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Pripravljalni ukrepi v skladu členom 49(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

**POGLAVJE 02 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
02 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>02 49 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Podjetništvo“</i></b>							
02 49 04 01	Delovanje in razvoj notranjega trga, zlasti na področjih obveščanja, potrjevanja in sektor-skega usklajevanja – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	40 000	—	435 000	0,—	1 173 167,62
02 49 04 02	Standardizacija in uskladitev zakonodaje – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
02 49 04 03	Politika industrijske konkurenčnosti za Evropsko unijo – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	90 000	—	500 000	0,—	829 994,34
02 49 04 04	Program za podjetja in podjetništvo, zlasti za MSP – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	160 000	—	500 000	0,—	1 150 385,67
02 49 04 05	Mreže za izmenjavo podatkov med upravnimi službami (IDA) – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	249 554,56
	Člen 02 49 04 – Vmesni seštevek		—	290 000	—	1 435 000	0,—	3 403 102,19
<b>02 49 05</b>	<b><i>Odhodki za podporo raziskovalnim dejavnostim na področju „Podjetništvo“</i></b>							
02 49 05 01	Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
02 49 05 02	Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	20 467,59
02 49 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti	3	—	160 000	—	800 000	0,—	754 703,68
	Člen 02 49 05 – Vmesni seštevek		—	160 000	—	800 000	0,—	775 171,27
	<b>Poglavje 02 49 – Skupaj</b>		—	<b>450 000</b>	—	<b>2 235 000</b>	<b>0,—</b>	<b>4 178 273,46</b>

**POGLAVJE 02 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**02 49 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Podjetništvo“**

02 49 04 01 Delovanje in razvoj notranjega trga, zlasti na področjih obveščanja, potrjevanja in sektorskega usklajevanja – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	40 000	—	435 000	0,—	1 173 167,62

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	98 867	58 867	40 000			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	98 867	58 867 (1)	40 000			

(1) Ostanek bo črtan ali prerazporejen.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

*Pravna podlaga*

Glej člen 02 03 01.

KOMISIJA

NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

**POGLAVJE 02 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**02 49 04** (nadaljevanje)

02 49 04 02 Standardizacija in uskladitev zakonodaje – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	7 286			7 286		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	7 286			7 286		

Opombe

Ta odobrena proračunska sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Pravna podlaga

Glej člen 02 03 04.

**POGLAVJE 02 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**02 49 04** (nadaljevanje)

02 49 04 03 Politika industrijske konkurenčnosti za Evropsko unijo – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	90 000	—	500 000	0,—	829 994,34

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	231 605	141 605	90 000			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	231 605	141 605 <sup>(1)</sup>	90 000			

(<sup>1</sup>) Ostanek bo črtan ali prerazporejen.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

*Pravna podlaga*

Glej postavko 02 02 01 01.

KOMISIJA

NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

**POGLAVJE 02 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**02 49 04** (nadaljevanje)

02 49 04 04 Program za podjetja in podjetništvo, zlasti za MSP – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	160 000	—	500 000	0,—	1 150 385,67

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	782 589	500 000	160 000	122 589		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	782 589	500 000	160 000	122 589		

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Glej člen 02 02 03 01.

**POGLAVJE 02 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**02 49 04** (nadaljevanje)

02 49 04 05 Mreže za izmenjavo podatkov med upravnimi službami (IDA) – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	249 554,56

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	165 978			165 978		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	165 978			165 978		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

*Pravna podlaga*

Glej postavko 02 02 04 01.

KOMISIJA

NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

**POGLAVJE 02 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**02 49 05 Odhodki za podporo raziskovalnim dejavnostim na področju „Podjetništvo“**

02 49 05 01 Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	666 388			666 388		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	666 388			666 388		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prispevki iz držav EFTA se nanašajo izključno na njihovo sodelovanje pri dejavnostih okvirnega programa, ki niso jedrske narave.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).



**POGLAVJE 02 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**02 49 05** (nadaljevanje)

02 49 05 02 Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	20 467,59

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	140 753			140 753		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	140 753			140 753		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prispevki iz držav EFTA se nanašajo izključno na njihovo sodelovanje pri dejavnostih okvirnega programa, ki niso jedrske narave.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).

KOMISIJA

NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO

**POGLAVJE 02 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**02 49 05** (nadaljevanje)

02 49 05 03 Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	160 000	—	800 000	0,—	754 703,68

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	407 855	247 855 (1)	160 000			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	407 855	247 855	160 000			

(1) Odobritev v višini 552 145 EUR bo prerezporejena ali pa bo zapadla.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesajo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prispevki iz držav EFTA se nanašajo izključno na njihovo sodelovanje pri dejavnostih okvirnega programa, ki niso jedrske narave.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).

**DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „PODJETNIŠTVO“
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „PODJETNIŠTVO“



*NASLOV 03*  
**KONKURENCA**



### NASLOV 03

### KONKURENCA

#### Splošni cilji

Cilj Komisije na tem področju je izvajanje pravil o konkurenci iz pogodb Skupnosti, da bi se zagotovila neizkrivljena konkurenca na trgu Evropske unije, kar bi prispevalo k blaginji potrošnikov in konkurenčnosti evropskega gospodarstva.

Namen politike konkurence je zaščititi blaginjo potrošnikov in zagotoviti enake konkurenčne pogoje za podjetja, ki tekmujejo na trgu, zlasti z bojem zoper ovire pri vzporedni trgovini, ki izkrivljajo delovanje notranjega trga. Neizkrivljena konkurenca je tudi ključna razsežnost procesa širitve in dejavnik globalne konkurenčnosti Evrope. Skupna valuta zahteva še večjo vlogo politike konkurence z namenom nadaljnega dinamičnega vključevanja trgov. Zato je politika konkurence, vključno s kontrolo združevanja, izvajanjem kartelov, izvrševanjem protimonopolnih pravil, liberalizacijo trga, nadzorom državnih pomoči in mednarodnim sodelovanjem med organi, pristojnimi za konkurenco, ena od ključnih nalog v okviru Pogodbe.

#### Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
03 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KONKURENCA“	96 748 961	96 748 961	88 080 091	88 080 091	84 767 273,90	84 767 273,90
03 03	ZDRUŽITVE, PROTIMONOPOLNA IN TRŽNA LIBERALIZACIJA TER KARTELI	800 000	800 000	800 000	800 000	431 448,79	186 335,91
	<b>Naslov 03 – Skupaj</b>	<b>97 548 961</b>	<b>97 548 961</b>	<b>88 880 091</b>	<b>88 880 091</b>	<b>85 198 722,69</b>	<b>84 953 609,81</b>

KOMISIJA  
NASLOV 03 — KONKURENCA

**NASLOV 03**  
**KONKURENCA**

**POGLAVJE 03 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KONKURENCA“**

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
03 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KONKURENCA“				
<b>03 01 01</b>	<b><i>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Konkurenca“</i></b>	5	66 250 181 <sup>(1)</sup>	58 721 137 <sup>(2)</sup>	56 572 624,39
<b>03 01 02</b>	<b><i>Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Konku- renca“</i></b>				
03 01 02 01	Zunanje osebe	5	7 843 197	8 834 715	9 050 755,11
03 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	4 091 349 <sup>(3)</sup>	4 398 750 <sup>(4)</sup>	4 339 041,72
	Člen 03 01 02 – Vmesni seštevek		11 934 546	13 233 465	13 389 796,83
<b>03 01 03</b>	<b><i>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Konkurenca“</i></b>	5	18 564 234	16 125 489	14 804 852,68
	<b>Poglavje 03 01 – Skupaj</b>		<b>96 748 961</b>	<b>88 080 091</b>	<b>84 767 273,90</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 704 219 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 108 897 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 404 586 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 16 000 EUR je vpisana v členu 31 01.



**POGLAVJE 03 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KONKURENCA“** (nadaljevanje)**03 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Konkurenca“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
66 250 181 <sup>(1)</sup>	58 721 137 <sup>(2)</sup>	56 572 624,39
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 704 219 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 108 897 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**03 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Konkurenca“**

## 03 01 02 01 Zunanje osebe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 843 197	8 834 715	9 050 755,11

## 03 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 091 349 <sup>(1)</sup>	4 398 750 <sup>(2)</sup>	4 339 041,72
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 404 586 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 16 000 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**03 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Konkurenca“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
18 564 234	16 125 489	14 804 852,68

KOMISIJA  
NASLOV 03 — KONKURENCA

**POGLAVJE 03 03 — ZDRUŽITVE, PROTIMONOPOLNA IN TRŽNA LIBERALIZACIJA TER KARTELI**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
03 03	ZDRUŽITVE, PROTIMONOPOLNA IN TRŽNA LIBERALIZACIJA TER KARTELI							
<b>03 03 01</b>	<b><i>Spremljevalni ukrepi k reformi združitvev, protimonopolne in tržne liberalizacije ter kartelov</i></b>	3	800 000	800 000	800 000	800 000	431 448,79	186 335,91
	<b>Poglavje 03 03 – Skupaj</b>		<b>800 000</b>	<b>800 000</b>	<b>800 000</b>	<b>800 000</b>	<b>431 448,79</b>	<b>186 335,91</b>

## POGLAVJE 03 03 — ZDRUŽITVE, PROTIMONOPOLNA IN TRŽNA LIBERALIZACIJA TER KARTELI (nadaljevanje)

## 03 03 01 Spremljevalni ukrepi k reformi združitve, protimonopolne in tržne liberalizacije ter kartelov

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
800 000	800 000	800 000	800 000	431 448,79	186 335,91

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	245 113			245 113		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	800 000	800 000				
Odobrena sredstva 2006	800 000		800 000			
Skupaj	1 845 113	800 000	800 000	245 113		

Opombe

Novi člen

Ta sredstva so namenjena financiranju naslednjih dejavnosti:

- usposabljanju nacionalnih sodnikov pri uporabi evropskega konkurenčnega prava,
- ustvarjanju omrežij sodelovanja med nacionalnimi sodniki na istem področju.

Te dejavnosti so namenjene za zagotovitev pravilne in nedvoumne uporabe konkurenčnih pravil Skupnosti po vsej Evropski uniji, zlasti z vidika reforme v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence, kot jih določata člena 81 in 82 Pogodbe (UL L 1, 4.1.2003, str. 1).

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Sklep št. 791/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje ustanov, ki so aktivne na evropski ravni ter podpirajo posebne dejavnosti na področju izobraževanja in usposabljanja (UL L 138, 30.4.2004, str. 31).

KOMISIJA  
NASLOV 03 — KONKURENCA

### **DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „KONKURENCA“
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „KONKURENCA“
- NADZOR DRŽAVNE POMOČI
- MEDNARODNO SODELOVANJE

*NASLOV 04*  
**ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE**



KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**NASLOV 04**  
**ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE**

**Splošni cilji**

Področje politike zaposlovanja in socialnih zadev zajema dejavnosti, ki prispevajo k razvoju sodobnega, inovativnega in trajnostnega evropskega socialnega modela z več in boljšimi delovnimi mesti v vključujoči družbi, temelječi na enakih možnostih.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
04 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE“	110 960 629	110 960 629	105 892 061	105 892 061	98 087 480,62	98 087 480,62
04 02	ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD	11 680 322 959	9 845 231 660	11 334 743 376	9 342 907 165	10 548 039 652,19	9 094 738 607,87
04 03	DELOVNE ORGANIZACIJE IN DELOVNI POGOJI	76 510 000	71 110 000	74 920 000	72 900 000	67 254 248,29	55 319 418,01
04 04	SPODBUJANJE SOCIALNE VKLJUČENOSTI	49 317 000	42 884 800	47 738 000	50 488 000	47 737 347,79	34 062 089,08
04 05	ENAKE MOŽNOSTI ZA ŽENSKE IN MOŠKE	11 140 000	9 540 000	12 100 000	12 100 000	12 085 751,81	8 574 360,48
04 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	p.m.	—	p.m.	0,—	4 079 535,40
<b>Naslov 04 – Skupaj</b>		<b>11 928 250 588</b>	<b>10 079 727 089</b>	<b>11 575 393 437</b>	<b>9 584 287 226</b>	<b>10 773 204 480,70</b>	<b>9 294 861 491,46</b>

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**NASLOV 04**  
**ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE**

**POGLAVJE 04 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE“**

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
04 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE“				
<b>04 01 01</b>	<b><i>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Zaposlovanje in socialne zadeve“</i></b>	5	62 045 182 <sup>(1)</sup>	55 905 172 <sup>(2)</sup>	53 981 511,11
<b>04 01 02</b>	<b><i>Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Zapo- slovanje in socialne zadeve“</i></b>				
04 01 02 01	Zunanje osebe	5	7 535 019	9 035 033	10 273 372,59
04 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	5 729 493 <sup>(3)</sup>	7 778 033 <sup>(4)</sup>	8 086 561,11
	Člen 04 01 02 – Vmesni seštevek		13 264 512	16 813 066	18 359 933,70
<b>04 01 03</b>	<b><i>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Zaposlovanje in socialne zadeve“</i></b>	5	17 385 935	15 358 823	14 126 766,79
<b>04 01 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavno- stim na področju „Zaposlovanje in socialne zadeve“</i></b>				
04 01 04 01	Evropski socialni sklad (ESS) in neoperativna tehnična pomoč – Odhodki za upravno poslovode- nje	2.1	13 225 000	11 225 000	7 677 707,76
04 01 04 02	Odnosi med delodajalci in delo- jemalci ter socialni dialog – Odhodki za upravno poslovode- nje	3	450 000	750 000	390 486,81
04 01 04 04	EURES (Evropske službe za zapo- slovanje) – Odhodki za upravno poslovanje	3	450 000	500 000	459 658,77

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 659 521 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 103 674 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 2 349 673 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 2 015 324 EUR je vpisana v členu 31 01.



KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE“** (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
04 01 04 05	Ukrepi Skupnosti za doseganje enakosti med moškimi in ženskami – Odhodki za upravno poslovanje	3	360 000	400 000	269 172,28
04 01 04 06	Analiza študij o socialnih razmerah, demografiji in družini – Odhodki za upravno poslovanje	3	180 000	400 000	139 187,12
04 01 04 07	Ukrepi za preprečevanje in boj proti socialni izključenosti – Odhodki za upravno poslovanje	3	600 000	600 000	335 005,77
04 01 04 08	Prost pretok delovne sile, usklajevanje sistemov socialne varnosti in ukrepov, ki se nanašajo na migrante, vključno z migranti iz tretjih držav – Odhodki za upravno poslovanje	3	360 000	640 000	291 415,64
04 01 04 09	Varovanje zdravja, higiena in varnost pri delu, vključno s subvencijo za Tehnični urad za zdravje in varnost Evropskega sindikata	3	90 000	100 000	59 404,01
04 01 04 10	Trg dela – Odhodki za upravno poslovanje	3	1 350 000	2 000 000	1 361 867,84
04 01 04 12	Ukrepi za preprečevanje in boj proti diskriminaciji – Odhodki za upravno poslovanje	3	1 200 000	1 200 000	635 363,02
	Člen 04 01 04 – Vmesni seštevek		18 265 000	17 815 000	11 619 269,02
	<b>Poglavje 04 01 – Skupaj</b>		<b>110 960 629</b>	<b>105 892 061</b>	<b>98 087 480,62</b>

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

## POGLAVJE 04 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE“ (nadaljevanje)

**04 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Zaposlovanje in socialne zadeve“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
62 045 182 <sup>(1)</sup>	55 905 172 <sup>(2)</sup>	53 981 511,11
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 659 521 EUR je vpisana v členu 31 01.		
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 103 674 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**04 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Zaposlovanje in socialne zadeve“**

## 04 01 02 01 Zunanje osebe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 535 019	9 035 033	10 273 372,59

## 04 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 729 493 <sup>(1)</sup>	7 778 033 <sup>(2)</sup>	8 086 561,11
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 2 349 673 EUR je vpisana v členu 31 01.		
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 2 015 324 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**04 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Zaposlovanje in socialne zadeve“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
17 385 935	15 358 823	14 126 766,79

**04 01 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Zaposlovanje in socialne zadeve“**

## 04 01 04 01 Evropski socialni sklad (ESS) in neoperativna tehnična pomoč – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
13 225 000	11 225 000	7 677 707,76

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju dejavnosti tehnične pomoči, ki jo financira ESS v skladu s členom 23 Uredbe (ES) št. 1260/1999. Tehnična pomoč obsega pripravljalne dejavnosti, spremljanje, ocenjevanje, nadzor in upravljanje za izvajanje ESS s strani Komisije. Ta sredstva se lahko uporabijo zlasti za kritje:

- podpornih izdatkov (reprezentančni stroški, usposabljanje, sestanki, službena potovanja, prevajanje),
- izdatkov za informiranje in objave,

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

## POGLAVJE 04 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE“ (nadaljevanje)

## 04 01 04 (nadaljevanje)

## 04 01 04 01 (nadaljevanje)

- izdatkov za informacijsko tehnologijo in telekomunikacije,
- pogodbe za zagotavljanje storitev,
- izdatkov za začasno podporno osebje (pogodbeni agenti, nacionalni in posamezni strokovnjaki, pomožno osebje in osebje agencij) do zneska 4 700 000 EUR.

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1105/2003 (UL L 158, 27.6.2003, str. 3).

Uredba (ES) št. 1262/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem socialnem skladu (UL L 161, 26.6.1999, str. 48).

## 04 01 04 02 Odnosi med delodajalci in delojemalci ter socialni dialog – Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
450 000	750 000	390 486,81

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

## Pravna podlaga

Glej postavko 04 03 03 01.

## 04 01 04 04 EURES (Evropske službe za zaposlovanje) – Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
450 000	500 000	459 658,77

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE“** (nadaljevanje)**04 01 04** (nadaljevanje)

## 04 01 04 04 (nadaljevanje)

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Glej člen 04 02 12.

## 04 01 04 05 Ukrepi Skupnosti za doseganje enakosti med moškimi in ženskami – Odhodki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
360 000	400 000	269 172,28

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in upravno pomoč, ki jo mora Komisija prenesti na agencijo za izvajanje po pravu Skupnosti; v tem smislu lahko ta proračunska sredstva krijejo izdatke začasno podporno osebje (pogodbeni agenti, pomožno osebje, premeščeni nacionalni strokovnjaki, osebje agencij), ki je zaposleno na sedežu za opravljanje nalog urada za tehnično pomoč;
- izdatkov za začasno podporno osebje na sedežu, omejenih do zneska 370 000 EUR, kar ustreza oceni za štirikratno enoto zaposleni/leto. Ta ocena temelji na letnih stroških za zaposlenega na leto, od tega je 97 % obračunano za prejemke za osebje in 3 % za stroške usposabljanja, sestanke, službena potovanja, IT in telekomunikacije, ki se nanašajo na to osebje;
- izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Glej člen 04 05 02.

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE“** (nadaljevanje)

**04 01 04** (nadaljevanje)

04 01 04 06 Analiza študij o socialnih razmerah, demografiji in družini – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
180 000	400 000	139 187,12

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

*Pravna podlaga*

Glej postavko 04 04 02 01.

04 01 04 07 Ukrepi za preprečevanje in boj proti socialni izključenosti – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
600 000	600 000	335 005,77

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi odobrenimi proračunskimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Glej postavko 04 04 02 02.

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

## POGLAVJE 04 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE“ (nadaljevanje)

## 04 01 04 (nadaljevanje)

04 01 04 08 Prost pretok delovne sile, uskladitev sistemov socialne varnosti in ukrepov, ki se nanašajo na migrante, vključno z migranti iz tretjih držav – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
360 000	640 000	291 415,64

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Pravna podlaga

Glej člen 04 04 03.

04 01 04 09 Varovanje zdravja, higiena in varnost pri delu, vključno s subvencijo za Tehnični urad za zdravje in varnost Evropskega sindikata

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
90 000	100 000	59 404,01

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za tehnično in/ali upravno pomoč v zvezi z ugotavljanjem, pripravo, vodenjem, spremljanjem, revidiranjem in nadziranjem programa ali projektov.

Krijejo tudi izdatke za študije, srečanja strokovnjakov, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko.

Pravna podlaga

Glej postavko 04 03 05 01.

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

## POGLAVJE 04 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE“ (nadaljevanje)

## 04 01 04 (nadaljevanje)

## 04 01 04 10 Trg dela – Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 350 000	2 000 000	1 361 867,84

## Opombe

Ta sredstva so namenjena predvsem za podporo dejavnostim informiranja, ki se izvajajo po pogodbi o tehnični pomoči, ki ureja Evropski observatorij zaposlovanja. Krijejo pa lahko tudi izdatke za upravno vodenje programa o spodbujevalnih ukrepih Skupnosti na področju zaposlovanja, kot so sestanki strokovnjakov.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## Pravna podlaga

Glej člen 04 02 15.

## 04 01 04 12 Ukrepi za preprečevanje in boj proti diskriminaciji – Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 200 000	1 200 000	635 363,02

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi odobrenimi proračunskimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

## Pravna podlaga

Glej člen 04 04 04.

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

## POGLAVJE 04 02 — ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
04 02	ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD							
04 02 01	<i>Evropski socialni sklad (ESS) – Cilj 1</i>	2.1	6 610 531 936	5 309 941 032	6 330 986 284	4 674 610 741	5 736 331 620,81	4 258 250 169,26
04 02 02	<i>Posebni program za mir in spravo na Severnem Irskem in v obmejnem območju Irske</i>	2.1	10 920 000	32 871 849	19 500 000	38 798 654	29 285 182,—	59 304 921,27
04 02 03	<i>Dokončanje prejšnjih pro- gramov</i>	2.1	p.m.	9 663 855	p.m.	77 894 000	0,—	723 975 287,58
04 02 04	<i>Evropski socialni sklad (ESS) – Cilj 2</i>	2.1	365 115 509	361 270 357	398 600 121	426 315 020	349 230 492,42	356 417 889,09
04 02 05	<i>Dokončanje prejšnjih pro- gramov</i>	2.1	p.m.	9 057 882	p.m.	40 497 000	0,—	211 442 941,85
04 02 06	<i>Evropski socialni sklad (ESS) – Cilj 3</i>	2.1	3 988 828 533	3 628 877 052	3 911 064 342	3 580 000 000	3 801 668 336,44	2 546 132 736,31
04 02 07	<i>Dokončanje prejšnjih pro- gramov</i>	2.1	p.m.	6 003 636	p.m.	52 515 000	0,—	372 977 744,19
04 02 08	EQUAL	2.1	650 864 425	429 746 539	615 029 882	350 110 956	572 008 627,73	423 360 160,23
04 02 09	<i>Dokončanje prejšnjih pro- gramov</i>	2.1	p.m.	6 430 377	p.m.	36 690 000	0,—	95 825 213,25
04 02 10	<i>Evropski socialni sklad (ESS) – Operativno- tehnična pomoč in inova- tivni ukrepi</i>	2.1	22 312 556	25 000 000	28 562 747	36 000 000	32 814 808,39	23 824 528,89
04 02 11	<i>Dokončanje prejšnjih pro- gramov</i>	2.1	p.m.	119 081	p.m.	1 075 794	1 233 865,35	557 986,55
04 02 12	EURES (Evropske službe za zaposlovanje)	3	16 000 000	14 400 000	17 000 000	14 400 000	16 302 088,99	15 309 419,59
04 02 13	<i>Projekti za inovativne pri- stope na trgih dela držav članic</i>	3	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
04 02 15	Trg dela	3	15 750 000	11 850 000	14 000 000	14 000 000	9 164 630,06	4 379 177,02
04 02 16	<i>Pripravljalni ukrepi za spodbujanje lokalnega zaposlovanja</i>	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 980 432,79
	<b>Poglavje 04 02 – Skupaj</b>		<b>11 680 322 959</b>	<b>9 845 231 660</b>	<b>11 334 743 376</b>	<b>9 342 907 165</b>	<b>10 548 039 652,19</b>	<b>9 094 738 607,87</b>



KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 02 — ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD** (nadaljevanje)

*Opombe*

Člen 39 Uredbe Sveta (ES) št. 1260/1999 določa finančne popravke, za katere se vnesejo prihodki v postavko 6 5 0 0 izkaza prihodkov. Ti prihodki se lahko uporabijo za zagotovitev dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18 Finančne uredbe v posebnih primerih, kjer je potrebno pokriti tveganje za predhodno sprejete popravke za primer, da se prekličejo ali zmanjšajo.

Uredba (ES) št. 1260/1999 določa pogoje odplačila predplačil na račun, ki ne vpliva na zmanjšanje prispevka iz Strukturnega sklada za zadevno operacijo. Vsi prihodki, ki izhajajo iz odplačila predplačil na račun, vnesen pod postavko 6 1 5 7 izkaza prihodkov, se uporabijo za zagotavljanje dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členoma 18 in 157 Finančne uredbe.

Posebni program za mir in spravo se nadaljuje v skladu s sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Berlinu, da zagotovi 500 000 000 EUR za novo obdobje veljavnosti programa. Dodatnost je treba povsem spoštovati. Komisija predloži letno poročilo o tem ukrepu Evropskemu parlamentu.

Ukrepi za boj proti goljufijam se financirajo po členu 24 02 01.

*Pravna podlaga*

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti členi 158, 159 in 161.

Sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Berlinu z dne 24. in 25. marca 1999.

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1105/2003 (UL L 158, 27.6.2003, str. 3).

**04 02 01 Evropski socialni sklad (ESS) – Cilj 1**

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
6 610 531 936	5 309 941 032	6 330 986 284	4 674 610 741	5 736 331 620,81	4 258 250 169,26

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	8 498 617 058	4 674 610 741	3 824 006 317			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	48 702 203		48 702 203			
Odobrena sredstva 2005	6 330 986 284		1 437 232 512	4 893 753 772		
Odobrena sredstva 2006	6 610 531 936				5 300 000 000	1 310 531 936
Skupaj	21 488 837 481	4 674 610 741	5 309 941 032	4 893 753 772	5 300 000 000	1 310 531 936

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju ukrepov cilja 1 ESS za prevzete obveznosti, ki se nanašajo na novo programsko obdobje 2000–2006.

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 02 — ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD** (nadaljevanje)**04 02 01** (nadaljevanje)

Po členu 3 Pogodbe ES naj Skupnost pri opredelitvi in izvajanju drugih politik stremi k odpravi neenakosti in spodbujanju enakosti med moškimi in ženskami.

Sredstva za Strukturni sklad se lahko uporabijo le za ukrepe, ki jih financirajo v skladu z določbami Pogodb in pravnimi akti, sprejetimi na podlagi Pogodb, zlasti tistimi, ki se nanašajo na varstvo okolja in enakost med moškimi in ženskami, boj proti vsem oblikam diskriminacije in na socialno vključenost prikrajšanih posameznikov, vključno z invalidi.

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 1262/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem socialnem skladu (UL L 161, 26.6.1999, str. 48).

**04 02 02****Posebni program za mir in spravo na Severnem Irskem in v obmejnem območju Irske***Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
10 920 000	32 871 849	19 500 000	38 798 654	29 285 182,—	59 304 921,27

*Opombe*

Posebni program za mir in spravo se je nadaljeval v skladu s sklepi z zasedanja Evropskega sveta v Berlinu, da se za novo obdobje veljavnosti programa (2000–2004) zagotovi 500 000 000 EUR (cene za leto 1999). Zaradi zahteve v sklepih z zasedanja Evropskega sveta z dne 17. in 18. junija 2004 v Bruslju je bilo dodanih še 105 000 000 EUR, ki naj bi se dodelili v letih 2005 in 2006 za usklajevanje posredovanj v okviru tega programa in drugih programov Strukturnih skladov, ki se bodo zaključili v letu 2006. Dodatnost je treba v celoti spoštovati. Komisija mora o tem ukrepu predložiti letno poročilo Evropskemu parlamentu.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1105/2003 (UL L 158, 27.6.2003, str. 3).

Odločba Komisije 1999/501/ES z dne 1. julija 1999 o določitvi okvirne razdelitve odobrenih pravic za prevzem obveznosti po državah članicah za cilj 1 Strukturnih skladov za obdobje od leta 2000 do 2006 (UL L 194, 27.7.1999, str. 49), in zlasti uvodna izjava 5 Odločbe.

*Spremljajoči akti*

Sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Berlinu z dne 24. in 25. marca 1999, zlasti odstavek 44(b).

Sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Bruslju z dne 17. in 18. junija 2004, zlasti odstavek 49.

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 02 — ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD** (nadaljevanje)

**04 02 03** *Dokončanje prejšnjih programov*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	9 663 855	p.m.	77 894 000	0,—	723 975 287,58

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	237 776 322	77 894 000	9 663 855	10 000 000	10 000 000	130 218 467
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
<b>Skupaj</b>	<b>237 776 322</b>	<b>77 894 000</b>	<b>9 663 855</b>	<b>10 000 000</b>	<b>10 000 000</b>	<b>130 218 467</b>

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju s strani ESS prevzetih obveznosti, ki so preostale za poravnavo iz predhodnih programskih obdobj v zvezi s prejšnjima ciljema 1 in 6.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 83/516/EGS z dne 17. oktobra 1983 o nalogah Evropskega socialnega sklada (UL L 289, 22. 10. 1983, str. 38), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 85/568/EGS (UL L 370, 31.12.1985, str. 40).

Uredba Sveta (EGS) št. 2950/83 z dne 17. oktobra 1983 o izvajanju Sklepa 83/516/EGS o nalogah Evropskega socialnega sklada (UL L 289, 22. 10. 1983, str. 1), kakor je bil spremenjen z Uredbo (EGS) št. 3823/85 (UL L 370, 31. 12. 1985, str. 23) in Uredbo (EGS) št. 3824/85 (UL L 370, 31.12.1985, str. 25).

Uredba Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah Strukturnih skladov in njihovi uspešnosti ter o koordiniranju njihovih aktivnosti med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 185, 15.7.1988, str. 9), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 374, 31.12.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4255/88 z dne 19. decembra 1988 o določbah za izvajanje Uredbe (EGS) št. 2052/88 v zvezi z Evropskim socialnim skladom (UL L 374, 31.12.1988, str. 21), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2084/93 (UL L 193, 31.7.1993, str. 39).

Uredba (ES) št. 1262/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem socialnem skladu (UL L 161, 26.6.1999, str. 48).

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

POGLAVJE 04 02 — ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD (nadaljevanje)

**04 02 04 Evropski socialni sklad (ESS) – Cilj 2**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
365 115 509	361 270 357	398 600 121	426 315 020	349 230 492,42	356 417 889,09

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	882 883 554	426 315 020	360 764 857	95 803 677		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	505 500		505 500			
Odobrena sredstva 2005	398 600 121			300 000 000	98 600 121	
Odobrena sredstva 2006	365 115 509				300 000 000	65 115 509
Skupaj	1 647 104 684	426 315 020	361 270 357	395 803 677	398 600 121	65 115 509

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju ukrepov cilja 2 ESS za prevzete obveznosti, ki se nanašajo na programsko obdobje 2000 do 2006.

Po členu 3 Pogodbe ES naj Skupnost pri opredelitvi in izvajanju drugih politik stremi k odpravi neenakosti in spodbujanju enakosti med moškimi in ženskami.

Sredstva za Strukturni sklad se lahko uporabijo le za ukrepe, ki jih financirajo v skladu z določbami Pogodb in pravnimi akti, sprejetimi na podlagi Pogodb, zlasti tistimi, ki se nanašajo na varstvo okolja in enakost med moškimi in ženskami, boj proti vsem oblikam diskriminacije in na socialno vključenost prikrajšanih posameznikov, vključno z invalidi.

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 1262/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem socialnem skladu (UL L 161, 26.6.1999, str. 48).

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 02 — ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD** (nadaljevanje)

**04 02 05** *Dokončanje prejšnjih programov*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	9 057 882	p.m.	40 497 000	0,—	211 442 941,85

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	221 168 777	40 497 000	9 057 882	10 000 000	10 000 000	151 613 895
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	221 168 777	40 497 000	9 057 882	10 000 000	10 000 000	151 613 895

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju s strani ESS prevzetih obveznosti, ki so preostale za poravnavo iz predhodnih programskih obdobj v zvezi s prejšnjima ciljema 2 in 5(b).

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah Strukturnih skladov in njihovi uspešnosti ter o koordiniranju njihovih aktivnosti med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 185, 15.7.1988, str. 9), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 374, 31.12.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4255/88 z dne 19. decembra 1988 o določbah za izvajanje Uredbe (EGS) št. 2052/88 v zvezi z Evropskim socialnim skladom (UL L 374, 31.12.1988, str. 21), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2084/93 (UL L 193, 31.7.1993, str. 39).

Uredba (ES) št. 1262/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem socialnem skladu (UL L 161, 26.6.1999, str. 48).

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

POGLAVJE 04 02 — ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD (nadaljevanje)

**04 02 06 Evropski socialni sklad (ESS) – Cilj 3**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 988 828 533	3 628 877 052	3 911 064 342	3 580 000 000	3 801 668 336,44	2 546 132 736,31

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila					Naslednja leta in druga
	2005	2006	2007	2008		
Neporavnane obveznosti pred 2005	7 882 525 589	3 580 000 000	3 595 725 252	706 800 337		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	33 151 800		33 151 800			
Odobrena sredstva 2005	3 911 064 342			3 000 000 000	911 064 342	
Odobrena sredstva 2006	3 988 828 533				2 900 000 000	1 088 828 533
Skupaj	15 815 570 264	3 580 000 000	3 628 877 052	3 706 800 337	3 811 064 342	1 088 828 533

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju ukrepov cilja 3 ESS za prevzete obveznosti, ki se nanašajo na programsko obdobje 2000 do 2006.

Po členu 3 Pogodbe ES naj Skupnost pri opredelitvi in izvajanju drugih politik stremi k odpravi neenakosti in spodbujanju enakosti med moškimi in ženskami.

Sredstva za Strukturni sklad se lahko uporabijo le za ukrepe, ki jih financirajo v skladu z določbami Pogodb in pravnimi akti, sprejetimi na podlagi Pogodb, zlasti tistimi, ki se nanašajo na varstvo okolja in enakost med moškimi in ženskami, boj proti vsem oblikam diskriminacije in na socialno vključenost prikrajšanih posameznikov, vključno z invalidi.

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 1262/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem socialnem skladu (UL L 161, 26.6.1999, str. 48).

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 02 — ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD** (nadaljevanje)

**04 02 07** *Dokončanje prejšnjih programov*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	6 003 636	p.m.	52 515 000	0,—	372 977 744,19

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	145 053 547	52 515 000	6 003 636	10 000 000	10 000 000	66 534 911
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
<b>Skupaj</b>	<b>145 053 547</b>	<b>52 515 000</b>	<b>6 003 636</b>	<b>10 000 000</b>	<b>10 000 000</b>	<b>66 534 911</b>

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju s strani ESS prevzetih obveznosti, ki so preostale za poravnavo iz predhodnih programskih obdobj v zvezi s prejšnjima ciljema 3 in 4.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah Strukturnih skladov in njihovi uspešnosti ter o koordiniranju njihovih aktivnosti med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 185, 15.7.1988, str. 9), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 374, 31.12.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4255/88 z dne 19. decembra 1988 o določbah za izvajanje Uredbe (EGS) št. 2052/88 v zvezi z Evropskim socialnim skladom (UL L 374, 31.12.1988, str. 21), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2084/93 (UL L 193, 31.7.1993, str. 39).

Uredba (ES) št. 1262/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem socialnem skladu (UL L 161, 26.6.1999, str. 48).

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

POGLAVJE 04 02 — ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD (nadaljevanje)

## 04 02 08 EQUAL

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
650 864 425	429 746 539	615 029 882	350 110 956	572 008 627,73	423 360 160,23

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 235 612 399	350 110 956	429 483 921	456 017 522		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	262 618		262 618			
Odobrena sredstva 2005	615 029 882				615 029 882	
Odobrena sredstva 2006	650 864 425					650 864 425
Skupaj	2 501 769 324	350 110 956	429 746 539	456 017 522	615 029 882	650 864 425

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju ukrepov iz pobude Skupnosti EQUAL, ki se nanaša na transnacionalno sodelovanje za spodbujanje novih praks pri boju proti diskriminaciji in neenakosti kakršne koli vrste na trgu dela.

Indikativni znesek, ki predstavlja največ 2 % proračunske dodelitve za to pobudo, bo rezerviran za financiranje tehnične pomoči. Kjer ukrepe takšne tehnične pomoči izvajajo na pobudo Komisije, se lahko financira do 100 % njihovih celotnih stroškov.

Po členu 3 Pogodbe ES naj Skupnost pri opredelitvi in izvajanju drugih politik stremi k odpravi neenakosti in spodbujanju enakosti med moškimi in ženskami.

Sredstva za Strukturni sklad se lahko uporabijo le za ukrepe, ki jih financirajo v skladu z določbami Pogodb in pravnimi akti, sprejetimi na podlagi Pogodb, zlasti tistimi, ki se nanašajo na varstvo okolja in enakost med moškimi in ženskami, boj proti vsem oblikam diskriminacije in na socialno vključenost prikrajšanih posameznikov, vključno z invalidi.

Pomemben del teh proračunskih sredstev se dodeli za boj proti diskriminaciji žensk pri dostopu na trg delovne sile in do poklicnega usposabljanja ter za napredovanje.

## Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1262/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem socialnem skladu (UL L 161, 26.6.1999, str. 48).

## Spremljajoči akti

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 14. aprila 2000 o vzpostavitvi smernic za Pobudo Skupnosti EQUAL o transnacionalnem sodelovanju za spodbujanje novih metod boja zoper vse oblike diskriminacije in neenakosti v zvezi s trgom dela (UL C 127, 5.5.2000, str. 2).



KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 02 — ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD** (nadaljevanje)

**04 02 09** *Dokončanje prejšnjih programov*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	6 430 377	p.m.	36 690 000	0,—	95 825 213,25

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	158 224 130	36 690 000	6 430 377	10 000 000	10 000 000	95 103 753
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	158 224 130	36 690 000	6 430 377	10 000 000	10 000 000	95 103 753

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju s strani ESS prevzetih obveznosti, ki so preostale za poravnavo od pobud Skupnosti pred programskim obdobjem 2000 do 2006.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah Strukturnih skladov in njihovi uspešnosti ter o koordiniranju njihovih aktivnosti med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 185, 15.7.1988, str. 9), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 374, 31.12.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4255/88 z dne 19. decembra 1988 o določbah za izvajanje Uredbe (EGS) št. 2052/88 v zvezi z Evropskim socialnim skladom (UL L 374, 31.12.1988, str. 21), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2084/93 (UL L 193, 31.7.1993, str. 39).

Uredba (ES) št. 1262/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem socialnem skladu (UL L 161, 26.6.1999, str. 48).

*Spremljajoči akti*

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 13. maja 1992 o določitvi smernic za operativne programe, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za regije, ki so močno usmerjene v tekstilno in oblačilno industrijo (RETEX) (UL C 142, 4.6.1992, str. 5).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za globalna nepovratna sredstva ali integrirane operativne programe, za katere naj države članice predložijo vloge za pomoč v okviru Pobude Skupnosti za prestrukturiranje ribiškega sektorja (PESCA) (UL C 180, 1.7.1994, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

## POGLAVJE 04 02 — ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD (nadaljevanje)

## 04 02 09 (nadaljevanje)

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za urbana območja (URBAN) (UL C 180, 1.7.1994, str. 6).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe ali globalna nepovratna sredstva, katere naj države članice predlagajo v okviru Pobude Skupnosti za prilagajanje malih in srednjih podjetij enotnemu trgu (MSP pobuda) (UL C 180, 1.7.1994, str. 10).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za pobudo RETEX (UL C 180, 1.7.1994, str. 17).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe ali globalna nepovratna sredstva, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za prestrukturiranje oborožitvene industrije (Konver) (UL C 180, 1.7.1994, str. 18).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe ali globalna nepovratna sredstva, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za ekonomsko preobrazbo jeklarskih območij (Resider II) (UL C 180, 1.7.1994, str. 22).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe ali globalna nepovratna sredstva, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za ekonomsko preobrazbo premogovniških območij (Rechar II) (UL C 180, 1.7.1994, str. 26).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe ali globalna nepovratna sredstva, katere naj države članice predlagajo v okviru Pobude Skupnosti „Prilagoditev delovne sile industrijski spremembi (ADAPT)“, usmerjene k spodbujanju zaposlovanja in prilagajanju delovne sile industrijskim spremembam (UL C 180, 1.7.1994, str. 30).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe ali globalna nepovratna sredstva, katere naj države članice predlagajo v okviru Pobude Skupnosti „Zaposlovanje in razvoj človeških virov“, usmerjene k spodbujanju rasti zaposlovanja z razvojem človeških virov (Zaposlovanje) (UL C 180, 1.7.1994, str. 36).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za najbolj oddaljena območja (REGIS II) (UL C 180, 1.7.1994, str. 44).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za globalna nepovratna sredstva ali integrirane operativne programe, za katere naj države članice predložijo vloge za pomoč v okviru Pobude Skupnosti za razvoj podeželja (Leader II) (UL C 180, 1.7.1994, str. 48).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za razvoj meja, čezmejno sodelovanje in izbrana energetska omrežja (Interreg II) (UL C 180, 1.7.1994, str. 60).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 16. maja 1995 o določitvi smernic za pobudo v okviru posebnega podpornega programa za mir in spravo v Severni Irski in državah, ki mejijo na Irsko (PEACE I) (UL C 186, 20.7.1995, str. 3)

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 8. maja 1996 o določitvi smernic za operativne programe, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za urbana območja (URBAN) (UL C 200, 10.7.1996, str. 4).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 8. maja 1996 o določitvi smernic za operativne programe ali globalna nepovratna sredstva, katere naj države članice predlagajo v okviru Pobude Skupnosti za prilagoditev delovne sile industrijski spremembi (ADAPT), usmerjene k spodbujanju rasti zaposlovanja in prilagajanju delovne sile industrijskim spremembam (UL C 200, 10.7.1996, str. 7).

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 02 — ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD** (nadaljevanje)

**04 02 09** (nadaljevanje)

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 8. maja 1996 o določitvi dodatnih smernic za operativne programe ali globalna nepovratna sredstva, katere naj države članice predlagajo v okviru Pobude Skupnosti za zaposlovanje in razvoj človeških virov, usmerjene k spodbujanju rasti zaposlovanja z razvojem človeških virov (UL C 200, 10.7.1996, str. 13).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 8. maja 1996 o določitvi smernic za operativne programe, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za čeznacionalno sodelovanje o prostorskem načrtovanju (*Interreg II C*) (UL C 200, 10.7.1996, str. 23).

Sporočilo Komisije z dne 26. novembra 1997 Evropskemu parlamentu, Svetu, Ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru za regije o posebnem podpornem programu za mir in spravo v Severni Irski in državah, ki mejijo na Irsko (1995–1999) (PEACE I) (COM(97) 642 konč.).

**04 02 10** **Evropski socialni sklad (ESS) – Operativno-tehnična pomoč in inovativni ukrepi**

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
22 312 556	25 000 000	28 562 747	36 000 000	32 814 808,39	23 824 528,89

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	63 357 178	21 718 626	5 243 722	17 018 628	19 376 202	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	28 562 747	14 281 374	8 600 000	5 681 373		
Odobrena sredstva 2006	22 312 556		11 156 278	3 299 999	7 623 798	232 481
Skupaj	114 232 481	36 000 000	25 000 000	26 000 000	27 000 000	232 481

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju inovativnih dejavnosti in tehnične pomoči, ki jih financira ESS v skladu z določbami členov 22 in 23 Uredbe (ES) št. 1260/1999. Inovativne dejavnosti vključujejo študije, pilotne projekte in izmenjavo izkušenj. Namenjene so zlasti za to, da bi pripomogle h kvalitativnem izboljšanju ukrepov Strukturnega sklada. Tehnična pomoč pokriva pripravljalske dejavnosti, spremljanje, ocenjevanje, nadzor in upravljanje za izvajanje ESS. Ta sredstva se lahko uporabijo zlasti za kritje:

- podpornih izdatkov (reprezentančni stroški, usposabljanje, sestanki, službena potovanja),
- izdatkov za informiranje in objave,
- izdatkov za informacijsko tehnologijo in telekomunikacije,
- pogodb za zagotavljanje storitev in študij,
- finančnih pomoči.

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 02 — ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD** (nadaljevanje)**04 02 10** (nadaljevanje)*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1105/2003 (UL L 158, 27.6.2003, str. 3).

Uredba (ES) št. 1261/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem skladu za regionalni razvoj (UL L 161, 26.6.1999, str. 43).

**04 02 11** **Dokončanje prejšnjih programov***Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	119 081	p.m.	1 075 794	1 233 865,35	557 986,55

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 931 106	1 075 794	119 081	150 000	200 000	1 386 231
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	2 931 106	1 075 794	119 081	150 000	200 000	1 386 231

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti ESS iz prejšnjih programskih obdobj za inovativne ukrepe ali za pripravljalne dejavnosti, spremljanje, ocenjevanje, nadzor in upravljanje ali drugo podobno obliko tehnične pomoči, ki je določena v predpisih.

Krijejo tudi prejšnje večletne dejavnosti, zlasti tiste, ki so odobrene in se izvajajo po zgoraj navedenih predpisih, ki jih ne pokrivajo prednostni cilji skladov.

Če je potrebno, se ta sredstva lahko uporabijo tudi za financiranje ESS, kjer ni na voljo ustreznih proračunskih sredstev za prevzete obveznosti v programskem obdobju 2000–2006.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 83/516/EGS z dne 17. oktobra 1983 o nalogah Evropskega socialnega sklada (UL L 289, 22. 10. 1983, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 85/568/EGS (UL L 370, 31.12.1985, str. 40).

Uredba Sveta (EGS) št. 2950/83 z dne 17. oktobra 1983 o izvajanju Sklepa 83/516/EGS o nalogah Evropskega socialnega sklada (UL L 289, 22.10.1983, str. 1), kakor je bil spremenjen z Uredbo (EGS) št. 3823/85 (UL L 370, 31.12.1985, str. 23) in Uredbo (EGS) št. 3824/85 (UL L 370, 31.12.1985, str. 25).

Uredba Sveta (EGS) št. 2088/85 z dne 23. julija 1985 o integriranih programih za Sredozemlje (UL L 197, 27.7.1985, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 02 — ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD** (nadaljevanje)

**04 02 11** (nadaljevanje)

Uredba Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah Strukturnih skladov in njihovi uspešnosti ter o koordiniranju njihovih aktivnosti med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 185, 15.7.1988, str. 9), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 374, 31.12.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4255/88 z dne 19. decembra 1988 o določbah za izvajanje Uredbe (EGS) št. 2052/88 v zvezi z Evropskim socialnim skladom (UL L 374, 31.12.1988, str. 21), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2084/93 (UL L 193, 31.7.1993, str. 39).

Uredba (ES) št. 1262/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem socialnem skladu (UL L 161, 26.6.1999, str. 48).

**04 02 12 EURES (Evropske službe za zaposlovanje)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
16 000 000	14 400 000	17 000 000	14 400 000	16 302 088,99	15 309 419,59

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	12 151 289	5 900 000	3 400 000	2 851 289		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	17 000 000	8 500 000	4 000 000	4 000 000	500 000	
Odobrena sredstva 2006	16 000 000		7 000 000	6 000 000	2 000 000	1 000 000
Skupaj	45 151 289	14 400 000	14 400 000	12 851 289	2 500 000	1 000 000

Opombe

Namen teh sredstev pri dokončnem oblikovanju notranjega trga in izvajanju Evropske strategije zaposlovanja je kritje izvajanja in delovanja omrežja EURES.

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 02 — ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD** *(nadaljevanje)*

**04 02 12** *(nadaljevanje)*

Namen tega omrežja je razvijanje sodelovanja med Komisijo in državami članicami, zlasti njihovimi službami za zaposlovanje, z vidika:

- zagotoviti vključitev, svetovanje in informacijske storitve za delavce v zvezi z zaposlitvijo v drugi državi članici in za zaposlene, ki želijo najti delo v drugi državi članici,
- izmenjave prostih delovnih mest in prošenj na ravni Skupnosti in preko meje,
- izmenjave informacij med državami članicami glede gibanj na trgu dela ter življenjskih in delovnih pogojev.

Omrežje EURES lahko na pobudo obmejnih regij vključi posebne strukture sodelovanja in storitev.

Omrežje EURES ima tesne operative povezave z ustreznimi dejavnostmi v generalnem direktoratu Komisije za izobraževanje in kulturo ter generalnemu direktoratu za pravosodje, svobodo in varnost, kot sta Europass in Leonardo.

Opravljen bodo nadaljnje študije za preučitev izvedljivosti evropskega pristopa k potrditvi neformalnih kvalifikacij.

To omrežje bo zagotovilo, da se spoštuje načelo svobode gibanja in da deluje na pregleden in nediskriminatoren način, s posebnim upoštevanjem dostopnosti zaposlitve državljanom Skupnosti v državi, ki ni njihova država porekla.

Ta sredstva krijejo ukrepe, ki so bistvenega pomena za nemoteno delovanje omrežja EURES, zlasti naslednje ukrepe:

- subvencije nacionalnim in čezmejnimi podpornimi dejavnostim, ki jih organizirajo partnerji EURES,
- uvajalno in nadaljnje usposabljanje svetovalcev EURES v državah članicah,
- stike med svetovalci EURES in sodelovanje med vladnimi službami za zaposlovanje, vključno s tistimi v državah kandidatkah,
- promoviranje EURES v podjetjih in med splošno javnostjo,
- ukrepi za odstranitev ovir, povezanih z mobilnostjo, zlasti na področju socialne varnosti, povezane z delom,
- razvoj večjezikovnih računalniških sistemov, ki imajo dve bazi podatkov („prosta delovna mesta in prošnje“ ter „življenjski in delovni pogoji“), kot tudi vzdrževanje in širitev spletne strani,
- razvoj posebnih struktur za sodelovanje in storitve na obmejnih območjih na podlagi člena 17(b) Uredbe (EGS) št. 1612/68, ki jo spreminja Uredba (EGS) št. 2434/92,
- sodelovanje pri oblikovanju enotne spletne strani, ki vsebuje informacije o mobilnosti v Evropi, omogoča dostop do prostih delovnih mest in informacij o ponudbah za delo (s povezavami do javnih zavodov za zaposlovanje in zasebnih agencij za zaposlovanje), iskalcih zaposlitve, življenjskih in delovnih pogojih, izobraževanju in usposabljanju, ter mobilnosti študentov in učiteljev; ta portal mora obravnavati tudi potrebe državljanov iz tretjih držav, zlasti držav, ki jih zajema sosedska politika EU.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 02 — ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD** (nadaljevanje)

**04 02 12** (nadaljevanje)

Ta sredstva se lahko uporabijo tudi za vzpostavitev posebnega sodelovanja in storitvenih struktur za obmejna območja.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 1612/68 z dne 15. oktobra 1968 o prostem gibanju delavcev v Skupnosti (UL L 257, 19.10.1968, str. 2), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2434/92 (UL L 245, 26.8.1992, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2434/92 z dne 27. julija 1992 o spremembi dela II Uredbe (EGS) št. 1612/68 o prostem gibanju delavcev v Skupnosti (UL L 245, 26.8.1992, str. 1).

Odločba Komisije 2003/8/ES z dne 23. decembra 2002 o izvedbi Uredbe Sveta (EGS) št. 1612/68 glede uravnoteženja ponudbe in povpraševanja po delovnih mestih (UL L 5, 10.1.2003, str. 16).

**04 02 13 Projekti za inovativne pristope na trgih dela držav članic**

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	238 989 <sup>(1)</sup>			238 989		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	238 989			238 989		

<sup>(1)</sup> Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

*Opombe*

V okviru smernic za spodbujanje sodelovanja med državami članicami, ob podpiranju njihovih dejavnosti na področju zaposlovanja in enakih možnosti, razvijanju usklajene strategije za zaposlovanje in spodbujanje strokovno usposobljene, izurjene in prilagodljive delovne sile kot del priprav za izvajanje novega naslova o zaposlovanju v Amsterdamski pogodbi, ta sredstva krijejo financiranje podpore inovacijam in pilotnim projektom, ovrednotenja izkušenj in širjenja rezultatov.

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

POGLAVJE 04 02 — ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD (nadaljevanje)

04 02 15 *Trg dela*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
15 750 000	11 850 000	14 000 000	14 000 000	9 164 630,06	4 379 177,02

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	12 182 568	7 000 000	2 500 000	2 682 568		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	14 000 000	7 000 000	3 000 000	2 500 000	1 500 000	
Odobrena sredstva 2006	15 750 000		6 350 000	4 000 000	3 000 000	2 400 000
Skupaj	41 932 568	14 000 000	11 850 000	9 182 568	4 500 000	2 400 000

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja instrumentov, ki omogočajo podporo strategiji zaposlovanja.

Dejavnosti, ki se financirajo po tem programu, pokrivajo:

- krepitev sodelovanja na področjih analiziranja, raziskav in spremljanja (priprava poročila o zaposlovanju v Evropi in prispevku k Skupnemu poročilu o zaposlovanju),
- podpiranje držav članic pri analiziranju in ocenjevanju letnih nacionalnih akcijskih načrtov zaposlovanja (NAP),
- ocenjevanje porabe Evropskega socialnega sklada (ESS) za izvajanje evropske strategije zaposlovanja, zlasti spodbujanja enakosti med spoloma,
- spodbujanje inovativnih pristopov k aktivni zaposlitveni politiki in na trgu delovne sile v povezavi z izvajanjem novega naslova o zaposlovanju v Pogodbi ES in sklepov Evropskega sveta o Evropskem paktu zaposlovanja,
- povečanje zmogljivosti socialne ekonomije pri ustvarjanju delovnih mest na lokalni ravni v skladu s smernicami politik zaposlovanja držav članic ter spodbujanje izmenjave dobrih praks, zlasti za države kandidatke,
- ugotavljanje najboljših praks ter spodbujanje izmenjav, prenosa informacij in izkušenj med državami članicami (vključno z medsebojnimi pregledi),
- spremljanje evropske strategije zaposlovanja (Evropski observatorij zaposlovanja),
- razvoj kvantitativnih in kvalitativnih statistik in kazalcev zaposlenosti, po možnosti razčlenjenih glede na spol in starost, vključno s primerjalno analizo,
- projekcijske študije o razvoju evropske strategije zaposlovanja (novo področje za raziskave, vpliv drugih politik Skupnosti),



**POGLAVJE 04 02 — ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD** (nadaljevanje)**04 02 15** (nadaljevanje)

- razvoj dejavne informacijske politike, ki se ravna po potrebah javnosti in zlasti prikrajšanih posameznikov, ter ukrepov v podporo pobudam predsedstva in drugim dogodkom mednarodnega pomena,
- ukrepe za spodbujanje sodelovanja, izboljšanje znanja, razvijanje izmenjave informacij, krepitev najboljših praks in inovativnih pristopov ter za ovrednotenje izkušenj pri izvajanju nacionalnega akcijskega načrta za zaposlovanje na lokalni in regionalni ravni v smislu evropske strategije zaposlovanja.

Ob spoštovanju sklepov Evropskega sveta o zaposlovanju na zasedanju v Lizboni dne 23. in 24. marca 2000, služijo ti cilji za integriran pristop k evropski strategiji zaposlovanja, ki se lahko vodi le na ravni Skupnosti. Predlagane dejavnosti poudarjajo usklajen pristop evropske strategije zaposlovanja, ob upoštevanju ravnovesja med tremi prepletajočimi se cilji polne zaposlenosti, kvalitete in produktivnosti pri delu ter povezanosti in celovitosti trga delovne sile, kot se odraža v novih smernicah o zaposlovanju.

V skladu s predhodno uvedenimi ukrepi bo analiza gibanja zaposlenosti in s tem povezanih vprašanj trga delovne sile v središču pozornosti. Vključena bo zlasti analiza dinamike trga dela, priseljevanja in integracije priseljencev v delovno silo ter problema neprijavljenega dela v razširjeni Evropski uniji, vključno z merjenjem obsega.

Spodbujanje izmenjave informacij in prenosov dobrih praks med državami članicami, socialnimi partnerji in pomembnimi zainteresiranimi skupinami z medsebojnim učnim programom, ki zajema tematske pregledne seminarje, sestanke za medsebojne preglede ter nacionalne in skupne dejavnosti za poznejše spremljanje, se je začelo v letu 2004 (na temo prilagodljivosti in aktivnega staranja), da bi se udeležilo v polnem obsegu v letu 2005.

Na podlagi programa EIM bodo lokalne dejavnosti razvoja zaposlovanja zagotovile, da se prepoznajo dobre prakse in izkušnje, pridobljene pri razvijanju lokalnih strategij zaposlovanja, ter se razširijo tako v državah članicah kot v novih državah članicah in se integrirajo v evropsko strategijo zaposlovanja in glavne programe Evropskega socialnega sklada. Lokalni akterji bi morali biti popolnoma obveščeni o politiki EU in nacionalnih politikah v okviru evropske strategije zaposlovanja ter, ob upoštevanju le-teh v celoti, prevzeti pobudo za razvijanje celovitih strategij zaposlovanja, namesto osamljenih pobud in projektov.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Ta sredstva so tudi namenjena kritju stroškov usklajevalnih dejavnosti na področju čezmejne mobilnosti delovne sile in njene usposobljenosti.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 98/171/ES z dne 23. februarja 1998 o dejavnostih Skupnosti v zvezi z analizami, raziskavami in sodelovanjem na področju zaposlovanja in trga dela (UL L 63, 4.3.1998, str. 26).

Sklep št. 1145/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. junija 2002 o spodbujevalnih ukrepih Skupnosti na področju zaposlovanja (UL L 170, 29.6.2002, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

POGLAVJE 04 02 — ZAPOSLOVANJE IN EVROPSKI SOCIALNI SKLAD (nadaljevanje)

**04 02 16 Pripravljalni ukrepi za spodbujanje lokalnega zaposlovanja**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 980 432,79

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	574 305			574 305		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	574 305			574 305		

*Opombe*

V svojem sporočilu z dne 7. aprila 2000 (COM(2000) 196 konč.) se Komisija sklicuje na potrebo po spodbujanju regionalnih in lokalnih akterjev za sodelovanje v evropski strategiji zaposlovanja. Namen financiranih projektov je spodbujanje sodelovanja, izboljšanje znanja, razvoj izmenjave informacij, spodbujanje najboljših praks ter inovativnih pristopov na lokalni in regionalni ravni kot del evropske strategije zaposlovanja.

Namen teh dejavnosti je ozaveščanje lokalnih in regionalnih oblasti in drugih ključnih lokalnih partnerjev, vključno s predstavniki vzajemnega in neprofitnega sektorja, o obsegu ukrepov, katerih namen je izboljšanje smernic zaposlovanja na lokalni in regionalni ravni ter povezovanje le-teh na regionalnih in lokalnih ravneh.

Mednje sodijo zlasti:

- spodbujanje objavljanja v okviru evropske strategije zaposlovanja in njenega izvajanja na lokalnih in regionalnih ravneh, študij o načinih podpiranja vzajemnih in neprofitnih ustanov na lokalni in regionalni ravni, študij o izboljšanju mednarodnega sodelovanja in širjenja preizkušenih praks pri izvajanju lokalnih pobud zaposlovanja ter študij o najprimernejših ukrepih, s katerimi bi spodbudili lokalne in regionalne partnerje, da prispevajo k uresničevanju evropske strategije zaposlovanja,
- povečanje potenciala zaposlovanja za „tretji sistem“ in financiranje inovativnih pripravljajalnih ukrepov, tudi na lokalni ravni, na področju socialnih in sosedskih storitev, okolja in umetnosti.

Poseben poudarek bo na vidikih spolov v politiki zaposlovanja.

V zvezi z razpisi za predloge po tem členu niso dovoljene nobene omejitve dostopa do financiranja, ki zahteva čezmejno partnerstvo za vključitev partnerjev iz več kot treh držav članic.

*Pravna podlaga*

Pripravljalni ukrepi v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 03 — DELOVNE ORGANIZACIJE IN DELOVNI POGOJI**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
04 03	DELOVNE ORGANIZACIJE IN DELOVNI POGOJI							
<b>04 03 01</b>	<b>Strokovni organi za varstvo pri delu</b>	5	800 000	800 000	900 000	900 000	400 000,—	195 544,92
<b>04 03 02</b>	<b>Stroški predhodnih posvetovanj s predstavniki sindikatov</b>	5	300 000	300 000	300 000	300 000	300 000,—	134 865,47
<b>04 03 03</b>	<b>Socialni dialog in socialne razsežnosti Skupnosti</b>							
04 03 03 01	Odnosi med delodajalci in delojemalci ter socialni dialog	3	17 300 000	15 000 000	16 400 000	16 000 000	13 939 246,22	8 634 185,37
04 03 03 02	Ukrepi obveščanja in usposabljanja za delavske organizacije	3	13 400 000	12 300 000	13 420 000	12 800 000	12 926 939,80	11 022 260,63
04 03 03 03	Obveščanje, posvetovanje in sodelovanje predstavnikov podjetij	3	7 700 000	6 500 000	7 600 000	6 600 000	7 413 316,67	3 502 319,32
	Člen 04 03 03 – Vmesni seštevek		38 400 000	33 800 000	37 420 000	35 400 000	34 279 502,69	23 158 765,32
<b>04 03 04</b>	<b>Evropska fundacija za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer</b>							
04 03 04 01	Evropska fundacija za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer – Subvencija iz naslovov 1 in 2	3	11 900 000	11 900 000	11 600 000	11 600 000	11 000 000,—	11 000 000,—
04 03 04 02	Evropska fundacija za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer – Subvencija iz naslova 3	3	7 100 000	7 100 000	7 000 000	7 000 000	7 200 000,—	7 200 000,—
	Člen 04 03 04 – Vmesni seštevek		19 000 000	19 000 000	18 600 000	18 600 000	18 200 000,—	18 200 000,—
<b>04 03 05</b>	<b>Zdravje in varnost pri delu</b>							
04 03 05 01	Varovanje zdravja, higiena in varnost pri delu, vključno s subvencijo za Tehnični urad za zdravje in varnost Evropskega sindikata	3	4 810 000	4 010 000	4 500 000	4 500 000	3 486 745,60	3 279 442,30

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

POGLAVJE 04 03 — DELOVNE ORGANIZACIJE IN DELOVNI POGOJI (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
04 03 05 02	Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu – Subvencija iz naslovov 1 in 2	3	5 900 000	5 900 000	5 900 000	5 900 000	5 540 000,—	4 680 000,—
04 03 05 03	Evropska agencija varnost in zdravje pri delu – Subvencija iz naslova 3	3	7 300 000	7 300 000	7 300 000	7 300 000	5 048 000,—	5 670 800,—
	Člen 04 03 05 – Vmesni seštevek		18 010 000	17 210 000	17 700 000	17 700 000	14 074 745,60	13 630 242,30
	<b>Poglavje 04 03 – Skupaj</b>		<b>76 510 000</b>	<b>71 110 000</b>	<b>74 920 000</b>	<b>72 900 000</b>	<b>67 254 248,29</b>	<b>55 319 418,01</b>

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 03 — DELOVNE ORGANIZACIJE IN DELOVNI POGOJI** (nadaljevanje)

**04 03 01** **Strokovni organi za varstvo pri delu**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
800 000	800 000	900 000	900 000	400 000,—	195 544,92

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	204 455	204 455				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	900 000	695 545	204 455			
Odobrena sredstva 2006	800 000		595 545	204 455		
Skupaj	1 904 455	900 000	800 000	204 455		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju potnih stroškov, dnevnic in drugih nastalih izdatkov članov in strokovnjakov, izdatkov v zvezi z organizacijo sestankov, izdatkov za praktične preizkuse z reševalno in varnostno opremo ter stroškov varnostnih kampanj.

*Pravna podlaga*

Odločba Sveta z dne 9. julija 1957 o pristojnostih in nalogah ter poslovniku Stalnega odbora za varnost in zdravje v premogovnikih (UL 28, 31.8.1957, str. 487/57).

Sklep Sveta 74/325/EGS z dne 27. junija 1974 o ustanovitvi Svetovalnega odbora za varnost, higieno in varovanje zdravja pri delu (UL L 185, 9.7.1974, str. 15).

Sklep Sveta 74/326/EGS z dne 27. junija 1974 o razširitvi pristojnosti Stalnega odbora za varnost in zdravje v premogovnikih na vse dejavnosti pridobivanja mineralnih surovin (UL L 185, 9.7.1974, str. 18).

Sklep Sveta z dne 22. julija 2003 o ustanovitvi Svetovalnega odbora za varnost, higieno in varovanje zdravja pri delu (UL C 218, 13.9.2003, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

POGLAVJE 04 03 — DELOVNE ORGANIZACIJE IN DELOVNI POGOJI (nadaljevanje)

**04 03 02 Stroški predhodnih posvetovanj s predstavniki sindikatov**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
300 000	300 000	300 000	300 000	300 000,—	134 865,47

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	165 135	165 135				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	300 000	134 865	165 135			
Odobrena sredstva 2006	300 000		134 865	165 135		
Skupaj	765 135	300 000	300 000	165 135		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za predhodne posvetovalne sestanke med evropskimi sindikalnimi predstavniki z namenom, da se jim pomaga oblikovati njihova mnenja in uskladiti njihova stališča glede razvoja politik Skupnosti.

*Pravna podlaga*

Naloga, ki izhajajo iz pooblastil Komisije na institucionalni stopnji, kot je predvideno v členu 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančnih uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**POGLAVJE 04 03 — DELOVNE ORGANIZACIJE IN DELOVNI POGOJI** (nadaljevanje)**04 03 03 Socialni dialog in socialne razsežnosti Skupnosti**

## 04 03 03 01 Odnosi med delodajalci in delojemalci ter socialni dialog

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
17 300 000	15 000 000	16 400 000	16 000 000	13 939 246,22	8 634 185,37

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	15 271 759	7 800 000	4 000 000	3 471 759		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	16 400 000	8 200 000	2 375 000	5 825 000		
Odobrena sredstva 2006	17 300 000		8 625 000	5 703 241	2 971 759	
Skupaj	48 971 759	16 000 000	15 000 000	15 000 000	2 971 759	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja udeležbe socialnih partnerjev v evropski strategiji zaposlovanja in pri izvajanju lizbonske strategije. Namenjena so kritju finančnih pomoči za spodbujanje socialnega dialoga na nadpaznožni in sektorski ravni v skladu s členoma 138 in 139 Pogodbe. Sredstva se zatorej uporabijo za financiranje posvetovanj, sestankov, pogajanj in drugih dejavnosti, namenjenih za doseganje teh ciljev.

Ta sredstva pa se lahko, kot je razvidno iz imena, uporabijo za podporo dejavnostim na področju odnosov med delodajalci in delojemalci, zlasti za razvoj strokovnega znanja in izmenjavo informacij na evropski podlagi. Te dejavnosti vključujejo ukrepe povezane z zeleno knjigo Komisije z naslovom „Spodbujanje evropskega okvira za družbeno odgovornost podjetij“ (COM(2001) 366 konč.), sporočilom Komisije z naslovom „Družbena odgovornost podjetij: prispevek podjetij k trajnostnemu razvoju“ (COM(2002) 347 konč.) in sporočilom Komisije z naslovom „...“ (COM(2005) ... končno) ter njihovo spremljanje.

Krijejo tudi ukrepe za pospeševanje dejavnosti, navedenih v sporočilu Komisije o okviru za spodbujanje finančne udeležbe zaposlenih (COM(2002) 364 konč.).

Upravičeni do financiranja bodo tudi pilotni projekti, namenjeni razvoju pravil ravnanja in socialnih označb za zagotovitev spoštovanja temeljnih socialnih in delovnih pravic, s sodelovanjem podjetij, sindikatov in nevladnih organizacij, ki branijo temeljne socialne pravice.

Ta sredstva lahko tudi krijejo financiranje ukrepov, ki vključujejo predstavnike socialnih partnerjev v državah kandidatkah. Namenjena so tudi spodbujanju enakovredne udeležbe žensk v organih odločanja, tako v sindikatih kot tudi v organizacijah delodajalcev. Slednja dva elementa veljata za vse ukrepe na zadevnem področju.

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

## POGLAVJE 04 03 — DELOVNE ORGANIZACIJE IN DELOVNI POGOJI (nadaljevanje)

## 04 03 03 (nadaljevanje)

## 04 03 03 01 (nadaljevanje)

Na podlagi teh ciljev so definirani 4 podprogrami:

- podpora evropskemu socialnemu dialogu,
- spodbujanje finančne udeležbe delavcev,
- izboljšanje strokovnega znanja v industrijskih odnosih,
- družbena odgovornost korporacij, pravila ravnanja in temeljne socialne pravice.

*Spremljajoči akti*

Naloge, ki izhajajo iz pooblastil Komisije, kot so ji bila dodeljena v skladu s členoma 138 in 139 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti.

## 04 03 03 02 Ukrepi obveščanja in usposabljanja za delavske organizacije

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
13 400 000	12 300 000	13 420 000	12 800 000	12 926 939,80	11 022 260,63

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	4 991 468	4 991 468				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	13 420 000	7 808 532	5 611 468			
Odobrena sredstva 2006	13 400 000		6 688 532	6 711 468		
Skupaj	31 811 468	12 800 000	12 300 000	6 711 468		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za informiranje in dejavnosti usposabljanja za organizacije delavcev, vključno s predstavniki organizacij delavcev v državah kandidatkah, ki izhajajo iz izvajanja dejavnosti Skupnosti v zvezi s socialno razsežnostjo notranjega trga, vključno z vprašanji enakosti spolov, in monetarne unije.

Del teh sredstev je namenjen financiranju dejavnosti, ki vključujejo predstavnike delavskih organizacij v državah kandidatkah, od česar bi velik del morale prejeti ženske predstavnice.



KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 03 — DELOVNE ORGANIZACIJE IN DELOVNI POGOJI** (nadaljevanje)

**04 03 03** (nadaljevanje)

04 03 03 02 (nadaljevanje)

*Spremljajoči akti*

Naloge, ki izhajajo iz pooblastil Komisije, kot so ji bila dodeljena v skladu s členom 138 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti.

04 03 03 03 Obveščanje, posvetovanje in sodelovanje predstavnikov podjetij

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
7 700 000	6 500 000	7 600 000	6 600 000	7 413 316,67	3 502 319,32

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	9 178 768	2 800 000	1 500 000	3 500 000	1 378 768	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	7 600 000	3 800 000	1 150 000	1 500 000	1 150 000	
Odobrena sredstva 2006	7 700 000		3 850 000	1 500 000	2 350 000	
Skupaj	24 478 768	6 600 000	6 500 000	6 500 000	4 878 768	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena zlasti kritju ukrepov, ki so usmerjeni v krepitev transnacionalnega sodelovanja med predstavniki delavcev in delodajalcev glede informiranja, posvetovanja in udeležbe v podjetjih, ki delujejo v več državah članicah, pri čemer gre prednostna pomoč podjetjem, za katere ne velja Direktiva 94/45/ES ali Direktiva 97/74/ES.

Del teh sredstev krije tudi ustanavljanje informacijskih in opazovalnih točk v prostorih evropskih socialnih partnerjev, ki imajo potrebna strokovna znanja na področju delovanja, ki ga pokriva ta postavka. Namen takšnih informacijskih točk je obveščanje in pomoč socialnim partnerjem in podjetjem pri postavljanju transnacionalnih posvetovalnih, sodelovalnih in informacijskih struktur ter krepitev odnosov z evropskimi institucijami.

Uporabijo se lahko tudi za financiranje usposabljanja pogajalcev in predstavnikov, ki delajo s transnacionalnimi organi za informiranje, posvetovanje in sodelovanje, pri čemer je treba dati prednost ženskim predstavnicam, da bi se povečala zastopnost žensk v organih odločanja.

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 03 — DELOVNE ORGANIZACIJE IN DELOVNI POGOJI** (nadaljevanje)

**04 03 03** (nadaljevanje)

04 03 03 03 (nadaljevanje)

Ta sredstva lahko krijejo tudi financiranje ukrepov, ki vključujejo predstavnike socialnih partnerjev v državah kandidatkah.

Uporabijo se lahko tudi za financiranje inovativnih dejavnosti glede preprečevanja in reševanja sporov v večnacionalnih podjetjih, zlasti tistih, ki nastanejo v zvezi z obsežnejšim prestrukturiranjem.

V povezavi z vsemi temi ukrepi, ki se financirajo z navedenimi proračunskimi sredstvi, se mora invalidnim osebam zagotoviti neomejen dostop.

*Pravna podlaga*

Direktiva Sveta 94/45/ES z dne 22. septembra 1994 o ustanovitvi Evropskega sveta delavcev ali uvedbi postopka obveščanja in posvetovanja z delavci v družbah ali povezanih družbah na območju Skupnosti (UL L 254, 30.9.1994, str. 64) in zlasti člen 15 Direktive o pregledu, ki ga izvede Komisija.

Direktiva Sveta 97/74/ES z dne 15. decembra 1997 o razširitvi na Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska Direktive 94/45/ES o ustanovitvi Evropskega sveta delavcev ali vzpostavitvi postopka obveščanja in posvetovanja z delavci v družbah, ki poslujejo na območju Skupnosti, ali povezanih družbah, ki poslujejo na območju Skupnosti (UL L 10, 16.1.1998, str. 22).

Direktiva Sveta 2001/86/ES z dne 8. oktobra 2001 o dopolnitvi Statuta evropske družbe glede udeležbe delavcev (UL L 294, 10.11.2001, str. 22).

Direktiva 2002/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2002 o določitvi splošnega okvira za obveščanje in posvetovanje z delavci v Evropski skupnosti (UL L 80, 23.3.2002, str. 29).

Direktiva Sveta 2003/72/ES z dne 22. julija 2003 o dopolnitvi statuta evropske zadruga glede udeležbe delavcev (UL L 207, 18.8.2003, str. 25).

Naloge, ki izhajajo iz pooblastil Komisije, kot so ji bila dodeljena v skladu s členoma 137 in 138 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti.

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 03 — DELOVNE ORGANIZACIJE IN DELOVNI POGOJI** (nadaljevanje)

**04 03 04 Evropska fundacija za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer**

04 03 04 01 Evropska fundacija za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer – Subvencija iz naslovov 1 in 2

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
11 900 000	11 900 000	11 600 000	11 600 000	11 000 000,—	11 000 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila				
	2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004					
Odobrena sredstva 2005	11 600 000	11 600 000			
Odobrena sredstva 2006	11 900 000		11 900 000		
Skupaj	23 500 000	11 600 000	11 900 000		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za osebje in upravnih izdatkov Fundacije (naslova 1 in 2).

Znesek 1 000 000 EUR je namenjen za analitično delo Evropskega centra za spremljanje sprememb, o katerem je bilo odločeno na zasedanju Evropskega sveta v Nici, z namenom opredelitve, pričakovanja in upravljanja tehnoloških, socialnih in ekonomskih gibanj.

Fundacija mora obvestiti proračunski organ o prerazporeditvi proračunskih sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Fundacija, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Kadrovski načrt Fundacije je prikazan v delu C („Osebj“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 1365/75 z dne 26. maja 1975 o ustanovitvi Evropske fundacije za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer (UL L 139, 30.5.1975, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1111/2005 (UL L 184, 15.7.2005, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

POGLAVJE 04 03 — DELOVNE ORGANIZACIJE IN DELOVNI POGOJI (nadaljevanje)

04 03 04 (nadaljevanje)

04 03 04 02 Evropska fundacija za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer – Subvencija iz naslova 3

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
7 100 000	7 100 000	7 000 000	7 000 000	7 200 000,—	7 200 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	41 816	41 816				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	7 000 000	6 958 184	41 816			
Odobrena sredstva 2006	7 100 000		7 058 184	41 816		
Skupaj	14 141 816	7 000 000	7 100 000	41 816		

Opombe

Ta sredstva so namenjena zgolj kritju izdatkov za poslovanje Fundacije v zvezi z delovnim programom (naslov 3).

Del teh sredstev je namenjen ustanovitvi Evropskega Centra za spremljanje sprememb, o katerem je bilo odločeno na zasedanju Evropskega sveta v Nici, z namenom opredelitve, pričakovanja in upravljanja tehnoloških, socialnih in ekonomskih gibanj. V ta namen je treba zbrati kakovostne informacije, jih obdelati in analizirati.

V ta namen je dodeljenih 500 000 EUR za financiranje dejavnosti Evropskega centra za spremljanje sprememb.

Med proračunskim postopkom in celo med proračunskim letom, ko je predložen pisni predlog spremembe predhodnega predloga proračuna ali predlog spremembe proračuna, mora Komisija obvestiti proračunski organ vnaprej o vseh spremembah v proračunu agencij, zlasti glede kadrovskega načrta, objavljenih v proračunu. Takšen postopek je v skladu z določbami o preglednosti, kot določa Medinstitucionalna izjava z dne 17. novembra 1995, in se izvrši v obliki pravil ravnanja, ki je dogovorjeno med Evropskim parlamentom, Komisijo in agencijami.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek [člen 18(1)(f) Finančne uredbe], ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

## POGLAVJE 04 03 — DELOVNE ORGANIZACIJE IN DELOVNI POGOJI (nadaljevanje)

## 04 03 04 (nadaljevanje)

## 04 03 04 02 (nadaljevanje)

Ocena prihodkov in odhodkov je naslednja:

## Prihodki:

— Naslov 1 „Subvencija Evropske skupnosti“	19 000 000
— Naslov 5 „Drugi prihodki“	220 000
Skupaj	19 220 000

## Odhodki:

— Naslov 1 „Osebjc“	9 985 000
— Naslov 2 „Upravni izdatki“	1 400 000
— Naslov 3 „Izdatki za poslovanje“	7 835 000
Skupaj	19 220 000

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 1365/75 z dne 26. maja 1975 o ustanovitvi Evropske fundacije za zboljšanje življenjskih in delovnih razmer (UL L 139, 30.5.1975, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1111/2005 (UL L 184, 15.7.2005, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

POGLAVJE 04 03 — DELOVNE ORGANIZACIJE IN DELOVNI POGOJI (nadaljevanje)

**04 03 05 Zdravje in varnost pri delu**

04 03 05 01 Varovanje zdravja, higiena in varnost pri delu, vključno s subvencijo za Tehnični urad za zdravje in varnost Evropskega sindikata

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
4 810 000	4 010 000	4 500 000	4 500 000	3 486 745,60	3 279 442,30

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 312 294	2 250 000	62 294			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	4 500 000	2 250 000	1 537 706	712 294		
Odobrena sredstva 2006	4 810 000		2 410 000	2 400 000		
Skupaj	11 622 294	4 500 000	4 010 000	3 112 294		

Opombe

Ta sredstva so namenjena za subvencije, plačane mednarodnemu informacijskemu centru Mednarodne organizacije dela (ILO), Svetovni zdravstveni organizaciji (WHO) [za Mednarodno Agencijo za raziskave raka (IARC) in Mednarodni program za kemijsko varnost (IPCS)] in Mednarodni Komisiji za zaščito pred neionizirajočim sevanjem (ICNIRP).

Ti ukrepi so zasnovani za zagotavljanje izvajanja nove strategije Skupnosti za zdravje in varstvo pri delu za obdobje 2002–2006 ter pravilno uporabo direktiv Skupnosti o varnosti in zaščiti zdravja na delovnem mestu, vključno s preverjanjem njihove pravilne vključitve v nacionalno zakonodajo ter nadaljevanjem vzpostavljanja strogih standardov za varnost in zdravje na delovnem mestu, zlasti z ocenjevanjem pravnega reda Skupnosti in odkrivanjem izboljšav ter nadaljnega razvoja.

Ta sredstva so namenjena tudi za zagotovitev učinkovitega sodelovanja obeh strani, industrije in nacionalnih oblasti, pri načrtovanju, opredelitvi in izvajanju politike Skupnosti, ki jo je sprožila Komisija v zvezi z varnostjo in zaščito zdravja delavcev.

Namenjena so tudi za izmenjavo inšpektorjev med inšpektorati za delo držav članic in dejavnosti, ki jih organizira Odbor višjih inšpektorjev za delo.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju dela statistične uskladitve o nesrečah pri delu in poklicnih boleznih, s posebnim poudarkom na razdelitvi podatkov po spolu.

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

## POGLAVJE 04 03 — DELOVNE ORGANIZACIJE IN DELOVNI POGOJI (nadaljevanje)

## 04 03 05 (nadaljevanje)

## 04 03 05 01 (nadaljevanje)

## Pravna podlaga

Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (UL L 183, 29.6.1989, str. 1) in povezane posamezne direktive.

Direktiva Sveta 92/29/EGS z dne 31. marca 1992 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za izboljšanje zdravstvene oskrbe na ladjah (UL L 113, 30.4.1992, str. 19).

## Spremljajoči akti

Konvencija, sklenjena leta 1959 med Visoko oblastjo ESPJ in Mednarodnim centrom za varstvo pri delu in zdravje (CIS) Mednarodnega urada za delo

Naloge, ki izhajajo iz pooblastil Komisije, kot so ji bila dodeljena v skladu s členi 136, 137 in 140 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti.

## 04 03 05 02 Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu – Subvencija iz naslovov 1 in 2

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
5 900 000	5 900 000	5 900 000	5 900 000	5 540 000,—	4 680 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 330 554	2 330 554				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	5 900 000	3 569 446	2 330 554			
Odobrena sredstva 2006	5 900 000		3 569 446	2 330 554		
Skupaj	14 130 554	5 900 000	5 900 000	2 330 554		

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za osebje in upravnih izdatkov Agencije (naslova 1 in 2).

Agencija mora obvestiti proračunski organ o prerazporeditvi proračunskih sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Agencija, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

## POGLAVJE 04 03 — DELOVNE ORGANIZACIJE IN DELOVNI POGOJI (nadaljevanje)

## 04 03 05 (nadaljevanje)

## 04 03 05 02 (nadaljevanje)

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Kadrovski načrt Agencije je prikazan v delu C („Osebe“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 2062/94 z dne 18. julija 1994 o ustanovitvi Evropske agencije za varnost in zdravje pri delu (UL L 216, 20.8.1994, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1654/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 5).

04 03 05 03 Evropska agencija varnost in zdravje pri delu – Subvencija iz naslova 3

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
7 300 000	7 300 000	7 300 000	7 300 000	5 048 000,—	5 670 800,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 316 852	2 316 852				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	7 300 000	4 983 148	2 316 852			
Odobrena sredstva 2006	7 300 000		4 983 148	2 316 852		
Skupaj	16 916 852	7 300 000	7 300 000	2 316 852		

## Opombe

Ta sredstva so namenjena zgolj kritju izdatkov za poslovanje Agencije v zvezi z delovnim programom (naslov 3).

Med proračunskim postopkom in celo med proračunskim letom, ko je predložen pisni predlog spremembe predhodnega predloga proračuna ali predlog spremembe proračuna, mora Komisija obvestiti proračunski organ vnaprej o vseh spremembah v proračunu agencij, zlasti glede kadrovskih načrtov, objavljenih v proračunu. Takšen postopek je v skladu z določbami o preglednosti, kot določa Medinstitucionalna izjava z dne 17. novembra 1995, in se izvrši v obliki pravil ravnanja, ki je dogovorjeno med Evropskim parlamentom, Komisijo in agencijami.



**POGLAVJE 04 03 — DELOVNE ORGANIZACIJE IN DELOVNI POGOJI** (nadaljevanje)**04 03 05** (nadaljevanje)

## 04 03 05 03 (nadaljevanje)

V zadnjih letih se je število agencij znatno povečalo (šest), tako da je proračun za agencije porabil velik del rezerve pod naslovom 3 in se je znatno povečalo število zaposlenih.

V skladu s členom 185 Finančne uredbe in ustreznimi členi okvirnega predpisa za vsak organ, ki ga ustanovijo Skupnosti, se je vloga proračunskega organa okrepila.

Cilj Agencije je zagotavljati ustanovam Skupnosti, državam članicam in zainteresiranim strankam tehnične, znanstvene in ekonomske informacije, koristne za področje zdravja in varstva pri delu.

Znesek 1 000 000 EUR je namenjen za program za mala in srednje velika podjetja.

Ocena prihodkov in odhodkov za proračunsko leto je naslednja:

## Prihodki:

— Naslov 1 „Subvencija Evropske skupnosti“	13 200 000
— Naslov 2 „Drugi prihodki“	180 000
Skupaj	13 380 000

## Odhodki:

— Naslov 1 „Osebjc“	4 849 000
— Naslov 2 „Upravni izdatki“	1 231 000
— Naslov 3 „Izdatki za poslovanje“	7 300 000
Skupaj	13 380 000

Ta sredstva krijejo ukrepe, potrebne za izpolnitev nalog Agencije, kot so opredeljene v Uredbi (ES) št. 2062/94, in sicer zlasti:

- dejavnosti ozaveščanja in pričakovanja tveganj, s posebnim poudarkom na MSP,
- ustanovitev „observatorija tveganj“ na podlagi primerov dobre prakse, zbrane v podjetjih ali posebnih panogah dejavnosti,
- Organiziranje izmenjave izkušenj, informacij in dobrih praks,
- povezovanje držav kandidatk v ta informacijska omrežja in oblikovanje delovnih orodij, ki so prilagojena njihovim posebnim razmeram,
- organiziranje evropskega tedna zdravja in varnosti, s poudarkom na posebnih tveganjih ter potrebah uporabnikov in končnih upravičencev.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 2062/94 z dne 18. julija 1994 o ustanovitvi Evropske agencije za varnost in zdravje pri delu (UL L 216, 20.8.1994, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1654/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 9).

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

## POGLAVJE 04 04 — SPODBUJANJE SOCIALNE VKLJUČENOSTI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
04 04	SPODBUJANJE SOCIALNE VKLJUČENOSTI							
<b>04 04 02</b>	<b>Socialno varstvo in sodelovanje z dobrodelnimi organizacijami</b>							
04 04 02 01	Analiza študij o socialnih razmerah, demografiji in družini	3	3 220 000	2 720 000	3 200 000	3 200 000	2 583 599,49	1 746 703,11
04 04 02 02	Ukrepi za preprečevanje in boj proti socialni izključenosti	3	23 100 000	19 994 800	19 300 000	19 300 000	16 861 958,72	8 726 704,04
04 04 02 03	Pripravljalni ukrepi za upoštevanje demografskega razvoja v evropski politiki in nacionalnih politikah	3	—	p.m.	p.m.	250 000	647 485,52	0,—
	Člen 04 04 02 – Vmesni seštevek		26 320 000	22 714 800	22 500 000	22 750 000	20 093 043,73	10 473 407,15
<b>04 04 03</b>	<b>Prosto gibanje delavcev, uskladitev sistemov socialne varnosti in ukrepov, ki se nanašajo na migrante, vključno z migranti iz tretjih držav</b>	3	3 240 000	2 740 000	3 500 000	3 000 000	3 453 272,46	1 988 562,03
<b>04 04 04</b>	<b>Ukrepi za preprečevanje in boj proti diskriminaciji</b>	3	17 577 000	14 500 000	18 058 000	18 058 000	17 164 436,44	14 786 980,55
<b>04 04 05</b>	<b>Evropsko leto invalidov</b>	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	3 383 554,60
<b>04 04 08</b>	<b>Pripravljalni ukrep ENEA za aktivno staranje in mobilnost starejših</b>	3	1 500 000	750 000	p.m.	3 000 000	3 490 488,20	2 038 752,66
<b>04 04 09</b>	<b>Podpora za tekoče stroške Platforme evropskih socialnih nevladnih organizacij</b>	3	680 000	680 000	680 000	680 000	660 000,—	528 000,—
<b>04 04 10</b>	<b>Pilotni projekt za usmerjanje dejavnosti na področju invalidnosti: spremljanje pobude za Evropsko leto invalidov</b>	3	p.m.	1 500 000	3 000 000	3 000 000	2 876 106,96	862 832,09
<b>04 04 12</b>	<b>Evropsko leto enakih možnosti za vse leta 2007</b>	3	p.m. (1)	p.m. (2)				
	<b>Poglavje 04 04 – Skupaj</b>		<b>49 317 000</b>	<b>42 884 800</b>	<b>47 738 000</b>	<b>50 488 000</b>	<b>47 737 347,79</b>	<b>34 062 089,08</b>

(1) Odobritev zneska 2 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

(2) Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 04 — SPODBUJANJE SOCIALNE VKLJUČENOSTI** (nadaljevanje)

**04 04 02 Socialno varstvo in sodelovanje z dobrodelnimi organizacijami**

04 04 02 01 Analiza študij o socialnih razmerah, demografiji in družini

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 220 000	2 720 000	3 200 000	3 200 000	2 583 599,49	1 746 703,11

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 889 484	2 100 000	789 484			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	3 200 000	1 100 000	1 110 516	900 000	89 484	
Odobrena sredstva 2006	3 220 000		820 000	1 800 000	600 000	
Skupaj	9 309 484	3 200 000	2 720 000	2 700 000	689 484	

Opombe

V skladu s členom 145 Pogodbe ES lahko Evropski parlament prosi Komisijo, da sestavi poročila o problemih, ki zadevajo socialno stanje. Tako je Komisija zadolžena, da vsako leto izdela poročilo o socialnem stanju, ki vključuje posebna poglavja o demografskih gibanjih (zlasti njihovo vzajemno vplivanje na trg delovne sile in socialno varnost).

Zasledujejo se predvsem naslednji cilji:

- analiza vpliva staranja prebivalstva v okviru družbe za vse starosti glede gibanj in potreb, vedenjskih in spremljajočih politik, vključno z raziskavami o ostarelih pripadnikih manjšin/migrantih ter o staranju in etnični pripadnosti,
- analiza vpliva demografske spremembe na politiko, ukrepe in programe EU in držav članic ter oblikovanje priporočil za uskladitev ekonomskih in drugih politik, ukrepov in programov na evropski in nacionalni ravni, da bi preprečili negativne vplive staranja družbe,
- analiza povezav med družino in demografskimi gibanji, ugotavljanje obstoječih odnosov med tehnološkim razvojem (vpliv na komunikacijske tehnologije, geografsko in poklicno mobilnost) in posledicami za gospodinjstva in družbo na splošno,
- analiza gibanj in socialnih ciljev (kot varovanje pridobljenih pravic ali širjenje le-teh) glede blaga in storitev, upoštevaje demografska gibanja in ponovno opredelitev odnosov med generacijami,

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

## POGLAVJE 04 04 — SPODBUJANJE SOCIALNE VKLJUČENOSTI (nadaljevanje)

## 04 04 02 (nadaljevanje)

## 04 04 02 01 (nadaljevanje)

- razvoj ustreznih metodoloških orodij (skupine socialnih pokazateljev, tehnike simulacije itd.) za letno poročilo o socialni varnosti s trdno kvantitativno in znanstveno podlago,
- upoštevanje družinskega življenja in otroštva pri izvajanju pomembnih politik Skupnosti, kot je prost pretok oseb in enakopravnost moških in žensk.

Spremljajoči akti

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti člen 145.

## 04 04 02 02 Ukrepi za preprečevanje in boj proti socialni izključenosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
23 100 000	19 994 800	19 300 000	19 300 000	16 861 958,72	8 726 704,04

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	26 216 772	16 500 000	4 500 000	4 216 772	1 000 000	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	150 000	75 000	75 000			
Odobrena sredstva 2005	19 300 000	2 725 000	13 700 000	2 875 000		
Odobrena sredstva 2006	23 100 000		1 719 800	12 908 228	8 471 972	
Skupaj	68 766 772	19 300 000	19 994 800	20 000 000	9 471 972	

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju akcijskega programa Skupnosti za spodbujanje sodelovanja med državami članicami v boju proti socialni izključenosti. Ta večletni program, ki traja pet let, je bil sprejet 7. decembra 2001 in je začel veljati 12. januarja 2002.

Člen 137 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti vsebuje določbe, ki Skupnosti omogočajo sprejetje ukrepov za spodbujanje sodelovanja med državami članicami v boju proti socialni izključenosti. Evropski svet je na zasedanju v Lizboni sklenil, da bodo morale „politike za boj proti socialni izključenosti temeljiti na odprti metodi usklajevanja, ki združuje nacionalne akcijske načrte in pobudo za sodelovanje na tem področju“. Ob uresničevanju obveznosti, prevzetih na zasedanju Evropskega sveta v Lizboni, je Evropski svet na zasedanju v Nici sprejel ustrezne cilje za boj proti socialni izključenosti in za odpravo revščine. Te cilje je mogoče razdeliti na naslednje štiri teme:

- spodbujanje sodelovanja pri zaposlovanju in dostop do virov, pravic, dobrin in storitev za vse,

**POGLAVJE 04 04 — SPODBUJANJE SOCIALNE VKLJUČENOSTI** (nadaljevanje)**04 04 02** (nadaljevanje)

## 04 04 02 02 (nadaljevanje)

- preprečevanje izključenosti,
- pomoč najbolj ranljivim,
- mobiliziranje vseh sodelujočih.

Na podlagi teh ciljev so bile države članice pozvane, da določijo prednostne naloge in predložijo dveletne nacionalne akcijske načrte.

V obliki, kot je bil sprejet, obsega program tri področja:

- Prvo področje obsega analizo značilnosti, procesov, vzrokov in razvoja socialne izključenosti. Države članice bodo dobile pomoč za izdelavo skupne metodologije in oblikovanje statističnih kazalcev. To področje omogoča tudi razvoj tematskih študij, ki prispevajo k razumevanju socialne izključenosti in k obravnavanju skupnih vprašanj v zvezi z razvojem politik v državah članicah.
- Drugo področje bolj neposredno obsega spodbujanje sodelovanja in izmenjave informacij ter dobrih praks na nadnacionalni ravni ter podporo inovativnim projektom z evropsko dodano vrednostjo. Podpira tudi vzajemni učni proces med državami članicami v okviru njihovih nacionalnih akcijskih načrtov, zlasti z metodo „medsebojnih pregledov“. V okviru odprte metode usklajevanja glede socialne izključenosti bodo v letu 2006 posebne pozornosti deležni procesi pregledovanja izvajanja nacionalnih akcijskih načrtov proti revščini in izključenosti ter izdelava skupnega poročila.
- Tretje področje mora spodbujati sodelovanje različnih zainteresiranih strani in podpirati povezovanje v omrežja na ravni Evropske unije. Vključuje podporo za evropska omrežja nevladnih organizacij (NVO), regionalnih in lokalnih oblasti ali prostovoljnih združenj za boj proti socialni izključenosti in revščini. Organizacija letne okrogle mize o socialni izključenosti in drugih dogodkov, ki jih organizira predsedstvo Evropske unije na tem področju, se mora financirati iz tega vira.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Države kandidatke lahko uporabijo predpristopni instrument Phare za kritje izdatkov, ki izhajajo iz njihovega sodelovanja v programu. Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatke za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 50/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. decembra 2001 o uvedbi akcijskega programa Skupnosti za spodbujanje sodelovanja med državami članicami za boj proti socialni izključenosti (UL L 10, 12.1.2002, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

## POGLAVJE 04 04 — SPODBUJANJE SOCIALNE VKLJUČENOSTI (nadaljevanje)

## 04 04 02 (nadaljevanje)

04 04 02 03 Pripravljalni ukrepi za upoštevanje demografskega razvoja v evropski politiki in nacionalnih politikah

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	p.m.	250 000	647 485,52	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	647 486	250 000		200 000	197 486	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	647 486	250 000		200 000	197 486	

Opombe

Prejšnji člen 25 04 01

Enkrat letno predstavi Komisija javno poročilo o demografskih gibanjih in njihovem vplivu na evropske in nacionalne politike, vključno z ekonomskimi politikami. To poročilo vsebuje evidenco in napoved družbenih razvojnih tokov in tudi priporočila za prilagajanje politik, da se preprečijo negativne reakcije socialne spremembe.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrepi v smislu Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), zlasti člen 49(2).

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

## POGLAVJE 04 04 — SPODBUJANJE SOCIALNE VKLJUČENOSTI (nadaljevanje)

## 04 04 03 Prosto gibanje delavcev, uskladitev sistemov socialne varnosti in ukrepov, ki se nanašajo na migrante, vključno z migranti iz tretjih držav

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 240 000	2 740 000	3 500 000	3 000 000	3 453 272,46	1 988 562,03

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 950 292	2 600 000	1 150 294	199 998		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	3 500 000	400 000	1 349 706	1 700 000	50 294	
Odobrena sredstva 2006	3 240 000		240 000	800 002	2 199 998	
Skupaj	10 690 292	3 000 000	2 740 000	2 700 000	2 250 292	

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- analize in ocene najpomembnejših gibanj v nacionalnih sistemih socialne varnosti in njihovih sestavnih delih (npr. zavarovanje za primer brezposelnosti, zdravstveno zavarovanje, starostna pokojnina); objave ugotovitev v poročilu o socialnem varstvu v Evropi, kot navaja Priporočilo 92/442/EGS,
- analize in ocene prevladujočih gibanj v dodatnih sistemih socialne varnosti v državah članicah,
- analiza in ocena prevladujočih gibanj v zakonodaji držav članic o prostem pretoku oseb,
- poudarjanja glavnih značilnosti sistemov socialne varnosti (kar zadeva prispevke in ugodnosti v denarju in v naravi) v publikaciji „Socialna varnost v državah članicah Skupnosti“ (Missoc – vzajemni informacijski sistem o socialni varnosti) in postopnega širjenja kategorij delavcev, ki jih pokriva publikacija, za vključitev samozaposlenih osebe in netipičnih oblik dela (glej Belo knjigo),
- financiranja dejavnosti, ki so usmerjene v zagotavljanje boljših storitev za javnost, vključno z ukrepi, usmerjenimi v ugotavljanje problemov socialne varnosti delavcev migrantov, ter ukrepi za pospešitev in poenostavitev upravnih postopkov, vključno z njihovo prilagoditvijo novim tehnikam obdelave informacij, da bi izboljšali sistem za pridobitev pravic in izračun ter plačilo ugodnosti po Uredbah (EGS) št. 1408/71 in (EGS) št. 574/72 (vključno s stroški prevajanja dokumentov),

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 04 — SPODBUJANJE SOCIALNE VKLJUČENOSTI** (nadaljevanje)

**04 04 03** (nadaljevanje)

- razvoja informacij in kampanj za osveščanje javnosti o dodatnih pokojninskih sistemih za delavce migrante, ki se selijo znotraj EU; to bo prispevalo k rešitvi tehničnih težav, ki se pojavljajo pri uporabi Direktive 98/49/ES, in k pripravi primerne nove zakonodaje Skupnosti za zapolnitev vrzeli na tem področju.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 1408/71 z dne 14. junija 1971 o izvajanju sistemov socialne varnosti za zaposlene osebe in njihove družinske člane, ki se gibljejo v Skupnosti (UL L 149, 5.7.1971, str. 2), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 631/2004 (UL L 100, 6.4.2004, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 574/72 z dne 21. marca 1972 o določitvi postopka za izvajanje Uredbe (EGS) št. 1408/71 o izvajanju sistemov socialne varnosti za zaposlene osebe in njihove družinske člane, ki se gibljejo v Skupnosti (UL L 74, 27.3.1972, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1851/2003 z dne 17. oktobra 2003 (UL L 271, 22.10.2003, str. 3).

Direktiva Sveta 98/49/ES z dne 29. junija 1998 o zaščiti pravic iz dodatnega pokojninskega zavarovanja zaposlenih in samozaposlenih oseb, ki se gibljejo v Skupnosti (UL L 209, 25.7.1998, str. 46).

Sklep Sveta 2000/436/ES z dne 29. junija 2000 o ustanovitvi Odbora za socialno zaščito (UL L 172, 12.7.2000, str. 26).

Uredba Sveta (ES) št. 859/2003 z dne 14. maja 2003 o razširitvi določb Uredbe (EGS) št. 1408/71 in Uredbe (EGS) št. 574/72 na državljane tretjih držav, za katere navedene določbe ne veljajo na podlagi njihovega državljanstva (UL L 124, 20.5.2003, str. 1).



KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 04 — SPODBUJANJE SOCIALNE VKLJUČENOSTI** (nadaljevanje)

**04 04 04**      **Ukrepi za preprečevanje in boj proti diskriminaciji**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
17 577 000	14 500 000	18 058 000	18 058 000	17 164 436,44	14 786 980,55

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	16 425 591	12 700 000	3 700 000	25 591		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	18 058 000	5 358 000	6 300 000	6 000 000	400 000	
Odobrena sredstva 2006	17 577 000		4 500 000	7 000 000	5 500 000	577 000
Skupaj	52 060 591	18 058 000	14 500 000	13 025 591	5 900 000	577 000

Opombe

Po večletnem akcijskem programu so ta sredstva namenjena financiranju ukrepov, ki spodbujajo izmenjavo informacij in sodelovanje, izboljšujejo poznavanje najboljše prakse in inovativnih pristopov ter ocenijo izkušnje, pridobljene pri boju in/ali preprečevanju diskriminacije iz razlogov, navedenih v členu 13 Pogodbe.

V interesu jasnih okvirov in vsestranskega pristopa k boju proti diskriminaciji bi se ukrepi praviloma morali osredotočiti na več kot en dejavnik, ki je vključen v diskriminacijo, kot je navedena v členu 13 Pogodbe ES. Vendar pa bo tam, kjer ti dejavniki nimajo zadostne skupne podlage, mogoče financirati projekte, ki so usmerjeni na eno izmed oblik diskriminacije, kot je navedena v členu 13. Program podpira ukrepe za preprečevanje diskriminacije na podlagi rasne ali etnične pripadnosti, veroizpovedi, invalidnosti, starosti in spolne usmeritve. V skladu s sklepom Sveta so ta sredstva namenjena financiranju delovanja na naslednjih treh področjih:

- analiza dejavnikov, ki se nanašajo na diskriminacijo, vključno s študijami in razvijanjem kvalitativnih in kvantitativnih pokazateljev in primerjav v skladu z nacionalno zakonodajo in prakso, ter ovrednotenje protidiskriminatorne zakonodaje in prakse, z namenom oceniti njeno uspešnost in vpliv ter učinkovito širjenje rezultatov,
- čeznacionalno sodelovanje in spodbujanje povezovanja v omrežje na evropski ravni med partnerji, ki dejavno sodelujejo pri preprečevanju in boju proti diskriminaciji, vključno z nevladnimi organizacijami,
- ozaveščanje, zlasti poudarjanje evropske dimenzije boja proti diskriminaciji, in objavljanje rezultatov programa, zlasti s sporočili, objavami, kampanjami in prireditvami.

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 04 — SPODBUJANJE SOCIALNE VKLJUČENOSTI** (nadaljevanje)

**04 04 04** (nadaljevanje)

Del teh sredstev je namenjen osnovnemu financiranju nevladnih organizacij in reprezentativnih evropskih omrežij za preprečevanje in boj proti diskriminaciji v Skupnosti in državah članicah ter krepitev civilnega dialoga na tem področju. Specializirane organizacije za invalide, ki izpolnjujejo potrebna merila, bodo upoštevane pri osnovnem financiranju na tem področju.

Namenjena so tudi za zagotovitev financiranja evropskega dneva invalidnih oseb, s podporo in sodelovanjem reprezentativnih evropskih nevladnih organizacij za invalide.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2000/750/ES z dne 27. novembra 2000 o določitvi akcijskega programa Skupnosti za boj proti diskriminaciji (2001–2006) (UL L 303, 2.12.2000, str. 23).

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 04 — SPODBUJANJE SOCIALNE VKLJUČENOSTI** (nadaljevanje)

**04 04 05** *Evropsko leto invalidov*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	3 383 554,60

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	884 395			884 395		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	884 395			884 395		

*Opombe*

Predhodno dodeljena sredstva so bila namenjena kritju izdatkov za Evropsko leto invalidov 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2001/903/ES z dne 3. decembra 2001 o Evropskem letu invalidov (UL L 335, 19.12.2001, str. 25).

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

POGLAVJE 04 04 — SPODBUJANJE SOCIALNE VKLJUČENOSTI (nadaljevanje)

**04 04 08 Pripravljalni ukrep ENEA za aktivno staranje in mobilnost starejših**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 500 000	750 000	p.m.	3 000 000	3 490 488,20	2 038 752,66

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 773 616	3 000 000	400 000	373 616		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.	p.m.				
Odobrena sredstva 2006	1 500 000		350 000	600 000	550 000	
Skupaj	5 273 616	3 000 000	750 000	973 616	550 000	

Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju pobud za podporo aktivnemu staranju, vključno z dostopom do trga delovne sile v skladu s cilji:

- Evropskega sveta z zasedanja v Lizboni, ki je postavil strateški cilj za naslednje desetletje – postati najbolj konkurenčno in dinamično gospodarstvo na svetu, ki temelji na znanju, sposobno trajnostne ekonomske rasti z več in boljšimi delovnimi mesti in večjo socialno kohezijo,
- Evropskega sveta z zasedanja v Barceloni, ki je pozval k povečanju povprečne starosti, do katere ljudje aktivno delajo v Evropski uniji,
- Evropskega sveta z zasedanja v Stockholmu, ki je pozval Svet in Komisijo, da skupaj poročata o tem, kako povečati sodelovanje delovne sile in spodbujati aktivno staranje,
- člena 2 Pogodbe ES, ki poziva k visoki ravni zaposlenosti, dvigu življenjske ravni in kakovosti življenja ter ekonomski in socialni koheziji in solidarnosti med državami članicami,
- Sklepa Sveta 2003/578/ES z dne 22. julija 2003 o smernicah za politiko zaposlovanja držav članic (UL L 197, 5.8.2003, str. 13), ki opozarja na cilje, sprejete v Lizboni in Stockholmu in na demografski izziv za stopnjo zaposlenosti starejših žensk in moških; smernica 5 se izrecno nanaša na povečanje ponudbe dela in spodbujanje aktivnega staranja,
- Priporočila Sveta 2003/597/ES z dne 22. julija 2003 o izvajanju politik zaposlovanja držav članic (UL L 197, 5.8.2003, str. 22), ki opredeljuje določene aktivnosti, ki jih je treba uvesti glede ponudbe dela in aktivnega staranja.

**POGLAVJE 04 04 — SPODBUJANJE SOCIALNE VKLJUČENOSTI** (nadaljevanje)**04 04 08** (nadaljevanje)

Namenjena so tudi za financiranje ukrepov, ki spodbujajo ustanovitev programov izmenjav za starejše osebe s specializiranimi organizacijami, ki so zadolžene za razvoj, med drugim virov mobilnosti in strategije prilagajanja, vključno s potovanji, v skladu z vsebino:

- Resolucija Evropskega parlamenta z dne 11. aprila 2002 o drugi svetovni skupščini OZN o staranju (Madridu, 8.-12. april 2002) (UL C 127 E, 29.5.2003, str. 675), ki je poudarila pomen podpore programom, ki spodbujajo mobilnost starejših oseb, in zlasti njenih odstavkov 13 in 14,
- Resolucija Evropskega parlamenta z dne 15. decembra 2000 o sporočilu Komisije „V Evropo za vse starosti – spodbujanje blaginje in medgeneracijske solidarnosti“ (UL C 232, 17.8.2001, str. 381).

*Pravna podlaga*

Pripravljalni ukrep v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Ta sredstva so namenjena financiranju pripravljalnega ukrepa v okviru Medinstitucionalnega sporazuma med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo z dne 6. maja 1999 o proračunski disciplini in izboljšanju proračunskega postopka (UL C 172, 18.6.1999, str. 1).

**04 04 09 Podpora za tekoče stroške Platforme evropskih socialnih nevladnih organizacij***Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
680 000	680 000	680 000	680 000	660 000,—	528 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	132 000	132 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	680 000	548 000	132 000			
Odobrena sredstva 2006	680 000		548 000	132 000		
Skupaj	1 492 000	680 000	680 000	132 000		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju tekočih stroškov Platforme evropskih socialnih nevladnih organizacij.

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

## POGLAVJE 04 04 — SPODBUJANJE SOCIALNE VKLJUČENOSTI (nadaljevanje)

## 04 04 09 (nadaljevanje)

Ta socialna platforma bo olajšala participativno demokracijo v Evropski uniji s spodbujanjem stalnega sodelovanja socialnih nevladnih organizacij v okviru strukturiranega civilnega dialoga z institucijami EU. Zagotovila bo tudi dodano vrednost procesu ustvarjanja socialne politike v EU in krepitev civilne družbe v okviru novih držav članic.

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 2004/100/ES z dne 26. januarja 2004 o vzpostavitvi akcijskega programa Skupnosti za spodbujanje aktivnega evropskega državljanstva (državljska udeležba) (UL L 30, 4.2.2004, str. 6).

04 04 10 **Pilotni projekt za usmerjanje dejavnosti na področju invalidnosti: spremljanje pobude za Evropsko leto invalidov**

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	1 500 000	3 000 000	3 000 000	2 876 106,96	862 832,09

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 013 275	1 500 000	513 275			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	3 000 000	1 500 000	986 725	513 275		
Odobrena sredstva 2006	p.m.		p.m.			
Skupaj	5 013 275	3 000 000	1 500 000	513 275		

## Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju pobud za izvajanje posebnih ukrepov, ki stremijo k cilju usmeritve dogajanja na politike za invalide na vseh pomembnih področjih Skupnosti kot del spremljevalnih dejavnosti za Evropsko leto invalidov, in sicer:

- spodbujati boljše sodelovanje z vsemi organi, katerih skrb so vprašanja invalidnosti, vključno s civilno družbo,
- podpirati analize dejavnikov in politik, ki se nanašajo na invalidnost, skupaj z zbiranjem statistike, oceno vpliva invalidnosti in razvojem pokazateljev in referenčnih vrednosti o napredku politike invalidnosti na vseh področjih v Evropi,

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

## POGLAVJE 04 04 — SPODBUJANJE SOCIALNE VKLJUČENOSTI (nadaljevanje)

## 04 04 10 (nadaljevanje)

- podpora širitve vprašanja invalidnosti na vseh področjih pri pripravi nacionalnih akcijskih načrtov v zvezi s socialno izključenostjo in revščino,
- spodbujanje izmenjave dobre prakse pri gradnji sposobnosti in usposabljanju invalidnih oseb s spodbujanjem pozitivnih akcijskih ukrepov za uveljavitev enakih možnosti za invalidne osebe in njihove družine.

## Pravna podlaga

Resolucija Sveta z dne 15. julija 2003 o spodbujanju zaposlovanja invalidov in njihovo vključevanje v družbo (UL C 175, 24.7.2003, str. 1).

Člen 13 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti.

Ta sredstva so namenjena financiranju pilotnega projekta v smislu Medinstitucionalnega sporazuma z dne 6. maja 1999 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in izboljšanju proračunskega postopka (UL C 172, 18.6.1999, str. 1).

04 04 12 **Evropsko leto enakih možnosti za vse leta 2007**

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritev 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>				

(<sup>1</sup>) Odobritev zneska 2 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.  
(<sup>2</sup>) Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila				
	2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004					
Odobrena sredstva 2005					
Odobrena sredstva 2006	2 000 000 <sup>(1)</sup>	1 000 000	1 000 000		
Skupaj	2 000 000	1 000 000 <sup>(2)</sup>	1 000 000		

(<sup>1</sup>) Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01.  
(<sup>2</sup>) Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01.

## Opombe

## Nov člen

Ta sredstva zajemajo odhodke v zvezi z Evropskim letom enakih možnosti za vse 2007, za katerega bodo priprave potekale v letu 2006.

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 04 — SPODBUJANJE SOCIALNE VKLJUČENOSTI** *(nadaljevanje)*

**04 04 12** *(nadaljevanje)*

Ob upoštevanju dosežkov iz prejšnjih Evropskih let, predvsem iz Evropskega leta proti rasizmu 1997 in pred kratkim Evropskega leta invalidov 2003, bo Evropsko leto enakih možnosti ponujalo enkratno priložnost in izhodišče za dvig ozaveščenosti glede bolje povezane družbe, ki priznava različnost in spoštuje bistveni pravni red Skupnosti v zvezi z enakopravnostjo in prepovedjo razlikovanja. Spodbujala se bo tudi razprava o vprašanih, ki so bistvenega pomena za doseganje pravične in vključujoče družbe.

Za zagotovitev vključitve vseh zadevnih akterjev, pripravo javnosti in za doseganje največjega učinka je treba v letu 2006 vzpostaviti določene dejavnosti za pripravo Evropskega leta 2007.

Ukrepi, ki jih je treba izvesti v letu 2006, med drugim vsebujejo:

- evropsko konferenco za začetek Evropskega leta,
- informacijsko kampanjo za razvijanje, pripravo in razširjanje sredstev ozaveščanja za zagotavljanje večje obveščenosti javnosti glede prihodnjega Evropskega leta,
- raziskavo na ravni Unije za merjenje učinka,
- vrednotenje dejavnosti, ki se razvijajo v okviru Evropskega leta,

Ne glede na upravičenca pa niso odobreni nobeni upravni izdatki po tem členu.

*Pravna podlaga*

Predlog Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta ob upoštevanju predloga Komisije z dne 3. junija 2005 o Evropskem letu enakih možnosti za vse (2007), „Pravični družbi naproti“ (COM(2005) 225 konč.).



KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 05 — ENAKE MOŽNOSTI ZA ŽENSKO IN MOŠKE**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
04 05	ENAKE MOŽNOSTI ZA ŽENSKO IN MOŠKE							
<b>04 05 01</b>	<b><i>Evropski ženski lobi</i></b>	5	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(1)</sup>	750 000	750 000	750 000,—	600 000,—
<b>04 05 02</b>	<b><i>Ukrepi Skupnosti za doseganje enakosti med moškimi in žen- skami</i></b>	3	11 140 000	9 540 000	11 000 000	11 000 000	10 934 882,47	7 817 756,15
<b>04 05 03</b>	<b><i>Ženske organizacije</i></b>	5	p.m. <sup>(2)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	350 000	350 000	400 869,34	156 604,33
	<b>Poglavje 04 05 – Skupaj</b>		<b>11 140 000</b>	<b>9 540 000</b>	<b>12 100 000</b>	<b>12 100 000</b>	<b>12 085 751,81</b>	<b>8 574 360,48</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 750 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 350 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

POGLAVJE 04 05 — ENAKE MOŽNOSTI ZA ŽENSKO IN MOŠKE (nadaljevanje)

**04 05 01 Evropski ženski lobi**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m. (1)	p.m. (2)	750 000	750 000	750 000,—	600 000,—
(1) Odobritev zneska 750 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					
(2) Odobritev zneska 750 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	150 000	150 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	750 000	600 000	150 000			
Odobrena sredstva 2006	750 000 (1)		600 000	150 000		
Skupaj	1 650 000	750 000	750 000 (2)	150 000		
(1) Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01.						
(2) Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01.						

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena omogočanju dejavnosti Evropskemu ženskemu lobiju.

Kot Evropski forum mladih je tudi Evropski ženski lobi postal nepogrešljiv dejavnik ukrepov Skupnosti v podporo ženskam.

Namenjena so tudi razvijanju idej, ki so zajete v akcijski platformi na evropski ravni in jih je zasnovala Komisija skupaj z nevladnimi organizacijami med trajanjem foruma nevladnih organizacij v Pekingju.

*Pravna podlaga*

Odločba Evropskega parlamenta in Sveta št. 1554/2005/ES z dne 7. septembra 2005 o spremembi Odločbe Sveta 2001/51/ES o določitvi programa v zvezi z izvirno strategijo Skupnosti za enakost spolov in Sklepa št. 848/2004/ES o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje organizacij, ki so dejavne na evropski ravni na področju enakosti moških in žensk (UL L 255, 30.9.2005, str. 9).

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

POGLAVJE 04 05 — ENAKE MOŽNOSTI ZA ŽENSKO IN MOŠKE (nadaljevanje)

04 05 02 Ukrepi Skupnosti za doseganje enakosti med moškimi in ženskami

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
11 140 000	9 540 000	11 000 000	11 000 000	10 934 882,47	7 817 756,15

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	16 079 948	5 500 000	2 500 000	4 500 000	3 579 948	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	11 000 000	5 500 000	1 450 000	3 500 000	550 000	
Odobrena sredstva 2006	11 140 000		5 590 000	3 000 000	2 550 000	
Skupaj	38 219 948	11 000 000	9 540 000	11 000 000	6 679 948	

Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju programa v zvezi s strategijo Skupnosti o enakosti spolov (2001–2005). Cilj je podpreti ukrepe, namenjene spodbujanju enakih možnosti in enakega obravnavanja, skupaj s pravnimi vidiki, z:

- usposabljanjem in širjenjem dobre prakse na področju enakosti,
- izboljšanjem razumevanja in poznavanja neposredne in posredne diskriminacije glede na spol,
- podpiranjem ukrepov za meritev in oceno učinkovitosti tekočih politik in praks,
- podpiranjem in razvijanjem strokovnega znanja ključnih akterjev na tem področju.

Namenjena so tudi za:

- dvig ozaveščenosti državljanov o enakih možnostih in enakem obravnavanju moških in žensk ter zagotovitev, da se upoštevajo v večji meri (podpora transnacionalnim pobudam, objave, konference, informativni dogodki),
- analizo in oceno (v kolikor je to mogoče, razvijanje kazalcev in statistike, ki so razčlenjeni glede na spol in starost, analiza uporabe zakonodaje in razmer na trgu delovne sile, tematske študije),
- izmenjavo in razvoj informacij ter izkušenj o dobri praksi (razpisi).

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnešejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

## POGLAVJE 04 05 — ENAKE MOŽNOSTI ZA ŽENSKO IN MOŠKE (nadaljevanje)

## 04 05 02 (nadaljevanje)

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatke za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Pravna podlaga

Odločba št. 1554/2005/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. septembra 2005 o spremembi Odločbe Sveta 2001/51/ES o določitvi programa v zvezi z izvirno strategijo Skupnosti za enakost spolov in Sklepa št. 848/2004/ES o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje organizacij, ki so dejavne na evropski ravni na področju enakosti moških in žensk (UL L 255, 30.9.2005, str. 9).

04 05 03 *Ženske organizacije*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritev 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	350 000	350 000	400 869,34	156 604,33
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 350 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 350 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	244 265	244 265				
Odobritev za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	350 000	105 735	244 265			
Odobrena sredstva 2006	350 000 <sup>(1)</sup>		105 735	244 265		
Skupaj	944 265	350 000	350 000 <sup>(2)</sup>	244 265		

<sup>(1)</sup> Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01.  
<sup>(2)</sup> Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01.

Opombe

Ta sredstva so namenjena podpornim dejavnostim pri ohranjanju strategije Skupnosti o enakosti, ki jih izvajajo evropske ženske organizacije, ki ne pripadajo Evropskemu ženskemu lobiju, zlasti promocijo podobe žensk.

Pravna podlaga

Odločba št. 1554/2005/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. septembra 2005 o spremembi Odločbe Sveta 2001/51/ES o določitvi programa v zvezi z izvirno strategijo Skupnosti za enakost spolov in Sklepa št. 848/2004/ES o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje organizacij, ki so dejavne na evropski ravni na področju enakosti moških in žensk (UL L 255, 30.9.2005, str. 9).

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
04 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>04 49 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Zaposlovanje in socialne zadeve“</i></b>							
04 49 04 01	Evropski socialni sklad (ESS) – Postopno opuščanje izdatkov za upravno poslovanje	2.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 220 936,07
04 49 04 02	Odnosi med delodajalci in delojemalci ter socialni dialog – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	319 825,09
04 49 04 04	EURES (Evropske službe za zaposlovanje) – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	170 398,47
04 49 04 05	Ukrepi skupnosti za doseganje enakosti med moškimi in ženskami – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	37 945,66
04 49 04 06	Analiza študij o socialnih razmerah, demografiji in družini – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	223 761,—
04 49 04 07	Ukrepi za preprečevanje in boj proti socialni izključenosti – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	185 024,31
04 49 04 08	Prost pretok delovne sile, usklajevanje sistemov socialne varnosti in ukrepov, ki se nanašajo na migrante, vključno z migranti iz tretjih držav – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	289 064,47
04 49 04 09	Varovanje zdravja, higiena in varnost pri delu, vključno s subvencijo za Tehnični urad za zdravje in varnost Evropskega sindikata – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 973,91
04 49 04 10	Trg dela – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 161 501,93

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
04 49 04 12	Ukrepi za preprečevanje in boj proti diskriminaciji – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	469 104,49
	Člen 04 49 04 – Vmesni seštevek		—	p.m.	—	p.m.	0,—	4 079 535,40
	<b>Poglavje 04 49 – Skupaj</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>4 079 535,40</b>

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**04 49 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Zaposlovanje in socialne zadeve“**

04 49 04 01 Evropski socialni sklad (ESS) – Postopno opuščanje izdatkov za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 220 936,07

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	p.m. <sup>(1)</sup>					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	p.m.					

<sup>(1)</sup> Po odbitku 1 922 372 EUR od izvedenih odobritev plačil.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju poravnave večletnih obveznosti za tehnično pomoč, ki je potrebna za izvajanje ESF, vpisanih pod prejšnjo finančno uredbo.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 173/2005 (UL L 29, 2.2.2005, str. 3).

Uredba (ES) št. 1262/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem socialnem skladu (UL L 161, 26.6.1999, str. 48).

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**04 49 04** (nadaljevanje)

04 49 04 02 Odnosi med delodajalci in delojemalci ter socialni dialog – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	319 825,09

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	p.m. <sup>(1)</sup>					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	p.m.					

<sup>(1)</sup> Po odbitku 145 019 EUR od izvedenih odobritev plačil.

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Pravna podlaga

Glej postavko 04 03 03 01.



KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**04 49 04** (nadaljevanje)

04 49 04 04 EURES (Evropske službe za zaposlovanje) – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	170 398,47

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	p.m. <sup>(1)</sup>					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	p.m.					

(<sup>1</sup>) Po odbitku 5 060 EUR od izvedenih odobritev plačil.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Glej člen 04 02 12.

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**04 49 04** (nadaljevanje)

04 49 04 05 Ukrepi skupnosti za doseganje enakosti med moškimi in ženskami – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	37 945,66

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	p.m. <sup>(1)</sup>					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	p.m.					

(<sup>1</sup>) Po odbitku 33 528 EUR od izvedenih odobritev plačil.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Glej člen 04 05 02.

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**04 49 04** (nadaljevanje)

04 49 04 06 Analiza študij o socialnih razmerah, demografiji in družini – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	223 761,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	58 134 <sup>(1)</sup>			58 134		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	58 134			58 134		

(<sup>1</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Pravna podlaga

Glej postavko 04 04 02 01.

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**04 49 04** (nadaljevanje)

04 49 04 07 Ukrepi za preprečevanje in boj proti socialni izključenosti – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	185 024,31

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	16 756 <sup>(1)</sup>			16 756		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	16 756 <sup>(2)</sup>			16 756		

(<sup>1</sup>) Po odbitku 362 554 EUR od izvedenih odobritev plačil.  
(<sup>2</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Glej postavko 04 04 02 02.

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**04 49 04** (nadaljevanje)

04 49 04 08 Prost pretok delovne sile, uskladitev sistemov socialne varnosti in ukrepov, ki se nanašajo na migrante, vključno z migranti iz tretjih držav – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	289 064,47

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	163 239 (*)					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	163 239					

(\*) Po odbitku 163 239 EUR od izvedenih odobritev plačil.

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Pravna podlaga

Glej člen 04 04 03.

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVOĐENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**04 49 04** (nadaljevanje)

04 49 04 09 Varovanje zdravja, higiena in varnost pri delu, vključno s subvencijo za Tehnični urad za zdravje in varnost Evropskega sindikata – Odhodki za upravno poslovođenje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 973,91

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 516 (!)			1 516		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	1 516			1 516		

(!) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Pravna podlaga

Glej postavko 04 03 05 01.

KOMISIJA  
NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**04 49 04** (nadaljevanje)

04 49 04 10 Trg dela – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 161 501,93

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	368 488 <sup>(1)</sup>			368 488		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	368 488 <sup>(2)</sup>			368 488		

<sup>(1)</sup> Po odbitku 413 235 EUR od izvedenih odobritev plačil.  
<sup>(2)</sup> Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Za sredstva, vnesena v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Glej člen 04 02 15.

KOMISIJA

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

**POGLAVJE 04 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**04 49 04** (nadaljevanje)

04 49 04 12 Ukrepi za preprečevanje in boj proti diskriminaciji – Odhodki za upravno poslovođenje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	469 104,49

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	52 167 <sup>(1)</sup>			52 167		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	52 167 <sup>(2)</sup>			52 167		

(<sup>1</sup>) Po odbitku 93 088 EUR od izvedenih odobritev plačil.  
(<sup>2</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Pravna podlaga

Glej člen 04 04 04.



**DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE“
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE“



NASLOV 05

**KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA**



KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**NASLOV 05**  
**KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA**

**Splošni cilji**

Cilji skupne kmetijske politike (SKP) so izpeljani neposredno iz Pogodbe in so namenjeni predvsem stabiliziranju trgov, zagotavljanju primernega življenjskega standarda v kmetijski skupnosti in zagotavljanju varnosti oskrbe.

SKP je od prvotne vzpostavitve doživela že nekaj reform, nazadnje z reformo od junija 2004 do aprila 2004. Ključni namen te reforme kot del Agende 2000 je bil premik kmetijskega gospodarstva proti trgu, da bi postal kmetijski sektor bolj konkurenčen. Kot odraz večnamenske uporabe kmetijske dejavnosti mora biti SKP tudi v celoti združljiva s trajnostnim razvojem, predvsem s spodbujanjem okolju prijaznih načinov proizvodnje in učinkovite rabe virov. Razvoj podeželja, drugi steber SKP, meri na krepitev konkurenčnosti podeželskih območij in ohranjanje okolja ter dediščine podeželja, da bi se zagotovila prihodnost podeželskih območij in spodbudila ohranjanje in odpiranje delovnih mest.

Leto 2006 bo leto utrjevanja po reformah SKP in pristopu 10 novih držav članic, leto izvajanja pričakovanih sklepov Sveta o okviru za razvoj podeželja za obdobje 2007–2013 in nove finančne uredbe za SKP ter tudi leto priprave na širitev na Romunijo in Bolgarijo.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
05 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“	153 319 729	153 319 729	148 809 538	148 809 538	143 733 394,28	143 733 394,28
05 02	INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH	8 508 600 000	8 508 600 000	9 179 100 000	9 179 100 000	8 483 793 755,76	8 483 793 755,76
05 03	NEPOSREDNE POMOČI	34 816 895 000	34 816 895 000	33 252 800 000	33 252 800 000	29 908 061 375,44	29 908 061 375,44
05 04	RAZVOJ PODEŽELJA	12 012 151 015	11 023 128 789	10 771 477 860	9 792 884 115	10 158 417 358,94	8 815 575 852,14
05 05	POSEBNI PRISTOPNI PROGRAM ZA KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA (SAPARD)	299 820 000	610 020 000	248 800 000	577 500 000	229 051 400,—	573 500 000
05 06	ZUNANJE ZADEVE	5 768 000	5 884 000	5 270 000	5 270 000	3 966 717,78	3 531 717,78
05 07	REVIZIJA IZDATKOV KMETIJSTVA	– 390 253 000	– 389 938 400	– 543 085 000	– 531 785 000	– 486 859 792,14	– 487 899 823,10
05 08	STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIK NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“	42 403 000	43 963 000	42 815 000	42 901 000	32 839 012,05	26 784 265,48
05 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	p.m.	—	p.m.	0,—	352 973,46
<b>Naslov 05 – Skupaj</b>		<b>55 448 703 744</b>	<b>54 771 872 118</b>	<b>53 105 987 398</b>	<b>52 467 479 653</b>	<b>48 473 003 222,11</b>	<b>47 467 433 511,24</b>

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## NASLOV 05

## KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
05 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“				
<b>05 01 01</b>	<b>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Kmetijstvo in raz- voj podeželja“</b>	5	99 546 904 <sup>(1)</sup>	91 684 482 <sup>(2)</sup>	90 516 197,64
<b>05 01 02</b>	<b>Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Kmetij- stvo in razvoj podeželja“</b>				
05 01 02 01	Zunanje osebe	5	10 380 963	9 610 245	14 284 735,45
05 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	7 802 415 <sup>(3)</sup>	12 938 220 <sup>(4)</sup>	11 269 952,96
	Člen 05 01 02 – Vmesni seštevek		18 183 378	22 548 465	25 554 688,41
<b>05 01 03</b>	<b>Odhodki za stavbe in razni odhodki na področju „Kmetij- stvo in razvoj podeželja“</b>	5	27 894 447	25 181 591	23 687 764,56
<b>05 01 04</b>	<b>Odhodki za podporo dejavno- stim na področju „Kmetijstvo in razvoj podeželja“</b>				
05 01 04 01	Spremljanje in preprečevanje – Neposredna plačila Evropske skupnosti – Odhodki za upravno poslovanje	1.1	3 475 000	4 275 000	1 347 409,71
05 01 04 02	Mreža knjigovodskih podatkov s kmetij (FADN) – Odhodki za upravno poslovanje	3	p.m.	p.m.	0,—
05 01 04 03	Predpristopni instrument Sapard – Odhodki za upravno poslovo- denje	7.1	180 000	1 500 000	0,—
05 01 04 04	Evropski kmetijski usmer- jevalni in jamstveni sklad (EKUJS), Usmerjevalni sektor – Neoperativna tehnična pomoč	2.1	2 860 000	2 400 000	1 679 494,—
05 01 04 05	Rastlinski in živalski genski viri – Odhodki za upravno poslovo- denje	3	180 000	220 000	0,—

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 058 153 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 170 026 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 5 316 994 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 1 025 037 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“** (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
05 01 04 06	Pilotni projekti za spodbujanje kakovosti – Izdatki za upravno poslovanje	1.1	p.m.	500 000	500 000,—
05 01 04 07	Pilotni projekt za izvedbo študije izvedljivosti o uvedbi varnostnega sklada v sektorju sadja in zelenjave – Odhodki za upravno poslovanje	1.1	500 000		
	Člen 05 01 04 – Vmesni seštevek		7 195 000	8 895 000	3 526 903,71
05 01 06	<b>Odhodki za analize in nadzorne ukrepe ter spravni organ v povezavi s potrditvijo obračunov Jamstvenega oddelka EKUJS</b>	5	500 000	500 000	447 839,96
	<b>Poglavje 05 01 – Skupaj</b>		<b>153 319 729</b>	<b>148 809 538</b>	<b>143 733 394,28</b>

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“** (nadaljevanje)**05 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Kmetijstvo in razvoj podeželja“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
99 546 904 <sup>(1)</sup>	91 684 482 <sup>(2)</sup>	90 516 197,64

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 058 153 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 170 026 EUR je vpisana v členu 31 01.**05 01 02 Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Kmetijstvo in razvoj podeželja“**

## 05 01 02 01 Zunanje osebe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
10 380 963	9 610 245	14 284 735,45

## 05 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 802 415 <sup>(1)</sup>	12 938 220 <sup>(2)</sup>	11 269 952,96

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 5 316 994 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 1 025 037 EUR je vpisana v členu 31 01.**05 01 03 Odhodki za stavbe in razni odhodki na področju „Kmetijstvo in razvoj podeželja“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
27 894 447	25 181 591	23 687 764,56

**05 01 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Kmetijstvo in razvoj podeželja“**

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 583/2004 (UL L 91, 30.3.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103).

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1105/2003 (UL L 158, 27.6.2003, str. 3).

Uredba Sveta (ES) št. 1268/1999 z dne 21. junija 1999 o podpori Skupnosti za predpristopne ukrepe za kmetijstvo in razvoj podeželja v državah prosilkah Srednje in Vzhodne Evrope v predpristopnem obdobju (UL L 161, 26.6.1999, str. 87), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 696/2003 (UL L 99, 17.4.2003, str. 24).



KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“ (nadaljevanje)

## 05 01 04 (nadaljevanje)

05 01 04 01 Spremljanje in preprečevanje – Neposredna plačila Evropske skupnosti – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 475 000	4 275 000	1 347 409,71

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za tehnično in/ali upravno pomoč v zvezi z ugotavljanjem, pripravo, vodenjem, spremljanjem, revidiranjem, in kontrolo Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) za ukrepe za razvoj podeželja.

Namenjena so tudi kritju stroškov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z ukrepi, ki spadajo pod to postavko.

05 01 04 02 Mreža knjigovodskih podatkov s kmetij (FADN) – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

Pravna podlaga

Uredba Sveta 79/65/EGS z dne 15. junija 1965 o vzpostavitvi mreže za zbiranje računovodskih podatkov o dohodkih in poslovanju kmetijskih gospodarstev v Evropski gospodarski skupnosti (UL 109, 23.6.1965, str. 1859/65), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2059/2003 (UL L 308, 25.11.2003, str. 1).

05 01 04 03 Predpristopni instrument Sapard – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
180 000	1 500 000	0,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za predhodne študije, obiske in izmenjave, ocene in nadzor v neposredni zvezi z doseganjem cilja programa Sapard ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko.

Pravna podlaga

Glej člen 05 05 01.

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“ (nadaljevanje)

## 05 01 04 (nadaljevanje)

05 01 04 04 Evropski kmetijski usmerjevalni in jamstveni sklad (EKUJS), Usmerjevalni sektor – Neoperativna tehnična pomoč

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 860 000	2 400 000	1 679 494,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju tehnične pomoči, ki jo financira EKUJS, iz člena 23 Uredbe Sveta (ES) št. 1260/1999. Tehnična pomoč zajema ukrepe za pripravo, spremljanje, ocenjevanje, nadzor in upravljanje, ki so potrebni za izvajanje Usmerjevalnega oddelka EKUJS s strani Komisije. V tej zvezi se lahko ta sredstva uporabijo zlasti za kritje:

- podpornih izdatkov (reprezentančni stroški, usposabljanje, sestanki, službena potovanja, prevajanje),
- izdatkov za informiranje in objave,
- izdatkov za informacijsko tehnologijo in telekomunikacije,
- pogodb za zagotavljanje storitev,
- odhodkov za začasno osebje (pogodbeno osebje, nacionalni in posamezni strokovnjaki, pomožno osebje in osebje agencij) do zneska 1 700 000 EUR.

05 01 04 05 Rastlinski in živalski genski viri – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
180 000	220 000	0,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 870/2004 z dne 24. aprila 2004 o vzpostavitvi programa Skupnosti za ohranjanje, karakterizacijo, zbiranje in uporabo genskih virov v kmetijstvu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1467/94 (UL L 162, 30.4.2004, str. 18).

05 01 04 06 Pilotni projekti za spodbujanje kakovosti – Izdatki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	500 000	500 000,—

Opombe

Ta sredstva se lahko uporabijo za študije, ki zadevajo zagotavljanje kakovosti in načrte certificiranja za upravljanje integrirane oskrbovalne verige in prikladnost pravnega okvira Skupnosti za zaščito takšnih načrtov. Ta sredstva se lahko uporabijo tudi za seminarje, srečanja strokovnjakov, posvete o pomembnih tržnih akterjih, kot tudi za informiranje in objavljanje rezultatov študij.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“** (nadaljevanje)

**05 01 04** (nadaljevanje)

05 01 04 07 Pilotni projekt za izvedbo študije izvedljivosti o uvedbi varnostnega sklada v sektorju sadja in zelenjave – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
500 000		

Opombe

Ta sredstva se lahko uporabijo za financiranje študije o izvedljivosti:

- uvedbe sistema Skupnosti za napoved proizvodnje sadja in zelenjave prek centrov za spremljanje trga na ravni Skupnosti in nacionalni ravni, ki bodo zadolženi za predvidevanje kriz z namenom povečanja sposobnosti odzivanja,
- uvedbe varnostnega sklada, ki ga bodo upravljale organizacije proizvajalcev in bo dopolnjeval obstoječi načrt umika, uporabil pa se bo v primeru krize (znaten padec cen, klimatske katastrofe itd.).

Uporabijo se lahko tudi za kritje tehnične in/ali upravne pomoči, povezane s pripravo, vodenjem, spremljanjem, revidiranjem in kontrolo projekta, ter za kritje izdatkov za širjenje rezultatov študije.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**05 01 06 Odhodki za analize in nadzorne ukrepe ter upravni organ v povezavi s potrditvijo obračunov Jamstvenega oddelka EKUJS**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
500 000	500 000	447 839,96

Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju pravnega organa v okviru Jamstvenega oddelka EKUJS za potrditev obračuna (pristojbin, opreme, potnih stroškov in sestankov) in študij ter drugih izdatkov za podporo nadzora, kot je pomoč revizorskih družb.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 4045/89 z dne 21. decembra 1989 o pregledu transakcij, ki so del sistema financiranja Jamstvenega oddelka Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada, s strani držav članic in o razveljavitvi Direktive 77/435/EGS (UL L 388, 30.12.1989, str. 18), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2154/2002 (UL L 328, 5.12.2002, str. 4).

Uredba Sveta (ES) št. 3235/94 z dne 20. decembra 1994 o spremembi nekaterih določb v kmetijskem sektorju kot posledici pristopa Avstrije, Finske in Švedske v zvezi z delnim financiranjem nekaterih ukrepov v korist novih držav članic (UL L 338, 28.12.1994, str. 16).

Spremljajoči akti

Sklep Komisije 94/442/ES z dne 1. julija 1994 o ustanovitvi pravnega postopka za potrditev obračunov Jamstvenega oddelka Evropskega kmetijskega, usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) (UL L 182, 16.7.1994, str. 45), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2001/535/ES (UL L 193, 17.7.2001, str. 25).

## KOMISIJA

## NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
05 02	INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH				
<b>05 02 01</b>	<b>Žita</b>				
05 02 01 01	Izvozna nadomestila za žitarice	1.1	215 000 000	257 000 000	72 410 692,28
05 02 01 02	Intervencijsko skladiščenje žitaric	1.1	406 000 000	60 000 000	44 724 799,88
05 02 01 03	Intervencija za škrob	1.1	79 000 000	47 000 000	43 328 944,44
05 02 01 99	Drugi ukrepi (žita)	1.1	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 05 02 01 – Vmesni seštevek		700 000 000	364 000 000	160 464 436,60
<b>05 02 02</b>	<b>Riž</b>				
05 02 02 01	Izvozna nadomestila za riž	1.1	5 000 000	18 000 000	22 434 887,55
05 02 02 02	Intervencijsko skladiščenje riža	1.1	– 1 000 000	21 000 000	47 649 464,40
05 02 02 99	Drugi ukrepi (riž)	1.1	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 05 02 02 – Vmesni seštevek		4 000 000	39 000 000	70 084 351,95
<b>05 02 03</b>	<b>Nadomestila za proizvode, ki niso navedeni v Prilogi I</b>	1.1	415 000 000	385 000 000	380 259 082,57
<b>05 02 04</b>	<b>Programi za hrano</b>				
05 02 04 01	Programi za prikrajšane osebe	1.1	264 000 000	216 000 000	204 253 833,23
05 02 04 02	Pomoč v hrani	1.1	4 000 000	7 000 000	5 570 233,23
05 02 04 99	Drugi ukrepi (programi za hrano)	1.1	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 05 02 04 – Vmesni seštevek		268 000 000	223 000 000	209 824 066,46
<b>05 02 05</b>	<b>Sladkor</b>				
05 02 05 01	Izvozna nadomestila za sladkor in izoglukoza	1.1	801 000 000	1 286 080 000	988 256 373,54
05 02 05 03	Proizvodna nadomestila za sladkor, ki se uporablja v kemični industriji	1.1	247 000 000	232 000 000	239 317 614,64
05 02 05 04	Ukrepi v pomoč odprodaji surovega sladkorja	1.1	19 000 000	18 000 000	19 519 035,99
05 02 05 07	Prilagoditvena pomoč za rafinerije	1.1	38 000 000	41 000 000	37 256 334,96
05 02 05 99	Drugi ukrepi (sladkor)	1.1	271 000 000	p.m.	– 5 399 498,61
	Člen 05 02 05 – Vmesni seštevek		1 376 000 000	1 577 080 000	1 278 949 860,52
<b>05 02 06</b>	<b>Oljčno olje</b>				
05 02 06 01	Izvozna nadomestila za oljčno olje	1.1	p.m.	p.m.	15 307,34
05 02 06 03	Ukrepi za skladiščenje oljčnega olja	1.1	p.m.	p.m.	0,—
05 02 06 04	Proizvodna nadomestila za oljčno olje in konzervirane proizvode	1.1	9 000 000	24 000 000	29 234 580,30

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH** (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
05 02 06 05	Ukrepi za izboljšanje kakovosti	1.1	26 000 000	45 000 000	41 554 936,78
05 02 06 99	Drugi ukrepi (oljčno olje)	1.1	p.m.	- 2 000 000	0,—
	Člen 05 02 06 – Vmesni seštevek		35 000 000	67 000 000	70 804 824,42
<b>05 02 07</b>	<b>Tekstilne rastline</b>				
05 02 07 01	Pomoč za vlakna lanu in konoplje	1.1	24 000 000	28 000 000	17 892 831,55
05 02 07 02	Pomoč za bombaž	1.1	945 000 000	883 850 000	835 286 751,03
	Člen 05 02 07 – Vmesni seštevek		969 000 000	911 850 000	853 179 582,58
<b>05 02 08</b>	<b>Sadje in zelenjava</b>				
05 02 08 01	Izvozna nadomestila za sadje in zelenjavo	1.1	30 000 000	41 000 000	25 772 669,72
05 02 08 02	Odškodnina za umike in odkup	1.1	30 000 000	82 000 000	20 235 614,10
05 02 08 03	Operativni skladi za organizacije proizvajalcev	1.1	716 000 000	496 970 000	497 870 473,87
05 02 08 04	Posebni ukrepi za orehe	1.1	15 000 000	20 000 000	46 740 226,77
05 02 08 06	Proizvodna pomoč za izdelavo predelanih proizvodov iz paradižnika	1.1	407 000 000	298 000 000	315 882 989,52
05 02 08 07	Pomoč za izdelavo proizvodov iz sadja	1.1	81 000 000	93 000 000	80 331 595,07
05 02 08 08	Intervencije za suho grozdje in fige	1.1	1 000 000	1 000 000	0,—
05 02 08 09	Odškodnine za spodbujanje predelave agrumov	1.1	248 000 000	261 000 000	238 649 849,39
05 02 08 10	Brezplačna razdelitev sadja in zelenjave	1.1	6 000 000	10 000 000	4 493 964,47
05 02 08 11	Pomoč skupinam proizvajalcev za predhodno priznanje	1.1	10 000 000	6 000 000	5 122 232,85
05 02 08 99	Drugi ukrepi (sadje in zelenjava)	1.1	p.m.	- 1 000 000	0,—
	Člen 05 02 08 – Vmesni seštevek		1 544 000 000	1 307 970 000	1 235 099 615,76
<b>05 02 09</b>	<b>Proizvodi sektorja za pridelavo grozdja</b>				
05 02 09 01	Izvozna nadomestila za proizvode sektorja za pridelavo grozdja	1.1	19 000 000	26 000 000	13 139 746,36
05 02 09 02	Skladiščenje vina in grozdnega mošta	1.1	67 000 000	67 000 000	50 206 010,43
05 02 09 03	Destilacija vina	1.1	501 000 000	322 840 000	293 684 656,11
05 02 09 04	Ukrepi za skladiščenje alkohola	1.1	237 000 000	189 000 000	152 992 179,38
05 02 09 05	Pomoč za uporabo mošta	1.1	156 000 000	156 000 000	140 956 895,29

## KOMISIJA

## NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
05 02 09 06	Premije trajne opustitve, ki se nanašajo na območja z vinsko trto	1.1	64 000 000	18 000 000	11 169 581,26
05 02 09 07	Obnova in preureditev vinogradov	1.1	450 000 000	450 000 000	438 362 303,12
05 02 09 99	Drugi ukrepi (sektor za pridelavo grozdja)	1.1	p.m.	- 1 000 000	0,—
	Člen 05 02 09 – Vmesni seštevek		1 494 000 000	1 227 840 000	1 100 511 371,95
<b>05 02 10</b>	<b>Spodbujanje</b>				
05 02 10 01	Promocijski ukrepi – Plačila državam članic	1.1	42 000 000	48 500 000	27 237 298,07
05 02 10 02	Promocijski ukrepi – Neposredna plačila Evropske skupnosti	1.1	10 000 000	11 000 000	2 567 677,07
05 02 10 99	Drugi ukrepi (spodbujanje)	1.1	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 05 02 10 – Vmesni seštevek		52 000 000	59 500 000	29 804 975,14
<b>05 02 11</b>	<b>Drugi rastlinski proizvodi/ukrepi</b>				
05 02 11 01	Suha krma	1.1	164 000 000	272 000 000	319 070 000,—
05 02 11 04	POSEI (brez neposrednih pomoči in Ribištvu 11 02 03)	1.1	119 000 000	155 000 000	106 727 000,—
05 02 11 05	Sklad Skupnosti za tobak (brez SANCO 17 03 02)	1.1	14 600 000	14 400 000	5 176 760,29
05 02 11 99	Drugi ukrepi (drugi rastlinski proizvodi/ukrepi)	1.1	p.m.	- 2 000 000	- 88 456,99
	Člen 05 02 11 – Vmesni seštevek		297 600 000	439 400 000	430 885 303,30
<b>05 02 12</b>	<b>Mleko in mlečni izdelki</b>				
05 02 12 01	Nadomestila za mleko in mlečne izdelke	1.1	841 000 000	1 196 460 000	1 494 922 154,24
05 02 12 02	Intervencijsko skladiščenje posnetega mleka v prahu	1.1	- 2 000 000	50 000 000	- 11 501 864,01
05 02 12 03	Pomoč za odprodajo posnetega mleka	1.1	145 000 000	556 000 000	591 387 390,96
05 02 12 04	Intervencijsko skladiščenje masla in smetane	1.1	- 29 000 000	79 000 000	- 18 174 513,76
05 02 12 05	Drugi ukrepi v zvezi z masleno maščobo	1.1	183 000 000	286 000 000	401 516 545,60
05 02 12 06	Intervencijsko skladiščenje sira	1.1	30 000 000	36 000 000	34 657 969,25
05 02 12 07	Dodatne dajatve od proizvajalcev mleka	1.1	- 389 000 000	- 446 000 000	- 490 089 045,47
05 02 12 08	Mleko za šole	1.1	78 000 000	85 000 000	67 343 644,58

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH** (nadaljevanje)

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
05 02 12 99	Drugi ukrepi (mleko in mlečni izdelki)	1.1	1 000 000	- 5 000 000	0,—
	Člen 05 02 12 – Vmesni seštevek		858 000 000	1 837 460 000	2 070 062 281,39
<b>05 02 13</b>	<b>Goveje in telečje meso</b>				
05 02 13 01	Nadomestila za goveje in telečje meso	1.1	155 000 000	233 000 000	198 865 043,—
05 02 13 02	Intervencijsko skladiščenje govejega in telečjega mesa	1.1	p.m.	p.m.	- 8 431 708,14
05 02 13 03	Ukrepi za posebno pomoč	1.1	188 000 000	252 000 000	213 812 280,67
05 02 13 04	Nadomestila za žive živali	1.1	45 000 000	77 000 000	51 911 570,27
05 02 13 99	Drugi ukrepi (goveje in telečje meso)	1.1	p.m.	12 000 000	21 515 641,94
	Člen 05 02 13 – Vmesni seštevek		388 000 000	574 000 000	477 672 827,74
<b>05 02 14</b>	<b>Ovčje in kozje meso</b>				
05 02 14 01	Intervencija v obliki skladiščenja ovčjega in kozjega mesa	1.1	p.m.	p.m.	0,—
05 02 14 99	Drugi ukrepi (ovčje in kozje meso)	1.1	p.m.	- 1 000 000	- 273 480,24
	Člen 05 02 14 – Vmesni seštevek		p.m.	- 1 000 000	- 273 480,24
<b>05 02 15</b>	<b>Prašičje meso, jajca in perutninsko meso ter čebelarški in drugi živalski izdelki</b>				
05 02 15 01	Nadomestila za prašičje meso	1.1	46 000 000	41 000 000	42 165 443,23
05 02 15 02	Intervencije za prašičje meso	1.1	p.m.	5 000 000	30 020 098,17
05 02 15 03	Izjemni ukrepi tržne podpore za prašičje meso	1.1	p.m.	p.m.	0,—
05 02 15 04	Nadomestila za jajca	1.1	6 000 000	8 000 000	3 291 179,84
05 02 15 05	Nadomestila za perutninsko meso	1.1	91 000 000	91 000 000	85 177 372,77
05 02 15 06	Posebna pomoč za čebelarstvo	1.1	21 000 000	23 000 000	14 076 863,49
05 02 15 07	Izredni ukrepi v podporo trgu za sektor jajc	1.1	p.m.	p.m.	0,—
05 02 15 99	Drugi ukrepi (prašičje meso, perutnina, jajca, čebelarški in drugi proizvodi živalskega izvora)	1.1	p.m.	- 1 000 000	0,—
	Člen 05 02 15 – Vmesni seštevek		164 000 000	167 000 000	174 730 957,50
<b>05 02 99</b>	<b>Izterjave</b>	1.1	- 56 000 000	p.m.	- 58 266 301,88
	<b>Poglavje 05 02 – Skupaj</b>		<b>8 508 600 000</b>	<b>9 179 100 000</b>	<b>8 483 793 755,76</b>

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH (nadaljevanje)

## 05 02 01 Žita

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita (UL L 270, 21.10.2003, str. 78).

## 05 02 01 01 Izvozna nadomestila za žitarice

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
215 000 000	257 000 000	72 410 692,88

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil, dodeljenih v skladu s členi 13 do 18 Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003.

## 05 02 01 02 Intervencijsko skladiščenje žitaric

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
406 000 000	60 000 000	44 724 799,88

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju tehničnih in finančnih stroškov, ki so posledica odkupa za javno skladiščenje (pri tem gre predvsem za razliko med knjižno vrednostjo in prodajno vrednostjo) ter tudi finančne amortizacije „nedavno oblikovanih“ zalog v skladu s členi 4 do 6 Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 in Uredbo Sveta (EGS) št. 1883/78.

Namenjena so tudi kritju posebnih intervencijskih ukrepov, ki se opravijo v skladu s členom 7 Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 1883/78 z dne 2. avgusta 1978 o splošnih pravilih za financiranje intervencij s strani Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada, Jamstvenega oddelka (UL L 216, 5.8.1978, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1259/96 (UL L 163, 2.7.1996, str. 10), zlasti člena 8(1) Uredbe.

## 05 02 01 03 Intervencija za škrob

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
79 000 000	47 000 000	43 328 944,44

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju premij, izplačanih v skladu s členom 5 Uredbe Sveta (ES) št. 1868/94, ter tudi proizvodnih nadomestil iz člena 8 Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1868/94 z dne 27. julija 1994 o vzpostavitvi sistema kvot v zvezi s proizvodnjo krompirjevega škroba (UL L 197, 30.7.1994, str. 4), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).



KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH** (nadaljevanje)

**05 02 01** (nadaljevanje)

05 02 01 99 Drugi ukrepi (žita)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Opombe

Prejšnji postavki 05 02 01 05 in 05 02 01 99

Ta sredstva so namenjena financiranju drugih odhodkov iz Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003, ki jih ne krijejo sredstva iz drugih postavk člena 05 02 01.

Poleg tega so ta sredstva namenjena zlasti kritju pomoči, dodeljene portugalskim proizvajalcem žit, ki so jih proizvajalci dali v promet ali prodali intervencijski agenciji.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 3653/90 z dne 11. decembra 1990 o uvedbi prehodnih ukrepov, ki urejajo skupno ureditev trga za žita in riž na Portugalskem (UL L 362, 27.12.1990, str. 28), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1664/95 (UL L 158, 8.7.1995, str. 13).

**05 02 02 Riž**

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1785/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za riž (UL L 270, 21.10.2003, str. 96).

05 02 02 01 Izvozna nadomestila za riž

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 000 000	18 000 000	22 434 887,55

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil, dodeljenih v skladu s členi 14 do 19 Uredbe Sveta (ES) št. 1785/2003.

05 02 02 02 Intervencijsko skladiščenje riža

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
- 1 000 000	21 000 000	47 649 464,40

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju tehničnih in finančnih stroškov, ki so posledica odkupa za javno skladiščenje, drugih stroškov javnega skladiščenja (pri tem gre predvsem za razliko med knjižno vrednostjo in prodajno vrednostjo) ter tudi finančne amortizacije „nedavno oblikovanih“ zalog v skladu s členi 6, 7 in 8 Uredbe Sveta (ES) št. 1785/2003 in Uredbo Sveta (EGS) št. 1883/78.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 1883/78 z dne 2. avgusta 1978 o splošnih pravilih za financiranje intervencij s strani Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada, Jamstvenega oddelka (UL L 216, 5.8.1978, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1259/96 (UL L 163, 2.7.1996, str. 10), zlasti člena 8(1) Uredbe.

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH** (nadaljevanje)**05 02 02** (nadaljevanje)

05 02 02 99 Drugi ukrepi (riž)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Opombe

Prejšnji postavki 05 02 02 03 in 05 02 02 99

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov po drugih intervencijskih shemah za riž, zlasti odhodkov, ki izhajajo iz plačila pomoči proizvajalcem neoluščenega riža na Portugalskem za tržna leta 1992/93 do 1997/98, v skladu s členom 1 Uredbe Sveta (EGS) št. 738/93.

Namenjena so tudi kritju neplačane pomoči za proizvodnjo nekaterih vrst riža tipa ali profila „Indica“ v skladu s členom 8a Uredbe Sveta (EGS) št. 1418/76.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 738/93 z dne 17. marca 1993 o spremembi prehodnih ukrepov, ki urejajo skupno ureditev trga za žita in riž na Portugalskem, kot je določeno z Uredbo Sveta (EGS) št. 3653/90 (UL L 77, 31.3.1993, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 823/2001 (UL L 120, 28.4.2001, str. 2).

Uredba Sveta (EGS) št. 1418/76 z dne 21. junija 1976 o skupni ureditvi trga za riž (UL L 166, 25. 6. 1976, str. 1), razveljavljena z Uredbo (ES) št. 3072/95 (UL L 329, 30.12.1995, str. 18), razveljavljena z Uredbo (ES) št. 1785/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 96).

**05 02 03 Nadomestila za proizvode, ki niso navedeni v Prilogi 1**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
415 000 000	385 000 000	380 259 082,57

Opombe

Prejšnje postavke 05 02 01 04, 05 02 05 05, 05 03 01 09 in 05 03 04 06

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za žita, izvožena v obliki nekaterih žganih pijač, v skladu s členi 13 do 18 Uredbe Sveta (EGS) št. 1784/2003 ter tudi nadomestil za blago, ki nastane s predelavo žit in riža, sladkorja in izoglukoze, posnetega mleka, masla in jajc, v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 3448/93.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 3448/93 z dne 6. decembra 1993 o trgovinskih režimih za nekatero blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov (UL L 318, 20.12.1993, str. 18), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2580/2000 (UL L 298, 25.11.2000, str. 5).

Uredba Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita (UL L 270, 21.10.2003, str. 78).

**05 02 04 Programi za hrano**

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 3730/87 z dne 10. decembra 1987 o splošnih pravilih za dobavo hrane iz intervencijskih zalog imenovanim organizacijam za razdeljevanje najbolj ogroženim osebam v Skupnosti (UL L 352, 15.12.1987, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2535/95 (UL L 260, 31.10.1995, str. 3).

Uredba Sveta (ES) št. 1292/96 z dne 27. junija 1996 o politiki pomoči v hrani in upravljanju pomoči v hrani ter o posebnih aktivnostih v podporo varnosti preskrbe s hrano (UL L 166, 5.7.1996, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH** (nadaljevanje)

**05 02 04** (nadaljevanje)

05 02 04 01 Programi za prikrajšane osebe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
264 000 000	216 000 000	204 253 833,23

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za dobavo hrane iz intervencijskih zalog imenovanim organizacijam za razdeljevanje najbolj ogroženim osebam v Skupnosti v skladu z Uredbo Sveta (EGS) št. 3730/87.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 3730/87 z dne 10. decembra 1987 o splošnih pravilih za dobavo hrane iz intervencijskih zalog imenovanim organizacijam za razdeljevanje najbolj ogroženim osebam v Skupnosti (UL L 352, 15.12.1987, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2535/95 (UL L 260, 31.10.1995, str. 3).

05 02 04 02 Pomoč v hrani

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 000 000	7 000 000	5 570 233,23

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju morebitnih odhodkov za nadomestila v zvezi s pomočjo v hrani, zlasti za žitarice, riž, sladkor in mlečne izdelke.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1292/96 z dne 27. junija 1996 o politiki pomoči v hrani in upravljanju pomoči v hrani ter o posebnih aktivnostih v podporo varnosti preskrbe s hrano (UL L 166, 5.7.1996, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

05 02 04 99 Drugi ukrepi (programi za hrano)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Ta postavka lahko vsebuje primanjkljaje iz uporabe Uredbe Sveta (ES) št. 2802/98 z dne 17. decembra 1998 za program dobave kmetijskih pridelkov Ruski federaciji (UL L 349, 24.12.1998, str. 12), za katerega je bilo financiranje dogovorjeno 24. novembra 1998 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju neplačanih odhodkov za posebne ukrepe za zmanjšanje presežkov maslene mlečne maščobe v skladu s členom 12 Uredbe Sveta (EGS) št. 804/68.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 804/68 z dne 27. junija 1968 skupni ureditvi trga za mleko in mlečne proizvode (UL L 148, 28.6.1968, str. 13), razveljavljena z Uredbo (ES) št. 1255/1999 (UL L 160, 26.6.1999, str. 48).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH (nadaljevanje)

05 02 05 **Sladkor***Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1260/2001 z dne 19. junija 2001 o skupni ureditvi trgov za sladkor (UL L 178, 30.6.2001, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 39/2004 (UL L 6, 10.1.2004, str. 16).

## 05 02 05 01 Izvozna nadomestila za sladkor in izogluकोzo

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
801 000 000	1 286 080 000	988 256 373,54

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil, dodeljenih v skladu s členom 27 Uredbe (ES) št. 1260/2001, vključno z nadomestili za določene vrste sladkorja, ki se uporablja pri predelanem sadju in zelenjavi, v skladu s členoma 16 in 18 Uredbe Sveta (ES) št. 2201/96.

## 05 02 05 03 Proizvodna nadomestila za sladkor, ki se uporablja v kemični industriji

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
247 000 000	232 000 000	239 317 614,64

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za nadomestila, ki se uporabljajo v kemični industriji, v skladu s členom 7(3) Uredbe Sveta (ES) št. 1260/2001.

## 05 02 05 04 Ukrepi v pomoč odprodaji surovega sladkorja

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
19 000 000	18 000 000	19 519 035,99

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za ukrepe, uvedene za sladkor, ki je proizveden v francoskih čezmorskih departmajih, v skladu s prvim pododstavkom člena 7(4) Uredbe Sveta (ES) št. 1260/2001.

## 05 02 05 07 Prilagoditvena pomoč za rafinerije

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
38 000 000	41 000 000	37 256 334,96

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov skupne ureditve trga za sladkor, zlasti odhodkov, ki nastanejo v skladu z drugim pododstavkom člena 7(4) in členoma 33(2) ter 38 Uredbe Sveta (ES) št. 1260/2001.

KOMISIJA  
 NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH** (nadaljevanje)

**05 02 05** (nadaljevanje)

05 02 05 99 Drugi ukrepi (sladkor)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
271 000 000	p.m.	- 5 399 498,61

Opombe

Prejšnji postavki 05 02 05 02 in 05 02 05 99

Ta sredstva so namenjena kritju drugih izdatkov iz Uredbe Sveta (ES) št. 1260/2001, zlasti tistih, ki izhajajo iz uporabe člena 7(1).

Ta sredstva so namenjena tudi kritju vseh neporavnanih povračil stroškov skladiščenja v skladu s členom 8 Uredbe Sveta (ES) št. 2038/1999.

**05 02 06 Oljčno olje**

Pravna podlaga

Uredba Sveta št. 136/66/EGS z dne 22. septembra 1966 o skupni ureditvi trga za olja in masti (UL 172, 30.9.1966, str. 3025/66), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1513/2001 (UL L 201, 26.7.2001, str. 4).

Uredba Sveta (ES) št. 865/2004 z dne 29. aprila 2004 o skupni ureditvi trga za oljčno olje in namizne oljke ter o spremembi Uredbe (EGS) št. 827/68 (UL L 161, 30.4.2004, str. 97).

05 02 06 01 Izvozna nadomestila za oljčno olje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	15 307,34

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za izvozna nadomestila za oljčno olje v skladu s členom 20 Uredbe Sveta št. 136/66/EGS.

05 02 06 03 Ukrepi za skladiščenje oljčnega olja

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju drugih odhodkov, zlasti tistih, ki nastanejo v skladu s členom 20d(3) Uredbe Sveta št. 136/66/EGS (pogodbe o skladiščenju) in členom 6 Uredbe Sveta (ES) št. 865/2004 (motnje na trgu).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH (nadaljevanje)

## 05 02 06 (nadaljevanje)

05 02 06 04 Proizvodna nadomestila za oljčno olje in konzervirane proizvode

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
9 000 000	24 000 000	29 234 580,30

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za dodelitev nadomestil za proizvodnjo oljčnega olja, ki se uporablja v proizvodnji konzerviranih rib in zelenjave, v skladu s členom 20a Uredbe Sveta št. 136/66/EGS.

05 02 06 05 Ukrepi za izboljšanje kakovosti

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
26 000 000	45 000 000	41 554 936,78

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 06 02 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov v skladu s členom 5 Uredbe Sveta št. 136/66/EGS, ki določa ukrepe za izboljšanje kakovosti proizvodnje oljčnega olja in poslovanja organizacij proizvajalcev.

05 02 06 99 Drugi ukrepi (oljčno olje)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	- 2 000 000	0,—

Opombe

Ta postavka je namenjena kritju kakršnih koli primanjkljajev pri:

- pomoči za porabo oljčnega olja Skupnosti v skladu s členom 11(1) Uredbe Sveta št. 136/66/EGS,
- tehničnih stroškov, finančnih stroškov ali drugih stroškov javnega skladiščenja v skladu s členoma 12 in 13 Uredbe Sveta št. 136/66/EGS.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 1883/78 z dne 2. avgusta 1978 o splošnih pravilih za financiranje intervencij s strani Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada, Jamstvenega oddelka (UL L 216, 5.8.1978, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1259/96 (UL L 163, 2.7.1996, str. 10), zlasti člena 8(1) Uredbe.

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH (nadaljevanje)

05 02 07 **Tekstilne rastline**

05 02 07 01 Pomoč za vlakna lanu in konoplje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
24 000 000	28 000 000	17 892 831,55

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju pomoči za predelavo dolgih in kratkih lanenih vlaken ter konopljinih vlaken v skladu s členom 3(a) in (b) Uredbe (ES) št. 1673/2000.

Krijejo tudi neplačane odhodke za pomoč pri pridelavi lana in konoplje za vlakna v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (EGS) št. 1308/70, zmanjšane za odbitke v skladu s členom 2 navedene uredbe, kot tudi kakršne koli primanjkljaje pri drugih ukrepih, zlasti pri pomoči za zasebno skladiščenje, dodeljeni v skladu s členom 5 Uredbe Sveta (EGS) št. 1308/70.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1673/2000 z dne 27. julija 2000 o skupni tržni ureditvi za lan in konopljo, ki se ju goji za vlakna (UL L 193, 29.7.2000, str. 16), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 393/2004 (UL L 65, 3.3.2004, str. 4).

05 02 07 02 Pomoč za bombaž

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
945 000 000	883 850 000	835 286 751,03

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za pomoč za bombaž, ki ni mikan ali česan, po Uredbi Sveta (ES) št. 1051/2001.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1050/2001 z dne 22. maja 2001 o šesti prilagoditvi sistema pomoči za bombaž, uvedenega s Protokolom 4, ki je priloga Akta o pristopu Grčije (UL L 148, 1.6.2001, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1051/2001 z dne 22. maja 2001 o proizvodni pomoči za bombaž (UL L 148, 1.6.2001, str. 3).

05 02 08 **Sadje in zelenjava***Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 2200/96 z dne 28. oktobra 1996 o skupni ureditvi trga za sadje in zelenjavo (UL L 297, 21.11.1996, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1881/2002 (UL L 285, 23.10.2002, str. 13).

Uredba Sveta (ES) št. 2201/96 z dne 28. oktobra 1996 o skupni ureditvi trga za predelano sadje in zelenjavo (UL L 297, 21.11.1996, str. 29), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1239/2001 (UL L 171, 26.6.2001, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2202/96 z dne 28. oktobra 1996 o uvedbi sheme pomoči Skupnosti za proizvajalce določenih agrumov (UL L 297, 21.11.1996, str. 49), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1933/2001 (UL L 262, 2.10.2001, str. 6).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH (nadaljevanje)

## 05 02 08 (nadaljevanje)

05 02 08 01 Izvozna nadomestila za sadje in zelenjavo

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
30 000 000	41 000 000	25 772 669,72

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za povračila za:

- sveže sadje in zelenjavo v skladu s členom 35 Uredbe Sveta (ES) št. 2200/96,
- proizvode, predelane iz sadja in zelenjave, razen za dodani sladkor, v skladu s členoma 16 in 17 Uredbe Sveta (ES) št. 2201/96.

05 02 08 02 Odškodnina za umike in odkup

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
30 000 000	82 000 000	20 235 614,10

Opombe

Ta sredstva so namenjena tudi kritju odhodkov za finančno nadomestilo organizacijam proizvajalcev v skladu s členom 23 Uredbe Sveta (ES) št. 2200/96.

05 02 08 03 Operativni skladi za organizacije proizvajalcev

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
716 000 000	496 970 000	497 870 473,87

Opombe

Ta sredstva so namenjena tudi kritju delnega financiranja Skupnosti za odhodke, povezane z operativnimi sredstvi za organizacije proizvajalcev, v skladu s členom 15 Uredbe Sveta (ES) št. 2200/96.

05 02 08 04 Posebni ukrepi za orehe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
15 000 000	20 000 000	46 740 226,77

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- stroškov posebnih ukrepov za financiranje, zlasti pomoči pridelovalcem lešnikov v skladu s členom 55 Uredbe Sveta (ES) št. 2200/96,
- posebnih pomoči organizacijam pridelovalcev, ki so ustanovile obnovljivi sklad, in pomoči Skupnosti za načrte izboljšanja kakovosti orehov in rožičev.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 789/89 z dne 20. marca 1989 o posebnih ukrepih za oreške in rožiče ter o spremembi Uredbe (EGS) št. 1035/72 o skupni ureditvi trga za sadje in zelenjavo (UL L 85, 30.3.1989, str. 3).



KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH** (nadaljevanje)

**05 02 08** (nadaljevanje)

05 02 08 06 Proizvodna pomoč za izdelavo predelanih proizvodov iz paradižnika

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
407 000 000	298 000 000	315 882 989,52

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za premije za predelovanje paradižnika v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 2201/96.

05 02 08 07 Pomoč za izdelavo proizvodov iz sadja

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
81 000 000	93 000 000	80 331 595,07

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za pomoč za predelavo breskev, hrušk, suhih sliv in fig v skladu s členoma 5 in 9 Uredbe Sveta (ES) št. 2201/96.

05 02 08 08 Intervencije za suho grozdje in fige

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 000 000	1 000 000	0,—

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 08 08 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za intervencijo za suho grozdje v skladu s členom 9 Uredbe Sveta (ES) št. 2201/96 in za intervencijske ukrepe za nepredelane fige (skladiščenje).

Namenjena so tudi kritju izdatkov, ki izhajajo iz Uredbe Sveta (ES) št. 399/94 z dne 21. februarja 1994 o posebnih ukrepih za suho grozdje (UL L 54, 25.2.1994, str. 3), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2826/2000 (UL L 328, 23.12.2000, str. 2).

05 02 08 09 Odškodnine za spodbujanje predelave agrumov

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
248 000 000	261 000 000	238 649 849,39

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov, ki izhajajo iz sheme pomoči Skupnosti za proizvajalce nekaterih agrumov v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 2202/96.

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH (nadaljevanje)

## 05 02 08 (nadaljevanje)

05 02 08 10 Brezplačna razdelitev sadja in zelenjave

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 000 000	10 000 000	4 493 964,47

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za plačani prevoz ter za stroške sortiranja in pakiranja v zvezi s prosto distribucijo sadja in zelenjave v skladu s členom 30 Uredbe Sveta (ES) št. 2200/96.

05 02 08 11 Pomoč skupinam proizvajalcev za predhodno priznanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
10 000 000	6 000 000	5 122 232,85

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov v zvezi s pomočjo skupinam proizvajalcev, ki jim je bilo izdano začasno priznanje;
- izdatkov, ki izhajajo iz premij za izkrčitev;
- drugih odhodkov, zlasti finančnih prispevkov za namene prestrukturiranja sektorjev sadja in zelenjave, ki jih je najbolj prizadela odprava prehodnih ukrepov, določenih v Aktu o pristopu Španije in Portugalske, v skladu s členom 2 Uredbe Sveta (EGS) št. 3816/92,
- stroškov posebnih ukrepov za financiranje, zlasti pomoči pridelovalcem belušev v skladu s členom 10 Uredbe Sveta (ES) št. 2201/96,
- izdatkov, ki izhajajo iz prispevkov Skupnosti za pavšalno pomoč organizacijam proizvajalcev, in izdatkov, ki so nastali trgovinskim združenjem pri uporabi programov za izboljšanje konkurenčnosti malin, namenjenih predelavi.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 1991/92 z dne 13. julija 1992 o pripravi posebnega programa pomoči za maline, namenjene za predelavo (UL L 199, 18.7.1992, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1363/95 (UL L 132, 16.6.1995, str. 8).

Uredba Sveta (EGS) št. 3816/92 z dne 28. decembra 1992 o odpravi mehanizma nadomestil v trgovini med Španijo in drugimi državami članicami ter s tem povezanih ukrepov v sektorju sadja in zelenjave (UL L 387, 31.12.1992, str. 10), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1363/95 (UL L 132, 16.6.1995, str. 8).

Uredba Sveta (ES) št. 2200/96 z dne 28. oktobra 1996 o skupni ureditvi trga za sadje in zelenjavo (UL L 297, 21.11.1996, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1881/2002 (UL L 285, 23.10.2002, str. 13).

Uredba Sveta (ES) št. 2200/97 z dne 30. oktobra 1997 o izboljšanju proizvodnje jabolk, hrušk, breskev in nektarin v Skupnosti (UL L 303, 6.11.1997, str. 3), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 843/98 (UL L 120, 23.4.1998, str. 10).

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH (nadaljevanje)

## 05 02 08 (nadaljevanje)

05 02 08 99 Drugi ukrepi (sadje in zelenjava)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	- 1 000 000	0,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- drugih intervencijskih ukrepov v zvezi z uredbami Sveta (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96, (ES) št. 2202/96 in (ES) št. 1782/2003, ki niso financirani s sredstvi za druge postavke člena 05 02 08, zlasti posebnih ukrepov;
- pomoči za spodbujanje ustanovitve in upravno poslovanje priznanih organizacij proizvajalcev banan.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 404/93 z dne 13. februarja 1993 o skupni ureditvi trga banan (UL L 47, 25.2.1993, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 2587/2001 (UL L 345, 29.12.2001, str. 13), zlasti člen 6(1).

05 02 09 **Proizvodi sektorja za pridelavo grozdja**

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1493/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za vino (UL L 179, 14.7.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1795/2003 (UL L 262, 14.10.2003, str. 13).

05 02 09 01 Izvozna nadomestila za proizvode sektorja za pridelavo grozdja

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
19 000 000	26 000 000	13 139 746,36

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za proizvode vinskega sektorja v skladu s členom 63 Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999.

05 02 09 02 Skladiščenje vina in grozdnega mošta

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
67 000 000	67 000 000	50 206 010,43

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju pomoči za:

- zasebno skladiščenje vina in grozdnega mošta v skladu s členom 24 Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999,
- ponovno skladiščenje namiznega vina v skladu s členom 34 Uredbe Sveta (EGS) št. 822/87.

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH (nadaljevanje)

## 05 02 09 (nadaljevanje)

## 05 02 09 03 Destilacija vina

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
501 000 000	322 840 000	293 684 656,11

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov, ki izhajajo iz destilacije vina v skladu s členi 27, 28, 29 in 30 Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999.

## 05 02 09 04 Ukrepi za skladiščenje alkohola

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
237 000 000	189 000 000	152 992 179,38

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- tehničnih stroškov in finančnih stroškov, ki so posledica odkupa alkohola za javno skladiščenje, v skladu s členi 27 do 30 Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999,
- drugih stroškov za skladiščenje alkohola v skladu s členom 31 Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999; to se nanaša na razliko med knjižno vrednostjo in prodajno vrednostjo.

Namenjena so tudi kritju finančne amortizacije „nedavno oblikovanih“ zalog.

Poleg tega ta sredstva krijejo stroške pomoči, predvidene v členu 29(6) Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 za zasebno skladiščenje alkohola (sekundarna pomoč).

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 1883/78 z dne 2. avgusta 1978 o splošnih pravilih za financiranje intervencij s strani Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada, Jamstvenega oddelka (UL L 216, 5.8.1978, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1259/96 (UL L 163, 2.7.1996, str. 10), zlasti člena 8(1) Uredbe.

## 05 02 09 05 Pomoč za uporabo mošta

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
156 000 000	156 000 000	140 956 895,29

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za pomoči za uporabo mošta, zlasti pa:

- izdelovanju grozdnega soka za neposredno porabo,
  - uporabi v zgoščeni obliki za oplemenitenje določenih vin ali za živalsko krmo,
  - proizvodnji britanskih, irskih in doma pridelanih vinih,
- v skladu s členoma 34 in 35 Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999.

KOMISIJA  
 NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH** (nadaljevanje)

**05 02 09** (nadaljevanje)

05 02 09 06 Premije trajne opustitve, ki se nanašajo na območja z vinsko trto

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
64 000 000	18 000 000	11 169 581,26

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za premije za izkrčitev določenih vinorodnih območij v skladu s členom 8 Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999.

05 02 09 07 Obnova in preureditev vinogradov

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
450 000 000	450 000 000	438 362 303,12

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za ukrepe za prestrukturiranje in preusmeritev vinogradov, ki se izvajajo v skladu s členi 11 do 15 Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999.

05 02 09 99 Drugi ukrepi (sektor za pridelavo grozdja)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	- 1 000 000	0,—

Opombe

Ta postavka je namenjena zlasti kritju:

- intervencijskih ukrepov, uvedenih v skladu s členom 38(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999,
- ukrepov za odpravo izrednih razmer, ki nastanejo pri naravnih nesrečah v skladu s členom 78 Uredbe,
- ukrepov za promocijo širjenja trga namiznega vina v skladu s členom 49 Uredbe,
- ukrepov za spodbujanje uporabe drugih metod razen destilacije v skladu s členoma 41 in 48 Uredbe.

**05 02 10 Spodbujanje**

05 02 10 01 Promocijski ukrepi – Plačila držav članic

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
42 000 000	48 500 000	27 237 298,07

Opombe

Prejšnja postavka 05 08 04 01

Ta sredstva so namenjena sofinanciranju promocijskih programov, ki jih izvajajo države članice v zvezi s kmetijskimi proizvodi, načinom njihove proizvodnje in živilskimi proizvodi.

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH** (nadaljevanje)**05 02 10** (nadaljevanje)

## 05 02 10 01 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 2702/1999 z dne 14. decembra 1999 o ukrepih za informiranje in za promocijo kmetijskih proizvodov v tretjih državah (UL L 327, 21.12.1999, str. 7).

Uredba Sveta (ES) št. 2826/2000 z dne 19. decembra 2000 o akcijah informiranja in promocije za kmetijske proizvode na notranjem trgu (UL L 328, 23.12.2000, str. 2).

## 05 02 10 02 Promocijski ukrepi – Neposredna plačila Evropske skupnosti

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
10 000 000	11 000 000	2 567 677,07

*Opombe**Prejšnja postavka 05 08 05 01*

Ta sredstva so namenjena financiranju promocijskih ukrepov, ki jih neposredno upravlja Komisija, ter tudi tehnične pomoči, potrebne za izvajanje promocijskih programov. Tehnična pomoč zajema ukrepe za pripravo, spremljanje, ocenjevanje, nadzor in upravljanje.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1638/98 z dne 20. julija 1998 o spremembi Uredbe št. 136/66/EGS o vzpostavitvi skupne ureditve trga za olja in masti (UL L 210, 28.7.1998, str. 32), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 1513/2001 (UL L 201, 26.7.2001, str. 4), zlasti člen 11.

Uredba Sveta (ES) št. 2702/1999 z dne 14. decembra 1999 o ukrepih za informiranje in za promocijo kmetijskih proizvodov v tretjih državah (UL L 327, 21.12.1999, str. 7).

Uredba Sveta (ES) št. 2826/2000 z dne 19. decembra 2000 o akcijah informiranja in promocije za kmetijske proizvode na notranjem trgu (UL L 328, 23.12.2000, str. 2).

## 05 02 10 99 Drugi ukrepi (spodbujanje)

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe**Prejšnji člen 05 08 99 (delno)*

Ta sredstva so namenjena financiranju drugih ukrepov iz uredb Sveta v zvezi s spodbujevalnimi intervencijami, ki se ne financirajo s sredstvi za druge postavke iz člena 05 02 10.

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH (nadaljevanje)

05 02 11 **Drugi rastlinski proizvodi/ukrepi**

## 05 02 11 01 Suha krma

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
164 000 000	272 000 000	319 070 000,—

## Opombe

## Prejšnja postavka 05 02 11 01 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju proizvodne pomoči za posušeno krmo.

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 603/95 z dne 21. februarja 1995 o skupni ureditvi trga za posušeno krmo (UL L 63, 21.3.1995, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1786/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 114).

Uredba Sveta (ES) št. 1577/96 z dne 30. julija 1996 o uvedbi posebnega ukrepa v zvezi z nekaterimi zrnatimi stročnicami (UL L 206, 16.8.1996, str. 4), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete ter o spremembi Uredb (EGS) št. 2019/93, (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001, (ES) št. 1454/2001, (ES) 1868/94, (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999, (ES) št. 1673/2000, (EGS) št. 2358/71 in (ES) št. 2529/2001 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1786/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za posušeno krmo (UL L 270, 21.10.2003, str. 114).

## 05 02 11 04 POSEI (brez neposrednih pomoči in Ribištva 11 02 03)

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
119 000 000	155 000 000	106 727 000,—

## Opombe

## Prejšnja postavka 05 02 11 04 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov, ki izhajajo iz izvajanja POSEI in zakonodaje Egejskih otokov,
- subvencij za riž iz Skupnosti, ki se dobavlja v francoski čezmorski departma Réunion v skladu s členom 5 Uredbe Sveta (ES) št. 1785/2003.

Namenjena so tudi kritju vseh neplačanih odhodkov za pomoč za konzervirani ananas v skladu s členom 1 Uredbe Sveta (EGS) št. 525/77.

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 525/77 z dne 14. marca 1977 o proizvodni pomoči za konzervirani ananas (UL L 73, 21.3.1977, str. 46), razveljavljena z Uredbo Sveta (ES) št. 1452/2001 (UL L 198, 21.7.2001, str. 11).

Uredba Sveta 89/687/EGS z dne 22. decembra 1989 o programu za rešitev težav, ki izhajajo iz oddaljenosti in otoške lege francoskih prekomorskih departmajev (Poseidom) (UL L 399, 30.12.1989, str. 39).

Sklep Sveta 91/314/EGS z dne 26. junija 1991 o programu posebnih možnosti zaradi oddaljenosti in otoške narave Kanarskih otokov (Poseican) (UL L 171, 29.6.1991, str. 5).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH** (nadaljevanje)**05 02 11** (nadaljevanje)

## 05 02 11 04 (nadaljevanje)

Sklep Sveta 91/315/EGS z dne 26. junija 1991 o programu za rešitev posebnih problemov Madeire in Azorov zaradi njihove oddaljenosti in otoške lege (Poseima) (UL L 171, 29.6.1991, str. 10).

Uredba Sveta (EGS) št. 2019/93 z dne 19. julija 1993 o uvedbi posebnih ukrepov za manjše egejske otoke glede nekaterih kmetijskih proizvodov (UL L 184, 27.7.1993, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 3072/95 z dne 22. decembra 1995 o skupni ureditvi trga za riž (UL L 329, 30.12.1995, str. 18), razveljavljena z Uredbo Sveta (ES) št. 1785/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 96).

Uredba Sveta (ES) št. 1452/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za francoske prekomorske departmaje, spremembi Direktive 72/462/EGS in razveljavitvi uredb (EGS) št. 525/77 in (EGS) št. 3763/91 (Poseidom) (UL L 198, 21.7.2001, str. 11), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1453/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za Azore in Madeiro in o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 1600/92 (Poseima) (UL L 198, 21.7.2001, str. 26), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1454/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za Kanarske otoke in o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 1601/92 (Poseican) (UL L 198, 21.7.2001, str. 45), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete ter o spremembi uredb (EGS) št. 2019/93, (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001, (ES) št. 1454/2001, (ES) št. 1868/94, (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999, (ES) št. 1673/2000, (EGS) št. 2358/71 in (ES) št. 2529/2001 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Predlog Uredbe Sveta o specifičnih ukrepih na področju kmetijstva v najbolj obrobni regijah Unije (COM(2004) 687 konč.), ki ga je Komisija predložila dne 29. oktobra 2004.

## 05 02 11 05 Sklad Skupnosti za tobak (brez SANCO 17 03 02)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
14 600 000	14 400 000	5 176 760,29

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 10 02

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov, nastalih v skladu s členom 13 Uredbe Sveta (EGS) št. 2075/92.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 2075/92 z dne 30. junija 1992 o skupni ureditvi trga za surovi tobak (UL L 215, 30.7.1992, str. 70), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2319/2003 (UL L 345, 31.12.2003, str. 17).



KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH** (nadaljevanje)

**05 02 11** (nadaljevanje)

05 02 11 99 Drugi ukrepi (drugi rastlinski proizvodi/ukrepi)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	- 2 000 000	- 88 456,99

Opombe

Prejšnji postavki 05 02 10 99 in 05 02 11 99

Ta postavka je namenjena zlasti knjiženju neplačanih odhodkov za program za preusmeritev v skladu s členom 14 Uredbe Sveta (EGS) št. 2075/92.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 2075/92 z dne 30. junija 1992 o skupni ureditvi trga za surovi tobak (UL L 215, 30.7.1992, str. 70), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2319/2003 (UL L 345, 31.12.2003, str. 17).

**05 02 12 Mleko in mlečni izdelki**

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni organizaciji trga mleka in mlečnih izdelkov (UL L 160, 26.6.1999, str. 48), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).

05 02 12 01 Nadomestila za mleko in mlečne izdelke

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
841 000 000	1 196 460 000	1 494 922 154,24

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 01 01

Ta sredstva so namenjena kritju izvoznih nadomestil v skladu s členom 31 Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999.

05 02 12 02 Intervencijsko skladiščenje posnetega mleka v prahu

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
- 2 000 000	50 000 000	- 11 501 864,01

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 01 02

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za pomoč za zasebno skladiščenje, dodeljeno v skladu s členom 7(3) Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999.

Namenjena so tudi kritju tehničnih stroškov, finančnih stroškov in drugih stroškov javnega skladiščenja v skladu s členom 7 Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 ter finančne amortizacije „nedavno oblikovanih“ zalog.

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH** (nadaljevanje)**05 02 12** (nadaljevanje)

## 05 02 12 02 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 1883/78 z dne 2. avgusta 1978 o splošnih pravilih za financiranje intervencij s strani Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada, Jamstvenega oddelka (UL L 216, 5.8.1978, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1259/96 (UL L 163, 2.7.1996, str. 10), zlasti člena 8(1) Uredbe.

## 05 02 12 03 Pomoč za odprodajo posnetega mleka

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
145 000 000	556 000 000	591 387 390,96

*Opombe**Prejšnja postavka 05 03 01 03*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za:

- pomoč za krmo za teleta v skladu s členom 11 Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999,
- pomoč za posneto mleko za krmo drugih živali, razen telet, v skladu s členom 11 Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999,
- pomoč za delno posneto mleko v prahu za teleta v skladu s členom 11 Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999,
- pomoč za posneto mleko, predelano v kazein, v skladu s členom 12 Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999.

## 05 02 12 04 Intervencijsko skladiščenje masla in smetane

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
- 29 000 000	79 000 000	- 18 174 513,76

*Opombe**Prejšnja postavka 05 03 01 04*

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za pomoč za zasebno skladiščenje, dodeljeno v skladu s členom 6(3) Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999.

Namenjena so tudi kritju:

- tehničnih stroškov, ki so posledica odkupa za javno skladiščenje, v skladu s členom 6(1) Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999,
- drugih stroškov javnega skladiščenja in drugih nastalih odhodkov, zlasti subvencij za posebno uporabo, v skladu s členom 6(1) in (4) Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999,
- finančne amortizacije „nedavno oblikovanih“ zalog.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 1883/78 z dne 2. avgusta 1978 o splošnih pravilih za financiranje intervencij s strani Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada, Jamstvenega oddelka (UL L 216, 5.8.1978, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1259/96 (UL L 163, 2.7.1996, str. 10), zlasti člena 8(1) Uredbe.

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH** (nadaljevanje)

**05 02 12** (nadaljevanje)

05 02 12 05     Drugi ukrepi v zvezi z masleno maščobo

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
183 000 000	286 000 000	401 516 545,60

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 01 05

Ta sredstva so namenjena kritju pomoči za posebno uporabo v skladu s členom 13 Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999.

05 02 12 06     Intervencijsko skladiščenje sira

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
30 000 000	36 000 000	34 657 969,25

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 01 06

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za intervencijsko skladiščenje sira v skladu s členoma 8 in 9 Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999.

05 02 12 07     Dodatne dajatve od proizvajalcev mleka

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
- 389 000 000	- 446 000 000	- 490 089 045,47

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 01 07

Ta dajatev za proizvajalce ali kupce kravjega mleka je določena v členu 2 Uredbe Sveta (ES) št. 1788/2003.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1788/2003 z dne 29. septembra 2003 o uvedbi dajatve v sektorju mleka in mlečnih proizvodov (UL L 270, 21.10.2003, str. 123).

Odločba Sveta 2003/530/ES z dne 16. julija 2003 o združljivosti pomoči, ki jo namerava Republika Italija dodeliti svojim proizvajalcem mleka, s skupnim trgov (UL L 184, 23.7.2003, str. 15).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH** (nadaljevanje)**05 02 12** (nadaljevanje)

05 02 12 08 Mleko za šole

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
78 000 000	85 000 000	67 343 644,58

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 01 08

Ta postavka je namenjena kritju odhodkov za pomoč Skupnosti, dodeljeno za dobavo določenih mlečnih proizvodov učencem v izobraževalnih ustanovah, v skladu s členom 14 Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999.

05 02 12 99 Drugi ukrepi (mleko in mlečni izdelki)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 000 000	- 5 000 000	0,—

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 01 99

Ta postavka je namenjena kritju drugih ukrepov v mlečnem sektorju, ki niso zajeti v drugih postavkah člena 05 03 01, zlasti negativnega salda ukrepov pomoči malim pridelovalcem za zmanjšanje referenčnih količin in za širjenje tržišča za mleko in mlečne proizvode.

Ta postavka je namenjena kritju odhodkov za nadomestila nekaterim proizvajalcem mleka ali mlečnih proizvodov, znanih kot „SLOM“.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 2187/93 z dne 22. julija 1993 o ponudbi kompenzacije določenim proizvajalcem mleka in mlečnih izdelkov, ki jim je trenutno onemogočeno poslovanje (UL L 196, 5.8.1993, str. 6).

**05 02 13 Goveje in telečje meso**

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1254/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za goveje in telečje meso (UL L 160, 26.6.1999, str. 21), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

05 02 13 01 Nadomestila za goveje in telečje meso

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
155 000 000	233 000 000	198 865 043,—

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 02 01

Ta sredstva so namenjena kritju izvoznih nadomestil v skladu s členom 33 Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999.

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH** (nadaljevanje)

**05 02 13** (nadaljevanje)

05 02 13 02 Intervencijsko skladiščenje govejega in telečjega mesa

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	– 8 431 708,14

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 02 02

Ta sredstva so namenjena kritju pomoči za zasebno skladiščenje v skladu s členom 26 Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999.

Namenjena so tudi kritju:

- stroške javnega skladiščenja v skladu s členoma 27 in 28 Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999,
- finančne amortizacije „nedavno oblikovanih“ zalog.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 1883/78 z dne 2. avgusta 1978 o splošnih pravilih za financiranje intervencij s strani Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada, Jamstvenega oddelka (UL L 216, 5.8.1978, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1259/96 (UL L 163, 2.7.1996, str. 10), zlasti člena 8(1) Uredbe.

05 02 13 03 Ukrepi za posebno pomoč

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
188 000 000	252 000 000	213 812 280,67

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 02 09

Ta sredstva so namenjena kritju prispevka Skupnosti za strošek prostovoljnega zakola govedi, starih več kot 30 mesecev, in se financirajo skupno z Združenim kraljestvom.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1254/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za goveje in telečje meso (UL L 160, 26.6.1999, str. 21), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1), zlasti člen 39 Uredbe.

Spremljajoči akti

Uredba Komisije (ES) št. 716/96 z dne 19. aprila 1996 o sprejetju izrednih ukrepov podpore trgu z govejim mesom v Združenem kraljestvu (UL L 99, 20.4.1996, str. 14), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 667/2003 (UL L 96, 12.4.2003, str. 13).

05 02 13 04 Nadomestila za žive živali

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
45 000 000	77 000 000	51 911 570,27

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 02 13

Ta sredstva so namenjena kritju izvoznih nadomestil v skladu s členom 33 Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999.

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH** (nadaljevanje)**05 02 13** (nadaljevanje)

05 02 13 99 Drugi ukrepi (goveje in telečje meso)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	12 000 000	21 515 641,94

Opombe

Prejšnje postavke 05 03 02 10, 05 03 02 12 in 05 03 02 99

Ta sredstva so namenjena zlasti kritju neplačanih odhodkov za kratkoročne ukrepe za nadomestitev izpada dohodka pridelovalcem zaradi BSE v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1357/96.

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov Skupnosti za stroške obveznega selektivnega zakola in uničenja živali, za katere je ugotovljeno, da so bile najverjetneje ogrožene zaradi mesa in kostne moke, okužene z govejo spongiformno encefalopatijo (BSE).

Ta sredstva so namenjena kritju drugih oblik intervencij, zlasti tistih, ki so izpeljane v skladu s členom 38 Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999.

Namenjena so tudi kritju neplačanih premij za zgodnji zakol telet, načeloma dogovorjen na seji Kmetijskega sveta z dne 30. oktobra 1996 kot del ukrepov sektorja govedorejcev za boj proti posledicam BSE.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1357/96 z dne 8. julija 1996 o dodatnih plačilih v letu 1996 s premijami iz Uredbe (EGS) št. 805/68 o skupni ureditvi trga za goveje in telečje meso in spremembi navedene uredbe (UL L 175, 13.7.1996, str. 9).

Spremljajoči akti

Uredba Komisije (ES) št. 716/96 z dne 19. aprila 1996 o sprejetju izrednih ukrepov podpore trgu z govejim mesom v Združenem kraljestvu (UL L 99, 20.4.1996, str. 14), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 667/2003 (UL L 96, 12.4.2003, str. 13) in sprejeta v skladu s členom 39 Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999.

Uredba Komisije (ES) št. 2342/1999 z dne 28. decembra 1999 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999 o skupni ureditvi trga za goveje in telečje meso glede programov premij (UL L 281, 4.11.1999, str. 30).

**05 02 14** **Ovčje in kozje meso**

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 2529/2001 z dne 19. decembra 2001 o skupni ureditvi trga za ovčje in kozje meso (UL L 341, 22.12.2001, str. 3) in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 2467/98 (UL L 312, 20.11.1998, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

05 02 14 01 Intervencija v obliki skladiščenja ovčjega in kozjega mesa

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 03 01

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za zasebno skladiščenje v skladu s členom 12 Uredbe Sveta (ES) št. 2529/2001.

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH** (nadaljevanje)

**05 02 14** (nadaljevanje)

05 02 14 99 Drugi ukrepi (ovčje in kozje meso)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	- 1 000 000	- 273 480,24

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 03 99

Ta sredstva zajemajo druge ukrepe, zlasti tiste, ki se izvajajo v skladu s členom 22 Uredbe Sveta (ES) št. 2529/2001.

**05 02 15 Prašičje meso, jajca in perutninsko meso ter čebelarški in drugi živalski izdelki**

05 02 15 01 Nadomestila za prašičje meso

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
46 000 000	41 000 000	42 165 443,23

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 04 01

Ta sredstva so namenjena kritju izvoznih nadomestil v skladu s členom 15 Uredbe Sveta (EGS) št. 2759/75.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 2759/75 z dne 29. oktobra 1975 o skupni ureditvi trga za prašičje meso (UL L 282, 1.11.1975, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1365/2000 (UL L 156, 29.6.2000, str. 5).

05 02 15 02 Intervencije za prašičje meso

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	5 000 000	30 020 098,17

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 04 02

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov skladiščenja v skladu s členi 3 do 6 Uredbe Sveta (EGS) št. 2759/75.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 2759/75 z dne 29. oktobra 1975 o skupni ureditvi trga za prašičje meso (UL L 282, 1.11.1975, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1365/2000 (UL L 156, 29.6.2000, str. 5).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH** (nadaljevanje)**05 02 15** (nadaljevanje)

05 02 15 03 Izjemni ukrepi tržne podpore za prašičje meso

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 04 03

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za druge ukrepe, sprejete v skladu s členom 20 Uredbe Sveta (EGS) št. 2759/75.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 2759/75 z dne 29. oktobra 1975 o skupni ureditvi trga za prašičje meso (UL L 282, 1.11.1975, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1365/2000 (UL L 156, 29.6.2000, str. 5).

05 02 15 04 Nadomestila za jajca

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 000 000	8 000 000	3 291 179,84

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 04 04

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za izvozna nadomestila za jajca v skladu s členom 9 Uredbe Sveta (EGS) št. 2771/75.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 2771/75 z dne 29. oktobra 1975 o skupni tržni ureditvi za jajca (UL L 282, 1.11.1975, str. 49), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 493/2002 (UL L 77, 20.3.2002, str. 7).

05 02 15 05 Nadomestila za perutninsko meso

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
91 000 000	91 000 000	85 177 372,77

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 04 05

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za izvozna nadomestila za perutninsko meso v skladu s členom 9 Uredbe Sveta (EGS) št. 2777/75.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 2777/75 z dne 29. oktobra 1975 o skupni tržni ureditvi za perutninsko meso (UL L 282, 1.11.1975, str. 77), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 493/2002 (UL L 77, 20.3.2002, str. 7).



KOMISIJA  
 NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH** (nadaljevanje)

**05 02 15** (nadaljevanje)

05 02 15 06 Posebna pomoč za čebelarstvo

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
21 000 000	23 000 000	14 076 863,49

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 04 07

Ta sredstva so namenjena kritju podpore za čebelarški sektor, skupaj s posebnimi ukrepi, kritju nadomestitve izpada dohodka ter izboljšanja informiranja potrošnikov in preglednosti trga, kot tudi nadzora kakovosti.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1221/97 z dne 25. junija 1997 o splošnih pravilih za izvajanje ukrepov za izboljšanje proizvodnje in trženja medu (UL L 173, 1.7.1997, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2070/98 (UL L 265, 30.9.1998, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 797/2004 z dne 26. aprila 2004 o dejavnostih za izboljšanje pogojev za proizvodnjo in prodajo čebelarških izdelkov (UL L 125, 28.4.2004, str. 1).

05 02 15 07 Izredni ukrepi v podporo trgu za sektor jajc

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 04 08

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za druge ukrepe, sprejete v skladu s členom 14 Uredbe Sveta (EGS) št. 2771/75.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 2771/75 z dne 29. oktobra 1975 o skupni tržni ureditvi za jajca (UL L 282, 1.11.1975, str. 49), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 806/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 1).

05 02 15 99 Drugi ukrepi (prašičje meso, perutnina, jajca, čebelarški in drugi proizvodi živalskega izvora)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	- 1 000 000	0,—

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 04 99

Ta sredstva so namenjena zlasti kritju kakršnih koli intervencijskih ukrepov iz člena 14 Uredbe Sveta (EGS) št. 2777/75 z dne 29. oktobra 1975 o skupni tržni ureditvi za perutninsko meso (UL L 282, 1.11.1975, str. 77), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 493/2002 (UL L 77, 20.3.2002, str. 7).

Krijejo lahko tudi odhodke za vse druge ukrepe, ki jih ne krijejo sredstva za druge postavke v okviru člena 05 02 15.

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 02 — INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH (nadaljevanje)

## 05 02 99 Izterjave

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
- 56 000 000	p.m.	- 58 266 301,88

Opombe

Prejšnji členi 05 02 99 (delno), 05 03 99 (delno) in 05 08 99 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju:

- zneskov, povrnjenih v primerih nepravilnosti ali goljufij, v skladu z Uredbo Sveta (EGS) št. 595/91,
- prejetih denarnih kazni in obresti, zlasti tistih, ki so zbrane na podlagi členov 51 in 51 Uredbe Komisije (ES) št. 800/1999,
- zapadlih vrednostnih papirjev, zlasti tistih, ki se priprišejo v dobro EKUJS na podlagi Uredbe Sveta (EGS) št. 352/78, v primerih, kjer so bila sredstva najprej knjižena v poglavju 05 02.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 352/78 z dne 20. februarja 1978 o dodelitvi zaseženih varščin, poroštev in jamstev, danih v skladu s skupno kmetijsko politiko (UL L 50, 22.2.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 595/91 z dne 4. marca 1991 o nepravilnostih in povračilu napačno izplačanih vsot v zvezi s financiranjem skupne kmetijske politike ter o ustanovitvi informacijskega sistema na tem področju in razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 283/72 (UL L 67, 14.3.1991, str. 11).

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103).

Uredba Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete ter o spremembi Uredb (EGS) št. 2019/93, (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001, (ES) št. 1454/2001, (ES) 1868/94, (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999, (ES) št. 1673/2000, (EGS) št. 2358/71 in (ES) št. 2529/2001 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2217/2004 (UL L 375, 23.12.2004, str. 1).

Spremljajoči akti

Uredba Komisije (ES) št. 800/1999 z dne 15. aprila 1999 o skupnih podrobnih pravilih za uporabo sistema izvoznih nadomestil za kmetijske proizvode (UL L 102, 17.4.1999, str. 11), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 671/2004 (UL L 105, 14.4.2004, str. 5).

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 03 — NEPOSREDNE POMOČI**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
05 03	NEPOSREDNE POMOČI				
<b>05 03 01</b>	<b>Ločene neposredne pomoči</b>				
05 03 01 01	Shema enotnega plačila (SEP)	1.1	14 635 000 000	p.m.	
05 03 01 02	Shema enotnega plačila na površino (SEPP)	1.1	1 740 000 000	1 394 000 000	
	Člen 05 03 01 – Vmesni seštevek		16 375 000 000	1 394 000 000	
<b>05 03 02</b>	<b>Druge neposredne pomoči</b>				
05 03 02 01	Plačila na obdelano površino	1.1	7 211 000 000	15 424 330 000	15 728 990 172,41
05 03 02 02	Posebna regionalna pomoč za poljščine (pomoč zaradi sušenja)	1.1	78 300 000	85 000 000	66 804 000,—
05 03 02 03	Dodatna pomoč za trdo pšenico: področja, ki ne spadajo med tradicionalna področja proizvodnje	1.1	2 400 000	6 000 000	9 391 594,06
05 03 02 04	Dodatna pomoč za trdo pšenico: tradicionalna področja proizvodnje	1.1	399 000 000	998 000 000	1 103 580 000,14
05 03 02 05	Pomoč za proizvodnjo semen	1.1	55 000 000	110 000 000	107 467 985,61
05 03 02 06	Premije za krave dojlje	1.1	1 253 000 000	1 993 925 000	2 015 251 862,19
05 03 02 07	Dodatna premija za krave dojlje	1.1	61 700 000	98 000 000	76 530 606,66
05 03 02 08	Posebna premija za govedo	1.1	684 000 000	1 972 925 000	1 928 511 908,25
05 03 02 09	Klavna premija za govedo – Teleta	1.1	129 000 000	161 000 000	171 801 396,17
05 03 02 10	Klavna premija za govedo – Odrasle živali	1.1	508 000 000	1 603 000 000	1 555 157 000,—
05 03 02 11	Ekstenzifikacijska premija za govedo	1.1	441 000 000	1 001 000 000	1 074 837 918,66
05 03 02 12	Dodatna plačila pridelovalcem govejega mesa	1.1	152 000 000	484 000 000	489 419 254,50
05 03 02 13	Premija za ovce in koze	1.1	700 000 000	1 325 470 000	1 078 126 851,40
05 03 02 14	Dodatna premija za ovce in koze	1.1	217 000 000	398 000 000	325 707 169,30
05 03 02 15	Dodatna plačila v sektorju ovac in koz	1.1	34 300 000	72 000 000	67 641 839,11
05 03 02 16	Premije za mleko	1.1	1 016 000 000	959 000 000	
05 03 02 17	Dodatna plačila za pridelovalce mleka	1.1	457 000 000	431 000 000	
05 03 02 18	Plačila pridelovalcem škrobnega krompirja	1.1	142 400 000	195 000 000	176 056 000,—
05 03 02 19	Pomoč na površino za riž	1.1	268 400 000	430 000 000	110 114 470,96
05 03 02 20	Stročnice	1.1	62 000 000	76 000 000	71 080 554,07
05 03 02 21	Pomoč za proizvodnjo oljčnega olja	1.1	2 328 000 000	2 229 720 000	2 301 748 000,—
05 03 02 22	Premije za tobak	1.1	920 000 000	916 430 000	923 947 370,55
05 03 02 23	Pomoč na površino za hmelj	1.1	3 300 000	13 000 000	12 476 644,96
05 03 02 24	Posebne premije za kakovost za trde pšenice (durum)	1.1	104 000 000	128 000 000	
05 03 02 25	Premije za stročnice	1.1	65 000 000	78 000 000	65 807 000,—

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 03 — NEPOSREDNE POMOČI (nadaljevanje)

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
05 03 02 26	Plačila na površino za lupinasto sadje	1.1	93 700 000	97 000 000	
05 03 02 27	Pomoč za energetske poljščine	1.1	20 400 000	68 000 000	0,—
05 03 02 28	Pomoč za sviloprejke	1.1	500 000	1 000 000	323 288,76
05 03 02 29	Pomoč na površino za posušeno grozdje	1.1	111 000 000	114 000 000	114 635 728,—
05 03 02 30	Kompenzacijska pomoč za banane	1.1	196 200 000	295 000 000	233 313 709,70
05 03 02 31	POSEI – Programi v sektorjih živali	1.1	34 000 000	41 000 000	41 000 000,—
05 03 02 32	POSEI – Plačila na obdelano površino	1.1	1 894 000	2 000 000	1 999 927,40
05 03 02 33	POSEI – Pomoč za stročnice	1.1	1 000	1 000	0,—
05 03 02 34	POSEI – Pomoč na površino za riž	1.1	3 000 000	4 000 000	4 000 000,—
05 03 02 35	POSEI – Drugo	1.1	53 000 000	63 999 000	63 233 000,—
05 03 02 36	Plačila za posebne vrste kmetovanja in kvalitetno proizvodnjo	1.1	210 000 000		
05 03 02 37	Posušena krma – Prehodna ureditev	1.1	90 400 000	p.m.	0,—
	Člen 05 03 02 – Vmesni seštevek		18 105 895 000	31 874 800 000	29 918 955 252,86
<b>05 03 03</b>	<b>Dodatni zneski pomoči</b>	1.1	347 000 000		
<b>05 03 04</b>	<b>Pomožne neposredne pomoči (preostali zneski, mali proizvajalci, kmetijsko-monetarne pomoči itd.)</b>	1.1	p.m.	– 16 000 000	1 331 216,70
<b>05 03 99</b>	<b>Izterjave</b>	1.1	– 11 000 000	p.m.	– 12 225 094,12
	<b>Poglavje 05 03 – Skupaj</b>		<b>34 816 895 000</b>	<b>33 252 800 000</b>	<b>29 908 061 375,44</b>

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 03 — NEPOSREDNE POMOČI (nadaljevanje)

## 05 03 01 Ločene neposredne pomoči

## 05 03 01 01 Shema enotnega plačila (SEP)

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
14 635 000 000	p.m.	

## Opombe

## Prejšnja postavka 05 02 12 01

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov sheme enotnega plačila v skladu z naslovom III Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003.

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete ter o spremembi uredb (EGS) št. 2019/93, (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001, (ES) št. 1454/2001, (ES) 1868/94, (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999, (ES) št. 1673/2000, (EGS) št. 2358/71 in (ES) št. 2529/2001 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2217/2004 (UL L 375, 23.12.2004, str. 1).

## Spremljajoči akti

Uredba Komisije (ES) št. 118/2005 z dne 26. januarja 2005 o spremembi Priloge VIII k Uredbi Sveta (ES) št. 1782/2003 in o določitvi zgornjih proračunskih meja za delno ali neobvezno izvajanje sheme enotnega plačila in letno finančno pomoč za shemo enotnega plačila na površino iz navedene uredbe (UL L 24, 27.1.2005, str. 15).

## 05 03 01 02 Shema enotnega plačila na površino (SEPP)

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 740 000 000	1 394 000 000	

## Opombe

## Prejšnja postavka 05 02 12 02

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov sheme enotnega plačila za nove države članice v skladu z Aktom o pristopu in v skladu z naslovom IVA Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003.

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete ter o spremembi uredb (EGS) št. 2019/93, (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001, (ES) št. 1454/2001, (ES) 1868/94, (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999, (ES) št. 1673/2000, (EGS) št. 2358/71 in (ES) št. 2529/2001 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2217/2004 (UL L 375, 23.12.2004, str. 1).

Akt o pogojih pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike in prilagoditvi pogodb, na katerih temelji Evropska unija (UL L 236, 23.9.2003, str. 33), zlasti Priloga II „Seznam iz člena 20 Akta o pristopu“ 6(a), kakor je bila spremenjena s Sklepom 2004/281/ES (UL L 93, 30.3.2004, str. 1).

## Spremljajoči akti

Uredba Komisije (ES) št. 118/2005 z dne 26. januarja 2005 o spremembi Priloge VIII k Uredbi Sveta (ES) št. 1782/2003 in o določitvi zgornjih proračunskih meja za delno ali neobvezno izvajanje sheme enotnega plačila in letno finančno pomoč za shemo enotnega plačila na površino iz navedene uredbe (UL L 24, 27.1.2005, str. 15).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

POGLAVJE 05 03 — NEPOSREDNE POMOČI (nadaljevanje)

**05 03 02 Druge neposredne pomoči***Pravna podlaga*

Uredba Sveta št. 136/66/EGS z dne 22. septembra 1966 o vzpostavitvi skupne ureditve trga za olja in masti (UL P 172, 30.9.1966, str. 3025), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 865/2004 z dne 29. aprila 2004 (UL L 161, 30.4.2004, str. 97).

Uredba Sveta (EGS) št. 1696/71 z dne 26. julija 1971 o skupni ureditvi trga za hmelj (UL L 175, 4.8.1971, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2320/2003, (UL L 345, 31.12.2003, str. 18).

Uredba Sveta (EGS) št. 2358/71 z dne 26. oktobra 1971 o skupni ureditvi trga za semena (UL L 246, 5.11.1971, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 845/72 z dne 24. aprila 1972 o posebnih ukrepih za spodbujanje gojenja sviloprejk (UL L 100, 27.4.1972, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1668/2000 z dne 17. julija 2000 (UL L 193, 29.7.2000, str. 6).

Uredba Sveta (EGS) št. 154/75 z dne 21. januarja 1975 o uvedbi registra pridelovalcev oljk v državah članicah proizvajalkah oljčnega olja (UL L 19, 24.1.1975, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 3788/85 z dne 20. decembra 1985 (UL L 367, 31.12.1985, str. 1) in razveljavljena z Uredbo (ES) št. 865/2004 z dne 29. aprila 2004 (UL L 161, 30.4.2004, str. 97).

Uredba Sveta (EGS) št. 2076/92 z dne 30. junija 1992 o določitvi premij za tobak v listih po skupini sort tobaka in proizvodnih kvotah, dodeljenih po skupini sort in državi članici (UL L 215, 30.7.1992, str. 77), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 164/94 z dne 24. januarja 1994 (UL L 24, 29.1.1994, str. 4).

Uredba Sveta (EGS) št. 404/93 z dne 13. februarja 1993 o skupni ureditvi trga za banane (UL L 47, 25.2.1993, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pogojih pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike in prilagoditvi pogodb, na katerih temelji Evropska unija (UL L 236, 23.9.2003, str. 33), zlasti Priloga II „Seznam iz člena 20 Akta o pristopu“, točka 6A, kakor je bila spremenjena s Sklepom 2004/281/ES (UL L 93, 30.3.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 603/95 z dne 21. februarja 1995 o skupni ureditvi trga za posušeno krmo (UL L 63, 21.3.1995, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 806/2003 z dne 14. aprila 2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 1) in razveljavljena z Uredbo (ES) št. 1786/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 114).

Uredba Sveta (ES) št. 3072/95 z dne 22. decembra 1995 o skupni ureditvi trga za riž (UL L 329, 30.12.1995, str. 18), kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pogojih pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike in prilagoditvi pogodb, na katerih temelji Evropska unija (UL L 236, 23.9.2003, str. 33), zlasti Priloga II „Seznam iz člena 20 Akta o pristopu“, točka 6A, kakor je bila spremenjena s Sklepom 2004/281/ES (UL L 93, 30.3.2004, str. 1) in razveljavljena z Uredbo (ES) št. 1785/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 96).

Uredba Sveta (ES) št. 1577/96 z dne 30. julija 1996 o uvedbi posebnega ukrepa v zvezi z nekaterimi zrnatimi stročnicami (UL L 206, 16.8.1996, str. 4), kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pogojih pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike in prilagoditvi pogodb, na katerih temelji Evropska unija (UL L 236, 23.9.2003, str. 33), zlasti Priloga II „Seznam iz člena 20 Akta o pristopu“, točka 6A, kakor je bila spremenjena s Sklepom 2004/281/ES (UL L 93, 30.3.2004, str. 1) in razveljavljena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2201/96 z dne 28. oktobra 1996 o skupni ureditvi trga za predelano sadje in zelenjavo (UL L 297, 21.11.1996, str. 29), kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pogojih pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike in prilagoditvi pogodb, na katerih temelji Evropska unija (UL L 236, 23.9.2003, str. 33), zlasti Priloga II „Seznam iz člena 20 Akta o pristopu“, točka 6A, kakor je bila spremenjena s Sklepom 2004/281/ES (UL L 93, 30.3.2004, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 03 — NEPOSREDNE POMOČI** (nadaljevanje)

**05 03 02** (nadaljevanje)

Uredba Sveta (ES) št. 1251/1999 z dne 17. maja 1999 o uvedbi sistema podpore za pridelovalce določenih poljščin (UL L 160, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1254/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za goveje in telečje meso (UL L 160, 26.6.1999, str. 21), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni organizaciji trga mleka in mlečnih izdelkov (UL L 160, 26.6.1999, str. 48), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1787/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 121).

Uredba Sveta (ES) št. 2529/2001 z dne 19. decembra 2001 o skupni ureditvi trga za ovčje in kozje meso (UL L 341, 22.12.2001, str. 3), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 546/2002 z dne 25. marca 2002 o določitvi premij in jamstvenih pragov za tobak v listih po skupinah sort in državah članicah za letine 2002, 2003 in 2004 ter o spremembi Uredbe (EGS) št. 2075/92 (UL L 84, 28.3.2002, str. 4), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete ter o spremembi uredb (EGS) št. 2019/93, (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001, (ES) št. 1454/2001, (ES) 1868/94, (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999, (ES) št. 1673/2000, (EGS) št. 2358/71 in (ES) št. 2529/2001 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2217/2004 (UL L 375, 23.12.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1786/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za posušeno krmo (UL L 270, 21.10.2003, str. 114).

Uredba Sveta (ES) št. 2323/2003 z dne 17. decembra 2003 o določitvi stopenj pomoči v sektorju semen za tržno leto 2004/05 (UL L 345, 31.12.2003, str. 21).

Predlog Uredbe Sveta o specifičnih ukrepih na področju kmetijstva v najbolj obrobni regiji Unije (COM(2004) 687 konč.), ki ga je predložila Komisija dne 28. oktobra 2004.

*Spremljajoči akti*

Uredba Komisije (ES) št. 118/2005 z dne 26. januarja 2005 o spremembi Priloge VIII k Uredbi Sveta (ES) št. 1782/2003 in o določitvi zgornjih proračunskih meja za delno ali neobvezno izvajanje sheme enotnega plačila in letno finančno pomoč za shemo enotnega plačila na površino iz navedene uredbe (UL L 24, 27.1.2005, str. 15).

**05 03 02 01** Plačila na obdelano površino

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 211 000 000	15 424 330 000	15 728 990 172,41

*Opombe*

*Prejšnja postavka 05 02 03 10*

Ta sredstva so namenjena kritju plačil na površino za žitarice, oljnice, stročnice, travne silaže in prahe v skladu s poglavjem 10 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 in prvo alineo člena 4(3) Uredbe Sveta (ES) št. 1251/1999.

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 03 — NEPOSREDNE POMOČI (nadaljevanje)

## 05 03 02 (nadaljevanje)

05 03 02 02 Posebna regionalna pomoč za poljščine (pomoč zaradi sušenja)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
78 300 000	85 000 000	66 804 000,—

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 03 11

Ta sredstva so namenjena kritju dodatka k plačilu na površino v skladu s poglavjem 8 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 in členom 4(4) Uredbe Sveta (ES) št. 1251/1999.

05 03 02 03 Dodatna pomoč za trdo pšenico: področja, ki ne spadajo med tradicionalna področja proizvodnje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 400 000	6 000 000	9 391 594,06

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 03 07

Ta sredstva so namenjena kritju dodatkov za kompenzacijska plačila na hektar za proizvajalce trde pšenice (durum) na netradicionalnih proizvodnih območjih v skladu s poglavjem 10 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 in členom 5 Uredbe Sveta (ES) št. 1251/1999.

05 03 02 04 Dodatna pomoč za trdo pšenico: tradicionalna področja proizvodnje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
399 000 000	998 000 000	1 103 580 000,14

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 03 06

Ta sredstva so namenjena kritju dodatkov za kompenzacijska plačila na hektar za proizvajalce trde pšenice (durum) na tradicionalnih proizvodnih območjih v skladu s poglavjem 10 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 in členom 5 Uredbe Sveta (ES) št. 1251/1999.

05 03 02 05 Pomoč za proizvodnjo semen

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
55 000 000	110 000 000	107 467 985,61

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 11 02

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za proizvodno pomoč v skladu s poglavjem 9 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 in členom 3 Uredbe Sveta (ES) št. 2358/71.



KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 03 — NEPOSREDNE POMOČI** (nadaljevanje)

**05 03 02** (nadaljevanje)

05 03 02 06 Premije za krave dojlje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 253 000 000	1 993 925 000	2 015 251 862,19

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 02 03

Ta sredstva so namenjena kritju premij za krave dojlje v skladu s poglavjem 12 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 in členom 6 Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999, z izjemo dodatnih premij, ki izhajajo iz uporabe člena 6(5) Uredbe (ES) št. 1254/1999 (regije, kot so opredeljene v členih 3 in 6 Uredbe (ES) št. 1260/1999, in držav članice z visokim deležem krav dojlj v populaciji goveda).

05 03 02 07 Dodatna premija za krave dojlje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
61 700 000	98 000 000	76 530 606,66

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 02 04

Ta sredstva so namenjena kritju dodatnih premij za krave dojlje v skladu s poglavjem 12 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 in členom 6(5) Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999, odobrenih v regijah, ki so določene v členih 3 in 6 Uredbe (ES) št. 1254/1999 in v državah članicah z visokim deležem krav dojlj v populaciji goveda.

05 03 02 08 Posebna premija za govedo

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
684 000 000	1 972 925 000	1 928 511 908,25

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 02 05

Ta sredstva so namenjena kritju posebnih premij v skladu s poglavjem 12 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 in členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999.

05 03 02 09 Klavna premija za govedo – Teleta

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
129 000 000	161 000 000	171 801 396,17

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 02 07 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju plačil v zvezi s premijami za zakol telet v skladu s poglavjem 12 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 in členom 11 Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju vseh neporavnanih plačil v zvezi s premijami za predelavo mladih telet – samcev v skladu s členom 4i Uredbe (EGS) št. 805/68 (UL L 148, 28.6.1968, str. 24).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 03 — NEPOSREDNE POMOČI (nadaljevanje)

## 05 03 02 (nadaljevanje)

05 03 02 10 Klavna premija za govedo – Odrasle živali

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
508 000 000	1 603 000 000	1 555 157 000,—

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 02 07 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju plačil v zvezi s premijami za zakol odraslega goveda v skladu s poglavjem 12 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 in členom 11 Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju vseh neporavnanih plačil v zvezi s premijami za predelavo mladih telet – samcev v skladu s členom 4i Uredbe (EGS) št. 805/68 (UL L 148, 28.6.1968, str. 24).

05 03 02 11 Ekstenzifikacijska premija za govedo

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
441 000 000	1 001 000 000	1 074 837 918,66

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 02 08

Ta sredstva so namenjena kritju ekstenzifikacijskih premij v skladu s poglavjem 12 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 in členom 13 Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999.

05 03 02 12 Dodatna plačila pridelovalcem govejega mesa

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
152 000 000	484 000 000	489 419 254,50

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 02 11

Ta sredstva so namenjena kritju plačil, ki izhajajo iz uporabe člena 133 Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 in člena 11 Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999, ki državam članicam dovoljuje uporabo državnega proračuna, kot določa Priloga IV Uredbe (ES) št. 1254/1999, za dodatna plačila kmetom v obliki plačil na glavo in/ali plačil na površino v skladu z objektivnimi merili, kot so proizvodne strukture in pogoji.

05 03 02 13 Premija za ovce in koze

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
700 000 000	1 325 470 000	1 078 126 851,40

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 03 02

Ta sredstva so namenjena kritju dohodkovnih premij v skladu s poglavjem 11 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 in členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 2529/2001.

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 03 — NEPOSREDNE POMOČI** (nadaljevanje)

**05 03 02** (nadaljevanje)

05 03 02 14 Dodatna premija za ovce in koze

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
217 000 000	398 000 000	325 707 169,30

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 03 03

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov, ki izhajajo iz posebnih pomoči za ovce ali koze, odobrenih proizvajalcem ovčjega ali kozjega mesa na območjih z omejenimi možnostmi ali goratih območjih v skladu s poglavjem 11 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 in členom 5 Uredbe Sveta (ES) št. 2529/2001.

05 03 02 15 Dodatna plačila v sektorju ovac in koz

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
34 300 000	72 000 000	67 641 839,11

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 03 04

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov, ki izhajajo iz dodatnih plačil proizvajalcem ovčjega in kozjega mesa, odobrenih v skladu s členom 119 Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 in členom 11 Uredbe Sveta (ES) št. 2529/2001.

05 03 02 16 Premije za mleko

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 016 000 000	959 000 000	

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 01 10

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov, ki izhajajo iz mlečnih premij proizvajalcem mleka, odobrenih v skladu s poglavjem 7 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003.

05 03 02 17 Dodatna plačila za pridelovalce mleka

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
457 000 000	431 000 000	

Opombe

Prejšnja postavka 05 03 01 11

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov, ki izhajajo iz dodatnih plačil proizvajalcem mleka, odobrenih v skladu s poglavjem 7 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003.

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 03 — NEPOSREDNE POMOČI (nadaljevanje)

## 05 03 02 (nadaljevanje)

05 03 02 18 Plačila pridelovalcem škrobnega krompirja

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
142 400 000	195 000 000	176 056 000,—

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 03 15

Ta sredstva so namenjena kritju kompenzacijskih plačil pridelovalcem krompirja, ki se uporablja za pridelavo krompirjevega škroba, v skladu s poglavjem 6 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003.

05 03 02 19 Pomoč na površino za riž

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
268 400 000	430 000 000	110 114 470,96

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 02 04

Ta sredstva so namenjena kritju pomoči na površino, dodeljene v skladu s poglavjem 3 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 in členom 6 Uredbe Sveta (ES) št. 3072/1995.

05 03 02 20 Stročnice

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
62 000 000	76 000 000	71 080 554,07

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 11 01 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju pomoči na hektar za ohranitev pridelka čičerke, leče in grašice v skladu s poglavjem 13 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 in členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 1577/96.

05 03 02 21 Pomoč za proizvodnjo oljčnega olja

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 328 000 000	2 229 720 000	2 301 748 000,—

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 06 02 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju pomoči za proizvodnjo, zmanjšane za odbitke v skladu z naslovom II Uredbe Sveta št. 136/66/EGS.

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 03 — NEPOSREDNE POMOČI** (nadaljevanje)

**05 03 02** (nadaljevanje)

05 03 02 22 Premije za tobak

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
920 000 000	916 430 000	923 947 370,55

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 10 01

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za premije, dodeljene v skladu s členom 3 Uredbe Sveta (EGS) št. 2076/92 in Uredbe Sveta (ES) št. 546/2002.

05 03 02 23 Pomoč na površino za hmelj

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 300 000	13 000 000	12 476 644,96

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 11 03

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za pomoč na hektar, dodeljeno proizvajalcem v skladu s poglavjem 10d naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 in členom 12 Uredbe Sveta (EGS) št. 1696/71.

05 03 02 24 Posebne premije za kakovost za trde pšenico (durum)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
104 000 000	128 000 000	

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 03 14

Ta sredstva so namenjena kritju premije za posebno kakovost trde pšenice (durum) v skladu s poglavjem 1 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003.

05 03 02 25 Premije za stročnice

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
65 000 000	78 000 000	65 807 000,—

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 03 12

Ta sredstva so namenjena kritju pomoči proizvajalcem stročnic v skladu s poglavjem 2 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003.

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 03 — NEPOSREDNE POMOČI (nadaljevanje)

## 05 03 02 (nadaljevanje)

05 03 02 26 Plačila na površino za lupinasto sadje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
93 700 000	97 000 000	

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 08 12

Ta sredstva so namenjena kritju pomoči na površino proizvajalcem orehov v skladu s poglavjem 4 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003.

05 03 02 27 Pomoč za energetske poljščine

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 400 000	68 000 000	0,—

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 03 13

Ta sredstva so namenjena kritju pomoči na površino proizvajalcem energetskih poljščin v skladu s poglavjem 5 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003.

05 03 02 28 Pomoč za sviloprejke

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
500 000	1 000 000	323 288,76

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 07 03

Ta sredstva so namenjena kritju pomoči, dodeljene v skladu s členom 2 Uredbe Sveta (EGS) št. 845/72.

05 03 02 29 Pomoč na površino za posušeno grozdje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
111 000 000	114 000 000	114 635 728,—

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 08 08 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za pomoč na površino za suho grozdje v skladu s členom 7 Uredbe Sveta (ES) št. 2201/96.

KOMISIJA  
 NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 03 — NEPOSREDNE POMOČI** (nadaljevanje)

**05 03 02** (nadaljevanje)

05 03 02 30 Kompenzacijska pomoč za banane

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
196 200 000	295 000 000	233 313 709,70

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 08 05

Ta sredstva so namenjena kritju pomoči za kompenzacijo izgube prihodka, dodeljene predelovalcem Skupnosti, ki tržijo svoje banane v skladu s skupnimi standardi, določenimi v členu 12 Uredbe Sveta (EGS) št. 404/93.

05 03 02 31 POSEI – Programi v sektorjih živali

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
34 000 000	41 000 000	41 000 000,—

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 11 04 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov v zvezi s programi za živinorejo, ki izhajajo iz izvajanja programov POSEI in zakonodaje Egejskih otokov.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 2019/93 z dne 19. julija 1993 o uvedbi posebnih ukrepov za manjše egejske otoke glede nekaterih kmetijskih proizvodov (UL L 184, 27.7.1993, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1452/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za francoske prekomorske departmaje, spremembi Direktive 72/462/EGS in razveljavitvi uredb (EGS) št. 525/77 in (EGS) št. 3763/91 (Poseidom) (UL L 198, 21.7.2001, str. 11), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1453/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za Azore in Madeiro in o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 1600/92 (Poseima) (UL L 198, 21.7.2001, str. 26), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1454/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za Kanarske otoke in o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 1601/92 (Poseican) (UL L 198, 21.7.2001, str. 45), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

POGLAVJE 05 03 — NEPOSREDNE POMOČI (nadaljevanje)

05 03 02 (nadaljevanje)

05 03 02 32 POSEI – Plačila na obdelano površino

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 894 000	2 000 000	1 999 927,40

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 11 04 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov v zvezi s COP plačili na površino, ki izhajajo iz izvajanja programov POSEI in zakonodaje Egejskih otokov.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 2019/93 z dne 19. julija 1993 o uvedbi posebnih ukrepov za manjše egejske otoke glede nekaterih kmetijskih proizvodov (UL L 184, 27.7.1993, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1452/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za francoske prekomorske departmaje, spremembi Direktive 72/462/EGS in razveljavitvi uredb (EGS) št. 525/77 in (EGS) št. 3763/91 (Poseidom) (UL L 198, 21.7.2001, str. 11), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1453/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za Azore in Madeiro in o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 1600/92 (Poseima) (UL L 198, 21.7.2001, str. 26), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1454/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za Kanarske otoke in o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 1601/92 (Poseican) (UL L 198, 21.7.2001, str. 45), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).



KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 03 — NEPOSREDNE POMOČI** (nadaljevanje)

**05 03 02** (nadaljevanje)

05 03 02 33 POSEI – Pomoč za stročnice

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 000	1 000	0,—

*Opombe*

*Prejšnja postavka 05 02 11 04 (delno)*

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov v zvezi s pomočjo za zrnate stročnice, ki izhajajo iz izvajanja programov POSEI in zakonodaje Egejskih otokov.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2019/93 z dne 19. julija 1993 o uvedbi posebnih ukrepov za manjše egejske otoke glede nekaterih kmetijskih proizvodov (UL L 184, 27.7.1993, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1452/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za francoske prekomorske departmaje, spremembi Direktive 72/462/EGS in razveljavitvi uredb (EGS) št. 525/77 in (EGS) št. 3763/91 (Poseidom) (UL L 198, 21.7.2001, str. 11), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1453/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za Azore in Madeiro in o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 1600/92 (Poseima) (UL L 198, 21.7.2001, str. 26), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1454/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za Kanarske otoke in o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 1601/92 (Poseican) (UL L 198, 21.7.2001, str. 45), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

05 03 02 34 POSEI – Pomoč na površino za riž

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 000 000	4 000 000	4 000 000,—

*Opombe*

*Prejšnja postavka 05 02 11 04 (delno)*

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov v zvezi s pomočjo na površino za riž, ki izhajajo iz izvajanja programov POSEI in zakonodaje Egejskih otokov.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2019/93 z dne 19. julija 1993 o uvedbi posebnih ukrepov za manjše egejske otoke glede nekaterih kmetijskih proizvodov (UL L 184, 27.7.1993, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1452/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za francoske prekomorske departmaje, spremembi Direktive 72/462/EGS in razveljavitvi uredb (EGS) št. 525/77 in (EGS) št. 3763/91 (Poseidom) (UL L 198, 21.7.2001, str. 11), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 03 — NEPOSREDNE POMOČI** (nadaljevanje)**05 03 02** (nadaljevanje)

## 05 03 02 34 (nadaljevanje)

Uredba Sveta (ES) št. 1453/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za Azore in Madeiro in o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 1600/92 (Poseima) (UL L 198, 21.7.2001, str. 26), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1454/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za Kanarske otoke in o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 1601/92 (Poseican) (UL L 198, 21.7.2001, str. 45), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

## 05 03 02 35 POSEI – Drugo

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
53 000 000	63 999 000	63 233 000,—

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 11 04 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za neposredne pomoči, ki izhajajo iz izvajanja programov POSEI in zakonodaje Egejskih otokov, ki jih ne pokrivajo druge postavke tega člena, povezane s programi POSEI.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 2019/93 z dne 19. julija 1993 o uvedbi posebnih ukrepov za manjše egejske otoke glede nekaterih kmetijskih proizvodov (UL L 184, 27.7.1993, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1452/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za francoske prekomorske departmaje, spremembi Direktive 72/462/EGS in razveljavitvi uredb (EGS) št. 525/77 in (EGS) št. 3763/91 (Poseidom) (UL L 198, 21.7.2001, str. 11), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1453/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za Azore in Madeiro in o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 1600/92 (Poseima) (UL L 198, 21.7.2001, str. 26), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1454/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za Kanarske otoke in o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 1601/92 (Poseican) (UL L 198, 21.7.2001, str. 45), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 03 — NEPOSREDNE POMOČI** (nadaljevanje)

**05 03 02** (nadaljevanje)

05 03 02 36 Plačila za posebne vrste kmetovanja in kvalitetno proizvodnjo

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
210 000 000		

Opombe

Nova postavka

Ta sredstva so namenjena kritju plačil v skladu s členom 69 Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003.

05 03 02 37 Posušena krma – Prehodna ureditev

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
90 400 000	p.m.	0,—

Opombe

Prejšnja postavka 05 02 11 01 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju prehodne ureditve za posušeno krmo v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 603/95, Uredbo Sveta (ES) št. 1782/2003 in Uredbo Sveta (ES) št. 1786/2003.

**05 03 03** **Dodatni zneski pomoči**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
347 000 000		

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju plačil v skladu s členom 12 Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete ter o spremembi uredb (EGS) št. 2019/93, (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001, (ES) št. 1454/2001, (ES) 1868/94, (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999, (ES) št. 1673/2000, (EGS) št. 2358/71 in (ES) št. 2529/2001 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2217/2004 (UL L 375, 23.12.2004, str. 1).

Spremljajoči akti

Uredba Komisije (ES) št. 118/2005 z dne 26. januarja 2005 o spremembi Priloge VIII k Uredbi Sveta (ES) št. 1782/2003 in o določitvi zgornjih proračunskih meja za delno ali neobvezno izvajanje sheme enotnega plačila in letno finančno pomoč za shemo enotnega plačila na površino iz navedene uredbe (UL L 24, 27.1.2005, str. 15).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

POGLAVJE 05 03 — NEPOSREDNE POMOČI (nadaljevanje)

**05 03 04 Pomožne neposredne pomoči (preostali zneski, mali proizvajalci, kmetijsko-monetarne pomoči itd.)**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	- 16 000 000	1 331 216,70

Opombe

Prejšnje postavke 05 02 03 99, 05 02 12 03, 05 02 12 04, 05 02 12 99 in 05 03 02 06

Ta postavka je namenjena kritju odhodkov, ki izhajajo iz neplačanih zneskov, zlasti pristopnih kompenzacijskih zneskov, plačanih v letu 1995, in zneskov denarnih nadomestil, kot tudi vseh neplačanih obresti državam članicam, izračunanih na osnovi uporabe člena 5a Uredbe Sveta (EGS) št. 729/70.

Ta postavka je namenjena kritju drugih kompenzacijskih plačil na hektar, če ta niso bila knjižena v druge postavke člena 05 03 02, in zneskov, ki izhajajo iz uporabe člena 3(2) in člena 4 Uredbe Sveta (ES) št. 1259/1999, ki jih vrnejo države članice, če niso bili porabljeni v določenih časovnih rokih.

Ta sredstva so namenjena kritju izvensezonskih premij v skladu s členom 5 Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 729/70 z dne 21. aprila 1970 o financiranju skupne kmetijske politike, razveljavljena z Uredbo Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103).

Uredba Sveta (ES) št. 2799/98 z dne 15. decembra 1998 o vzpostavitvi kmetijsko-monetarne ureditve za euro (UL L 349, 24.12.1998, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2800/98 z dne 15. decembra 1998 o prehodnih ukrepih, ki se uporabljajo v okviru skupne kmetijske politike zaradi uvedbe eura (UL L 349, 24.12.1998, str. 8).

Uredba Sveta (ES) št. 1259/1999 z dne 17. maja 1999 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 113), razveljavljena z Uredbo Sveta (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete ter o spremembi uredb (EGS) št. 2019/93, (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001, (ES) št. 1454/2001, (ES) 1868/94, (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999, (ES) št. 1673/2000, (EGS) št. 2358/71 in (ES) št. 2529/2001 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2217/2004 (UL L 375, 23.12.2004, str. 1).

Spremljajoči akti

Uredba Komisije (ES) št. 118/2005 z dne 26. januarja 2005 o spremembi Priloge VIII k Uredbi Sveta (ES) št. 1782/2003 in o določitvi zgornjih proračunskih meja za delno ali neobvezno izvajanje sheme enotnega plačila in letno finančno pomoč za shemo enotnega plačila na površino iz navedene uredbe (UL L 24, 27.1.2005, str. 15).

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 03 — NEPOSREDNE POMOČI** (nadaljevanje)

**05 03 99** *Izterjave*

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
- 11 000 000	p.m.	- 12 225 094,12

*Opombe*

Prejšnja člena 05 02 99 (delno) in 05 03 99 (delno)

Ta člen je namenjen kritiju:

- zneskov, povrnjenih v primerih nepravilnosti ali goljufij, v skladu z Uredbo Sveta (EGS) št. 595/91,
- izrečenih denarnih kazni in obresti,
- zaseženih varščin, še zlasti tistih, ki se knjižijo v dobro EKUJS v skladu z Uredbo Sveta (EGS) št. 352/78,
- zneskov, ki izhajajo iz navzkrižne skladnosti, kakor je predvideno v členu 9 Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003, v primerih, kjer so bila sredstva najprej knjižena v poglavju 05 03.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 352/78 z dne 20. februarja 1978 o dodelitvi zaseženih varščin, poroštev in jamstev, danih v skladu s skupno kmetijsko politiko (UL L 50, 22.2.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 595/91 z dne 4. marca 1991 o nepravilnostih in povračilu napačno izplačanih vsot v zvezi s financiranjem skupne kmetijske politike ter o ustanovitvi informacijskega sistema na tem področju in razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 283/72 (UL L 67, 14.3.1991, str. 11).

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103), zlasti člen 8(2).

Uredba Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete ter o spremembi uredb (EGS) št. 2019/93, (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001, (ES) št. 1454/2001, (ES) 1868/94, (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999, (ES) št. 1673/2000, (EGS) št. 2358/71 in (ES) št. 2529/2001 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2217/2004 (UL L 375, 23.12.2004, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
05 04	RAZVOJ PODEŽELJA							
<b>05 04 01</b>	<b>Razvoj podeželja v Jamstvenem oddelku EKUJS</b>							
05 04 01 01	Naložbe v kmetijska gospodarstva	1.2	362 400 000	362 400 000	247 000 000	247 000 000	229 843 877,53	229 843 877,53
05 04 01 02	Priprava mladih kmetovalcev	1.2	144 200 000	144 200 000	134 000 000	134 000 000	107 360 064,50	107 360 064,50
05 04 01 03	Izobraževanje	1.2	40 000 000	40 000 000	36 000 000	36 000 000	20 964 858,08	20 964 858,08
05 04 01 04	Predčasna upokojitev – Nekdanji sistem	1.2	96 400 000	96 400 000	113 000 000	113 000 000	130 783 588,13	130 783 588,13
05 04 01 05	Predčasna upokojitev – Novi sistem	1.2	96 300 000	96 300 000	120 000 000	120 000 000	65 161 849,49	65 161 849,49
05 04 01 06	Območja z omejenimi možnostmi	1.2	1 146 100 000	1 146 100 000	843 000 000	843 000 000	1 051 791 933,66	1 051 791 933,66
05 04 01 07	Kmetijsko okolje – Nekdanji sistem	1.2	64 800 000	64 800 000	87 000 000	87 000 000	192 532 950,64	192 532 950,64
05 04 01 08	Kmetijsko okolje – Novi sistem	1.2	2 217 200 000	2 217 200 000	1 981 000 000	1 981 000 000	1 739 431 948,97	1 739 431 948,97
05 04 01 09	Izboljševanje predelovanja in trženja kmetijskih proizvodov	1.2	240 100 000	240 100 000	195 000 000	195 000 000	186 862 885,87	186 862 885,87
05 04 01 10	Gozdarstvo – Nekdanji sistem	1.2	110 300 000	110 300 000	104 000 000	104 000 000	127 588 292,15	127 588 292,15
05 04 01 11	Gozdarstvo – Novi sistem	1.2	389 100 000	389 100 000	372 000 000	372 000 000	273 600 870,22	273 600 870,22
05 04 01 12	Spodbujanje prilagoditev in razvoja podeželskih območij	1.2	704 100 000	704 100 000	631 000 000	631 000 000	584 877 294,63	584 877 294,63
05 04 01 13	Drugi ukrepi za razvoj podeželja v Jamstvenem oddelku EKUJS	1.2	64 000 000	64 000 000	47 000 000	47 000 000	54 935 066,62	54 935 066,62
05 04 01 99	Povračila	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-16 866 115,27	-16 866 115,27
	Člen 05 04 01 – Vmesni seštevek		5 675 000 000	5 675 000 000	4 910 000 000	4 910 000 000	4 748 869 365,22	4 748 869 365,22
<b>05 04 02</b>	<b>Razvoj podeželja v Usmerjevalnem oddelku EKUJS</b>							
05 04 02 01	Usmerjevalni oddelek Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada – Regije iz cilja 1	2.1	3 807 195 363	2 999 239 741	3 524 726 690	2 960 149 372	3 311 501 016,77	2 708 956 481,52
05 04 02 02	Posebni program za mir in spravo na Severnem Irskem in v obmejnem območju Irske	2.1	p.m.	6 989 813	p.m.	9 671 000	8 758 514,—	14 812 876,—
05 04 02 03	Dokončanje prejšnjih programov v regijah iz ciljev 1 in 6	2.1	p.m.	20 864 790	p.m.	146 314 253	0,—	235 319 241,56
05 04 02 04	Dokončanje prejšnjih programov v regijah iz cilja 5(b)	2.1	p.m.	3 337 115	p.m.	10 830 000	0,—	53 588 830,10

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA** (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
05 04 02 05	Dokončanje prejšnjih programov izven regij iz cilja 1	2.1	p.m.	12 616 496	p.m.	60 230 600	313 491,87	67 654 317,43
05 04 02 06	Leader	2.1	429 535 652	259 175 186	401 691 170	269 669 490	355 347 183,68	238 787 775,01
05 04 02 07	Dokončanje prejšnjih programov (pobude Skupnosti)	2.1	p.m.	4 658 386	p.m.	38 300 000	0,—	106 718 471,83
05 04 02 08	Dokončanje prejšnjih programov (inovativni ukrepi)	2.1	p.m.	29 262	p.m.	p.m.	127 787,40	554 383,40
05 04 02 09	Usmerjevalni oddelek Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada – Operativna tehnična pomoč	2.1	300 000	240 000	300 000	100 000		
	Člen 05 04 02 – Vmesni seštevek		4 237 031 015	3 307 150 789	3 926 717 860	3 495 264 715	3 676 047 993,72	3 426 392 376,85
<b>05 04 03</b>	<b>Drugi ukrepi</b>							
05 04 03 01	Gozdarstvo (zunaj EKUJS)	3	300 000	3 058 000	500 000	16 969 400	500 000,—	10 980 771,07
05 04 03 02	Rastlinski in živalski genski viri	3	3 820 000	1 620 000	3 260 000	1 250 000	0,—	413 479,—
	Člen 05 04 03 – Vmesni seštevek		4 120 000	4 678 000	3 760 000	18 219 400	500 000,—	11 394 250,07
<b>05 04 04</b>	<b>Prehodni instrument za financiranje razvoja podeželja s strani jamstvenega oddelka EKUJS za nove države članice</b>							
		1.2	2 096 000 000	2 036 300 000	1 931 000 000	1 369 400 000	1 733 000 000,—	628 919 860,—
	<b>Poglavje 05 04 – Skupaj</b>		<b>12 012 151 015</b>	<b>11 023 128 789</b>	<b>10 771 477 860</b>	<b>9 792 884 115</b>	<b>10 158 417 358,94</b>	<b>8 815 575 852,14</b>

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA (nadaljevanje)

**05 04 01 Razvoj podeželja v Jamstvenem oddelku EKUJS***Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 583/2004 (UL L 91, 30.3.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103).

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1105/2003 (UL L 158, 27.6.2003, str. 3).

Uredba Sveta (ES) št. 1268/1999 z dne 21. junija 1999 o podpori Skupnosti za predpristopne ukrepe za kmetijstvo in razvoj podeželja v državah prosilkah Srednje in Vzhodne Evrope v predpristopnem obdobju (UL L 161, 26.6.1999, str. 87), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 696/2003 (UL L 99, 17.4.2003, str. 24).

## 05 04 01 01 Naložbe v kmetijska gospodarstva

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
362 400 000	247 000 000	229 843 877,53

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80), zlasti členi 4 do 7 Uredbe.

## 05 04 01 02 Priprava mladih kmetovalcev

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
144 200 000	134 000 000	107 360 064,50

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena mladim kmetom za financiranje inovativnih projektov.

Posebno pozornost je treba nameniti obnovi in inovacijam.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80), zlasti člen 8 Uredbe.



KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA** (nadaljevanje)

**05 04 01** (nadaljevanje)

05 04 01 03 Izobraževanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
40 000 000	36 000 000	20 964 858,08

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80), zlasti člen 9 Uredbe.

05 04 01 04 Predčasna upokojitev – Nekdanji sistem

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
96 400 000	113 000 000	130 783 588,13

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 2079/92 z dne 30. junija 1992 o uvedbi sheme pomoči Skupnosti za predčasno upokojevanje v kmetijstvu (UL L 215, 30.7.1992, str. 91), razveljavljena z Uredbo Sveta (ES) št. 1257/1999 (UL L 160, 26.6.1999, str. 80).

05 04 01 05 Predčasna upokojitev – Novi sistem

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
96 300 000	120 000 000	65 161 849,49

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26. 6. 1999, str. 80), zlasti členi 10 do 12 Uredbe.

05 04 01 06 Območja z omejenimi možnostmi

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 146 100 000	843 000 000	1 051 791 933,66

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80), zlasti členi 13 do 21 Uredbe.

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA (nadaljevanje)

05 04 01 (nadaljevanje)

05 04 01 07 Kmetijsko okolje – Nekdanji sistem

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
64 800 000	87 000 000	192 532 950,64

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 2078/92 z dne 30. junija 1992 o pridelovalnih metodah v kmetijstvu, ki so združljive z zahtevami varstva okolja in ohranjanja podeželja (UL L 215, 30.7.1992, str. 85), razveljavljena z Uredbo Sveta (ES) št. 1257/1999 (UL L 160, 26.6.1999, str. 80).

05 04 01 08 Kmetijsko okolje – Novi sistem

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 217 200 000	1 981 000 000	1 739 431 948,97

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80), zlasti členi 22 do 24 Uredbe.

05 04 01 09 Izboljševanje predelovanja in trženja kmetijskih proizvodov

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
240 100 000	195 000 000	186 862 885,87

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80), zlasti členi 25 do 28 Uredbe.

05 04 01 10 Gozdarstvo – Nekdanji sistem

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
110 300 000	104 000 000	127 588 292,15

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 2080/92 z dne 30. junija 1992 o uvedbi programa pomoči Skupnosti za gozdarske ukrepe v kmetijstvu (UL L 215, 30.7.1992, str. 96), razveljavljena z Uredbo Sveta (ES) št. 1257/1999 (UL L 160, 26.6.1999, str. 80).

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA** (nadaljevanje)

**05 04 01** (nadaljevanje)

05 04 01 11 Gozdarstvo – Novi sistem

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
389 100 000	372 000 000	273 600 870,22

Opombe

V okviru evropske gozdarske politike bi morali prednostno obravnavati preprečevanje in boj proti gozdnim požarom ter preprečevanje boleznih rastlin zaradi hudih suš.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80), zlasti členi 30 do 32 Uredbe.

05 04 01 12 Spodbujanje prilagoditev in razvoja podeželskih območij

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
704 100 000	631 000 000	584 877 294,63

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80), zlasti člen 33 Uredbe.

05 04 01 13 Drugi ukrepi za razvoj podeželja v Jamstvenem oddelku EKUJS

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
64 000 000	47 000 000	54 935 066,62

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju plačil, ki se lahko zaračunajo Jamstvenemu oddelku EKUJS za večletne dejavnosti, za katere so bile obveznosti vnesene pred 1. januarjem 2000, kjer so bila sredstva porabljena ali pa razpoložljiva sredstva niso zadoščala, in tudi drugih plačil, ki se nanašajo na določene dejavnosti, ki niso več upravičene po 1. januarju 2000.

Namenjena so tudi financiranju izdatkov, ki so povezani z ocenjevalnim delom, in drugih primanjkljajev v zvezi s shemo zgodnjega upokojevanja po Uredbi Sveta (EGS) št. 1096/88.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 1096/88 z dne 25. aprila 1988 o uvedbi programa pomoči Skupnosti za spodbujanje opuščanja kmetovanja (UL L 110, 29.4.1988, str. 1), razveljavljena z Uredbo Sveta (EGS) št. 2079/92 (UL L 215, 30.7.1992, str. 91).

Uredba Sveta (EGS) št. 4256/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 v zvezi z Usmerjevalnim oddelkom Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) (UL L 374, 31.12.1988, str. 25), razveljavljena z Uredbo Sveta (ES) št. 1257/1999 (UL L 160, 26.6.1999, str. 80).

Uredba Sveta (EGS) št. 2328/91 z dne 15. julija 1991 o izboljšanju učinkovitosti kmetijskih struktur (UL L 218, 6.8.1991, str. 1), razveljavljena z Uredbo Sveta (ES) št. 950/97 (UL L 142, 2.6.1997, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA** (nadaljevanje)**05 04 01** (nadaljevanje)

## 05 04 01 13 (nadaljevanje)

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80), zlasti člen 49 Uredbe.

*Spremljajoči akti*

Uredba Komisije (ES) št. 2603/1999 z dne 9. decembra 1999 o določitvi pravil za prehod k podpori za razvoj podeželja, predvidena z Uredbo Sveta (ES) št. 1257/1999 (UL L 316, 10.12.1999, str. 26), zlasti člen 4(2) Uredbe, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2055/2001 (UL L 277, 20.10.2001, str. 12).

## 05 04 01 99 Povračila

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	- 16 866 115,27

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- zneskov, povrnjenih v primerih nepravilnosti ali goljufij, v skladu z Uredbo Sveta (EGS) št. 595/91,
  - prejetih denarnih kazni in obresti, zlasti tistih, ki so zbrane na podlagi členov 51 in 52 Uredbe Komisije (ES) št. 800/1999,
  - zapadlih vrednostnih papirjev, zlasti tistih, ki se pripišejo v dobro EKUJS na podlagi Uredbe Sveta (EGS) št. 352/78,
- v primerih, kjer je bilo plačilo prvotno vneseno v člen 05 04 01.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 352/78 z dne 20. februarja 1978 o dodelitvi zaseženih varščin, poroštev in jamstev, danih v skladu s skupno kmetijsko politiko (UL L 50, 22.2.1978, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103).

*Spremljajoči akti*

Uredba Komisije (ES) št. 800/1999 z dne 15. aprila 1999 o skupnih podrobnih pravilih za uporabo sistema izvoznih nadomestil za kmetijske proizvode (UL L 102, 17.4.1999, str. 11), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 671/2004 (UL L 105, 14.4.2004, str. 5).

**05 04 02 Razvoj podeželja v Usmerjevalnem oddelku EKUJS***Opombe*

Člen 39 Uredbe Sveta (ES) št. 1260/1999 je predviden za finančne popravke za vse prihodke, ki se navedejo pod postavko 6 5 0 0 izkaza prihodkov. Ti prihodki lahko omogočijo zagotavljanje dodatnih odobrenih sredstev v skladu s členom 18 Finančne uredbe v določenih primerih, ko so potrebna za kritje tveganja ukinitve ali zmanjšanja v popravkih, ki bi bili poprej sprejeti.

Uredba (ES) št. 1260/1999 določa pogoje za povračilo predplačila, ki ne vpliva na zmanjšanje prispevka iz Strukturnih skladov za zadevno operacijo. Vsak dohodek iz povračila predplačil, vnesen pod postavko 6 1 5 7 izkaza prihodkov, bo podlaga za zagotovitev dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členoma 18 in 157 Finančne uredbe.

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA (nadaljevanje)

## 05 04 02 (nadaljevanje)

Posebni program za mir in spravo se nadaljuje v skladu s sklepom Evropskega Sveta z zasedanja v Berlinu, da se zagotovi 500 milijonov EUR za novo obdobje veljavnosti programa. Dodatnost se mora popolnoma upoštevati kot pogoj za nadaljevanje tega programa. Komisija mora predložiti Evropskemu Parlamentu letno poročilo o tem ukrepu.

Ukrepi za boj proti goljufijam se financirajo iz člena 24 02 01.

*Pravna podlaga*

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti členi 158, 159 in 161.

Sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Berlinu z dne 24. in 25. marca 1999.

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1105/2003 (UL L 158, 27.6.2003, str. 3).

05 04 02 01 Usmerjevalni oddelek Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada – Regije iz cilja 1

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 807 195 363	2 999 239 741	3 524 726 690	2 960 149 372	3 311 501 016,77	2 708 956 481,52

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila				
	2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	4 930 179 309	2 960 149 372	1 970 029 937		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	21 456 502		21 456 502		
Odobrena sredstva 2005	3 524 726 690	1 029 209 804	2 495 516 886		
Odobrena sredstva 2006	3 807 195 363			3 807 195 363	
Skupaj	12 283 557 864	2 960 149 372	2 999 239 741	2 516 973 388	3 807 195 363

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju ukrepov Usmerjevalnega oddelka EKUJS za cilj 1 za prevzete obveznosti, ki se nanašajo na programsko obdobje 2000–2006.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 583/2004 (UL L 91, 30.3.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103).

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1105/2003 (UL L 158, 27.6.2003, str. 3).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA (nadaljevanje)

05 04 02 (nadaljevanje)

05 04 02 02 Posebni program za mir in spravo na Severnem Irskem in v obmejnem območju Irske

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	6 989 813	p.m.	9 671 000	8 758 514,—	14 812 876,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	25 831 053	9 671 000	6 989 813	9 170 240		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	25 831 053	9 671 000	6 989 813	9 170 240		

Opombe

Posebni program za mir in spravo se nadaljuje v skladu s sklepom Evropskega Sveta na zasedanju v Berlinu, da se zagotovi 500 000 000 EUR za novo obdobje veljavnosti programa. Dodatnost se mora popolnoma upoštevati kot pogoj za nadaljevanje tega programa. Komisija mora predložiti Evropskemu Parlamentu letno poročilo o tem ukrepu.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1105/2003 (UL L 158, 27.6.2003, str. 3).

Spremljajoči akti

Sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Berlinu z dne 24. in 25. marca 1999, zlasti odstavek 44(b).

Odločba Komisije 1999/501/ES z dne 1. julija 1999 o določitvi okvirne razdelitve odobrenih pravic za prevzem obveznosti po državah članicah za cilj 1 Strukturnih skladov za obdobje od leta 2000 do 2006 (UL L 194, 27.7.1999, str. 49), zlasti uvodna izjava 5 Odločbe.

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA** (nadaljevanje)

**05 04 02** (nadaljevanje)

05 04 02 03 Dokončanje prejšnjih programov v regijah iz ciljev 1 in 6

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	20 864 790	p.m.	146 314 253	0,—	235 319 241,56

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	513 378 464	146 314 253	20 864 790			346 199 421
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	513 378 464	146 314 253	20 864 790			346 199 421

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja prevzetih obveznosti, ki jih je treba poravnati iz prejšnjih programskih obdobjih glede prejšnjih ciljev 1 in 6.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah Strukturnih skladov in njihovi uspešnosti ter o koordiniranju njihovih aktivnosti med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 185, 15.7.1988, str. 9), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 374, 31.12.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4256/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 v zvezi z Usmerjevalnim oddelkom Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) (UL L 374, 31.12.1988, str. 25), kakor je bila spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2085/93 (UL L 193, 31.7.1993, str. 44).

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 583/2004 (UL L 91, 30.3.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA (nadaljevanje)

05 04 02 (nadaljevanje)

05 04 02 04 Dokončanje prejšnjih programov v regijah iz cilja 5(b)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	3 337 115	p.m.	10 830 000	0,—	53 588 830,10

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	82 114 732	10 830 000	3 337 115			67 947 617
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	82 114 732	10 830 000	3 337 115			67 947 617

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja obveznosti, prevzetih s strani Usmerjevalnega oddelka EKUJS, ki jih je treba poravnati iz prejšnjih programskih obdobj glede prejšnjega cilja 5(b).

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah Strukturnih skladov in njihovi uspešnosti ter o koordiniranju njihovih aktivnosti med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 185, 15.7.1988, str. 9), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 29. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 374, 31.12.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4256/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 v zvezi z Usmerjevalnim oddelkom Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) (UL L 374, 31.12.1988, str. 25), kakor je bila spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2085/93 (UL L 193, 31.7.1993, str. 44).

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 583/2004 (UL L 91, 30.3.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103).



KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA** (nadaljevanje)

**05 04 02** (nadaljevanje)

05 04 02 05 Dokončanje prejšnjih programov izven regij iz cilja 1

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	12 616 496	p.m.	60 230 600	313 491,87	67 654 317,43

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	310 431 179	60 230 600	12 616 496			237 584 083
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	310 431 179	60 230 600	12 616 496			237 584 083

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja obveznosti, prevzetih s strani Usmerjevalnega oddelka EKUJS, ki jih je treba poravnati iz predhodnih programskih obdobji glede prejšnjega cilja 5(a).

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah Strukturnih skladov in njihovi uspešnosti ter o koordiniranju njihovih aktivnosti med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 185, 15.7.1988, str. 9), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 29. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 374, 31.12.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4256/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 v zvezi z Usmerjevalnim oddelkom Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) (UL L 374, 31.12.1988, str. 25), kakor je bila spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2085/93 (UL L 193, 31.7.1993, str. 44).

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 583/2004 (UL L 91, 30.3.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA (nadaljevanje)

05 04 02 (nadaljevanje)

05 04 02 06 Leader

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
429 535 652	259 175 186	401 691 170	269 669 490	355 347 183,68	238 787 775,01

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	840 691 873	269 669 490	259 175 186	311 847 197		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	1 258 900			1 258 900		
Odobrena sredstva 2005	401 691 170			10 000 000	391 691 170	
Odobrena sredstva 2006	429 535 652					429 535 652
Skupaj	1 673 177 595	269 669 490	259 175 186	323 106 097	391 691 170	429 535 652

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju ukrepov pobude Skupnosti Leader+, ki se nanašajo na razvoj podeželja.

Indikativni znesek, ki predstavlja največ 2 % proračunske dodelitve za to pobudo, bo rezerviran za financiranje tehnične pomoči. Kjer ukrepe takšne tehnične pomoči izvajajo na pobudo Komisije, se lahko financira do 100 % njihovih celotnih stroškov.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 583/2004 (UL L 91, 30.3.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103).

*Spremljajoči akti*

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 14. aprila 2000 o določitvi smernic za Pobudo Skupnosti za razvoj podeželja (Leader+) (UL C 139, 18.5.2000, str. 5).

KOMISIJA  
 NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA** (nadaljevanje)

**05 04 02** (nadaljevanje)

05 04 02 07 Dokončanje prejšnjih programov (pobude Skupnosti)

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	4 658 386	p.m.	38 300 000	0,—	106 718 471,83

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	114 623 476	38 300 000	4 658 386			71 665 090
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	114 623 476	38 300 000	4 658 386			71 665 090

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena za financiranje prevzetih obveznosti, ki jih je treba poravnati v skladu s pobudami Skupnosti, ki izhajajo iz obdobja pred programskim obdobjem 2000 do 2006.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah Strukturnih skladov in njihovi uspešnosti ter o koordiniranju njihovih aktivnosti med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 185, 15.7.1988, str. 9), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 29. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 374, 31.12.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4256/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 v zvezi z Usmerjevalnim oddelkom Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) (UL L 374, 31.12.1988, str. 25), kakor je bila spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2085/93 (UL L 193, 31.7.1993, str. 44).

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 583/2004 (UL L 91, 30.3.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA** (nadaljevanje)

**05 04 02** (nadaljevanje)

05 04 02 07 (nadaljevanje)

*Spremljajoči akti*

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za najbolj oddaljena območja (REGIS II) (UL C 180, 1.7.1994, str. 44).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za globalna nepovratna sredstva ali integrirane operativne programe, za katere naj države članice predložijo vloge za pomoč v okviru Pobude Skupnosti za razvoj podeželja (*Leader II*) (UL C 180, 1.7.1994, str. 48).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za razvoj meja, čezmejno sodelovanje in izbrana energetska omrežja (Interreg II) (UL C 180, 1.7.1994, str. 60).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 16. maja 1995 o določitvi smernic za pobudo v okviru posebnega podpornega programa za mir in spravo na Severnem Irskem in v obmejnih območjih Irske (PEACE I) (UL C 186, 20.7.1995, str. 3).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 8. maja 1996 o določitvi smernic za operativne programe, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za čeznacionalno sodelovanje o prostorskem načrtovanju (Interreg II C) (UL C 200, 10.7.1996, str. 23).

Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru za regije z dne 26. novembra 1997 o posebnem podpornem programu za mir in spravo na Severnem Irskem in v obmejnih območjih Irske (1995–1999) (PEACE I) (COM(1997) 642 konč.).

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA** (nadaljevanje)

**05 04 02** (nadaljevanje)

05 04 02 08 Dokončanje prejšnjih programov (inovativni ukrepi)

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	29 262	p.m.	p.m.	127 787,40	554 383,40

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	716 186		29 262			686 924
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	716 186		29 262			686 924

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju poravnanih obveznosti, prevzetih v teku predhodnih programskih obdobij, ki se nanašajo na inovativne, pripravljalne, spremljevalne ali ocenjevalne ukrepe ter kakršne koli podobne ukrepe tehnične pomoči, ki jih predvidevajo konkretne uredbe.

Namenjena so tudi kritju neporavnanih zneskov iz prejšnjih večletnih ukrepov, zlasti tiste, ki so bili odobreni in izvršeni po drugih zgoraj omenjenih uredbah, ki jih ne pokrivajo prednostni cilji Skladov.

Ta sredstva se uporabijo tudi za kritje plačljivih zneskov v zvezi z Usmerjevalnim oddelkom EKUJS za ukrepe, za katere niso na voljo, niti niso bila predvidena ustrezna proračunska sredstva v programu od leta 2000 do 2006.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah Strukturnih skladov in njihovi uspešnosti ter o koordiniranju njihovih aktivnosti med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 185, 15.7.1988, str. 9), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 29. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 374, 31.12.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4256/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 v zvezi z Usmerjevalnim oddelkom Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) (UL L 374, 31.12.1988, str. 25), kakor je bila spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2085/93 (UL L 193, 31.7.1993, str. 44).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA (nadaljevanje)

05 04 02 (nadaljevanje)

05 04 02 08 (nadaljevanje)

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 583/2004 (UL L 91, 30.3.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103).

05 04 02 09 Usmerjevalni oddelek Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada – Operativna tehnična pomoč

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
300 000	240 000	300 000	100 000		

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila				
	2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004					
Odobrena sredstva 2005	300 000	100 000	140 000	60 000	
Odobrena sredstva 2006	300 000		100 000	140 000	60 000
Skupaj	600 000	100 000	240 000	200 000	60 000

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju ukrepov tehnične pomoči, kot predvideva člen 23 Uredbe Sveta (ES) št. 1260/1999, financirane s strani Usmerjevalnega oddelka EKUJS. Tehnična pomoč krije potrebno pripravo, spremljanje, ocenjevanje, pregled in vodenje izvajanja pomoči s strani Usmerjevalnega oddelka EKUJS. Lahko se uporabi zlasti za:

- izdatke za podporo (reprezentanca, usposabljanje, sestanki, službena potovanja),
- izdatke za informiranje in objave,
- izdatke za informiranje in telekomunikacijsko tehnologije,
- pogodbe za zagotavljanje storitev,
- finančne pomoči.

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA (nadaljevanje)

## 05 04 02 (nadaljevanje)

## 05 04 02 09 (nadaljevanje)

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 583/2004 (UL L 91, 30.3.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1105/2003 (UL L 158, 27.6.2003, str. 3).

05 04 03 **Drugi ukrepi**

## 05 04 03 01 Gozdarstvo (zunaj EKUJS)

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
300 000	3 058 000	500 000	16 969 400	500 000,—	10 980 771,07

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	13 558 210	11 000 000	2 558 000	210		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	500 000		500 000			
Odobrena sredstva 2006	300 000			300 000		
Skupaj	14 358 210	11 000 000 <sup>(1)</sup>	3 058 000	300 210		

<sup>(1)</sup> Po okrepitevi odobrenih proračunskih sredstev s strani Evropskega parlamenta (2 213 400 EUR) in po zapadlosti 2 911 191 EUR v letu 2004 odobrena proračunska sredstva za leto 2005 (16 969 400 EUR) ne morejo biti v celoti uporabljena. Predvideva se, da bo v letu 2005 plačanih 11 000 000 EUR za neporavnane obveznosti. Proračunska prerazporeditev v višini 5 969 400 EUR je bila že sprejeta.

## Opombe

Ta sredstva so v okviru pripravljanih ukrepov, v povezavi z Evropskim gozdarskim informacijskim in komunikacijskim sistemom, namenjena kritju pogodbenih izdatkov pri vzpostavljanju, prikazovanju in koordinaciji sistema, vključno z zbiranjem in razširjanjem informacij.

Celotne operativne stroške sistema krije Komisija.

Ta sredstva so namenjene tudi kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2002 za ukrepe proti onesnaženju zraka in požarom.

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA** (nadaljevanje)

**05 04 03** (nadaljevanje)

05 04 03 01 (nadaljevanje)

Ta sredstva se lahko uporabijo za financiranje študije v zvezi:

- s podrobnim vpogledom v glavne vzroke odmiranja poganjkov v gozdovih v Evropski uniji, še zlasti v zvezi s požari in onesnaženostjo zraka, in z možnimi načini za zmanjšanje njihove pojavnosti,
- z analizo učinkov protipožarnih ukrepov, uvedenih v okviru politike razvoja podeželja v državah članicah, in z načini najboljše možne uporabe razpoložljivih sredstev, predvsem z izboljšanjem usklajevanja med državami članicami in med regijami,
- s preučitvijo možnosti za pripravo strategije Skupnosti za boj proti odmiranju poganjkov v gozdovih, kar bi omogočilo posodobitev obstoječih nacionalnih in/ali regionalnih programov,
- s preučitvijo, kako bi bilo možno izboljšati usklajevanje med različnimi mehanizmi Skupnosti za zaščito gozdov,
- z razmislekom o možnosti ustanovitve specializirane agencije za zaščito gozdov.

Lahko se uporabijo tudi za kritje izdatkov za tehnično in/ali administrativno pomoč v zvezi s pripravo, vodenjem, spremljanjem, revidiranjem in nadzorom projekta ter izdatkov za razširjanje rezultatov študije.

*Pravna podlaga*

Pripravljalni ukrepi v skladu členom 49(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 3528/86 z dne 17. novembra 1986 o varstvu gozdov Skupnosti pred onesnaženostjo zraka (UL L 326, 21.11.1986, str. 2), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 804/2002 (UL L 132, 17.5.2002, str. 1).

Odločba Sveta 89/367/EGS z dne 29. maja 1989 o ustanovitvi Stalnega odbora za gozdarstvo (UL L 165, 15.6.1989, str. 14).

Uredba Sveta (EGS) št. 2158/92 z dne 23. julija 1992 o varstvu gozdov Skupnosti pred požari (UL L 217, 31.7.1992, str. 3), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 805/2002 (UL L 132, 17.5.2002, str. 3).

Pilotni projekt v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).



KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA** (nadaljevanje)

**05 04 03** (nadaljevanje)

05 04 03 02 Rastlinski in živalski genski viri

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 820 000	1 620 000	3 260 000	1 250 000	0,—	413 479,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	458 247	458 247				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	3 260 000	791 753	1 200 000	1 268 247		
Odobrena sredstva 2006	3 820 000		420 000	1 500 000	1 900 000	
Skupaj	7 538 247	1 250 000	1 620 000	2 768 247	1 900 000	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena za integrirane in usklajene ukrepe za ohranjanje, označevanje, zbiranje in uporabo genskih virov v kmetijstvu.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 870/2004 z dne 24. aprila 2004 o vzpostavitvi programa Skupnosti za ohranjanje, karakterizacijo, zbiranje in uporabo genskih virov v kmetijstvu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1467/94 (UL L 162, 30.4.2004, str. 18).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA (nadaljevanje)

**05 04 04** Prehodni instrument za financiranje razvoja podeželja s strani Jamstvenega oddelka EKUJS za nove države članice

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 096 000 000	2 036 300 000	1 931 000 000	1 369 400 000	1 733 000 000,—	628 919 860,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 104 080 140	725 000 140	379 080 000			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 931 000 000	644 399 860	910 000 140	376 600 000		
Odobrena sredstva 2006	2 096 000 000		747 219 860	943 600 140	405 180 000	
Skupaj	5 131 080 140	1 369 400 000	2 036 300 000	1 320 200 140	405 180 000	

Opombe

Vnesena proračunska sredstva zadevajo programe za razvoj podeželja v novih državah članicah, to so programi, ki jih je treba v skladu s posebnimi določili Akta o pristopu financirati po prehodnem instrumentu iz jamstvenih proračunskih sredstev EKUJS.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80).

Akt o pogojih pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike in prilagoditvi pogodb, na katerih temelji Evropska unija (UL L 236, 23.9.2003, str. 33), zlasti Priloga II „Seznam iz člena 20 Akta o pristopu“ 6A(26), kakor je bila prilagojena s Sklepom Sveta 2004/281/ES (UJ L 93, 30.3.2004, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 05 — POSEBNI PRISTOPNI PROGRAM ZA KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA (SAPARD)**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
05 05	POSEBNI PRISTOPNI PROGRAM ZA KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA (SAPARD)							
<b>05 05 01</b>	<b>Sapard</b>							
05 05 01 01	Predpristopni instrument Sapard	7.1	299 820 000	310 020 000	248 800 000	287 500 000	226 701 750,—	193 120 963,62
05 05 01 02	Predpristopni instrument Sapard – Zaključek predpristopne pomoči osmim državam prosilkam	7.1	—	300 000 000	—	290 000 000	2 349 650,—	380 379 036,38
	Člen 05 05 01 – Vmesni seštevek		299 820 000	610 020 000	248 800 000	577 500 000	229 051 400,—	573 500 000
	<b>Poglavje 05 05 – Skupaj</b>		<b>299 820 000</b>	<b>610 020 000</b>	<b>248 800 000</b>	<b>577 500 000</b>	<b>229 051 400,—</b>	<b>573 500 000</b>

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 05 — POSEBNI PRISTOPNI PROGRAM ZA KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA (SAPARD) (nadaljevanje)

## 05 05 01 Sapard

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1268/1999 z dne 21. junija 1999 o podpori Skupnosti za predpristopne ukrepe za kmetijstvo in razvoj podeželja v državah prosilkah Srednje in Vzhodne Evrope v predpristopnem obdobju (UL L 161, 26.6.1999, str. 87), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 696/2003 (UL L 99, 17.4.2003, str. 24).

Uredba Sveta (ES) št. 2257/2004 z dne 20. decembra 2004 o spremembah Uredb (EGS) št. 3906/89, (ES) št. 1267/1999, (ES) št. 1268/1999 in (ES) št. 2666/1999 zaradi upoštevanja statusa Hrvaške kot države kandidatke (UL L 389, 30.12.2004, str. 1).

## 05 05 01 01 Predpristopni instrument Sapard

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
299 820 000	310 020 000	248 800 000	287 500 000	226 701 750,—	193 120 963,62

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	788 638 896	287 500 000	310 020 000	191 118 896		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	1 500 000			1 500 000		
Odobrena sredstva 2005	248 800 000			157 361 101	91 438 899	
Odobrena sredstva 2006	299 820 000				158 561 101	141 258 899
Skupaj	1 338 758 896	287 500 000	310 020 000	349 979 997	250 000 000	141 258 899

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju podpornih ukrepov za kmetijstvo in razvoj podeželja v državah prosilkah.

Namenjena so tudi kritju pobud in ukrepov za izboljšanje spremljevalnih sistemov v državah kandidatkah.

Ta sredstva krijejo tudi dejavnosti za spodbujanje poslovnih stikov med mladimi kmeti v državah kandidatkah in sedanjih državah članicah za namene usposabljanja in izmenjave najboljših praks.

Ne glede na upravičenca pa niso odobreni nobeni upravni izdatki po tej postavki.

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 05 — POSEBNI PRISTOPNI PROGRAM ZA KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA (SAPARD)** (nadaljevanje)

**05 05 01** (nadaljevanje)

05 05 01 02 Predpristopni instrument Sapard – Zaključek predpristopne pomoči osmim državam prosilkam

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	300 000 000	—	290 000 000	2 349 650,—	380 379 036,38

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	632 332 790	290 000 000	300 000 000	42 332 790		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	632 332 790	290 000 000	300 000 000	42 332 790		

Opombe

Ta sredstva so namenjena obračunavanju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 06 — ZUNANJE ZADEVE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
05 06	ZUNANJE ZADEVE							
<b>05 06 01</b>	<b>Mednarodni kmetijski sporazumi</b>	4	5 768 000	5 884 000	5 270 000 <sup>(1)</sup>	5 270 000 <sup>(1)</sup>	3 966 717,78	3 531 717,78
	<b>Poglavje 05 06 – Skupaj</b>		<b>5 768 000</b>	<b>5 884 000</b>	<b>5 270 000</b>	<b>5 270 000</b>	<b>3 966 717,78</b>	<b>3 531 717,78</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 650 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 06 — ZUNANJE ZADEVE** (nadaljevanje)

**05 06 01 Mednarodni kmetijski sporazumi**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
5 768 000	5 884 000	5 270 000 <sup>(1)</sup>	5 270 000 <sup>(2)</sup>	3 966 717,78	3 531 717,78

(<sup>1</sup>) Odobritev zneska 650 000 EUR je vpisana v členu 31 02.  
(<sup>2</sup>) Odobritev zneska 650 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	435 000	435 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	5 920 000 <sup>(1)</sup>	5 485 000 <sup>(2)</sup>	319 000	116 000		
Odobrena sredstva 2006	5 768 000		5 565 000	203 000		
Skupaj	12 123 000	5 920 000	5 884 000	319 000		

(<sup>1</sup>) Od tega je 650 000 EUR vpisanih pod postavko 31 02 41 02.  
(<sup>2</sup>) Od tega je 650 000 EUR vpisanih pod postavko 31 02 41 02.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena za poravnavanje prispevka Skupnosti po spodaj navedenih mednarodnih sporazumih.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 87/401/EGS z dne 8. decembra 1986 o sklenitvi Mednarodnega sporazuma o oljčnem olju in namiznih oljkah iz leta 1986 (UL L 214, 4.8.1987, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom 93/622/ES z dne 16. novembra 1993 (UL L 298, 3.12.1993, str. 36), kakor je bil s sklepom Sveta z dne 29. novembra 2004 nazadnje podaljšan do 31. decembra 2005. Nadaljnje podaljšanje tega sporazuma je trenutno v obravnavi.

Sklep Sveta 92/580/EGS z dne 13. novembra 1992 o podpisu in sklenitvi Mednarodnega sporazuma o sladkorju iz leta 1992 (UL L 379, 23.12.1992, str. 15), kakor je bil s sklepom Sveta z dne 23. novembra 2003 nazadnje podaljšan do 31. decembra 2005. Nadaljnje podaljšanje tega sporazuma je trenutno v obravnavi.

Sklep Sveta 96/88/ES z dne 19. decembra 1995 o odobritvi Konvencije o trgovanju z žiti in Konvencije o pomoči v hrani, ki sestavljata Mednarodni sporazum o žitih iz leta 1995, s strani Evropske skupnosti (UL L 21, 27.1.1996, str. 47), kakor je bil spremenjen in podaljšan s Sklepom Sveta 1999/C 262/01 (UL C 262, 16.9.1999, str. 1), kakor je bil s sklepom Sveta z dne 18. junija 2003 nazadnje podaljšan do 30. junija 2005. Nadaljnje podaljšanje tega sporazuma je trenutno v obravnavi.

Sklep Sveta 2000/421/ES z dne 13. junija 2000 o sklenitvi Konvencije o pomoči v hrani iz leta 1999, v imenu Evropske skupnosti (UL L 163, 4.7.2000, str. 37), kakor je bil s sklepom Sveta z dne 18. junija 2003 nazadnje podaljšan do 30. junija 2005. Nadaljnje podaljšanje tega sporazuma je trenutno v obravnavi.

Predlog Sklepa Sveta, ki ga je predložila Komisija dne..., o pristopu Evropske skupnosti k Mednarodnemu svetovalnemu odboru za bombaž, ki je trenutno v pripravi.

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 07 — REVIZIJA IZDATKOV KMETIJSTVA

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
05 07	REVIZIJA IZDATKOV KMETIJSTVA							
<b>05 07 01</b>	<b>Nadzor izdatkov kmetij- stva</b>							
05 07 01 01	Nadzorni in preventivni ukrepi – Plačila držav članic	1.1	p.m.	p.m.	16 000 000	16 000 000	18 896 942,97	18 896 942,97
05 07 01 02	Nadzorni in preventivni ukrepi – Neposredna plačila Evropske skupno- sti	1.1	9 400 000	9 400 000	9 100 000	9 100 000	6 436 390,08	6 436 390,08
05 07 01 05	Preverjanja uporabe prav- il v kmetijstvu	3	347 000	661 600	815 000	12 115 000	15 655 000,—	14 614 969,04
05 07 01 06	Potrditev obračunov iz preteklih proračunskih let in znižanje/začasna ustavitev plačevanja predplačil izdatkov delje- nega upravljanja pod postavko 1a	1.1	- 70 000 000	- 70 000 000	- 70 000 000	- 70 000 000	- 88 919 013,73	- 88 919 013,73
05 07 01 07	Potrditev skladnosti obra- čunov iz preteklih finanč- nih let za izdatke delje- nega upravljanja pod postavko 1a	1.1	- 330 000 000	- 330 000 000	- 499 000 000	- 499 000 000	- 419 189 636,14	- 419 189 636,14
05 07 01 08	Potrditev obračunov iz preteklih finančnih let in znižanje/opustitev pred- plačil v zvezi z razvojem podeželja pod postavko 1b	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 538 000,—	- 538 000,—
05 07 01 09	Potrditev skladnosti obra- čunov za razvoj podeže- lja pod postavko 1b iz preteklih finančnih let	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 19 325 523,02	- 19 325 523,02
	Člen 05 07 01 – Vmesni seštevek		- 390 253 000	- 389 938 400	- 543 085 000	- 531 785 000	- 486 983 839,84	- 488 023 870,80
<b>05 07 02</b>	<b>Poravnava sporov</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	124 047,70	124 047,70
	<b>Poglavje 05 07 – Skupaj</b>		<b>- 390 253 000</b>	<b>- 389 938 400</b>	<b>- 543 085 000</b>	<b>- 531 785 000</b>	<b>- 486 859 792,14</b>	<b>- 487 899 823,10</b>



KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

## POGLAVJE 05 07 — REVIZIJA IZDATKOV KMETIJSTVA (nadaljevanje)

## 05 07 01 Nadzor izdatkov kmetijstva

## 05 07 01 01 Nadzorni in preventivni ukrepi – Plačila držav članic

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	16 000 000	18 896 942,97

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov v skladu s členom 1 Uredbe (EGS) št. 154/75, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 3788/85,
- pogodbenih odhodkov in finančnih pomoči državam članicam za namestitev instrumentov za spremljanje različnih sektorjev (vinarstvo, sadje in zelenjava, oljčno olje itd.).

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 154/75 z dne 21. januarja 1975 o uvedbi registra pridelovalcev oljk v državah članicah proizvajalkah oljčnega olja (UL L 19, 24.1.1975, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 3788/85 (UL L 367, 31.12.1985, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2392/86 z dne 24. julija 1986 o vzpostavitvi registra vinogradov Skupnosti (UL L 208, 31.7.1986, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1631/98 (UL L 210, 28.7.1998, str. 14).

Uredba Sveta (ES) št. 723/97 z dne 22. aprila 1997 o izvajanju delovnih programov držav članic za kontrolo izdatkov Jamstvenega oddelka EKUJS (UL L 108, 25.4.1997, str. 6), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2136/2001 (UL L 288, 1.11.2001, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1638/98 z dne 20. julija 1998 o spremembi Uredbe št. 136/66/EGS o vzpostavitvi skupne ureditve trga za olja in masti (UL L 210, 28.7.1998, str. 32), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1513/2001 (UL L 201, 26.7.2001, str. 4).

Uredba Sveta (ES) št. 1493/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za vino (UL L 84, 14.7.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2585/2003 (UL L 345, 29.12.2001, str. 10).

## 05 07 01 02 Nadzorni in preventivni ukrepi – Neposredna plačila Evropske skupnosti

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
9 400 000	9 100 000	6 436 390,08

## Opombe

Ta sredstva so namenjena predvsem kritju prispevkov za odhodke v zvezi s povečanjem števila zaposlenih v oddelkih za nadzor, zlasti z izvedbo kontrole z daljinskim zaznavanjem ter z vrednotenjem ureditve SKP.

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 386/90 z dne 12. februarja 1990 o opravljanju nadzora pri izvozu kmetijskih proizvodov, za katere se dobijo izvozna nadomestila ali drugi zneski (UL L 42, 16.2.1990, str. 6), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 163/94 (UL L 24, 29.1.1994, str. 2).

Uredba Sveta (EGS) št. 2092/91 z dne 24. junija 1991 o ekološki pridelavi kmetijskih proizvodov in označevanju tovrstno pridelanih kmetijskih proizvodov in živil (UL L 198, 22.7.1991, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 392/2004 (UL L 65, 3.3.2004, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2081/92 z dne 14. julija 1992 o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila (UL L 208, 24.7.1992, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 692/2003 (UL L 99, 17.4.2003, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 07 — REVIZIJA IZDATKOV KMETIJSTVA** *(nadaljevanje)*

**05 07 01** *(nadaljevanje)*

05 07 01 02 *(nadaljevanje)*

Uredba Sveta (EGS) št. 2082/92 z dne 14. julija 1992 o certifikatih o posebnih lastnostih za kmetijske proizvode in živila (UL L 208, 24.7.1992, str. 9).

Uredba Sveta (EGS) št. 3508/92 z dne 27. novembra 1992 o vzpostavitvi integriranega upravnega in nadzornega sistema za nekatere programe pomoči Skupnosti (UL L 355, 5.12.1992, str. 1), razveljavljena z Uredbo Sveta (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 165/94 z dne 24. januarja 1994 o sofinanciranju kontrole z daljinskim zaznavanjem s strani Skupnosti in spremembi Uredbe (EGS) št. 3508/92 o vzpostavitvi integriranega upravnega in nadzornega sistema za nekatere programe pomoči Skupnosti (UL L 24, 29.1.1994, str. 6), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3235/94 (UL L 338, 28.12.1994, str. 16).

Uredba Sveta (ES) št. 723/97 z dne 22. aprila 1997 o izvajanju delovnih programov držav članic za kontrolo izdatkov Jamstvenega oddelka EKUJS (UL L 108, 25.4.1997, str. 6), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2136/2001 (UL L 288, 1.11.2001, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103), zlasti člena 1(2) in 3(3) Uredbe.

Uredba (ES) št. 1760/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. julija 2000 o uvedbi sistema za identifikacijo in registracijo govedi ter o označevanju govejega mesa in proizvodov iz govejega mesa in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 820/97 (UL L 204, 11.8.2000, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 07 — REVIZIJA IZDATKOV KMETIJSTVA** (nadaljevanje)

**05 07 01** (nadaljevanje)

05 07 01 05 Preverjanja uporabe pravil v kmetijstvu

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
347 000	661 600	815 000	12 115 000	15 655 000,—	14 614 969,04

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	12 662 751	11 519 601	314 600	828 550		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	815 000	595 399	116 651	102 950		
Odobrena sredstva 2006	347 000		230 349	116 651		
Skupaj	13 824 751	12 115 000	661 600	1 048 151		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov kontrol, ki jih bo Komisija izvajala v zvezi z odhodki, vključno z odhodki za njene lastne pristojnosti, z uporabo vseh sredstev, ki lahko preprečijo neupravičena plačila, zlasti s kontrolnimi pregledi na samem kraju, kot so odhodki za tehnične izboljšave takšnih kontrol in tudi stroški revidiranja, zlasti v kolikor pomagajo revizorske družbe.

Namenjena so tudi kritju poizvedb Komisije in pregledov v državah članicah za preverjanje pravilne uporabe pravil Skupnosti in zagotovitve enotne in pravilne uporabe kmetijskih predpisov, zlasti tistih, ki vključujejo financiranje Skupnosti (npr. sadje in zelenjava, razvrščanje trupov, vsebnosti vode v piščančjih trupih itd.).

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 1208/81 z dne 28. aprila 1981 o določitvi lestvice Skupnosti za razvrščanje trupov odraslega goveda (UL L 123, 7.5.1981, str. 3), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 1026/91 (UL L 106, 26.4.1991, str. 2).

Uredba Sveta (EGS) št. 2262/84 z dne 17. julija 1984 o določitvi posebnih ukrepov za oljčno olje (UL L 208, 3.8.1984, str. 11), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2292/2002 (UL L 308, 27.11.2001, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 3220/84 z dne 13. novembra 1984, ki določa lestvico Skupnosti za razvrščanje prašičjih trupov (UL L 301, 20.11.1984, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3513/2002 (UL L 320, 22.12.1993, str. 5).

Uredba Komisije (EGS) št. 1538/91 z dne 5. junija 1991 o uvedbi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (EGS) št. 1906/90 o določenih tržnih standardih za perutnino (UL L 143, 7.6.1991, str. 11), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1321/2002 (UL L 194, 23.7.2002, str. 17).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 07 — REVIZIJA IZDATKOV KMETIJSTVA** (nadaljevanje)**05 07 01** (nadaljevanje)

## 05 07 01 05 (nadaljevanje)

Uredba Sveta (EGS) št. 2137/92 z dne 23. julija 1992 o lestvici Skupnosti za razvrščanje trupov ovc in določitvi standardne kakovosti Skupnosti za sveže ali hlajene trupe ovc ter podaljšanju Uredbe (EGS) št. 338/91 (UL L 214, 30.7.1992, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2536/97 (UL L 347, 18.12.1997, str. 6).

Uredba Komisije (EGS) št. 461/93 z dne 26. februarja 1993 o določitvi podrobnih pravil za lestvico Skupnosti za razvrščanje klavnih trupov ovc (UL L 49, 27.2.1993, str. 70), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 823/98 (UL L 117, 21.4.1998, str. 2).

Uredba Sveta (ES) št. 2200/96 z dne 28. oktobra 1996 o skupni ureditvi trga za sadje in zelenjavo (UL L 297, 21.11.1996, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1881/2002 (UL L 285, 23.10.2002, str. 13).

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103).

Uredba Sveta (ES) št. 1493/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za vino (UL L 179, 14.7.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1795/2003 (UL L 262, 14.10.2003, str. 13).

05 07 01 06 Potrditev obračunov iz preteklih proračunskih let in znižanje/začasna ustavitve plačevanja predplačil izdatkov deljenega upravljanja pod postavko 1a

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
- 70 000 000	- 70 000 000	- 88 919 013,73

*Opombe*

Ta postavka zajema uporabo člena 154 Finančne uredbe, na podlagi katere rezultati odločitve iz členov 7(3) in 8(2) Uredbe (ES) št. 1258/1999 bremenijo kot izdatki proračunsko leto, v katerem so bili obračuni potrjeni. Načelo potrditve obračunov je podano v členu 53(5) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103).

Uredba Sveta (ES) št. 2040/2000 z dne 26. septembra 2000 o proračunski disciplini (UL L 244, 29.9.2000, str. 27), zlasti člen 14, na podlagi katere lahko Komisija v primeru očitnega nespoštovanja pravil zniža ali začasno ustavi plačevanje mesečnih predplačil državam članicam ne glede na sklepe, ki se sprejmejo v zvezi s potrditvijo obračunov.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 07 — REVIZIJA IZDATKOV KMETIJSTVA** (nadaljevanje)

**05 07 01** (nadaljevanje)

05 07 01 07 Potrditev skladnosti obračunov iz preteklih finančnih let za izdatke deljenega upravljanja pod postavko 1a

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
– 330 000 000	– 499 000 000	– 419 189 636,14

*Opombe*

Ta postavka zajema uporabo člena 154 Finančne uredbe in rezultate odločitve iz člena 7(4) Uredbe (ES) št. 1258/1999. Načelo potrditve obračunov je podano v členu 53(5) Finančne uredbe

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103).

Uredba Sveta (ES) št. 2040/2000 z dne 26. septembra 2000 o proračunski disciplini (UL L 244, 29.9.2000, str. 27), zlasti člen 14, na podlagi katere lahko Komisija v primeru očitnega nespoštovanja pravil zniža ali začasno ustavi plačevanje mesečnih predplačil državam članicam ne glede na sklepe, ki se sprejmejo v zvezi s potrditvijo obračuna.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

05 07 01 08 Potrditev obračunov iz preteklih finančnih let in znižanje/opustitev predplačil v zvezi z razvojem podeželja pod postavko 1b

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	– 538 000,—

*Opombe*

Ta postavka zajema uporabo člena 154 Finančne uredbe, na podlagi katere rezultati odločitve iz členov 7(3) in 8(2) Uredbe (ES) št. 1258/1999 bremenijo kot izdatki proračunsko leto, v katerem so bili obračuni potrjeni. Načelo potrditve obračunov je podano v členu 53(5) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103).

Uredba Sveta (ES) št. 2040/2000 z dne 26. septembra 2000 o proračunski disciplini (UL L 244, 29.9.2000, str. 27), zlasti člen 14, na podlagi katere lahko Komisija v primeru očitnega nespoštovanja pravil zniža ali začasno ustavi plačevanje mesečnih predplačil državam članicam ne glede na sklepe, ki se sprejmejo v zvezi s potrditvijo obračuna.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 07 — REVIZIJA IZDATKOV KMETIJSTVA** (nadaljevanje)**05 07 01** (nadaljevanje)

05 07 01 09 Potrditev skladnosti obračunov za razvoj podeželja pod postavko 1b iz preteklih finančnih let

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	- 19 325 523,02

*Opombe*

Ta postavka zajema uporabo člena 154 Finančne uredbe in rezultate odločitve iz člena 7(4) Uredbe (ES) št. 1258/1999. Načelo potrditve obračunov je podano v členu 53(5) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103).

Uredba Sveta (ES) št. 2040/2000 z dne 26. septembra 2000 o proračunski disciplini (UL L 244, 29.9.2000, str. 27), zlasti člen 14, na podlagi katere lahko Komisija v primeru očitnega nespoštovanja pravil zniža ali začasno ustavi plačevanje mesečnih predplačil državam članicam ne glede na sklepe, ki se sprejmejo v zvezi s potrditvijo obračuna.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**05 07 02****Poravnava sporov**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	124 047,70

*Opombe*

Ta člen mora vsebovati, če je potrebno, sredstva za pokrivanje odhodkov (pozitivnih ali negativnih), za katere je lahko odgovorna Komisija z odločbo sodišča, vključno s stroški poravnave odškodninskih zahtevkov in obresti.

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 08 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIK NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
05 08	STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIK NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“							
05 08 01	<i>Mreža knjigovodskih podatkov s kmetij (FADN)</i>	3	13 453 000	12 453 000	14 000 000	14 000 000	12 654 915,37	9 985 329,—
05 08 02	<i>Raziskave strukture kmetijskih gospodarstev</i>	3	15 400 000	17 200 000	14 400 000	15 500 000	13 900 000,—	10 969 969,50
05 08 03	<i>Prestrukturiranje sistemov kmetijskih raziskav</i>	3	7 050 000	7 810 000	7 615 000	6 601 000	2 997 019,29	2 541 889,59
05 08 06	<i>Povečevanje ozavešanja javnosti o skupni kmetijski politiki</i>	1.1	6 500 000	6 500 000	6 500 000	6 500 000	3 287 077,39	3 287 077,39
05 08 07	<i>Dokončanje predhodnih ukrepov na področju informacij</i>	3	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 08 08	<i>Zunanja raziskava o učinku Direktive Sveta 2000/36/ES</i>	3	p.m.	p.m.	300 000	300 000		
	<b>Poglavje 05 08 – Skupaj</b>		<b>42 403 000</b>	<b>43 963 000</b>	<b>42 815 000</b>	<b>42 901 000</b>	<b>32 839 012,05</b>	<b>26 784 265,48</b>

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

POGLAVJE 05 08 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIK NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“ (nadaljevanje)

**05 08 01 Mreža knjigovodskih podatkov s kmetij (FADN)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
13 453 000	12 453 000	14 000 000	14 000 000	12 654 915,37	9 985 329,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	12 370 960	6 804 360	5 566 600			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	14 000 000	7 195 640	1 427 860	5 376 500		
Odobrena sredstva 2006	13 453 000		5 458 540	2 529 200	5 465 260	
Skupaj	39 823 960	14 000 000	12 453 000	7 905 700	5 465 260	

Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju standardnih pristojbin in razvoju naprav za obdelavo, analizo in razširjanje računovodskih podatkov s kmetij.

Ne glede na upravičenca ukrepa pa niso odobreni nobeni upravni izdatki po tem členu.

Pravna podlaga

Uredba Sveta 79/65/EGS z dne 15. junija 1965 o vzpostavitvi mreže za zbiranje računovodskih podatkov o dohodkih in poslovanju kmetijskih gospodarstev v Evropski gospodarski skupnosti (UL 109, 23.6.1965, str. 1859/65), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2059/2003 (UL L 308, 25.11.2003, str. 1).



KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 08 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIK NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“** (nadaljevanje)

**05 08 02 Raziskave strukture kmetijskih gospodarstev**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
15 400 000	17 200 000	14 400 000	15 500 000	13 900 000,—	10 969 969,50

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	8 667 555	5 912 819	2 754 736			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	14 400 000	9 587 181	4 812 819			
Odobrena sredstva 2006	15 400 000		9 632 445	5 000 000	767 555	
Skupaj	38 467 555	15 500 000	17 200 000	5 000 000	767 555	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov za financiranje statističnih pregledov oz. popisov, ki so potrebni za spremljanje struktur v Evropski Skupnosti, vključno z bazo Eurofarm.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 571/88 z dne 29. februarja 1988 o organizaciji statističnih raziskovanj Skupnosti o strukturi kmetijskih gospodarstev v obdobju 1988–1997 (UL L 56, 2.3.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2139/2004 (UL L 369, 16.12.2004, str. 26).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

POGLAVJE 05 08 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIK NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“ (nadaljevanje)

**05 08 03 Prestrukturiranje sistemov kmetijskih raziskav**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
7 050 000	7 810 000	7 615 000	6 601 000	2 997 019,29	2 541 889,59

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	4 586 571	3 386 567	966 792	233 212		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	1 234 971	1 234 971				
Odobrena sredstva 2005	7 615 000	1 979 462	4 133 045	1 502 493		
Odobrena sredstva 2006	7 050 000		2 710 163	4 220 360	119 477	
Skupaj	20 486 542	6 601 000	7 810 000	5 956 065	119 477	

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- odhodkov za izboljšanje sistemov kmetijskih statistik v Skupnosti,
- subvencij, pogodbenih izdatkov in odhodkov, ki vključujejo odplačila za storitve, povezane z izvajanjem poizvedb in statističnih ali gospodarskih študij na področju kmetijstva, kmetijskega okolja in razvoja podeželja,
- subvencij, pogodbenih izdatkov in odhodkov, ki vključujejo odplačila za storitve, povezane z nabavo in posvetovanji o bazah podatkov,
- subvencij, pogodbenih izdatkov in odhodkov, ki vključujejo odplačila za storitve, povezane z izdelavo modelov za kmetijski sektor, srednje- in dolgoročno napovedjo gibanj na trgu in v kmetijski strukturi ter z razširjanjem rezultatov,
- subvencij, pogodbenih izdatkov in odhodkov, ki vključujejo odplačila za storitve, povezane z izvajanjem dejavnosti za uporabo daljinskega zaznavanja, vzorčenja površine in agro-meteoroloških modelov za kmetijske statistike,
- subvencij, pogodbenih izdatkov in odhodkov, ki vključujejo odplačila za storitve, povezane z izvajanjem gospodarskih analiz in razvojem kazalcev na področju kmetijske politike.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrepi v skladu členom 49(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Naloge, ki izhajajo iz pooblastil Komisije na institucionalni ravni, v skladu z določili člena 49(2)(c) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Odločba Sveta 96/411/ES z dne 25. junija 1996 o izboljševanju kmetijske statistike Skupnosti (UL L 162, 1.7.1996, str. 14), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo št. 787/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 138, 30.4.2004, str. 12).

Sklep št. 1445/2000/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2000 o uporabi tehnik prostorskih anketnih raziskovanj in daljinskega zaznavanja za kmetijske statistike za obdobje 1999–2003 (UL L 163, 4.7.2000, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 08 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIK NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“** (nadaljevanje)

**05 08 06 Povečevanje ozaveščenja javnosti o skupni kmetijski politiki**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 500 000	6 500 000	3 287 077,39

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja ukrepov s strani Skupnosti, kot določa člen 1 Uredbe Sveta (ES) št. 814/2000.

Ukrepi so lahko v obliki:

- predloženih letnih delovnih programov, zlasti s strani kmečkih ali podeželskih razvojnih organizacij, združenj potrošnikov in združenj za zaščito okolja,
- specifičnih ukrepov, ki jih predložijo zlasti javne oblasti države članice, mediji ali univerze,
- dejavnosti, ki se izvajajo na pobudo Komisije,
- dejavnosti za spodbujanje družinskih kmetij.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 814/2000 z dne 17. aprila 2000 o ukrepih za informiranje v zvezi s skupno kmetijsko politiko (UL L 100, 20.4.2000, str. 7).

**05 08 07 Dokončanje predhodnih ukrepov na področju informacij**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.	p.m.				
Odobrena sredstva 2006	—		p.m.			
Skupaj	p.m.	p.m.	p.m.			

Opombe

Po odpravi člena B2-5 1 9 so ta sredstva namenjena kritju obračuna obveznosti, prevzetih pred tem po postavki B2-5 1 2 2 (razčlenitev proračuna za leto 1997) za ukrepe za povečanje javnega ozaveščenja o skupni kmetijski politiki.

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

POGLAVJE 05 08 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIK NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“ (nadaljevanje)

**05 08 08 Zunanja raziskava o učinku Direktive Sveta 2000/36/ES**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	300 000	300 000		

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	300 000	300 000				
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	300 000	300 000				

Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju študije v skladu s členom 2(4) Direktive št. 2000/36/ES.

Pravna podlaga

Direktiva 2000/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. junija 2000 o izdelkih iz kakava in čokolade, namenjenih za prehrano ljudi (UL L 197, 3.8.2000, str. 19).

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
05 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>05 49 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Kmetijstvo in razvoj podeželja“</i></b>							
05 49 04 02	Mreža knjigovodskih podatkov s kmetij (FADN) – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
05 49 04 03	Predpristopni instrument Sapard – Odhodki za upravno poslovanje	7.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	23 594,02
05 49 04 04	Evropski kmetijski usmerjevalni in jamstveni sklad (EKUJS), Usmerjevalni sektor – Odhodki za upravno poslovanje	2.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	329 379,44
	Člen 05 49 04 – Vmesni seštevek		—	p.m.	—	p.m.	0,—	352 973,46
	<b>Poglavje 05 49 – Skupaj</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>352 973,46</b>

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

POGLAVJE 05 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

## 05 49 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Kmetijstvo in razvoj podeželja“

05 49 04 02 Mreža knjigovodskih podatkov s kmetij (FADN) – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju neporavnanih obveznosti (RAL) z dne 31. decembra 2004 za obveznosti, prevzete po prejšnji postavki B2-5 1 2 0 A.

05 49 04 03 Predpristopni instrument Sapard – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	23 594,02

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	42 106 (*)					42 106
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	42 106					42 106

(\*) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju neporavnanih obveznosti (RAL) na dan 31. decembra 2005 za obveznosti, prevzete po prejšnjem členu B7-010A.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1268/1999 z dne 21. junija 1999 o podpori Skupnosti za predpristopne ukrepe za kmetijstvo in razvoj podeželja v državah prosilkah Srednje in Vzhodne Evrope v predpristopnem obdobju (UL L 161, 26.6.1999, str. 87), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 696/2003 (UL L 99, 17.4.2003, str. 24).

KOMISIJA  
NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

**POGLAVJE 05 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**05 49 04** (nadaljevanje)

05 49 04 04 Evropski kmetijski usmerjevalni in jamstveni sklad (EKUJS), Usmerjevalni sektor – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	329 379,44

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju neporavnanih obveznosti (RAL) z dne 31. decembra 2004 za obveznosti, prevzete po prejšnjem členu B2–1 6 0.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb (UL L 160, 26.6.1999, str. 80), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 583/2004 (UL L 91, 30.3.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 160, 26.6.1999, str. 103).

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1105/2003 (UL L 158, 27.6.2003, str. 3).

KOMISIJA

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

### **DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

— ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „KMETIJSTVO“



*NASLOV 06*  
**ENERGETIKA IN PROMET**



KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET**NASLOV 06**  
**ENERGETIKA IN PROMET****Splošni cilji**

Namen tega področja politike je uskladiti energijo in transport z okoljskimi omejitvami ob sočasni zagotovitvi gospodarske rasti, varnosti in varovanja oskrbe preko osredotočenja na vzpostavitev notranjega trga in zagotovitvi modalnega premika na področju transporta in energije, skupaj z ukrepi, povezanimi z varnostjo in razvojem vseevropskih omrežij.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
06 01	ODHODKI ZA POSLOVANJE NA PODROČJU „ENERGETIKA IN PROMET“	148 314 847	148 314 847	136 972 186	136 972 186	126 688 765,55	126 688 765,55
06 02	NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET	147 999 400	126 199 400	126 950 000	105 250 000	72 388 475,06	41 123 298,60
06 03	VSEEVROPSKA OMREŽJA	713 635 000	690 000 000	692 900 000	692 080 000	690 455 000,—	594 287 685,53
06 04	KONVENCIONALNE IN OBNOVLJIVE ENERGIJE	62 255 500	49 867 500	59 782 000	36 715 000	64 348 860,26	17 268 144,14
06 05	JEDRSKA ENERGIJA	165 297 500	101 997 500	163 750 000	161 700 000	154 219 922,30	62 178 191,23
06 06	RAZISKAVE NA PODROČJU ENERGETIKE IN PREVOZA	210 523 000	165 520 000	229 000 000	208 200 000	235 232 014,68	181 245 079,89
06 07	VARNOST IN ZAŠČITA UPORABNIKOV ENERGIJE IN PREVOZA	11 000 000	9 435 000	4 100 000	3 700 000	3 169 637,11	297 620,37
06 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	p.m.	—	1 597 800	0,—	4 796 520,46
<b>Naslov 06 – Skupaj</b>		<b>1 459 025 247</b>	<b>1 291 334 247</b>	<b>1 413 454 186</b>	<b>1 346 214 986</b>	<b>1 346 502 674,96</b>	<b>1 027 885 305,77</b>

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

**NASLOV 06**  
**ENERGETIKA IN PROMET**

**POGLAVJE 06 01 — ODHODKI ZA POSLOVANJE NA PODROČJU „ENERGETIKA IN PROMET“**

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
06 01	ODHODKI ZA POSLOVANJE NA PODROČJU „ENERGETIKA IN PROMET“				
<b>06 01 01</b>	<b><i>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Energetika in pro- met“</i></b>	5	79 980 789 <sup>(1)</sup>	76 113 857 <sup>(2)</sup>	75 401 372,92
<b>06 01 02</b>	<b><i>Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Energe- tika in promet“</i></b>				
06 01 02 01	Zunanje osebe	5	5 381 469	5 795 039	6 704 597,13
06 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	6 046 653 <sup>(3)</sup>	6 259 425 <sup>(4)</sup>	6 669 316,81
	Člen 06 01 02 – Vmesni seštevki		11 428 122	12 054 464	13 373 913,94
<b>06 01 03</b>	<b><i>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Energetika in promet“</i></b>	5	24 046 936	22 455 865	21 224 058,70
<b>06 01 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavno- stim na področju „Energetika in promet“</i></b>				
06 01 04 01	Program Marco Polo – Izdatki za upravno poslovanje	3	90 000	100 000	
06 01 04 02	Varnost prevoza – Odhodki za upravno poslovanje	3	720 000	700 000	569 586,78
06 01 04 03	Politika trajnostne mobilnosti – Odhodki za upravno poslovode- nje	3	500 000	600 000	299 078,—
06 01 04 04	Finančna podpora projektom skupnega interesa v vseevrop- skem prometnem omrežju – Odhodki za upravno poslovode- nje	3	3 600 000	3 600 000	2 876 911,80
06 01 04 05	Finančna podpora projektom skupnega interesa v vseevrop- skem energetske omrežju – Odhodki za upravno poslovode- nje	3	500 000	500 000	440 066,50

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 850 171 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 141 151 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 1 103 826 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 697 931 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 01 — ODHODKI ZA POSLOVANJE NA PODROČJU „ENERGETIKA IN PROMET“ (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
06 01 04 06	Nadzor jedrske varnosti – Izdatki za upravno poslovanje	3	450 000	600 000	15 000,—
06 01 04 07	Jedrska varnost – Izdatki za upravno poslovanje	3	202 500	100 000	
06 01 04 08	Program „Pametna energija za Evropo“ (2003–2006) – Odhodki za upravno poslovanje	3	540 000	610 000	862 919,92
06 01 04 09	Program „Pametna energija za Evropo“ (2003–2006), zunanja veja – Coopener – Odhodki za upravno poslovanje	4	67 500	75 000	40 708,65
06 01 04 10	Zaščita pred sevanjem – Odhodki za upravno poslovanje	3	225 000	300 000	30 000,—
06 01 04 12	Varnost oskrbe s konvencionalno energijo – Izdatki za upravno poslovanje	3	200 000	100 000	
06 01 04 13	Varnost prevoza – Izdatki za upravno poslovanje	3	300 000	450 000	
06 01 04 30	Pametna energija – Izvajalska agencija	3	5 064 000	5 133 000	465 915,51
06 01 04 31	Vseevropska prometna omrežja – Izvršilna agencija	3	6 715 000		
	Člen 06 01 04 – Vmesni seštevek		19 174 000	12 868 000	5 600 187,16
<b>06 01 05</b>	<b>Odhodki za podporo raziskovalnim dejavnostim na področju „Energetika in promet“</b>				
06 01 05 01	Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti	3	6 000 000	6 600 000	5 200 000,—
06 01 05 02	Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti	3	4 600 000	4 600 000	3 074 000,—
06 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti	3	2 905 000	2 100 000	2 610 232,83
	Člen 06 01 05 – Vmesni seštevek		13 505 000	13 300 000	10 884 232,83
<b>06 01 06</b>	<b>Subvencija Euratom za dejavnost Agencije za oskrbo</b>	5	180 000	180 000	205 000,—
	<b>Poglavje 06 01 – Skupaj</b>		<b>148 314 847</b>	<b>136 972 186</b>	<b>126 688 765,55</b>

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

**POGLAVJE 06 01 — ODHODKI ZA POSLOVANJE NA PODROČJU „ENERGETIKA IN PROMET“** (nadaljevanje)**06 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Energetika in promet“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
79 980 789 <sup>(1)</sup>	76 113 857 <sup>(2)</sup>	75 401 372,92

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 850 171 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 141 151 EUR je vpisana v členu 31 01.**06 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Energetika in promet“**

## 06 01 02 01 Zunanje osebe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 381 469	5 795 039	6 704 597,13

## 06 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 046 653 <sup>(1)</sup>	6 259 425 <sup>(2)</sup>	6 669 316,81

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 103 826 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 697 931 EUR je vpisana v členu 31 01.**06 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Energetika in promet“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
24 046 936	22 455 865	21 224 058,70

**06 01 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Energetika in promet“**

## 06 01 04 01 Program Marco Polo – Izdatki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
90 000	100 000	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET**POGLAVJE 06 01 — ODHODKI ZA POSLOVANJE NA PODROČJU „ENERGETIKA IN PROMET“** (nadaljevanje)**06 01 04** (nadaljevanje)

## 06 01 04 01 (nadaljevanje)

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Pravna podlaga

Glej člen 06 02 07.

## 06 01 04 02 Varnost prevoza – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
720 000	700 000	569 586,78

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

Pravna podlaga

Glej člen 06 02 03.

## 06 01 04 03 Politika trajnostne mobilnosti – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
500 000	600 000	299 078,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

Pravna podlaga

Glej postavki 06 02 04 01 in 06 02 04 02.

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 01 — ODHODKI ZA POSLOVANJE NA PODROČJU „ENERGETIKA IN PROMET“ (nadaljevanje)

## 06 01 04 (nadaljevanje)

06 01 04 04 Finančna podpora projektom skupnega interesa v vseevropskem prometnem omrežju – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 600 000	3 600 000	2 876 911,80

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

## Pravna podlaga

Glej člen 06 03 01.

06 01 04 05 Finančna podpora projektom skupnega interesa v vseevropskem energetskega omrežju – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
500 000	500 000	440 066,50

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

## Pravna podlaga

Glej člen 06 03 02.

06 01 04 06 Nadzor jedrske varnosti – Izdatki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
450 000	600 000	15 000,—

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

## Pravna podlaga

Glej člen 06 05 01.



KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 01 — ODHODKI ZA POSLOVANJE NA PODROČJU „ENERGETIKA IN PROMET“ (nadaljevanje)

## 06 01 04 (nadaljevanje)

## 06 01 04 07 Jedrska varnost – Izdatki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
202 500	100 000	

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

## Pravna podlaga

Glej člen 06 05 02.

## 06 01 04 08 Program „Pametna energija za Evropo“ (2003–2006) – Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
540 000	610 000	862 919,92

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatki za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

## Pravna podlaga

Glej člen 06 04 01.

## 06 01 04 09 Program „Pametna energija za Evropo“ (2003–2006), zunanja veja – Coopener – Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
67 500	75 000	40 708,65

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično ali administrativno pomoč, ki ne vključuje nalog javnih oblasti, ki jih je Komisija zaupala zunanjim izvajalcem v skladu z začasnimi javnimi naročili storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

**POGLAVJE 06 01 — ODHODKI ZA POSLOVANJE NA PODROČJU „ENERGETIKA IN PROMET“** (nadaljevanje)**06 01 04** (nadaljevanje)

## 06 01 04 09 (nadaljevanje)

— izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

*Pravna podlaga*

Glej člen 06 04 02.

## 06 01 04 10 Zaščita pred sevanjem – Odhodki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
225 000	300 000	30 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno pove-zane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

*Pravna podlaga*

Glej člen 06 05 03.

## 06 01 04 12 Varnost oskrbe s konvencionalno energijo – Izdatki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
200 000	100 000	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno pove-zane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

*Pravna podlaga*

Glej postavki 06 04 03 01 in 06 04 03 02.

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 01 — ODHODKI ZA POSLOVANJE NA PODROČJU „ENERGETIKA IN PROMET“ (nadaljevanje)

## 06 01 04 (nadaljevanje)

## 06 01 04 13 Varnost prevoza – Izdatki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
300 000	450 000	

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

## Pravna podlaga

Glej člen 06 07 01.

## 06 01 04 30 Pametna energija – Izvajalska agencija

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 064 000	5 133 000	465 915,51

## Opombe

Ta sredstva predstavljajo subvencijo za kritje stroškov Izvajalske agencije za osebje in administracijo.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Kadrovski načrt Izvajalske agencije za pametno energijo je prikazan v delu C („Osebje“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 58/2003 z dne 19. decembra 2002 o statutu izvajalskih agencij, pooblaščenih za izvajanje nekaterih nalog pri upravljanju programov Skupnosti (UL L 11, 16.1.2003, str. 1).

Odločba št. 1230/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2003 o sprejetju večletnega akcijskega programa na področju energije: „Inteligentna energija – Evropa“ (2003–2006) (UL L 176, 15.7.2003, str. 29), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo št. 787/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 12).

## Spremljajoči akti

Sklep Komisije 2004/20/ES z dne 23. decembra 2003 o ustanovitvi izvajalske agencije „Izvajalska agencija za pametno energijo“ za upravljanje delovanja Skupnosti na področju energetike pri uporabi Uredbe Sveta (ES) št. 58/2003 (UL L 5, 9.1.2004, str. 85).

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

**POGLAVJE 06 01 — ODHODKI ZA POSLOVANJE NA PODROČJU „ENERGETIKA IN PROMET“** (nadaljevanje)**06 01 04** (nadaljevanje)

06 01 04 31 Vseevropska prometna omrežja – Izvršilna agencija

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 715 000		

Opombe

Nova postavka

Ta sredstva predstavljajo subvencijo za kritje stroškov Izvajalske agencije za osebje in administracijo.

Kadrovski načrt agencije za vseevropsko prometno omrežje je določen v delu C „Osebje“ splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 2236/95 z dne 18. septembra 1995 o določitvi splošnih pravil za dodelitev finančne pomoči Skupnosti na področju vseevropskih omrežij (UL L 228, 23.9.1995, str. 1), kakor je bila glede referenčnih zneskov spremenjena z Uredbo (ES) št. 788/2004 (UL L 138, 30.4.2004, str. 17) in kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 807/2004 (UL L 143, 30.4.2004, str. 46).

Uredba Sveta (ES) št. 58/2003 z dne 19. decembra 2002 o statutu izvajalskih agencij, pooblaščenih za izvajanje nekaterih nalog pri upravljanju programov Skupnosti (UL L 11, 16.1.2003, str. 1).

Odločba št. 884/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o spremembi Odločbe št. 1692/96/ES o smernicah Skupnosti za razvoj vseevropskega prometnega omrežja (UL L 167, 30.4.2004, str. 1).

Spremljajoči akti

Odločba Komisije C(2001) 2654 z dne 19. septembra 2001 o uvedbi večletnega okvirnega programa za dodelitev finančne pomoči Skupnosti na področju vseevropskega prometnega omrežja za obdobje 2001 do 2006, nazadnje spremenjena z Odločbo št. 884/2004/ES (UL L 167, 30.4.2004, str. 1).

Predlog Sklepa Komisije, ki ga je predložila Komisija dne..., o ustanovitvi izvajalske agencije „Izvajalska agencija za vseevropsko prometno omrežje“ za upravljanje ukrepov Skupnosti na področju vseevropskih prometnih omrežij pri uporabi Uredbe Sveta (ES) št. 58/2003 (COM(...) ...).

**06 01 05 Odhodki za podporo raziskovalnim dejavnostim na področju „Energetika in promet“**

06 01 05 01 Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 000 000	6 600 000	5 200 000,—

Opombe

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 01 — ODHODKI ZA POSLOVANJE NA PODROČJU „ENERGETIKA IN PROMET“ (nadaljevanje)

## 06 01 05 (nadaljevanje)

## 06 01 05 02 Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 600 000	4 600 000	3 074 000,—

Opombe

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## 06 01 05 03 Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 905 000	2 100 000	2 610 232,83

Opombe

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## 06 01 06 Subvencija Euratom za dejavnost Agencije za oskrbo

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
180 000	180 000	205 000,—

Opombe

Ker so stroški za osebje in zgradbe vključeni v sredstva, zabeležena v postavkah XX 01 01 01 in XX 01 03 01, je subvencija Komisije skupaj z lastnimi prihodki Agencije namenjena kritju stroškov, ki jih ima Agencija pri opravljanju svojih dejavnosti.

Na svojem triindvajsetem zasedanju 1. in 2. februarja 1960 je Svet Euratoma soglasno predlagal, da Komisija odloži ne le obračunavanje dajatve (namenjene kritju stroškov poslovanja Agencije za oskrbo Euratoma), temveč tudi dejansko uvedbo navedene dajatve. Od takrat je subvencija vključena v proračun za izravnavo zneskov prihodkov in odhodkov Agencije, prikazanih v poročilu o oceni prihodkov.

Pravna podlaga

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti členi 52 do 54.

Spremljajoči akti

Statut Agencije za preskrbo in zlasti člen VI Statuta.

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 02 — NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
06 02	NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET							
<b>06 02 01</b>	<b>Evropska agencija za varnost v letalstvu</b>							
06 02 01 01	Evropska agencija za varnost v letalstvu – Subvencija iz naslo- vov 1 in 2	3	12 280 000	12 280 000	18 930 000	18 930 000	9 840 000,—	9 840 000,—
06 02 01 02	Evropska agencija za varnost v letalstvu – Subvencija iz naslova 3	3	9 720 000	9 720 000	p.m.	600 000	1 210 000,—	1 210 000,—
	Člen 06 02 01 – Vmesni seštevek		22 000 000	22 000 000	18 930 000	19 530 000	11 050 000,—	11 050 000,—
<b>06 02 02</b>	<b>Evropska agencija za pomorsko varnost</b>							
06 02 02 01	Evropska agencija za pomorsko varnost – Subvencija iz naslovov 1 in 2	3	16 300 000	16 300 000	14 000 000	14 000 000	9 800 000,—	9 800 000,—
06 02 02 02	Evropska agencija za pomorsko varnost – Subvencija iz naslova 3	3	4 530 000	4 530 000	3 500 000	3 500 000	2 800 000,—	2 800 000,—
06 02 02 03	Evropska agencija za pomorsko varnost – Ukrepi proti onesna- ževanju	3	23 800 000	23 800 000	17 800 000	17 800 000	200 000,—	200 000,—
	Člen 06 02 02 – Vmesni seštevek		44 630 000	44 630 000	35 300 000	35 300 000	12 800 000,—	12 800 000,—
<b>06 02 03</b>	<b>Varnost prevoza</b>	3	18 080 000	17 080 000	15 943 000	14 643 000	18 943 145,63	9 310 994,89
<b>06 02 04</b>	<b>Politika trajnostne mobilnosti</b>							
06 02 04 01	Notranji trg in optimizacija transportnih sistemov	3	9 000 000	7 400 000	11 300 000	8 700 000	8 177 229,43	4 684 775,22
06 02 04 02	Pravice potnikov	3	250 000 <sup>(1)</sup>	550 000 <sup>(2)</sup>	250 000 <sup>(3)</sup>	250 000 <sup>(4)</sup>	407 900,—	32 160,—
	Člen 06 02 04 – Vmesni seštevek		9 250 000	7 950 000	11 550 000	8 950 000	8 585 129,43	4 716 935,22
<b>06 02 05</b>	<b>Dokončanje programa ukrepov za spodbujanje kombiniranega prevoza blaga</b>	3	—	p.m.	—	500 000	0,—	964 744,25
<b>06 02 07</b>	<b>Program 'Marco Polo'</b>	3	34 910 000	15 410 000	29 900 000	11 000 000	20 438 000,—	2 280 624,24

(1) Odobritev zneska 1 550 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

(2) Odobritev zneska 450 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

(3) Odobritev zneska 790 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

(4) Odobritev zneska 550 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

**POGLAVJE 06 02 — NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET** (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
<b>06 02 08</b>	<b>Evropska agencija za varnost in interoperabilnost železniškega prometa</b>							
06 02 08 01	Evropska agencija za varnost in interoperabilnost železniškega prometa – Subvencija iz naslovov 1 in 2	3	10 998 000 <sup>(1)</sup>	10 998 000 <sup>(1)</sup>	10 770 000	10 770 000	572 200,—	0,—
06 02 08 02	Evropska agencija za varnost in interoperabilnost železniškega prometa – Subvencija iz naslova 3	3	3 400 000	3 400 000	2 900 000	2 900 000	0,—	0,—
	Člen 06 02 08 – Vmesni seštevek		14 398 000	14 398 000	13 670 000	13 670 000	572 200,—	0,—
<b>06 02 09</b>	<b>Nadzorni organ za Galileo</b>							
06 02 09 01	Nadzorni organ za Galileo – Subvencija iz naslovov 1 in 2	3	2 231 400 <sup>(2)</sup>	2 231 400 <sup>(2)</sup>	1 157 000	1 157 000		
06 02 09 02	Nadzorni organ za Galileo – Subvencija iz naslova 3	3	2 500 000	2 500 000	500 000	500 000		
	Člen 06 02 09 – Vmesni seštevek		4 731 400	4 731 400	1 657 000	1 657 000		
	<b>Poglavje 06 02 – Skupaj</b>		<b>147 999 400</b>	<b>126 199 400</b>	<b>126 950 000</b>	<b>105 250 000</b>	<b>72 388 475,06</b>	<b>41 123 298,60</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 57 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 268 600 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 02 — NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET (nadaljevanje)

## 06 02 01 Evropska agencija za varnost v letalstvu

06 02 01 01 Evropska agencija za varnost v letalstvu – Subvencija iz naslovov 1 in 2

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
12 280 000	12 280 000	18 930 000	18 930 000	9 840 000,—	9 840 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	950 333					950 333 (1)
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	18 930 000	18 930 000				
Odobrena sredstva 2006	12 280 000		12 280 000			
Skupaj	32 160 333	18 930 000	12 280 000			950 333

(1) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za osebje in upravnih izdatkov Agencije (naslova 1 in 2).

Agencija mora obvestiti proračunski organ o prerazporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Agencija, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Kadrovski načrt Evropske agencije za varnost v letalstvu je prikazan v delu C („Osebje“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

## Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1592/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2002 o skupnih predpisih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Evropske agencije za varnost v letalstvu (UL L 240, 7.9.2002, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1643/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 7).

Predlog Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1592/2002 z dne 15. julija 2002 o skupnih predpisih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Evropske agencije za varnost v letalstvu (COM(2005) 579 konč.), ki ga je predložila Komisija dne 15. novembra 2005.

## Spremljajoči akti

Uredba Komisije (ES) št. 488/2005 oz dne 21. marca 2005 o taksah in dajatvah, ki jih obračunava Evropska agencija za varnost v letalstvu (UL L 81, 30. 3. 2005, str. 7).



KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 02 — NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET (nadaljevanje)

## 06 02 01 (nadaljevanje)

06 02 01 02 Evropska agencija za varnost v letalstvu – Subvencija iz naslova 3

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
9 720 000	9 720 000	p.m.	600 000	1 210 000,—	1 210 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	80 000					80 000 (1)
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.	600 000 (2)				
Odobrena sredstva 2006	9 720 000		9 720 000			
Skupaj	9 800 000	600 000	9 720 000			80 000

(1) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.  
(2) Ta odobritev bo črtana.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena zgolj kritju izdatkov za poslovanje Agencije v zvezi z delovnim programom (naslov 3).

Agencija mora obvestiti proračunski organ o prerazporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Agencija, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

POGLAVJE 06 02 — NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET (nadaljevanje)

06 02 01 (nadaljevanje)

06 02 01 02 (nadaljevanje)

Ocena prihodkov in odhodkov za proračunsko leto je naslednja:

Prihodki:

— Naslov 1 „Prihodki iz opravljenih storitev“	46 500 000
— Naslov 2 „Subvencija Evropske skupnosti“	22 000 000
— Naslov 3 „Prispevek tretjih držav“	1 150 000
— Naslov 4 „Drugi prispevki“	1 200 000
— Naslov 5 „Upravno poslovanje Agencije“	90 000
— Naslov 6 „Prihodki iz storitev“	200 000

Skupaj 71 140 000

Odhodki:

— Naslov 1 „Osebjc“	28 755 000
— Naslov 2 „Upravni izdatki“	6 525 000
— Naslov 3 „Izdatki za poslovanje“	35 860 000

Skupaj 71 140 000

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 1592/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2002 o skupnih predpisih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Evropske agencije za varnost v letalstvu (UL L 240, 7.9.2002, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1643/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 7).

Predlog Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1592/2002 z dne 15. julija 2002 o skupnih predpisih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Evropske agencije za varnost v letalstvu (COM(2005) 579 konč.), ki ga je predložila Komisija dne 15. novembra 2005.

*Spremljajoči akti*

Uredba Komisije (ES) št. 488/2005 oz dne 21. marca 2005 o taksah in dajatvah, ki jih obračunava Evropska agencija za varnost v letalstvu (UL L 81, 30. 3. 2005, str. 7).

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 02 — NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET (nadaljevanje)

06 02 02 *Evropska agencija za pomorsko varnost*

06 02 02 01 Evropska agencija za pomorsko varnost – Subvencija iz naslovov 1 in 2

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
16 300 000	16 300 000	14 000 000	14 000 000	9 800 000,—	9 800 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	14 000 000	14 000 000				
Odobrena sredstva 2006	16 300 000		16 300 000			
Skupaj	30 300 000	14 000 000	16 300 000			

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za osebje in upravnih izdatkov Agencije (naslova 1 in 2).

Agencija mora obvestiti proračunski organ o prerazporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Agencija, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Kadrovski načrt Evropske agencije za pomorsko varnost je prikazan v delu C („Osebje“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 1406/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o ustanovitvi Evropske agencije za pomorsko varnost (UL L 208, 5.8.2002, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 724/2004 (UL L 129, 29.4.2004, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

POGLAVJE 06 02 — NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET (nadaljevanje)

06 02 02 (nadaljevanje)

06 02 02 02 Evropska agencija za pomorsko varnost – Subvencija iz naslova 3

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
4 530 000	4 530 000	3 500 000	3 500 000	2 800 000,—	2 800 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	3 500 000	3 500 000				
Odobrena sredstva 2006	4 530 000		4 530 000			
Skupaj	8 030 000	3 500 000	4 530 000			

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena zgolj kritju izdatkov za poslovanje Agencije v zvezi z delovnim programom (naslov 3).

Agencija mora obvestiti proračunski organ o prerazporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Agencija, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 02 — NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET (nadaljevanje)

## 06 02 02 (nadaljevanje)

## 06 02 02 02 (nadaljevanje)

Ocena prihodkov in odhodkov za proračunsko leto je naslednja:

Prihodki:			
— Naslov 1 „Subvencija Evropske skupnosti“			44 630 000
		Skupaj	44 630 000
Odhodki:			
— Naslov 1 „Osebjc“			13 900 000
— Naslov 2 „Upravni izdatki“			2 400 000
— Naslov 3 „Operativni odhodki, vključno z ukrepi proti onesnaženju“			28 330 000
		Skupaj	44 630 000

## Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1406/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o ustanovitvi Evropske agencije za pomorsko varnost (UL L 208, 5.8.2002, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 724/2004 (UL L 129, 29.4.2004, str. 1).

## 06 02 02 03 Evropska agencija za pomorsko varnost – Ukrepi proti onesnaževanju

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
23 800 000	23 800 000	17 800 000	17 800 000	200 000,—	200 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	17 800 000	17 800 000				
Odobrena sredstva 2006	23 800 000		23 800 000			
Skupaj	41 600 000	17 800 000	23 800 000			

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov najemanja plovil za boj proti onesnaževanju (z opremo) za boj proti nenamernemu ali namernemu onesnaževanju, ki ga povzročajo ladje, kritju stroškov specializirane tehnične opreme, ustanovitve in delovanja storitvenega centra za satelitske posnetke, študij ter raziskovalnih projektov za izboljšanje opreme in metod za boj proti onesnaževanju.

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

**POGLAVJE 06 02 — NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET** (nadaljevanje)**06 02 02** (nadaljevanje)

## 06 02 02 03 (nadaljevanje)

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 1406/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o ustanovitvi Evropske agencije za pomorsko varnost (UL L 208, 5.8.2002, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 724/2004 (UL L 129, 29.4.2004, str. 1).

Predlog Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o večletni denarni podpori dejavnosti Evropske agencije za pomorsko varnost na področju odzivanja na onesnaževanje ladij in o spremembi Uredbe (ES) št. 1406/2002 (COM(2005) 210 konč.), ki ga je predložila Komisija dne 16. junija 2005.

**06 02 03****Varnost prevoza***Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
18 080 000	17 080 000	15 943 000	14 643 000	18 943 145,63	9 310 994,89

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	28 504 973	12 048 700	9 025 650	7 430 623		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	15 943 000	2 594 300	6 174 350	3 985 750	3 188 600	
Odobrena sredstva 2006	18 080 000		1 880 000	8 100 000	4 500 000	3 600 000
Skupaj	62 527 973	14 643 000	17 080 000	19 516 373	7 688 600	3 600 000

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov, ki jih ima Komisija pri zbiranju in obdelavi vseh vrst informacij, potrebnih za analizo, določitev, spodbujanje, spremljanje, ocenjevanje in izvajanje pravil in ukrepov, ki so potrebni za izboljšanje varnosti prevoza po notranjih plovnihih poteh, zraku in morju, pri čemer se ne sme neprimerno vplivati na gospodarsko učinkovitost teh vrst prevoza, vključno z razširitvijo na tretje države, tehnično pomočjo in posebnim usposabljanjem.

Glavni cilji so razviti in uporabiti varnostne predpise na področju prevoza, in sicer zlasti:

- tehnična uskladitev cestnega prevoza in prometnih predpisov,
- širjenje in izvajanje Evropske listine o varnosti v cestnem prometu,

**POGLAVJE 06 02 — NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET** (nadaljevanje)**06 02 03** (nadaljevanje)

- zbiranje, analiza in širjenje informacij za namene spremljanja in ocenjevanja cestnoprometne varnosti in trendov na področju cestnoprometne varnosti v Evropski uniji ter merjenje učinkovitosti in uspešnosti strategij cestnoprometne varnosti držav članic,
- ukrepi za preprečevanje prometnih nesreč in blažitev posledic, ki krijejo področja vedenja uporabnikov, tehnologije vozil ter cestne infrastrukture (vključno z odpravo „črnih točk“), raziskovanja in tehnologije,
- podpora za informacijske ukrepe,
- razvoj politik za ocenjevanje infrastrukture in opreme,
- stroški za usposabljanje, pomoč in podporo nacionalnim upravam novih držav članic po pristopu, da se omogoči prenos in uporaba predpisov Skupnosti,
- približevanje zakonodaje, tehničnih standardov in načinov administrativnega spremljanja v zvezi z varnostjo prevoza, vključno s tretjimi državami, na področju uredb iz področja letalstva in pomorstva,
- določitev skupnih kazalcev, metod in ciljev v zvezi z varnostjo v železniškem prometu ter zbiranje podatkov, potrebnih za tako določitev,
- izboljšanje pogojev varnosti v letalstvu, zlasti z ustanovitvijo skladnega regulativnega okvira, ki bi veljal za zrakoplove Skupnosti, prevoznike in osebje, in z oblikovanjem mehanizmov za spremljanje tretjih držav in sodelovanje z njimi,
- študija novega evropskega sistema kontrole zračnega prometa,
- ukrepi za prilagoditev zmogljivosti infrastrukture in zračnega prostora zahtevam zračnega prometa,
- dostop do trga storitev za oskrbo zrakoplovov na letališčih v Skupnosti,
- ukrep za zagotovitev varnosti pomorskega prometa, kot je visoka raven usposobljenosti posadke in pomorskih organov oblasti,
- ukrepi za obveščanje in ozaveščanje javnosti ter pomorskih prevoznikov o pobudah, ki jih je Skupnost sprejela za varnost pomorskega prometa,
- ukrep za spodbujanje vseh vidikov varnosti plovbe in preprečevanja onesnaževanja v evropskih morjih,
- ukrep za spodbujanje raziskav v zvezi z varnostjo pomorskega prometa,
- spodbujanje varnosti pri vseh vrstah prevoza za osebe z omejeno mobilnostjo,
- podpora za varnostne ukrepe, namenjene občutljivim uporabnikom cest, kot so pešci, kolesarji in motoristi (glej Resolucijo Evropskega parlamenta z dne 12. februarja 2003 o Beli knjigi Komisije z naslovom „Evropska prometna politika za 2010: čas za odločitev“ (UL C 43 E, 19.2.2004, str. 250)),
- pospeševanje nameščanja tehnično najboljših razpoložljivih vzvratnih ogledal, primernih za tovornjake, da bi preprečili nesreče, v katerih so udeleženi pešci in kolesarji.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 02 — NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET (nadaljevanje)

## 06 02 04 Politika trajnostne mobilnosti

06 02 04 01 Notranji trg in optimizacija transportnih sistemov

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
9 000 000	7 400 000	11 300 000	8 700 000	8 177 229,43	4 684 775,22

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	11 820 837	5 609 000	950 000	2 630 918	2 630 919	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	700 000	175 000	245 000	280 000		
Odobrena sredstva 2005	11 300 000	2 916 000	3 955 000	4 429 000		
Odobrena sredstva 2006	9 000 000		2 250 000	3 150 000	3 600 000	
Skupaj	32 820 837	8 700 000	7 400 000	10 489 918	6 230 919	

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov Komisije pri zbiranju in obdelavi vseh vrst informacij, potrebnih za analizo, opredelitev, spodbujanje, spremljanje, oceno in izvajanje skupne prometne politike Skupnosti, vključno z njeno razširitvijo na tretje države, tehnično pomočjo, posebnim usposabljanjem in promocijo skupne prometne politike ter z uvedbo in izvajanjem smernic za vseevropsko prometno omrežje, navedeno v Pogodbi.

Posebej si je treba prizadevati za vključitev trajnostnega razvoja v prometni sektor (člen 6 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti), npr. z zmanjševanjem emisij CO<sub>2</sub> in podnebnih sprememb (Kjotski protokol) ter izvajanjem dolgoročne trajnostne prometne politike v izpostavljenih regijah.

Ukrepi, ki se bodo financirali, bodo zajemali:

- posebne študije in subvencije za pripravo in oceno ukrepov, namenjenih dokončnemu oblikovanju, upravljanju in razvoju enotnega trga, vključno z razširitvijo zunaj Skupnosti, pri čemer se posebna pozornost posveti odpravi čezmejnih ozkih grl na območjih, kjer naravne ovire motijo prost pretok blaga in oseb,
- pripravo zakonodaje, potrebne za vsako vrsto prevoza, tako v zvezi z dostopom do trga kot tudi tehnične, socialne in finančne predpise, in za prevoz blaga in potnikov,
- stroške za usposabljanje, pomoč in podporo nacionalnim upravam novih držav članic po pristopu, da se omogoči prenos in uporaba predpisov Skupnosti,
- opazovanje trga prevoza blaga in potnikov z vsemi vrstami prevoza, vključno z izboljšanim zbiranjem statistik s strani držav članic,
- pripravo in izvajanje ukrepov za zagotovitev pogojev lojalne konkurence, tako med prevozniki istih vrst prevoza kot med prevozniki različnih vrst prevoza,
- uskladitev in povezovanje načrtov za vsako vrsto prevoza,
- oblikovanje in razvijanje mreže civilistov ki bi združevala storitve, ki jih izvajajo različne vrste prevoza, zlasti javni prevoz,
- razvoj poštene in učinkovite cenovne politike za prevoz, vključno z dajatvami za uporabnike,



**POGLAVJE 06 02 — NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET** (nadaljevanje)**06 02 04** (nadaljevanje)

## 06 02 04 01 (nadaljevanje)

- povečano uporabo prenosa podatkov v zvezi s prometno infrastrukturo, zlasti kar zadeva upravljanje zračnega, železniškega, ladijskega in cestnega prometa,
- razvoj in spodbujanje kombiniranega prevoza in logistike,
- spodbujanje sodelovanja Skupnosti na mednarodnih forumih,
- analizo okolja in socialno-ekonomskega vpliva predvidenih prometnih omrežij,
- spodbujanje prometnih sistemov in zakonodaje za ljudi z omejeno mobilnostjo,
- analize, potrebne za določitev in razvijanje projektov skupnega interesa za vseevropsko prometno omrežje,
- spodbujanje trajnostne mobilnosti v Skupnosti in učinkovitega sodelovanja med različnimi vrstami prevoza,
- skladnost med vseevropskimi omrežji Skupnosti in omrežji držav Evropskega združenja za prosto trgovino, držav kandidat in držav članic vseevropskega partnerstva za prometna omrežja,
- dejavnosti ozaveščanja in komuniciranja za spodbujanje globalnega pristopa, ki ga zagovarja Skupnost, in propagiranje vseevropskih omrežij v Skupnosti in v Evropi,
- naročila za standardizacijo, izdana evropskim standardizacijskim organom ali drugim organom v vseh sektorjih prevoza, in razvoj tehničnih specifikacij za interoperabilnost železnic,
- razvoj interoperabilnosti za sisteme upravljanja prometa in zaračunavanja uporabe infrastrukture,
- analizo ekonomske upravičenosti aplikacij inteligentnih prevoznih sistemov in intermodalnih aplikacij za presojo učinka na okolje in varnost, vključno z zahtevami logističnih centrov,
- razvoj programa Enotnega evropskega neba, katerega namen je povečati učinkovitost, zmožljivost in varnost kontrole zračnega prometa in izboljšati točnost letalskega prevoza.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 02 — NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET (nadaljevanje)

## 06 02 04 (nadaljevanje)

06 02 04 02 Pravice potnikov

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
250 000 <sup>(1)</sup>	550 000 <sup>(2)</sup>	250 000 <sup>(3)</sup>	250 000 <sup>(4)</sup>	407 900,—	32 160,—
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 550 000 EUR je vpisana v členu 31 02. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 450 000 EUR je vpisana v členu 31 02. <sup>(3)</sup> Odobritev zneska 790 000 EUR je vpisana v členu 31 02. <sup>(4)</sup> Odobritev zneska 550 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	375 740	375 740				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 040 000	424 260	370 000	245 740		
Odobrena sredstva 2006	1 800 000 <sup>(1)</sup>		630 000	630 000	540 000	
Skupaj	3 215 740	800 000	1 000 000 <sup>(2)</sup>	875 740	540 000	
<sup>(1)</sup> Od tega je 1 550 000 EUR vpisanih pod postavko 31 02 41 01. <sup>(2)</sup> Od tega je 450 000 EUR vpisanih pod postavko 31 02 41 01.						

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov Komisije, ki jih ima pri zbiranju in obdelavi vseh vrst informacij, potrebnih za analizo, opredelitev, spodbujanje, spremljanje, oceno in izvajanje skupne prometne politike Skupnosti z namenom, da se okrepijo pravice potnikov in poveča zaščita potnikov.

Ukrepi, ki se bodo financirali, bodo zadevali:

- pripravo zakonodaje, potrebne za podpiranje pravic potnikov za vsako vrsto prevoza, bodisi na individualni ali kolektivni podlagi,
- pripravo in izvajanje ukrepov za zagotovitev pogojev lojalne konkurence, tako med prevozniki istih vrst prevoza kot med prevozniki različnih vrst prevoza,
- uskladitev in povezovanje načrtov za vsako vrsto prevoza,
- zbiranje in objavljanje informacij o kakovosti prevoznih storitev,
- ukrepe za podpiranje zastopanja interesov potnikov,
- spodbujanje prometnih sistemov in zakonodaje za ljudi z omejeno mobilnostjo,
- podporo za ukrepe za podpiranje pravic potnikov.

## Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 02 — NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET (nadaljevanje)

06 02 05 **Dokončanje programa ukrepov za spodbujanje kombiniranega prevoza blaga**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	500 000	0,—	964 744,25

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 589 295	500 000				2 089 295 (1)
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	2 589 295	500 000				2 089 295

(1) Ostanek – po plačilu leta 2005 – bo zapadel.

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena kritju poravnanih obveznosti, navedenih v sprejetih uredbah in sklepih.

**Pravna podlaga**

Uredba Sveta (ES) št. 2196/98 z dne 1. oktobra 1998 o dodelitvi finančne pomoči Skupnosti za inovativne ukrepe za spodbujanje kombiniranega prevoza (UL L 277, 14.10.1998, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

POGLAVJE 06 02 — NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET (nadaljevanje)

## 06 02 07 Program 'Marco Polo'

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
34 910 000	15 410 000	29 900 000	11 000 000	20 438 000,—	2 280 624,24

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	31 197 462	11 000 000	6 430 000	8 550 000	5 217 462	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	29 900 000		7 320 000	5 980 000	5 980 000	10 620 000
Odobrena sredstva 2006	34 910 000		1 660 000	10 470 000	6 980 000	15 800 000
Skupaj	96 007 462	11 000 000	15 410 000	25 000 000	18 177 462	26 420 000

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za izvajanje programa za spodbujanje alternativnih možnosti za mednarodni cestni prevoz blaga, imenovanega 'Marco Polo'. Alternativne možnosti, ki pridejo v poštev, so kratki pomorski prevozi, železniški prevoz in prevoz po notranjih plovih poteh.

Glavni cilj programa je pomagati, da se del tovora, ki ustreza pričakovani rasti mednarodnega cestnega prevoza blaga, preusmeri na druge vrste prevoza.

Predlagane so tri vrste ukrepov, ki se med seboj dopolnjujejo:

- zagonska podpora za nove storitve necestnega prevoza blaga, ki naj bi zaživele srednjeročno („ukrepi preusmeritve vrst prevoza“),
- podpora za sprožitev storitev tovornega prevoza ali zmogljivosti strateškega evropskega interesa („ukrepi katalize“),
- spodbujanje kooperativnega vedenja na trgu logistike tovornega prometa („ukrepi skupnega učenja“).

Program Marco Polo bo lahko tudi financiral ukrepe, ki zajemajo države kandidatke za vstop v Evropsko unijo.

Ta sredstva pokrivajo tudi dejavnosti širjenja in spremljajoče ukrepe.

Podpora za trgovinske ukrepe na trgu storitev prevoza blaga se razlikuje od podpore, ki se zagotavlja prek programov raziskav in razvoja ter programa vseevropskega omrežja. Program Marco Polo bo spodbujal projekte preusmeritve vrst prevoza v vseh segmentih trga prevoza blaga, ne le v kombiniranem prevozu.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 02 — NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET (nadaljevanje)

## 06 02 07 (nadaljevanje)

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

## Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1382/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. julija 2003 o dodeljevanju finančne pomoči Skupnosti za večjo okoljsko učinkovitost sistema tovarnega prometa (Program Marco Polo) (UL L 196, 2.8.2003, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 788/2004 (UL L 138, 30.4.2004, str. 17).

06 02 08 **Evropska agencija za varnost in interoperabilnost železniškega prometa**

06 02 08 01 Evropska agencija za varnost in interoperabilnost železniškega prometa – Subvencija iz naslovov 1 in 2

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
10 998 000 <sup>(1)</sup>	10 998 000 <sup>(2)</sup>	10 770 000	10 770 000	572 200,—	0,—

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 57 000 EUR je vpisana v členu 31 02.  
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 57 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	572 200					572 200 <sup>(1)</sup>
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	10 770 000	10 770 000				
Odobrena sredstva 2006	11 055 000 <sup>(2)</sup>		11 055 000			
Skupaj	22 397 200	10 770 000	11 055 000 <sup>(3)</sup>			572 200

<sup>(1)</sup> Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.  
<sup>(2)</sup> Od tega je 57 000 EUR vpisanih pod postavko 31 02 41 01.  
<sup>(3)</sup> Od tega je 57 000 EUR vpisanih pod postavko 31 02 41 01.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za osebje in upravnih izdatkov Agencije (naslova 1 in 2).

Agencija mora obvestiti proračunski organ o prerezporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Agencija, obvesti proračunski organ o prerezporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 02 — NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET (nadaljevanje)

## 06 02 08 (nadaljevanje)

## 06 02 08 01 (nadaljevanje)

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Kadrovski načrt Evropske agencije za železniški promet je prikazan v delu C („Osebjje“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

## Pravna podlaga

Uredba št. 881/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (ES) z dne 29. aprila 2004 o ustanovitvi Evropske agencije za železniški promet (UL L 164, 30.4.2004, str. 1).

## 06 02 08 02 Evropska agencija za varnost in interoperabilnost železniškega prometa – Subvencija iz naslova 3

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 400 000	3 400 000	2 900 000	2 900 000	0,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila				
	2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004					
Odobrena sredstva 2005	2 900 000	2 900 000			
Odobrena sredstva 2006	3 400 000		3 400 000		
Skupaj	6 300 000	2 900 000	3 400 000		

## Opombe

Ta sredstva so namenjena zgolj kritju izdatkov za poslovanje Agencije v zvezi z delovnim programom (naslov 3).

Agencija mora obvestiti proračunski organ o prerazporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Agencija, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 02 — NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET (nadaljevanje)

## 06 02 08 (nadaljevanje)

## 06 02 08 02 (nadaljevanje)

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Ocena prihodkov in odhodkov za proračunsko leto je naslednja:

## Prihodki:

— Naslov 1 „Subvencija Evropske skupnosti“	14 455 000
— Prispevek tretjih držav (EGS)	328 000
Skupaj	14 773 000

## Odhodki:

— Naslov 1 „Osebjje“	9 673 000
— Naslov 2 „Upravni izdatki“	1 400 000
— Naslov 3 „Izdatki za poslovanje“	3 700 000
Skupaj	14 773 000

## Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 881/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o ustanovitvi Evropske agencije za železniški promet (UL L 164, 30.4.2004, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

POGLAVJE 06 02 — NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET (nadaljevanje)

**06 02 09 Nadzorni organ za Galileo**

06 02 09 01 Nadzorni organ za Galileo – Subvencija iz naslovov 1 in 2

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 231 400 <sup>(1)</sup>	2 231 400 <sup>(2)</sup>	1 157 000	1 157 000		
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 268 600 EUR je vpisana v členu 31 02. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 268 600 EUR je vpisana v členu 31 02.					

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 157 000	1 157 000				
Odobrena sredstva 2006	2 500 000 <sup>(1)</sup>		2 500 000			
Skupaj	3 657 000	1 157 000	2 500 000 <sup>(2)</sup>			
<sup>(1)</sup> Od tega je 268 600 EUR vpisanih pod postavko 31 02 41 01. <sup>(2)</sup> Od tega je 268 600 EUR vpisanih pod postavko 31 02 41 01.						

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za osebe in upravnih izdatkov nadzornega organa za Galileo (naslova 1 in 2).

Nadzorni organ mora obvestiti proračunski organ o prerazporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva nadzorni organ, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Kadrovski načrt nadzornega organa za Galileo je prikazan v delu C („Osebe“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1321/2004 z dne 12. julija 2004 o vzpostavitvi upravljaljskih struktur Evropskega satelitskega radio-navigacijskega sistema (UL L 246, 20.7.2004, str. 1).



KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 02 — NOTRANJI, ZRAČNI IN POMORSKI PROMET (nadaljevanje)

## 06 02 09 (nadaljevanje)

06 02 09 02 Nadzorni organ za Galileo – Subvencija iz naslova 3

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 500 000	2 500 000	500 000	500 000		

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila				
	2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004					
Odobrena sredstva 2005	500 000	500 000			
Odobrena sredstva 2006	2 500 000		2 500 000		
Skupaj	3 000 000	500 000	2 500 000		

## Opombe

Ta sredstva so namenjena zgolj kritju izdatkov za poslovanje nadzornega organa za Galileo v zvezi z delovnim programom (naslov 3).

Nadzorni organ mora obvestiti proračunski organ o prerazporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva nadzorni organ, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Ocena prihodkov in odhodkov za proračunsko leto je naslednja:

## Prihodki:

— Naslov 1 „Subvencija Evropske skupnosti“	5 000 000
Skupaj	5 000 000

## Odhodki:

— Naslov 1 „Osebe“	2 066 000
— Naslov 2 „Upravni izdatki“	434 000
— Naslov 3 „Izdatki za poslovanje“	2 500 000
Skupaj	5 000 000

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1321/2004 z dne 12. julija 2004 o vzpostavitvi upravljaljskih struktur Evropskega satelitskega radio-navigacijskega sistema (UL L 246, 20.7.2004, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 03 — VSEEVROPSKA OMREŽJA

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
06 03	VSEEVROPSKA OMREŽJA							
06 03 01	<i>Finančna podpora za projekte skupnega interesa v vseevropskem prometnem omrežju</i>	3	692 085 000	670 000 000	671 400 000	670 000 000	672 180 000,—	581 828 876,27
06 03 02	<i>Finančna podpora za projekte skupnega interesa v vseevropskem energetske omrežju</i>	3	21 550 000	20 000 000	21 500 000	22 080 000	18 275 000,—	12 458 809,26
	<b>Poglavje 06 03 – Skupaj</b>		<b>713 635 000</b>	<b>690 000 000</b>	<b>692 900 000</b>	<b>692 080 000</b>	<b>690 455 000,—</b>	<b>594 287 685,53</b>

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 03 — VSEEVROPSKA OMREŽJA (nadaljevanje)

## 06 03 01 Finančna podpora za projekte skupnega interesa v vseevropskem prometnem omrežju

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
692 085 000	670 000 000	671 400 000	670 000 000	672 180 000,—	581 828 876,27

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 254 659 835	428 000 000	312 084 500	298 000 000	216 575 335	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	671 400 000	242 000 000	150 290 000	174 564 000	104 546 000	
Odobrena sredstva 2006	692 085 000		207 625 500	169 560 825	179 942 100	134 956 575
Skupaj	2 618 144 835	670 000 000	670 000 000	642 124 825	501 063 435	134 956 575

## Opombe

Ta sredstva so namenjena ustanovitvi in razvoju vseevropskega prometnega omrežja (TEN), ki velja za ključno politiko za pravilno delovanje mednarodnega trga ter za gospodarsko in socialno kohezijo (členi 154 do 156 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti). Ta odobrena sredstva so v obliki sofinanciranja projektov skupnega interesa, določenih v smernicah Skupnosti za razvoj vseevropskega prometnega omrežja (Sklep št. 1692/96/ES).

Cilj je:

- pomagati pri opredelitvi projektov skupnega interesa,
- pospešiti izvajanje projektov skupnega interesa vseevropskega prometnega omrežja v državah članicah,
- premagati finančne ovire, ki lahko ovirajo zagonsko fazo projekta, zlasti s pomočjo študij izvedljivosti,
- spodbuditi sodelovanje zasebnega kapitala pri financiranju projekta kakor tudi spodbuditi javno-zasebno partnerstvo,
- zagotoviti boljše finančne ureditve za projekte z minimalno uporabo javnih sredstev, zahvaljujoč prilagodljivim načinom intervencije.

Od leta 2001 večina financiranja Skupnosti temelji na večletnem okvirnem programu, ki ga je uvedla Komisija. Namen programa je učinkovita in smotrna določitev ravni odhodkov proračuna vseevropskega prometnega omrežja v obdobju od 2001 do 2006. Večletni okvirni program predlagateljem projektov v zadevnem obdobju zagotavlja pomoč Skupnosti, zlasti pri projektih, ki se izvajajo prek javnih/zasebnih partnerstev.

Program je razdeljen v tri specifične ukrepe.

## Prvi specifični ukrep

Priloga III k Sklepu št. 1692/96/ES vsebuje seznam 14 projektov, ki jih je leta 1994 odobril Evropski svet v Essnu. Večina teh projektov je zdaj blizu faze izgradnje. V nekaj primerih je treba opraviti tehnične študije, preden se sprejme odločitev o izgradnji.

## Drugi specifični ukrep: program za satelitske navigacijske sisteme Galileo

Satelitski radio-navigacijski sistem Galileo je sedaj v drugi fazi (razvoj in potrditev veljavnosti), ki zajema obdobje od leta 2001 do leta 2005. Vključuje razvoj satelitov in postaj zemeljske kontrole ter potrditev veljavnosti sistema v vesolju.

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

**POGLAVJE 06 03 — VSEEVROPSKA OMREŽJA** (nadaljevanje)**06 03 01** (nadaljevanje)*Tretji specifični ukrep*

Pomoč Skupnosti prejmejo drugi projekti, določeni v okviru smernic za razvoj vseevropskega prometnega omrežja, kot je odprava ozkih grl v železniškem omrežju, vzdrževanje čezmejnih železniških povezav in čezmejni projekti, kakor tudi drugi projekti upravljanja s prometom, vključno z inteligentnimi transportnimi sistemi (ITS) v sektorju cestnega in letalskega prometa.

Z osredotočanjem na prednostne projekte in prednostno obravnavo odpravljanja ozkih grl v železniškem omrežju zagotavlja večletni okvirni program železniškemu sektorju posebno podporo (63,5 % skupnega zneska, namenjenega programu). Tako se v celoti upoštevajo določbe Uredbe (ES) št. 1655/1999, da morajo železniški projekti, vključno s kombiniranim prevozom, prejeti najmanj 55 % iz proračuna TEN.

Prednost je treba dati projektom, ki vključujejo čezmejne povezave in vzpodbujajo drugačne oziroma trajnostne načine prevoza (železnica in plovne poti) in ki imajo zagotovilo, da bodo večino sredstev zanje prispevale zadevne države članice (glej poročilo skupine na visoki ravni pod van Miertovim predsedstvom o vseevropskem prometnem omrežju z dne 27. junija 2003). Prednost je treba dati železniškim projektom, ki prispevajo k združitvi vzhoda in zahoda Evrope.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 2236/95 z dne 18. septembra 1995 o določitvi splošnih pravil za dodelitev finančne pomoči Skupnosti na področju vseevropskih omrežij (UL L 228, 23.9.1995, str. 1), kakor je bila glede referenčnih zneskov spremenjena z Uredbo (ES) št. 788/2004 (UL L 138, 30.4.2004, str. 17) in kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 807/2004 (UL L 143, 30.4.2004, str. 46).

Uredba Sveta (ES) št. 876/2002 z dne 21. maja 2002 o ustanovitvi skupnega projekta Galileo (UL L 138, 28.5.2002, str. 1).

Odločba št. 884/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o spremembi Odločbe št. 1692/96/ES o smernicah Skupnosti za razvoj vseevropskega prometnega omrežja (UL L 167, 30.4.2004, str. 1).

*Spremljajoči akti*

Sklep Komisije C(2001) 2654 z dne 19. septembra 2001 o ustanovitvi okvirnega večletnega programa za dodeljevanje finančne pomoči Skupnosti na področju vseevropskega prometnega omrežja za obdobje od 2001 do 2006.

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 03 — VSEEVROPSKA OMREŽJA (nadaljevanje)

## 06 03 02 Finančna podpora za projekte skupnega interesa v vseevropskem energetskega omrežju

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
21 550 000	20 000 000	21 500 000	22 080 000	18 275 000,—	12 458 809,26

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	50 334 391	13 551 250	8 590 000	12 583 598	15 609 543	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	3 209 260	1 128 750	645 000	645 000	790 510	
Odobrena sredstva 2005	21 500 000	7 400 000	4 300 000	4 300 000	5 500 000	
Odobrena sredstva 2006	21 550 000		6 465 000	5 387 500	5 387 500	4 310 000
Skupaj	96 593 651	22 080 000	20 000 000	22 916 098	27 287 553	4 310 000

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov študij ekonomske upravičenosti in tehnične izvedljivosti, pripravljanih in ocenjevalnih študij ter subvencij obrestnih mer, garancij za posojila ali neposrednih subvencij v ustrezno utemeljenih primerih za projekte skupnega interesa, določene v okviru smernic, ki jih sprejme Svet.

Cilj tega ukrepa je prispevati h konkurenčnemu delovanju notranjega energetskega trga in krepitvi varnosti oskrbe z energijo z ustanovitvijo potrebne mrežne infrastrukture ter zlasti z ustanovitvijo in razvojem vseevropskih energetskega omrežij, s čemer bi spodbudili medsebojno povezanost in interoperabilnost nacionalnih mrež in dostop do takih mrež ter njihovo razširitev izven Skupnosti.

Za vse predloge se bodo opravile presoje vpliva na okolje in lokalna posvetovanja.

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 2236/95 z dne 18. septembra 1995 o določitvi splošnih pravil za dodelitev finančne pomoči Skupnosti na področju vseevropskih omrežij (UL L 228, 23.9.1995, str. 1), kakor je bila glede referenčnih zneskov spremenjena z Uredbo (ES) št. 788/2004 (UL L 138, 30.4.2004, str. 17) in kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 807/2004 (UL L 143, 30.4.2004, str. 46).

Odločba Sveta 96/391/ES z dne 28. marca 1996 o določitvi niza ukrepov, katerih cilj je ustvariti ugodnejše okolje za razvoj vseevropskih omrežij na področju energetike (UL L 161, 29.6.1996, str. 154).

Odločba št. 1229/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2003 o določitvi vrste smernic za vseevropska energetska omrežja in razveljavitvi Odločbe št. 1254/96/ES (UL L 176, 15.7.2003, str. 11).

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 04 — KONVENCIONALNE IN OBNOVLJIVE ENERGIJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
06 04	KONVENCIONALNE IN OBNOVLJIVE ENERGIJE							
06 04 01	<b>Program „Pametna energija za Evropo“ (2003–2006)</b>	3	55 478 000	38 560 000	54 257 000	21 400 000	61 961 454,—	1 093 048,80
06 04 02	<b>Program „Pametna energija za Evropo“ (2003–2006), zunanja veja – Coopener</b>	4	4 977 500	3 107 500	4 925 000	1 200 000	387 400,—	0,—
06 04 03	<b>Varstvo dobave konvencionalne energije</b>							
06 04 03 01	Spremljanje evropske varnosti glede energetske oskrbe	3	500 000	900 000	p.m.	p.m.	1 998 600,—	0,—
06 04 03 02	Čezmejna menjava električne energije	3	600 000	500 000	600 000	200 000		
	Člen 06 04 03 – Vmesni seštevek		1 100 000	1 400 000	600 000	200 000	1 998 600,—	0,—
06 04 04	<b>Dokončanje okvirnega pro- grama za energetiko</b>	3	—	6 500 000	—	13 915 000	1 406,26	16 175 095,34
06 04 05	<b>Pravice uporabnikov energije</b>	3	700 000	300 000				
	<b>Poglavje 06 04 – Skupaj</b>		<b>62 255 500</b>	<b>49 867 500</b>	<b>59 782 000</b>	<b>36 715 000</b>	<b>64 348 860,26</b>	<b>17 268 144,14</b>

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 04 — KONVENCIONALNE IN OBNOVLJIVE ENERGIJE (nadaljevanje)

## 06 04 01 Program „Pametna energija za Evropo“ (2003–2006)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
55 478 000	38 560 000	54 257 000	21 400 000	61 961 454,—	1 093 048,80

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	108 228 405	20 022 000	25 642 450	39 184 478	23 379 477	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	54 257 000	1 378 000	11 532 100	16 277 100	10 162 400	14 907 400
Odobrena sredstva 2006	55 478 000		1 385 450	16 625 400	16 625 400	20 841 750
Skupaj	217 963 405	21 400 000	38 560 000	72 086 978	50 167 277	35 749 150

## Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju ukrepov v zvezi z:

- izvajanjem srednjeročnih in dolgoročnih strategij na področju energetike za spodbujanje trajnostnega razvoja, varnosti oskrbe, konkurenčnosti in varstva okolja na podlagi skupnih analiz, vključno z razvojem standardov in označevanja ter certifikacijskimi sistemi, dolgoročnimi prostovoljnimi zavezami, ki bi se sklenile z industrijo, kakor tudi projekcijskimi študijami, strateškimi študijami in rednim spremljanjem razvoja trgov in trendov v energetiki,
- oblikovanjem in povečanjem struktur ter instrumentov za trajnostni razvoj energetike, vključno z lokalnim in regionalnim energetskega načrtovanjem in upravljanjem, ter razvojem ustreznih finančnih produktov in tržnih instrumentov,
- spodbujanjem trajnostnih energetskega sistemov in opreme, da bi spodbudili njihovo prodiranje na trg in stimulirali naložbe za olajšanje prehoda iz demonstracije na trženje najboljših tehnologij,
- razvojem struktur za informiranje, izobraževanje in usposabljanje; izkoriščanjem rezultatov, spodbujanjem in širjenjem znanja in najboljših praks z vključevanjem vseh potrošnikov ter sodelovanjem z državami članicami prek operacijskih mrež na ravni Skupnosti in na mednarodni ravni,
- spremljanjem izvajanja in učinka politike Skupnosti na področju trajnostne energetike,
- ocenjevanjem učinka ukrepov in projektov, financiranih v okviru programa.

Ukrepi so strukturirani na treh specifičnih področjih:

- izboljšanje učinkovitosti energije in obvladovanja povpraševanja, zlasti v gradbeništvu in industriji, vključno s pripravo in uporabo zakonodajnih ukrepov (SAVE),
- spodbujanje novih in obnovljivih virov energije za centralizirano in decentralizirano proizvodnjo in njihova vključitev v mestno okolje, vključno s pripravo in uporabo zakonodajnih ukrepov (Altener),
- podpora za pobude v zvezi z energetskimi vidiki prevoza, razširitvijo goriv in spodbujanjem obnovljivih goriv ter energetske učinkovitosti v prevozu, vključno s pripravo in uporabo zakonodajnih ukrepov (STEER).

Financiranje praviloma ne sme preseči 50 % celotnih stroškov ukrepa, ostali del pa mora biti pokrit z javnimi ali zasebnimi sredstvi ali s kombinacijo teh.

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 04 — KONVENCIONALNE IN OBNOVLJIVE ENERGIJE (nadaljevanje)

## 06 04 01 (nadaljevanje)

Financiranje pa lahko pokriva vse stroške nekaterih dejavnosti, kot so študije in druge dejavnosti za pripravo, dopolnitev, izvedbo ali oceno učinka ukrepov strategije in politike Skupnosti ter vsi ukrepi, ki jih predlaga Komisija za spodbujanje izmenjave izkušenj in znanja za izboljšanje sodelovanja med pobudami Skupnosti in nacionalnimi, mednarodnimi in drugimi pobudami.

Vse stroške, povezane z ukrepi, ki se izvajajo izključno na pobudo Skupnosti, nosi Skupnost.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnešajo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatke za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

## Pravna podlaga

Odločba št. 1230/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2003 o sprejetju večletnega akcijskega programa na področju energije: „Inteligentna energija – Evropa“ (2003–2006) (UL L 176, 15.7.2003, str. 29), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo št. 787/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str.12).

## 06 04 02 Program „Pametna energija za Evropo“ (2003–2006), zunanja veja – Coopener

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
4 977 500	3 107 500	4 925 000	1 200 000	387 400,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 357 400	420 000	1 210 000	727 400		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	4 527 600 <sup>(1)</sup>	780 000	420 000	2 040 000	660 000	627 600 <sup>(2)</sup>
Odobrena sredstva 2005	4 925 000		1 477 500	1 477 500	985 000	985 000
Odobrena sredstva 2006	4 977 500			1 495 800	1 488 300	1 993 400
Skupaj	16 787 500	1 200 000	3 107 500	5 740 700	3 133 300	3 606 000

(<sup>1</sup>) Odobritev zneska 627 600 EUR bo prerazporejena ali pa bo zapadla.  
(<sup>2</sup>) Ta odobritev bo prerazporejena ali pa bo zapadla.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju zunanjega dela evropskega programa za inteligentno energetiko Coopener. Financirani ukrepi se bodo osredotočili na ukrepe in tehnike, razvite v Skupnosti, ki se lahko razširijo na države v razvoju, in na spodbujanje znanja in prenosa tehnologij Skupnosti na navedene države.



KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 04 — KONVENCIONALNE IN OBNOVLJIVE ENERGIJE (nadaljevanje)

## 06 04 02 (nadaljevanje)

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

## Pravna podlaga

Odločba št. 1230/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2003 o sprejetju večletnega akcijskega programa na področju energije: „Inteligentna energija – Evropa“ (2003–2006) (UL L 176, 15.7.2003, str. 29), kakor je bila nazadnje spre-menjena z Odločbo št. 787/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 12).

## 06 04 03 Varstvo dobave konvencionalne energije

## 06 04 03 01 Spremljanje evropske varnosti glede energetske oskrbe

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
500 000	900 000	p.m.	p.m.	1 998 600,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 998 600	p.m. <sup>(1)</sup>	600 000	721 600		677 000
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.	p.m.				
Odobrena sredstva 2006	500 000		300 000	200 000		
Skupaj	2 498 600	p.m.	900 000	921 600		677 000

<sup>(1)</sup> Ta postavka je bila okrepljena v višini 677 000 EUR.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena zlasti kritju stroškov Komisije pri zbiranju in obdelavi vseh vrst informacij, potrebnih za analizo, opredelitev, spodbujanje, spremljanje, oceno in izvajanje skupne politike varnosti oskrbe in dokončnega oblikovanja notranjega trga s konvencionalnimi viri energije ter njene širitve na tretje države.

Ta strošek spada pod naslov pripravljanih ukrepov in sprejema novih direktiv.

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

**POGLAVJE 06 04 — KONVENCIONALNE IN OBNOVLJIVE ENERGIJE** (nadaljevanje)**06 04 03** (nadaljevanje)

## 06 04 03 01 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Direktiva Sveta 2004/67/ES z dne 26. aprila 2004 o ukrepih za zagotavljanje zanesljivosti oskrbe z zemeljskim plinom (UL L 127, 29.4.2004, str. 92).

## 06 04 03 02 Čezmejna menjava električne energije

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
600 000	500 000	600 000	200 000		

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila					Naslednja leta in druga
	2005	2006	2007	2008		
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	600 000	200 000	300 000	100 000		
Odobrena sredstva 2006	600 000		200 000	300 000	100 000	
Skupaj	1 200 000	200 000	500 000	400 000	100 000	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena zlasti kritju stroškov Komisije pri zbiranju in obdelavi vseh vrst informacij, potrebnih za analizo, opredelitev, spodbujanje, spremljanje, oceno in izvajanje skupne politike čezmejnih izmenjav električne energije in znanja o trgih električne energije ter njene širitve na tretje države.

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 1228/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2003 o pogojih za dostop do omrežja za čezmejne izmenjave električne energije (UL L 176, 15.7.2003, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 04 — KONVENCIONALNE IN OBNOVLJIVE ENERGIJE (nadaljevanje)

## 06 04 04 Dokončanje okvirnega programa za energetiko

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	6 500 000	—	13 915 000	1 406,26	16 175 095,34

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	24 911 124	13 915 000	6 500 000	4 246 124	250 000	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	24 911 124	13 915 000	6 500 000	4 246 124	250 000	

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, zabeleženih v okviru sprejetih uredb in sklepov.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## Pravna podlaga

Odločba Sveta 91/565/EGS z dne 29. oktobra 1991 o pospeševanju učinkovite rabe energije v Skupnosti (*program SAVE I*) (UL L 307, 8.11.1991, str. 34).

Odločba Sveta 96/737/ES z dne 16. decembra 1996 o večletnem programu za pospeševanje učinkovite rabe energije v Skupnosti (*SAVE II*) (UL L 335, 24.12.1996, str. 50).

Odločba Sveta 98/352/ES z dne 18. maja 1998 o večletnem programu za spodbujanje uporabe obnovljivih virov energije v Skupnosti (*Altener II*) (UL L 159, 3.6.1998, str. 53).

Odločba Sveta 1999/21/ES, Euratom z dne 14. decembra 1998 o sprejetju večletnega okvirnega programa za ukrepe na področju energetike (1998–2002) in povezanih ukrepov (UL L 7, 13.1.1999, str. 16).

Odločba Sveta 1999/22/ES z dne 14. decembra 1998 o sprejetju večletnega programa študij, analiz, napovedi in drugega pove-zanega dela na področju energetike (1998–2002) (UL L 7, 13.1.1999, str. 20).

Odločba Sveta 1999/23/ES z dne 14. decembra 1998 o sprejetju večletnega programa za spodbujanje mednarodnega sodelo-vanja na področju energetike (1998–2002) (UL L 7, 13.1.1999, str. 23).

Odločba Sveta 1999/24/ES z dne 14. decembra 1998 o sprejetju večletnega programa tehnoloških ukrepov za spodbujanje čiste in učinkovite rabe trdnih goriv (1998–2002) (UL L 7, 13.1.1999, str. 28).

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

**POGLAVJE 06 04 — KONVENCIONALNE IN OBNOVLJIVE ENERGIJE** (nadaljevanje)**06 04 04** (nadaljevanje)

Odločba št. 646/2000/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. februarja 2000 o sprejetju večletnega programa za spodbujanje uporabe obnovljivih virov energije v Skupnosti (Altener) (1998–2002) (UL L 79, 30.3.2000, str. 1).

Odločba št. 647/2000/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. februarja 2000 o sprejetju večletnega programa za spodbujanje učinkovite rabe energije (SAVE) (1998–2000) (UL L 79, 30.3.2000, str. 6).

Sklep Sveta 2001/353/ES z dne 9. aprila 2001 o določitvi novih smernic za dejavnosti in ukrepe v okviru večletnega programa za spodbujanje mednarodnega sodelovanja na področju energetike (1998–2002) znotraj večletnega okvirnega programa za dejavnosti na področju energetike in povezani ukrepi (UL L 125, 5.5.2001, str. 24).

**06 04 05 Prave uporabnikov energije**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
700 000	300 000				

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila				
	2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004					
Odobrena sredstva 2005					
Odobrena sredstva 2006	700 000	300 000	200 000	200 000	
Skupaj	700 000	300 000	200 000	200 000	

Opombe

Nov člen

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov, ki jih ima Komisija pri zbiranju in obdelavi vseh vrst podatkov, potrebnih za analizo, opredelitev, spodbujanje, spremljanje, oceno in izvajanje skupne energetske politike Skupnosti, da bi se okrepile pravice porabnikov in povečala njihova zaščita.

Ukrepi, ki se bodo financirali, bodo zadevali:

- pripravo zakonodaje, potrebne za spodbujanje pravic porabnikov na področju energetike, individualno ali kolektivno,
- pripravo in izvajanje ukrepov za zagotovitev pogojev lojalne konkurence med energetske podjetji,
- zbiranje in objavo podatkov o kakovosti energetskih storitev,
- ukrepe za podporo zastopanju interesov porabnikov energije,
- podporo ukrepom za spodbujanje pravic porabnikov energije, zlasti preglednosti in primerljivosti cen.

**POGLAVJE 06 04 — KONVENCIONALNE IN OBNOVLJIVE ENERGIJE** (nadaljevanje)**06 04 05** (nadaljevanje)*Pravna podlaga*

Direktiva 2003/54/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2003 o skupnih pravilih za notranji trg z električno energijo in o razveljavitvi Direktive 96/92/ES (UL L 176, 15.7.2003, str. 37).

Direktiva 2003/55/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2003 o skupnih pravilih notranjega trga z zemeljskim plinom in o razveljavitvi Direktive 98/30/ES (UL L 176, 15.7.2003, str. 57).

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 05 — JEDRSKA ENERGIJA

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
06 05	JEDRSKA ENERGIJA							
06 05 01	<i>Nadzor jedrske varnosti</i>	3	17 050 000	17 050 000	19 600 000	20 000 000	13 792 122,—	10 921 622,27
06 05 02	<i>Jedrska varnost</i>	3	3 822 500	3 522 500	4 050 000	1 900 000	2 176 310,30	0,—
06 05 03	<i>Zaščita pred sevanjem</i>	3	1 225 000	1 225 000	1 100 000	700 000	251 490,—	0,—
06 05 04	<i>Dokončanje okvirnega programa za energetiko (1999–2002) – Jedrska energija</i>	3	p.m.	p.m.	—	100 000	0,—	456 568,96
06 05 05	<i>Jedrska varnost – Prehodni ukrepi (razgradnja)</i>	3	143 200 000	80 200 000	139 000 000	139 000 000	138 000 000,—	50 800 000,—
	<b>Poglavje 06 05 – Skupaj</b>		<b>165 297 500</b>	<b>101 997 500</b>	<b>163 750 000</b>	<b>161 700 000</b>	<b>154 219 922,30</b>	<b>62 178 191,23</b>

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 05 — JEDRSKA ENERGIJA (nadaljevanje)

## 06 05 01 Nadzor jedrske varnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
17 050 000	17 050 000	19 600 000	20 000 000	13 792 122,—	10 921 622,27

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	16 557 102	3 500 000	5 450 000	7 607 102		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	19 600 000	16 500 000	3 100 000			
Odobrena sredstva 2006	17 050 000		8 500 000	8 550 000		
Skupaj	53 207 102	20 000 000	17 050 000	16 157 102		

## Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju zlasti:

- stroškov obiskov inšpektorjev, opravljenih v skladu z vnaprej določenimi šestmesečnimi programi (dnevnice in potni stroški),
- usposabljanja inšpektorjev,
- nakupov opreme, ki se uporablja pri inšpekcijskih pregledih, zlasti nakupov opreme za spremljanje, kot so digitalni video sistemi, naprave za gama, nevtronsko in infrardeče merjenje, elektronski žigi in sistemi za branje žigov,
- nabav in obnovitev strojne opreme IT za inšpekcijske preglede,
- posebnih projektov IT za inšpekcijske preglede (razvoj in vzdrževanje),
- zamenjave naprav za spremljanje in merjenje, katerim je potekla tehnična življenjska doba,
- vzdrževanja opreme, vključno z zavarovanjem (posebna oprema na lokacijah Canberra, Ametek, Fork in GBNS),
- ukrepov tehnične infrastrukture, vključno z ravnanjem z odpadki in prevozi vzorcev,
- analiz na mestu samem (stroški dela in stroški obiskov analitikov),
- dogovorov o delovnih prostorih na lokaciji (laboratoriji, pisarne itd.),
- dnevnega upravljanja instalacij na lokaciji in centralnih laboratorijev (popravila, vzdrževanje, strojna oprema IT, nabave zalog in potrošniškega materiala itd.),
- podpore IT in testiranj za uporabo pri inšpekcijskih pregledih.

Ta sredstva pokrivajo tudi naročilo v znesku 91 000 EUR, odobreno kot predujem Mednarodni agenciji za atomsko energijo. Prihodki iz odplačila tega zneska s strani Agencije, zabeleženi v členu 6 1 6 izkaza prihodkov, bodo omogočili zagotovitev dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(g) Finančne uredbe.

Zagotovitev dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe bo mogoča tudi na podlagi naslednjega:

- plačani zahtevki za izplačilo zavarovalnine,
- odplačilo zneskov, ki jih je Komisija neupravičeno plačala za blago, delo ali storitve.

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

**POGLAVJE 06 05 — JEDRSKA ENERGIJA** (nadaljevanje)**06 05 01** (nadaljevanje)*Pravna podlaga*

Uredba Komisije (Euratom) št. 3227/76 z dne 19. oktobra 1976 o uporabi določb Euratom o varovanju jedrskih materialov (UL L 363, 31.12.1976, str. 1).

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s poglavjem VII in členom 174 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo.

*Spremljajoči akti*

Sporazumi o preverjanju med Skupnostjo, državami članicami brez jedrskega orožja in Mednarodno agencijo za atomsko energijo.

Tristranski sporazum med Skupnostjo, Združenim kraljestvom in Mednarodno agencijo za atomsko energijo.

Tristranski sporazum med Skupnostjo, Francijo in Mednarodno agencijo za atomsko energijo.

Sporazumi o gospodarskem sodelovanju med Skupnostjo in državami nečlanicami, kot so Združene države Amerike, Kanada in Avstralija.

Sporočilo Komisije z dne 24. marca 1992 Evropskemu parlamentu in Svetu o odločbi Komisije o preveritvenih analizah zaščitnih vzorcev, ki jih izvajajo laboratoriji na mestu (SEC(92) 515 konč.).

**06 05 02****Jedrska varnost***Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 822 500	3 522 500	4 050 000	1 900 000	2 176 310,30	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 176 310	1 600 000	461 048	115 262		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	4 050 000	300 000	2 278 952	1 471 048		
Odobrena sredstva 2006	3 822 500		782 500	2 200 000	840 000	
Skupaj	10 048 810	1 900 000	3 522 500	3 786 310	840 000	

*Opombe**Prejšnji člen 06 07 02*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov Komisije pri zbiranju in obdelavi vseh vrst informacij, potrebnih za analizo, opredelitev, spodbujanje, spremljanje, oceno in izvajanje skupne politike o jedrski varnosti in zaščiti, zlasti v novih državah članicah.

Namenjena so tudi kritju stroškov ustanovitve in delovanja zbora inšpektorjev za jedrsko varnost. Ti stroški zajemajo dnevnice in potne stroške inšpektorjev Komisije in stroške inšpektorjev iz držav članic, ki se pokrivajo v skladu z določbami, določenimi v uredbah. Tem stroškom je zlasti treba dodati stroške usposabljanja inšpektorjev, pripravljalnih sestankov in dobav, potrebnih za inšpekcijske preglede.



KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET**POGLAVJE 06 05 — JEDRSKA ENERGIJA** (nadaljevanje)**06 05 02** (nadaljevanje)*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s poglavjem III in členom 174 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo.

Predlog Direktive Sveta (Euratom) o določitvi temeljnih obveznosti in splošnih načel o varnosti jedrskih naprav (COM(2003) 32 konč.), ki ga je predložila Komisija dne 30. aprila 2003.

Predlog Direktive Sveta (Euratom) o upravljanju s porabljenim jedrskim gorivom in radioaktivnimi odpadki (COM(2003) 32 konč.), ki ga je predložila Komisija dne 30. aprila 2003.

**06 05 03** **Zaščita pred sevanjem***Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 225 000	1 225 000	1 100 000	700 000	251 490,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	251 490	200 000	51 490			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 100 000	500 000	500 000	100 000		
Odobrena sredstva 2006	1 225 000		673 510	400 000	151 490	
Skupaj	2 576 490	700 000	1 225 000	500 000	151 490	

*Opombe**Prejšnji člen 06 07 03*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov v zvezi z ukrepi, ki se nanašajo na spremljanje in zaščito pred učinki sevanja in naj bi pomagala zaščititi prebivalstvo in okolje pred nevarnostmi ionizirajočih sevanj in radioaktivnih snovi. Ti ukrepi so povezani s posebnimi nalogami, določenimi v okviru Pogodbe Euratom.

Ta sredstva se zlasti nanašajo na zbiranje in obdelavo vseh vrst informacij, potrebnih za analizo, opredelitev, spodbujanje, spremljanje, ocenjevanje in izvajanje predpisov in ukrepov na področju varstva pred sevanjem.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju stroškov ustanovitve in delovanja zbora inšpektorjev za preverjanje varstva pred ionizirajočimi sevanji v državah članicah. Ta odobrena sredstva poleg dnevnih in potnih stroškov (stroškov obiska) zajemajo stroške usposabljanja, pripravljavnih sestankov in nabav opreme, ki se uporablja pri inšpekcijskih pregledih.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s poglavjem III in členom 174 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo.

Člen 33 Pogodbe Euratom: izvajanje direktiv, zlasti na zdravstvenem področju (področje C: Direktivi 96/29/Euratom (UL L 314, 4.12.1996, str. 1) in 97/466/Euratom) ter nove Direktive 2003/122/Euratom o nadzoru visoko aktivnih zaprtih radioaktivnih virov in virov neznanega izvora (UL L 346, 31.12.2003, str. 57) (področje A: nadzor radioaktivnosti, zlasti visoko aktivnih zaprtih radioaktivnih virov).

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 05 — JEDRSKA ENERGIJA (nadaljevanje)

## 06 05 03 (nadaljevanje)

Izvajanje obveznosti, naloženih Komisiji s strani naslednje posebne zakonodaje (področje B):

- Odločba Sveta 87/600/Euratom (UL L 371, 30.12.1987, str. 76) (zgodnja izmenjava informacij ob radiološkem izrednem dogodku).
- Uredba Sveta (EGS) št. 737/90 (UL L 82, 29.3.1990, str. 1) (uvoz kmetijskih proizvodov po nesreči v Černobilu); izvajanje člena 35(2) Pogodbe Euratom: nadzorovanje (področje D).

06 05 04 **Dokončanje okvirnega programa za energetiko (1999–2002) – Jedska energija**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	—	100 000	0,—	456 568,96

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	138 431	100 000				38 431 <sup>(1)</sup>
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	p.m.		p.m.			
Skupaj	138 431	100 000	p.m.			38 431

<sup>(1)</sup> Ostanek – po plačilu leta 2005 – bo zapadel.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, zabeleženih v okviru sprejetih uredb in sklepov.

## Pravna podlaga

Odločba Sveta 1999/21/ES, Euratom z dne 14. decembra 1998 o sprejetju večletnega okvirnega programa za ukrepe na področju energetike (1998–2002) in povezanih ukrepov (UL L 7, 13.1.1999, str. 16).

Odločba Sveta 1999/25/Euratom z dne 14. decembra 1998 o sprejetju večletnega programa (1998–2002) ukrepov na jedrskem področju, ki se nanaša na varen prevoz radioaktivnih snovi in varnostne ukrepe in industrijsko sodelovanje zaradi pospeševanja nekaterih varnostnih vidikov jedrskih objektov v državah, ki trenutno sodelujejo v programu Tacis (UL L 7, 13.1.1999, str. 31).

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 05 — JEDRSKA ENERGIJA (nadaljevanje)

06 05 05 **Jedrska varnost – Prehodni ukrepi (razgradnja)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
143 200 000	80 200 000	139 000 000	139 000 000	138 000 000,—	50 800 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	87 200 000	51 500 000	15 200 000	10 250 000	10 250 000	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	139 000 000		50 000 000	15 000 000	15 000 000	59 000 000
Odobrena sredstva 2006	143 200 000		15 000 000	50 000 000	15 000 000	63 200 000
Skupaj	369 400 000	51 500 000 <sup>(1)</sup>	80 200 000	75 250 000	40 250 000	122 200 000

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 87 500 000 EUR je bila prerazporejena.

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena financiranju skladov za razgradnjo jedrskih elektrarn Ignalina (Litva) in Bohunice (Slovaška) v skladu s sporazumi, ki so jih podpisale zadevne države članice.

Ti odhodki se navezujejo tudi na zbiranje in obdelavo vseh vrst podatkov, potrebnih za analizo, opredelitev, spodbujanje, spremljanje in oceno pravil in ukrepov na področju razgradnje.

Komisija vsako leto predloži poročilo o izvrševanju sredstev v okviru te postavke kakor tudi posodobljeno oceno stroškov in časovni razpored za operacije razgradnje zadevnih jedrskih reaktorjev.

**Pravna podlaga**

Naloga na podlagi posebnih pooblastil Komisije v skladu s Pristopno pogodbo (Protokol 4 o jedrskem reaktorju Ignalina v Litvi in Protokol 9 o blokkih 1 in 2 jedrskega reaktorja Bohunice V1 na Slovaškem, ki sta priložila k Pristopni pogodbi).

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 06 — RAZISKAVE NA PODROČJU ENERGETIKE IN PREVOZA

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
06 06	RAZISKAVE NA PODROČJU ENERGETIKE IN PREVOZA							
<b>06 06 01</b>	<b>Zrakoplovstvo in vesolje</b>	3	46 800 000	16 000 000	34 900 000	50 400 000	67 048 315,—	61 385 134,62
<b>06 06 02</b>	<b>Trajnostni razvoj, globalne spremembe in ekosistemi</b>							
06 06 02 01	Trajnostni energetske sistemi	3	122 373 000	57 420 000	132 400 000	37 300 000	113 793 226,14	18 784 160,98
06 06 02 02	Trajnostni prevoz po kopnem in vodi	3	32 700 000	26 100 000	54 900 000	16 300 000	47 434 520,—	4 824 659,60
	Člen 06 06 02 – Vmesni seštevek		155 073 000	83 520 000	187 300 000	53 600 000	161 227 746,14	23 608 820,58
<b>06 06 03</b>	<b>Podporne politike in pričakovane znanstvene in tehnološke potrebe</b>	3	8 650 000	3 000 000	6 800 000	2 000 000	2 454 942,61	1 070 276,97
<b>06 06 04</b>	<b>Odobrena proračunska sredstva iz prispevkov tretjih strank (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskovalni in tehnološki razvoj</b>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 496 440,94	6 165 048,27
<b>06 06 05</b>	<b>Dokončanje prejšnjih programov</b>							
06 06 05 01	Dokončanje programov (pred letom 1999)	3	—	7 000 000	—	5 600 000	4 569,99	2 179 415,30
06 06 05 02	Dokončanje petega okvirnega programa ES (1998–2002)	3	—	56 000 000	—	96 600 000	0,—	86 836 384,15
	Člen 06 06 05 – Vmesni seštevek		—	63 000 000	—	102 200 000	4 569,99	89 015 799,45
	<b>Poglavje 06 06 – Skupaj</b>		<b>210 523 000</b>	<b>165 520 000</b>	<b>229 000 000</b>	<b>208 200 000</b>	<b>235 232 014,68</b>	<b>181 245 079,89</b>

**POGLAVJE 06 06 — RAZISKAVE NA PODROČJU ENERGETIKE IN PREVOZA** (nadaljevanje)*Opombe*

Te opombe veljajo za vse postavke v tem poglavju.

Ta sredstva se bodo uporabila v skladu z Uredbo (ES) št. 2321/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2002 o pravilih za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč in univerz pri izvajanju šestega okvirnega programa Evropske skupnosti (2002–2006) (UL L 355, 30.12.2002, str. 23).

Raziskovalne dejavnosti, opravljene v okviru šestega okvirnega programa, morajo spoštovati temeljna etična načela (v skladu s členom 3 Sklepa št. 1513/2002/ES), vključno z zahtevami za dobro počutje živali. Ta načela zajemajo zlasti načela, navedena v členu 6 Pogodbe o Evropski uniji in Listini o temeljnih pravicah Evropske unije. Posebna pozornost bo posvečena potrebi po poudarjanju dejavnosti, namenjenih spodbujanju vloge žensk v znanosti in raziskavah.

Pod te člene in postavke spadajo tudi stroški znanstvenih in tehnoloških srečanj na visoki ravni, konferenc, delavnic in seminarjev, ki jih v okviru evropskega interesa organizira Komisija, financiranje znanstvenih in tehnoloških analiz na visoki ravni, ki se jih opravlja v imenu Skupnosti, da bi preučili nova področja raziskovanja, primerna za aktivnost Skupnosti, med drugim tudi v kontekstu evropskega raziskovalnega prostora, ter ukrepov za opazovanje in razpošiljanje rezultatov programov, vključno z ukrepi poprejšnjih okvirnih programov.

Ta sredstva pokrivajo tudi administrativne izdatke, vključno z izdatki za osebje, informacije, objave, upravno in tehnično delovanje ter določene druge postavke izdatkov, ki se nanašajo na notranjo infrastrukturo, povezano z doseganjem ciljev konkretnega ukrepa, katerega sestavni del so, vključno z delovanjem in ukrepi, ki so potrebni za pripravo in spremljanje strategije RTD Skupnosti.

Pri nekaterih od teh projektov je predvidena možnost udeležbe tretjih držav ali organizacij iz tretjih držav v evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav. Vsi finančni prispevki bodo vneseni v postavko 6 0 1 3 izkaza prihodkov in lahko vodijo do dodatnih proračunskih sredstev, danih na voljo v skladu s členom 18 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Dodatna odobrena sredstva bodo na voljo v členu 06 06 04.

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 06 — RAZISKAVE NA PODROČJU ENERGETIKE IN PREVOZA (nadaljevanje)

## 06 06 01 Zrakoplovstvo in vesolje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
46 800 000	16 000 000	34 900 000	50 400 000	67 048 315,—	61 385 134,62

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	30 077 176	13 300 000	5 500 000	5 500 000	5 777 176	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	13 354 499		13 354 499			
Odobrena sredstva 2005	34 900 000	8 100 000	8 250 000	6 250 000	6 250 000	6 050 000
Odobrena sredstva 2006	46 800 000			11 700 000	11 700 000	23 400 000
Skupaj	125 131 675	21 400 000 <sup>(1)</sup>	27 104 499 <sup>(2)</sup>	23 450 000	23 727 176	29 450 000

(1) Odobritev v višini 29 000 000 EUR bo prerezporejena ali pa bo zapadla.  
(2) Načrtovana je prerezporeditev zaradi zaprtja skupnega podjetja Galileo.

## Opombe

Ukrepi, opravljeni na tem področju, imajo dva cilja:

- z vključevanjem raziskovalnih prizadevanj utrditi položaj evropske aeronavtike (izvajanje „enotnega neba“) in vesoljske industrije (razvoj satelitskih navigacijskih sistemov Galileo) v vse močnejši svetovni konkurenci, in
- pomagati pri izkoriščanju možnosti tega sektorja z namenom izboljšanja varnost in varstvo okolja.

Sredstvom, vnesenim v ta člen, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## Pravna podlaga

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 06 — RAZISKAVE NA PODROČJU ENERGETIKE IN PREVOZA (nadaljevanje)

## 06 06 02 Trajnostni razvoj, globalne spremembe in ekosistemi

## Opombe

Dejavnosti, ki se izvajajo na tem področju, so namenjene krepitevi znanstvenih in tehnoloških zmogljivosti, ki jih Evropa potrebuje, da bi lahko izvajala trajnostni razvoj, ki ga je Evropski svet v Gotheburgu priznal kot cilj Skupnosti, in vključiti njenih okoljskih, gospodarskih in socialnih dimenzij, s posebnim poudarkom na trajnostni energetiki in trajnostnem prevozu.

## 06 06 02 01 Trajnostni energetske sistemi

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
122 373 000	57 420 000	132 400 000	37 300 000	113 793 226,14	18 784 160,98

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	144 817 364	35 800 000	34 000 000	35 000 000	40 017 364	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	132 400 000	1 500 000	22 420 000	31 000 000	31 000 000	46 480 000
Odobrena sredstva 2006	122 373 000		1 000 000	30 000 000	30 000 000	61 373 000
Skupaj	399 590 364	37 300 000	57 420 000	96 000 000	101 017 364	107 853 000

## Opombe

Kratkoročna in srednjeročna prizadevanja bodo osredotočena na naslednje ukrepe:

- obvladovanje povpraševanja po energiji in oskrbe z obnovljivo energijo v visoko razvitih skupnostih, vključno z obsežnim vključevanjem obnovljivih virov energije, ter energetska učinkovitost, na primer ekološke zgradbe z visoko zmogljivostjo in poligeneracija (pobuda Concerto),
- čist mestni prevoz – alternativna goriva (pobuda Civitas II, sprožena skupaj s prometno prednostno nalogo).

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## Pravna podlaga

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 06 — RAZISKAVE NA PODROČJU ENERGETIKE IN PREVOZA (nadaljevanje)

## 06 06 02 (nadaljevanje)

06 06 02 02 Trajnostni prevoz po kopnem in vodi

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
32 700 000	26 100 000	54 900 000	16 300 000	47 434 520,—	4 824 659,60

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	74 596 353	16 300 000	16 275 000	14 000 000	14 000 000	14 021 353
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	54 900 000		9 825 000	13 725 000	13 725 000	17 625 000
Odobrena sredstva 2006	32 700 000			8 175 000	8 175 000	16 350 000
Skupaj	162 196 353	16 300 000	26 100 000	35 900 000	35 900 000	47 996 353

## Opombe

Ti raziskovalni ukrepi morajo prispevati k spremembi načina prevoza v korist železniškega in javnega prevoza, nemotorizirane mobilnosti (kolesarjenje/pešačenje), plovbe in k preprečevanju na področju prometa. Temeljiti morajo na pristopu, ki vključuje vzajemno delovanje, intermodalnost, varnost in vključenost trajnostnega razvoja v raziskave o prometu (člen 6 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti).

Ta sredstva so namenjena kritju ukrepov, namenjenih:

- razvijanju prevoznih sredstev in sistemov prevoza za vse površinske vrste prevoza (železnica, cesta in notranje plovne poti), ki so okolju prijazne in konkurenčne (vključno s Civitas II, sprožen skupaj z energetsko prednostno nalogo),
- izenačevanju in vključevanju različnih vrst prevoza,
- doseganju varnejšega, učinkovitejšega in konkurenčnejšega železniškega, cestnega in pomorskega prometa,
- podpiranju evropske prometne politike.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## Pravna podlaga

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).



KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 06 — RAZISKAVE NA PODROČJU ENERGETIKE IN PREVOZA (nadaljevanje)

## 06 06 03 Podporne politike in pričakovane znanstvene in tehnološke potrebe

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
8 650 000	3 000 000	6 800 000	2 000 000	2 454 942,61	1 070 276,97

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 644 906	1 000 000	700 000	944 906		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	6 800 000	1 000 000	1 800 000	2 000 000	2 000 000	
Odobrena sredstva 2006	8 650 000		500 000	2 595 000	2 595 000	2 960 000
Skupaj	18 094 906	2 000 000	3 000 000	5 539 906	4 595 000	2 960 000

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja po eni strani razvoja raziskovalnih dejavnosti, ki podpirajo druge politike Skupnosti, po drugi strani pa hitrega začetka raziskovalnih dejavnosti ob pojavu nepredvidljivih znanstvenih in tehnoloških potreb. Te dejavnosti bodo dopolnjevale raziskave na prednostnih tematskih področjih.

Ta sredstva so namenjena znanstveni podpori gospodarskega potenciala in kohezije razširjene in bolj integrirane Evropske unije ter zlasti:

- razvoju operacijskih orodij, kazalcev in parametrov za oceno (gospodarske, ekološke in socialne) uspešnosti trajnostnih prometnih in energetskih sistemov,
- splošnim varnostnim analizami in sistemom potrjevanja veljavnosti v transportnem sektorju, raziskavam v zvezi z nevarnostmi nesreč in varnostjo v mobilnih sistemih.

Sredstvom, vnesenim v ta člen, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## Pravna podlaga

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 06 — RAZISKAVE NA PODROČJU ENERGETIKE IN PREVOZA (nadaljevanje)

**06 06 04** **Odobrena proračunska sredstva iz prispevkov tretjih strank (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskovalni in tehnološki razvoj**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 496 440,94	6 165 048,27

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	26 457 747					26 457 747
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	26 457 747					26 457 747

*Opombe*

Ta sredstva krijejo stroške, ustrežajoč prihodkom, ki omogočajo zagotovitev dodatnih odobrenih sredstev od tretjih oseb ali iz tretjih držav (ki ne spadajo v Evropsko gospodarsko območje), ki sodelujejo v projektih na področju raziskav in tehnološkega razvoja.

V skladu s členom 18 finančne uredbe lahko vsak prihodek, vnesen v postavke 6 0 1 3, 6 0 3 1 in 6 0 3 3 izkaza prihodkov, privede do zagotovitve dodatnih proračunskih sredstev.

## POGLAVJE 06 06 — RAZISKAVE NA PODROČJU ENERGETIKE IN PREVOZA (nadaljevanje)

06 06 05 **Dokončanje prejšnjih programov**

06 06 05 01 Dokončanje programov (pred letom 1999)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	7 000 000	—	5 600 000	4 569,99	2 179 415,30

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	12 343 254	3 600 000	7 000 000	1 743 254		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	12 343 254	3 600 000 (1)	7 000 000	1 743 254		

(1) Odobritev v višini 2 000 000 EUR bo prerazporejena ali pa bo zapadla.

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena kritju predhodno prevzetih obveznosti.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Druge letne dejavnosti zunaj okvirnega programa (APAS).

**Pravna podlaga**

Sklep Sveta 87/516/Euratom, EGS z dne 28. septembra 1987 o okvirnem programu dejavnosti Skupnosti na področju raziskav in tehnološkega razvoja (1987–1991) (UL L 302, 24.10.1987, str. 1).

Sklep Sveta 90/221/Euratom, EGS z dne 23. aprila 1990 o okvirnem programu dejavnosti Skupnosti na področju raziskav in tehnološkega razvoja (1990–1994) (UL L 117, 8.5.1990, str. 28).

Sklep Sveta 93/167/Euratom, EGS z dne 15. marca 1993 o prilagoditvi Sklepa 90/221/Euratom, EGS o okvirnem programu dejavnosti Skupnosti na področju raziskav in tehnološkega razvoja (1990–1994) (UL L 69, 20.3.1993, str. 43).

Sklep št. 1110/94/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. aprila 1994 o četrtem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1994–1998) (UL L 126, 18.5.1994, str. 1).

Sklep št. 616/96/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. marca 1996 o prilagoditvi Sklepa št. 1110/94/ES o četrtem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1994–1998) po pristopu Republike Avstrije, Republike Finske in Kraljevine Švedske k Evropski uniji (UL L 86, 4.4.1996, str. 69).

Sklep št. 2535/97/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 1. decembra 1997 o drugi prilagoditvi Sklepa št. 1110/94/ES o četrtem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1994–1998) (UL L 347, 18.12.1997, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 06 — RAZISKAVE NA PODROČJU ENERGETIKE IN PREVOZA (nadaljevanje)

## 06 06 05 (nadaljevanje)

06 06 05 02 Dokončanje petega okvirnega programa ES (1998–2002)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	56 000 000	—	96 600 000	0,—	86 836 384,15

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	273 032 118	77 600 000	56 000 000	60 000 000	60 000 000	19 432 118
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	273 032 118	77 600 000 (1)	56 000 000	60 000 000	60 000 000	19 432 118

(1) Odobritev v višini 19 000 000 EUR bo prerezporejena ali pa bo zapadla.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju predhodno prevzetih obveznosti.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## Pravna podlaga

Sklep št. 182/1999/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. decembra 1998 o petem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1998–2002) (UL L 26, 1.2.1999, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

**POGLAVJE 06 07 — VARNOST IN ZAŠČITA UPORABNIKOV ENERGIJE IN PREVOZA**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
06 07	VARNOST IN ZAŠČITA UPORABNIKOV ENERGIJE IN PREVOZA							
06 07 01	<i>Varstvo prevoza</i>	3	4 500 000	3 500 000	4 100 000	3 700 000	3 169 637,11	297 620,37
06 07 02	<i>Pripravljalni ukrep o varnosti v vseevropskem cestnem omrežju</i>	3	5 500 000	5 500 000				
06 07 04	<i>Varnost energetskih naprav in infrastruktur</i>	3	1 000 000	435 000				
	<b>Poglavje 06 07 – Skupaj</b>		<b>11 000 000</b>	<b>9 435 000</b>	<b>4 100 000</b>	<b>3 700 000</b>	<b>3 169 637,11</b>	<b>297 620,37</b>

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

**POGLAVJE 06 07 — VARNOST IN ZAŠČITA UPORABNIKOV ENERGIJE IN PREVOZA** (nadaljevanje)

**06 07 01 Varstvo prevoza**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
4 500 000	3 500 000	4 100 000	3 700 000	3 169 637,11	297 620,37

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 872 017	1 803 975	700 000	368 042		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	71 025	71 025				
Odobrena sredstva 2005	4 100 000	1 825 000	1 000 000	1 275 000		
Odobrena sredstva 2006	4 500 000		1 800 000	1 350 000	1 350 000	
Skupaj	11 543 042	3 700 000	3 500 000	2 993 042	1 350 000	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov, ki jih ima Komisija pri zbiranju in obdelavi vseh vrst informacij, potrebnih za analizo, določitev, spodbujanje, spremljanje, ocenjevanje in izvajanje pravil in ukrepov, ki so potrebni za izboljšanje varnosti prevoza po notranjih plovih poteh, zraku in morju, vključno z razširitvijo na tretje države, tehnično pomočjo in posebnim usposabljanjem.

Glavni cilji so razviti in uporabiti varnostne predpise na področju prevoza ter zlasti:

- ukrepi za preprečevanje zlonamernih dejanj v transportnem sektorju s posebnim poudarkom na prevozu nevarnega blaga in infrastrukturi,
- približevanje zakonodaje, tehničnih standardov in načinov administrativnega spremljanja v zvezi z varnostjo v prometu,
- določitev skupnih kazalcev, metod in varnostnih ciljev za transportni sektor ter zbiranje podatkov, potrebnih za tako določitev,
- spremljanje ukrepov, ki so jih države članice sprejele v zvezi z varnostjo v prometu, pri vseh vrstah prometa,
- mednarodno usklajevanje v zvezi z varnostjo v prometu,
- spodbujanje raziskav v zvezi z varnostjo v prometu.

Poleg tega so ta sredstva namenjena zlasti kritju odhodkov za ustanovitev in delovanje enote inšpektorjev za preverjanje varnosti v letaliških in pristaniških objektih v državah članicah, vključno z razširitvijo na tretje države. Ti odhodki vključujejo dnevnicne in potne stroške inšpektorjev Komisije ter stroške inšpektorjev iz držav članic, ki se krijejo v skladu z določbami uredb. Tem stroškom je treba dodati zlasti stroške usposabljanja inšpektorjev, pripravljalnih sestankov in materiala, potrebnega za inšpekcijske preglede.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Uredba (ES) št. 2320/2002 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2002 o določitvi skupnih pravil na področju varnosti civilnega letalstva (UL L 355, 30.12.2002, str. 1).

Uredba (ES) št. 725/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o povečanju zaščite na ladjah in v pristaniščih (besedilo velja za EGP) (UL L 129, 29.4.2004, str. 6).

**POGLAVJE 06 07 — VARNOST IN ZAŠČITA UPORABNIKOV ENERGIJE IN PREVOZA** (nadaljevanje)**06 07 02 Pripravljalni ukrep o varnosti v vseevropskem cestnem omrežju**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
5 500 000	5 500 000				

Opombe

Novi člen

Ta sredstva se namenijo za izvajanje študij izvedljivosti in zagotavljanje subvencij za začetek pilotnega projekta o varnosti v vseevropskem cestnem omrežju, ki med drugim vključuje vzpostavitev nadzorovanih parkirišč za tovornjake ob glavnih evropskih cestnih prevoznih poteh.

**06 07 04 Varnost energetskih naprav in infrastruktur**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 000 000	435 000				

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila				
	2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004					
Odobrena sredstva 2005					
Odobrena sredstva 2006	1 000 000	435 000	565 000		
Skupaj	1 000 000	435 000	565 000		

Opombe

Novi člen

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov, ki jih ima Komisija pri zbiranju in obdelavi vseh vrst informacij, potrebnih za analizo, opredelitev, spodbujanje, spremljanje, oceno in izvajanje pravil in ukrepov, ki so potrebni za izboljšanje varnosti na področju energetike, tehnične pomoči in posebnega usposabljanja.

Glavni cilji so razvoj in uporaba varnostnih predpisov na področju energetike in zlasti:

- ukrepi za preprečevanje zlonamernih dejanj na področju energetike, s posebnim poudarkom na napravah in infrastrukturah evropskega sistema za proizvodnjo in prenos energije,
- približevanje zakonodaje, tehničnih standardov in načinov upravnega spremljanja v zvezi z varno oskrbo z energijo,
- določitev skupnih kazalcev, metod in varnostnih ciljev na področju energetike ter zbiranje podatkov, potrebnih za tako določitev,

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

**POGLAVJE 06 07 — VARNOST IN ZAŠČITA UPORABNIKOV ENERGIJE IN PREVOZA** (nadaljevanje)

**06 07 04** (nadaljevanje)

- spremljanje ukrepov, ki so jih nacionalni organi sprejeli na področju varne oskrbe z energijo, izvajalcev in drugih ključnih dejavnikov na področju,
- mednarodno usklajevanje v zvezi z varno oskrbo z energijo, vključno s sosednjimi državami dobaviteljicami in tranzitnimi državami ter drugimi svetovnimi partnerji.
- spodbujanje tehnološkega razvoja v zvezi z varno oskrbo z energijo.

*Pravna podlaga*

Naloge, ki izhajajo iz institucionalnih pooblastil Komisije (člen 95 Pogodbe) v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).



KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
06 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>06 49 04</b>	<b>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Energetika in promet“</b>							
06 49 04 01	Varnost prevoza – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	346 648,40
06 49 04 02	Politika trajnostne mobilnosti – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	58 775,84
06 49 04 03	Finančna podpora projektom skupnega interesa v vseevropskem prometnem omrežju – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	1 002 800	0,—	2 501 161,11
06 49 04 04	Dokončanje okvirnega programa za energetiko (1999 do 2002) – Konvencionalna in obnovljiva energija – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	31 843,94
06 49 04 05	Zaščita na kraju samem in izobraževanje inšpektorjev – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	55 481,20
06 49 04 06	Vzorčenje in analize, oprema, posebno delo, zagotavljanje storitev in transporta – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	6 000,—
06 49 04 07	Program pametna energija za Evropo (2003 do 2006) – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	95 000	0,—	309 411,35
	Člen 06 49 04 – Vmesni seštevek		—	p.m.	—	1 097 800	0,—	3 309 321,84
<b>06 49 05</b>	<b>Odhodki za podporo raziskovalnim dejavnostim na področju „Energetika in promet“</b>							
06 49 05 01	Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
06 49 05 02	Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti	3	—	p.m.	—	250 000	0,—	619 874,53
06 49 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti	3	—	p.m.	—	250 000	0,—	867 324,09
	Člen 06 49 05 – Vmesni seštevek		—	p.m.	—	500 000	0,—	1 487 198,62
	<b>Poglavje 06 49 – Skupaj</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>1 597 800</b>	<b>0,—</b>	<b>4 796 520,46</b>

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

POGLAVJE 06 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVOĐENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

## 06 49 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Energetika in promet“

06 49 04 01 Varnost prevoza – Odhodki za upravno poslovođenje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	346 648,40

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	50 459 <sup>(1)</sup>					50 459
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	50 459					50 459

(<sup>1</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

Opombe

Ta sredstva so namenjena obračunavanju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

KOMISIJA  
 NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

**POGLAVJE 06 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVOENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**06 49 04** (nadaljevanje)

06 49 04 02 Politika trajnostne mobilnosti – Odhodki za upravno poslovoenje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	58 775,84

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	87 199 <sup>(1)</sup>					87 199
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	87 199					87 199

(<sup>1</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena obračunavanju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

**POGLAVJE 06 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**06 49 04** (nadaljevanje)

06 49 04 03 Finančna podpora projektom skupnega interesa v vseevropskem prometnem omrežju – Odhodki za upravno poslovanje  
Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	1 002 800	0,—	2 501 161,11

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	584 801	584 801				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	584 801	584 801 (1)				

(1) Odobritev zneska 417 999 EUR bo prerezporejena.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena obračunavanju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

**POGLAVJE 06 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**06 49 04** (nadaljevanje)

06 49 04 04 Dokončanje okvirnega programa za energetiko (1999 do 2002) – Konvencionalna in obnovljiva energija – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	31 843,94

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	14 391 <sup>(1)</sup>					14 391
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	14 391					14 391

(<sup>1</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena obračunavanju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

POGLAVJE 06 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

06 49 04 (nadaljevanje)

06 49 04 05 Zaščita na kraju samem in izobraževanje inšpektorjev – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	55 481,20

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 842	3 842 <sup>(1)</sup>				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	3 842	3 842				

(<sup>1</sup>) Zahtevano bo povečanje odobritev plačil.

Opombe

Ta sredstva so namenjena obračunavanju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

KOMISIJA  
 NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

**POGLAVJE 06 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**06 49 04** (nadaljevanje)

06 49 04 06 Vzorčenje in analize, oprema, posebno delo, zagotavljanje storitev in transporta – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	6 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	37 075	37 075 <sup>(1)</sup>				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	37 075	37 075				

(<sup>1</sup>) Odobritev v višini 37 075 EUR bo prerezporejena ali pa bo zapadla.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena obračunavanju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

**POGLAVJE 06 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**06 49 04** (nadaljevanje)

06 49 04 07 Program pametna energija za Evropo (2003 do 2006) – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	95 000	0,—	309 411,35

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	94 380	94 380				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	94 380	94 380 (1)				

(1) Ostanek se razveljavi.

Opombe

Ta sredstva so namenjena obračunavanju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.



KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

## 06 49 05 Odhodki za podporo raziskovalnim dejavnostim na področju „Energetika in promet“

06 49 05 01 Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	115 408 <sup>(1)</sup>					115 408
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	115 408					115 408

(<sup>1</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena obračunavanju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

**POGLAVJE 06 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**06 49 05** (nadaljevanje)

06 49 05 02 Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	250 000	0,—	619 874,53

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	587 673 <sup>(1)</sup>	250 000				337 673
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	587 673	250 000				337 673

(<sup>1</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

Opombe

Ta sredstva so namenjena obračunavanju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne- sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA  
NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

## POGLAVJE 06 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

## 06 49 05 (nadaljevanje)

06 49 05 03 Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	250 000	0,—	867 324,09

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	217 070	217 070				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	217 070	217 070 <sup>(1)</sup>				

(<sup>1</sup>) Ostanek bo zapadel ali pa bo prerazporejen.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena obračunavanju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA

NASLOV 06 — ENERGETIKA IN PROMET

### **DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „ENERGETIKA IN PROMET“
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE ZA GD „ENERGETIKA IN PROMET“

NASLOV 07

**OKOLJE**



## NASLOV 07

## OKOLJE

**Splošni cilji**

Okoljska politika Evropske unije sledi naslednjim ciljem:

- Zagotavljanju visoke ravni varstva okolja ob upoštevanju raznolikosti razmer v različnih regijah Skupnosti.
- Prispevanju k visoki ravni kakovosti življenja in socialni blaginji državljanov z namenom zagotoviti okolje, v katerem raven onesnaženosti ne učinkuje škodljivo na zdravje ljudi in okolje, in s spodbujanjem trajnostnega razvoja.
- Spodbujanju ukrepov na mednarodni ravni za obravnavanje regionalnih ali svetovnih okoljskih vprašanj in za sodelovanje s tretjimi državami ter pristojnimi mednarodnimi organizacijami pri uresničevanju ustreznih okoljskih ciljev.
- Spodbujanju in podpori vključevanju zahtev varstva okolja v opredelitev in izvajanje drugih politik in dejavnosti Skupnosti, zlasti za spodbujanje trajnostnega razvoja.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
07 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OKOLJE“	90 113 140	90 113 140	87 916 666	87 916 666	86 550 939,94	86 550 939,94
07 02	GLOBALNE OKOLJSKE ZADEVE	15 100 000	12 920 000	15 000 000	15 205 000	13 198 441,43	11 576 230,61
07 03	OKOLJSKI PROGRAMI IN PROJEKTI	188 921 200	153 782 800	168 037 000	158 534 000	198 600 925,76	118 418 044,60
07 04	IZVAJANJE OKOLJSKE POLITIKE	42 850 000	43 110 000	44 400 000	42 400 000	40 826 018,87	38 026 812,69
07 05	RAZVOJ NOVIH POLITIČNIH POBUD	7 450 000	8 650 000	7 000 000	9 000 000	6 546 473,83	5 237 983,50
07 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	1 225 800	—	6 268 000	0,—	8 765 275,13
	<b>Naslov 07 – Skupaj</b>	<b>344 434 340</b>	<b>309 801 740</b>	<b>322 353 666</b>	<b>319 323 666</b>	<b>345 722 799,83</b>	<b>268 575 286,47</b>

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

## NASLOV 07

### OKOLJE

#### POGLAVJE 07 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OKOLJE“

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritev 2005	Realizacija 2004
07 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OKOLJE“				
<b>07 01 01</b>	<b><i>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Okolje“</i></b>	5	51 060 697 <sup>(1)</sup>	47 291 635 <sup>(2)</sup>	46 812 767,27
<b>07 01 02</b>	<b><i>Odhodki za zunanje osebe in drugo upravljanje v podporo na področju „Okolje“</i></b>				
07 01 02 01	Zunanje osebe	5	6 644 504	7 316 361	9 064 818,09
07 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	4 346 211 <sup>(3)</sup>	5 621 533 <sup>(4)</sup>	5 615 287,24
	Člen 07 01 02 – Vmesni seštevek		10 990 715	12 937 894	14 680 105,33
<b>07 01 03</b>	<b><i>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Okolje“</i></b>	5	14 307 928	12 987 137	12 250 733,80
<b>07 01 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavno- stim na področju „Okolje“</i></b>				
07 01 04 01	Zakonodaja, ukrepi, ki poveču- jejo osveščenost, in drugi splošni ukrepi, ki temeljijo na akcijskih programih Skupnosti na področju okolja – Odhodki za upravno poslovanje	3	6 300 000	6 537 000	4 805 610,21
07 01 04 02	LIFE III (Finančni instrument za okolje – 2000–2006) – Projekti na ozemlju Skupnosti – Del I (varstvo narave) – Izdatki za upravno poslovanje	3	3 090 600	3 377 000	3 037 133,10
07 01 04 03	LIFE III (Finančni instrument za okolje – 2000–2006) – Projekti na ozemlju Skupnosti – Del II (varstvo okolja) – Izdatki za upravno poslovanje	3	3 373 200	3 686 000	4 386 369,66

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 542 759 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 87 701 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 1 221 093 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 12 890 EUR je vpisana v členu 31 01.



## POGLAVJE 07 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OKOLJE“ (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
07 01 04 04	Akcijski program Skupnosti na področju civilne zaščite – Odhodki za upravno poslovanje	3	90 000	100 000	88 000,—
07 01 04 05	LIFE (Finančni instrument za okolje – 2000–2006) – Dejavnosti zunaj ozemlja Skupnosti – Izdatki za upravno poslovanje	4	396 000	433 000	372 316,—
07 01 04 06	Prispevek k mednarodnim okoljskim dejavnostim – Odhodki za upravno poslovanje	4	504 000	567 000	117 904,57
	Člen 07 01 04 – Vmesni seštevek		13 753 800	14 700 000	12 807 333,54
	<b>Poglavje 07 01 – Skupaj</b>		<b>90 113 140</b>	<b>87 916 666</b>	<b>86 550 939,94</b>

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

**POGLAVJE 07 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OKOLJE“** (nadaljevanje)

**07 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Okolje“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
51 060 697 <sup>(1)</sup>	47 291 635 <sup>(2)</sup>	46 812 767,27
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 542 759 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 87 701 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**07 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugo upravljanje v podporo na področju „Okolje“**

07 01 02 01 Zunanje osebe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 644 504	7 316 361	9 064 818,09

07 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 346 211 <sup>(1)</sup>	5 621 533 <sup>(2)</sup>	5 615 287,24
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 221 093 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 12 890 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**07 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Okolje“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
14 307 928	12 987 137	12 250 733,80

**07 01 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Okolje“**

07 01 04 01 Zakonodaja, ukrepi, ki povečujejo osveščenost, in drugi splošni ukrepi, ki temeljijo na akcijskih programih Skupnosti na področju okolja – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 300 000	6 537 000	4 805 610,21

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za tehnično in/ali upravno pomoč v zvezi z ugotavljanjem, pripravo, vodenjem, spremljanjem, revidiranjem in nadziranjem programa ali projektov.

**POGLAVJE 07 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OKOLJE“** (nadaljevanje)**07 01 04** (nadaljevanje)

## 07 01 04 01 (nadaljevanje)

Krijejo tudi izdatke za študije, srečanja strokovnjakov, delavnice, objave, dejavnosti informiranja in razširjanja informacij, vključno s prireditvami in razstavami, ter druge ukrepe, potrebne za podpiranje operativnih dejavnosti, ki so neposredno povezani z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo v to poglavje na področju okolja.

*Pravna podlaga*

Glej člen 07 04 02.

## 07 01 04 02 LIFE III (Finančni instrument za okolje – 2000–2006) – Projekti na ozemlju Skupnosti – Del I (varstvo narave) – Izdatki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 090 600	3 377 000	3 037 133,10

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za spremljajoče ukrepe iz Uredbe (ES) št. 1655/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. julija 2000 o finančnem instrumentu za okolje (LIFE) (UL L 192, 28.7.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1682/2004 z dne 15. septembra 2004 (UL L 308, 5.10.2004, str. 1). Predvideni ukrepi zajemajo spremljanje, ocenjevanje in razširjanje rezultatov, vključno z rezultati projektov, financiranih v predhodnih fazah LIFE („pomožni“ ukrep).

Namenjena so tudi kritju odhodkov za študije, pogodbe o tehnični pomoči, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, razvoj informacijskih sistemov, ki so neposredno povezani z doseganjem ciljev programa ali ukrepov iz te postavke.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti, v postavki 6 0 3 1 poročila o prihodku, lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Glej člen 07 03 03.

## 07 01 04 03 LIFE III (Finančni instrument za okolje – 2000–2006) – Projekti na ozemlju Skupnosti – Del II (varstvo okolja) – Izdatki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 373 200	3 686 000	4 386 369,66

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za spremljevalne ukrepe, določene v Uredbi (ES) št. 1655/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. julija 2000 o finančnem instrumentu za okolje (LIFE) (UL L 192, 28.7.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1682/2004 (UL L 308, 5.10.2004, str. 1). Taki ukrepi lahko zajemajo:

- širjenje informacij o izmenjavi izkušenj med projekti in o prenosu rezultatov, pridobljenih s takimi ukrepi,
- ocenjevanje, spremljanje in spodbujanje ukrepov, opravljenih med to in predhodnimi fazami instrumenta LIFE.

Krijejo tudi izdatke za študije, pogodbe o tehnični pomoči, srečanja strokovnjakov, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko.

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

**POGLAVJE 07 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OKOLJE“** (nadaljevanje)

**07 01 04** (nadaljevanje)

07 01 04 03 (nadaljevanje)

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti, v postavki 6 0 3 1 poročila o prihodku, lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Glej člen 07 03 04.

07 01 04 04 Akcijski program Skupnosti na področju civilne zaščite – Odhodki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
90 000	100 000	88 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Glej postavko 07 03 06 01.

07 01 04 05 LIFE (Finančni instrument za okolje – 2000–2006) – Dejavnosti zunaj ozemlja Skupnosti – Izdatki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
396 000	433 000	372 316,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju spremljevalnih ukrepov, potrebnih za ocenjevanje, spremljanje in spodbujanje ukrepov, sprejetih med izvajanjem te tretje faze instrumenta LIFE in med njegovima prvima dvema fazama.

Namenjena so spodbujanju izmenjave izkušenj med projekti in širjenju informacij o pridobljenih izkušnjah in doseženih rezultatih takih ukrepov. To zajema študije pogodb, srečanja strokovnjakov ter tehnične in administrativne pogodbe (vključno s pogodbami s skupinami za spremljanje).

*Pravna podlaga*

Glej člen 07 02 02.

**POGLAVJE 07 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OKOLJE“** (nadaljevanje)**07 01 04** (nadaljevanje)

07 01 04 06 Prispevek k mednarodnim okoljskim dejavnostim – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
504 000	567 000	117 904,57

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov, delavnice, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko.

*Pravna podlaga*

Glej člen 07 02 01.

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

**POGLAVJE 07 02 — GLOBALNE OKOLJSKE ZADEVE**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
07 02	GLOBALNE OKOLJSKE ZADEVE							
07 02 01	<i>Prispevki k mednarodnim okoljskim dejavnostim</i>	4	8 096 000	7 626 000	8 033 000	7 920 000	5 370 121,43	6 660 195,37
07 02 02	<i>LIFE (Finančni instrument za okolje – 2000–2006) – Dejavnosti zunaj ozemlja Skupnosti</i>	4	7 004 000	5 294 000	6 967 000	7 285 000	7 828 320,—	4 916 035,24
	<b>Poglavje 07 02 – Skupaj</b>		<b>15 100 000</b>	<b>12 920 000</b>	<b>15 000 000</b>	<b>15 205 000</b>	<b>13 198 441,43</b>	<b>11 576 230,61</b>

## POGLAVJE 07 02 — GLOBALNE OKOLJSKE ZADEVE (nadaljevanje)

## 07 02 01 Prispевki k mednarodnim okoljskim dejavnostim

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
8 096 000	7 626 000	8 033 000	7 920 000	5 370 121,43	6 660 195,37

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 009 146	2 720 000	289 146			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	8 033 000	5 200 000	2 740 854	92 146		
Odobrena sredstva 2006	8 096 000		4 596 000	3 300 000	200 000	
Skupaj	19 138 146	7 920 000	7 626 000	3 392 146	200 000	

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izvajanja okoljskih akcijskih programov, spodbujanju ukrepov in vplivanju na mednarodne odzive pri spopadanju s svetovnimi in čezmejnimi okoljskimi problemi ter doseganju popolnega in pravičnega vključevanja okoljskih vprašanj v vse vidike zunanjih odnosov Skupnosti. Služila bodo podpori ukrepov in pobud, ki krepijo vodilno vlogo Skupnosti na mednarodnih okoljskih forumih.

Ta sredstva se uporabljajo za doseganje navedenih ciljev z:

- obveznimi in prostovoljnimi prispevki za vedno večje število mednarodnih konvencij, protokolov in sporazumov, katerih pogodbenica je Skupnost, in pripravo prihodnjih mednarodnih sporazumov, ki vključujejo Skupnost,
- finančno pomoč državam v razvoju in nevladnim organizacijam za sodelovanje pri delu v zvezi z obstoječimi sporazumi in pri pripravljalnemu delu v zvezi s prihodnjimi sporazumi,
- nadaljnimi ukrepi po ratifikaciji in začetku izvajanja Kjotskega in Montrealskega protokola (podnebne spremembe in zaščita ozonskega plašča),
- nadaljnimi ukrepi po Svetovnem vrhu o trajnostnem razvoju iz leta 2002 (Rio + 10), zlasti v zvezi s Koalicijo o obnovljivi energiji iz Johannesburga (predvsem z njeno pobudo „Patient capital“), pobudo o vodi, katere cilj je pomagati zagotoviti čisto vodo in sanitarne storitve kot osnovne dobrine milijardam ljudi v državah v razvoju in prispevati k dobremu upravljanju z vodnimi viri kot splošnemu problemu, ter v zvezi z 10-letnim okvirnim programom o trajnostni porabi in proizvodnji, ki je del Johannesburgskega načrta za uresničevanje,
- sodelovanje pri delu v zvezi s trgovino in okoljem v STO in drugih mednarodnih forumih, vključno s sodelovanjem z mednarodnimi organizacijami, zlasti s Programom OZN za okolje (UNEP), Odborom OZN za trajnostni razvoj (UN/CSD) in Organizacijo za ekonomsko sodelovanje in razvoj (OECD),
- ustanovitev močnega okoljskega stebra v Evro-mediteranskem partnerstvu,

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

**POGLAVJE 07 02 — GLOBALNE OKOLJSKE ZADEVE** (nadaljevanje)

**07 02 01** (nadaljevanje)

- podporo državam kandidatkam in državam Balkana za ukrepe, namenjene izboljšanju ravni prenosa, skladnosti in izvrševanja okoljskega pravnega reda EU. Podpora na tem področju se bo izvajala prek izvajalcev, svetovalcev in mednarodnih organizacij s popolno vključenostjo in zastopanostjo v državah kandidatkah,
- podporo sosednjim državam EU za ukrepe, namenjene njihovemu približevanju okoljskim normam, standardom in postopkom v okviru sosedske politike EU. Podpora na tem področju se bo izvajala prek izvajalcev, svetovalcev in mednarodnih organizacij s popolno vključenostjo in zastopanostjo v sosednjih državah EU.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju izdatkov za donacije in naročila za storitve, dodeljene v okviru akcijskega programa Skupnosti za podpiranje nevladnih organizacij, ki so najbolj dejavne na področju varstva okolja. Večletni program (2002–2006) zajema nevladne organizacije na Balkanu in v državah kandidatkah ter priznava pomen vloge in prispevka teh organizacij pri usklajevanju in posredovanju informacij in mnenj o novih in porajajočih se okoljskih vprašanjih. Del programa, povezan z nevladnimi organizacijami v Skupnosti, je podrobno opisan v členu 07 03 02.

*Pravna podlaga*

Dejavnosti, ki jih izvaja Komisija v smislu nalog, ki izhajajo iz pooblastil Komisije na institucionalni stopnji, kot je predvideno v Pogodbi ES, Pogodbi Euratom in členu 49(2)(c) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančnih uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Sklep št. 466/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 1. marca 2002 o določitvi akcijskega programa Skupnosti za spodbujanje nevladnih organizacij, ki delujejo predvsem na področju varstva okolja (UL L 75, 16.3.2002, str. 1).

*Varstvo morskega okolja*

Sklep Sveta 77/585/EGS z dne 25. julija 1977 o sklenitvi Konvencije o varstvu Sredozemskega morja pred onesnaženjem (Barcelonska konvencija) v imenu Skupnosti (UL L 240, 19.9.1977, str. 3).

Sklep Sveta 81/691/EGS z dne 4. septembra 1981 o sklenitvi Konvencije o ohranjanju antarktičnih živih morskih virov (CCAMLR) v imenu Skupnosti (UL L 252, 5.9.1981).

Sklep Sveta 84/358/EGS z dne 28. junija 1984 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju pri ravnanju v primeru onesnaženja Severnega morja z nafto in drugimi škodljivimi snovmi (Bonski sporazum) v imenu Skupnosti (UL L 188, 16.7.1984, str. 9).

Sklep Sveta 93/550/EGS z dne 20. oktobra 1993 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju pri varstvu obal in voda severovzhodnega Atlantika pred onesnaževanjem (Lizbonski sporazum) v imenu Skupnosti (UL L 267, 28.10.1993, str. 22).

Sklep Sveta 94/156/ES z dne 21. februarja 1994 o sklenitvi Konvencije o varstvu morskega okolja območja Baltiškega morja (Helsinška konvencija) v imenu Skupnosti (UL L 73, 16.3.1994, str. 1).

Sklep Sveta 98/249/ES z dne 7. oktobra 1997 o sklenitvi Konvencije o varstvu morskega okolja severovzhodnega Atlantika (Konvencija OSPAR) (UL L 104, 3.4.1998, str. 1).

Sklep Sveta 1999/802/ES z dne 22. oktobra 1999 o sprejetju sprememb Konvencije o varstvu Sredozemskega morja pred onesnaženjem in Protokola o preprečevanju onesnaženja zaradi odmetavanja z ladij in zrakoplovov (Barcelonska konvencija) (UL L 322, 14.12.1999, str. 32).



**POGLAVJE 07 02 — GLOBALNE OKOLJSKE ZADEVE** (nadaljevanje)**07 02 01** (nadaljevanje)*Varstvo narave*

Sklep Sveta 82/72/EGS z dne 3. decembra 1981 o sklenitvi Konvencije o varstvu prosto živečega evropskega rastlinstva in živalstva ter njihovih naravnih življenjskih prostorov (Bernska konvencija) v imenu Skupnosti (UL L 38, 10.2.1982, str. 3).

Sklep Sveta 82/461/EGS z dne 24. junija 1982 o sklenitvi Konvencije o varstvu selitvenih vrst prosto živečih živali (Bonska konvencija) v imenu Skupnosti (UL L 210, 19.7.1982, str. 10) in sorodni sporazumi.

Sklep Sveta 93/626/EGS z dne 25. oktobra 1993 o sklenitvi Konvencije o biološki raznovrstnosti v imenu Skupnosti (UL L 309, 13.12.1993, str. 1).

Sklep Sveta 96/191/ES z dne 26. februarja 1996 o sklenitvi Konvencije o varstvu Alp (Alpska konvencija) v imenu Skupnosti (UL L 61, 12.3.1996, str. 32).

Sklep Sveta 2002/628/ES z dne 25. junija 2002 o sklenitvi Kartagenskega protokola o biološki varnosti v imenu Evropske skupnosti (UL L 201, 31.7.2002, str. 48).

*Varstvo ozračja*

Sklep Sveta 81/462/EGS z dne 11. junija 1981 o sklenitvi Konvencije o onesnaževanju zraka na velike razdalje preko meja (Konvencija CLRTAP) v imenu Skupnosti (UL L 171, 27.6.1981, str. 13).

Sklep Sveta 86/277/EGS z dne 12. junija 1986 o sklenitvi, v imenu Skupnosti, Protokola h Konvenciji o onesnaževanju zraka na velike razdalje preko meja o dolgoročnem financiranju Programa sodelovanja za spremljanje in oceno onesnaževanja zraka na velike razdalje v Evropi (EMEP) (UL L 181, 4.7.1986, str. 1).

Odločba Sveta 88/540/EGS z dne 14. oktobra 1988 o sklenitvi Dunajske konvencije o varstvu ozonskega plašča in Montrealskega protokola o substancah, ki škodljivo delujejo na ozonski plašč, v imenu Skupnosti (UL L 297, 31.10.1988, str. 8).

Sklep Sveta 94/69/ES z dne 15. decembra 1993 o sklenitvi Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja v imenu Skupnosti (UL L 33, 7.2.1994, str. 11).

Sklep Sveta 2003/106/ES z dne 19. decembra 2002 o odobritvi Rotterdamske konvencije o postopku soglasja po predhodnem obveščanju za določene nevarne kemikalije in pesticide v mednarodni trgovini v imenu Skupnosti (UL L 63, 6.3.2003, str. 27).

*Varstvo mednarodnih vodnih poti*

Sklep Sveta 95/308/ES z dne 24. julija 1995 o sklenitvi Konvencije o varstvu in uporabi čezmejnih vodotokov in mednarodnih jezer v imenu Skupnosti (UL L 186, 5.8.1995, str. 42).

Sklep Sveta 97/825/ES z dne 24. novembra 1997 o sklenitvi Konvencije o sodelovanju pri varstvu in trajnostni uporabi reke Donave v imenu Skupnosti (UL L 342, 12.12.1997, str. 18).

Sklep Sveta 2000/706/ES z dne 7. novembra 2000 o sklenitvi Konvencije o varstvu Rena v imenu Skupnosti (UL L 289, 16.11.2000, str. 30).

*Druge konvencije*

Sklep Sveta 93/98/EGS z dne 1. februarja 1993 o sklenitvi, v imenu Skupnosti, Konvencije o nadzoru prehoda nevarnih odpadkov preko meja in njihovega odstranjevanja (Baselska konvencija) (UL L 39, 16.2.1993, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

**POGLAVJE 07 02 — GLOBALNE OKOLJSKE ZADEVE** *(nadaljevanje)*

**07 02 01** *(nadaljevanje)*

Sklep Sveta z dne 27. junija 1997 o sklenitvi Konvencije o presoji čezmejnih vplivov na okolje (Konvencija iz Espooja) v imenu Skupnosti (predlog UL C 104, 24.4.1992, str. 5; sklep ni bil objavljen).

Sklep Sveta 98/216/ES z dne 9. marca 1998 o sklenitvi, v imenu Evropske skupnosti, Konvencije Združenih narodov o boju proti dezertifikaciji v tistih državah, ki doživljajo hudo sušo in/ali dezertifikacijo, zlasti v Afriki (UL L 83, 19.3.1998, str. 1).

Sklep Sveta z dne 24. junija 1998 o sklenitvi, v imenu Evropske skupnosti, Konvencije o dostopu do okoljskih informacij, sodelovanju javnosti pri okoljskem odločanju in dostopu do javnega varstva (SEC(96) 2196/2, 26.11.1996)).

*Spremljajoči akti*

Izvajanje Agende 21 in Johannesburgskega programa za uresničevanje Svetovnega vrha o trajnostnem razvoju iz leta 2002.

Resolucija Sveta in predstavnikov vlad držav članic na srečanju v okviru Sveta 1. februarja 1993 o programu politike in delovanja Skupnosti v zvezi z okoljem in trajnostnim razvojem (UL C 138, 17.5.1993, str. 1).

Sklepi Sveta z dne 9. decembra 1996 o skupnem izhodišču v pripravi na posebno sejo Generalne skupščine Združenih narodov o izvajanju in naslednjemu koraku k Agendi 21 ter s tem povezanimi izidi Konference Združenih narodov o okolju in razvoju, ki je potekala v Riu leta 1992.

## POGLAVJE 07 02 — GLOBALNE OKOLJSKE ZADEVE (nadaljevanje)

## 07 02 02 LIFE (Finančni instrument za okolje – 2000–2006) – Dejavnosti zunaj ozemlja Skupnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
7 004 000	5 294 000	6 967 000	7 285 000	7 828 320,—	4 916 035,24

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	16 016 681	6 650 000	3 950 000	3 700 000	1 716 681	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	6 967 000	635 000	1 000 000	2 300 000	2 200 000	832 000
Odobrena sredstva 2006	7 004 000		344 000	2 500 000	3 000 000	1 160 000
Skupaj	29 987 681	7 285 000	5 294 000	8 500 000	6 916 681	1 992 000

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju finančnih prispevkov za projekte tehnične pomoči v skladu s členom 5 Uredbe (ES) št. 1655/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. julija 2000 o finančnem instrumentu za okolje (LIFE) (UL L 192, 28.7.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1682/2004 (UL L 308, 5.10.2004, str. 1), v zvezi s tretjo tematsko komponento LIFE III, „LIFE-Tretje države“. Zajeti ukrepi bodo podpirali ustanovitev zmogljivosti in administrativnih struktur, potrebnih v okoljskem sektorju v tretjih državah. Finančni okvir za izvedbo razširitve za obdobje 2005/06 je 317 200 000 EUR. Dodelitev razpoložljivih odobrenih proračunskih sredstev za spremljevalne ukrepe je omejena na 6 % za obdobje od 1. januarja 2005 do 31. decembra 2006. Države, ki lahko sodelujejo v programu „LIFE-Tretje države“, so Albanija, Alžirija, Bosna in Hercegovina, Hrvaška, Egipt, Izrael, Jordanija, Libanon, Maroko, Sirija, Tunizija, Turčija, Zahodni breg in Gaza ter Baltska obala Rusije (regiji Kaliningrad in St. Petersburg). Evropska unija in sosednje države bodo s skupnim nastopom v zvezi z okoljskimi problemi veliko bolj učinkovite kot posamezni nacionalni ukrepi; veliko teh vprašanj je namreč nadnacionalne narave. Namen teh dejavnosti je prispevati k razvoju in krepitvi nacionalnih okoljskih politik in akcijskih programov, s ciljem povečati varstvo okolja v državah, ki mejijo na Sredozemsko in Baltsko morje, razen držav kandidat iz srednje in vzhodne Evrope, ki so z Evropsko unijo podpisale pridružitvene sporazume.

Poseben cilj večletnega programa je podpreti ukrepe za spodbujanje sodelovanja in usklajevanja med več državami (Evropsko unijo in sosednjimi državami).

Ne glede na upravičenca pa niso odobreni nobeni upravni izdatki po tem členu.

## Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1655/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. julija 2000 o finančnem instrumentu za okolje (LIFE) (UL L 192, 28.7.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1682/2004 (UL L 308, 5.10.2004, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

## POGLAVJE 07 03 — OKOLJSKI PROGRAMI IN PROJEKTI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
07 03	OKOLJSKI PROGRAMI IN PROJEKTI							
<b>07 03 01</b>	<b>Mehanizem čistega razvoja</b>							
07 03 01 01	Varstvo gozdov	3	18 000 000	15 300 000	17 000 000	14 020 000	29 749 662,—	2 139 600,—
	Člen 07 03 01 – Vmesni seštevek		18 000 000	15 300 000	17 000 000	14 020 000	29 749 662,—	2 139 600,—
<b>07 03 02</b>	<b>Akcijski program Skupnosti za spodbujanje nevladnih organizacij, ki so dejavne predvsem na področju varstva okolja</b>	3	8 000 000	7 500 000	7 300 000	7 014 000	6 488 342,25	4 943 890,66
<b>07 03 03</b>	<b>LIFE III (Finančni instrument za okolje – 2000–2006) – Projekti na ozemlju Skupnosti – Del I (varstvo narave)</b>							
07 03 03 01	LIFE III (Finančni instrument za okolje – 2000–2006) – Projekti na ozemlju Skupnosti – Del I (varstvo narave)	3	71 109 400	55 543 000	67 923 000	56 250 000	75 934 763,—	45 762 833,74
07 03 03 02	Pripravljalni ukrep Natura 2000	3	2 000 000	2 000 000				
	Člen 07 03 03 – Vmesni seštevek		73 109 400	57 543 000	67 923 000	56 250 000	75 934 763,—	45 762 833,74
<b>07 03 04</b>	<b>LIFE III (Finančni instrument za okolje – 2000–2006) – Projekti na ozemlju Skupnosti – Del II (varstvo okolja)</b>	3	72 101 800	53 829 800	67 614 000	67 250 000	76 062 469,—	46 095 515,76
<b>07 03 05</b>	<b>Dokončanje finančnih instrumentov LIFE I (1991–1995) in LIFE II (1996–1999) – Projekti na ozemlju Skupnosti – Del I (varstvo narave) in del II (varstvo okolja)</b>	3	—	2 700 000	—	4 600 000	48 112,03	12 128 029,22
<b>07 03 06</b>	<b>Civilna zaščita</b>							
07 03 06 01	Akcijski program Skupnosti na področju civilne zaščite	3	7 010 000	5 610 000	5 000 000 <sup>(1)</sup>	5 500 000 <sup>(2)</sup>	5 373 002,24	3 449 219,08
07 03 06 02	Pripravljalni ukrep za varstvo obal	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 482 806,—

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 2 400 000 EUR je vpisana v členu 31 02.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

## POGLAVJE 07 03 — OKOLJSKI PROGRAMI IN PROJEKTI (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
07 03 06 03	Pilotni projekt o čezmejnem sodelovanju v boju proti naravnim nesrečam	3	6 500 000	6 500 000				
	Člen 07 03 06 – Vmesni seštevek		13 510 000	12 110 000	5 000 000	5 500 000	5 373 002,24	4 932 025,08
07 03 08	Končanje okvira Skupnosti za sodelovanje pri spodbujanju trajnostnega razvoja naselij	3	p.m.	1 800 000	p.m.	2 300 000	4 186 114,03	1 761 631,15
07 03 09	Sodelovanje Skupnosti na področju preprečevanja onesnaženja morja	3	4 200 000	3 000 000	3 200 000	1 600 000	758 461,21	654 518,99
	<b>Poglavje 07 03 – Skupaj</b>		<b>188 921 200</b>	<b>153 782 800</b>	<b>168 037 000</b>	<b>158 534 000</b>	<b>198 600 925,76</b>	<b>118 418 044,60</b>

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

**POGLAVJE 07 03 — OKOLJSKI PROGRAMI IN PROJEKTI** (nadaljevanje)

**07 03 01 Mehanizem čistega razvoja**

07 03 01 01 Varstvo gozdov

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
18 000 000	15 300 000	17 000 000	14 020 000	29 749 662,—	2 139 600,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	12 749 662	8 020 000	1 000 000	2 000 000	1 729 662	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	17 000 000	6 000 000	6 000 000	3 500 000	1 500 000	
Odobrena sredstva 2006	18 000 000		8 300 000	5 500 000	3 200 000	1 000 000
Skupaj	47 749 662	14 020 000	15 300 000	11 000 000	6 429 662	1 000 000

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za ukrepe spremljanja učinkov onesnaževanja zraka na gozdove, spremljanja in preprečevanja gozdnih požarov ter zbiranja informacij in podatkov o gozdnih ekosistemih. Spremljanje zadeva vprašanja v zvezi s prstjo, biološko raznovrstnostjo in ugrezanjem gozdov. Ti ukrepi bodo v obliki donacij ter naročil za študije in storitve, ob finančnih prispevkih za stroške programov, ki jih predložijo države članice in lokalne oblasti za dejavnosti, ki:

- še naprej razvijajo mrežo opazovalnih zemljišč, ki zagotavljajo informacije o gozdnih ekosistemih,
- še naprej razvijajo informacijski sistem o gozdnih požarih,
- pospešujejo dejavnosti na področju preprečevanja gozdnih požarov in boja proti požarom, še posebno na zelo izpostavljenih področjih, v skladu z ukrepi, predvidenimi v prejšnji Uredbi (EGS) št. 2158/92,
- spodbujajo ukrepe za pogozditev področij, ki so jih prizadeli požari, zlasti naravnih rezerv in zaščitene območji, ki temeljijo na spoštovanju ustreznih bioklimatskih in okoljskih značilnosti ter uporabe vrst in zvrsti, ki so primerne lokalnim pogojem,
- spodbujajo in še naprej razvijajo program spremljanja in ocenjevanje zbranih informacij ter razvijajo platformo za izmenjavo podatkov z in med državami članicami ter drugimi zainteresiranimi udeleženci,
- podpirajo programe ponovne pogozditve v regijah, ki so jih prizadeli požari,

**POGLAVJE 07 03 — OKOLJSKI PROGRAMI IN PROJEKTI** (nadaljevanje)**07 03 01** (nadaljevanje)

## 07 03 01 01 (nadaljevanje)

- preučujejo vzroke in posledice požarov, ki so bili še zlasti v preteklih letih zelo hudi, posebno za evropski gozdarski sektor,
- primerni ukrepi za zaščito pred gozdnimi požari, kot so zašite pred ognjem, gozdne poti, dostopi, hidranti in programi za upravljanje z gozdom.

Ta sredstva lahko krijejo tudi sestanke strokovnjakov iz držav članic.

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 2152/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. novembra 2003 o spremljanju gozdov in medsebojnih okoljskih vplivih v Skupnosti (Forest focus) (UL L 324, 11.12.2003, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 788/2004 (UL L 138, 30.4.2004, str. 17).

**07 03 02 Akcijski program Skupnosti za spodbujanje nevladnih organizacij, ki so dejavne predvsem na področju varstva okolja***Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
8 000 000	7 500 000	7 300 000	7 014 000	6 488 342,25	4 943 890,66

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 587 597	2 634 000	166 504	233 496		553 597
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	7 300 000	4 380 000	2 300 000	500 000		120 000
Odobrena sredstva 2006	8 000 000		5 033 496	2 500 000	350 000	116 504
Skupaj	18 887 597	7 014 000	7 500 000	3 233 496	350 000	790 101

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za donacije nevladnim organizacijam, ki so dejavne predvsem na področju varstva okolja, in sicer za njihove tekoče stroške, letne delovne programe in projekte.

Njihov namen je prispevati k nadaljnjemu razvoju in izvajanju okoljske politike in zakonodaje EU ter povečati sodelovanje civilne družbe v razpravah o okolju na evropski ravni.

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

**POGLAVJE 07 03 — OKOLJSKI PROGRAMI IN PROJEKTI** (nadaljevanje)

**07 03 02** (nadaljevanje)

Ta sredstva so posebej namenjena kritju ustanovitve informacijskega sistema Skupnosti, izmenjavam strokovnjakov ter njihovega vpoklica v primeru izrednega stanja.

Namenjena so tudi podpori partnerstva v okviru Sredozemskega in Črnega morja, ki bo preučilo vpliv turizma in urbanizacije na onesnaževanje morja ter dejavnosti za zaščito obale.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju stroškov študij, analitičnih pregledov in sestankov strokovnjakov kot podpore operativnim dejavnostim.

Večletni akcijski program (2002–2006) zajema nevladne organizacije iz držav kandidatk in balkanskih držav ter priznava pomen vloge in prispevka teh organizacij tako znotraj kot zunaj sedanjih meja Evropske unije. Ta del akcijskega programa je podrobno opisan v členu 07 02 01.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 466/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 1. marca 2002 o določitvi akcijskega programa Skupnosti za spodbujanje nevladnih organizacij, ki delujejo predvsem na področju varstva okolja (UL L 75, 16.3.2002, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

**07 03 03** **LIFE III (Finančni instrument za okolje – 2000–2006) – Projekti na ozemlju Skupnosti – Del I (varstvo narave)**

07 03 03 01 LIFE III (Finančni instrument za okolje – 2000–2006) – Projekti na ozemlju Skupnosti – Del I (varstvo narave)

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
71 109 400	55 543 000	67 923 000	56 250 000	75 934 763,—	45 762 833,74

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju finančnih prispevkov za posebne ukrepe v zvezi z varstvom narave in zlasti ohranjanjem naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst. Dejavnosti bodo zajemale projekte ohranjanja narave in zlasti nadaljnji razvoj evropske mreže „Natura 2000“.

Ta sredstva bodo krila tudi naslednje spremljevalne ukrepe:

- pripravo projektov, ki zajemajo partnerje v več državah članicah (ukrep „starter“),
- izmenjavo izkušenj med projekti (ukrep „coop“).

Spremljevalni ukrepi so omejeni na 6 % razpoložljivih odobrenih sredstev v skladu s členom 8 Uredbe o spremembi.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Direktiva Sveta 79/409/EGS z dne 2. aprila 1979 o ohranjanju prosto živečih ptic (UL L 103, 25.4.1979, str. 1).



**POGLAVJE 07 03 — OKOLJSKI PROGRAMI IN PROJEKTI** (nadaljevanje)**07 03 03** (nadaljevanje)

## 07 03 03 01 (nadaljevanje)

Direktiva Sveta 92/43/EGS z dne 21. maja 1992 o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst (UL L 206, 22.7.1992, str. 7).

Uredba (ES) št. 1655/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. julija 2000 o finančnem instrumentu za okolje (LIFE) (UL L 192, 28.7.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1682/2004 (UL L 308, 5.10.2004, str. 1).

## 07 03 03 02 Pripravljalni ukrep Natura 2000

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 000 000	2 000 000				

## Opombe

Sredstva so namenjena financiranju pripravljanih ukrepov za upravljanje mreže Natura 2000 (to je ohranjanje in spremljanje biotske raznovrstnosti, ponovna naselitev živalskih vrst, infrastruktura, nadomestila za lastnike zemljišč), vključno s pilotnimi projekti, komunikacijskimi in informacijskimi dejavnostmi ter razvojem metodologij in modelov upravljanja za območja, ki se razlikujejo glede svojih značilnosti in vrst lastništva.

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

**POGLAVJE 07 03 — OKOLJSKI PROGRAMI IN PROJEKTI** (nadaljevanje)

**07 03 04 LIFE III (Finančni instrument za okolje – 2000–2006) – Projekti na ozemlju Skupnosti – Del II (varstvo okolja)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
72 101 800	53 829 800	67 614 000	67 250 000	76 062 469,—	46 095 515,76

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	145 413 349	43 550 000	26 000 000	29 000 000	29 000 000	17 863 349
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	67 614 000	23 700 000	5 000 000	10 000 000	15 000 000	13 914 000
Odobrena sredstva 2006	72 101 800		22 829 800	12 000 000	10 000 000	27 272 000
Skupaj	285 129 149	67 250 000	53 829 800	51 000 000	54 000 000	59 049 349

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju finančnih prispevkov za razvoj inovativnih in integriranih tehnik in metod za nadaljnji razvoj okoljske politike Skupnosti. Podrobneje bodo dejavnosti v okviru LIFE-Okolje namenjene financiranju:

- demonstracijskih projektov, ki:
  - vključujejo okoljska vprašanja in trajnostni razvoj v razvoj in načrtovanje rabe zemljišč, vključno z mestnimi in obalnimi območji,
  - spodbujajo trajnostni razvoj podtalne vode in površinskih voda,
  - čim bolj zmanjšajo vpliv gospodarskih dejavnosti na okolje, zlasti z razvojem čistih tehnologij in s poudarkom na preprečevanju, vključno z zmanjšanjem emisij plinov, ki imajo učinek tople grede,
  - preprečujejo, ponovno uporabljajo, predelujejo in reciklirajo odpadke vseh vrst ter zagotavljajo smotrno ravnanje s tokovi odpadkov,
  - zmanjšujejo učinek proizvodov na okolje s celostnim pristopom k njihovi proizvodnji, distribuciji in porabi ter ravnanju z izrabljenimi proizvodi, vključno z razvojem okolju prijaznih proizvodov,
  - si prizadevajo za tehnologijo, ki omogoča varčevanje z energijo na področju evropskega kmetijstva in vrtnarstva, da bi dosegli kjotske cilje in povečali kakovost okolja ter trajnost kmetijstva,
- pripravljalnih projektov, ki:
  - prispevajo k razvoju novih okoljskih ukrepov in instrumentov Skupnosti in/ali k posodabljanju okoljske zakonodaje in politik.

**POGLAVJE 07 03 — OKOLJSKI PROGRAMI IN PROJEKTI** *(nadaljevanje)***07 03 04** *(nadaljevanje)*

Ta so namenjena tudi kritju ukrepov in študij za zagotavljanje boljše usklajenosti čezmejnih učinkov okoljskih in vremenskih pogojev na pokrajino, vodne tokove in vodne sisteme.

LIFE-Okolje je odprt za države članice in države kandidatke v srednji in vzhodni Evropi v skladu s pogoji, določenimi v povezavi s sporazumi s temi državami.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatke za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 1655/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. julija 2000 o finančnem instrumentu za okolje (LIFE) (UL L 192, 28.7.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1682/2004 (UL L 308, 5.10.2004, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

**POGLAVJE 07 03 — OKOLJSKI PROGRAMI IN PROJEKTI** (nadaljevanje)

**07 03 05** **Dokončanje finančnih instrumentov LIFE I (1991–1995) in LIFE II (1996–1999) – Projekti na ozemlju Skupnosti – Del I (varstvo narave) in del II (varstvo okolja)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	2 700 000	—	4 600 000	48 112,03	12 128 029,22

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	12 263 103	4 600 000	2 700 000	3 663 103		1 300 000
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	12 263 103	4 600 000	2 700 000	3 663 103		1 300 000

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju plačil v zvezi z obveznostmi, ki izhajajo iz splošnih ciljev LIFE I in LIFE II v zvezi z razvojem in izvajanjem okoljske politike in zakonodaje Skupnosti ter zaščito naravnih habitatov in vrst.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 1973/92 z dne 21. maja 1992 o finančnem instrumentu za okolje (LIFE I) (UL L 206, 22.7.1992, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1404/96 z dne 15. julija 1996 o finančnem instrumentu za okolje (LIFE II) (UL L 181, 20.7.1996, str. 1).

## POGLAVJE 07 03 — OKOLJSKI PROGRAMI IN PROJEKTI (nadaljevanje)

07 03 06 **Civilna zaščita**

07 03 06 01 Akcijski program Skupnosti na področju civilne zaščite

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
7 010 000	5 610 000	5 000 000 <sup>(1)</sup>	5 500 000 <sup>(2)</sup>	5 373 002,24	3 449 219,08
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 2 400 000 EUR je vpisana v členu 31 02. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	7 424 205	3 700 000	1 500 000	1 000 000		1 224 205
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	7 400 000	2 800 000	1 900 000	1 100 000	900 000	700 000
Odobrena sredstva 2006	7 010 000		2 210 000	1 500 000	1 500 000	1 800 000
Skupaj	21 834 205	6 500 000	5 610 000	3 600 000	2 400 000	3 724 205

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za ukrepe na področju civilne zaščite. Njihov namen je spodbuditi zmogljivosti za civilno zaščito v državah članicah, EGP in državah kandidatkah, ki so podpisale memorandum o soglasju glede ravnanja v primeru elementarnih nesreč, in zlasti:

- preprečevanje, predvidevanje in odkrivanje elementarnih nesreč, pripravljenost in odziv nanje, takojšnjo pomoč po nesreči ter analizo njihovih socialno-ekonomskih posledic,
- delavnice, usposabljanja, izmenjavo in dodelitev strokovnjakov, delavnice za vaje in učenje, namenjene spodbujanju sodelovanja pri civilni zaščiti,
- ukrepe in pilotne projekte za povečanje zmogljivosti, hitrosti in učinkovitosti v izrednih razmerah ter podporne, informacijske in ozaveščevalne dejavnosti, vključno s konferencami na temo civilne zaščite,
- mobilizacijo strokovnjakov za okrepitev in pomoč državam članicam ali tretjim državam ob naravnih ali tehnoloških nesrečah,
- pomoč pri prevažanju, zlasti intervencijskih skupin in opreme,
- povečanje odzivne sposobnosti držav članic ob terorističnih ter kemičnih, bioloških, radioloških in jedrskih grožnjah.

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

**POGLAVJE 07 03 — OKOLJSKI PROGRAMI IN PROJEKTI** (nadaljevanje)

**07 03 06** (nadaljevanje)

07 03 06 01 (nadaljevanje)

Mehanizem Skupnosti dopolnjuje akcijski program Skupnosti in je namenjen zagotavljanju podpore v primeru izrednih razmer ter omogočanju usklajene intervencijske pomoči.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Odločba Sveta 1999/847/ES z dne 9. decembra 1999 o določitvi akcijskega programa Skupnosti na področju civilne zaščite (UL L 327, 21.12.1999, str. 53), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2005/12/ES (UL L 6, 8.1.2005, str. 7).

Odločba Sveta 2001/792/ES, Euratom z dne 23. oktobra 2001 o vzpostavitvi mehanizma Skupnosti za pospeševanje okrepljenega sodelovanja na področju civilne zaščite (UL L 297, 15.11.2001, str. 7).

**POGLAVJE 07 03 — OKOLJSKI PROGRAMI IN PROJEKTI** (nadaljevanje)**07 03 06** (nadaljevanje)

07 03 06 02 Pripravljalni ukrep za varstvo obal

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 482 806,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	6 424 <sup>(1)</sup>					6 424
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	6 424					6 424

(<sup>1</sup>) Ostanek bo zapadel.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov študije, ki se je začela izvajati v prvem letu pilotnega programa, o obalni eroziji v evropskih regijah. Namen te študije je zagotoviti oceno potreb, razvoj akcijskega načrta in usklajevanje skupnih pobud na evropski ravni. Na podlagi rezultatov te študije bo Komisija predložila vrsto ukrepov, ki jih države članice lahko izvedejo.

*Pravna podlaga*

Pilotni projekt v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

07 03 06 03 Pilotni projekt o čezmejnem sodelovanju v boju proti naravnim nesrečam

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
6 500 000	6 500 000				

*Opombe*

Naravne nesreče, ki so nedavno prizadele številne države članice in države kandidatke za pristop v obliki gozdnih požarov, poplav in suše, jasno kažejo na pomanjkljivosti v sodelovanju med državami, pa tudi med obmejnimi regijami. Cilj pilotnega projekta je ozaveščanje na področju sodelovanja in zagotavljanje okvira za razvoj tesnejšega sodelovanja glede ukrepov civilne zaščite, da bi preprečili ali vsaj čim bolj zmanjšali posledice takšnih naravnih nesreč z vzpostavitvijo instrumentov za zgodnje opozarjanje, usklajevanje in logističnih orodij na čezmejni ravni (Rezolucija EP z dne 8. septembra 2005).

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

**POGLAVJE 07 03 — OKOLJSKI PROGRAMI IN PROJEKTI** (nadaljevanje)

**07 03 08 Končanje okvira Skupnosti za sodelovanje pri spodbujanju trajnostnega razvoja naselij**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	1 800 000	p.m.	2 300 000	4 186 114,03	1 761 631,15

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	5 789 492	2 300 000	1 800 000	1 000 000	689 492	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	5 789 492	2 300 000	1 800 000	1 000 000	689 492	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju plačil v zvezi z obveznostmi, ki izhajajo in večletnega programa (2001–2004), ki podpira dejavnosti ozaveščanja o trajnostnem mestnem razvoju, mestnem okolju in lokalni Agendi 21, vključno z razvojem in prenosom dobrih praks.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1411/2001/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2001 o okviru Skupnosti za sodelovanje na področju trajnostnega razvoja urbanih območij (UL L 191, 13.7.2001, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).



## POGLAVJE 07 03 — OKOLJSKI PROGRAMI IN PROJEKTI (nadaljevanje)

## 07 03 09 Sodelovanje Skupnosti na področju preprečevanja onesnaženja morja

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
4 200 000	3 000 000	3 200 000	1 600 000	758 461,21	654 518,99

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 410 824	800 000	300 000	200 000		110 824
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	3 200 000	800 000	1 000 000	1 000 000	400 000	
Odobrena sredstva 2006	4 200 000		1 700 000	1 200 000	1 200 000	100 000
Skupaj	8 810 824	1 600 000	3 000 000	2 400 000	1 600 000	210 824

## Opombe

Ta sredstva so namenjena večletnemu programu (2000–2006).

Njihov namen je financirati dejavnosti, ki so se začele izvajati v okviru varstva morskega okolja, obal in zdravja ljudi pred nevarnostmi slučajnega ali namernega onesnaženja morja. Med ukrepe, ki bodo sprejeti, spadajo subvencije in naročila storitev za projekte, delavnice, tečaji in seminarji, ki naj bi podprli in dopolnili prizadevanja držav članic.

Ta sredstva so posebej namenjena kritju ustanovitve informacijskega sistema Skupnosti, izmenjav strokovnjakov in njihove mobilizacije v primeru izrednih razmer.

Namenjena so tudi financiranju drugih podpornih dejavnosti, kot so študije ter udeležba na konferencah in prireditvah.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## Pravna podlaga

Odločba št. 2850/2000/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2000 o vzpostavitvi okvira skupnosti za sode-lovanje na področju naključnega ali namernega onesnaženja morja (UL L 332, 28.12.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spre-menjena z Odločbo št. 787/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 12).

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

**POGLAVJE 07 04 — IZVAJANJE OKOLJSKE POLITIKE**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
07 04	IZVAJANJE OKOLJSKE POLITIKE							
<b>07 04 01</b>	<b>Subvencija za Evropsko agencijo za okolje</b>							
07 04 01 01	Subvencija za Evropsko agencijo za okolje – Subvencija iz naslovov 1 in 2	3	16 650 000	16 650 000	14 000 000	14 000 000	15 029 053,01	14 490 210,49
07 04 01 02	Subvencija za Evropsko agencijo za okolje – Subvencija iz naslova 3	3	11 000 000	11 360 000	12 900 000	12 900 000	14 932 738,55	14 557 227,68
	Člen 07 04 01 – Vmesni seštevek		27 650 000	28 010 000	26 900 000	26 900 000	29 961 791,56	29 047 438,17
<b>07 04 02</b>	<b>Ukrepi, ki povečujejo osveščenost, in drugi splošni ukrepi, ki temeljijo na akcijskih programih Skupnosti na področju okolja</b>	3	15 200 000	15 100 000	17 500 000	15 500 000	10 864 227,31	8 979 374,52
	<b>Poglavje 07 04 – Skupaj</b>		<b>42 850 000</b>	<b>43 110 000</b>	<b>44 400 000</b>	<b>42 400 000</b>	<b>40 826 018,87</b>	<b>38 026 812,69</b>

## POGLAVJE 07 04 — IZVAJANJE OKOLJSKE POLITIKE (nadaljevanje)

## 07 04 01 Subvencija za Evropsko agencijo za okolje

07 04 01 01 Subvencija za Evropsko agencijo za okolje – Subvencija iz naslovov 1 in 2

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
16 650 000	16 650 000	14 000 000	14 000 000	15 029 053,01	14 490 210,49

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	538 843	538 843				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	14 000 000	13 461 157	538 843			
Odobrena sredstva 2006	16 650 000		16 111 157	538 843		
Skupaj	31 188 843	14 000 000	16 650 000	538 843		

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za osebje in upravnih izdatkov Agencije (naslova 1 in 2).

Komisija, če tako zahteva Agencija, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov Švice za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 3 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

**POGLAVJE 07 04 — IZVAJANJE OKOLJSKE POLITIKE** (nadaljevanje)

**07 04 01** (nadaljevanje)

07 04 01 01 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 1210/90 z dne 7. maja 1990 o ustanovitvi Evropske agencije za okolje in Evropskega okoljskega informacijskega in opazovalnega omrežja (UL L 120, 11.5.1990, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1641/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 1).

07 04 01 02 Subvencija za Evropsko agencijo za okolje – Subvencija iz naslova 3

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
11 000 000	11 360 000	12 900 000	12 900 000	14 932 738,55	14 557 227,68

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	4 919 418	4 559 418	360 000			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	12 900 000	8 340 582	4 559 418			
Odobrena sredstva 2006	11 000 000		6 440 582	4 559 418		
Skupaj	28 819 418	12 900 000	11 360 000	4 559 418		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju subvencije Evropski agenciji za okolje v Kopenhagnu. Poslanstvo Agencije je Skupnosti in državam članicam zagotoviti objektivne, zanesljive in primerljive informacije o okolju na evropski ravni, kar bi jim omogočilo, da sprejmejo potrebne ukrepe za zaščito okolja, ocenijo rezultate takih ukrepov in obvestijo javnost.

Glavni cilji Agencije so:

- še naprej razvijati in vzdrževati Eionet (Evropsko okoljsko informacijsko in opazovalno omrežje),
- oblikovati Evropski referenčni center za informacije o okolju,
- razviti integriran postopek od spremljanja do poročanja,
- določiti nujna vprašanja okoljskega pomena,
- neposredno podpreti oblikovanje in razvoj okoljskih politik,

**POGLAVJE 07 04 — IZVAJANJE OKOLJSKE POLITIKE** (nadaljevanje)**07 04 01** (nadaljevanje)

## 07 04 01 02 (nadaljevanje)

- podpreti izvajanje in ocenjevanje okoljskih politik, vključno s presojo učinkovitosti in napredka z vključevanjem okoljskih politik v sektorske politike,
- podpreti okoljsko poglavje o procesu širitve: vse večja geografska pokritost in sodelovanje v Evropi.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov Švice za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 3 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Ocena prihodkov in odhodkov za proračunsko leto je naslednja:

Prihodki:		
— Naslov 1 „Evropska subvencija“		27 650 000
— Naslov 2 „Drugi prihodki“		4 494 000
	Skupaj	32 144 000
Odhodki:		
— Naslov 1 „Osebjé“		16 040 000
— Naslov 2 „Upravni izdatki“		3 420 000
— Naslov 3 „Izdatki za poslovanje“		12 684 000
	Skupaj	32 144 000

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 1210/90 z dne 7. maja 1990 o ustanovitvi Evropske agencije za okolje in Evropskega okoljskega informacijskega in opazovalnega omrežja (UL L 120, 11.5.1990, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1641/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

**POGLAVJE 07 04 — IZVAJANJE OKOLJSKE POLITIKE** (nadaljevanje)

**07 04 02** **Ukrepi, ki povečujejo osveščenost, in drugi splošni ukrepi, ki temeljijo na akcijskih programih Skupnosti na področju okolja**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
15 200 000	15 100 000	17 500 000	15 500 000	10 864 227,31	8 979 374,52

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	11 904 361	10 000 000	1 000 000	500 000	404 361	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	17 500 000	5 500 000	8 300 000	2 200 000	1 200 000	300 000
Odobrena sredstva 2006	15 200 000		5 800 000	4 100 000	3 100 000	2 200 000
Skupaj	44 604 361	15 500 000	15 100 000	6 800 000	4 704 361	2 500 000

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za ukrepe, ki jih izvaja Komisija, z namenom izvajanja obstoječe zakonodaje, ozaveščanja in drugih splošnih ukrepov, ki temeljijo na okoljskem akcijskem programu Skupnosti; cilji sprejetih ukrepov pa bodo:

- učinkovito izvrševanje obstoječe okoljske zakonodaje s posebnim poudarkom na potrebah novih držav članic,
- vključitev okoljskih vprašanj v druge politike Skupnosti,
- sodelovanje s trgovcem, podjetjem in potrošnikom za doseganje bolj trajnostne proizvodnje in vzorcev potrošnje,
- zagotavljanje zanesljivih in dostopnih informacij o okolju za evropske državljane,
- razvoj bolj okoljsko zavednega odnosa do rabe zemljišč.

Ukrepi bodo zajemali donacije in naročila storitev za projekte, delavnice in seminarje, kakor tudi stroške priprave in proizvodnje avdiovizualnega materiala, prireditve in razstave, tiskovnih obiskov, publikacij in drugih oblik širjenja informacij ter dejavnosti spletnih strani.

Razvil se bo pristop tematske strategije, katerega namen bo učinkovito in gospodarno prispevati k doseganju okoljskih ciljev. Ta pristop se bo uporabljal za različna okoljska vprašanja.

*Pravna podlaga*

Ukrepi, izvedeni s strani Komisije na podlagi njenih institucionalnih nalog v skladu s Pogodbo ES in Pogodbo Euratom ter v skladu s členom 49(2)(c) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Sklep št. 1600/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. julija 2002 o šestem okoljskem akcijskem programu Skupnosti (UL L 242, 10.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

**POGLAVJE 07 05 — RAZVOJ NOVIH POLITIČNIH POBUD**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
07 05	RAZVOJ NOVIH POLITIČNIH POBUD							
<b>07 05 01</b>	<b>Zakonodaja na področju okolja</b>	3	7 450 000	8 650 000	7 000 000	9 000 000	6 546 473,83	5 237 983,50
	<b>Poglavje 07 05 – Skupaj</b>		<b>7 450 000</b>	<b>8 650 000</b>	<b>7 000 000</b>	<b>9 000 000</b>	<b>6 546 473,83</b>	<b>5 237 983,50</b>

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

**POGLAVJE 07 05 — RAZVOJ NOVIH POLITIČNIH POBUD** (nadaljevanje)

**07 05 01** *Zakonodaja na področju okolja*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
7 450 000	8 650 000	7 000 000	9 000 000	6 546 473,83	5 237 983,50

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	11 358 269	7 000 000	2 850 000	800 000	400 000	308 269
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	7 000 000	2 000 000	2 800 000	1 250 000	850 000	100 000
Odobrena sredstva 2006	7 450 000		3 000 000	2 000 000	1 900 000	550 000
Skupaj	25 808 269	9 000 000	8 650 000	4 050 000	3 150 000	958 269

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za ukrepe, ki jih izvaja Komisija za razvoj novih političnih pobud, vključno z ozaveščanjem in drugimi splošnimi ukrepi, ki temeljijo na okoljskem akcijskem programu Skupnosti. Namen sprejetih ukrepov bo spopasti se z okoljskimi izzivi na številnih področjih. Ukrepi bodo zajemali tematske strategije o:

- kakovosti zraka,
- biološki raznovrstnosti,
- okolju in gozdovih,
- varstvu in ohranjanju morskega okolja,
- mestnem okolju,
- trajnostni uporabi naravnih virov (za trajnostno proizvodnjo in porabo),
- zakonodajnem predlogu za pravni okvir za Evropski program o podnebnih spremembah (ECCP).

Vključeno bo tudi sporočilo o uporabi tržnih instrumentov za okolje v kontekstu notranjega trga.

Šesti okoljski akcijski program zajema obvezo širokega posvetovanja o vprašanih politike: novi ukrepi, ki lahko vključujejo zakonodajo, prostovoljne sporazume in druge pristope, bodo sledili široki razpravi z zainteresiranimi stranmi iz vse Evropske unije.



**POGLAVJE 07 05 — RAZVOJ NOVIH POLITIČNIH POBUD** (nadaljevanje)**07 05 01** (nadaljevanje)

Hkrati bo posebna pozornost posvečena:

- spodbujanju vključitve zahtev po varstvu okolja v druge politike Skupnosti,
- strategiji Evropske unije za trajnostni razvoj,
- varstvu zdravja ljudi in ekosistemov,
- povečanju okoljske učinkovitosti prek trajnostne strategije proizvodnje in potrošnje, v sodelovanju s trgovcem prek industrije, podjetij in potrošnikov,
- izvajanju evropskega programa o podnebnih spremembah, z namenom doseči cilj 8 % zmanjšanja emisij toplogrednih plinov v EU-15 (do leta 2012),
- seznanjanju državljanov z ustreznimi in zanesljivimi informacijami, da lahko sprejmejo odločitve, ki temeljijo na ustreznem znanju,
- nadaljnemu razvoju inovativne strategije o okolju in zdravju s poudarkom na občutljivih skupinah, kot so otroci, nosečnice in starejši,
- rednemu posodabljanju in pregledovanju zakonodaje Skupnosti, kadar koli je to primerno, da se ohrani visoka raven varstva okolja,
- komunikacijski strategiji, ki zagotavlja ustrezne in zanesljive informacije specifičnim ciljnim skupinam, kot so gospodarski udeleženci, državljanji, množična sredstva obveščanja in nosilci političnega odločanja, in povezovanje v mrežo z njimi, da bi povečali zavest in spodbudili sodelovanje v razvoju novih političnih pobud.

Ukrepi bodo zajemali donacije in pogodbe za opravljanje storitev za projekte, delavnice in seminarje ter tudi stroške priprave in proizvodnje avdiovizualnega materiala, prireditev in razstav, obiskov predstavnikov tiska, razširjanja publikacij in dejavnosti spletnih strani.

*Pravna podlaga*

Ukrepi, izvedeni s strani Komisije na podlagi njenih institucionalnih nalog v skladu s Pogodbo ES in Pogodbo Euratom ter v skladu s členom 49(2)(c) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Sklep št. 1600/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. julija 2002 o šestem okoljskem akcijskem programu Skupnosti (UL L 242, 10.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

**POGLAVJE 07 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVOENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
07 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVOENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>07 49 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Okolje“</i></b>							
07 49 04 01	Zakonodaja, ukrepi, ki povečujejo osveščenost, in drugi splošni ukrepi, ki temeljijo na akcijskih programih Skupnosti na področju okolja – Odhodki za upravno poslovoenje	3	—	1 000 000	—	4 390 000	0,—	3 803 840,61
07 49 04 02	LIFE III (Finančni instrument za okolje – 2000–2004) – Projekti na ozemlju Skupnosti – Del I (varstvo narave) – Izdatki za upravno poslovoenje	3	—	200 000	—	1 622 000	0,—	2 674 658,38
07 49 04 03	LIFE III (Finančni instrument za okolje – 2000–2004) – Projekti na ozemlju Skupnosti – Del II (varstvo okolja) – Izdatki za upravno poslovoenje	3	—	p.m.	—	153 000	0,—	2 112 025,30
07 49 04 04	Akcijski program Skupnosti na področju civilne zaščite – Odhodki za upravno poslovoenje	3	—	p.m.	—	30 000	0,—	11 158,34
07 49 04 05	LIFE III (Finančni instrument za okolje – 2000–2004) – Dejavnosti zunaj ozemlja Skupnosti – Izdatki za upravno poslovoenje	4	—	25 800	—	23 000	0,—	129 292,50
07 49 04 06	Prispevek k mednarodnim okoljskim dejavnostim – Odhodki za upravno poslovoenje	4	—	p.m.	—	50 000	0,—	34 300,—
	Člen 07 49 04 – Vmesni seštevek		—	1 225 800	—	6 268 000	0,—	8 765 275,13
	<b>Poglavje 07 49 – Skupaj</b>		—	<b>1 225 800</b>	—	<b>6 268 000</b>	<b>0,—</b>	<b>8 765 275,13</b>

**POGLAVJE 07 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**07 49 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Okolje“**

07 49 04 01 Zakonodaja, ukrepi, ki povečujejo osveščenost, in drugi splošni ukrepi, ki temeljijo na akcijskih programih Skupnosti na področju okolja – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	1 000 000	—	4 390 000	0,—	3 803 840,61

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 038 344	1 038 344	1 000 000			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	2 038 344	1 038 344 (1)	1 000 000			

(1) Zaradi prizadevanj za absorpcijo neporavnanih obveznosti v letu 2004 je v letu 2005 potrebnih manj odobritev plačil.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

**POGLAVJE 07 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**07 49 04** (nadaljevanje)

07 49 04 02 LIFE III (Finančni instrument za okolje – 2000–2004) – Projekti na ozemlju Skupnosti – Del I (varstvo narave) – Izdatki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	200 000	—	1 622 000	0,—	2 674 658,38

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	317 196	117 196	200 000			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	317 196	117 196 (1)	200 000			

(1) Zaradi prizadevanj za absorpcijo neporavnanih obveznosti v letu 2004 je v letu 2005 potrebnih manj odobritev plačil.

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

**POGLAVJE 07 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**07 49 04** (nadaljevanje)

07 49 04 03 LIFE III (Finančni instrument za okolje – 2000–2004) – Projekti na ozemlju Skupnosti – Del II (varstvo okolja) – Izdatki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	153 000	0,—	2 112 025,30

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	41 376	41 376				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	41 376	41 376 (1)				

(1) Zaradi prizadevanj za absorpcijo neporavnanih obveznosti v letu 2004 je v letu 2005 potrebnih manj odobritev plačil.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

**POGLAVJE 07 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**07 49 04** (nadaljevanje)

07 49 04 04 Akcijski program Skupnosti na področju civilne zaščite – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	30 000	0,—	11 158,34

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	68 849	30 000				38 849
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	68 849	30 000				38 849

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

**POGLAVJE 07 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**07 49 04** (nadaljevanje)

07 49 04 05 LIFE III (Finančni instrument za okolje – 2000–2004) – Dejavnosti zunaj ozemlja Skupnosti – Izdatki za upravno poslovanje  
Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	25 800	—	23 000	0,—	129 292,50

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	48 600	23 000	25 600			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	48 600	23 000	25 600 <sup>(1)</sup>			

(<sup>1</sup>) Odobritev v višini 200 EUR bo prerazporejena ali pa bo zapadla.

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti pod to postavko (nekdanji člen B7-8 1 0 A), ki je poprej vsebovala različno določena odobrena sredstva.

KOMISIJA  
NASLOV 07 — OKOLJE

**POGLAVJE 07 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**07 49 04** (nadaljevanje)

07 49 04 06 Prispevek k mednarodnim okoljskim dejavnostim – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	50 000	0,—	34 300,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	14 700	14 700				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	14 700	14 700 (1)				

(1) Odobritev v višini 35 300 EUR bo prerezporejena ali pa bo zapadla.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti pod to postavko (nekdanji člen B7-8 1 1 A), ki je poprej vsebovala različno določena odobrena sredstva.



**DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „OKOLJE“
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „OKOLJE“



NASLOV 08  
**RAZISKAVE**



**NASLOV 08****RAZISKAVE****Splošni cilji**

Politične pobude Komisije za doseganje evropskega raziskovalnega prostora so načrtovane, razvite in se nadaljujejo v okviru tega področja.

Evropske raziskave prispevajo k doseganju ciljev drugih politik Skupnosti ter v zameno spodbujajo vključevanje potreb raziskovalne politike v te politike.

Ukrepi Skupnosti, ki so potrebni za doseganje evropskega raziskovalnega prostora, so načrtovani in izvršeni v okviru tega področja politike, zlasti okvirni programi raziskav in tehnološkega razvoja.

To področje prispeva k izvrševanju lizbonske strategije za zaposlovanje, mednarodno konkurenčnost, gospodarsko reformo in socialno kohezijo v Evropski uniji, predvsem v povezavi z vzpostavitvijo področja izobraževanja, usposabljanja, raziskav in inovacij.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
08 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZISKAVE“	248 511 779	248 511 779	233 021 859	233 021 859	228 451 774,94	228 451 774,94
08 02	GENOMIKA IN BIOTEHNOLOGIJA ZA ZDRAVJE	647 293 000	440 000 000	621 402 000	255 000 000	634 906 465,33	275 138 157,43
08 03	NANOTEHNOLOGIJE, INTELIGENTNI MATERIALI, NOVI PROIZVODNI PROCESI IN NAPRAVE	386 694 000	282 000 000	353 300 000	227 000 000	344 885 800,—	148 310 309,20
08 04	ZRAKOPLOVSTVO	223 576 000	147 000 000	203 900 000	67 000 000	203 255 910,—	70 424 315,06
08 05	KAKOVOST IN VARNOST ŽIVIL	205 199 000	218 000 000	186 200 000	49 000 000	181 489 440,—	57 625 459,65
08 06	TRAJNOSTNI RAZVOJ, GLOBALNE SPREMEMBE IN EKOSISTEMI	452 818 000	269 500 000	421 000 000	209 800 000	409 904 678,76	144 981 449,89
08 07	DRŽAVLJANI IN UPRAVA V DRUŽBI ZNANJA	61 502 000	38 700 000	61 100 000	26 617 000	59 678 960,—	22 180 000,—
08 08	POSEBNI UKREPI, KI POKRIVAJO ŠIRŠE PODROČJE RAZISKOVANJA	336 255 000	305 471 000	324 600 000	193 966 000	322 064 967,25	206 302 224,32
08 09	UTRJEVANJE TEMELJEV EVROPSKEGA RAZISKOVALNEGA PROSTORA	88 584 000	70 265 000	83 100 000	55 666 000	77 043 760,—	27 763 789,86
08 10	OBLIKOVANJE EVROPSKEGA RAZISKOVALNEGA PROSTORA	632 474 000	467 842 000	582 400 000	232 000 000	565 263 825,27	235 216 233,76

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
08 11	UKREPI V RAZISKOVANJU IN IZOBRAŽEVANJU V OKVIRU POGODBE EURATOM	241 841 000	208 050 000	229 783 000	142 500 000	220 999 999,45	63 442 250,38
08 12	DOKONČANJE PREJŠNJIH OKVIRNIH PROGRAMOV IN DRUGIH DEJAVNOSTI	p.m.	562 798 000	p.m.	834 112 250	168 717 054,04	1 076 366 085,10
08 13	RAZISKOVALNI PROGRAM RAZISKOVALNEGA SKLADA ZA PREMOG IN JEKLO	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	58 877 916,—	39 377 280,—
08 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	p.m.	—	p.m.	0,—	16 053 629,83
<b>Naslov 08 – Skupaj</b>		<b>3 524 747 779</b>	<b>3 258 137 779</b>	<b>3 299 806 859</b>	<b>2 525 683 109</b>	<b>3 475 540 551,04</b>	<b>2 611 632 959,42</b>

**NASLOV 08****RAZISKAVE***Opombe*

Te opombe se nanašajo na vse proračunske postavke iz tega naslova (z izjemo poglavij 08 13 in 08 14).

Ta odobrena proračunska sredstva se bodo uporabila v skladu z Uredbo (ES) št. 2321/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2002 o pravilih za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč in univerz pri izvajanju šestega okvirnega programa Evropske skupnosti (2002–2006) ter za razširjanje rezultatov raziskav v okviru le-tega (UL L 355, 30.12.2002, str. 23) in Uredbo Sveta (Euratom) št. 2322/2002 z dne 5. novembra 2002 o pravilih za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč in univerz pri izvajanju šestega okvirnega programa Evropske skupnosti za atomsko energijo (2002–2006) (UL L 355, 30.12.2002, str. 35).

Za vsa sredstva iz tega naslova se uporablja ista opredelitev malih in srednje velikih podjetij (MSP), kot se uporablja za posebne horizontalne programe, namenjene MSP, v sklopu istega okvirnega programa. Ta opredelitev se glasi: upravičeno MSP je pravna oseba v skladu z opredelitvijo MSP v Priporočilu Komisije 2003/361/ES in ni raziskovalni center, raziskovalni inštitut, pogodbeni raziskovalna organizacija ali svetovalno podjetje. Raziskovalne dejavnosti, ki se izvajajo v okviru šestega okvirnega programa, morajo spoštovati temeljna etična načela (v skladu s členom 3 Sklepa št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 232, 29.8.2002, str. 1)), vključno z zahtevami za dobro počutje živali. Ta načela vključujejo načela, ki se zlasti odražajo v členu 6 Pogodbe o Evropski uniji in Listini o temeljnih pravicah Evropske unije. Posebna pozornost bo usmerjena na poudarjanje dejavnosti, katerih cilj je promocija vloge žensk v znanosti in raziskovalnih dejavnostih.

Pod te člene in postavke spadajo tudi stroški znanstvenih in tehnoloških srečanj na visoki ravni, konferenc, delavnic in seminarjev, ki jih v okviru evropskega interesa organizira Komisija, financiranje znanstvenih in tehnoloških analiz na visoki ravni, ki se jih opravlja v imenu Skupnosti, da bi preučili nova področja raziskovanja, primerna za dejavnost Skupnosti, med drugim tudi v kontekstu evropskega raziskovalnega prostora, ter ukrepov za opazovanje in razpošiljanje rezultatov programov, vključno z ukrepi prejšnjih okvirnih programov.

Ta sredstva krijejo tudi administrativne izdatke, vključno z izdatki za osebje, informacije, objave, upravno in tehnično delovanje ter določene druge postavke izdatkov, ki se nanašajo na notranjo infrastrukturo, povezano z doseganjem ciljev konkretnega ukrepa, katerega sestavni del so, vključno z delovanjem in ukrepi, ki so potrebni za pripravo in spremljanje strategije raziskav in tehničnega razvoja Skupnosti.

V primeru nekaterih od teh projektov (zlasti COST) je v evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav možna udeležba tretjih držav ali organizacij iz tretjih držav. Vsi finančni prispevki bodo vneseni v postavki 6 0 1 3 in 6 0 1 6 izkaza prihodkov in lahko vodijo do dodatnih proračunskih sredstev, danih na voljo v skladu s členom 18 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Vsi prihodki s strani tretjih oseb, ki si s Skupnostjo delijo stroške projektov (podjetja v državah članicah Evropskega združenja za prosto trgovino, industrijski konzorciji itd.), vneseni v člen 6 0 1 5 izkaza prihodkov, lahko vodijo do dodatnih proračunskih sredstev, danih na voljo v skladu s členom 18 finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatke za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov zunanjih organov za sodelovanje v programih Skupnosti, vneseni v postavko 6 0 3 3 izkaza prihodkov, lahko privedejo do zagotovitve dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) finančne uredbe.

Dodatna odobrena sredstva bodo na voljo v členu 08 12 03.

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

## NASLOV 08

### RAZISKAVE

#### POGLAVJE 08 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZISKAVE“

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
08 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZISKAVE“				
<b>08 01 01</b>	<b><i>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Raziskave“</i></b>	5	14 674 586 <sup>(1)</sup>	14 908 046 <sup>(2)</sup>	15 201 191,79
<b>08 01 02</b>	<b><i>Odhodki za zunanje osebe in drugi decentralizirani odhodki na področju „Raziskave“</i></b>				
08 01 02 01	Zunanje osebe	5	912 826	1 024 226	1 340 034,56
08 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	986 050 <sup>(3)</sup>	1 365 849 <sup>(4)</sup>	1 410 289,93
	Člen 08 01 02 – Vmesni seštevek		1 898 876	2 390 075	2 750 324,49
<b>08 01 03</b>	<b><i>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Raziskave“</i></b>	5	32 439 317	29 983 738	28 660 398,34
<b>08 01 05</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavno- stim na področju „Raziskave“</i></b>				
08 01 05 01	Odhodki za osebe v razisko- valni dejavnosti	3	119 210 000	108 657 000	105 514 000,—
08 01 05 02	Zunanje osebe v raziskovalni dejavnosti	3	21 837 000	24 623 000	25 516 635,19
08 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti	3	58 452 000	52 460 000	50 809 225,13
	Člen 08 01 05 – Vmesni seštevek		199 499 000	185 740 000	181 839 860,32
	<b>Poglavje 08 01 – Skupaj</b>		<b>248 511 779</b>	<b>233 021 859</b>	<b>228 451 774,94</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 155 986 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 27 647 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 620 533 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 4 237 EUR je vpisana v členu 31 01.



**POGLAVJE 08 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZISKAVE“** (nadaljevanje)**08 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Raziskave“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
14 674 586 <sup>(1)</sup>	14 908 046 <sup>(2)</sup>	15 201 191,79

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 155 986 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 27 647 EUR je vpisana v členu 31 01.**08 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi decentralizirani odhodki na področju „Raziskave“**

## 08 01 02 01 Zunanje osebe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
912 826	1 024 226	1 340 034,56

## 08 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
986 050 <sup>(1)</sup>	1 365 849 <sup>(2)</sup>	1 410 289,93

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 620 533 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 4 237 EUR je vpisana v členu 31 01.**08 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Raziskave“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
32 439 317	29 983 738	28 660 398,34

**08 01 05 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Raziskave“**

## 08 01 05 01 Odhodki za osebe v raziskovalni dejavnosti

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
119 210 000	108 657 000	105 514 000,—

Opombe

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnešajo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZISKAVE“** (nadaljevanje)

**08 01 05** (nadaljevanje)

08 01 05 02 Zunanje osebe v raziskovalni dejavnosti

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
21 837 000	24 623 000	25 516 635,19

*Opombe*

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

08 01 05 03 Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
58 452 000	52 460 000	50 809 225,13

*Opombe*

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## POGLAVJE 08 02 — GENOMIKA IN BIOTEHNOLOGIJA ZA ZDRAVJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
08 02	GENOMIKA IN BIOTEHNOLOGIJA ZA ZDRAVJE							
<b>08 02 01</b>	<b>Genomika in biotehnologija za zdravje</b>							
08 02 01 01	Sodobna genomika in njena uporaba za zdravje	3	355 981 000	205 000 000	298 900 000	145 000 000	313 621 105,55	145 590 732,23
08 02 01 02	Boj proti hudim boleznim	3	291 312 000	235 000 000	322 502 000	110 000 000	321 285 359,78	129 547 425,20
	Člen 08 02 01 – Vmesni seštevek		647 293 000	440 000 000	621 402 000	255 000 000	634 906 465,33	275 138 157,43
	<b>Poglavje 08 02 – Skupaj</b>		<b>647 293 000</b>	<b>440 000 000</b>	<b>621 402 000</b>	<b>255 000 000</b>	<b>634 906 465,33</b>	<b>275 138 157,43</b>

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 02 — GENOMIKA IN BIOTEHNOLOGIJA ZA ZDRAVJE** (nadaljevanje)

**08 02 01 Genomika in biotehnologija za zdravje**

08 02 01 01 Sodobna genomika in njena uporaba za zdravje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
355 981 000	205 000 000	298 900 000	145 000 000	313 621 105,55	145 590 732,23

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	337 820 463	61 100 000	65 300 000	68 600 000	55 600 000	87 220 463
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	298 900 000	83 900 000	44 700 000	43 000 000	47 700 000	79 600 000
Odobrena sredstva 2006	355 981 000		95 000 000	67 800 000	50 900 000	142 281 000
Skupaj	992 701 463	145 000 000	205 000 000	179 400 000	154 200 000	309 101 463

*Opombe*

Dejavnosti na tem področju so namenjene pomagati Evropi, da bi s pomočjo integriranega raziskovalnega prizadevanja izkoristila ugotovitve preboja, doseženega pri dešifriranju genomov živih organizmov, v dobro javnega zdravja in državljanov in da bi povečala konkurenčnost evropske biotehnoške dejavnosti.

Poudarek bo na raziskovanju, usmerjenemu na prenos znanja v uporabo, za omogočanje realnega in trajnega napredka v medicini in za izboljšanje kakovosti življenja.

Zagotoviti je treba več sredstev za raziskave razvojnih alternativ testiranju na živalih.

Raziskovalne dejavnosti bodo zajemale naslednje vidike:

- temeljno znanje in osnovna orodja za funkcionalno genomiko v vseh organizmih: strateški cilj tovrstne dejavnosti je spodbujanje osnovnega razumevanja genomske informacije z razvijanjem baze znanja, orodij in virov, ki so potrebni za dešifriranje delovanja genov in genskih produktov, povezanih s človekovim zdravjem, in raziskovanje njihovega medsebojnega delovanja ter interakcije z njihovim okoljem,
- uporabo znanja in tehnologij na področju genomike in biotehnologije za zdravje: strateški cilj tovrstne dejavnosti je spodbujanje konkurenčnosti evropske biotehnoške dejavnosti z izkoriščanjem bogatih bioloških podatkov, ki sta jih dala genomika in napredek v biotehnologiji.

Da bi uresničili cilj 15 % udeležbe MSP v projektih, ki se financirajo iz teh sredstev, so potrebni bolj specifični ukrepi. Projekti, ki se lahko uvrstijo med posebne ukrepe za MSP, za katere ni na voljo dovolj sredstev, morajo biti upravičeni do financiranja v okviru tematskega programa, če ti projekti izpolnjujejo tematske zahteve.

**POGLAVJE 08 02 — GENOMIKA IN BIOTEHNOLOGIJA ZA ZDRAVJE** (nadaljevanje)**08 02 01** (nadaljevanje)

## 08 02 01 01 (nadaljevanje)

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

## 08 02 01 02 Boj proti hudim boleznim

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
291 312 000	235 000 000	322 502 000	110 000 000	321 285 359,78	129 547 425,20

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	467 159 906	40 000 000	85 800 000	82 700 000	62 900 000	195 759 906
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	322 502 000	70 000 000	61 500 000	35 000 000	60 000 000	96 002 000
Odobrena sredstva 2006	291 312 000		87 700 000	57 500 000	28 000 000	118 112 000
Skupaj	1 080 973 906	110 000 000	235 000 000	175 200 000	150 900 000	409 873 906

*Opombe*

Dejavnosti na tem področju so namenjene pomagati Evropi, da bi s pomočjo integriranega raziskovalnega prizadevanja izkoristila ugotovitve preboja, doseženega pri dešifriranju genomov živih organizmov, v dobro javnega zdravja in državljanov in da bi povečala konkurenčnost evropske biotehnoške dejavnosti.

Poudarek bo na raziskovanju, usmerjenem na prenos znanja v uporabo, za omogočanje realnega in trajnega napredka v medicini in za izboljšanje kakovosti življenja.

KOMISIJA

NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 02 — GENOMIKA IN BIOTEHNOLOGIJA ZA ZDRAVJE** (nadaljevanje)**08 02 01** (nadaljevanje)

## 08 02 01 02 (nadaljevanje)

Raziskovalne dejavnosti bodo zajemale naslednje vidike:

- uporabno usmerjeni genomske pristopi k medicinskemu znanju in tehnologijam: strateški cilj te vrste ukrepov je razvoj izboljšanih strategij za preprečevanje in obvladovanje bolezni pri ljudeh (bolezni srca in ožilja, redke bolezni in bolezni živčnega sistema, diabetes, odpornost na antibiotike, revmatizem) in strategij za zdravo življenje ter staranje, tudi ob uporabi sodobnih tehnologij za zdravje; osredotočen bo izključno na vključevanje genomskega pristopa prek vseh ustreznih organizmov v bolj uveljavljene medicinske pristope za raziskovanje bolezni in dejavnikov zdravja; poudarek bo na nadacionalnih raziskavah, namenjenih prenosu osnovnega znanja v klinično uporabo,
- boj proti raku: cilj je boj proti raku z razvijanjem izboljšanih, na posameznega bolnika usmerjenih strategij, od preprečevanja do bolj učinkovitih in bolj zgodnjih diagnoz ter boljšega zdravljenja z minimalnimi stranskimi učinki; raziskovanje se bo zato osredotočilo na prenos znanja, ustvarjenega z genomiko in na drugih področjih osnovnega raziskovanja, v uporabo, ki izboljšuje klinično prakso in javno zdravje,
- soočanje z močno razširjenimi nalezljivimi boleznimi, povezanimi z revščino: strateški cilj tovrstne dejavnosti je soočanje z globalno nevarnostjo, ki jo povzročajo tri najbolj razširjene nalezljive bolezni, HIV/AIDS, malarija in tuberkuloza, z razvojem učinkovitih posegov pri boleznih, zlasti za uporabo v državah v razvoju; predvideva se, da bodo države v razvoju pomembne partnerice pri izvajanju tovrstne dejavnosti in, če bo mogoče, bodo neposredno prispevale k posebnim dejavnostim na tem področju, zlasti preko programa kliničnih poskusov in drugih mednarodnih pobud, zlasti tistih, ki se nanašajo na raziskave HIV/AIDS, malarije in tuberkuloze; dodatno v členu 169 Pogodbe ES ta postavka zagotavlja tudi finančno udeležbo Skupnosti v programih, za katere se zaveže več držav članic; ta odziv na udeležbo Skupnosti v raziskovalnem in razvojnem programu, ki je usmerjen na razvijanje novih kliničnih posegov za boj proti svetovni krizi, ki jo povzročajo HIV/AIDS, malarija in tuberkuloza, s pomočjo dolgoročnega partnerstva med Evropo in državami v razvoju, za kar so se zavezale Avstrija, Belgija, Danska, Francija, Nemčija, Grčija, Irska, Italija, Luksemburg, Nizozemska, Norveška, Portugalska, Španija, Švedska in Združeno kraljestvo, se pojavi pod naslovom „Boj proti poglavitnim boleznim“.

Da bi uresničili cilj 15 % udeležbe MSP v projektih, ki se financirajo iz teh sredstev, so potrebni bolj specifični ukrepi. Projekti, ki se lahko uvrstijo med posebne ukrepe za MSP, za katere ni na voljo dovolj sredstev, morajo biti upravičeni do financiranja v okviru tematskega programa, če ti projekti izpolnjujejo tematske zahteve.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnešajo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

Sklep št. 1209/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. junija 2003 o sodelovanju Skupnosti v programu raziskav in razvoja s ciljem razviti nove klinične posege za boj proti HIV/AIDS-u, malariji in tuberkulozi z dolgoročnim partnerstvom med Evropo in državami v razvoju, ki ga izvaja več držav članic (UL L 169, 8.7.2003, str. 1).

**POGLAVJE 08 03 — NANOTEHNOLOGIJE, INTELIGENTNI MATERIALI, NOVI PROIZVODNI PROCESI IN NAPRAVE**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
08 03	NANOTEHNOLOGIJE, INTELIGENTNI MATERIALI, NOVI PROIZVODNI PRO- CESI IN NAPRAVE							
<b>08 03 01</b>	<b><i>Nanotehnologije, inteligentni materiali, novi proizvodni pro- cesi in naprave</i></b>	3	386 694 000	282 000 000	353 300 000	227 000 000	344 885 800,—	148 310 309,20
	<b>Poglavje 08 03 – Skupaj</b>		<b>386 694 000</b>	<b>282 000 000</b>	<b>353 300 000</b>	<b>227 000 000</b>	<b>344 885 800,—</b>	<b>148 310 309,20</b>

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 03 — NANOTEHNOLOGIJE, INTELIGENTNI MATERIALI, NOVI PROIZVODNI PROCESI IN NAPRAVE** (nadaljevanje)

**08 03 01 Nanotehnologije, inteligentni materiali, novi proizvodni procesi in naprave**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
386 694 000	282 000 000	353 300 000	227 000 000	344 885 800,—	148 310 309,20

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	451 638 938	187 600 000	83 050 000	93 500 000	87 400 000	88 938
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	353 300 000	39 400 000	80 000 000	70 000 000	60 000 000	103 900 000
Odobrena sredstva 2006	386 694 000		118 950 000	85 000 000	55 000 000	127 744 000
Skupaj	1 191 632 938	227 000 000	282 000 000	248 500 000	202 400 000	231 732 938

*Opombe*

Dejavnosti, ki se izvajajo na tem področju, so namenjene pomoči pri doseganju kritične mase zmogljivosti potrebnih za razvijanje in izkoriščanje, zlasti za ekološko učinkovitost in zmanjšanje odvajanja nevarnih snovi v okolje, za vodilne mejne tehnologije za proizvode, storitve in proizvodne postopke v prihodnjih letih, ki temeljijo na znanju in informacijah.

Da bi uresničili cilj 15 % udeležbe MSP v projektih, ki se financirajo iz teh sredstev, so potrebni bolj specifični ukrepi. Projekti, ki se lahko uvrstijo med posebne ukrepe za MSP, za katere ni na voljo dovolj sredstev, morajo biti upravičeni do financiranja v okviru tematskega programa, če ti projekti izpolnjujejo tematske zahteve.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnešejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).



**POGLAVJE 08 04 — ZRAKOPLOVSTVO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
08 04	ZRAKOPLOVSTVO							
<b>08 04 01</b>	<b>Zrakoplovstvo</b>	3	223 576 000	147 000 000	203 900 000	67 000 000	203 255 910,—	70 424 315,06
	<b>Poglavje 08 04 – Skupaj</b>		<b>223 576 000</b>	<b>147 000 000</b>	<b>203 900 000</b>	<b>67 000 000</b>	<b>203 255 910,—</b>	<b>70 424 315,06</b>

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 04 — ZRAKOPLOVSTVO** (nadaljevanje)

**08 04 01 Zrakoplovstvo**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
223 576 000	147 000 000	203 900 000	67 000 000	203 255 910,—	70 424 315,06

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	261 855 238	52 000 000	55 000 000	55 000 000	58 000 000	41 855 238
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	203 900 000	15 000 000	12 890 000	30 000 000	30 000 000	116 010 000
Odobrena sredstva 2006	223 576 000		79 110 000	40 000 000	30 000 000	74 466 000
Skupaj	689 331 238	67 000 000	147 000 000	125 000 000	118 000 000	232 331 238

*Opombe*

Ukrepi, izvedeni na tem področju, imajo dva cilja:

- utrditi položaj evropske aeronavtične industrije glede na vedno močnejšo svetovno konkurenco z vključitvijo raziskovalnih prizadevanj, in
- pomagati pri izkoriščanju možnosti tega sektorja z namenom izboljšati varnost in zmanjšati vplive na okolje glede hrupa in emisij, zlasti CO<sub>2</sub> in NO<sub>x</sub>.

Da bi uresničili cilj 15 % udeležbe MSP v projektih, ki se financirajo iz teh sredstev, so potrebni bolj specifični ukrepi. Projekti, ki se lahko uvrstijo med posebne ukrepe za MSP, za katere ni na voljo dovolj sredstev, morajo biti upravičeni do financiranja v okviru tematskega programa, če ti projekti izpolnjujejo tematske zahteve.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

**POGLAVJE 08 05 — KAKOVOST IN VARNOST ŽIVIL**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
08 05	KAKOVOST IN VARNOST ŽIVIL							
<b>08 05 01</b>	<b>Kakovost in varnost živil ter prehrane</b>	3	205 199 000	218 000 000	186 200 000	49 000 000	181 489 440,—	57 625 459,65
	<b>Poglavje 08 05 – Skupaj</b>		<b>205 199 000</b>	<b>218 000 000</b>	<b>186 200 000</b>	<b>49 000 000</b>	<b>181 489 440,—</b>	<b>57 625 459,65</b>

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 05 — KAKOVOST IN VARNOST ŽIVIL** (nadaljevanje)

**08 05 01 Kakovost in varnost živil ter prehrane**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
205 199 000	218 000 000	186 200 000	49 000 000	181 489 440,—	57 625 459,65

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	262 921 060	38 000 000	82 400 000	52 400 000	46 300 000	43 821 060
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	186 200 000	11 000 000	68 300 000	42 200 000	41 000 000	23 700 000
Odobrena sredstva 2006	205 199 000		67 300 000	46 700 000	46 000 000	45 199 000
Skupaj	654 320 060	49 000 000	218 000 000	141 300 000	133 300 000	112 720 060

*Opombe*

Dejavnosti, ki se izvajajo na tem področju, so namenjene pomoči pri vzpostavljanju celostne znanstvene in tehnološke osnove, ki je potrebna za razvijanje okolju prijaznega sistema proizvodnje in dostave varne in zdrave hrane v skladu z zahtevami potrošnika, ter za nadzor nad tveganji v zvezi s hrano, ki se opirajo zlasti na biotehnoška orodja, prav tako pa tudi nad tveganji za zdravje ljudi v zvezi s spreminjanjem okolja.

Da bi uresničili cilj 15 % udeležbe MSP v projektih, ki se financirajo iz teh sredstev, so potrebni bolj specifični ukrepi. Projekti, ki se lahko uvrstijo med posebne ukrepe za MSP, za katere ni na voljo dovolj sredstev, morajo biti upravičeni do financiranja v okviru tematskega programa, če ti projekti izpolnjujejo tematske zahteve.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnešajo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

**POGLAVJE 08 06 — TRAJNOSTNI RAZVOJ, GLOBALNE SPREMEMBE IN EKOSISTEMI**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
08 06	TRAJNOSTNI RAZVOJ, GLOBALNE SPREMEMBE IN EKOSISTEMI							
<b>08 06 01</b>	<b>Trajnostni razvoj, globalne spremembe in ekosistemi</b>							
08 06 01 01	Trajnostni energetske sistemi	3	115 106 000	65 000 000	110 000 000	38 800 000	108 266 078,96	25 825 999,75
08 06 01 02	Trajnostni prevoz po kopnem in vodi	3	126 457 000	100 000 000	120 900 000	60 000 000	114 861 560,—	58 680 961,73
08 06 01 03	Globalne spremembe in ekosistemi	3	211 255 000	104 500 000	190 100 000	111 000 000	186 777 039,80	60 474 488,41
	Člen 08 06 01 – Vmesni seštevek		452 818 000	269 500 000	421 000 000	209 800 000	409 904 678,76	144 981 449,89
	<b>Poglavje 08 06 – Skupaj</b>		<b>452 818 000</b>	<b>269 500 000</b>	<b>421 000 000</b>	<b>209 800 000</b>	<b>409 904 678,76</b>	<b>144 981 449,89</b>

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 06 — TRAJNOSTNI RAZVOJ, GLOBALNE SPREMEMBE IN EKOSISTEMI** (nadaljevanje)

**08 06 01 Trajnostni razvoj, globalne spremembe in ekosistemi**

*Opombe*

Dejavnosti, ki se izvajajo na tem področju, so namenjene krepitvi znanstvenih in tehnoloških zmogljivosti, ki jih Evropa potrebuje, da bo lahko uresničevala trajnostni razvoj, kar je bilo spoznano kot cilj Skupnosti na zasedanju Evropskega sveta v Göteborgu, ter vključitev njegovih okoljskih, gospodarskih in socialnih razsežnosti, zlasti kar zadeva trajnostna sistema energije in transporta.

08 06 01 01 Trajnostni energetske sistemi

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
115 106 000	65 000 000	110 000 000	38 800 000	108 266 078,96	25 825 999,75

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	145 535 436	15 100 000	32 000 000	25 000 000	10 000 000	63 435 436
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	110 000 000	23 700 000	20 000 000	25 000 000	25 000 000	16 300 000
Odobrena sredstva 2006	115 106 000		13 000 000	30 000 000	35 000 000	37 106 000
Skupaj	370 641 436	38 800 000	65 000 000	80 000 000	70 000 000	116 841 436

*Opombe*

Prizadevanja bodo usmerjena na naslednje dejavnosti:

v kratkoročnem in srednjeročnem obdobju:

- obvladovanje povpraševanja po energiji in oskrbe z obnovljivo energijo v visoko razvitih skupnostih, vključno z obsežnim vključevanjem obnovljivih virov energije in energijske učinkovitosti, ekološke zgradbe z visoko zmogljivostjo in poligenracijo (pobuda Concerto),
- čist mestni prevoz – alternativna goriva (pobuda Civitas II, sprožena skupaj s prometno podprioriteto),

v srednjeročnem in daljšem obdobju:

- gorivne celice,
- nove tehnologije za energetske nosilce, distribucijo in shranjevanje energije po evropskem razdelitvenem ključu, vključujoč tudi vodikovo tehnologijo,
- nove in izpopolnjene koncepte za tehnologije, ki uporabljajo obnovljive vire energije z znatnim energetskim potencialom za prihodnost in ki zahtevajo dolgoročne raziskovalne napore,
- odstranjevanje CO<sub>2</sub> z bolj čistimi napravami za fosilna goriva,
- socialno-ekonomska orodja in koncepte za energetske strategije.

**POGLAVJE 08 06 — TRAJNOSTNI RAZVOJ, GLOBALNE SPREMEMBE IN EKOSISTEMI** (nadaljevanje)**08 06 01** (nadaljevanje)

## 08 06 01 01 (nadaljevanje)

Da bi uresničili cilj 15 % udeležbe MSP v projektih, ki se financirajo iz teh sredstev, so potrebni bolj specifični ukrepi. Projekti, ki se lahko uvrstijo med posebne ukrepe za MSP, za katere ni na voljo dovolj sredstev, morajo biti upravičeni do financiranja v okviru tematskega programa, če ti projekti izpolnjujejo tematske zahteve.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

## 08 06 01 02 Trajnostni prevoz po kopnem in vodi

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
126 457 000	100 000 000	120 900 000	60 000 000	114 861 560,—	58 680 961,73

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	146 098 013	37 000 000	40 000 000	40 000 000	25 110 000	3 988 013
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	120 900 000	23 000 000	4 000 000	20 000 000	20 000 000	53 900 000
Odobrena sredstva 2006	126 457 000		56 000 000	27 000 000	26 000 000	17 457 000
Skupaj	393 455 013	60 000 000	100 000 000	87 000 000	71 110 000	75 345 013

*Opombe*

Program dela in ta odobrena proračunska sredstva so namenjena podpori raziskave za evropsko transportno politiko in raziskav, tehnološkega razvoja ter povezovanja v površinskem transportu, da bi sledili naslednjim ciljem:

- novim tehnologijam in konceptom za vsa površinska prevozna sredstva (železniški, cestni in vodni promet),
- izpopolnjenim oblikovnim in proizvodnim tehnologijam,

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 06 — TRAJNOSTNI RAZVOJ, GLOBALNE SPREMEMBE IN EKOSISTEMI** (nadaljevanje)

**08 06 01** (nadaljevanje)

08 06 01 02 (nadaljevanje)

- ponovnemu usklajevanju in povezovanju različnih prevoznih sredstev,
- povečanju varnosti v cestnem, železniškem in vodnem prometu ter izogibanju zastojem v prometu.

Raziskave v podporo evropski transportni politiki se usmerjajo na izvajanje in izkoriščanje rezultatov v kratkoročnem obdobju. Začele se bodo dejavnosti na področju tehnologij za čist mestni promet (pobuda Civitas II, ki je podprta skupaj s podredno prioriteto „trajnostni energetski sistemi“), ki bodo preobrazile evropski železniški sistem in zaračunavanje infrastrukturnih dajatev.

Raziskave, tehnološki razvoj in povezovanje se usmerjajo na razvoj novih tehnologij, značilnih za površinski transport, ter na njihovo vključevanje v bodoče transportne sisteme in proizvode v kratkoročnem, srednjeročnem in dolgoročnem obdobju.

Pričakovani rezultati vključujejo nove generacije čistih, tihih vozil in ladij, učinkovitih, okolju prijaznih proizvodnih sistemov, tehnologij, ki spodbujajo ravnotežje med različnimi prevoznimi sredstvi, prav tako pa tudi tehnologije za doseganje čim večje varnosti različnih prevoznih sredstev.

Da bi uresničili cilj 15 % udeležbe MSP v projektih, ki se financirajo iz teh sredstev, so potrebni bolj specifični ukrepi. Projekti, ki se lahko uvrstijo med posebne ukrepe za MSP, za katere ni na voljo dovolj sredstev, morajo biti upravičeni do financiranja v okviru tematskega programa, če ti projekti izpolnjujejo tematske zahteve.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).



**POGLAVJE 08 06 — TRAJNOSTNI RAZVOJ, GLOBALNE SPREMEMBE IN EKOSISTEMI** (nadaljevanje)**08 06 01** (nadaljevanje)

08 06 01 03 Globalne spremembe in ekosistemi

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
211 255 000	104 500 000	190 100 000	111 000 000	186 777 039,80	60 474 488,41

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	260 275 198	57 100 000	49 500 000	65 900 000	53 500 000	34 275 198
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	190 100 000	53 900 000	12 000 000	20 500 000	38 000 000	65 700 000
Odobrena sredstva 2006	211 255 000		43 000 000	33 000 000	22 700 000	112 555 000
Skupaj	661 630 198	111 000 000	104 500 000	119 400 000	114 200 000	212 530 198

*Opombe*

Dejavnosti, ki se izvajajo na tem področju, so namenjene krepitevi znanstvenih in tehnoloških zmogljivosti, ki jih Evropa potrebuje, da bo lahko uresničevala trajnostni razvoj, kar je bilo spoznano kot cilj Skupnosti na zasedanju Evropskega sveta v Göteborgu, ter vključitev njegovih okoljskih, gospodarskih in socialnih razsežnosti, kot je bilo to obravnavano na Svetovnem vrhu v Johannesburgu leta 2002. Te dejavnosti bi morale pomembno prispevati k mednarodnim prizadevanjem za razumevanje in nadzor nad globalnimi spremembami ter ohranjanju ravnovesja ekosistemov.

Da bi uresničili cilj 15 % udeležbe MSP v projektih, ki se financirajo iz teh sredstev, so potrebni bolj specifični ukrepi. Projekti, ki se lahko uvrstijo med posebne ukrepe za MSP, za katere ni na voljo dovolj sredstev, morajo biti upravičeni do financiranja v okviru tematskega programa, če ti projekti izpolnjujejo tematske zahteve.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnešajo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitev dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 07 — DRŽAVLJANI IN UPRAVA V DRUŽBI ZNANJA**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
08 07	DRŽAVLJANI IN UPRAVA V DRUŽBI ZNANJA							
<b>08 07 01</b>	<b><i>Državljeni in uprava v družbi znanja</i></b>	3	61 502 000	38 700 000	61 100 000	26 617 000	59 678 960,—	22 180 000,—
	<b>Poglavje 08 07 – Skupaj</b>		<b>61 502 000</b>	<b>38 700 000</b>	<b>61 100 000</b>	<b>26 617 000</b>	<b>59 678 960,—</b>	<b>22 180 000,—</b>

## POGLAVJE 08 07 — DRŽAVLJANI IN UPRAVA V DRUŽBI ZNANJA (nadaljevanje)

## 08 07 01 Državljeni in uprava v družbi znanja

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
61 502 000	38 700 000	61 100 000	26 617 000	59 678 960,—	22 180 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	90 755 403	24 617 000	11 071 250	17 000 000	12 000 000	26 067 153
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	61 100 000	2 000 000	20 200 000	12 000 000	10 000 000	16 900 000
Odobrena sredstva 2006	61 502 000		7 428 750	17 000 000	15 000 000	22 073 250
Skupaj	213 357 403	26 617 000	38 700 000	46 000 000	37 000 000	65 040 403

## Opombe

Postopki, ki se izvajajo na tem področju, so namenjeni aktiviranju usklajenih naporov raziskovalnih zmogljivosti, v vsem njihovem bogastvu in raznovrstnosti, v ekonomskih, političnih, družbenih in humanističnih vedah, zmogljivosti, ki so nujno potrebne za razvijanje razumevanja in za ukvarjanje z vprašanji nastajanja na znanju temelječe družbe in novih oblik odnosov med ljudmi na eni strani ter med ljudmi in institucijami na drugi strani.

Da bi uresničili cilj 15 % udeležbe MSP v projektih, ki se financirajo iz teh sredstev, so potrebni bolj specifični ukrepi. Projekti, ki se lahko uvrstijo med posebne ukrepe za MSP, za katere ni na voljo dovolj sredstev, morajo biti upravičeni do financiranja v okviru tematskega programa, če ti projekti izpolnjujejo tematske zahteve.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## Pravna podlaga

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 08 — POSEBNI UKREPI, KI POKRIVAJO ŠIRŠE PODROČJE RAZISKOVANJA**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
08 08	POSEBNI UKREPI, KI POKRIVAJO ŠIRŠE PODROČJE RAZISKOVANJA							
<b>08 08 01</b>	<b>Posebni ukrepi, ki pokrivajo širše področje raziskovanja</b>							
08 08 01 01	Podporne politike in pričakovane znanstvene in tehnološke potrebe	3	117 295 000	101 530 000	122 200 000	81 666 000	124 633 887,51	59 935 688,11
08 08 01 02	Horizontalne raziskovalne dejavnosti, ki vključujejo MSP	3	122 667 000	124 094 000	116 900 000	75 300 000	113 941 849,74	111 116 536,21
08 08 01 03	Posebni ukrepi v podporo mednarodnemu sodelovanju	3	96 293 000	79 847 000	85 500 000	37 000 000	83 489 230,—	35 250 000,—
	Člen 08 08 01 – Vmesni seštevek		336 255 000	305 471 000	324 600 000	193 966 000	322 064 967,25	206 302 224,32
	<b>Poglavje 08 08 – Skupaj</b>		<b>336 255 000</b>	<b>305 471 000</b>	<b>324 600 000</b>	<b>193 966 000</b>	<b>322 064 967,25</b>	<b>206 302 224,32</b>

**POGLAVJE 08 08 — POSEBNI UKREPI, KI POKRIVAJO ŠIRŠE PODROČJE RAZISKOVANJA** (nadaljevanje)**08 08 01 Posebni ukrepi, ki pokrivajo širše področje raziskovanja**

08 08 01 01 Podporne politike in pričakovane znanstvene in tehnološke potrebe

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
117 295 000	101 530 000	122 200 000	81 666 000	124 633 887,51	59 935 688,11

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	158 318 271	61 745 000	33 585 900	37 600 000	9 100 000	16 287 371
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	122 200 000	19 921 000	29 330 000	27 300 000	20 000 000	25 649 000
Odobrena sredstva 2006	117 295 000		38 614 100	25 000 000	22 600 000	31 080 900
Skupaj	397 813 271	81 666 000	101 530 000	89 900 000	51 700 000	73 017 271

*Opombe*

Cilj dela na tem področju je razvijanje raziskovalnih dejavnosti za podporo drugih politik Skupnosti na eni strani in sposobnost za hitro sprožitve raziskovalnih dejavnosti, ko se pojavijo nepričakovane znanstvene in tehnološke potrebe, na drugi strani. Dopolnjevale bodo raziskave v okviru prednostnih tematskih področij.

Del teh sredstev je namenjen znanstveni podpori za:

- skupno kmetijsko politiko (SKP) in skupno ribiško politiko (SRP),
- trajnostni razvoj, zlasti za cilje evropske politike za okolje, transport in energijo,
- druge politike Skupnosti, namreč zdravje (zlasti javno zdravje), regionalni razvoj, trgovino, razvojno pomoč, notranji trg in konkurenčnost, socialno politiko in zaposlovanje, izobraževanje in usposabljanje, kulturo, enakost spolov, varovanje potrošnikov, ustvarjanje območja svobode, varnosti in pravice ter zunanjih odnosov, vključno s politiko podpore širitvi in predpisanimi statističnimi metodami in orodji,
- cilje politike Skupnosti, ki izhajajo iz smernic, ki jih je med drugim določil Evropski svet na področjih ekonomske politike, informacijske družbe, eEvropa in podjetij.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 08 — POSEBNI UKREPI, KI POKRIVAJO ŠIRŠE PODROČJE RAZISKOVANJA** (nadaljevanje)

**08 08 01** (nadaljevanje)

08 08 01 01 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

08 08 01 02 Horizontalne raziskovalne dejavnosti, ki vključujejo MSP

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
122 667 000	124 094 000	116 900 000	75 300 000	113 941 849,74	111 116 536,21

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	88 654 096	10 000 000	35 367 780	32 100 000	6 300 000	4 886 316
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	116 900 000	65 300 000	14 110 000	25 410 000	12 080 000	
Odobrena sredstva 2006	122 667 000		74 616 220	26 000 000	18 000 000	4 050 780
Skupaj	328 221 096	75 300 000	124 094 000	83 510 000	36 380 000	8 937 096

*Opombe*

Posebne dejavnosti za MSP, ki se izvajajo kot podpora evropski konkurenčnosti in podjetniški ter inovacijski politiki, so namenjene pomoči evropskim MSP na tradicionalnih in novih področjih, da bi se povečale njihove tehnološke zmogljivosti in razvijala njihova sposobnost za delovanje v evropskem in mednarodnem obsegu. Dopolnjevale bodo raziskave v okviru prednostnih tematskih področij.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnešejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

**POGLAVJE 08 08 — POSEBNI UKREPI, KI POKRIVAJO ŠIRŠE PODROČJE RAZISKOVANJA** (nadaljevanje)**08 08 01** (nadaljevanje)

## 08 08 01 02 (nadaljevanje)

## Pravna podlaga

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

## 08 08 01 03 Posebni ukrepi v podporo mednarodnemu sodelovanju

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
96 293 000	79 847 000	85 500 000	37 000 000	83 489 230,—	35 250 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	103 586 980	22 800 000	21 289 890	18 856 000	10 919 000	29 722 090
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	85 500 000	14 200 000	27 393 000	13 613 000	12 705 000	17 589 000
Odobrena sredstva 2006	96 293 000		31 164 110	27 321 000	20 238 000	17 569 890
Skupaj	285 379 980	37 000 000	79 847 000	59 790 000	43 862 000	64 880 980

## Opombe

Splošni cilj dejavnosti mednarodnega sodelovanja, ki se izvajajo v okvirnem programu, je pomagati pri odpiranju evropskega raziskovalnega prostora v svet. Posebne dejavnosti bodo zadevale štiri skupine držav: mediteranske države, ki niso članice EU, države zahodnega Balkana, Rusijo in države SND ter države v razvoju. Dopolnjevale bodo raziskave v okviru prednostnih tematskih področij.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA

NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 08 — POSEBNI UKREPI, KI POKRIVAJO ŠIRŠE PODROČJE RAZISKOVANJA** (nadaljevanje)

**08 08 01** (nadaljevanje)

08 08 01 03 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).



KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 09 — UTRJEVANJE TEMELJEV EVROPSKEGA RAZISKOVALNEGA PROSTORA**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
08 09	UTRJEVANJE TEMELJEV EVROPSKEGA RAZISKOVAL- NEGA PROSTORA							
<b>08 09 01</b>	<b><i>Utrjevanje temeljev evropskega raziskovalnega prostora</i></b>							
08 09 01 01	Podpora za usklajevanje dejavnosti	3	78 425 000	60 321 000	72 200 000	48 000 000	66 416 000,—	23 711 953,98
08 09 01 02	Podpora za skladen razvoj politik	3	10 159 000	9 944 000	10 900 000	7 666 000	10 627 760,—	4 051 835,88
	Člen 08 09 01 – Vmesni seštevek		88 584 000	70 265 000	83 100 000	55 666 000	77 043 760,—	27 763 789,86
	<b>Poglavje 08 09 – Skupaj</b>		<b>88 584 000</b>	<b>70 265 000</b>	<b>83 100 000</b>	<b>55 666 000</b>	<b>77 043 760,—</b>	<b>27 763 789,86</b>

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 09 — UTRJEVANJE TEMELJEV EVROPSKEGA RAZISKOVALNEGA PROSTORA** (nadaljevanje)

**08 09 01 Utrjevanje temeljev evropskega raziskovalnega prostora**

08 09 01 01 Podpora za usklajevanje dejavnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
78 425 000	60 321 000	72 200 000	48 000 000	66 416 000,—	23 711 953,98

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	68 448 365	14 200 000	19 081 000	5 683 000	8 818 000	20 666 365
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	72 200 000	33 800 000	14 270 000	16 091 000		8 039 000
Odobrena sredstva 2006	78 425 000		26 970 000	20 369 000	7 324 000	23 762 000
Skupaj	219 073 365	48 000 000	60 321 000	42 143 000	16 142 000	52 467 365

*Opombe*

Cilji delovanja Skupnosti na tem področju so spodbujanje in podpora za usklajevanje programa in skupnih dejavnosti, ki se izvajajo na nacionalni in regionalni ravni kakor tudi med evropskimi organizacijami, ter na ta način pomoč pri razvoju skupne baze znanja, potrebne za skladen razvoj politik. Te dejavnosti se lahko izvajajo na katerem koli področju znanosti in tehnologije, vključno s prednostnimi tematskimi področji.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnešejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

**POGLAVJE 08 09 — UTRJEVANJE TEMELJEV EVROPSKEGA RAZISKOVALNEGA PROSTORA** (nadaljevanje)**08 09 01** (nadaljevanje)

08 09 01 02 Podpora za skladen razvoj politik

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
10 159 000	9 944 000	10 900 000	7 666 000	10 627 760,—	4 051 835,88

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	16 843 389	5 266 000	3 251 000	2 882 000	1 300 000	4 144 389
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	10 900 000	2 400 000	4 596 000	1 595 000	591 000	1 718 000
Odobrena sredstva 2006	10 159 000		2 097 000	3 700 000	2 100 000	2 262 000
Skupaj	37 902 389	7 666 000	9 944 000	8 177 000	3 991 000	8 124 389

*Opombe*

Cilji delovanja Skupnosti na tem področju so spodbujanje skladnega razvoja raziskovalnih in inovacijskih politik v Evropi z opredeljevanjem izzivov in področij, ki so v interesu Skupnosti, ter posredovanje orodij za odločanje snovalcem politik. Te dejavnosti se lahko izvajajo na katerem koli področju znanosti in tehnologije, vključno s prednostnimi tematskimi področji.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 10 — OBLIKOVANJE EVROPSKEGA RAZISKOVALNEGA PROSTORA**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
08 10	OBLIKOVANJE EVROPSKEGA RAZISKOVALNEGA PROSTORA							
<b>08 10 01</b>	<b>Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora</b>							
08 10 01 01	Raziskave in inovacije	3	12 512 000	12 342 000	9 500 000	10 000 000	14 970 819,66	11 925 572,—
08 10 01 02	Človeški viri	3	456 963 000	329 500 000	428 200 000	160 000 000	413 665 120,—	157 329 187,33
08 10 01 03	Raziskovalna infrastruktura	3	135 152 000	110 000 000	122 900 000	48 000 000	115 474 700,—	56 613 000,—
08 10 01 04	Znanost in družba	3	27 847 000	16 000 000	21 800 000	14 000 000	21 153 185,61	9 348 474,43
	Člen 08 10 01 – Vmesni seštevek		632 474 000	467 842 000	582 400 000	232 000 000	565 263 825,27	235 216 233,76
	<b>Poglavje 08 10 – Skupaj</b>		<b>632 474 000</b>	<b>467 842 000</b>	<b>582 400 000</b>	<b>232 000 000</b>	<b>565 263 825,27</b>	<b>235 216 233,76</b>

## POGLAVJE 08 10 — OBLIKOVANJE EVROPSKEGA RAZISKOVALNEGA PROSTORA (nadaljevanje)

## 08 10 01 Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora

08 10 01 01 Raziskave in inovacije

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
12 512 000	12 342 000	9 500 000	10 000 000	14 970 819,66	11 925 572,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	11 402 058	5 602 000	2 977 000	1 479 000	262 000	1 082 058
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	9 500 000	4 398 000	1 990 000	1 722 000	1 203 000	187 000
Odobrena sredstva 2006	12 512 000		7 375 000	2 629 000	1 493 000	1 015 000
Skupaj	33 414 058	10 000 000	12 342 000	5 830 000	2 958 000	2 284 058

## Opombe

Splošni cilj teh dejavnosti je spodbujati tehnološke inovacije, izkoriščanje rezultatov raziskav, prenosa znanja in tehnologij ter ustanavljanja tehnoloških podjetij znotraj Skupnosti in vseh njenih regijah.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## Pravna podlaga

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“(2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 10 — OBLIKOVANJE EVROPSKEGA RAZISKOVALNEGA PROSTORA** (nadaljevanje)

**08 10 01** (nadaljevanje)

08 10 01 02 Človeški viri

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
456 963 000	329 500 000	428 200 000	160 000 000	413 665 120,—	157 329 187,33

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	591 923 057	96 000 000	123 200 000	83 000 000	80 000 000	209 723 057
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	428 200 000	64 000 000	124 000 000	55 000 000	55 000 000	130 200 000
Odobrena sredstva 2006	456 963 000		82 300 000	60 000 000	60 000 000	254 663 000
Skupaj	1 477 086 057	160 000 000	329 500 000	198 000 000	195 000 000	594 586 057

*Opombe*

Splošni cilj dejavnosti, ki se izvajajo pod tem naslovom, je zagotavljanje podpore za:

- razvijanje bogatih človeških virov na visoki ravni v vseh regijah Skupnosti s spodbujanjem transnacionalne mobilnosti za usposabljanje, razvoj strokovnega znanja ali prenos znanja, zlasti med različnimi področji,
- razvijanje znanstvene odličnosti,
- pomoč pri tem, da bi Evropa postala bolj vabljiva za raziskovalce iz tretjih držav.

To bi morali doseči s prizadevanji, da bi kar najbolje izkoristili potencial vseh sestavnih delov prebivalstva, zlasti žensk, s sprejemanjem primernih ukrepov v tej smeri.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“(2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).

**POGLAVJE 08 10 — OBLIKOVANJE EVROPSKEGA RAZISKOVALNEGA PROSTORA** (nadaljevanje)**08 10 01** (nadaljevanje)

08 10 01 03 Raziskovalna infrastruktura

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
135 152 000	110 000 000	122 900 000	48 000 000	115 474 700,—	56 613 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	154 728 123	11 130 000	51 050 000	32 070 000	28 470 000	32 008 123
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	122 900 000	36 870 000	18 420 000	30 725 000	18 435 000	18 450 000
Odobrena sredstva 2006	135 152 000		40 530 000	20 265 000	33 775 000	40 582 000
Skupaj	412 780 123	48 000 000	110 000 000	83 060 000	80 680 000	91 040 123

*Opombe*

Cilj dejavnosti, ki se izvajajo pod tem naslovom, je pomoč pri vzpostavljanju sistema raziskovalne infrastrukture na najvišji ravni v Evropi in spodbujanje njihove optimalne izrabe v evropskem obsegu.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnešejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 10 — OBLIKOVANJE EVROPSKEGA RAZISKOVALNEGA PROSTORA** (nadaljevanje)

**08 10 01** (nadaljevanje)

08 10 01 04 Znanost in družba

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
27 847 000	16 000 000	21 800 000	14 000 000	21 153 185,61	9 348 474,43

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	21 186 249	7 600 000	4 500 000	3 900 000	2 100 000	3 086 249
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	21 800 000	6 400 000	5 400 000	3 200 000	1 700 000	5 100 000
Odobrena sredstva 2006	27 847 000	6 100 000	6 100 000	5 600 000	4 000 000	12 147 000
Skupaj	70 833 249	14 000 000	16 000 000	12 700 000	7 800 000	20 333 249

*Opombe*

Cilj dejavnosti, ki se izvajajo pod tem naslovom, je vzpodbujanje skladnih odnosov v Evropi med znanostjo in družbo ter odprtosti do inovacij kot posledice vzpostavljanja novih odnosov ter dialoga na podlagi informacij med raziskovalci, industrijo, snovalci politike in državljani.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnešejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“(2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).



## POGLAVJE 08 11 — UKREPI V RAZISKOVANJU IN IZOBRAŽEVANJU V OKVIRU POGODBE EURATOM

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
08 11	UKREPI V RAZISKOVANJU IN IZOBRAŽEVANJU V OKVIRU POGODBE EURATOM							
<b>08 11 01</b>	<b>Prioritetna tematska področja raziskav</b>							
08 11 01 01	Nadzorovana termonuklearna fuzija	3	189 445 000	156 250 000	180 983 000	125 000 000	173 700 000,—	50 015 000,—
08 11 01 02	Ravnanje z radioaktivnimi odpadki	3	24 998 000	24 000 000	23 200 000	8 100 000	24 499 999,45	6 000 000,—
08 11 01 03	Zaščita pred sevanjem	3	13 699 000	13 900 000	12 800 000	4 700 000	10 630 000,—	3 677 881,85
	Člen 08 11 01 – Vmesni seštevek		228 142 000	194 150 000	216 983 000	137 800 000	208 829 999,45	59 692 881,85
<b>08 11 02</b>	<b>Druge dejavnosti na področju jedrskih tehnologij in varnosti</b>	3	13 699 000	13 900 000	12 800 000	4 700 000	12 170 000,—	3 749 368,53
	<b>Poglavje 08 11 – Skupaj</b>		<b>241 841 000</b>	<b>208 050 000</b>	<b>229 783 000</b>	<b>142 500 000</b>	<b>220 999 999,45</b>	<b>63 442 250,38</b>

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 11 — UKREPI V RAZISKOVANJU IN IZOBRAŽEVANJU V OKVIRU POGODBE EURATOM** (nadaljevanje)

**08 11 01** *Prioritetna tematska področja raziskav*

08 11 01 01 Nadzorovana termonuklearna fuzija

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
189 445 000	156 250 000	180 983 000	125 000 000	173 700 000,—	50 015 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	195 845 851	70 000 000	75 000 000	25 000 000	14 000 000	11 845 851
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	180 983 000	55 000 000	55 000 000	30 000 000	20 000 000	20 983 000
Odobrena sredstva 2006	189 445 000		26 250 000	40 000 000	40 000 000	83 195 000
Skupaj	566 273 851	125 000 000	156 250 000	95 000 000	74 000 000	116 023 851

*Opombe*

Fuzijska energija bi lahko prispevala k obsežni proizvodnji osnovnih količin električne energije brez emisij. Napredek na področju raziskav fuzijske energije opravičuje nadaljnje energične napore v smeri dolgoročnega cilja fuzijske elektrarne.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2002/668/Euratom z dne 3. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za jedrske raziskave in izobraževanje, ki prispeva tudi k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 34), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2004/444/Euratom (UL L 127, 29.4.2004, str. 112).

Odločba Sveta 2002/837/Euratom z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa (Euratom) za raziskave in izobraževanje o jedrski energiji (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 74).

**POGLAVJE 08 11 — UKREPI V RAZISKOVANJU IN IZOBRAŽEVANJU V OKVIRU POGODBE EURATOM** (nadaljevanje)**08 11 01** (nadaljevanje)

08 11 01 02 Ravnanje z radioaktivnimi odpadki

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
24 998 000	24 000 000	23 200 000	8 100 000	24 499 999,45	6 000 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	27 707 104	3 800 000	11 000 000	4 000 000	2 000 000	6 907 104
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	23 200 000	4 300 000	5 000 000	4 000 000	3 000 000	6 900 000
Odobrena sredstva 2006	24 998 000		8 000 000	6 000 000	5 000 000	5 998 000
Skupaj	75 905 104	8 100 000	24 000 000	14 000 000	10 000 000	19 805 104

*Opombe*

Cilj teh dejavnosti je razvijanje in testiranje tehnologij za shranjevanje, preverjanje primernih lokacij, spodbujanje osnovnega znanstvenega razumevanja, ki se nanaša na varnost in metod za ocenjevanje varnosti, preverjanje možnih načinov za zmanjševanje učinka radioaktivnih odpadkov in razvijanje procesov odločanja, ki jih prizadete zainteresirane strani sprejemajo kot primerne in nepristranske.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2002/668/Euratom z dne 3. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za jedrske raziskave in izobraževanje, ki prispeva tudi k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 34), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2004/444/Euratom (UL L 127, 29.4.2004, str. 112).

Odločba Sveta 2002/837/Euratom z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa (Euratom) za raziskave in izobraževanje o jedrski energiji (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 74).

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 11 — UKREPI V RAZISKOVANJU IN IZOBRAŽEVANJU V OKVIRU POGODBE EURATOM** (nadaljevanje)

**08 11 01** (nadaljevanje)

08 11 01 03 Zaščita pred sevanjem

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
13 699 000	13 900 000	12 800 000	4 700 000	10 630 000,—	3 677 881,85

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	15 586 671	1 700 000	5 000 000	2 000 000	2 000 000	4 886 671
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	12 800 000	3 000 000	1 900 000	2 000 000	1 000 000	4 900 000
Odobrena sredstva 2006	13 699 000		7 000 000	2 000 000	1 000 000	3 699 000
Skupaj	42 085 671	4 700 000	13 900 000	6 000 000	4 000 000	13 485 671

*Opombe*

Cilj teh dejavnosti je, da odpravijo negotovosti glede tveganja zaradi izpostavljenosti sevanju na ravneh, kjer se prebivalstvo običajno s tem srečuje, in na delovnih mestih. To ostaja polemično znanstveno in politično vprašanje ter je v pomembni zvezi z uporabo sevanja tako v medicini kot v industriji.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2002/668/Euratom z dne 3. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za jedrske raziskave in izobraževanje, ki prispeva tudi k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 34), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2004/444/Euratom (UL L 127, 29.4.2004, str. 112).

Odločba Sveta 2002/837/Euratom z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa (Euratom) za raziskave in izobraževanje o jedrski energiji (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 74).

## POGLAVJE 08 11 — UKREPI V RAZISKOVANJU IN IZOBRAŽEVANJU V OKVIRU POGODBE EURATOM (nadaljevanje)

## 08 11 02 Druge dejavnosti na področju jedrskih tehnologij in varnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
13 699 000	13 900 000	12 800 000	4 700 000	12 170 000,—	3 749 368,53

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	15 279 584	2 600 000	5 000 000	2 000 000	2 000 000	3 679 584
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	12 800 000	2 100 000	1 900 000	2 000 000	1 000 000	5 800 000
Odobrena sredstva 2006	13 699 000		7 000 000	3 000 000	2 000 000	1 699 000
Skupaj	41 778 584	4 700 000	13 900 000	7 000 000	5 000 000	11 178 584

## Opombe

Cilj teh dejavnosti je podpora politik Evropske unije na področju zdravja, energije in okolja, zagotavljanje, da se bo evropska zmožnost obdržala na visoki ravni na ustreznih področjih, ki jih ne pokrivajo tematske prioritete, ter prispevek k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora.

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 2002/668/Euratom z dne 3. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za jedrske raziskave in izobraževanje, ki prispeva tudi k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 34), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2004/444/Euratom (UL L 127, 29.4.2004, str. 112).

Odločba Sveta 2002/837/Euratom z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa (Euratom) za raziskave in izobraževanje o jedrski energiji (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 74).

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 12 — DOKONČANJE PREJŠNJIH OKVIRNIH PROGRAMOV IN DRUGIH DEJAVNOSTI**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
08 12	DOKONČANJE PREJŠNJIH OKVIRNIH PROGRAMOV IN DRUGIH DEJAVNOSTI							
08 12 01	<i>Dokončanje programov (pred 1999)</i>	3	—	2 051 000	—	13 225 000	1 640 064,14	37 284 833,90
08 12 02	<i>Dokončanje petega okvirnega programa (1998–2002)</i>							
08 12 02 01	Dokončanje petega okvirnega programa ES (1998–2002)	3	—	534 547 000	—	763 387 250	891 619,15	855 551 872,79
08 12 02 02	Dokončanje petega okvirnega programa Euratom (1998–2002)	3	—	26 200 000	—	57 500 000	6 000,—	50 608 143,69
	Člen 08 12 02 – Vmesni seštevki		—	560 747 000	—	820 887 250	897 619,15	906 160 016,48
08 12 03	<i>Odobrena proračunska sredstva iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskovalni in tehnološki razvoj</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	166 179 370,75	132 921 234,72
	<b>Poglavje 08 12 – Skupaj</b>		<b>p.m.</b>	<b>562 798 000</b>	<b>p.m.</b>	<b>834 112 250</b>	<b>168 717 054,04</b>	<b>1 076 366 085,10</b>

## POGLAVJE 08 12 — DOKONČANJE PREJŠNJIH OKVIRNIH PROGRAMOV IN DRUGIH DEJAVNOSTI (nadaljevanje)

08 12 01 **Dokončanje programov (pred 1999)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	2 051 000	—	13 225 000	1 640 064,14	37 284 833,90

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	22 815 893	13 225 000	2 051 000	250 000		7 289 893
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	22 815 893	13 225 000	2 051 000	250 000		7 289 893

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju predhodno prevzetih obveznosti.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prispevki iz držav EFTA se nanašajo izključno na njihovo sodelovanje pri dejavnostih okvirnega programa, ki niso jedrske narave.

Druge letne dejavnosti zunaj okvirnega programa.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 87/516/Euratom, EGS z dne 28. septembra 1987 o okvirnem programu dejavnosti Skupnosti na področju raziskav in tehnološkega razvoja (1987–1991) (UL L 302, 24.10.1987, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom 88/193/EGS, Euratom (UL L 89, 6.4.1988, str. 35).

Sklep Sveta 90/221/Euratom, EGS z dne 23. aprila 1990 o okvirnem programu dejavnosti Skupnosti na področju raziskav in tehnološkega razvoja (1990–1994) (UL L 117, 8.5.1990, str. 28), kakor je bil spremenjen s Sklepom 93/167/Euratom, EGS (UL L 69, 20.3.1993, str. 43).

Sklep Sveta 93/167/Euratom, EGS z dne 15. marca 1993 o prilagoditvi Sklepa 90/221/Euratom, EGS o okvirnem programu dejavnosti Skupnosti na področju raziskav in tehnološkega razvoja (1990–1994) (UL L 69, 20.3.1993, str. 43).

Sklep št. 1110/94/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. aprila 1994 o četrtem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1994–1998) (UL L 126, 18.5.1994, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 2535/97/ES (UL L 347, 18.12.1997, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 12 — DOKONČANJE PREJŠNJIH OKVIRNIH PROGRAMOV IN DRUGIH DEJAVNOSTI** (nadaljevanje)

**08 12 01** (nadaljevanje)

Sklep Sveta 94/268/Euratom z dne 26. aprila 1994 o okvirnem programu dejavnosti Skupnosti na področju raziskav in usposabljanja za Evropsko skupnost za atomsko energijo (1994–1998) (UL L 115, 6.5.1994, str. 31), kakor je bil spremenjen s Sklepom 96/253/Euratom (UL L 86, 4.4.1996, str. 72).

Sklep Sveta 96/253/Euratom z dne 4. marca 1996 o prilagoditvi Sklepa 94/268/Euratom o okvirnem programu dejavnosti Skupnosti na področju raziskav in usposabljanja za Evropsko skupnost za atomsko energijo (1994–1998) po pristopu Republike Avstrije, Republike Finske in Kraljevine Švedske k Evropski uniji (UL L 86, 4.4.1996, str. 72).

Sklep št. 616/96/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. marca 1996 o prilagoditvi Sklepa št. 1110/94/ES o četrtem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1994–1998) po pristopu Republike Avstrije, Republike Finske in Kraljevine Švedske k Evropski uniji (UL L 86, 4.4.1996, str. 69).

Sklep št. 2535/97/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 1. decembra 1997 o drugi prilagoditvi Sklepa št. 1110/94/ES o četrtem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1994–1998) (UL L 347, 18.12.1997, str. 1).

**08 12 02** *Dokončanje petega okvirnega programa (1998–2002)*

08 12 02 01 Dokončanje petega okvirnega programa ES (1998–2002)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	534 547 000	—	763 387 250	891 619,15	855 551 872,79

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 959 015 629	763 387 250	534 547 000	450 000 000	211 081 379	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	1 959 015 629	763 387 250	534 547 000	450 000 000	211 081 379	

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju predhodno prevzetih obveznosti.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.



**POGLAVJE 08 12 — DOKONČANJE PREJŠNJIH OKVIRNIH PROGRAMOV IN DRUGIH DEJAVNOSTI** (nadaljevanje)**08 12 02** (nadaljevanje)

## 08 12 02 01 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Sklep št. 182/1999/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. decembra 1998 o petem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1998–2002) (UL L 26, 1.2.1999, str. 1).

## 08 12 02 02 Dokončanje petega okvirnega programa Euratom (1998–2002)

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	26 200 000	—	57 500 000	6 000,—	50 608 143,69

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	131 845 194	57 500 000	26 200 000	18 250 000	10 000 000	19 895 194
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	131 845 194	57 500 000	26 200 000	18 250 000	10 000 000	19 895 194

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju predhodno prevzetih obveznosti.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 1999/64/Euratom z dne 22. decembra 1998 o petem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za področje raziskav in usposabljanja (1998–2002) (UL L 26, 1.2.1999, str. 34).

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 12 — DOKONČANJE PREJŠNJIH OKVIRNIH PROGRAMOV IN DRUGIH DEJAVNOSTI** (nadaljevanje)

**08 12 03** **Odobrena proračunska sredstva iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskovalni in tehnološki razvoj**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	166 179 370,75	132 921 234,72

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	268 497 320					268 497 320
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	268 497 320					268 497 320

*Opombe*

Ta člen je namenjen kritju odhodkov, ki ustrezajo prihodkom, ki so podlaga za zagotovitev dodatnih sredstev od tretjih oseb ali tretjih držav (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora), ki sodelujejo v projektih na področju raziskav in tehnološkega razvoja.

V skladu s členom 18 finančne uredbe lahko vsak prihodek, vnesen v člen 6 0 1 izkaza prihodkov, privede do zagotovitve dodatnih proračunskih sredstev.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti, v postavki 6 0 3 1 poročila o prihodku, lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov zunanjih organov za sodelovanje v programih Skupnosti, vneseni v postavko 6 0 3 3 izkaza prihodkov, lahko privedejo do zagotovitve dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) finančne uredbe.

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 13 — RAZISKOVALNI PROGRAM RAZISKOVALNEGA SKLADA ZA PREMOG IN JEKLO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
08 13	RAZISKOVALNI PROGRAM RAZISKOVALNEGA SKLADA ZA PREMOG IN JEKLO							
08 13 01	<i>Raziskovalni program za jeklo</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	43 610 927,—	30 580 280,—
08 13 02	<i>Raziskovalni program za pre- mog</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	15 266 989,—	8 797 000,—
	<b>Poglavje 08 13 – Skupaj</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>58 877 916,—</b>	<b>39 377 280,—</b>

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 13 — RAZISKOVALNI PROGRAM RAZISKOVALNEGA SKLADA ZA PREMOG IN JEKLO** (nadaljevanje)

**08 13 01 Raziskovalni program za jeklo**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	43 610 927,—	30 580 280,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	56 707 503					56 707 503
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	56 707 503					56 707 503

*Opombe*

Ta sredstva v okviru Raziskovalnega sklada za premog in jeklo so namenjena financiranju raziskovalnih projektov za jeklo, ki niso zajeti v dejavnostih okvirnega programa za raziskave in tehnološki razvoj.

Sredstva za leto 2006 bodo določena glede na realizacijo za ESPJ v likvidaciji dne 31. decembra 2004 in zagotovljena iz bilance stanja za ESPJ v likvidaciji dne 31. decembra 2004 (namenski prejemki). V skladu s členom 4 Odločbe 2003/76/ES bo 72,8 % zneska, dodeljenega iz Sklada, razporejenega v sektor jekla.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe lahko vsi prihodki, vpisani v postavki 6 1 1 3 izkaza prihodkov, vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev.

*Pravna podlaga*

Odločba Sveta 2003/76/ES z dne 1. februarja 2003 o določitvi ukrepov za izvajanje Protokola o finančnih posledicah izteka Pogodbe o ESPJ in o Raziskovalnem skladu za premog in jeklo, ki je priložen k Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti (UL L 29, 5.2.2003, str. 22).

Odločba Sveta 2003/77/ES z dne 1. februarja 2003 o določitvi večletnih finančnih smernic za upravljanje sredstev ESPJ v likvidaciji in po končani likvidaciji za upravljanje sredstev Raziskovalnega sklada za premog in jeklo (UL L 29, 5.2.2003, str. 25)

## POGLAVJE 08 13 — RAZISKOVALNI PROGRAM RAZISKOVALNEGA SKLADA ZA PREMOG IN JEKLO (nadaljevanje)

## 08 13 02 Raziskovalni program za premog

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	15 266 989,—	8 797 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	22 602 741					22 602 741
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	22 602 741					22 602 741

## Opombe

Ta sredstva v okviru Raziskovalnega sklada za premog in jeklo so namenjena financiranju raziskovalnih projektov za premog, ki niso zajeti v dejavnostih okvirnega programa za raziskave in tehnološki razvoj.

Sredstva za leto 2006 bodo določena glede na realizacijo za ESPJ v likvidaciji dne 31. decembra 2004 in zagotovljena iz bilance stanja za ESPJ v likvidaciji dne 31. decembra 2004 (namenski prejemki). V skladu s členom 4 Odločbe 2003/76/ES bo 27,2 % zneska, dodeljenega iz Sklada, razporejenega v sektor premoga.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe lahko vsi prihodki, vpisani v postavki 6 1 1 3 izkaza prihodkov, vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev.

## Pravna podlaga

Odločba Sveta 2003/76/ES z dne 1. februarja 2003 o določitvi ukrepov za izvajanje Protokola o finančnih posledicah izteka Pogodbe o ESPJ in o Raziskovalnem skladu za premog in jeklo, ki je priložen k Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti (UL L 29, 5.2.2003, str. 22).

Odločba Sveta 2003/77/ES z dne 1. februarja 2003 o določitvi večletnih finančnih smernic za upravljanje sredstev ESPJ v likvidaciji in po končani likvidaciji za upravljanje sredstev Raziskovalnega sklada za premog in jeklo (UL L 29, 5.2.2003, str. 25)

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
08 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>08 49 05</b>	<b>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Raziskave“</b>							
08 49 05 01	Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
08 49 05 02	Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	201 785,21
08 49 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	15 851 844,62
	Člen 08 49 05 – Vmesni seštevek		—	p.m.	—	p.m.	0,—	16 053 629,83
	<b>Poglavje 08 49 – Skupaj</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>16 053 629,83</b>

**POGLAVJE 08 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**08 49 05 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Raziskave“**

08 49 05 01 Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	611 113					611 113
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	611 113					611 113

*Opombe*

Ta odobrena proračunska sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prispevki iz držav EFTA se nanašajo izključno na njihovo sodelovanje pri dejavnostih okvirnega programa, ki niso jedrske narave.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2002/668/Euratom z dne 3. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za jedrske raziskave in izobraževanje, ki prispeva tudi k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 34), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2004/444/Euratom (UL L 127, 29.4.2004, str. 112).

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).

Odločba Sveta 2002/837/Euratom z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa (Euratom) za raziskave in izobraževanje o jedrski energiji (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 74).

KOMISIJA  
NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**08 49 05** (nadaljevanje)

08 49 05 02 Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	201 785,21

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	204 655					204 655
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	204 655					204 655

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prispevki iz držav EFTA se nanašajo izključno na njihovo sodelovanje pri dejavnostih okvirnega programa, ki niso jedrske narave.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2002/668/Euratom z dne 3. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za jedrske raziskave in izobraževanje, ki prispeva tudi k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 34), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2004/444/Euratom (UL L 127, 29.4.2004, str. 112).

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).



**POGLAVJE 08 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**08 49 05** (nadaljevanje)

## 08 49 05 02 (nadaljevanje)

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).

Odločba Sveta 2002/837/Euratom z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa (Euratom) za raziskave in izobraževanje o jedrski energiji (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 74).

## 08 49 05 03 Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	15 851 844,62

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 874 108					2 874 108
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	2 874 108					2 874 108

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prispevki iz držav EFTA se nanašajo izključno na njihovo sodelovanje pri dejavnostih okvirnega programa, ki niso jedrske narave.

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 2002/668/Euratom z dne 3. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za jedrske raziskave in izobraževanje, ki prispeva tudi k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 34), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2004/444/Euratom (UL L 127, 29.4.2004, str. 112).

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

KOMISIJA

NASLOV 08 — RAZISKAVE

**POGLAVJE 08 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**08 49 05** (nadaljevanje)

08 49 05 03 (nadaljevanje)

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).

Odločba Sveta 2002/837/Euratom z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa (Euratom) za raziskave in izobraževanje o jedrski energiji (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 74).

**DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „RAZISKAVE“
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „RAZISKAVE“



NASLOV 09  
**INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI**



KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**NASLOV 09**  
**INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI**

**Splošni cilji**

Na tem področju sta glavna cilja politike komunikacijskih storitev pospeševanje razvoja odprtega in konkurenčnega notranjega trga z izvajanjem novih pravil ter uvajanje politike spektra na ravni Skupnosti.

Projekt eEvropa je skladen s cilji iz akcijskega načrta eEvropa 2005, predvsem povečanje varnosti omrežja, spodbujanje evropske razsežnosti interneta z uvedbo domene „eu“, spodbujanje evropske digitalne prisotnosti v globalnih omrežjih ter interoperabilnost telekomunikacijskih omrežij.

Kar zadeva raziskave in razvojne dejavnosti na področju informacijske družbe, je treba spodbujati informacijske tehnologije s pomočjo posebnega programa v šestem okvirnem programu za raziskave in tehnološki razvoj „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ in „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“. Glavni cilji, ki jih bo treba doseči, bodo: reševanje varnostnih problemov za izboljšanje zanesljivosti tehnologij, infrastruktura in aplikacij, krepitev socialne kohezije z ustvarjanjem inteligentnih sistemov, ki so enostavni za uporabo, prispevanje k ugodnim pogojem za rast in povečanje poslovne konkurenčnosti ter pomoč pri reševanju kompleksnih problemov v znanosti, družbi, industriji in gospodarstvu.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
09 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI“	150 424 168	150 424 168	143 698 275	143 698 275	130 652 531,33	130 652 531,33
09 02	POLITIKA ELEKTRONSKEGA KOMUNICIRANJA	3 791 000	3 491 000	2 950 000	3 200 000	1 816 360,—	2 721 664,98
09 03	I2010 – EVROPSKA INFORMACIJSKA DRUŽBA ZA RAST IN ZAPOSLOVANJE	100 781 000	92 251 000	61 120 000	76 180 000	91 699 829,87	58 222 809,77
09 04	RAZISKOVALNI IN TEHNOLOŠKI RAZVOJ NA PODROČJU INFORMACIJSKE DRUŽBE	1 082 760 000	1 080 900 000	1 040 000 000	873 700 000	1 032 514 940,34	1 073 909 202,37
09 05	AVDIOVIZUALNA IN MEDIJSKA POLITIKA	86 410 000	89 240 000	87 935 000	84 235 000	99 798 519,74	78 787 956,27
09 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	p.m.	—	150 000	0,—	10 408 872,14
<b>Naslov 09 – Skupaj</b>		<b>1 424 166 168</b>	<b>1 416 306 168</b>	<b>1 335 703 275</b>	<b>1 181 163 275</b>	<b>1 356 482 181,28</b>	<b>1 354 703 036,86</b>

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**NASLOV 09**  
**INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI**

**POGLAVJE 09 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI“**

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
09 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI“				
<b>09 01 01</b>	<b><i>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Informacijska družba in mediji“</i></b>	5	32 438 561 <sup>(1)</sup>	30 147 382 <sup>(2)</sup>	26 688 460,88
<b>09 01 02</b>	<b><i>Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Infor- macijska družba in mediji“</i></b>				
09 01 02 01	Zunanje osebje	5	2 304 673	2 422 084	2 642 420,—
09 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	2 286 034 <sup>(3)</sup>	2 839 501 <sup>(4)</sup>	2 443 696,83
	Člen 09 01 02 – Vmesni seštevek		4 590 707	5 261 585	5 086 116,83
<b>09 01 03</b>	<b><i>Odhodki za stavbe in s tem povezani odhodki na področju „Informacijska družba in mediji“</i></b>	5	21 978 900	20 457 308	18 918 566,70
<b>09 01 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavno- stim na področju „Informacij- ska družba in mediji“</i></b>				
09 01 04 01	Oprelitev in izvajanje politike Skupnosti na področju komuni- kacijskih storitev – Odhodki za upravno poslovanje	3	819 000	900 000	499 327,35
09 01 04 02	Spodbujanje evropske digitalne prisotnosti v globalnih omrežjih – Odhodki za upravno poslovo- denje	3	810 000	p.m. <sup>(5)</sup>	316 664,59
09 01 04 03	Vseevropska telekomunikacijska omrežja – Odhodki za upravno poslovanje	3	999 000	600 000	566 662,72

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 344 812 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 55 907 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 794 927 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 7 392 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(5)</sup> Odobritev zneska 900 000 EUR je vpisana v členu 31 01.



KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI“** (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
09 01 04 04	Ukrep proti nezakonitim in škodljivim vsebinam na internetu – Odhodki za upravno poslovanje	3	360 000	p.m. (1)	64 341,14
09 01 04 05	Media (ukrepi za spodbujanje razvoja avdiovizualne industrije) – Odhodki za upravno poslovanje	3	940 000	1 400 000	6 362 146,51
09 01 04 06	Drugi ukrepi v avdiovizualnem sektorju in medijih – Odhodki za upravno poslovanje	3	100 000	100 000	147,55
09 01 04 30	Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo – Subvencija za programe iz razdelka 3	3	7 250 000	5 330 000	
	Člen 09 01 04 – Vmesni seštevek		11 278 000	8 330 000	7 809 289,86
<b>09 01 05</b>	<b>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Informacijska družba in mediji“</b>				
09 01 05 01	Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti	3	51 200 000	52 778 000	48 189 889,—
09 01 05 02	Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti	3	13 850 000	11 992 000	12 239 450,28
09 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti	3	15 088 000	14 732 000	11 720 757,78
	Člen 09 01 05 – Vmesni seštevek		80 138 000	79 502 000	72 150 097,06
	<b>Poglavje 09 01 – Skupaj</b>		<b>150 424 168</b>	<b>143 698 275</b>	<b>130 652 531,33</b>

(1) Odobritev zneska 220 000 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

## POGLAVJE 09 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI“ (nadaljevanje)

**09 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Informacijska družba in mediji“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
32 438 561 <sup>(1)</sup>	30 147 382 <sup>(2)</sup>	26 688 460,88

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 344 812 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 55 907 EUR je vpisana v členu 31 01.**09 01 02 Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Informacijska družba in mediji“**

## 09 01 02 01 Zunanje osebe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 304 673	2 422 084	2 642 420,—

## 09 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 286 034 <sup>(1)</sup>	2 839 501 <sup>(2)</sup>	2 443 696,83

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 794 927 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 7 392 EUR je vpisana v členu 31 01.**09 01 03 Odhodki za stavbe in s tem povezani odhodki na področju „Informacijska družba in mediji“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
21 978 900	20 457 308	18 918 566,70

KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

## POGLAVJE 09 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI“ (nadaljevanje)

## 09 01 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Informacijska družba in mediji“

09 01 04 01 Opredelitev in izvajanje politike Skupnosti na področju komunikacijskih storitev – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
819 000	900 000	499 327,35

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

## Pravna podlaga

Glej člen 09 02 01.

09 01 04 02 Spodbujanje evropske digitalne prisotnosti v globalnih omrežjih – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
810 000	p.m. <sup>(1)</sup>	316 664,59
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 900 000 EUR je vpisana v členu 31 01.		

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za tehnično in/ali upravno pomoč v zvezi z ugotavljanjem, pripravo, vodenjem, spremljanjem, revidiranjem in nadziranjem programa ali projektov.

Krijejo tudi izdatke za študije, srečanja strokovnjakov, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

## Pravna podlaga

Glej člen 09 03 02.

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

## POGLAVJE 09 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI“ (nadaljevanje)

## 09 01 04 (nadaljevanje)

09 01 04 03 Vseevropska telekomunikacijska omrežja – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
999 000	600 000	566 662,72

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## Pravna podlaga

Glej člen 09 03 04.

09 01 04 04 Ukrep proti nezakonitim in škodljivim vsebinam na internetu – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
360 000	p.m. (1)	64 341,14

(1) Odobritev zneska 220 000 EUR je vpisana v členu 31 01.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## Pravna podlaga

Glej člen 09 03 03.

KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

## POGLAVJE 09 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI“ (nadaljevanje)

## 09 01 04 (nadaljevanje)

09 01 04 05 Media (ukrepi za spodbujanje razvoja avdiovizualne industrije) – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
940 000	1 400 000	6 362 146,51

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- prispevka v okviru tega programa, namenjenega tekočim stroškom izvajalske agencije po pravu Skupnosti za vodenje programa, ki bo začela delovati leta 2005,
- izdatkov za tehnično in upravno pomoč, še posebej tisto, ki bi jo Komisija lahko prenesla tekom leta 2005 na izvajalsko agencijo po pravu Skupnosti, ki je bila začasno oskrbljena z uradom za tehnično pomoč; v tem smislu lahko ta proračunska sredstva krijejo izdatke za začasno podporno osebje (pogodbeni agenti, pomožno osebje, premeščeni nacionalni strokovnjaki, osebje agencij), ki je zaposleno na sedežu za opravljanje nalog urada za tehnično pomoč, za katero se je pogodba iztekla najkasneje 31. decembra 2001,
- izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

Namenjena so kritju odhodkov za upravno poslovanje celotnega programa MEDIA, čigar operativni odhodki ustrezajo odobrenim proračunskim sredstvom za člen 09 05 01 ali 09 05 02.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnešejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov Švice za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 3 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih odobritev sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

## Pravna podlaga

Glej člena 09 05 01 in 09 05 02.

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

## POGLAVJE 09 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI“ (nadaljevanje)

## 09 01 04 (nadaljevanje)

09 01 04 06 Drugi ukrepi v avdiovizualnem sektorju in medijih – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
100 000	100 000	147,55

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Pravna podlaga

Glej člen 09 05 03.

09 01 04 30 Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo – Subvencija za programe iz razdelka 3

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 250 000	5 330 000	

Opombe

Nova postavka

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov poslovanja Izvajalske agencije za kulturo in izobraževanje, nastalih zaradi sodelovanja Agencije pri upravljanju programov pod postavko 3 finančnega načrta.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Kadrovski načrt Agencije je prikazan v delu C („Osebe“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

Pravna podlaga

Sklep Sveta 1999/382/ES z dne 26. aprila 1999 o izvedbi druge faze delovnega programa poklicnega usposabljanja Skupnosti „Leonardo da Vinci“ (UL L 146, 11.6.1999, str. 33), kakor je bil nazadnje spremenjen z Uredbo (ES) št. 885/2004 (UL L 168, 1.5.2004, str. 1).

Sklep št. 253/2000/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. januarja 2000 o uvedbi druge faze akcijskega programa Skupnosti na področju izobraževanja „Socrates“ (UL L 28, 3.2.2000, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen z Uredbo (ES) št. 885/2004 (UL L 168, 1.5.2004, str. 1).

Sklep št. 508/2000/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 14. februarja 2000 o uvedbi programa Kultura 2000 (UL L 63, 10.3.2000, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen z Uredbo (ES) št. 885/2004 (UL L 168, 1.5.2004, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

## POGLAVJE 09 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI“ (nadaljevanje)

## 09 01 04 (nadaljevanje)

## 09 01 04 30 (nadaljevanje)

Sklep št. 1031/2000/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 13. aprila 2000 o uvedbi akcijskega programa Skupnosti „Mladi“ (UL L 117, 18.5.2000, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen z Uredbo (ES) št. 885/2004 (UL L 168, 1.5.2004, str. 1).

Sklep Sveta 2000/821/ES z dne 20. decembra 2000 o izvajanju programa za spodbujanje razvoja, distribucije in promocije evropskih avdiovizualnih del (MEDIA Plus – razvoj, distribucija in promocija) (2001–2005) (UL L 336, 30.12.2000, str. 82), kakor je bil nazadnje spremenjen z Uredbo (ES) št. 885/2004 (UL L 168, 1.5.2004, str. 1).

Sklep št. 163/2001/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 19. januarja 2001 o izvajanju programa usposabljanja za strokovnjake v industriji evropskih avdiovizualnih programov (usposabljanje MEDIA) (2001–2005) (UL L 26, 27.1.2001, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen z Uredbo (ES) št. 885/2004 (UL L 168, 1.5.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 58/2003 z dne 19. decembra 2002 o statutu izvajalskih agencij, pooblaščenih za izvajanje nekaterih nalog pri upravljanju programov Skupnosti (UL L 11, 16.1.2003, str. 1).

Sklep št. 2317/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. decembra 2003 o programu za izboljšanje kakovosti visokošolskega izobraževanja in spodbujanje medkulturnega razumevanja s sodelovanjem s tretjimi državami (Erasmus Mundus) (2004–2008) (UL L 345, 31.12.2003, str. 1).

Odločba št. 2318/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. decembra 2003 o sprejetju večletnega programa (2004–2006) za učinkovito vključevanje informacijskih in komunikacijskih tehnologij (IKT) v sisteme izobraževanja in usposabljanja v Evropi (program e-učenja) (UL L 345, 31.12.2003, str. 9).

Sklep Sveta 2004/100/ES z dne 26. januarja 2004 o vzpostavitvi akcijskega programa Skupnosti za spodbujanje aktivnega evropskega državljanstva (državljanska udeležba) (UL L 30, 4.2.2004, str. 6).

Sklep št. 626/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o spremembi Sklepa št. 508/2000/ES o uvedbi programa Kultura 2000 (UL L 99, 3.4.2004, str. 3).

Sklep št. 791/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje ustanov, ki so aktivne na evropski ravni ter podpirajo posebne dejavnosti na področju izobraževanja in usposabljanja (UL L 138, 30.4.2004, str. 31).

Sklep št. 845/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o spremembi Sklepa št. 163/2001/ES o izvajanju programa usposabljanja za strokovnjake v industriji evropskih avdiovizualnih programov (usposabljanje MEDIA) (2001–2005) (UL L 157, 30.4.2004, str. 1).

Sklep št. 846/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o spremembi Sklepa Sveta 2000/821/ES o izvajanju programa za spodbujanje razvoja, distribucije in promocije evropskih avdiovizualnih del (MEDIA Plus – razvoj, distribucija in promocija) (UL L 157, 30.4.2004, str. 4).

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

## POGLAVJE 09 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI“ (nadaljevanje)

## 09 01 05 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Informacijska družba in mediji“

09 01 05 01 Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
51 200 000	52 778 000	48 189 889,—

Opombe

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

09 01 05 02 Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
13 850 000	11 992 000	12 239 450,28

Opombe

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

09 01 05 03 Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
15 088 000	14 732 000	11 720 757,78

Opombe

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.



KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 02 — POLITIKA ELEKTRONSKEGA KOMUNICIRANJA**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
09 02	POLITIKA ELEKTRONSKEGA KOMUNICIRANJA							
<b>09 02 01</b>	<b><i>Oprelitev in izvajanje politike Skupnosti na področju komuni- kacijskih storitev</i></b>	3	3 791 000	3 491 000	2 950 000	3 200 000	1 816 360,—	2 721 664,98
	<b>Poglavje 09 02 – Skupaj</b>		<b>3 791 000</b>	<b>3 491 000</b>	<b>2 950 000</b>	<b>3 200 000</b>	<b>1 816 360,—</b>	<b>2 721 664,98</b>

KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

POGLAVJE 09 02 — POLITIKA ELEKTRONSKEGA KOMUNICIRANJA (nadaljevanje)

09 02 01 **Opredelitev in izvajanje politike Skupnosti na področju komunikacijskih storitev**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 791 000	3 491 000	2 950 000	3 200 000	1 816 360,—	2 721 664,98

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 515 231	1 700 000	750 000	65 231		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	2 950 000	1 500 000	1 300 000	120 000	20 000	10 000
Odobrena sredstva 2006	3 791 000		1 441 000	1 900 000	350 000	100 000
Skupaj	9 256 231	3 200 000	3 491 000	2 085 231	370 000	110 000

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za vrsto ukrepov, namenjenih:

- izvajanju politike Skupnosti na področju komunikacijskih omrežij in storitev, da bi sprožili pobude, namenjene soočanju z izzivi v tem sektorju,
- pospeševanju in spremljanju izvajanja novega ureditvenega okvirja za komunikacijske storitve (vključujoč v mehanizem, predviden v členu 7 okvirne Direktive o novih okvirnih predpisih),
- omogočanju prehoda v informacijsko družbo v zvezi s komunikacijskimi omrežji in storitvami, zlasti kot posledica lizbonskega vrha,
- omogočanju državam nečlanicam, da vodijo politiko odpiranja svojih trgov v enakem obsegu kot v Evropski uniji.

Posebni cilji teh ukrepov so:

- oblikovanje politike Skupnosti na področju komunikacijskih storitev in omrežij,
- analiza sprejete zakonodaje in njena uporaba,
- razvijanje dejavnosti na področju mobilnih in satelitskih komunikacij, zlasti glede frekvenc,
- oblikovanje novih pravil (na primer zblíževanje med komunikacijskimi in avdiovizualnimi, mobilnimi ali satelitskimi storitvami, posebni vidiki v zvezi z internetom, usklajevanje dodeljevanja frekvenc na evropski ravni itd.),
- usklajevanje nekaterih evropskih politik/pobud v odnosu do okolja mednarodnih komunikacijskih omrežij in storitev (na primer WRC, Evropska konferenca poštnih in telekomunikacijskih uprav itd.),
- razvijanje dejavnosti in pobud v odnosu do informacijske družbe.

**POGLAVJE 09 02 — POLITIKA ELEKTRONSKEGA KOMUNICIRANJA** (nadaljevanje)**09 02 01** (nadaljevanje)

Ti ukrepi obsegajo, med drugim, pripravo poročil o analizah in napredku, posvetovanja z zainteresiranimi stranmi in javnostjo, pripravo zakonodajnih predlogov ter spremljanje in nadzorovanje uporabe zakonodaje.

Ta sredstva krijejo zlasti pogodbe za analize, strokovna poročila, projekcijske študije, posebne študije, vrednotenje, koordiniranje, subvencije in delno financiranje določenih ukrepov.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Glej tudi postavko 09 01 04 01.

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

## POGLAVJE 09 03 — I2010 – EVROPSKA INFORMACIJSKA DRUŽBA ZA RAST IN ZAPOSLOVANJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
09 03	I2010 – EVROPSKA INFORMACIJSKA DRUŽBA ZA RAST IN ZAPOSLOVANJE							
09 03 01	<b>Modinis</b>	3	7 720 000	6 500 000	7 720 000	6 300 000	7 209 009,60	1 195 597,74
09 03 02	<i>Spodbujanje evropske digitalne prisotnosti v globalnih omrežjih</i>	3	27 290 000	30 090 000	p.m. (1)	21 000 000 (2)	28 696 011,67	25 093 667,69
09 03 03	<i>Varnejši Internet plus (spodbuja varnejšo rabo interneta in novih spletnih tehnologij)</i>	3	9 970 000	9 600 000	p.m. (3)	5 580 000 (4)	7 453 649,—	7 341 736,21
09 03 04	<b>Vseevropska telekomunikacijska omrežja</b>	3	47 001 000	37 261 000	46 600 000	36 500 000	47 741 868,60	24 390 520,97
09 03 05	<b>Evropska agencija za varnost omrežij in informacij</b>							
09 03 05 01	Evropska agencija za varnost omrežij in informacij – Subvencija iz naslovov 1 in 2	3	4 950 000	4 950 000	6 250 000	6 250 000	599 291,—	201 287,16
09 03 05 02	Evropska agencija za varnost omrežij in informacij – Subvencija iz naslova 3	3	1 850 000	1 850 000	550 000	550 000	0,—	0,—
	Člen 09 03 05 – Vmesni seštevek		6 800 000	6 800 000	6 800 000	6 800 000	599 291,—	201 287,16
09 03 06	<b>Pripravljalni ukrep za vzpostavitev internetnega sistema za boljše zakonodajne postopke in sodelovanje javnosti</b>	3	2 000 000	2 000 000				
	<b>Poglavje 09 03 – Skupaj</b>		<b>100 781 000</b>	<b>92 251 000</b>	<b>61 120 000</b>	<b>76 180 000</b>	<b>91 699 829,87</b>	<b>58 222 809,77</b>

(1) Odobritev zneska 26 600 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

(2) Odobritev zneska 8 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

(3) Odobritev zneska 9 500 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

(4) Odobritev zneska 1 900 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 03 — I2010 – EVROPSKA INFORMACIJSKA DRUŽBA ZA RAST IN ZAPOSLOVANJE** (nadaljevanje)

**09 03 01 Modinis**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
7 720 000	6 500 000	7 720 000	6 300 000	7 209 009,60	1 195 597,74

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	7 218 170	3 600 000	2 100 000	1 518 170		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	312 800	150 000	150 000	12 800		
Odobrena sredstva 2005	7 720 000	2 550 000	2 100 000	2 100 000	900 000	70 000
Odobrena sredstva 2006	7 720 000		2 150 000	2 300 000	2 000 000	1 270 000
Skupaj	22 970 970	6 300 000	6 500 000	5 930 970	2 900 000	1 340 000

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov v zvezi z večletnim programom Modinis, ki zagotavlja finančno podporo akcijskemu načrtu e-Evropa 2005, ki ga je sprejel Evropski svet v Sevilli leta 2002. Splošni cilj akcijskega načrta e-Evropa 2005 je zagotoviti ugodno okolje za zasebne naložbe in ustvarjanje novih delovnih mest, spodbujati produktivnosti, posodobiti javne službe in omogočiti vsakemu, da sodeluje v globalni informacijski družbi. Namen akcijskega načrta e-Evropa 2005 je torej spodbujati varne storitve, uporabo in vsebine na podlagi splošno dostopne širokopasovne infrastrukture.

Ukrepi, ki se izvajajo v okviru tega programa, morajo upoštevati vprašanje spola in prispevati k večji udeležbi žensk v informacijski družbi.

Intervencija Skupnosti je namenjena financiranju spremljanja in primerjave prizadevanj držav članic na osnovi odprtega načina koordinacije delovanja, sprejetega v okviru libbonske strategije.

Glavni cilji te dejavnosti so:

- spremljanje delovanja držav Evropske unije v primerjavi z najbolj razvitimi državami z oblikovanjem baze podatkov izenačenih in primerljivih informacij med državami članicami,
- analiziranje najboljših postopkov v zvezi z eEvropa in razvoj mehanizmov za izmenjavo izkušenj z ozirom na pretvarjanje najboljših praks v politične ukrepe,
- analiziranje vpliva „informatijske družbe“ na družbo,
- podpiranje in spodbujanje varnosti omrežja s študijami, sistematičnimi raziskavami in izmenjavo izkušenj.

Zgoraj opisani ukrepi bodo predmet pogodb za: analize, strokovna poročila, ocene, posebne študije, tehnične postopke, usklajevanje, subvencije, udeležbo pri mednarodnih projektih sodelovanja, udeležbo pri odhodkih za opremo in za spremljevalne in podporne ukrepe (študije, seminarje, delavnice, publikacije, oblikovanje internetnih strani za razširjanje informacij in sprožanje elektronskih razprav na internetu).

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 03 — I2010 – EVROPSKA INFORMACIJSKA DRUŽBA ZA RAST IN ZAPOSLOVANJE** (nadaljevanje)**09 03 01** (nadaljevanje)

Proračunskim sredstvom, vnesenim v tem členu, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in še zlasti členu 82 in Protokolu 32 k temu Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za sodelovanje v programih Skupnosti, vneseni v postavko 6 0 3 1 izkaza prihodkov, lahko privedejo do zagotovitve dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Odločba Sveta 98/253/ES z dne 30. marca 1998 o sprejetju večletnega programa Skupnosti za spodbujanje vzpostavitve informacijske družbe v Evropi (informacijska družba) (UL L 107, 7.4.1998, str. 10), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 807/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 36).

Odločba št. 2256/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. novembra 2003 o sprejetju večletnega programa (2003–2005) za spremljanje akcijskega načrta e-Evropa 2005, razširjanje dobrih praks in izboljšanje varnosti omrežja in informacij (MODINIS) (UL L 336, 23.12.2003, str. 1), spremenjena z Odločbo št. 787/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 12), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo št. 2113/2005/ES (UL L 344, 27.12.2005, str. 34).

*Spremljajoči akti*

Predlog Odločbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je predložila Komisija dne ..., o spremembi Odločbe št. 2256/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. novembra 2003 o sprejetju večletnega programa (2003–2005) za spremljanje akcijskega načrta eEvropa 2005, razširjanje dobrih praks in izboljšanje varnosti omrežja in informacij (MODINIS) (COM(2005) ... konč.).

KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

## POGLAVJE 09 03 — I2010 – EVROPSKA INFORMACIJSKA DRUŽBA ZA RAST IN ZAPOSLOVANJE (nadaljevanje)

09 03 02 **Spodbujanje evropske digitalne prisotnosti v globalnih omrežjih**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
27 290 000	30 090 000	p.m. <sup>(1)</sup>	21 000 000 <sup>(2)</sup>	28 696 011,67	25 093 667,69

(<sup>1</sup>) Odobritev zneska 26 600 000 EUR je vpisana v členu 31 02.  
(<sup>2</sup>) Odobritev zneska 8 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	49 507 851	21 000 000	15 000 000	8 000 000	3 750 000	1 757 851
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	26 600 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000	2 000 000	600 000
Odobrena sredstva 2006	27 290 000		7 090 000	8 000 000	8 000 000	4 200 000
Skupaj	103 397 851	29 000 000	30 090 000	24 000 000	13 750 000	6 557 851

**Opombe**

Splošni cilj tega programa je, da bi postale digitalne vsebine v Evropi bolj dostopne, uporabne in da bi se jih dalo izkoriščati na področjih javnega interesa – kakor na primer na področju obveščanja v javnem sektorju, izobraževanja in kulture – da bi omogočile oblikovanje in razširjanje informacij in znanja na ravni Unije. Ta program bo podpiral razvoj večjezične vsebine za inovativne spletne storitve po vsej Evropi. Takšna vsebina bi morala sprožiti povpraševanje po širokopasovnem dostopu in prinesiti širše koristi podjetjem, državljanom in gospodarstvu. Ta program si prizadeva za podporo kombinaciji informacij iz različnih sistemov – ne glede na format, jezik ali lokacijo – in zagotoviti, da bo ta vsebina delovala na različnih platformah in bo bolj prilagojena posebnim potrebam uporabnikov.

Delovanje bo usmerjeno na:

- omogočanje dostopa do uporabe in izkoriščanja digitalnih vsebin,
- izboljšanje kakovosti in pospeševanje najboljše prakse za digitalne vsebine,
- okrepitev sodelovanja in ozaveščanja.

Zgoraj opisani ukrepi bodo predmet deljenih stroškov za dejavnosti, ki vključujejo: projekte, oblikovane za bogatenje znanja za izboljšanje obstoječih proizvodov, postopkov in/ali storitev in/ali za potrebe politik Skupnosti; dejavnosti najboljše prakse za razširjanje znanja in tematskih omrežij tako, da bi zbrali skupaj različne strani, zainteresirane za določen tehnološki in organizacijski cilj. Obstajali bodo tudi deli, ki jih bo v celoti financirala Skupnost, tako kot spremljevalni ukrepi, ki bodo prispevali k uveljavitvi programa ali pripravi prihodnjih dejavnosti (študij v podporo programa, izmenjave informacij, konferenc, seminarjev, delavnic ali drugih srečanj in obvladovanja nakopičenih dejavnosti, razširjanja, informacijske in komunikacijske dejavnosti, ocene in spremljanja ukrepa in projektov).

Proračunskim sredstvom, vnesenim v tem členu, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in še zlasti členu 82 in Protokolu 32 k temu Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 03 — I2010 – EVROPSKA INFORMACIJSKA DRUŽBA ZA RAST IN ZAPOSLOVANJE** (nadaljevanje)**09 03 02** (nadaljevanje)*Pravna podlaga*

Odločba Sveta 96/339/ES z dne 20. maja 1996 o sprejetju večletnega programa Skupnosti za spodbujanje razvoja evropske industrije za multimedijske vsebine in za spodbujanje uporabe multimedijskih vsebin v nastajajoči informacijski družbi (INFO 2000) (UL L 129, 30.5.1996, str. 24).

Odločba Sveta 96/664/ES z dne 21. novembra 1996 o sprejetju večletnega programa za spodbujanje jezikovne raznolikosti Skupnosti v informacijski družbi (UL L 306, 28.11.1996, str. 40).

Odločba Sveta 2001/48/ES z dne 22. decembra 2000 o sprejetju večletnega programa Skupnosti za spodbujanje razvijanja in uporabe evropskih digitalnih vsebin v globalnih omrežjih in za pospeševanje jezikovne raznolikosti v informacijski družbi (UL L 14, 18.1.2001, str. 32).

Sklep št. 456/2005/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2005 o vzpostavitvi večletnega programa Skupnosti za boljšo dostopnost, uporabnost in izkoriščenost digitalnih vsebin v Evropi (UL L 79, 24.3.2005, str. 1).

Glej postavko 09 01 04 02.

**09 03 03 Varnejši Internet plus (spodbuja varnejšo rabo interneta in novih spletnih tehnologij)***Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
9 970 000	9 600 000	p.m. (1)	5 580 000 (2)	7 453 649,—	7 341 736,21
(1) Odobritev zneska 9 500 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					
(2) Odobritev zneska 1 900 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	12 558 404	5 000 000	5 000 000	1 500 000	750 000	308 404
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	9 500 000	2 480 000	2 600 000	2 000 000	2 000 000	420 000
Odobrena sredstva 2006	9 970 000		2 000 000	2 500 000	3 400 000	2 070 000
Skupaj	32 028 404	7 480 000	9 600 000	6 000 000	6 150 000	2 798 404

*Opombe*

Ta dejavnost se usmerja na uravnotežen način k uveljavljanju delovnih in tehničnih ukrepov, ki so bili oblikovani za spodbujanje bolj varne uporabe interneta in novih sprotnih tehnologij, zlasti za otroke, ter zaradi boja proti nezakonitim vsebinam in vsebinam, ki so nezaželene s strani končnega uporabnika. V skladu s tem bo program usmerjen h končnemu uporabniku, zlasti k staršem, vzgojiteljem in otrokom.



KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

## POGLAVJE 09 03 — I2010 – EVROPSKA INFORMACIJSKA DRUŽBA ZA RAST IN ZAPOSLOVANJE (nadaljevanje)

## 09 03 03 (nadaljevanje)

Posebni cilji so:

- boj proti nezakonitim vsebinam omrežij vročih linij, tako da se uporabnikom dovoli poročati o nezakoniti vsebini,
- odpravljanje nezaželenih in škodljivih vsebin: izdelava primerjalne analize filtriranja programske opreme, koordinacija izmenjav informacij in najboljših praks za učinkovito uporabo prisile proti nezaželeni e-pošti, razvoj učinkovite tehnologije filtriranja, prilagoditev obstoječih sistemov ocenjevanja vsebin za upoštevanje konvergence,
- spodbujanje bolj varnega okolja s podpiranjem samoureditvenega pristopa (oblikovanje in uveljavljanje evropskih kodeksov ravnanja za industrijo) in zagotavljanje sodelovanja na ravni Skupnosti,
- dvigovanje zavesti o varnejši uporabi interneta s podpiranjem evropskega omrežja dejavnosti ozaveščanja.

Ponudniki vsebin, ponudniki internetnih storitev in nosilci dejavnosti mobilnega omrežja, zakonodajalci, ustanove za standarde, notranja urejevalna telesa industrije, državni, regionalni in lokalni organi, pristojni za industrijo, izobraževanje, varstvo potrošnikov, družine, otrokovih pravic in dobrobiti otrok ter nevladne organizacije, ki delujejo na področju varstva potrošnikov, družin, otrokovih pravic in dobrobiti otrok bodo poklicani, da prispevajo k uresničevanju tega programa.

Ti ukrepi bodo izvedeni z naslednjimi dejavnostmi z deljenimi stroški:

- pilotnimi projekti in dejavnostmi najboljših praks, ad hoc projekti na področjih, ki se nanašajo na program, vključujoč projekte, ki izkazujejo najboljšo prakso ali pa zajemajo inovativne rabe obstoječe tehnologije,
- omrežji, ki združujejo različne zainteresirane strani, da bi zagotovila ukrepanje na celotnem območju Evropske unije in olajšala usklajevanje dejavnosti in prenosa znanja; lahko se povezujejo s postopki najboljše prakse,
- uporabnimi raziskavami po vsej Evropi, izvedenimi na primerljivi osnovi o načinu, kako ljudje, zlasti otroci, uporabljajo nove medije.

Spremljajoči ukrepi bodo prispevali k uresničevanju programa ali k pripravi bodočih dejavnosti. Vključevali bodo:

- primerjalne analize in javnomnenjske raziskave za pridobivanje zanesljivih podatkov o bolj varni uporabi interneta in novih spletnih tehnologij za države članice, zbranih s pomočjo primerjalne metodologije,
- tehnično oceno tehnologij, kot je filtriranje, načrtovano za spodbujanje bolj varne uporabe interneta in novih spletnih tehnologij,
- študije za podporo programa in njegovih dejavnosti, vključujoč notranje urejanje in delo Foruma za varen internet, ter pripravo bodočih dejavnosti,
- nagradna tekmovanja za najboljšo prakso, izmenjavo informacij, konference, seminarje, delavnice ali druga srečanja in upravljanje nakopičenih dejavnosti in razširjanje ter informacijske in komunikacijske dejavnosti.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 854/2005/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2005 o uvedbi večletnega Programa Skupnosti za spodbujanje varnejše uporabe interneta in novih spletnih tehnologij (UL L 149, 11.6.2005, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

POGLAVJE 09 03 — I2010 – EVROPSKA INFORMACIJSKA DRUŽBA ZA RAST IN ZAPOSLOVANJE (nadaljevanje)

## 09 03 04 Vseevropska telekomunikacijska omrežja

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
47 001 000	37 261 000	46 600 000	36 500 000	47 741 868,60	24 390 520,97

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	89 968 549	36 500 000	24 710 549	14 060 000	10 000 000	4 698 000
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	46 600 000		10 439 451	14 446 000	13 700 000	8 014 549
Odobrena sredstva 2006	47 001 000		2 111 000	14 067 000	14 000 000	16 823 000
Skupaj	183 569 549	36 500 000	37 261 000	42 573 000	37 700 000	29 535 549

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju vzpostavitve vseevropskih omrežij na področju sektorja telekomunikacij, ključne politike za pravilno delovanje notranjega trga in za gospodarsko in socialno kohezijo (členi 3(o) in 154 do 156 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti), s podpiranjem izvajanja projektov skupnega interesa, ki se nanašajo na uporabo na področjih skupnega interesa (e-vlada in e-uprava, e-vključevanje, e-učenje, zaupanje, varstvo in MSP), ki ponujajo inovativne rešitve na področju telekomunikacij, namenjenih javnim službam.

Vrste ukrepov za projekte skupnega interesa so:

- sofinanciranje izvedljivosti, validacijskih in ocenjevalnih študij ter ukrepov za tehnično podporo,
- sodelovanje pri skupnih vlaganjih, subvencioniranju obresti, jamstvih za posojila in neposredni pomoči za razvijanje projektov v ustrezno utemeljenih primerih.

Ne glede na upravičenca pa niso odobreni nobeni upravni izdatki po tem členu.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnešejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 2236/95 z dne 18. septembra 1995 o določitvi splošnih pravil za dodelitev finančne pomoči Skupnosti na področju vseevropskih omrežij (UL L 228, 23.9.1995, str. 1), kakor je bila glede referenčnih zneskov spremenjena z Uredbo (ES) št. 788/2004 (UL L 138, 30.4.2004, str. 17) in kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1159/2005 (UL L 191, 22.7.2005, str. 16).

KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

## POGLAVJE 09 03 — I2010 – EVROPSKA INFORMACIJSKA DRUŽBA ZA RAST IN ZAPOSLOVANJE (nadaljevanje)

## 09 03 04 (nadaljevanje)

Odločba št. 2717/95/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. novembra 1995 o smernicah za razvoj EURO-ISDN (digitalno omrežje z integriranimi storitvami) kot vseevropskega omrežja (UL L 282, 24.11.1995, str. 16).

Odločba št. 1336/97/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. junija 1997 o vrsti smernic za vseevropska telekomunikacijska omrežja (UL L 183, 11.7.1997, str. 12), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo št. 1376/2002/ES (UL L 200, 30.7.2002, str. 1).

Glej postavko 09 01 04 03.

09 03 05 **Evropska agencija za varnost omrežij in informacij**

09 03 05 01 Evropska agencija za varnost omrežij in informacij – Subvencija iz naslovov 1 in 2

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
4 950 000	4 950 000	6 250 000	6 250 000	599 291,—	201 287,16

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	398 004					398 004
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	6 250 000	6 250 000				
Odobrena sredstva 2006	4 950 000		4 950 000			
Skupaj	11 598 004	6 250 000	4 950 000			398 004

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju ustanovitve Evropske agencije za varnost omrežij in informacij, kakor je določeno z Uredbo (ES) št. 460/2004 Evropskega parlamenta in Sveta.

Agencija je bila ustanovljena za povečanje sposobnosti Skupnosti, držav članic in posledično poslovne skupnosti za preprečevanje, ukvarjanje in odziv na varnostne probleme omrežja in informacij. Za doseganje tega cilja bo Agencija razvijala visoko raven strokovnega znanja in spodbujala široko sodelovanje med dejavniki iz javnega in zasebnega sektorja.

Cilj Agencije je zagotavljanje pomoči in dajanje nasvetov Komisiji in državam članicam v zvezi z vprašanji, povezanimi z varnostjo omrežja in informacij, ki spadajo v njene pristojnosti, in pomagati Komisiji, kadar je pozvana, pri pripravljalnem tehničnem delu za posodobitev in razvoj zakonodaje Skupnosti na področju varnosti omrežja in informacij.

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za osebje in upravnih izdatkov Agencije (naslova 1 in 2).

Agencija mora obvestiti proračunski organ o prerezporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 03 — I2010 – EVROPSKA INFORMACIJSKA DRUŽBA ZA RAST IN ZAPOSLOVANJE** (nadaljevanje)**09 03 05** (nadaljevanje)

## 09 03 05 01 (nadaljevanje)

Komisija, če tako zahteva Agencija, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Kadrovski načrt Agencije je prikazan v delu C („Osebe“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 460/2004 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o ustanovitvi Evropske agencije za varnost omrežij in informacij (UL L 77, 13.3.2004, str. 1).

## 09 03 05 02 Evropska agencija za varnost omrežij in informacij – Subvencija iz naslova 3

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 850 000	1 850 000	550 000	550 000	0,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila				
	2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004					
Odobrena sredstva 2005	550 000	550 000			
Odobrena sredstva 2006	1 850 000		1 850 000		
Skupaj	2 400 000	550 000	1 850 000		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena zgolj kritju izdatkov za poslovanje Agencije v zvezi z delovnim programom (naslov 3).

Agencija mora obvestiti proračunski organ o prerazporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Agencija, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 03 — I2010 – EVROPSKA INFORMACIJSKA DRUŽBA ZA RAST IN ZAPOSLOVANJE** (nadaljevanje)

**09 03 05** (nadaljevanje)

09 03 05 02 (nadaljevanje)

V zadnjih letih se je število agencij znatno povečalo (šest), tako da je proračun za agencije porabil velik del rezerve pod naslovom 3 in se je znatno povečalo število zaposlenih.

V skladu s členom 185 Finančne uredbe in ustreznimi členi okvirnega predpisa za vsak organ, ki ga ustanovijo Skupnosti, se je vloga proračunskega organa okrepila.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Ocenjeni prihodki in izdatki so naslednji (EUR 25):

Prihodki:			
—	Naslovi 1, 2, 3 „Subvencija Evropske skupnosti“	6 800 000	
			Skupaj 6 800 000
Odhodki:			
—	Naslov 1 „Osebjc“	3 600 000	
—	Naslov 2 „Upravni izdatki“	1 350 000	
—	Naslov 3 „Izdatki za poslovanje“	1 850 000	
			Skupaj 6 800 000

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 460/2004 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o ustanovitvi Evropske agencije za varnost omrežij in informacij (UL L 77, 13.3.2004, str. 1).

**09 03 06** **Pripravljalni ukrep za vzpostavitev internetnega sistema za boljše zakonodajne postopke in sodelovanje javnosti**

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 000 000	2 000 000				

*Opombe*

Sredstva so namenjena za vzpostavitev internetnega sistema, ki bo omogočil sodelovanje podjetij, nevladnih organizacij in javnosti v zakonodajnem postopku, po vzoru ameriškega zveznega sistema za upravljanje evidence vloženih dokumentov.

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

## POGLAVJE 09 04 — RAZISKOVALNI IN TEHNOLOŠKI RAZVOJ NA PODROČJU INFORMACIJSKE DRUŽBE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
09 04	RAZISKOVALNI IN TEHNOLOŠKI RAZVOJ NA PODROČJU INFORMACIJSKE DRUŽBE							
09 04 01	<i>Tehnologije informacijske družbe</i>	3	1 027 742 000	905 000 000	986 900 000	560 000 000	866 187 567,27	461 900 872,41
09 04 02	<i>Podporne politike ter pričakovane znanstvene in tehnološke potrebe</i>	3	800 000	1 700 000	1 100 000	2 100 000	1 706 573,—	1 324 758,—
09 04 03	<i>Raziskovalna infrastruktura</i>	3	54 218 000	70 200 000	52 000 000	46 400 000	129 815 000,—	34 143 556,—
09 04 04	<i>Sredstva iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskovalni in tehnološki razvoj</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	29 601 984,15	44 710 398,04
09 04 05	<i>Dokončanje prejšnjih programov</i>							
09 04 05 01	Dokončanje programov (pred 1999)	3	—	3 000 000	—	4 000 000	2 704 908,49	11 244 391,80
09 04 05 02	Dokončanje Petega okvirnega programa ES (1998–2002)	3	—	101 000 000	—	261 200 000	2 498 907,43	520 585 226,12
	Člen 09 04 05 – Vmesni seštevek		—	104 000 000	—	265 200 000	5 203 815,92	531 829 617,92
	<b>Poglavje 09 04 – Skupaj</b>		<b>1 082 760 000</b>	<b>1 080 900 000</b>	<b>1 040 000 000</b>	<b>873 700 000</b>	<b>1 032 514 940,34</b>	<b>1 073 909 202,37</b>

KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJIPOGLAVJE 09 04 — RAZISKOVALNI IN TEHNOLOŠKI RAZVOJ NA PODROČJU INFORMACIJSKE DRUŽBE *(nadaljevanje)**Opombe*

To poglavje med drugim zajema prednostna tematska področja raziskav, za katere se predlaga, da se najmanj 15 % sredstev iz celotnih finančnih virov dodeli malim in srednje velikim podjetjem (MSP), da bi bile možne dodatne horizontalne raziskovalne dejavnosti, ki so v interesu MSP.

Te opombe veljajo za vse postavke v tem poglavju.

Ta sredstva se bodo uporabila v skladu z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2321/2002 z dne 16. decembra 2002 o pravilih za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč in univerz pri izvajanju šestega okvirnega programa Evropske skupnosti (2002–2006) ter za razširjanje rezultatov raziskav v okviru le-tega (UL L 355, 30.12.2002, str. 23).

Raziskovalne dejavnosti, ki se izvajajo v okviru šestega okvirnega programa, morajo spoštovati temeljna etična načela (v skladu s členom 3 Sklepa št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 232, 29.8.2002, str. 1)), vključno z zahtevami za dobro počutje živali. Ta načela vključujejo načela, ki se zlasti odražajo v členu 6 Pogodbe o Evropski uniji in Listini o temeljnih pravicah Evropske unije. Posebna pozornost bo usmerjena na poudarjanje dejavnosti, katerih cilj je promocija vloge žensk v znanosti in raziskovalnih dejavnostih.

Pod te člene in postavke spadajo tudi stroški znanstvenih in tehnoloških srečanj na visoki ravni, konferenc, delavnic in seminarjev, ki jih v okviru evropskega interesa organizira Komisija, financiranje znanstvenih in tehnoloških analiz na visoki ravni, ki se jih opravlja v imenu Skupnosti, da bi preučili nova področja raziskovanja, primerna za dejavnost Skupnosti, med drugim tudi v kontekstu evropskega raziskovalnega prostora, ter ukrepov za opazovanje in razpošiljanje rezultatov programov, vključno z ukrepi prejšnjih okvirnih programov.

Ta sredstva krijejo tudi administrativne izdatke, vključno z izdatki za osebje, informacije, objave, upravno in tehnično delovanje ter določene druge postavke izdatkov, ki se nanašajo na notranjo infrastrukturo, povezano z doseganjem ciljev konkretnega ukrepa, katerega sestavni del so, vključno z delovanjem in ukrepi, ki so potrebni za pripravo in spremljanje strategije raziskav in tehničnega razvoja Skupnosti.

Pri nekaterih od teh projektov je predvidena možnost udeležbe tretjih držav ali organizacij iz tretjih držav v evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav. Vsi finančni prispevki bodo vneseni v postavko 6 0 1 3 izkaza prihodkov in lahko vodijo do dodatnih proračunskih sredstev, danih na voljo v skladu s členom 18 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Dodatna sredstva bodo na voljo v členu 09 04 04.

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

POGLAVJE 09 04 — RAZISKOVALNI IN TEHNOLOŠKI RAZVOJ NA PODROČJU INFORMACIJSKE DRUŽBE (nadaljevanje)

## 09 04 01 Tehnologije informacijske družbe

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 027 742 000	905 000 000	986 900 000	560 000 000	866 187 567,27	461 900 872,41

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 029 057 227	295 000 000	320 000 000	220 000 000	154 000 000	40 057 227
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	986 900 000	265 000 000	170 000 000	220 000 000	231 900 000	100 000 000
Odobrena sredstva 2006	1 027 742 000		415 000 000	170 000 000	182 000 000	260 742 000
Skupaj	3 043 699 227	560 000 000	905 000 000	610 000 000	567 900 000	400 799 227

Opombe

Prednostno tematsko področje tehnologij informacijske družbe (IST) bo neposredno prispevalo k oblikovanju politik za družbo znanja v skladu s spremenjeno lizbonsko agendo. Zagotovilo bo vodilno vlogo Evrope na področju generičnih in uporabnih tehnologij, ki so v središču gospodarstva znanja. Usmerjeno je k povečanju inovativnosti in konkurenčnosti evropskih podjetij in industrije ter prispevanju k večjim koristim za vse evropske državljanke.

Delovni program za leto 2005/06 bo usmeril raziskovalna prizadevanja na omejeno število strateških ciljev, ki so bistveni za doseganje ciljev prednostnih nalog na področju tehnologij informacijske družbe v okviru šestega okvirnega programa za raziskave in tehnološki razvoj. Ti strateški cilji bodo tudi opredeljeni, da bi:

- združili sile na področjih, na katerih ima Evropa, v industriji in tehnologiji, vodilno vlogo,
- premostili slabosti na kritičnih področjih, da bi zagotovili evropsko konkurenčnost in bili kos izzivom, s katerimi se sooča družba,
- izkoristili nove priložnosti in se odzvali na nastajajoče potrebe,
- zagotovili skupni razvoj tehnologij in področij uporabe, tako da se bo tehnološki napredek uporabljal pri novih proizvodih in storitvah.

Nazadnje, ta novi delovni program bo začel odpirati pot za nekatere rešitve in orodja, kot so tehnološke platforme, v okviru Sedmega okvirnega programa.

Sredstvom, vnesenim v ta člen, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.



KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 04 — RAZISKOVALNI IN TEHNOLOŠKI RAZVOJ NA PODROČJU INFORMACIJSKE DRUŽBE** (nadaljevanje)

**09 04 01** (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

**09 04 02** **Podporne politike ter pričakovane znanstvene in tehnološke potrebe**

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
800 000	1 700 000	1 100 000	2 100 000	1 706 573,—	1 324 758,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 381 208	1 750 000	1 100 000	531 208		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 100 000	350 000	350 000	300 000	60 000	40 000
Odobrena sredstva 2006	800 000		250 000	280 000	220 000	50 000
Skupaj	5 281 208	2 100 000	1 700 000	1 111 208	280 000	90 000

*Opombe*

Cilj je razvijanje raziskovalnih dejavnosti za podporo drugih politik Skupnosti na eni strani in sposobnost za hitro sprožitve raziskovalnih dejavnosti, ko se pojavijo nepričakovane znanstvene in tehnološke potrebe, na drugi strani. Dopolnjevale bodo raziskave v okviru prednostnih tematskih področij.

Del teh sredstev je namenjen znanstveni podpori ciljem politike Skupnosti, ki izhajajo iz smernic, ki jih je določil Evropski svet, med drugim na področjih gospodarske politike, informacijske družbe, eEvropa in podjetništva.

Sredstvom, vnesenim v ta člen, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 04 — RAZISKOVALNI IN TEHNOLOŠKI RAZVOJ NA PODROČJU INFORMACIJSKE DRUŽBE** (nadaljevanje)**09 04 02** (nadaljevanje)

Pravna podlaga

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002-2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002-2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

**09 04 03 Raziskovalna infrastruktura**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
54 218 000	70 200 000	52 000 000	46 400 000	129 815 000,—	34 143 556,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	95 671 444	36 000 000	45 000 000	14 671 444		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	52 000 000	10 400 000	15 000 000	15 000 000	10 000 000	1 600 000
Odobrena sredstva 2006	54 218 000		10 200 000	15 000 000	15 000 000	14 018 000
Skupaj	201 889 444	46 400 000	70 200 000	44 671 444	25 000 000	15 618 000

Opombe

Cilj dejavnosti raziskovalne infrastrukture na področju informacijske družbe je vzpostavitev bolj gostejše med sorodnimi pobudami v podporo obstoječim raziskovalnim infrastrukturam. Znotraj programa za razvoj komunikacijskih omrežij spodbuja ta dejavnost nadaljnjo razširitev in poglobitev sodelovanja med raziskovalci v Evropi z razvojem e-infrastruktur za raziskave, osredotočene na nove možnosti na področju računalništva in komunikacij. Razviti bo treba zlasti komunikacijsko omrežje z visoko zmogljivostjo in hitrostjo za vse raziskovalce v Evropi (GÉANT) in posebne visoko storilne mreže in preskuševališča (GRIDS). Delovni program za leto 2006 spodbuja vzpostavitev naprednih infrastruktur, ki se opirajo na tehnologije GRID, da bi okrepili položaj Evrope na področju tehnologij GRID.

Proračunskim sredstvom, vnesenim v tem členu, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in še zlasti členu 82 in Protokolu 32 k temu Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 04 — RAZISKOVALNI IN TEHNOLOŠKI RAZVOJ NA PODROČJU INFORMACIJSKE DRUŽBE** (nadaljevanje)

**09 04 03** (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).

**09 04 04 Sredstva iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskovalni in tehnološki razvoj**

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	29 601 984,15	44 710 398,04

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	64 483 445					64 483 445
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	64 483 445					64 483 445

*Opombe*

Ta sredstva bodo pokrivala odhodke, ki ustrezajo prihodkom, ki so podlaga za zagotovitev dodatnih sredstev od tretjih oseb ali tretjih držav (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora), ki sodelujejo v projektih na področju raziskav in tehnološkega razvoja.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe lahko vsak prihodek, vnesen v postavki 6 0 1 3 in 6 0 3 3 izkaza prihodkov, privede do zagotovitve dodatnih proračunskih sredstev.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatki za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

## POGLAVJE 09 04 — RAZISKOVALNI IN TEHNOLOŠKI RAZVOJ NA PODROČJU INFORMACIJSKE DRUŽBE (nadaljevanje)

09 04 05 **Dokončanje prejšnjih programov**

09 04 05 01 Dokončanje programov (pred 1999)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	3 000 000	—	4 000 000	2 704 908,49	11 244 391,80

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	9 225 654	4 000 000	3 000 000	1 200 000	528 000	497 654
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	9 225 654	4 000 000	3 000 000	1 200 000	528 000	497 654

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju predhodno prevzetih obveznosti.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Druge letne dejavnosti zunaj okvirnega programa.

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 87/516/Euratom, EGS z dne 28. septembra 1987 o okvirnem programu dejavnosti Skupnosti na področju raziskav in tehnološkega razvoja (1987–1991) (UL L 302, 24.10.1987, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom 88/193/EGS (UL L 89, 6.4.1988, str. 35).

Sklep Sveta 90/221/Euratom, EGS z dne 23. aprila 1990 o okvirnem programu dejavnosti Skupnosti na področju raziskav in tehnološkega razvoja (1990–1994) (UL L 117, 8.5.1990, str. 28), kakor je bil spremenjen s Sklepom 93/167/Euratom, EGS (UL L 69, 20.3.1993, str. 43).

Sklep Sveta 93/167/Euratom, EGS z dne 15. marca 1993 o prilagoditvi Sklepa 90/221/Euratom, EGS o okvirnem programu dejavnosti Skupnosti na področju raziskav in tehnološkega razvoja (1990–1994) (UL L 69, 20.3.1993, str. 43).

Sklep št. 1110/94/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. aprila 1994 o četrtem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitevni dejavnosti (1994–1998) (UL L 126, 18.5.1994, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 2535/97/ES (UL L 347, 18.12.1997, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

## POGLAVJE 09 04 — RAZISKOVALNI IN TEHNOLOŠKI RAZVOJ NA PODROČJU INFORMACIJSKE DRUŽBE (nadaljevanje)

## 09 04 05 (nadaljevanje)

## 09 04 05 01 (nadaljevanje)

Sklep št. 616/96/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. marca 1996 o prilagoditvi Sklepa št. 1110/94/ES o četrtem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1994–1998) po pristopu Republike Avstrije, Republike Finske in Kraljevine Švedske k Evropski uniji (UL L 86, 4.4.1996, str. 69).

Sklep št. 2535/97/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 1. decembra 1997 o drugi prilagoditvi Sklepa št. 1110/94/ES o četrtem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1994–1998) (UL L 347, 18.12.1997, str. 1).

## 09 04 05 02 Dokončanje Petega okvirnega programa ES (1998-2002)

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	101 000 000	—	261 200 000	2 498 907,43	520 585 226,12

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	531 750 742	261 200 000	101 000 000	80 000 000	60 000 000	29 550 742
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	531 750 742	261 200 000	101 000 000	80 000 000	60 000 000	29 550 742

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju predhodno prevzetih obveznosti.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## Pravna podlaga

Sklep št. 182/1999/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. decembra 1998 o petem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1998–2002) (UL L 26, 1.2.1999, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

## POGLAVJE 09 05 — AVDIOVIZUALNA IN MEDIJSKA POLITIKA

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
09 05	AVDIOVIZUALNA IN MEDIJSKA POLITIKA							
09 05 01	<i>Media Plus (ukrepi za spodbujanje razvoja avdiovizualne industrije)</i>	3	77 350 000	78 000 000	79 130 000	69 330 000	87 508 362,14	65 363 047,11
09 05 02	<i>MEDIA–Usposabljanje (ukrepi za spodbujanje razvoja poklicnega usposabljanja v avdiovizualni industriji)</i>	3	7 460 000	8 500 000	7 440 000	11 440 000	8 454 275,37	9 705 943,16
09 05 03	<i>Drugi ukrepi v avdiovizualnem sektorju in medijih</i>	3	1 600 000	1 740 000	1 365 000 <sup>(1)</sup>	1 265 000 <sup>(1)</sup>	1 138 390,44	1 590 977,68
09 05 04	<i>Dokončanje prejšnjih programov in ukrepov</i>	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	128 113,12
09 05 05	<i>Rast v avdiovizualnem sektorju: pripravljalni ukrepi k pobudi i2i</i>	3	p.m.	1 000 000	p.m.	2 200 000	2 697 491,79	1 999 875,20
	<b>Poglavje 09 05 – Skupaj</b>		<b>86 410 000</b>	<b>89 240 000</b>	<b>87 935 000</b>	<b>84 235 000</b>	<b>99 798 519,74</b>	<b>78 787 956,27</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 235 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 05 — AVDIOVIZUALNA IN MEDIJSKA POLITIKA** (nadaljevanje)

**09 05 01 Media Plus (ukrepi za spodbujanje razvoja avdiovizualne industrije)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
77 350 000	78 000 000	79 130 000	69 330 000	87 508 362,14	65 363 047,11

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila					Naslednja leta in druga
		2005	2006	2007	2008		
Neporavnane obveznosti pred 2005	102 081 096	49 630 000	15 500 000	26 510 000	5 500 000	4 941 096	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004							
Odobrena sredstva 2005	79 130 000	19 700 000	39 500 000	8 700 000	8 000 000	3 230 000	
Odobrena sredstva 2006	77 350 000		23 000 000	35 000 000	15 000 000	4 350 000	
Skupaj	258 561 096	69 330 000	78 000 000	70 210 000	28 500 000	12 521 096	

Opombe

V skladu s Sklepom 2000/821/ES so ta sredstva namenjena kritju dejavnosti, ki se nanašajo na naslednje cilje:

- krepitev evropskega distribucijskega sektorja na področju kinematografije s spodbujanjem distributerjev, da investirajo v produkcijo, nakup, trženje in promocijo tujih evropskih filmov,
- podpiranje širšega transnacionalnega razširjanja tujih evropskih filmov na evropskih in mednarodnih trgih s pobudami za pospeševanje distribucije in prikazovanje v kinematografih, med drugim tudi s spodbujanjem usklajenih strategij trženja,
- krepitev distribucijskega sektorja za evropska dela na medijih, namenjena za zasebno uporabo, s spodbujanjem distributerjev, da investirajo v digitalno tehnologijo in promocijo tujih evropskih del,
- podpiranje gibanje evropskih TV programov neodvisnih podjetij v Skupnosti in zunaj nje, s spodbujanjem sodelovanja med izdajatelji TV programov na eni strani in neodvisnimi evropskimi distributerji in producenti na drugi strani,
- spodbujanje ustvarjanja katalogov evropskih del v digitalnem formatu, namenjenih za uporabo na novih medijih,
- podpiranje jezikovne raznovrstnosti evropskih avdiovizualnih in kinematografskih del,
- podpora razvoju avdiovizualnih del.

V skladu s členom 18(2) Finančne uredbe bodo za to postavko med proračunskim letom zagotovljena dodatna sredstva, ki ustrezajo vnosu prihodka v postavko 6 1 5 8 izkaza prihodkov.

Sredstvom, vnesenim v ta člen, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 05 — AVDIOVIZUALNA IN MEDIJSKA POLITIKA** (nadaljevanje)**09 05 01** (nadaljevanje)

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Finančne uredbe. Vsi prihodki iz prispevkov Švice za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 3 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih odobritev sredstev v skladu s členom 18(1) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2000/821/ES z dne 20. decembra 2000 o izvajanju programa za spodbujanje razvoja, distribucije in promocije evropskih avdiovizualnih del (MEDIA Plus – razvoj, distribucija in promocija) (2001–2005) (UL L 336, 30.12.2000, str. 82), kakor je bil spremenjen z Uredbo (ES) št. 885/2004 (UL L 168, 1.5.2004, str. 1).

**09 05 02 MEDIA–Usposabljanje (ukrepi za spodbujanje razvoja poklicnega usposabljanja v avdiovizualni industriji)**

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
7 460 000	8 500 000	7 440 000	11 440 000	8 454 275,37	9 705 943,16

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	13 334 910	8 460 000	3 290 000	1 584 910		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	7 440 000	2 980 000	2 230 000	1 500 000	600 000	130 000
Odobrena sredstva 2006	7 460 000	2 980 000	2 230 000	2 000 000		250 000
Skupaj	28 234 910	11 440 000	8 500 000	5 314 910	2 600 000	380 000

*Opombe*

V skladu s Sklepom št. 163/2001/ES so ta sredstva namenjena kritju dejavnosti, ki se nanašajo na naslednje cilje:

- zadovoljevanje potreb industrije in spodbujanje njene konkurenčnosti z izboljšanjem nenehnega poklicnega usposabljanja v avdiovizualnem sektorju, da bi jim posredovali znanje in veščine, ki jih potrebujejo za ustvarjanje konkurenčnih proizvodov na evropskih in drugih tržiščih, zlasti na naslednjih področjih:
  - uporabe novih, zlasti digitalnih tehnologij za produkcijo in distribucijo avdiovizualnih programov z visoko komercialno in umetniško vrednostjo,
  - ekonomskega, finančnega in komercialnega poslovanja, vključno s pravnimi pravili in financiranjem produkcije ter tehnikami distribucije avdiovizualnih programov,
  - pisanja scenarijev in veččin pripovedovanja, vključno s tehnikami za razvijanje novih tipov avdiovizualnih programov,



KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

## POGLAVJE 09 05 — AVDIOVIZUALNA IN MEDIJSKA POLITIKA (nadaljevanje)

## 09 05 02 (nadaljevanje)

— spodbujanje sodelovanja in izmenjave znanja in dobre prakse s povezovanjem partnerjev, ki sodelujejo pri usposabljanju, v omrežje (ustanove za usposabljanje, profesionalni sektor in podjetja) ter z razvijanjem usposabljanja za trenerje.

Sredstvom, vnesenim v ta člen, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov Švice za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 3 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

*Pravna podlaga*

Sklep št. 163/2001/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. januarja 2001 o izvajanju programa usposabljanja za strokovnjake v industriji evropskih avdiovizualnih programov (usposabljanje MEDIA) (2001–2005) (UL L 26, 27.1.2001, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen z Uredbo št. 885/2004 (UL L 168, 1.5.2004, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

POGLAVJE 09 05 — AVDIOVIZUALNA IN MEDIJSKA POLITIKA (nadaljevanje)

**09 05 03 Drugi ukrepi v avdiovizualnem sektorju in medijih**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 600 000	1 740 000	1 365 000 <sup>(1)</sup>	1 265 000 <sup>(2)</sup>	1 138 390,44	1 590 977,68

(1) Odobritev zneska 235 000 EUR je vpisana v členu 31 02.  
(2) Odobritev zneska 235 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 815 971	950 000	240 000	615 971	6 000	4 000
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 600 000	550 000	800 000	250 000		
Odobrena sredstva 2006	1 600 000		700 000	500 000	250 000	150 000
Skupaj	5 015 971	1 500 000	1 740 000	1 365 971	256 000	154 000

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih ukrepov:

- izvajanje direktive o „televiziji brez meja“ in spremljanje razvoja medijev,
- sodelovanja Skupnosti v Evropskem avdiovizualnem observatoriju za pripravo statističnih podatkov za avdiovizualni sektor.

*Pravna podlaga*

Direktiva 97/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. junija 1997, ki spreminja Direktivo 89/552/EGS o usklajevanju nekaterih zakonov in drugih predpisov držav članic o opravljanju dejavnosti razširjanja televizijskih programov (UL L 202, 30.7.1997, str. 60).

Odločba Sveta 1999/297/ES z dne 26. aprila 1999 o vzpostavitvi infrastrukture Skupnosti za statistične podatke v zvezi z industrijo in trgi avdiovizualnega ter sorodnih sektorjev (UL L 117, 5.5.1999, str. 39), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

Sklep Sveta 1999/784/ES z dne 22. novembra 1999 o sodelovanju Skupnosti v Evropskem avdiovizualnem observatoriju (UL L 307, 2.12.1999, str. 61), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 2239/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 390, 31.12.2004, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 05 — AVDIOVIZUALNA IN MEDIJSKA POLITIKA** (nadaljevanje)

**09 05 04** *Dokončanje prejšnjih programov in ukrepov*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	128 113,12

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	947 311					947 311
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	947 311					947 311

*Opombe*

Ta sredstva krijejo zaključek obveznosti, prevzetih kot del predhodnega akcijskega načrta na avdiovizualnem področju in v okviru pilotnih projektov za preprečevanje jemanja poživil v evropskem športu.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 93/424/EGS z dne 22. julija 1993 o akcijskem načrtu za uvajanje izpopolnjenih televizijskih storitev v Evropi (UL L 196, 5.8.1993, str. 48).

Pripravljalni ukrepi v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

POGLAVJE 09 05 — AVDIOVIZUALNA IN MEDIJSKA POLITIKA (nadaljevanje)

**09 05 05 Rast v avdiovizualnem sektorju: pripravljalni ukrepi k pobudi i2i**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	1 000 000	p.m.	2 200 000	2 697 491,79	1 999 875,20

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 334 778	2 200 000	1 000 000			134 778
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	3 334 778	2 200 000	1 000 000			134 778

Opombe

Ta sredstva so namenjena zaključku pripravljalnih dejavnosti, ki jih podpira avdiovizualna pobuda i2i.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrepi v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
09 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>09 49 04</b>	<b>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Informacijska družba in mediji“</b>							
09 49 04 01	Opredelitev in izvajanje politike Skupnosti na področju komunikacijskih storitev – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	69 264,24
09 49 04 02	Spodbujanje evropske digitalne prisotnosti v globalnih omrežjih – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	24 228,50
09 49 04 03	Vseevropska telekomunikacijska omrežja – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	155 914,85
09 49 04 04	Ukrep proti nezakonitim in škodljivim vsebinam na internetu – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	382 336,74
09 49 04 05	Media (ukrepi za spodbujanje razvoja avdiovizualne industrije) – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	150 000	0,—	2 693 414,36
09 49 04 06	Drugi ukrepi v avdiovizualnem sektorju – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	79 200,—
	Člen 09 49 04 – Vmesni seštevek		—	p.m.	—	150 000	0,—	3 404 358,69
<b>09 49 05</b>	<b>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Informacijska družba in mediji“</b>							
09 49 05 01	Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
09 49 05 02	Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	410 267,39
09 49 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	6 594 246,06
	Člen 09 49 05 – Vmesni seštevek		—	p.m.	—	p.m.	0,—	7 004 513,45
	<b>Poglavje 09 49 – Skupaj</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>150 000</b>	<b>0,—</b>	<b>10 408 872,14</b>

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**09 49 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Informacijska družba in mediji“**

09 49 04 01 Opredelitev in izvajanje politike Skupnosti na področju komunikacijskih storitev – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	69 264,24

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	56 636					56 636
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	56 636					56 636

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Pravna podlaga

Glej člen 09 02 01.

KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**09 49 04** (nadaljevanje)

09 49 04 02 Spodbujanje evropske digitalne prisotnosti v globalnih omrežjih – Odhodki za upravno poslovođenje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	24 228,50

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	24 612					24 612
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	24 612					24 612

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Glej člen 09 03 02.

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVOENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**09 49 04** (nadaljevanje)

09 49 04 03 Vseevropska telekomunikacijska omrežja – Odhodki za upravno poslovoenje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	155 914,85

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	44 648					44 648
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	44 648					44 648

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Pravna podlaga

Glej člen 09 03 04.



KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**09 49 04** (nadaljevanje)

09 49 04 04 Ukrep proti nezakonitim in škodljivim vsebinam na internetu – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	382 336,74

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	40 580					40 580
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	40 580					40 580

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Glej člen 09 03 03.

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**09 49 04** (nadaljevanje)

09 49 04 05 Media (ukrepi za spodbujanje razvoja avdiovizualne industrije) – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	150 000	0,—	2 693 414,36

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	708 993	150 000				558 993
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	708 993	150 000				558 993

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Glej člen 09 05 01.

KOMISIJA  
NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**09 49 04** (nadaljevanje)

09 49 04 06 Drugi ukrepi v avdiovizualnem sektorju – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	79 200,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	23 760					23 760
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	23 760					23 760

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

*Pravna podlaga*

Glej člen 09 05 03.

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**09 49 05 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Informacijska družba in mediji“**

09 49 05 01 Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	370 366					370 366
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	370 366					370 366

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prispevki iz držav EFTA se nanašajo izključno na njihovo sodelovanje pri dejavnostih okvirnega programa, ki niso jedrske narave.

Pravna podlaga

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitev in inovacij, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).

KOMISIJA  
 NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**09 49 05** (nadaljevanje)

09 49 05 02 Zunanje osebe v raziskovalni dejavnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	410 267,39

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	29 600					29 600
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	29 600					29 600

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prispevki iz držav EFTA se nanašajo izključno na njihovo sodelovanje pri dejavnostih okvirnega programa, ki niso jedrske narave.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).

KOMISIJA

NASLOV 09 — INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI

**POGLAVJE 09 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**09 49 05** (nadaljevanje)

09 49 05 03 Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	6 594 246,06

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	275 986					275 986
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	275 986					275 986

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prispevki iz držav EFTA se nanašajo izključno na njihovo sodelovanje pri dejavnostih okvirnega programa, ki niso jedrske narave.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).

**DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „INFORMACIJSKA DRUŽBA“
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „INFORMACIJSKA DRUŽBA“





*NASLOV 10*  
**NEPOSREDNE RAZISKAVE**



## NASLOV 10

### NEPOSREDNE RAZISKAVE

#### *Splošni cilji*

Cilj tega področja politike je zagotoviti znanstveno in tehnično pomoč po meri porabnika pri zasnovi, razvoju, izvajanju in spremljanju politik Evropske unije tako na jedrskem kot na nejedrskem področju.

V to področje politike je vključen tudi dolgoročni program razgradnje jedrskih elektrarn in ravnanja z odpadki.

#### Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
10 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „NEPOSREDNE RAZISKAVE“	272 598 645	272 598 645	263 022 752	263 022 752	259 595 480,79	259 595 480,79
10 02	NEPOSREDNO FINANCIRANA SREDSTVA ZA IZVAJANJE RAZISKAV – ŠESTI OKVIRNI PROGRAM (2002–2006) – ES	31 078 000	30 592 644	29 500 000	32 277 000	34 724 729,44	25 709 592,67
10 03	NEPOSREDNO FINANCIRANA SREDSTVA ZA IZVAJANJE RAZISKAV – ŠESTI OKVIRNI PROGRAM (2002–2006) – EURATOM	7 528 000	7 170 000	7 000 000	7 484 000	7 762 486,50	7 256 474,54
10 04	DOKONČANJE PREJŠNJIH OKVIRNIH PROGRAMOV IN DRUGIH DEJAVNOSTI	p.m.	2 804 000	p.m.	2 977 350	10 802 759,22	28 513 803,60
10 05	ZGODOVINSKE ODGOVORNOSTI, KI IZVIRAJO IZ JEDRSKIH DEJAVNOSTI SKUPNEGA RAZISKOVALNEGA SREDIŠČA V OKVIRU POGODBE EURATOM	19 000 000	34 710 450	66 900 000	30 183 000	15 880 890,80	12 275 358,37
10 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	p.m.	—	12 367 100	0,—	23 080 577,15
<b>Naslov 10 – Skupaj</b>		<b>330 204 645</b>	<b>347 875 739</b>	<b>366 422 752</b>	<b>348 311 202</b>	<b>328 766 346,75</b>	<b>356 431 287,12</b>

KOMISIJA

NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

## NASLOV 10

### NEPOSREDNE RAZISKAVE

#### Opombe

Te opombe se nanašajo na vse postavke v proračunu na področju „Neposredne raziskave“ (z izjemo poglavja 10 05).

Sredstva ne krijejo le izdatkov za dejavnosti in osebje, ki so zajeti v Kadrovskih predpisih, pač pa tudi izdatke za uslužbenca, pogodbeno delo, infrastrukturo, informiranje in objave ter kakršne koli administrativne izdatke, ki izhajajo iz dejavnosti raziskovalnega in tehnološkega razvoja, vključujoč predhodne raziskave.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe lahko vsi prihodki, vpisani v postavkah 6 2 2 4 in 6 2 2 5 izkaza prihodkov, vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev.

Drugi prihodki lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, ki se uporabljajo v poglavjih 10 02, 10 03 ali 10 04 ali v členu 10 01 05, odvisno od njihovega namena.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatki za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

V primeru nekaterih od teh projektov je v evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav predvidena možnost udeležbe tretjih držav ali organizacij iz tretjih držav. Kakršni koli finančni prispevki bodo vneseni v postavki 6 0 1 1 in 6 0 1 3 izkaza prihodkov in lahko privedejo do zagotovitve dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18 Finančne uredbe.

Dodatna sredstva bodo na voljo v členih 10 02 05 in 10 03 04.

Sredstva iz tega naslova krijejo približno 16 % stroškov osebja, ki dela v finančnem in administrativnem oddelku Skupnega raziskovalnega središča, in podpore, ki jo potrebujejo.

**NASLOV 10**  
**NEPOSREDNE RAZISKAVE**

**POGLAVJE 10 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „NEPOSREDNE RAZISKAVE“**

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritev 2005	Realizacija 2004
10 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „NEPOSREDNE RAZISKAVE“				
<b>10 01 01</b>	<b><i>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Neposredne raziskave“</i></b>	5	429 081 <sup>(1)</sup>	414 113 <sup>(2)</sup>	431 853,12
<b>10 01 02</b>	<b><i>Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Nepo- sredne raziskave“</i></b>				
10 01 02 01	Zunanje osebje	5	53 364	90 064	253 972,11
10 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	1 966 <sup>(3)</sup>	4 867 <sup>(4)</sup>	19 405,84
	Člen 10 01 02 – Vmesni seštevek		55 330	94 931	273 377,95
<b>10 01 03</b>	<b><i>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Neposredne raziskave“</i></b>	5	120 234	113 708	113 013,95
<b>10 01 05</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavno- stim na področju „Neposredne raziskave“</i></b>				
10 01 05 01	Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti	3	170 226 000	164 700 000	150 994 989,50
10 01 05 02	Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti	3	23 570 000	22 333 000	35 095 628,71
10 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti	3	78 198 000	75 367 000	72 686 617,56
	Člen 10 01 05 – Vmesni seštevek		271 994 000	262 400 000	258 777 235,77
	<b>Poglavje 10 01 – Skupaj</b>		<b>272 598 645</b>	<b>263 022 752</b>	<b>259 595 480,79</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 4 561 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 768 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 289 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 113 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA

NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

**POGLAVJE 10 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „NEPOSREDNE RAZISKAVE“** (nadaljevanje)**10 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Neposredne raziskave“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
429 081 <sup>(1)</sup>	414 113 <sup>(2)</sup>	431 853,12
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 4 561 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 768 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**10 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Neposredne raziskave“**

## 10 01 02 01 Zunanje osebe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
53 364	90 064	253 972,11

## 10 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 966 <sup>(1)</sup>	4 867 <sup>(2)</sup>	19 405,84
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 289 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 113 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**10 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Neposredne raziskave“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
120 234	113 708	113 013,95

**10 01 05 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Neposredne raziskave“**

Opombe

V skladu s členoma 18 in 161(2) Finančne uredbe lahko vsi prihodki, vpisani v postavkah 6 2 2 3 in 6 2 2 6 izkaza prihodkov, vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe lahko vsi prihodki, vpisani v postavkah 6 2 2 1, 6 2 2 4 in 6 2 2 5 izkaza prihodkov, vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev. Tak prihodek se bo med drugim porabil za kritje izdatkov za osebe in virov, glede na delo, ki ga za tretje strani opravi Skupno raziskovalno središče.

Ta sredstva se lahko dopolnijo s prispevkom Skupnega raziskovalnega središča na konkurenčni osnovi v posredni dejavnosti in v znanstvenih in tehničnih dejavnostih za podporo politik Skupnosti.

KOMISIJA  
NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

## POGLAVJE 10 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „NEPOSREDNE RAZISKAVE“ (nadaljevanje)

## 10 01 05 (nadaljevanje)

10 01 05 01 Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
170 226 000	164 700 000	150 994 989,50

## Opombe

Ta sredstva krijejo izdatke, ki se nanašajo na osebje in so zajeti v Kadrovskih predpisih za zasedbo delovnih mest po potrjenem kadrovskem načrtu Skupnega raziskovalnega središča, za izvajanje nalog, ki so mu zaupane, in sicer zlasti:

- neposredne dejavnosti, ki je sestavljena iz znanstvenih in tehničnih dejavnosti, raziskovalnih dejavnosti in predhodnih raziskovalnih dejavnosti, podvzetih pri ustanavljanju Skupnega raziskovalnega središča,
- posredne dejavnosti, ki sestoji iz programov, izvajanih kot del dejavnosti Skupnega raziskovalnega središča, ki se izvajajo na konkurenčni osnovi.

Razrez sredstev za izdatke za osebje je naslednji:

Program	Sredstva
Okvirni program (jedrski)	48 183 100
Okvirni program (nejedrski)	122 042 900
Neokvirni programi	p.m.
Skupaj	170 226 000

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prispevki iz držav EFTA se nanašajo izključno na njihovo sodelovanje pri dejavnostih okvirnega programa, ki niso jedrske narave.

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 2002/668/Euratom z dne 3. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za jedrske raziskave in izobraževanje, ki prispeva tudi k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 34), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2004/444/Euratom (UL L 127, 29.4.2004, str. 112).

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/836/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev, izvedenim z neposrednim delovanjem Skupnega raziskovalnega središča (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 60).

Odločba Sveta 2002/838/Euratom z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave in izobraževanje, ki ga Skupno raziskovalno središče izvede z neposrednimi ukrepi za Evropsko skupnost za atomsko energijo (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 86).

KOMISIJA

NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

**POGLAVJE 10 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „NEPOSREDNE RAZISKAVE“** (nadaljevanje)**10 01 05** (nadaljevanje)

10 01 05 02 Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
23 570 000	22 333 000	35 095 628,71

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju vseh odhodkov, ki se nanašajo na osebje na delovnih mestih, ki jih ni v kadrovskem načrtu Skupnega raziskovalnega središča, tj. pomožno osebje, začasno osebje, napoteni nacionalni strokovnjaki, gostujoči znanstveniki, prejemniki štipendij in pogodbeno osebje, za namene izvajanja dejavnosti Središča.

Razrez sredstev za izdatke za zunanje osebje za raziskovalno dejavnost je naslednji:

Program	Sredstva
Okvirni program (jedrski)	5 491 900
Okvirni program (nejedrski)	18 078 100
Neokvirni programi	p.m.
Skupaj	23 570 000

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prispevki iz držav EFTA se nanašajo izključno na njihovo sodelovanje pri dejavnostih okvirnega programa, ki niso jedrske narave.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2002/668/Euratom z dne 3. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za jedrske raziskave in izobraževanje, ki prispeva tudi k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 34), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2004/444/Euratom (UL L 127, 29.4.2004, str. 112).

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/836/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev, izvedenim z neposrednim delovanjem Skupnega raziskovalnega središča (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 60).

Odločba Sveta 2002/838/Euratom z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave in izobraževanje, ki ga Skupno raziskovalno središče izvede z neposrednimi ukrepi za Evropsko skupnost za atomsko energijo (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 86).



KOMISIJA  
NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

## POGLAVJE 10 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „NEPOSREDNE RAZISKAVE“ (nadaljevanje)

## 10 01 05 (nadaljevanje)

10 01 05 03 Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
78 198 000	75 367 000	72 686 617,56

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju vseh drugih izdatkov, ki niso zajeti v postavkah 10 01 05 01 in 10 01 05 02. Namenjena so za izdatke, ki niso neposredno sorazmerni s prisotnim osebjem.

Krijejo tudi odhodke za pripravo natečajev in razgovore s kandidati, poklicno usposabljanje, misije, sprejeme in reprezentanco ter odhodke za socialno in zdravstveno infrastrukturo.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju izdatkov v zvezi z vsemi sredstvi, uporabljenimi za izvajanje dejavnosti Skupnega raziskovalnega središča.

To vključuje:

- izdatke, ki se nanašajo na znanstveno in tehnično podporo institutov Skupnega raziskovalnega središča (delavnice, računalniška središča, dejavnosti za jedrsko podporo, zaščita pred sevanjem, oprema za obsevanje (reaktorju, ciklotroni, pospeševalci delcev), vroče celice, raziskovalni oddelki, skladišča itd.), vključujoč vse neposredno v zvezi z delovanjem znanstvenih oddelkov,
- vse izdatke v zvezi z administrativno in tehnično infrastrukturo, vključno s tistimi za Generalni direktorat Skupnega raziskovalnega središča, namenjene za zagotavljanje podpore institutom,
- posebne izdatke, ki se nanašajo na zadevne enote na lokacijah v Geelu, Ispri, Karlsruheju, Sevilli in Pettenu, vključujoč tudi Generalni direktorat Skupnega raziskovalnega središča, ki je razdeljen med mestoma Bruselj in Ispra (nabava vseh tipov in pogodb).

Razrez sredstev za druge izdatke za vodenje (raziskovalna dejavnost) je naslednji:

Program	Sredstva
Okvirni program (jedrski)	25 001 300
Okvirni program (nejedrski)	53 196 700
Neokvirni programi	p.m.
Skupaj	78 198 000

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnešajo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prispevki iz držav EFTA se nanašajo izključno na njihovo sodelovanje pri dejavnostih okvirnega programa, ki niso jedrske narave.

KOMISIJA

NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

**POGLAVJE 10 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „NEPOSREDNE RAZISKAVE“** (nadaljevanje)

**10 01 05** (nadaljevanje)

10 01 05 03 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2002/668/Euratom z dne 3. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za jedrske raziskave in izobraževanje, ki prispeva tudi k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 34), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2004/444/Euratom (UL L 127, 29.4.2004, str. 112).

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/836/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev, izvedenim z neposrednim delovanjem Skupnega raziskovalnega središča (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 60).

Odločba Sveta 2002/838/Euratom z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave in izobraževanje, ki ga Skupno raziskovalno središče izvede z neposrednimi ukrepi za Evropsko skupnost za atomsko energijo (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 86).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1746/2002 z dne 30. septembra 2002 o uvedbi, v okviru reforme Komisije, posebnih ukrepov za prenehanje zaposlitve uradnikov Evropskih skupnosti, imenovanih na stalno delovno mesto v Komisiji Evropskih skupnosti (UL L 264, 2.10.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

## POGLAVJE 10 02 — NEPOSREDNO FINANCIRANA SREDSTVA ZA IZVAJANJE RAZISKAV – ŠESTI OKVIRNI PROGRAM (2002–2006) – ES

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
10 02	NEPOSREDNO FINANCIRANA SREDSTVA ZA IZVAJANJE RAZISKAV – ŠESTI OKVIRNI PROGRAM (2002–2006) – ES							
10 02 01	<i>Hrana, kemični proizvodi in zdravje</i>	3	9 438 000	8 524 000	9 100 000	9 973 400	9 657 685,73	7 382 068,02
10 02 02	<i>Okolje in trajnost</i>	3	10 258 000	10 353 000	10 250 000	11 354 400	9 511 702,84	7 885 926,70
10 02 03	<i>Horizontalne dejavnosti</i>	3	11 382 000	11 715 644	10 150 000	10 949 200	11 160 228,41	7 590 385,40
10 02 05	<i>Sredstva iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskovalni in tehnološki razvoj</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 395 112,46	2 851 212,55
	<b>Poglavje 10 02 – Skupaj</b>		<b>31 078 000</b>	<b>30 592 644</b>	<b>29 500 000</b>	<b>32 277 000</b>	<b>34 724 729,44</b>	<b>25 709 592,67</b>

KOMISIJA

NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

**POGLAVJE 10 02 — NEPOSREDNO FINANCIRANA SREDSTVA ZA IZVAJANJE RAZISKAV – ŠESTI OKVIRNI PROGRAM (2002–2006)**  
– ES (nadaljevanje)

**10 02 01 Hrana, kemični proizvodi in zdravje**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritev 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
9 438 000	8 524 000	9 100 000	9 973 400	9 657 685,73	7 382 068,02

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	6 291 159 <sup>(1)</sup>	3 449 400	1 873 000	968 759		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	9 100 000	6 524 000	1 932 000	521 640	122 360	
Odobrena sredstva 2006	9 438 000		4 719 000	3 680 820	840 926	197 254
Skupaj	24 829 159	9 973 400	8 524 000	5 171 219	963 286	197 254

<sup>(1)</sup> Po odbitku 790 000 EUR od izvedenih odobritev plačil.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju znanstvene in tehnične podpore ter raziskovalnih dejavnosti, ki jih izvaja Skupno raziskovalno središče v skladu s posebnim programom na naslednjih področjih:

- varnost hrane in kakovost,
- genetsko spremenjeni organizmi (GSO),
- kemični izdelki,
- biomedicinska področja uporabe.

Krijejo posebne odhodke, ki se nanašajo na zadevne raziskovalne in podporne dejavnosti (vse vrste nakupov in pogodbe), in tudi odhodke znanstvene infrastrukture, neposredno povezane z zadevnimi projekti.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju kakršnih koli izdatkov, ki se nanašajo na raziskovalne dejavnosti v zvezi z dejavnostmi, zajetimi v tem členu, za katere je bilo zadolženo Skupno raziskovalno središče v okviru svoje udeležbe na konkurenčni osnovi v posrednih dejavnostih.

V skladu s členoma 18 in 161(2) Finančne uredbe lahko vsi prihodki v postavki 6 2 2 6 izkaza prihodkov vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev.

Sredstvom, vnesenim v ta člen, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA  
NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVEPOGLAVJE 10 02 — NEPOSREDNO FINANCIRANA SREDSTVA ZA IZVAJANJE RAZISKAV – ŠESTI OKVIRNI PROGRAM (2002–2006)  
– ES (nadaljevanje)

## 10 02 01 (nadaljevanje)

## Pravna podlaga

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/836/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev, izvedenim z neposrednim delovanjem Skupnega raziskovalnega središča (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 60).

10 02 02 **Okolje in trajnost**

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
10 258 000	10 353 000	10 250 000	11 354 400	9 511 702,84	7 885 926,70

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	8 498 379	6 397 400	1 254 000	846 979		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	10 250 000	4 957 000	3 970 000	1 071 630	251 370	
Odobrena sredstva 2006	10 258 000		5 129 000	3 544 139	1 283 737	301 124
Skupaj	29 006 379	11 354 400	10 353 000	5 462 748	1 535 107	301 124

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju znanstvene in tehnične podpore ter raziskovalnih dejavnosti, ki jih izvaja Skupno raziskovalno središče v skladu s posebnim programom na naslednjih področjih:

- ocena in preprečevanje globalnih sprememb,
- varovanje evropskega okolja (zraka, vode in zemeljskih virov),
- prispevek k trajnostnemu razvoju (novi in obnovljivi viri energije, okoljska presoja),
- podpora GMES (globalnemu nadzoru okolja in varnosti).

Krijejo posebne odhodke, ki se nanašajo na zadevne raziskovalne in podporne dejavnosti (vse vrste nakupov in pogodbe), in tudi odhodke znanstvene infrastrukture, neposredno povezane z zadevnimi projekti.

KOMISIJA

NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

**POGLAVJE 10 02 — NEPOSREDNO FINANCIRANA SREDSTVA ZA IZVAJANJE RAZISKAV – ŠESTI OKVIRNI PROGRAM (2002–2006)**  
– ES (nadaljevanje)

**10 02 02** (nadaljevanje)

Ta sredstva so namenjena tudi kritju kakršnih koli izdatkov, ki se nanašajo na raziskovalne dejavnosti v zvezi z dejavnostmi, zajetimi v tem členu, za katere je bilo zadolženo Skupno raziskovalno središče v okviru svoje udeležbe na konkurenčni osnovi v posrednih dejavnostih.

V skladu s členoma 18 in 161(2) Finančne uredbe lahko vsi prihodki v postavki 6 2 2 6 izkaza prihodkov vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev.

Sredstvom, vnesenim v ta člen, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/836/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev, izvedenim z neposrednim delovanjem Skupnega raziskovalnega središča (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 60).

KOMISIJA  
NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVEPOGLAVJE 10 02 — NEPOSREDNO FINANCIRANA SREDSTVA ZA IZVAJANJE RAZISKAV – ŠESTI OKVIRNI PROGRAM (2002–2006)  
– ES (nadaljevanje)

## 10 02 03 Horizontalne dejavnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
11 382 000	11 715 644	10 150 000	10 949 200	11 160 228,41	7 590 385,40

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	9 707 394 <sup>(1)</sup>	6 467 200	2 323 000	917 194		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	10 150 000	4 482 000	4 251 000	1 147 770	269 230	
Odobrena sredstva 2006	11 382 000		5 141 644	3 926 790	1 429 010	884 556
Skupaj	31 239 394	10 949 200	11 715 644	5 991 754	1 698 240	884 556

<sup>(1)</sup> Po odbitku 400 000 EUR od izvedenih odobritev plačil.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju znanstvene in tehnične podpore ter raziskovalnih dejavnosti, ki jih izvaja Skupno raziskovalno središče v skladu s posebnim programom na naslednjih področjih:

- tehnološka predvidevanja,
- referenčni materiali in dimenzije,
- javna varnost in boj proti goljufijam,
- posebni ukrepi za podporo evropskega raziskovalnega prostora (raziskovalno usposabljanje in dostop do infrastruktur).

Krijejo posebne odhodke, ki se nanašajo na zadevne raziskovalne in podporne dejavnosti (vse vrste nakupov in pogodbe), in tudi odhodke znanstvene infrastrukture, neposredno povezane z zadevnimi projekti.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju kakršnih koli izdatkov, ki se nanašajo na raziskovalne dejavnosti v zvezi z dejavnostmi, zajetimi v tem členu, za katere je bilo zadolženo Skupno raziskovalno središče v okviru svoje udeležbe na konkurenčni osnovi v posrednih dejavnostih.

V skladu s členoma 18 in 161(2) Finančne uredbe lahko vsi prihodki v postavki 6 2 2 6 izkaza prihodkov vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev.

Sredstvom, vnesenim v ta člen, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA

NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

**POGLAVJE 10 02 — NEPOSREDNO FINANCIRANA SREDSTVA ZA IZVAJANJE RAZISKAV – ŠESTI OKVIRNI PROGRAM (2002–2006)**  
– ES (nadaljevanje)

**10 02 03 (nadaljevanje)**

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/836/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev, izvedenim z neposrednim delovanjem Skupnega raziskovalnega središča (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 60).

**10 02 05** **Sredstva iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskovalni in tehnološki razvoj**

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 395 112,46	2 851 212,55

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	5 937 517					5 937 517
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	5 937 517					5 937 517

*Opombe*

Ta sredstva bodo pokrivala odhodke, ki ustrezajo prihodkom, ki so podlaga za zagotovitev dodatnih sredstev od tretjih oseb ali tretjih držav (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora), ki sodelujejo v projektih na področju nejedrskih raziskav in tehnološkega razvoja.

V skladu s členom 18 finančne uredbe lahko vsak prihodek, vnesen v postavke 6 0 1 1, 6 0 1 3 in 6 0 3 1 izkaza prihodkov, privede do zagotovitve dodatnih proračunskih sredstev.



KOMISIJA  
NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

**POGLAVJE 10 03 — NEPOSREDNO FINANCIRANA SREDSTVA ZA IZVAJANJE RAZISKAV – ŠESTI OKVIRNI PROGRAM (2002–2006) – EURATOM**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
10 03	NEPOSREDNO FINANCIRANA SREDSTVA ZA IZVAJANJE RAZISKAV – ŠESTI OKVIRNI PROGRAM (2002–2006) – EURATOM							
10 03 01	<i>Ravnanje z radioaktivnimi odpadki in zaščita jedrskih snovi</i>	3	5 122 000	4 965 000	4 880 000	5 060 000	4 888 482,23	4 761 702,78
10 03 02	<i>Varnost različnih tipov reaktorjev, spremljanje sevanja ter meroslovje</i>	3	2 406 000	2 205 000	2 120 000	2 424 000	2 125 344,65	1 942 636,31
10 03 04	<i>Sredstva iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskovalni in tehnološki razvoj</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	748 659,62	552 135,45
	<b>Poglavje 10 03 – Skupaj</b>		<b>7 528 000</b>	<b>7 170 000</b>	<b>7 000 000</b>	<b>7 484 000</b>	<b>7 762 486,50</b>	<b>7 256 474,54</b>

KOMISIJA

NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

**POGLAVJE 10 03 — NEPOSREDNO FINANCIRANA SREDSTVA ZA IZVAJANJE RAZISKAV – ŠESTI OKVIRNI PROGRAM (2002–2006)**  
– EURATOM (nadaljevanje)

**10 03 01 Ravnanje z radioaktivnimi odpadki in zaščita jedrskih snovi**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
5 122 000	4 965 000	4 880 000	5 060 000	4 888 482,23	4 761 702,78

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 045 467	2 292 000	609 000	144 467		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	4 880 000	2 768 000	1 795 000	256 770	60 230	
Odobrena sredstva 2006	5 122 000	2 561 000	2 035 995	425 254		99 751
Skupaj	13 047 467	5 060 000	4 965 000	2 437 232	485 484	99 751

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju znanstvene in tehnične podpore ter raziskovalnih dejavnosti, ki jih izvaja Skupno raziskovalno središče v skladu s posebnim programom na naslednjih področjih:

- upravljanje z jedrskimi odpadki (obdelava in skladiščenje izrabljenega goriva in visoko nevarnih odpadkov),
- varovanje jedrskih snovi (Euratom in zaščitni ukrepi Agencije za jedrsko energijo),
- temeljne raziskave aktinidov.

Ta sredstva krijejo dejavnosti, ki so nujne za uveljavljanje potrebnih ukrepov v skladu s poglavjem VII Pogodbe in obveznosti, ki izhajajo iz Pogodbe o neširjenju jedrskega orožja ter izvajanja programa Komisije za podporo Mednarodne agencije za atomsko energijo (IAEA).

Krijejo posebne odhodke, ki se nanašajo na zadevne raziskovalne in podporne dejavnosti (vse vrste nakupov in pogodbe), in tudi odhodke znanstvene infrastrukture, neposredno povezane z zadevnimi projekti.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju kakršnih koli izdatkov, ki se nanašajo na raziskovalne dejavnosti v zvezi z dejavnostmi, zajetimi v tem členu, za katere je bilo zadolženo Skupno raziskovalno središče v okviru svoje udeležbe na konkurenčni osnovi v posrednih dejavnostih.

V skladu s členoma 18 in 161(2) Finančne uredbe lahko vsi prihodki v postavki 6 2 2 6 izkaza prihodkov vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2002/668/Euratom z dne 3. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za jedrske raziskave in izobraževanje, ki prispeva tudi k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 34), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2004/444/Euratom (UL L 127, 29.4.2004, str. 112).

Odločba Sveta 2002/838/Euratom z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave in izobraževanje, ki ga Skupno raziskovalno središče izvede z neposrednimi ukrepi za Evropsko skupnost za atomsko energijo (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 86).

KOMISIJA  
NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVEPOGLAVJE 10 03 — NEPOSREDNO FINANCIRANA SREDSTVA ZA IZVAJANJE RAZISKAV – ŠESTI OKVIRNI PROGRAM (2002–2006)  
– EURATOM (nadaljevanje)

## 10 03 02 Varnost različnih tipov reaktorjev, spremljanje sevanja ter meroslovje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 406 000	2 205 000	2 120 000	2 424 000	2 125 344,65	1 942 636,31

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 490 339	1 284 000	169 000	37 339		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	2 120 000	1 140 000	833 000	119 070	27 930	
Odobrena sredstva 2006	2 406 000		1 203 000	974 430	185 142	43 428
Skupaj	6 016 339	2 424 000	2 205 000	1 130 839	213 072	43 428

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju znanstvene in tehnične podpore ter raziskovalnih dejavnosti, ki jih izvaja Skupno raziskovalno središče v skladu s posebnim programom na naslednjih področjih:

- varnost reaktorjev,
- spremljanje in meritve ionizirajočega sevanja.

Krijejo posebne odhodke, ki se nanašajo na zadevne raziskovalne in podporne dejavnosti (vse vrste nakupov in pogodbe), in tudi odhodke znanstvene infrastrukture, neposredno povezane z zadevnimi projekti.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju kakršnih koli izdatkov, ki se nanašajo na raziskovalne dejavnosti v zvezi z dejavnostmi, zajetimi v tem členu, za katere je bilo zadolženo Skupno raziskovalno središče v okviru svoje udeležbe na konkurenčni osnovi v posrednih dejavnostih.

V skladu s členoma 18 in 161(2) Finančne uredbe lahko vsi prihodki v postavki 6 2 2 6 izkaza prihodkov vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev.

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 2002/668/Euratom z dne 3. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za jedrske raziskave in izobraževanje, ki prispeva tudi k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 34), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2004/444/Euratom (UL L 127, 29.4.2004, str. 112).

Odločba Sveta 2002/838/Euratom z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave in izobraževanje, ki ga Skupno raziskovalno središče izvede z neposrednimi ukrepi za Evropsko skupnost za atomsko energijo (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 86).

KOMISIJA

NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

**POGLAVJE 10 03 — NEPOSREDNO FINANCIRANA SREDSTVA ZA IZVAJANJE RAZISKAV – ŠESTI OKVIRNI PROGRAM (2002–2006) – EURATOM** (nadaljevanje)

**10 03 04 Sredstva iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskovalni in tehnološki razvoj**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	748 659,62	552 135,45

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	595 563					595 563
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	595 563					595 563

*Opombe*

Ta sredstva bodo pokrivala odhodke, ki ustrezajo prihodkom, ki so podlaga za zagotovitev dodatnih sredstev od tretjih oseb ali tretjih držav (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora), ki sodelujejo v projektih na področju jedrskih raziskav in tehnološkega razvoja.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe lahko vsak prihodek, vnesen v postavke 6 0 1 1, 6 0 1 3 in 6 0 3 1 izkaza prihodkov, privede do zagotovitve dodatnih proračunskih sredstev.

KOMISIJA  
NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

**POGLAVJE 10 04 — DOKONČANJE PREJŠNJIH OKVIRNIH PROGRAMOV IN DRUGIH DEJAVNOSTI**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
10 04	DOKONČANJE PREJŠNJIH OKVIRNIH PROGRAMOV IN DRUGIH DEJAVNOSTI							
10 04 01	<i>Dokončanje prejšnjih skupnih programov</i>	3	—	2 804 000	—	2 977 350	1 252 141,83	13 860 061,93
10 04 02	<i>Zagotavljanje storitev in dela v imenu zunanjih organov</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 531 074,32	4 051 181,24
10 04 03	<i>RTR podpora politikam Skupnosti na konkurenčni osnovi</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 329 568,79	2 007 501,86
10 04 04	<i>Delovanje reaktorja z visokim pretokom (HFR)</i>							
10 04 04 01	Dokončanje prejšnjih dodatnih HFR programov	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 689 974,28	8 595 058,57
10 04 04 02	Dodatni HFR program (2004–2006)	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Člen 10 04 04 – Vmesni seštevek		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 689 974,28	8 595 058,57
	<b>Poglavje 10 04 – Skupaj</b>		<b>p.m.</b>	<b>2 804 000</b>	<b>p.m.</b>	<b>2 977 350</b>	<b>10 802 759,22</b>	<b>28 513 803,60</b>

KOMISIJA

NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

## POGLAVJE 10 04 — DOKONČANJE PREJŠNJIH OKVIRNIH PROGRAMOV IN DRUGIH DEJAVNOSTI (nadaljevanje)

## 10 04 01 Dokončanje prejšnjih skupnih programov

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	2 804 000	—	2 977 350	1 252 141,83	13 860 061,93

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	7 971 428 <sup>(1)</sup>	2 977 350	2 804 000			2 190 078
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	7 971 428	2 977 350	2 804 000			2 190 078

(1) Po odbitku 4 500 000 EUR od izvedenih odobritev plačil.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju finančnih obveznosti, prevzetih preden je stopil v veljavo šesti okvirni program.

V skladu s členoma 18 in 161(2) Finančne uredbe lahko vsi prihodki v postavki 6 2 2 6 izkaza prihodkov vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev.

Sredstvom, vnesenim v ta člen, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prispevki iz držav EFTA se nanašajo izključno na njihovo sodelovanje pri dejavnostih okvirnega programa, ki niso jedrske narave.

Naslov	Plačila
Nejedrski del	2 366 000
Jedrski del	438 000
Skupaj	2 804 000

## Pravna podlaga

Sklep št. 1110/94/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. aprila 1994 o četrtem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1994–1998) (UL L 126, 18.5.1994, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 2535/97/ES (UL L 347, 18.12.1997, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE**POGLAVJE 10 04 — DOKONČANJE PREJŠNJIH OKVIRNIH PROGRAMOV IN DRUGIH DEJAVNOSTI** (nadaljevanje)**10 04 01** (nadaljevanje)

Sklep Sveta 94/268/Euratom z dne 26. aprila 1994 o okvirnem programu dejavnosti Skupnosti na področju raziskav in usposabljanja za Evropsko skupnost za atomsko energijo (1994–1998) (UL L 115, 6.5.1994, str. 31), kakor je bil spremenjen s Sklepom 96/253/Euratom (UL L 86, 4.4.1996, str. 72).

Sklep Sveta 96/253/Euratom z dne 4. marca 1996 o prilagoditvi Sklepa 94/268/Euratom o okvirnem programu dejavnosti Skupnosti na področju raziskav in usposabljanja za Evropsko skupnost za atomsko energijo (1994–1998) po pristopu Republike Avstrije, Republike Finske in Kraljevine Švedske k Evropski uniji (UL L 86, 4.4.1996, str. 72).

Sklep št. 616/96/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. marca 1996 o prilagoditvi Sklepa št. 1110/94/ES o četrtem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1994–1998) po pristopu Republike Avstrije, Republike Finske in Kraljevine Švedske k Evropski uniji (UL L 86, 4.4.1996, str. 69).

Sklep št. 2535/97/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 1. decembra 1997 o drugi prilagoditvi Sklepa št. 1110/94/ES o četrtem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1994–1998) (UL L 347, 18.12.1997, str. 1).

Sklep št. 182/1999/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. decembra 1998 o petem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1998–2002) (UL L 26, 1.2.1999, str. 1).

Sklep Sveta 1999/64/Euratom z dne 22. decembra 1998 o petem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za področje raziskav in usposabljanja (1998–2002) (UL L 26, 1.2.1999, str. 34).

**10 04 02** **Zagotavljanje storitev in dela v imenu zunanjih organov**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 531 074,32	4 051 181,24

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	4 931 903					4 931 903
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	4 931 903					4 931 903

Opombe

Ta člen je namenjen sprejemanju odobrenih sredstev, ki se zahtevajo za izdatke, specifične za različne naloge, ki jih izvajajo zunanji organi in institucije ter so v vsakem posameznem primeru ovrednotene v sodelovanju z zadevno organizacijo ali institucijo.

KOMISIJA

NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

**POGLAVJE 10 04 — DOKONČANJE PREJŠNJIH OKVIRNIH PROGRAMOV IN DRUGIH DEJAVNOSTI** (nadaljevanje)

**10 04 02** (nadaljevanje)

V skladu s členom 18 Finančne uredbe lahko vsi prihodki v postavki 6 2 2 4 izkaza prihodkov vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev.

Dodatna sredstva bodo odprta za ta člen v skladu s členoma 18 in 161(2) Finančne uredbe za kritje posebnih izdatkov za vsako pogodbo z zunanjo organizacijo ali institucijo do višine zneska prihodka, vpisanega v postavki 6 2 2 3 izkaza prihodkov.

Načrtovane storitve so zlasti naslednje:

- dobave, nudenje storitev in delo, opravljeno na splošno za plačilo,
- delovanje, v korist držav članic, objektov in naprav ali izvajanje raziskovalne dejavnosti, kot dodatne posebnim raziskovalnim programom,
- izvajanje raziskovalnih dejavnosti ali nudenje storitev v okviru industrijskih združenj, za katere morajo partnerji iz industrije plačati pristojbino za včlanjenje in letne prispevke,
- obsevanje s ciklotronom,
- kemična dekontaminacija,
- zaščita pred sevanjem,
- metalografija,
- pogodbe o sodelovanju v zvezi z radioaktivnimi odpadki,
- usposabljanje,
- zunanje stranke Središča za obdelavo podatkov v Ispri,
- potrjeni referenčni materiali,
- obsevanje za zunanje organe in institucije v HFG (reaktorju z visokim pretokom) v ustanovi Skupnega raziskovalnega središča v Pettnu.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 89/340/EGS z dne 3. maja 1989 o delu, ki ga za tretje strani opravlja Skupno raziskovalno središče in je pomembno za Evropsko gospodarsko skupnost (UL L 142, 25.5.1989, str. 10).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), in zlasti člena 18 in 161 Uredbe.



KOMISIJA  
NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

## POGLAVJE 10 04 — DOKONČANJE PREJŠNJIH OKVIRNIH PROGRAMOV IN DRUGIH DEJAVNOSTI (nadaljevanje)

## 10 04 03 RTR podpora politikam Skupnosti na konkurenčni osnovi

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 329 568,79	2 007 501,86

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 297 454					3 297 454
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	3 297 454					3 297 454

## Opombe

Ta člen je namenjen sprejemanju odobrenih sredstev, ki so potrebni za izdatke, specifične za različne naloge RTR, ki jih v imenu politik Komisije izvaja Skupno raziskovalno središče na konkurenčni osnovi izven šestega RTR okvirnega programa. Dodatna sredstva bodo odprta za ta člen v skladu s členoma 18 in 161(2) Finančne uredbe za kritje posebnih izdatkov za vsako pogodbo z zunanjo organizacijo ali institucijo do višine zneska prihodka, vpisanega v postavki 6 2 2 6 izkaza prihodkov.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe lahko vsi prihodki v postavki 6 2 2 4 izkaza prihodkov vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev.

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 89/340/EGS z dne 3. maja 1989 o delu, ki ga za tretje strani opravlja Skupno raziskovalno središče in je pomembno za Evropsko gospodarsko skupnost (UL L 142, 25.5.1989, str. 10).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), in zlasti člena 18 in 161 Uredbe.

KOMISIJA

NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

## POGLAVJE 10 04 — DOKONČANJE PREJŠNJIH OKVIRNIH PROGRAMOV IN DRUGIH DEJAVNOSTI (nadaljevanje)

## 10 04 04 Delovanje reaktorja z visokim pretokom (HFR)

10 04 04 01 Dokončanje prejšnjih dodatnih HFR programov

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 689 974,28	8 595 058,57

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	6 928 082					6 928 082
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	6 928 082					6 928 082

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju dela kakršnih koli stroškov, ki so nastali med izvajanjem teh programov in se ne krijejo s plačilom odobrenih sredstev, razpoložljivih v predhodnih finančnih letih.

V skladu s členom 18 Finančne uredbe lahko vsi prihodki v postavki 6 2 2 1 izkaza prihodkov vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev.

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 84/1/Euratom, EGS z dne 22. decembra 1983 o sprejetju raziskovalnega programa, ki ga bo za Evropsko skupnost za atomsko energijo in Evropsko gospodarsko skupnost izvajalo Skupno raziskovalno središče (1984–1987) (UL L 3, 5.1.1984, str. 21), kakor je bila spremenjen s Sklepom 85/373/Euratom (UL L 210, 7.8.1985, str. 28).

Odločba Sveta 88/523/Euratom z dne 14. oktobra 1988 o sprejetju dopolnilnega raziskovalnega programa, ki ga bo za Evropsko skupnost za atomsko energijo izvajalo Skupno raziskovalno središče (UL L 286, 20.10.1988, str. 37).

Odločba Sveta 92/275/Euratom z dne 29. aprila 1992 o sprejetju dopolnilnega raziskovalnega programa, ki ga bo za Evropsko skupnost za atomsko energijo izvajalo Skupno raziskovalno središče (1992–1995) (UL L 141, 23.5.1992, str. 27).

Odločba Sveta 96/419/Euratom z dne 27. junija 1996 o sprejetju dopolnilnega raziskovalnega programa, ki ga bo za Evropsko skupnost za atomsko energijo izvajalo Skupno raziskovalno središče (1996–1999) (UL L 172, 11.7.1996, str. 23).

Odločba Sveta 2000/100/Euratom z dne 24. januarja 2000 o sprejetju dopolnilnega raziskovalnega programa, ki ga bo za Evropsko skupnost za atomsko energijo izvajalo Skupno raziskovalno središče (2000–2003) (UL L 29, 4.2.2000, str. 24).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), in zlasti člen 18 Uredbe.

KOMISIJA  
NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE**POGLAVJE 10 04 — DOKONČANJE PREJŠNJIH OKVIRNIH PROGRAMOV IN DRUGIH DEJAVNOSTI** (nadaljevanje)**10 04 04** (nadaljevanje)

10 04 04 02     Dodaten HFR program (2004–2006)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Opombe*

Glavni cilji programa so naslednji:

- zagotavljanje 250 dni delovanja HFG na leto, zato da bi zajamčili razpoložljivost nevtronov za eksperimentalne namene,
- zagotavljanje smotrne uporabe tega reaktorja v skladu s potrebami raziskovalnih institutov, ki prosijo za pomoč HFG na področjih, kot so:
  - izboljševanje varnosti obstoječih jedrskih reaktorjev,
  - zdravje in zlasti razvoj medicinskih izotopov za raziskave v medicini in testiranje terapevtskih tehnik,
  - fuzija,
  - temeljne raziskave in izobraževanje,
  - ravnanje z odpadki in zlasti možnost razvijanja jedrskih goriv za odstranitev plutonija, primerne za orožje.

V skladu s členom 18 finančne uredbe bodo za to postavko med proračunskim letom zagotovljena dodatna sredstva v mejah prihodkov od predvsem dveh zadevnih držav članic (trenutno Nizozemske in Francije), ki bodo vnesena v postavko 6 2 2 1 izkaza prihodkov.

*Pravna podlaga*

Odločba Sveta 2004/185/Euratom z dne 19. februarja 2004 o sprejetju dodatnega raziskovalnega programa, ki ga za Evropsko skupnost za atomsko energijo izvede Skupno raziskovalno središče (UL L 57, 25.2.2004, str. 25).

KOMISIJA

NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

**POGLAVJE 10 05 — ZGODOVINSKE ODGOVORNOSTI, KI IZVIRAJO IZ JEDRSKIH DEJAVNOSTI SKUPNEGA RAZISKOVALNEGA SREDIŠČA V OKVIRU POGODBE EURATOM**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
10 05	ZGODOVINSKE ODGOVORNOSTI, KI IZVIRAJO IZ JEDRSKIH DEJAVNOSTI SKUPNEGA RAZISKOVALNEGA SREDIŠČA V OKVIRU POGODBE EURATOM							
<b>10 05 01</b>	<b>Razgradnja jedrskih objektov in naprav ter ravnanje z odpadki</b>	3	19 000 000	34 710 450	66 900 000	30 183 000	15 880 890,80	12 275 358,37
	<b>Poglavje 10 05 – Skupaj</b>		<b>19 000 000</b>	<b>34 710 450</b>	<b>66 900 000</b>	<b>30 183 000</b>	<b>15 880 890,80</b>	<b>12 275 358,37</b>

KOMISIJA  
NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

**POGLAVJE 10 05 — ZGODOVINSKE ODGOVORNOSTI, KI IZVIRAJO IZ JEDRSKIH DEJAVNOSTI SKUPNEGA RAZISKOVALNEGA SREDIŠČA V OKVIRU POGODBE EURATOM** (nadaljevanje)

**10 05 01 Razgradnja jedrskih objektov in naprav ter ravnanje z odpadki**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 000 000	34 710 450	66 900 000	30 183 000	15 880 890,80	12 275 358,37

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	20 137 153	9 833 000	6 683 000	3 621 153		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	66 900 000	20 350 000	23 758 000	18 461 520	4 330 480	
Odobrena sredstva 2006	19 000 000		4 269 450	10 004 310	1 900 819	2 825 421
Skupaj	106 037 153	30 183 000	34 710 450	32 086 983	6 231 299	2 825 421

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena za financiranje akcijskega programa za zmanjševanje in odstranitev jedrskih obveznosti, ki so posledica dejavnosti, ki jih, od ustanovitve dalje, vodi Skupno raziskovalno središče.

Ta sredstva so namenjena za kritje razgradnje obratov, ki so bili zaprti, in za odpadke iz takih obratov.

Ta sredstva so namenjena za financiranje dejavnosti Komisije na podlagi pooblastil, ki jih ji daje člen 8 Pogodbe Euratom, v skladu z določbami Medinstitucionalnega sporazuma z dne 6. maja 1999 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in izboljševanju proračunskega postopka (UL C 172, 18.6.1999, str. 1).

*Spremljajoči akti*

Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu z dne 17. marca 1999 o zgodovinski odgovornosti za jedrske dejavnosti, ki jih je izvedlo Skupno raziskovalno središče po PESAE – Razgradnja zastarelih jedrskih objektov in ravnanje z odpadki (COM(1999) 114 konč.).

Sporočilo Komisije Svetu in Evropskemu parlamentu z dne 19. maja 2004 o razgrajevanju jedrskih naprav in upravljanju odpadkov – Jedrska odgovornost, ki izhaja iz dejavnosti Skupnega raziskovalnega središča (JRC) na osnovi Pogodbe Euratom (SEC(2004) 621 konč.).

KOMISIJA

NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

## POGLAVJE 10 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
10 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PRE- JŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>10 49 05</b>	<b>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Neposredne raziskave“</b>							
10 49 05 01	Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
10 49 05 02	Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
10 49 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti	3	—	p.m.	—	12 367 100	0,—	23 080 577,15
	Člen 10 49 05 – Vmesni seštevek		—	p.m.	—	12 367 100	0,—	23 080 577,15
	<b>Poglavje 10 49 – Skupaj</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>12 367 100</b>	<b>0,—</b>	<b>23 080 577,15</b>

KOMISIJA  
NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

## POGLAVJE 10 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

## 10 49 05 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Neposredne raziskave“

10 49 05 01 Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Razrez sredstev za plačilo izdatkov za osebje je naslednji:

Program	Plačila
Okvirni program (jedrski)	p.m.
Okvirni program (nejedrski)	p.m.
Neokvirni programi	p.m.
Skupaj	p.m.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prispevki iz držav EFTA se nanašajo izključno na njihovo sodelovanje pri dejavnostih okvirnega programa, ki niso jedrske narave.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2002/668/Euratom z dne 3. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za jedrske raziskave in izobraževanje, ki prispeva tudi k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 34), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2004/444/Euratom (UL L 127, 29.4.2004, str. 112).

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/836/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev, izvedenim z neposrednim delovanjem Skupnega raziskovalnega središča (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 60).

Odločba Sveta 2002/838/Euratom z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave in izobraževanje, ki ga Skupno raziskovalno središče izvede z neposrednimi ukrepi za Evropsko skupnost za atomsko energijo (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 86).

KOMISIJA

NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

**POGLAVJE 10 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**10 49 05** (nadaljevanje)

10 49 05 02 Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	216 414					216 414
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	216 414					216 414

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Razrez sredstev za plačilo izdatkov za zunanje raziskovalno osebje je naslednji:

Program	Plačila
Okvirni program (jedrski)	p.m.
Okvirni program (nejedrski)	p.m.
Neokvirni programi	p.m.
Skupaj	p.m.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prispevki iz držav EFTA se nanašajo izključno na njihovo sodelovanje pri dejavnostih okvirnega programa, ki niso jedrske narave.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2002/668/Euratom z dne 3. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za jedrske raziskave in izobraževanje, ki prispeva tudi k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 34), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2004/444/Euratom (UL L 127, 29.4.2004, str. 112).



KOMISIJA  
NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE**POGLAVJE 10 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**10 49 05** (nadaljevanje)

## 10 49 05 02 (nadaljevanje)

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/836/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve, izvedenim z neposrednim delovanjem Skupnega raziskovalnega središča (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 60).

Odločba Sveta 2002/838/Euratom z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave in izobraževanje, ki ga Skupno raziskovalno središče izvede z neposrednimi ukrepi za Evropsko skupnost za atomsko energijo (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 86).

## 10 49 05 03 Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	12 367 100	0,—	23 080 577,15

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	7 166 194	12 367 100 <sup>(1)</sup>				– 5 200 906
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	7 166 194	12 367 100				– 5 200 906

<sup>(1)</sup> Znesek, zahtevan za leto 2005, je previsok zaradi odličnega izvrševanja neporavnanih obveznosti v letu 2004.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA

NASLOV 10 — NEPOSREDNE RAZISKAVE

**POGLAVJE 10 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**10 49 05** (nadaljevanje)

10 49 05 03 (nadaljevanje)

Prispevki iz držav EFTA se nanašajo izključno na njihovo sodelovanje pri dejavnostih okvirnega programa, ki niso jedrske narave.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2002/668/Euratom z dne 3. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za jedrske raziskave in izobraževanje, ki prispeva tudi k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 34), kakor je bil spremenjen s Sklepom 2004/444/Euratom (UL L 127, 29.4.2004, str. 112).

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitev dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/836/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve, izvedenim z neposrednim delovanjem Skupnega raziskovalnega središča (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 60).

Odločba Sveta 2002/838/Euratom z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave in izobraževanje, ki ga Skupno raziskovalno središče izvede z neposrednimi ukrepi za Evropsko skupnost za atomsko energijo (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 86).

**DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA SKUPNO RAZISKOVALNO SREDIŠČE
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA SKUPNO RAZISKOVALNO SREDIŠČE



NASLOV 11

**RIBIŠTVO**



## NASLOV 11

## RIBIŠTVO

**Splošni cilji**

To področje politike vključuje vse dejavnosti, zajete v skupni ribiški politiki (SRP), ki je v izključni pristojnosti Skupnosti. Zadeva ribiške dejavnosti, kakor tudi predelavo in trženje teh proizvodov.

Hkrati zagotavlja, da se ustrezni predpisi zakonodaje Skupnosti v ribiškem sektorju pravilno uporabljajo.

Področje politike zajema pet operativnih dejavnosti: posebne ukrepe v podporo SRP (vključno z ohranjanjem ribolovnih virov, nadzorom nad ribiškim sektorjem in dialogom z njim), odnose in sporazume s tretjimi državami in mednarodnimi organizacijami, skupno ureditev ribolovnega trga, raziskave v ribištvi in strukturne ukrepe za ribištvo preko finančnega instrumenta za usmerjanje ribištva (FIUR).

Šestdeset odstotkov sredstev je namenjenih finančnemu instrumentu za usmerjanje ribištva (FIUR). Vendar pa dejavnosti FIUR pretežno izvajajo države članice kot del decentraliziranega upravljanja.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
11 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RIBIŠTVO“	45 216 122	45 216 122	41 957 960	41 957 960	40 157 636,73	40 157 636,73
11 02	TRG Z RIBIŠKIMI PROIZVODI	33 200 000	33 200 000	33 200 000	33 200 000	23 895 159,35	23 895 159,35
11 03	MEDNARODNO RIBIŠTVO IN POMORSKO PRAVO	67 437 000	69 937 000	171 816 000	176 631 000	173 700 032,53	175 788 667,22
11 04	UPRAVLJANJE SKUPNE RIBIŠKE POLITIKE	3 982 400	3 982 400	3 264 000	3 264 000	2 067 039,68	1 405 421,21
11 05	RAZISKAVE V RIBIŠTVU	13 500 000	20 200 000	16 300 000	28 550 000	12 120 455,—	29 842 315,55
11 06	STRUKTURNE INTERVENCIJE ZA RIBIŠTVO	696 838 341	596 625 400	680 489 373	555 194 083	624 274 727,—	537 226 967,23
11 07	OHRANJANJE, NADZOR IN UVELJAVITEV RIBIŠTVA	55 540 000	78 185 000	82 735 400	87 335 400	67 734 467,45	36 452 752,01
11 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	27 552	—	198 715	0,—	1 338 401,09
<b>Naslov 11 – Skupaj</b>		<b>915 713 863</b>	<b>847 373 474</b>	<b>1 029 762 733</b>	<b>926 331 158</b>	<b>943 949 517,74</b>	<b>846 107 320,39</b>

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

## NASLOV 11

### RIBIŠTVO

#### POGLAVJE 11 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RIBIŠTVO“

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritev 2005	Realizacija 2004
11 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RIBIŠTVO“				
<b>11 01 01</b>	<b><i>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Ribištvo“</i></b>	5	27 461 214 <sup>(1)</sup>	25 178 033 <sup>(2)</sup>	24 615 568,55
<b>11 01 02</b>	<b><i>Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Ribiš- tvo“</i></b>				
11 01 02 01	Zunanje osebe	5	2 204 291	1 920 513	2 081 401,30
11 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	2 176 480 <sup>(3)</sup>	2 508 194 <sup>(4)</sup>	2 489 744,66
	Člen 11 01 02 – Vmesni seštevek		4 380 771	4 428 707	4 571 145,96
<b>11 01 03</b>	<b><i>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Ribištvo“</i></b>	5	7 959 537	7 157 077	6 735 643,56
<b>11 01 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavno- stim na področju „Ribištvo“</i></b>				
11 01 04 01	Finančni instrument za usmerja- nje ribištva (FIUR) in neopera- tivna tehnična pomoč	2.1	520 000	420 000	939 566,93
11 01 04 02	Ožji dialog z ribiško industrijo in tistimi, ki jih zadeva skupna ribiška politika – Odhodki za upravno poslovanje	3	309 600	165 143	112 166,79
11 01 04 03	Podpora za upravljanje ribolov- nih virov (zbiranje osnovnih podatkov in izboljšanje znan- stvenega svetovanja) – Odhodki za upravno poslovanje	3	225 000	200 000	177 780,—
11 01 04 04	Mednarodni sporazumi o ribo- lovu – Odhodki za upravno poslovanje	4	1 535 000	1 430 000	1 217 832,—
11 01 04 05	Prispevki mednarodnim organi- zacijam – Odhodki za upravno poslovanje	4	525 000	479 000	135 525,—

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 291 904 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 46 692 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 499 981 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 6 806 EUR je vpisana v členu 31 01.



KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

## POGLAVJE 11 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RIBIŠTVO“ (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
11 01 04 06	Inšpekcija in nadzorovanje ribolovne dejavnosti v vodah Skupnosti in drugje – Odhodki za upravno poslovanje	3	900 000	1 000 000	227 900,—
	Člen 11 01 04 – Vmesni seštevek		4 014 600	3 694 143	2 810 770,72
<b>11 01 05</b>	<b>Odhodki za podporo raziskovalnim dejavnostim na področju „Ribištvo“</b>				
11 01 05 01	Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti	3	1 000 000	1 000 000	960 000,—
11 01 05 02	Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti	3	130 000	200 000	275 800,—
11 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti	3	270 000	300 000	188 707,94
	Člen 11 01 05 – Vmesni seštevek		1 400 000	1 500 000	1 424 507,94
	<b>Poglavje 11 01 – Skupaj</b>		<b>45 216 122</b>	<b>41 957 960</b>	<b>40 157 636,73</b>

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

## POGLAVJE 11 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RIBIŠTVO“ (nadaljevanje)

11 01 01 **Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Ribištvo“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
27 461 214 <sup>(1)</sup>	25 178 033 <sup>(2)</sup>	24 615 568,55
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 291 904 EUR je vpisana v členu 31 01.		
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 46 692 EUR je vpisana v členu 31 01.		

11 01 02 **Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Ribištvo“**

## 11 01 02 01 Zunanje osebe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 204 291	1 920 513	2 081 401,30

## 11 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 176 480 <sup>(1)</sup>	2 508 194 <sup>(2)</sup>	2 489 744,66
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 499 981 EUR je vpisana v členu 31 01.		
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 6 806 EUR je vpisana v členu 31 01.		

11 01 03 **Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Ribištvo“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 959 537	7 157 077	6 735 643,56

11 01 04 **Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Ribištvo“**

## 11 01 04 01 Finančni instrument za usmerjanje ribištva (FIUR) in neoperativna tehnična pomoč

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
520 000	420 000	939 566,93

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju tehnične pomoči, ki se financira s FIUR v skladu s členom 23 Uredbe Sveta (ES) št. 1260/1999. Tehnična pomoč pokriva pripravljalne dejavnosti, spremljanje, ocenjevanje, nadzor in upravljanje za izvajanje FIUR s strani Komisije. Še zlasti lahko krijejo:

- podporne izdatke (reprezentančni stroški, usposabljanje, sestanki, službena potovanja, prevajanje),
- izdatke za informiranje in objave,
- izdatke za informacijsko tehnologijo in telekomunikacije,

**POGLAVJE 11 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RIBIŠTVO“** (nadaljevanje)**11 01 04** (nadaljevanje)

## 11 01 04 01 (nadaljevanje)

- pogodbe za zagotavljanje storitev,
- izdatke za začasno osebje (pogodbeno osebje, nacionalni in samostojni strokovnjaki, pomožno osebje, osebje agencij) do zneska 350 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 173/2005 (UL L 29, 2.2.2005, str. 3).

Uredba Sveta (ES) št. 1263/1999 z dne 21. junija 1999 o finančnem instrumentu za usmerjanje ribištva (UL L 161, 26.6.1999, str. 54).

Uredba Sveta (ES) št. 2792/1999 z dne 17. decembra 1999 o podrobnih pravilih in ureditvah glede strukturne pomoči Skupnosti v ribiškem sektorju (UL L 337, 30.12.1999, str. 10), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 485/2005 (UL L 81, 30.3.2005, str. 1).

## 11 01 04 02 Ožji dialog z ribiško industrijo in tistimi, ki jih zadeva skupna ribiška politika – Odhodki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
309 600	165 143	112 166,79

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za študije, srečanja strokovnjakov v regionalnih delavnicah, udeležbo članov Svetovalnega odbora za ribištvo in ribogojstvo na sestankih regionalnih svetovalnih svetov, informacijsko tehnologijo, informacije in publikacije, neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov iz te postavke ter katerih koli odhodkov za tehnično in upravno pomoč, ki ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po časasnih pogodbah za opravljanje storitev.

*Pravna podlaga*

Glej člen 11 04 01.

## 11 01 04 03 Podpora za upravljanje ribolovnih virov (zbiranje osnovnih podatkov in izboljšanje znanstvenega svetovanja) – Odhodki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
225 000	200 000	177 780,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za študije, sestanke strokovnjakov v okviru regionalnih delavnic, informacije in publikacije, neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov iz te postavke ter vseh drugih izdatkov za tehnično in upravno pomoč, ki ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po časasnih pogodbah za opravljanje storitev.

*Pravna podlaga*

Glej člen 11 07 01.

KOMISIJA

NASLOV 11 — RIBIŠTVO

**POGLAVJE 11 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RIBIŠTVO“** (nadaljevanje)**11 01 04** (nadaljevanje)

11 01 04 04 Mednarodni sporazumi o ribolovu – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 535 000	1 430 000	1 217 832,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov v okviru regionalnih delavnic, potovanj delegacij tretjih držav, ki se udeležujejo sestankov za pogajanja o sporazumih o ribolovu in skupnih odborov, informacije in publikacije, neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov iz te postavke; izdatki za pomožno osebje v delegacijah, vključno z dodatnimi stroški usposabljanja, sestankov, potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij, infrastrukture, neposredno povezane s tem osebjem, ter vseh drugih izdatkov za tehnično in upravno pomoč, ki ne vključuje nalog javne uprave, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

*Pravna podlaga*

Glej člen 11 03 01.

11 01 04 05 Prispevki mednarodnim organizacijam – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
525 000	479 000	135 525,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov v regionalnih delavnicah, informiranje in objave, ki so neposredno vezane s predstavitvijo cilja tega programa, ali za dejavnosti, zajete v tej postavki ali katere koli druge izdatke za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

*Pravna podlaga*

Glej člen 11 03 02.

11 01 04 06 Inšpekcija in nadzorovanje ribolovne dejavnosti v vodah Skupnosti in drugje – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
900 000	1 000 000	227 900,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena za zagotovitev uporabe dodatnih zunanjih sodelavcev (ribiški inšpektorji) za nadzorne naloge, povezane s širitvijo.

*Pravna podlaga*

Glej člen 11 07 03.

**POGLAVJE 11 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RIBIŠTVO“** (nadaljevanje)**11 01 05 Odhodki za podporo raziskovalnim dejavnostim na področju „Ribištvo“**

## 11 01 05 01 Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 000 000	1 000 000	960 000,—

Opombe

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## 11 01 05 02 Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
130 000	200 000	275 800,—

Opombe

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## 11 01 05 03 Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
270 000	300 000	188 707,94

Opombe

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

**POGLAVJE 11 02 — TRG Z RIBIŠKIMI PROIZVODI**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
11 02	TRG Z RIBIŠKIMI PROIZVODI				
11 02 01	<i>Intervencija za ribiške proizvode</i>	1.1	18 200 000	18 200 000	14 052 824,53
11 02 02	<i>Drugi ukrepi</i>	1.1	p.m.	p.m.	- 61 979,14
11 02 03	<i>Program za ribištvo za najbolj oddaljene regije</i>	1.1	15 000 000	15 000 000	9 904 313,96
	<b>Poglavje 11 02 – Skupaj</b>		<b>33 200 000</b>	<b>33 200 000</b>	<b>23 895 159,35</b>

**POGLAVJE 11 02 — TRG Z RIBIŠKIMI PROIZVODI** (nadaljevanje)**11 02 01 Intervencija za ribiške proizvode**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
18 200 000	18 200 000	14 052 824,53

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov, ki se nanašajo na skupno ureditev trga z ribiškimi proizvodi, zlasti na intervencijske mehanizme, nadomestila za organizacije proizvajalcev ter na sisteme za komunikacijo in izmenjavo informacij med državami članicami in Komisijo.

Namerava se tudi kritje stroškov ocenjevanja v skladu s členom 41 Uredbe Sveta (ES) št. 104/2000.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 104/2000 z dne 17. decembra 1999 o skupnih tržnih ureditvah za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva (UL L 17, 21.1.2000, str. 22), kakor je bila spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003 (UL L 236, 23.9.2003, str. 33).

**11 02 02 Drugi ukrepi**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	- 61 979,14

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena zlasti kritju drugih odhodkov v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 104/2000.

Dodatno so namenjena upoštevanju:

- zneskov, povrnjenih v primerih nepravilnosti ali goljufij, v skladu z Uredbo Sveta (EGS) št. 595/91,
- izrečenih denarnih kazni in obresti,
- zapadlih vrednostnih papirjev, zlasti tistih, ki se pripisejo v dobro EKUJS na podlagi Uredbe Sveta (EGS) št. 354/78,
- zneskov, zadržanih v skladu s členom 7 Uredbe Sveta (EGS) št. 595/91,

kjer je bilo plačilo prvotno izkazano v računovodskih izkazih tega poglavja.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 595/91 z dne 4. marca 1991 o nepravilnostih in povračilu napačno izplačanih vsot v zvezi s financiranjem skupne kmetijske politike ter o ustanovitvi informacijskega sistema na tem področju in razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 283/72 (UL L 67, 14.3.1991, str. 11).

Uredba Sveta (ES) št. 104/2000 z dne 17. decembra 1999 o skupnih tržnih ureditvah za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva (UL L 17, 21.1.2000, str. 22), kakor je bila spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003 (UL L 236, 23.9.2003, str. 33).

**11 02 03 Program za ribištvo za najbolj oddaljene regije**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
15 000 000	15 000 000	9 904 313,96

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 2328/2003 z dne 22. decembra 2003 o uvedbi sistema nadomestil za dodatne stroške pri trženju nekaterih ribiških proizvodov iz Azorov, Madeire, Kanarskih otokov in francoskih departmajev Gvajane in Reuniona kot posledica oddaljenosti navedenih regij (UL L 345, 31.12.2003, str. 34).

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

**POGLAVJE 11 03 — MEDNARODNO RIBIŠTVO IN POMORSKO PRAVO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
11 03	MEDNARODNO RIBIŠTVO IN POMORSKO PRAVO							
11 03 01	<i>Mednarodni sporazumi o ribolovu</i>	4	62 112 000 <sup>(1)</sup>	64 612 000 <sup>(2)</sup>	166 851 000 <sup>(3)</sup>	171 666 000 <sup>(4)</sup>	171 035 480,71	173 257 303,71
11 03 02	<i>Prispevki mednarodnim orga- nizacijam</i>	4	3 400 000	3 400 000	2 891 000	2 891 000	1 716 061,29	1 716 061,29
11 03 03	<i>Pripravljalna dela za nove mednarodne ribolovne organi- zacije in drugi neobvezni prispevki mednarodnim orga- nizacijam</i>	4	1 725 000	1 725 000	1 874 000	1 874 000	839 968,—	708 002,28
11 03 04	<i>Finančni prispevek Evropske skupnosti organizacijam, ustanovljenim s Konvencijo Združenih narodov o pomor- skem pravu iz leta 1982</i>	4	200 000	200 000	200 000	200 000	108 522,53	107 299,94
	<b>Poglavje 11 03 – Skupaj</b>		<b>67 437 000</b>	<b>69 937 000</b>	<b>171 816 000</b>	<b>176 631 000</b>	<b>173 700 032,53</b>	<b>175 788 667,22</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 124 849 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 128 729 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 22 475 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 24 410 000 EUR je vpisana v členu 31 02.



## POGLAVJE 11 03 — MEDNARODNO RIBIŠTVO IN POMORSKO PRAVO (nadaljevanje)

## 11 03 01 Mednarodni sporazumi o ribolovu

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
62 112 000 <sup>(1)</sup>	64 612 000 <sup>(2)</sup>	166 851 000 <sup>(3)</sup>	171 666 000 <sup>(4)</sup>	171 035 480,71	173 257 303,71
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 124 849 000 EUR je vpisana v členu 31 02. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 128 729 000 EUR je vpisana v členu 31 02. <sup>(3)</sup> Odobritev zneska 22 475 000 EUR je vpisana v členu 31 02. <sup>(4)</sup> Odobritev zneska 24 410 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	7 311 676 <sup>(1)</sup>	7 311 676				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	1 065 000	1 065 000				
Odobrena sredstva 2005	189 326 000	187 699 324	1 626 676			
Odobrena sredstva 2006	186 961 000		186 961 000			
Skupaj	384 663 676	196 076 000	188 587 676 <sup>(2)</sup>			
<sup>(1)</sup> Po odbitku 1 065 000 EUR od izvedenih odobritev plačil. <sup>(2)</sup> Odobritev v višini 4 753 324 EUR bo prerazporejena ali pa bo zapadla.						

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov, ki izhajajo iz sporazumov v ribolovu, o katerih se je Komisija pogajala ali pa jih name-rava obnoviti ali se pogajati z državami nečlanicami.

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

## POGLAVJE 11 03 — MEDNARODNO RIBIŠTVO IN POMORSKO PRAVO (nadaljevanje)

## 11 03 01 (nadaljevanje)

Uredbe in sklepi, ki se nanašajo na sklenitev sporazumov in/ali protokolov, sprejetih v zvezi z ribolovom med Evropsko skupnostjo in vladami naslednjih držav:

Država	Uredba	Datum	UL	Veljavnost
Angola	(EGS) št. 3620/87	30. november 1987	L 341, 3.12.1987	
	kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2345/2002	16. december 2002	L 351, 28.12.2002	3.8.2002 do 2.8.2004
Argentina	(ES) št. 3447/93	28. september 1993	L 318, 20.12.1993	24.5.1994 do 23.5.1999
Zelenortske otoki	(EGS) št. 2321/90	24. julij 1990	L 212, 9.8.1990	
	kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1927/2004	21. oktober 2004	L 332, 6.11.2004	1.7.2004 do 30.6.2005
Komori	(EGS) št. 1494/88	3. maj 1988	L 137, 2.6.1988	
	kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 172/2005	18. januar 2005	L 29, 2.2.2005	28.2.2004 do 31.12.2004
	Protokol podaljšan: uredba v postopku sprejemanja			1.1.2005 do 31.12.2010
Slonokoščena obala	(EGS) št. 3939/90	19. december 1990	L 379, 31.12.1990	
	(ES) št. 722/2001	4. april 2001	L 102, 12.4.2001	1.7.2000 do 30.6.2003
	kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 154/2004	26. januar 2004	L 27, 30.1.2004	1.7.2003 do 30.6.2004
	Protokol podaljšan: uredba v postopku sprejemanja	—	—	1.7.2004 do 30.6.2007
Gabon	(ES) št. 2469/98	9. november 1998	L 308, 18.11.1998	Okvirni sporazum in Protokol
	(ES) št. 580/2002	25. marec 2002	L 89, 5.4.2002	3.12.2001 do 2.12.2005
Grenlandija	(EGS) št. 223/85 in	29. januar 1985	L 29, 1.2.1985	
	(EGS) št. 224/85	25. junij 2001	L 209, 2.8.2001	1.1.2001 do 31.12.2006
	kakor sta bili nazadnje spremenjeni z Uredbo (ES) št. 1575/2001			1.1.2004 do 31.12.2006
Gvineja Bissau	(EGS) št. 2213/80			
	kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 829/2004 (sporočilo o spremembi zadnjih dveh let v Protokolu)	26. april 2004	L 127, 29.4.2004	16.6.2003 do 15.6.2006
Gvineja Bissau	Sklep Sveta 2001/179/ES	26. februar 2001	L 66, 8.3.2001	
Ad hoc shema	kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 829/2004	26. april 2004	L 127, 29.4.2004	16.6.2003 do 15.6.2006

## POGLAVJE 11 03 — MEDNARODNO RIBIŠTVO IN POMORSKO PRAVO (nadaljevanje)

## 11 03 01 (nadaljevanje)

Država	Uredba	Datum	UL	Veljavnost
Ekvatorialna Gvineja	(EGS) št. 1966/84  (zamrznjena od junija 2001)	28. junij 1984	L 188, 16.7.1984	
Republika Gvineja	(EGS) št. 971/83  kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 830/2004	28. marec 1983  26. april 2004	L 111, 27.4.1983  L 127, 29.4.2004	1.1.2004 do 31.12.2008
Kiribati	(ES) št. 874/2003	6. maj 2003	L 126, 22.5.2003	16.9.2003 do 15.9.2006
Madagaskar	(EGS) št. 780/86  kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2562/2001  podaljšan z Uredbo (ES) št. 555/2005	24. februar 1986  17. december 2001  17. februar 2005	L 344, 28.12.2001  L 94, 13.4.2005	21.5.2001 do 20.5.2004  1.1.2004 do 31.12.2006
Mauritius	(EGS) št. 1616/89  kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 444/2001  podaljšan z Uredbo (ES) št. 2003/2004	26. februar 2001  21. oktober 2004	L 64, 6.3.2001  L 348, 24.11.2004	3.12.1999 do 2.12.2002  3.12.2003 do 2.12.2007
Mavretanija	(ES) št. 408/97  kakor je bil nazadnje spremenjen z (ES) št. 2528/2001	24. februar 1997  17. december 2001	L 62, 4.3.1997  L 341, 22.12.2001	1.8.2001 do 31.7.2006
Mozambik	(EGS) št. 2329/2003	22. december 2003	L 345, 31.12.2003	1.1.2004 do 31.12.2006
São Tomé in Príncipe	(EGS) št. 477/84  kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2348/2002	21. februar 1984  9. december 2002	L 54, 25.2.1984  L 351, 28.12.2002	1.6.2002 do 31.5.2005
Senegal	(EGS) št. 2212/80  kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2323/2002	27. junij 1980  16. december 2002	L 226, 29.8.1980  L 349, 24.12.2002	1.7.2002 do 30.6.2006
Sejšeli	(EGS) št. 1708/87  kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 923/2002  Protokol podaljšan: uredba v postopku sprejemanja	15. junij 1987  30. maj 2002	L 160, 20.6.1987  L 144, 1.6.2002	18.1.2002 do 17.1.2005  18.1.2005 do 17.1.2011

Finančni prispevek, ki izhaja iz sporazumov, običajno vključuje finančni prispevek, katerega uporaba je v celoti prepuščena pre-soji pristojnih vlad, in prispevek za ukrepe zagotavljanja trajnostnega upravljanja z ribolovnimi viri tretjih držav. Zneske za leto 2006, ki se nanašajo na veljavne sporazume o ribolovu (obveznosti: 62 112 000 EUR, plačila: 64 612 000 EUR), je mogoče v grobem razbiti na naslednji način: finančni prispevek (obveznosti: 49 477 000 EUR, plačila: 49 477 000 EUR) in ciljni/drugi ukrepi (obveznosti: 12 635 000 EUR, plačila: 15 135 000 EUR).

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

POGLAVJE 11 03 — MEDNARODNO RIBIŠTVO IN POMORSKO PRAVO (nadaljevanje)

11 03 02 **Prispevki mednarodnim organizacijam**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 400 000	3 400 000	2 891 000	2 891 000	1 716 061,29	1 716 061,29

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 025	2 025				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	2 891 000	2 888 975	2 025			
Odobrena sredstva 2006	3 400 000		3 397 975	2 025		
Skupaj	6 293 025	2 891 000	3 400 000	2 025		

Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju dejavne udeležbe Evropske skupnosti v mednarodnih ribolovnih organizacijah, ki so odgovorne za dolgoročno ohranjanje in trajnostno izkoriščanje morskih ribolovnih virov:

- CCAMLR (Sklep Sveta 81/691/EGS z dne 4. septembra 1981 o sklenitvi Konvencije o ohranjanju antarktičnih živih morskih virov (UL L 252, 5.9.1981, str. 26)),
- NASCO (Sklep Sveta 82/886/EGS z dne 13. decembra 1982 o sklenitvi Konvencije o ohranjanju lososa v severnem Atlantiku (UL L 378, 31.12.1982, str. 24)),
- IBFSC (Sklep Sveta 83/414/EGS z dne 25. julija 1983 o pristopu Skupnosti h Konvenciji o ribolovu in ohranjanju živih virov v Baltskem morju in Beltih (UL L 237, 26.8.1983, str. 4)),
- ICCAT (Sklep Sveta 86/238/EGS z dne 9. junija 1986 o pristopu Skupnosti k Mednarodni konvenciji za ohranitev tunov v Atlantiku, kakor je bila spremenjena s Protokolom, priloženim k Sklepni listini Konference pooblaščenec držav pogodbenic konvencije, ki je bila podpisana 10. julija 1984 v Parizu (UL L 162, 18.6.1986, str. 33)),
- NEAFC (Sklep Sveta 81/608/EGS z dne 13. julija 1981 o sklenitvi Konvencije o prihodnjem večstranskem sodelovanju ribištev severovzhodnega Atlantika (UL L 227, 12.8.1981, str. 21)),
- Organizacija Združenih narodov za prehrano in kmetijstvo (FAO) in telesa FAO, Odbor za ribištvo v vzhodnocentralnem Atlantiku (CECAF) ter Komisija za ribištvo v zahodnocentralnem Atlantiku (WECAFC),
- NAFO (Uredba Sveta (EGS) št. 3179/78 z dne 28. decembra 1978 o Konvenciji o prihodnjem večstranskem sodelovanju ribištva severozahodnega Atlantika, ki jo je sklenila Evropska gospodarska skupnost (UL L 378, 30.12.1978, str. 1)),
- IOTC (Sklep Sveta 95/399/ES z dne 18. septembra 1995 o pristopu Skupnosti k Sporazumu o ustanovitvi Komisije za tuna v Indijskem oceanu (UL L 236, 5.10.1995, str. 24)),
- GFCM (Sklep Sveta 98/416/ES z dne 16. junija 1998 o pristopu Evropske skupnosti h Generalni komisiji za ribištvo v Sredozemlju (UL L 190, 4.7.1998, str. 34)),

**POGLAVJE 11 03 — MEDNARODNO RIBIŠTVO IN POMORSKO PRAVO** (nadaljevanje)**11 03 02** (nadaljevanje)

- SEAFO (Jugovzhodna atlantska ribiška organizacija) (Sklep Sveta 2002/738/ES z dne 22. julija 2002 o sklenitvi Konvencije o ohranjanju in upravljanju ribolovnih virov v jugovzhodnem Atlantiku s strani Evropske skupnosti (UL L 234, 31.8.2002, str. 39)),
- SWAFO (Večstranski dogovor za ohranitev morskih živalskih in rastlinskih vrst na odprtem morju jugozahodnega Atlantika, pogajalski mandat št. 13428/97),
- Komisija za ribištvo v zahodnocentralnem Tihem oceanu (WCPFC, prejšnji MHLIC) (Sklep Sveta 2005/75/ES z dne 26. aprila 2004 o pristopu Skupnosti h Konvenciji o ohranjanju in upravljanju izrazito selivskih staležev rib v zahodnem in osrednjem delu Tihega oceana (UL L 32, 4.2.2005, str. 1)),
- Sporazum o mednarodnem programu za ohranjanje delfinov (AIDCP) (Sklep Sveta 1999/386/ES z dne 7. junija 1999 o začasni uporabi Sporazuma o mednarodnem programu za ohranjanje delfinov s strani Evropske skupnosti (UL L 147, 12.6.1999, str. 23). Predlog Sklepa Sveta o ratifikaciji AIDPC (COM(2004) 764 konč. z dne 29. novembra 2004),
- Medameriška komisija za tropskega tuna (IATTC) (Sklep Sveta 2005/26/ES z dne 25. oktobra 2004 o podpisu Konvencije o krepitvi Medameriške komisije za tropski tun, ustanovljene leta 1949 s konvencijo med Združenimi državami Amerike in Republiko Kostariko v imenu Evropske skupnosti (UL L 15, 19.1.2005, str. 9). Predlog v pripravi za ratifikacijo nove konvencije IATTC, za sprejetje v letu 2005),
- Dogovor o ohranitvi in upravljanju staležev mečarice v jugovzhodnem Pacifiku, pogajalski mandat v teku.

Ta sredstva so med drugim namenjena kritju:

- odhodkov, ki nastanejo iz obveznih prispevkov Evropske unije v proračune mednarodnih ribiških organizacij,
- članstva Evropske unije in prostovoljnega financiranja Organizacije Združenih narodov za prehrano in kmetijstvo (FAO), Sekcija za ribištvo, vključno s storitvami Globefish.

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

POGLAVJE 11 03 — MEDNARODNO RIBIŠTVO IN POMORSKO PRAVO (nadaljevanje)

**11 03 03 Pripravljalna dela za nove mednarodne ribolovne organizacije in drugi neobvezni prispevki mednarodnim organizacijam**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 725 000	1 725 000	1 874 000	1 874 000	839 968,—	708 002,28

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	344 508	344 508				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 874 000	1 529 492	344 508			
Odobrena sredstva 2006	1 725 000		1 380 492	344 508		
Skupaj	3 943 508	1 874 000	1 725 000	344 508		

Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju:

- pripravljala dela za nove mednarodne ribolovne organizacije (SWIOFC itd.),
- mednarodnih ribiških organizacij, v katerih ima Evropska skupnost status opazovalca (člen 37 Pogodbe o Evropski uniji in člen 310 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti):
  - Medameriške komisije za tropskega tuna (IATTC), pogajalski mandat v teku,
  - Mednarodnega sveta za raziskovanje morja (ICES),
  - Mednarodne komisije za kitolov (IWC),
  - Organizacije za ekonomsko sodelovanje in razvoj (OECD).

Ta sredstva so med drugim namenjena kritju:

- določenih izdatkov, ki bodo povrnjeni Mednarodnemu svetu za raziskovanje morja (ICES),
- registracijskih taks za sestanke mednarodnih ribiških organizacij, v katerih ima Evropska skupnost status opazovalca,
- finančnih prispevkov za pripravo novih mednarodnih ribiških organizacij, ki so v interesu Skupnosti,
- finančnih prispevkov za znanstveno delo, ki ga bodo izvajale mednarodne ribiške organizacije in je v posebnem interesu Skupnosti,
- finančnih prispevkov za dejavnosti (delovni, neformalni ali izjemni sestanki pogodbenic), ki podpirajo interese Skupnosti v mednarodnih ribiških organizacijah in krepijo sodelovanje s partnerji v organizacijah, s katerimi ima odnose v sektorju za ribolov; pri tem se stroški udeležbe predstavnikov tretjih držav, v primeru, da na sestankih in pogajanjih znotraj mednarodnih forumov in organizacij njihova prisotnost postane nujna za interese Skupnosti, tudi lahko štejejo k temu členu.

**POGLAVJE 11 03 — MEDNARODNO RIBIŠTVO IN POMORSKO PRAVO** (nadaljevanje)**11 03 03** (nadaljevanje)

To se nanaša na naslednje organizacije:

- CCAMLR (Sklep Sveta 81/691/EGS z dne 4. septembra 1981 o sklenitvi Konvencije o ohranjanju antarktičnih živih morskih virov (UL L 252, 5.9.1981, str. 26)),
- NASCO (Sklep Sveta 82/886/EGS z dne 13. decembra 1982 o sklenitvi Konvencije o ohranjanju lososa v severnem Atlantiku (UL L 378, 31.12.1982, str. 24)),
- IBSFC (Sklep Sveta 83/414/EGS z dne 25. julija 1983 o pristopu Skupnosti h Konvenciji o ribolovu in ohranjanju živih virov v Baltskem morju in Beltih (UL L 237, 26.8.1983, str. 4)),
- ICCAT (Sklep Sveta 86/238/EGS z dne 9. junija 1986 o pristopu Skupnosti k Mednarodni konvenciji za ohranitev tunov v Atlantiku, kakor je bila spremenjena s Protokolom, priloženim k Sklepni listini Konference pooblaščenecv držav pogodbenic konvencije, ki je bila podpisana 10. julija 1984 v Parizu (UL L 162, 18.6.1986, str. 33)),
- NEAFC (Sklep Sveta 81/608/EGS z dne 13. julija 1981 o sklenitvi Konvencije o prihodnjem večstranskem sodelovanju na področju ribolova v severovzhodnem Atlantiku (UL L 227, 12.8.1981, str. 21)),
- Organizacija Združenih narodov za prehrano in kmetijstvo (FAO),
- NAFO (Uredba Sveta (EGS) št. 3179/78 z dne 28. decembra 1978 o Konvenciji o prihodnjem večstranskem sodelovanju pri ribolovu v severozahodnem Atlantiku, ki jo je sklenila Evropska gospodarska skupnost (UL L 378, 30.12.1978, str. 1)),
- IOTC (Sklep Sveta 95/399/ES z dne 18. septembra 1995 o pristopu Skupnosti k Sporazumu o ustanovitvi Komisije za tuna v Indijskem oceanu (UL L 236, 5.10.1995, str. 24)),
- GFCM (Sklep Sveta 98/416/ES z dne 16. junija 1998 o pristopu Evropske skupnosti h Generalni komisiji za ribištvo v Sredozemlju (UL L 190, 4.7.1998, str. 34)),
- Odbor za ribištvo v vzhodnocentralnem Atlantiku (CECAF),
- Komisija za ribištvo v zahodnocentralnem Atlantiku (WECAFC),
- SEAFO (Jugovzhodna atlantska ribiška organizacija) (Sklep Sveta 2002/738/ES z dne 22. julija 2002 o sklenitvi Konvencije o ohranitvi in upravljanju ribolovnih virov v jugovzhodnem Atlantiku s strani Evropske skupnosti (UL L 234, 31.8.2002, str. 39)),
- SWAFO (Večstranski dogovor za ohranitev morskih živalskih in rastlinskih vrst na odprtem morju jugozahodnega Atlantika, pogajalski mandat št. 13428/97),
- Komisija za ribištvo v zahodnocentralnem Tihem oceanu (WCPFC, prejšnji MHLC) (Sklep Sveta 2005/75/ES z dne 26. aprila 2004 o pristopu Skupnosti h Konvenciji o ohranjanju in upravljanju izrazito selivskih staležev rib v zahodnem in osrednjem delu Tihega oceana (UL L 32, 4.2.2005, str. 1)),
- Sporazum o mednarodnem programu za ohranjanje delfinov (AIDCP) (Sklep Sveta 1999/386/ES z dne 7. junija 1999 o začasni uporabi Sporazuma o mednarodnem programu za ohranjanje delfinov s strani Evropske skupnosti (UL L 147, 12.6.1999, str. 23). Predlog Sklepa Sveta o ratifikaciji AIDPC (KOM(2004) 764 končno z dne 29. novembra 2004),
- Medameriška komisija za tropskega tuna (IATTC) (Sklep Sveta 2005/26/ES z dne 25. oktobra 2004 o podpisu Konvencije o krepitvi Medameriške komisije za tropski tun, ustanovljene leta 1949 s konvencijo med Združenimi državami Amerike in Republiko Kostariko v imenu Evropske skupnosti (UL L 15, 19.1.2005, str. 9). Predlog v pripravi za ratifikacijo nove konvencije IATTC, za sprejetje v letu 2005),
- Dogovor o ohranitvi in upravljanju staležev mečarice v jugovzhodnem Pacifiku, pogajalski mandat v teku.

**Pravna podlaga**

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

POGLAVJE 11 03 — MEDNARODNO RIBIŠTVO IN POMORSKO PRAVO (nadaljevanje)

**11 03 04** **Finančni prispevek Evropske skupnosti organizacijam, ustanovljenim s Konvencijo Združenih narodov o pomorskem pravu iz leta 1982**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
200 000	200 000	200 000	200 000	108 522,53	107 299,94

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	13 797	13 797				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	200 000	186 203	13 797			
Odobrena sredstva 2006	200 000		186 203	13 797		
Skupaj	413 797	200 000	200 000	13 797		

*Opombe*

Odobrena sredstva so namenjena kritju finančnih prispevkov Evropske Skupnosti organom, ki so bili ustanovljeni s Konvencijo Združenih narodov o pomorskem pravu, še posebej Mednarodnemu organu za morsko dno in Sodišču za pomorsko pravo.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 98/392/ES z dne 23. marca 1998 o sklenitvi Konvencije Združenih narodov o pomorskem pravu z dne 10. decembra 1982 in Sporazuma o izvajanju dela XI Konvencije z dne 28. julija 1994 s strani Evropske skupnosti (UL L 179, 23.6.1998, str. 1).

Konvencija Združenih narodov o pomorskem pravu (UL L 179, 23.6.1998, str. 3).



**POGLAVJE 11 04 — UPRAVLJANJE SKUPNE RIBIŠKE POLITIKE**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
11 04	UPRAVLJANJE SKUPNE RIBIŠKE POLITIKE							
<b>11 04 01</b>	<b><i>Tesnejši dialog z ribiško indu- strijo in tistimi, ki jih zadeva skupna ribiška politika</i></b>	3	3 982 400	3 982 400	3 264 000	3 264 000	2 067 039,68	1 405 421,21
	<b>Poglavje 11 04 – Skupaj</b>		<b>3 982 400</b>	<b>3 982 400</b>	<b>3 264 000</b>	<b>3 264 000</b>	<b>2 067 039,68</b>	<b>1 405 421,21</b>

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

**POGLAVJE 11 04 — UPRAVLJANJE SKUPNE RIBIŠKE POLITIKE** (nadaljevanje)

**11 04 01 Tesnejši dialog z ribiško industrijo in tistimi, ki jih zadeva skupna ribiška politika**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 982 400	3 982 400	3 264 000	3 264 000	2 067 039,68	1 405 421,21

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 422 566	1 422 566 <sup>(1)</sup>				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	3 264 000	1 841 434	1 422 566			
Odobrena sredstva 2006	3 982 400		2 559 834	1 422 566		
Skupaj	8 668 966	3 264 000	3 982 400	1 422 566		

<sup>(1)</sup> Odobritve za obveznosti, ki so bile prevzete pred letom 2005 in še niso poravnane, izhajajo med drugim iz dejstva, da je bilo nekaj pogodb podpisanih konec leta 2004, zaradi česar se je lahko za te obveznosti v letu 2004 izvedlo le malo plačil. Poleg tega so v časovnem razporedu, predvidenem v letu 2004 za ustanovitev regionalnih svetovalnih svetov, nastale zamude, zaradi česar so nastale zamude tudi v razporedu plačil za te ukrepe.

*Opombe*

Ta sredstva so v okviru akcijskega načrta za tesnejši dialog z ribiško industrijo in tistimi, na katere se nanašajo skupna ribiška politika (SRP) in pomorske zadeve, namenjena financiranju:

- donacij evropskim trgovskim organom za organizacijo notranjih koordinacijskih sestankov, namenjenih pripravi srečanj Svetovalnega odbora za ribištvo,
- izvajanja ukrepov, namenjenih predložitvi dokumentacije in obrazložitvi skupne ribiške politike, namenjene ribiški industriji in tistim, na katere se skupna ribiška politika nanaša.

V okviru reforme skupne ribiške politike bo Komisija ustanovila regionalne svetovalne svete in prispevala k zagotavljanju njihovega delovanja z namenom izboljšati udeležbo zainteresiranih strani v SRP.

Ta sredstva so namenjena povečanju udeležbe ljudi, ki delajo v ribištvu, in drugih interesnih skupin pri postopkih na področju skupne ribiške politike z zagotavljanjem podpore bolj centralizirani obliki upravljanja ribolovnih virov, ki bolj upošteva posebne regionalne lastnosti.

Del sredstev je namenjen tudi informacijskim dejavnostim, povezanim s skupno ribiško politiko in pomorskimi zadevami, pa tudi komunikacijskim dejavnostim, naslovljenim na zainteresirane stranke. Posebna prizadevanja so namenjena pojasnjevanju skupne ribiške politike novim državam članicam in vzpostavljanju neposrednega stika z ribiško industrijo ter z lokalnim in regionalnim tiskom.

Vsi prihodki lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18 Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 657/2000 z dne 27. marca 2000 o tesnejšem dialogu s sektorjem za ribolov in skupinami, na katere se nanaša skupna ribiška politika (UL L 80, 31.3.2000, str. 7).

Uredba Sveta (ES) št. 2371/2002 z dne 20. decembra 2002 o ohranjanju in trajnostnem izkoriščanju ribolovnih virov v okviru skupne ribiške politike (UL L 358, 31.12.2002, str. 59).

Sklep Sveta 2004/585/ES z dne 19. julija 2004 o ustanovitvi Regionalnih svetovalnih svetov v okviru skupne ribiške politike (UL L 256, 3.8.2004, str. 17).

## POGLAVJE 11 05 — RAZISKAVE V RIBIŠTVU

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
11 05	RAZISKAVE V RIBIŠTVU							
11 05 01	<i>Podporne politike ter pričakovane znanstvene in tehnološke potrebe</i>	3	13 500 000	8 200 000	16 300 000	9 000 000	11 623 317,—	10 617 871,41
11 05 02	<i>Sredstva iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskovalni in tehnološki razvoj</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	462 599,—	1 086 249,18
11 05 03	<i>Dokončanje prejšnjih programov</i>							
11 05 03 01	Dokončanje programov (pred 1999)	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	227 898,—
11 05 03 02	Dokončanje petega okvirnega programa (1998–2002)	3	—	12 000 000	—	19 550 000	34 539,—	17 910 296,96
	Člen 11 05 03 – Vmesni seštevek		—	12 000 000	—	19 550 000	34 539,—	18 138 194,96
	<b>Poglavje 11 05 – Skupaj</b>		<b>13 500 000</b>	<b>20 200 000</b>	<b>16 300 000</b>	<b>28 550 000</b>	<b>12 120 455,—</b>	<b>29 842 315,55</b>

## Opombe

Te opombe se uporabljajo za vse proračunske postavke v tem poglavju.

Ta sredstva se bodo uporabila v skladu z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2321/2002 z dne 16. decembra 2002 o pravilih za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč in univerz pri izvajanju šestega okvirnega programa Evropske skupnosti (2002–2006) (UL L 355, 30.12.2002, str. 23).

Vse raziskovalne dejavnosti, ki potekajo v skladu s šestim okvirnim programom, bodo izvajane v skladu z osnovnimi etičnimi načeli (v skladu s členom 3 Sklepa št. 1513/2002/ES Evropskega Parlamenta in Sveta (UL L 232, 29.8.2002, str. 1)), vključno z upoštevanjem zahtev po dobrem počutju živali. To še posebej vključuje načela, določena v členu 6 Pogodbe o Evropski uniji ter v Listini o temeljnih pravicah Evropske unije. Še zlasti se upošteva potreba po okrepitvi prizadevanj, da bi povečali udeležbo in vlogo ženske v znanosti in raziskovanju.

Pod te člene in postavke spadajo tudi stroški znanstvenih in tehnoloških srečanj na visoki ravni, konferenc, delavnic in seminarjev, ki jih zaradi evropskega interesa organizira Komisija, financiranje znanstvenih in tehnoloških analiz na visoki ravni, ki se jih opravlja v imenu Skupnosti, da bi preučili nova področja raziskovanja, primerna za dejavnost Skupnosti, med drugim tudi v kontekstu evropskega raziskovalnega prostora, ter ukrepov za opazovanje in razpošiljanje rezultatov programov, vključno z ukrepi poprejšnjih okvirnih programov.

Ta sredstva krijejo tudi upravne izdatke, vključno z izdatki za zaposlene, ki so ali pa ne kriti s Kadrovskimi predpisi, informiranja, publikacij, administrativnih in tehničnih dejavnosti ter nekatere druge postavke izdatkov, ki se nanašajo na notranjo infrastrukturo, povezano z doseganjem cilja ukrepa, katerega sestavni del so, vključno z delovanjem in potrebnimi ukrepi za pravo ter opazovanje strategije Skupnosti glede raziskav in tehnološkega razvoja.

Pri nekaterih od teh projektov je predvidena možnost udeležbe tretjih držav ali organizacij iz tretjih držav v evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav. Vsi finančni prispevki bodo vneseni v postavko 6 0 1 3 izkaza prihodkov in lahko vodijo do dodatnih proračunskih sredstev, danih na voljo v skladu s členom 18 Finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatki za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Dodatna sredstva bodo zagotovljena na podlagi člena 11 05 02.

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

POGLAVJE 11 05 — RAZISKAVE V RIBIŠTVU (nadaljevanje)

11 05 01 Podporne politike ter pričakovane znanstvene in tehnološke potrebe

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
13 500 000	8 200 000	16 300 000	9 000 000	11 623 317,—	10 617 871,41

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	12 162 651	53 000	5 000 000	5 109 651	2 000 000	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	16 300 000	8 947 000		3 553 000		3 800 000
Odobrena sredstva 2006	13 500 000		3 200 000	2 200 000	8 100 000	
Skupaj	41 962 651	9 000 000	8 200 000	10 862 651	10 100 000	3 800 000

Opombe

Cilj je razviti raziskovalne dejavnosti z namenom, da bi hkrati podpirali druge politike Skupnosti in bili, ko se pojavijo nepredvidljive znanstvene in tehnološke potrebe, sposobni hitro uvesti raziskovalne dejavnosti. Te bodo dopolnjevale raziskovanje znotraj prednostnih tematskih področij.

Del teh sredstev je namenjenih zagotavljanju znanstvene podpore za:

- skupno kmetijsko politiko (SKP) in skupno ribiško politiko (SRP),
- trajnostni razvoj dolgoročnih političnih ciljev Skupnosti, kar zadeva okolje, promet in energijo,
- ostale politike Skupnosti, in sicer zdravje (še posebej javno zdravje), regionalni razvoj, trgovina, razvojna pomoč, notranji trg in konkurenčnost, socialna politika in zaposlovanje, izobraževanje in usposabljanje, kultura, enakost, varstvo potrošnikov, oblikovanje območja svobode, varnosti in pravice ter zunanjih odnosov, vključno s politikami, ki podpirajo širitev s potrebnimi statističnimi orodji in metodami,
- cilje politik Skupnosti, ki izhajajo iz smernic, ki jih je določil Evropski svet na področjih ekonomske politike, informacijske družbe, skupaj z eEvropo, in podjetništva.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

**POGLAVJE 11 05 — RAZISKAVE V RIBIŠTVU** (nadaljevanje)**11 05 01** (nadaljevanje)*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

**11 05 02 Sredstva iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskovalni in tehnološki razvoj***Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	462 599,—	1 086 249,18

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 642 199					1 642 199
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	1 642 199					1 642 199 <sup>(1)</sup>

(<sup>1</sup>) Odobritve tretjih strani bodo dane na voljo za plačilo tekočih projektov.

*Opombe*

Ta člen bo pokrival odhodke, ki ustrezajo prihodkom, ki so podlaga za zagotovitev dodatnih sredstev od tretjih oseb ali tretjih držav (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora), ki sodelujejo v projektih na področju raziskav in tehnološkega razvoja.

V skladu s členom 18 finančne uredbe lahko vsak prihodek, vnesen v postavke 6 0 1 3, 6 0 3 1 in 6 0 3 3 izkaza prihodkov, privede do zagotovitve dodatnih proračunskih sredstev.

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

**POGLAVJE 11 05 — RAZISKAVE V RIBIŠTVU** (nadaljevanje)

**11 05 03 Dokončanje prejšnjih programov**

11 05 03 01 Dokončanje programov (pred 1999)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	227 898,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	315 218					315 218 (1)
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	315 218					315 218

(1) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju predhodno prevzetih obveznosti.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Druge letne dejavnosti zunaj okvirnega programa.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 87/516/Euratom, EGS z dne 28. septembra 1987 o okvirnem programu dejavnosti Skupnosti na področju raziskav in tehnološkega razvoja (1987–1991) (UL L 302, 24.10.1987, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom 88/193/EGS (UL L 89, 6.4.1988, str. 35).

Sklep Sveta 90/221/Euratom, EGS z dne 23. aprila 1990 o okvirnem programu dejavnosti Skupnosti na področju raziskav in tehnološkega razvoja (1990–1994) (UL L 117, 8.5.1990, str. 28), kakor je bil spremenjen s Sklepom 93/167/Euratom, EGS (UL L 69, 20.3.1993, str. 43).

Sklep Sveta 93/167/Euratom, EGS z dne 15. marca 1993 o prilagoditvi Sklepa 90/221/Euratom, EGS o okvirnem programu dejavnosti Skupnosti na področju raziskav in tehnološkega razvoja (1990–1994) (UL L 69, 20.3.1993, str. 43).

Sklep št. 1110/94/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. aprila 1994 o četrtem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1994–1998) (UL L 126, 18.5.1994, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 2535/97/ES (UL L 347, 18.12.1997, str. 1).

**POGLAVJE 11 05 — RAZISKAVE V RIBIŠTVU** (nadaljevanje)**11 05 03** (nadaljevanje)

## 11 05 03 01 (nadaljevanje)

Sklep št. 616/96/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. marca 1996 o prilagoditvi Sklepa št. 1110/94/ES o četrtem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1994–1998) po pristopu Republike Avstrije, Republike Finske in Kraljevine Švedske k Evropski uniji (UL L 86, 4.4.1996, str. 69).

Sklep št. 2535/97/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 1. decembra 1997 o drugi prilagoditvi Sklepa št. 1110/94/ES o četrtem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1994–1998) (UL L 347, 18.12.1997, str. 1).

## 11 05 03 02 Dokončanje petega okvirnega programa (1998–2002)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	12 000 000	—	19 550 000	34 539,—	17 910 296,96

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	28 809 202	19 550 000	9 259 202			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—		2 740 798			
Skupaj	28 809 202	19 550 000	12 000 000 <sup>(1)</sup>			

<sup>(1)</sup> Odobritve plačil bodo na voljo za druge generalne direktorate na področju raziskav.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju predhodno prevzetih obveznosti.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 182/1999/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. decembra 1998 o petem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti (1998–2002) (UL L 26, 1.2.1999, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

**POGLAVJE 11 06 — STRUKTURNE INTERVENCIJE ZA RIBIŠTVO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
11 06	STRUKTURNE INTERVENCIJE ZA RIBIŠTVO							
11 06 01	<i>Finančni instrument za usme- rjanje ribištva (FIUR) – Cilj 1</i>	2.1	509 220 838	410 793 208	498 625 711	328 283 779	451 073 035,—	334 047 426,72
11 06 02	<i>Posebni program za mir in spravo na Severnem Irskem in v obmejnem območju Irske</i>	2.1	p.m.	606 504	p.m.	747 918	757 336,—	1 059 998,65
11 06 03	<i>Dokončanje prejšnjih progra- mov</i>	2.1	p.m.	4 812 419	p.m.	3 000 000	0,—	7 555 772,56
11 06 04	<i>Finančni instrument za usme- rjanje ribištva (FIUR) (za pod- ročja, ki jih ne zajema cilj 1)</i>	2.1	185 082 503	170 174 508	180 026 162	217 957 386	171 810 408,—	145 321 950,58
11 06 05	<i>Dokončanje prejšnjih progra- mov FIUR (za področja, ki jih ne zajema cilj 1)</i>	2.1	p.m.	2 438 926	p.m.	2 170 000	0,—	7 594 513,32
11 06 06	<i>Dokončanje prejšnjih progra- mov</i>	2.1	p.m.	799 835	p.m.	p.m.	0,—	603 041,15
11 06 07	<i>Finančni instrument za usme- rjanje ribištva (FIUR) – Operativno-tehnična pomoč in inovativni ukrepi</i>	2.1	2 535 000	2 000 000	1 837 500	3 035 000	633 948,—	1 320 024,46
11 06 08	<i>Dokončanje prejšnjih progra- mov</i>	2.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	140 755,—
11 06 09	<i>Posebni ukrep za spodbujanje preusmeritve plovil in ribičev, ki so bili do leta 1999 odvisni od Sporazuma o ribolovu z Marokom</i>	2.1	p.m.	5 000 000	p.m.	p.m.	0,—	39 583 484,79
	<b>Poglavje 11 06 – Skupaj</b>		<b>696 838 341</b>	<b>596 625 400</b>	<b>680 489 373</b>	<b>555 194 083</b>	<b>624 274 727,—</b>	<b>537 226 967,23</b>



**POGLAVJE 11 06 — STRUKTURNE INTERVENCIJE ZA RIBIŠTVO** (nadaljevanje)*Opombe*

Člen 39 Uredbe Sveta (ES) št. 1260/1999 določa finančne popravke, za katere se vnesejo prihodki v postavko 6 5 0 0 izkaza prihodkov. Ti prihodki se lahko uporabijo za zagotovitev dodatnih sredstev v skladu s členom 18 Finančne uredbe v posebnih primerih, kjer je potrebno pokriti tveganje za predhodno sprejete popravke za primer, da se prekličejo ali zmanjšajo.

Uredba (ES) št. 1260/1999 določa pogoje odplačila predplačil na račun, ki ne vpliva na zmanjšanje prispevka iz Strukturnega sklada za zadevno operacijo. Vsi prihodki, ki izhajajo iz odplačila predplačil na račun, vnesen pod postavko 6 1 5 7 izkaza prihodkov, se uporabijo za zagotavljanje dodatnih sredstev v skladu s členoma 18 in 157 Finančne uredbe.

Posebni program za mir in spravo se nadaljuje v skladu z zgoraj navedenimi sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Berlinu, da zagotovi 500 000 000 EUR za novo obdobje veljavnosti programa. Dodatnost je treba povsem spoštovati. Komisija predloži letno poročilo o tem ukrepu Evropskemu parlamentu.

Ukrepi za boj proti goljufijam se financirajo po členu 24 02 01.

*Pravna podlaga*

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti členi 158, 159 in 161.

Sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Berlinu z dne 24. in 25. marca 1999.

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 173/2005 (UL L 29, 2.2.2005, str. 3).

**11 06 01** *Finančni instrument za usmerjanje ribištva (FIUR) – Cilj 1**Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
509 220 838	410 793 208	498 625 711	328 283 779	451 073 035,—	334 047 426,72

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	611 944 524 <sup>(1)</sup>	328 283 779	269 395 290			14 265 455 <sup>(2)</sup>
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	498 625 711		141 397 918	343 937 338	13 290 455	
Odobrena sredstva 2006	509 220 838			135 000 000	300 000 000	74 220 838
Skupaj	1 619 791 073	328 283 779	410 793 208	478 937 338	313 290 455	88 486 293

<sup>(1)</sup> Po odbitku 37 887 382 EUR od izvedenih odobritev plačil.  
<sup>(2)</sup> Znesek v višini 14 265 455 EUR zapade v letu 2005 na podlagi pravila n + 2 dne 31. decembra 2004.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena za ukrepe cilja 1 (FIUR) za prevzete obveznosti, ki se nanašajo na programsko obdobje 2000 do 2006.

KOMISIJA

NASLOV 11 — RIBIŠTVO

**POGLAVJE 11 06 — STRUKTURNE INTERVENCIJE ZA RIBIŠTVO** (nadaljevanje)**11 06 01** (nadaljevanje)

Posebna pozornost se nameni povečevanju gospodarske raznovrstnosti regij, na katere je vplivalo zmanjšanje ribolovne dejavnosti, prilagoditvi zmogljivosti ribiškega ladjevja in njegovi prenovi, brez vključevanja povečanih ribolovnih naporov.

Pri dejavnostih, financiranih v skladu s tem členom, je treba upoštevati potrebo po vzdrževanju trajnega in stabilnega ravnovesja med zmogljivostjo ladjevja in razpoložljivimi viri ter potrebo po spodbujanju kulture ribolovne varnosti.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju financiranja ukrepov, namenjenih izboljšanju selektivnosti ribiške opreme.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1263/1999 z dne 21. junija 1999 o finančnem instrumentu za usmerjanje ribištva (UL L 161, 26.6.1999, str. 54).

Uredba Sveta (ES) št. 2792/1999 z dne 17. decembra 1999 o določitvi podrobnih pravil in sporazumov glede strukturne pomoči Skupnosti v ribiškem sektorju (UL L 337, 30.12.1999, str. 10), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 485/2005 (UL L 81, 30.3.2005, str. 1).

**11 06 02****Posebni program za mir in spravo na Severnem Irskem in v obmejnem območju Irske***Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	606 504	p.m.	747 918	757 336,—	1 059 998,65

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 154 973	747 918	606 504	800 551		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	2 154 973	747 918	606 504	800 551		

*Opombe*

Posebni program za mir in spravo se nadaljuje v skladu s sklepi s sestanka Evropskega sveta v Berlinu, da zagotovi 500 000 000 EUR za novo obdobje veljavnosti programa. Pri tem je treba povsem spoštovati načelo dodatnosti. Komisija predloži letno poročilo o tem ukrepu Evropskemu parlamentu.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 173/2005 (UL L 29, 2.2.2005, str. 3), in zlasti člen 2(4).

Odločba Komisije 1999/501/ES z dne 1. julija 1999 o določitvi okvirne razdelitve odobrenih pravic za prevzem obveznosti po državah članicah za cilj 1 iz Strukturnih skladov za obdobje od leta 2000 do 2006 (UL L 194, 27.7.1999, str. 49), kakor je bila spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003 (UL L 236, 23.9.2003, str. 33), zlasti uvodna izjava 5.

*Spremljajoči akti*

Sklepi Evropskega sveta zasedanja v Berlinu z dne 24. in 25. marca 1999, zlasti odstavek 44(b).

## POGLAVJE 11 06 — STRUKTURNE INTERVENCIJE ZA RIBIŠTVO (nadaljevanje)

11 06 03 **Dokončanje prejšnjih programov**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	4 812 419	p.m.	3 000 000	0,—	7 555 772,56

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	118 407 714 <sup>(1)</sup>	2 701 800	4 812 419			110 893 495
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	298 200	298 200				
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	118 705 914	3 000 000	4 812 419			110 893 495

<sup>(1)</sup> Znesek 7 283 177 EUR je zapadel v začetku leta 2005.

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena financiranju s strani FIUR prevzetih obveznosti, ki so preostale za poravnavo iz predhodnih programskih obdobj v zvezi s prejšnjima ciljema 1 in 6.

**Pravna podlaga**

Uredba Sveta (EGS) št. 4028/86 z dne 18. decembra 1986 o ukrepih Skupnosti za izboljšanje in prilagoditev struktur v sektorju za ribištvo in ribogojstvo (UL L 376, 31.12.1986, str. 7), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 3946/92 (UL L 401, 31.12.1992, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah Strukturnih skladov in njihovi uspešnosti ter o koordiniranju njihovih aktivnosti med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 185, 15.7.1988, str. 9), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 374, 31.12.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (ES) št. 2468/1998 z dne 3. novembra 1998 o določitvi meril in ukrepov glede strukturne pomoči Skupnosti v sektorju za ribištvo in ribogojstvo ter predelavi in trženju njegovih proizvodov (UL L 312, 20.11.1998, str. 19).

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

## POGLAVJE 11 06 — STRUKTURNE INTERVENCIJE ZA RIBIŠTVO (nadaljevanje)

## 11 06 04 Finančni instrument za usmerjanje ribištva (FIUR) (za področja, ki jih ne zajema cilj 1)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
185 082 503	170 174 508	180 026 162	217 957 386	171 810 408,—	145 321 950,58

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	428 852 918 <sup>(1)</sup>	217 957 386	150 596 104 <sup>(2)</sup>			60 299 428 <sup>(3)</sup>
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	400 000		400 000			
Odobrena sredstva 2005	180 026 162		19 178 404	145 847 758	15 000 000	
Odobrena sredstva 2006	185 082 503			19 500 000	150 582 503	15 000 000
Skupaj	794 361 583	217 957 386	170 174 508	165 347 758	165 582 503	75 299 428

(1) Znesek 4 105 541 EUR je zapadel v začetku leta 2005 na podlagi pravila n + 2 dne 31. decembra 2003.  
(2) Znesek 56 193 887 EUR zapade v letu 2005 na podlagi pravila n + 2 dne 31. decembra 2004.  
(3) Glej opombi 1 in 2.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju ukrepov za področja, ki jih ne zajema cilj 1, v zvezi s poravnavo prevzetih obveznosti, ki se nanašajo na programsko obdobje 2000 do 2006.

Posebna pozornost se nameni povečevanju gospodarske raznovrstnosti regij, na katere je vplivalo zmanjšanje ribolovne dejavnosti, prilagoditvi zmogljivosti ribiškega ladjevja in njegovi prenovi, brez vključevanja povečanih ribolovnih naporov.

Pri financiranih dejavnostih iz tega člena je treba upoštevati potrebo po spodbujanju kulture ribolovne varnosti.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju financiranja ukrepov, namenjenih izboljšanju selektivnosti ribiške opreme.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1263/1999 z dne 21. junija 1999 o finančnem instrumentu za usmerjanje ribištva (UL L 161, 26.6.1999, str. 54).

Uredba Sveta (ES) št. 2792/1999 z dne 17. decembra 1999 o podrobnih pravilih in ureditvah glede strukturne pomoči Skupnosti v ribiškem sektorju (UL L 337, 30.12.1999, str. 10), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 485/2005 (UL L 81, 30.3.2005, str. 1).

## POGLAVJE 11 06 — STRUKTURNE INTERVENCIJE ZA RIBIŠTVO (nadaljevanje)

11 06 05 **Dokončanje prejšnjih programov FIUR (za področja, ki jih ne zajema cilj 1)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	2 438 926	p.m.	2 170 000	0,—	7 594 513,32

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	60 005 467	2 170 000	2 438 926			55 396 541 (1)
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	60 005 467	2 170 000	2 438 926			55 396 541

(1) Bo preverjeno bo končanju programov.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju s strani FIUR prevzetih obveznosti, ki so preostale za poravnavo iz predhodnih programskih obdobj v zvezi s prejšnjim ciljem 5(a) „Ribištvo“, vključno z ukrepi, financiranimi v skladu s členom 4 Uredbe (EGS) št. 2080/93.

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah Strukturnih skladov in njihovi uspešnosti ter o koordiniranju njihovih aktivnosti med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 185, 15.7.1988, str. 9), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 374, 31.12.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (ES) št. 2468/1998 z dne 3. novembra 1998 o določitvi meril in ukrepov glede strukturne pomoči Skupnosti v sektorju za ribištvo in ribogojstvo ter predelavi in trženju njegovih proizvodov (UL L 312, 20.11.1998, str. 19).

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

**POGLAVJE 11 06 — STRUKTURNE INTERVENCIJE ZA RIBIŠTVO** (nadaljevanje)

**11 06 06** *Dokončanje prejšnjih programov*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	799 835	p.m.	p.m.	0,—	603 041,15

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	14 407 866 <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	799 835 <sup>(3)</sup>			13 608 031
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	14 407 866	p.m.	799 835			13 608 031

<sup>(1)</sup> Po odbitku 5 273 832 EUR od izvedenih odobritev plačil.  
<sup>(2)</sup> Preostala programa PESCA in INTERREG od 1994 do 1999 bosta končana v letu 2005 s prenosom odobrenih sredstev iz členov 11 06 01 ali 11 06 04.  
<sup>(3)</sup> Po nasvetu GD BUDG je bil za leto 2006 zahtevan znesek v višini 799 835 EUR za primer, če bi imeli nekateri programi zamude v postopku dokončevanja.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju s strani FIUR prevzetih obveznosti na podlagi pobud Skupnosti, ki so preostale za poravnavo iz predhodnih programskih obdobj pred obdobjem 2000 do 2006.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah Strukturnih skladov in njihovi uspešnosti ter o koordiniranju njihovih aktivnosti med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 185, 15.7.1988, str. 9), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 374, 31.12.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za globalna nepovratna sredstva ali integrirane operativne programe, za katere naj države članice predložijo vloge za pomoč v okviru Pobude Skupnosti za prestrukturiranje ribiškega sektorja (PESCA) (UL C 180, 1.7.1994, str. 1).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za najbolj oddaljena območja (REGIS II) (UL C 180, 1.7.1994, str. 44).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za razvoj meja, čezmejno sodelovanje in izbrana energetska omrežja (Interreg II) (UL C 180, 1.7.1994, str. 60).

**POGLAVJE 11 06 — STRUKTURNE INTERVENCIJE ZA RIBIŠTVO** (nadaljevanje)**11 06 06** (nadaljevanje)

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 16. maja 1995 o določitvi smernic za pobudo v okviru posebnega podpornega programa za mir in spravo na Severnem Irskem in v obmejnih območjih Irske (PEACE I) (UL C 186, 20.7.1995, str. 3).

Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij z dne 26. novembra 1997 o posebnem podpornem programu za mir in spravo na Severnem Irskem in v obmejnem območju Irske (1995–1999) (PEACE I) (COM(97) 642 konč.).

**11 06 07** **Finančni instrument za usmerjanje ribištva (FIUR) – Operativno-tehnična pomoč in inovativni ukrepi**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 535 000	2 000 000	1 837 500	3 035 000	633 948,—	1 320 024,46

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 696 722	1 496 722	200 000			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 837 500	1 538 278	199 222	100 000		
Odobrena sredstva 2006	2 535 000		1 600 778	834 222	100 000	
Skupaj	6 069 222	3 035 000 <sup>(1)</sup>	2 000 000	934 222	100 000	

<sup>(1)</sup> V letu 2004 ni bil objavljen poziv za inovativne ukrepe. Zato so odobritve plačil, zahtevane za leto 2005, previsoke.

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena kritju inovativnih dejavnosti in tehnične pomoči, ki jih financira FIUR v skladu z določbami členov 22 in 23 Uredbe Sveta (ES) št. 1260/1999. Inovativne dejavnosti vključujejo študije, pilotne projekte in izmenjavo izkušenj. Namenjene so zlasti za to, da bi pripomogle h kvalitativnemu izboljšanju ukrepov Strukturnega sklada. Tehnična pomoč pokriva pripravljalne dejavnosti, spremljanje, ocenjevanje, nadzor in upravljanje za izvajanje ESS. Ta proračunska sredstva se lahko uporabijo zlasti za kritje:

- podpornih izdatkov (reprezentančni stroški, usposabljanje, sestanki, službena potovanja),
- izdatkov za informiranje in objave,
- izdatkov za informacijsko tehnologijo in telekomunikacije,
- pogodb za zagotavljanje storitev in študij,
- finančnih pomoči.

KOMISIJA

NASLOV 11 — RIBIŠTVO

**POGLAVJE 11 06 — STRUKTURNE INTERVENCIJE ZA RIBIŠTVO** (nadaljevanje)**11 06 07** (nadaljevanje)*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 173/2005 (UL L 29, 2.2.2005, str. 3).

Uredba Sveta (ES) št. 1263/1999 z dne 21. junija 1999 o finančnem instrumentu za usmerjanje ribištva (UL L 161, 26.6.1999, str. 54).

Uredba Sveta (ES) št. 2792/1999 z dne 17. decembra 1999 o določitvi podrobnih pravil in sporazumov glede strukturne pomoči Skupnosti v ribiškem sektorju (UL L 337, 30.12.1999, str. 10), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 485/2005 (UL L 81, 30.3.2005, str. 1).

**11 06 08** *Dokončanje prejšnjih programov**Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	140 755,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	60 000					60 000
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	60 000					60 000

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju prevzetih obveznosti iz prejšnjih programskih obdobj s strani FIUR glede inovativnih, pripravljanih, spremljevalnih ali ocenjevalnih ukrepov ter podobnih ukrepov tehnične pomoči, predvidenih v zadevni uredbi. Prav tako so namenjena financiranju nekdanjih večletnih ukrepov, še zlasti tistih, ki so bili odobreni in izvajani na podlagi drugih zgoraj navedenih uredb, ki niso financirane v okviru prioritarnih ciljev skladov. Če bo potrebno, bodo ta sredstva uporabljena za kritje financiranja v skladu s tistimi FIUR ukrepov, za katere primerna obvezujoča sredstva niso razpoložljiva ali pa predvidena za programsko obdobje 2000 do 2006.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2088/85 z dne 23. julija 1985 o integriranih programih za Sredozemlje (UL L 197, 27.7.1985, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah Strukturnih skladov in njihovi uspešnosti ter o koordiniranju njihovih aktivnosti med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 185, 15.7.1988, str. 9), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).



**POGLAVJE 11 06 — STRUKTURNE INTERVENCIJE ZA RIBIŠTVO** (nadaljevanje)**11 06 08** (nadaljevanje)

Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 374, 31.12.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (ES) št. 1263/1999 z dne 21. junija 1999 o finančnem instrumentu za usmerjanje ribištva (UL L 161, 26.6.1999, str. 54).

Uredba Sveta (ES) št. 2792/1999 z dne 17. decembra 1999 o določitvi podrobnih pravil in sporazumov glede strukturne pomoči Skupnosti v ribiškem sektorju (UL L 337, 30.12.1999, str. 10), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 485/2005 (UL L 81, 30.3.2005, str. 1).

*Z ozirom na FIUR*

Uredba Sveta (EGS) št. 3760/92 z dne 20. decembra 1992, ki vzpostavlja sistem Skupnosti na področju ribištva in ribogojstva (UL L 389, 31.12.1992, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1181/98 (UL L 164, 9.6.1998, str. 1).

V skladu z zgoraj navedeno uredbo (temeljna uredba za SRP) ima skupna ribiška politika cilj spodbujanja razumne in odgovorne izrabe živih vodnih virov v vodah Skupnosti na trajni podlagi in ob spoštovanju morskega ekosistema. Na podlagi člena 4 Uredbe mora Komisija oblikovati pogoje za dostop do vod, virov in izvajanja dejavnosti izrabe na temelju najpomembnejših analiz in najnovejših znanstvenih podatkov.

Uredba Sveta EGS 2847/93 z dne 12. oktobra 1993 o oblikovanju nadzornega sistema na področju skupne ribiške politike (UL L 261, 20.10.1993, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 768/2005 (UL L 128, 21.5.2005, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

POGLAVJE 11 06 — STRUKTURNE INTERVENCIJE ZA RIBIŠTVO (nadaljevanje)

**11 06 09** **Posebni ukrep za spodbujanje preusmeritve plovil in ribičev, ki so bili do leta 1999 odvisni od Sporazuma o ribolovu z Marokom**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	5 000 000	p.m.	p.m.	0,—	39 583 484,79

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	29 416 515	p.m. (1)	5 000 000			24 416 515
Obdobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	29 416 515	p.m.	5 000 000			24 416 515

(1) Na začetku leta 2005 je GD FISH zahteval prenos odobritev plačil v višini 29 416 515 EUR, ki pa je bil zavržen. Glede na končne zahteve iz držav članic, ki morajo biti poslani Evropski komisiji pred 30. junijem 2005, bo morda treba povečati odobritve za ta člen septembra 2005.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju posebnega ukrepa, namenjenega preoblikovanju plovil in preusmeritvi ribičev, ki so bili do leta 1999 odvisni od Sporazuma o ribolovu z Marokom.

Po potopitvi tankerja *Prestige* je 30 000 000 EUR namenjeno posebnim ukrepom za povrnitev škode ribičem ter sektorjem gojenja lupinarjev in ribogojstva, ki jih je prizadelo razlitje nafte.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 2561/2001 z dne 17. decembra 2001 o pospeševanju preusmeritve ribiških plovil in ribičev, ki so bili do leta 1999 odvisni od Sporazuma o ribolovu z Marokom (UL L 344, 28.12.2001, str. 17), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 2325/2003 (UL L 345, 31.12.2003, str. 25).

Uredba Sveta (ES) št. 2372/2002 z dne 20. decembra 2002 o posebnih ukrepih za povrnitev škode španskim ribičem ter sektorjem gojenja lupinarjev in ribogojstva, ki jih je prizadelo razlitje nafte iz tankerja *Prestige* (UL L 358, 31.12.2002, str. 81).

## POGLAVJE 11 07 — OHRANJANJE, NADZOR IN UVELJAVITEV RIBIŠTVA

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
11 07	OHRANJANJE, NADZOR IN UVELJAVITEV RIBIŠTVA							
11 07 01	<i>Podpora za upravljanje ribolovnih virov (zbiranje osnovnih podatkov in izboljšanje znanstvenega svetovanja)</i>	3	43 425 000	39 070 000	43 400 000	37 000 000	28 544 017,—	16 222 314,—
11 07 02	<i>Finančni prispevek državam članicam za stroške na področju nadzora</i>	3	p.m. <sup>(1)</sup>	29 000 000 <sup>(2)</sup>	35 000 000	46 000 000	34 069 045,—	14 931 696,05
11 07 03	<i>Inšpekcija in nadzorovanje ribolovne dejavnosti v vodah Skupnosti in drugje</i>	3	7 775 000	5 775 000	4 335 400	4 335 400	5 121 405,45	5 298 741,96
11 07 04	<i>Agencija Skupnosti za nadzor ribištva (CFCA)</i>							
11 07 04 01	Agencija Skupnosti za nadzor ribištva (CFCA) – Subvencija iz naslovov 1 in 2	3	3 240 000 <sup>(3)</sup>	3 240 000 <sup>(3)</sup>	p.m. <sup>(4)</sup>	p.m. <sup>(4)</sup>		
11 07 04 02	Agencija Skupnosti za nadzor ribištva (CFCA) – Subvencija iz naslova 3	3	1 100 000	1 100 000	p.m.	p.m.		
	Člen 11 07 04 – Vmesni seštevek		4 340 000	4 340 000	p.m.	p.m.		
	<b>Poglavje 11 07 – Skupaj</b>		<b>55 540 000</b>	<b>78 185 000</b>	<b>82 735 400</b>	<b>87 335 400</b>	<b>67 734 467,45</b>	<b>36 452 752,01</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 32 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 9 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 560 000 EUR je vpisana v členu 31 02.<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

POGLAVJE 11 07 — OHRANJANJE, NADZOR IN UVELJAVITEV RIBIŠTVA (nadaljevanje)

11 07 01 Podpora za upravljanje ribolovnih virov (zbiranje osnovnih podatkov in izboljšanje znanstvenega svetovanja)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
43 425 000	39 070 000	43 400 000	37 000 000	28 544 017,—	16 222 314,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	24 165 997	22 691 347	1 474 650			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	43 400 000	14 308 653	14 570 350	14 520 997		
Odobrena sredstva 2006	43 425 000		23 025 000	20 400 000		
Skupaj	110 990 997	37 000 000	39 070 000	34 920 997		

Opombe

Ta sredstva krijejo:

- prispevek Skupnosti za izdatke držav članic, nastale v povezavi z zbiranjem in upravljanjem osnovnih podatkov o ribištvu,
- študije in pilotne projekte, ki jih izvaja Komisija, po potrebi v sodelovanju z državami članicami, ki zagotavljajo metodološko podporo za programe, ki so namenjeni zbiranju osnovnih podatkov, potrebnih za izvajanje skupne ribiške politike.

V okviru reforme skupne ribiške politike bo Komisija izvajala ustrezne ukrepe, da bi izboljšala strokovno svetovanje o ribiških zadevah.

Del odobrenih sredstev je namenjen:

- izboljšanju strokovnega svetovanja o upravljanju ribolovnih virov, upoštevajoč ne samo vplive dejavnosti ribiške industrije, temveč tudi ostale dejavnike (pomorski transport, onesnaževanje itd.), ki vplivajo na ribolovne vire,
- razvoju ustrezne statistične baze, ki bo omogočila povečanje in izboljšavo strokovnega svetovanja; to bo okrepilo vidike, ki se nanašajo na skupno ribiško politiko, vzpostavitev večletnih načrtov in uporabo selektivnejše ribiške opreme, z namenom, da bi obdržali ravnovesje ribolovnih virov.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1543/2000 z dne 29. junija 2000 o vzpostavitvi okvira Skupnosti za zbiranje in upravljanje podatkov, ki so potrebni za vodenje skupne ribiške politike (UL L 176, 15.7.2000, str. 1).

Odločba Sveta 2000/439/ES z dne 29. junija o finančnem prispevku Skupnosti k izdatkom, ki so jih imele države članice pri zbiranju podatkov, ter za financiranje študij in pilotnih projektov za izvajanje skupne ribiške politike (UL L 176, 15.7.2000, str. 42), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2005/703/ES (UL L 267, 12.10.2005, str. 26).

Uredba Sveta (ES) št. 2371/2002 z dne 20. decembra 2002 o ohranjanju in trajnostnem izkoriščanju ribolovnih virov v okviru skupne ribiške politike (UL L 358, 31.12.2002, str. 59).

**POGLAVJE 11 07 — OHRANJANJE, NADZOR IN UVELJAVITEV RIBIŠTVA** (nadaljevanje)**11 07 01** (nadaljevanje)

## Spremljajoči akti

Uredba Komisije (ES) št. 1639/2001 z dne 25. julija 2001 o uvedbi minimalnih in razširjenih programov Skupnosti za zbiranje podatkov v ribiškem sektorju ter določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1543/2000 (UL L 222, 17.8.2001, str. 53), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1581/2004 (UL L 289, 10.9.2004, str. 6).

Sklep Komisije 2005/629/ES z dne 26. avgusta 2005 o ustanovitvi Znanstvenega, tehničnega in gospodarskega odbora za ribištvo (UL L 225, 31.8.2005, str. 18).

**11 07 02** **Finančni prispevek državam članicam za stroške na področju nadzora**

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m. <sup>(1)</sup>	29 000 000 <sup>(2)</sup>	35 000 000	46 000 000	34 069 045,—	14 931 696,05

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 32 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.  
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 9 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	122 465 730	41 000 000	27 500 000	20 000 000	10 000 000	23 965 730
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	35 000 000	5 000 000	8 000 000	12 000 000	5 000 000	5 000 000
Odobrena sredstva 2006	32 000 000		2 500 000	8 000 000	10 000 000	11 500 000
Skupaj	189 465 730	46 000 000	38 000 000	40 000 000	25 000 000	40 465 730

## Opombe

Ta sredstva so namenjena predvsem kritju prispevka Skupnosti za odhodke za (i) projekte računalniške tehnologije in vzpostavitve IT omrežij, (ii) nakup in montažo elektronskih naprav za plovila (VMS), (iii) elektronske naprave za snemanje in poročanje, ki omogočajo prenos podatkov s plovil, (iv) pilotne projekte na področju novih tehnologij za nadzor ribištva, (v) programe izmenjave za usposabljanje javnih uslužbencev, odgovornih za spremljanje in nadzor, (vi) izvajanje pilotnih pregledov in programov opazovanja, (vii) analize stroškov in koristi pri odhodkih za nadzor ribištva, (viii) medijska orodja in seminarje o nadzoru ribištva ter (ix) nakup in modernizacijo plovil in zrakoplovov, ki se uporabljajo za preglede in nadzor nad ribolovnimi dejavnostmi.

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 95/527/ES z dne 8. decembra 1995 o finančnem prispevku Skupnosti k določenim izdatkom držav članic za izvajanje nadzornih in kontrolnih sistemov, ki se uporabljajo v skupni ribiški politiki (UL L 301, 14.12.1995, str. 30).

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

**POGLAVJE 11 07 — OHRANJANJE, NADZOR IN UVELJAVITEV RIBIŠTVA** (nadaljevanje)

**11 07 02** (nadaljevanje)

Sklep Sveta 2001/431/ES z dne 28. maja 2001 o finančnem prispevku Skupnosti k določenim izdatkom držav članic za izvajanje sistemov nadzora in spremljanja, ki se uporabljajo v skupni ribiški politiki (UL L 154, 9.6.2001, str. 22).

Odločba Sveta 2004/465/ES z dne 29. aprila 2004 o finančnem prispevku Skupnosti za programe nadzora ribištva (UL L 157, 30. 4. 2004, str. 114), kakor je bila spremenjena z Odločbo 2006/2/ES z dne 21. decembra 2005 (UL L 2, 5.1.2006, str. 4).

**11 07 03 Inšpekcija in nadzorovanje ribolovne dejavnosti v vodah Skupnosti in drugje**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
7 775 000	5 775 000	4 335 400	4 335 400	5 121 405,45	5 298 741,96

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	4 008 656	3 740 540	268 116			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	4 335 400	594 860	2 906 884	833 656		
Odobrena sredstva 2006	7 775 000		2 600 000	3 100 000	2 075 000	
Skupaj	16 119 056	4 335 400	5 775 000	3 933 656	2 075 000	

*Opombe*

Ta sredstva krijejo izdatke Komisije pri izpolnjevanju njenega mandata v zvezi z izvajanjem in preverjanjem inšpekcijskega nadzora v skupni ribiški politiki. Omenjeni izdatki se smatrajo kot izdatki za poslovanje in so namenjeni vsem ukrepom, povezanim z mandatom, vključno z upravljanjem.

Krijejo tudi upravne izdatke, ki vključujejo stroške obiskov, namenjenih nadziranju državnih kontrol, spremljanja državnih inšpektorjev, srečanja strokovnjakov, opremo inšpektorjev, informacijsko tehnologijo (vključno s postavitvijo in upravljanjem računalniških podatkovnih baz) ter izdatke, vezane na inšpekcijske preglede Skupnosti v mednarodnih vodah, vključno z inšpekcijskimi odpravami in najemanjem inšpekcijskih plovil.

Znesek 1 000 000 EUR je namenjen omogočanju prisostvovanja zunanjih sodelavcev (ribiških inšpektorjev) pri opazovalnih odpravah, povezanih s širitvijo.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 81/608/EGS z dne 31. julija 1981 o sklenitvi Konvencije o prihodnjem večstranskem sodelovanju ribištva severovzhodnega Atlantika (UL L 227, 12.8.1981, str. 21).

Uredba Komisije (EGS) št. 2807/83 z dne 22. septembra 1983 o podrobnih pravilih za evidentiranje podatkov o ulovu rib držav članic (UL L 276, 10.10.1983, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1965/2001 (UL L 268, 9.10.2001, str. 23).

**POGLAVJE 11 07 — OHRANJANJE, NADZOR IN UVELJAVITEV RIBIŠTVA** *(nadaljevanje)***11 07 03** *(nadaljevanje)*

Sklep Sveta 86/238/EGS z dne 9. junija 1986 o pristopu Skupnosti k Mednarodni konvenciji za ohranitev tunov v Atlantiku, kakor je bila spremenjena s Protokolom, priloženim k Sklepni listini Konference pooblaščenec držav pogodbenic konvencije, ki je bila podpisana 10. julija 1984 v Parizu (ICCAT) (UL L 162, 18.6.1986, str. 33).

Uredba Sveta (EGS) št. 1956/88 z dne 9. junija 1988 o sprejetju določb za izvajanje Programa skupnega mednarodnega inšpekcijskega nadzora, ki ga je sprejela Organizacija za ribištvo severozahodnega Atlantika (UL L 175, 6.7.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 3067/95 (UL L 329, 30.12.1995, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 3943/90 z dne 19. decembra 1990 o uporabi sistema za opazovanje in inšpekcijske preglede, ustanovljenega po členu XXIV Konvencije o ohranjanju živih morskih virov na Antarktiki (UL L 379, 31.12.1990, str. 45).

Uredba Sveta (EGS) št. 2847/93 z dne 12. oktobra 1993 o oblikovanju nadzornega sistema na področju skupne ribiške politike (UL L 261, 20.10.1993, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 768/2005 (UL L 358, 12.31.1998, str. 5).

Uredba Sveta (ES) št. 894/97 z dne 29. aprila 1997 o nekaterih tehničnih ukrepih za ohranjanje ribolovnih virov (UL L 132, 23.5.1997, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1239/98 (UL L 171, 17.6.1998, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 850/98 z dne 30. marca 1998 za ohranjanje ribolovnih virov s tehničnimi ukrepi za varovanje nedoraslih morskih organizmov (UL L 125, 27.4.1998, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2166/2005 (UL L 345, 28.12.2005, str. 5).

Uredba Sveta (ES) št. 2791/1999 z dne 16. decembra 1999 o nekaterih nadzornih ukrepih, ki se uporabljajo na območju, zajetem v Konvenciji o prihodnjem večstranskem sodelovanju ribištva severovzhodnega Atlantika (UL L 337, 30.12.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 770/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 4).

Uredba Sveta (ES) št. 104/2000 z dne 17. decembra 1999 o skupnih tržnih ureditvah za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva (UL L 17, 21.1.2000, str. 22), kakor je bila spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003 (UL L 236, 23.9.2003, str. 33).

Uredba Sveta (ES) št. 973/2001 z dne 14. maja 2001 o nekaterih tehničnih ukrepih za ohranjanje nekaterih staležev izrazito selivskih vrst (UL L 137, 19.5.2001, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 831/2004 (UL L 127, 29.4.2004, str. 33).

Uredba Sveta (ES) št. 2528/2001 z dne 17. decembra 2001 o sklenitvi Protokola o možnostih ribolova in finančnem prispevku, predvidenih s Sporazumom o sodelovanju na področju morskega ribištva med Evropsko skupnostjo in Islamsko republiko Mavretanijo, za obdobje od 1. avgusta 2001 do 31. julija 2006 (UL L 341, 22.12.2001, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2371/2002 z dne 20. decembra 2002 o ohranjanju in trajnostnem izkoriščanju ribolovnih virov v okviru skupne ribiške politike (UL L 358, 31.12.2002, str. 59).

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

POGLAVJE 11 07 — OHRANJANJE, NADZOR IN UVELJAVITEV RIBIŠTVA (nadaljevanje)

11 07 04 Agencija Skupnosti za nadzor ribištva (CFCA)

11 07 04 01 Agencija Skupnosti za nadzor ribištva (CFCA) – Subvencija iz naslovov 1 in 2

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 240 000 <sup>(1)</sup>	3 240 000 <sup>(2)</sup>	p.m. <sup>(3)</sup>	p.m. <sup>(4)</sup>		
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 560 000 EUR je vpisana v členu 31 02. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 560 000 EUR je vpisana v členu 31 02. <sup>(3)</sup> Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02. <sup>(4)</sup> Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 000 000	1 000 000				
Odobrena sredstva 2006	3 800 000 <sup>(1)</sup>		3 800 000			
Skupaj	4 800 000	1 000 000	3 800 000 <sup>(2)</sup>			
<sup>(1)</sup> Od tega je 560 000 EUR vpisanih pod postavko 31 02 41 01. <sup>(2)</sup> Od tega je 560 000 EUR vpisanih pod postavko 31 02 41 01.						

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za osebje in upravnih izdatkov Agencije (naslova 1 in 2).

Agencija mora obvestiti proračunski organ o prerezporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Agencija, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se knjiži v postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Kadrovski načrt Agencije Skupnosti za nadzor ribištva je prikazan v delu C („Osebje“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 768/2005 z dne 26. aprila 2005 o ustanovitvi Agencije Skupnosti za nadzor ribištva in o spremembi Uredbe (EGS) št. 2847/93 o oblikovanju nadzornega sistema na področju skupne ribiške politike (UL L 128, 21.5.2005, str. 1).



**POGLAVJE 11 07 — OHRANJANJE, NADZOR IN UVELJAVITEV RIBIŠTVA** (nadaljevanje)**11 07 04** (nadaljevanje)

11 07 04 02 Agencija Skupnosti za nadzor ribištva (CFCA) – Subvencija iz naslova 3

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 100 000	1 100 000	p.m.	p.m.		

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	1 100 000		1 100 000			
Skupaj	1 100 000		1 100 000			

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za poslovanje Agencije v zvezi z delovnim programom (naslov 3).

Agencija mora obvestiti proračunski organ o prerezporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Agencija, obvesti proračunski organ o prerezporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se knjiži pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Ocena prihodkov in odhodkov za proračunsko leto je naslednja:

Prihodki:		
— Naslov 1 „Subvencija Evropske skupnosti“		4 900 000
	Skupaj	4 900 000
Odhodki:		
— Naslov 1 „Osebjje“		3 800 000
— Naslov 2 „Upravni izdatki“		p.m.
— Naslov 3 „Izdatki za poslovanje“		1 100 000
	Skupaj	4 900 000

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 768/2005 z dne 26. aprila 2005 o ustanovitvi Agencije Skupnosti za nadzor ribištva in o spremembi Uredbe (EGS) št. 2847/93 o oblikovanju nadzornega sistema na področju skupne ribiške politike (UL L 128, 21.5.2005, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

## POGLAVJE 11 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
11 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>11 49 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Ribištvo“</i></b>							
11 49 04 01	Finančni instrument za usmerjanje ribištva (FIUR) in neoperativna tehnična pomoč	2.1	—	2 552	—	165 715	0,—	949 875,62
11 49 04 02	Ožji dialog z ribiško industrijo in tistimi, ki jih zadeva skupna ribiška politika – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	—	—	p.m.	0,—	981,51
11 49 04 03	Podpora za upravljanje ribolovnih virov (zbiranje osnovnih podatkov in izboljšanje znanstvenega svetovanja) – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	—	—	p.m.	0,—	34 813,65
11 49 04 04	Mednarodni sporazumi o ribolovu – Odhodki za upravno poslovanje	4	—	p.m.	—	8 000	0,—	194 789,02
11 49 04 05	Prispevki mednarodnim organizacijam – Odhodki za upravno poslovanje	4	—	25 000	—	25 000	0,—	42 912,33
	Člen 11 49 04 – Vmesni seštevek		—	27 552	—	198 715	0,—	1 223 372,13
<b>11 49 05</b>	<b><i>Odhodki za podporo raziskovalnim dejavnostim na področju „Ribištvo“</i></b>							
11 49 05 01	Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
11 49 05 02	Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	40 725,12
11 49 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	74 303,84
	Člen 11 49 05 – Vmesni seštevek		—	p.m.	—	p.m.	0,—	115 028,96
	<b>Poglavje 11 49 – Skupaj</b>		—	<b>27 552</b>	—	<b>198 715</b>	<b>0,—</b>	<b>1 338 401,09</b>

**POGLAVJE 11 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**11 49 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Ribištvo“**

11 49 04 01 Finančni instrument za usmerjanje ribištva (FIUR) in neoperativna tehnična pomoč

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	2 552	—	165 715	0,—	949 875,62

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	207 718	165 715	2 552			39 451 <sup>(1)</sup>
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	207 718	165 715	2 552			39 451

<sup>(1)</sup> Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena kritju poravnanih večletnih obveznosti za tehnično pomoč, ki je potrebna za izvajanje FIUR, vpisanih pod prejšnjo finančno uredbo.

**Pravna podlaga**

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 173/2005 (UL L 29, 2.2.2005, str. 3).

Uredba Sveta (ES) št. 1263/1999 z dne 21. junija 1999 o finančnem instrumentu za usmerjanje ribištva (UL L 161, 26.6.1999, str. 54).

Uredba Sveta (ES) št. 2792/1999 z dne 17. decembra 1999 o podrobnih pravilih in ureditvah glede strukturne pomoči Skupnosti v ribiškem sektorju (UL L 337, 30.12.1999, str. 10), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 485/2005 (UL L 81, 30.3.2005, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

**POGLAVJE 11 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**11 49 04** (nadaljevanje)

11 49 04 02 Ožji dialog z ribiško industrijo in tistimi, ki jih zadeva skupna ribiška politika – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	p.m.	0,—	981,51

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	82 319					82 319 <sup>(1)</sup>
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	82 319					82 319

<sup>(1)</sup> Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

**POGLAVJE 11 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**11 49 04** (nadaljevanje)

11 49 04 03 Podpora za upravljanje ribolovnih virov (zbiranje osnovnih podatkov in izboljšanje znanstvenega svetovanja) – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	p.m.	0,—	34 813,65

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	44 890					44 890 (!)
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	44 890					44 890

(!) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

**POGLAVJE 11 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**11 49 04** (nadaljevanje)

11 49 04 04 Mednarodni sporazumi o ribolovu – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	8 000	0,—	194 789,02

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	12	12				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	12	12 <sup>(1)</sup>				

(<sup>1</sup>) Odobritev v višini 7 988 EUR bo prerazporejena ali pa bo zapadla.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti pod postavko 11 01 04 04 (nekdanja postavka B7-8 0 0 0 A), ki je poprej vsebovala različno določena sredstva.

**POGLAVJE 11 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**11 49 04** (nadaljevanje)

11 49 04 05 Prispevki mednarodnim organizacijam – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	25 000	—	25 000	0,—	42 912,33

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	58 451	25 000	25 000	8 451		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	58 451	25 000	25 000	8 451		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti pod postavko 11 01 04 05 (nekdanja postavka B7-8 0 0 1 A), ki je poprej vsebovala različno določena sredstva.

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

POGLAVJE 11 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

11 49 05 *Odhodki za podporo raziskovalnim dejavnostim na področju „Ribištvo“*

11 49 05 01 Odhodki za osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	19 535					19 535 <sup>(1)</sup>
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	19 535					19 535

(<sup>1</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitev in dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitev: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).



**POGLAVJE 11 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**11 49 05** (nadaljevanje)

11 49 05 02 Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	40 725,12

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	14 854					14 854 <sup>(1)</sup>
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	14 854					14 854

(<sup>1</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

**Pravna podlaga**

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitev in dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).

KOMISIJA  
NASLOV 11 — RIBIŠTVO

**POGLAVJE 11 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**11 49 05** (nadaljevanje)

11 49 05 03 Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	74 303,84

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	21 915					21 915 <sup>(1)</sup>
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	21 915					21 915

<sup>(1)</sup> Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesajo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1513/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o šestem okvirnem programu Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitev in dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in inovacijam (2002–2006) (UL L 232, 29.8.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

Odločba Sveta 2002/834/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Povezovanje in krepitev evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 1).

Odločba Sveta 2002/835/ES z dne 30. septembra 2002 o sprejetju posebnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitve: „Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora“ (2002–2006) (UL L 294, 29.10.2002, str. 44).

**DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „RIBIŠTVO“
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „RIBIŠTVO“



NASLOV 12  
**NOTRANJI TRG**



## NASLOV 12

### NOTRANJI TRG

#### *Splošni cilji*

Namen tega področja politike je:

- izboljšati pričakovanja za zaposlovanje in trgovino, razširiti paleto ponujenega blaga in storitev, znižati cene, spodbujati mobilnost delovne sile in mednarodno konkurenčnost,
- zagotoviti nemoteno delovanje evropskega notranjega trga, oblikovati in izvajati politiko Komisije na ključnih področjih notranjega trga,
- odpraviti neupravičene ovire pri prostem pretoku blaga in storitev ter pri svobodi ustanavljanja z usklajevanjem in spremljanjem pravil o javnih naročilih, finančnih storitvah, varstvu podatkov, pravu gospodarskih družb, računovodski obravnavi industrijske in intelektualne lastnine, poslovnih komunikacijah in e-trgovanju,
- osveščati ljudi glede pravic in možnosti, ki izhajajo iz notranjega trga, in jim priskrbeti informacije o tem.

#### Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
12 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU "NOTRANJI TRG"	66 222 241	66 222 241	63 376 739	63 376 739	60 858 078,80	60 858 078,80
12 02	STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD "NOTRANJI TRG"	7 750 000	11 400 000	10 000 000	9 400 000	7 080 917,40	2 743 159,86
12 03	NOTRANJI TRG ZA STORITVE	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
12 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	p.m.	—	p.m.	0,—	665 811,16
	<b>Naslov 12 – Skupaj</b>	<b>73 972 241</b>	<b>77 622 241</b>	<b>73 376 739</b>	<b>72 776 739</b>	<b>67 938 996,20</b>	<b>64 267 049,82</b>

KOMISIJA  
NASLOV 12 — NOTRANJI TRG

**NASLOV 12**  
**NOTRANJI TRG**

**POGLAVJE 12 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU "NOTRANJI TRG"**

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
12 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU "NOTRANJI TRG"				
<b>12 01 01</b>	<b>Odhodki za aktivno zaposlene na področju "Notranji trg"</b>	5	42 822 332 <sup>(1)</sup>	39 506 322 <sup>(2)</sup>	38 607 577,34
<b>12 01 02</b>	<b>Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju "Notra- nji trg"</b>				
12 01 02 01	Zunanje osebe	5	7 398 703	7 329 918	7 455 566,31
12 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	3 041 784 <sup>(3)</sup>	3 600 907 <sup>(4)</sup>	3 736 586,98
	Člen 12 01 02 – Vmesni seštevek		10 440 487	10 930 825	11 192 153,29
<b>12 01 03</b>	<b>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju "Notranji trg"</b>	5	11 999 422	10 839 592	10 103 463,62
<b>12 01 04</b>	<b>Odhodki za podporo dejavno- stim na področju "Notranji trg"</b>				
12 01 04 01	Uresničevanje in razvoj notra- njega trga – Odhodki za upravno poslovanje	3	960 000	2 100 000	954 884,55
	Člen 12 01 04 – Vmesni seštevek		960 000	2 100 000	954 884,55
	<b>Poglavje 12 01 – Skupaj</b>		<b>66 222 241</b>	<b>63 376 739</b>	<b>60 858 078,80</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 455 188 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 73 263 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 778 819 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 10 637 EUR je vpisana v členu 31 01.



**POGLAVJE 12 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU "NOTRANJI TRG" (nadaljevanje)****12 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju "Notranji trg"**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
42 822 332 <sup>(1)</sup>	39 506 322 <sup>(2)</sup>	38 607 577,34
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 455 188 EUR je vpisana v členu 31 01.		
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 73 263 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**12 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju "Notranji trg"**

## 12 01 02 01 Zunanje osebe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 398 703	7 329 918	7 455 566,31

## 12 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 041 784 <sup>(1)</sup>	3 600 907 <sup>(2)</sup>	3 736 586,98
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 778 819 EUR je vpisana v členu 31 01.		
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 10 637 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**12 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju "Notranji trg"**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
11 999 422	10 839 592	10 103 463,62

**12 01 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju "Notranji trg"**

## 12 01 04 01 Uresničevanje in razvoj notranjega trga – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
960 000	2 100 000	954 884,55

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

KOMISIJA

NASLOV 12 — NOTRANJI TRG

**POGLAVJE 12 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU "NOTRANJI TRG"** (nadaljevanje)

**12 01 04** (nadaljevanje)

12 01 04 01 (nadaljevanje)

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Glej člen 12 02 01.

KOMISIJA  
NASLOV 12 — NOTRANJI TRG

**POGLAVJE 12 02 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD "NOTRANJI TRG"**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
12 02	STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD "NOTRANJI TRG"							
<b>12 02 01</b>	<b><i>Uresničevanje in razvoj notra- njega trga</i></b>	3	7 750 000	11 400 000	10 000 000	9 400 000	7 080 917,40	2 743 159,86
	<b>Poglavje 12 02 – Skupaj</b>		<b>7 750 000</b>	<b>11 400 000</b>	<b>10 000 000</b>	<b>9 400 000</b>	<b>7 080 917,40</b>	<b>2 743 159,86</b>

KOMISIJA  
NASLOV 12 — NOTRANJI TRG

POGLAVJE 12 02 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD "NOTRANJI TRG" (nadaljevanje)

12 02 01 Uresničevanje in razvoj notranjega trga

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
7 750 000	11 400 000	10 000 000	9 400 000	7 080 917,40	2 743 159,86

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	7 368 665	3 000 000	4 368 665			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	10 000 000	6 400 000	3 600 000			
Odobrena sredstva 2006	7 750 000		3 431 335	4 318 665		
Skupaj	25 118 665	9 400 000	11 400 000	4 318 665		

Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju odhodkov, nastalih v povezavi z ukrepi, ki prispevajo k dokončnemu oblikovanju, delovanju in razvoju notranjega trga po širitvi ter zlasti:

- približevanju državljanom in podjetjem, kar vključuje razvoj in izboljšanje dialoga z državljanom ter podjetji s pomočjo ukrepov, katerih namen je povečati učinkovitost delovanja notranjega trga in državljanom ter podjetjem zagotoviti večje možnosti in pravice, ki so rezultat odpiranja in poglobljanja notranjega trga brez meja; namen teh ukrepov je tudi omogočiti državljanom, da bodo v celoti uveljavljali te pravice in možnosti tudi s pomočjo ukrepov spremljanja in vrednotenja, ki zadevajo praktično uveljavljanje pravic s strani državljanov in podjetij, z namenom opredelitve in olajševanja odstranjevanja ovir, ki bi jim lahko onemogočale uveljavljanje teh pravic v celoti,
- izvajanju in spremljanju ukrepov določb, ki urejajo javna naročila, z namenom zagotoviti, da so resnično odprta in da se izvajajo na najboljši način, vključno z ozaveščanjem in usposabljanjem raznih akterjev na področju javnih naročil; vzpostavitev in uporabi novih tehnologij na raznih področjih izvajanja javnih naročil; nadaljevanju prilagajanja zakonodajnega in ureditvenega okvira v luči razvoja v zvezi s temi naročili, še posebej globalizacija trgov in obstoječi ali prihodnji mednarodni dogovori,
- izboljšavam pravnega okolja za državljanom in podjetja v sodelovanju s testno skupino evropskih podjetij (European business test panel – EBTP). V tem okviru se lahko predvidijo promocijske dejavnosti ter dejavnosti ozaveščanja in usposabljanja; krepitevi sodelovanja, razvoja in usklajevanja zakonodaje na področju prava gospodarskih družb ter pomoči pri ustanavljanju evropskih družb z omejeno odgovornostjo ter evropskih gospodarskih združenj,
- krepitevi upravnega sodelovanja, med drugim z uporabo informacijskega sistema notranjega trga (IMI), poglobljanju in pravični uporabi zakonodaje o notranjem trgu v državah članicah ter spodbujanju upravnega sodelovanja med organi, zadolženimi za izvajanje zakonodaje na področju notranjega trga, z namenom doseči cilje lizbonske strategije, določene v letni politični strategiji,

**POGLAVJE 12 02 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD "NOTRANJI TRG"** (nadaljevanje)**12 02 01** (nadaljevanje)

- vzpostavljanju sistema, ki bo lahko učinkovito obravnaval težave, s katerimi se soočajo državljani ali podjetja zaradi napačne uporabe zakonodaje o notranjem trgu s strani javne uprave v drugi državi članici; pridobivanju povratnih informacij preko sistema Solvit z uporabo podatkovnega sistema, dostopnega vsem centrom za usklajevanje, ki ga bodo uporabljali tudi državljani in podjetja; podpori pobude z ukrepi za usposabljanje, promocijskimi kampanjami in ciljnimi ukrepi s posebnim poudarkom na novih državah članicah,
- interaktivnemu oblikovanju politike v zvezi z dokončno uresnitvijo, razvojem in delovanjem notranjega trga, ki spada v obseg upravljanja Komisije, ter pobudam ureditvene politike za boljše odzivanje na potrebe državljanov, potrošnikov in podjetij. sredstva iz te postavke bodo krila tudi ukrepe za usposabljanje, ozaveščanje in mrežne dejavnosti za udeležence, da bi politika oblikovanja notranjega trga Evropske unije postala bolj razumljiva in učinkovita v okviru procesa ocenjevanja dejanskega vpliva politik notranjega trga (ali njihovega pomanjkanja),
- celovitemu pregledu uredb z namenom izvajanja potrebnih sprememb in vsesplošne analize učinkovitosti ukrepov, ki so bili izvedeni z namenom dobrega delovanja notranjega trga in ovrednotenja vsesplošnega vpliva notranjega trga na podjetja in ekonomijo, vključno z dobavo podatkov in dostopom oddelkov Komisije do zunanjih podatkovnih baz, prav tako pa tudi ciljnim akcijam, namenjenim izboljšanju razumevanja delovanja notranjega trga in nagrajevanju dejavne udeležbe pri podpiranju le tega,
- ukrepom, ki so namenjeni za oblikovanje in upravljanje notranjega trga, zlasti na področju pokojnin, prostega pretoka storitev, priznavanja poklicnih kvalifikacij ter intelektualne in industrijske lastnine: oblikovanje predlogov za vzpostavitev patenta Skupnosti, dopolnitvenega certifikata za zaščito zdravil in fitofarmaceutskih sredstev ter ustrezne pravne pristojnosti na tem področju,
- boljšemu poznavanju in statističnemu kritju storitev, povezanih s podjetji, za boljše razumevanje dejavnikov, ki prispevajo k razvoju in konkurenčnosti na tem področju; izboljšanju smernic za sprejemanje odločitev gospodarskih subjektov in zainteresiranih strani ter spremljanju napredka lizbonske agende na tem področju,
- razširitvi strategije za razvoj statistik storitvenih sektorjev in projektov statističnega razvoja v sodelovanju z Eurostatom in Organizacijo za ekonomsko sodelovanje in razvoj,
- spremljanju učinkov odstranjevanja ovir na notranjem trgu za storitve,
- oblikovanju obsežnega delovnega programa za standardizacijo storitev s posebnim poudarkom na storitvah, povezanih s trgov,
- prispevku k razvoju enotnega prostora za varnost in obrambo z ukrepi za usklajevanje postopkov javnih naročil za te proizvode na ravni Skupnosti; sredstva lahko krijejo razvoj študij in ukrepov za dvig ozaveščenosti o uporabi sprejete zakonodaje,
- krepitvi in razvoju finančnih trgov ter trgov kapitala in finančnih storitev, ki so na voljo podjetjem in posameznikom; prilaganju okviru trga, zlasti glede spremljanja in urejanja dejavnosti subjektov in transakcij, z upoštevanjem sprememb na ravni Skupnosti in svetovni ravni, dejanskega položaja evra in novih finančnih instrumentov ob oblikovanju novih pobud, katerih namen je potrditev in natančna analiza rezultatov prvega akcijskega načrta za finančne storitve,
- izboljšanju plačilnih sistemov na notranjem trgu; zmanjševanju stroškov in časa, potrebnega za te transakcije, ob upoštevanju razsežnosti notranjega trga; razvijanju tehničnih vidikov za vzpostavitev enega ali več plačilnih sistemov na osnovi spremljanj, ki se jih priloži obvestilom Komisije; razvoju študij na tem področju,
- razvoju in krepitvi zunanjih vidikov direktiv, uporabljenih glede finančnih institucij, vzajemnega priznavanja finančnih instrumentov nasproti tretjim državam, mednarodnih pogajanj, pomoči tretjim državam pri vzpostavitvi tržne ekonomije,

KOMISIJA

NASLOV 12 — NOTRANJI TRG

**POGLAVJE 12 02 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD "NOTRANJI TRG"** (nadaljevanje)**12 02 01** (nadaljevanje)

- izvajanju številnih ukrepov, predlaganih v akcijskem načrtu za upravljanje in pravo družb, ki bo lahko pripeljal do študij o številnih ciljnih področjih za namen oblikovanja potrebnih zakonodajnih predlogov,
- analizi učinkovanja ukrepov v okviru nadaljnje postopne liberalizacije poštних storitev, usklajevanju politik Skupnosti o poštних storitvah ob upoštevanju mednarodnih sistemov in zlasti udeleženk v dejavnostih Svetovne poštne zveze (UPU); sodelovanju z državami srednje in vzhodne Evrope; analizi praktičnih posledic izvajanja določb splošnega sporazuma o trgovini s storitvami v poštne sektorju in prekrivanju s predpisi UPU,
- načrtovanju, razvoju in izvajanju avtomatičnega sistema za izmenjavo informacij ter sodelovanju pri analizah in preverjanju pomembnih informacij o vseh dejstvih, ki bi lahko nakazovala na pranje denarja; vzpostavitvi primernih in zaščitenih komunikacijskih sredstev v enotah za finančni nadzor (FIU) prek pobude Fiu. Net za države članice ali druge organizacije; ta sredstva so namenjena financiranju subvencij za vzpostavitev mreže, ki bo povezovala države članice,
- izvajanju ukrepov Skupnosti in mednarodnih ukrepov na področju pranja denarja, vključno z udeležbo v medvladnih ali ad hoc ukrepih na tem področju; pomoči in drugim izdatkom, povezanim z udeležbo Komisije kot članice Projektne skupine za finančno ukrepanje (FATF) pri pranju denarja, ki je bila ustanovljena v okviru Organizacije za ekonomsko sodelovanje in razvoj (OECD),
- dejavnemu sodelovanju na srečanjih mednarodnih združenj, na primer IAIS/AICA (Mednarodno združenje nadzornikov za zavarovanja); tukaj so vključeni tudi odhodki za sodelovanje Komisije v članstvu te skupine,
- razvoju ocenjevanja in študij vpliva na različne vidike politik iz tega poglavja za oblikovanje novih ukrepov ali pregled z njimi povezanih obstoječih ukrepov,
- vzpostavljanju in vzdrževanju sistemov, ki so neposredno povezani z oblikovanjem in spremljanjem politik v okviru notranjega trga in storitev.

Z namenom, da bi dosegli te cilje, so ta sredstva namenjena kritju stroškov posvetovanj, študij, raznih štipendij, sodelovanju, produkciji in razvijanju obveščanja javnosti, dvigovanju stopnje ozaveščenosti ter gradivu, uporabljenemu pri usposabljanju (tiskovina, avdiovizualno gradivo, priprava poročil, programska orodja, zbiranje in širjenje informacij, informacije in svetovalni ukrepi za državljane in podjetja).

Sredstvom iz tega člena je treba dodati prispevke držav EFTE v skladu z določbami Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti člena 82 in protokola 32 tega sporazuma. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav EFTE, vnešenih v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18 (1)(d) finančne uredbe ter so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje v okviru Priloge V k temu delu izkaza odhodkov v tem poglavju, ki je sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

*Spremljajoči akti*

Sporočilo Komisije z dne 18. junija 2002: "Metodološka opomba za horizontalno vrednotenje storitev splošnega gospodarskega pomena" (COM(2002) 331 konč.).

KOMISIJA  
NASLOV 12 — NOTRANJI TRG

## POGLAVJE 12 03 — NOTRANJI TRG ZA STORITVE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
12 03	NOTRANJI TRG ZA STORITVE							
<b>12 03 01</b>	<b>Subvencija za Urad za usklajevanje na notranjem trgu</b>							
12 03 01 01	Urad za usklajevanje na notranjem trgu – Subvencija iz naslovov 1 in 2	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
12 03 01 02	Urad za usklajevanje na notranjem trgu – Subvencija iz naslova 3	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Člen 12 03 01 – Vmesni seštevek		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<b>Poglavje 12 03 – Skupaj</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>

KOMISIJA  
NASLOV 12 — NOTRANJI TRG

**POGLAVJE 12 03 — NOTRANJI TRG ZA STORITVE** (nadaljevanje)

**12 03 01 Subvencija za Urad za usklajevanje na notranjem trgu**

12 03 01 01 Urad za usklajevanje na notranjem trgu – Subvencija iz naslovov 1 in 2

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov poslovanja in stroškov osebja (naslova 1 in 2).

Urad mora obvestiti proračunski organ o prerezporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Urad, obvesti proračunski organ o prerezporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Kadrovski načrt Urada je prikazan v delu C ("Osebe") splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 40/94 z dne 20. decembra 1993 o znamki Skupnosti (UL L 11, 14.1.1994, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 422/2004 (UL L 70, 9.3.2004, str. 1).

12 03 01 02 Urad za usklajevanje na notranjem trgu – Subvencija iz naslova 3

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena zgolj kritju izdatkov za poslovanje Urada v zvezi z delovnim programom (naslov 3).

Med proračunskim postopkom in celo med proračunskim letom, ko je predložen pisni predlog spremembe predhodnega predloga proračuna ali predlog spremembe proračuna, mora Komisija obvestiti proračunski organ vnaprej o vseh spremembah v proračunu agencij, zlasti glede kadrovskih načrtov, objavljenih v proračunu. Takšen postopek je v skladu z določbami o preglednosti, kot določa Medinstitucionalna izjava z dne 17. novembra 1995, in se izvrši v obliki pravil ravnanja, ki je dogovorjeno med Evropskim parlamentom, Komisijo in agencijami.



**POGLAVJE 12 03 — NOTRANJI TRG ZA STORITVE** (nadaljevanje)**12 03 01** (nadaljevanje)

## 12 03 01 02 (nadaljevanje)

Ocena prihodkov in odhodkov za proračunsko leto je naslednja:

(EU 25)

## Prihodki:

— "Subvencija Evropske skupnosti"

p.m.

— "Prihodek iz delovanja Urada"

177 417 371

Skupaj 177 417 371

## Odhodki:

— Naslov 1 "Osebj"

57 104 000

— Naslov 2 "Upravni izdatki"

29 909 000

— Naslov 3 "Izdatki za poslovanje"

31 362 000

— Naslov 10 "Presežek v proračunskem letu"

59 042 371

Skupaj 177 417 371

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 40/94 z dne 20. decembra 1993 o znamki Skupnosti (UL L 11, 14.1.1994, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 422/2004 (UL L 70, 9.3.2004, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 12 — NOTRANJI TRG

**POGLAVJE 12 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVOĐENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
12 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVOĐENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>12 49 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju "Notranji trg"</i></b>							
12 49 04 01	Uresničevanje in razvoj notranjega trga – Odhodki za upravno poslovođenje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	665 811,16
	Člen 12 49 04 – Vmesni seštevek		—	p.m.	—	p.m.	0,—	665 811,16
	<b>Poglavje 12 49 – Skupaj</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>665 811,16</b>

**POGLAVJE 12 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**12 49 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju "Notranji trg"**

12 49 04 01 Uresničevanje in razvoj notranjega trga – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	665 811,16

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	448 968			448 968		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	448 968			448 968		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

KOMISIJA  
NASLOV 12 — NOTRANJI TRG

### DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD "NOTRANJI TRG"
- JAVNA NAROČILA
- FINANČNE STORITVE IN KAPITALSKI TRG
- NA ZNANJU TEMELJEČE GOSPODARSTVO
- ZUNANJE RAZSEŽNOSTI NOTRANJEGA TRGA

NASLOV 13  
**REGIONALNA POLITIKA**



**NASLOV 13**  
**REGIONALNA POLITIKA**

**Splošni cilji**

Cilj te politike je okrepiti ekonomsko in socialno kohezijo z zmanjšanjem neskladij med stopnjami regionalnega razvoja v Evropski uniji.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
13 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „REGIONALNA POLITIKA“	94 902 813	94 902 813	90 087 669	90 087 669	74 753 509,84	74 753 509,84
13 03	EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE INTERVENCIJE	21 925 775 565	18 396 633 836	21 365 268 846	16 904 251 026	20 383 249 824,03	18 525 544 355,38
13 04	KOHEZIJSKI SKLAD	6 027 132 110	3 500 550 000	5 126 432 989	2 100 000 000	5 628 109 995,96	2 642 101 717,53
13 05	PREDPRISTOPNE INTERVENCIJE, POVEZANE S STRUKTURNIMI POLITIKAMI	580 500 000	795 800 000	521 950 000	700 000 000	450 949 918,—	565 824 999,70
13 06	UPRAVLJANJE SOLIDARNOSTNEGA SKLADA	p.m.	p.m.	98 548 408	92 880 830	21 916 995,—	78 166 995,—
13 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	p.m.	—	p.m.	0,—	573 744,71
<b>Naslov 13 – Skupaj</b>		<b>28 628 310 488</b>	<b>22 787 886 649</b>	<b>27 202 287 912</b>	<b>19 887 219 525</b>	<b>26 558 980 242,83</b>	<b>21 886 965 322,16</b>

KOMISIJA  
NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

NASLOV 13  
REGIONALNA POLITIKA

POGLAVJE 13 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „REGIONALNA POLITIKA“

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
13 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „REGIONALNA POLITIKA“				
<b>13 01 01</b>	<b>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Regionalna poli- tika“</b>	5	50 803 248 <sup>(1)</sup>	46 380 587 <sup>(2)</sup>	46 208 173,26
<b>13 01 02</b>	<b>Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Regio- nalna politika“</b>				
13 01 02 01	Zunanje osebe	5	3 463 986	4 493 137	7 173 318,43
13 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	3 849 793 <sup>(3)</sup>	4 123 690 <sup>(4)</sup>	3 406 995,06
	Člen 13 01 02 – Vmesni seštevek		7 313 779	8 616 827	10 580 313,49
<b>13 01 03</b>	<b>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Regionalna politika“</b>	5	14 235 786	12 740 255	12 092 514,97
<b>13 01 04</b>	<b>Odhodki za podporo dejavno- stim na področju „Regionalna politika“</b>				
13 01 04 01	Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – Odhodki za upravno poslovanje	2.1	13 100 000	13 100 000	2 829 255,68
13 01 04 02	Instrument strukturnih politik v predpristopnem obdobju (ISPA) – Odhodki za upravno poslovanje	7.2	4 500 000	3 750 000	1 890 000,—
13 01 04 03	Kohezijski sklad – Odhodki za upravno poslovanje	2.2	4 950 000	5 500 000	1 153 252,44
	Člen 13 01 04 – Vmesni seštevek		22 550 000	22 350 000	5 872 508,12
	<b>Poglavje 13 01 – Skupaj</b>		<b>94 902 813</b>	<b>90 087 669</b>	<b>74 753 509,84</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 540 023 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 86 011 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 356 690 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 12 688 EUR je vpisana v členu 31 01.



**POGLAVJE 13 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „REGIONALNA POLITIKA“** (nadaljevanje)**13 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Regionalna politika“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
50 803 248 <sup>(1)</sup>	46 380 587 <sup>(2)</sup>	46 208 173,26
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 540 023 EUR je vpisana v členu 31 01.		
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 86 011 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**13 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Regionalna politika“**

## 13 01 02 01 Zunanje osebe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 463 986	4 493 137	7 173 318,43

## 13 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 849 793 <sup>(1)</sup>	4 123 690 <sup>(2)</sup>	3 406 995,06
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 356 690 EUR je vpisana v členu 31 01.		
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 12 688 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**13 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Regionalna politika“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
14 235 786	12 740 255	12 092 514,97

**13 01 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Regionalna politika“**

## 13 01 04 01 Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
13 100 000	13 100 000	2 829 255,68

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju tehnične pomoči, ki jo financira ESRR v skladu s členom 23 Uredbe (ES) št. 1260/1999. Tehnična pomoč pokriva pripravljalne dejavnosti, spremljanje, ocenjevanje, nadzor in upravljanje za izvajanje ESRR s strani Komisije.

Še zlasti lahko krijejo:

- podporne izdatke (reprezentančni stroški, usposabljanje, sestanki, službena potovanja, prevajanje),
- izdatke za informiranje in objave,
- izdatke za informacijsko tehnologijo in telekomunikacije,
- pogodbe za zagotavljanje storitev,
- izdatke za začasno podporno osebje (pogodbni agenti, nacionalni in samostojni strokovnjaki, pomožno osebje, osebje agencij) do zneska 2 300 000 EUR.

KOMISIJA

NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

**POGLAVJE 13 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „REGIONALNA POLITIKA“** (nadaljevanje)**13 01 04** (nadaljevanje)

## 13 01 04 01 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 173/2005 (UL L 29, 2.2.2005, str. 3).

Uredba (ES) št. 1261/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem skladu za regionalni razvoj (UL L 161, 26.6.1999, str. 43).

## 13 01 04 02 Instrument strukturnih politik v predpristopnem obdobju (ISPA) – Odhodki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 500 000	3 750 000	1 890 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov tehnične pomoči in upravnih izdatkov v skladu s členom 2 Uredbe Sveta (ES) št. 1267/1999. Tehnična pomoč pokriva pripravljalne dejavnosti, spremljanje, ocenjevanje, nadzor in upravljanje za izvajanje ISPA s strani Komisije. Ta sredstva se lahko uporabijo zlasti za kritje:

- podpornih izdatkov (reprezentančni stroški, usposabljanje, sestanki, službena potovanja, prevajanje),
- izdatkov za informiranje in objave,
- izdatkov za informacijsko tehnologijo in telekomunikacije,
- pogodb za opravljanje storitev.

Namenjena so tudi kritju stroškov začasnega podpornega osebja delegacij (samostojni in nacionalni strokovnjaki, pogodbeno osebje ter lokalno osebje za tehnično pomoč) z namenom programskega upravljanja delegacij Komisije.

## 13 01 04 03 Kohezijski sklad – Odhodki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 950 000	5 500 000	1 153 252,44

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja tehnične pomoči, ki se nanaša na Kohezijski sklad, v skladu s členom 7 Uredbe Sveta (ES) št. 1164/94. Tehnična pomoč pokriva pripravljalne dejavnosti, spremljanje, ocenjevanje, nadzor in upravljanje za izvajanje Kohezijskega sklada s strani Komisije. Ta sredstva se lahko krijejo zlasti:

- podporne izdatke (reprezentančni stroški, usposabljanje, sestanki, službena potovanja, prevajanje),
- izdatke za informiranje in objave,
- izdatke za informacijsko tehnologijo in telekomunikacije,
- pogodbe za zagotavljanje storitev,
- izdatke za časno podporno osebje (pogodbeni agenti, nacionalni in samostojni strokovnjaki, pomožno osebje, osebje agencij) do zneska 1 000 000 EUR.

Ukrepi za boj proti goljufijam se financirajo po členu 24 02 01.

*Pravna podlaga*

Glej člen 13 04 01.

KOMISIJA  
NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

## POGLAVJE 13 03 — EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE INTERVENCIJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
13 03	EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE INTERVENCIJE							
13 03 01	<i>Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – Cilj 1</i>	2.1	17 517 005 689	14 446 709 721	16 878 716 322	12 576 961 549	15 793 919 824,—	12 594 258 722,94
13 03 02	<i>Posebni program za mir in spravo na Severnem Irskem in v obmejnem območju Irske</i>	2.1	17 080 000	72 796 901	30 500 000	51 672 096	71 198 968,—	59 533 947,92
13 03 03	<i>Dokončanje prejšnjih programov – Cilj 1</i>	2.1	p.m.	27 150 888	p.m.	51 201 526	0,—	1 007 126 784,06
13 03 04	<i>Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – Cilj 2</i>	2.1	3 039 945 977	2 802 509 908	3 145 689 964	3 435 789 185	3 265 987 540,21	3 475 818 480,72
13 03 05	<i>Dokončanje prejšnjih programov – Cilj 2</i>	2.1	p.m.	11 373 257	p.m.	10 000 000	0,—	213 422 052,28
13 03 06	URBAN	2.1	134 267 691	85 322 361	131 887 810	63 328 096	128 975 916,—	89 051 974,03
13 03 07	<i>Dokončanje prejšnjih programov – Pobude Skupnosti</i>	2.1	p.m.	15 763 812	p.m.	30 000 000	0,—	467 425 577,81
13 03 08	<i>Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – Tehnična pomoč in inovativni ukrepi</i>	2.1	45 113 067	99 750 000	53 511 147	80 239 377	38 388 494,82	49 057 335,11
13 03 09	<i>Dokončanje prejšnjih programov – Tehnična pomoč in inovativni ukrepi</i>	2.1	p.m.	479 982	p.m.	p.m.	0,—	9 878 901,82
13 03 10	<i>Dokončanje drugih regionalnih ukrepov</i>	3	—	—	—	—	0,—	4 342,29

KOMISIJA

NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

## POGLAVJE 13 03 — EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE INTERVENCIJE (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
13 03 11	<i>Program za modernizacijo tekstilne in oblačilne industrije na Portugalskem</i>	3	—	—	—	—	0,—	2 084 589,98
13 03 12	<i>Prispevek Skupnosti v Mednarodni sklad za Irsko</i>	3	15 000 000	15 000 000	15 000 000	6 000 000 (1)	15 000 000,—	15 000 000,—
13 03 13	<i>Pobuda Skupnosti Interreg III</i>	2.1	1 156 863 141	819 527 006	1 109 963 603	581 274 945	1 069 779 081,—	538 279 896,31
13 03 14	<i>Podpora regijam, ki mejijo na države kandidatke</i>	2.1	—	p.m.	p.m.	17 784 252	0,—	4 601 750,11
13 03 15	<i>Finančna pomoč pri vzpostavljanju organizacije MSP za izboljšanje sposobnosti povezovanja v mrežo</i>	2.1	500 000	250 000				
	<b>Poglavje 13 03 – Skupaj</b>		<b>21 925 775 565</b>	<b>18 396 633 836</b>	<b>21 365 268 846</b>	<b>16 904 251 026</b>	<b>20 383 249 824,03</b>	<b>18 525 544 355,38</b>

(1) Odobritev zneska 9 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

**POGLAVJE 13 03 — EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE INTERVENCIJE** (nadaljevanje)*Opombe*

Člen 39 Uredbe Sveta (ES) št. 1260/1999 določa finančne popravke, za katere se vnesejo prihodki v postavko 6 5 0 0 izkaza prihodkov. Ti prihodki se lahko uporabijo za zagotovitev dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), v posebnih primerih, kjer je potrebno pokriti tveganje za predhodno sprejete popravke za primer, da se prekličejo ali zmanjšajo.

Uredba (ES) št. 1260/1999 določa pogoje odplačila predplačil na račun, ki ne vpliva na zmanjšanje prispevka iz Strukturnega sklada za zadevno operacijo. Vsi prihodki, ki izhajajo iz odplačila predplačil na račun, vnesen pod postavko 6 1 5 7 izkaza prihodkov, se uporabijo za zagotavljanje dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členoma 18 in 157 Uredbe (ES, Euratom) št. 1605/2002.

Posebni program za mir in spravo se nadaljuje v skladu z zgoraj navedenimi sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Berlinu, da zagotovi 500 milijonov EUR za novo obdobje veljavnosti programa. Dodatnost je treba povsem spoštovati. Komisija predloži letno poročilo o tem ukrepu Evropskemu parlamentu.

Ukrepi za boj proti goljufijam se financirajo po členu 24 02 01.

*Pravna podlaga*

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti členi 158, 159 in 161.

Sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Berlinu z dne 24. in 25. marca 1999.

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 173/2005 (UL L 29, 2.2.2005, str. 3).

KOMISIJA  
NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

POGLAVJE 13 03 — EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE INTERVENCIJE (nadaljevanje)

**13 03 01** **Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – Cilj 1**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
17 517 005 689	14 446 709 721	16 878 716 322	12 576 961 549	15 793 919 824,—	12 594 258 722,94

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	24 829 015 275	12 576 961 549	12 252 053 726			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	16 878 716 322		2 194 655 995	14 684 060 327		
Odobrena sredstva 2006	17 517 005 689			2 000 000 000	10 517 005 689	5 000 000 000
Skupaj	59 224 737 286	12 576 961 549	14 446 709 721	16 684 060 327	10 517 005 689	5 000 000 000

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena za ukrepe cilja 1 ESRR za prevzete obveznosti, ki se nanašajo na programsko obdobje 2000–2006.

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 1261/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem skladu za regionalni razvoj (UL L 161, 26.6.1999, str. 43).

## POGLAVJE 13 03 — EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE INTERVENCIJE (nadaljevanje)

## 13 03 02 Posebni program za mir in spravo na Severnem Irskem in v obmejnem območju Irske

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
17 080 000	72 796 901	30 500 000	51 672 096	71 198 968,—	59 533 947,92

## Opombe

Posebni program za mir in spravo se je nadaljeval v skladu s spodaj navedenimi akti z zasedanja Evropskega sveta v Berlinu, da se zagotovi 500 000 000 EUR (cene za leto 1999) za novo obdobje veljavnosti programa (2000–2004). Zaradi zahteve v sklepih z zasedanja Evropskega sveta v Bruslju z dne 17. in 18. junija 2004 je bilo dodanih še 105 000 000 EUR, ki naj bi se dodelili v letih 2005 in 2006, za usklajevanje posredovanj v okviru tega programa in drugih programov Strukturnih skladov, ki se bodo zaključili v letu 2006. Dodatnost je treba v celoti spoštovati. Komisija mora o tem ukrepu predložiti letno poročilo Evropskemu parlamentu.

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 173/2005 (UL L 29, 2.2.2005, str. 3).

Odločba Komisije 1999/501/ES z dne 1. julija 1999 o določitvi okvirne razdelitve odobrenih pravic za prevzem obveznosti po državah članicah za cilj 1 Strukturnih skladov za obdobje od leta 2000 do 2006 (UL L 194, 27.7.1999, str. 49), zlasti uvodna izjava 5 Odločbe, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003 (UL L 236, 23.9.2003, str. 33).

## Spremljajoči akti

Sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Berlinu z dne 24. in 25. marca 1999, zlasti odstavek 44(b).

Sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Bruslju z dne 17. in 18. junija 2004, zlasti odstavek 49.

KOMISIJA  
NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

POGLAVJE 13 03 — EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE INTERVENCIJE (nadaljevanje)

**13 03 03** **Dokončanje prejšnjih programov – Cilj 1**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	27 150 888	p.m.	51 201 526	0,—	1 007 126 784,06

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	668 052 085	51 201 526	27 150 888 <sup>(1)</sup>			589 699 671
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	668 052 085	51 201 526	27 150 888			589 699 671

(1) Ostanek bo zapadel ali pa bo izplačan iz odobrenih sredstev, prerazporejenih iz drugih proračunskih vrstic.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju s strani ESRR prevzetih obveznosti, ki so preostale za poravnavo iz predhodnih programskih obdobj v zvezi s prejšnjima ciljema 1 in 6.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah Strukturnih skladov in njihovi uspešnosti ter o koordiniranju njihovih aktivnosti med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 185, 15.7.1988, str. 9), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 374, 31.12.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4254/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede Evropskega sklada za regionalni razvoj (UL L 374, 31.12.1988, str. 15), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2083/93 (UL L 193, 31.7.1993, str. 34).

Uredba (ES) št. 1261/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem skladu za regionalni razvoj (UL L 161, 26.6.1999, str. 43).



KOMISIJA  
NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

## POGLAVJE 13 03 — EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE INTERVENCIJE (nadaljevanje)

## 13 03 04 Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – Cilj 2

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 039 945 977	2 802 509 908	3 145 689 964	3 435 789 185	3 265 987 540,21	3 475 818 480,72

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	6 716 689 511	3 435 789 185	2 799 284 408	481 615 918		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	3 225 500		3 225 500			
Odobrena sredstva 2005	3 145 689 964			3 145 689 964		
Odobrena sredstva 2006	3 039 945 977				2 039 945 977	1 000 000 000 (1)
Skupaj	12 905 550 952	3 435 789 185	2 802 509 908	3 627 305 882	2 039 945 977	1 000 000 000

(1) 5 % od celote bo zadržano do končnega zaprtja.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena za ukrepe cilja 2 ESRR za prevzete obveznosti, ki se nanašajo na programsko obdobje 2000–2006.

## Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1261/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem skladu za regionalni razvoj (UL L 161, 26.6.1999, str. 43).

KOMISIJA  
NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

POGLAVJE 13 03 — EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE INTERVENCIJE (nadaljevanje)

13 03 05 **Dokončanje prejšnjih programov – Cilj 2**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	11 373 257	p.m.	10 000 000	0,—	213 422 052,28

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	279 842 683	10 000 000	11 373 257 <sup>(1)</sup>			258 469 426
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	279 842 683	10 000 000	11 373 257			258 469 426

(<sup>1</sup>) Ostanek bo zapadel ali pa bo izplačan iz odobrenih sredstev, prerazporejenih iz drugih proračunskih vrstic.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju s strani treh skladov (ESRR, ESS in EKUJS – Usmerjevalni oddelek) prevzetih obveznosti, ki so preostale za poravnavo iz predhodnih programskih obdobj v zvezi s prejšnjima ciljema 2 in 5(b).

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah Strukturnih skladov in njihovi uspešnosti ter o koordiniranju njihovih aktivnosti med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 185, 15.7.1988, str. 9), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 374, 31.12.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4254/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede Evropskega sklada za regionalni razvoj (UL L 374, 31.12.1988, str. 15), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2083/93 (UL L 193, 31.7.1993, str. 34).

Uredba (ES) št. 1261/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem skladu za regionalni razvoj (UL L 161, 26.6.1999, str. 43).

KOMISIJA  
NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

POGLAVJE 13 03 — EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE INTERVENCIJE (nadaljevanje)

13 03 06 URBAN

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
134 267 691	85 322 361	131 887 810	63 328 096	128 975 916,—	89 051 974,03

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	273 543 791 <sup>(1)</sup>	63 328 096	85 322 361	124 893 334		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	131 887 810			131 887 810		
Odobrena sredstva 2006	134 267 691				132 267 691	2 000 000
Skupaj	539 699 292	63 328 096	85 322 361	256 781 144	132 267 691	2 000 000

<sup>(1)</sup> Po odbitku 2 293 989 EUR od izvedenih odobritev plačil.

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju ukrepov iz pobude Skupnosti *Urban II* za gospodarsko in družbeno regeneracijo mest in urbanih sosesk v krizi s ciljem spodbujanja trajnostnega razvoja naselij.

Začasni znesek, ki predstavlja največ 2 % proračunske dodelitve za to pobudo, bo rezerviran za financiranje tehnične pomoči. Kjer ukrepe takšne tehnične pomoči izvajajo na pobudo Komisije, se lahko financira do 100 % njihovih celotnih stroškov.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1261/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem skladu za regionalni razvoj (UL L 161, 26.6.1999, str. 43).

Spremljajoči akti

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 28. aprila 2000 o določitvi smernic za Pobudo Skupnosti za gospodarsko in socialno prenovo mest in sosesk v krizi, da se spodbuja trajnostni razvoj mest – *Urban II* (UL C 141, 19.5.2000, str. 8).

KOMISIJA  
NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

POGLAVJE 13 03 — EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE INTERVENCIJE (nadaljevanje)

13 03 07 **Dokončanje prejšnjih programov – Pobude Skupnosti**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	15 763 812	p.m.	30 000 000	0,—	467 425 577,81

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	387 866 536	30 000 000	15 763 812 <sup>(1)</sup>			342 102 724
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	387 866 536	30 000 000	15 763 812			342 102 724

<sup>(1)</sup> Ostanek bo zapadel ali pa bo izplačan iz odobrenih sredstev, prerezporejenih iz drugih proračunskih vrstic.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju s strani ESRR prevzetih obveznosti, ki so preostale za poravnavo od pobud Skupnosti pred programskim obdobjem 2000–2006.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah Strukturnih skladov in njihovi uspešnosti ter o koordiniranju njihovih aktivnosti med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 185, 15.7.1988, str. 9), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 374, 31.12.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4254/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede Evropskega sklada za regionalni razvoj (UL L 374, 31.12.1988, str. 15), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2083/93 (UL L 193, 31.7.1993, str. 34).

Uredba Sveta (EGS) št. 4255/88 z dne 19. decembra 1988 o določbah za izvajanje Uredbe (EGS) št. 2052/88 v zvezi z Evropskim socialnim skladom (UL L 374, 31.12.1988, str. 21), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2084/93 (UL L 193, 31.7.1993, str. 39).

Uredba (ES) št. 1261/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem skladu za regionalni razvoj (UL L 161, 26.6.1999, str. 43).

*Spremljajoči akti*

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 13. maja 1992 o določitvi smernic za operative programe, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za regije, ki so močno usmerjene v tekstilno in oblačilno industrijo (*Retex*) (UL C 142, 4.6.1992, str. 5).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za globalna nepovratna sredstva ali integrirane operative programe, za katere naj države članice predložijo vloge za pomoč v okviru Pobude Skupnosti za prestrukturiranje ribiškega sektorja (*Pesca*) (UL C 180, 1.7.1994, str. 1).

**POGLAVJE 13 03 — EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE INTERVENCIJE** (nadaljevanje)**13 03 07** (nadaljevanje)

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za urbana območja (*Urban*) (UL C 180, 1.7.1994, str. 6).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe ali globalna nepovratna sredstva, katere naj države članice predlagajo v okviru Pobude Skupnosti za prilagajanje malih in srednjih podjetij enotnemu trgu (MSP pobuda) (UL C 180, 1.7.1994, str. 10).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za pobudo RETEX (UL C 180, 1.7.1994, str. 17).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe ali globalna nepovratna sredstva, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za prestrukturiranje oborožitvene industrije (*Konver*) (UL C 180, 1.7.1994, str. 18).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe ali globalna nepovratna sredstva, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za ekonomsko preobrazbo jeklarskih območij (*Resider II*) (UL C 180, 1.7.1994, str. 22).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe ali globalna nepovratna sredstva, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za ekonomsko preobrazbo premogovniških območij (*Rechar II*) (UL C 180, 1.7.1994, str. 26).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe ali globalna nepovratna sredstva, katere naj države članice predlagajo v okviru Pobude Skupnosti „Prilagoditev delovne sile industrijski spremembi“ (*Adapt*), usmerjene k spodbujanju zaposlovanja in prilagajanju delovne sile industrijskim spremembam (UL C 180, 1.7.1994, str. 30).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe ali globalna nepovratna sredstva, katere naj države članice predlagajo v okviru Pobude Skupnosti „Zaposlovanje in razvoj človeških virov“, usmerjene k spodbujanju rasti zaposlovanja z razvojem človeških virov (*Zaposlovanje*) (UL C 180, 1.7.1994, str. 36).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za najbolj oddaljena območja (*Regis II*) (UL C 180, 1.7.1994, str. 44).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za globalna nepovratna sredstva ali integrirane operativne programe, za katere naj države članice predložijo vloge za pomoč v okviru Pobude Skupnosti za razvoj podeželja (*Leader II*) (UL C 180, 1.7.1994, str. 48).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 15. junija 1994 o določitvi smernic za operativne programe, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za razvoj meja, čezmejno sodelovanje in izbrana energetska omrežja (*Interreg II*) (UL C 180, 1.7.1994, str. 60).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 16. maja 1995 o določitvi smernic za pobudo v okviru posebnega podpornega programa za mir in spravo na Severnem Irskem in v obmejnem območju Irske (*Peace I*) (UL C 186, 20.7.1995, str. 3).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 8. maja 1996 o določitvi smernic za operativne programe, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za urbana območja (*Urban*) (UL C 200, 10.7.1996, str. 4).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 8. maja 1996 o določitvi dodatnih smernic za operativne programe ali globalna nepovratna sredstva, katere naj države članice predlagajo v okviru Pobude Skupnosti za zaposlovanje in razvoj človeških virov, usmerjene k spodbujanju rasti zaposlovanja z razvojem človeških virov (UL C 200, 10.7.1996, str. 13).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 8. maja 1996 o določitvi smernic za operativne programe ali globalna nepovratna sredstva, katere naj države članice predlagajo v okviru Pobude Skupnosti za prilagoditev delovne sile industrijski spremembi (*Adapt*), usmerjene k spodbujanju rasti zaposlovanja in prilagajanju delovne sile industrijskim spremembam (UL C 200, 10.7.1996, str. 7).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 8. maja 1996 o določitvi smernic za operativne programe, katere naj države članice ustanovijo v okviru Pobude Skupnosti za čeznacionalno sodelovanje in prostorskem načrtovanju (*Interreg II C*) (UL C 200, 10.7.1996, str. 23).

KOMISIJA

NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

## POGLAVJE 13 03 — EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE INTERVENCIJE (nadaljevanje)

## 13 03 07 (nadaljevanje)

Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij z dne 26. novembra 1997 o posebnem podpornem programu za mir in spravo na Severnem Irskem in v obmejnem območju Irske (1995–1999) (Peace I) (COM(97) 642 konč.).

13 03 08 **Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – Tehnična pomoč in inovativni ukrepi**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
45 113 067	99 750 000	53 511 147	80 239 377	38 388 494,82	49 057 335,11

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	203 309 113	73 439 377	77 000 000	52 869 736		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	4 109 040	1 800 000		2 309 040		
Odobrena sredstva 2005	53 511 147	5 000 000	17 750 000	30 761 147		
Odobrena sredstva 2006	45 113 067		5 000 000	16 000 000	24 113 067	
Skupaj	306 042 367	80 239 377	99 750 000	101 939 923	24 113 067	

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena kritju inovativnih dejavnosti in tehnične pomoči, ki jih financira ESRR v skladu z določbami členov 22 in 23 Uredbe (ES) št. 1260/1999. Inovativne dejavnosti vključujejo študije, pilotne projekte in izmenjavo izkušenj. Namejnene so zlasti za to, da bi pripomogle h kvalitativnem izboljšanju ukrepov Strukturnega sklada. Tehnična pomoč pokriva pripravljalne dejavnosti, spremljanje, ocenjevanje, nadzor in upravljanje za izvajanje ESRR. Ta sredstva se lahko uporabijo zlasti za kritje:

- podpornih izdatkov (reprezentančni stroški, usposabljanje, sestanki, službena potovanja),
- izdatkov za informiranje in objave,
- izdatkov za informacijsko tehnologijo in telekomunikacije,
- pogodb za zagotavljanje storitev in študij,
- finančnih pomoči.

Sredstva so namenjena tudi financiranju ukrepov partnerjev za pripravo naslednjega programskega obdobja.

**Pravna podlaga**

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 173/2005 (UL L 29, 2.2.2005, str. 3).

Uredba (ES) št. 1261/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem skladu za regionalni razvoj (UL L 161, 26.6.1999, str. 43).

KOMISIJA  
NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

## POGLAVJE 13 03 — EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE INTERVENCIJE (nadaljevanje)

13 03 09 **Dokončanje prejšnjih programov – Tehnična pomoč in inovativni ukrepi**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	479 982	p.m.	p.m.	0,—	9 878 901,82

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	11 809 804		479 982 <sup>(1)</sup>			11 329 822
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	11 809 804		479 982			11 329 822

(<sup>1</sup>) Ostanek bo zapadel ali pa bo izplačan iz odobrenih sredstev, prerezporejenih iz drugih proračunskih vrstic.

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti ESRR iz prejšnjih programskih obdobji za inovativne ukrepe ali za pripravljalne dejavnosti, spremljanje, ocenjevanje, nadzor in upravljanje ali drugo podobno obliko tehnične pomoči, ki je določena v predpisih. Krijejo tudi prejšnje večletne dejavnosti, zlasti tiste, ki so odobrene in se izvajajo po zgoraj navedenih predpisih, ki jih ne pokrivajo prednostni cilji skladov. Če je potrebno, se ta proračunska sredstva lahko uporabijo tudi za financiranje, kjer ni na voljo ustreznih sredstev za prevzete obveznosti v programskem obdobju 2000 do 2006.

**Pravna podlaga**

Uredba Sveta (EGS) št. 2088/85 z dne 23. julija 1985 o integriranih programih za Sredozemlje (UL L 197, 27.7.1985, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah Strukturnih skladov in njihovi uspešnosti ter o koordiniranju njihovih aktivnosti med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 185, 15.7.1988, str. 9), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z aktivnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 374, 31.12.1988, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 (UL L 337, 24.12.1994, str. 11).

Uredba Sveta (EGS) št. 4254/88 z dne 19. decembra 1988 o izvajanju Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede Evropskega sklada za regionalni razvoj (UL L 374, 31.12.1988, str. 15), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2083/93 (UL L 193, 31.7.1993, str. 34).

Uredba (ES) št. 1261/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem skladu za regionalni razvoj (UL L 161, 26.6.1999, str. 43).

KOMISIJA  
NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

POGLAVJE 13 03 — EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE INTERVENCIJE (nadaljevanje)

**13 03 10** *Dokončanje drugih regionalnih ukrepov*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	—	0,—	4 342,29

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	—					

Opombe

Ta člen je namenjen financiranju plačil na podlagi prejšnjih obveznosti iz tega člena.

**13 03 11** *Program za modernizacijo tekstilne in oblačilne industrije na Portugalskem*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	—	0,—	2 084 589,98

Opombe

Ta člen je namenjen financiranju programa za posodabljanje tekstilne in oblačilne industrije na Portugalskem.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 852/95 z dne 10. aprila 1995 o odobritvi finančne pomoči Portugalski za poseben program za posodobitev portugalske tekstilne in oblačilne industrije (UL L 86, 20.4.1995, str. 10).



KOMISIJA  
NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

## POGLAVJE 13 03 — EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE INTERVENCIJE (nadaljevanje)

13 03 12 **Prispevek Skupnosti v Mednarodni sklad za Irsko**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
15 000 000	15 000 000	15 000 000	6 000 000 (*)	15 000 000,—	15 000 000,—
(*) Odobritev zneska 9 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	15 000 000	15 000 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	15 000 000		15 000 000			
Odobrena sredstva 2006	15 000 000			15 000 000		
Skupaj	45 000 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000		

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena financiranju prispevka Skupnosti v Mednarodni sklad za Irsko, ki je bil ustanovljen z Angleško-irskim sporazumom iz novembra 1985 z namenom promoviranja ekonomskega in socialnega napredka ter spodbujanja stikov, dialoga in sprave med prebivalci Irske.

Dejavnosti Mednarodnega sklada za Irsko lahko dopolnjujejo in podpirajo dejavnosti, ki jih spodbuja pobuda podpore mirovnemu procesu v obeh delih Irske.

**Pravna podlaga**

Uredba Sveta (ES) št. 214/2000 z dne 24. januarja 2000 o finančnih prispevkih Komisije za Mednarodni sklad za Irsko (UL L 24, 29.1.2000, str. 7).

Uredba Sveta (ES) št. 2236/2002 z dne 10. decembra 2002 o finančnih prispevkih Skupnosti za Mednarodni sklad za Irsko (2003–2004) (UL L 341, 17.12.2002, str. 6).

Uredba Sveta (ES) št. 177/2005 z dne 24. januarja 2005 o finančnih prispevkih Skupnosti v Mednarodni sklad za Irsko (2005–2006) (UL L 30, 3.2.2005, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

POGLAVJE 13 03 — EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE INTERVENCIJE (nadaljevanje)

13 03 13 **Pobuda Skupnosti Interreg III**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 156 863 141	819 527 006	1 109 963 603	581 274 945	1 069 779 081,—	538 279 896,31

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 403 084 880 <sup>(1)</sup>	581 274 945	819 527 006	1 002 282 929		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 109 963 603			1 109 963 603		
Odobrena sredstva 2006	1 156 863 141				306 863 141	850 000 000 <sup>(2)</sup>
Skupaj	4 669 911 624	581 274 945	819 527 006	2 112 246 532	306 863 141	850 000 000

<sup>(1)</sup> Po odbitku 3 378 831 EUR od izvedenih odobritev plačil.  
<sup>(2)</sup> 5 % od celote bo zadržano do končnega zaprtja.

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena kritju ukrepov iz pobude Skupnosti Interreg III, ki se nanaša na čezmejno, transnacionalno in medregijsko sodelovanje, za prevzete obveznosti, ki se nanašajo na programsko obdobje 2000–2006.

Začasni znesek, ki predstavlja največ 2 % sredstev, ki so v proračunu dodeljena za to pobudo, bo rezerviran za financiranje tehnične pomoči. Kjer se takšni ukrepi tehnične pomoči izvajajo na pobudo Komisije, se lahko financira do 100 % njihovih skupnih stroškov. Iz teh sredstev se krijejo tudi ukrepi, ki jih sprejmejo partnerji za pripravo naslednjega programskega obdobja.

Posebna pozornost je namenjena čezmejnim aktivnostim, še zlasti z vidika širitve in boljšega usklajevanja s programi Phare, Tacis, ISPA in Meda.

Ta sredstva so tudi namenjena kritju stroškov usklajevalnih dejavnosti na področju čezmejne mobilnosti delovne sile in njene usposobljenosti. Posebna pozornost je namenjena sodelovanju z najbolj oddaljenimi regijami.

Ta sredstva se lahko kombinirajo s sredstvi Phare za čezmejno sodelovanje pri skupnih projektih na zunanjih mejah Evropske unije in držav kandidatk.

Ta sredstva so med drugim namenjena tudi kritju pripravljavnih dejavnosti za lokalno in regionalno sodelovanje med starimi in novimi državami članicami ter državami prosilkami na področjih demokracije in družbenega ter regionalnega razvoja.

**Pravna podlaga**

Uredba (ES) št. 1261/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem skladu za regionalni razvoj (UL L 161, 26.6.1999, str. 43).

Sporočilo Komisije državam članicam z dne 28. aprila 2000 o smernicah za pobudo Skupnosti o vseevropskem sodelovanju, namenjenem spodbujanju skladnega in uravnoveženega razvoja evropskega ozemlja – Interreg III (UL C 143, 23.5.2000, str. 6).

KOMISIJA  
NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

## POGLAVJE 13 03 — EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE INTERVENCIJE (nadaljevanje)

## 13 03 14 Podpora regijam, ki mejijo na države kandidatke

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	p.m.	17 784 252	0,—	4 601 750,11

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	23 182 502	17 784 252 <sup>(1)</sup>				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	23 182 502	17 784 252				

<sup>(1)</sup> Ostanek bo zapadel.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju projektov v regijah, ki mejijo na države kandidatke, v skladu s pravili pobude Skupnosti Interreg III o čezmejnem, transnacionalnem in medregijskem sodelovanju.

Ukrepi upoštevajo sporočilo Komisije „Ukrepi Skupnosti za obmejne regije“ o vplivu širitve na regije, ki mejijo na države kandidatke (COM(2001) 437 konč.).

## 13 03 15 Finančna pomoč pri vzpostavljanju organizacije MSP za izboljšanje sposobnosti povezovanja v mrežo

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
500 000	250 000				

## Opombe

Trenutno MSP nimajo na razpolago potrebne infrastrukture za enostavno pospeševanje izmenjave znanj, izkušenj in najboljših praks.

KOMISIJA  
 NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

**POGLAVJE 13 04 — KOHEZIJSKI SKLAD**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
13 04	KOHEZIJSKI SKLAD							
<b>13 04 01</b>	<b>Kohezijski sklad</b>	2.2	6 027 132 110	3 500 550 000	5 126 432 989	2 100 000 000	5 628 109 995,96	2 642 101 717,53
	<b>Poglavje 13 04 – Skupaj</b>		<b>6 027 132 110</b>	<b>3 500 550 000</b>	<b>5 126 432 989</b>	<b>2 100 000 000</b>	<b>5 628 109 995,96</b>	<b>2 642 101 717,53</b>

*Opombe*

Uredba Sveta (ES) št. 1265/1999 z dne 21. junija 1999 o spremembi Priloge II k Uredbi (ES) št. 1164/94 o ustanovitvi Kohezijskega sklada (UL L 161, 26.6.1999, str. 62) določa pogoje odplačila predplačil na račun, ki ne vpliva na zmanjšanje prispevka iz Strukturnega sklada za zadevno operacijo. Vsi prihodki, ki izhajajo iz odplačila predplačil na račun, vnesen pod postavko 6 1 5 7 izkaza prihodkov, se uporabijo za zagotavljanje dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členoma 18 in 157 Uredbe (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih Skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

## POGLAVJE 13 04 — KOHEZIJSKI SKLAD (nadaljevanje)

## 13 04 01 Kohezijski sklad

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
6 027 132 110	3 500 550 000	5 126 432 989	2 100 000 000	5 628 109 995,96	2 642 101 717,53

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	9 601 124 097	2 100 000 000	3 000 000 000	4 501 124 097		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	2 084 326		2 084 326			
Odobrena sredstva 2005	5 126 432 989		498 465 674	1 000 000 000	3 552 084 326	75 882 989
Odobrena sredstva 2006	6 027 132 110				500 000 000	5 527 132 110
Skupaj	20 756 773 522	2 100 000 000	3 500 550 000	5 501 124 097	4 052 084 326	5 603 015 099

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov financiranja Kohezijskega sklada, tako v obdobju pred letom 2000 kot tudi v novem obdobju.

Dejavnosti boja proti prevaram so financirane na podlagi člena 24 02 01.

Sredstva so namenjena tudi financiranju ukrepov, ki jih sprejmejo partnerji za naslednje programsko obdobje.

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 566/94 z dne 10. marca 1994 o razširitvi Uredbe (EGS) št. 792/93 o vzpostavitvi kohezijskega finančnega instrumenta (UL L 72, 16.3.1994, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1164/94 z dne 16. maja 1994 o ustanovitvi Kohezijskega sklada (UL L 130, 25.5.1994, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003 (UL L 236, 23.9.2003, str. 33).

## Spremljajoči akti

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti člena 158 in 161 Pogodbe.

KOMISIJA  
 NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

**POGLAVJE 13 05 — PREDPRISTOPNE INTERVENCIJE, POVEZANE S STRUKTURNIMI POLITIKAMI**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
13 05	PREDPRISTOPNE INTERVENCIJE, POVEZANE S STRUKTURNIMI POLITIKAMI							
<b>13 05 01</b>	<b>Instrument strukturnih politik v predpristopnem obdobju</b>							
13 05 01 01	Instrument strukturnih politik v predpristopnem obdobju	7.2	580 500 000	220 800 000	521 950 000	200 000 000	450 949 918,—	132 184 195,—
13 05 01 02	Instrument strukturnih politik v predpristopnem obdobju – Prenehanje predpristopne pomoči osmim državam prosilkam	7.2	p.m.	575 000 000	p.m.	500 000 000	0,—	433 640 804,70
	Člen 13 05 01 – Vmesni seštevek		580 500 000	795 800 000	521 950 000	700 000 000	450 949 918,—	565 824 999,70
	<b>Poglavje 13 05 – Skupaj</b>		<b>580 500 000</b>	<b>795 800 000</b>	<b>521 950 000</b>	<b>700 000 000</b>	<b>450 949 918,—</b>	<b>565 824 999,70</b>

KOMISIJA  
NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

## POGLAVJE 13 05 — PREDPRISTOPNE INTERVENCIJE, POVEZANE S STRUKTURNIMI POLITIKAMI (nadaljevanje)

## 13 05 01 Instrument strukturnih politik v predpristopnem obdobju

## Opombe

Namen pomoči instrumenta strukturnih politik v predpristopnem obdobju (ISPA) je pomagati državam kandidatkam Srednje in Vzhodne Evrope pri njihovem pristopu k Evropski uniji. ISPA se uporablja za pomoč državam upravičenkam pri njihovi uskladitvi s pravnim redom Skupnosti na področju okolja in prometa.

## 13 05 01 01 Instrument strukturnih politik v predpristopnem obdobju

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
580 500 000	220 800 000	521 950 000	200 000 000	450 949 918,—	132 184 195,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 551 260 617	200 000 000	100 000 000	400 000 000	400 000 000	451 260 617
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	521 950 000		80 800 000	250 000 000	100 000 000	91 150 000
Odobrena sredstva 2006	580 500 000		40 000 000	80 000 000	200 000 000	260 500 000
Skupaj	2 653 710 617	200 000 000	220 800 000	730 000 000	700 000 000	802 910 617

## Opombe

Ta sredstva krijejo pomoč v okviru ISPA in tehnično pomoč, zagotovljena izven Komisije, ki je potrebna za izvajanje v državah kandidatkah Srednje in Vzhodne Evrope.

Ne glede na upravičenca pa niso odobreni nobeni upravni izdatki po tej postavki.

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1266/1999 z dne 21. junija 1999 o usklajevanju pomoči državam prosilkam v okviru predpristopne strategije in o spremembah Uredbe (EGS) št. 3906/89 (UL L 161, 26.6.1999, str. 68).

Uredba Sveta (ES) št. 1267/1999 z dne 21. junija 1999 o vzpostavitvi instrumenta strukturne politike v predpristopnem obdobju (UL L 161, 26.6.1999, str. 73), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

Uredba Sveta (ES) št. 2257/2004 z dne 20. decembra 2004 o spremembah uredb (EGS) št. 3906/1989, (ES) št. 1267/1999, (ES) št. 1268/1999 in (ES) št. 2666/2000 zaradi upoštevanja statusa Hrvaške kot države kandidatke (UL L 389, 30.12.2004, str. 1).

KOMISIJA  
 NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

**POGLAVJE 13 05 — PREDPRISTOPNE INTERVENCIJE, POVEZANE S STRUKTURNIMI POLITIKAMI** (nadaljevanje)

**13 05 01** (nadaljevanje)

13 05 01 02 Instrument strukturnih politik v predpristopnem obdobju – Prenehanje predpristopne pomoči osmim državam prosilkam  
 Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	575 000 000	p.m.	500 000 000	0,—	433 640 804,70

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 669 788 340	500 000 000	575 000 000	594 788 340		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	1 669 788 340	500 000 000	575 000 000	594 788 340		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju pomoči s strani ISPA ter tehnične pomoči, zagotovljene izven dejavnosti Komisije, ki je potrebna za izvajanje v državah kandidatkah, ki bodo postale države članice 1. maja 2004.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1266/1999 z dne 21. junija 1999 o usklajevanju pomoči državam prosilkam v okviru predpristopne strategije in o spremembah Uredbe (EGS) št. 3906/89 (UL L 161, 26.6.1999, str. 68).

Uredba Sveta (ES) št. 1267/1999 z dne 21. junija 1999 o vzpostavitvi instrumenta strukturne politike v predpristopnem obdobju (UL L 161, 26.6.1999, str. 73), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).



KOMISIJA  
NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

**POGLAVJE 13 06 — UPRAVLJANJE SOLIDARNOSTNEGA SKLADA**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
13 06	UPRAVLJANJE SOLIDARNOST- NEGA SKLADA							
<b>13 06 01</b>	<b><i>Solidarnostni sklad Evropske unije – Države članice</i></b>	3	p.m.	p.m.	98 548 408	92 880 830	20 955 775,—	77 205 775,—
<b>13 06 02</b>	<b><i>Solidarnostni sklad Evropske unije – Države, ki se pogajajo za pristop</i></b>	7.5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	961 220,—	961 220,—
	<b>Poglavje 13 06 – Skupaj</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>98 548 408</b>	<b>92 880 830</b>	<b>21 916 995,—</b>	<b>78 166 995,—</b>

KOMISIJA  
NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

**POGLAVJE 13 06 — UPRAVLJANJE SOLIDARNOSTNEGA SKLADA** (nadaljevanje)

**13 06 01 Solidarnostni sklad Evropske unije – Države članice**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	98 548 408	92 880 830	20 955 775,—	77 205 775,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	98 548 408	92 880 830				5 667 578
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	98 548 408	92 880 830				5 667 578

*Opombe*

Ta člen je namenjen beleženju odobrenih proračunskih sredstev, ki izhajajo iz mobilizacije Solidarnostnega sklada Evropske unije v primeru naravnih, okoljskih ali tehnoloških nesreč v državah članicah.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 2012/2002 z dne 11. novembra 2002 o ustanovitvi Solidarnostnega sklada Evropske unije (UL L 311, 14.11.2002, str. 3).

*Spremljajoči akti*

Medinstitucionalni sporazum z dne 7. novembra 2002 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o financiranju Solidarnostnega sklada Evropske unije in spremembi Medinstitucionalnega sporazuma z dne 6. maja 1999 o proračunski disciplini in izboljšanju proračunskega postopka (UL C 283, 20.11.2002, str. 1).

**POGLAVJE 13 06 — UPRAVLJANJE SOLIDARNOSTNEGA SKLADA** (nadaljevanje)**13 06 02 Solidarnostni sklad Evropske unije – Države, ki se pogajajo za pristop**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	961 220,—	961 220,—

*Opombe*

Ta člen je namenjen beleženju odobrenih proračunskih sredstev, ki izhajajo iz mobilizacije Solidarnostnega sklada Evropske unije v primeru naravnih, okoljskih ali tehnoloških nesreč v državah kandidatkah.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 2012/2002 z dne 11. novembra 2002 o ustanovitvi Solidarnostnega sklada Evropske unije (UL L 311, 14.11.2002, str. 3).

*Spremljajoči akti*

Medinstitucionalni sporazum z dne 7. novembra 2002 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o financiranju Solidarnostnega sklada Evropske unije in spremembi Medinstitucionalnega sporazuma z dne 6. maja 1999 o proračunski disciplini in izboljšanju proračunskega postopka (UL C 283, 20.11.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

**POGLAVJE 13 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVOENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
13 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVOENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>13 49 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Regionalna politika“</i></b>							
13 49 04 01	Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – Odhodki za upravno poslovoenje	2.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	421 108,62
13 49 04 02	Instrument strukturnih politik v predpristopnem obdobju (ISPA) – Odhodki za upravno poslovoenje	7.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	152 636,09
	Člen 13 49 04 – Vmesni seštevek		—	p.m.	—	p.m.	0,—	573 744,71
	<b>Poglavje 13 49 – Skupaj</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>573 744,71</b>

KOMISIJA  
NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA**POGLAVJE 13 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**13 49 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Regionalna politika“**

13 49 04 01 Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	421 108,62

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju poravnave večletnih obveznosti za tehnično pomoč, ki je potrebna za izvajanje ESRR, vpisanih pod prejšnjo finančno uredbo.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 173/2005 (UL L 29, 2.2.2005, str. 3).

Uredba (ES) št. 1261/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o Evropskem skladu za regionalni razvoj (UL L 161, 26.6.1999, str. 43).

13 49 04 02 Instrument strukturnih politik v predpristopnem obdobju (ISPA) – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	152 636,09

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju poravnave večletnih obveznosti za tehnično pomoč, ki je potrebna za izvajanje ISPA, vpisanih pod prejšnjo finančno uredbo.

KOMISIJA

NASLOV 13 — REGIONALNA POLITIKA

### **DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „REGIONALNA POLITIKA“
- NADZOR KOHEZIJSKE POLITIKE MED PRIPRAVAMI ZA PRISTOP
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „REGIONALNA POLITIKA“

NASLOV 14  
**OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA**





KOMISIJA  
NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

**NASLOV 14**  
**OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA**

**Splošni cilji**

To področje ureja vse vidike oblikovanja politike na področju davčne in carinske unije. Razdeljeno je na poglavje upravnih odhodkov in štiri dejavnosti, za katere so odobrena proračunska sredstva za delovanje: „strategija in usklajevanje politik“, „mednarodni vidiki obdavčenja in carine“, „carinska politika“ in „davčna politika“.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
14 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA“	65 563 242	65 563 242	60 152 300	60 152 300	58 731 850,15	58 731 850,15
14 02	STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA“	3 525 000	3 025 000	2 900 000	3 450 000	976 674,70	504 200,54
14 03	MEDNARODNI VIDIKI OBDAVČITVE IN CARIN	1 755 000	2 059 920	1 700 000	2 066 000	1 265 590,72	730 121,04
14 04	CARINSKA POLITIKA	32 841 500	28 500 000	35 060 000	29 810 000	22 157 429,08	18 956 334,25
14 05	DAVČNA POLITIKA	23 300 000	20 050 000	20 000 000	18 850 000	14 019 107,25	8 943 391,97
14 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLO- VODENJE PROGRAMOV, DODELJE- NIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	p.m.	—	p.m.	0,—	44 963,51
	<b>Naslov 14 – Skupaj</b>	<b>126 984 742</b>	<b>119 198 162</b>	<b>119 812 300</b>	<b>114 328 300</b>	<b>97 150 651,90</b>	<b>87 910 861,46</b>

KOMISIJA

NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

**NASLOV 14**  
**OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA**

**POGLAVJE 14 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA“**

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
14 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA“				
<b>14 01 01</b>	<b>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Obdavčenje in carinska unija“</b>	5	42 908 148 <sup>(1)</sup>	38 263 984 <sup>(2)</sup>	37 052 907,37
<b>14 01 02</b>	<b>Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Obdavčenje in carinska unija“</b>				
14 01 02 01	Zunanje osebe	5	7 704 608	7 252 137	8 360 259,51
14 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	2 702 018 <sup>(3)</sup>	3 877 885 <sup>(4)</sup>	3 607 800,—
	Člen 14 01 02 – Vmesni seštevek		10 406 626	11 130 022	11 968 059,51
<b>14 01 03</b>	<b>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Obdavčenje in carinska unija“</b>	5	12 023 468	10 508 294	9 696 614,75
<b>14 01 04</b>	<b>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Obdavčenje in carinska unija“</b>				
14 01 04 01	Uresničevanje in razvoj notranjega trga – Odhodki za upravno poslovanje	3	225 000	250 000	14 268,52
14 01 04 02	Dokončanje programa Carine 2002 – Odhodki za upravno poslovanje	3	p.m.	p.m.	0,—
14 01 04 03	Carinsko sodelovanje in mednarodna pomoč (Carine 2002) – Dokončanje programa – Odhodki za upravno poslovanje	4	—	p.m.	0,—
	Člen 14 01 04 – Vmesni seštevek		225 000	250 000	14 268,52
	<b>Poglavje 14 01 – Skupaj</b>		<b>65 563 242</b>	<b>60 152 300</b>	<b>58 731 850,15</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 456 100 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 70 959 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 1 228 877 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 10 434 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA  
NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

## POGLAVJE 14 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA“ (nadaljevanje)

14 01 01 **Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Obdavčenje in carinska unija“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
42 908 148 <sup>(1)</sup>	38 263 984 <sup>(2)</sup>	37 052 907,37
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 456 100 EUR je vpisana v členu 31 01.		
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 70 959 EUR je vpisana v členu 31 01.		

14 01 02 **Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Obdavčenje in carinska unija“**

## 14 01 02 01 Zunanje osebe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 704 608	7 252 137	8 360 259,51

## 14 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 702 018 <sup>(1)</sup>	3 877 885 <sup>(2)</sup>	3 607 800,—
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 228 877 EUR je vpisana v členu 31 01.		
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 10 434 EUR je vpisana v členu 31 01.		

14 01 03 **Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Obdavčenje in carinska unija“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
12 023 468	10 508 294	9 696 614,75

14 01 04 **Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Obdavčenje in carinska unija“**

## 14 01 04 01 Uresničevanje in razvoj notranjega trga – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
225 000	250 000	14 268,52

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

KOMISIJA

NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

## POGLAVJE 14 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA“ (nadaljevanje)

## 14 01 04 (nadaljevanje)

## 14 01 04 01 (nadaljevanje)

## Pravna podlaga

Glej člen 14 02 01.

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

## 14 01 04 02 Dokončanje programa Carine 2002 – Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatki za udeležbo v programih Skupnosti, v postavki 6 0 3 1 poročila o prihodku, lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

## Pravna podlaga

Glej člen 14 04 01.

## 14 01 04 03 Carinsko sodelovanje in mednarodna pomoč (Carine 2002) – Dokončanje programa – Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
—	p.m.	0,—

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

Komisija se obveže, da bo zaprosila za pooblastilo proračunskega organa za prenos odobrenih proračunskih sredstev iz člena 14 03 01 v to postavko in obratno.

KOMISIJA  
NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

**POGLAVJE 14 02 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA“**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
14 02	STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA“							
<b>14 02 01</b>	<b><i>Uresničevanje in razvoj notranjega trga</i></b>	3	3 525 000	3 025 000	2 900 000	3 450 000	976 674,70	504 200,54
	<b>Poglavje 14 02 – Skupaj</b>		<b>3 525 000</b>	<b>3 025 000</b>	<b>2 900 000</b>	<b>3 450 000</b>	<b>976 674,70</b>	<b>504 200,54</b>

KOMISIJA

NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

POGLAVJE 14 02 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA“ (nadaljevanje)

**14 02 01 Uresničevanje in razvoj notranjega trga**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 525 000	3 025 000	2 900 000	3 450 000	976 674,70	504 200,54

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 894 686	1 330 000	564 686			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	2 900 000	2 120 000	700 000	80 000		
Odobrena sredstva 2006	3 525 000		1 760 314	1 670 000	94 686	
Skupaj	8 319 686	3 450 000	3 025 000	1 750 000	94 686	

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov, nastalih v povezavi z ukrepi, ki so prispevali k dokončnemu oblikovanju, delovanju in razvoju notranjega trga.

Ta sredstva so na področju obdavčevanja in carin namenjena kritju izdatkov in nadaljnjemu razvoju v zvezi z naslednjim:

- poenostavitve in posodobitve zakonodaje sistema DDV v skladu z novo strategijo DDV, ki jo je sprejela Komisija, ter okrepitev upravnega sodelovanja v boju proti goljufijam za učinkovitejše izmenjave med državami članicami,
- trošarine in okoljski davki: analiza davčnih politik v zvezi s prometom, okoljem in energijo,
- obdavčevanje in e-poslovanje: razvijanje in izvajanje zakonodaje z namenom zagotavljanja poslovne varnosti na področju elektronskih storitev; analiza fiskalne politike na področju e-poslovanja z namenom okrepitve konkurenčnosti elektronskih omrežij (interneta) ter programske opreme in računalniških storitev v Evropi na splošno,
- neposredno obdavčevanje: prilagajanje in usklajevanje zakonodaje, da se zagotovi delovanje enotnega trga ter izvajanje prostega pretoka oseb in storitev; usklajevanje davčnih politik na področju storitev in finančnih proizvodov z namenom boljšega povezovanja finančnih trgov,
- davčna politika: ekonomska analiza davčnih sistemov in obveznih prispevkov (z razširitvijo obsega preverjanj dejanskih stopenj obdavčitve na davke, različne od davka na dobiček pravnih oseb), preverjanje davčne politike in dejanskih davčnih stopenj v razširjeni Evropi, študija o možni pobudi Komisije glede prenosa statutarnega sedeža podjetja, dostop do virov informacij, ki vsebujejo temeljne in popolne podatke, posodobitev letne evidence obračunanih davkov v državah članicah, ekonomsko vrednotenje predlogov Komisije na področju obdavčenja, preučitev dejanskih davčnih stopenj, prihodnost davčne politike v razširjeni EU, študija o izvajanju Direktive 2003/49/ES o plačilih obresti in licenčin v državah članicah, ocena gospodarskih učinkov davčnega usklajevanja v EU, analiza nekaterih strukturnih značilnosti davčne osnove pravnih oseb z izrecnim sklicevanjem na načela Mednarodnih standardov za poročanje o finančnem položaju (IFRS), analiza učinka pobude o čezmejnem zmanjšanju izgub in tehnični prispevek k izračunu dejanskih stopenj obdavčenja dela,

KOMISIJA  
NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

## POGLAVJE 14 02 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA“ (nadaljevanje)

## 14 02 01 (nadaljevanje)

- carine: upravljanje carinskih laboratorijev (Skupina carinskih laboratorijev za usklajevanje delovnih metod v carinskih laboratorijih držav članic),
- vzpostavitev zunanjih storitev za odgovarjanje na poizvedovanja uporabnikov tarifnih internetnih strani Generalnega direktorata za davke in carinsko unijo (spletno mesto DDS),
- carine: zavezujoče tarifne informacije (ZTI), ocena vsebine in terminološka dopolnitev podatkovne baze ZTI, vključno s širjenjem ZTI operaterjem,
- carine: preferencialno poreklo: vrednotenje učinka preferencialnih pravil o poreklu blaga v nekaterih proizvodnih sektorjih,
- carine: dopolnitev, delni prevod in posodobitev evropskega carinskega seznama kemijskih snovi (ECICS), organizacija delavnic,
- carine: presoja vpliva carinskega tranzita in študija izvedljivosti sistema opazovanja za zunanje meje Evropske unije,
- carine: posodobitev kombinirane nomenklature,
- carine: gladek prehod med trenutnimi carinskimi programi in nadaljevanjem programa.

Za dosego teh ciljev so ta sredstva namenjena kritju stroškov posvetovanj, študij, presoji vplivov, produkciji in razvoju obveščanja javnosti, gradiva za ozaveščanje in usposabljanje (tiskovina, avdiovizualno gradivo, priprava poročil, programska orodja, zbiranje in širjenje podatkov, informacije in svetovalni ukrepi za državljane in podjetja).

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

## POGLAVJE 14 03 — MEDNARODNI VIDIKI OBDAVČITVE IN CARIN

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
14 03	MEDNARODNI VIDIKI OBDAVČITVE IN CARIN							
14 03 01	<i>Carinsko sodelovanje in mednarodna pomoč (Carine 2002) – Dokončanje programa</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	123 640,53
14 03 02	<i>Carinsko sodelovanje in mednarodna pomoč (Carine 2007)</i>	4	1 755 000	2 059 920	1 700 000	2 066 000	1 265 590,72	606 480,51
	<b>Poglavje 14 03 – Skupaj</b>		<b>1 755 000</b>	<b>2 059 920</b>	<b>1 700 000</b>	<b>2 066 000</b>	<b>1 265 590,72</b>	<b>730 121,04</b>



KOMISIJA  
NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

**POGLAVJE 14 03 — MEDNARODNI VIDIKI OBDAVČITVE IN CARIN** (nadaljevanje)

**14 03 01 Carinsko sodelovanje in mednarodna pomoč (Carine 2002) – Dokončanje programa**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	123 640,53

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	424 687 <sup>(1)</sup>					424 687
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	424 687					424 687

<sup>(1)</sup> Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju tekočega delovanja in koordinacije ukrepov, ki vključujejo sodelovanje carin in pomoč državam, ki niso članice Skupnosti na področju davkov in carin.

Izdatki za poslovanje so večinoma sestavljeni iz:

- financiranja spremljevalnih dejavnosti, delovnih skupin, ukrepov ali projektov in seminarjev, ki vključujejo vladne uslužbenke iz držav, ki niso članice Skupnosti,
- financiranja študij, analiz ali simulacij,
- financiranja kampanj za ozaveščanje javnosti in komunikacijskih programov,
- financiranja pomoči, usposabljanja in ukrepov tehnične pomoči za države izven Skupnosti,
- finančnih prispevkov h kampanjam obveščanja in ozaveščanja javnosti, ki jih izvajajo države izven Skupnosti ali pa zunanja telesa,
- financiranja organizacije dvostranskih in večstranskih srečanj med Evropsko unijo in državami nečlanicami ter kritja stroškov udeležbe.

Kakršni koli prihodki iz udeležbe držav nečlanic v sporazumih o carinskem sodelovanju iz postavk 6031 in 6032 izkaza prihodkov lahko povzročijo vnos določbe o dodatnih proračunskih sredstvih v ta člen v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Odločba št. 210/97/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. decembra 1996 o sprejetju akcijskega programa za carine v Skupnosti (Carine 2000) (UL L 33, 4.2.1997, str. 24), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo št. 105/2000/ES (UL L 13, 19.1.2000, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

## POGLAVJE 14 03 — MEDNARODNI VIDIKI OBDAVČITVE IN CARIN (nadaljevanje)

## 14 03 01 (nadaljevanje)

Odločba Sveta z dne 19. marca 2001, ki Komisijo pooblašča, da v imenu Evropske skupnosti s pogajanjem doseže spremembo Konvencije o ustanovitvi Sveta za carinsko sodelovanje, podpisane v Bruslju 15. decembra 1950, da Evropska skupnost postane članica te organizacije.

Pravna podlaga ukrepov tehnične pomoči izhaja iz različnih sporazumov o sodelovanju, prosti trgovini in carinski uniji ter pridružitvenih sporazumov med Skupnostjo in številnimi državami nečlanicami, zlasti z državami pristopnicami.

## 14 03 02 Carinsko sodelovanje in mednarodna pomoč (Carine 2007)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 755 000	2 059 920	1 700 000	2 066 000	1 265 590,72	606 480,51

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 600 920	1 366 000	234 920			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 700 000	700 000	970 000	30 000		
Odobrena sredstva 2006	1 755 000		855 000	900 000		
Skupaj	5 055 920	2 066 000	2 059 920	930 000		

Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju dejavnosti, ki vključujejo konference in seminarje, tehnično pomoč in podporo IT za usklajevanje usposabljanja in tehnične pomoči ter dejavnosti sodelovanja, ki jih izvajajo Skupnost in države članice z upravami tretjih držav za zagotovitev skladnosti med zunanjimi in notranjimi ukrepi Skupnosti.

Izdatki za poslovanje krijejo tudi dejavnosti usposabljanja, tehnične pomoči in sodelovanja v prid:

- držav kandidatki, z namenom omogočanja ravnanja v skladu s carinsko zakonodajo Skupnosti v okviru procesa širitve; ta odobrena sredstva so namenjena stroškom pomoči, preskusom skladnosti in povezovanju nacionalnih sistemov s sistemi Skupnosti,
- tretjim državam, z namenom njihovega spodbujanja pri posodobitvi njihovih administracij.

Kakršni koli prihodki iz udeležbe držav nečlanice v sporazumih o carinskem sodelovanju iz postavk 6 0 3 1 in 6 0 3 2 izkaza prihodkov lahko povzročijo vnos določbe o dodatnih proračunskih sredstvih v ta člen v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Pravna podlaga

Odločba Sveta z dne 19. marca 2001, ki Komisijo pooblašča, da v imenu Evropske skupnosti s pogajanjem doseže spremembo Konvencije o ustanovitvi Sveta za carinsko sodelovanje, podpisane v Bruslju 15. decembra 1950, da Evropska skupnost postane članica te organizacije.

KOMISIJA  
NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA**POGLAVJE 14 03 — MEDNARODNI VIDIKI OBDAVČITVE IN CARIN** (nadaljevanje)**14 03 02** (nadaljevanje)

Odločba št. 253/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2003 o sprejetju akcijskega programa za carine v Skupnosti (Carine 2007) (UL L 36, 12.2.2003, str. 1), kakor je bila spremenjena z Odločbo št. 787/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 12).

Pravna podlaga ukrepov tehnične pomoči izhaja iz različnih sporazumov o sodelovanju, prosti trgovini in carinski uniji ter pridružitvenih sporazumov med Skupnostjo in številnimi državami nečlanicami, zlasti z državami pristopnicami.

KOMISIJA

NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

## POGLAVJE 14 04 — CARINSKA POLITIKA

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
14 04	CARINSKA POLITIKA							
<b>14 04 01</b>	<b>Dokončanje programa Carine 2002</b>	3	—	p.m.	—	200 000	0,—	3 668 214,49
<b>14 04 02</b>	<b>Program Carine 2007</b>	3	32 841 500 <sup>(1)</sup>	28 500 000 <sup>(2)</sup>	35 060 000	29 610 000	22 157 429,08	15 288 119,76
	<b>Poglavje 14 04 – Skupaj</b>		<b>32 841 500</b>	<b>28 500 000</b>	<b>35 060 000</b>	<b>29 810 000</b>	<b>22 157 429,08</b>	<b>18 956 334,25</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 728 500 EUR je vpisana v členu 31 02.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 1 500 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA  
NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

**POGLAVJE 14 04 — CARINSKA POLITIKA** (nadaljevanje)

**14 04 01** **Dokončanje programa Carine 2002**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	200 000	0,—	3 668 214,49

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 087 006 <sup>(1)</sup>	200 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	2 087 006	200 000				

<sup>(1)</sup> Odobritev v višini 1 887 006 EUR bo prerezporejena ali pa bo zapadla.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov, nastalih pri izvajanju ukrepov v okviru akcijskega programa za carine Skupnosti, zlasti financiranju ukrepov za spremljanje sistemov upravljanja z licencami, delovnih skupin, pilotskih projektov ali ostalih projektov ter seminarjev, ki vključujejo vladne uslužbenke iz administracij držav, ki niso članice Skupnosti, povezanih s carinsko politiko, ter predstavniki zunanjih teles, prav tako tudi usklajenemu razvoju uporabe carinskih računalniških postopkov, upoštevajoč aktualno stanje informatizacije nacionalnih administracij, interese gospodarskih subjektov v Evropski uniji ter razvoj mednarodnih dogajanj na tem področju.

Ta podpora v obliki financiranja je namenjena izdatkom za študije, razvoj, izvajanje in delovanje skupnih sistemov ter za opredelitev skupnih smernic usposabljanja in tehnične pomoči pri izvajanju. Stroški poslovanja vključujejo finančne prispevke za delovanje sistemov, zlasti za decentraliziranje podatkovnega vnosa; financiranje ukrepov informiranja in usposabljanja za uporabnike sistema; pridobitve in vzdrževanja skupne opreme; financiranja tehnične pomoči.

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov, nastalih pri izvajanju dejavnosti, zlasti pri izmenjavi vladnih uslužbencev in organizaciji tečajev skupnega usposabljanja, kot je predvideno v zgoraj navedenih odločbah o carinah Skupnosti, in vladnih uslužbencev za posredno obdavčitev, ki so odgovorni za izvajanje zakonodaje Skupnosti v povezavi z notranjim trgov in zunanjimi mejami Skupnosti.

Te izmenjave lahko vključujejo nekatere države nečlanice, če se smatra, da bo to koristilo doseganju programskega cilja.

Ta sredstva krijejo tudi stroške financiranja analiz, povezanih s carino, ter strateških študij, razvoja usklajenih delovnih metod in ukrepov z namenom, da se državam članicam zagotovi pomoč in tehnično podporo.

Zlasti se upoštevajo programi usposabljanja in izmenjave informacij z namenom izboljšanja znanja in nadzora nad nezakonitim trgovanjem z živalskimi in rastlinskimi vrstami v okviru izvajanja Konvencije o mednarodnem trgovanju z ogroženimi prostoživečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami.

Ta sredstva so lahko tudi namenjena stroškom vključevanja držav nečlanice, kjer bo sodelovanje s temi državami, predvsem pa izvajanje skupnih postopkov, olajšalo trgovanje in izboljšalo zaščito pred goljufijami ter posledično izboljšalo učinkovitost upravljanja notranjega trga.

KOMISIJA

NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

## POGLAVJE 14 04 — CARINSKA POLITIKA (nadaljevanje)

## 14 04 01 (nadaljevanje)

Vsi prihodki iz prispevkov držav nečlanic za sodelovanje v sporazumih Skupnosti o carinskem sodelovanju v postavki 6 0 3 2 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, vpisanih v ta člen, v skladu s Finančno uredbo.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Pravna podlaga

Odločba št. 210/97/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. decembra 1996 o sprejetju akcijskega programa za carine v Skupnosti (Carine 2000) (UL L 33, 4.2.1997, str. 24), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo št. 105/2000/ES (UL L 13, 19.1.2000, str. 1).

## 14 04 02 Program Carine 2007

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
32 841 500 (1)	28 500 000 (2)	35 060 000	29 610 000	22 157 429,08	15 288 119,76
(1) Odobritev zneska 1 728 500 EUR je vpisana v členu 31 02.					
(2) Odobritev zneska 1 500 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	26 094 482	14 800 000	7 000 000	4 294 482		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	245 000	61 000	123 000	61 000		
Odobrena sredstva 2005	35 060 000	14 749 000	12 181 000	8 130 000		
Odobrena sredstva 2006	34 570 000 (1)		10 696 000	17 204 000	6 670 000	
Skupaj	95 969 482	29 610 000	30 000 000 (2)	29 689 482	6 670 000	
(1) Od tega 6 495 000 EUR za skupne ukrepe, 26 680 000 EUR za dejavnosti na področju IT in 1 395 000 EUR za druge ukrepe, od česar je 1 728 500 EUR vpisanih pod postavko 31 02 41 01.						
(2) Od tega je 1 500 000 EUR vpisanih pod postavko 31 02 41 01.						

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov, nastalih pri izvajanju ukrepov v okviru akcijskega programa za carine Skupnosti, zlasti financiranju skupnih ukrepov, IT ukrepov in ostalih ukrepov.

Še zlasti so namenjena kritju:

- potnih stroškov in dnevnic ljudi iz sodelujočih držav, ki se udeležujejo seminarjev in delavnic, izmenjav vladnih uradnikov, usposabljanja in nadaljnjih in primerjalnih analiz,
- stroškov, povezanih z organizacijo seminarjev in delavnic,

KOMISIJA  
NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

## POGLAVJE 14 04 — CARINSKA POLITIKA (nadaljevanje)

## 14 04 02 (nadaljevanje)

- stroškov nabave vsega materiala, potrebnega za usposabljanje,
- vzdrževanje, razvoj in tekoči stroški izmenjave aktualnih informacij in komunikacijskih sistemov, stroškov delovanja omrežja in tekočih stroškov za naprave Skupnosti, ki so nameščene v prostorih Komisije (ali v prostorih pristojnega podizvajalca). Zadevni sistemi in omrežja so: skupno komunikacijsko omrežje/skupni sistemski vmesnik (CCN/CSI) za podpiranje delovanja navedenih sistemov, sistem za razširjanje podatkov (DDS), novi računalniški tranzitni sistem (NCTS/NSTI), informacijski sistem za integrirano tarifo Skupnosti (TARIC), informacijski sistem za prenos izvornih žigov in pošiljanje tranzitnih žigov (TCO/TCT), evropski carinski seznam kemijskih snovi (ECICS), evropski sistem zavezujočih tarifnih informacij (EBTI/RTCE), upravljalni sistem za nadzor tarifne kvote (TQS), sistem podpore aktivnemu oplemenitenu (IPR), sistem indeksa povprečnih vrednosti, sistem informiranja o opustitvi ter dejavnosti, povezane z računalniško obdelavo carine (eCarina in posodobitev carine),
- kar zadeva nove sisteme za izmenjavo informacij in komunikacije, ki so vzpostavljeni z upravnim postopkom, navedenim v členu 4 Sklepa 1998/468/ES: stroškov oblikovanja, namestitve, delovanja in razvijanja, v glavnem računalniške strojne in programske opreme ter omrežij, ki jih uporabljajo vse sodelujoče države, da bi zagotovile medsebojno povezavo in medsebojno delovanje sistemov,
- stroškov za pomoč uporabnikom, vzdrževanja, delovanja in razvijanja informacijskega sistema za boj proti goljufijam (AFIS),
- stroškov, povezanih z drugimi dejavnostmi, določenimi po upravnem postopku, navedenem v členu 4 Sklepa 1999/468/ES, zlasti z organizacijskimi skupinami, projektnimi skupinami in ostalimi instrumenti, ki jih Komisija pripravlja in uporablja za doseg programskih ciljev.

Vsi prihodki iz prispevkov držav nečlanic za sodelovanje v sporazumih Skupnosti o carinskem sodelovanju v postavki 6 0 3 2 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev, vpisanih v ta člen, v skladu s Finančno uredbo.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Vsi prihodki iz sodelovanja zunanjih organov v dejavnostih Skupnosti proti goljufijam, vpisani v postavko 6033 izkaza prihodkov, in zlasti bistveni del prihodkov, nastalih zaradi izvajanja Sporazuma proti tihotapljenju in ponarejanju cigaret, sklenjenega s Philip Morris, bodo zagotovili dodatna sredstva, ki se vpišejo v ta člen, v skladu s členom 18 Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil (UL L 184, 17.7.1999, str. 23).

Odločba št. 253/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2003 o sprejetju akcijskega programa za carine v Skupnosti (Carine 2007) (UL L 36, 12.2.2003, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo št. 787/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 12).

KOMISIJA

NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

## POGLAVJE 14 05 — DAVČNA POLITIKA

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
14 05	DAVČNA POLITIKA							
14 05 01	<i>Dokončanje Fiscalisa (akcijskega program za utrjevanje posrednih sistemov obdavčitve na notranjem trgu)</i>	3	—	p.m.	—	200 000	0,—	1 180 807,32
14 05 02	<i>Računalniško vodenje sistema trošarin (EMCS)</i>	3	8 300 000	5 050 000	5 400 000	5 050 000	1 773 700,69	855 963,28
14 05 03	<i>Fiscalis 2007 (Program Skupnosti za izboljšanje delovanja sistemov obdavčitve na notranjem trgu)</i>	3	15 000 000	15 000 000	14 600 000	13 600 000	12 245 406,56	6 906 621,37
	<b>Poglavje 14 05 – Skupaj</b>		<b>23 300 000</b>	<b>20 050 000</b>	<b>20 000 000</b>	<b>18 850 000</b>	<b>14 019 107,25</b>	<b>8 943 391,97</b>



KOMISIJA  
NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

POGLAVJE 14 05 — DAVČNA POLITIKA (nadaljevanje)

14 05 01 **Dokončanje Fiscalisa (akcijskega program za utrjevanje posrednih sistemov obdavčitve na notranjem trgu)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	200 000	0,—	1 180 807,32

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 533 713 <sup>(1)</sup>	200 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	1 533 713	200 000				

(<sup>1</sup>) Odobritev v višini 1 333 713 EUR bo prerazporejena ali pa bo zapadla.

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov, ki so nastali pri izvajanju programa Fiscalis, zlasti:

- dnevnic in potnih stroškov vladnih uslužbencev za posredno obdavčitev iz držav članic, ki so povezani z izmenjavami, seminarji ali izvajanjem vaj multilateralnih pregledov,
- ostalih stroškov organizacije seminarjev in stroškov, povezanih z razvojno in operativno učinkovitostjo usposabljanja uradnikov za posredno obdavčitev, s priložniki ter z elementi računalniških komunikacijskih ter informacijskih izmenjevalnih sistemov Skupnosti (razvoj, vzdrževanje in delovanje centralnih procesorjev ter povezave med državami članicami, pridobitev in vzdrževanje skupne opreme).

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatki za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Pravna podlaga

Odločba 888/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. marca 1998 o vzpostavitvi programa ukrepov Skupnosti za okrepitev delovanja posrednih sistemov obdavčenja na notranjem trgu (program Fiscalis) (UL L 126, 28.4.1998, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1798/2003 z dne 7. oktobra 2003 o upravnem sodelovanju na področju davka na dodano vrednost in razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 218/92 (UL L 264, 15.10.2003, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 885/2004 (UL L 168, 1.5.2004, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

POGLAVJE 14 05 — DAVČNA POLITIKA (nadaljevanje)

**14 05 02 Računalniško vodenje sistema trošarin (EMCS)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
8 300 000	5 050 000	5 400 000	5 050 000	1 773 700,69	855 963,28

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 912 320	2 350 000	625 000	937 320		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	3 550 000	500 000	1 450 000	1 600 000		
Odobrena sredstva 2005	5 400 000	2 200 000	1 600 000	1 600 000		
Odobrena sredstva 2006	8 300 000		1 375 000	4 650 000	2 275 000	
Skupaj	21 162 320	5 050 000	5 050 000	8 787 320	2 275 000	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov, ki so nastali z vzpostavitvijo večletnega programa za računalniško obdelavo trošarinskega sistema, zlasti stroškov:

- razvoj, podpora in preskušanje sistema, upravljanje in nadzor kakovosti produktov, ki so bili pripravljene in nameščeni, usklajevanje, računalniška strojna oprema iz opredelitve elementov Skupnosti v sistemu ter njene funkcijske in tehnične specifikacije,
- vzpostavitve ukrepov informiranja in usposabljanja,
- varnostnega načrta za sistem.

*Pravna podlaga*

Odločba št. 1152/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. junija 2003 o informatizaciji gibanja in nadzora trošarinskih izdelkov (UL L 162, 1.7.2003, str. 5).

KOMISIJA  
NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

POGLAVJE 14 05 — DAVČNA POLITIKA (nadaljevanje)

14 05 03 *Fiscalis 2007 (Program Skupnosti za izboljšanje delovanja sistemov obdavčitve na notranjem trgu)*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
15 000 000	15 000 000	14 600 000	13 600 000	12 245 406,56	6 906 621,37

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	11 184 164	6 100 000	3 200 000	1 884 164		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	245 000	61 000	123 000	61 000		
Odobrena sredstva 2005	14 600 000	7 439 000	5 345 000	1 816 000		
Odobrena sredstva 2006	15 000 000 <sup>(1)</sup>	6 332 000	6 145 000	2 523 000		
Skupaj	41 029 164	13 600 000	15 000 000	9 906 164	2 523 000	

<sup>(1)</sup> Od tega 5 850 000 EUR za skupne ukrepe in 9 150 000 EUR za dejavnosti na področju IT.

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov, nastalih v zvezi z izvajanjem akcijskega programa za izboljšanje delovanje sistemov obdavčitve na notranjem trgu (Fiscalis 2007), še zlasti financiranju komunikacijskih in informacijskih izmenjevalnih sistemov, skupnih dejavnosti in katere koli druge dejavnosti, ki jo določa upravni postopek, določen v členu 4 Sklepa Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil (UL L 184, 17.7.1999, str. 23).

Ta sredstva še zlasti krijejo:

- stroški vzdrževanja obstoječih operacijskih sistemov, zlasti FITS (informacijski sistem Fiscalis), ki ga sestavljajo VIES (izmenjava podatkov o DDV), EWSE (opozorilni sistem za trošarine) in preglednice stroškov trošarine ter CCN/CSI (skupno komunikacijsko omrežje/skupni sistemski vmesnik), v glavnem stroški vzdrževanja, nadgradnje in upravljanja sistemov ter stroški delovanja mreže,
- stroške razvoja, nabave, vgradnje, obratovanja in nadgradnje pri načrtovanju novih sistemov, vključno s sistemom preverjanja pretoka trošarin, e-trgovanjem in osmo DDV direktivo: večinoma skupna računalniška strojna in programska oprema in omrežja, ki jih uporabljajo vse sodelujoče države, da bi zagotovile medsebojno povezavo in medsebojno delovanje sistemov,
- stroške študij izvedljivosti novih sistemov, namenjenih neposrednim davkom,
- potne stroške in dnevnice državnih uradnikov iz sodelujočih držav, ki so odgovorni za neposredne davke in se udeležujejo izmenjav, seminarjev ali multilateralnih pregledov v tujini. Multilateralni pregledi lahko vključujejo države članice in države kandidatke, ki so sklenile med seboj ali z državami članicami Evropske unije dvostranske ali večstranske sporazume, ki dovoljujejo tovrstne preglede,

KOMISIJA

NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

**POGLAVJE 14 05 — DAVČNA POLITIKA** (nadaljevanje)

**14 05 03** (nadaljevanje)

- potne stroške in dnevnice ter stroške nabave katerega koli materiala, ki je potreben za usposabljanje,
  - deleže stroškov drugih dejavnosti, ki bodo sprejete v upravnem postopku, navedenem v členu 4 Sklepa Sveta 1999/468/ES.
- Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Odločba 2235/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. decembra 2002 o sprejetju programa Skupnosti za boljše delovanje davčnih sistemov na notranjem trgu (Program Fiscalis 2003–2007) (UL L 341, 17.12.2002, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 787/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 12).

Uredba Sveta (ES) št. 1798/2003 z dne 7. oktobra 2003 o upravnem sodelovanju na področju davka na dodano vrednost in razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 218/92 (UL L 264, 15.10.2003, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 885/2004 (UL L 168, 1.5.2004, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

**POGLAVJE 14 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVOĐENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
14 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVOĐENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>14 49 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Obdavčenje in carinska unija“</i></b>							
14 49 04 01	Uresničevanje in razvoj notranjega trga – Odhodki za upravno poslovođenje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	21 526,01
14 49 04 02	Dokončanje programa Carine 2002 – Odhodki za upravno poslovođenje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	23 437,50
14 49 04 03	Carinsko sodelovanje in mednarodna pomoč (Carine 2002) – Dokončanje programa – Odhodki za upravno poslovođenje	4	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
	Člen 14 49 04 – Vmesni seštevek		—	p.m.	—	p.m.	0,—	44 963,51
	<b>Poglavje 14 49 – Skupaj</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>44 963,51</b>

KOMISIJA

NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

POGLAVJE 14 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

**14 49 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Obdavčenje in carinska unija“**

14 49 04 01 Uresničevanje in razvoj notranjega trga – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	21 526,01

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	24 792 <sup>(1)</sup>					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	24 792					

(<sup>1</sup>) Odobritev v višini 24 792 EUR bo prerazporejena ali pa bo zapadla.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

*Pravna podlaga*

Glej člen 14 02 01.

KOMISIJA  
 NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

**POGLAVJE 14 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**14 49 04** (nadaljevanje)

14 49 04 02 Dokončanje programa Carine 2002 – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	23 437,50

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	76 671 <sup>(1)</sup>					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	76 671					

(<sup>1</sup>) Odobritev v višini 76 671 EUR bo prerazporejena ali pa bo zapadla.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

*Pravna podlaga*

Glej člen 14 04 01.

KOMISIJA

NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

**POGLAVJE 14 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**14 49 04** (nadaljevanje)

14 49 04 03 Carinsko sodelovanje in mednarodna pomoč (Carine 2002) – Dokončanje programa – Odhodki za upravno poslovanje  
Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	—					

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.



**DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

— ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA“



NASLOV 15  
**IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA**



KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**NASLOV 15**  
**IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA**

**Splošni cilji**

Namen tega področja politike je okrepiti človeško razsežnost Evrope z razvijanjem občutka za evropsko državljanstvo in prispevanjem k oblikovanju evropskega prostora za izobraževanje in usposabljanje.

Komisija bi morala financirati prireditve na celotnem ozemlju Skupnosti, ki spodbujajo socialno vključevanje mladih in duševno prizadetih v okviru športnih prireditev.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
15 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“	108 801 237	108 801 237	100 529 163	100 529 163	106 094 085,55	106 094 085,55
15 02	IZOBRAŽEVANJE	459 032 000	428 740 400	414 079 000	379 729 000	401 822 334,54	381 191 408,39
15 03	POKLICNO USPOSABLJANJE	249 405 000	237 250 000	241 966 880	221 770 000	263 682 546,15	264 377 462,99
15 04	KULTURA IN JEZIK	36 886 000	36 066 000	38 082 000	32 632 000	43 693 141,93	44 420 757,34
15 05	MLADINA IN ŠPORT	111 965 000	101 485 000	111 240 000	101 105 000	115 599 893,92	104 122 074,80
15 06	DIALOG Z DRŽAVLJANI	37 134 000	36 494 000	35 385 000	32 135 000	27 785 522,34	17 284 005,20
15 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	950 000	—	1 150 000	0,—	10 388 179,50
<b>Naslov 15 — Skupaj</b>		<b>1 003 223 237</b>	<b>949 786 637</b>	<b>941 282 043</b>	<b>869 050 163</b>	<b>958 677 524,43</b>	<b>927 877 973,77</b>

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**NASLOV 15**  
**IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA**

**POGLAVJE 15 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“**

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
15 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“				
<b>15 01 01</b>	<b><i>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Izobraževanje in kul- tura“</i></b>	5	48 142 942 <sup>(1)</sup>	44 227 203 <sup>(2)</sup>	53 290 548,21
<b>15 01 02</b>	<b><i>Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Izobraževanje in kul- tura“</i></b>				
15 01 02 01	Zunanje osebje	5	4 955 206	4 532 320	6 936 650,34
15 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	4 506 758 <sup>(3)</sup>	5 765 073 <sup>(4)</sup>	6 410 779,74
	Člen 15 01 02 — Vmesni seštevek		9 461 964	10 297 393	13 347 430,08
<b>15 01 03</b>	<b><i>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Izobraževanje in kultura“</i></b>	5	13 490 331	12 304 567	13 945 945,75
<b>15 01 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Izobraževanje in kul- tura“</i></b>				
15 01 04 01	Krepitev dejavnosti Skupnosti na področju izobraževanja — Odhodki za upravno poslovanje	3	630 000	700 000	339 487,—
15 01 04 02	Socrates — Odhodki za upravno poslovanje	3	2 727 000	3 680 000	8 066 866,07
15 01 04 04	MLADI — Odhodki za upravno poslovanje	3	1 485 000	1 560 000	3 597 610,45
15 01 04 05	Spodbujanje evropskih poti za usposabljanje, povezano z delom, vključno z vajeništvom — Odhodki za upravno poslovanje	3	125 000	p.m. <sup>(5)</sup>	170 649,08
15 01 04 06	Leonardo da Vinci — Odhodki za upravno poslovanje	3	1 773 000	2 740 000	6 417 048,82

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 511 745 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 82 018 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 759 900 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 14 242 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(5)</sup> Odobritev zneska 125 000 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

POGLAVJE 15 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“ (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
15 01 04 07	Okvirni program za podporo kulturi — Odhodki za upravno poslovanje	3	504 000	1 000 000	1 542 214,14
15 01 04 11	Evropska integracija na univerzah — Odhodki za upravno poslovanje	3	10 000	180 000	497 321,—
15 01 04 12	Ukrepi za civilno družbo — Odhodki za upravno poslovanje	3	300 000	450 000	621 822,—
15 01 04 14	Erasmus Mundus — Odhodki za upravno poslovanje	3	459 000	740 000	567 091,57
15 01 04 15	eUčenje — Odhodki za upravno poslovanje	3	333 000	360 000	922 760,42
15 01 04 16	Evropsko leto izobraževanja skozi šport — Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	334 290,96
15 01 04 20	Obiski pri Komisiji — Izdatki za upravno poslovanje	3	630 000	700 000	
15 01 04 30	Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo — Subvencija za programe iz razdelka 3	3	25 430 000	18 540 000	
15 01 04 32	Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo — Subvencija za programe iz razdelka 5	5	650 000	650 000	0,—
	Člen 15 01 04 — Vmesni seštevki		35 056 000	31 300 000	23 077 161,51
<b>15 01 60</b>	<b>Pridobivanje informacij</b>				
15 01 60 01	Zaloge, vpisnine, nabava in ohranjanje knjig v knjižnicah	5	2 650 000	2 400 000	2 433 000,—
	Člen 15 01 60 — Vmesni seštevki		2 650 000	2 400 000	2 433 000,—
	<b>Poglavje 15 01 — Skupaj</b>		<b>108 801 237</b>	<b>100 529 163</b>	<b>106 094 085,55</b>

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“** (nadaljevanje)

**15 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Izobraževanje in kultura“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
48 142 942 <sup>(1)</sup>	44 227 203 <sup>(2)</sup>	53 290 548,21
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 511 745 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 82 018 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**15 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Izobraževanje in kultura“**

15 01 02 01 Zunanje osebe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 955 206	4 532 320	6 936 650,34

15 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 506 758 <sup>(1)</sup>	5 765 073 <sup>(2)</sup>	6 410 779,74
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 759 900 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 14 242 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**15 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Izobraževanje in kultura“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
13 490 331	12 304 567	13 945 945,75

**15 01 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Izobraževanje in kultura“**

15 01 04 01 Krepitev dejavnosti Skupnosti na področju izobraževanja — Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
630 000	700 000	339 487,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.



KOMISIJA  
 NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“** (nadaljevanje)

**15 01 04** (nadaljevanje)

15 01 04 01 (nadaljevanje)

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi odobrenimi proračunskimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Glej postavko 15 02 01 09.

15 01 04 02 Socrates — Odhodki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 727 000	3 680 000	8 066 866,07

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno pove-zane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem pro-storu, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovode-nje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Glej postavko 15 02 02 02.

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“ (nadaljevanje)

## 15 01 04 (nadaljevanje)

15 01 04 04 MLADI — Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 485 000	1 560 000	3 597 610,45

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

## Pravna podlaga

Glej člen 15 05 01.

15 01 04 05 Spodbujanje evropskih poti za usposabljanje, povezano z delom, vključno z vajeništvom — Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
125 000	p.m. (1)	170 649,08
(1) Odobritev zneska 125 000 EUR je vpisana v členu 31 01.		

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## Pravna podlaga

Glej postavko 15 03 01 01.

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“ (nadaljevanje)

## 15 01 04 (nadaljevanje)

## 15 01 04 06 Leonardo da Vinci — Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 773 000	2 740 000	6 417 048,82

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

## Pravna podlaga

Glej postavko 15 03 01 02.

## 15 01 04 07 Okvirni program za podporo kulturi — Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
504 000	1 000 000	1 542 214,14

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

## Pravna podlaga

Glej postavko 15 04 02 01.

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“ (nadaljevanje)

## 15 01 04 (nadaljevanje)

15 01 04 11 Evropska integracija na univerzah — Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
10 000	180 000	497 321,—

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## Pravna podlaga

Glej postavko 15 02 01 01.

15 01 04 12 Ukrepi za civilno družbo — Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
300 000	450 000	621 822,—

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

## Pravna podlaga

Glej postavko 15 06 01 01.

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“ (nadaljevanje)

## 15 01 04 (nadaljevanje)

## 15 01 04 14 Erasmus Mundus — Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
459 000	740 000	567 091,57

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

## Pravna podlaga

Glej postavko 15 02 02 05.

## 15 01 04 15 eUčenje — Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
333 000	360 000	922 760,42

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

## Pravna podlaga

Glej postavko 15 02 02 04.

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“ (nadaljevanje)

## 15 01 04 (nadaljevanje)

15 01 04 16 Evropsko leto izobraževanja skozi šport — Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
—	p.m.	334 290,96

Opombe

Ta postavka je namenjena zaključku dejavnosti, povezanih z Evropskim letom izobraževanja prek športa.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Glej člen 15 05 04.

15 01 04 20 Obiski pri Komisiji — Izdatki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
630 000	700 000	

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno pove-zane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Pravna podlaga

Glej člen 15 06 05.

15 01 04 30 Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo — Subvencija za programe iz razdelka 3

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
25 430 000	18 540 000	

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za materialne stroške Izvajalske agencije za izobraževanje, avdiovizualno in kulturo, nastalih zaradi sodelovanja agencije pri upravljanju programov iz razdelka 3 finančne perspektive.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem pro-storu, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“ (nadaljevanje)

## 15 01 04 (nadaljevanje)

## 15 01 04 30 (nadaljevanje)

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Kadrovski načrt Agencije je prikazan v delu C („Osebjje“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 1999/382/ES z dne 26. aprila 1999 o izvedbi druge faze delovnega programa poklicnega usposabljanja Skupnosti „Leonardo da Vinci“ (UL L 146, 11.6.1999, str. 33), kakor je bil nazadnje spremenjen z Uredbo (ES) št. 885/2004 (UL L 168, 1.5.2004, str. 1).

Sklep št. 253/2000/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. januarja 2000 o uvedbi druge faze akcijskega programa Skupnosti na področju izobraževanja „Socrates“ (UL L 28, 3.2.2000, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen z Uredbo (ES) št. 885/2004 (UL L 168, 1.5.2004, str. 1).

Sklep št. 508/2000/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 14. februarja 2000 o uvedbi programa Kultura 2000 (UL L 63, 10.3.2000, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 626/2004/ES (UL L 99, 3.4.2004, str. 3).

Sklep št. 1031/2000/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 13. aprila 2000 o uvedbi akcijskega programa Skupnosti „Mladi“ (UL L 117, 18.5.2000, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen z Uredbo (ES) št. 885/2004 (UL L 168, 1.5.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 58/2003 z dne 19. decembra 2002 o statutu izvajalskih agencij, pooblaščenih za izvajanje nekaterih nalog pri upravljanju programov Skupnosti (UL L 11, 16.1.2003, str. 1).

Sklep št. 2317/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. decembra 2003 o programu za izboljšanje kakovosti visokošolskega izobraževanja in spodbujanje medkulturnega razumevanja s sodelovanjem s tretjimi državami (Erasmus Mundus) (2004-2008) (UL L 345, 31.12.2003, str. 1).

Odločba št. 2318/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. decembra 2003 o sprejetju večletnega programa (2004-2006) za učinkovito vključevanje informacijskih in komunikacijskih tehnologij (IKT) v sisteme izobraževanja in usposabljanja v Evropi (program e-učenja) (UL L 345, 31.12.2003, str. 9).

Sklep Sveta 2004/100/ES z dne 26. januarja 2004 o vzpostavitvi akcijskega programa Skupnosti za spodbujanje aktivnega evropskega državljanstva (državljska udeležba) (UL L 30, 4.2.2004, str. 6).

Sklep št. 626/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o spremembi Sklepa št. 508/2000/ES o uvedbi programa Kultura 2000 (UL L 99, 3.4.2004, str. 3).

Sklep št. 791/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje ustanov, ki so aktivne na evropski ravni ter podpirajo posebne dejavnosti na področju izobraževanja in usposabljanja (UL L 138, 30.4.2004, str. 31).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“** (nadaljevanje)**15 01 04** (nadaljevanje)

15 01 04 32 Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo — Subvencija za programe iz razdelka 5

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
650 000	650 000	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za materialne stroške Izvajalske agencije za izobraževanje, avdiovizualno in kulturo, nastalih zaradi sodelovanja agencije pri upravljanju programov iz razdelka 5 finančne perspektive.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev proračunskih sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Kadrovski načrt Agencije je prikazan v delu C („Osebe“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 58/2003 z dne 19. decembra 2002 o statutu izvajalskih agencij, pooblaščenih za izvajanje nekaterih nalog pri upravljanju programov Skupnosti (UL L 11, 16.1.2003, str. 1).

Sklep Sveta 2004/100/ES z dne 26. januarja 2004 o vzpostavitvi akcijskega programa Skupnosti za spodbujanje aktivnega evropskega državljanstva (državljska udeležba) (UL L 30, 4.2.2004, str. 6).

Sklep št. 790/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje ustanov, ki so na evropski ravni aktivne na področju mladine (UL L 138, 30.4.2004, str. 24).

Sklep št. 792/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje organov, ki so dejavni na evropski ravni na področju kulture (UL L 138, 30.4.2004, str. 40).

Sklep Komisije 2005/56/ES z dne 14. januarja 2005 o ustanovitvi „Izvajalske agencije za izobraževanje, avdiovizualno in kulturo“ za upravljanje dejavnosti Skupnosti na področjih izobraževanja, avdiovizualnega in kulture z uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 58/2003 (UL L 24, 27.1.2005, str. 35).



KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“** (nadaljevanje)

**15 01 60 Pridobivanje informacij**

15 01 60 01 Zaloge, vpisnine, nabava in ohranjanje knjig v knjižnicah

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 650 000	2 400 000	2 433 000,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- nakupa knjig, dokumentov in drugih neperiodičnih publikacij, posodobitve obstoječih zvezkov in nakup elektronske opreme za identifikacijo, ki jo zahtevajo Službe Komisije,
- stroškov vezave in drugih izdatkov za ohranitev knjig in publikacij,
- odhodkov za naročnine na časopise, strokovno periodiko, uradne liste, parlamentarne dokumente, statistike o zunanji trgovini, biltene tiskovnih agencij in razne druge specializirane publikacije na papirju in v elektronski obliki.

Ne krijejo pa odhodkov, ki nastanejo:

- na lokacijah Skupnega raziskovalnega središča, za katere se odhodki vpišejo v člen 01 05 v zadevne naslove,
- v uradih Skupnosti, za katere se odhodki vpišejo v postavko 16 01 03 02,
- zunaj Skupnosti in so podobne narave, za katere se odhodki vpišejo v postavko 01 03 02 v zadevne naslove.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 10 000 EUR.

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 02 — IZOBRAŽEVANJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
15 02	IZOBRAŽEVANJE							
<b>15 02 01</b>	<b>Podpora za dejavnosti in organe, aktivne na evropski ravni na področju izobraževanja</b>							
15 02 01 01	Evropsko povezovanje na univerzah	3	3 120 000	3 000 000	3 600 000	3 200 000	3 045 729,—	3 798 786,09
15 02 01 02	Evropska akademija (College of Europe)	5	4 435 000	4 435 000	4 348 000	4 348 000	2 895 500,—	2 316 400,—
15 02 01 03	Evropski univerzitetni inštitut, Firence	5	5 787 000	5 787 000	4 776 000	4 776 000	4 400 000,—	4 400 000,—
15 02 01 04	Evropska pravna akademija (Trier)	5	1 613 000	1 613 000	1 581 000	1 581 000	1 550 000,—	1 240 000,—
15 02 01 05	Evropski inštitut za javno upravo (Maastricht)	5	856 000	856 000	839 000	839 000	823 000,—	658 400,—
15 02 01 06	Študijski in raziskovalni centri	5	1 039 000	1 039 000	1 500 000	1 500 000	938 382,18	732 946,12
15 02 01 07	Mednarodni center za evropsko usposabljanje	5	2 081 000	2 081 000	2 040 000	2 040 000	2 000 000,—	1 599 997,—
15 02 01 08	Evropska agencija za razvoj izobraževanja oseb s posebnimi potrebami	5	780 000	780 000	765 000	765 000	750 000,—	600 000,—
15 02 01 09	Krepitev dejavnosti Skupnosti na področju izobraževanja	3	2 620 000	3 720 000	2 550 000	8 500 000	2 257 388,12	9 297 051,22
	Člen 15 02 01 — Vmesni seštevek		22 331 000	23 311 000	21 999 000	27 549 000	18 659 999,30	24 643 580,43
<b>15 02 02</b>	<b>Splošno in visoko izobraževanje</b>							
15 02 02 02	Socrates	3	383 323 000	358 791 400	351 100 000	321 900 000	357 452 626,59	341 640 370,68
15 02 02 03	Connect — Inovacije in povezave programov Skupnosti — Pripravljali ukrepi	3	—	—	—	—	0,—	0,—
15 02 02 04	e-Učenje	3	12 767 000	12 187 000	12 980 000	8 080 000	15 310 138,96	6 846 488,16

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 02 — IZOBRAŽEVANJE** (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
15 02 02 05	Erasmus Mundus	3	38 111 000	30 751 000	25 000 000	19 500 000	7 499 666,25	5 175 472,70
15 02 02 06	Pilotni projekt za vzpostavitev individualne mobilnosti dijakov	3	2 500 000	2 000 000				
	Člen 15 02 02 — Vmesni seštevek		436 701 000	403 729 400	389 080 000	349 480 000	380 262 431,80	353 662 331,54
15 02 03	Sodelovanje z državami nečlaničami pri izobraževanju in poklicnem usposabljanju	4	p.m. <sup>(1)</sup>	1 700 000 <sup>(2)</sup>	3 000 000	2 700 000	2 899 903,44	2 885 496,42
	<b>Poglavje 15 02 — Skupaj</b>		<b>459 032 000</b>	<b>428 740 400</b>	<b>414 079 000</b>	<b>379 729 000</b>	<b>401 822 334,54</b>	<b>381 191 408,39</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 3 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 1 300 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

POGLAVJE 15 02 — IZOBRAŽEVANJE (nadaljevanje)

**15 02 01 Podpora za dejavnosti in organe, aktivne na evropski ravni na področju izobraževanja**

15 02 01 01 Evropsko povezovanje na univerzah

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 120 000	3 000 000	3 600 000	3 200 000	3 045 729,—	3 798 786,09

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 851 098	2 000 000	1 200 000	651 098		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	3 600 000	1 200 000	1 000 000	1 400 000		
Odobrena sredstva 2006	3 120 000		800 000	1 300 000	1 020 000	
Skupaj	10 571 098	3 200 000	3 000 000	3 351 098	1 020 000	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za evropske integracijske programe na univerzah, kot je Jean Monnet, katerih namen je konsolidirati Evropsko unijo s spodbujanjem univerz, tako znotraj kot zunaj Unije, da izdelajo in razvijajo programe in module o evropski integraciji in jih izberejo v skladu s strokovnimi mnenji o zadevi in centri Jean Monnet.

Namenjena so tudi podpori omrežja ECSA (Združenja za študije o Evropski skupnosti), ki je bilo vzpostavljeno za razvijanje regionalnih, nacionalnih in transnacionalnih informacijskih dejavnosti o Evropi v univerzitetnih krogih.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 791/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje ustanov, ki so aktivne na evropski ravni ter podpirajo posebne dejavnosti na področju izobraževanja in usposabljanja (UL L 138, 30.4.2004, str. 31).

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 02 — IZOBRAŽEVANJE** (nadaljevanje)

**15 02 01** (nadaljevanje)

15 02 01 02 Evropska akademija (College of Europe)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
4 435 000	4 435 000	4 348 000	4 348 000	2 895 500,—	2 316 400,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	579 100	579 100				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	4 348 000	3 768 900	579 100			
Odobrena sredstva 2006	4 435 000		3 855 900	579 100		
Skupaj	9 362 100	4 348 000	4 435 000	579 100		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju finančnega prispevka Skupnosti za Evropsko akademijo v krajih Bruges in Natolin (Varšava).

*Pravna podlaga*

Sklep št. 791/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje ustanov, ki so aktivne na evropski ravni ter podpirajo posebne dejavnosti na področju izobraževanja in usposabljanja (UL L 138, 30.4.2004, str. 31).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

POGLAVJE 15 02 — IZOBRAŽEVANJE (nadaljevanje)

15 02 01 (nadaljevanje)

15 02 01 03 Evropski univerzitetni inštitut, Firenze

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
5 787 000	5 787 000	4 776 000	4 776 000	4 400 000,—	4 400 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				Naslednja leta in druga
		2005	2006	2007	2008	
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	4 776 000	4 776 000				
Odobrena sredstva 2006	5 787 000		5 787 000			
Skupaj	10 563 000	4 776 000	5 787 000			

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju finančnega prispevka Skupnosti za Evropski univerzitetni inštitut v Firencah.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 791/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje ustanov, ki so aktivne na evropski ravni ter podpirajo posebne dejavnosti na področju izobraževanja in usposabljanja (UL L 138, 30.4.2004, str. 31).

*Spremljajoči akti*

Konvencija o ustanovitvi Evropskega univerzitetnega inštituta (UL C 29, 9.2.1976, str. 1), zlasti člen 19(2) Konvencije.

KOMISIJA  
 NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 02 — IZOBRAŽEVANJE** (nadaljevanje)

**15 02 01** (nadaljevanje)

15 02 01 04 Evropska pravna akademija (Trier)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 613 000	1 613 000	1 581 000	1 581 000	1 550 000,—	1 240 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	310 000	310 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 581 000	1 271 000	310 000			
Odobrena sredstva 2006	1 613 000		1 303 000	310 000		
Skupaj	3 504 000	1 581 000	1 613 000	310 000		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju subvencije Skupnosti za Evropsko pravno akademijo.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 791/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje ustanov, ki so aktivne na evropski ravni ter podpirajo posebne dejavnosti na področju izobraževanja in usposabljanja (UL L 138, 30.4.2004, str. 31).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

POGLAVJE 15 02 — IZOBRAŽEVANJE (nadaljevanje)

15 02 01 (nadaljevanje)

15 02 01 05 Evropski inštitut za javno upravo (Maastricht)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
856 000	856 000	839 000	839 000	823 000,—	658 400,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	164 600	164 600				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	839 000	674 400	164 600			
Odobrena sredstva 2006	856 000		691 400	164 600		
Skupaj	1 859 600	839 000	856 000	164 600		

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju finančnega prispevka Skupnosti za Evropski inštitut v Maastrichtu.

Pravna podlaga

Sklep št. 791/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje ustanov, ki so aktivne na evropski ravni ter podpirajo posebne dejavnosti na področju izobraževanja in usposabljanja (UL L 138, 30.4.2004, str. 31).



KOMISIJA  
 NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 02 — IZOBRAŽEVANJE** (nadaljevanje)

**15 02 01** (nadaljevanje)

15 02 01 06 Študijski in raziskovalni centri

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 039 000	1 039 000	1 500 000	1 500 000	938 382,18	732 946,12

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	205 436	205 436				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 500 000	1 294 564	205 436			
Odobrena sredstva 2006	1 039 000		833 564	205 436		
Skupaj	2 744 436	1 500 000	1 039 000	205 436		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študijske in raziskovalne centre za napredek ideje o Evropi, tako znotraj kot zunaj Evropske unije.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 791/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje ustanov, ki so aktivne na evropski ravni ter podpirajo posebne dejavnosti na področju izobraževanja in usposabljanja (UL L 138, 30.4.2004, str. 31).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 02 — IZOBRAŽEVANJE (nadaljevanje)

## 15 02 01 (nadaljevanje)

15 02 01 07 Mednarodni center za evropsko usposabljanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 081 000	2 081 000	2 040 000	2 040 000	2 000 000,—	1 599 997,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	400 003	400 003				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	2 040 000	1 639 997	400 003			
Odobrena sredstva 2006	2 081 000		1 680 997	400 003		
Skupaj	4 521 003	2 040 000	2 081 000	400 003		

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju finančnega prispevka Skupnosti za Mednarodni center za evropsko usposabljanje.

## Pravna podlaga

Sklep št. 791/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje ustanov, ki so aktivne na evropski ravni ter podpirajo posebne dejavnosti na področju izobraževanja in usposabljanja (UL L 138, 30.4.2004, str. 31).

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 02 — IZOBRAŽEVANJE** (nadaljevanje)

**15 02 01** (nadaljevanje)

15 02 01 08 Evropska agencija za razvoj izobraževanja oseb s posebnimi potrebami

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
780 000	780 000	765 000	765 000	750 000,—	600 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	150 000	150 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	765 000	615 000	150 000			
Odobrena sredstva 2006	780 000		630 000	150 000		
Skupaj	1 695 000	765 000	780 000	150 000		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju nekaterih poslovnih in upravnih stroškov Evropske agencije za razvoj izobraževanja oseb s posebnimi potrebami, katere cilj je izboljšati kakovost izobraževanja za posebne potrebe in vzpostaviti dolgoročno evropsko sodelovanje na tem področju.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 791/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje ustanov, ki so aktivne na evropski ravni ter podpirajo posebne dejavnosti na področju izobraževanja in usposabljanja (UL L 138, 30.4.2004, str. 31).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 02 — IZOBRAŽEVANJE (nadaljevanje)

## 15 02 01 (nadaljevanje)

15 02 01 09 Krepitve dejavnosti Skupnosti na področju izobraževanja

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 620 000	3 720 000	2 550 000	8 500 000	2 257 388,12	9 297 051,22

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	16 604 753	7 000 000	2 200 000	4 150 000	3 254 753	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	2 550 000	1 500 000	550 000	500 000		
Odobrena sredstva 2006	2 620 000		970 000	900 000	750 000	
Skupaj	21 774 753	8 500 000	3 720 000	5 550 000	4 004 753	

## Opombe

Ta sredstva so namenjena okrepitvi delovanja Skupnosti na področju izobraževanja, zlasti s poseganjem v smislu spremljanja izvajanja poročila o konkretnih prihodnjih ciljnih izobraževalnega sistema in sistema usposabljanja ter s podpiranjem organov, ki delujejo na področju izobraževanja.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatki za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

## Pravna podlaga

Sklep št. 791/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje ustanov, ki so aktivne na evropski ravni ter podpirajo posebne dejavnosti na področju izobraževanja in usposabljanja (UL L 138, 30.4.2004, str. 31).

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 02 — IZOBRAŽEVANJE (nadaljevanje)

## 15 02 02 Splošno in visoko izobraževanje

15 02 02 02 Socrates

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
383 323 000	358 791 400	351 100 000	321 900 000	357 452 626,59	341 640 370,68

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	145 676 334	85 900 000	45 000 000	14 776 334		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	351 100 000	236 000 000	94 000 000	13 500 000	7 600 000	
Odobrena sredstva 2006	383 323 000		219 791 400	93 500 000	43 000 000	27 031 600
Skupaj	880 099 334	321 900 000	358 791 400	121 776 334	50 600 000	27 031 600

## Opombe

V skladu s Sklepom št. 253/2000/ES so ta sredstva namenjena kritju:

- podpore za transnacionalno mobilnost ljudi v Evropi na področju izobraževanja,
- podpore za uporabo informacij in komunikacijskih tehnologij na področju izobraževanja,
- podpore za vzpostavitev omrežij transnacionalnega sodelovanja za olajšanje izmenjave izkušenj in dobre prakse,
- spodbujanja jezikovnih znanj in razumevanja različnih kultur,
- podpore inovativnim pilotnim projektom, ki temeljijo na transnacionalnih partnerstvih, ki so namenjena spodbujanju inovativnosti in kakovosti izobraževanja,
- nenehnih izboljšav referenčnih podatkov Skupnosti z opazovanjem in analizo nacionalnih izobraževalnih politik, opazovanjem in razširjanjem dobre prakse in inovacij ter široko izmenjavo informacij.

V okviru programa Comenius bodo prednostno obravnavani tisti projekti, ki so usmerjeni v povečevanje zanimanja, sposobnosti in samozavesti mladih pri sporazumevanju v drugih evropskih jezikih. Zato si je treba prizadevati za povečanje mobilnosti učencev in učiteljev.

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 02 — IZOBRAŽEVANJE** (nadaljevanje)

**15 02 02** (nadaljevanje)

15 02 02 02 (nadaljevanje)

Upoštevati je treba posebne potrebe invalidnih oseb ter jim zagotoviti celovit in enakopraven dostop do dejavnosti, financiranih iz programa Socrates, ter rezultatov in ocen teh dejavnosti. Dodatne stroške za omogočanje enakopravnega dostopa invalidnih oseb do tega programa je treba vključiti v financiranje dejavnosti.

Ta sredstva so lahko namenjena tudi financiranju šolskih programov za skrbstvo nad vojnimi pokopališči in spomeniki padlih v prvi in drugi svetovni vojni, da bi spomin na te tragične dogodke ostal vedno živ. Takšni programi bi morali predvideti vzdrževalna dela, izobraževalne zgodovinske projekte in izmenjavo z drugimi šolami po Evropski uniji.

Povečanje proračunskih sredstev nad raven, predlagano v predhodnem predlogu proračuna, bo uporabljeno za dviganje ravni štipendije za mobilnost študentov v okviru programa Erasmus.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 253/2000/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. januarja 2000 o uvedbi druge faze akcijskega programa Skupnosti na področju izobraževanja „Socrates“ (UL L 28, 3.2.2000, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen z Uredbo (ES) št. 885/2004 (UL L 168, 1.5.2004, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 02 — IZOBRAŽEVANJE** (nadaljevanje)

**15 02 02** (nadaljevanje)

15 02 02 03 Connect — Inovacije in povezave programov Skupnosti — Pripravljalni ukrepi

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	—	0,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	158 641 <sup>(1)</sup>			158 641		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	158 641			158 641		

(<sup>1</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

*Opombe*

Ta postavka je namenjena zaključku pripravljanih dejavnosti za „Evropo znanja“. Dejavnosti, financirane pod to postavko, bi morale razvijati sinergije med izobraževanjem, kulturo, usposabljanjem, inovacijami, raziskovanjem in novimi tehnologijami v obliki „povezovalnih dejavnosti“, ki želijo zmanjšati obstoječe vrzeli med temi področji.

*Pravna podlaga*

Pripravljalni ukrepi v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 02 — IZOBRAŽEVANJE (nadaljevanje)

## 15 02 02 (nadaljevanje)

15 02 02 04 e-Učenje

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
12 767 000	12 187 000	12 980 000	8 080 000	15 310 138,96	6 846 488,16

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	8 463 651	2 080 000	2 000 000	1 900 000	2 483 651	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	12 980 000	6 000 000	4 750 000	2 230 000		
Odobrena sredstva 2006	12 767 000		5 437 000	4 000 000	3 330 000	
Skupaj	34 210 651	8 080 000	12 187 000	8 130 000	5 813 651	

## Opombe

V skladu s Sklepom št. 2318/2003/ES so ta sredstva namenjena kritju:

- odkrivanja in spodbujanja načinov in sredstev za vključitev e-učenja pri krepitvi socialne kohezije in osebnega razvoja, spodbujanja medkulturnega dialoga in boja proti digitalni ločnici,
- zagotavljanja celovitega in enakopravnega sodelovanja socialno izključenih in diskriminiranih skupin v programu e-učenja; vključevanja načel in prakse e-dostopnosti v program e-učenja,
- spodbujanja in razvoja e-učenja kot dejavnika, ki omogoča izvajanje paradigme vseživljenjskega učenja v Evropi,
- izkoriščanja potenciala e-učenja za povečanje evropske dimenzije v izobraževanju,
- omogočanja bolj strukturiranega sodelovanja na področju e-učenja med različnimi programi in instrumenti Skupnosti ter ukrepi držav članic,
- zagotavljanja mehanizmov za spodbujanje izboljšav kakovosti proizvodov in storitev kot tudi njihovo uspešno razširjanje in izmenjavo dobre prakse.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.



KOMISIJA  
 NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 02 — IZOBRAŽEVANJE** (nadaljevanje)

**15 02 02** (nadaljevanje)

15 02 02 04 (nadaljevanje)

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Odločba št. 2318/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. decembra 2003 o sprejetju večletnega programa (2004-2006) za učinkovito vključevanje informacijskih in komunikacijskih tehnologij (IKT) v sisteme izobraževanja in usposabljanja v Evropi (program *e-učenja*) (UL L 345, 31.12.2003, str. 9).

15 02 02 05 Erasmus Mundus

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
38 111 000	30 751 000	25 000 000	19 500 000	7 499 666,25	5 175 472,70

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 324 194	1 700 000	624 194			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	25 000 000	17 800 000	7 200 000			
Odobrena sredstva 2006	38 111 000		18 884 806	19 175 194		
Skupaj	65 435 194	19 500 000	26 709 000	19 175 194		

*Opombe*

V skladu s Sklepom št. 2317/2003/ES so ta sredstva namenjena kritju naslednjih ukrepov:

- podpore porajanju povsem evropskega sistema visokega šolstva, ki je zanimiv tako znotraj Evropske unije kot zunaj njenih meja,
- krepitve večjega mednarodnega interesa za pridobitev evropske izobrazbe in/ali izkušenj med diplomanti in visoko strokovnimi akademiki po vsem svetu ter več priložnosti za pridobitev takšne izobrazbe,

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 02 — IZOBRAŽEVANJE** (nadaljevanje)

**15 02 02** (nadaljevanje)

15 02 02 05 (nadaljevanje)

- krepitev bolj strukturiranega sodelovanja med institucijami Evropske skupnosti in tretjih držav ter povečane izhodne mobilnosti iz EU kot del evropskih študijskih programov,
- doseganja boljše podobe „blagovne“ znamke evropskega izobraževanja, z višjim profilom in lažjim dostopom.

Upoštevati je treba posebne potrebe invalidnih oseb v zvezi z vprašanjem dostopa ter jim zagotoviti celovit in enakopraven dostop do dejavnosti, financiranih iz programa Erasmus, ter rezultatov in ocen teh dejavnosti. Dodatne stroške za omogočanje enakopravnega dostopa invalidnih oseb do tega programa je treba vključiti v financiranje dejavnosti.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnešejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 2317/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. decembra 2003 o programu za izboljšanje kakovosti visokošolskega izobraževanja in spodbujanje medkulturnega razumevanja s sodelovanjem s tretjimi državami (Erasmus Mundus) (2004-2008) (UL L 345, 31.12.2003, str. 1).

KOMISIJA  
 NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 02 — IZOBRAŽEVANJE** (nadaljevanje)

**15 02 02** (nadaljevanje)

15 02 02 06 Pilotni projekt za vzpostavitev individualne mobilnosti dijakov

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 500 000	2 000 000				

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila				
	2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004					
Odobrena sredstva 2005					
Odobrena sredstva 2006	2 500 000	2 000 000	500 000		
Skupaj	2 500 000	2 000 000	500 000		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena za financiranje pobud za:

- obveščanje in posvetovanje s sogovorniki in državami, sodelujočimi v programu Socrates, o izmenjavi in jezikovnem izobraževanju dijakov in izvajanje dejavnosti za spodbujanje,
- spodbujanje sodelovanja šol, predvsem na področju izmenjave dobre prakse in izkušenj s programi mobilnosti študentov,
- usposabljanje učiteljev,
- seznam in analizo izkušenj z drugimi programi študentske izmenjave ter zbiranje informacij o pomembnih značilnostih šolskih sistemov v posameznih državah, sodelujočih v programu Socrates.

S tem ukrepom se mora zagotoviti učinkovit in pravočasen zagon novega programa za individualno mobilnost Comenius, in sicer najpozneje 1. januarja 2007, ne pa leta 2008, kot je bilo prvotno načrtovano.

*Pravna podlaga*

Pilotni projekt v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

POGLAVJE 15 02 — IZOBRAŽEVANJE (nadaljevanje)

## 15 02 03 Sodelovanje z državami nečlanicami pri izobraževanju in poklicnem usposabljanju

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m. <sup>(1)</sup>	1 700 000 <sup>(2)</sup>	3 000 000	2 700 000	2 899 903,44	2 885 496,42
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 3 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 1 300 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	4 960 298	1 400 000	700 000	1 800 000	1 060 298	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	3 000 000	1 300 000	1 000 000	500 000	200 000	
Odobrena sredstva 2006	3 000 000 <sup>(1)</sup>		1 300 000 <sup>(2)</sup>	900 000	700 000	100 000
Skupaj	10 960 298	2 700 000	3 000 000	3 200 000	1 960 298	100 000
<sup>(1)</sup> Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01. <sup>(2)</sup> Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01.						

## Opombe

V okviru sporazumov o sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Združenimi državami Amerike in Kanado so ta sredstva namenjena zlasti:

- primerjalnim študijam glede izobraževanja in znanja,
- vzpostavitvi programov za izmenjavo študentov, učiteljev in upravljavcev,
- pospeševanju sodelovanja med ustanovami,
- pomoči pri vzpostavljanju odnosov med konkretnimi industrijskimi sektorji in univerzami,
- krepitevi sodelovanja med zasebnim sektorjem pri razvijanju in širitvi programov,
- razvijanju dopolnilnih ukrepov in hitremu razširjanju ugotovitev.

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 2001/196/ES z dne 26. februarja 2001 o sklenitvi sporazuma med Evropsko skupnostjo in Združenimi državami Amerike o prenovi programa sodelovanja na področju visokošolskega izobraževanja in poklicnega izobraževanja in usposabljanja (UL L 71, 13.3.2001, str. 7).

Sklep Sveta 2001/197/ES z dne 26. februarja 2001 o sklenitvi sporazuma med Evropsko skupnostjo in vlado Kanade o prenovi programa sodelovanja na področju visokošolskega izobraževanja in usposabljanja (UL L 71, 13.3.2001, str. 15).

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 03 — POKLICNO USPOSABLJANJE**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
15 03	POKLICNO USPOSABLJANJE							
<b>15 03 01</b>	<b><i>Poklicno usposabljanje in usmerjanje</i></b>							
15 03 01 01	Spodbujanje evropskih poti v usposabljanju, povezanim z delom, vključno z vajeništvom	3	1 875 000	1 700 000	p.m. (1)	1 200 000 (2)	1 644 806,51	1 431 280,12
15 03 01 02	Leonardo da Vinci	3	209 680 000	198 000 000	205 366 880	183 830 000	228 637 739,64	231 646 182,87
15 03 01 03	Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja — Subvencija iz naslovov 1 in 2	3	10 962 000	10 962 000	10 662 000	10 662 000	10 638 000,—	10 638 000,—
15 03 01 04	Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja — Subvencija iz naslova 3	3	5 438 000	5 438 000	5 438 000	5 578 000	5 162 000,—	3 062 000,—
15 03 01 05	Pilotni projekt: program Erasmus za vajence	3	2 000 000	1 700 000	2 000 000	2 000 000		
	Člen 15 03 01 — Vmesni seštevek		229 955 000	217 800 000	223 466 880	203 270 000	246 082 546,15	246 777 462,99
<b>15 03 02</b>	<b><i>Prispevek Phare Evropski ustanovi za usposabljanje</i></b>							
15 03 02 01	Prispevek Phare Evropski ustanovi za usposabljanje — Subvencija iz naslovov 1 in 2	7.3	2 385 000	2 385 000	1 935 000	1 935 000	1 995 000,—	1 995 000,—
15 03 02 02	Prispevek Phare Evropski ustanovi za usposabljanje — Subvencija iz naslova 3	7.3	565 000	565 000	565 000	565 000	505 000,—	505 000,—
	Člen 15 03 02 — Vmesni seštevek		2 950 000	2 950 000	2 500 000	2 500 000	2 500 000,—	2 500 000,—
<b>15 03 03</b>	<b><i>Evropska ustanova za usposabljanje</i></b>							
15 03 03 01	Evropska ustanova za usposabljanje — Subvencija iz naslovov 1 in 2	4	12 090 000	12 090 000	11 565 000	11 565 000	11 039 000,—	11 039 000,—
15 03 03 02	Evropska ustanova za usposabljanje — Subvencija iz naslova 3	4	4 410 000	4 410 000	4 435 000	4 435 000	4 061 000,—	4 061 000,—
	Člen 15 03 03 — Vmesni seštevek		16 500 000	16 500 000	16 000 000	16 000 000	15 100 000,—	15 100 000,—
	<b>Poglavje 15 03 — Skupaj</b>		<b>249 405 000</b>	<b>237 250 000</b>	<b>241 966 880</b>	<b>221 770 000</b>	<b>263 682 546,15</b>	<b>264 377 462,99</b>

(1) Odobritev zneska 1 875 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

(2) Odobritev zneska 400 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 03 — POKLICNO USPOSABLJANJE (nadaljevanje)

## 15 03 01 Poklicno usposabljanje in usmerjanje

15 03 01 01 Spodbujanje evropskih poti v usposabljanju, povezanim z delom, vključno z vajeništvom

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 875 000	1 700 000	p.m. (1)	1 200 000 (2)	1 644 806,51	1 431 280,12
(1) Odobritev zneska 1 875 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					
(2) Odobritev zneska 400 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 360 005	700 000	500 000	160 005		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 875 000	900 000	700 000	275 000		
Odobrena sredstva 2006	1 875 000		500 000	500 000	500 000	375 000
Skupaj	5 110 005	1 600 000	1 700 000	935 005	500 000	375 000

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov, povezanih s cilji, pričakovanimi pri izvajanju odločitve, ki vzpostavlja enoten okvir za preglednost izobrazbenih profilov, zlasti glede razširjanja Evropskega potrdila (znanega kot „Europass“) z uporabniki teh „evropskih poti“.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## Pravna podlaga

Odločba št. 2241/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 2004 o enotnem okviru Skupnosti za preglednost kvalifikacij in usposobljenosti (Europass) (UL L 390, 31.12.2004, str. 6).

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 03 — POKLICNO USPOSABLJANJE** (nadaljevanje)

**15 03 01** (nadaljevanje)

15 03 01 02 Leonardo da Vinci

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
209 680 000	198 000 000	205 366 880	183 830 000	228 637 739,64	231 646 182,87

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	249 604 540	100 000 000	60 000 000	55 000 000	34 604 540	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	205 366 880	83 830 000	60 000 000	40 000 000	21 536 880	
Odobrena sredstva 2006	209 680 000		78 000 000	55 000 000	50 000 000	26 680 000
Skupaj	664 651 420	183 830 000	198 000 000	150 000 000	106 141 420	26 680 000

Opombe

V skladu s Sklepom 1999/382/ES so ta sredstva namenjena kritju:

- podpore transnacionalni mobilnosti ljudi na področju poklicnega izobraževanja, zlasti mladih in odgovornih oseb za usposabljanje,
- podpore pilotnim projektom, ki temeljijo na transnacionalnih partnerstvih za spodbujanje inovativnosti in kakovosti poklicnega izobraževanja,
- spodbujanja jezikovnih znanj, vključno z znanjem najmanj uporabljenih in poučevanih jezikov, ter razumevanja različnih kultur v kontekstu poklicnega usposabljanja,
- razvijanja omrežij transnacionalnega sodelovanja za olajšanje izmenjave izkušenj in dobre prakse,
- izdelave in posodabljanja referenčnih orodij Skupnosti, s študijami in analizami, vzpostavitve in posodabljanja baze primerljivih podatkov, opazovanja in razširjanja dobre prakse in obsežne izmenjave informacij.

Upoštevati je treba posebne potrebe invalidnih oseb ter jim zagotoviti celovit in enakopraven dostop do dejavnosti, financiranih iz programa Leonardo da Vinci, ter rezultatov in ocen teh dejavnosti. Dodatne stroške za omogočanje enakopravnega dostopa invalidnih oseb do tega programa je treba vključiti v financiranje dejavnosti.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 03 — POKLICNO USPOSABLJANJE (nadaljevanje)

## 15 03 01 (nadaljevanje)

## 15 03 01 02 (nadaljevanje)

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 1999/382/ES z dne 26. aprila 1999 o izvedbi druge faze delovnega programa poklicnega usposabljanja Skupnosti „Leonardo da Vinci“ (UL L 146, 11.6.1999, str. 33), kakor je bil nazadnje spremenjen z Uredbo (ES) št. 885/2004 (UL L 168, 1.5.2004, str. 1).

## 15 03 01 03 Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja — Subvencija iz naslovov 1 in 2

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
10 962 000	10 962 000	10 662 000	10 662 000	10 638 000,—	10 638 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	839 135	839 135				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	10 662 000	9 822 865	839 135			
Odobrena sredstva 2006	10 962 000		10 122 865	839 135		
Skupaj	22 463 135	10 662 000	10 962 000	839 135		

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za osebe in upravnih izdatkov Centra (naslova 1 in 2).

Center mora obvestiti proračunski organ o prerazporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki. Komisija, če tako zahteva Center, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.



KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 03 — POKLICNO USPOSABLJANJE** (nadaljevanje)

**15 03 01** (nadaljevanje)

15 03 01 03 (nadaljevanje)

Kadrovski načrt Centra je prikazan v delu C („Osebe“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 337/75 z dne 10. februarja 1975 o ustanovitvi Evropskega centra za razvoj poklicnega usposabljanja (UL L 39, 13.2.1975, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2051/2004 (UL L 355, 1.12.2004, str. 1).

15 03 01 04 Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja — Subvencija iz naslova 3

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
5 438 000	5 438 000	5 438 000	5 578 000	5 162 000,—	3 062 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	4 159 545	3 900 000	259 545			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	5 438 000	1 678 000	3 060 000	700 000		
Odobrena sredstva 2006	5 438 000		2 118 455	3 000 000	319 545	
Skupaj	15 035 545	5 578 000	5 438 000	3 700 000	319 545	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za poslovanje Centra v zvezi z delovnim programom (naslov 3).

Ocena prihodkov in odhodkov za naslednje poslovno leto:

Prihodki:

— Naslov 1 „Evropska subvencija“	16 400 000
— Naslov 2 „Drugi prihodki“	140 000
Skupaj	16 540 000

Odhodki:

— Naslov 1 „Osebe“	9 570 000
— Naslov 2 „Upravni izdatki“	1 392 000
— Naslov 3 „Izdatki za poslovanje“	5 578 000
Skupaj	16 540 000

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 03 — POKLICNO USPOSABLJANJE** (nadaljevanje)**15 03 01** (nadaljevanje)

## 15 03 01 04 (nadaljevanje)

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 337/75 z dne 10. februarja 1975 o ustanovitvi Evropskega centra za razvoj poklicnega usposabljanja (UL L 39, 13.2.1975, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2051/2004 (UL L 355, 1.12.2004, str. 1).

## 15 03 01 05 Pilotni projekt: program Erasmus za vajence

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 000 000	1 700 000	2 000 000	2 000 000		

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	2 000 000	2 000 000				
Odobrena sredstva 2006	2 000 000		1 700 000	300 000		
Skupaj	4 000 000	2 000 000	1 700 000	300 000		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju pilotnega projekta za pripravo programa Erasmus za vajence, da bi jim olajšali dostop do programov izobraževanja in usposabljanja Skupnosti 'nove generacije'. Projekt predlaga oblikovanje posebnega ukrepa v okviru bodočega sektorskega programa Leonardo v obliki programa Erasmus za vajence in mlade, vključene v začetno poklicno usposabljanje.

*Pravna podlaga*

Pilotni projekt v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 03 — POKLICNO USPOSABLJANJE** (nadaljevanje)

**15 03 02 Priskevek Phare Evropski ustanovi za usposabljanje**

15 03 02 01 Priskevek Phare Evropski ustanovi za usposabljanje — Subvencija iz naslovov 1 in 2

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 385 000	2 385 000	1 935 000	1 935 000	1 995 000,—	1 995 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila				
	2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004					
Odobrena sredstva 2005	1 935 000	1 935 000			
Odobrena sredstva 2006	2 385 000		2 385 000		
Skupaj	4 320 000	1 935 000	2 385 000		

*Opombe*

Ta sredstva so skupaj s sredstvi iz postavke 15 03 03 01 namenjena kritju upravnih izdatkov za Evropsko ustanovo za usposabljanje (naslova 1 in 2).

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 1360/90 z dne 7. maja 1990 o ustanovitvi Evropske ustanove za usposabljanje (UL L 131, 23.5.1990, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1648/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 22).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 03 — POKLICNO USPOSABLJANJE (nadaljevanje)

## 15 03 02 (nadaljevanje)

15 03 02 02 Prispevek Phare Evropski ustanovi za usposabljanje — Subvencija iz naslova 3

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
565 000	565 000	565 000	565 000	505 000,—	505 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	475 182	475 182				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	565 000	89 818	475 182			
Odobrena sredstva 2006	565 000		89 818	475 182		
Skupaj	1 605 182	565 000	565 000	475 182		

*Opombe*

Ta sredstva so skupaj s sredstvi iz postavke 15 03 03 02 namenjena kritju izdatkov za poslovanje Evropske ustanove za usposabljanje v zvezi z delovnim programom (naslov 3).

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 1360/90 z dne 7. maja 1990 o ustanovitvi Evropske ustanove za usposabljanje (UL L 131, 23.5.1990, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1648/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 22).

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 03 — POKLICNO USPOSABLJANJE** (nadaljevanje)

**15 03 03** *Evropska ustanova za usposabljanje*

15 03 03 01 Evropska ustanova za usposabljanje — Subvencija iz naslovov 1 in 2

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
12 090 000	12 090 000	11 565 000	11 565 000	11 039 000,—	11 039 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	953 695	953 695				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	11 565 000	10 611 305	953 695			
Odobrena sredstva 2006	12 090 000		11 136 305	953 695		
Skupaj	24 608 695	11 565 000	12 090 000	953 695		

*Opombe*

Ta sredstva so skupaj s sredstvi v postavki 15 03 02 01 namenjena pokrivanju osebja in poslovnih odhodkov za Ustanovo (naslova 1 in 2).

Ustanova mora obvestiti proračunski organ o prenosih proračunskih sredstev med poslovne in upravne izdatke. Če jo Ustanova zaprosi, se Komisija obveže uradno obvestiti proračunski organ o prenosih, opravljenih med poslovnimi in upravnimi izdatki.

Komisija mora zagotoviti, da se Ustanovi plača prispevek za njene administrativne izdatke iz programa Tempus.

Kadrovski načrt Ustanove je prikazan v delu C („Osebe“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 1360/90 z dne 7. maja 1990 o ustanovitvi Evropske ustanove za usposabljanje (UL L 131, 23.5.1990, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1648/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 22).

Uredba Sveta (ES) št. 1572/98 z dne 17. julija 1998 o spremembi Uredbe (EGS) št. 1360/90 o ustanovitvi Evropske ustanove za usposabljanje (UL L 206, 23.7.1998, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 03 — POKLICNO USPOSABLJANJE (nadaljevanje)

## 15 03 03 (nadaljevanje)

15 03 03 02 Evropska ustanova za usposabljanje — Subvencija iz naslova 3

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
4 410 000	4 410 000	4 435 000	4 435 000	4 061 000,—	4 061 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 748 952	3 748 952				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	4 435 000	686 048	3 748 952			
Odobrena sredstva 2006	4 410 000		661 048	3 748 952		
Skupaj	12 593 952	4 435 000	4 410 000	3 748 952		

## Opombe

Ta sredstva so skupaj s sredstvi iz postavke 15 03 02 02 namenjena kritju izdatkov za poslovanje Evropske ustanove za usposabljanje v zvezi z delovnim programom (naslov 3).

Komisija mora zagotoviti, da se Ustanovi plača prispevek za njene upravne izdatke iz programa Tempus.

Ustanova mora obvestiti proračunski organ o prerazporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki. Komisija, če tako zahteva Ustanova, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

V zadnjih letih se je število agencij znatno povečalo (šest), tako da je proračun za agencije porabil velik del rezerve pod naslovom 3 in se je znatno povečalo število zaposlenih.

V skladu s členom 185 Finančne uredbe in ustreznimi členi okvirnega predpisa za vsak organ, ki ga ustanovijo Skupnosti, se je vloga proračunskega organa okrepila.

Verjeten razpored plačil za prevzete obveznosti je naslednji:

## Prihodki:

— Naslov 1 „Subvencija Evropske skupnosti“	19 450 000
— Naslov 2 „Drugi prihodki“	—
Skupaj	19 450 000

## Odhodki:

— Naslov 1 „Osebj“	12 895 000—
- Naslov 2 „Upravni izdatki“	1 550 000
— Naslov 3 „Izdatki za poslovanje“	5 005 000—
- Naslov 10 „Preneseni presežek iz prejšnjega proračunskega leta“	—
Skupaj	19 450 000

**POGLAVJE 15 03 — POKLICNO USPOSABLJANJE** *(nadaljevanje)***15 03 03** *(nadaljevanje)*15 03 03 02 *(nadaljevanje)*

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 1360/90 z dne 7. maja 1990 o ustanovitvi Evropske ustanove za usposabljanje (UL L 131, 23.5.1990, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1648/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 22).

Uredba Sveta (ES) št. 1572/98 z dne 17. julija 1998 o spremembi Uredbe (EGS) št. 1360/90 o ustanovitvi Evropske ustanove za usposabljanje (UL L 206, 23.7.1998, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 04 — KULTURA IN JEZIK

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
15 04	KULTURA IN JEZIK							
<b>15 04 01</b>	<b>Podpora za organe, aktivne na evropski ravni na področju kulture</b>							
15 04 01 01	Evropski urad za manj uporabljane jezike in Mercator	5	1 248 000	1 248 000	1 224 000	1 224 000	336 533,21	104 154,57
15 04 01 02	Ohranjanje ostankov nacističnih koncentracijskih taborišč kot zgodovinskih obeležij	5	800 000	800 000	800 000	800 000	799 999,50	0,—
15 04 01 03	Subvencija za kulturne organizacije, ki širijo idejo o Evropi	5	3 462 000	3 462 000	4 158 000	4 158 000	5 128 856,—	3 648 828,18
	Člen 15 04 01 — Vmesni seštevek		5 510 000	5 510 000	6 182 000	6 182 000	6 265 388,71	3 752 982,75
<b>15 04 02</b>	<b>Kultura</b>							
15 04 02 01	Okvirni program za podporo kulturi	3	31 376 000	30 456 000	31 900 000	25 800 000	35 353 826,72	38 333 711,70
15 04 02 02	Dokončanje prejšnjih programov in ukrepov	3	—	—	—	p.m.	0,—	242 629,99
15 04 02 03	Pripravljalni ukrepi za sodelovanje v kulturnih zadevah	3	—	50 000	p.m.	600 000	2 073 926,50	2 078 937,89
	Člen 15 04 02 — Vmesni seštevek		31 376 000	30 506 000	31 900 000	26 400 000	37 427 753,22	40 655 279,58
<b>15 04 03</b>	<b>Jezik</b>							
15 04 03 01	Pripravljalni ukrepi za spodbujanje jezikovne raznolikosti Skupnosti v informacijski družbi	3	—	—	—	p.m.	0,—	1 855,01
15 04 03 02	Spodbujanje in zaščita regionalnih manjšinskih jezikov in kultur	3	—	50 000	—	50 000	0,—	10 640,—
	Člen 15 04 03 — Vmesni seštevek		—	50 000	—	50 000	0,—	12 495,01
	<b>Poglavje 15 04 — Skupaj</b>		<b>36 886 000</b>	<b>36 066 000</b>	<b>38 082 000</b>	<b>32 632 000</b>	<b>43 693 141,93</b>	<b>44 420 757,34</b>



KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 04 — KULTURA IN JEZIK** (nadaljevanje)

**15 04 01 Podpora za organe, aktivne na evropski ravni na področju kulture**

15 04 01 01 Evropski urad za manj uporabljane jezike in Mercator

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 248 000	1 248 000	1 224 000	1 224 000	336 533,21	104 154,57

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	232 379	232 379				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 224 000	991 621	232 379			
Odobrena sredstva 2006	1 248 000		1 015 621	232 379		
Skupaj	2 704 379	1 224 000	1 248 000	232 379		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena za podporo Evropskemu uradu za manj uporabljane jezike.

Krijejo tudi podporo za omrežje Mercator, ki ga sestavljajo trije centri, specializirani za izobraževanje, medije in zakonodajo.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 792/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje organov, ki so dejavni na evropski ravni na področju kulture (UL L 138, 30.4.2004, str. 40).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 04 — KULTURA IN JEZIK (nadaljevanje)

## 15 04 01 (nadaljevanje)

15 04 01 02 Ohranjanje ostankov nacističnih koncentracijskih taborišč kot zgodovinskih obeležij

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
800 000	800 000	800 000	800 000	799 999,50	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	800 000	300 000	300 000	200 000		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	800 000	500 000	200 000	100 000		
Odobrena sredstva 2006	800 000		300 000	300 000	200 000	
Skupaj	2 400 000	800 000	800 000	600 000	200 000	

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov Evropske unije za ohranitev glavnih lokacij in arhivov, ki so povezani z deportacijami, ki jih predstavljajo spomeniki, ki so bili postavljeni na lokacijah nekdanjih taborišč, in za ohranitev spomina na žrtve.

## Pravna podlaga

Sklep št. 792/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje organov, ki so dejavni na evropski ravni na področju kulture (UL L 138, 30.4.2004, str. 40).

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 04 — KULTURA IN JEZIK** (nadaljevanje)

**15 04 01** (nadaljevanje)

15 04 01 03 Subvencija za kulturne organizacije, ki širijo idejo o Evropi

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 462 000	3 462 000	4 158 000	4 158 000	5 128 856,—	3 648 828,18

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 480 028	1 480 028				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	4 158 000	2 677 972	1 480 028			
Odobrena sredstva 2006	3 462 000		1 981 972	1 480 028		
Skupaj	9 100 028	4 158 000	3 462 000	1 480 028		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za dejavnosti in delovanje mrež in organizacij, ki spodbujajo evropsko kulturo in kulturno sodelovanje ter prispevajo k razvoju in organizaciji kulturnega življenja.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 792/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje organov, ki so dejavni na evropski ravni na področju kulture (UL L 138, 30.4.2004, str. 40).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 04 — KULTURA IN JEZIK (nadaljevanje)

15 04 02 **Kultura**

15 04 02 01 Okvirni program za podporo kulturi

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
31 376 000	30 456 000	31 900 000	25 800 000	35 353 826,72	38 333 711,70

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	37 402 094	15 000 000	15 000 000	7 402 094		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	31 900 000	10 800 000	7 000 000	7 100 000	7 000 000	
Odobrena sredstva 2006	31 376 000		8 456 000	8 000 000	8 000 000	6 920 000
Skupaj	100 678 094	25 800 000	30 456 000	22 502 094	15 000 000	6 920 000

Opombe

V skladu s Sklepom št. 508/2000/ES so ta sredstva namenjena dejavnostim z naslednjimi cilji:

- podpora kulturnemu dialogu in vzajemnemu poznavanju kulture in zgodovine ljudstev Evrope,
- pospeševanju kulturnega snovanja in transnacionalnega razširjanja kulture ter mobilnosti umetnikov, ustvarjalcev, drugih akterjev in profesionalcev na kulturnem področju ter njihovih del, s posebnim poudarkom na mladih, socialno zapostavljenih in kulturni raznovrstnosti,
- izkoriščanju kulturne raznovrstnosti in razvijanju novih oblik kulturnega izražanja,
- spoznavanju in odkrivanju skupne kulturne dediščine evropskega pomena na evropski ravni; razširjanju znanja in krepitevi najboljše prakse pri varovanju in ohranjanju te dediščine,
- financiranju operacij za zaščito, ohranitev in restavriranje na lokacijah skupne kulturne dediščine evropskega pomena ter svetovne kulturne dediščine, ki je pod okriljem UNESCA,
- poudarjanju vloge kulture v družbenem in gospodarskem razvoju,
- spodbujanju medkulturnega dialoga in izmenjavi evropske ter neevropske kulture in državljanov, posebno s podpiranjem projektov združenj in lokalnih zastopnikov, ki spodbujajo kulturno izmenjavo,
- izrecnemu priznavanju kulture kot ekonomskega dejavnika in kot dejavnika socialnega vključevanja in državljanstva,
- izboljšanju dostopa do kulture in spodbujanju čim večjega števila evropskih državljanov za sodelovanje pri tem.

Del proračunskih sredstev bo namenjen za dogodke, povezane s kulturno prestolnico Evrope za leto 2006.

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 04 — KULTURA IN JEZIK** (nadaljevanje)

**15 04 02** (nadaljevanje)

15 04 02 01 (nadaljevanje)

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 508/2000/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. februarja 2000 o uvedbi programa Kultura 2000 (UL L 63, 10.3.2000, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 626/2004/ES (UL L 99, 3.4.2004, str. 3).

15 04 02 02 Dokončanje prejšnjih programov in ukrepov

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	p.m.	0,—	242 629,99

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	275 991 <sup>(1)</sup>			275 991		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	275 991			275 991		

<sup>(1)</sup> Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

*Opombe*

Ta sredstva, h katerim so dodeljena samo plačila sredstev, so namenjena kritju zaključka obveznosti, prevzetih v zvezi s sprejetimi programi (Raphael, Kaleidoscope in Ariane), ki so se zaključili do 31. decembra 1999.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 719/96/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. marca 1996 o oblikovanju programa za podporo umetniških in kulturnih dejavnosti, ki imajo evropsko dimenzijo (Kaleidoscope) (UL L 99, 20.4.1996, str. 20), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 477/1999/ES (UL L 57, 5.3.1999, str. 2).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 04 — KULTURA IN JEZIK (nadaljevanje)

## 15 04 02 (nadaljevanje)

## 15 04 02 02 (nadaljevanje)

Sklep št. 2085/97/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. oktobra 1997 o oblikovanju programa podpore, vključno s prevajanjem, na področju knjig in branja (Ariane) (UL L 291, 24.10.1997, str. 26), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 476/1999/ES (UL L 57, 5.3.1999, str. 1).

Sklep št. 2228/97/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 1997 o oblikovanju akcijskega programa Skupnosti na področju kulturne dediščine (program Raphael) (UL L 305, 8.11.1997, str. 31).

## 15 04 02 03 Pripravljalni ukrepi za sodelovanje v kulturnih zadevah

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	50 000	p.m.	600 000	2 073 926,50	2 078 937,89

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 300 486	600 000	50 000	300 000	350 486	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.	p.m.				
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	1 300 486	600 000	50 000	300 000	350 486	

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju zaključka pripravljanih dejavnosti na področju kulture.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## Pravna podlaga

Pripravljalni ukrepi v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
 NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 04 — KULTURA IN JEZIK** (nadaljevanje)

**15 04 03 Jezik**

15 04 03 01 Pripravljalni ukrepi za spodbujanje jezikovne raznolikosti Skupnosti v informacijski družbi

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	p.m.	0,—	1 855,01

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	115 711 (*)			115 711		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	115 711			115 711		

(\*) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

*Opombe*

Ta postavka je namenjena kritju zaključka dejavnosti, ki jih podpira program Evropsko leto jezikov.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1934/2000/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. julija 2000 o uvedbi Evropskega leta jezikov 2001 (UL L 232, 14.9.2000, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 04 — KULTURA IN JEZIK (nadaljevanje)

## 15 04 03 (nadaljevanje)

15 04 03 02 Spodbujanje in zaščita regionalnih manjšinskih jezikov in kultur

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	50 000	—	50 000	0,—	10 640,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	297 874	50 000	50 000	197 874		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	297 874	50 000	50 000	197 874		

## Opombe

Ta sredstva so namenjena zaključku ukrepov za spodbujanje in varovanje regionalnih jezikov in kultur Skupnosti.

## Pravna podlaga

Pripravljalni ukrepi v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).



KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 05 — MLADINA IN ŠPORT**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
15 05	MLADINA IN ŠPORT							
<b>15 05 01</b>	<b>Mladi</b>	3	107 445 000	96 365 000	106 730 000	90 730 000	101 770 393,20	93 431 872,96
15 05 02	<i>Pilotni projekti za sodelovanje mladih</i>	3	—	500 000	p.m.	1 150 000	1 802 269,60	795 080,44
15 05 03	<i>Šport: pripravljalni ukrepi za politiko Skupnosti na področju športa</i>	3	—	p.m.	—	805 000	0,—	1 543 026,76
15 05 04	<i>Evropsko leto izobraževanja skozi šport</i>	3	—	100 000	p.m.	3 910 000	8 126 100,62	5 083 190,24
15 05 05	<i>Podpora za organe, aktivne na evropski ravni na področju mladih</i>							
15 05 05 01	Evropski forum mladih	5	2 250 000	2 250 000	2 200 000	2 200 000	2 000 000,—	1 800 000,—
15 05 05 02	Podpora za mednarodne nevladne mladinske organizacije	5	2 270 000	2 270 000	2 310 000	2 310 000	1 901 130,50	1 468 904,40
	Člen 15 05 05 — Vmesni seštevek		4 520 000	4 520 000	4 510 000	4 510 000	3 901 130,50	3 268 904,40
	<b>Poglavje 15 05 — Skupaj</b>		<b>111 965 000</b>	<b>101 485 000</b>	<b>111 240 000</b>	<b>101 105 000</b>	<b>115 599 893,92</b>	<b>104 122 074,80</b>

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

POGLAVJE 15 05 — MLADINA IN ŠPORT (nadaljevanje)

15 05 01 **Mladi**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
107 445 000	96 365 000	106 730 000	90 730 000	101 770 393,20	93 431 872,96

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	78 099 156	40 000 000	25 000 000	13 099 156		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	106 730 000	50 730 000	32 000 000	24 000 000		
Odobrena sredstva 2006	107 445 000		39 365 000	36 000 000	32 080 000	
Skupaj	292 274 156	90 730 000	96 365 000	73 099 156	32 080 000	

Opombe

Prejšnji člen 15 07 02

V skladu s Sklepom št. 1031/2000/ES so ta sredstva namenjena kritju naslednjega:

- podpore transnacionalne mobilnosti mladih ljudi,
- podpore za uporabo informacij in komunikacijskih tehnologij na področju mladih,
- podpore za razvijanje omrežij sodelovanja na evropski ravni, ki omogočajo vzajemno izmenjavo izkušenj in dobre prakse,
- podpore transnacionalnim projektom za promoviranje evropskega državljanstva in sodelovanja mladih ljudi pri razvijanju projektov,
- spodbujanja jezikovnih znanj in razumevanja različnih kultur,
- podpore pilotnim projektom, ki temeljijo na transnacionalnih partnerstvih, ki so namenjena spodbujanju inovativnosti in kakovosti na področju mladih,
- ustvarjanja evropske ravni metod za analizo in spremljanje politik mladih in njihovega razvijanja in metod za razširjanje dobre prakse.

Upoštevatni je treba posebne potrebe invalidnih oseb ter jim zagotoviti celovit in enakopraven dostop do dejavnosti, financiranih iz programa Mladi, ter rezultatov in ocen teh dejavnosti. Dodatne stroške za omogočanje enakopravnega dostopa invalidnih oseb do tega programa je treba vključiti v financiranje dejavnosti.

Znesek 3 000 000 EUR, dodeljen projektom za podpiranje čezmejnih regij, bi se moral dodati k sredstvom ustrezno z dodelitvijo proračunskih sredstev, ki so zagotovljena s sklepom, s katerim se ustanavlja program MLADI (YOUTH), v skladu s sporočilom Komisije z dne 27. julija 2001 o vplivu razširitve regij, ki mejijo na države kandidatke – dejavnost Skupnosti za obmejne regije (COM(2001) 437 konč.).

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 05 — MLADINA IN ŠPORT (nadaljevanje)

## 15 05 01 (nadaljevanje)

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

## Pravna podlaga

Medinstitucionalni sporazum z dne 6. maja 1999 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in izboljšanju proračunskega postopka (UL C 172, 18.6.1999, str. 1), zlasti točka 33.

Sklep št. 1031/2000/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. aprila 2000 o uvedbi akcijskega programa Skupnosti „Mladi“ (UL L 117, 18.5.2000, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen z Uredbo (ES) št. 885/2004 (UL L 168, 1.5.2004, str. 1).

15 05 02 **Pilotni projekti za sodelovanje mladih**

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	500 000	p.m.	1 150 000	1 802 269,60	795 080,44

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 609 380	1 150 000	500 000	959 380		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.	p.m.				
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	2 609 380	1 150 000	500 000	959 380		

## Opombe

## Prejšnji člen 15 07 03

Ta sredstva so namenjena kritju zaključka pilotnih projektov za spodbujanje sodelovanja mladih.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

## Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

POGLAVJE 15 05 — MLADINA IN ŠPORT (nadaljevanje)

**15 05 03 Šport: pripravljalni ukrepi za politiko Skupnosti na področju športa**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	805 000	0,—	1 543 026,76

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	83 186	83 186				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	83 186	83 186				

Opombe

Ta sredstva krijejo zaključek obveznosti, prevzetih kot del pripravljalnih dejavnosti za politiko Skupnosti na področju športa.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrepi v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
 NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

POGLAVJE 15 05 — MLADINA IN ŠPORT (nadaljevanje)

15 05 04 **Evropsko leto izobraževanja skozi šport**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	100 000	p.m.	3 910 000	8 126 100,62	5 083 190,24

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	4 633 450	3 910 000	100 000	623 450		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.	p.m.				
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	4 633 450	3 910 000	100 000	623 450		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena zaključku obveznosti, prevzetih v programu Evropsko leto izobraževanja prek športa.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 291/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. februarja 2003 o uvedbi Evropskega leta izobraževanja s špor-tom 2004 (UL L 43, 18.2.2003, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen z Uredbo (ES) št. 885/2004 (UL L 168, 1.5.2004, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

POGLAVJE 15 05 — MLADINA IN ŠPORT (nadaljevanje)

**15 05 05 Podpora za organe, aktivne na evropski ravni na področju mladih**

15 05 05 01 Evropski forum mladih

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 250 000	2 250 000	2 200 000	2 200 000	2 000 000,—	1 800 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	200 000	200 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	2 200 000	2 000 000	200 000			
Odobrena sredstva 2006	2 250 000		2 050 000	200 000		
Skupaj	4 650 000	2 200 000	2 250 000	200 000		

Opombe

Prejšnja postavka 15 07 01 01

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov v zvezi z Evropskim forumom mladih:

- administrativnih stroškov stalnega sekretariata (osebje, najem pisarn in sejnih dvoran, razni stroški),
- potnih stroškov, dnevnic in stroškov, nastalih delegatom na sestankih Foruma,
- stroškov, povezanih s sestanki, ki jih ne pokrivajo sedanje službe in objekti, ki jih ima na voljo sekretariat,
- stroškov, povezanih s promocijo Evropskega foruma mladih.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Sklep št. 790/2004/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje ustanov, ki so na evropski ravni aktivne na področju mladine (UL L 138, 30.4.2004, str. 24).

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 05 — MLADINA IN ŠPORT** (nadaljevanje)

**15 05 05** (nadaljevanje)

15 05 05 02 Podpora za mednarodne nevladne mladinske organizacije

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 270 000	2 270 000	2 310 000	2 310 000	1 901 130,50	1 468 904,40

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	432 226	432 226				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	2 310 000	1 877 774	432 226			
Odobrena sredstva 2006	2 270 000		1 837 774	432 226		
Skupaj	5 012 226	2 310 000	2 270 000	432 226		

Opombe

Prejšnja postavka 15 07 01 02

Ta sredstva so namenjena kritju finančne pomoči mednarodnim nevladnim organizacijam, ki delujejo v evropskem kontekstu. Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih proračunskih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Sklep št. 790/2004/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje ustanov, ki so na evropski ravni aktivne na področju mladine (UL L 138, 30.4.2004, str. 24).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 06 — DIALOG Z DRŽAVLJANI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
15 06	DIALOG Z DRŽAVLJANI							
<b>15 06 01</b>	<b>Podpora za dejavnosti in organe, aktivne na evropski ravni na področju aktivnega evropskega državljanstva</b>							
15 06 01 01	Ukrepi v prid civilni družbi	3	3 840 000	4 000 000	3 810 000	3 260 000	3 824 582,31	2 900 600,83
15 06 01 02	Združenje „Naša Evropa“	5	624 000	624 000	612 000	612 000	600 000,—	480 000,—
15 06 01 03	Donacije za organizacije, ki spodbujajo evropsko idejo	5	2 960 000	2 960 000	2 960 000	2 960 000	2 796 600,—	2 175 081,66
15 06 01 04	Združenja in federacije v evropskem interesu	5	1 350 000	1 350 000	1 320 000	1 320 000	1 472 730,06	740 985,66
15 06 01 05	Evropske ustvarjalne enote	5	400 000	400 000	400 000	400 000	500 000,—	395 000,—
15 06 01 06	Podpora za hiši „Jean Monnet“ in „Robert Schuman“	5	390 000	390 000	383 000	383 000	375 000,—	300 000,—
15 06 01 07	Projekti pobratenja mest v Evropski uniji	5	13 500 000	13 500 000	12 500 000	12 500 000	11 641 608,45	2 536 366,16
15 06 01 09	Pilotni projekt v korist državljanstva	3	500 000	500 000				
	Člen 15 06 01 — Vmesni seštevek		23 564 000	23 724 000	21 985 000	21 435 000	21 210 520,82	9 528 034,31
<b>15 06 02</b>	<b>Stroški organiziranja pripravništva za diplomante v instituciji</b>	5	6 100 000	6 100 000	5 600 000	5 600 000	5 303 328,—	4 691 463,75
<b>15 06 05</b>	<b>Obiski Komisije</b>	3	1 970 000	1 670 000	1 800 000	1 400 000	1 271 673,52	1 339 507,14
<b>15 06 06</b>	<b>Posebni letni dogodki</b>	3	5 500 000	5 000 000	6 000 000	3 700 000	0,—	1 725 000,—
	<b>Poglavje 15 06 — Skupaj</b>		<b>37 134 000</b>	<b>36 494 000</b>	<b>35 385 000</b>	<b>32 135 000</b>	<b>27 785 522,34</b>	<b>17 284 005,20</b>



KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 06 — DIALOG Z DRŽAVLJANI** (nadaljevanje)

**15 06 01 Podpora za dejavnosti in organe, aktivne na evropski ravni na področju aktivnega evropskega državljanstva**

15 06 01 01 Ukrepi v prid civilni družbi

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 840 000	4 000 000	3 810 000	3 260 000	3 824 582,31	2 900 600,83

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 183 926	1 750 000	1 000 000	433 926		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	3 810 000	1 510 000	1 475 000	825 000		
Odobrena sredstva 2006	3 840 000		1 525 000	1 475 000	840 000	
Skupaj	10 833 926	3 260 000	4 000 000	2 733 926	840 000	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju ukrepov za spodbujanje civilne družbe, zlasti za plačevanje subvencij organizacijam civilne družbe. Organizacije morajo jasno navesti svoje naloge, koga predstavljajo in od koga še prejemajo sredstva.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2004/100/ES z dne 26. januarja 2004 o vzpostavitvi akcijskega programa Skupnosti za spodbujanje aktivnega evropskega državljanstva (državljanska udeležba) (UL L 30, 4.2.2004, str. 6).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 06 — DIALOG Z DRŽAVLJANI (nadaljevanje)

## 15 06 01 (nadaljevanje)

15 06 01 02 Združenje „Naša Evropa“

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
624 000	624 000	612 000	612 000	600 000,—	480 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	120 000	120 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	612 000	492 000	120 000			
Odobrena sredstva 2006	624 000		504 000	120 000		
Skupaj	1 356 000	612 000	624 000	120 000		

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov poslovanja združenja „Naša Evropa“ in izdatkov za njegov program evropskih dejavnosti.

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 2004/100/ES z dne 26. januarja 2004 o vzpostavitvi akcijskega programa Skupnosti za spodbujanje aktivnega evropskega državljanstva (državlanska udeležba) (UL L 30, 4.2.2004, str. 6).

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 06 — DIALOG Z DRŽAVLJANI** (nadaljevanje)

**15 06 01** (nadaljevanje)

15 06 01 03 Donacije za organizacije, ki spodbujajo evropsko idejo

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 960 000	2 960 000	2 960 000	2 960 000	2 796 600,—	2 175 081,66

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	621 518	621 518				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	2 960 000	2 338 482	621 518			
Odobrena sredstva 2006	2 960 000		2 338 482	621 518		
Skupaj	6 541 518	2 960 000	2 960 000	621 518		

Opombe

Prejšnji postavki 15 06 01 03 in 15 06 01 08

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za dejavnosti in delovanje organizacij, ki si dejavno prizadevajo za evropsko povezovanje.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2004/100/ES z dne 26. januarja 2004 o vzpostavitvi akcijskega programa Skupnosti za spodbujanje aktivnega evropskega državljanstva (državljanska udeležba) (UL L 30, 4.2.2004, str. 6).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 06 — DIALOG Z DRŽAVLJANI (nadaljevanje)

## 15 06 01 (nadaljevanje)

15 06 01 04 Združenja in federacije v evropskem interesu

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 350 000	1 350 000	1 320 000	1 320 000	1 472 730,06	740 985,66

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	731 744	731 744				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 320 000	588 256	731 744			
Odobrena sredstva 2006	1 350 000		618 256	731 744		
Skupaj	3 401 744	1 320 000	1 350 000	731 744		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov evropskih dejavnosti in projektov, ki jih izvajajo združenja in zveze evropskih lokalnih svetnikov in državljanov. Ne smejo se uporabiti za kritje stroškov poslovanja organizacij upravičenk.

Uporabijo pa se lahko za podporne dejavnosti, povezane s študijami o etičnih in duhovnih vrednotah na evropski ravni ter temeljnih evropske integracije, vključno z dialogom med evropskimi institucijami in tistimi na lokalni ravni.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2004/100/ES z dne 26. januarja 2004 o vzpostavitvi akcijskega programa Skupnosti za spodbujanje aktivnega evropskega državljanstva (državljska udeležba) (UL L 30, 4.2.2004, str. 6).

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 06 — DIALOG Z DRŽAVLJANI** (nadaljevanje)

**15 06 01** (nadaljevanje)

15 06 01 05 Evropske ustvarjalne enote

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
400 000	400 000	400 000	400 000	500 000,—	395 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	105 000	105 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	400 000	295 000	105 000			
Odobrena sredstva 2006	400 000		295 000	105 000		
Skupaj	905 000	400 000	400 000	105 000		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena možganskim trustom, ki neposredno prispevajo k raziskavam na področju evropske politike povezovanja.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2004/100/ES z dne 26. januarja 2004 o vzpostavitvi akcijskega programa Skupnosti za spodbujanje aktivnega evropskega državljanstva (državlјanska udeležba) (UL L 30, 4.2.2004, str. 6).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

POGLAVJE 15 06 — DIALOG Z DRŽAVLJANI (nadaljevanje)

15 06 01 (nadaljevanje)

15 06 01 06 Podpora za hiši „Jean Monnet“ in „Robert Schuman“

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
390 000	390 000	383 000	383 000	375 000,—	300 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	75 000	75 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	383 000	308 000	75 000			
Odobrena sredstva 2006	390 000		315 000	75 000		
Skupaj	848 000	383 000	390 000	75 000		

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju dejavnosti in programov, ki jih organizirata hiši „Jean Monnet“ in „Robert Schuman“.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2004/100/ES z dne 26. januarja 2004 o vzpostavitvi akcijskega programa Skupnosti za spodbujanje aktivnega evropskega državljanstva (državlјanska udeležba) (UL L 30, 4.2.2004, str. 6).

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 06 — DIALOG Z DRŽAVLJANI** (nadaljevanje)

**15 06 01** (nadaljevanje)

15 06 01 07 Projekti pobratenja mest v Evropski uniji

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
13 500 000	13 500 000	12 500 000	12 500 000	11 641 608,45	2 536 366,16

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	9 105 242	8 700 000	405 242			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	12 500 000	3 800 000	5 500 000	3 200 000		
Odobrena sredstva 2006	13 500 000		7 594 758	4 800 000	1 105 242	
Skupaj	35 105 242	12 500 000	13 500 000	8 000 000	1 105 242	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena spodbujanju programov za pobratenje mest.

Del teh sredstev se lahko uporabi za financiranje ocen dejavnosti, ki jih podpira ta postavka.

Prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2004/100/ES z dne 26. januarja 2004 o vzpostavitvi akcijskega programa Skupnosti za spodbujanje aktivnega evropskega državljanstva (državljska udeležba) (UL L 30, 4.2.2004, str. 6).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 06 — DIALOG Z DRŽAVLJANI (nadaljevanje)

## 15 06 01 (nadaljevanje)

15 06 01 09 Pilotni projekt v korist državljanstva

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
500 000	500 000				

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005						
Odobrena sredstva 2006	500 000		500 000			
Skupaj	500 000		500 000			

*Opombe**Nova postavka*

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov za preizkušanje izvirnih in novih idej v okviru partnerstev med različnimi udeleženci civilne družbe.

*Pravna podlaga*

Pilotni projekt v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).



KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

POGLAVJE 15 06 — DIALOG Z DRŽAVLJANI (nadaljevanje)

15 06 02 **Stroški organiziranja pripravništva za diplomante v instituciji**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
6 100 000	6 100 000	5 600 000	5 600 000	5 303 328,—	4 691 463,75

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	611 864	611 864				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	5 600 000	4 988 136	611 864			
Odobrena sredstva 2006	6 100 000		5 488 136	611 864		
Skupaj	12 311 864	5 600 000	6 100 000	611 864		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za upravno usposabljanje diplomantov, da bi zagotovili splošen pregled ciljev in težav Evropske unije, spoznavanje delovanje institucij in omogočili dopolnitev znanja, pridobljenega z delovnimi izkušnjami v službah Komisije.

Ta sredstva zajemajo štipendije in druge z njimi povezane odhodke (dodatek za vzdrževance in pripravnike invalide, nezgodno in zdravstveno zavarovanje itd.), povračilo potnih stroškov, nastalih zaradi pripravništva, zlasti na začetku in na koncu pripravništva, ter organizacijske stroške za dogodke v zvezi s programom pripravništva, na primer obiske in stroške za sprejem. Zajemajo tudi odhodke za vrednotenje, da bi izboljšali program pripravništva ter ukrepe za obveščanje in razširjanje podatkov.

Komisija mora zagotoviti, da poteka izbirni postopek na temelju objektivnih, preglednih meril in da odraža geografsko ravnovesje.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2)(c) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

POGLAVJE 15 06 — DIALOG Z DRŽAVLJANI (nadaljevanje)

**15 06 05 Obiski Komisije**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 970 000	1 670 000	1 800 000	1 400 000	1 271 673,52	1 339 507,14

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 165 765	800 000	365 765			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 800 000	600 000	600 000	600 000		
Odobrena sredstva 2006	1 970 000		704 235	700 000	565 765	
Skupaj	4 935 765	1 400 000	1 670 000	1 300 000	565 765	

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov organiziranih obiskov institucij Skupnosti.

Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

POGLAVJE 15 06 — DIALOG Z DRŽAVLJANI (nadaljevanje)

15 06 06 Posebni letni dogodki

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
5 500 000	5 000 000	6 000 000	3 700 000	0,—	1 725 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	35 820	35 820				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	6 000 000	3 664 180	2 335 820			
Odobrena sredstva 2006	5 500 000		2 664 180	2 835 820		
Skupaj	11 535 820	3 700 000	5 000 000	2 835 820		

Opombe

Ta sredstva so namenjena za poravnavo obveznosti, prevzetih v zvezi s posebnimi letnimi dogodki v prejšnjih letih.

Ob upoštevanju določb Finančne uredbe, zlasti členov 109 in 110:

- se 4 000 000 EUR nameni za financiranje Evropskega leta mobilnosti delavcev — evropskemu trgu dela naproti,
- 1 000 000 EUR se nameni pripravi in organizaciji razstave ob 50. obletnici Rimske pogodbe, ki bo v Bruslju, z njo pa bi spomnili na zgodovino nastajanja evropske tvorbe; organizira se lahko tudi šolsko tekmovanje, iz vsake države članice pa bi razstavo v Bruslju obiskala po ena šola,
- 500 000 EUR se nameni za organizacijo čezmejnih srečanj v Augsburgu, Salzburgu in na Dunaju ter opozarjanje na pomen dela W. A. Mozarta za glasbo in evropsko kulturo.

Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

## POGLAVJE 15 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
15 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>15 49 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Izobraževanje in kultura“</i></b>							
15 49 04 01	Pripravljalni ukrepi za sodelovanje na področju izobraževanja in mladih — Odhodki za upravno poslovanje	3	—	200 000	—	400 000	0,—	819 784,31
15 49 04 02	Socrates — Odhodki za upravno poslovanje	3	—	300 000	—	300 000	0,—	4 363 969,53
15 49 04 04	Mladi — Odhodki za upravno poslovanje	3	—	150 000	—	150 000	0,—	1 794 751,20
15 49 04 05	Spodbujanje evropskih poti za usposabljanje, povezano z delom, vključno z vajeništvom — Odhodki za upravno poslovanje	3	—	—	—	p.m.	0,—	17 749,38
15 49 04 06	Leonardo da Vinci — Odhodki za upravno poslovanje	3	—	200 000	—	200 000	0,—	2 440 223,37
15 49 04 07	Okvirni program za podporo kulturi — Odhodki za upravno poslovanje	3	—	50 000	—	50 000	0,—	563 490,55
15 49 04 11	Evropska integracija na univerzah — Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	78 822,10
15 49 04 12	Ukrepi za civilno družbo — Odhodki za upravno poslovanje	3	—	50 000	—	50 000	0,—	309 389,06
15 49 04 13	Šport: pripravljali ukrepi za politiko Skupnosti na področju športa — Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	Člen 15 49 04 — Vmesni seštevek		—	950 000	—	1 150 000	0,—	10 388 179,50
	<b>Poglavje 15 49 — Skupaj</b>		—	<b>950 000</b>	—	<b>1 150 000</b>	<b>0,—</b>	<b>10 388 179,50</b>

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**15 49 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Izobraževanje in kultura“**

15 49 04 01 Pripravljalni ukrepi za sodelovanje na področju izobraževanja in mladih — Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	200 000	—	400 000	0,—	819 784,31

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	877 289	400 000	200 000	277 289		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	877 289	400 000	200 000	277 289		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Glej postavko 15 02 02 01.

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**15 49 04** (nadaljevanje)

15 49 04 02 Socrates — Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	300 000	—	300 000	0,—	4 363 969,53

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 542 588	300 000	300 000	942 588		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	1 542 588	300 000	300 000	942 588		

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Glej postavko 15 02 02 02.

KOMISIJA  
 NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**15 49 04** (nadaljevanje)

15 49 04 04 Mladi — Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	150 000	—	150 000	0,—	1 794 751,20

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	450 100	150 000	150 000	150 100		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	450 100	150 000	150 000	150 100		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Glej člen 15 07 02.

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

POGLAVJE 15 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

15 49 04 (nadaljevanje)

15 49 04 05 Spodbujanje evropskih poti za usposabljanje, povezano z delom, vključno z vajeništvom — Odhodki za upravno poslovanje  
Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	p.m.	0,—	17 749,38

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	7 898 <sup>(1)</sup>			7 898		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	7 898			7 898		

(<sup>1</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Pravna podlaga

Glej postavko 15 03 01 01.



KOMISIJA  
 NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**15 49 04** (nadaljevanje)

15 49 04 06 Leonardo da Vinci — Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	200 000	—	200 000	0,—	2 440 223,37

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 037 491	200 000	200 000	637 491		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	1 037 491	200 000	200 000	637 491		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Glej postavko 15 03 01 02.

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**15 49 04** (nadaljevanje)

15 49 04 07 Okvirni program za podporo kulturi — Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	50 000	—	50 000	0,—	563 490,55

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	404 234	50 000	50 000	304 234		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	404 234	50 000	50 000	304 234		

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Glej postavko 15 04 02 01.

KOMISIJA  
 NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**15 49 04** (nadaljevanje)

15 49 04 11 Evropska integracija na univerzah — Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	78 822,10

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	109 316			109 316		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	109 316			109 316		

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Pravna podlaga

Glej postavko 15 02 01 01.

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

POGLAVJE 15 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

15 49 04 (nadaljevanje)

15 49 04 12 Ukrepi za civilno družbo — Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	50 000	—	50 000	0,—	309 389,06

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	128 170	50 000	50 000	28 170		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	128 170	50 000	50 000	28 170		

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Pravna podlaga

Glej postavko 15 06 01 01 in člen 15 06 05.

KOMISIJA  
NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

**POGLAVJE 15 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVOĐENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**15 49 04** (nadaljevanje)

15 49 04 13 Šport: pripravljalni ukrepi za politiko Skupnosti na področju športa — Odhodki za upravno poslovođenje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	23 902 <sup>(1)</sup>			23 902		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	23 902			23 902		

(<sup>1</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

*Pravna podlaga*

Glej člen 15 05 03.

KOMISIJA

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

### **DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“

NASLOV 16

**TISK IN KOMUNIKACIJE**





**NASLOV 16**  
**TISK IN KOMUNIKACIJE**

**Splošni cilji**

Cilji dejavnosti tega področja politike so:

- obveščati medije in državljane o dejavnostih in politikah Evropske unije,
- obveščati Komisijo o trendih javnega mnenja v državah članicah.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
16 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TISK IN KOMUNIKACIJE“	121 976 317	121 976 317	113 777 289	113 777 289	102 830 614,13	102 830 614,13
16 02	OBVEŠČANJE MEDIJEV O ODLOČITVAH IN POLITIKAH KOMISIJE	23 550 000	23 050 000	17 200 000	16 800 000	17 440 564,96	13 991 416,13
16 03	ANALIZA TRENDOV JAVNEGA MNENJA TER RAZVOJ SPLOŠNIH INFORMACIJ ZA DRŽAVLJANE	27 238 000	24 488 000	28 070 000	24 105 000	19 130 813,13	20 159 342,21
16 04	INTEGRIRANO UPRAVLJANJE SREDSTEV OBVEŠČANJA (NA CENTRALNI IN LOKALNI RAVNI)	11 200 000	10 000 000	15 400 000	12 838 900	8 926 581,09	8 468 839,76
16 05	USKLAJEVANJE INFORMACIJSKIH RELEJEV IN OMREŽIJ V EVROPSKI UNIJI	16 752 500	15 132 500	19 600 000	15 700 000	9 026 501,99	8 308 152,77
16 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	—	—	p.m.	0,—	1 602 531,62
<b>Naslov 16 – Skupaj</b>		<b>200 716 817</b>	<b>194 646 817</b>	<b>194 047 289</b>	<b>183 221 189</b>	<b>157 355 075,30</b>	<b>155 360 896,62</b>

KOMISIJA  
NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

**NASLOV 16**  
**TISK IN KOMUNIKACIJE**

**POGLAVJE 16 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TISK IN KOMUNIKACIJE“**

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
16 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TISK IN KOMUNIKACIJE“				
<b>16 01 01</b>	<b><i>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Tisk in komunikacije“</i></b>				
16 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene v GD „Tisk in komunikacije“/sedež	5	54 064 267 <sup>(1)</sup>	49 610 664 <sup>(2)</sup>	46 899 137,05
	Člen 16 01 01 – Vmesni seštevek		54 064 267	49 610 664	46 899 137,05
<b>16 01 02</b>	<b><i>Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Tisk in komunikacije“</i></b>				
16 01 02 01	Zunanje osebje GD „Tisk in komunikacije“/sedež	5	8 040 085	7 667 908	8 414 966,82
16 01 02 03	Lokalno osebje GD „Tisk in komunikacije“/predstavnštva	5	11 800 000	10 420 000	8 521 083,73
16 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje GD „Tisk in komunikacije“/sedež	5	3 557 895 <sup>(3)</sup>	3 401 278 <sup>(4)</sup>	3 532 939,20
	Člen 16 01 02 – Vmesni seštevek		23 397 980	21 489 186	20 468 989,75
<b>16 01 03</b>	<b><i>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Tisk in komunikacije“</i></b>				
16 01 03 01	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki GD „Tisk in komunikacije“/sedež	5	15 149 570	13 612 439	12 273 339,92

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 574 686 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 92 001 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 36 385 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 13 364 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA  
NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

**POGLAVJE 16 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TISK IN KOMUNIKACIJE“** (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
16 01 03 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki GD „Tisk in komunikacije“/predstavništva	5	25 100 000	24 600 000	21 043 889,16
	Člen 16 01 03 – Vmesni seštevki		40 249 570	38 212 439	33 317 229,08
<b>16 01 04</b>	<b>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Tisk in komunikacije“</b>				
16 01 04 01	Splošno informativno delo v zvezi z Evropsko unijo – Odhodki za upravno poslovanje	3	180 000	180 000	36 150,—
16 01 04 02	Informacijski trgi – Odhodki za upravno poslovanje	3	292 500	325 000	24 900,—
16 01 04 03	Prince (program informiranja za evropske državljane) – Dejavnosti informiranja v zvezi z določenimi področji – Odhodki za upravno poslovanje	3	1 512 000	2 560 000	1 081 657,40
16 01 04 04	Komunikacije – Odhodki za upravno poslovanje	3	2 280 000	1 400 000	1 002 550,85
	Člen 16 01 04 – Vmesni seštevki		4 264 500	4 465 000	2 145 258,25
	<b>Poglavje 16 01 – Skupaj</b>		<b>121 976 317</b>	<b>113 777 289</b>	<b>102 830 614,13</b>

KOMISIJA

NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

## POGLAVJE 16 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TISK IN KOMUNIKACIJE“ (nadaljevanje)

**16 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Tisk in komunikacije“**

16 01 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene v GD „Tisk in komunikacije“/sedež

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
54 064 267 <sup>(1)</sup>	49 610 664 <sup>(2)</sup>	46 899 137,05
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 574 686 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 92 001 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**16 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Tisk in komunikacije“**

16 01 02 01 Zunanje osebe GD „Tisk in komunikacije“/sedež

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
8 040 085	7 667 908	8 414 966,82

16 01 02 03 Lokalno osebe GD „Tisk in komunikacije“/predstavništva

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
11 800 000	10 420 000	8 521 083,73

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju osebnih prejemkov, pavšalnega nadurnega dela in prispevkov za socialno varnost lokalnega osebja in pogodbenega osebja, ki je zaposleno v predstavništvih v Skupnosti.

Pravna podlaga

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

16 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje GD „Tisk in komunikacije“/sedež

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 557 895 <sup>(1)</sup>	3 401 278 <sup>(2)</sup>	3 532 939,20
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 36 385 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 13 364 EUR je vpisana v členu 31 01.		

## POGLAVJE 16 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TISK IN KOMUNIKACIJE“ (nadaljevanje)

## 16 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Tisk in komunikacije“

16 01 03 01 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki GD „Tisk in komunikacije“/sedež

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
15 149 570	13 612 439	12 273 339,92

16 01 03 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki GD „Tisk in komunikacije“/predstavništva

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
25 100 000	24 600 000	21 043 889,16

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- plačila stroškov najema in zakupa, ki se nanašata na zasedene zgradbe ali dele zgradb, in najema konferenčnih dvoran, prostorov za shranjevanje, garaž in parkirišč,
- plačila zavarovalnih premij za zgradbe ali dele zgradb, ki jih zaseda institucija,
- stroškov za vodo, plin, elektriko in ogrevanje,
- stroškov vzdrževanja za prostore, dvigala, centralno ogrevanje, klimatske naprave in podobnih stroškov, izračunanih na osnovi obstoječih pogodb; stroški nastanejo zaradi rednega čiščenja, vključno z nakupom izdelkov za vzdrževanje, pranje in kemično čiščenje, ter zaradi prepleskanja, popravil in uporabe materiala s strani delavnic za vzdrževanje,
- opremljanja zgradb, npr. spremembe predelnih sten, spremembe tehničnih instalacij in druga strokovna dela na ključavnicah, električni opremi, vodovodnih instalacijah, pleskanje, talne obloge itd.,
- stroškov za potrebno opremo,
- izdatkov v zvezi z varnostjo oseb in zgradb, tako z vidika zdravja in varnosti posameznikov kot tudi fizične in materialne varnosti oseb in premoženja; ti stroški vključujejo npr. nakup, najem in vzdrževanje protipožarne opreme, zamenjavo opreme za protipožarne ograje in stroške inšpekcij po zakonu, kot tudi pogodbe za varovanje zgradb, pogodbe za vzdrževanje varovalnih instalacij in nakup manjših delov opreme,
- izdatkov za zgradbe, zlasti plačil upravljanja v zgradbah z več najemniki, stroškov pregledov prostorov in komunalnih storitev (pobiranje odpadkov itd.),
- plačil za tehnično pomoč, ki se nanaša na večje operacije opremljanja prostorov,
- stroškov nakupa, najema, vzdrževanja in popravil tehnične opreme in pribora, pohištva in vozil,
- nakupov knjig, dokumentov in drugih neperiodičnih publikacij, posodobitev obstoječih zvezkov, stroškov vezave in nakupov elektronske opreme za identifikacijo,
- izdatkov za naročnine na časopise, strokovno periodiko, uradne liste, parlamentarne dokumente, statistike o zunanji trgovini, biltene tiskovnih agencij in razne druge specializirane publikacije,
- stroškov naročnin in dostopa do elektronskih informacijskih storitev in zunanjih baz podatkov in nakupa elektronskih medijev (CD ROMi itd.),
- usposabljanja in podpore, potrebnih za dostop do teh informacij,

KOMISIJA

NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

**POGLAVJE 16 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TISK IN KOMUNIKACIJE“** (nadaljevanje)**16 01 03** (nadaljevanje)

## 16 01 03 03 (nadaljevanje)

- plačil avtorskih pravic,
- stroškov pisarniškega materiala in druge pisarniške opreme,
- zavarovanj,
- stroškov za delovno gradivo,
- izdatkov za interne sestanke,
- stroškov vzdrževalnih del in selitev oddelkov oz. služb,
- zdravstvenih izdatkov, ki nastanejo zaradi določb Kadrovskih predpisov,
- stroškov namestitve, vzdrževanja in delovanja površin za postrežbo,
- drugih operativnih izdatkov,
- poštnih in dostavnih stroškov,
- naročnin in stroškov za telekomunikacije,
- stroškov nakupa in namestitve telekomunikacijske opreme,
- izdatkov za informacijsko tehnologijo za urade v Skupnosti, zlasti izdatkov za informacijske in vodstvene sisteme, pisarniško avtomatizacijo in infrastrukturo, osebne računalnike, strežnike in povezano infrastrukturo, periferne enote (tiskalniki, skenerji itd.), pisarniško opremo (fotokopirni stroji, telefaksi, pisalni stroji, diktafoni itd.) ter splošnih izdatkov za omrežja, podporo, pomoč uporabnikom, usposabljanje za IT in selitve,
- morebitnih izdatkov v zvezi z nakupom ali najemom stavb.

Vključujejo odhodke, nastale na ozemlju Skupnosti, razen enot Skupnega raziskovalnega središča, za katere se vnesejo odhodki v člen 01 05 pod ustreznimi naslovi. Podobni odhodki, ki nastanejo zunaj Skupnosti, se knjižijo v postavko 01 03 02 pod ustreznimi naslovi.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 20 000 EUR.

**16 01 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Tisk in komunikacije“**

16 01 04 01 Splošno informativno delo v zvezi z Evropsko unijo – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
180 000	180 000	36 150,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

Pravna podlaga

Glej člene 16 02 02, 16 03 01 in 16 04 02.

KOMISIJA  
NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

## POGLAVJE 16 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TISK IN KOMUNIKACIJE“ (nadaljevanje)

## 16 01 04 (nadaljevanje)

## 16 01 04 02 Informacijski trgi – Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
292 500	325 000	24 900,—

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

## Pravna podlaga

Glej člen 16 05 01.

## 16 01 04 03 Prince (program informiranja za evropske državljane) – Dejavnosti informiranja v zvezi z določenimi področji – Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 512 000	2 560 000	1 081 657,40

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

## Pravna podlaga

Glej člene 01 02 04, 16 03 04, 18 08 01, 19 11 03 in 22 04 01.

## 16 01 04 04 Komunikacije – Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 280 000	1 400 000	1 002 550,85

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

## Pravna podlaga

Glej člene 16 02 03, 16 03 02 in 16 04 03.

KOMISIJA

NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

## POGLAVJE 16 02 — OBVEŠČANJE MEDIJEV O ODLOČITVAH IN POLITIKAH KOMISIJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
16 02	OBVEŠČANJE MEDIJEV O ODLOČITVAH IN POLITI- KAH KOMISIJE							
16 02 02	<i>Obveščanje državljanov preko medijev</i>	3	15 250 000 <sup>(1)</sup>	15 250 000 <sup>(1)</sup>	9 000 000	9 000 000	9 260 217,22	9 070 589,54
16 02 03	<i>Neposredna komuni- kacija – Mediji</i>	3	2 700 000	2 200 000	2 600 000	2 200 000	1 783 683,90	831 334,66
16 02 04	<i>Delovanje radijskih in televiz- ijskih studijev ter avdiovizualna oprema</i>	5	5 600 000	5 600 000	5 600 000	5 600 000	6 396 663,84	4 089 491,93
	<b>Poglavje 16 02 – Skupaj</b>		<b>23 550 000</b>	<b>23 050 000</b>	<b>17 200 000</b>	<b>16 800 000</b>	<b>17 440 564,96</b>	<b>13 991 416,13</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.



KOMISIJA  
NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

## POGLAVJE 16 02 — OBVEŠČANJE MEDIJEV O ODLOČITVAH IN POLITIKAH KOMISIJE (nadaljevanje)

## 16 02 02 Obveščanje državljanov preko medijev

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
15 250 000 <sup>(1)</sup>	15 250 000 <sup>(2)</sup>	9 000 000	9 000 000	9 260 217,22	9 070 589,54

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.  
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	12 339 628	6 400 000	3 740 000	1 385 000	510 000	304 628
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	9 000 000	2 600 000	4 030 000	1 490 000	550 000	330 000
Odobrena sredstva 2006	16 250 000 <sup>(1)</sup>		8 480 000	4 800 000	2 970 000	
Skupaj	37 589 628	9 000 000	16 250 000 <sup>(2)</sup>	7 675 000	4 030 000	634 628

<sup>(1)</sup> Od tega je 1 000 000 EUR vpisanih pod postavko 31 02 41 01.  
<sup>(2)</sup> Od tega je 1 000 000 EUR vpisanih pod postavko 31 02 41 01.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju ukrepov za splošno informiranje o Evropski uniji, da bi vsem državljanom zagotovili splošne informacije o delu institucij Skupnosti, o sprejemanju odločitev in o fazah evropskega povezovanja. Ta naloga spada na področje javnih storitev. Zadevne informacije zajemajo vse institucije Skupnosti.

Komisija je sprejela sporočila Svetu, Evropskemu parlamentu, Ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o okviru sodelovanja pri dejavnostih v zvezi z informacijsko in komunikacijsko politiko Evropske unije (COM(2001) 354 konč., COM(2002) 350 konč. in COM(2004) 196 konč.). Ta sporočila predlagajo okvir medinstitucionalnega sodelovanja med institucijami in z državami članicami za razvoj informacijske in komunikacijske strategije za Evropsko unijo.

Medinstitucionalna skupina za informiranje, ki ji soprodsedujejo Komisija, Evropski parlament in Svet, določa skupne smernice za teme, povezane z medinstitucionalnim sodelovanjem na področju informacijske in komunikacijske politike Evropske unije. Skupina usklajuje centralizirane in decentralizirane dejavnosti obveščanja širše javnosti v zvezi s temi temami. Vsako leto da svoje mnenje o prednostnih nalogah za naslednja leta na podlagi poročila, ki ga sestavi Komisija.

V zvezi z decentraliziranim delom morajo predstavništva Komisije in informacijske pisarne Evropskega parlamenta skupaj načrtovati in izvajati informacijske in komunikacijske dejavnosti, ki se nanašajo na politike Evropske unije, z izjemo vprašanj, ki zadevajo posebno institucionalno vlogo vsake institucije.

Dejavnosti medijev poskrbijo za produkcijo informacij za državljane.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 10 000 EUR.

KOMISIJA

NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

## POGLAVJE 16 02 — OBVEŠČANJE MEDIJEV O ODLOČITVAH IN POLITIKAH KOMISIJE (nadaljevanje)

## 16 02 02 (nadaljevanje)

Ne glede na upravičenca ukrepa pa niso odobreni nobeni upravni izdatki po tem členu.

## Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Uredba (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, 31.5.2001, str. 43).

16 02 03 **Neposredna komunikacija – Mediji**

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 700 000	2 200 000	2 600 000	2 200 000	1 783 683,90	831 334,66

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 625 255	730 000	465 000	270 000	160 255	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	2 600 000	1 470 000	510 000	390 000	145 000	85 000
Odobrena sredstva 2006	2 700 000		1 225 000	930 000	340 000	205 000
Skupaj	6 925 255	2 200 000	2 200 000	1 590 000	645 255	290 000

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov v zvezi z obveščanjem. Cilj obveščevalnega dela je zagotoviti ciljnim skupinam, predvsem medijem, orodja za poglobljanje njihovega razumevanja aktualnih zadev.

Komisija je sprejela sporočila Svetu, Evropskemu parlamentu, Ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o okviru sodelovanja pri dejavnostih v zvezi z informacijsko in komunikacijsko politiko Evropske unije (COM(2001) 354 konč., COM(2002) 350 konč. in COM(2004) 196 konč.). Ta sporočila predlagajo okvir medinstitucionalnega sodelovanja med institucijami in z državami članicami za razvoj informacijske in komunikacijske strategije za Evropsko unijo.

Medinstitucionalna skupina za informiranje, ki ji soprodsujejo Komisija, Evropski parlament in Svet, določa skupne smernice za teme, povezane z medinstitucionalnim sodelovanjem na področju informacijske in komunikacijske politike Evropske unije. Skupina usklajuje centralizirane in decentralizirane dejavnosti obveščanja širše javnosti v zvezi s temi temami. Vsako leto da svoje mnenje o prednostnih nalogah za naslednja leta na podlagi poročila, ki ga sestavi Komisija.

**POGLAVJE 16 02 — OBVEŠČANJE MEDIJEV O ODLOČITVAH IN POLITIKAH KOMISIJE** (nadaljevanje)**16 02 03** (nadaljevanje)

Realizacija teh dejavnosti, ki poteka s sedeža:

- avdiovizualna obvestila medijem,
- koordinacija z vsemi osebami za stike z javnostjo ter informacijskimi in komunikacijskimi oddelki generalnih direktoratsv Komisije.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 10 000 EUR.

Ne glede na upravičenca ukrepa pa niso odobreni nobeni upravni izdatki po tem členu.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Uredba (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, 31.5.2001, str. 43).

**16 02 04** *Delovanje radijskih in televizijskih studijev ter avdiovizualna oprema**Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
5 600 000	5 600 000	5 600 000	5 600 000	6 396 663,84	4 089 491,93

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 307 172	2 150 000	157 172			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	5 600 000	3 450 000	1 465 000	685 000		
Odobrena sredstva 2006	5 600 000		3 977 828	1 020 000	602 172	
Skupaj	13 507 172	5 600 000	5 600 000	1 705 000	602 172	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju vseh stroškov delovanja studijev Komisije in ostalih avdiovizualnih informacijskih ustanov: osebja in nakupa, najema, vzdrževanja in popravil potrebne opreme in materialov.

KOMISIJA

NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

**POGLAVJE 16 02 — OBVEŠČANJE MEDIJEV O ODLOČITVAH IN POLITIKAH KOMISIJE** (nadaljevanje)

**16 02 04** (nadaljevanje)

Prav tako krijejo najem satelita za zagotavljanje informacij televizijskim kanalom o dejavnostih Evropske unije. Ta sredstva morajo biti upravljana v skladu z načeli medinstitucionalnega sodelovanja z namenom zagotoviti razširjanje vseh informacij, ki zadevajo Evropsko unijo.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 40 000 EUR.

Ne glede na upravičenca ukrepa pa niso odobreni nobeni upravni izdatki po tem členu.

*Pravna podlaga*

Naloge na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

**POGLAVJE 16 03 — ANALIZA TRENDOV JAVNEGA MNENJA TER RAZVOJ SPLOŠNIH INFORMACIJ ZA DRŽAVLJANE**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
16 03	ANALIZA TRENDOV JAVNEGA MNENJA TER RAZVOJ SPLOŠNIH INFORMACIJ ZA DRŽAVLJANE							
<b>16 03 01</b>	<b><i>Analiza javnega mnenja in dejavnosti približevanja</i></b>	3	9 500 000 <sup>(1)</sup>	7 500 000 <sup>(2)</sup>	8 000 000	6 400 000	6 692 740,37	7 873 833,39
<b>16 03 02</b>	<b><i>Ukrepi na področju komunikacij</i></b>	3	8 650 000	8 100 000	8 650 000	8 100 000	5 711 208,80	5 605 595,32
<b>16 03 03</b>	<b><i>Program prednostnih publikacij</i></b>	5	2 420 000	2 420 000	2 420 000	2 420 000	2 400 000,—	755 670,84
<b>16 03 04</b>	<b><i>Prince – Razprava o prihodnosti Evropske unije</i></b>	3	6 668 000 <sup>(1)</sup>	6 468 000 <sup>(2)</sup>	9 000 000	7 185 000	4 326 863,96	5 924 242,66
	<b>Poglavje 16 03 – Skupaj</b>		<b>27 238 000</b>	<b>24 488 000</b>	<b>28 070 000</b>	<b>24 105 000</b>	<b>19 130 813,13</b>	<b>20 159 342,21</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 500 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA

NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

POGLAVJE 16 03 — ANALIZA TRENDOV JAVNEGA MNENJA TER RAZVOJ SPLOŠNIH INFORMACIJ ZA DRŽAVLJANE (nadaljevanje)

## 16 03 01 Analiza javnega mnenja in dejavnosti približevanja

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
9 500 000 <sup>(1)</sup>	7 500 000 <sup>(2)</sup>	8 000 000	6 400 000	6 692 740,37	7 873 833,39

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.  
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 500 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 763 619	1 235 000	450 000	50 000	28 619	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	8 000 000	5 165 000	1 985 000	720 000	80 000	50 000
Odobrena sredstva 2006	10 500 000 <sup>(1)</sup>	5 565 000	3 535 000	945 000	455 000	
Skupaj	20 263 619	6 400 000	8 000 000 <sup>(2)</sup>	4 305 000	1 053 619	505 000

<sup>(1)</sup> Od tega je 1 000 000 EUR vpisanih pod postavko 31 02 41 01.  
<sup>(2)</sup> Od tega je 500 000 EUR vpisanih pod postavko 31 02 41 01.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju ukrepov za splošno informiranje in analizo javnega mnenja, zlasti da bi vsem državljanom zagotovili splošne informacije o delu institucij Skupnosti, o sprejemanju odločitev in o fazah evropskega povezovanja. Ta naloga spada na področje javnih storitev. Zadevne informacije zajemajo vse institucije Skupnosti; državljanom se posredujejo preko decentraliziranega omrežja.

Komisija je sprejela sporočila Svetu, Evropskemu parlamentu, Ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o okviru sodelovanja pri dejavnostih v zvezi z informacijsko in komunikacijsko politiko Evropske unije (COM(2001) 354 konč., COM(2002) 350 konč. in COM(2004) 196 konč.). Ta sporočila predlagajo okvir medinstitucionalnega sodelovanja med institucijami in z državami članicami za razvoj informacijske in komunikacijske strategije za Evropsko unijo.

Medinstitucionalna skupina za informiranje, ki ji soprodsujejo Komisija, Evropski parlament in Svet, določa skupne smernice za teme, povezane z medinstitucionalnim sodelovanjem na področju informacijske in komunikacijske politike Evropske unije. Skupina usklajuje centralizirane in decentralizirane dejavnosti obveščanja širše javnosti v zvezi s temi temami. Vsako leto da svoje mnenje o prednostnih nalogah za naslednja leta na podlagi poročila, ki ga sestavi Komisija.

V zvezi z decentraliziranim delom morajo predstavništva Komisije in informacijske pisarne Evropskega parlamenta skupaj načrtovati in izvajati informacijske in komunikacijske dejavnosti, ki se nanašajo na politike Evropske unije, z izjemo vprašanj, ki zadevajo posebno institucionalno vlogo vsake institucije.

KOMISIJA  
NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

## POGLAVJE 16 03 — ANALIZA TRENDOV JAVNEGA MNENJA TER RAZVOJ SPLOŠNIH INFORMACIJ ZA DRŽAVLJANE (nadaljevanje)

## 16 03 01 (nadaljevanje)

Ukrepi se izvajajo:

- s strani predstavništev v državah članicah,
- s sedeža Komisije,
- v sodelovanju z državami članicami.

Zajete so naslednje vrste ukrepov:

- analize javnega mnjenja (Evrobarometer in ostale raziskave),
- organiziranje in sodelovanje v evropskih dogodkih, dejavnostih na področju stikov z javnostjo itd.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 10 000 EUR.

Ne glede na upravičenca ukrepa pa niso odobreni nobeni upravni izdatki po tem členu.

*Pravna podlaga*

Naloge na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Uredba (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, 31.5.2001, str. 43).

16 03 02 **Ukrepi na področju komunikacij**

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
8 650 000	8 100 000	8 650 000	8 100 000	5 711 208,80	5 605 595,32

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	4 308 416	3 575 000	460 000	170 000	65 000	38 416
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	8 650 000	4 525 000	3 425 000	440 000	163 000	97 000
Odobrena sredstva 2006	8 650 000		4 215 000	3 310 000	425 000	700 000
Skupaj	21 608 416	8 100 000	8 100 000	3 920 000	653 000	835 416

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov Evropske unije v zvezi z obveščanjem. Cilj obveščevalnega dela je zagotoviti ciljnim skupinam orodja za poglobljanje njihovega razumevanja aktualnih zadev.

KOMISIJA

NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

**POGLAVJE 16 03 — ANALIZA TRENDOV JAVNEGA MNENJA TER RAZVOJ SPLOŠNIH INFORMACIJ ZA DRŽAVLJANE** (nadaljevanje)**16 03 02** (nadaljevanje)

Komisija je sprejela sporočila Svetu, Evropskemu parlamentu, Ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o okviru sodelovanja pri dejavnostih v zvezi z informacijsko in komunikacijsko politiko Evropske unije (COM(2001) 354 konč., COM(2002) 350 konč. in COM(2004) 196 konč.). Ta sporočila predlagajo okvir medinstitucionalnega sodelovanja med institucijami in z državami članicami za razvoj informacijske in komunikacijske strategije za Evropsko unijo.

Medinstitucionalna skupina za informiranje, ki ji soprodsedujejo Komisija, Evropski parlament in Svet, določa skupne smernice za teme, povezane z medinstitucionalnim sodelovanjem na področju informacijske in komunikacijske politike Evropske unije. Skupina usklajuje centralizirane in decentralizirane dejavnosti obveščanja širše javnosti v zvezi s temi temami. Vsako leto da svoje mnenje o prednostnih nalogah za naslednja leta na podlagi poročila, ki ga sestavi Komisija.

Te dejavnosti se izvajajo predvsem preko predstavništev v državah članicah:

- izdajanje pisnega in elektronskega gradiva,
- neposredno obveščanje državljanov (npr. svetovalne službe za državljane),
- seminarji in tiskovne konference,
- usklajevanje z državnimi komunikacijskimi organi za evropske zadeve v vsaki državi članici,
- dejavnosti neposrednega obveščanja z oblikovalci informacij.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 10 000 EUR.

#### *Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Uredba (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, 31.5.2001, str. 43).



KOMISIJA  
NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

POGLAVJE 16 03 — ANALIZA TRENDOV JAVNEGA MNENJA TER RAZVOJ SPLOŠNIH INFORMACIJ ZA DRŽAVLJANE (nadaljevanje)

16 03 03 Program prednostnih publikacij

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 420 000	2 420 000	2 420 000	2 420 000	2 400 000,—	755 670,84

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 644 329	1 000 000	405 000	150 000	55 000	34 329
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	2 420 000	1 420 000	610 000	245 000	90 000	55 000
Odobrena sredstva 2006	2 420 000		1 405 000	620 000	250 000	145 000
Skupaj	6 484 329	2 420 000	2 420 000	1 015 000	395 000	234 329

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov izdaje publikacij, izbranih v skladu s programom prednostnih izdaj, v kateri koli obliki o glavnih aktualnih zadevah, ki se nanašajo na dejavnosti Komisije in delo Evropske unije. Publikacije so lahko namenjene učiteljem, mnenjskim voditeljem in javnosti.

Stroški izdajanja med drugim vključujejo pripravo in oblikovanje (vključno z avtorskimi pogodbami), neodvisno urejanje, uporabo dokumentacije, razmnoževanje dokumentov, nakup ali upravljanje podatkov, urejanje, prevajanje, popravke (vključno s preverjanjem skladnosti besedil), tiskanje, objavo na internetu ali namestitev na kakršen koli drug elektronski nosilec, distribucijo, shranjevanje, razširjanje in promocijo takšnih dokumentov.

Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

## POGLAVJE 16 03 — ANALIZA TRENDOV JAVNEGA MNENJA TER RAZVOJ SPLOŠNIH INFORMACIJ ZA DRŽAVLJANE (nadaljevanje)

16 03 04 **Prince – Razprava o prihodnosti Evropske unije**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
6 668 000 <sup>(1)</sup>	6 468 000 <sup>(2)</sup>	9 000 000	7 185 000	4 326 863,96	5 924 242,66

(1) Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

(2) Odobritev zneska 500 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	331 132	210 000	121 132			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	9 000 000	6 975 000	1 275 000	470 000	175 000	105 000
Odobrena sredstva 2006	7 668 000 <sup>(1)</sup>		5 571 868	2 061 000	22 000	13 132
Skupaj	16 999 132	7 185 000	6 968 000 <sup>(2)</sup>	2 531 000	197 000	118 132

(1) Od tega je 1 000 000 EUR vpisanih pod postavko 31 02 41 01.

(2) Od tega je 500 000 EUR vpisanih pod postavko 31 02 41 01.

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja prednostnih informacijskih ukrepov v zvezi s politikami Skupnosti.

Iz teh sredstev se financira „Razprava o prihodnosti Evropske unije“, ki je bila vzpostavljena v okviru medvladne konference. Sredstva so namenjena predvsem informiranju državljanov o razpravi o prihodnji usmeritvi Evrope in njihovem vključevanju v razpravo. Ta ukrep je zasnovan kot učinkovit komunikacijski kanal in dialog med ljudmi Evropske unije in institucijami Skupnosti ter upošteva posebne nacionalne in regionalne značilnosti v tesnem sodelovanju z oblastmi držav članic in civilno družbo. Komisija bo v povezavi s tem sprejela Belo knjigo o novi komunikacijski in informacijski strategiji.

Sredstva so namenjena tudi financiranju dejavnosti nevladnih organizacij in neodvisnih ustanov, ki se ukvarjajo z evropskimi vprašanji in nudijo forum za razpravo ter krepijo dialog z državljani in jim predstavljajo politične alternative.

Medinstitucionalna skupina za informiranje, ki ji soproedsujejo Komisija, Evropski parlament in Svet, določa skupne smernice za teme, povezane z medinstitucionalnim sodelovanjem na področju informacijske in komunikacijske politike Evropske unije. Skupina usklajuje centralizirane in decentralizirane dejavnosti obveščanja širše javnosti v zvezi s temi temami. Vsako leto da svoje mnenje o prednostnih nalogah za naslednja leta na podlagi poročila, ki ga sestavi Komisija.

Ne glede na upravičenca ukrepa pa niso odobreni nobeni upravni izdatki po tem členu.

Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

**POGLAVJE 16 04 — INTEGRIRANO UPRAVLJANJE SREDSTEV OBVEŠČANJA (NA CENTRALNI IN LOKALNI RAVNI)**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
16 04	INTEGRIRANO UPRAVLJANJE SREDSTEV OBVEŠČANJA (NA CENTRALNI IN LOKALNI RAVNI)							
16 04 02	<i>Orodja za obveščanje državlj- nov</i>	3	6 400 000	6 200 000	9 650 000	8 838 900	6 252 264,76	6 390 430,36
16 04 03	<i>Komunikacijska orodja</i>	3	4 800 000	3 800 000	5 750 000	4 000 000	2 674 316,33	2 078 409,40
	<b>Poglavje 16 04 – Skupaj</b>		<b>11 200 000</b>	<b>10 000 000</b>	<b>15 400 000</b>	<b>12 838 900</b>	<b>8 926 581,09</b>	<b>8 468 839,76</b>

KOMISIJA  
NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

**POGLAVJE 16 04 — INTEGRIRANO UPRAVLJANJE SREDSTEV OBVEŠČANJA (NA CENTRALNI IN LOKALNI RAVNI)** (nadaljevanje)

**16 04 02 Orodja za obveščanje državljanov**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
6 400 000	6 200 000	9 650 000	8 838 900	6 252 264,76	6 390 430,36

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	4 664 784	4 385 000	175 000	65 000	39 784	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	9 650 000	4 453 900	4 675 000	327 000	121 000	73 100
Odobrena sredstva 2006	6 400 000		1 350 000	4 545 000	315 000	190 000
Skupaj	20 714 784	8 838 900	6 200 000	4 937 000	475 784	263 100

Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju ukrepov za splošno informiranje o Evropski uniji, da bi vsem državljanom zagotovili splošne informacije o delu institucij Skupnosti, o sprejemanju odločitev in o fazah evropskega povezovanja. Ta naloga spada na področje javnih storitev. Zadevne informacije zajemajo vse institucije Skupnosti; državljanom se posredujejo preko decentraliziranega omrežja.

Komisija je sprejela sporočila Svetu, Evropskemu parlamentu, Ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o okviru sodelovanja pri dejavnostih v zvezi z informacijsko in komunikacijsko politiko Evropske unije (COM(2001) 354 konč., COM(2002) 350 konč. in COM(2004) 196 konč.). Ta sporočila predlagajo okvir medinstitucionalnega sodelovanja med institucijami in z državami članicami za razvoj informacijske in komunikacijske strategije za Evropsko unijo.

Medinstitucionalna skupina za informiranje, ki ji soprodsedujejo Komisija, Evropski parlament in Svet, določa skupne smernice za teme, povezane z medinstitucionalnim sodelovanjem na področju informacijske in komunikacijske politike Evropske unije. Skupina usklajuje centralizirane in decentralizirane dejavnosti obveščanja širše javnosti v zvezi s temi temami. Vsako leto da svoje mnenje o prednostnih nalogah za naslednja leta na podlagi poročila, ki ga sestavi Komisija.

V zvezi z decentraliziranim delom morajo predstavništva Komisije in informacijske pisarne Evropskega parlamenta skupaj načrtovati in izvajati informacijske in komunikacijske dejavnosti, ki se nanašajo na politike Evropske unije, z izjemo vprašanj, ki zadevajo posebno institucionalno vlogo vsake institucije.

**POGLAVJE 16 04 — INTEGRIRANO UPRAVLJANJE SREDSTEV OBVEŠČANJA (NA CENTRALNI IN LOKALNI RAVNI) (nadaljevanje)****16 04 02 (nadaljevanje)**

Ukrepi se izvajajo:

- s strani predstavništav držav članic,
- s sedeža Komisije,
- v sodelovanju z državami članicami.

Zajete so naslednje vrste ukrepov:

- priprava in razširjanje informacij (brošure, *Europe direct*, SCAD itd).

Ta sredstva so namenjena zlasti financiranju informacijskih kampanj, ki bi omogočile enostavnejši dostop do besedil institucij.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 10 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Uredba (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, 31.5.2001, str. 43).

**16 04 03 *Komunikacijska orodja****Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
4 800 000	3 800 000	5 750 000	4 000 000	2 674 316,33	2 078 409,40

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 962 741	1 845 000	75 000	42 741		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	5 750 000	2 155 000	3 380 000	135 000	50 000	30 000
Odobrena sredstva 2006	4 800 000		345 000	4 185 000	165 000	105 000
Skupaj	12 512 741	4 000 000	3 800 000	4 362 741	215 000	135 000

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov Evropske unije v zvezi z obveščanjem. Cilj obveščevalnega dela je zagotoviti ciljnim skupinam orodja za poglobljanje njihovega razumevanja aktualnih zadev.

KOMISIJA

NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

**POGLAVJE 16 04 — INTEGRIRANO UPRAVLJANJE SREDSTEV OBVEŠČANJA (NA CENTRALNI IN LOKALNI RAVNI)** *(nadaljevanje)*

**16 04 03** *(nadaljevanje)*

Komisija je sprejela sporočila Svetu, Evropskemu parlamentu, Ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o okviru sodelovanja pri dejavnostih v zvezi z informacijsko in komunikacijsko politiko Evropske unije (COM(2001) 354 konč., COM(2002) 350 konč. in COM(2004) 196 konč.). Ta sporočila predlagajo okvir medinstitucionalnega sodelovanja med institucijami in z državami članicami za razvoj informacijske in komunikacijske strategije za Evropsko unijo.

Medinstitucionalna skupina za informiranje, ki ji soprodsedujejo Komisija, Evropski parlament in Svet, določa skupne smernice za teme, povezane z medinstitucionalnim sodelovanjem na področju informacijske in komunikacijske politike Evropske unije. Skupina usklajuje centralizirane in decentralizirane dejavnosti obveščanja širše javnosti v zvezi s temi temami. Vsako leto da svoje mnenje o prednostnih nalogah za naslednja leta na podlagi poročila, ki ga sestavi Komisija.

Izvedbo teh dejavnosti usmerjata dve vrsti ukrepov:

- ukrepi, ki jih izvajajo predstavništva iz držav članic: upravljanje lastne internetne strani,
- ukrepi, ki se izvajajo s sedeža:
  - upravljanje internetne strani Evropa,
  - avdiovizualna komunikacija.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 10 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Uredba (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, 31.5.2001, str. 43).

KOMISIJA  
NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

**POGLAVJE 16 05 — USKLAJEVANJE INFORMACIJSKIH RELEJEV IN OMREŽIJ V EVROPSKI UNIJI**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
16 05	USKLAJEVANJE INFORMACIJSKIH RELEJEV IN OMREŽIJ V EVROPSKI UNIJI							
<b>16 05 01</b>	<b>Informacijski trgi</b>	3	16 752 500 <sup>(1)</sup>	15 132 500 <sup>(2)</sup>	19 600 000	15 700 000	9 026 501,99	8 308 152,77
	<b>Poglavje 16 05 – Skupaj</b>		<b>16 752 500</b>	<b>15 132 500</b>	<b>19 600 000</b>	<b>15 700 000</b>	<b>9 026 501,99</b>	<b>8 308 152,77</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 500 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA

NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

## POGLAVJE 16 05 — USKLAJEVANJE INFORMACIJSKIH RELEJEV IN OMREŽIJ V EVROPSKI UNIJI (nadaljevanje)

## 16 05 01 Informacijski trgi

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
16 752 500 <sup>(1)</sup>	15 132 500 <sup>(2)</sup>	19 600 000	15 700 000	9 026 501,99	8 308 152,77
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 500 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	4 762 587	2 620 000	945 000	760 000	280 000	157 587
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	19 600 000	13 080 000	3 585 000	1 845 000	685 000	405 000
Odobrena sredstva 2006	17 752 500 <sup>(1)</sup>		11 102 500	3 110 000	2 100 000	1 440 000
Skupaj	42 115 087	15 700 000	15 632 500 <sup>(2)</sup>	5 715 000	3 065 000	2 002 587
<sup>(1)</sup> Od tega je 1 000 000 EUR vpisanih pod postavko 31 02 41 01. <sup>(2)</sup> Od tega je 500 000 EUR vpisanih pod postavko 31 02 41 01.						

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- financiranja informacijskih relejev po celi Evropi (omrežje relejev Europe Direct). Ti informacijski releji dopolnjujejo dejavnosti, ki jih izvajajo predstavništva Komisije v državah članicah,
- financiranja glavnih državnih informacijskih centrov v sodelovanju z državami članicami,
- vzpostavljanja, usklajevanja in pomoči za informacijska omrežja,

Komisija je sprejela sporočila Svetu, Evropskemu parlamentu, Ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o okviru sodelovanja pri dejavnostih v zvezi z informacijsko in komunikacijsko politiko Evropske unije (COM(2001) 354 konč., COM(2002) 350 konč. in COM(2004) 196 konč.). Ta sporočila predlagajo okvir medinstitucionalnega sodelovanja med institucijami in z državami članicami za razvoj informacijske in komunikacijske strategije za Evropsko unijo.

Ne glede na upravičenca ukrepa pa niso odobreni nobeni upravni izdatki po tem členu.



**POGLAVJE 16 05 — USKLAJEVANJE INFORMACIJSKIH RELEJEV IN OMREŽIJ V EVROPSKI UNIJI** (nadaljevanje)**16 05 01** (nadaljevanje)

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 60 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Uredba (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, 31.5.2001, str. 43).

KOMISIJA

NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

**POGLAVJE 16 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVOĐENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
16 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVOĐENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>16 49 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Tisk in komunikacije“</i></b>							
16 49 04 01	Splošno informativno delo v zvezi z Evropsko unijo – Odhodki za upravno poslovođenje	3	—	—	—	p.m.	0,—	1 450,—
16 49 04 02	Informacijski trgi – Odhodki za upravno poslovođenje	3	—	—	—	p.m.	0,—	173 970,—
16 49 04 03	Prince (program informiranja za evropske državljane) – Dejavnosti informiranja v zvezi z določenimi področji – Odhodki za upravno poslovođenje	3	—	—	—	p.m.	0,—	821 678,24
16 49 04 04	Komunikacije – Odhodki za upravno poslovođenje	3	—	—	—	p.m.	0,—	605 433,38
	Člen 16 49 04 – Vmesni seštevek		—	—	—	p.m.	0,—	1 602 531,62
	<b>Poglavje 16 49 – Skupaj</b>		—	—	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>1 602 531,62</b>

KOMISIJA  
NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

## POGLAVJE 16 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

## 16 49 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Tisk in komunikacije“

16 49 04 01 Splošno informativno delo v zvezi z Evropsko unijo – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	p.m.	0,—	1 450,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 079 <sup>(1)</sup>			1 079		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	1 079			1 079		

(<sup>1</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

## Opombe

Ta postavka je namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

## Pravna podlaga

Glej člene 16 03 01, 16 04 02 in 16 02 02.

KOMISIJA

NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

**POGLAVJE 16 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**16 49 04** (nadaljevanje)

16 49 04 02 Informacijski trgi – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	p.m.	0,—	173 970,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	—					

Opombe

Ta postavka je namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Pravna podlaga

Glej člen 16 05 01.

KOMISIJA  
NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

## POGLAVJE 16 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

## 16 49 04 (nadaljevanje)

16 49 04 03 Prince (program informiranja za evropske državljane) – Dejavnosti informiranja v zvezi z določenimi področji – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	p.m.	0,—	821 678,24

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	179 613 (!)			179 613		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	179 613			179 613		

(!) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

## Opombe

Ta postavka je namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

## Pravna podlaga

Glej člene 01 02 04, 16 04 05, 18 08 01, 22 04 01 in 25 03 02.

16 49 04 04 Komunikacije – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	p.m.	0,—	605 433,38

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

## Pravna podlaga

Glej člene 16 03 02, 16 04 03 in 16 02 03.

KOMISIJA

NASLOV 16 — TISK IN KOMUNIKACIJE

### **DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „TISK IN KOMUNIKACIJE“
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „TISK IN KOMUNIKACIJE“

NASLOV 17

**VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA**





KOMISIJA  
NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**NASLOV 17**  
**VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA**

**Splošni cilji**

Namen tega področja politike je zagotoviti visoko stopnjo varovanja zdravja potrošnikov, varnosti in gospodarskih interesov, kot tudi javnega zdravja na ravni Evropske unije.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
17 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA“	124 158 209	124 158 209	118 951 615	118 951 615	108 672 162,34	108 672 162,34
17 02	POTROŠNIŠKA POLITIKA	19 190 002	18 612 222	19 077 778	20 000 000	17 518 231,18	15 491 723,53
17 03	JAVNO ZDRAVJE	85 282 750	84 291 644	70 453 000	71 048 000	71 528 195,85	40 460 289,37
17 04	VARNOST HRANE, ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE ŽIVALI TER ZDRAVSTVENO VARSTVO RASTLIN	325 300 000	326 680 000	270 075 000	271 000 000	375 107 281,91	368 647 736,96
17 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	p.m.	—	210 573	0,—	1 202 857,44
	<b>Naslov 17 – Skupaj</b>	<b>553 930 961</b>	<b>553 742 075</b>	<b>478 557 393</b>	<b>481 210 188</b>	<b>572 825 871,28</b>	<b>534 474 769,64</b>

KOMISIJA

NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

## NASLOV 17

## VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

## POGLAVJE 17 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA“

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
17 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA“				
17 01 01	<i>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Varstvo potrošni- kov in zdravja“</i>	5	70 455 180 <sup>(1)</sup>	65 678 225 <sup>(2)</sup>	63 827 735,87
17 01 02	<i>Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Varstvo potrošnikov in zdravja“</i>				
17 01 02 01	Zunanje osebe	5	10 057 315	10 465 112	11 851 734,66
17 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	7 333 182 <sup>(3)</sup>	10 842 076 <sup>(4)</sup>	11 572 253,07
	Člen 17 01 02 – Vmesni seštevek		17 390 497	21 307 188	23 423 987,73
17 01 03	<i>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Varstvo potrošnikov in zdravja“</i>	5	19 742 534	18 043 980	16 703 489,80
17 01 04	<i>Odhodki za podporo dejavno- stim na področju „Varstvo potrošnikov in zdravja“</i>				
17 01 04 01	Ukrepi za zdravstveno varstvo rastlin – Odhodki za upravno poslovanje	1.1	50 000	700 000	0,—
17 01 04 02	Javno zdravje (2003 do 2008) – Odhodki za upravno poslovode- nje	3	1 710 000	2 844 000	3 739 264,55
17 01 04 03	Dejavnosti Skupnosti v korist potrošnikov – Odhodki za upravno poslovanje	3	1 009 998	1 122 222	977 684,39
17 01 04 04	Pilotna študija: model financira- nja tveganja za epidemije med živino – Odhodki za upravno poslovanje	1.1	p.m.	500 000	0,—

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 748 917 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 121 798 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 4 250 816 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 518 006 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA  
NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**POGLAVJE 17 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA“** (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
17 01 04 05	Varnost krme in hrane ter s tem povezane dejavnosti – Odhodki za upravno poslovanje	1.1	8 000 000	4 000 000	
17 01 04 30	Izvršilna agencija zdravje in varstvo potrošnikov	3	5 800 000	4 756 000	
	Člen 17 01 04 – Vmesni seštevek		16 569 998	13 922 222	4 716 948,94
	<b>Poglavje 17 01 – Skupaj</b>		<b>124 158 209</b>	<b>118 951 615</b>	<b>108 672 162,34</b>

KOMISIJA

NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

## POGLAVJE 17 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA“ (nadaljevanje)

**17 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Varstvo potrošnikov in zdravja“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
70 455 180 <sup>(1)</sup>	65 678 225 <sup>(2)</sup>	63 827 735,87

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 748 917 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 121 798 EUR je vpisana v členu 31 01.**17 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Varstvo potrošnikov in zdravja“**

## 17 01 02 01 Zunanje osebe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
10 057 315	10 465 112	11 851 734,66

## 17 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 333 182 <sup>(1)</sup>	10 842 076 <sup>(2)</sup>	11 572 253,07

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 4 250 816 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 518 006 EUR je vpisana v členu 31 01.**17 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Varstvo potrošnikov in zdravja“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
19 742 534	18 043 980	16 703 489,80

**17 01 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Varstvo potrošnikov in zdravja“**

## 17 01 04 01 Ukrepi za zdravstveno varstvo rastlin – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
50 000	700 000	0,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov tehnične in/ali administrativne pomoči v zvezi z identifikacijo, pripravo, upravljanjem, opazovanjem, revizijo in nadzorom programov ali projektov.

Prav tako vključujejo izdatke za študije, srečanja strokovnjakov, informacijske ukrepe in publikacije, neposredno povezane z dosegom cilja programa ali ukrepov, zajetih v to postavko.

Pravna podlaga

Glej člen 17 04 04.

KOMISIJA  
NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

## POGLAVJE 17 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA“ (nadaljevanje)

## 17 01 04 (nadaljevanje)

17 01 04 02 Javno zdravje (2003 do 2008) – Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 710 000	2 844 000	3 739 264,55

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi odobrenimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

## Pravna podlaga

Glej člen 17 03 01.

17 01 04 03 Dejavnosti Skupnosti v korist potrošnikov – Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 009 998	1 122 222	977 684,39

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi odobrenimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

KOMISIJA

NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

## POGLAVJE 17 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA“ (nadaljevanje)

## 17 01 04 (nadaljevanje)

## 17 01 04 03 (nadaljevanje)

Memoranduma o soglasju sta bila podpisana z Romunijo 22. oktobra 2004 in Bolgarijo 29. oktobra 2004. Veljati bosta začela po ratifikaciji na nacionalni ravni.

*Pravna podlaga*

Glej člen 17 02 01.

## 17 01 04 04 Pilotna študija: model financiranja tveganja za epidemije med živino – Odhodki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	500 000	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov tehnične in/ali administrativne pomoči v zvezi z identifikacijo, pripravo, upravljanjem, opazovanjem, revizijo in nadzorom programov ali projektov.

Krijejo predvsem izdatke za študije in organizacijo konferenc, z namenom spodbujanja razprave v Skupnosti o najboljših načinih za nadomestilo stroškov zoonoz.

*Pravna podlaga*

Pilotni projekt v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

## 17 01 04 05 Varnost krme in hrane ter s tem povezane dejavnosti – Odhodki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
8 000 000	4 000 000	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov tehnične in/ali administrativne pomoči v zvezi z identifikacijo, pripravo, upravljanjem, opazovanjem, revizijo in nadzorom programov ali projektov.

Prav tako vključujejo izdatke za študije, srečanja strokovnjakov, informacijske ukrepe in publikacije, neposredno povezane z dosego cilja programa ali ukrepov, zajetih v to postavko.

Namenjena so zlasti kritju odhodkov, ki izhajajo iz Uredbe (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o izvajanju uradnega nadzora, da se zagotovi preverjanje skladnosti z zakonodajo o krmi in živilih ter s pravili o zdravstvenem varstvu živali in zaščiti živali (UL L 165, 30.4.2004, str. 1); sredstva so sestavljena iz naslednjih elementov: tehnična pomoč/center za usposabljanje (7 500 000 EUR), študije in konference (100 000 EUR), srečanja strokovnjakov (300 000 EUR) in ukrepi za informiranje/publikacije (100 000 EUR).

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o izvajanju uradnega nadzora, da se zagotovi preverjanje skladnosti z zakonodajo o krmi in živilih ter s pravili o zdravstvenem varstvu živali in zaščiti živali (UL L 165, 30.4.2004, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**POGLAVJE 17 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA“** (nadaljevanje)

**17 01 04** (nadaljevanje)

17 01 04 30 Izvršilna agencija zdravje in varstvo potrošnikov

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 800 000	4 756 000	

*Opombe*

*Nova postavka*

Ta sredstva so namenjena kritju subvencij za stroške osebja in uprave Agencije.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev, v istem razmerju, kakršno je med zneskom za izdatek za upravno poslovanje in celotnimi odobrenimi sredstvi, vnesenimi v program, v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Glej člen 17 03 01.

KOMISIJA

NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

## POGLAVJE 17 02 — POTROŠNIŠKA POLITIKA

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
17 02	POTROŠNIŠKA POLITIKA							
17 02 01	<i>Dejavnosti Skupnosti v korist potrošnikov</i>	3	19 190 002	18 612 222	19 077 778	20 000 000	17 518 231,18	15 491 723,53
	<b>Poglavje 17 02 – Skupaj</b>		<b>19 190 002</b>	<b>18 612 222</b>	<b>19 077 778</b>	<b>20 000 000</b>	<b>17 518 231,18</b>	<b>15 491 723,53</b>



KOMISIJA  
NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**POGLAVJE 17 02 — POTROŠNIŠKA POLITIKA** (nadaljevanje)

**17 02 01 Dejavnosti Skupnosti v korist potrošnikov**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 190 002	18 612 222	19 077 778	20 000 000	17 518 231,18	15 491 723,53

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	27 544 952	15 000 000	9 500 000	3 044 952		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	833 366	426 918	284 611	121 837		
Odobrena sredstva 2005	19 077 778	4 573 082	5 215 389	7 489 307	1 800 000	
Odobrena sredstva 2006	19 190 002		3 612 222	7 500 000	6 000 000	2 077 780
Skupaj	66 646 098	20 000 000	18 612 222	18 156 096	7 800 000	2 077 780

*Opombe*

Sklep št. 20/2004/ES določa splošni okvir za financiranje dejavnosti Skupnosti za podporo potrošniški politiki, kot je opredeljeno v večletni strategiji. Sklep in strategija v srednjeročnem obdobju vsebujeta tri strateške cilje:

- visoka in usklajena stopnja zaščite potrošnikov v vsej Evropi,
- učinkovita realizacija pravil varstva potrošnikov,
- vključevanje potrošniških organizacij v politike Skupnosti.

Te tri cilje podpira spodaj navedena pravna podlaga, ki je veljavna od 2004 do 2007.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatke za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Memoranduma o soglasju sta bila podpisana z Romunijo 22. oktobra 2004 in Bolgarijo 29. oktobra 2004. Veljati bosta začela po ratifikaciji na nacionalni ravni.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 20/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. decembra 2003 o uvedbi splošnega okvira za financiranje ukrepov Skupnosti v podporo potrošniški politiki v letih 2004 do 2007 (UL L 5, 9.1.2004, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

KOMISIJA

NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

## POGLAVJE 17 03 — JAVNO ZDRAVJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
17 03	JAVNO ZDRAVJE							
17 03 01	<b>Ukrepi na področju varovanja javnega zdravja</b>							
17 03 01 01	Javno zdravje (2003 do 2008)	3	51 690 000	51 647 644	51 300 000	51 895 000	57 238 569,53	26 170 663,05
	Člen 17 03 01 – Vmesni seštevek		51 690 000	51 647 644	51 300 000	51 895 000	57 238 569,53	26 170 663,05
17 03 02	<b>Tobačni sklad Skupnosti – Neposredna plačila Evropske unije</b>	1.1	14 600 000	14 600 000	14 400 000	14 400 000	14 289 626,32	14 289 626,32
17 03 03	<b>Evropski center za preprečeva- nje in nadziranje bolezni</b>							
17 03 03 01	Evropski center za preprečevanje in nadziranje bolezni – Subven- cija iz naslovov 1 in 2	3	7 020 000	7 020 000	3 291 000	3 291 000		
17 03 03 02	Evropski center za preprečevanje in nadziranje bolezni – Subven- cija iz naslova 3	3	9 780 000	9 780 000	1 462 000	1 462 000		
	Člen 17 03 03 – Vmesni seštevek		16 800 000	16 800 000	4 753 000	4 753 000		
17 03 04	<b>Javno zdravje – Pripravljalni ukrep</b>	3	2 000 000	1 044 000				
17 03 05	<b>Mednarodni sporazumi in član- stvo v mednarodnih organizaci- jah na področju javnega zdravja in nadzora tobaka</b>	4	192 750	200 000				
	<b>Poglavje 17 03 – Skupaj</b>		<b>85 282 750</b>	<b>84 291 644</b>	<b>70 453 000</b>	<b>71 048 000</b>	<b>71 528 195,85</b>	<b>40 460 289,37</b>

KOMISIJA  
NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**POGLAVJE 17 03 — JAVNO ZDRAVJE** (nadaljevanje)

**17 03 01**      **Ukrepi na področju varovanja javnega zdravja**

17 03 01 01      Javno zdravje (2003 do 2008)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
51 690 000	51 647 644	51 300 000	51 895 000	57 238 569,53	26 170 663,05

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	114 401 949	36 505 000	20 617 644	57 279 305		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	51 300 000 <sup>(1)</sup>	15 390 000	15 390 000	15 390 000	5 130 000	
Odobrena sredstva 2006	51 690 000		15 640 000	15 450 000	15 450 000	5 150 000
Skupaj	217 391 949	51 895 000	51 647 644	88 119 305	20 580 000	5 150 000

<sup>(1)</sup> Za leti 2005 in 2006 se obveznosti plačujejo po naslednjem rasporedu: po 30 % v letih n, n + 1 in n + 2 ter 10 % zadnje leto.

*Opombe*

Cilj novega programa ukrepov Skupnosti na področju javnega zdravja (2003 do 2008) je prispevati k doseganju visoke stopnje zdravstvenega varstva z usmerjanjem dejavnosti k izboljšanju javnega zdravja, preprečevanju človekovih obolenj in boleznih ter odpravljanju zdravju škodljivih virov.

Tri prednostne naloge programa so:

- izboljšanje informacij in znanja za razvoj javnega zdravja in okrepitev ter ohranjanje učinkovitih zdravstvenih intervencij in učinkovitih zdravstvenih sistemov z razvojem in delovanjem dobro strukturiranih in celovitih sistemov za zbiranje, analiziranje, vrednotenje in posredovanje zdravstvenih informacij in znanja pristojnim organom, zdravstvenim delavcem in javnosti ter z ocenjevanjem in poročanjem o zdravstvenih razmerah in zdravstveni politiki, sistemih in ukrepih,
- izboljšanje sposobnosti hitrega in koordiniranega odziva na grožnje zdravju z razvojem, okrepitevijo in pomočjo dejavnostim ter s povezavo nadzora, zgodnjega opozarjanja in mehanizmov za hitro ukrepanje, ki se nanašajo na nevarnosti za zdravje,
- obravnava zdravstvenih determinant v okviru spodbujanja zdravja in ukrepov za preprečevanje boleznih s podporo in razvojem širših dejavnosti za spodbujanje zdravja in preprečevanja boleznih ter posebnih sredstev za zmanjševanje tveganja in odpravo boleznih.

Nevladne organizacije so ključni dejavniki pri izvedbi programa in jim morajo zato biti dodeljena zadostna sredstva.

KOMISIJA

NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**POGLAVJE 17 03 — JAVNO ZDRAVJE** (nadaljevanje)**17 03 01** (nadaljevanje)

## 17 03 01 01 (nadaljevanje)

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk za udeležbo v programih Skupnosti v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1786/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. septembra 2002 o sprejetju programa ukrepov Skupnosti na področju javnega zdravja (2003–2008) (UL L 271, 9.10.2002, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 786/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).

**17 03 02 Tobačni sklad Skupnosti – Neposredna plačila Evropske unije***Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
14 600 000	14 400 000	14 289 626,32

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov, nastalih v skladu s členom 13 Uredbe Sveta (EGS) št. 2075/92.

Prav tako krijejo stroške, ki izhajajo iz Sklepa Sveta v zvezi z zaključkom Okvirne konvencije Svetovne zdravstvene organizacije (WHO) o kontroli tobaka. Ta sklep začne veljati 2005.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2075/92 z dne 30. junija 1992 o skupni ureditvi trga za surovi tobak (UL L 215, 30.7.1992, str. 70), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1679/2005 (UL L 271, 15.10.2005, str. 1).

Uredba Komisije (ES) št. 2182/2002 z dne 6. decembra 2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2075/92 glede tobačnega sklada Skupnosti (UL L 331, 7.12.2002, str. 16), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1881/2005 (UL L 301, 18.11.2005, str. 3).

Sklep Sveta 2004/513/ES z dne 2. junija 2004 o sklenitvi Okvirne konvencije Svetovne zdravstvene organizacije (WHO) o nadzoru tobaka (UL L 213, 15.6.2004, str. 8).

KOMISIJA  
NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**POGLAVJE 17 03 — JAVNO ZDRAVJE** (nadaljevanje)

**17 03 03** **Evropski center za preprečevanje in nadziranje bolezni**

17 03 03 01 Evropski center za preprečevanje in nadziranje bolezni – Subvencija iz naslovov 1 in 2

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
7 020 000	7 020 000	3 291 000	3 291 000		

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	3 291 000	3 291 000				
Odobrena sredstva 2006	7 020 000		7 020 000			
Skupaj	10 311 000	3 291 000	7 020 000			

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za osebe in upravnih odhodkov Centra. Slednji pokrivajo predvsem računalniško in telematsko opremo, vključno z namestitvijo in programsko opremo, stroške zgradb in infrastrukture, stroške sestankov.

Center mora obvestiti proračunski organ o prerazporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Center, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Med proračunskim postopkom in celo med proračunskim letom, ko je predložen pisni predlog spremembe predhodnega predloga proračuna ali predlog spremembe proračuna, mora Komisija obvestiti proračunski organ vnaprej o vseh spremembah v proračunu Centra, zlasti glede kadrovskega načrta, objavljenih v proračunu, za katere je potrebno predhodno soglasje proračunskega organa. Takšen postopek je v skladu z določbami o preglednosti, kot določa Medinstitucionalna izjava z dne 17. novembra 1995, in se izvrši v obliki pravil ravnanja, ki je dogovorjeno med Evropskim parlamentom, Komisijo in agencijami.

Kadrovskega načrta Centra je prikazan v delu C („Osebe“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnešejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 851/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o ustanovitvi Evropskega centra za preprečevanje in nadziranje bolezni (UL L 142, 30.4.2004, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

POGLAVJE 17 03 — JAVNO ZDRAVJE (nadaljevanje)

17 03 03 (nadaljevanje)

17 03 03 02 Evropski center za preprečevanje in nadziranje bolezni – Subvencija iz naslova 3

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
9 780 000	9 780 000	1 462 000	1 462 000		

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila				
	2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004					
Odobrena sredstva 2005	1 462 000	1 462 000			
Odobrena sredstva 2006	9 780 000		9 780 000		
Skupaj	11 242 000	1 462 000	9 780 000		

Opombe

Ta proračunska sredstva so namenjena kritju izdatkov za poslovanje, zlasti skupnih dejavnosti. Namenjena so financiranju ustanovitve službe za nujno pomoč („krizni center“), ki bo v primeru večjih izbruhov nalezljivih bolezni ali drugih bolezni neznanega izvora, preko spleta povezala Agencijo z nacionalnimi centri za nalezljive bolezni ter referenčnimi laboratoriji v državah članicah.

Ocena prihodkov in odhodkov za naslednje poslovno leto:

Prihodki:

— Naslov 1 „Prispevki iz proračuna Evropske unije“	15 300 000
— Naslov 2 „Drugi prihodki“	p.m.
Skupaj	15 300 000

Odhodki:

— Naslov 1 „Izdatki za osebje“	4 412 000
— Naslov 2 „Upravni izdatki“	2 608 000
— Naslov 3 „Izdatki za poslovanje“	8 280 000
Skupaj	15 300 000

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA  
NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**POGLAVJE 17 03 — JAVNO ZDRAVJE** (nadaljevanje)

**17 03 03** (nadaljevanje)

17 03 03 02 (nadaljevanje)

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 851/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o ustanovitvi Evropskega centra za preprečevanje in nadziranje bolezni (UL L 142, 30.4.2004, str. 1).

**17 03 04** **Javno zdravje – Pripravljalni ukrep**

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 000 000	1 044 000				

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila				
	2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004					
Odobrena sredstva 2005					
Odobrena sredstva 2006	2 000 000	1 044 000	800 000	156 000	
Skupaj	2 000 000	1 044 000	800 000	156 000	

*Opombe*

*Novi člen*

Ta sredstva so prvo leto namenjena financiranju pripravljanih ukrepov za:

- vzpostavitev pripravljenosti na področju javnega zdravja in zmogljivosti kriznega upravljanja z uporabo infrastrukture za nujne zdravstvene primere, vključno z razvojem, nakupom in testiranjem orodij informacijske tehnologije (strojna oprema), komunikacijskim materialom in programsko opremo za pomoč pri krepitvi sprejema in prenosa alarmnih in opozorilnih sporočil, zavedanja o razmerah, komuniciranja in posvetovanja s pristojnimi organi držav članic in tretjimi državami ter mednarodnimi organizacijami, pristojnimi za javno zdravje, za zagotovitev učinkovitega usklajevanja ukrepov, hitre ocene tveganj zaradi hitro razvijajočih se nevarnosti za zdravje ter simulacije in napovedovanja učinkov različnih protiukrepov na ravni držav članic in EU. Odhodki se urejajo prek javnih naročil, predvsem z uporabo obstoječih okvirnih pogodb,

KOMISIJA

NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

## POGLAVJE 17 03 — JAVNO ZDRAVJE (nadaljevanje)

## 17 03 04 (nadaljevanje)

- spodbujanje sodelovanja in izmenjave najboljše prakse med državami članicami tako pri sestavi kot tudi pri izvajanju, preizkušanju in ocenjevanju interoperabilnosti načrtov ukrepov ob izrednih dogodkih na področju javnega zdravja ob nepričakovanih nevarnostih za zdravje, kot sta SARS in biološki terorizem, pa tudi ob pričakovanih možnih nevarnostih, kot je pandemija gripe, skupni pristop do obveščanja javnosti o nevarnostih v kriznih časih, smernice za prednostno obravnavo ciljnih skupin, kot so otroci, zdravstveni delavci in osebe s pomanjkljivim imunskim sistemom, opredelitev načel in metodologij za zagotovitev razpoložljivosti ključnih protiukrepov in objektov (kot so mobilni laboratoriji in objekti za izolacijo, vključno s prevozom žrtev, obolelih z močno nalezljivo boleznijo) pri velikih nevarnostih za zdravje, na osnovi, ki je za obstoječe in predvidene potrebe enakovredna in zadostna za vse države članice. Odhodki se urejajo prek kombinacije donacij (pozivi k oddaji predlogov), natečajev in sestankov.

Del proračunskih sredstev je namenjen izboljšanju pripravljenosti na področju javnega zdravja in zmogljivosti kriznega upravljanja v primeru grožnje pandemije gripe.

## Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

## 17 03 05

**Mednarodni sporazumi in članstvo v mednarodnih organizacijah na področju javnega zdravja in nadzora tobaka**

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
192 750	200 000				

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila				
	2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004					
Odobrena sredstva 2005					
Odobrena sredstva 2006	192 750	192 750			
Skupaj	192 750	192 750 (1)			

(1) Odobritev v višini 7 250 EUR bo prerezporejena ali pa bo zapadla.

## Opombe

## Novi člen

Ta sredstva so namenjena kritju prispevka Skupnosti k Okvirni konvenciji o nadzoru tobaka (FCTC) Svetovne zdravstvene organizacije, ki jo je Skupnost ratificirala in katere pogodbenica bo postala, ko bo deponirala svoj akt o ratifikaciji.

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 2004/513/ES z dne 2. junija 2004 o sklenitvi Okvirne konvencije WHO o nadzoru tobaka (UL L 213, 15.6.2004, str. 8).



KOMISIJA  
NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**POGLAVJE 17 04 — VARNOST HRANE, ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE ŽIVALI TER ZDRAVSTVENO VARSTVO RASTLIN**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
17 04	VARNOST HRANE, ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE ŽIVALI TER ZDRAVSTVENO VAR- STVO RASTLIN							
17 04 01	<i>Izkoreninjanje živalskih bolezni in nadzor nad žival- skimi boleznimi ter spremljanje fizičnega stanja živali, ki bi lahko v povezavi z zunanjim dejavnikom ogrozilo zdravje ljudi</i>	1.1	209 500 000	209 500 000	203 500 000	203 500 000	146 935 000,—	146 935 000,—
17 04 02	<i>Drugi ukrepi na področju vete- rine, dobrega počutja živali in javnega zdravja</i>	1.1	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	9 803 579,96	9 803 579,96
17 04 03	<i>Sklad za nujne primere ob živalskih epidemijah in drugih živalskih kontaminacijah, ki lahko ogrozijo javno zdravje</i>	1.1	48 000 000	48 000 000	13 000 000	13 000 000	187 665 000,—	187 665 000,—
17 04 04	<i>Ukrepi na področju zdravstve- nega varstva rastlin</i>	1.1	2 500 000	2 500 000	3 000 000	3 000 000	1 611 640,—	1 611 640,—
17 04 05	<i>Drugi ukrepi</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
17 04 06	<i>Zaključek prejšnjih ukrepov na področju veterine in zdravstve- nega varstva rastlin</i>	3	—	1 380 000	—	1 725 000	0,—	66 517,—
17 04 07	<i>Varnost krme in hrane ter s tem povezane dejavnosti</i>	1.1	8 500 000	8 500 000	3 875 000	3 875 000		
17 04 08	<i>Stroški, povezani z Evropsko agencijo za varnost hrane</i>							
17 04 08 01	Evropska agencija za varnost hrane – Subvencija iz naslovov 1 in 2	3	31 982 000	31 982 000	22 800 000	22 800 000	17 142 061,95	14 603 000,—
17 04 08 02	Evropska agencija za varnost hrane – Subvencija iz naslova 3 Člen 17 04 08 – Vmesni seštevek	3	14 618 000	14 618 000	13 900 000	13 100 000	11 950 000,—	7 963 000,—
			46 600 000	46 600 000	36 700 000	35 900 000	29 092 061,95	22 566 000,—
17 04 09	<i>Mednarodni sporazumi in član- stvo v mednarodnih organizaci- jah na področju varnosti živil, zdravja živali, dobrega počutja živali in zdravja rastlin</i>	4	200 000	200 000	p.m.	p.m.		
	<b>Poglavje 17 04 – Skupaj</b>		<b>325 300 000</b>	<b>326 680 000</b>	<b>270 075 000</b>	<b>271 000 000</b>	<b>375 107 281,91</b>	<b>368 647 736,96</b>

KOMISIJA

NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**POGLAVJE 17 04 — VARNOST HRANE, ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE ŽIVALI TER ZDRAVSTVENO VARSTVO RASTLIN**  
(nadaljevanje)**17 04 01 Izkoreninjanje živalskih bolezni in nadzor nad živalskimi boleznimi ter spremljanje fizičnega stanja živali, ki bi lahko v povezavi z zunanjim dejavnikom ogrozilo zdravje ljudi**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
209 500 000	203 500 000	146 935 000,—

Opombe

Finančna pomoč Skupnosti bo omogočila pospešeno izkoreninjanje ali nadzor z zagotavljanjem sredstev, ki bodo dopolnjevala državna finančna sredstva in pripomogla k uskladitvi ukrepov na stopnji Skupnosti. Velik del teh bolezni ali okužb so zoonoze, nalezljive za ljudi, (BSE, bruceloza, salmonela, tuberkuloza itd.) ter boj proti njim prispeva k izboljšanju stopnje javnega zdravja in poveča varnost hrane v Evropski uniji; obstojnost teh bolezni ovira nemoteno delovanje notranjega trga.

Pravna podlaga

Odločba Sveta 90/424/EGS z dne 26. junija 1990 o odhodkih na področju veterine (UL L 224, 18.8.1990, str. 19), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2003/99/ES (UL L 325, 12.12.2003, str. 31).

**17 04 02 Drugi ukrepi na področju veterine, dobrega počutja živali in javnega zdravja**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
10 000 000	10 000 000	9 803 579,96

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov Skupnosti k ukrepom za odpravo ovir za prosti pretok blaga v teh sektorjih ter prispevkov za veterinarsko podporo in podporne ukrepe.

Eden izmed pomembnih ukrepov je zagotovitev finančne pomoči za delovanje referenčnih laboratorijev Skupnosti, določenih v pravnih aktih Skupnosti. Delo, ki ga opravljajo, pomaga pri izboljševanju nadzora nad živalskimi boleznimi, njihovem preprečevanju ter zmanjševanju tveganj, kolikor je to mogoče.

Ta sredstva krijejo tudi izdatke za spremljanje skladnosti z določbami za zaščito živali med transportom živali za zakol.

Ta sredstva so namenjena tudi financiranju razvoja markirnih cepiv ali testov, ki razlikujejo med bolnimi in cepljenimi živalmi.

Sredstva iz te vrstice se lahko porabijo tudi za vzpostavitev in vzdrževanje sistema hitrega opozarjanja za obveščanje o neposrednih ali posrednih nevarnostih za človeško zdravje, ki nastanejo zaradi hrane ali krme.

Tehnični ali znanstveni ukrepi, potrebni za razvoj veterinarske zakonodaje Skupnosti, kot je npr. nadzor *Campylobacter* pri pitanih piščancih na Švedskem, so prav tako vključeni v ta sredstva.

Pravna podlaga

Odločba Sveta 90/424/EGS z dne 26. junija 1990 o odhodkih na področju veterine (UL L 224, 18.8.1990, str. 19), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2003/99/ES (UL L 325, 12.12.2003, str. 31).

Uredba (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane (UL L 31, 1.2.2002, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1642/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 4), zlasti člen 50 Uredbe.

KOMISIJA  
NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**POGLAVJE 17 04 — VARNOST HRANE, ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE ŽIVALI TER ZDRAVSTVENO VARSTVO RASTLIN**  
(nadaljevanje)

**17 04 03 Sklad za nujne primere ob živalskih epidemijah in drugih živalskih kontaminacijah, ki lahko ogrozijo javno zdravje**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
48 000 000	13 000 000	187 665 000,—

Opombe

Pojav določenih živalskih bolezni v Skupnosti ima lahko morebiten velik vpliv na delovanje notranjega trga in na trgovinske odnose Skupnosti s tretjimi državami. S tega vidika mora Skupnost finančno prispevati k čimprejšnjemu izkoreninjenju vsakršnega izbruha nalezljive bolezni, ko države članice uporabijo sredstva Skupnosti za boj proti epizootskim boleznim.

Pravna podlaga

Odločba Sveta 90/424/EGS z dne 26. junija 1990 o odhodkih na področju veterine (UL L 224, 18.8.1990, str. 19), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2003/99/ES (UL L 325, 12.12.2003, str. 31).

**17 04 04 Ukrepi na področju zdravstvenega varstva rastlin**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 500 000	3 000 000	1 611 640,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov Skupnosti za izvajanje ukrepov, predvidenih v spodaj navedeni pravni podlagi, s strani Komisije in/ali držav članic, še zlasti za izvajanje določb, ki odpravljajo ovire za prosti pretok blaga v teh sektorjih.

Pravna podlaga

Direktiva Sveta 66/401/EGS z dne 14. junija 1966 o trženju semen krmnih rastlin (UL 125, 11.7.1966, str. 2298/66), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2004/117/ES (UL L 14, 18.1.2005, str. 18).

Direktiva Sveta 66/402/EGS z dne 14. junija 1966 o trženju semen žit (UL 125, 11.7.1966, str. 2309/66), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2004/117/ES (UL L 14, 18.1.2005, str. 18).

Direktiva Sveta 68/193/EGS z dne 9. aprila 1968 o trženju materiala za vegetativno razmnoževanje trte (UL L 93, 17.4.1968, str. 15), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2005/43/ES (UL L 164, 24.6.2005, str. 37).

Direktiva Sveta 92/33/EGS z dne 28. aprila 1992 o trženju razmnoževalnega in sadilnega materiala zelenjadnic, razen semena (UL L 157, 10.6.1992, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2005/55/ES (UL L 22, 26.1.2005, str. 17).

Direktiva Sveta 92/34/EGS z dne 28. aprila 1992 o trženju razmnoževalnega materiala sadnih rastlin in sadnih rastlin, namenjenih za pridelavo sadja (UL L 157, 10.6.1992, str. 10), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2005/54/ES (UL L 22, 26.1.2005, str. 16).

Uredba Sveta (ES) št. 1452/2001 z dne 28. junija 2001 o uvedbi posebnih ukrepov za nekatere kmetijske proizvode za francoske prekomorske departmaje, spremembi Direktive 72/462/EGS in razveljavitvi uredb (EGS) št. 525/77 in (EGS) št. 3763/91 (Poseidom) (UL L 198, 21.7.2001, str. 11).

Direktiva Sveta 98/56/ES z dne 20. julija 1998 o trženju razmnoževalnega materiala okrasnih rastlin (UL L 226, 13.8.1998, str. 16), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2003/61/ES (UL L 165, 3.7.2003, str. 23).

KOMISIJA

NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**POGLAVJE 17 04 — VARNOST HRANE, ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE ŽIVALI TER ZDRAVSTVENO VARSTVO RASTLIN**  
(nadaljevanje)**17 04 04** (nadaljevanje)

Direktiva Sveta 1999/105/ES z dne 22. decembra 1999 o trženju gozdnega reprodukcijskega materiala (UL L 11, 15.1.2000, str. 17), zlasti člen 11(1), kakor je bila nazadnje spremenjena z akti o pristopu Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške k Evropski uniji (UL L 236, 23.9.2003).

Direktiva Sveta 2000/29/ES z dne 8. maja 2000 o varstvenih ukrepih proti vnosu organizmov, škodljivih za rastline ali rastlinske proizvode, v Skupnost in proti njihovem širjenju v Skupnosti (UL L 169, 10.7.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2005/77/ES (UL L 296, 12.11.2005, str. 17).

Direktiva Sveta 2002/53/ES z dne 13. junija 2002 o skupnem katalogu sort poljščin (UL L 193, 20.7.2002, str. 12), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1829/2003 (UL L 268, 18.10.2003, str. 1), zlasti člen 17 Direktive.

Direktiva Sveta 2002/54/ES z dne 13. junija 2002 o trženju semena pese (UL L 193, 20.7.2002, str. 12), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2004/117/ES (UL L 14, 18.1.2005, str. 18).

Direktiva Sveta 2002/55/ES z dne 13. junija 2002 o trženju semena zelenjadnic (UL L 193, 20.7.2002, str. 33), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2004/117/ES (UL L 14, 18.1.2005, str. 18).

Direktiva Sveta 2002/56/ES z dne 13. junija 2002 o trženju semenskega krompirja (UL L 193, 20.7.2002, str. 60), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2005/908/ES (UL L 329, 16.12.2005, str. 37).

Direktiva Sveta 2002/57/ES z dne 13. junija 2002 o trženju semena oljnic in predivnic (UL L 193, 20.7.2002, str. 74), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2004/117/ES (UL L 14, 18.1.2005, str. 18).

Uredba (ES) št. 396/2005 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. februarja 2005 o mejnih vrednostih ostankov pesticidov v ali na hrani in krmi rastlinskega in živalskega izvora ter o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS (UL L 70, 16.3.2005, str. 1).

**17 04 05****Drugi ukrepi**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

**Opombe**

Ta člen upošteva:

- vsakršne zneske, vrnjene v zvezi z nepravilnostmi ali goljufijo po Uredbi (EGS) št. 595/91,
- vsakršne pobrane denarne kazni in obresti,
- vse zasežene varščine, še zlasti tiste, ki se knjižijo v dobro Evropskemu kmetijskemu usmerjevalnemu in jamstvenemu skladu ob uporabi predloga uredbe,
- vsa sredstva, zadržana v skladu s členom 7 Uredbe (EGS) št. 595/91,

v primerih, kjer je bilo plačilo prvotno knjiženo v to poglavje.

Zneski v zvezi z dejavnostmi javnega skladiščenja se še naprej navajajo v skladiščnih računih.

Med proračunskim postopkom in celo med proračunskim letom, ko je predložen pisni predlog spremembe predhodnega predloga proračuna ali predlog spremembe proračuna, mora Komisija obvestiti proračunski organ vnaprej o vseh spremembah v proračunu agencij, zlasti glede kadrovskega načrta, objavljenih v proračunu. Takšen postopek je v skladu z določbami o preglednosti, kot določa Medinstitucionalna izjava z dne 17. novembra 1995, in se izvrši v obliki pravil ravnanja, ki je dogovorjeno med Evropskim parlamentom, Komisijo in agencijami.

KOMISIJA  
NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**POGLAVJE 17 04 — VARNOST HRANE, ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE ŽIVALI TER ZDRAVSTVENO VARSTVO RASTLIN**  
(nadaljevanje)

**17 04 05** (nadaljevanje)

Ocena prihodkov in odhodkov Urada Skupnosti za rastlinske sorte (CPVO) je naslednja:

Prihodki:	
— Naslov 1 „Prihodki“	9 054 000
— Naslov 2 „Subvencija Evropske skupnosti“	p.m.
— Naslov 3 „Primanjkljajska rezerva“	2 417 000
— Naslov 5 „Prihodki – upravno delovanje CPVO“	p.m.
— Naslov 6 „Povračila“	15 000
— Naslov 9 „Razni prihodki“	298 000
— Zneski, črpani iz rezerve presežkov, ki so se nabrali v prejšnjih letih	p.m.
Skupaj	11 784 000
Odhodki:	
Naslov 1 „Osebjc“	4 348 000
Naslov 2 „Upravni izdatki“	1 558 000
Naslov 3 „Izdatki za poslovanje“	5 878 000
Skupaj	11 784 000
— Stanje za finančno leto	—
— Dobiček z dne 31. decembra	

Kadrovski načrt Urada je prikazan v delu C („Osebjc“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 595/91 z dne 4. marca 1991 o nepravilnostih in povračilu napačno izplačanih vsot v zvezi s financiranjem skupne kmetijske politike ter o ustanovitvi informacijskega sistema na tem področju in razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 283/72 (UL L 67, 14.3.1991, str. 11).

Uredba Sveta (ES) št. 2100/94 z dne 27. julija 1994 o zlahtniteljskih pravicah v Skupnosti (UL L 227, 1.9.1994, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 873/2004 (UL L 162, 30.4.2004, str. 38).

KOMISIJA

NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**POGLAVJE 17 04 — VARNOST HRANE, ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE ŽIVALI TER ZDRAVSTVENO VARSTVO RASTLIN**  
(nadaljevanje)

**17 04 06 Zaključek prejšnjih ukrepov na področju veterine in zdravstvenega varstva rastlin**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	1 380 000	—	1 725 000	0,—	66 517,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 380 956 <sup>(1)</sup>		1 380 000 <sup>(2)</sup>			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—	1 725 000 <sup>(3)</sup>				
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	1 380 956	1 725 000	1 380 000			

(1) Odobritev v višini 956 EUR bo prerezporejena ali pa bo zapadla.  
(2) Zadevne odobritve omogočajo v nujnih primerih reformulacijo antigenov slinavke in parkljevke za cepljenje v nujnih primerih kot ukrep za obvladovanje bolezni. Dejansko je znesek v višini 1 380 000 EUR preostanek obveznosti v višini 3 900 000 EUR, prevzete v letu 1997 za pokrivanje nakupa in reformulacije antigenov. Dokler se reformulacija ne bo izvedla, znaša potreba po odobritvah plačil skupaj 1 380 000 EUR.  
(3) Ta odobritev bo prerezporejena ali bodo pravice zanjo prenehale.

Opombe

Ta odobrena proračunska sredstva so namenjena kritju poravnave predhodno nastalih obveznosti po postavkah B2-5 1 0 0, B2-5 1 0 1, B2-5 1 0 2, B2-5 1 0 3, B2-5 1 0 5, B2-5 1 0 6, B2-5 1 2 2 in B2-5 1 9 0.

**17 04 07 Varnost krme in hrane ter s tem povezane dejavnosti**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
8 500 000	3 875 000	

Opombe

Ta sredstva so namenjena za izvedbo začetnih ukrepov, ki izhajajo iz predloga o uradnem spremljanju zgoraj navedenih uredb, predvsem za:

- sodelovanje državnih strokovnjakov v FVO misijah,
- razvoj podatkovne baze državnega profila,
- določitev novih referenčnih laboratorijev,
- dejavnosti določenih laboratorijev Skupnosti.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o uradnih nadzorih, ki se jih izvaja za zagotavljanje preverjanja skladnosti z zakonodajo za živila in krmo in s pravili za zdravje in dobro počutje živali (UL L 165, 30.4.2004, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**POGLAVJE 17 04 — VARNOST HRANE, ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE ŽIVALI TER ZDRAVSTVENO VARSTVO RASTLIN**  
(nadaljevanje)

**17 04 08 Stroški, povezani z Evropsko agencijo za varnost hrane**

17 04 08 01 Evropska agencija za varnost hrane – Subvencija iz naslovov 1 in 2

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
31 982 000	31 982 000	22 800 000	22 800 000	17 142 061,95	14 603 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	4 780 456 (*)					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	22 800 000	22 800 000				
Odobrena sredstva 2006	31 982 000		31 982 000			
Skupaj	59 562 456	22 800 000	31 982 000			

(\*) Neporavnane obveznosti (4 780 456 EUR) bodo zapadle ali pa bodo prerazporejene.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za osebje in upravnih izdatkov Agencije (naslova 1 in 2).

Agencija mora obvestiti proračunski organ o prerazporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Agencija, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Med proračunskim postopkom in celo med proračunskim letom, ko je predložen pisni predlog spremembe predhodnega predloga proračuna ali predlog spremembe proračuna, mora Komisija obvestiti proračunski organ vnaprej o vseh spremembah v proračunu agencij, zlasti glede kadrovskega načrta, objavljenih v proračunu. Takšen postopek je v skladu z določbami o preglednosti, kot določa Medinstitucionalna izjava z dne 17. novembra 1995, in se izvrši v obliki pravil ravnanja, ki je dogovorjeno med Evropskim parlamentom, Komisijo in agencijami.

Kadrovski načrt Agencije je prikazan v delu C („Osebj“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnešejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

KOMISIJA

NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**POGLAVJE 17 04 — VARNOST HRANE, ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE ŽIVALI TER ZDRAVSTVENO VARSTVO RASTLIN**  
(nadaljevanje)**17 04 08** (nadaljevanje)

## 17 04 08 01 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane (UL L 31, 1.2.2002, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1642/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 4).

## 17 04 08 02 Evropska agencija za varnost hrane – Subvencija iz naslova 3

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
14 618 000	14 618 000	13 900 000	13 100 000	11 950 000,—	7 963 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	4 552 871		4 552 871			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	13 900 000	13 100 000	800 000			
Odobrena sredstva 2006	14 618 000		9 265 129	5 352 871		
Skupaj	33 070 871	13 100 000	14 618 000	5 352 871		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena zgolj kritju izdatkov za poslovanje Agencije v zvezi z delovnim programom (naslov 3).

Še zlasti so namenjeni financiranju:

- stroškov, povezanih s podpiranjem in izvedbo sestankov znanstvenega odbora in znanstvenih skupin, delovnih skupin, svetovalnega foruma, uprave ter sestankov z znanstvenimi partnerji ali zainteresiranimi strankami,
- stroškov, povezanih z izdelavo znanstvenih mnenj z uporabo zunanjih virov (pogodbe in subvencije),
- stroškov, povezanih z oblikovanjem omrežij za zbiranje podatkov in integracijo obstoječih informacijskih sistemov,
- stroškov, povezanih z znanstveno in tehnično pomočjo Komisiji (člen 31),
- stroškov, povezanih z določitvijo ukrepov logistične podpore,
- stroškov, povezanih s tehničnim in znanstvenim sodelovanjem,
- stroškov, povezanih z razširjanjem znanstvenih mnenj,
- stroškov, povezanih s komunikacijskimi dejavnostmi.



KOMISIJA  
NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**POGLAVJE 17 04 — VARNOST HRANE, ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE ŽIVALI TER ZDRAVSTVENO VARSTVO RASTLIN**  
(nadaljevanje)

**17 04 08** (nadaljevanje)

17 04 08 02 (nadaljevanje)

Med proračunskim postopkom in celo med proračunskim letom, ko je predložen pisni predlog spremembe predhodnega predloga proračuna ali predlog spremembe proračuna, mora Komisija obvestiti proračunski organ vnaprej o vseh spremembah v proračunu agencij, zlasti glede kadrovskih načrtov, objavljenih v proračunu. Takšen postopek je v skladu z določbami o preglednosti, kot določa Medinstitucionalna izjava z dne 17. novembra 1995, in se izvrši v obliki pravil ravnanja, ki je dogovorjeno med Evropskim parlamentom, Komisijo in agencijami.

Ocena prihodkov in odhodkov za poslovno leto je naslednja:

Prihodki:

— Naslov 1 „Subvencija Evropske skupnosti“	46 600 000
— Naslov 2 „Drugi prihodki“	p.m.
Skupaj	46 600 000

Odhodki:

— Naslov 1 „Osebjc“	24 606 500
— Naslov 2 „Upravni izdatki“	7 375 500
— Naslov 3 „Izdatki za poslovanje“	14 618 000
Skupaj	46 600 000

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane (UL L 31, 1.2.2002, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1642/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 4).

KOMISIJA

NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**POGLAVJE 17 04 — VARNOST HRANE, ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE ŽIVALI TER ZDRAVSTVENO VARSTVO RASTLIN**  
(nadaljevanje)

**17 04 09 Mednarodni sporazumi in članstvo v mednarodnih organizacijah na področju varnosti živil, zdravja živali, dobrega počutja živali in zdravja rastlin**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
200 000	200 000	p.m.	p.m.		

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	200 000		200 000			
Skupaj	200 000		200 000			

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju prispevka Skupnosti za Mednarodno zvezo za varstvo novih sort rastlin (UPOV), ki jo je ustanovila Mednarodna konvencija za varstvo novih sort rastlin, kakor je bila nazadnje spremenjena 19. marca 1991, ki žlahtniteljem rastlin zagotavlja izključno lastninsko pravico.

Pravna podlaga

Predlog Sklepa Sveta o potrditvi pristopa Evropske skupnosti k Mednarodni konvenciji za varstvo novih sort rastlin, kakor je bila nazadnje spremenjena 19. marca 1991 v Ženevi (COM(2004) 789 konč.), ki ga je Komisija predložila dne 16. decembra 2004.

KOMISIJA  
NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**POGLAVJE 17 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
17 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>17 49 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Varstvo potrošnikov in zdravja“</i></b>							
17 49 04 02	Javno zdravje (2003 do 2008) – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	50 000	0,—	653 497,02
17 49 04 03	Dejavnosti Skupnosti v korist potrošnikov – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	160 573	0,—	549 360,42
	Člen 17 49 04 – Vmesni seštevek		—	p.m.	—	210 573	0,—	1 202 857,44
	<b>Poglavje 17 49 – Skupaj</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>210 573</b>	<b>0,—</b>	<b>1 202 857,44</b>

KOMISIJA

NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

POGLAVJE 17 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

## 17 49 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Varstvo potrošnikov in zdravja“

17 49 04 02 Javno zdravje (2003 do 2008) – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	50 000	0,—	653 497,02

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	796 556 <sup>(1)</sup>	143 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	796 556	143 000				

(<sup>1</sup>) Približno 143 000 EUR je potrebnih za pokrivanje obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003. Prvotno je direktor C prosil za 50 000 EUR za pokrivanje teh obveznosti. Ta znesek je bil povečan za 93 000 EUR. Preostanek bo zapadel takoj, ko bo mogoče.

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

KOMISIJA  
NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**POGLAVJE 17 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**17 49 04** (nadaljevanje)

17 49 04 03 Dejavnosti Skupnosti v korist potrošnikov – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	160 573	0,—	549 360,42

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	84 216 <sup>(1)</sup>					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—	160 573 <sup>(2)</sup>				
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	84 216	160 573				

(<sup>1</sup>) Ta znesek se nanaša na zaključene obveznosti, ki bodo zapadle ali pa bodo prerazporejene.  
(<sup>2</sup>) Te odobritve plačil ne bodo porabljene (znesek v višini 93 000 EUR je bil že prerazporejen v postavko 17 49 04 02).

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

KOMISIJA

NASLOV 17 — VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA

**DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA“
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „VARSTVO POTROŠNIKOV IN ZDRAVJA“

NASLOV 18

**OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE**





KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**NASLOV 18**  
**OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE**

**Splošni cilji**

Celotno ozemlje Evropske unije naj bi se razvilo v „območje svobode, varnosti in pravice“. Ta cilj ima dve glavni usmeritvi. Državljeni EU morajo imeti pravico do svobodnega gibanja in naselitve kadar koli in kjer koli želijo ter morajo uživati privilegije, varstvo in obveznosti, ki izhajajo iz življenja v pravni državi.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
18 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE“	56 370 465	56 370 465	48 571 777	48 571 777	43 650 097,32	43 650 097,32
18 02	ZUNANJE MEJE, VIZUMSKA POLITIKA IN PROSTO GIBANJE OSEB	335 754 000	335 254 000	349 000 000	349 000 000	329 234 141,45	322 734 141,45
18 03	SKUPNA POLITIKA PRISELJEVANJA IN SKUPNA AZILNA POLITIKA	75 282 000	72 290 000	74 188 000	75 619 000	71 433 000,—	37 326 129,39
18 04	DRŽAVLJANSTVO IN TEMELJNE PRAVICE	19 985 000	20 610 000	20 874 000	22 795 414	19 718 601,04	8 691 561,49
18 05	SODELOVANJE ORGANOV PREGONA TER PREPREČEVANJE IN BOJ PROTI SPLOŠNEMU IN ORGANIZIRANEMU KRIMINALU	34 043 300	27 033 300	28 330 000	26 392 500	16 841 546,48	7 485 808,05
18 06	USTANOVITEV DEJANSKEGA EVROPSKEGA KAZENSKO-PRAVNEGA IN CIVILNO-PRAVNEGA OBMOČJA	20 513 600	19 373 600	18 810 000	19 153 811	13 224 586,30	11 518 872,13
18 07	USKLAJEVANJE NA PODROČJU DROG	12 100 000	12 100 000	12 000 000	12 000 000	11 730 000,—	11 890 119,20
18 08	STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE PRAVOSODJE IN NOTRANJE ZADEVE	36 350 000	35 000 000	26 700 000	12 275 000	18 050 372,54	3 552 176,76
18 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	p.m.	—	469 499	0,—	717 609,53
<b>Naslov 18 – Skupaj</b>		<b>590 398 365</b>	<b>578 031 365</b>	<b>578 473 777</b>	<b>566 277 001</b>	<b>523 882 345,13</b>	<b>447 566 515,32</b>

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**NASLOV 18**  
**OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE**

**POGLAVJE 18 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE“**

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
18 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBMOČJE SVO- BODE, VARNOSTI IN PRAVICE“				
<b>18 01 01</b>	<b>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Območje svobode, varnosti in pravice“</b>	5	35 613 763 <sup>(1)</sup>	30 478 671 <sup>(2)</sup>	28 329 497,84
<b>18 01 02</b>	<b>Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Območje svobode, varnosti in pravice“</b>				
18 01 02 01	Zunanje osebje	5	5 460 276	4 552 268	4 267 454,96
18 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	2 939 847 <sup>(3)</sup>	2 939 538 <sup>(4)</sup>	2 773 290,51
	Člen 18 01 02 – Vmesni seštevek		8 400 123	7 491 806	7 040 745,47
<b>18 01 03</b>	<b>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Območje svobode, varnosti in pravice“</b>	5	9 979 479	8 367 300	7 413 728,01
<b>18 01 04</b>	<b>Odhodki za podporo dejavno- stim na področju „Območje svo- bode, varnosti in pravice“</b>				
18 01 04 01	Ukrepi za boj proti nasilju nad otroki, mladostniki in ženskami – Odhodki za upravno poslovode- nje	3	965 000	815 000	716 900,—
18 01 04 02	Evropski sklad za begunce – Odhodki za upravno poslovode- nje	3	810 000	750 000	119 626,—

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 378 563 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 56 522 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 473 968 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 508 271 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE“** (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
18 01 04 03	Izredni ukrepi v primeru množičnega priseljevanja beguncev – Odhodki za upravno poslovanje	3	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	0,—
18 01 04 04	AGIS – Odhodki za upravno poslovanje	3	207 000	230 000	0,—
18 01 04 05	Ukrepi sodelovanja, ki izhajajo iz pobud držav članic – Odhodki za upravno poslovanje	3	182 700	203 000	0,—
18 01 04 06	ARGO – Odhodki za upravno poslovanje	3	180 000	200 000	0,—
18 01 04 07	Program sodelovanja v civilnih zadevah – Odhodki za upravno poslovanje	3	32 400	36 000	29 600,—
	Člen 18 01 04 – Vmesni seštevek		2 377 100	2 234 000	866 126,—
	<b>Poglavje 18 01 – Skupaj</b>		<b>56 370 465</b>	<b>48 571 777</b>	<b>43 650 097,32</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 162 000 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 180 000 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

## POGLAVJE 18 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE“ (nadaljevanje)

**18 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Območje svobode, varnosti in pravice“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
35 613 763 <sup>(1)</sup>	30 478 671 <sup>(2)</sup>	28 329 497,84
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 378 563 EUR je vpisana v členu 31 01.		
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 56 522 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**18 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Območje svobode, varnosti in pravice“**

## 18 01 02 01 Zunanje osebe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 460 276	4 552 268	4 267 454,96

## 18 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 939 847 <sup>(1)</sup>	2 939 538 <sup>(2)</sup>	2 773 290,51
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 473 968 EUR je vpisana v členu 31 01.		
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 508 271 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**18 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Območje svobode, varnosti in pravice“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
9 979 479	8 367 300	7 413 728,01

**18 01 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Območje svobode, varnosti in pravice“**

## 18 01 04 01 Ukrepi za boj proti nasilju nad otroki, mladostniki in ženskami – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
965 000	815 000	716 900,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

**POGLAVJE 18 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE“** (nadaljevanje)**18 01 04** (nadaljevanje)

## 18 01 04 01 (nadaljevanje)

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Glej postavko 18 04 01 02.

## 18 01 04 02 Evropski sklad za begunce – Odhodki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
810 000	750 000	119 626,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

*Pravna podlaga*

Glej člen 18 03 03.

## 18 01 04 03 Izredni ukrepi v primeru množičnega priseljevanja beguncev – Odhodki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	0,—
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 162 000 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 180 000 EUR je vpisana v členu 31 01.		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

*Pravna podlaga*

Glej člen 18 03 04.

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

## POGLAVJE 18 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE“ (nadaljevanje)

## 18 01 04 (nadaljevanje)

18 01 04 04 AGIS – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
207 000	230 000	0,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Pravna podlaga

Glej postavko 18 05 01 02.

18 01 04 05 Ukrepi sodelovanja, ki izhajajo iz pobud držav članic – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
182 700	203 000	0,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Pravna podlaga

Glej člen 18 05 03.

18 01 04 06 ARGO – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
180 000	200 000	0,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Pravna podlaga

Glej člen 18 03 07.

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

## POGLAVJE 18 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE“ (nadaljevanje)

## 18 01 04 (nadaljevanje)

18 01 04 07 Program sodelovanja v civilnih zadevah – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
32 400	36 000	29 600,—

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

## Pravna podlaga

Glej postavko 18 06 01 02.

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

## POGLAVJE 18 02 — ZUNANJE MEJE, VIZUMSKA POLITIKA IN PROSTO GIBANJE OSEB

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
18 02	ZUNANJE MEJE, VIZUMSKA POLITIKA IN PROSTO GIBANJE OSEB							
18 02 01	<i>Schengenski pravni red</i>	3	310 000 000	310 000 000	336 000 000	336 000 000	316 234 141,45	316 234 141,45
18 02 02	<i>Kaliningrad</i>	3	14 000 000	13 500 000	13 000 000	13 000 000	13 000 000,—	6 500 000,—
18 02 03	<i>Evropska agencija za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah</i>							
18 02 03 01	Evropska agencija za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah – Subvencija iz naslovov 1 in 2	3	2 314 000	2 314 000	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(1)</sup>		
18 02 03 02	Evropska agencija za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah – Subvencija iz naslova 3	3	9 440 000	9 440 000	p.m. <sup>(2)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>		
	Člen 18 02 03 – Vmesni seštevek		11 754 000	11 754 000	p.m.	p.m.		
	<b>Poglavje 18 02 – Skupaj</b>		<b>335 754 000</b>	<b>335 254 000</b>	<b>349 000 000</b>	<b>349 000 000</b>	<b>329 234 141,45</b>	<b>322 734 141,45</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 157 000 EUR je vpisana v členu 31 02.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 5 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.



KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 02 — ZUNANJE MEJE, VIZUMSKA POLITIKA IN PROSTO GIBANJE OSEB** (nadaljevanje)

**18 02 01 Schengenski pravni red**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
310 000 000	310 000 000	336 000 000	336 000 000	316 234 141,45	316 234 141,45

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	336 000 000	336 000 000				
Odobrena sredstva 2006	310 000 000		310 000 000			
Skupaj	646 000 000	336 000 000	310 000 000			

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za pomoč upravičenim državam članicam od datuma pristopa do konca 2006 pri financiranju ukrepov na novih zunanjih mejah Evropske unije za izvajanje schengenskega pravnega reda in kontrole zunanjih mej.

Komisija mora Evropskemu parlamentu in Svetu predložiti poročilo v šestih mesecih po zaključku proračunskega leta o izvajanju pravnega reda. V tem poročilu mora Komisija opisati, katere vrste ukrepov so bile financirane in na kakšen način so prispevale k izvajanju schengenskega pravnega reda. Države članice, upravičene do pomoči, posredujejo Komisiji vse potrebne informacije.

*Pravna podlaga*

Naloga, ki izhajajo iz posebnih pristojnosti Komisije, ki so ji bile dodeljene neposredno s členom 35 Akta o pristopu z dne 16. aprila 2003.

*Spremljajoči akti*

Sklep Komisije C(2004) 248 z dne 5. februarja 2004 o upravljanju in spremljanju schengenskega pravnega reda.

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

POGLAVJE 18 02 — ZUNANJE MEJE, VIZUMSKA POLITIKA IN PROSTO GIBANJE OSEB (nadaljevanje)

**18 02 02 Kaliningrad**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
14 000 000	13 500 000	13 000 000	13 000 000	13 000 000,—	6 500 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	6 500 000	6 500 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	13 000 000	6 500 000	6 500 000			
Odobrena sredstva 2006	14 000 000		7 000 000	7 000 000		
Skupaj	33 500 000	13 000 000	13 500 000	7 000 000		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov, povezanih z dodatnimi stroški, nastalimi zaradi oblikovanja poenostavljenega tranzitnega dokumenta, ki je v uporabi med ostalo Rusijo in Kaliningradom.

Komisija mora vsako leto, šest mesecev po zaključku proračunskega leta, predložiti proračunskemu organu poročilo o porabi sredstev.

*Pravna podlaga*

Naloga, ki izhajajo iz posebnih pristojnosti Komisije, ki so ji bile dodeljene neposredno s Pristopno pogodbo (Protokol 5 o tranzitu oseb med območjem Kaliningrada in drugimi deli Rusije).

*Spremljajoči akti*

Sklep Komisije z dne 30. decembra 2003 o finančni pomoči Litvi za uvedbo poenostavljene tranzitne listine (FTD) in poenostavljene železniške tranzitne listine (FRTD), kakor sta bili uvedeni z uredbama Sveta (ES) št. 693/2003 in (ES) št. 694/2003 (C(2003) 5213).

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 02 — ZUNANJE MEJE, VIZUMSKA POLITIKA IN PROSTO GIBANJE OSEB** (nadaljevanje)

**18 02 03 Evropska agencija za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah**

18 02 03 01 Evropska agencija za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah – Subvencija iz naslovov 1 in 2

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 314 000	2 314 000	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>		
<p><sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 157 000 EUR je vpisana v členu 31 02.  <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 1 157 000 EUR je vpisana v členu 31 02.</p>					

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 157 000	1 157 000				
Odobrena sredstva 2006	2 314 000		2 314 000			
Skupaj	3 471 000	1 157 000	2 314 000			

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za osebe in upravnih izdatkov Evropske agencije za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah (naslova 1 in 2).

Agencija mora obvestiti proračunski organ o prerezporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Agencija, obvesti proračunski organ o prerezporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Vsi prihodki iz prispevkov Islandije, Norveške in Švice v postavki 6 3 1 3 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Kadrovski načrt Evropske agencije za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah je prikazan v delu C („Osebe“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 2007/2004 z dne 26. oktobra 2004 o ustanovitvi Evropske agencije za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah držav članic Evropske unije (UL L 349, 25.11.2004, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

POGLAVJE 18 02 — ZUNANJE MEJE, VIZUMSKA POLITIKA IN PROSTO GIBANJE OSEB (nadaljevanje)

18 02 03 (nadaljevanje)

18 02 03 02 Evropska agencija za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah – Subvencija iz naslova 3

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
9 440 000	9 440 000	p.m. (1)	p.m. (2)		

(1) Odobritev zneska 5 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.  
(2) Odobritev zneska 5 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	5 000 000	5 000 000				
Odobrena sredstva 2006	9 440 000		9 440 000			
Skupaj	14 440 000	5 000 000	9 440 000			

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za poslovanje Evropske agencije za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah v zvezi z delovnim programom (naslov 3).

Agencija mora obvestiti proračunski organ o prerezporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Agencija, obvesti proračunski organ o prerezporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Vsi prihodki iz prispevkov Islandije, Norveške in Švice v postavki 6 3 1 3 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

## POGLAVJE 18 02 — ZUNANJE MEJE, VIZUMSKA POLITIKA IN PROSTO GIBANJE OSEB (nadaljevanje)

## 18 02 03 (nadaljevanje)

## 18 02 03 02 (nadaljevanje)

Ocena prihodkov in odhodkov za proračunsko leto je naslednja:

## Prihodki:

— Naslov 1 „Subvencija Evropske skupnosti“	11 754 000
— Naslov 2 „Prispevki Islandije, Norveške in Švice“	195 000
Skupaj	11 949 000

## Odhodki:

— Naslov 1 „Osebjc“	2 286 000
— Naslov 2 „Upravni izdatki“	28 000
— Naslov 3 „Izdatki za poslovanje“	9 440 000
Skupaj	11 949 000

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 2007/2004 z dne 26. oktobra 2004 o ustanovitvi Evropske agencije za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah držav članic Evropske unije (UL L 349, 25.11.2004, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

## POGLAVJE 18 03 — SKUPNA POLITIKA PRISELJEVANJA IN SKUPNA AZILNA POLITIKA

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
18 03	SKUPNA POLITIKA PRISELJEVANJA IN SKUPNA AZILNA POLITIKA							
18 03 01	<i>Evropski svet za begunce in izgnance</i>	5	450 000	450 000	450 000	450 000	450 000,—	225 000,—
18 03 03	<i>Evropski sklad za begunce</i>	3	49 632 000	50 090 000	44 538 000	44 769 000	42 271 000,—	31 981 460,51
18 03 04	<i>Izredni ukrepi v primeru množičnega priseljevanja beguncev</i>	3	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	p.m.	p.m.	0,—	0,—
18 03 05	<i>Evropski center za spremljanje migracije</i>	3	p.m. <sup>(3)</sup>	1 800 000 <sup>(4)</sup>	3 000 000	3 800 000	2 912 000,—	886 356,19
18 03 06	<i>Integracija državljanov držav nečlanic</i>	3	5 000 000	5 750 000	5 000 000	6 000 000	6 000 000,—	2 156 347,84
18 03 07	<b>ARGO</b>	3	5 200 000	4 200 000	6 200 000	12 600 000	19 800 000,—	2 076 964,85
18 03 08	<i>Upravljanje vrnitev na področju migracij</i>	3	15 000 000	10 000 000	15 000 000	8 000 000		
	<b>Poglavje 18 03 – Skupaj</b>		<b>75 282 000</b>	<b>72 290 000</b>	<b>74 188 000</b>	<b>75 619 000</b>	<b>71 433 000,—</b>	<b>37 326 129,39</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 9 018 000 EUR je vpisana v členu 31 02.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 7 848 000 EUR je vpisana v členu 31 02.<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 3 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 03 — SKUPNA POLITIKA PRISELJEVANJA IN SKUPNA AZILNA POLITIKA** (nadaljevanje)

**18 03 01** *Evropski svet za begunce in izgnance*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
450 000	450 000	450 000	450 000	450 000,—	225 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	225 000	225 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	450 000	225 000	225 000			
Odobrena sredstva 2006	450 000		225 000	225 000		
Skupaj	1 125 000	450 000	450 000	225 000		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju subvencije Skupnosti za Evropski svet za begunce in izgnance. Ukrepi morajo biti sprejeti v imenu beguncev in razviti se morajo sveže politične pobude.

Celovite informacije in ocena položaja beguncev v vsej Evropi ter azilske politike držav članic so nujno potrebne.

Evropski svet za begunce in izgnance mora v svojih publikacijah in na svoji spletni strani potrditi podporo, ki jo je prejel od Evropske unije.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2004/100/ES z dne 26. januarja 2004 o vzpostavitvi akcijskega programa Skupnosti za spodbujanje aktivnega evropskega državljanstva (državlјanska udeležba) (UL L 30, 4.2.2004, str. 6).

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

POGLAVJE 18 03 — SKUPNA POLITIKA PRISELJEVANJA IN SKUPNA AZILNA POLITIKA (nadaljevanje)

**18 03 03 Evropski sklad za begunce**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
49 632 000	50 090 000	44 538 000	44 769 000	42 271 000,—	31 981 460,51

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				Naslednja leta in druga
		2005	2006	2007	2008	
Neporavnane obveznosti pred 2005	64 532 563	22 500 000	11 867 600	15 164 963	15 000 000	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	44 538 000	22 269 000	13 361 400	8 907 600		
Odobrena sredstva 2006	49 632 000		24 861 000	14 862 600	9 908 400	
Skupaj	158 702 563	44 769 000	50 090 000	38 935 163	24 908 400	

Opombe

Ta sredstva bodo zagotovila podporo za strukturne ukrepe v državah članicah na naslednjih področjih:

- pogoji za sprejem beguncev in razseljenih oseb,
- integracija beguncev in razseljenih oseb,
- prostovoljna vrnitev takšnih oseb.

Prav tako so namenjena financiranju inovativnih ukrepov ali ukrepov, ki so v interesu Skupnosti.

Ta sredstva so namenjena, kar se tiče strukturnih ukrepov, financiranju projektov in ukrepov v zvezi s sprejemanjem in prostovoljno vrnitvijo beguncev, razseljenih oseb in prosilcev za azil, ki izpolnjujejo pogoje, ki urejajo upravičenost do finančne pomoči Skupnosti.

Državam članicam je načrtovana podpora pri njihovih prizadevanjih za integracijo beguncev in ostalih oseb, ki jim je priznana dodatna podpora, ter prizadevanjih za omogočanje razseljenim osebam življenje, za katerega so sami odgovorni, z ukrepi predvsem na naslednjih področjih:

- olajšanje dostopa do zaposlitve, vključno s poklicnim usposabljanjem,
- pridobitvijo znanja jezika, družbe, kulture in institucij države gostiteljice,
- olajšanje dostopa do nastanitve ter zdravstvene in socialne infrastrukture gostujoče države,
- podpora osebam, ki so še posebej potrebne zaščite, kot so npr. mladoletniki brez spremstva ter žrtve mučenja in nasilja,
- integracija v lokalne strukture in dejavnosti,
- izboljšanje ozaveščanja javnosti ter razumevanja situacije beguncev,
- analiza položaja beguncev v Evropski uniji,



KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 03 — SKUPNA POLITIKA PRISELJEVANJA IN SKUPNA AZILNA POLITIKA** (nadaljevanje)

**18 03 03** (nadaljevanje)

- usposabljanje uslužbencev, zdravstvenih delavcev in policistov v sprejemnih centrih glede vprašanj spola,
- ločena nastanitve za samske ženske in dekleta.

*Pravna podlaga*

Odločba Sveta 2000/596/ES z dne 28. septembra 2000 o ustanovitvi Evropskega sklada za begunce (UL L 252, 6.10.2000, str. 12).

Odločba Sveta 2004/904/ES z dne 2. decembra 2004 o ustanovitvi Evropskega sklada za begunce za obdobje 2005–2010 (UL L 381, 28.12.2004, str. 52).

**18 03 04** **Izredni ukrepi v primeru množičnega priseljevanja beguncev**

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	p.m.	p.m.	0,—	0,—

(<sup>1</sup>) Odobritev zneska 9 018 000 EUR je vpisana v členu 31 02.  
 (<sup>2</sup>) Odobritev zneska 7 848 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila				
	2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004					
Odobrena sredstva 2005	p.m.	p.m.			
Odobrena sredstva 2006	9 018 000 <sup>(1)</sup>	7 848 000	1 170 000		
Skupaj	9 018 000	7 848 000 <sup>(2)</sup>	1 170 000		

(<sup>1</sup>) Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01.  
 (<sup>2</sup>) Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01.

*Opombe*

V primeru množičnega prihoda beguncev ali razseljenih oseb, se lahko v okviru tega člena izvedejo izredni ukrepi na naslednjih področjih:

- sprejem in nastanitev,
- zagotovitev sredstev za preživljanje,
- medicinska, psihološka in druga pomoč, vključno s specialistično pomočjo ženskam in dekletom, ki so žrtve nadlegovanja v kakršni koli obliki ali žrtve kriminalnih dejanj (posilstvo ali nasilje) ali so trpele zaradi slabih pogojev kot begunke,
- potrebno osebje in upravni stroški v zvezi s sprejemom in izvajanjem ukrepov.

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 03 — SKUPNA POLITIKA PRISELJEVANJA IN SKUPNA AZILNA POLITIKA** (nadaljevanje)**18 03 04** (nadaljevanje)*Pravna podlaga*

Odločba Sveta 2000/596/ES z dne 28. septembra 2000 o ustanovitvi Evropskega sklada za begunce (UL L 252, 6.10.2000, str. 12).

Direktiva Sveta 2001/55/ES z dne 20. julija 2001 o najnižjih standardih za dodelitev začasne zaščite v primeru množičnega prihoda razseljenih oseb in o ukrepih za uravnoteženje prizadevanj in posledic za države članice pri sprejemanju takšnih oseb (UL L 212, 7.8.2001, str. 12).

Odločba Sveta 2004/904/ES z dne 2. decembra 2004 o ustanovitvi Evropskega sklada za begunce za obdobje 2005–2010 (UL L 381, 28.12.2004, str. 52).

**18 03 05** *Evropski center za spremljanje migracije**Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritev 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m. <sup>(1)</sup>	1 800 000 <sup>(2)</sup>	3 000 000	3 800 000	2 912 000,—	886 356,19

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 3 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.  
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				Naslednja leta in druga
		2005	2006	2007	2008	
Neporavnane obveznosti pred 2005	4 762 548	2 300 000	500 000	1 500 000	462 548	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	3 000 000	1 500 000	900 000	600 000		
Odobrena sredstva 2006	3 000 000 <sup>(1)</sup>		1 400 000	840 000	760 000	
Skupaj	10 762 548	3 800 000	2 800 000 <sup>(2)</sup>	2 940 000	1 222 548	

<sup>(1)</sup> Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01.  
<sup>(2)</sup> Od tega je 1 000 000 EUR vpisanih v postavki 31 02 41 01.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju ustanovitve Evropskega centra za spremljanje migracije, da bi zagotovili Skupnosti in njenim državam članicam objektivne, zanesljive in primerljive informacije o migraciji in azilu.

Takšne informacije bodo obsegale statistično gradivo s strani držav članic o številu prosilcev za azil, ki prihajajo v države članice EU, številu uspešnih prošenj, številu zavrnjenih prošenj, razlogih za zavrnitev itd.

*Pravna podlaga*

Predlog Odločbe Sveta, ki ga je predložila Komisija dne..., o ustanovitvi Evropskega centra za spremljanje migracije (COM(...) ... konč.).

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 03 — SKUPNA POLITIKA PRISELJEVANJA IN SKUPNA AZILNA POLITIKA** (nadaljevanje)

**18 03 06 Integracija državljanov držav nečlanic**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
5 000 000	5 750 000	5 000 000	6 000 000	6 000 000,—	2 156 347,84

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	7 841 870	3 500 000	1 750 000	1 750 000	841 870	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	5 000 000	2 500 000	1 500 000	1 000 000		
Odobrena sredstva 2006	5 000 000		2 500 000	1 500 000	1 000 000	
Skupaj	17 841 870	6 000 000	5 750 000	4 250 000	1 841 870	

*Opombe*

Ta sredstva so tretje leto namenjena financiranju pripravljanih ukrepov za:

- spodbujanje integracije državljanov držav nečlanic s posebnimi projekti, ki obsegajo predvsem jezikovne tečaje in informacije o kulturnih, političnih in socialnih posebnostih zadevne države, vključno z državljanstvom in temeljnimi evropskimi vrednotami,
- razvoj dialoga s civilno družbo,
- iskanje in oceno najboljših praks na področju integracije; v zvezi s tem bi se morala izmed mest, ki so s programi izobraževalnih, umetniških, glasbenih in športnih pobud ter pobud lokalnih skupnosti dosegla najuspešnejšo praktično integracijo beguncev in iskalcev azila, izbrati multikulturna prestolnica Evrope,
- razvoj integracijskih modelov,
- vzpostavitev omrežij na evropski ravni.

Del teh sredstev se lahko uporabi za obravnavo glavnih vzrokov migracij.

*Pravna podlaga*

Pripravljali ukrep v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

POGLAVJE 18 03 — SKUPNA POLITIKA PRISELJEVANJA IN SKUPNA AZILNA POLITIKA (nadaljevanje)

**18 03 07**      **ARGO**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
5 200 000	4 200 000	6 200 000	12 600 000	19 800 000,—	2 076 964,85

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	24 158 271	9 500 000	1 240 000	12 000 000	1 418 271	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	6 200 000	3 100 000	1 860 000	1 240 000		
Odobrena sredstva 2006	5 200 000		1 100 000	2 160 000	1 940 000	
Skupaj	35 558 271	12 600 000	4 200 000	15 400 000	3 358 271	

Opombe

Ta sredstva so namenjena:

- spodbujanju sodelovanja med državnimi agencijami pri izvrševanju predpisov Skupnosti, s posebnim poudarkom na združevanju virov ter koordiniranih in homogenih praksah,
- spodbujanju enotne uporabe zakona Skupnosti za usklajevanje odločitev, ki jih sprejmejo državne agencije držav članic, ter posledično izogitvi nepravilnemu delovanju, ki bi utegnilo posegati v postopno vzpostavljanje območja svobode, varnosti in pravice,
- izboljšanju skupne učinkovitosti nacionalnih agencij pri izpolnjevanju njihovih nalog v zvezi z izvajanjem predpisov Skupnosti,
- zagotovitvi ustreznega upoštevanja razsežnosti Skupnosti pri organiziranju nacionalnih agencij, ki prispevajo k izvrševanju predpisov Skupnosti,
- spodbujanju preglednosti ukrepov, ki jih sprejmejo nacionalne agencije, s krepitvijo njihovih odnosov z ustreznimi nacionalnimi ter mednarodnimi vladnimi in nevladnimi organizacijami.

Pravna podlaga

Odločba Sveta 2002/463/ES z dne 13. junija 2002 o sprejetju akcijskega programa za upravno sodelovanje na področju zunanjih meja, vizumov, azila in priseljevanja (program ARGO) (UL L 161, 19.6.2002, str. 11), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2004/867/ES (UL L 371, 18.12.2004, str. 48).

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 03 — SKUPNA POLITIKA PRISELJEVANJA IN SKUPNA AZILNA POLITIKA** (nadaljevanje)

**18 03 08 Upravljanje vrnitev na področju migracij**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
15 000 000	10 000 000	15 000 000	8 000 000		

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	15 000 000	8 000 000	2 500 000	4 500 000		
Odobrena sredstva 2006	15 000 000		7 500 000	3 500 000	4 000 000	
Skupaj	30 000 000	8 000 000	10 000 000	8 000 000	4 000 000	

Opombe

Ta sredstva so drugo leto namenjena financiranju pripravljanih ukrepov za:

- izvedbo integriranih akcij vrnitve ilegalnih migrantov v njihovo izvorno državo ali državo prejšnjega prebivališča in tranzita kot tudi ukrepov za zagotovitev trajnosti teh vrnitev (tako z učinkovitimi informacijami v obdobju pred odhodom kot tudi z zagotovitvijo sprejema in podpore za reintegracijo povratnikov v sodelovanju z njihovo izvorno državo); načrti vključujejo ukrepe, katerih cilj sta tako prostovoljna kot prisilna vrnitev,
- spodbujanje razvoja sodelovanja med državami članicami tako pri zasnovi vrnitvenih načrtov (izbira kategorije in števila ciljnih oseb glede na npr. državljanstvo ali področje izvora) kot tudi pri izvajanju ukrepov v okviru teh načrtov (za sodelovanje pri zbiranju in zagotavljanju informacij o izvorni državi potencialnim povratnikom, organizacijo skupnih prostovoljnih vrnitev ali odstranitvenih postopkov, zagotavljanje sprejema in podpore pri prvi ponovni reintegraciji v sodelovanju z zadevno tretjo državo, misije za spremljanje položaja povratnikov in trajnost njihovega položaja nekaj mesecev/tednov po njihovi vrnitvi).

Pravna podlaga

Pripravljali ukrep v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

## POGLAVJE 18 04 — DRŽAVLJANSTVO IN TEMELJNE PRAVICE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
18 04	DRŽAVLJANSTVO IN TEMELJNE PRAVICE							
<b>18 04 01</b>	<b>Ukrepi za boj proti nasilju nad otroki, mladostniki in ženskami</b>							
18 04 01 01	Ukrepi za boj proti nasilju nad otroki, mladostniki in ženskami – Daphne I	3	—	1 200 000	—	2 300 000	0,—	2 004 401,41
18 04 01 02	Ukrepi za boj proti nasilju nad otroki, mladostniki in ženskami – Daphne II	3	9 685 000	8 460 000	9 685 000	8 460 000	7 500 000,—	0,—
	Člen 18 04 01 – Vmesni seštevek		9 685 000	9 660 000	9 685 000	10 760 000	7 500 000,—	2 004 401,41
<b>18 04 02</b>	<b>Pilotni projekt: informacijski ukrepi za boj proti izkoriščanju otrok</b>	3	—	150 000	—	446 414	0,—	135 039,08
<b>18 04 03</b>	<b>Raziskovalni in ocenjevalni program o spoštovanju temeljnih pravic</b>	3	500 000	1 000 000	1 000 000	1 400 000	1 418 601,04	663 125,—
<b>18 04 04</b>	<b>Pripravljalni ukrep za podporo civilni družbi v novih državah članicah EU</b>	3	1 000 000	1 000 000	2 000 000	2 000 000	3 000 000,—	0,—
<b>18 04 05</b>	<b>Evropski center za spremljanje rasizma in ksenofobije</b>							
18 04 05 01	Evropski center za spremljanje rasizma in ksenofobije – Subvencija iz naslovov 1 in 2	3	4 500 000	4 500 000	4 160 000	4 160 000	3 962 000,—	2 857 250,—
18 04 05 02	Evropski center za spremljanje rasizma in ksenofobije – Subvencija iz naslova 3	3	4 300 000	4 300 000	4 029 000	4 029 000	3 838 000,—	3 031 746,—
	Člen 18 04 05 – Vmesni seštevek		8 800 000	8 800 000	8 189 000	8 189 000	7 800 000,—	5 888 996,—
	<b>Poglavje 18 04 – Skupaj</b>		<b>19 985 000</b>	<b>20 610 000</b>	<b>20 874 000</b>	<b>22 795 414</b>	<b>19 718 601,04</b>	<b>8 691 561,49</b>

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 04 — DRŽAVLJANSTVO IN TEMELJNE PRAVICE** (nadaljevanje)

**18 04 01 Ukrepi za boj proti nasilju nad otroki, mladostniki in ženskami**

18 04 01 01 Ukrepi za boj proti nasilju nad otroki, mladostniki in ženskami – Daphne I

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	1 200 000	—	2 300 000	0,—	2 004 401,41

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	4 491 846	2 300 000	1 200 000	991 846		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	4 491 846	2 300 000	1 200 000	991 846		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju predhodno prevzetih obveznosti.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 293/2000/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. januarja 2000 o sprejetju akcijskega programa Skupnosti (pro-gram Daphne) (2000–2003) o preventivnih ukrepih za boj proti nasilju nad otroki, mladoletniki in ženskami (UL L 34, 9.2.2000, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

POGLAVJE 18 04 — DRŽAVLJANSTVO IN TEMELJNE PRAVICE (nadaljevanje)

18 04 01 (nadaljevanje)

18 04 01 02 Ukrepi za boj proti nasilju nad otroki, mladostniki in ženskami – Daphne II

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
9 685 000	8 460 000	9 685 000	8 460 000	7 500 000,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	7 500 000	3 617 500	832 500	2 000 000	1 050 000	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	9 685 000	4 842 500	2 400 000	2 000 000	442 500	
Odobrena sredstva 2006	9 685 000	5 227 500	2 380 000	2 000 000		77 500
Skupaj	26 870 000	8 460 000	8 460 000	6 380 000	3 492 500	77 500

Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju:

- vzpostavitve omrežja na evropski ravni za spodbujanje in usklajevanje informacij in dejavnosti v zvezi z ukrepi, ki ščitijo in preprečujejo nasilje nad otroki, mladimi in ženskami ter se bojujejo tako proti trgovini z ženskami z namenom spolnega izkoriščanja kot tudi proti pohabljanju spolnih organov ter prisilnim zakonom,
- spodbujanja ukrepov za zagotavljanje zdravstvene pomoči in psihološke podpore žrtvam vseh oblik nasilja,
- posebnih ukrepov na evropski ravni za zaščito otrok, mladostnikov in žensk ter njihovo prednostno obravnavo v vseh ukrepih, ki jih zadevajo; imajo pravico do uživanja svojih pravic brez kakršne koli diskriminacije,
- preprečevanja ter zaščite otrok, mladostnikov in žensk pred vsemi vrstami nasilja ali komercialnega spolnega izkoriščanja, trgovine in ostalih zlorab, vključno s pohabljanjem ženskih spolnih organov in prisilnim zakonom, ter spodbujanja rehabilitacije žrtev takšnih zlorab,
- poskusnih projektov in subvencij nevladnim ali prostovoljnim organizacijam, ki si prizadevajo za te cilje, še posebej tistim, ki delujejo za pravice in zaščito otrok, mladostnikov in žensk, predvsem žrtev trgovine za spolno izkoriščanje in žrtev spolne zlorabe, pohabljanja ženskih spolnih organov in prisilnega zakona,
- spodbujanja predstavitve instrumentov, ki so namenjeni spodbujanju poročanja o nasilju nad ženskami, otroki in mladostniki, o oblikah trgovine z ženskami z namenom spolnega izkoriščanja, pohabljanju ženskih spolnih organov in prisilnih zakonih, v skladu z dogovori, ki so si podobni v vseh državah članicah,



KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICEPOGLAVJE 18 04 — DRŽAVLJANSTVO IN TEMELJNE PRAVICE *(nadaljevanje)*18 04 01 *(nadaljevanje)*18 04 01 02 *(nadaljevanje)*

- izvedbe analize stroškov in koristi učinkovitosti nacionalnih zakonov držav članic in mednarodnih konvencij o boju proti vsem oblikam nasilja nad ženskami, mladimi in otroki, zlasti trgovanju z ženskami in prostituciji,
- izvedbe informacijskih kampanj za boj proti pedofiliji, trgovanju z ljudmi, spolnemu izkoriščanju, pohabljanju ženskih spolnih organov in prisilnim porokam,
- pilotnih projektov in subvencij, namenjenih organizacijam, ki si v okviru ukrepov za zaščito otrok in boja proti pedofiliji na spletu prizadevajo za načrtovanje in/ali sprejemanje ukrepov za preprečevanje prenosa po spletu materiala in slik, ki vsebujejo otroško pornografijo ali so žaljivi za človeško dostojanstvo,
- projektov, ki jih izvajajo združenja prostovoljcev, ki z namenom boja proti žalostni praksi detomorov ali zapuščenja novorojenčkov zagotavljajo pomoč materam v težavah, tako da jim nudijo psihološko in finančno podporo, tudi v obliki ustreznih informacijskih kampanj.

Ta sredstva bodo enakomerno porazdeljena med projekte, ki podpirajo ženske, še posebej žrtve trgovine, pohabljanja ženskih spolnih organov in prisilnega zakona, in projekte, katerih ciljna skupina so otroci in mladostniki, s posebnim poudarkom na projektih posebnih evropskih interesov.

Ta sredstva so namenjena tudi financiranju informacijske kampanje, katere namen je boj proti izkoriščanju otrok s posebnim poudarkom na pedofiliji, uporabljajoč vsa razpoložljiva medijska sredstva, in sicer radio, televizijo, tisk in nove tehnologije.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 803/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o sprejetju akcijskega programa Skupnosti (program Daphne II) (2004–2008) o preventivnih ukrepih za boj proti nasilju nad otroki, mladoletniki in ženskami (UL L 143, 30.4.2004, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

POGLAVJE 18 04 — DRŽAVLJANSTVO IN TEMELJNE PRAVICE (nadaljevanje)

**18 04 02 Pilotni projekt: informacijski ukrepi za boj proti izkoriščanju otrok**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	150 000	—	446 414	0,—	135 039,08

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	668 594	446 414	150 000	72 180		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	668 594	446 414	150 000	72 180		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju plačil na podlagi prej sprejetih obveznosti v zvezi z informacijsko kampanjo za boj proti izkoriščanju otrok in zlasti pedofiliji.

*Pravna podlaga*

Pilotni projekt v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 04 — DRŽAVLJANSTVO IN TEMELJNE PRAVICE** (nadaljevanje)

**18 04 03 Raziskovalni in ocenjevalni program o spoštovanju temeljnih pravic**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
500 000	1 000 000	1 000 000	1 400 000	1 418 601,04	663 125,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 468 352	700 000	300 000	300 000	168 352	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 000 000	700 000	200 000	100 000		
Odobrena sredstva 2006	500 000		500 000			
Skupaj	2 968 352	1 400 000	1 000 000	400 000	168 352	

*Opombe*

Ta sredstva so tretje leto namenjena financiranju pripravljanih ukrepov v zvezi z raziskavo in oceno spoštovanja temeljnih pravic.

Sredstva so namenjena kritju izdatkov za vzpostavitev mreže pravnih izvedencev, ki so priznani strokovnjaki na področju človekovih pravic, in pravnikov iz vsake države članice, ki bodo Evropskemu parlamentu in Komisiji zagotavljali potrebno strokovno znanje, ki bo le-tej omogočalo spremljanje skladnosti s temeljnimi pravicami in nadaljnji razvoj le-teh ter zagotovilo uporabo členov 6 in 7 Pogodbe o Evropski uniji. To bo vključevalo predvsem oceno izvajanja vsake pravice, ki je določena v Listini o temeljnih pravicah Evropske unije, upoštevajoč razvoj nacionalnih zakonov, sodno prakso Sodišča Evropskih skupnosti in Evropskega sodišča za človekove pravice, zaključke odborov za spremljanje sporazumov glede izvajanja konvencij Združenih narodov v državah članicah, poročila drugih pristojnih spremljevalnih organov, kot je Odbor proti mučenju, in bistvene sodne prakse državnih in ustavnih sodišč držav članic.

Ta sredstva so namenjena tudi financiranju razvoja informacijskih orodij (podatkovne baze, telefonske linije za pomoč uporabnikom, pravne pomoči), skladno s pristojnimi institucijami držav članic in nevladnih organizacij, ki delujejo na področju temeljnih pravic, kar bo omogočilo vsem osebam dostop do informacij, ki jih zahtevajo.

250 000 EUR iz teh sredstev je namenjenih tudi financiranju pobud ustavnih sodišč držav članic in evropskih sodišč z namenom ustanovitve Evropskega centra za nadzor sodne prakse ustavnih sodišč v zvezi s temeljnimi pravicami, kot jih določa Evropska listina o temeljnih pravicah. Ta sredstva naj bi pokrila tudi stroške prevodov sodne prakse vsaj v angleščino in francoščino.

*Pravna podlaga*

Pripravljani ukrep v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

POGLAVJE 18 04 — DRŽAVLJANSTVO IN TEMELJNE PRAVICE (nadaljevanje)

**18 04 04 Pripravljalni ukrep za podporo civilni družbi v novih državah članicah EU**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 000 000	1 000 000	2 000 000	2 000 000	3 000 000,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 000 000	1 000 000	500 000	750 000	750 000	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	2 000 000	1 000 000	300 000	700 000		
Odobrena sredstva 2006	1 000 000		200 000	500 000	300 000	
Skupaj	6 000 000	2 000 000	1 000 000	1 950 000	1 050 000	

*Opombe*

Ta sredstva so tretje leto namenjena financiranju pripravljanih ukrepov, da bi nove države članice EU podprle ukrepe lokalnih nevladnih organizacij glede spoštovanja pravne države, demokracije, temeljnih pravic, transparentnosti, nepristranskosti informacij in boja proti korupciji.

Prejemniki finančne podpore iz tega sklada bi morale biti nevladne organizacije, ki delujejo na naslednjih področjih:

- pravo javnega interesa (npr. podpiranje zakonov o nevladnih organizacijah in obravnavanje nezakonitih praks s strani državnih oblasti),
- dobro upravljanje na centralni in lokalni ravni (vključno s spoštovanjem državljskih pravic in upravljalno preglednostjo),
- neodvisnost javne uprave,
- protikorupcija.

*Pravna podlaga*

Pripravljalni ukrep v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 04 — DRŽAVLJANSTVO IN TEMELJNE PRAVICE** (nadaljevanje)

**18 04 05** *Evropski center za spremljanje rasizma in ksenofobije*

18 04 05 01 Evropski center za spremljanje rasizma in ksenofobije – Subvencija iz naslovov 1 in 2

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
4 500 000	4 500 000	4 160 000	4 160 000	3 962 000,—	2 857 250,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 104 750			1 104 750		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	4 160 000	4 160 000				
Odobrena sredstva 2006	4 500 000		4 500 000			
Skupaj	9 764 750	4 160 000	4 500 000	1 104 750		

Opombe

Prejšnja postavka 04 04 06 01

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za osebe in upravnih izdatkov Centra (naslova 1 in 2).

Center mora obvestiti proračunski organ o prerazporeditvi proračunskih sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Center, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Kadrovski načrt Centra je prikazan v delu C („Osebe“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1035/97 z dne 2. junija 1997 o ustanovitvi Evropskega centra za spremljanje rasizma in ksenofobije (UL L 151, 10.6.1997, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1652/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 3).

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

POGLAVJE 18 04 — DRŽAVLJANSTVO IN TEMELJNE PRAVICE (nadaljevanje)

18 04 05 (nadaljevanje)

18 04 05 02 Evropski center za spremljanje rasizma in ksenofobije – Subvencija iz naslova 3

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
4 300 000	4 300 000	4 029 000	4 029 000	3 838 000,—	3 031 746,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	806 254			806 254		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	4 029 000	4 029 000				
Odobrena sredstva 2006	4 300 000		4 300 000			
Skupaj	9 135 254	4 029 000	4 300 000	806 254		

Opombe

Prejšnja postavka 04 04 06 02

Ta sredstva so namenjena za izdatke Evropskega centra za spremljanje rasizma in ksenofobije, ki je odgovoren za zbir in oceno pojavov rasizma in ksenofobije v EU, analizo vzrokov rasizma in ksenofobije ter oblikovanje predlogov za institucije Skupnosti in države članice.

Sredstva so namenjena kritju izdatkov za poslovanje Centra v zvezi z delovnim programom (naslov 3).

Center za spremljanje je tudi odgovoren za vzpostavitev virov dokumentacije, ki so odprti javnosti, koordinacijo Evropske informacijske mreže za rasizem in ksenofobijo (Raxen) in spodbujanje organizacije rednih okroglih miz.

Center mora obvestiti proračunski organ o prerezporeditvi proračunskih sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Center, obvesti proračunski organ o prerezporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

## POGLAVJE 18 04 — DRŽAVLJANSTVO IN TEMELJNE PRAVICE (nadaljevanje)

## 18 04 05 (nadaljevanje)

## 18 04 05 02 (nadaljevanje)

Ocena prihodkov in odhodkov za proračunsko leto je naslednja:

## Prihodki:

— Naslov 1 „Subvencija Evropske skupnosti“	8 800 000
— Naslov 2 „Drugi prihodki“	—
Skupaj	8 800 000

## Odhodki:

— Naslov 1 „Osebjé“	4 500 000
— Naslov 2 „Upravni izdatki“	—
— Naslov 3 „Izdatki za poslovanje“	4 300 000
Skupaj	8 800 000

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1035/97 z dne 2. junija 1997 o ustanovitvi Evropskega centra za spremljanje rasizma in ksenofobije (UL L 151, 10.6.1997, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1652/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 3).

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 05 — SODELOVANJE ORGANOV PREGONA TER PREPREČEVANJE IN BOJ PROTI SPLOŠNEMU IN ORGANIZIRANEMU KRIMINALU**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
18 05	SODELOVANJE ORGANOV PREGONA TER PREPREČEVANJE IN BOJ PROTI SPLOŠNEMU IN ORGANIZIRANEMU KRIMINALU							
<b>18 05 01</b>	<b>Programi sodelovanja na področju pravosodja in notranjih zadev – Naslov IV</b>							
18 05 01 01	Programi sodelovanja na področju pravosodja in notranjih zadev	3	—	1 750 000	—	4 600 000	0,—	1 221 371,96
18 05 01 02	AGIS	3	15 783 000	10 023 000	15 745 000	14 000 000	12 841 546,48	6 264 436,09
18 05 01 03	Izmenjevalni program za sodne organe	3	3 000 000	2 800 000	3 000 000	2 500 000	3 000 000,—	0,—
	Člen 18 05 01 – Vmesni seštevek		18 783 000	14 573 000	18 745 000	21 100 000	15 841 546,48	7 485 808,05
<b>18 05 02</b>	<b>Europol</b>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>18 05 03</b>	<b>Ukrepi sodelovanja, ki izhajajo iz pobud držav članic</b>	3	20 300	20 300	585 000	292 500	0,—	0,—
<b>18 05 04</b>	<b>Pripravljalni ukrepi za žrtve terorizma</b>	3	2 000 000	1 200 000	2 000 000	1 000 000	1 000 000,—	0,—
<b>18 05 05</b>	<b>Evropska policijska akademija</b>							
18 05 05 01	Evropska policijska akademija – Subvencija iz naslovov 1 in 2	3	1 940 000 <sup>(1)</sup>	1 940 000 <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>		
18 05 05 02	Evropska policijska akademija – Subvencija iz naslova 3	3	2 300 000	2 300 000	p.m. <sup>(3)</sup>	p.m. <sup>(3)</sup>		
	Člen 18 05 05 – Vmesni seštevek		4 240 000	4 240 000	p.m.	p.m.		
<b>18 05 06</b>	<b>Boj proti terorizmu</b>	3	9 000 000	7 000 000	7 000 000	4 000 000		
<b>18 05 07</b>	<b>Zmogljivost kriznega upravljanja</b>	3	p.m. <sup>(4)</sup>	p.m. <sup>(5)</sup>				
	<b>Poglavje 18 05 – Skupaj</b>		<b>34 043 300</b>	<b>27 033 300</b>	<b>28 330 000</b>	<b>26 392 500</b>	<b>16 841 546,48</b>	<b>7 485 808,05</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 260 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 900 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 2 100 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

<sup>(5)</sup> Odobritev zneska 500 000 EUR je vpisana v členu 31 02.



KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 05 — SODELOVANJE ORGANOV PREGONA TER PREPREČEVANJE IN BOJ PROTI SPLOŠNEMU IN ORGANIZIRANEMU KRIMINALU** (nadaljevanje)

**18 05 01 Programi sodelovanja na področju pravosodja in notranjih zadev – Naslov IV**

18 05 01 01 Programi sodelovanja na področju pravosodja in notranjih zadev

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	1 750 000	—	4 600 000	0,—	1 221 371,96

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	7 701 430	4 600 000	1 750 000	1 351 430		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	7 701 430	4 600 000	1 750 000	1 351 430		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju predhodno prevzetih obveznosti.

*Pravna podlaga*

Skupni ukrep 98/245/PNZ z dne 19. marca 1998, ki ga je sprejel Svet na podlagi člena K.3 Pogodbe o Evropski uniji, o vzpostavitvi programa izmenjav, usposabljanja in sodelovanja za osebe, odgovorne za ukrepe za boj proti organiziranemu kriminalu (program Falcone) (UL L 99, 31.3.1998, str. 8).

Sklep Sveta 2001/512/PNZ z dne 28. junija 2001 o vzpostavitvi druge faze programa spodbud in izmenjav, usposabljanja in sodelovanja za osebe, ki delujejo na področju pravosodja (Grotius II – kazensko) (UL L 186, 7.7.2001, str. 1).

Sklep Sveta 2001/513/PNZ z dne 28. junija 2001 o vzpostavitvi druge faze programa spodbud, izmenjav, usposabljanja in sodelovanja za organe kazenskega pregona (Oisin II) (UL L 186, 7.7.2001, str. 4).

Sklep Sveta 2001/514/PNZ z dne 28. junija 2001 o vzpostavitvi druge faze programa spodbud, izmenjav, usposabljanja in sodelovanja za osebe, ki so odgovorne za boj proti trgovini z ljudmi in spolnemu izkoriščanju otrok (Stop II) (UL L 186, 7.7.2001, str. 7).

Sklep Sveta 2001/515/PNZ z dne 28. junija 2001 o vzpostavitvi programa spodbud in izmenjav, usposabljanja in sodelovanja za preprečevanje kriminala (Hippokrates) (UL L 186, 7.7.2001, str. 11).

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 05 — SODELOVANJE ORGANOV PREGONA TER PREPREČEVANJE IN BOJ PROTI SPLOŠNEMU IN ORGANIZIRANEMU KRIMINALU** (nadaljevanje)**18 05 01** (nadaljevanje)

18 05 01 02 AGIS

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
15 783 000	10 023 000	15 745 000	14 000 000	12 841 546,48	6 264 436,09

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	9 549 704 <sup>(1)</sup>	4 477 500	2 000 000	3 000 000	72 204	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	1 650 000	1 650 000				
Odobrena sredstva 2005	15 745 000	7 872 500	2 000 000	4 000 000	1 872 500	
Odobrena sredstva 2006	15 783 000		6 023 000	6 000 000	3 760 000	
Skupaj	42 727 704	14 000 000	10 023 000	13 000 000	5 704 704	

(<sup>1</sup>) Po odbitku 2 000 000 EUR od izvedenih odobritev plačil.

*Opombe*

Ta program podpira projekte na naslednjih področjih, ki se nanašajo na naslov VI Pogodbe o Evropski uniji:

- pravosodno sodelovanje v splošnih in kazenskih zadevah, vključno z usposabljanjem,
- sodelovanje med organi pregona,
- sodelovanje med organi pregona ali drugimi javnimi ali zasebnimi organizacijami v državah članicah, ki so vključene v preprečevanje in borbo proti kriminalu, organiziranemu ali neorganiziranemu,
- sodelovanje med državami članicami za doseg učinkovite zaščite interesov žrtev v kazenskem postopku.

Del teh sredstev je namenjenih spodbujanju pravic obrambe in postopkovnih jamstev ter pomagati osebam, vpletenim v kazenske postopke, v okviru transnacionalnega pravosodnega sodelovanja. Sredstva se uporabijo predvsem za financiranje v posameznih državah članicah, odvisno od veljavnega prava, izdaje in prevoda „seznama pravic“, ki se izroči osebam, ki bodo zaslišane, ob prihodu na policijsko postajo ali na kraj, kjer bo zaslišanje izvedeno.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2002/630/PNZ z dne 22. julija 2002 o uvedbi okvirnega programa policijskega in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah (AGIS) (UL L 203, 1.8.2002, str. 5).

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 05 — SODELOVANJE ORGANOV PREGONA TER PREPREČEVANJE IN BOJ PROTI SPLOŠNEMU IN ORGANIZIRANEMU KRIMINALU** (nadaljevanje)

**18 05 01** (nadaljevanje)

18 05 01 03 Izmenjevalni program za sodne organe

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 000 000	2 800 000	3 000 000	2 500 000	3 000 000,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 000 000	1 500 000	1 000 000	500 000		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	3 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000		
Odobrena sredstva 2006	3 000 000		800 000	1 500 000	700 000	
Skupaj	9 000 000	2 500 000	2 800 000	3 000 000	700 000	

*Opombe*

Uresničitev okvirnega sklepa o evropskem pripornem nalogu držav članic do 1. januarja 2004 je znak visoke stopnje zaupanja v pravosodne sisteme držav članic. Prav tako bo vzpostavil neposredni stik med sodniki različnih držav članic. Istočasno okvirni sklep ponazarja dejstvo, da še vedno obstajajo ogromni izzivi, ki jih je treba odpraviti. Hitrost sprejemanja odločitev na evropski ravni se je neprimerljivo povečala. Temu morajo slediti pospešena prizadevanja za usposabljanje, ki bo zagotovilo pravilno izvedbo. Osebe, ki v EU delujejo na področju pravosodja, morajo pridobiti zadostno znanje, ne samo o različnih pravosodnih sistemih držav članic, ampak še posebej o ustrezni zakonodaji EU. Hkrati se mora razviti tudi splošno razumevanje znotraj stroke. Najpomembnejše pa je izboljšanje splošne kvalitete pravosodnega sistema za zagotovitev podpore državljanov skupnemu evropskemu sodnemu prostoru. Potrebna bodo stalna prizadevanja za ohranitev medsebojnega zaupanja med državami članicami. V tej zvezi se je treba sklicevati na Zeleno knjigo o postopkovnih jamstvih v kazenskih postopkih.

Te naloge niso samo naloge držav članic, temveč tudi naloge na evropski ravni, glede na to, da so sodniki sedaj tudi sodniki EU.

Pripravljalni ukrep naj bi prispeval k že obstoječim prizadevanjem za izboljšanje kakovosti pravosodnih sistemov v državah članicah EU, predvsem z usposabljanjem za člane sodstva. Te potrebe obstajajo na vseh področjih in pilotni projekt jih mora obravnavati brez razlikovanja med sodelovanjem v kazenskih in civilnih zadevah ter tako premostiti to umetno ločitev med prvim in tretjim stebrom.

Pripravljalni ukrep naj bi obsegal dva glavna elementa: prvič, izboljšano usposabljanje za člane sodstva, v glavnem z izmenjevalnim programom, pa tudi z razvojem gradiv za učenje in poučevanje, ter drugič, povečano sodelovanje med vsemi zadevnimi udeleženci (profesorji prava, ustanovami za usposabljanje in sodstvom), da se zagotovi boljše medsebojno razumevanje in izmenjava najboljših praks.

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 05 — SODELOVANJE ORGANOV PREGONA TER PREPREČEVANJE IN BOJ PROTI SPLOŠNEMU IN ORGANIZIRANEMU KRIMINALU** (nadaljevanje)

**18 05 01** (nadaljevanje)

18 05 01 03 (nadaljevanje)

Glede prvega elementa morajo imeti člani sodstva možnost sodelovanja v programu, ki je sestavljen iz več modulov:

I. *Program izmenjave*: osnova poskusnega projekta je vzpostavitev programa izmenjav za člane sodstva. Ta shema je nebirokratska in trajnostna. V posamezni državi se vzpostavi kontaktna točka. Posamezne države same določijo svojo kontaktno točko, ki naj bi bila institucija, odgovorna za usposabljanje članov sodstva.

II. *e-Učenje*: da bi dosegli čim več ljudi v ciljni skupini, je potrebno najprej razviti in razširiti primerne e-učne materiale (npr. učni materiali ali tečaji, ki jih priskrbijo institucije ali organi, odgovorni za usposabljanje članov sodstva, vključno z video-posnetki tipičnih sodnih obravnav, poročili udeležencev programov izmenjav s povezavami do domačih internetnih strani Parlamenta in Komisije in ustreznih kontaktnih točk (npr. sodniki za zvezo, Eurojust in državni člani) in do orodij za sodelovanje, ki jih vzpostavi Evropska pravosodna mreža (npr. sodni atlas itd.). Člani sodstva uporabijo te materiale za pridobitev znanja o problemih, ki zadevajo zakone EU ali trenutni položaj v posameznih državah članicah.

III. *Redna srečanja uradnikov, odgovornih za izobraževalne institucije*, kjer razpravljajo in izmenjajo mnenja o:

- programu in vsebini začetnega in nadaljnjega poklicnega usposabljanja,
- pogojih za vzajemno odpiranje stalnega usposabljanja praktikantov iz vseh držav članic,
- najboljših praksah in ocenjevalnih merilih.

*Pravna podlaga*

Pripravljalni ukrep v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 05 — SODELOVANJE ORGANOV PREGONA TER PREPREČEVANJE IN BOJ PROTI SPLOŠNEMU IN ORGANIZIRANEMU KRIMINALU** *(nadaljevanje)*

**18 05 02**      **Europol**

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	p.m.					

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov Europolu.

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

POGLAVJE 18 05 — SODELOVANJE ORGANOV PREGONA TER PREPREČEVANJE IN BOJ PROTI SPLOŠNEMU IN ORGANIZIRANEMU KRIMINALU (nadaljevanje)

**18 05 03** *Ukrepi sodelovanja, ki izhajajo iz pobud držav članic*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
20 300	20 300	585 000	292 500	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	585 000	292 500		292 500		
Odobrena sredstva 2006	20 300		20 300			
Skupaj	605 300	292 500	20 300	292 500		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov, povezanih z ukrepi in delovanjem omrežij, ki so vzpostavljena kot posledica pobud držav članic.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2001/427/PNZ z dne 28. maja 2001 o vzpostavitvi Evropske mreže za preprečevanje kriminala (UL L 153, 8.6.2001, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 05 — SODELOVANJE ORGANOV PREGONA TER PREPREČEVANJE IN BOJ PROTI SPLOŠNEMU IN ORGANIZIRANEMU KRIMINALU** (nadaljevanje)

**18 05 04 Pripravljalni ukrepi za žrtve terorizma**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 000 000	1 200 000	2 000 000	1 000 000	1 000 000,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 000 000	750 000	250 000			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	2 000 000	250 000	750 000	1 000 000		
Odobrena sredstva 2006	2 000 000		200 000	1 000 000	800 000	
Skupaj	5 000 000	1 000 000	1 200 000	2 000 000	800 000	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena podpori financiranja projektov za pomoč žrtvam terorizma in/ali njihovim sorodnikom pri okrevanju s socialno in psihološko podporo, ki jo priskrbijo organizacije in/ali njihove mreže, kot tudi projektov za mobilizacijo javnosti proti terorizmu v vseh oblikah. Del proračunskih sredstev je namenjen zlasti izboljšanju pravne podpore in svetovanja žrtvam in njihovim družinam.

*Pravna podlaga*

Pripravljalni ukrep v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 05 — SODELOVANJE ORGANOV PREGONA TER PREPREČEVANJE IN BOJ PROTI SPLOŠNEMU IN ORGANIZIRANEMU KRIMINALU** (nadaljevanje)

**18 05 05 Evropska policijska akademija**

18 05 05 01 Evropska policijska akademija – Subvencija iz naslovov 1 in 2

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 940 000 <sup>(1)</sup>	1 940 000 <sup>(2)</sup>	p.m. <sup>(3)</sup>	p.m. <sup>(4)</sup>		
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 260 000 EUR je vpisana v členu 31 02. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 260 000 EUR je vpisana v členu 31 02. <sup>(3)</sup> Odobritev zneska 900 000 EUR je vpisana v členu 31 02. <sup>(4)</sup> Odobritev zneska 900 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila				
	2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004					
Odobrena sredstva 2005	900 000	900 000			
Odobrena sredstva 2006	2 200 000 <sup>(1)</sup>	2 200 000			
Skupaj	3 100 000	900 000	2 200 000 <sup>(2)</sup>		
<sup>(1)</sup> Od tega je 260 000 EUR vpisanih v postavki 31 02 41 01. <sup>(2)</sup> Od tega je 260 000 EUR vpisanih v postavki 31 02 41 01.					

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za osebje in upravnih izdatkov Evropske policijske akademije (naslova 1 in 2).

Akademija mora obvestiti proračunski organ o prerazporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Akademija, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Kadrovski načrt Evropske policijske akademije je prikazan v delu C („Osebjje“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

**Pravna podlaga**

Sklep Sveta 2005/681/PNZ z dne 20. septembra 2005 o ustanovitvi Evropske policijske akademije (CEPOL) in razveljavitvi Sklepa 2000/820/PNZ (UL L 256, 1.10.2005, str. 63).



KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 05 — SODELOVANJE ORGANOV PREGONA TER PREPREČEVANJE IN BOJ PROTI SPLOŠNEMU IN ORGANIZIRANEMU KRIMINALU** (nadaljevanje)

**18 05 05** (nadaljevanje)

18 05 05 02 Evropska policijska akademija – Subvencija iz naslova 3

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 300 000	2 300 000	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>		
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 2 100 000 EUR je vpisana v členu 31 02. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 2 100 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	2 100 000	2 100 000				
Odobrena sredstva 2006	2 300 000		2 300 000			
Skupaj	4 400 000	2 100 000	2 300 000			

Opombe

Ta sredstva so namenjena zgolj kritju izdatkov za poslovanje Evropske policijske akademije (naslov 3).

Akademija mora obvestiti proračunski organ o prerezporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Akademija, obvesti proračunski organ o prerezporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Ocena prihodkov in odhodkov za proračunsko leto je naslednja:

Prihodki:	
— Naslov 1 „Subvencija Evropske skupnosti“	4 500 000
— Naslov 2 „Drugi prihodki“	—
Skupaj	4 500 000
Odhodki:	
— Naslov 1 „Osebjc“	2 200 000
— Naslov 2 „Upravni izdatki“	—
— Naslov 3 „Izdatki za poslovanje“	2 300 000
Skupaj	4 500 000

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 05 — SODELOVANJE ORGANOV PREGONA TER PREPREČEVANJE IN BOJ PROTI SPLOŠNEMU IN ORGANIZIRANEMU KRIMINALU** (nadaljevanje)**18 05 05** (nadaljevanje)

## 18 05 05 02 (nadaljevanje)

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 2005/681/PNZ z dne 20. septembra 2005 o ustanovitvi Evropske policijske akademije (CEPOL) in razveljavitvi Sklepa 2000/820/PNZ (UL L 256, 1.10.2005, str. 63).

**18 05 06** **Boj proti terorizmu**

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
9 000 000	7 000 000	7 000 000	4 000 000		

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	7 000 000	4 000 000	2 000 000	1 000 000		
Odobrena sredstva 2006	9 000 000		5 000 000	3 000 000	1 000 000	
Skupaj	16 000 000	4 000 000	7 000 000	4 000 000	1 000 000	

## Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju:

- priprav za Evropsko mrežo organov kazenskega pregona (LEN), povezano s sistemom ARGUS, ki bo služila organom kazenskega pregona v EU,
- priprav za varen splošni sistem za hitro opozarjanje (ARGUS), ustanovljen v okviru Komisije, ki naj bi povezal vse specializirane sisteme za izredne razmere, ki zahtevajo ukrepe na evropski ravni; novi sistem bo spoštoval posebne značilnosti, področje delovanja in strokovno znanje posameznih in specializiranih sistemov, ki jih že upravlja Komisija in ki bodo svoje trenutne naloge opravljali še naprej,
- priprav za Informacijsko mrežo EU za opozorila o kritični infrastrukturi (CIWIN), ki jo bo ustanovila Komisija, da bi tako pomagala državam članicam, lastnikom in operaterjem odločilne infrastrukture pri izmenjavi informacij o skupnih grožnjah, izpostavljenosti in primernih ukrepih ter strategijah za zmanjšanje tveganja v podporo zaščite kritične infrastrukture, zlasti tiste infrastrukture, katere motnje ali uničenje ima čezmejne učinke,
- oblikovanja pilotnih mrež znanstvenih in tehnoloških strokovnjakov na specifičnih področjih varnostnih raziskav in tehnološkega razvoja tako iz institucij javnega kot zasebnega sektorja, da bi tako podprli razvoj političnih pobud EU ter hitro svetovanje glede vprašanj, ki so povezana z varnostjo,

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 05 — SODELOVANJE ORGANOV PREGONA TER PREPREČEVANJE IN BOJ PROTI SPLOŠNEMU IN ORGANIZIRANEMU KRIMINALU** *(nadaljevanje)***18 05 06** *(nadaljevanje)*

- projektov in ukrepov za boljše usklajevanje protiterorističnih prizadevanj na mednarodni ravni, zlasti poskusov oblikovanja objektivnih standardov za ugotavljanje skladnosti z določbami ustreznih resolucij Varnostnega sveta ZN o protiterorizmu,
- oblikovanja strokovne skupine za protiteroristično intervencijsko opremo in tehnologije, da bi podprla posebne sile EU mreže Atlas, kar zadeva opremo: ocena potreb, pomanjkanje zmogljivosti, vzajemna podpora, formalni pogoji za morebitne potrebne raziskave (podrobnosti zaupne narave),
- udejstvovanja strokovnjakov in akademikov z različnih področij, da bi tako podprli in dopolnili analizo Komisije o dejavnikih, ki prispevajo k nasilni radikalizaciji terorizma in rekrutiranju teroristov; rezultat te analize bo prispevek Komisije Parlamentu in Svetu,
- vzpostavljanja posebnih mešanih javno-zasebnih delovnih skupin, ki bodo reševale vprašanja, kot so krepitev varnosti eksplozivov in detonatorjev od zasnove do končne uporabe in načrt evropskega modularnega portala za odkrivanje,
- priprav in obveščanja javnosti, vključno z razvojem informacijskega gradiva, brošur, video posnetkov itd. o ukrepanju v primeru terorističnih napadov in CBRN (kemijska, biološka, radiološka in jedrska nevarnost) ter proučevanja tehnologij/tehnike za posredovanje informacij v realnem času pri obvladovanju incidentov (na primer posredovanje informacij preko mobilnega telefona),
- pilotnega programa za izmenjavo strokovnega znanja in prakse s strokovnjaki iz tretjih držav, npr. na področju policijskih ved, forenzičnih tehnik in spletne varnosti; pristojnost za ta program imajo CEPOL (Evropska policijska akademija), Europol ali Eurojust.

Komisija bo pred 1 junijem 2006 Evropskemu parlamentu poročala o uporabi proračunskih sredstev v preteklem, sedanjem in prihodnjem proračunskem letu.

*Pravna podlaga*

Pilotni projekt v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

POGLAVJE 18 05 — SODELOVANJE ORGANOV PREGONA TER PREPREČEVANJE IN BOJ PROTI SPLOŠNEMU IN ORGANIZIRANEMU KRIMINALU (nadaljevanje)

## 18 05 07 Zmogljivost kriznega upravljanja

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>				

(<sup>1</sup>) Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.  
(<sup>2</sup>) Odobritev zneska 500 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005						
Odobrena sredstva 2006	1 000 000 <sup>(1)</sup>		500 000	500 000		
Skupaj	1 000 000		500 000 <sup>(2)</sup>	500 000		

(<sup>1</sup>) Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01.  
(<sup>2</sup>) Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01.

Opombe

Nova postavka

Ta sredstva so namenjena kritju vzpostavljanja zmogljivosti kriznega upravljanja v skladu s sporočili Komisije (i) o preprečevanju in boju proti financiranju terorizma z ukrepi za izboljšanje izmenjave informacij, krepitev preglednosti in povečanje sledljivosti finančnih transakcij; (ii) o pripravljenosti in upravljanju s posledicami v boju proti terorizmu; in (iii) o varovanju kritične infrastrukture v boju proti terorizmu (COM(2004) 700 konč., 701 konč. in 702 konč.).

Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 06 — USTANOVITEV DEJANSKEGA EVROPSKEGA KAZENSKOPRAVNEGA IN CIVILNOPRAVNEGA OBMOČJA**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
18 06	USTANOVITEV DEJANSKEGA EVROPSKEGA KAZENSKO- PRAVNEGA IN CIVILNO- PRAVNEGA OBMOČJA							
<b>18 06 01</b>	<b>Programi za pravosodno sodelo- vanje v civilnih zadevah</b>							
18 06 01 01	Programa Grotius civil – Schuman	3	—	120 000	—	353 811	0,—	82 990,87
18 06 01 02	Program sodelovanja v civilnih zadevah	3	3 753 600	3 003 600	3 750 000	4 000 000	2 948 415,92	1 426 547,92
	Člen 18 06 01 – Vmesni seštevki		3 753 600	3 123 600	3 750 000	4 353 811	2 948 415,92	1 509 538,79
<b>18 06 02</b>	<b>Evropska pravosodna mreža v civilnih in gospodarskih zadevah</b>	3	1 760 000	1 250 000	1 760 000	1 500 000	676 861,38	484 851,59
<b>18 06 03</b>	<b>Združenje državnih svetov in vrhovnega upravnega sodstva Unije</b>	5	300 000	300 000	300 000	300 000	299 309,—	224 481,75
<b>18 06 04</b>	<b>Eurojust</b>							
18 06 04 01	Eurojust – Subvencija iz naslo- vov 1 in 2	3	11 716 000	11 716 000	8 800 000	8 800 000	6 326 500,—	6 326 500,—
18 06 04 02	Eurojust – Subvencija iz naslova 3	3	2 984 000	2 984 000	4 200 000	4 200 000	2 973 500,—	2 973 500,—
	Člen 18 06 04 – Vmesni seštevki		14 700 000	14 700 000	13 000 000	13 000 000	9 300 000,—	9 300 000,—
	<b>Poglavje 18 06 – Skupaj</b>		<b>20 513 600</b>	<b>19 373 600</b>	<b>18 810 000</b>	<b>19 153 811</b>	<b>13 224 586,30</b>	<b>11 518 872,13</b>

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 06 — USTANOVITEV DEJANSKEGA EVROPSKEGA KAZENSKOPRAVNEGA IN CIVILNOPRAVNEGA OBMOČJA**  
(nadaljevanje)

**18 06 01 Programi za pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah**

18 06 01 01 Programa Grotius civil – Schuman

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	120 000	—	353 811	0,—	82 990,87

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	529 437	353 811	120 000	55 626		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	529 437	353 811	120 000	55 626		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju predhodno prevzetih obveznosti.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 1496/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. junija 1998 o vzpostavitvi akcijskega programa za izboljšanje ozaveščenosti o pravu Skupnosti v pravnih poklicih (projekt Robert Schuman) (UL L 196, 14.7.1998, str. 24).

Uredba Sveta (ES) št. 290/2001 z dne 12. februarja 2001 o podalšanju programa spodbud in izmenjav za osebe, ki delujejo na področju civilnega prava (Grotius – civilno) (UL L 43, 14.2.2001, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 06 — USTANOVITEV DEJANSKEGA EVROPSKEGA KAZENSKOPRAVNEGA IN CIVILNOPRAVNEGA OBMOČJA**  
(nadaljevanje)

**18 06 01** (nadaljevanje)

18 06 01 02 Program sodelovanja v civilnih zadevah

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 753 600	3 003 600	3 750 000	4 000 000	2 948 415,92	1 426 547,92

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	5 135 133	1 625 000	600 000	1 900 000	1 010 133	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	500 000	500 000				
Odobrena sredstva 2005	3 750 000	1 875 000	525 000	1 000 000	350 000	
Odobrena sredstva 2006	3 753 600		1 878 600	1 000 000	875 000	
Skupaj	13 138 733	4 000 000	3 003 600	3 900 000	2 235 133	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena:

- spodbujanju pravosodnega sodelovanja v civilnih zadevah, predvsem s cilji:
  - zagotovitve pravne varnosti in izboljšanja dostopa do pravnega varstva,
  - spodbujanja medsebojnega priznanja sodnih odločb in razsodb,
  - spodbujanja potrebnega približevanja zakonodaje,
  - odpravljanja ovir, ki nastanejo zaradi razlik v civilnem pravu in civilnih postopkih,
- izboljšanju medsebojnega znanja o pravnih in sodnih sistemih v civilnih zadevah držav članic,
- zagotovitvi dobre izvedbe in uporabe instrumentov Skupnosti na področju sodnega sodelovanja v civilnih zadevah,
- izboljšanju obveščenosti javnosti o dostopu do sodišč, pravosodnem sodelovanju in pravnih sistemih držav članic v civilnih zadevah.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 743/2002 z dne 25. aprila 2002 o splošnem okviru Skupnosti za dejavnosti, ki bodo pospešile izvajanje pravosodnega sodelovanja v civilnih zadevah (UL L 115, 1.5.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 06 — USTANOVITEV DEJANSKEGA EVROPSKEGA KAZENSKOPRAVNEGA IN CIVILNOPRAVNEGA OBMOČJA**  
(nadaljevanje)

**18 06 02 Evropska pravosodna mreža v civilnih in gospodarskih zadevah**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 760 000	1 250 000	1 760 000	1 500 000	676 861,38	484 851,59

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	563 104	563 104				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 760 000	936 896	370 000	400 000	53 104	
Odobrena sredstva 2006	1 760 000		880 000	480 000	400 000	
Skupaj	4 083 104	1 500 000	1 250 000	880 000	453 104	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju delovanja pravosodne mreže v civilnih in gospodarskih zadevah.

*Pravna podlaga*

Odločba Sveta 2001/470/ES z dne 28. maja 2001 o vzpostavitvi Evropske pravosodne mreže v civilnih in gospodarskih zadevah (UL L 174, 27.6.2001, str. 25).



KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 06 — USTANOVITEV DEJANSKEGA EVROPSKEGA KAZENSKOPRAVNEGA IN CIVILNOPRAVNEGA OBMOČJA**  
(nadaljevanje)

**18 06 03 Združenje državnih svetov in vrhovnega upravnega sodstva Unije**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
300 000	300 000	300 000	300 000	299 309,—	224 481,75

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	74 827			74 827		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	300 000	300 000				
Odobrena sredstva 2006	300 000		300 000			
Skupaj	674 827	300 000	300 000	74 827		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju finančnih prispevkov Skupnosti k Združenju državnih svetov in vrhovnega upravnega sodstva Evropske unije.

Sredstva so namenjena kritju izdatkov za:

- vzpostavitev in razvoj podatkovne baze, ki vsebuje 30 000 najpomembnejših razzsodb sodišč članov,
- dopolnjevanje podatkovne baze,
- izdajo ali sodelovanje pri izdaji letnega priročnika sodne prakse, četrletne revije *Reflets* in letnega vademekuma,
- organizacijo kolokvijev,
- izmenjavo sodnikov,
- izdatke sekretariata,
- organizacijo sestankov uprave vsakih šest mesecev.

Združenje državnih svetov in vrhovnega upravnega sodstva Evropske unije mora v svojih publikacijah in na svoji spletni strani potrditi finančno pomoč, ki jo je prejelo od Evropske unije.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2004/100/ES z dne 26. januarja 2004 o vzpostavitvi akcijskega programa Skupnosti za spodbujanje aktivnega evropskega državljanstva (državljanska udeležba) (UL L 30, 4.2.2004, str. 6).

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 06 — USTANOVITEV DEJANSKEGA EVROPSKEGA KAZENSKOPRAVNEGA IN CIVILNOPRAVNEGA OBMOČJA**  
(nadaljevanje)

**18 06 04 Eurojust**

18 06 04 01 Eurojust – Subvencija iz naslovov 1 in 2

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
11 716 000	11 716 000	8 800 000	8 800 000	6 326 500,—	6 326 500,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 196 683			2 196 683		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	8 800 000	8 800 000				
Odobrena sredstva 2006	11 716 000		11 716 000			
Skupaj	22 712 683	8 800 000	11 716 000	2 196 683		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za osebje in upravnih izdatkov Eurojusta (naslova 1 in 2).

Eurojust mora obvestiti proračunski organ o prerezporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Eurojust, obvesti proračunski organ o prerezporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Kadrovski načrt Eurojusta je prikazan v delu C („Osebe“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2002/187/PNZ z dne 28. februarja 2002 o ustanovitvi Eurojusta za okrepitev boja proti težjim oblikam kriminala (UL L 63, 6.3.2002, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2003/659/PNZ (UL L 245, 29.9.2003, str. 44).

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 06 — USTANOVITEV DEJANSKEGA EVROPSKEGA KAZENSKOPRAVNEGA IN CIVILNOPRAVNEGA OBMOČJA**  
(nadaljevanje)

**18 06 04** (nadaljevanje)

18 06 04 02 Eurojust – Subvencija iz naslova 3

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 984 000	2 984 000	4 200 000	4 200 000	2 973 500,—	2 973 500,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	4 200 000	4 200 000				
Odobrena sredstva 2006	2 984 000		2 984 000			
Skupaj	7 184 000	4 200 000	2 984 000			

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena zgolj kritju izdatkov za poslovanje Eurojusta v zvezi z delovnim programom (naslov 3).

Eurojust mora obvestiti proračunski organ o prerezporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Eurojust, obvesti proračunski organ o prerezporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Ocena prihodkov in odhodkov za proračunsko leto je naslednja:

Prihodki:

— Naslov 1 „Subvencija Evropske skupnosti“	14 700 000
— Naslov 2 „Drugi prihodki“	—
Skupaj	14 700 000

Odhodki:

— Naslov 1 „Osebe“	
— Naslov 2 „Upravni izdatki“	11 716 000
— Naslov 3 „Izdatki za poslovanje“	2 984 000
Skupaj	14 700 000

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2002/187/PNZ z dne 28. februarja 2002 o ustanovitvi Eurojusta za okrepitev boja proti težjim oblikam kriminala (UL L 63, 6.3.2002, str. 1), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2003/659/PNZ (UL L 245, 29.9.2003, str. 44).

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

## POGLAVJE 18 07 — USKLAJEVANJE NA PODROČJU DROG

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
18 07	USKLAJEVANJE NA PODROČJU DROG							
<b>18 07 01</b>	<b>Evropski center za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami</b>							
18 07 01 01	Evropski center za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami – Subvencija iz naslovov 1 in 2	3	7 903 000	7 903 000	7 838 000	7 838 000	7 662 000,—	7 662 000,—
18 07 01 02	Evropski center za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami – Subvencija iz naslova 3	3	4 197 000	4 197 000	4 162 000	4 162 000	4 068 000,—	4 068 000,—
	Člen 18 07 01 – Vmesni seštevek		12 100 000	12 100 000	12 000 000	12 000 000	11 730 000,—	11 730 000,—
<b>18 07 02</b>	<b>Pripravljalni ukrepi za program boja proti prometu z drogami</b>	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	160 119,20
	<b>Poglavje 18 07 – Skupaj</b>		<b>12 100 000</b>	<b>12 100 000</b>	<b>12 000 000</b>	<b>12 000 000</b>	<b>11 730 000,—</b>	<b>11 890 119,20</b>

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 07 — USKLAJEVANJE NA PODROČJU DROG** (nadaljevanje)

**18 07 01 Evropski center za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami**

18 07 01 01 Evropski center za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami – Subvencija iz naslovov 1 in 2

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
7 903 000	7 903 000	7 838 000	7 838 000	7 662 000,—	7 662 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila				
	2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004					
Odobrena sredstva 2005	7 838 000	7 838 000			
Odobrena sredstva 2006	7 903 000		7 903 000		
Skupaj	15 741 000	7 838 000	7 903 000		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za osebje in upravnih izdatkov Centra (naslova 1 in 2).

Center mora obvestiti proračunski organ o prerazporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Center, obvesti proračunski organ o prerazporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Kadrovski načrt Centra je prikazan v delu C („Osebje“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 302/93 z dne 8. februarja 1993 o ustanovitvi Evropskega centra za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami (UL L 36, 12.2.1993, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1651/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 30).

Predlog Uredbe Sveta o Evropskem centru za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami (COM(2005) 399 konč.), ki ga je Komisija predložila dne 31. avgusta 2005.

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

## POGLAVJE 18 07 — USKLAJEVANJE NA PODROČJU DROG (nadaljevanje)

## 18 07 01 (nadaljevanje)

18 07 01 02 Evropski center za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami – Subvencija iz naslova 3

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
4 197 000	4 197 000	4 162 000	4 162 000	4 068 000,—	4 068 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	4 162 000	4 162 000				
Odobrena sredstva 2006	4 197 000		4 197 000			
Skupaj	8 359 000	4 162 000	4 197 000			

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za poslovanje Centra v zvezi z delovnim programom (naslov 3).

Center mora obvestiti proračunski organ o prerezporeditvi sredstev med izdatki za poslovanje in upravnimi izdatki.

Komisija, če tako zahteva Center, obvesti proračunski organ o prerezporeditvi med sredstvi za poslovanje in upravnimi sredstvi.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Ocena prihodkov in odhodkov za proračunsko leto je naslednja:

Prihodki:

— Naslov 1 „Subvencija Evropske skupnosti“	12 100 000
— Naslov 2 „Prispevki Norveške“	
Skupaj	12 100 000

Odhodki:

— Naslov 1 „Osebj“	6 461 000
— Naslov 2 „Upravni odhodki“	1 442 000
— Naslov 3 „Izdatki za poslovanje“	4 197 000
Skupaj	12 100 000

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 07 — USKLAJEVANJE NA PODROČJU DROG** (nadaljevanje)

**18 07 01** (nadaljevanje)

18 07 01 02 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 302/93 z dne 8. februarja 1993 o ustanovitvi Evropskega centra za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami (UL L 36, 12.2.1993, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1651/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 30).

Predlog Uredbe Sveta o Evropskem centru za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami (COM(2005) 399 konč.), ki ga je Komisija predložila dne 31. avgusta 2005.

**18 07 02** **Pripravljalni ukrepi za program boja proti prometu z drogami**

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	160 119,20

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	p.m. <sup>(1)</sup>					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	p.m.					

<sup>(1)</sup> Po odbitku 286 952 EUR od izvedenih odobritev plačil.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju predhodno prevzetih obveznosti.

*Pravna podlaga*

Pripravljalni ukrep v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

## POGLAVJE 18 08 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE PRAVOSODJE IN NOTRANJE ZADEVE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
18 08	STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE PRAVOSODJE IN NOTRANJE ZADEVE							
18 08 01	<i>Prince – Območje svobode, var- nosti in pravičnosti</i>	3	3 200 000	3 250 000	5 000 000	5 000 000	2 987 971,76	2 748 378,96
18 08 02	<i>Schengenski informacijski sistem (SIS II)</i>	3	1 050 000	10 000 000	15 800 000	3 200 000 <sup>(1)</sup>	9 500 000,—	528 782,50
18 08 03	<i>Vizumski informacijski sistem (VIS)</i>	3	29 000 000	19 000 000	3 300 000 <sup>(2)</sup>	1 650 000 <sup>(3)</sup>	5 000 000,—	0,—
18 08 04	<i>Eurodac</i>	3	2 000 000	1 750 000	1 550 000	1 725 000	78 932,54	190 210,30
18 08 05	<i>Vrednotenje in presoja vplivov</i>	3	1 000 000	900 000	950 000	600 000	483 468,24	84 805,—
18 08 06	<i>Statistični program</i>	3	100 000	100 000	100 000	100 000	0,—	0,—
	<b>Poglavje 18 08 – Skupaj</b>		<b>36 350 000</b>	<b>35 000 000</b>	<b>26 700 000</b>	<b>12 275 000</b>	<b>18 050 372,54</b>	<b>3 552 176,76</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 500 000 EUR je vpisana v členu 31 02.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 7 700 000 EUR je vpisana v členu 31 02.<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 3 850 000 EUR je vpisana v členu 31 02.



KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 08 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE PRAVOSODJE IN NOTRANJE ZADEVE** (nadaljevanje)

**18 08 01** *Prince – Območje svobode, varnosti in pravičnosti*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 200 000	3 250 000	5 000 000	5 000 000	2 987 971,76	2 748 378,96

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 678 872	1 678 872				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	5 000 000	3 321 128	1 678 872			
Odobrena sredstva 2006	3 200 000		1 571 128	1 628 872		
Skupaj	9 878 872	5 000 000	3 250 000	1 628 872		

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja prednostnih informacijskih ukrepov v zvezi s politikami Skupnosti.

Sredstva krijejo informacije s področja pravosodja in notranjih zadev v zvezi z vzpostavitvijo območja svobode, varnosti in pravice. Ta ukrep je zasnovan kot učinkovit komunikacijski kanal in dialog med ljudmi Evropske unije in institucijami Skupnosti ter upošteva posebne nacionalne in regionalne značilnosti v tesnem sodelovanju z oblastmi držav članic.

Komisija je sprejela dve sporočili za Evropski parlament, Svet, Ekonomsko-socialni odbor in Odbor regij o novem okviru za sodelovanje v dejavnostih, ki zadevajo informacijske in obveščevalne usmeritve Evropske unije (COM(2001) 354 konč. in COM(2002) 350 konč.). Sporočili priporočata medinstitucionalni okvir za sodelovanje med institucijami in z državami članicami za razvoj obveščevalnih in informacijskih usmeritev za Evropsko unijo.

Medinstitucionalna skupina za informiranje (IGI), ki ji so-predsedujejo Evropski parlament, Svet in Komisija, določa skupne smernice za medinstitucionalno sodelovanje v zadevah informacijske in komunikacijske politike Evropske unije. Usklajuje osrednje in decentralizirane javne dejavnosti informiranja o evropskih vprašanjih. Vsako leto poda IGI svoje mnenje o prednostnih nalogah za naslednja leta na podlagi informacij, ki jih priskrbi Komisija.

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja informacijske akcije o novih preglednostnih ukrepih na podlagi člena 255 Pogodbe ES in Uredbe (ES) št. 1049/2001 ter informacijske akcije o medinstitucionalnem strežniku, ki omogoča sproti dostop do zakonodajnega postopka EU.

Sredstva krijejo informiranje državljanov glede njihovih pravic do dostopa do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije, ki se posebej nanašajo na medinstitucionalni zakonodajni proces. Namen tega ukrepa je informiranje državljanov o načelih in pogojih, ki urejajo dostop do EU dokumentov, in jim hkrati zagotoviti enotno orodje za olajšan dostop do dokumentov, povezanih z medinstitucionalnimi zakonodajnimi postopki, ter državnih izvedbenih ukrepov.

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

POGLAVJE 18 08 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE PRAVOSODJE IN NOTRANJE ZADEVE (nadaljevanje)

18 08 01 (nadaljevanje)

Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

18 08 02 **Schengenski informacijski sistem (SIS II)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 050 000	10 000 000	15 800 000	3 200 000 <sup>(1)</sup>	9 500 000,—	528 782,50

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 500 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	10 112 519 <sup>(1)</sup>	2 000 000	6 000 000	2 112 519		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	15 800 000	2 700 000	2 950 000	8 000 000	2 150 000	
Odobrena sredstva 2006	1 050 000		1 050 000			
Skupaj	26 962 519	4 700 000	10 000 000	10 112 519	2 150 000	

<sup>(1)</sup> Po odbitku 3 200 000 EUR od izvedenih odobritev plačil.

Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju:

- obratovalnih izdatkov Schengenskega informacijskega sistema (SIS),
- drugih obratovalnih izdatkov, ki izhajajo iz vključevanja.

Vsi prihodki iz prispevkov Islandije, Norveške in Švice v postavki 6 3 1 2 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

Pravna podlaga

Protokol o vključitvi schengenskega pravnega reda v okvir Evropske unije, ki je priloga k Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti.

Sklep Sveta 2001/886/JHA z dne 6. decembra 2001 o razvoju druge generacije Schengenskega informacijskega sistema (SIS II) (UL L 328, 13.12.2001, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2424/2001 z dne 6. decembra 2001 o razvoju druge generacije Schengenskega informacijskega sistema (SIS II) (UL L 328, 13.12.2001, str. 4).

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 08 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE PRAVOSODJE IN NOTRANJE ZADEVE** (nadaljevanje)

**18 08 03 Vizumski informacijski sistem (VIS)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
29 000 000	19 000 000	3 300 000 <sup>(1)</sup>	1 650 000 <sup>(2)</sup>	5 000 000,—	0,—
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 7 700 000 EUR je vpisana v členu 31 02. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 3 850 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	p.m. <sup>(1)</sup>					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	11 000 000	5 500 000	5 500 000			
Odobrena sredstva 2006	29 000 000		13 500 000	15 000 000	500 000	
Skupaj	40 000 000	5 500 000	19 000 000	15 000 000	500 000	
<sup>(1)</sup> Po odbitku 5 000 000 EUR od izvedenih odobritev plačil.						

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov v zvezi z analiznim razvojem, dostavo in namestitvijo obsežnega vseevropskega vizumskega informacijskega sistema „VIS“.

Vsi prihodki iz prispevkov Islandije, Norveške in Švice v postavki 6 3 1 2 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Odločba Sveta 2004/512/ES z dne 8. junija 2004 o vzpostavitvi vizumskega informacijskega sistema (VIS) (UL L 213, 15.6.2004, str. 5).

Predlog Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vizumskem informacijskem sistemu (VIS) in izmenjavi podatkov o vizumih za kratkoročno prebivanje med državami članicami (COM(2004) 835 konč.), ki ga je Komisija predložila dne 28. decembra 2004.

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

POGLAVJE 18 08 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE PRAVOSODJE IN NOTRANJE ZADEVE (nadaljevanje)

**18 08 04 Eurodac**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 000 000	1 750 000	1 550 000	1 725 000	78 932,54	190 210,30

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 909 736	975 000	250 000	684 736		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 550 000	750 000	500 000	300 000		
Odobrena sredstva 2006	2 000 000		1 000 000	700 000	300 000	
Skupaj	5 459 736	1 725 000	1 750 000	1 684 736	300 000	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov v zvezi z ustanovitvijo in delovanjem centralne enote sistema Eurodac.

Vsi prihodki iz prispevkov Islandije, Norveške in Švice v postavki 6 3 1 2 izkaza prihodkov lahko vodijo k zagotavljanju dodatnih sredstev v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 2725/2000 z dne 11. decembra 2000 o vzpostavitvi sistema „Eurodac“ za primerjavo prstnih odtisov zaradi učinkovite uporabe Dublinske konvencije (UL L 316, 15.12.2000, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 343/2003 z dne 18. februarja 2003 o določitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za azil, ki jo v eni od držav članic vložijo državljani tretje države.

*Spremljajoči akti*

Uredba Komisije (ES) št. 1560/2003 z dne 2. septembra 2003 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 343/2003 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za azil, ki jo v eni od držav članic vložijo državljani tretje države.

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 08 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE PRAVOSODJE IN NOTRANJE ZADEVE** (nadaljevanje)

**18 08 05** *Vrednotenje in presoja vplivov*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 000 000	900 000	950 000	600 000	483 468,24	84 805,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	398 663	300 000	98 663			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	950 000	300 000	301 337	348 663		
Odobrena sredstva 2006	1 000 000		500 000	400 000	100 000	
Skupaj	2 348 663	600 000	900 000	748 663	100 000	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov:

- za razširitev ocenjevanja na vse dejavnosti (politike in zakonodaje),
- za boljše vključevanje ocenjevanja v strateško načrtovanje in programiranje,
- za dokončanje metodološkega dela, potrebnega za razvoj vrednotenja politike,
- za uporabo okvira ocenjevanja politike na vseh glavnih področjih politike, ki jih pokriva Tampere,
- za pripravo izvajanja pilotnega projekta in pripravljavnih ukrepov.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

POGLAVJE 18 08 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE PRAVOSODJE IN NOTRANJE ZADEVE (nadaljevanje)

**18 08 06 Statistični program**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
100 000	100 000	100 000	100 000	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	100 000	100 000				
Odobrena sredstva 2006	100 000		100 000			
Skupaj	200 000	100 000	100 000			

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena uvedbi sodelovanja z Eurostatom na področju statistike organiziranega kriminala.

Ti statistični podatki bodo na razpolago brezplačno na spletni strani GD za pravosodje, svobodo in varnost.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
18 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PRE- JŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>18 49 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Območje svobode, varnosti in pravice“</i></b>							
18 49 04 01	Ukrepi za boj proti nasilju nad otroki, mladostniki in ženskami – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	43 077	0,—	33 367,01
18 49 04 02	Evropski sklad za begunce – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	253 370	0,—	445 487,16
18 49 04 03	Izredni ukrepi v primeru množič- nega priseljevanja beguncev – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
18 49 04 04	Izmenjave pri usposabljanju ter programi sodelovanja na področju pravosodja in notranjih zadev – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	45 473	0,—	165 332,66
18 49 04 05	Ukrepi sodelovanja, ki izhajajo iz pobud držav članic – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	p.m.	—	127 579	0,—	73 422,70
	Člen 18 49 04 – Vmesni seštevek		—	p.m.	—	469 499	0,—	717 609,53
	<b>Poglavje 18 49 – Skupaj</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>469 499</b>	<b>0,—</b>	<b>717 609,53</b>

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

POGLAVJE 18 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

**18 49 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Območje svobode, varnosti in pravice“**

18 49 04 01 Ukrepi za boj proti nasilju nad otroki, mladostniki in ženskami – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	43 077	0,—	33 367,01

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	33 052	33 052				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	33 052	33 052 (1)				

(1) Ostanek – po plačilu – bo zapadel.

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

**Pravna podlaga**

Glej postavki 18 04 01 01 in 18 04 01 02.



KOMISIJA  
 NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**18 49 04** (nadaljevanje)

18 49 04 02 Evropski sklad za begunce – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	253 370	0,—	445 487,16

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	255 317	253 370				1 947
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	255 317	253 370				1 947

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Pravna podlaga

Glej člen 18 03 03.

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**18 49 04** (nadaljevanje)

18 49 04 03 Izredni ukrepi v primeru množičnega priseljevanja beguncev – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	—					

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Pravna podlaga

Glej člen 18 03 04.

KOMISIJA  
NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

**POGLAVJE 18 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**18 49 04** (nadaljevanje)

18 49 04 04 Izmenjave pri usposabljanju ter programi sodelovanja na področju pravosodja in notranjih zadev – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	45 473	0,—	165 332,66

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	241 601	45 473				196 128
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	241 601	45 473				196 128

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Pravna podlaga

Glej postavke 18 05 01 01, 18 05 01 02, 18 06 01 01 in 18 06 01 02 ter člen 18 06 02.

KOMISIJA

NASLOV 18 — OBMOČJE SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

POGLAVJE 18 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

18 49 04 (nadaljevanje)

18 49 04 05 Ukrepi sodelovanja, ki izhajajo iz pobud držav članic – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	127 579	0,—	73 422,70

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	153 256	127 579				25 677
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	153 256	127 579				25 677

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Pravna podlaga

Glej člen 18 05 03.

**DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

— ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „PRAVOSODJE IN NOTRANJE ZADEVE“



NASLOV 19  
ZUNANJE ZADEVE





## NASLOV 19

### ZUNANJE ZADEVE

#### Splošni cilji

Področje zunanjih zadev želi podpreti cilje zunanje politike EU s pomočjo sodelovanja, razvojne pomoči, preprečevanja konfliktov ter programov in projektov človekovih pravic. Ob razvojnem sodelovanju ti cilji vključujejo spodbujanje identitete EU na mednarodni ravni, zlasti z izvajanjem skupne zunanje in varnostne politike.

#### Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZUNANJE ZADEVE“	393 735 211	393 735 211	384 072 848	384 072 848	376 837 841,63	376 484 880,50
19 02	VEČSTRANSKI ODNOSI IN SPLOŠNE ZADEVE NA PODROČJU ZUNANJIH ZADEV	103 335 000	91 530 000	98 573 500	88 048 500	78 632 415,05	45 542 296,09
19 03	SKUPNA ZUNANJA IN VARNOSTNA POLITIKA	102 400 000	60 700 000	62 200 000	53 600 000	62 725 012,38	45 592 481,16
19 04	EVROPSKA POBUDA ZA DEMOKRACIJO IN ČLOVEKOVE PRAVICE (EIDHR)	122 712 000	142 927 000	1 767 000	139 717 000	129 775 810,07	91 296 954,19
19 05	ODNOSI Z DRŽAVAMI, KI NISO ČLANICE EU IN ORGANIZACIJE ZA EKONOMSKO SODELOVANJE IN RAZVOJ (OECD)	16 342 000	16 671 000	16 000 000	17 000 000	17 329 187,63	15 913 193,65
19 06	ODNOSI Z VZHODNO EVROPO, KAVKAZOM IN REPUBLIKAMI OSREDNJE AZIJE	490 846 000	483 000 000	483 580 000	563 650 000	483 611 990,38	338 597 005,03
19 08	ODNOSI Z BLIŽNJIM VZHODOM IN JUŽNIM SREDOZEMLJEM	1 083 397 550	977 641 500	1 047 673 000	921 298 353	990 036 481,47	1 100 647 689,44
19 09	ODNOSI Z LATINSKO AMERIKO	318 110 000	382 500 000	310 625 000	442 050 000	296 945 249,67	299 417 543,16
19 10	ODNOSI Z AZIJO	813 879 500	712 121 500	649 000 000	623 150 000	590 353 248,71	505 177 283,84
19 11	STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „ZUNANJE ZADEVE“	25 000 000	22 725 000	23 405 000	20 430 000	20 692 825,46	19 602 519,95
19 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	8 593 000	—	28 193 250	0,—	34 239 118,31
<b>Naslov 19 – Skupaj</b>		<b>3 469 757 261</b>	<b>3 292 144 211</b>	<b>3 076 896 348</b>	<b>3 281 209 951</b>	<b>3 046 940 062,45</b>	<b>2 872 510 965,32</b>

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**NASLOV 19**  
**ZUNANJE ZADEVE**

**POGLAVJE 19 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZUNANJE ZADEVE“**

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZUNANJE ZADEVE“							
<b>19 01 01</b>	<b><i>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Zunanje zadeve“</i></b>							
19 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Zunanje zadeve“: generalni direktorati	5	91 308 539 <sup>(1)</sup>	91 308 539 <sup>(1)</sup>	85 804 087 <sup>(2)</sup>	85 804 087 <sup>(2)</sup>	93 107 310,22	93 107 310,22
19 01 01 02	Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah za zunanje zadeve	5	70 788 912	70 788 912	69 700 379	69 700 379	70 416 065,42	70 416 065,42
	Člen 19 01 01 – Vmesni seštevek		162 097 451	162 097 451	155 504 466	155 504 466	163 523 375,64	163 523 375,64
<b>19 01 02</b>	<b><i>Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Zunanje zadeve“</i></b>							
19 01 02 01	Zunanje osebe na področju „Zunanje zadeve“: generalni direktorati	5	8 349 941	8 349 941	7 953 967	7 953 967	9 769 586,61	9 769 586,61
19 01 02 02	Zunanje osebe v delegacijah za zunanje zadeve	5	24 100 341	24 100 341	22 655 851	22 655 851	25 535 309,91	25 535 309,91
19 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje na področju „Zunanje zadeve“: generalni direktorati	5	7 241 375 <sup>(3)</sup>	7 241 375 <sup>(3)</sup>	8 844 760 <sup>(4)</sup>	8 844 760 <sup>(4)</sup>	8 943 879,87	8 943 879,87
19 01 02 12	Drugi odhodki za upravljanje v delegacijah za zunanje zadeve	5	7 341 256	7 341 256	6 238 636	6 238 636	7 381 499,08	7 381 499,08
	Člen 19 01 02 – Vmesni seštevek		47 032 913	47 032 913	45 693 214	45 693 214	51 630 275,47	51 630 275,47

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 970 582 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 159 121 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 1 156 207 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 24 158 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZUNANJE ZADEVE“ (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
<b>19 01 03</b>	<b>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Zunanje zadeve“</b>							
19 01 03 01	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Zunanje zadeve“: generalni direktorati	5	25 585 941	25 585 941	23 619 343	23 619 343	24 365 849,49	24 365 849,49
19 01 03 02	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki delegacij za zunanje zadeve	5	58 140 706	58 140 706	54 338 825	54 338 825	57 273 882,93	57 273 882,93
	Člen 19 01 03 – Vmesni seštevek		83 726 647	83 726 647	77 958 168	77 958 168	81 639 732,42	81 639 732,42
<b>19 01 04</b>	<b>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Zunanje zadeve“</b>							
19 01 04 01	Sodelovanje z industrijsko razvitimi državami nečlanci – Odhodki za upravno poslovanje	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	88 950,—	88 950,—
19 01 04 02	Mehanizem za hitro ukrepanje – Odhodki za upravno poslovanje	4	900 000	900 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000,—	1 000 000,—
19 01 04 03	Programi informiranja za države nečlanice – Odhodki za upravno poslovanje	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	103,—	103,—
19 01 04 04	Finančno in tehnično sodelovanje z azijskimi državami v razvoju – Odhodki za upravno poslovanje	4	25 717 500	25 717 500	24 135 000	24 135 000	20 000 074,33	20 000 074,33
19 01 04 05	Finančno in tehnično sodelovanje z latinskoameriškimi državami v razvoju – Odhodki za upravno poslovanje	4	16 290 000	16 290 000	18 400 000	18 400 000	14 470 900,—	14 470 900,—
19 01 04 06	MEDA (ukrepi, ki spremljajo reforme gospodarskih in socialnih struktur v sredozemskih državah nečlancih) – Odhodki za upravno poslovanje	4	20 803 500	20 803 500	20 507 000	20 507 000	12 383 515,—	12 383 515,—
19 01 04 07	Pomoč partnerskim državam v vzhodni Evropi in osrednji Aziji – Odhodki za upravno poslovanje	4	23 670 000	23 670 000	26 300 000	26 300 000	20 094 500,—	20 094 500,—

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZUNANJE ZADEVE“ (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 01 04 09	Ocena rezultatov pomoči Skupnosti, spremljanje in revizijski ukrepi – Odhodki za upravno poslovanje	4	1 442 000	1 442 000	1 400 000	1 400 000	1 118 338,29	1 118 338,29
19 01 04 10	Sodelovanje Skupnosti pri ukrepih v zvezi s protipehotnimi minami in sodelovanje sever-jug v boju proti drogam – Odhodki za upravno poslovanje	4	500 000	500 000	540 000	540 000	540 000,—	540 000,—
19 01 04 11	Razvoj in utrjevanje demokracije in pravne države – Spoštovanje človekovih pravic in temeljnih svoboščin – Odhodki za upravno poslovanje	4	7 065 000	7 065 000	7 850 000	7 850 000	5 863 258,24	5 863 258,24
19 01 04 12	Spodbujanje naložb Skupnosti v države v razvoju v Latinski Ameriki, Aziji, Sredozemlju in Južni Afriki z gospodarskim sodelovanjem in trgovinskimi sporazumi – Odhodki za upravno poslovanje	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
19 01 04 13	Sodelovanje s tretjimi državami na področju migracij – Odhodki za upravno poslovanje	4	650 000	650 000	650 000	650 000		
19 01 04 14	Skupna zunanja in varnostna politika (SZVP) – Odhodki za upravno poslovanje	4	200 000	200 000	400 000	400 000	622 319,24	269 358,11
19 01 04 20	Odhodki za upravno podporo na področju „Zunanje zadeve“	4	3 456 000	3 456 000	3 595 000	3 595 000	3 862 500,—	3 862 500,—
19 01 04 30	Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo – Subvencija za programe iz razdelka 4	4	184 200	184 200	140 000	140 000		
	Člen 19 01 04 – Vmesni seštevki		100 878 200	100 878 200	104 917 000	104 917 000	80 044 458,10	79 691 496,97
	<b>Poglavje 19 01 – Skupaj</b>		<b>393 735 211</b>	<b>393 735 211</b>	<b>384 072 848</b>	<b>384 072 848</b>	<b>376 837 841,63</b>	<b>376 484 880,50</b>

**POGLAVJE 19 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZUNANJE ZADEVE“** (nadaljevanje)**19 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Zunanje zadeve“**

19 01 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Zunanje zadeve“: generalni direktorati

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
91 308 539 <sup>(1)</sup>	85 804 087 <sup>(2)</sup>	93 107 310,22

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 970 582 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 159 121 EUR je vpisana v členu 31 01.

19 01 01 02 Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah za zunanje zadeve

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
70 788 912	69 700 379	70 416 065,42

**19 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Zunanje zadeve“**

19 01 02 01 Zunanje osebe na področju „Zunanje zadeve“: generalni direktorati

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
8 349 941	7 953 967	9 769 586,61

19 01 02 02 Zunanje osebe v delegacijah za zunanje zadeve

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
24 100 341	22 655 851	25 535 309,91

19 01 02 11 Drugi odhodki za upravljanje na področju „Zunanje zadeve“: generalni direktorati

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 241 375 <sup>(1)</sup>	8 844 760 <sup>(2)</sup>	8 943 879,87

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 156 207 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 24 158 EUR je vpisana v členu 31 01.

19 01 02 12 Drugi odhodki za upravljanje v delegacijah za zunanje zadeve

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 341 256	6 238 636	7 381 499,08

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZUNANJE ZADEVE“** (nadaljevanje)**19 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Zunanje zadeve“**

19 01 03 01 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Zunanje zadeve“: generalni direktorati

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
25 585 941	23 619 343	24 365 849,49

19 01 03 02 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki delegacij za zunanje zadeve

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
58 140 706	54 338 825	57 273 882,93

**19 01 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Zunanje zadeve“**

19 01 04 01 Sodelovanje z industrijsko razvitimi državami nečlanicami – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	88 950,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,
- izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa.

Krijejo odhodke upravnega poslovanja iz člena 19 05 02.

19 01 04 02 Mehanizem za hitro ukrepanje – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
900 000	1 000 000	1 000 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, izvedbo katere lahko Komisija prenese na izvajalsko agencijo, ki jo ureja pravo Skupnosti,
- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,

**POGLAVJE 19 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZUNANJE ZADEVE“** (nadaljevanje)**19 01 04** (nadaljevanje)

## 19 01 04 02 (nadaljevanje)

- odhodki za pomožno osebje v delegacijah (pogodbeno osebje, napoteni nacionalni strokovnjaki, samostojni strokovnjaki, lokalno osebje in lokalno osebje za tehnično pomoč) za upravljanje dodeljenega programa v delegacijah Komisije v državah nečlanicah ali za internalizacijo nalog odpravljenih uradov tehnične pomoči kot tudi dodatnih logističnih in infrastrukturnih stroškov, na primer stroškov usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij ter stroškov najema, ki izhajajo neposredno iz prisotnosti začasnega osebja v delegaciji, plačanih s sredstvi iz te postavke,
- izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa.

Ta sredstva krijejo odhodke upravnega poslovanja iz člena 19 02 05.

## 19 01 04 03 Programi informiranja za države nečlanice – Odhodki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	103,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

Ta sredstva krijejo odhodke upravnega poslovanja iz člena 19 11 02.

## 19 01 04 04 Finančno in tehnično sodelovanje z azijskimi državami v razvoju – Odhodki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
25 717 500	24 135 000	20 000 074,33

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, izvedbo katere lahko Komisija prenese na izvajalsko agencijo, ki jo ureja pravo Skupnosti,
- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,
- odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu (pogodbeno osebje, napoteni nacionalni strokovnjaki, osebje iz agencij za zaposlovanje), ki prevzema naloge, ki so jih predhodno izvajali odpravljeni uradi tehnične pomoči; odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu so omejeni na 2 175 000 EUR, pri čemer ta ocena temelji na osnovi letnih stroškov za posameznika na delovno leto, od česar 97 % predstavlja plačilo zadevnemu osebju in 3 % dodatne stroške usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij, povezane z navedenimi člani osebja,

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZUNANJE ZADEVE“** (nadaljevanje)**19 01 04** (nadaljevanje)

## 19 01 04 04 (nadaljevanje)

- odhodki za pomožno osebje v delegacijah (pogodbeno osebje, napoteni nacionalni strokovnjaki, samostojni strokovnjaki, lokalno osebje in lokalno osebje za tehnično pomoč) za upravljanje dodeljenega programa v delegacijah Komisije v državah nečlanicah ali za internalizacijo nalog odpravljenih uradov tehnične pomoči kot tudi dodatnih logističnih in infrastrukturnih stroškov, na primer stroškov usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij ter stroškov najema, ki izhajajo neposredno iz prisotnosti začasnega osebja v delegaciji, plačanih s sredstvi iz te postavke,
- izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa.

Ta sredstva krijejo odhodke upravnega poslovanja iz členov 19 10 01, 19 10 02, 19 10 03, 19 10 04 in 19 10 06.

## 19 01 04 05 Finančno in tehnično sodelovanje z latinskoameriškimi državami v razvoju – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
16 290 000	18 400 000	14 470 900,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, izvedbo katere lahko Komisija prenese na izvajalsko agencijo, ki jo ureja pravo Skupnosti,
- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,
- odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu (pogodbeno osebje, pomočniki, napoteni nacionalni strokovnjaki, osebje iz agencij za zaposlovanje), ki prevzema naloge, ki so jih predhodno izvajali odpravljeni uradi tehnične pomoči; odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu so omejeni na 2 100 000 EUR, pri čemer ta ocena temelji na osnovi letnih stroškov za posameznika na delovno leto, od česar 97 % predstavlja plačilo zadevnemu osebju in 3 % dodatne stroške usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij, povezane z navedenimi člani osebja,
- odhodki za pomožno osebje v delegacijah (pogodbeno osebje, napoteni nacionalni strokovnjaki, samostojni strokovnjaki, lokalno osebje in lokalno osebje za tehnično pomoč) za upravljanje dodeljenega programa v delegacijah Komisije v državah nečlanicah ali za internalizacijo nalog odpravljenih uradov tehnične pomoči kot tudi dodatnih logističnih in infrastrukturnih stroškov, na primer stroškov usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij ter stroškov najema, ki izhajajo neposredno iz prisotnosti začasnega osebja v delegaciji, plačanih s sredstvi iz te postavke,
- izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa.

Ta sredstva krijejo odhodke upravnega poslovanja iz členov 19 09 01, 19 09 02, 19 09 03 in 19 09 04.



KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZUNANJE ZADEVE“ (nadaljevanje)

## 19 01 04 (nadaljevanje)

19 01 04 06 MEDA (ukrepi, ki spremljajo reforme gospodarskih in socialnih struktur v sredozemskih državah nečlanicah) – Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 803 500	20 507 000	12 383 515,—

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, izvedbo katere lahko Komisija prenese na izvajalsko agencijo, ki jo ureja pravo Skupnosti,
- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,
- odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu (pogodbeno osebje, pomočniki, napoteni nacionalni strokovnjaki, osebje iz agencij za zaposlovanje), ki prevzema naloge, ki so jih predhodno izvajali odpravljeni uradi tehnične pomoči; odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu so omejeni na 2 462 000 EUR, pri čemer ta ocena temelji na osnovi letnih stroškov za posameznika na delovno leto, od česar 97 % predstavlja plačilo zadevnemu osebju in 3 % dodatne stroške usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij, povezane z navedenimi člani osebja,
- odhodki za pomožno osebje v delegacijah (pogodbeno osebje, napoteni nacionalni strokovnjaki, samostojni strokovnjaki, lokalno osebje in lokalno osebje za tehnično pomoč) za upravljanje dodeljenega programa v delegacijah Komisije v državah nečlanicah ali za internalizacijo nalog odpravljenih uradov tehnične pomoči kot tudi dodatnih logističnih in infrastrukturnih stroškov, na primer stroškov usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij ter stroškov najema, ki izhajajo neposredno iz prisotnosti začasnega osebja v delegaciji, plačanih s sredstvi iz te postavke,
- izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa.

Ta sredstva zajemajo odhodke upravnega poslovanja iz členov 19 08 02, 19 08 03, 19 08 04, 19 08 05, 19 08 06 in 19 08 07.

19 01 04 07 Pomoč partnerskim državam v vzhodni Evropi in osrednji Aziji – Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
23 670 000	26 300 000	20 094 500,—

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, izvedbo katere lahko Komisija prenese na izvajalsko agencijo, ki jo ureja pravo Skupnosti,
- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZUNANJE ZADEVE“** (nadaljevanje)**19 01 04** (nadaljevanje)

## 19 01 04 07 (nadaljevanje)

- odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu (pogodbeno osebje, pomočniki, napoteni nacionalni strokovnjaki, osebje iz agencij za zaposlovanje), ki prevzema naloge, ki so jih predhodno izvajali odpravljeni uradi tehnične pomoči; odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu so omejeni na 2 100 000 EUR, pri čemer ta ocena temelji na osnovi letnih stroškov za posameznika na delovno leto, od česar 97 % predstavlja plačilo zadevnemu osebju in 3 % dodatne stroške usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij, povezane z navedenimi člani osebja,
- odhodki za pomožno osebje v delegacijah (pogodbeno osebje, napoteni nacionalni strokovnjaki, samostojni strokovnjaki, lokalno osebje in lokalno osebje za tehnično pomoč) za upravljanje dodeljenega programa v delegacijah Komisije v državah nečlanicah ali za internalizacijo nalog odpravljenih uradov tehnične pomoči kot tudi dodatnih logističnih in infrastrukturnih stroškov, na primer stroškov usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij ter stroškov najema, ki izhajajo neposredno iz prisotnosti začasnega osebja v delegaciji, plačanih s sredstvi iz te postavke,
- izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa.

Ta sredstva krijejo odhodke upravnega poslovanja iz členov 19 06 01, 19 06 02, 19 06 04, 19 06 05 in 19 06 06.

## 19 01 04 09 Ocena rezultatov pomoči Skupnosti, spremljanje in revizijski ukrepi – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 442 000	1 400 000	1 118 338,29

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju dejavnosti za vzpostavljane institucij in usposabljanje, namenjenih ključnim interesnim skupinam, vključenim v oblikovanje in izvajanje programov zunanje pomoči.

Ta sredstva krijejo odhodke upravnega poslovanja iz člena 19 11 01.

## 19 01 04 10 Sodelovanje Skupnosti pri ukrepih v zvezi s protipehotnimi minami in sodelovanje sever-jug v boju proti drogam – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
500 000	540 000	540 000,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, izvedbo katere lahko Komisija prenese na izvajalsko agencijo, ki jo ureja pravo Skupnosti,

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZUNANJE ZADEVE“ (nadaljevanje)

## 19 01 04 (nadaljevanje)

## 19 01 04 10 (nadaljevanje)

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,
- odhodki za pomožno osebje v delegacijah (pogodbeno osebje, napoteni nacionalni strokovnjaki, samostojni strokovnjaki, lokalno osebje in lokalno osebje za tehnično pomoč) za upravljanje dodeljenega programa v delegacijah Komisije v državah nečlanicah ali za internalizacijo nalog odpravljenih uradov tehnične pomoči kot tudi dodatnih logističnih in infrastrukturnih stroškov, na primer stroškov usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij ter stroškov najema, ki izhajajo neposredno iz prisotnosti začasnega osebja v delegaciji, plačanih s sredstvi iz te postavke,
- izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa.

Ta sredstva zajemajo odhodke upravnega poslovanja iz členov 19 02 04, 19 02 11 in 19 02 12.

## 19 01 04 11 Razvoj in utrjevanje demokracije in pravne države – Spoštovanje človekovih pravic in temeljnih svoboščin – Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 065 000	7 850 000	5 863 258,24

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, izvedbo katere lahko Komisija prenese na izvajalsko agencijo, ki jo ureja pravo Skupnosti,
- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,
- odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu (pogodbeno osebje, pomočniki, napoteni nacionalni strokovnjaki, osebje iz agencij za zaposlovanje), ki prevzema naloge, ki so jih predhodno izvajali odpravljeni uradi tehnične pomoči; odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu so omejeni na 1 950 000 EUR, pri čemer ta ocena temelji na osnovi letnih stroškov za posameznika na delovno leto, od česar 97 % predstavlja plačilo zadevnemu osebju in 3 % dodatne stroške usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij, povezane z navedenimi člani osebja,
- odhodki za pomožno osebje v delegacijah (pogodbeno osebje, napoteni nacionalni strokovnjaki, samostojni strokovnjaki, lokalno osebje in lokalno osebje za tehnično pomoč) za upravljanje dodeljenega programa v delegacijah Komisije v državah nečlanicah ali za internalizacijo nalog odpravljenih uradov tehnične pomoči kot tudi dodatnih logističnih in infrastrukturnih stroškov, na primer stroškov usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij ter stroškov najema, ki izhajajo neposredno iz prisotnosti začasnega osebja v delegaciji, plačanih s sredstvi iz te postavke,
- izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa.

Ta sredstva krijejo odhodke upravnega poslovanja iz členov 19 04 03 in 19 04 04.

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZUNANJE ZADEVE“** (nadaljevanje)**19 01 04** (nadaljevanje)

19 01 04 12 Spodbujanje naložb Skupnosti v države v razvoju v Latinski Ameriki, Aziji, Sredozemlju in Južni Afriki z gospodarskim sodelovanjem in trgovinskimi sporazumi – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

Ta sredstva krijejo odhodke upravnega poslovanja iz člena 19 02 07.

19 01 04 13 Sodelovanje s tretjimi državami na področju migracij – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
650 000	650 000	

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,
- izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa.

Ta sredstva krijejo odhodke upravnega poslovanja iz člena 19 02 03.

19 01 04 14 Skupna zunanja in varnostna politika (SZVP) – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
200 000	200 000	400 000	400 000	622 319,24	269 358,11

Opombe

Ta sredstva so namenjena za podporo izvajanju zelo zapletenih projektov na področju preprečevanja širjenja orožja za množično uničevanje (WMD) in razoroževanja, na katerem Komisija nima dovolj potrebnih znanstvenih izkušenj. Ta sredstva bodo krila največ dva strokovnjaka, zaposlena za polni delovni čas in povezana s posebnimi skupnimi ukrepi:

- odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu (pomočniki, napoteni nacionalni strokovnjaki, osebje iz agencij za zaposlovanje), ki prevzema naloge, ki so jih predhodno izvajali odpravljeni uradi tehnične pomoči; odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu so omejeni na 200 000 EUR, pri čemer ta ocena temelji na osnovi letnih stroškov za posameznika na delovno leto, od česar 97 % predstavlja plačilo zadevnemu osebju in 3 % dodatne stroške usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij, povezane z navedenimi člani osebja,

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZUNANJE ZADEVE“ (nadaljevanje)

## 19 01 04 (nadaljevanje)

## 19 01 04 14 (nadaljevanje)

- odhodki za pomožno osebje v delegacijah (napoteni nacionalni strokovnjaki, samostojni strokovnjaki, lokalno osebje in lokalno osebje za tehnično pomoč), logistični in infrastrukturni stroški, na primer stroški usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij ter stroški najema, ki izhajajo neposredno iz prisotnosti začasnega osebja v delegaciji, plačanih s sredstvi iz te postavke,
- izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa.

Ta sredstva krijejo odhodke upravnega poslovanja iz člena 19 03 02.

## 19 01 04 20 Odhodki za upravno podporo na področju „Zunanje zadeve“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 456 000	3 595 000	3 862 500,—

Opombe

Nova postavka

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, izvedbo katere lahko Komisija prenese na izvajalsko agencijo, ki jo ureja pravo Skupnosti,
- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,
- odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu (pogodbeno osebje, pomočniki, napoteni nacionalni strokovnjaki, osebje iz agencij za zaposlovanje), ki prevzema naloge, ki so jih predhodno izvajali odpravljeni uradi tehnične pomoči. Odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu so omejeni na 3 595 000 EUR, pri čemer ta ocena temelji na osnovi letnih stroškov za posameznika na delovno leto, od česar 97 % predstavlja plačilo zadevnemu osebju in 3 % dodatne stroške usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij, povezane z navedenimi člani osebja,
- odhodki za pomožno osebje v delegacijah (pogodbeno osebje, napoteni nacionalni strokovnjaki, samostojni strokovnjaki, lokalno osebje in lokalno osebje za tehnično pomoč) za upravljanje dodeljenega programa v delegacijah Komisije v državah nečlanicah ali za internalizacijo nalog odpravljenih uradov tehnične pomoči kot tudi dodatnih logističnih in infrastrukturnih stroškov, na primer stroškov usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij ter stroškov najema, ki izhajajo neposredno iz prisotnosti začasnega osebja v delegaciji, plačanih s sredstvi iz te postavke,
- izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa.

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZUNANJE ZADEVE“** (nadaljevanje)**19 01 04** (nadaljevanje)

19 01 04 30 Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo – Subvencija za programe iz razdelka 4

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
184 200	140 000	

*Opombe**Nova postavka*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov delovanja Izvajalske agencije za izobraževanje in kulturo, ki nastanejo zaradi sodelovanja Agencije pri upravljanju programov iz postavke 4 Finančne perspektive.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 443/92 z dne 25. februarja 1992 o finančni in tehnični pomoči državam v razvoju v Aziji in Latinski Ameriki ter o gospodarskem sodelovanju z njimi (UL L 52, 27.2.1992, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

Uredba Sveta (ES) št. 58/2003 z dne 19. decembra 2002 o statutu izvajalskih agencij, pooblaščenih za izvajanje nekaterih nalog pri upravljanju programov Skupnosti (UL L 11, 16.1.2003, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 02 — VEČSTRANSKI ODNOSI IN SPLOŠNE ZADEVE NA PODROČJU ZUNANJIH ZADEV

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 02	VEČSTRANSKI ODNOSI IN SPLOŠNE ZADEVE NA PODROČJU ZUNANJIH ZADEV							
19 02 02	<i>Inštituti, specializirani za odnose med Evropsko unijo in tretjimi državami</i>	5	1 224 000	1 224 000	1 223 500	1 223 500	1 561 360,—	1 161 111,60
19 02 03	<i>Program tehnične in finančne pomoči tretjim državam na področju migracije in azila</i>	4	44 350 000	30 000 000	44 350 000	25 000 000	30 000 000,—	7 526 680,27
19 02 04	<i>Sodelovanje Skupnosti pri ukrepih v zvezi s protipehotnimi minami</i>	4	16 800 000	18 000 000	15 000 000	20 000 000	18 460 000,—	8 749 898,48
19 02 05	<i>Mehanizem za hitro ukrepanje</i>	4	32 061 000	33 161 000	29 000 000	29 000 000	25 202 000,—	23 048 989,33
19 02 07	<i>Spodbujanje vlaganja Skupnosti v države v razvoju v Latinski Ameriki, Aziji, Sredozemlju in Južni Afriki z gospodarskim sodelovanjem in trgovinskimi sporazumi</i>	4	p.m.	2 875 000	p.m.	2 875 000	5 918,86	185 816,94
19 02 11	<i>Programi sodelovanja sever-jug v boju proti drogami in zasvojenosti z drogami</i>	4	5 900 000	3 570 000	6 000 000	6 450 000	3 136,19	2 869 799,47
19 02 12	<i>Pripravljalni ukrepi za zmanjšanje količin jedrskega, biološkega in kemičnega orožja ter orožja malega kalibra</i>	4	3 000 000	2 500 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000,—	2 000 000,—
19 02 13	<i>Program prostovoljne tehnične pomoči – Pripravljalni ukrep</i>	4	p.m.	200 000	p.m.	500 000	400 000,—	0,—
	<b>Poglavje 19 02 – Skupaj</b>		<b>103 335 000</b>	<b>91 530 000</b>	<b>98 573 500</b>	<b>88 048 500</b>	<b>78 632 415,05</b>	<b>45 542 296,09</b>

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

POGLAVJE 19 02 — VEČSTRANSKI ODNOSI IN SPLOŠNE ZADEVE NA PODROČJU ZUNANJIH ZADEV (nadaljevanje)

**19 02 02** *Inštituti, specializirani za odnose med Evropsko unijo in tretjimi državami*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 224 000	1 224 000	1 223 500	1 223 500	1 561 360,—	1 161 111,60

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	400 248					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 223 500					
Odobrena sredstva 2006	1 224 000					
Skupaj	2 847 748					

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju subvencije proračunov različnih centrov, inštitutov ali omrežij, ki so priznani specialisti za analizo in opazovanje razmerij med Evropsko unijo in drugimi regijami na področju politike zunanjih odnosov. Ta subvencija bo omogočila povečanje njihovih dejavnosti (raziskave, seminarji, stiki in publikacije) in vključitev tem, ki jih je Komisija označila kot posebej pomembne in aktualne v razmerjih med Evropsko unijo in zadevnimi regijami. Predvidena je intenzivnejša analiza določenih odnosov med Evropsko unijo in zadevnimi regijami, npr. Azijo, Latinsko Ameriko, Sredozemljem, Balkanom in neodvisnimi državami nekdanje Sovjetske zveze.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2003/911/ES z dne 22. decembra 2003 o oblikovanju akcijskega programa Skupnosti za organe, ki spodbujajo medsebojno razumevanje odnosov med Evropsko unijo in nekaterimi regijami v svetu (UL L 342, 30.12.2003, str. 53).

Uredba (ES) št. 2240/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 2004 o spremembah Uredbe Sveta (ES) št. 975/1999 o določitvi zahtev za izvajanje ukrepov na področju razvojnega sodelovanja, ki prispevajo k doseganju splošnega cilja razvijati in krepiti demokracijo in pravno državo ter spoštovati človekove pravice in temeljne svoboščine (UL L 390, 31.12.2004, str. 3), ter Uredba Sveta (ES) št. 2242/2004 z dne 22. decembra 2004 o spremembah Uredbe (ES) št. 976/1999 o določitvi zahtev za izvajanje dejavnosti Skupnosti, razen razvojnega sodelovanja, ki v okviru politike sodelovanja Skupnosti prispevajo k splošnemu cilju razvijati in krepiti demokracijo in pravno državo ter spoštovati človekove pravice in temeljne svoboščine v tretjih državah (UL L 390, 31.12.2004, str. 21).



KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 02 — VEČSTRANSKI ODNOSI IN SPLOŠNE ZADEVE NA PODROČJU ZUNANJIH ZADEV (nadaljevanje)

## 19 02 03 Program tehnične in finančne pomoči tretjim državam na področju migracije in azila

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
44 350 000	30 000 000	44 350 000	25 000 000	30 000 000,—	7 526 680,27

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	51 625 081	22 000 000	15 000 000	10 000 000	4 625 081	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	44 350 000	3 000 000	12 000 000	15 000 000	10 000 000	4 350 000
Odobrena sredstva 2006	44 350 000		3 000 000	12 000 000	15 000 000	14 350 000
Skupaj	140 325 081	25 000 000	30 000 000	37 000 000	29 625 081	18 700 000

## Opombe

Ta sredstva so dodeljena za nadaljevanje pripravljanih ukrepov za obdobje od 2001–2003 in Sporočila Komisije o vključevanju migracijskih vprašanj v odnose Evropske unije s tretjimi državami (COM(2002) 703 konč.), ki so utrlj pot za pravno podlago.

EU je odobrila program Skupnosti za sodelovanje z državami nečlanicami EU in regijami porekla in tranzita na področju migracij in azila, ki bo omogočil poseben dodaten odziv na potrebe, s katerimi se soočajo te države, in podprl njihova prizadevanja za boljše upravljanje migracijskih tokov ter izboljšal njihove sposobnosti za izpolnitev mednarodnih obveznosti na področju migracij in azila, vključno s ponovnim sprejemom.

Ta program sodelovanja Skupnosti financira ustrezne ukrepe, ki bodo smiselno združili državne in regionalne strategije sodelovanja in razvoja Skupnosti v zvezi z zadevnimi državami, ki niso članice EU, in dokončali ukrepe, zlasti na področju migracij, azila, kontrole mej, beguncev in razseljenih oseb, ki so predvideni v izvedbi teh strategij in financirani s strani drugih instrumentov Skupnosti na področju sodelovanja in razvoja.

Spoštovanje demokratičnih principov in načela pravne države kot tudi človekovih in manjšinskih pravic ter temeljnih svobod predstavljata bistveni element za izvajanje tega instrumenta. Če je potrebno in kolikor je to mogoče, so financirane dejavnosti povezane z ukrepi za krepitev demokracije in načela pravne države ter spoštovanje mednarodnih instrumentov na tem področju, vključno z Ženevsko konvencijo o beguncih.

Partnerji, ki so upravičeni do finančne pomoči iz teh sredstev, vključujejo regionalne in mednarodne organizacije in agencije (še posebej agencije OZN), nevladne organizacije ali ostale nedržavne dejavnike, zvezne, nacionalne, deželne in lokalne oblasti tretjih držav, njihove vladne službe ali agencije, inštitute, združenja ter javne in zasebne subjekte. Glede sodelovanja z oblastmi v zadevnih državah se sprejmejo ustrezni koraki, ki zagotavljajo, da so dodeljena sredstva porabljena izključno za predvidene namene.

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 02 — VEČSTRANSKI ODNOSI IN SPLOŠNE ZADEVE NA PODROČJU ZUNANJIH ZADEV** (nadaljevanje)**19 02 03** (nadaljevanje)

Prednost bodo imeli celoviti programi, ki so v skladu s prizadevanji Skupnosti in prispevajo k obravnavi glavnih vzrokov migracij.

Pri izvajanju ukrepov sodelovanja v zvezi z izboljšanjem institucionalne in upravne usposobljenosti držav nečlanic EU za pomoč pri izpolnitvi njihovih obveznosti na področju azila in migracij, vključno s ponovnim sprejemom, se posebna pozornost posveča načinu obravnavanja ljudi (migrantov, beguncev ali ponovno sprejetih oseb). Način obravnavanja oseb bo podvržen strogi kontroli.

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 491/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o uvedbi programa za finančno in tehnično pomoč tretjim državam na področjih migracije in azila (AENEAS) (UL L 80, 18.3.2004, str. 1).

**19 02 04 Sodelovanje Skupnosti pri ukrepih v zvezi s protipehotnimi minami**

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
16 800 000	18 000 000	15 000 000	20 000 000	18 460 000,—	8 749 898,48

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	30 216 087	15 000 000	7 400 000	6 000 000	1 816 087	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	15 000 000	5 000 000	5 000 000	3 000 000	2 000 000	
Odobrena sredstva 2006	16 800 000		5 600 000	5 000 000	4 000 000	2 200 000
Skupaj	62 016 087	20 000 000	18 000 000	14 000 000	7 816 087	2 200 000

*Opombe*

Ta sredstva so, poleg sredstev, dodeljenih za projekte v zvezi s protipehotnimi minami iz programov sodelovanja z zadevnimi državami upravičenkami, namenjena prispevku Skupnosti za dejavnosti, ki zadevajo protipehotne mine, zlasti dejavnosti v zvezi z izvajanjem Ottawske pogodbe (Konvencija o prepovedi uporabe, kopičenja zalog, proizvodnje in prenosa protipehotnih min).

Ta sredstva so namenjena tudi za ukrepe, namenjene rehabilitaciji žrtev protipehotnih min.

Ta sredstva bodo zajemala celo vrsto dejavnosti, na primer odstranjevanje min, uničevanje zalog, izobraževanje o nevarnosti min, pregled sumljivih območij in pomoč žrtvam min.

Sredstva vključujejo tudi financiranje dejavnosti nevladnih organizacij za obravnavo problema zemeljskih min z nedržavnimi oboroženimi skupinami, ki so „del problema“ in morajo zato biti tudi „del rešitve“.

**POGLAVJE 19 02 — VEČSTRANSKI ODNOSI IN SPLOŠNE ZADEVE NA PODROČJU ZUNANJIH ZADEV** (nadaljevanje)**19 02 04** (nadaljevanje)*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 1724/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2001 o ukrepih zoper protipehotne kopenske mine v državah v razvoju (UL L 234, 1.9.2001, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1725/2001 z dne 23. julija 2001 o ukrepih za boj proti protipehotnim minam v tretjih državah z izjemo držav v razvoju (UL L 234, 1.9.2001, str. 6), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

**19 02 05** **Mehanizem za hitro ukrepanje***Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
32 061 000	33 161 000	29 000 000	29 000 000	25 202 000,—	23 048 989,33

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	19 382 043	11 000 000	7 000 000	1 382 043		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	29 000 000	18 000 000	11 000 000			
Odobrena sredstva 2006	32 061 000		15 161 000	16 900 000		
Skupaj	80 443 043	29 000 000	33 161 000	18 282 043		

*Opombe*

Hitra sprostitev financiranja v okviru mehanizmov za hitro ukrepanje je predvidena za krizne razmere ali za porajajoče krizne razmere, razmere, ki predstavljajo grožnjo javnemu redu, varnosti in varnosti oseb, razmere, ki bi lahko prerasle v oborožene spopade ali destabilizirale razmere v državi, in kjer bi take razmere lahko ogrozile koristne učinke politik in programov pomoči in sodelovanja, njihovo učinkovitost in/ali pogoje za njihovo pravilno izvajanje.

Ta sredstva so posebej namenjena kritju financiranja ukrepov civilne narave za preprečevanje ali reševanje porajajočih se kriznih razmer in resnih groženj ali sporov.

Izvajalski partnerji vključujejo oblasti držav članic ali držav upravičenk in njihovih agencij, območne in mednarodne organizacije ter njihove agencije, nevladne organizacije, javne in zasebne subjekte ter posamične organizacije ali subjekte (vključno z dodeljenim osebjem iz uprav držav članic) z ustreznim specializiranim strokovnim znanjem in izkušnjami.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 381/2001 z dne 26. februarja 2001 o oblikovanju mehanizma za hitro ukrepanje (UL L 57, 27.2.2001, str. 5).

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 02 — VEČSTRANSKI ODNOSI IN SPLOŠNE ZADEVE NA PODROČJU ZUNANJIH ZADEV (nadaljevanje)

**19 02 07 Spodbujanje vlaganja Skupnosti v države v razvoju v Latinski Ameriki, Aziji, Sredozemlju in Južni Afriki z gospodarskim sodelovanjem in trgovinskimi sporazumi**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	2 875 000	p.m.	2 875 000	5 918,86	185 816,94

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	18 436 094	2 875 000	2 875 000	4 500 000	4 800 000	3 386 094
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	18 436 094	2 875 000	2 875 000	4 500 000	4 800 000	3 386 094

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja različnih ukrepov za spodbujanje naložb Skupnosti v razvijajoče države v Aziji, Latinski Ameriki in Sredozemlju, ki jih s Skupnostjo povezujejo gospodarsko sodelovanje in trgovinski sporazumi.

Prav tako sredstva krijejo financiranje podobnih ukrepov v Južni Afriki v skladu z določbami začasnega sporazuma med Evropsko unijo in Južno Afriko.

Del teh sredstev je prednostno na razpolago skupnim podjetjem na področju ustrezne okoljske tehnologije ter pobudam za graditev zmogljivosti za usposabljanje lokalnih strokovnjakov na področju okoljske tehnologije.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 213/96 z dne 29. januarja 1996 o izvajanju finančnega instrumenta Naložbeni partnerji Evropske skupnosti za latinskoameriške in azijske države, sredozemsko regijo in Južno Afriko (UL L 28, 6.2.1996, str. 2).

Uredba (ES) št. 772/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. aprila 2001 o zaključku in likvidaciji projektov, ki jih je sprejela Komisija v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 213/96 o izvajanju finančnega instrumenta Naložbeni partnerji Evropskih skupnosti za latinskoameriške in azijske države, sredozemsko regijo in Južno Afriko (UL L 112, 21.4.2001, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 02 — VEČSTRANSKI ODNOSI IN SPLOŠNE ZADEVE NA PODROČJU ZUNANJH ZADEV (nadaljevanje)

## 19 02 11 Programi sodelovanja sever-jug v boju proti drogami in zasvojenosti z drogami

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
5 900 000	3 570 000	6 000 000	6 450 000	3 136,19	2 869 799,47

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	7 218 574	5 450 000	1 000 000	768 574		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	6 000 000	1 000 000	2 070 000	2 000 000	930 000	
Odobrena sredstva 2006	5 900 000		500 000	2 000 000	2 000 000	1 400 000
Skupaj	19 118 574	6 450 000	3 570 000	4 768 574	2 930 000	1 400 000

## Opombe

Ta sredstva so v okviru izvedbe akcijskega načrta Evropske unije o drogah namenjena kritju dejavnosti na področjih preprečevanja in zmanjševanja zlorabe drog in nedovoljene proizvodnje drog, nadzora trgovine z drogami, preprečevanja zlorab predhodnih kemičnih sestavin in pranja denarja v državah, ki imajo z Evropsko unijo sklenjen sporazum o partnerstvu ali sodelovanju.

Ta sredstva predstavljajo del financiranja za izvedbo politike Skupnosti za boj proti uporabi in zasvojenosti z drogami. Sredstva pod to postavko prispevajo k vidikom zunanje dejavnosti ukrepov te politike.

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 2046/97 z dne 13. oktobra 1997 o sodelovanju sever-jug v boju proti drogami in zasvojenosti z drogami (UL L 287, 21.10.1997, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 02 — VEČSTRANSKI ODNOSI IN SPLOŠNE ZADEVE NA PODROČJU ZUNANJIH ZADEV** (nadaljevanje)

**19 02 12 Pripravljalni ukrepi za zmanjšanje količin jedrskega, biološkega in kemičnega orožja ter orožja malega kalibra**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 000 000	2 500 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000,—	2 000 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 000 000	1 000 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	3 000 000	2 000 000	1 000 000			
Odobrena sredstva 2006	3 000 000		1 500 000	1 500 000		
Skupaj	7 000 000	3 000 000	2 500 000	1 500 000		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju ukrepov, ki prispevajo k zmanjšanju orožja za množično uničevanje (jedrskega, kemičnega in biološkega orožja).

Prav tako so namenjena financiranju dejavnosti za preprečevanje širjenja lahkega orožja in nedovoljenega prometa z orožjem.

*Pravna podlaga*

Ta sredstva so namenjena financiranju pripravljalnega ukrepa v okviru Medinstitucionalnega sporazuma med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo z dne 6. maja 1999 o proračunski disciplini in izboljšanju proračunskega postopka (UL C 172, 18. 6. 1999, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 02 — VEČSTRANSKI ODNOSI IN SPLOŠNE ZADEVE NA PODROČJU ZUNANJIH ZADEV (nadaljevanje)

## 19 02 13 Program prostovoljne tehnične pomoči – Pripravljalni ukrep

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	200 000	p.m.	500 000	400 000,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	400 000	200 000	200 000			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	400 000	200 000 <sup>(1)</sup>	200 000			

<sup>(1)</sup> Odobritev v višini 300 000 EUR bo prerezporejena ali pa bo zapadla.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju pripravljanih ukrepov za ustanovitev programa prostovoljne tehnične pomoči državam, ki pomoč potrebujejo. Sredstva bodo zagotovila pošiljanje prostovoljcev iz držav članic EU v tretje države, ki bodo pomagali pri izvedbi instrumentov Evropske skupnosti za pomoč ljudem v tretjih državah. Struktura mora zagotoviti evropskim prostovoljcem ustrezno usposabljanje, poskrbeti za pripravo in kriti stroške delovanja prostovoljcev v tretji državi ter morebitne stroške, ki nastanejo po projektu, vendar so z njim neposredno povezani.

Prav tako so ta sredstva namenjena financiranju študije izvedljivosti ustanovitve Evropskega mirovnega zbora, ki bi presegal humanitarno pomoč v strogem pomenu besede.

Pripravljalni ukrepi so namenjeni financiranju pripravljane dela Komisije za razvoj najboljšega načina za oblikovanje takšne strukture, po možnosti v sodelovanju s tretjimi strankami, ki so vključene v področje humanitarne in razvojne pomoči, za vzpostavitev vseh elementov izbrane strukture v manjšem obsegu ter za razporeditev prvotnih prostovoljcev v poskusnem projektu.

## Pravna podlaga

Pripravljalni ukrepi v smislu Medinstitucionalnega sporazuma z dne 6. maja 1999 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in izboljšanju proračunskega postopka (UL C 172, 18.6.1999, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 03 — SKUPNA ZUNANJA IN VARNOSTNA POLITIKA**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 03	SKUPNA ZUNANJA IN VARNOSTNA POLITIKA							
19 03 01	<i>Preprečevanje konfliktov in krizno upravljanje</i>	4	3 500 000	3 500 000	5 420 000	4 980 000	4 186 481,62	4 271 547,70
19 03 02	<i>Preprečevanje širjenja orožja za množično uničevanje in razoroževanje</i>	4	13 000 000	17 000 000	7 200 000	10 000 000	14 845 347,76	7 541 314,53
19 03 03	<i>Reševanje sporov, preverjanje, podpora mirovnemu procesu in stabilizacija</i>	4	75 000 000	31 800 000	30 710 000	24 550 000	39 998 933,—	31 021 279,60
19 03 04	<i>Izredni ukrepi</i>	4	3 000 000	1 000 000	12 070 000	7 770 000	0,—	0,—
19 03 05	<i>Pripravljalni in spremljevalni ukrepi</i>	4	400 000	400 000	300 000	300 000	164 250,—	29 358,18
19 03 06	<i>Posebni predstavniki Evropske unije</i>	4	7 500 000	7 000 000	6 500 000	6 000 000	3 530 000,—	2 728 981,15
	<b>Poglavje 19 03 – Skupaj</b>		<b>102 400 000</b>	<b>60 700 000</b>	<b>62 200 000</b>	<b>53 600 000</b>	<b>62 725 012,38</b>	<b>45 592 481,16</b>



## POGLAVJE 19 03 — SKUPNA ZUNANJA IN VARNOSTNA POLITIKA (nadaljevanje)

19 03 01 **Preprečevanje konfliktov in krizno upravljanje**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 500 000	3 500 000	5 420 000	4 980 000	4 186 481,62	4 271 547,70

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	5 596 462	4 980 000	500 000	116 462		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	5 420 000		3 000 000	1 420 000	1 000 000	
Odobrena sredstva 2006	3 500 000			2 000 000	1 500 000	
Skupaj	14 516 462	4 980 000	3 500 000	3 536 462	2 500 000	

*Opombe*

Naloge preprečevanja konfliktov in kriznega upravljanja po naravi zahtevajo možnost odziva na razmeroma nepredvidljive zunanje razvoje dogodkov. Krizne razmere so razmere v državi izven Evropske skupnosti, ki predstavlja grožnjo javnemu redu in varnosti posameznikov, ki lahko prerastejo v oborožene spopade ali destabilizirajo razmere v državi ali državah in ki lahko resno ogrozijo skupne vrednote, temeljne interese, neodvisnost in celovitost Skupnosti, njeno varnost, ohranitev miru in mednarodne varnosti, spodbujanje mednarodnega sodelovanja ali razvoja ter utrjevanje demokracije in načela pravne države, spoštovanje človekovih pravic in temeljnih svoboščin, določenih v členu 11 Pogodbe o Evropski uniji. Ukrepi, ki se po tej postavki financirajo iz proračuna skupne zunanje in varnostne politike (SZVP), morajo biti civilne narave, imeti omejen rok trajanja in ostati znotraj dodeljenega proračuna.

Glede na raznolikost in obseg teh dejavnosti je v okviru SZVP potrebna precejšnja zmožnost odziva na situacije, kjer je konflikt neizbežen, ali na krizne situacije, posebej na področju nalog, opredeljenih v Petersbergu, ali na področju obrambe, kar upravičuje ohranitev tega člena na visoki ravni.

*Pravna podlaga**Tekoči ukrepi*

Skupni ukrep Sveta 2005/807/SZVP o podalšanju Skupnega ukrepa 2002/921/SZVP o podalšanju mandata Misije Evropske unije za nadzor (EUMM) (UL L 303, 22.11.2005, str. 61); 1 723 982,80 EUR.

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

POGLAVJE 19 03 — SKUPNA ZUNANJA IN VARNOSTNA POLITIKA (nadaljevanje)

19 03 02 **Preprečevanje širjenja orožja za množično uničevanje in razoroževanje**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
13 000 000	17 000 000	7 200 000	10 000 000	14 845 347,76	7 541 314,53

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	17 948 285	9 000 000	8 948 285			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	7 200 000	1 000 000	6 200 000			
Odobrena sredstva 2006	13 000 000		1 851 715	5 000 000	6 148 285	
Skupaj	38 148 285	10 000 000	17 000 000	5 000 000	6 148 285	

Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju ukrepov glede neširjenja orožja za množično uničevanje (jedrskega, kemičnega in biološkega). Od sprejetja strategije EU o neširjenju orožja za množično uničevanje (WMD) decembra 2003 se lahko skupni ukrepi opredelijo hitreje. Iz proračunske postavke 19 01 04 14 se bosta financirala največ dva strokovnjaka za pomoč Komisiji pri izvedbi projektov iz te proračunske postavke.

Ta sredstva so namenjena tudi financiranju dejavnosti za boj proti destabilizirajočemu kopičenju in trgovini z orožjem malega kalibra in lahkim strelnim orožjem, če niso zajete v določbah Sporazuma iz Cotonouja o podobnih ukrepih v državah AKP. Predvideni so novi ukrepi na novih geografskih območjih, zlasti v vzhodni Evropi.

Pravna podlaga

Tekoči ukrepi:

- Sklep Sveta 2001/493/SZVP z dne 25. junija 2001 o izvajanju Skupnega ukrepa 99/878/SZVP za prispevek k programu sodelovanja Evropske unije za neširjenje orožja in razoroževanje v Ruski federaciji (UL L 180, 3.7.2001, str. 2); 6 080 000 EUR.
- Sklep Sveta 2003/543/SZVP z dne 21. julija 2003 o izvajanju Skupnega ukrepa 2002/589/SZVP o prispevku Evropske unije k boju proti destabilizirajočemu kopičenju in širjenju orožja malega kalibra in lahkega orožja v Latinski Ameriki in na Karibskem otočju (UL L 185, 24.7.2003, str. 59); 700 000 EUR.
- Sklep Sveta 2003/807/SZVP z dne 17. novembra 2003 o razširitvi in spremembi Sklepa 2002/842/SZVP o izvajanju Skupnega ukrepa 2002/589/SZVP o prispevku Evropske unije k boju proti destabilizirajočemu kopičenju in razširjanju lahkega orožja in orožja malega kalibra v jugovzhodni Evropi (UL L 302, 20.11.2003, str. 39); 300 000 EUR.
- Sklep Sveta 2003/874/SZVP z dne 8. decembra 2003 o izvajanju Skupnega ukrepa 2003/472/SZVP zaradi prispevka k programu sodelovanja Evropske unije proti širjenju orožja in razorožitve v Ruski federaciji (UL L 326, 13.12.2003, str. 49); 5 550 000 EUR (obrat za uničevanje kemičnega orožja in jedrska varnost).
- Skupni ukrep Sveta 2004/495/SZVP z dne 17. maja 2004 o podpori dejavnostim MAAE po Načrtu za jedrsko varnost in v okviru izvajanja Strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje (UL L 182, 19.5.2004, str. 46); 3 329 000 EUR.

**POGLAVJE 19 03 — SKUPNA ZUNANJA IN VARNOSTNA POLITIKA** (nadaljevanje)**19 03 02** (nadaljevanje)

- Sklep Sveta 2004/790/SZVP z dne 22. novembra 2004 o podaljšanju veljavnosti in spremembi Sklepa 2003/276/SZVP o izvajanju Skupnega ukrepa 2002/589/SZVP glede prispevka Evropske unije za uničenje streliva za osebno in lahko orožje v Albaniji (UL L 348, 24.11.2004, str. 45); 500 000 EUR.
- Sklep Sveta 2004/791/SZVP z dne 22. novembra 2004 o podaljšanju veljavnosti in spremembi Sklepa 2003/842/SZVP o izvajanju Skupnega ukrepa 2002/589/SZVP z namenom, da bi Evropska unija prispevala k boju proti destabilizirajočemu kopičenju in širjenju osebnega orožja in lahkega orožja v jugovzhodni Evropi (SEESAC) (UL L 348, 24.11.2004, str. 46); 330 000 EUR.
- Sklep Sveta 2004/792/SZVP z dne 22. novembra 2004 o podaljšanju veljavnosti in spremembi Sklepa 1999/730/SZVP o izvajanju Skupnega ukrepa 1999/34/SZVP o prispevku Evropske unije k boju proti destabilizirajočemu kopičenju orožja malega kalibra in lahkega orožja v Kambodži (UL L 348, 24.11.2004, str. 47); 1 375 565 EUR.
- Skupni ukrep Sveta 2004/796/SZVP z dne 22. novembra 2004 za pomoč pri fizičnem varovanju jedrskega območja v Ruski federaciji (UL L 349, 25.11.2004, str. 57); 7 730 000 EUR (fizično varovanje jedrskih objektov v Ruski federaciji in določbe o zagotavljanju strokovnih izkušenj in znanja za pomoč Komisiji pri nadzoru in spremljanju izvajanja ukrepov WMD, zlasti za fizično varovanje jedrskih objektov v Rusiji).
- Skupni ukrep Sveta 2004/797/SZVP z dne 22. novembra 2004 o podpori dejavnostim OPCW v okviru izvajanja Strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje (UL L 349, 25.11.2004, str. 63) (OPCW = Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons – Organizacija za prepoved kemičnega orožja); 1 841 000 EUR.

**19 03 03 Reševanje sporov, preverjanje, podpora mirovnemu procesu in stabilizacija**

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
75 000 000	31 800 000	30 710 000	24 550 000	39 998 933,—	31 021 279,60

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	32 591 384	12 000 000	12 000 000	8 591 384		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	30 710 000	12 550 000	8 080 000	10 080 000		
Odobrena sredstva 2006	75 000 000		11 720 000	30 000 000	33 000 000	280 000
Skupaj	138 301 384	24 550 000	31 800 000	48 671 384	33 000 000	280 000

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju dejavnosti za reševanje sporov, ki jih Evropska unija izvaja in podpira. Operacije za krizno upravljanje EVOP (civilna komponenta), zlasti na področjih policije in pravne države, spadajo v ta člen. Ti ukrepi na splošno vključujejo znatne tekoče stroške in logistične potrebe. V letu 2006 so predvideni nadaljnji in novi skupni ukrepi na Bliznjem vzhodu, v Iraku in Afriki. Na področju boja proti terorizmu se lahko oblikujejo novi možni projekti.

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 03 — SKUPNA ZUNANJA IN VARNOSTNA POLITIKA** (nadaljevanje)**19 03 03** (nadaljevanje)

Na temelju skupnih izjav o SZVP Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2002 in 30. novembra 2005 je bil dosežen znaten napredek pri vzpostavitvi kroga političnih informacij in posvetovanj z Evropskim parlamentom. Ta politični dialog se mora nadaljevati, kot je bilo dogovorjeno med institucijama, njegova kakovost pa se mora izboljšati.

*Pravna podlaga**Tekoči ukrepi:*

- Skupni ukrep Sveta 2003/473/SZVP z dne 25. junija 2003 o prispevku Evropske unije k postopku reševanja konfliktov v Južni Osetiji (UL L 157, 26.6.2003, str. 72); 160 000 EUR.
- Skupni ukrep Sveta 2004/494/SZVP z dne 17. maja 2004 o podpori Evropske unije pri vzpostavitvi Združene policijske enote v Demokratični republiki Kongo (DRK) (UL L 182, 19.5.2004, str. 41); 585 000 EUR.
- Skupni ukrep Sveta 2004/523/SZVP z dne 28. junija 2004 o misiji Evropske unije za krepitev pravne države v Gruziji, EUJUST THEMIS (UL L 228, 29.6.2004, str. 21); 2 050 000 EUR. (Skupni ukrep Sveta 2004/638/SZVP z dne 13. septembra 2004 o spremembi Skupnega ukrepa 2004/523/SZVP (UL L 291, 14.9.2004, str. 17); 257 873 EUR).
- Skupni ukrep Sveta 2004/789/SZVP z dne 22. novembra 2004 o podaljšanju policijske misije EU v Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji (EUPOL Proxima) (UL L 348, 24.11.2004, str. 40); 10 950 000 EUR.
- Sklep Sveta 2004/837/SZVP z dne 6. decembra 2004 o izvajanju Skupnega ukrepa 2002/210/SZVP o Policijski misiji Evropske unije (EUPM) (UL L 360, 7.12.2004, str. 32), tekoči stroški 2005; 17 410 000 EUR.
- Skupni ukrep Sveta 2004/847/SZVP z dne 9. decembra 2004 o policijski misiji EU v Kinšasi (DRK) v zvezi z Združeno policijsko enoto (EUPOL Kinshasa) (UL L 367, 14.12.2004, str. 30); 4 370 000 EUR.
- Skupni ukrep Sveta 2004/909/SZVP z dne 26. novembra 2004 o ustanovitvi skupine strokovnjakov za organizacijo morebitne integrirane misije EU na področju policije, pravne države in civilne uprave v Iraku (UL L 381, 28.12.2004, str. 84); 1 058 000 EUR.
- Skupni ukrep Sveta 2005/190/SZVP z dne 7. marca 2005 o integrirani misiji EU za krepitev pravne države v Iraku (EUJUST LEX) (UL L 62, 9.3.2005, str. 37); 10 000 000 EUR.

## POGLAVJE 19 03 — SKUPNA ZUNANJA IN VARNOSTNA POLITIKA (nadaljevanje)

## 19 03 04 Izredni ukrepi

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 000 000	1 000 000	12 070 000	7 770 000	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	12 070 000	7 770 000	500 000	1 200 000	1 200 000	1 400 000
Odobrena sredstva 2006	3 000 000		500 000	1 250 000	1 250 000	
Skupaj	15 070 000	7 770 000	1 000 000	2 450 000	2 450 000	1 400 000

## Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju nepredvidenih ukrepov iz členov 19 03 01, 19 03 02, 19 03 03 in 19 03 06, o katerih se odloča med proračunskim letom in jih je treba nujno izvesti.

Ta člen je mišljen tudi kot element prilagodljivosti v proračunu za SZVP, kot je opisano v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 6. maja 1999 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in izboljšanju proračunskega postopka (UL C 172, 18.6.1999, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 03 — SKUPNA ZUNANJA IN VARNOSTNA POLITIKA** (nadaljevanje)

**19 03 05 Pripravljalni in spremljevalni ukrepi**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
400 000	400 000	300 000	300 000	164 250,—	29 358,18

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	227 433	140 000	87 433			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	300 000	160 000	140 000			
Odobrena sredstva 2006	400 000		172 567	227 433		
Skupaj	927 433	300 000	400 000	227 433		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju pripravljanih in ocenjevalnih ukrepov za določanje skupnih ukrepov v okviru skupne zunanje in varnostne politike, analiznih operacij (predhodna ocena sredstev, posebne študije) in raziskovalnega dela/pripravljalnega dela za začetek načrtovanih skupnih ukrepov (organizacija srečanj ali udeležba na srečanjih, raziskovalne dejavnosti na kraju samem).

Prav tako sredstva krijejo nadaljnje ukrepe in preglede ukrepov skupne zunanje in varnostne politike ter financiranje vseh nadaljnjih izdatkov za zakonsko urejanje predhodno zaprtih ukrepov.

Prav tako so sredstva namenjena kritju izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov, informacije in publikacije, neposredno povezane z dosegom cilja programa ali ukrepov iz členov 19 03 01, 19 03 02, 19 03 03 in 19 03 06.

## POGLAVJE 19 03 — SKUPNA ZUNANJA IN VARNOSTNA POLITIKA (nadaljevanje)

## 19 03 06 Posebni predstavniki Evropske unije

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
7 500 000	7 000 000	6 500 000	6 000 000	3 530 000,—	2 728 981,15

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 841 668	1 841 668				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	6 500 000	4 158 332	2 341 668			
Odobrena sredstva 2006	7 500 000		4 658 332	2 841 668		
Skupaj	15 841 668	6 000 000	7 000 000	2 841 668		

## Opombe

Ta sredstva zajemajo vse odhodke, povezane z imenovanjem posebnih predstavnikov Evropske unije v skladu s členom 18(5) Pogodbe o Evropski uniji. Trenutno je imenovanih 7 posebnih predstavnikov Evropske unije.

Sredstva so namenjena tudi financiranju posebnega predstavnika za Tibet.

Sredstva krijejo izdatke za plače in vzpostavitev njihovih ekip in/ali podpornih struktur, vključno s stroški osebja, ki ga ne zagotovi države članice. Prav tako krijejo stroške projektov, katerih realizacija je neposredna odgovornost posebnih predstavnikov.

Na temelju skupnih izjav o SZVP Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2002 in 30. novembra 2005 je bil dosežen znaten napredek pri vzpostavitvi kroga političnih informacij in posvetovanj z Evropskim parlamentom. Ta politični dialog se mora nadaljevati, kot je bilo dogovorjeno med institucijama, njegova kakovost pa se mora izboljšati.

## Pravna podlaga

## Tekoči ukrepi::

- Skupni ukrep Sveta 2005/95/SZVP z dne 2. februarja 2005 o podalšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za Afganistan (UL L 31, 4.2.2005, str. 69); 635 000 EUR.
- Skupni ukrep Sveta 2005/96/SZVP z dne 2. februarja 2005 o spremembi in o podalšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za območje afriških Velikih jezer (UL L 31, 4.2.2005, str. 70); 440 000 EUR.
- Skupni ukrep Sveta 2005/97/SZVP z dne 2. februarja 2005 o podalšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije v Bosni in Hercegovini (UL L 31, 4.2.2005, str. 71); 200 000 EUR.
- Skupni ukrep Sveta 2005/98/SZVP z dne 2. februarja 2005 o podalšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije v Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji (UL L 31, 4.2.2005, str. 72); 500 000 EUR.

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 03 — SKUPNA ZUNANJA IN VARNOSTNA POLITIKA** (nadaljevanje)

**19 03 06** (nadaljevanje)

- Skupni ukrep Sveta 2005/99/SZVP z dne 2. februarja 2005 o podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za mirovni proces na Bližnjem vzhodu (UL L 31, 4.2.2005, str. 73); 560 000 EUR.
- Skupni ukrep Sveta 2005/100/SZVP z dne 2. februarja 2005 o podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za Južni Kavkaz (UL L 31, 4.2.2005, str. 74); 370 000 EUR.
- Skupni ukrep Sveta 2005/265/SZVP z dne 23. marca 2005 o imenovanju posebnega predstavnika Evropske unije za Moldavijo (UL L 81, 30.3.2005, str. 50); 278 000 EUR.



KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 04 — EVROPSKA POBUDA ZA DEMOKRACIJO IN ČLOVEKOVE PRAVICE (EIDHR)**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 04	EVROPSKA POBUDA ZA DEMOKRACIJO IN ČLOVEKOVE PRAVICE (EIDHR)							
19 04 01	<i>Evropski meduniverzitetni center</i>	5	1 802 000	1 802 000	1 767 000	1 767 000	1 732 000,—	866 000,—
19 04 02	<i>Podpora za žrtve kršitev človekovih pravic</i>	3	7 000 000	9 000 000	p.m. (1)	8 050 000	7 013 522,—	4 698 249,43
19 04 03	<i>Razvoj in utrjevanje demokracije ter pravne države – Spoštovanje človekovih pravic in temeljnih svoboščin</i>	4	105 410 000	124 000 000	p.m. (2)	122 000 000	112 876 519,85	80 517 268,68
19 04 04	<i>Podpora dejavnostim mednarodnih kazenskih sodišč in Mednarodnega kazenskega sodišča</i>	4	7 000 000	7 000 000	p.m. (1)	7 000 000	7 028 768,22	5 215 436,08
19 04 05	<i>Pripravljalni ukrep vzpostavljanja mreže za preprečevanje sporov</i>	4	1 500 000	1 125 000	p.m.	900 000	1 125 000,—	0,—
	<b>Poglavje 19 04 – Skupaj</b>		<b>122 712 000</b>	<b>142 927 000</b>	<b>1 767 000</b>	<b>139 717 000</b>	<b>129 775 810,07</b>	<b>91 296 954,19</b>

(1) Odobritev zneska 7 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

(2) Odobritev zneska 104 630 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 04 — EVROPSKA POBUDA ZA DEMOKRACIJO IN ČLOVEKOVE PRAVICE (EIDHR) (nadaljevanje)

19 04 01 **Evropski meduniverzitetni center**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 802 000	1 802 000	1 767 000	1 767 000	1 732 000,—	866 000,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena Evropskemu meduniverzitetnemu centru za:

- nadaljevanje evropskega magisterija iz področja človekovih pravic in demokratizacije, ki ima sedež v Benetkah in ga organizira 29 univerz v državah članicah Evropske unije, ter povečanje zmogljivosti za izvajanje programov specializiranega usposabljanja,
- nadaljevanje programa, ki določenim diplomantom omogoča za obdobje do 12 mesecev pridobitev praktičnih izkušenj na usposabljanju, ki ga izvajajo Združeni narodi in Evropska unija.

Pravna podlaga

Sklep št. 791/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o akcijskem programu Skupnosti za spodbujanje ustanov, ki so aktivne na evropski ravni ter podpirajo posebne dejavnosti na področju izobraževanja in usposabljanja (UL L 138, 30.4.2004, str. 31).

19 04 02 **Podpora za žrtve kršitev človekovih pravic**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
7 000 000	9 000 000	p.m. (1)	8 050 000	7 013 522,—	4 698 249,43

(1) Odobritev zneska 7 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	14 387 620	8 050 000	5 000 000	887 620	450 000	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	7 000 000		3 000 000	2 000 000	2 000 000	
Odobrena sredstva 2006	7 000 000		1 000 000	3 000 000	2 000 000	1 000 000
Skupaj	28 387 620	8 050 000	9 000 000	5 887 620	4 450 000	1 000 000

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju podpore za ustanovitev in vzdrževanje rehabilitacijskih centrov za žrtve mučenja, ob upoštevanju specifičnih vidikov enakosti spolov, ko gre za mučenje žensk in deklet, ter za njihove družine oziroma drugih organizacij, ki nudijo konkretno pomoč žrtvam kršitev človekovih pravic. Podpora rehabilitaciji žrtev mučenja mora ostati prednostna naloga. Projekti lahko po potrebi vključujejo tudi dejavnosti preprečevanja.

**POGLAVJE 19 04 — EVROPSKA POBUDA ZA DEMOKRACIJO IN ČLOVEKOVE PRAVICE (EIDHR)** (nadaljevanje)**19 04 02** (nadaljevanje)*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 2240/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 2004 o spremembah Uredbe Sveta (ES) št. 975/1999 o določitvi zahtev za izvajanje ukrepov na področju razvojnega sodelovanja, ki prispevajo k doseganju splošnega cilja razvijati in krepiti demokracijo in pravno državo ter spoštovati človekove pravice in temeljne svoboščine (UL L 390, 31.12.2004, str. 3).

Uredba Sveta (ES) št. 2242/2004 z dne 22. decembra 2004 o spremembah Uredbe Sveta (ES) št. 976/1999 o določitvi zahtev za izvajanje dejavnosti Skupnosti, razen razvojnega sodelovanja, ki v okviru politike sodelovanja Skupnosti prispevajo k splošnemu cilju razvijati in krepiti demokracijo in pravno državo ter spoštovati človekove pravice in temeljne svoboščine v tretjih državah (UL L 390, 31.12.2004, str. 21).

**19 04 03** **Razvoj in utrjevanje demokracije ter pravne države – Spoštovanje človekovih pravic in temeljnih svoboščin***Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
105 410 000	124 000 000	p.m. <sup>(1)</sup>	122 000 000	112 876 519,85	80 517 268,68
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 104 630 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	243 541 616	112 000 000	80 000 000	45 000 000	6 541 616	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	104 630 000 <sup>(1)</sup>	10 000 000	34 000 000	30 000 000	24 000 000	6 630 000
Odobrena sredstva 2006	105 410 000		10 000 000	54 000 000	41 000 000	410 000
Skupaj	453 581 616	122 000 000	124 000 000	129 000 000	71 541 616	7 040 000
<sup>(1)</sup> Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01.						

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju nepovratnih sredstev za projekte, ki se izvajajo v državah nečlanicah in v Evropski uniji, z naslednjimi cilji:

(a) spodbujanje in obramba človekovih pravic in temeljnih svoboščin, ki vključuje:

- spodbujanje in zaščito temeljnih pravic diskriminiranih, revnih ali prikrajšanih oseb,
- podporo manjšinam, etničnim skupinam in avtohtonim prebivalcem pri boljšem zagotavljanju temeljnih pravic ter podporo njihovim skupnim prizadevanjem za priznanje njihovih pravic na mednarodni ravni,

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 04 — EVROPSKA POBUDA ZA DEMOKRACIJO IN ČLOVEKOVE PRAVICE (EIDHR)** *(nadaljevanje)***19 04 03** *(nadaljevanje)*

- podporo in oceno potreb za boj proti mučenju in nekaznovanju; 8 500 000 EUR iz teh sredstev je namenjenih za podporo rehabilitacijskim centrom za žrtve mučenja, kar mora ostati prevladujoča prednostna naloga, in organizacijam, ki nudijo konkretno pomoč žrtvam zlorabe človekovih pravic; podporo organizacijam, ki pomagajo pri izboljševanju pravic ljudi, prikrajšanih za svobodo, z namenom preprečevanja mučenja ali slabega ravnanja; podporo ukrepom za preprečevanje mučenja,
- podporo izobraževanju, usposabljanju in dviganju osveščenosti na področju človekovih pravic ter podporo branilcem človekovih pravic in pravic nasilno razseljenih oseb,
- spodbujanje praks, ki omogočajo enake možnosti in nediskriminacijo, vključno z ukrepi za boj proti rasizmu in ksenofobiji,
- podporo projektom za boj proti vsem vrstam nasilja nad ženskami (npr. kamenjanje, javno kaznovanje, pohabljanje spolnih organov, zažiganje in posilstvo), zlasti s podpiranjem NVO Evropske unije ali lokalnih NVO pri ratifikaciji, uveljavitvi in izvajanju Maputskega protokola o pravicah žensk v Afriki k Afriški listini o človekovih pravicah in pravicah ljudstev, ki ga je Afriška unija sprejela 11. julija 2003,
- podpora projektom, ki spodbujajo medkulturne in medverske dialoge.

Ta sredstva so namenjena raziskavi možnosti za ustanovitev radijskega omrežja, ki bi sčasoma predstavljalo „Glas Evrope“, za pripravo dnevnih informativnih programov za objavo v vseh državah s totalitarnimi ali avtoritarnimi režimi. Program omrežja mora biti usmerjen na položaj človekovih pravic in manjšin ter na dejavnosti Evropske unije na teh področjih ter predvajan v zadevnih lokalnih jezikih.

Sredstva so namenjena tudi financiranju in čezmejnemu predvajanju produkcije radijskih in televizijskih programov v Belorusiji iz držav članic EU ter podpori delovanja Evropske humanistične univerze v izgnanstvu in njenim študentom;

(b) podpora demokratizacijskemu procesu, krepitevi načela pravne države in odgovornemu vodenju, ki vključuje:

- spodbujanje in krepitev načela pravne države, še posebej podpora neodvisnosti sodstva z namenom njegove krepitev in podpora humanim policijskim in zapornim sistemom,
- podporo dejavnostim, ki spodbujajo odgovorno vodenje, vključno z razvojem indikatorjev za nadzorovanje odgovornega vodenja,
- podporo ustavnim in zakonodajnim spremembam, ki podpirajo odpravo smrtne kazni,
- spodbujanje pluralizma tako na politični ravni kot tudi na ravni civilne družbe s krepitevijo institucij, ki so potrebne za ohranjanje pluralistične narave družbe, vključno z nevladnimi organizacijami, spodbujanje neodvisnih in odgovornih sredstev obveščanja s financiranjem posebnih radio postaj ali oddaj ter spoštovanjem svobodnega tiska in spoštovanjem svobode do združevanja in zbiranja,
- podporo vzpostavitvi parlamentarnih institucij in članov, zlasti razvoju zakonodajnih, proračunskih in nadzornih pristojnosti panafriškega parlamenta in na novoizvoljenih parlamentov Indonezije, Afganistana, Iraka in drugih novih demokratičnih držav, med drugim s programi izmenjave z Evropskim parlamentom,
- podporo Svetu afriških voditeljev,
- podporo volilnemu procesu, predvsem s podpiranjem neodvisnih volilnih komisij, odobritvijo materialov ter tehnične in pravne pomoči pri pripravi volitev, vključno z volilnim popisom, sprejemanjem ukrepov, ki spodbujajo sodelovanje posebnih skupin, posebej žensk, spodbujanjem dostopa invalidnim osebam v volilnem procesu in usposabljanjem opazovalcev.

**POGLAVJE 19 04 — EVROPSKA POBUDA ZA DEMOKRACIJO IN ČLOVEKOVE PRAVICE (EIDHR)** *(nadaljevanje)***19 04 03** *(nadaljevanje)*

Del teh sredstev je lahko prerazporejen, ob upoštevanju določb Finančne uredbe, za nudenje pomoči dejavnostim organizacij, ki delujejo z namenom razvoja in krepitev demokratičnih procesov ter spodbujanja in zaščite človekovih pravic, zlasti z namenom spodbujanja svobode združevanja in večstrankarstva na območjih, kjer predstavlja zatiranje veliko grožnjo, in tam, kjer se izrekajo zaporne kazni za takšne dejavnosti brez ustreznih sodnih jamstev. Posebno pozornost je treba nameniti takšnim razmeram v osamljenih državah kakor tudi organizacijam in projektom, ki jih podpira Evropski parlament;

(c) podpora ukrepom, ki spodbujajo spoštovanje človekovih pravic in demokratizacijo s preprečevanjem konfliktov, predvsem:

- podpora ukrepom, ki olajšujejo mirno spravo skupinskih interesov, vključno s podporo ukrepom na področju človekovih pravic in demokratizacije, ki gradijo zaupanje, z namenom preprečitve konfliktov in vzpostavitve miru,
- podpora medetničnim in meddržavnim skupnim programom z namenom izgradnje močne osnove za medsebojno razumevanje in mirno sožitje med udeleženci v konfliktu, vključno s člani parlamenta in drugimi izvoljenimi uradniki,
- podpora mednarodnim, regionalnim in lokalnim organizacijam, vključno z nevladnimi organizacijami, ki so vključene v preprečevanje in reševanje sporov ter se ukvarjajo s posledicami sporov, skupaj s podporo in pomočjo žrtvam zlorabe človekovih pravic,

(d) podpora prizadevanjem za ustanovitev združenj demokratičnih držav v okviru Združenih narodov, specializiranih agencij in regionalnih organizacij:

- podpora prizadevanjem za povečanje števila držav, ki pripadajo skupnosti demokracij,
- podpora prizadevanjem nevladnih organizacij, ki delujejo za doseganje teh ciljev z aktiviranjem civilne družbe ter z namenom utrjevanja demokracije, načela pravne države in človekovih pravic.

V zvezi z geografskim in vsebinskim pokritjem bodo države, regije in teme izbrane s ciljem tako, da bi dosegli največjo možno dodano vrednost financiranja Evropske pobude za demokracijo in človekove pravice (EIDHR), s posebnim poudarkom na določenih ciljnih državah ter osredotočenjem na arabsko regijo in države Bližnjega vzhoda.

Ta sredstva so namenjena tudi organizacijam civilne družbe, ki bodo spremljale uresničevanje določb končne deklaracije Medvladne regijske konference o demokraciji, človekovih pravicah in vlogi Mednarodnega kazenskega sodišča v Sani, ki je bila januarja 2004 organizirana s podporo Evropske unije.

Del teh sredstev je namenjen za zagotavljanje podpore rehabilitacijskim centrom za žrtve mučenja, kar mora ostati prevladujoča prednostna naloga, in organizacijam, ki nudijo stvarno pomoč žrtvam zlorabe človekovih pravic ter organizacijam, ki prispevajo h krepitevi pravic ljudi, prikrajšanih za svobodo, da bi preprečili mučenje ali slabo ravnanje; sredstva so namenjena tudi za podporo ukrepom za preprečevanje mučenja.

Del sredstev se ob upoštevanju določb Finančne uredbe nameni podpori aktivnega sodelovanja iraških žensk v procesu vzpostavljanja in ohranjanja miru v njihovi državi, še posebej njihovemu vključevanju na vsa področja in ravni sprejemanja odločitev.

Glede vrste pobude bo posebna pozornost posvečena projektom, ki so inovativni, imajo območne razsežnosti ali dovoljujejo sinergijo z drugimi instrumenti Skupnosti in dvostranskimi programi držav članic Evropske unije.

Del teh sredstev je namenjen preprečevanju sporov in kriznemu upravljanju z vodstvenim izobraževanjem in graditvijo pravnega omrežja za mlade ženske in moške voditelje različnih kultur, narodnosti ali ver, katerih skupnosti se spopadajo s spori, napetostmi in ločevanjem.

Ta sredstva so namenjena tudi financiranju:

- preučevanja obsega, v katerem so upoštewane potrebe invalidnih ljudi vseh starosti pri ukrepih razvojnega sodelovanja EU na področjih izobraževanja, zdravstva, zaposlovanja in zmanjševanja revščine,

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 04 — EVROPSKA POBUDA ZA DEMOKRACIJO IN ČLOVEKOVE PRAVICE (EIDHR)** *(nadaljevanje)*

**19 04 03** *(nadaljevanje)*

- izvajanja ukrepov na tem področju, ki temeljijo na pristopih, ki jih je Komisija določila v navodilih za invalidnost in razvojnem sodelovanju, usmerjenem na delegacije Komisije, kako najbolje vključiti potrebe invalidnih ljudi v oblikovanje in izvedbo programov in projektov razvojnega sodelovanja EU,
- dvigovanja ozaveščenosti v prevladujočih dejavnostih razvojnega sodelovanja EU o zadevah, povezanih s temeljnimi človekovimi pravicami invalidov v državah v razvoju.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju dejavnosti nevladnih organizacij za sofinanciranje dejavnosti, ki vključujejo spodbujanje in zaščito temeljnih pravic otrok v skladu s Konvencijo Združenih narodov o otrokovih pravicah. Prav tako so namenjena financiranju ukrepov za vključitev človekovih pravic in demokratizacije v vse politike razvojnega sodelovanja.

V tem smislu so sredstva namenjena tudi za pospeševanje otrokovih pravic v politiki razvoja EU in še posebej za pospeševanje dialoga in sodelovanja med Evropsko unijo in državami članicami za nadaljevanje in izvedbo zaključnega dokumenta „Svet, pripravljen za otroke“, ki je bil sprejet na izrednem zasedanju Združenih narodov o otrocih maja 2002.

Sredstva so namenjena tudi za uporabo zunanjega osebja, ki zagotavlja podporo v misijah volilnih opazovanj, vključujoč financiranje pogodbe glavnega opazovalca v službi posebnega svetovalca pri Komisiji v skladu s členoma 5 in 82 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti v Kadrovskih predpisih.

V povezavi z misijami za opazovanje volitev, ki se financirajo iz tega člena proračuna, si Evropska komisija v tesnem dialogu in sodelovanju z vlado gostiteljico, civilno družbo in drugimi zadevnimi stranmi prizadeva zagotoviti, da so priporočila misij za opazovanje volitev v celoti izvedena in da so za ta namen na razpolago potrebna sredstva.

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 2240/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 2004 o spremembah Uredbe Sveta (ES) št. 975/1999 o določitvi zahtev za izvajanje ukrepov na področju razvojnega sodelovanja, ki prispevajo k doseganju splošnega cilja razvijati in krepiti demokracijo in pravno državo ter spoštovati človekove pravice in temeljne svoboščine (UL L 390, 31.12.2004, str. 3).

Uredba Sveta (ES) št. 2242/2004 z dne 22. decembra 2004 o spremembah Uredbe Sveta (ES) št. 976/1999 o določitvi zahtev za izvajanje dejavnosti Skupnosti, razen razvojnega sodelovanja, ki v okviru politike sodelovanja Skupnosti prispevajo k splošnemu cilju razvijati in krepiti demokracijo in pravno državo ter spoštovati človekove pravice in temeljne svoboščine v tretjih državah (UL L 390, 31.12.2004, str. 21).

## POGLAVJE 19 04 — EVROPSKA POBUDA ZA DEMOKRACIJO IN ČLOVEKOVE PRAVICE (EIDHR) (nadaljevanje)

## 19 04 04 Podpora dejavnostim mednarodnih kazenskih sodišč in Mednarodnega kazenskega sodišča

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
7 000 000	7 000 000	p.m. <sup>(1)</sup>	7 000 000	7 028 768,22	5 215 436,08

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 7 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	8 258 491	5 000 000	2 500 000	758 491		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	7 000 000 <sup>(1)</sup>	2 000 000	2 500 000	2 500 000		
Odobrena sredstva 2006	7 000 000		2 000 000	3 500 000	1 500 000	
Skupaj	22 258 491	7 000 000	7 000 000	6 758 491	1 500 000	

<sup>(1)</sup> Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 02.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju ukrepov za izboljšanje delovanja Mednarodnega kazenskega sodišča za nekdanjo Jugoslavijo ter Mednarodnega kazenskega sodišča za Ruando kot tudi za podporo Posebnemu mednarodnemu sodišču za Sierro Leone.

Prav tako so sredstva namenjena kritju financiranja dejavnosti Mednarodnega kazenskega sodišča, vključno s podporo mednarodnim, območnim in lokalnim organizacijam in nevladnim organizacijam za pospeševanje nadaljnjih ratifikacij statuta Sodišča, zagotavljanje pravnega znanja za izvedbo Statuta v nacionalno zakonodajo, krepitev javne podpore Sodišču, zagotavljanje usposabljanja glede razvoja Sodišča.

Ta sredstva so namenjena tudi financiranju dejavnosti na kraju samem, ki so potrebne za pridobitev dokazov v zvezi z zločini v pristojnosti Sodišča.

Del teh sredstev se lahko ob upoštevanju določb Finančne uredbe nameni tudi financiranju projektov za podporo dejavnostim Sodišča in za omogočanje učinkovitega delovanja sistema Rimskega statuta. To vključuje podporo mednarodnim, regionalnim in lokalnim organizacijam civilne družbe z namenom, med drugim, spodbujati univerzalnost Mednarodnega kazenskega sodišča, zagotoviti pravno strokovno znanje za popolno integracijo Statuta v nacionalno zakonodajo, okrepiti javno podporo Sodišču za boj proti nekaznovanju kaznivih dejanj v smislu Statuta, podpreti projekte, namenjene žrtvam in pričam, tudi v zvezi z njihovo dosegljivostjo, usposobiti zakonite zastopnike itd., predvsem v državah, kjer so primeri v preiskovalnem postopku oziroma v predhodnem preiskovalnem postopku.

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 04 — EVROPSKA POBUDA ZA DEMOKRACIJO IN ČLOVEKOVE PRAVICE (EIDHR)** (nadaljevanje)**19 04 04** (nadaljevanje)*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 2240/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 2004 o spremembah Uredbe Sveta (ES) št. 975/1999 o določitvi zahtev za izvajanje ukrepov na področju razvojnega sodelovanja, ki prispevajo k doseganju splošnega cilja razvijati in krepiti demokracijo in pravno državo ter spoštovati človekove pravice in temeljne svoboščine (UL L 390, 31.12.2004, str. 3).

Uredba Sveta (ES) št. 2242/2004 z dne 22. decembra 2004 o spremembah Uredbe Sveta (ES) št. 976/1999 o določitvi zahtev za izvajanje dejavnosti Skupnosti, razen razvojnega sodelovanja, ki v okviru politike sodelovanja Skupnosti prispevajo k splošnemu cilju razvijati in krepiti demokracijo in pravno državo ter spoštovati človekove pravice in temeljne svoboščine v tretjih državah (UL L 390, 31.12.2004, str. 21).

**19 04 05** **Pripravljalni ukrep vzpostavljanja mreže za preprečevanje sporov***Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 500 000	1 125 000	p.m.	900 000	1 125 000,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 125 000	900 000	225 000			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	1 500 000		900 000	600 000		
Skupaj	2 625 000	900 000	1 125 000	600 000		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju omrežja za preprečevanje sporov za izvedbo temeljnega analitičnega dela in podkrepitev sprejemanja odločitev na področju zunanjih odnosov, kakor je določeno v resoluciji Evropskega parlamenta z dne 13. decembra 2001 o sporočilu Komisije o preprečevanju sporov (UL C 177 E, 25.7.2002, str. 291).

*Pravna podlaga*

Ta sredstva so namenjena financiranju pripravljalnega ukrepa v okviru Medinstitucionalnega sporazuma med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo z dne 6. maja 1999 o proračunski disciplini in izboljšanju proračunskega postopka (UL C 172, 18.6.1999, str. 1).



KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 05 — ODNOSI Z DRŽAVAMI, KI NISO ČLANICE EU IN ORGANIZACIJE ZA EKONOMSKO SODELOVANJE IN RAZVOJ (OECD)**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 05	ODNOSI Z DRŽAVAMI, KI NISO ČLANICE EU IN ORGANIZACIJE ZA EKONOMSKO SODELOVANJE IN RAZVOJ (OECD)							
<b>19 05 01</b>	<b>KEDO</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	822 827,82	822 827,81
<b>19 05 02</b>	<b>Sodelovanje z industrijsko razvitimi državami nečlanicami</b>	4	16 342 000	16 671 000	16 000 000	17 000 000	16 506 359,81	15 090 365,84
	<b>Poglavje 19 05 – Skupaj</b>		<b>16 342 000</b>	<b>16 671 000</b>	<b>16 000 000</b>	<b>17 000 000</b>	<b>17 329 187,63</b>	<b>15 913 193,65</b>

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 05 — ODNOSI Z DRŽAVAMI, KI NISO ČLANICE EU IN ORGANIZACIJE ZA EKONOMSKO SODELOVANJE IN RAZVOJ (OECD)** (nadaljevanje)

**19 05 01 KEDO**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	822 827,82	822 827,81

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	0					
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	0					

*Opombe*

V okviru trenutnih političnih razmer niso predvidena sredstva kot prispevek za Organizacijo Korejskega polotoka za energetske razvoj. To ne izključuje prispevka v primeru, če se položaj normalizira in se sporazum, ki se izteče 31. decembra 2005, obnovi.

*Pravna podlaga*

Sporazum z dne 18. decembra 2001 o pogojih obnovitve članstva Evropske skupnosti za atomsko energijo v Organizaciji Korejskega polotoka za energetske razvoj (KEDO).

**POGLAVJE 19 05 — ODNOSI Z DRŽAVAMI, KI NISO ČLANICE EU IN ORGANIZACIJE ZA EKONOMSKO SODELOVANJE IN RAZVOJ (OECD)** (nadaljevanje)**19 05 02 Sodelovanje z industrijsko razvitimi državami nečlanicami**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
16 342 000	16 671 000	16 000 000	17 000 000	16 506 359,81	15 090 365,84

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	28 536 519	17 000 000	11 271 000	265 519		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	16 000 000		5 400 000	10 600 000		
Odobrena sredstva 2006	16 342 000			5 400 000	10 942 000	
Skupaj	60 878 519	17 000 000	16 671 000	16 265 519	10 942 000	

Opombe

Japonska

Načrtovane dejavnosti so namenjene izboljšanju tržnega dostopa blaga EU in čezmejnih storitev na Japonsko z:

- ukrepi, usmerjenimi v izboljšanje znanja o japonskem trgu; Program usposabljanja vodilnih delavcev (*Executive Training Programme – ETP*), oblikovan za ustvarjenje skupine evropskih vodilnih delavcev, ki so sposobni komunicirati in delovati v japonskem poslovnem okolju, se nadaljuje,
- ukrepi za večjo prisotnost industrije EU na japonskih trgih; akcija „Vrata na Japonsko“,
- drugimi ukrepi, ki olajšujejo dostop na japonski trg.

Večji poudarek bo na dejavnostih sodelovanja med EU in Japonsko. Nadaljnja prizadevanja so potrebna za pretvorbo akcijskega načrta med EU in Japonsko, ki je bil dogovorjen na vrhu decembra 2001, v konkretne dejavnosti (npr. konference, seminarje, razvoj evropskih centrov na Japonskem itd.). Oblikovan bo okrepljen in bolj strukturiran dialog z Japonsko, ki bo v skladu s cilji, določenimi v štirih prednostnih področjih sodelovanja v akcijskem načrtu.

Prispevki iz finančnega sodelovanja zunanjih strank v promocijskih dejavnostih, predvsem v ETP programu, lahko povzročijo dodelitev dodatnih sredstev v skladu s členom 18 Finančne uredbe.

Združene države Amerike

Načrtovane dejavnosti bodo prispevale k izvajanju nove transatlantske agende (NTA), ki je bila podpisana decembra 1995 in predstavlja okvir, v katerem EU razvija odnose z Združenimi državami Amerike. NTA dopolnjuje skupni akcijski načrt, v okviru katerega se EU in Združene države Amerike skupno zavzemajo za doseganje številnih ciljev, ki ne zadevajo samo dvostranskih odnosov, temveč tudi skupne ukrepe za države nečlanice v večstranskih forumih ter ukrepe glede globalnih izzivov. Komisija namerava še naprej podpirati transatlantski dialog med nevladnimi dejavniki in povečati podporo centrom EU v ZDA s sprejetjem večletnega programa, kot je bilo priporočeno v oceni centrov EU, opravljeni v letih 2003/2004.

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 05 — ODNOSI Z DRŽAVAMI, KI NISO ČLANICE EU IN ORGANIZACIJE ZA EKONOMSKO SODELOVANJE IN RAZVOJ (OECD)** *(nadaljevanje)***19 05 02** *(nadaljevanje)*

Komisija prav tako namerava razviti ciljne komunikacijske in informacijske dejavnosti za dosego ciljev NTA.

#### *Kanada*

Obsežen načrt sodelovanja med EU in Kanado je razviden iz raznovrstnosti načrtovanih dejavnosti, ki spadajo v splošni program za sodelovanje, ki je bil ustanovljen s skupno politično deklaracijo o odnosih med EU in Kanado, ter skupni akcijski plan EU in Kanade. Komisija si bo prizadevala za dejavnosti, ki so namenjene okrepitvi sodelovanja in razvoju gospodarskih odnosov. Prizadevanja za dvigovanje osveščenosti o koristih sodelovanja med EU in Kanado se bodo nadaljevala v okviru ciljnih komunikacijskih in informacijskih pobud in izobraževalnih projektov.

#### *Južna Koreja*

Pozornost bo namenjena krepitvi znanja korejščine in poslovne kulture v okviru programa usposabljanja vodilnih delavcev za Korejo, ki je bil določen na periodični osnovi. Druge dejavnosti sodelovanja, ki so lahko koristne za izvedbo okvirnega sporazuma in prispevajo k doseganju njegovih ciljev, bodo obravnavane pod pogojem, da so na voljo finančna sredstva.

#### *Avstralija in Nova Zelandija*

Komisija bo obravnavala dejavnosti v skladu s cilji, določenimi predvsem s skupno deklaracijo v juniju 1997, revidirano leta 2003. Glede Nove Zelandije bodo možni predvideni projekti namenjeni okrepitvi sodelovanja na področjih, navedenih v skupni deklaraciji iz maja 1999, revidirani leta 2004, za doseganje skupnih ciljev ekonomskega, političnega in varnostnega sodelovanja ter sodelovanja na številnih drugih področjih.

Pozornost bo namenjena pobudam, katerih cilj je (i) krepitev neposrednih povezav in sodelovanja pri izobraževanju med EU in AUS/NZ; (ii) boljše razumevanje EU, njenih pobud, politik v AUS/NZ, zlasti z razvojem kurikulumov, raziskavami in dejavnostmi dosegljivosti ter pobudami za diplomatske stike; (iii) druge dejavnosti za dosego ciljev iz skupnih političnih deklaracij.

#### *Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 2300/76 z dne 20. septembra 1976 o sklenitvi Okvirnega sporazuma o trgovinskem in gospodarskem sodelovanju med Evropskimi Skupnostmi in Kanado (UL L 260, 24.9.1976, str. 1) in Agenda o partnerstvu EU-Kanada iz marca 2004.

Uredba Sveta (ES) št. 382/2001 z dne 26. februarja 2001 o izvajanju projektov spodbujanja sodelovanja ter trgovinskih odnosov med Evropsko unijo in industrializiranimi državami Severne Amerike, Daljnega vzhoda, Avstralije in Oceanije in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1035/1999 (UL L 57, 27.2.2001, str. 10), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1900/2005 (UL L 303, 22.11.2005, str. 22).

Sklep Sveta 2001/248/ES z dne 19. marca 2001 o sklenitvi Okvirnega sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani (UL L 90, 30.3.2001, str. 45).

#### *Spremljajoči akti*

Transatlantska izjava z dne 22. novembra 1990 o odnosih med Evropsko unijo in Združenimi državami Amerike.

Nova transatlantska agenda iz leta 1995, podpisana s strani Sveta 3. decembra 1995, in Skupni akcijski načrt ES-ZDA.

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 06 — ODNOSI Z VZHODNO EVROPO, KAVKAZOM IN REPUBLIKAMI OSREDNJE AZIJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 06	ODNOSI Z VZHODNO EVROPO, KAVKAZOM IN REPUBLIKAMI OSREDNJE AZIJE							
19 06 01	<i>Pomoč partnerskim državam v vzhodni Evropi in osrednji Aziji</i>	4	371 612 000	355 000 000	370 580 000	391 000 000	341 624 764,13	246 774 323,59
19 06 02	<i>Čezmejno sodelovanje pri struk- turnih zadevah</i>	4	53 000 000	60 000 000	53 000 000	49 450 000	38 000 000,—	18 621 789,04
19 06 04	<i>Ukrepi za sanacijo in obnovo v partnerskih državah vzhodne Evrope in osrednje Azije</i>	4	p.m.	3 000 000	p.m.	3 450 000	1 980 000,—	3 680 062,56
19 06 05	<i>Pomoč v jedrskem sektorju</i>	4	66 234 000	65 000 000	60 000 000	97 750 000	80 007 226,25	51 520 829,84
19 06 06	<i>Prispevek Skupnosti v Evropsko banko za obnovo in razvoj (EBOR) za Sklad za zaščitno zgradbo črnobilskega reaktorja</i>	4	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	p.m.	22 000 000	22 000 000,—	18 000 000,—
	<b>Poglavje 19 06 – Skupaj</b>		<b>490 846 000</b>	<b>483 000 000</b>	<b>483 580 000</b>	<b>563 650 000</b>	<b>483 611 990,38</b>	<b>338 597 005,03</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 4 400 000 EUR je vpisana v členu 31 02.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 10 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 06 — ODNOSI Z VZHODNO EVROPO, KAVKAZOM IN REPUBLIKAMI OSREDNJE AZIJE** (nadaljevanje)

**19 06 01 Pomoč partnerskim državam v vzhodni Evropi in osrednji Aziji**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
371 612 000	355 000 000	370 580 000	391 000 000	341 624 764,13	246 774 323,59

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 097 373 737	386 000 000	310 000 000	206 000 000	100 000 000	95 373 737
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	370 580 000	5 000 000	41 000 000	109 000 000	153 000 000	62 580 000
Odobrena sredstva 2006	371 612 000		4 000 000	84 000 000	150 000 000	133 612 000
Skupaj	1 839 565 737	391 000 000	355 000 000	399 000 000	403 000 000	291 565 737

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja ali delnega financiranja ukrepov pomoči na stopnji vlade, institucij, nevladnih organizacij in zasebnega sektorja za podporo prehoda v tržno ekonomijo in krepitev demokracije ter načela pravne države v državah partnericah.

Zgornji ukrepi krijejo podporo institucionalni, pravni in upravni reformi, podporo zasebnemu sektorju in pomoč za gospodarski razvoj, podporo za soočenje s socialnimi posledicami prehoda, razvoj infrastrukturnih mrež, spodbujanje varstva okolja in upravljanja z naravnimi viri ter razvoj podeželskega gospodarstva.

Del teh sredstev je treba uporabiti za spodbujanje človekovih pravic, demokracije in načela pravne države.

Sredstva, ki so namenjena Rusiji, se morajo uporabiti tudi za obnovitev prizadevanj vseh udeležencev spora v Čečeniji za njegovo demokratično in mirno rešitev.

Sredstva iz te postavke so namenjena tudi državam južnega Kavkaza.

Financiranje se zagotovi državam partnericam ob upoštevanju njihovega socialnega in finančnega položaja ter drugih pomembnih dejavnikov v primerjavi z manj razvitimi članicami razširjene EU. Z izjemo humanitarne pomoči se pomoč vladam zagotovi pod pogojem, da je država prejemnica napredovala na področju demokratičnih vrednot, načela pravne države in spoštovanja temeljnih človekovih pravic in svoboščin. Prednost pri financiranju imajo programi, ki podpirajo te cilje.

Pri izvedbi zadevnih sredstev bo Komisija podpirala trg svetovanja v državah partnericah s spodbujanjem vključevanja lokalnih svetovalcev.

Komisija vsako leto predloži poročilo o izvedbi zunanje pomoči EU, ki pokriva ta program.

**POGLAVJE 19 06 — ODNOSI Z VZHODNO EVROPO, KAVKAZOM IN REPUBLIKAMI OSREDNJE AZIJE** (nadaljevanje)**19 06 01** (nadaljevanje)

Del teh sredstev je treba ob upoštevanju določb Finančne uredbe uporabiti za spodbujanje človekovih pravic, demokracije in načela pravne države. Del teh sredstev se mora uporabiti zlasti za dejavnosti, namenjene krepitevi varstva otrok, vključno s tistimi v zavodih. Te dejavnosti lahko vključujejo študije o položaju otrok v sosednjih državah in vzpostavitev skupine na visoki ravni za spodbujanje pravic otrok v širši Evropi.

Del teh sredstev se lahko ob ustreznem upoštevanju določb Finančne uredbe nameni za dejavnosti, ki jih prostovoljno izvajajo starejši strokovnjaki iz Evropske unije v okviru ESSN (European Senior Services Network), vključno s tehnično pomočjo, svetovalnimi storitvami in usposabljanjem v izbranih javnih ali zasebnih podjetjih.

Del teh sredstev je treba ob upoštevanju določb Finančne uredbe uporabiti za financiranje gradnje in obnove kanalizacijskega omrežja v severnem delu St. Peterburga.

Namenjena so tudi podpori partnerstva v okviru Sredozemskega in Črnega morja, ki bo preučilo vpliv turizma in urbanizacije na onesnaževanje morja ter dejavnosti za zaščito obale.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 99/2000 z dne 29. decembra 1999 o zagotavljanju pomoči partnerskim državam v vzhodni Evropi in srednji Aziji (UL L 12, 18.1.2000, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

Sklep Sveta 1999/311/ES z dne 29. aprila 1999 o sprejetju tretje faze vseevropskega programa sodelovanja za visoko šolstvo (Tempus III) (2000–2006) (UL L 120, 8.5.1999, str. 30), kakor je bila nazadnje spremenjena s Sklepom 2002/601/ES (UL L 195, 24.7.2002, str. 34).

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 06 — ODNOSI Z VZHODNO EVROPO, KAVKAZOM IN REPUBLIKAMI OSREDNJE AZIJE** (nadaljevanje)

**19 06 02 Čezmejno sodelovanje pri strukturnih zadevah**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
53 000 000	60 000 000	53 000 000	49 450 000	38 000 000,—	18 621 789,04

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	147 188 872	49 450 000	50 000 000	28 000 000	10 000 000	9 738 872
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	53 000 000		10 000 000	18 000 000	18 000 000	7 000 000
Odobrena sredstva 2006	53 000 000			14 000 000	30 000 000	9 000 000
Skupaj	253 188 872	49 450 000	60 000 000	60 000 000	58 000 000	25 738 872

*Opombe*

Pri izvedbi programov čezmejnega sodelovanja, ki vključujejo države članice, srednje- in vzhodnoevropske države in države partnerice, si bo Komisija prizadevala za učinkovito koordinacijo in skladnost s programi, ki so financirani iz Strukturnih skladov, programi zunanje pomoči Skupnosti in predpristopnimi instrumenti Phare, ISPA in Sapard ter dvostranskimi pobudami za pomoč.

Komisija vsako leto predloži poročilo o izvedbi zunanje pomoči EU, ki pokriva ta program.

Ta sredstva so namenjena spodbujanju sodelovanja med regijami Baltskega morja in spodbujanju projektov v okviru Severne dimenzije.

Ta sredstva so namenjena podpori čezmejnega sodelovanja na zahodnih mejnih področjih Rusije, Belorusije, Ukrajine in Moldavije.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 99/2000 z dne 29. decembra 1999 o zagotavljanju pomoči partnerskim državam v vzhodni Evropi in srednji Aziji (UL L 12, 18.1.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).



## POGLAVJE 19 06 — ODNOSI Z VZHODNO EVROPO, KAVKAZOM IN REPUBLIKAMI OSREDNJE AZIJE (nadaljevanje)

19 06 04 **Ukrepi za sanacijo in obnovo v partnerskih državah vzhodne Evrope in osrednje Azije**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	3 000 000	p.m.	3 450 000	1 980 000,—	3 680 062,56

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	8 664 119	3 450 000	3 000 000	2 000 000	214 119	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	8 664 119	3 450 000	3 000 000	2 000 000	214 119	

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena kritju ukrepov za vrnitev v normalno življenje ljudi v državah partnericah po odpravi posledic kriznih razmer, ki so nastale zaradi vojne, državljanske vojne ali naravnih nesreč.

Sredstva pokrivajo predvsem:

- ponovni začetek proizvodnje na dolgoročni osnovi,
- fizično in operativno sanacijo osnovne infrastrukture, vključujoč odstranjevanje min,
- socialno reintegracijo, predvsem beguncev, razseljenih oseb in demobiliziranih enot,
- podporo invalidnim osebam in invalidnim organizacijam pri zagotavljanju njihovih pravic v okviru rehabilitacijskih dejavnosti,
- zagotavljanje upoštevanja pravic žensk, otrok in starejših med pomočjo pri nesrečah in obnovi,
- obnovo institucionalnih zmogljivosti, ki so potrebne v obdobju obnove, še zlasti na lokalni ravni.

**Pravna podlaga**

Uredba Sveta (ES) št. 2258/96 z dne 22. novembra 1996 o ukrepih za sanacijo in obnovo v korist držav v razvoju (UL L 306, 28.11.1996, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 06 — ODNOSI Z VZHODNO EVROPO, KAVKAZOM IN REPUBLIKAMI OSREDNJE AZIJE** (nadaljevanje)

**19 06 05 Pomoč v jedrskem sektorju**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
66 234 000	65 000 000	60 000 000	97 750 000	80 007 226,25	51 520 829,84

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	294 760 881	97 750 000	63 000 000	65 000 000	50 000 000	19 010 881
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	60 000 000		2 000 000	25 000 000	22 000 000	11 000 000
Odobrena sredstva 2006	66 234 000			8 000 000	24 000 000	34 234 000
Skupaj	420 994 881	97 750 000	65 000 000	98 000 000	96 000 000	64 244 881

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju ukrepov, ki so namenjeni financiranju:

- pomoči, določene v členu 2(5) Uredbe (ES, Euratom) št. 99/2000,
- tehnične in pravne pomoči, potrebne za oceno varnosti, okoljskih, gospodarskih in finančnih vidikov projektov, ki so zaprosili za financiranje v obliki Euratom posojil, vključujoč študije, ki jih izvaja Evropska investicijska banka; ukrepi so namenjeni tudi za sklenitev in izvršitev posojilnih pogodb,
- pomoči žrtvam sevanja, vključujoč območje Semipalatinska v Kazahstanu,
- politike Severne dimenzije.

Del sredstev je namenjen podpori programov izmenjave „ljudje ljudem“ („people to people“) za otroke iz Černobila.

Del sredstev je namenjen za nadaljnje financiranje zdravstvenih programov, ki neposredno pomagajo žrtvam nesreče jedrskega reaktorja v Černobilu.

Ta odobrena sredstva so namenjena tudi kritju izdatkov za varno upravljanje in čiščenju izrabljenega jedrskega goriva in radioaktivnih odpadkov, predvsem na področju Murmanska in v predelu Leningrada.

V skladu z edinim členom Sklepa 94/179/Euratom izkupički iz obveznosti prejetja posojila iz tega sklepa, ki so vneseni pod postavko 6 1 9 1 izkaza prihodkov, lahko povzročijo dodelitev dodatnih sredstev v skladu s členom 18 Finančne uredbe.

Komisija vsako leto predloži poročilo o izvedbi zunanje pomoči EU, ki pokriva ta program.

**POGLAVJE 19 06 — ODNOSI Z VZHODNO EVROPO, KAVKAZOM IN REPUBLIKAMI OSREDNJE AZIJE** (nadaljevanje)**19 06 05** (nadaljevanje)*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 94/179/Euratom z dne 21. marca 1994 o spremembi Sklepa 77/270/Euratom o pooblastitvi Komisije za dodelitev Euratom posojil zaradi prispevanja k financiranju, ki je potrebno za izboljšanje stopnje varnosti in učinkovitosti nuklearnih elektrarn v nekaterih državah nečlanicah (UL L 84, 29.3.1994, str. 41).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 99/2000 z dne 29. decembra 1999 o zagotavljanju pomoči partnerskim državam v vzhodni Evropi in srednji Aziji (UL L 12, 18.1.2000, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

**19 06 06 Prispevek Skupnosti v Evropsko banko za obnovo in razvoj (EBOR) za Sklad za zaščitno zgradbo černobilskega reaktorja***Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	p.m.	22 000 000	22 000 000,—	18 000 000,—
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 4 400 000 EUR je vpisana v členu 31 02. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 10 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	22 000 000	22 000 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	4 400 000		4 400 000			
Skupaj	26 400 000	22 000 000	4 400 000 <sup>(1)</sup>			
<sup>(1)</sup> Odobritev v višini 5 600 000 EUR bo prerazporejena ali pa bo zapadla.						

*Opombe**Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2001/824/ES, Euratom z dne 16. novembra 2001 o drugem prispevku Skupnosti Evropski banki za obnovo in razvoj za Sklad za zaščitno zgradbo černobilskega reaktorja (UL L 308, 27.11.2001, str. 25).

Predviden je nov sklep Sveta za določitev novega prispevka Skupnosti Evropski banki za obnovo in razvoj za Sklad za zaščitno zgradbo černobilskega reaktorja.

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

POGLAVJE 19 08 — ODNOSI Z BLIŽNJIM VZHODOM IN JUŽNIM SREDOZEMLJEM

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 08	ODNOSI Z BLIŽNJIM VZHODOM IN JUŽNIM SREDOZEMLJEM							
<b>19 08 01</b>	<b>Finančni protokoli z drža- vami južnega Sredozemlja</b>							
19 08 01 01	Prvi in drugi finančni proto- kol z državami južnega Sre- dozemlja	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 289 065,04
19 08 01 02	Tretji in četrti finančni proto- kol z državami južnega Sredozemlja	4	p.m.	7 000 000	p.m.	15 000 000	0,—	31 317 676,75
	Člen 19 08 01 – Vmesni seštevek		p.m.	7 000 000	p.m.	15 000 000	0,—	32 606 741,79
<b>19 08 02</b>	<b>MEDA (ukrepi, ki sprem- ljajo reforme gospodarskih in socialnih struktur v sre- dozemskih državah nečlani- cah)</b>							
19 08 02 01	MEDA (ukrepi, ki sprem- ljajo reforme gospodarskih in socialnih struktur v sre- dozemskih državah nečlani- cah)	4	725 666 550	641 416 500	710 253 000	564 210 353	685 594 381,47	777 194 454,97
19 08 02 02	Prispevek Skupnosti k evro- mediteranskemu investicij- skemu skladu in partnerstvu	4	30 000 000	25 000 000	25 000 000	25 000 000	25 000 000,—	12 500 000,—
	Člen 19 08 02 – Vmesni seštevek		755 666 550	666 416 500	735 253 000	589 210 353	710 594 381,47	789 694 454,97
<b>19 08 03</b>	<b>Dejavnosti Skupnosti, povezane z mirovnim spo- razumom med Izraelom in PLO</b>							
		4	52 750 000	52 000 000	50 750 000	50 000 000	50 804 600,—	57 976 684,39
<b>19 08 04</b>	<b>Pomoč Agenciji Združenih narodov za pomoč in zapo- slovanje palestinskih beguncev na Bližnjem vzhodu</b>							
		4	64 407 000	65 888 000	63 670 000	63 518 000	60 637 500,—	60 493 125,—

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 08 — ODNOSI Z BLIŽNJIM VZHODOM IN JUŽNIM SREDOZEMLJEM (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 08 05	<i>Ukrepi za sanacijo in obnovo v sredozemskih državah in državah Bližnjega vzhoda</i>	4	p.m.	5 350 000	p.m.	7 360 000	0,—	7 476 683,29
19 08 06	<i>Drugi ukrepi v korist držav v razvoju Bližnjega vzhoda</i>	4	10 574 000	5 387 000	8 000 000	4 210 000	8 000 000,—	4 000 000,—
19 08 07	<i>Pomoč za sanacijo in obnovo Iraka</i>	4	200 000 000	175 600 000	190 000 000	192 000 000	160 000 000,—	148 400 000,—
	<b>Poglavje 19 08 – Skupaj</b>		<b>1 083 397 550</b>	<b>977 641 500</b>	<b>1 047 673 000</b>	<b>921 298 353</b>	<b>990 036 481,47</b>	<b>1 100 647 689,44</b>

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 08 — ODNOSI Z BLIŽNJIM VZHODOM IN JUŽNIM SREDOZEMLJEM** (nadaljevanje)*Opombe*

Namen razvojnega sodelovanja pod to postavko je predvsem njegov prispevek k doseganju razvojnih ciljev novega tisočletja (RCNT), zlasti cilja 1, ki predvideva prepolovitev pred letom 2015 deleža ljudi, katerih dohodek je manj kot 1 USD na dan, in ljudi, ki trpijo zaradi lakote. Razvojni cilji novega tisočletja služijo kot skupna primerjava.

Za države s seznama 1 Odbora za razvojno pomoč Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD/DAC) je 35 % letnih obveznosti dodeljenih socialni infrastrukturi, zlasti izobraževanju in zdravstvu, pogojno pa vključuje tudi s socialnim sektorjem povezano makroekonomsko pomoč. V tem okviru je treba prispevek iz proračuna EU obravnavati kot del splošne donatorske podpore socialnemu sektorju v vsaki določeni državi. Upoštevati je treba stopnjo prilagodljivosti. Delež 20 % celotnih letnih obveznosti bo dodeljen dejavnostim v sektorju osnovnega zdravstva in osnovnega izobraževanja, vključno s sektorsko proračunsko podporo ministrstvom za zdravje in izobraževanje, v okviru katerih je namenjena osnovnemu zdravstvu in osnovnemu izobraževanju.

Vsako leto pred julijem mora Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu predložiti letno poročilo o razvojni politiki Skupnosti in zunanji pomoči, ki ustreza vsem predpisanim zahtevam Komisije za poročanje in natančno opisuje razvojno sodelovanje, zlasti obseg uresničitve ciljev sodelovanja. To poročilo bo zlasti:

- predstavilo strateške cilje razvojne politike Unije in njen prispevek k uresnitvi cilja 35 % za socialno infrastrukturo in k doseganju razvojnih ciljev novega tisočletja (RCNT),
- ocenilo učinkovitost sodelovanja, vključno z doseženim napredkom pri usklajevanju pomoči, izboljšanju skladnosti strategije Unije pri njenih zunanjih ukrepih ter vključevanju različnih vprašanj, kot so vprašanja enakosti spolov, človekovih pravic, preprečevanja sporov in okoljska vprašanja,
- predstavilo glavne rezultate poročil o ocenjevanju in spremljanju, ki prikazujejo obseg uspešnosti ukrepov pri doseganju njihovih ciljev,
- povzelo glavne značilnosti in dogodke sodelovanja v vsaki geografski regiji, ter
- zagotovilo finančne informacije o podpori vsakemu področju v skladu z merili za poročanje Organizacije za ekonomsko sodelovanje in razvoj.

Poročilo mora vsebovati še informacije o tem, kako je proračunska podpora prispevala k razvojnim ciljem novega tisočletja. Proračunska podpora bo odvisna od predhodnega dokazila o zadostnih institucionalnih zmogljivostih in izpolnjevanja natančnih meril za nadzor in uporabo sredstev v državi prejemnici. Merila morajo biti navedena v letnem poročilu, hkrati pa mora biti ocenjeno tudi izpolnjevanje teh meril.

Po predstavitvi poročila bodo Evropski parlament, Svet in Komisija razpravljali o rezultatih in o tem, kako povečati napredek pri uresničevanju ciljev.

Sporazumi o sodelovanju med državami Bližnjega vzhoda in južnega Sredozemlja opredeljujejo klavzulo o človekovih pravicah, neizpolnjevanje katere bo pomenilo začasno ustavitev sporazuma. Od Komisije se pričakuje natančnost pri zagotavljanju izpolnjevanja klavzule s strani upravičencev, kadar je financiran kateri koli projekt.

## POGLAVJE 19 08 — ODNOSI Z BLIŽNJIM VZHODOM IN JUŽNIM SREDOZEMLJEM (nadaljevanje)

## 19 08 01 Finančni protokoli z državami južnega Sredozemlja

19 08 01 01 Prvi in drugi finančni protokol z državami južnega Sredozemlja

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 289 065,04

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	673 013 <sup>(1)</sup>					673 013
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	673 013					673 013

(<sup>1</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

## Opombe

Država	Prvi protokol		Drugi protokol	
	Podpis	Znesek	Podpis	Znesek
Maroko	27. april 1976	74 000 000	10. junij 1982	109 000 000
Alžirija	26. april 1976	44 000 000	28. oktober 1982	44 000 000
Tunizija	25. april 1976	54 000 000	28. oktober 1982	61 000 000
Egipt	18. januar 1977	77 000 000	25. maj 1982	126 000 000
Jordanija	18. januar 1977	22 000 000	10. junij 1982	26 000 000
Libanon	3. maj 1977	10 000 000	17. junij 1982	16 000 000
Sirija	18. januar 1977	26 000 000	10. junij 1982	33 000 000
Skupaj		307 000 000		415 000 000

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 2210/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo (UL L 263, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2211/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (UL L 264, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2212/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Tunizijo (UL L 265, 27.9.1978, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 08 — ODNOSI Z BLIŽNJIM VZHODOM IN JUŽNIM SREDOZEMLJEM** (nadaljevanje)**19 08 01** (nadaljevanje)

## 19 08 01 01 (nadaljevanje)

Uredba Sveta (EGS) št. 2213/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 266, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2214/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Libanonsko republiko (UL L 267, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2215/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Hašemitsko kraljevino Jordanijo (UL L 268, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2216/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Sirijo (UL L 269, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 3177/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo (UL L 337, 29.11.1982, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 3178/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 337, 29.11.1982, str. 8).

Uredba Sveta (EGS) št. 3179/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Hašemitsko kraljevino Jordanijo (UL L 337, 29.11.1982, str. 15).

Uredba Sveta (EGS) št. 3180/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Libanonsko republiko (UL L 337, 29.11.1982, str. 22).

Uredba Sveta (EGS) št. 3181/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (UL L 337, 29.11.1982, str. 29).

Uredba Sveta (EGS) št. 3182/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Sirijo (UL L 337, 29.11.1982, str. 36).

Uredba Sveta (EGS) št. 3183/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Tunizijo (UL L 337, 29.11.1982, str. 43).

Uredba Sveta (EGS) št. 1762/92 z dne 29. junija 1992 o izvajanju Protokolov o finančnem in tehničnem sodelovanju, sklenjenih med Skupnostjo in sredozemskimi državami nečlanicami (UL L 181, 1.7.1992, str. 1).



KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 08 — ODNOSI Z BLIŽNJIM VZHODOM IN JUŽNIM SREDOZEMLJEM (nadaljevanje)

## 19 08 01 (nadaljevanje)

19 08 01 02 Tretji in četrti finančni protokol z državami južnega Sredozemlja

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	7 000 000	p.m.	15 000 000	0,—	31 317 676,75

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	35 318 641	15 000 000	7 000 000	7 300 000	6 018 641	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	35 318 641	15 000 000	7 000 000	7 300 000	6 018 641	

## Opombe

Ta sredstva so namenjena izvajanju finančne pomoči, ki je ne zagotavlja Evropska investicijska banka, iz tretje in četrte generacije finančnih protokolov z državami južnega Sredozemlja. Ti protokoli pokrivajo obdobje od 1. novembra 1986 do 31. oktobra 1991 za tretjo generacijo finančnih protokolov in obdobje od 1. novembra 1991 do 31. oktobra 1996 za četrto generacijo finančnih protokolov.

Država	Tretji protokol		Četrti protokol <sup>(1)</sup>	
	Podpis	Znesek	Podpis	Znesek
Maroko	26. maj 1988	173 000 000	20. junij 1991	218 000 000
Alžirija	26. oktober 1987	56 000 000	20. junij 1991	70 000 000
Tunizija	26. oktober 1987	93 000 000	20. junij 1991	116 000 000
Egipt	26. oktober 1987	200 000 000	26. junij 1991	258 000 000
Jordanija	26. oktober 1987	37 000 000	26. junij 1991	46 000 000
Libanon	2. december 1987	20 000 000	18. september 1991	24 000 000
Sirija	7. februar 1991	36 000 000	17. julij 1991	43 000 000
Skupaj		615 000 000		775 000 000

<sup>(1)</sup> Za obdobje od 1991 do 1996 ta postavka vključuje tudi znesek 300 000 000 EUR, ki je v skladu s četrtem finančnim protokolom namenjen financiranju podpore procesu gospodarskega prilagajanja v določenih sredozemskih državah nečlanicah.

## Pravna podlaga

Sklep Sveta 88/30/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo (UL L 22, 27.1.1988, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 08 — ODNOSI Z BLIŽNJIM VZHODOM IN JUŽNIM SREDOZEMLJEM** (nadaljevanje)**19 08 01** (nadaljevanje)

## 19 08 01 02 (nadaljevanje)

Sklep Sveta 88/31/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 22, 27.1.1988, str. 9).

Sklep Sveta 88/32/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 22, 27.1.1988, str. 17).

Sklep Sveta 88/33/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Libanonsko republiko (UL L 22, 27.1.1988, str. 25).

Sklep Sveta 88/34/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Tunizijo (UL L 22, 27.1.1988, str. 33).

Sklep Sveta 88/453/EGS z dne 30. junija 1988 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (UL L 224, 13.8.1988, str. 32).

Sklep Sveta 92/44/EGS z dne 19. decembra 1991 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Tunizijo (UL L 18, 25.1.1992, str. 34).

Sklep Sveta 92/206/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo (UL L 94, 8.4.1992, str. 13).

Sklep Sveta 92/207/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 94, 8.4.1992, str. 21).

Sklep Sveta 92/208/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Hašemitsko kraljevino Jordanijo (UL L 94, 8.4.1992, str. 29).

Sklep Sveta 92/209/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Libanonsko republiko (UL L 94, 8.4.1992, str. 37).

Uredba Sveta (EGS) št. 1762/92 z dne 29. junija 1992 o izvajanju Protokolov o finančnem in tehničnem sodelovanju, sklenjenih med Skupnostjo in sredozemskimi državami nečlanicami (UL L 181, 1.7.1992, str. 1).

Sklep Sveta 92/548/EGS z dne 16. novembra 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (UL L 352, 2.12.1992, str. 13).

Sklep Sveta 92/549/EGS z dne 16. novembra 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Sirijo (UL L 352, 2.12.1992, str. 21).

Sklep Sveta 94/67/ES z dne 24. januarja 1994 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Sirijo (UL L 32, 5.2.1994, str. 44).

**POGLAVJE 19 08 — ODNOSI Z BLIŽNJIM VZHODOM IN JUŽNIM SREDOZEMLJEM** (nadaljevanje)**19 08 02 MEDA (ukrepi, ki spremljajo reforme gospodarskih in socialnih struktur v sredozemskih državah nečlanicah)**

## 19 08 02 01 MEDA (ukrepi, ki spremljajo reforme gospodarskih in socialnih struktur v sredozemskih državah nečlanicah)

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
725 666 550	641 416 500	710 253 000	564 210 353	685 594 381,47	777 194 454,97

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 536 051 896	517 505 000	520 000 000	520 000 000	480 000 000	498 546 896
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	710 253 000	46 705 353	99 000 000	190 000 000	170 000 000	204 547 647
Odobrena sredstva 2006	725 666 550		22 416 500	130 000 000	190 000 000	383 250 050
Skupaj	3 971 971 446	564 210 353	641 416 500	840 000 000	840 000 000	1 086 344 593

## Opombe

Ta sredstva so namenjena predvsem kritju financiranja:

- pomoči za gospodarski prehod (s podporo procesom modernizacije in gospodarske obnove v sredozemskih državah nečlanicah, vključno s podporo malim in srednje velikim podjetjem z namenom postopnega oblikovanja območja proste trgovine ter s spodbujanjem neposrednih naložb v regiji – rizični kapital),
- doseganja boljšega družbeno-gospodarskega ravnotežja (z obravnavanjem družbenega vpliva makroekonomskih reform in prestrukturiranjem gospodarskih sektorjev z izboljšanjem socialnih storitev, še zlasti v okviru programov odpravljanja revščine; z uravnoteženim in celostnim razvojem podeželja; z izboljšanjem zdravstvenih in socialnih ter izobraževalnih in zaposlitvenih sistemov, vključno s posodobitvijo politik in struktur poklicnega usposabljanja, s spodbujanjem kulturnih izmenjav; s krepitvijo demokracije in človekovih pravic; s spodbujanjem neodvisnega tiska in medijev, z zaščito okolja, s spodbujanjem sodelovanja v civilni družbi in s spodbujanjem dejavnega sodelovanja žensk v gospodarskem in družbenem življenju),
- podpore regionalni integraciji ter še posebej regionalnega sodelovanja, vključno s področjem okolja (regionalni projekti, decentralizirani programi sodelovanja, čezmejno sodelovanje s sredozemskimi področji Evropske unije) kot tudi podpore mirovnemu procesu na Bližnjem vzhodu,
- podpore čezmejnemu in medetničnemu dialogu v okviru skupnih izobraževalnih programov.

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 08 — ODNOSI Z BLIŽNJIM VZHODOM IN JUŽNIM SREDOZEMLJEM** (nadaljevanje)**19 08 02** (nadaljevanje)

## 19 08 02 01 (nadaljevanje)

Znatni delež teh sredstev je treba uporabiti za spodbujanje človekovih pravic, demokracije in pravne države, vključno s financiranjem udeležbe poslancev iz parlamentov sredozemskih tretjih držav in ozemelj pri dejavnostih Evro-mediteranske parlamentarne skupščine in stroškov, ki jih imajo te države z organizacijo takih dejavnosti na njihovih ozemljih.

Ta sredstva so namenjena tudi organizacijam civilne družbe, ki bodo spremljale uresničevanje določb končne deklaracije Medvladne regijske konference o demokraciji, človekovih pravicah in vlogi Mednarodnega kazenskega sodišča v Sani, ki je bila januarja 2004 organizirana s podporo Evropske unije.

Ta sredstva krijejo predvsem zaščito in spodbujanje pravic otrok in vključevanje pravic otrok v načrtovanje programov, v državne strateške načrte, nacionalne okvirne programe in vmesne preglede.

Prav tako so namenjena kritju študij in analiz za izboljšanje znanja družbeno-gospodarskih trendov ter predvsem sektorskih trendov v državah upravičenkah ter v MEDA regiji kot celoti, pripravljanih dejavnosti in poskusnih projektov za informiranje in usposabljanje na, med drugim, področjih enakosti spolov, boja proti diskriminaciji otrok, zaščite okolja, nadzora drog in AIDS-a ter vprašanj prebivalstva.

Pri izvedbi sredstev Komisija upošteva položaj v vsaki državi glede spoštovanja načel demokracije in pravne države, spoštovanja človekovih pravic in pravic manjšin, spoštovanja mednarodnega prava ter spoštovanja ozemeljske celovitosti in zunanjih meja držav članic in sredozemskih držav nečlanic (Sklep Evropskega parlamenta z dne 19. septembra 1996).

Ta sredstva krijejo tudi poskusne projekte na področju socialnega razvoja, predvsem za spodbujanje sodelovanja civilne družbe in njenih dejavnikov pri oblikovanju in izpolnjevanju programov sodelovalnega družbeno-gospodarskega razvoja na lokalni ravni.

Precejšen del pomoči, ki jo ta postavka predvideva za razvoj lokalnega in regionalnega gospodarstva, je namenjen prenosu upravljalnih veščin in oblikovanju pozitivnega finančnega okolja, ki malim in srednje velikim podjetjem omogoča uresničitev potenciala rasti in zaposlovanja.

Ta sredstva krijejo tudi sistematično opazovanje in ocenjevanje vpliva razvojnih projektov, ki jih financira ta člen, na okolje ter izdajo letnega ocenjevalnega poročila.

Ta sredstva bodo uporabljena tudi za posebne programe sodelovanja na področju okolja, predvsem za dejavnosti v prid trajnostnemu razvoju Sredozemlja.

Sredstva krijejo tudi izdatke za dejavnosti in druge ukrepe horizontalne narave, katerih namen je krepitev profila ali večanje zavezi o Evropski uniji in ki so neposredno povezani z dosegom ciljev dejavnosti Evropske unije v sredozemskih državah nečlanicah.

Del teh sredstev se lahko nameni za kulturna združenja, ki spodbujajo krepitev sodelovanja med državami južnega in severnega Sredozemlja ter Bližnjim vzhodom z vzpostavitvijo skupnih organov, ki predstavljajo kulture različnih držav sredozemskega območja.

Del sredstev se lahko nameni za sofinanciranje pobude, ki jo severne sredozemske regije izvajajo z uvedbo posebnega načrta za razvoj, predstavljenega na vrhu v Barceloni novembra 2005. Načrt mora biti posebne narave in dopolnjevati novo sosedsko politiko ter temeljiti predvsem na neposrednem posvetovanju z lokalnimi akterji.

Financiranje se zagotovi državam partnericam ob upoštevanju njihovega socialnega in finančnega položaja ter drugih pomembnih dejavnikov v primerjavi z manj razvitimi članicami razširjene EU. Z izjemo humanitarne pomoči se pomoč vladam zagotovi pod pogojem, da je država prejemnica napredovala na področju demokratičnih vrednot, načela pravne države in spoštovanja temeljnih človekovih pravic in svoboščin. Prednost pri financiranju imajo programi, ki podpirajo te cilje.

**POGLAVJE 19 08 — ODNOSI Z BLIŽNJIM VZHODOM IN JUŽNIM SREDOZEMLJEM** (nadaljevanje)**19 08 02** (nadaljevanje)

## 19 08 02 01 (nadaljevanje)

Ta sredstva so namenjena tudi podpori partnerstva v okviru Sredozemskega in Črnega morja, ki bo preučilo vpliv turizma in urbanizacije na onesnaževanje morja ter dejavnosti za zaščito obale.

V evro-sredozemski regiji, v okviru evro-sredozemskega partnerstva, so sredstva namenjena tudi promociji omrežja NVO o človekovih pravicah v Magrebu, Mašreku in Izraelu. Poglavitni cilj omrežja bo spodbujanje:

- delovanja človekovih pravic v okviru evro-sredozemskega partnerstva,
- izobraževanja o človekovih pravicah,
- pravice do izražanja in združevanja,
- pravic žensk,
- ekonomskih in socialnih pravic,
- neodvisnega in delujočega pravnega sistema.

V skladu z rezultati postopka za sodelovanje pri uredbah glede Strukturnih skladov (Deklaracija št. 29 o členu 11 spremenjene Uredbe (EGS) št. 4253/88) ta sredstva krijejo tudi skupno financiranje strukturnih ukrepov v državah nečlanicah, ki mejijo na Skupnost, in so sofinancirani s strani Strukturnega sklada.

Ta sredstva so namenjena financiranju različnih dejavnosti, predvsem na področju industrije, znanosti in tehnologije, energije, rudarstva, prometa, komunikacij, turizma, kmetijstva in ribištva, ki izhajajo iz sporazumov o sodelovanju s tretjimi državami, vključno z državami Bližnjega vzhoda, kjer ti sektorji niso zajeti v posebnih programih.

Vsi ukrepi morajo vključevati enake možnosti za moške in ženske. Del teh sredstev se ob upoštevanju določb Finančne uredbe nameni za projekte, ki prispevajo k izboljševanju položaja žensk in doseganju boljšega ravnovesja med moškimi in ženskami, še posebej s spodbujanjem ženskega dejavnega sodelovanja pri sprejemanju gospodarskih in političnih odločitev.

Del teh sredstev se lahko ob ustreznem upoštevanju določb Finančne uredbe nameni za dejavnosti, ki jih prostovoljno izvajajo starejši strokovnjaki iz Evropske unije v okviru ESSN (European Senior Services Network), vključno s tehnično pomočjo, svetovalnimi storitvami in usposabljanjem v izbranih javnih ali zasebnih podjetjih.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1488/96 z dne 23. julija 1996 o finančnih in tehničnih ukrepih (MEDA) za spremljanje reforme gospodarskih in socialnih struktur v okviru evro-mediteranskega partnerstva (UL L 189, 30.7.1996, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

Sklep Sveta 96/706/ES z dne 6. decembra 1996 o sprejetju smernic za usmeritvene programe glede finančnih in tehničnih ukrepov za spremljanje reforme gospodarskih in socialnih struktur v okviru evro-sredozemskega partnerstva (MEDA) (UL L 325, 14.12.1996, str. 20).

Uredba Sveta (ES) št. 550/97 z dne 24. marca 1997 o dejavnostih, povezanih s HIV/AIDS v državah v razvoju (UL L 85, 27.3.1997, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1484/97 z dne 22. julija 1997 o pomoči za demografske politike in programe v državah v razvoju (UL L 202, 30.7.1997, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2046/97 z dne 13. oktobra 1997 o sodelovanju sever-jug v boju proti drogami in zasvojenosti z drogami (UL L 287, 21.10.1997, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 08 — ODNOSI Z BLIŽNJIM VZHODOM IN JUŽNIM SREDOZEMLJEM** (nadaljevanje)**19 08 02** (nadaljevanje)

## 19 08 02 01 (nadaljevanje)

Uredba Sveta (ES) št. 2836/98 z dne 22. decembra 1998 o vključevanju vprašanja spola v razvojno sodelovanje (UL L 354, 30.12.1998, str. 5), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

Uredba (ES) št. 2493/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. novembra 2000 o ukrepih za pospeševanje polnega vključevanja okoljskih vidikov v razvojni proces držav v razvoju (UL L 288, 15.11.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

Uredba (ES) št. 2494/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. novembra 2000 o ukrepih za spodbujanje ohranjanja tropskih gozdov in drugih gozdov v državah v razvoju ter trajnostnega gospodarjenja z njimi (UL L 288, 15.11.2000, str. 6), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

## 19 08 02 02 Prispevek Skupnosti k evro-mediteranskemu investicijskemu skladu in partnerstvu

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
30 000 000	25 000 000	25 000 000	25 000 000	25 000 000,—	12 500 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	25 000 000	25 000 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	25 000 000		25 000 000			
Odobrena sredstva 2006	30 000 000			30 000 000		
Skupaj	80 000 000	25 000 000	25 000 000	30 000 000		

## Opombe

Ta sredstva so namenjena tudi podpori evro-mediteranskega investicijskega sklada v okviru Evropske investicijske banke, ki ga je sprejel Evropski svet v Barceloni marca 2002 in namen katerega je spodbujanje razvoja zasebnega sektorja. Za povečanje njegove učinkovitosti bo ta posojilni sklad dopolnjen s tehnično pomočjo, kjer bo to potrebno.

Ta sredstva predstavljajo prvi obrok večletnega prispevka.

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1488/96 z dne 23. julija 1996 o finančnih in tehničnih ukrepih (MEDA) za spremljanje reforme gospodarskih in socialnih struktur v okviru evro-mediteranskega partnerstva (UL L 189, 30.7.1996, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE**POGLAVJE 19 08 — ODNOSI Z BLIŽNJIM VZHODOM IN JUŽNIM SREDOZEMLJEM** (nadaljevanje)**19 08 02** (nadaljevanje)

## 19 08 02 02 (nadaljevanje)

Uredba Sveta (ES) št. 2836/98 z dne 22. decembra 1998 o vključevanju vprašanja spola v razvojno sodelovanje (UL L 354, 30.12.1998, str. 5), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

Uredba (ES) št. 2493/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. novembra 2000 o ukrepih za pospeševanje polnega vključevanja okoljskih vidikov v razvojni proces držav v razvoju (UL L 288, 15.11.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

**19 08 03 Dejavnosti Skupnosti, povezane z mirovnim sporazumom med Izraelom in PLO**

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
52 750 000	52 000 000	50 750 000	50 000 000	50 804 600,—	57 976 684,39

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	78 114 808	40 000 000	27 000 000	10 000 000	1 114 808	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	50 750 000	10 000 000	15 000 000	12 000 000	12 000 000	1 750 000
Odobrena sredstva 2006	52 750 000	10 000 000	10 000 000	15 000 000	20 000 000	7 750 000
Skupaj	181 614 808	50 000 000	52 000 000	37 000 000	33 114 808	9 500 000

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju dejavnosti, ki so financirane iz programa pomoči Skupnosti za zasedena področja Zahodnega brega in Gaze (1994–1998, 1999–2003 in 2004–2006) v okviru mirovnega procesa na Bližnjem vzhodu.

Dejavnosti so usmerjene v pomoč palestinskemu prebivalstvu na zasedenih palestinskih ozemljih Zahodnega brega in Gaze z glavnim namenom socialnega in gospodarskega razvoja teh ozemelj, predvsem v zvezi s proizvodnjo (kmetijstvo, ribištvo in industrija), mestnim in podeželskim razvojem, zdravjem, preskrbo z vodo, usposabljanjem in izobraževanjem in ustanovitvijo palestinskih institucij. Dejavnosti dajejo prednost obnovljivim virom energije, kolikor je to mogoče.

V breme tega člena je vključena tudi tehnična pomoč, ki je potrebna za izvajanje programov pomoči, ter stroški nadzora in spremljanja projektov.

Ta sredstva krijejo pripravljalne dejavnosti v okviru mirovnega procesa, ki zadevajo regionalno sodelovanje med Izraelom in njegovimi sosedi, predvsem v zvezi z institucijami, gospodarskimi zadevami, vodo, okoljem in energijo.

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 08 — ODNOSI Z BLIŽNJIM VZHODOM IN JUŽNIM SREDOZEMLJEM** (nadaljevanje)**19 08 03** (nadaljevanje)

V breme tega člena je vključeno tudi financiranje dejavnosti za ustvarjanje javnega mnenja na obeh straneh, ki je v prid mirovnemu procesu, predvsem:

- dejavnosti, ki so skupne mladim Izraelcem in Palestincem,
- jasne informacije v obeh jezikih,
- dejavnosti informiranja in izraelsko-palestinsko sodelovanje.

Del teh sredstev mora biti porabljen za spodbujanje človekovih pravic, demokracije in načela pravne države.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1734/94 z dne 11. julija 1994 o finančnem in tehničnem sodelovanju z Zasedenimi ozemlji (UL L 182, 16.7.1994, str. 4), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

**19 08 04 Pomoč Agenciji Združenih narodov za pomoč in zaposlovanje palestinskih beguncev na Bližnjem vzhodu**

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
64 407 000	65 888 000	63 670 000	63 518 000	60 637 500,—	60 493 125,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 031 875	3 031 875				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	63 670 000	60 486 125	3 183 875			
Odobrena sredstva 2006	64 407 000		62 704 125	1 702 875		
Skupaj	131 108 875	63 518 000	65 888 000	1 702 875		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov, nastalih zaradi financiranja prispevka Skupnosti v splošni proračun Agencije Združenih narodov za pomoč in zaposlovanje palestinskih beguncev (UNRWA) (zdravstveni in izobraževalni programi ter programi socialnega varstva).

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1488/96 z dne 23. julija 1996 o finančnih in tehničnih ukrepih (MEDA) za spremljanje reforme gospodarskih in socialnih struktur v okviru evro-mediteranskega partnerstva (UL L 189, 30.7.1996, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

Sklep Sveta 2002/817/ES z dne 23. septembra 2002 o sklenitvi Konvencije med Evropsko skupnostjo in Agencijo ZN za pomoč in zaposlovanje palestinskih beguncev na Bližnjem vzhodu (UNRWA) o pomoči beguncem v državah Bližnjega vzhoda (2002–2005) (UL L 281, 19.10.2002, str. 10).



## POGLAVJE 19 08 — ODNOSI Z BLIŽNJIM VZHODOM IN JUŽNIM SREDOZEMLJEM (nadaljevanje)

19 08 05 **Ukrepi za sanacijo in obnovo v sredozemskih državah in državah Bližnjega vzhoda**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	5 350 000	p.m.	7 360 000	0,—	7 476 683,29

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	12 835 218	7 360 000	5 350 000	125 218		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	12 835 218	7 360 000	5 350 000	125 218		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju ukrepov za vrnitev v normalno življenje ljudi v sredozemskih državah nečlanicah ter v državah Bližnjega vzhoda, navedenih v členu 19 08 06, po odpravi posledic kriznih razmer, ki so nastale zaradi vojne, državljanske vojne ali naravnih nesreč.

Dejavnosti, zajete v tem členu, vključujejo:

- ponovni začetek proizvodnje na dolgoročni osnovi,
- fizično in operativno sanacijo osnovne infrastrukture, vključujoč odstranjevanje min,
- socialno reintegracijo, predvsem beguncev, razseljenih oseb in demobiliziranih enot,
- obnovo institucionalnih zmogljivosti, ki so potrebne v obdobju rehabilitacije, zlasti na lokalni ravni,
- podporo invalidnim osebam in invalidnim organizacijam pri zagotavljanju njihovih pravic v okviru rehabilitacijskih dejavnosti,
- spodbujanje ponovne vključitve žensk v družbeno, gospodarsko in politično življenje (izobraževanje, delovno življenje),
- zagotavljanje upoštevanja pravic žensk, otrok in starejših med pomočjo pri nesrečah in obnovo.

Ta sredstva krijejo tudi izobraževanje otrok, ki so jih prizadele vojne ali naravne nesreče.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 2258/96 z dne 22. novembra 1996 o ukrepih za sanacijo in obnovo v korist držav v razvoju (UL L 306, 28.11.1996, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

POGLAVJE 19 08 — ODNOSI Z BLIŽNJIM VZHODOM IN JUŽNIM SREDOZEMLJEM (nadaljevanje)

**19 08 06** **Drugi ukrepi v korist držav v razvoju Bližnjega vzhoda**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
10 574 000	5 387 000	8 000 000	4 210 000	8 000 000,—	4 000 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	18 054 754	4 210 000	3 100 000	4 000 000	3 000 000	3 744 754
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	8 000 000		2 287 000	2 000 000	2 000 000	1 713 000
Odobrena sredstva 2006	10 574 000			2 000 000	3 000 000	5 574 000
Skupaj	36 628 754	4 210 000	5 387 000	8 000 000	8 000 000	11 031 754

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju dejavnosti v državah, ki niso zajete v uredbah MEDA (Jemen, šest držav Sveta za sodelovanje v Zalivu, Iran in Irak).

Sredstva krijejo predvsem:

- dejavnosti za spodbujanje gospodarskih, socialnih in političnih sprememb in razvoja,
- gospodarsko sodelovanje,
- krepitev demokracije in civilne družbe,
- pomoč za begunce,
- nadzor nad drogami.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 443/92 z dne 25. februarja 1992 o finančni in tehnični pomoči državam v razvoju v Aziji in Latinski Ameriki ter o sodelovanju z njimi (UL L 52, 27.2.1992, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 08 — ODNOSI Z BLIŽNJIM VZHODOM IN JUŽNIM SREDOZEMLJEM (nadaljevanje)

## 19 08 07 Pomoč za sanacijo in obnovo Iraka

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
200 000 000	175 600 000	190 000 000	192 000 000	160 000 000,—	148 400 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	17 400 000	17 400 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	190 000 000	174 600 000	15 400 000			
Odobrena sredstva 2006	200 000 000		160 200 000	39 800 000		
Skupaj	407 400 000	192 000 000	175 600 000	39 800 000		

## Opombe

Ta sredstva so namenjena dejavnosti Skupnosti v okviru procesa obnove Iraka. Sredstva se lahko dopolnijo s stroški, ki nastanejo v okviru drugih poglavij ali členov, predvsem poglavja 23 02 (humanitarna pomoč), poglavja 21 02 (politika razvojnega sodelovanja in sektorske strategije), poglavja 19 04 (Evropska pobuda za demokracijo in človekove pravice) in člena 19 02 05 (mehanizem za hitro ukrepanje).

Komisija bo spremljala skladnost s pogoji, ki urejajo prispevek Skupnosti k temu procesu, zlasti popolno izvajanje okvira, ki je bil dogovorjen na konferenci v Madridu, sporočila Komisije Svetu in Evropskemu parlamentu „Evropska unija in Irak – Okvir za sodelovanje“ z dne 6. junija 2004 (COM(2004) 417) in resolucije Parlamenta o tem sporočilu (UL C...), sprejete 6. julija 2005, zlasti njenih odstavkov 33 in 34.

Komisija bo zagotovila, da bo prispevek Skupnosti posredovan čim učinkoviteje, pri čemer bo upoštevala stališče Evropskega parlamenta. Sredstva za leto 2006 bodo tako v del Mednarodnega sklada za obnovo Iraka (IRFFI), ki ga upravlja Svetovna banka, usmerjena samo v primeru, kadar bo imel očitne prednosti v primerjavi s preostalimi posredniki (evropskimi ali drugimi). Komisija bo prav tako zagotovila popolne, redne in pregledne informacije o dejanskem izplačevanju in izvajanju pomoči EU.

Iz teh sredstev se krijejo tudi ukrepi organizacij za pravice žensk v Iraku in dejavnosti za izboljšanje položaja žensk v gospodarskem, političnem in socialnem življenju Iraka, ter za podporo njihovega aktivnega vključevanja v vsa področja in na vse ravni sprejemanja odločitev.

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 443/92 z dne 25. februarja 1992 o finančni in tehnični pomoči državam v razvoju v Aziji in Latinski Ameriki ter o sodelovanju z njimi (UL L 52, 27.2.1992, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

Uredba Sveta (ES) št. 2258/96 z dne 22. novembra 1996 o ukrepih za sanacijo in obnovo v korist držav v razvoju (UL L 306, 28.11.1996, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 09 — ODNOSI Z LATINSKO AMERIKO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 09	ODNOSI Z LATINSKO AMERIKO							
19 09 01	<i>Finančno in tehnično sodelovanje z latinskoameriškimi državami v razvoju</i>	4	213 110 000	210 000 000	205 500 000	250 000 000	195 735 585,69	173 771 927,54
19 09 02	<i>Politično, gospodarsko in kulturno sodelovanje z latinskoameriškimi državami v razvoju</i>	4	84 000 000	114 000 000	80 000 000	115 000 000	90 209 663,98	66 528 020,67
19 09 03	<i>Pomoč izkoreninjenemu prebivalstvu v latinskoameriških državah</i>	4	21 000 000	13 500 000	20 000 000	8 050 000	11 000 000,—	7 802 594,95
19 09 04	<i>Ukrepi za sanacijo in obnovo v latinskoameriških državah v razvoju</i>	4	p.m.	45 000 000	5 125 000	69 000 000	0,—	51 315 000,—
	<b>Poglavje 19 09 – Skupaj</b>		<b>318 110 000</b>	<b>382 500 000</b>	<b>310 625 000</b>	<b>442 050 000</b>	<b>296 945 249,67</b>	<b>299 417 543,16</b>

**POGLAVJE 19 09 — ODNOSI Z LATINSKO AMERIKO** (nadaljevanje)*Opombe*

Namen razvojnega sodelovanja pod to postavko je predvsem njegov prispevek k doseganju razvojnih ciljev novega tisočletja (RCNT), zlasti cilja 1, ki predvideva prepolovitev pred letom 2015 deleža ljudi, katerih dohodek je manj kot 1 USD na dan, in ljudi, ki trpijo zaradi lakote. Razvojni cilji novega tisočletja služijo kot skupna primerjava.

Za države s seznama 1 Odbora za razvojno pomoč Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD/DAC) je 35 % letnih obveznosti dodeljenih socialni infrastrukturi, zlasti izobraževanju in zdravstvu, pogojno pa vključuje tudi s socialnim sektorjem povezano makroekonomsko pomoč. V tem okviru je treba prispevek iz proračuna EU obravnavati kot del splošne donatorske podpore socialnemu sektorju v vsaki določeni državi. Upoštevati je treba stopnjo prilagodljivosti. Delež 20 % celotnih letnih obveznosti bo dodeljen dejavnostim v sektorju osnovnega zdravstva in osnovnega izobraževanja, vključno s sektorsko proračunsko podporo ministrstvom za zdravje in izobraževanje, v okviru katerih je namenjena osnovnemu zdravstvu in osnovnemu izobraževanju.

Vsako leto pred julijem mora Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu predložiti letno poročilo o razvojni politiki Skupnosti in zunanji pomoči, ki ustreza vsem predpisanim zahtevam Komisije za poročanje in natančno opisuje razvojno sodelovanje, zlasti obseg uresničitve ciljev tega sodelovanja. To poročilo bo zlasti:

- predstavilo strateške cilje razvojne politike Unije in njen prispevek k uresničitvi cilja 35 % za socialno infrastrukturo in k doseganju razvojnih ciljev novega tisočletja (RCNT),
- ocenilo učinkovitost in uspešnost sodelovanja, vključno z doseženim napredkom pri usklajevanju pomoči, izboljšanju skladnosti strategije Unije pri njenih zunanjih ukrepih ter vključevanju različnih vprašanj, kot so vprašanja enakosti spolov, človekovih pravic, preprečevanja sporov in okoljska vprašanja,
- predstavilo glavne rezultate poročil o ocenjevanju in spremljanju, ki prikazujejo obseg uspešnosti ukrepov pri doseganju njihovih ciljev,
- povzelo glavne značilnosti in dogodke sodelovanja v vsaki geografski regiji, ter
- zagotovilo finančne informacije o podpori vsakemu področju v skladu z merili za poročanje Organizacije za ekonomsko sodelovanje in razvoj.

Poročilo mora vsebovati še informacije o tem, kako je proračunska podpora prispevala k razvojnim ciljem novega tisočletja. Proračunska podpora bo odvisna od predhodnega dokazila o zadostnih institucionalnih zmogljivostih in izpolnjevanja natančnih meril za nadzor in uporabo sredstev v državi prejemnici. Merila morajo biti navedena v letnem poročilu, hkrati pa mora biti ocenjeno tudi izpolnjevanje teh meril.

Po predstavitvi poročila bodo Evropski parlament, Svet in Komisija razpravljali o rezultatih in o tem, kako povečati napredek pri uresničevanju ciljev.

Sporazumi o sodelovanju z latinskoameriškimi državami v razvoju vsebujejo klavzulo o človekovih pravicah: neizpolnjevanje določb te klavzule bo pomenilo začasno prekinitev sporazumov.

Ta sredstva so namenjena tudi za zaščito in spodbujanje človekovih pravic, vključno s pravicami otrok, ki so v celoti vključene v načrtovanje programov, v državne strategije (DS), nacionalne okvirne programe (NOP) in vmesne preglede.

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 09 — ODNOSI Z LATINSKO AMERIKO** (nadaljevanje)

**19 09 01 Finančno in tehnično sodelovanje z latinskoameriškimi državami v razvoju**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
213 110 000	210 000 000	205 500 000	250 000 000	195 735 585,69	173 771 927,54

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	743 480 992	210 000 000	110 000 000	105 000 000	100 000 000	218 480 992
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	205 500 000	40 000 000	60 000 000	50 000 000	30 000 000	25 500 000
Odobrena sredstva 2006	213 110 000		40 000 000	60 000 000	90 000 000	23 110 000
Skupaj	1 162 090 992	250 000 000	210 000 000	215 000 000	220 000 000	267 090 992

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju razvojnih projektov v latinskoameriških državah v razvoju, predvsem najrevnejših, ki so namenjeni najbolj revnemu prebivalstvu z namenom:

- pomagati institucionalni podpori in prispevati k utrjevanju demokracije, človekovih pravic in načela pravne države,
- boja proti revščini in socialni izključenosti, s posebno pozornostjo na ujetost v revščino, s katero so soočeni invalidi,
- podpore celostnih pristopov (povezovanje gospodarskega napredka s socialnim razvojem ter varstvom okolja in potrošnikov),
- podpore regionalni integraciji,
- izboljšanja standardov izobraževalnih, zdravstvenih in prometnih infrastruktur,
- spodbujanja povečane uporabe informacijskih in komunikacijskih tehnologij.

Poudarek je na dejavnostih, ki vplivajo na pravosodne strukture in sodelovanje z Evropsko unijo v tej zvezi, gospodarske organizacije in razvoj institucij, ter na dejavnostih, ki zadevajo okolje, izobraževanje žensk in otrok, obravnavajo položaj uličnih otrok, spodbujajo potrošniško politiko, demokratizacijo, regionalno sodelovanje, preprečevanje nesreč, ukrepe za obnovo in spodbujanje mirovnega procesa v Kolumbiji in procesa demokratizacije na Kubi.

Ta sredstva so namenjena tudi utrjevanju pomembnih političnih signalov s srečanj vrhov EU in Latinske Amerike ter zagotavljanju potrebne regulativne podpore procesu dvoregionalnega strateškega partnerstva in pridružitvenim sporazumom z državami in regijami Latinske Amerike.

Vlaganje v zemljišča, ki jih naseljujejo avtohtoni prebivalci ali druge lokalne skupnosti in drugi projekti, ki občutno vplivajo na njihovo preživljanje ali socialno organizacijo, se ne izvedejo brez prejšnjega posvetovanja ali prostovoljnega soglasja, če je to mogoče.

**POGLAVJE 19 09 — ODNOSI Z LATINSKO AMERIKO** (nadaljevanje)**19 09 01** (nadaljevanje)

Ta sredstva so namenjena tudi kritju:

- dejavnosti in drugih ukrepov horizontalne narave z namenom krepitev profila ali dviganja ozaveščenosti o sodelovanju Evropske unije z latinskoameriškimi državami v razvoju,
- dejavnosti informiranja in usposabljanja na področjih, kot so enakost med spoloma, preprečevanje diskriminacije invalidov ter zaščita okolja in tropskih gozdov,
- podpore dejavnostim nevladnih organizacij, ki spodbujajo in ščitijo pravice ranljivih skupin, kot so ženske, otroci, narodnostne manjšine in invalidi; to pokriva dejavnosti, ki so usmerjene v pomoč ženskam in ženskim organizacijam za zmanjševanje razlik med spoloma v družbi in boj proti diskriminaciji žensk v družbi,
- sistematičnega opazovanja in ocenjevanja vpliva razvojnih projektov, ki jih financira ta člen, na okolje ter izdaje letnega ocenjevalnega poročila; najmanj 10 % teh sredstev se mora porabiti za okoljsko politiko, ki izhaja iz programa Agenda 21, sprejetega na Konferenci Združenih narodov o okolju in razvoju, ki je potekala v Riu de Janeiru od 3. do 14. junija 1992, vključno s projekti obnovljivih virov energije za olajšanje prenosa tehnologij obnovljive in brezizpustne energije EU ter podobnih tehnologij,
- boja proti korupciji, prometu z drogami in pranju denarja v okviru povezanih programov sodelovanja.

Prednostna naloga tega člena bo preprečevanje in boj proti hudemu nasilju nad ženskami in neukrepanje proti takšnemu nasilju bo predstavljalo razlog za začasno ustavitev pomoči EU.

Koriščenje teh sredstev je odvisno od skladnega ravnanja z določili klavzule o demokraciji v sporazumu o sodelovanju.

Del teh sredstev se lahko ob ustreznem upoštevanju določb Finančne uredbe nameni za dejavnosti, ki jih prostovoljno izvajajo starejši strokovnjaki iz Evropske unije v okviru ESSN (European Senior Services Network), vključno s tehnično pomočjo, svetovalnimi storitvami in usposabljanjem v izbranih javnih ali zasebnih podjetjih.

Financiranje se zagotovi državam partnericam ob upoštevanju njihovega socialnega in finančnega položaja ter drugih pomembnih dejavnikov v primerjavi z manj razvitimi članicami razširjene EU. Z izjemo humanitarne pomoči se pomoč vladam zagotovi pod pogojem, da je država prejemnica napredovala na področju demokratičnih vrednot, načela pravne države in spoštovanja temeljnih človekovih pravic in svoboščin. Prednost pri financiranju imajo programi, ki podpirajo te cilje.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 443/92 z dne 25. februarja 1992 o finančni in tehnični pomoči državam v razvoju v Aziji in Latinski Ameriki ter o sodelovanju z njimi (UL L 52, 27.2.1992, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

Uredba Sveta (ES) št. 550/97 z dne 24. marca 1997 o dejavnostih, povezanih s HIV/AIDS v državah v razvoju (UL L 85, 27.3.1997, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1484/97 z dne 22. julija 1997 o pomoči za demografske politike in programe v državah v razvoju (UL L 202, 30.7.1997, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2046/97 z dne 13. oktobra 1997 o sodelovanju sever-jug v boju proti drogami in zasvojenosti z drogami (UL L 287, 21.10.1997, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2836/98 z dne 22. decembra 1998 o vključevanju vprašanja spola v razvojno sodelovanje (UL L 354, 30.12.1998, str. 5), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 09 — ODNOSI Z LATINSKO AMERIKO** (nadaljevanje)**19 09 01** (nadaljevanje)

Uredba (ES) št. 2493/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. novembra 2000 o ukrepih za pospeševanje polnega vključevanja okoljskih vidikov v razvojni proces držav v razvoju (UL L 288, 15.11.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

Uredba (ES) št. 2494/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. novembra 2000 o ukrepih za spodbujanje ohranjanja tropskih gozdov in drugih gozdov v državah v razvoju ter trajnostnega gospodarjenja z njimi (UL L 288, 15.11.2000, str. 6), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

**19 09 02 Politično, gospodarsko in kulturno sodelovanje z latinskoameriškimi državami v razvoju**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
84 000 000	114 000 000	80 000 000	115 000 000	90 209 663,98	66 528 020,67

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	357 032 484	99 000 000	71 000 000	75 000 000	55 000 000	57 032 484
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	80 000 000	16 000 000	24 000 000	20 000 000	12 000 000	8 000 000
Odobrena sredstva 2006	84 000 000		19 000 000	25 000 000	20 000 000	20 000 000
Skupaj	521 032 484	115 000 000	114 000 000	120 000 000	87 000 000	85 032 484

*Opombe*

Ta sredstva so v skladu z obojestranskimi interesi Evropske unije in njenih partnerjev ter izvedbo sporazumov, sklenjenih med EU in latinskoameriškimi državami v razvoju, namenjena kritju različnih vrst dejavnosti, ki vključujejo tehnično pomoč v okviru podpore regionalni integraciji, kulturnemu sodelovanju, izobraževanju, usposabljanju in spodbujanju centrov odličnosti, vključujoč prenos tehnologije, dejavnosti obojestranskih interesov na področju splošnega sodelovanja, predvsem v povezavi s podporo institucijam na področju spodbujanja trgovine, energije (še posebej obnovljive in brezizpustne energije kot tudi podobnih tehnologij), okolja, upravljanja itd. z namenom:

- izboljšanja gospodarskega, socialnega, kulturnega, pravnega in regulatornega konteksta ter olajšanja gospodarskih odnosov in trgovine med Evropsko unijo in Latinsko Ameriko,
- spodbujanja regionalne integracije,
- podpore pri vzpostavitvi institucij, predvsem v najmanj razvitih državah, ki omogoča boljšo integracijo v večstranske trgovinske sisteme in izboljšuje njihove sposobnosti za sodelovanje v STO,
- spodbujanja prenosa znanja ter stikov in sodelovanja med gospodarskimi dejavniki na obeh straneh,



**POGLAVJE 19 09 — ODNOSI Z LATINSKO AMERIKO** (nadaljevanje)**19 09 02** (nadaljevanje)

- spodbujanja ugodnejšega ozračja za gospodarsko razširitev in posledično razvoj zadevnih držav,
- podpora sindikatom, nevladnim organizacijam in lokalnim pobudam za nadzorovanje vpliva evropskih naložb na državno gospodarstvo, zlasti z nadzorom kodeksov ravnanja in sektorskih sporazumov, ki vsebujejo spoštovanje delovnih, okoljskih in socialnih standardov ter standardov človekovih pravic.

Prav tako ta sredstva krijejo projekte za spodbujanje poslovnega ravnanja, ki ni škodljivo družbi in okolju, vključno s prenosom tehničnega znanja o najboljših praksah v gospodarskih pobudah ter pobudah za čiste tehnologije.

Sredstva bodo namenjena tudi krepitevi političnih in institucionalnih odnosov z različnimi regionalnimi organi v Latinski Ameriki. Cilj je vzpostaviti in okrepiti uradni in urejeni okvir za srečanja, razprave in sprejemanje odločitev na vseh institucionalnih in političnih ravneh, z namenom analizirati politična, gospodarska, socialna in kulturna vprašanja, ki zadevajo mednarodno skupnost. Sredstva so namenjena tudi zagotavljanju prednostne podpore za vse pobude, ki lahko poglobijo sporazume o sodelovanju in pridružitvi med državami Latinske Amerike in EU.

Financiranje se zagotovi državam partnericam ob upoštevanju njihovega socialnega in finančnega položaja ter drugih pomembnih dejavnikov v primerjavi z manj razvitimi članicami razširjene EU. Z izjemo humanitarne pomoči se pomoč vladam zagotovi pod pogojem, da je država prejemnica napredovala na področju demokratičnih vrednot, načela pravne države in spoštovanja temeljnih človekovih pravic in svoboščin. Prednost pri financiranju imajo programi, ki podpirajo te cilje.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 443/92 z dne 25. februarja 1992 o finančni in tehnični pomoči državam v razvoju v Aziji in Latinski Ameriki ter o sodelovanju z njimi (UL L 52, 27.2.1992, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

Uredba Sveta (ES) št. 550/97 z dne 24. marca 1997 o dejavnostih, povezanih s HIV/AIDS v državah v razvoju (UL L 85, 27.3.1997, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1484/97 z dne 22. julija 1997 o pomoči za demografske politike in programe v državah v razvoju (UL L 202, 30.7.1997, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2046/97 z dne 13. oktobra 1997 o sodelovanju sever-jug v boju proti drogami in zasvojenosti z drogami (UL L 287, 21.10.1997, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2836/98 z dne 22. decembra 1998 o vključevanju vprašanja spola v razvojno sodelovanje (UL L 354, 30.12.1998, str. 5), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

Uredba (ES) št. 2493/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. novembra 2000 o ukrepih za pospeševanje polnega vključevanja okoljskih vidikov v razvojni proces držav v razvoju (UL L 288, 15.11.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

Uredba (ES) št. 2494/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. novembra 2000 o ukrepih za spodbujanje ohranjanja tropskih gozdov in drugih gozdov v državah v razvoju ter trajnostnega gospodarjenja z njimi (UL L 288, 15.11.2000, str. 6), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 09 — ODNOSI Z LATINSKO AMERIKO (nadaljevanje)

## 19 09 03 Pomoč izkoreninjenemu prebivalstvu v latinskoameriških državah

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
21 000 000	13 500 000	20 000 000	8 050 000	11 000 000,—	7 802 594,95

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	22 180 132	4 050 000	6 500 000	4 500 000	4 000 000	3 130 132
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	20 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000
Odobrena sredstva 2006	21 000 000		3 000 000	5 000 000	5 500 000	7 500 000
Skupaj	63 180 132	8 050 000	13 500 000	13 500 000	13 500 000	14 630 132

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju ukrepov za spodbujanje samozadostnosti beguncev, razseljenih oseb in drugih skupin prebivalstva, ki so zapustile državo porekla ali prebivanja zaradi spopadov, pomanjkanja varnosti ali kriz, ki jih povzroči človek, zlasti v Kolumbiji.

Prav tako krijejo ukrepe, ki omogočajo preživetje, vrnitev in preselitev. Pomoč se lahko razširi na lokalno prebivalstvo držav gostiteljic in držav porekla, zlasti kjer to zahteva gospodarski položaj. Sredstva se lahko uporabijo, če je to potrebno, tudi za podporo projektom, ki preprečujejo razselitev prebivalstva.

Ti ukrepi se lahko sofinancirajo skupaj z nevladnimi in mednarodnimi organizacijami.

## Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 2130/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. oktobra 2001 o ukrepih za pomoč osebam, ki so prisiljene zapustiti svoje domove v azijskih in latinskoameriških državah v razvoju (UL L 287, 31.10.2001, str. 3), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

## POGLAVJE 19 09 — ODNOSI Z LATINSKO AMERIKO (nadaljevanje)

## 19 09 04 Ukrepi za sanacijo in obnovo v latinskoameriških državah v razvoju

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	45 000 000	5 125 000	69 000 000	0,—	51 315 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	146 012 186	67 875 000	42 500 000	30 000 000	5 637 186	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	5 125 000	1 125 000	2 500 000	1 500 000		
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	151 137 186	69 000 000	45 000 000	31 500 000	5 637 186	

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju ukrepov za vrnitev v normalno življenje ljudi v državah v razvoju po odpravi posledic kriznih razmer, ki so nastale zaradi naravnih nesreč, nasilnih spopadov ali drugih kriz.

Dejavnosti, zajete v tem členu, vključujejo:

- ponovni začetek proizvodnje na dolgoročni osnovi,
- fizično in operativno sanacijo osnovne infrastrukture, vključujoč odstranjevanje min,
- socialno reintegracijo, predvsem beguncev, razseljenih oseb in demobiliziranih enot,
- obnovo institucionalnih zmogljivosti, ki so potrebne v obdobju rehabilitacije, zlasti na lokalni ravni,
- pomoč pri potrebah otrok, posebej rehabilitaciji otrok, ki jih je prizadela vojna, vključno z otroki vojaki,
- podporo invalidnim osebam in invalidnim organizacijam pri zagotavljanju njihovih pravic v okviru rehabilitacijskih dejavnosti,
- zagotavljanje upoštevanja pravic žensk, otrok in starejših med pomočjo pri nesrečah in obnovo,
- dviganje osveščenosti o nevarnostih, ki jih predstavljajo naravne nesreče, in ukrepov za izognitev le-tem ali zmanjšanje njihovih posledic.

Dejavnosti lahko krijejo programe in projekte, ki jih izvajajo nevladne organizacije za razvoj in drugi dejavniki v civilni družbi, ki so opogumljeni k sodelovanju in ki v zameno spodbujajo sodelovanje upravičenega prebivalstva na vsaki stopnji procesa odločanja in izvedbe.

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 2258/96 z dne 22. novembra 1996 o ukrepih za sanacijo in obnovo v korist držav v razvoju (UL L 306, 28.11.1996, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 10 — ODNOSI Z AZIJO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 10	ODNOSI Z AZIJO							
19 10 01	<i>Finančno in tehnično sodelovanje z azijskimi državami v razvoju</i>	4	331 879 500	310 751 500	327 000 000	320 000 000	271 718 576,73	286 513 263,36
19 10 02	<i>Politično, gospodarsko in kulturno sodelovanje z azijskimi državami v razvoju</i>	4	91 000 000	109 220 000	98 000 000	126 500 000	107 235 083,98	67 904 977,82
19 10 03	<i>Pomoč izkoreninjenemu prebivalstvu v azijskih državah</i>	4	28 000 000	22 400 000	26 000 000	10 350 000	24 999 639,—	18 134 610,99
19 10 04	<i>Ukrepi za sanacijo in obnovo v azijskih državah v razvoju</i>	4	180 000 000	109 000 000	15 000 000	2 300 000	3 399 949,—	4 124 431,67
19 10 06	<i>Pomoč za sanacijo in obnovo Afganistana</i>	4	183 000 000	160 750 000	183 000 000	164 000 000	183 000 000,—	128 500 000,—
	<b>Poglavje 19 10 – Skupaj</b>		<b>813 879 500</b>	<b>712 121 500</b>	<b>649 000 000</b>	<b>623 150 000</b>	<b>590 353 248,71</b>	<b>505 177 283,84</b>

**POGLAVJE 19 10 — ODNOSI Z AZIJO** (nadaljevanje)*Opombe*

Namen razvojnega sodelovanja pod to postavko je predvsem njegov prispevek k doseganju razvojnih ciljev novega tisočletja (RCNT), zlasti cilja 1, ki predvideva prepolovitev deleža ljudi, katerih dohodek je manj kot 1 USD na dan, in ljudi, ki trpijo lakoto, pred letom 2015. Razvojni cilji novega tisočletja služijo kot skupna primerjava.

Za države s seznama 1 Odbora za razvojno pomoč Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD/DAC) je 35 % letnih obveznosti dodeljenih socialni infrastrukturi, zlasti izobraževanju in zdravstvu, pogojno pa vključuje tudi s socialnim sektorjem povezano makroekonomsko pomoč. V tem okviru je treba prispevek iz proračuna EU obravnavati kot del splošne donatorske podpore socialnemu sektorju v vsaki določeni državi. Upoštevati je treba stopnjo prilagodljivosti. Delež 20 % celotnih letnih obveznosti bo dodeljen dejavnostim v sektorju osnovnega zdravstva in osnovnega izobraževanja, vključno s sektorsko proračunsko podporo ministrstvom za zdravje in izobraževanje, v okviru katerih je namenjena osnovnemu zdravstvu in osnovnemu izobraževanju.

Vsako leto pred julijem mora Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu predložiti letno poročilo o razvojni politiki Skupnosti in zunanji pomoči, ki ustreza vsem predpisanim zahtevam Komisije za poročanje in natančno opisuje razvojno sodelovanje, zlasti obseg uresničitve ciljev tega sodelovanja. To poročilo bo zlasti:

- predstavilo strateške cilje razvojne politike Unije in njen prispevek k uresničitvi cilja 35 % za socialno infrastrukturo in k doseganju razvojnih ciljev novega tisočletja (RCNT),
- ocenilo učinkovitost sodelovanja, vključno z doseženim napredkom pri usklajevanju pomoči, izboljšanju skladnosti strategije Unije pri njenih zunanjih ukrepih ter vključevanju različnih vprašanj, kot so vprašanja enakosti spolov, človekovih pravic, preprečevanja sporov in okoljska vprašanja,
- predstavilo glavne rezultate poročil o ocenjevanju in spremljanju, ki prikazujejo obseg uspešnosti ukrepov pri doseganju njihovih ciljev,
- povzelo glavne značilnosti in dogodke sodelovanja v vsaki geografski regiji, ter
- zagotovilo finančne informacije o podpori vsakemu področju v skladu z merili za poročanje Organizacije za ekonomsko sodelovanje in razvoj.

Poročilo mora vsebovati še informacije o tem, kako je proračunska podpora prispevala k razvojnim ciljem novega tisočletja. Proračunska podpora bo odvisna od predhodnega dokazila o zadostnih institucionalnih zmogljivostih in izpolnjevanja natančnih meril za nadzor in uporabo sredstev v državi prejemnici. Merila morajo biti navedena v letnem poročilu, hkrati pa mora biti ocenjeno tudi izpolnjevanje teh meril.

Po predstavitvi poročila bodo Evropski parlament, Svet in Komisija razpravljali o rezultatih in o tem, kako povečati napredek pri uresničevanju ciljev.

Sporazumi o sodelovanju z azijskimi državami v razvoju vsebujejo klavzulo o človekovih pravicah: neizpolnjevanje določb te klavzule bo pomenilo začasno prekinitev sporazumov.

Ta sredstva so namenjena tudi za zaščito in spodbujanje človekovih pravic, vključno s pravicami otrok, ki so v celoti vključene v načrtovanje programov, v državne strategije (DS), nacionalne okvirne programe (NOP) in vmesne preglede.

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

POGLAVJE 19 10 — ODNOSI Z AZIJO (nadaljevanje)

19 10 01 **Finančno in tehnično sodelovanje z azijskimi državami v razvoju**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
331 879 500	310 751 500	327 000 000	320 000 000	271 718 576,73	286 513 263,36

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 211 315 407	297 600 000	252 484 200	240 000 000	240 000 000	181 231 207
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	327 000 000	22 400 000	50 000 000	40 000 000	40 000 000	174 600 000
Odobrena sredstva 2006	331 879 500		8 267 300	60 000 000	80 000 000	183 612 200
Skupaj	1 870 194 907	320 000 000	310 751 500	340 000 000	360 000 000	539 443 407

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju razvojnih projektov v azijskih državah v razvoju, predvsem v najrevnejših, ki so usmerjeni v reševanje makroekonomskih in sektorskih problemov. Poudarek je na dejavnostih, ki vplivajo na gospodarsko organizacijo in institucionalni razvoj, krepitev civilne družbe, vključujoč dejavnosti v zvezi z demokratizacijo, splošnim dostopom otrok obeh spolov in žensk do osnovne in srednje izobrazbe, okoljem, tropskimi gozdovi, akcijami proti drogam, regionalnim sodelovanjem, ukrepi preprečevanja nesreč in ukrepi za obnovo, kot tudi promocijo trajnostnih energetskih virov ter informacijskih in komunikacijskih tehnologij.

Sredstva so namenjena tudi dejavnostim informiranja in usposabljanja na področjih, kot so boj proti diskriminaciji žensk in invalidov ter izkoriščanju otrok obeh spolov in spodbujanju politike zaščite potrošnikov, akcijam proti drogam in AIDS-u ter vprašanjem prebivalstva s pomočjo širše uporabe informacijske in komunikacijske tehnologije.

Komisija izdela letno poročilo o vseh njenih dejavnosti na področju zunanje pomoči.

V breme tega člena so vključeni tudi izdatki za dejavnosti in druge ukrepe horizontalne narave z namenom krepitev profila ali večanja osveščenosti glede sodelovanja Evropske unije z azijskimi državami v razvoju.

Ta sredstva pokrivajo tudi (mikro, mala in srednja) posojila in kredite, odobrene v okviru bančnega sistema, ki podpirajo predvsem pobude za spodbujanje zaposlovanja žensk in invalidov.

Sredstva so namenjena tudi kritju podpore za razvoj civilne družbe ter predvsem podpore dejavnostim nevladnih organizacij, ki podpirajo in ščitijo pravice ranljivih skupin, kot so ženske, otroci, etnične manjšine in invalidi.

Koriščenje teh sredstev je odvisno od upoštevanja načel, na katerih temeljijo dejavnosti Evropske unije.

Neukrepanje pri preprečevanju in boju proti hudemu nasilju nad ženskami (kamenjanje, javno kaznovanje, pohabljanje spolnih organov, zažiganje ali posilstvo) predstavlja razlog začasno ustavitev pomoči Evropske unije.

**POGLAVJE 19 10 — ODNOSI Z AZIJO** (nadaljevanje)**19 10 01** (nadaljevanje)

Ta sredstva krijejo tudi izdatke za dejavnosti pomoči ljudem Vzhodnega Timorja.

Del teh sredstev je treba porabiti za spodbujanje človekovih pravic, demokracije in načela pravne države.

Del teh sredstev se lahko ob ustreznem upoštevanju določb Finančne uredbe nameni za dejavnosti, ki jih prostovoljno izvajajo starejši strokovnjaki iz Evropske unije v okviru ESSN (European Senior Services Network), vključno s tehnično pomočjo, svetovalnimi storitvami in usposabljanjem v izbranih javnih ali zasebnih podjetjih.

Financiranje se zagotovi državam partnericam ob upoštevanju njihovega socialnega in finančnega položaja ter drugih pomembnih dejavnikov v primerjavi z manj razvitimi članicami razširjene EU. Z izjemo humanitarne pomoči se pomoč vladam zagotovi pod pogojem, da je država prejemnica napredovala na področju demokratičnih vrednot, načela pravne države in spoštovanja temeljnih človekovih pravic in svoboščin. Prednost pri financiranju imajo programi, ki podpirajo te cilje.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 443/92 z dne 25. februarja 1992 o finančni in tehnični pomoči državam v razvoju v Aziji in Latinski Ameriki ter o sodelovanju z njimi (UL L 52, 27.2.1992, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

Uredba Sveta (ES) št. 550/97 z dne 24. marca 1997 o dejavnostih, povezanih s HIV/AIDS v državah v razvoju (UL L 85, 27.3.1997, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1484/97 z dne 22. julija 1997 o pomoči za demografske politike in programe v državah v razvoju (UL L 202, 30.7.1997, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2046/97 z dne 13. oktobra 1997 o sodelovanju sever-jug v boju proti drogami in zasvojenosti z drogami (UL L 287, 21.10.1997, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2836/98 z dne 22. decembra 1998 o vključevanju vprašanja spola v razvojno sodelovanje (UL L 354, 30.12.1998, str. 5), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

Uredba (ES) št. 2493/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. novembra 2000 o ukrepih za pospeševanje polnega vključevanja okoljskih vidikov v razvojni proces držav v razvoju (UL L 288, 15.11.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

Uredba (ES) št. 2494/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. novembra 2000 o ukrepih za spodbujanje ohranjanja tropskih gozdov in drugih gozdov v državah v razvoju ter trajnostnega gospodarjenja z njimi (UL L 288, 15.11.2000, str. 6), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 10 — ODNOSI Z AZIJO (nadaljevanje)

19 10 02 **Politično, gospodarsko in kulturno sodelovanje z azijskimi državami v razvoju**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
91 000 000	109 220 000	98 000 000	126 500 000	107 235 083,98	67 904 977,82

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	453 320 221	120 000 000	98 000 000	110 000 000	100 000 000	25 320 221
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	98 000 000	6 500 000	8 000 000	27 000 000	28 000 000	28 500 000
Odobrena sredstva 2006	91 000 000		3 220 000	25 000 000	30 000 000	32 780 000
Skupaj	642 320 221	126 500 000	109 220 000	162 000 000	158 000 000	86 600 221

## Opombe

Ta sredstva so v skladu z obojestranskimi interesi Evropske unije in njenih partnerjev namenjena kritju različnih vrst dejavnosti, ki vključujejo tehnično pomoč, usposabljanje, prenos tehnologije in institucionalno podporo na področjih spodbujanja trgovine, energije (še zlasti obnovljive energije), okolja, upravljanja itd. z namenom:

- izboljšanja gospodarskega, socialnega, kulturnega, pravnega in regulatornega konteksta ter olajšanja gospodarskih odnosov in trgovine med Evropsko unijo in Azijo,
- spodbujanja regionalne integracije,
- podpore vzpostavitvi institucij, predvsem v najmanj razvitih državah, ki omogoča boljšo integracijo v večstranske trgovinske sisteme ter izboljša njihove sposobnosti za sodelovanje v STO,
- spodbujanja prenosa znanja ter stikov in sodelovanja med gospodarskimi dejavniki na obeh straneh,
- spodbujanja ugodnejšega ozračja za gospodarsko razširitev in posledično razvoj zadevnih držav,
- spodbujanja povečane uporabe informacijskih in komunikacijskih tehnologij.

Financiranje se zagotovi državam partnericam ob upoštevanju njihovega socialnega in finančnega položaja ter drugih pomembnih dejavnikov v primerjavi z manj razvitimi članicami razširjene EU. Z izjemo humanitarne pomoči se pomoč vladam zagotovi pod pogojem, da je država prejemnica napredovala na področju demokratičnih vrednot, načela pravne države in spoštovanja temeljnih človekovih pravic in svoboščin. Prednost pri financiranju imajo programi, ki podpirajo te cilje.

Prav tako ta sredstva krijejo projekte za spodbujanje poslovnega ravnanja, ki ni škodljivo družbi in okolju, vključujoč prenos tehničnega znanja o najboljših praksah na področju gospodarskih pobud ter pobud za čiste tehnologije, ter projekte za olajšanje prenosa obnovljive in brezemisijske energije EU ter podobnih tehnologij.

Sredstva so namenjena tudi financiranju nadzora vpliva nevladnih organizacij, priznanih političnih fundacij in gospodarskih ter socialnih skupin, kot so združenja, ki predstavljajo delodajalce, mala in srednja podjetja, kmetijstvo in potrošnike, ter okoljskih organizacij, sindikatov in njim podobnim organizacij na regionalno integracijo.



**POGLAVJE 19 10 — ODNOSI Z AZIJO** (nadaljevanje)**19 10 02** (nadaljevanje)

Koriščenje teh sredstev je odvisno od upoštevanja načel, na katerih temeljijo dejavnosti Evropske unije.  
Del teh sredstev je treba porabiti za spodbujanje človekovih pravic, demokracije in načela pravne države.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 443/92 z dne 25. februarja 1992 o finančni in tehnični pomoči državam v razvoju v Aziji in Latinski Ameriki ter o sodelovanju z njimi (UL L 52, 27.2.1992, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

Uredba Sveta (ES) št. 550/97 z dne 24. marca 1997 o dejavnostih, povezanih s HIV/AIDS v državah v razvoju (UL L 85, 27.3.1997, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1484/97 z dne 22. julija 1997 o pomoči za demografske politike in programe v državah v razvoju (UL L 202, 30.7.1997, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2046/97 z dne 13. oktobra 1997 o sodelovanju sever-jug v boju proti drogami in zasvojenosti z drogami (UL L 287, 21.10.1997, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2836/98 z dne 22. decembra 1998 o vključevanju vprašanja spola v razvojno sodelovanje (UL L 354, 30.12.1998, str. 5), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

Uredba (ES) št. 2493/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. novembra 2000 o ukrepih za pospeševanje polnega vključevanja okoljskih vidikov v razvojni proces držav v razvoju (UL L 288, 15.11.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

Uredba (ES) št. 2494/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. novembra 2000 o ukrepih za spodbujanje ohranjanja tropskih gozdov in drugih gozdov v državah v razvoju ter trajnostnega gospodarjenja z njimi (UL L 288, 15.11.2000, str. 6), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 10 — ODNOSI Z AZIJO (nadaljevanje)

## 19 10 03 Pomoč izkoreninjenemu prebivalstvu v azijskih državah

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
28 000 000	22 400 000	26 000 000	10 350 000	24 999 639,—	18 134 610,99

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	44 374 728	9 350 000	14 900 000	10 450 000	9 674 728	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	26 000 000	1 000 000	4 000 000	6 200 000	7 000 000	7 800 000
Odobrena sredstva 2006	28 000 000		3 500 000	4 700 000	7 750 000	12 050 000
Skupaj	98 374 728	10 350 000	22 400 000	21 350 000	24 424 728	19 850 000

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju ukrepov za spodbujanje samozadostnosti beguncev, razseljenih oseb in drugih skupin prebivalstva, ki so zapustile državo porekla ali prebivanja zaradi spopadov, pomanjkanja varnosti ali kriz, ki jih je povzročil človek, v Aziji.

Ta sredstva so namenjena tudi potrebam tibetanskih beguncev, in sicer za njihovo integracijo v državah gostiteljicah, zlasti v Indiji, Nepal in Butanu, trajnostno vzdrževanje njihovih naselbin, zlasti bivališč in zdravstvenih zmogljivosti, z namenom izboljšati življenjske razmere, ohraniti njihovo kulturo, njihove tradicije in njihov jezik ter spodbujati izobraževanje in poklicno usposabljanje.

Prav tako krijejo ukrepe, ki omogočajo preživetje, repatriacijo in preselitev. Pomoč se lahko razširi na lokalno prebivalstvo držav gostiteljic in držav porekla, zlasti kjer to zahteva gospodarski položaj. Sredstva se lahko uporabijo, če je to potrebno, tudi za podporo projektom, ki preprečujejo razselitev prebivalstva.

Sredstva krijejo tudi izobraževanje otrok, ki so jih prizadele vojne ali naravne nesreče.

Ti ukrepi se lahko sofinancirajo skupaj z nevladnimi in mednarodnimi organizacijami.

## Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 2130/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. oktobra 2001 o ukrepih za pomoč osebam, ki so prisiljene zapustiti svoje domove v azijskih in latinskoameriških državah v razvoju (UL L 287, 31.10.2001, str. 3), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

## POGLAVJE 19 10 — ODNOSI Z AZIJO (nadaljevanje)

19 10 04 **Ukrepi za sanacijo in obnovo v azijskih državah v razvoju**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
180 000 000	109 000 000	15 000 000	2 300 000	3 399 949,—	4 124 431,67

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	14 523 754	2 300 000	12 223 754			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	15 000 000		15 000 000			
Odobrena sredstva 2006	180 000 000		81 776 246	98 223 754		
Skupaj	209 523 754	2 300 000	109 000 000	98 223 754		

## Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju ukrepov za vrnitev v normalno življenje ljudi v državah v razvoju po odpravi posledic kriznih razmer, ki so nastale zaradi naravnih nesreč, nasilnih spopadov ali drugih kriz. Namenjena so zlasti financiranju pomoči za obnovo po cunamiu.

Dejavnosti, zajete v tem členu, vključujejo:

- ponovni začetek proizvodnje na dolgoročni osnovi,
- fizično in operativno sanacijo osnovne infrastrukture, vključujoč odstranjevanje min,
- socialno reintegracijo, predvsem beguncev, razseljenih oseb in demobiliziranih enot,
- obnovo institucionalnih zmogljivosti, ki so potrebne v obdobju rehabilitacije, zlasti na lokalni ravni,
- pomoč pri potrebah otrok, posebej rehabilitaciji otrok, ki jih je prizadela vojna, vključno z otroki vojaki,
- podporo invalidnim osebam in invalidnim organizacijam pri zagotavljanju njihovih pravic v okviru rehabilitacijskih dejavnosti,
- zagotavljanje upoštevanja pravic žensk, otrok in starejših med pomočjo pri nesrečah in obnovo,
- dviganje osveščenosti o nevarnostih, ki jih predstavljajo naravne nesreče, in ukrepov za izognitev le-tem ali zmanjšanje njihovih posledic.

Dejavnosti lahko krijejo programe in projekte, ki jih izvajajo nevladne organizacije za razvoj in drugi dejavniki v civilni družbi, ki so opogumljeni k sodelovanju in ki v zameno spodbujajo sodelovanje upravičenega prebivalstva na vsaki stopnji procesa odločanja in izvedbe.

Del sredstev naj se porabi za ukrepe s hitrim učinkom, ki so bili predlagani v okviru Projekta tisočletja Združenih narodov, da bi tako dosegli razvojne cilje tisočletja v državah, ki jih je prizadel cunami.

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 10 — ODNOSI Z AZIJO** (nadaljevanje)**19 10 04** (nadaljevanje)*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 443/92 z dne 25. februarja 1992 o finančni in tehnični pomoči državam v razvoju v Aziji in Latinski Ameriki ter o sodelovanju z njimi (UL L 52, 27.2.1992, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

Uredba Sveta (ES) št. 2258/96 z dne 22. novembra 1996 o ukrepih za sanacijo in obnovo v korist držav v razvoju (UL L 306, 28.11.1996, str. 1).

**19 10 06 Pomoč za sanacijo in obnovo Afganistana***Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
183 000 000	160 750 000	183 000 000	164 000 000	183 000 000,—	128 500 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	216 109 685	120 950 000	82 000 000	13 159 685		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	183 000 000	43 050 000	43 000 000	37 000 000	37 000 000	22 950 000
Odobrena sredstva 2006	183 000 000		35 750 000	40 000 000	47 000 000	60 250 000
Skupaj	582 109 685	164 000 000	160 750 000	90 159 685	84 000 000	83 200 000

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena dejavnosti Skupnosti v okviru procesa obnove Afganistana. Sredstva se lahko dopolnijo z izdatki, ki nastanejo v okviru drugih poglavij ali členov, za katere se uporabljajo drugačni postopki, predvsem poglavja 23 02 (humanitarna pomoč), členov 21 02 01 in 21 02 02 (pomoč v hrani in podporne dejavnosti) ter člena 19 02 05 (mehanizem za hitro ukrepanje).

Komisija bo nadzorovala skladnost s pogoji za prispevek Skupnosti k temu procesu, predvsem popolno izvajanje v smislu Sporazuma iz Petersberga. Obveščala bo proračunski organ o svojih ugotovitvah in sklepih.

Ta sredstva se namenijo tudi za podporo afganistanski nacionalni strategiji nadziranja drog, ki vključuje zaustavitev proizvodnje opija v Afganistanu, ter za prekinitev in uničenje mrež trgovanja z opijem in nezakonitih izvoznih poti v evropske države.

Ta sredstva so namenjena tudi podpori prispevka Skupnosti k procesu vračanja afganistanskih beguncev in razseljenih oseb v izvorne države in regije v skladu z obveznostmi, ki jih je Skupnost sprejela na konferenci v Tokiu januarja 2002.

Ta sredstva financirajo tudi dejavnosti ženskih skupin, ki si že dlje časa prizadevajo za pravice afganistanskih žensk.

**POGLAVJE 19 10 — ODNOSI Z AZIJO** (nadaljevanje)**19 10 06** (nadaljevanje)

Del teh sredstev se ob upoštevanju določb Finančne uredbe nameni za izboljšanje položaja žensk, pri čemer imajo prednost ukrepi na področju zdravja in izobraževanja ter za podporo aktivnemu sodelovanju žensk na vseh področjih in ravneh sprejemanja odločitev.

Posebno pozornost se nameni položaju žensk in deklet v vseh drugih ukrepih in projektih, ki se financirajo iz teh sredstev.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 443/92 z dne 25. februarja 1992 o finančni in tehnični pomoči državam v razvoju v Aziji in Latinski Ameriki ter o sodelovanju z njimi (UL L 52, 27.2.1992, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

Uredba Sveta (ES) št. 2258/96 z dne 22. novembra 1996 o ukrepih za sanacijo in obnovo v korist držav v razvoju (UL L 306, 28.11.1996, str. 1).

Uredba (ES) št. 2130/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. oktobra 2001 o ukrepih za pomoč osebam, ki so prisiljene zapustiti svoje domove v azijskih in latinskoameriških državah v razvoju (UL L 287, 31.10.2001, str. 3), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 11 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „ZUNANJE ZADEVE“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 11	STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „ZUNANJE ZADEVE“							
19 11 01	<i>Ocena rezultatov pomoči Skup- nosti, spremljanje in revizijski ukrepi</i>	4	14 000 000	12 600 000	13 605 000	12 180 000	11 404 301,75	14 608 874,—
19 11 02	<i>Programi informiranja za države nečlanice</i>	4	7 000 000	7 000 000	7 000 000	6 500 000	5 428 569,31	4 418 196,34
19 11 03	<i>Prince – Vloga Evropske unije v svetu</i>	3	4 000 000	3 125 000	2 800 000 <sup>(1)</sup>	1 750 000 <sup>(2)</sup>	3 859 954,40	575 449,61
	<b>Poglavje 19 11 – Skupaj</b>		<b>25 000 000</b>	<b>22 725 000</b>	<b>23 405 000</b>	<b>20 430 000</b>	<b>20 692 825,46</b>	<b>19 602 519,95</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 200 000 EUR je vpisana v členu 31 02.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 750 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 11 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „ZUNANJE ZADEVE“ (nadaljevanje)

## 19 11 01 Ocena rezultatov pomoči Skupnosti, spremljanje in revizijski ukrepi

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
14 000 000	12 600 000	13 605 000	12 180 000	11 404 301,75	14 608 874,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	12 527 275	9 000 000	2 000 000	1 527 275		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	1 070 698	1 000 000	70 698			
Odobrena sredstva 2005	13 605 000	2 180 000	5 000 000	6 425 000		
Odobrena sredstva 2006	14 000 000		5 529 302	5 000 000	3 470 698	
Skupaj	41 202 973	12 180 000	12 600 000	12 952 275	3 470 698	

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja spremljevalnih, nadzorovalnih in podpornih ukrepov med načrtovalnimi, pripravljalnimi, izvedbenimi in ocenjevalnimi fazami razvojnih dejavnosti, strategij in politik, vključno z:

- uspešnostjo, učinkovitostjo, ustreznostjo, posledicami in študijami upravičenosti ukrepov,
- nadzorovanjem dejavnosti med izvedbo,
- podporo ukrepom za izboljšanje kvalitete ocenjevanja dejavnosti v teku ter pripravo prihodnjih dejavnosti,
- povratne informacije in informacijske dejavnosti o ugotovitvah, sklepih in priporočilih za ocene v postopku odločanja,
- metodološkim napredkom za izboljšanje kvalitete in uporabnosti ocenjevanj,
- povratne informacije in informacijske dejavnosti o metodološkem napredku za izboljšanje kakovosti in uporabnosti ocenjevanj,
- raziskavami v zvezi z možnimi načini ocenjevanja programov, zasnovanih na nestrukturiranih ukrepih, kot so npr. vsi ukrepi, povezani z vzpostavljanjem miru, mirovnim izobraževanjem, spravo itd.

Ta sredstva so namenjena tudi financiranju revizijskih dejavnosti v zvezi z upravljanjem programov in projektov, ki jih izvaja Komisija na področju zunanje pomoči. Prav tako bodo namenjena financiranju usposabljanja, temelječega na posebnih pravilih, ki urejajo zunanjo pomoč Skupnosti, in je organizirano za zunanje revizorje, ter ustanovitvi službe za pomoč uporabnikom.

## Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Finančne uredbe.

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

POGLAVJE 19 11 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „ZUNANJE ZADEVE“ (nadaljevanje)

**19 11 02 Programi informiranja za države nečlanice**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
7 000 000	7 000 000	7 000 000	6 500 000	5 428 569,31	4 418 196,34

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	5 779 920	4 600 000	1 100 000	79 920		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	7 000 000	1 900 000	3 400 000	1 700 000		
Odobrena sredstva 2006	7 000 000		2 500 000	4 500 000		
Skupaj	19 779 920	6 500 000	7 000 000	6 279 920		

*Opombe*

Informacijske dejavnosti, ki se izvajajo pod to proračunsko postavko, spadajo v dve večji kategoriji: horizontalne dejavnosti in logistična podpora s sedeža ter dejavnosti, ki jih delegacije Komisije izvajajo v državah nečlanicah.

*Ukrepi, ki se izvajajo s sedeža::*

- Program za obiskovalce Evropske unije (EUVP), ki ga skupno izvajata Evropski parlament in Komisija, omogoča letno približno 170 udeležencem, ki jih izberejo delegacije, stik z Evropsko unijo z obiskom Evropskega parlamenta in Komisije kot del individualno oblikovanega programa obiskov, ki temeljijo na temi,
- izdelava in distribucija publikacij o prednostnih temah kot del letnega programa,
- izdelava in razširjanje avdiovizualnih materialov,
- razvoj informacij, dostavljivih preko elektronskih medijev (internet in elektronski sporočilni sistemi),
- organizacija obiskov za skupine novinarjev,
- nakup velike količine promocijskega materiala, ki je na voljo delegacijam,
- podpora za informacijske dejavnosti oblikovalcev javnega mnenja, ki so v skladu s prednostnimi nalogami Evropske unije.

*Decentralizirani ukrepi, ki jih izvajajo delegacije v državah nečlanicah*

V skladu s komunikacijskimi cilji, sprejetimi za vsako regijo in vsako državo, delegacije predlagajo letni komunikacijski načrt, ki se mu po odobritvi dodelijo sredstva.

Ti ukrepi spadajo v šest kategorij:

- glasila,
- spletišča,
- odnosi z javnimi glasili (tiskovne konference, seminarji, radijski programi itd.),



**POGLAVJE 19 11 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „ZUNANJE ZADEVE“** (nadaljevanje)**19 11 02** (nadaljevanje)

- informativni izdelki (druge publikacije, grafični materiali itd.),
- organiziranje prireditev, vključno s kulturnimi dejavnostmi,
- ostale dejavnosti.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Finančne uredbe.

**19 11 03** *Prince – Vloga Evropske unije v svetu**Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
4 000 000	3 125 000	2 800 000 <sup>(1)</sup>	1 750 000 <sup>(2)</sup>	3 859 954,40	575 449,61

(1) Odobritev zneska 1 200 000 EUR je vpisana v členu 31 02.  
(2) Odobritev zneska 750 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 284 505	1 500 000	1 500 000	284 505		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	4 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	
Odobrena sredstva 2006	4 000 000		625 000	1 000 000	1 000 000	1 375 000
Skupaj	11 284 505	2 500 000	3 125 000	2 284 505	2 000 000	1 375 000

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju prednostnih informacijskih in komunikacijskih dejavnosti za državljane EU, ki obravnavajo zunanjo politiko EU kot celoto.

Področja, ki jih bodo zajemale informacijske dejavnosti, vključujejo v nadaljevanju navedena področja, lahko pa zajemajo tudi druge vidike zunanjih odnosov EU, zlasti v povezavi s prihodnostjo zunanje politike EU.:

- Soočiti se z dejstvom, da javnost slabo pozna programe zunanje pomoči. Cilj je pojasniti, da je zunanja pomoč sestavni del dejavnosti EU in ena od ključnih politik, ki opredeljujejo EU in njeno vlogo v svetu.

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 11 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „ZUNANJE ZADEVE“** (nadaljevanje)

**19 11 03** (nadaljevanje)

- Evropska sosedstva politika (ENP). ENP je bila oblikovana na podlagi sporočila Komisije Svetu in Evropskemu parlamentu dne 11. marca 2003 (COM(2003) 104 konč.) „Razširjena Evropa – sosedstvo: novi okvir za odnose z našimi vzhodnimi in južnimi sosedi“. Ukrepi, ki spadajo v to dejavnost, bodo še naprej zagotavljali informacije o dejavnostih Evropske unije v okviru „evropske sosedstva politike“.
- Informacijske dejavnosti, ki jih je treba izvesti v sodelovanju s Svetom, o ciljih in razvoju skupne zunanje in varnostne politike.

Komisija je sprejela dve sporočili za Evropski parlament, Svet, Ekonomsko-socialni odbor in Odbor regij o novem okviru za sodelovanje v dejavnostih, ki zadevajo informacijske in obveščevalne usmeritve Evropske unije (COM(2001) 354 konč. in COM(2002) 350 konč.). Sporočili priporočata medinstitucionalni okvir za sodelovanje med institucijami in z državami članicami za razvoj obveščevalnih in informacijskih usmeritev za Evropsko unijo.

Medinstitucionalna skupina za informiranje (IGI), ki ji so-predsedujejo Evropski parlament, Svet in Komisija, določa skupne smernice za medinstitucionalno sodelovanje v zadevah informacijske in komunikacijske politike Evropske unije. Usklajuje osrednje in decentralizirane javne dejavnosti informiranja o evropskih vprašanjih. Vsako leto poda IGI svoje mnenje o prednostnih nalogah za naslednje leto na podlagi informacij, ki jih priskrbi Komisija.

Ne glede na upravičenca ukrepa pa niso odobreni nobeni upravni izdatki po tem členu.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Finančne uredbe.

Uredba (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, 31.5.2001, str. 43).

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVOĐENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVOĐENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>19 49 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Zunanje zadeve“</i></b>							
19 49 04 01	Sodelovanje z industrijsko razvilitimi državami nečlanicami – Odhodki za upravno poslovodenje	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	13 206,72
19 49 04 02	Mehanizem za hitro ukrepanje – Odhodki za upravno poslovodenje	4	—	—	—	p.m.	0,—	144 032,01
19 49 04 03	Programi informiranja za države nečlanice – Odhodki za upravno poslovodenje	4	—	—	—	p.m.	0,—	2 093,35
19 49 04 04	Finančno in tehnično sodelovanje z azijskimi državami v razvoju – Odhodki za upravno poslovodenje	4	—	1 270 000	—	3 450 000	0,—	6 573 117,03
19 49 04 05	Finančno in tehnično sodelovanje z latinskoameriškimi državami v razvoju – Odhodki za upravno poslovodenje	4	—	475 000	—	3 512 100	0,—	4 857 163,39
19 49 04 06	Pomoč partnerskim državam v vzhodni Evropi in osrednji Aziji – Odhodki za upravno poslovodenje	4	—	5 000 000	—	13 800 000	0,—	6 978 585,10
19 49 04 08	Ocena rezultatov pomoči Skupnosti, spremljanje in revizijski ukrepi – Odhodki za upravno poslovodenje	4	—	150 000	—	50 000	0,—	800 000,—
19 49 04 09	Sodelovanje Skupnosti pri ukrepih v zvezi s protipehotnimi minami – Odhodki za upravno poslovodenje	4	—	70 000	—	250 000	0,—	98 379,50
19 49 04 10	Razvoj in utrjevanje demokracije in pravne države – Spoštovanje človekovih pravic in temeljnih svoboščin – Odhodki za upravno poslovodenje	4	—	750 000	—	1 150 000	0,—	1 107 061,98

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 49 04 11	Spodbujanje naložb Skupnosti v države v razvoju v Latinski Ameriki, Aziji, Sredozemlju in Južni Afriki z gospodarskim sodelovanjem in trgovinskimi sporazumi – Odhodki za upravno poslovanje	4	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
19 49 04 12	MEDA (ukrepi, ki spremljajo reforme gospodarskih in socialnih struktur v sredozemskih državah nečlanicah) – Odhodki za upravno poslovanje	4	—	878 000	—	5 981 150	0,—	13 665 479,23
	Člen 19 49 04 – Vmesni seštevek		—	8 593 000	—	28 193 250	0,—	34 239 118,31
	<b>Poglavje 19 49 – Skupaj</b>		—	<b>8 593 000</b>	—	<b>28 193 250</b>	<b>0,—</b>	<b>34 239 118,31</b>

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

## POGLAVJE 19 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

## 19 49 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Zunanje zadeve“

19 49 04 01 Sodelovanje z industrijsko razvitimi državami nečlanicami – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	p.m.	0,—	13 206,72

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	21 567 <sup>(1)</sup>					21 567
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	21 567					21 567

(<sup>1</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti pod postavko 19 01 04 01 (prejšnji člen B7-6 6 5 A), ki je poprej vsebovala različno določena odobrena sredstva.

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**19 49 04** (nadaljevanje)

19 49 04 02    Mehanizem za hitro ukrepanje – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	p.m.	0,—	144 032,01

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 681 438 <sup>(1)</sup>					2 681 438
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	2 681 438					2 681 438

(<sup>1</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti pod postavko 19 01 04 02 (prejšnji člen B7-6 7 1 A), ki je poprej vsebovala različno določena odobrena sredstva.

**POGLAVJE 19 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**19 49 04** (nadaljevanje)

19 49 04 03 Programi informiranja za države nečlanice – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	p.m.	0,—	2 093,35

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	29 923 <sup>(1)</sup>					29 923
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	29 923					29 923

(<sup>1</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti pod postavko 19 01 04 03 (prejšnji člen B7-8 8 0 A), ki je poprej vsebovala različno določena odobrena sredstva.

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**19 49 04** (nadaljevanje)

19 49 04 04 Finančno in tehnično sodelovanje z azijskimi državami v razvoju – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	1 270 000	—	3 450 000	0,—	6 573 117,03

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	18 877 020	3 450 000	1 270 000	4 000 000	4 000 000	6 157 020
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	18 877 020	3 450 000	1 270 000	4 000 000	4 000 000	6 157 020

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti pod postavko 19 01 04 04 (prejšnji členi B7-3 0 0 A, B7-3 0 2 A in B7-3 0 4 A), ki je poprej vsebovala različno določena odobrena sredstva.



**POGLAVJE 19 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**19 49 04** (nadaljevanje)

19 49 04 05 Finančno in tehnično sodelovanje z latinskoameriškimi državami v razvoju – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	475 000	—	3 512 100	0,—	4 857 163,39

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	7 624 532	3 512 100	475 000	2 500 000	1 137 432	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	7 624 532	3 512 100	475 000	2 500 000	1 137 432	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti pod postavko 19 01 04 05 (prejšnji členi B7-3 1 0 A, B7-3 1 2 A in B7-3 1 3 A), ki je poprej vsebovala različno določena odobrena sredstva.

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**19 49 04** (nadaljevanje)

19 49 04 06 Pomoč partnerskim državam v vzhodni Evropi in osrednji Aziji – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	5 000 000	—	13 800 000	0,—	6 978 585,10

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	21 863 889	13 800 000	5 000 000	3 063 889		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	21 863 889	13 800 000	5 000 000	3 063 889		

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti pod postavko 19 01 04 07 (prejšnji člen B7-5 2 0 A), ki je poprej vsebovala različno določena odobrena sredstva.

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE**POGLAVJE 19 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**19 49 04** (nadaljevanje)

19 49 04 08 Ocena rezultatov pomoči Skupnosti, spremljanje in revizijski ukrepi – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	150 000	—	50 000	0,—	800 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	259 057	50 000	150 000	59 057		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	259 057	50 000	150 000	59 057		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti pod postavko 19 01 04 09 (prejšnji člen B7-6 5 1 A), ki je poprej vsebovala različno določena odobrena sredstva.

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**19 49 04** (nadaljevanje)

19 49 04 09 Sodelovanje Skupnosti pri ukrepih v zvezi s protipehotnimi minami – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	70 000	—	250 000	0,—	98 379,50

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	68 992	68 992				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—	181 008 <sup>(1)</sup>				
Odobrena sredstva 2006	—		70 000 <sup>(2)</sup>			
Skupaj	68 992	250 000	70 000			

<sup>(1)</sup> Odobritev v višini 181 008 EUR bo prerazporejena ali pa bo zapadla.  
<sup>(2)</sup> Odobritev v višini 70 000 EUR bo prerazporejena ali pa bo zapadla.

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti pod postavko 19 01 04 10 (prejšnji člen B7-6 6 1 A), ki je poprej vsebovala različno določena odobrena sredstva.

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE**POGLAVJE 19 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**19 49 04** (nadaljevanje)

19 49 04 10 Razvoj in utrjevanje demokracije in pravne države – Spoštovanje človekovih pravic in temeljnih svoboščin – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	750 000	—	1 150 000	0,—	1 107 061,98

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 970 460	1 150 000	750 000	70 460		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	1 970 460	1 150 000	750 000	70 460		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti pod postavko 19 01 04 11 (prejšnji člen B7-7 0 1 0 A), ki je poprej vsebovala različno določena odobrena sredstva.

KOMISIJA

NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

**POGLAVJE 19 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**19 49 04** (nadaljevanje)

19 49 04 11 Spodbujanje naložb Skupnosti v države v razvoju v Latinski Ameriki, Aziji, Sredozemlju in Južni Afriki z gospodarskim sodelovanjem in trgovinskimi sporazumi – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Obdobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	—					

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti pod postavko 19 01 04 12 (prejšnji člen B7-8 7 2 A), ki je poprej vsebovala različno določena odobrena sredstva.

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE**POGLAVJE 19 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**19 49 04** (nadaljevanje)

19 49 04 12 MEDA (ukrepi, ki spremljajo reforme gospodarskih in socialnih struktur v sredozemskih državah nečlanicah) – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	878 000	—	5 981 150	0,—	13 665 479,23

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	18 676 424	5 981 150	878 000			11 817 274 (!)
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	18 676 424	5 981 150	878 000			11 817 274
(!) Ostanek bo zapadel.						

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti pod postavko 19 01 04 06 (prejšnji člen B7-4 1 0 A), ki je poprej vsebovala različno določena odobrena sredstva.

KOMISIJA  
NASLOV 19 — ZUNANJE ZADEVE

### **DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA URAD ZA SODELOVANJE EUROPEAID (RELEX)
- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „ZUNANJE ZADEVE“
- ZUNANJE SLUŽBE
- USKLAJEVANJE EVROPSKE SOSEDSKE POLITIKE



*NASLOV 20*

**TRGOVINA**



**NASLOV 20****TRGOVINA****Splošni cilji**

Namen tega področja je v skupnem interesu prispevati k usklajenemu razvoju svetovne trgovine, postopnemu odpravljanju omejitev v mednarodni trgovini in zmanjšanju carinskih ovir.

Gre za pomemben steber gospodarskih odnosov Evropske unije s tujino, ki prispeva k širšim ciljem Unije, spodbujati trajnostni razvoj in prevzeti večjo vlogo v večstranski upravi. Ureja glavne vidike trgovine z blagom in storitvami (tarifne in netarifne ovire, zaščitni ukrepi trgovinske politike, zlasti v primerih dumpinga in subvencij, izvozni krediti) in pomembna vprašanja intelektualne lastnine, naložb in konkurence.

To področje združuje dve dejavnosti delovanja: trgovinsko politiko in protidampinško strategijo.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
20 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TRGOVINA“	71 030 988	71 030 988	64 611 003	64 611 003	65 830 366,26	65 830 366,26
20 02	TRGOVINSKA POLITIKA	10 978 000	11 178 000	11 650 000	12 650 000	6 856 284,42	6 742 594,14
20 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRA- MOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	p.m.	—	20 000	0,—	95 906,80
<b>Naslov 20 – Skupaj</b>		<b>82 008 988</b>	<b>82 208 988</b>	<b>76 261 003</b>	<b>77 281 003</b>	<b>72 686 650,68</b>	<b>72 668 867,20</b>

KOMISIJA  
NASLOV 20 — TRGOVINA

## NASLOV 20

## TRGOVINA

### POGLAVJE 20 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TRGOVINA“

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TRGOVINA“				
<b>20 01 01</b>	<b><i>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Trgovina“</i></b>				
20 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene v GD „Trgovina“	5	43 165 597 <sup>(1)</sup>	38 263 984 <sup>(2)</sup>	39 557 651,28
20 01 01 02	Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah „Trgovina“	5	2 909 340	2 864 603	2 639 917,98
	Člen 20 01 01 – Vmesni seštevek		46 074 937	41 128 587	42 197 569,26
<b>20 01 02</b>	<b><i>Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Trgo- vina“</i></b>				
20 01 02 01	Zunanje osebje GD „Trgovina“	5	4 603 899	4 657 073	5 134 952,08
20 01 02 02	Zunanje osebje v delegacijah „Trgovina“	5	990 495	931 129	957 325,99
20 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje GD „Trgovina“	5	4 169 818 <sup>(3)</sup>	4 447 896 <sup>(4)</sup>	4 335 797,33
20 01 02 12	Drugi odhodki za upravljanje v delegacijah „Trgovina“	5	301 717	256 401	276 735,07
	Člen 20 01 02 – Vmesni seštevek		10 065 929	10 292 499	10 704 810,47
<b>20 01 03</b>	<b><i>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Trgovina“</i></b>				
20 01 03 01	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki GD „Trgo- vina“	5	12 095 608	10 506 656	10 352 094,76
20 01 03 02	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki delegacij „Trgovina“	5	2 389 514	2 233 261	2 147 214,63
	Člen 20 01 03 – Vmesni seštevek		14 485 122	12 739 917	12 499 309,39

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 458 837 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 70 959 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 329 050 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 10 411 EUR je vpisana v členu 31 01.

**POGLAVJE 20 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TRGOVINA“** (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>20 01 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Trgovina“</i></b>				
20 01 04 01	Zunanjetrgovinski odnosi, vključno z dostopom do trgov držav nečlanic Skupnosti – Odhodki za upravno poslovanje	4	405 000	450 000	428 677,14
	Člen 20 01 04 – Vmesni seštevek		405 000	450 000	428 677,14
	<b>Poglavje 20 01 – Skupaj</b>		<b>71 030 988</b>	<b>64 611 003</b>	<b>65 830 366,26</b>

KOMISIJA  
NASLOV 20 — TRGOVINA

**POGLAVJE 20 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TRGOVINA“** (nadaljevanje)

**20 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Trgovina“**

20 01 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene v GD „Trgovina“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
43 165 597 <sup>(1)</sup>	38 263 984 <sup>(2)</sup>	39 557 651,28
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 458 837 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 70 959 EUR je vpisana v členu 31 01.		

20 01 01 02 Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah „Trgovina“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 909 340	2 864 603	2 639 917,98

**20 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Trgovina“**

20 01 02 01 Zunanje osebe GD „Trgovina“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 603 899	4 657 073	5 134 952,08

20 01 02 02 Zunanje osebe v delegacijah „Trgovina“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
990 495	931 129	957 325,99

20 01 02 11 Drugi odhodki za upravljanje GD „Trgovina“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 169 818 <sup>(1)</sup>	4 447 896 <sup>(2)</sup>	4 335 797,33
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 329 050 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 10 411 EUR je vpisana v členu 31 01.		

20 01 02 12 Drugi odhodki za upravljanje v delegacijah „Trgovina“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
301 717	256 401	276 735,07

**POGLAVJE 20 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „TRGOVINA“** (nadaljevanje)**20 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Trgovina“**

20 01 03 01 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki GD „Trgovina“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
12 095 608	10 506 656	10 352 094,76

20 01 03 02 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki delegacij „Trgovina“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 389 514	2 233 261	2 147 214,63

**20 01 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Trgovina“**

20 01 04 01 Zunanjetrgovinski odnosi, vključno z dostopom do trgov držav nečlanic Skupnosti – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
405 000	450 000	428 677,14

*Opombe*

Ta sredstva zajemajo odhodke za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov iz te postavke, vključno z vsemi drugimi odhodki za tehnično in upravno pomoč, ki ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, na primer vzdrževanje spletišča DG TRADE.

Sredstva krijejo izdatke za poslovanje po členih 20 02 01 in 20 02 02.

KOMISIJA  
NASLOV 20 — TRGOVINA

**POGLAVJE 20 02 — TRGOVINSKA POLITIKA**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
20 02	TRGOVINSKA POLITIKA							
20 02 01	<i>Zunanjetrgovinski odnosi, vključno z dostopom do trgov držav nečlanic Skupnosti</i>	4	10 378 000	10 378 000	10 250 000	11 250 000	5 781 473,16	6 063 971,48
20 02 02	<i>Uresničevanje in razvoj notranjega trga</i>	3	600 000	800 000	1 400 000	1 400 000	1 074 811,26	678 622,66
20 02 03	<i>Pomoč za trgovino</i>	4	p.m.	p.m.				
	<b>Poglavje 20 02 – Skupaj</b>		<b>10 978 000</b>	<b>11 178 000</b>	<b>11 650 000</b>	<b>12 650 000</b>	<b>6 856 284,42</b>	<b>6 742 594,14</b>



## POGLAVJE 20 02 — TRGOVINSKA POLITIKA (nadaljevanje)

## 20 02 01 Zunanjetrgovinski odnosi, vključno z dostopom do trgov držav nečlanic Skupnosti

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
10 378 000	10 378 000	10 250 000	11 250 000	5 781 473,16	6 063 971,48

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	9 211 554	7 500 000	1 000 000	711 554		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	10 250 000	3 750 000	3 850 000	2 650 000		
Odobrena sredstva 2006	10 378 000		5 528 000	4 850 000		
Skupaj	29 839 554	11 250 000	10 378 000	8 211 554		

Opombe

Ta sredstva so namenjena podpori naslednjim dejavnostim:

*Pobude v zvezi z izvedbo novih več- in dvostranskih trgovinskih pogajanj (predvsem Razvojne agende iz Dohe)*

Dejavnosti, ki zagotavljajo, da zasnova politike Evropske unije temelji na celovitih in najnovejših strokovnih informacijah, ter da jo podpira program informiranja in gradnje koalicij z namenom okrepitve pogajalskega položaja Komisije v pogajanjih v zvezi z Razvojno agendo iz Dohe in gradnje koalicije za njihov uspešen zaključek, vključujoč:

- strokovne študije in seminarje v zvezi s pripravo politike in pogajalskih položajev,
- trajnostna presoja vpliva trgovinske politike je namenjena ocenjevanju vpliva trgovinskih pogajanj na trajnostni razvoj in, če je potrebno, predlogu spremljevalnih ukrepov za boj zoper kakršne koli negativne rezultate za posamezne države ali sektorje,
- razvoj in izvedba dosledne in celovite informacijske in komunikacijske strategije, ki spodbuja trgovinsko politiko Skupnosti in dviguje osveščenost o podrobnostih in ciljih trgovinske politike Skupnosti, tako znotraj kot zunaj EU.

*Pravna in druga strokovna pomoč, potrebna za izvajanje obstoječih trgovinskih sporazumov*

Dejavnosti, ki zagotavljajo, da trgovinski partnerji EU učinkovito spoštujejo in izpolnjujejo obveznosti, ki izhajajo iz STO, ter druge večstranske in dvostranske sporazume, vključujoč:

- strokovne študije, vključno z inšpekcijskimi obiski, posebnimi preiskavami in seminarji o izvajanju obveznosti iz mednarodnih trgovinskih sporazumov za tretje države,
- strokovno znanje, posebej v zvezi z vprašanji tuje zakonodaje, ki je potrebno za obrambo položaja Skupnosti v primerih poravnave sporov v STO,
- druge strokovne študije, ki so potrebne za pripravo, upravljanje in spremljanje izvajanja primerov poravnave sporov v STO.

KOMISIJA

NASLOV 20 — TRGOVINA

**POGLAVJE 20 02 — TRGOVINSKA POLITIKA** (nadaljevanje)**20 02 01** (nadaljevanje)

*Tehnična pomoč/usposabljanje v zvezi s trgovino in ostali ukrepi za krepitev zmogljivosti*

Dejavnosti, namenjene krepitevi zmogljivosti držav v razvoju za sodelovanje v mednarodnih trgovinskih pogajanjih in pri izvajanju mednarodnih trgovinskih sporazumov ter za sodelovanje v svetovnem trgovinskem sistemu, vključujoč:

- projekti, ki vključujejo ukrepe za usposabljanje in vzpostavitev institucij in kadrov, namenjene uradnikom in subjektom iz držav v razvoju, zlasti na področju sanitarnih in fitosanitarnih (SPS) ukrepov,
- vzpostavitev in delovanje službe za pomoč uporabnikom za zagotavljanje industrijam držav v razvoju informacije o vstopu na trge EU, olajšanje prizadevanj teh industrij za izkoriščanje priložnosti dostopa na trg, ki jih ponuja mednarodni trgovinski sistem,
- programe trgovinske tehnične pomoči, organizirane v forumih STO ali drugih večstranskih organizacijah, še zlasti sklade STO,
- povrnitev izdatkov udeležencem forumov ali konferenc, ki gradijo osveščenost in znanje o trgovinskih zadevah med državljani držav v razvoju,
- izdatke strokovnjakov držav članic, ki svetujejo uradnikom in subjektom držav v razvoju glede skladnega ravnanja s sanitarnimi in fitosanitarnimi standardi in drugimi ukrepi, povezanimi s trgovino.

*Dejavnosti, povezane s strategijo Skupnosti glede odpiranja trga*

Dejavnosti za podporo strategije Skupnosti glede odpiranja trga, ki je usmerjena v odpravo ali zmanjševanje trgovinskih ovir, opredelitev omejevanja trgovanja v tretjih državah ter, kadar je to primerno, odstranjevanje ovir v trgovanju. Te dejavnosti vključujejo:

- zagotovitev podatkovne zbirke o tržnem dostopu, ki je gospodarskim subjektom na voljo preko interneta in vključuje trgovinske ovire in ostale osnovne informacije, ki vplivajo na izvoz in izvoznike EU; nakup potrebnih informacij, podatkov in dokumentacije za takšno podatkovno zbirko,
- posebne analize takšnih ovir v trgovanju, vključno z analizo o tem, kako tretje države izvajajo svoje obveznosti iz mednarodnih trgovinskih sporazumov v povezavi s pripravo pogajanj,
- konference, seminarje in druge informacijske dejavnosti (npr. izdelava in distribucija študij, informativnih paketov, publikacij in brošur) za obveščanje podjetij o trgovinskih ovirah in instrumentih trgovinske politike,
- podporo evropskim industrijam za organizacijo dejavnosti, ki so posebej namenjene vprašanjem odpiranja trga.

*Dejavnosti, ki spodbujajo politiko zunanje trgovine Skupnosti v okviru procesa strukturnega dialoga s ključnimi oblikovalci mnenja*

Trgovinska politika Skupnosti bo podprta tudi z organizacijo posebnih forumov in srečanj, namenjenih spodbujanju dialoga z oblikovalci javnega mnenja o vprašanjih zunanje trgovine. Podpora Komisije tem dejavnostim lahko vključuje konference ali storitve v zvezi z dogodki kot tudi povračila potnih stroškov, ki jih imajo udeleženci teh dejavnosti. V zvezi s tem se lahko del sredstev te proračunske postavke porabi za podporo Svetovnemu socialnemu forumu.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2)(c) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Sklep Sveta 98/552/ES z dne 24. septembra 1998 o izvajanju aktivnosti Komisije glede strategije dostopa do trga Skupnosti (UL L 265, 30.9.1998, str. 31), kakor je bil spremenjen z Uredbo (ES) št. 806/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 1).

## POGLAVJE 20 02 — TRGOVINSKA POLITIKA (nadaljevanje)

## 20 02 02 Uresničevanje in razvoj notranjega trga

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
600 000	800 000	1 400 000	1 400 000	1 074 811,26	678 622,66

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 141 956	870 000	180 000	91 956		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 400 000	530 000	550 000	250 000	70 000	
Odobrena sredstva 2006	600 000		70 000	400 000	130 000	
Skupaj	3 141 956	1 400 000	800 000	741 956	200 000	

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov, povezanih z izvedbo delovnega programa, z namenom upravljanja s količinskimi omejitvami in nadzorovalnimi ukrepi, ter predvsem za financiranje ukrepov za nadzorovanje sistema upravljanja z dovoljenji in usklajen razvoj uporabe računalniških sistemov (sistem SIGL). Ti ukrepi so del prizadevanj Skupnosti za dokončanje notranjega trga.

Ta podpora se bo izvajala v obliki financiranja izdatkov za razvoj, izvedbo in delovanje skupnih sistemov ter opredelitve skupnih smernic za usposabljanje in tehnično pomoč pri izvedbi. Obratovalni stroški pokrivajo tudi prispevke za delovanje sistema (strojna in programska oprema, vzdrževanje), financiranje informacijskih ukrepov in usposabljanja za uporabnike sistema ter financiranje tehnične pomoči.

## Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 20 — TRGOVINA

**POGLAVJE 20 02 — TRGOVINSKA POLITIKA** (nadaljevanje)

**20 02 03 Pomoč za trgovino**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.				

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005						
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	p.m.					

*Opombe*

Sredstva se namenijo za podporo državam v razvoju, usmerjeno v učinkovito sodelovanje v multilateralnem trgovinskem sistemu in pri sporazumih o regionalnem trgovanju, ter za izboljšanje trgovinskih rezultatov držav v razvoju z naslednjimi ukrepi.

*Pomoč trgovinski politiki, sodelovanje v pogajanjih in izvajanje trgovinskih sporazumov*

Ukrepi, usmerjeni v krepitev zmogljivosti držav v razvoju za oblikovanje trgovinske politike, krepitev institucij, vključenih v trgovinsko politiko, učinkovito sodelovanje v mednarodnih trgovinskih pogajanjih in izvajanje mednarodnih trgovinskih sporazumov. Pomoč je usmerjena predvsem v javni sektor. Ukrepi lahko vključujejo:

- celovite in posodobljene analize držav ali regij v razvoju v zvezi z glavnimi značilnostmi njihovih trgovinskih politik, institucionalnega okolja, trgovinskih rezultatov in položaja trgovine v njihovih razvojnih strategijah,
- pomoč pri oblikovanju trgovinske zakonodaje in izvajanju zakonodajnih reform, vključno s področjem storitev, pravic do intelektualne lastnine (IPR), carin in vlaganj,
- podpora za ustanovitev učinkovitih nacionalnih institucij, ki bi delovale na področju trgovine, z usposobljenim osebjem in izvršilno zmogljivostjo,
- projekte, ki vključujejo ukrepe za usposabljanje ter vzpostavitev institucij in kadrov, namenjene uradnikom in izvajalcem iz držav v razvoju, zlasti na področju carinske uprave in olajševanja trgovine, vključno s tehničnimi ovirami v trgovini (TBT) ter sanitarnimi in fitosanitarnimi ukrepi (SPS).

*Razvoj trgovine*

Ukrepi za zmanjševanje omejitev na strani ponudbe z neposrednim vplivom na sposobnost držav v razvoju glede izkoriščanja njihovega mednarodnega trgovinskega potenciala, ki vključuje zlasti razvoj zasebnega sektorja. Ukrepi lahko vključujejo:

- oblikovanje in izvajanje strategije za spodbujanje trgovine,
- razvoj in analizo trga,
- storitve in institucije za podporo podjetništvu,

**POGLAVJE 20 02 — TRGOVINSKA POLITIKA** (nadaljevanje)**20 02 03** (nadaljevanje)

- vzpostavitev omrežja med javnim in zasebnim sektorjem,
- e-trgovino,
- izboljšanje dostopa do trgovinskega financiranja,
- delovanje službe za pomoč uporabnikom za zagotavljanje informacij o vstopu na trge EU industrijam držav v razvoju in olajšanje prizadevanja teh industrij, da bi izkoristile priložnosti dostopa na trg, ki jih ponuja mednarodni trgovinski sistem.

*Prilagoditev trgovine*

Ukrepi za pomoč državam v razvoju pri zmanjševanju stroškov prilagajanja liberalizaciji trgovine, vključno z makroekonomskimi postopki in postopki davčnega prilagajanja v zvezi s trgovino. Ukrepi lahko vključujejo:

- mehanizme nadomestil za obravnavanje erozije preferenc,
- reformo davčnega sistema, da bi pomagali vladam nadomestiti izgubo davčnih prilivov.

*Fizična infrastruktura, povezana s trgovino*

Podporni ukrepi za vzpostavitev infrastrukture, ki je neposredno povezana s trgovinskim razvojem države. Ukrepi lahko vključujejo:

- razvoj pristanišč in letališč,
- ceste, ki povezujejo izvozno industrijo s pristanišči in letališči.

Da bi ohranili podporo nacionalnim prizadevanjem za vključitev trgovine v nacionalne programe gospodarskega razvoja in strategije za zmanjšanje revščine, se bo velik del ukrepov, financiranih iz naslova te vrstice, ustrezno izvajal v okviru načrtov državne strategije in načrtov regionalne strategije EU.

Majhen delež ukrepov, financiranih iz te vrstice, se bo izvajal z večstranskimi pobudami. Te vključujejo vrsto prispevkov za dejavnosti splošnega obsega, na primer integrirani okvir za pomoč v zvezi s trgovino in globalni sklad STO, predviden v razvojni agendi iz Dohe. Od leta 2007 je treba oblikovati posebni tematski program o trgovini, da bi se odzvali na potrebo po povečanju financiranja v korist dejavnosti, ki se ne morejo financirati v okviru načrtov državne strategije in načrtov regionalne strategije.

*Pravna podlaga*

Pomoč v zvezi s trgovino trenutno temelji na uredbah o zunanji pomoči, zlasti naslednjih:

- Uredba Sveta (EGS) št. 443/92 z dne 25. februarja 1992 o finančni in tehnični pomoči državam v razvoju v Aziji in Latinski Ameriki ter o sodelovanju z njimi (UL L 52, 27.2.1992, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).
- Uredba Sveta (EGS) št. 1762/92 z dne 29. junija 1992 o izvajanju Protokolov o finančnem in tehničnem sodelovanju, sklenjenih med Skupnostjo in sredozemskimi državami nečlanicami (UL L 181, 1.7.1992, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).
- Uredba Sveta (ES) št. 1488/96 z dne 23. julija 1996 o finančnih in tehničnih ukrepih (MEDA) za spremljanje reforme gospodarskih in socialnih struktur v okviru Evro-mediteranskega partnerstva (UL L 189, 30.7.1996, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).
- Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 99/2000 z dne 29. decembra 1999 o zagotavljanju pomoči partnerskim državam v vzhodni Evropi in srednji Aziji (UL L 12, 18.1.2000, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

Vendar bodo novi finančni instrumenti v zvezi z zunanjo pomočjo od 1. januarja 2007 razveljavili te uredbe. Ko bosta sprejeta evropski instrumenti sosedstva in partnerstva (ENPI) ter instrument razvojnega in gospodarskega sodelovanja (DCECI), bosta oblikovala pravno podlago za to proračunsko vrstico.

KOMISIJA  
NASLOV 20 — TRGOVINA

## POGLAVJE 20 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
20 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>20 49 04</b>	<b>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Trgovina“</b>							
20 49 04 01	Zunanjetrgovinski odnosi, vključno z dostopom do trgov držav nečlanic Skupnosti – Odhodki za upravno poslovanje	4	—	p.m.	—	20 000	0,—	95 906,80
	Člen 20 49 04 – Vmesni seštevek		—	p.m.	—	20 000	0,—	95 906,80
	<b>Poglavje 20 49 – Skupaj</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>20 000</b>	<b>0,—</b>	<b>95 906,80</b>

**POGLAVJE 20 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**20 49 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Trgovina“**

20 49 04 01 Zunanjetrgovinski odnosi, vključno z dostopom do trgov držav nečlanic Skupnosti – Odhodki za upravno poslovanje  
Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	20 000	0,—	95 906,80

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 315	2 315				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	2 315	2 315 <sup>(1)</sup>				

(<sup>1</sup>) Odobritev v višini 17 685 EUR bo prerezporejena ali pa bo zapadla.

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena kritju prejšnjih obveznosti v zvezi s postavko 20 01 04 01, ki je predhodno vsebovala diferencirana sredstva.

KOMISIJA  
NASLOV 20 — TRGOVINA

### DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „Trgovina“
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „Trgovina“
- TRGOVINSKA ZAŠČITA



*NASLOV 21*

**RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI**



KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**NASLOV 21**

**RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI**

**Splošni cilji**

Področje politike ureja vrsto dejavnosti, od političnih odnosov, oblikovanja politike do načrtovanja in izvajanja programov sodelovanja. Vključuje tako sredstva iz postavke 4 Finančnega načrta in sredstva iz različnih evropskih razvojnih skladov za afriške, karibske in pacifiške države kot tudi za čezmorske države in ozemlja.

Znesek ERS se zaradi petletnega cikla izvajanja iz leta v leto razlikuje in ustreza letnemu povprečju približno 2 950 milijonov EUR v odobritvah za prevzem obveznosti. To ustreza približno 55 % skupnih odobritev iz razdelka 4.

To pomeni, da je treba v splošnih zahtevah za človeške vire na tem področju politike upoštevati pomembne človeške vire, ki so zaposleni za izvajanje evropskih razvojnih skladov in zapletenih postopkov v okviru sporazuma iz Cotonouja.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
21 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZVOJ IN ODNOSI Z AKP DRŽAVAMI“	263 295 714	263 295 714	258 964 151	258 964 151	238 856 827,79	238 856 827,79
21 02	POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE	815 738 000	782 331 000	794 086 000	834 267 500	778 536 548,02	637 668 509,29
21 03	ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI	163 529 000	173 098 000	166 000 000	202 400 000	170 071 688,50	121 560 596,72
21 04	STRATEGIJE IN USKLAJEVANJE POLITIKE NA PODROČJU „RAZVOJ“	15 983 000	15 298 000	16 200 000	14 550 000	9 789 302,84	9 230 318,85
21 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	3 350 000	—	5 625 000	200 000,—	9 146 115,30
<b>Naslov 21 – Skupaj</b>		<b>1 258 545 714</b>	<b>1 237 372 714</b>	<b>1 235 250 151</b>	<b>1 315 806 651</b>	<b>1 197 454 367,15</b>	<b>1 016 462 367,95</b>

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

## NASLOV 21

## RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

## POGLAVJE 21 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZVOJ IN ODNOSI Z AKP DRŽAVAMI“

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
21 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZVOJ IN ODNOSI Z AKP DRŽAVAMI“				
<b>21 01 01</b>	<b><i>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“</i></b>				
21 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene v generalnih direktoratih na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	50 288 351 <sup>(1)</sup>	49 196 552 <sup>(2)</sup>	51 994 988,95
21 01 01 02	Odhodki za aktivno zaposlene v del- egacijah na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	67 472 567	66 435 030	61 224 223,32
	Člen 21 01 01 – Vmesni seštevek		117 760 918	115 631 582	113 219 212,27
<b>21 01 02</b>	<b><i>Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“</i></b>				
21 01 02 01	Zunanje osebe generalnih direktora- tov na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	4 968 833	5 273 220	6 496 962,40
21 01 02 02	Zunanje osebe v delegacijah „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	22 971 280	21 594 462	22 202 028,74
21 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje gene- ralnih direktorotov na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	4 115 940 <sup>(3)</sup>	4 296 273 <sup>(4)</sup>	5 009 234,46
21 01 02 12	Drugi odhodki za upravljanje v del- egacijah na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	6 997 331	5 946 366	6 417 947,21
	Člen 21 01 02 – Vmesni seštevek		39 053 384	37 110 321	40 126 172,81

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 534 550 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 91 233 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 744 933 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 13 476 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**POGLAVJE 21 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZVOJ IN ODNOSI Z AKP DRŽAVAMI“** (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>21 01 03</b>	<b><i>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“</i></b>				
21 01 03 01	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki generalnih direktorátov na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	14 091 504	13 515 109	13 606 899,18
21 01 03 02	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki delegacij na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	55 416 908	51 793 139	49 797 571,65
	Člen 21 01 03 – Vmesni seštevek		69 508 412	65 308 248	63 404 470,83
<b>21 01 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Razvoj in odnosi z državami AKP“</i></b>				
21 01 04 01	Druga pomoč v obliki proizvodov, podporne dejavnosti in prevoz, distribucija, spremljevalni ukrepi ter ukrepi za nadzor izvajanja – Odhodki za upravno poslovanje	4	15 381 000	18 714 000	10 051 473,80
21 01 04 02	Drugi ukrepi sodelovanja in sektor-ske strategije – Odhodki za upravno poslovanje	4	16 606 000 <sup>(1)</sup>	16 900 000	7 419 479,50
21 01 04 04	Ocena rezultatov pomoči Skupnosti, spremljanje in revizijski ukrepi – Odhodki za upravno poslovanje	4	1 442 000	1 600 000	1 214 018,58
21 01 04 05	Evropski program za obnovo in razvoj (EPOR) – Odhodki za upravno poslovanje	4	2 403 000	2 500 000	2 350 000,—
21 01 04 07	Usklajevanje in spodbujanje osveščenosti o razvojnih vprašanjih – Odhodki za upravno poslovanje	4	180 000	200 000	72 000,—
21 01 04 20	Odhodki za upravno podporo na področju „Razvoj“	4	961 000	1 000 000	1 000 000,—
	Člen 21 01 04 – Vmesni seštevek		36 973 000	40 914 000	22 106 971,88
	<b>Poglavje 21 01 – Skupaj</b>		<b>263 295 714</b>	<b>258 964 151</b>	<b>238 856 827,79</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 200 000 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZVOJ IN ODNOSI Z AKP DRŽAVAMI“ (nadaljevanje)

**21 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“**

21 01 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene v generalnih direktoratih na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
50 288 351 <sup>(1)</sup>	49 196 552 <sup>(2)</sup>	51 994 988,95

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 534 550 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 91 233 EUR je vpisana v členu 31 01.

21 01 01 02 Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
67 472 567	66 435 030	61 224 223,32

**21 01 02 Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“**

21 01 02 01 Zunanje osebje generalnih direktorotov na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 968 833	5 273 220	6 496 962,40

21 01 02 02 Zunanje osebje v delegacijah „Razvoj in odnosi z AKP državami“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
22 971 280	21 594 462	22 202 028,74

21 01 02 11 Drugi odhodki za upravljanje generalnih direktorotov na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 115 940 <sup>(1)</sup>	4 296 273 <sup>(2)</sup>	5 009 234,46

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 744 933 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 13 476 EUR je vpisana v členu 31 01.

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju usposabljanja in seminarjev za osebje na sedežu Komisije na naslednjih področjih: izkoreninjanje revščine, preprečevanje sporov ter načelo uveljavljanja okolja in enakih možnosti za oba spola.

KOMISIJA

## NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

## POGLAVJE 21 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZVOJ IN ODNOSI Z AKP DRŽAVAMI“ (nadaljevanje)

## 21 01 02 (nadaljevanje)

21 01 02 12 Drugi odhodki za upravljanje v delegacijah na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 997 331	5 946 366	6 417 947,21

21 01 03 **Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“**

21 01 03 01 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki generalnih direktorats na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
14 091 504	13 515 109	13 606 899,18

21 01 03 02 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki delegacij na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
55 416 908	51 793 139	49 797 571,65

21 01 04 **Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Razvoj in odnosi z državami AKP“**

21 01 04 01 Druga pomoč v obliki proizvodov, podporne dejavnosti in prevoz, distribucija, spremljevalni ukrepi ter ukrepi za nadzor izvajanja – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
15 381 000	18 714 000	10 051 473,80

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, izvedbo katere lahko Komisija prenese na izvajalsko agencijo, ki jo ureja pravo Skupnosti,
- izdatkov za tehnično ali administrativno pomoč, ki ne vključuje nalog javnih oblasti, ki jih je Komisija zaupala zunanjim izvajalcem v skladu z začasnimi javnimi naročili storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,

## KOMISIJA

## NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

## POGLAVJE 21 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZVOJ IN ODNOSI Z AKP DRŽAVAMI“ (nadaljevanje)

## 21 01 04 (nadaljevanje)

## 21 01 04 01 (nadaljevanje)

- odhodkov za pomožno osebje v delegacijah (pogodbeno osebje, napoteni nacionalni strokovnjaki, samostojni strokovnjaki, lokalno osebje in lokalno osebje za tehnično pomoč) za upravljanje dodeljenega programa v delegacijah Komisije v državah nečlanicah ali za internalizacijo nalog odpravljenih uradov tehnične pomoči kot tudi dodatnih logističnih in infrastrukturnih stroškov, na primer stroškov usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij ter stroškov najema, ki izhajajo neposredno iz prisotnosti začasnega osebja v delegaciji, plačanih s sredstvi iz te postavke,
- izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa.

Ta sredstva krijejo odhodke za poslovanje iz členov 21 02 01 in 21 02 02.

## 21 01 04 02 Drugi ukrepi sodelovanja in sektorske strategije – Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
16 606 000 <sup>(1)</sup>	16 900 000	7 419 479,50
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 200 000 EUR je vpisana v členu 31 01.		

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, izvedbo katere lahko Komisija prenese na izvajalsko agencijo, ki jo ureja pravo Skupnosti,
- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,
- odhodkov za pomožno osebje v delegacijah (pogodbeno osebje, napoteni nacionalni strokovnjaki, samostojni strokovnjaki, lokalno osebje in lokalno osebje za tehnično pomoč) za upravljanje dodeljenega programa v delegacijah Komisije v državah nečlanicah ali za internalizacijo nalog odpravljenih uradov tehnične pomoči kot tudi dodatnih logističnih in infrastrukturnih stroškov, na primer stroškov usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij ter stroškov najema, ki izhajajo neposredno iz prisotnosti začasnega osebja v delegaciji, plačanih s sredstvi iz te postavke,
- izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa.

Ta sredstva krijejo odhodke upravnega poslovanja iz členov 21 02 03, 21 02 05 in 21 02 06, postavk 21 02 07 02, 21 02 07 03 in 21 02 07 04 ter členov 21 02 08, 21 02 12, 21 02 13, 21 02 14 in 21 03 19.



KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**POGLAVJE 21 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZVOJ IN ODNOSI Z AKP DRŽAVAMI“** (nadaljevanje)

**21 01 04** (nadaljevanje)

21 01 04 04 Ocena rezultatov pomoči Skupnosti, spremljanje in revizijski ukrepi – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 442 000	1 600 000	1 214 018,58

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

Ta sredstva krijejo odhodke upravnega poslovanja iz člena 21 04 01.

21 01 04 05 Evropski program za obnovo in razvoj (EPOR) – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 403 000	2 500 000	2 350 000,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, izvedbo katere lahko Komisija prenese na izvajalsko agencijo, ki jo ureja pravo Skupnosti,
- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,
- odhodkov za pomožno osebje v delegacijah (pogodbeno osebje, napoteni nacionalni strokovnjaki, samostojni strokovnjaki, lokalno osebje in lokalno osebje za tehnično pomoč) za upravljanje dodeljenega programa v delegacijah Komisije v državah nečlanicah ali za internalizacijo nalog odpravljenih uradov tehnične pomoči kot tudi dodatnih logističnih in infrastrukturnih stroškov, na primer stroškov usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij ter stroškov najema, ki izhajajo neposredno iz prisotnosti začasnega osebja v delegaciji, plačanih s sredstvi iz te postavke,
- izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa.

Ta sredstva krijejo odhodke upravnega poslovanja iz členov 21 03 17 in 21 03 20.

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZVOJ IN ODNOSI Z AKP DRŽAVAMI“ (nadaljevanje)

21 01 04 (nadaljevanje)

21 01 04 07 Usklajevanje in spodbujanje osveščenosti o razvojnih vprašanjih – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
180 000	200 000	72 000,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,
- izdatkov za tiskanje, prevode, študije, sestanke strokovnjakov, informacije in pridobitev informacij, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa.

Prav tako krijejo stroške izdaje, izdelave, shranjevanja, distribucije in razširjanja informativnega materiala, predvsem preko Urada za uradne publikacije, ter ostale upravne stroške, ki so povezani s koordinacijo.

Ta sredstva krijejo odhodke upravnega poslovanja iz člena 21 04 02.

21 01 04 20 Odhodki za upravno podporo na področju „Razvoj“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
961 000	1 000 000	1 000 000,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, izvedbo katere lahko Komisija prenese na izvajalsko agencijo, ki jo ureja pravo Skupnosti,
- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,
- izdatkov za začasno pomožno osebje (pomočniki, dodeljeni državni strokovnjaki, osebje zaposlovalnih agencij) na sedežu, ki prevzemajo naloge, ki so jih predhodno izvajali odpravljeni uradi tehnične pomoči; izdatki za začasno pomožno osebje na sedežu so omejeni na 1 000 000 EUR, pri čemer ta ocena temelji na osnovi letnih stroškov za posameznika na delovno leto, od česar 97 % predstavlja plačilo zadevnemu osebju in 3 % dodatne stroške usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij, povezane s temi člani osebja,
- odhodkov za pomožno osebje v delegacijah (pogodbeno osebje, napoteni nacionalni strokovnjaki, samostojni strokovnjaki, lokalno osebje in lokalno osebje za tehnično pomoč) za upravljanje dodeljenega programa v delegacijah Komisije v državah nečlanicah ali za internalizacijo nalog odpravljenih uradov tehnične pomoči kot tudi dodatnih logističnih in infrastrukturnih stroškov, na primer stroškov usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij ter stroškov najema, ki izhajajo neposredno iz prisotnosti začasnega osebja v delegaciji, plačanih s sredstvi iz te postavke,
- izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa.

Ta sredstva zajemajo upravne odhodke iz poglavij 21 02 in 21 03.

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**POGLAVJE 21 02 — POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
21 02	POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE							
21 02 01	<i>Proizvodi, sproščeni po Konvenciji o pomoči v hrani</i>	4	128 478 000	117 414 000	131 550 000	120 000 000	143 250 000,—	118 000 000,—
21 02 02	<i>Druga pomoč v obliki proizvodov, podporne dejavnosti in prevoz, distribucija, spremljevalni ukrepi ter ukrepi za spremljanje izvajanja</i>	4	285 350 000	290 000 000	261 386 000	310 500 000	265 983 752,59	289 111 378,25
21 02 03	<i>Prispevek Skupnosti za programe, ki zadevajo države v razvoju in jih izvajajo nevladne organizacije</i>	4	210 000 000	186 000 000	200 233 000	210 000 000	198 927 089,10	135 851 159,26
21 02 05	<i>Okolje v državah v razvoju</i>	4	56 616 000	50 500 000	56 276 000	57 500 000	49 773 590,90	21 073 091,42
21 02 06	<i>Spodbujanje enakosti spolov pri razvojnem sodelovanju</i>	4	2 831 000	3 100 000	2 831 000	2 645 000	2 900 000,—	1 338 305,95
21 02 07	<i>Socialna infrastruktura in službe</i>							
21 02 07 02	Pomoč za bolezni, povezane z revščino (HIV/AIDS, malarija in tuberkuloza) v državah v razvoju	4	76 062 000	76 062 000	102 412 000	86 200 000	82 488 962,69	53 219 713,42
21 02 07 03	Pomoč za prebivalstvo in skrb za reproduktivno zdravje	4	19 496 000	18 650 000	18 846 000	28 175 000	17 793 544,—	11 426 896,89
21 02 07 04	Pripravljalni ukrep za pomoč za bolezni, povezane z revščino v državah v razvoju, razen za HIV/AIDS, malarijo in tuberkulozo, ter za tesnejše sodelovanje in usklajevanje med EU in mednarodnimi javno-zasebnimi partnerstvi	4	10 000 000	14 100 000	10 000 000	8 000 000	3 000 000,—	950 000,—
	Člen 21 02 07 – Vmesni seštevek		105 558 000	108 812 000	131 258 000	122 375 000	103 282 506,69	65 596 610,31
21 02 08	<i>Pomoč za temeljno izobraževanje v državah v razvoju</i>	4	—	500 000	—	1 265 000	0,—	980 000,—
21 02 09 01	<i>Dodatni prispevek za razvojne cilje novega tisočletja Združenih narodov</i>	4	23 350 000	13 500 000				

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 02 — POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
21 02 10	<i>Sporazum z Organizacijo združenih narodov za prehrano in kmetijstvo (FAO)</i>	4	300 000	300 000	290 000	290 000	288 917,50	288 917,50
21 02 13	<i>Decentralizirano sodelovanje</i>	4	p.m.	8 000 000	7 162 000	5 000 000	10 300 000,—	1 125 890,41
21 02 14	<i>Usposabljanje za informacijske in komunikacijske tehnologije ter trajnostne energije</i>	4	—	850 000	—	1 092 500	0,—	943 066,45
21 02 15	<i>Letne članarine za članstvo Evropske unije v mednarodnih organizacijah sektorjev za kavo, kakav in juto ter druge tropske proizvode</i>	4	3 255 000 <sup>(1)</sup>	3 255 000 <sup>(2)</sup>	3 100 000	3 100 000	2 830 691,24	2 960 089,74
21 02 17	<i>Kulturno sodelovanje z državami v razvoju</i>	4	—	100 000	—	500 000	1 000 000,—	400 000,—
	<b>Poglavje 21 02 – Skupaj</b>		<b>815 738 000</b>	<b>782 331 000</b>	<b>794 086 000</b>	<b>834 267 500</b>	<b>778 536 548,02</b>	<b>637 668 509,29</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 782 000 EUR je vpisana v členu 31 02.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 864 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**POGLAVJE 21 02 — POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE** (nadaljevanje)

**21 02 01 Proizvodi, sproščeni po Konvenciji o pomoči v hrani**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
128 478 000	117 414 000	131 550 000	120 000 000	143 250 000,—	118 000 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	256 390 031	110 000 000	80 000 000	50 000 000	16 390 031	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	131 550 000	10 000 000	30 000 000	40 000 000	30 000 000	21 550 000
Odobrena sredstva 2006	128 478 000		7 414 000	30 000 000	40 000 000	51 064 000
Skupaj	516 418 031	120 000 000	117 414 000	120 000 000	86 390 031	72 614 000

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov nakupa prehrabnenih proizvodov in po potrebi drugih proizvodov za države v razvoju v obliki semen, kjer je to primerno, v skladu s Konvencijo o pomoči v hrani iz leta 1999 za program tega proračunskega leta in po potrebi za prejšnje programe.

Sledi okvirni seznam zajetih izdelkov.

*A. Prehrabneni proizvodi:*

- žitarice in proizvodi na osnovi žit v obliki semen, kjer je to primerno,
- mlečni prah ali enakovredni proizvodi, bogati z beljakovinami,
- rastlinsko olje,
- sladkor,
- ostali proizvodi, npr. stročnice, ribe, keksi, obogateni s proteini, semena itd.

*B. Pomoč v tuji valuti:*

Vladam se lahko odobri pomoč v tuji valuti, da se zasebnemu sektorju omogoči uvoz živilskih proizvodov, potrebnih za kritje obstoječih primanjkljajev.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1292/96 z dne 27. junija 1996 o politiki pomoči v hrani in upravljanju pomoči v hrani ter o posebnih aktivnostih v podporo varnosti preskrbe s hrano (UL L 166, 5.7.1996, str. 1).

Sklep Sveta 2000/421/ES z dne 13. junija 2000 o sklenitvi Konvencije o pomoči v hrani iz leta 1999 v imenu Evropske skupnosti (UL L 163, 4.7.2000, str. 37).

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 02 — POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE (nadaljevanje)

**21 02 02 Druga pomoč v obliki proizvodov, podporne dejavnosti in prevoz, distribucija, spremljevalni ukrepi ter ukrepi za spremljanje izvajanja**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
285 350 000	290 000 000	261 386 000	310 500 000	265 983 752,59	289 111 378,25

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	703 572 351	280 500 000	175 000 000	120 000 000	80 000 000	48 072 351
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	261 386 000	30 000 000	85 000 000	80 000 000	50 000 000	16 386 000
Odobrena sredstva 2006	285 350 000	30 000 000	85 000 000	81 000 000	81 000 000	89 350 000
Skupaj	1 250 308 351	310 500 000	290 000 000	285 000 000	211 000 000	153 808 351

Opombe

Ta sredstva krijejo stroške nakupa prehrabnih izdelkov za države v razvoju in dejavnosti za podporo varnosti prehrane (naslov II Uredbe Sveta (ES) št. 1292/96), sistema zgodnjega opozarjanja in programa skladiščenja (naslov III navedene uredbe). Kjer je to možno, se nakup izvede lokalno in regionalno.

Sledi okvirni seznam kritih izdelkov in dejavnosti.

## A. Prehrabni proizvodi:

- žitarice in proizvodi na osnovi žit v obliki semen, kjer je to primerno,
- mlečni prah ali enakovredni proizvodi, bogati z beljakovinami,
- rastlinsko olje,
- sladkor,
- ostali proizvodi, npr. stročnice, ribe, keksi, obogateni s proteini, semena itd.

Nakupi se lahko financirajo iz programa tekočega poslovnega leta in tudi, kjer je to primerno, iz prejšnjih programov.

## B. Dejavnosti za podporo varnosti prehrane:

- financiranje programov sektorskih reform s finančno (vključno s proračunsko pomočjo) in/ali tehnično pomočjo ter programov razvoja kmetijstva in razvoja hrane v državah v razvoju (členi 3, 4 in 5 Uredbe (ES) št. 1292/96),
- financiranje programov in projektov, ki jih izvajajo nevladne razvojne organizacije in ostali dejavniki civilne družbe, še posebej kmetijske organizacije.

## C. Sistem zgodnjega opozarjanja in programi skladiščenja:

Krepitev varnosti preskrbe s hrano v državah prejemnicah pomoči (členi 6, 7 in 8 Uredbe (ES) št. 1292/96).

Ta sredstva so namenjena tudi kritju stroškov ukrepov, ki so nujni za izvedbo pomoči v hrani v določenem roku in na način, ki ustreza potrebam prejemnikov, zadovoljuje zahtevke po doseganju najvišje možne stopnje gospodarnosti in zagotavlja večjo preglednost.

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**POGLAVJE 21 02 — POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE** (nadaljevanje)**21 02 02** (nadaljevanje)

Ti ukrepi vključujejo:

- prevoz in razdelitev pomoči, vključno z vsemi povezanimi dejavnostmi, kot so zavarovanje, nakladanje, iztovarjanje, koordinacija itd., ki niso vključene v prevozne pogodbe, ampak izhajajo iz njih,
- podporne ukrepe, ki so nujni za načrtovanje, koordinacijo in optimalno izvedbo pomoči in katerih stroški niso vključeni v drugih sredstvih, npr. izjemne prevozne in shranjevalne dejavnosti, predelava ali priprava živil na kraju samem, dezinfekcija, svetovalne storitve, tehnična pomoč in oprema, ki je neposredno vključena v zagotavljanje pomoči (orodja, pribor, gorivo itd.),
- nadzor in koordinacijo dejavnosti pomoči v hrani, predvsem pogojev za dobavo, dostavo, distribucijo in uporabo zadevnih proizvodov, hkrati z uporabo partnerskih skladov,
- poskusne projekte, ki zadevajo nove oblike prevoza, pakiranja ali skladiščenja, študije o ukrepih pomoči v hrani in akcije za povečanje ozavešanja javnosti,
- shranjevanje hrane (vključno z upravnimi stroški, prihodnjimi dejavnostmi, usposabljanjem tehnikov, nakupom, embalažo ter mobilnim shranjevanjem enot, stroški vzdrževanja in popravila skladišč itd.),
- ukrepe in dejavnosti za nadzor in izvedbo programa pomoči v hrani Evropske unije.

Ukrepi se lahko financirajo iz programa tekočega poslovnega leta in, kjer je to primerno, tudi iz prejšnjih programov.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1292/96 z dne 27. junija 1996 o politiki pomoči v hrani in upravljanju pomoči v hrani ter o posebnih aktivnostih v podporo varnosti preskrbe s hrano (UL L 166, 5.7.1996, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 02 — POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE (nadaljevanje)

**21 02 03 Prispavek Skupnosti za programe, ki zadevajo države v razvoju in jih izvajajo nevladne organizacije**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
210 000 000	186 000 000	200 233 000	210 000 000	198 927 089,10	135 851 159,26

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	515 156 830	209 000 000	127 000 000	110 000 000	60 000 000	9 156 830
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	200 233 000	1 000 000	57 700 000	55 000 000	50 000 000	36 533 000
Odobrena sredstva 2006	210 000 000		1 300 000	50 000 000	65 000 000	93 700 000
Skupaj	925 389 830	210 000 000	186 000 000	215 000 000	175 000 000	139 389 830

Opombe

Ta sredstva so v sodelovanju z evropskimi nevladnimi organizacijam namenjena kritju:

- sofinanciranja dejavnosti za družbeni in gospodarski razvoj v korist najrevnejših sektorjev prebivalstva v državah v razvoju, predvsem ranljivih skupin,
- sofinanciranja projektov za dvig ozaveščenosti evropske javnosti glede razvojnih vprašanj v državah v razvoju, predvsem glede razmerij med državami v razvoju in razvitimi državami,
- sofinanciranja ukrepov za krepitev sodelovanja in koordinacije med evropskimi nevladnimi organizacijami in njihovimi partnerji v državah v razvoju ter partnerstva med nevladnimi organizacijami za razvoj in institucijami Skupnosti, predvsem v obliki prispevkov v operativni proračun nevladnih organizacij Konfederacije za pomoč in razvoj.

Evropske nevladne organizacije, ki so upravičene do sofinanciranja iz teh sredstev, morajo izpolnjevati ustrezne zahteve glede preglednosti in odgovornosti ter omejiti upravne stroške na najnižji možni delež celotnih stroškov.

Prednost bodo imele dejavnosti, ki jih skupno izvajajo nevladne organizacije iz EU 15 in nevladne organizacije iz novih držav članic.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1658/98 z dne 17. julija 1998 o sofinanciranju ukrepov z evropskimi nevladnimi razvojnimi organizacijami (NVO) na področjih v interesu držav v razvoju (UL L 213, 30.7.1998, str. 1).



KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**POGLAVJE 21 02 — POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE** (nadaljevanje)

**21 02 05** **Okolje v državah v razvoju**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
56 616 000	50 500 000	56 276 000	57 500 000	49 773 590,90	21 073 091,42

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	175 982 372	55 500 000	38 500 000	30 000 000	30 000 000	21 982 372
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	56 276 000	2 000 000	10 000 000	15 000 000	15 000 000	14 276 000
Odobrena sredstva 2006	56 616 000		2 000 000	10 000 000	15 000 000	29 616 000
Skupaj	288 874 372	57 500 000	50 500 000	55 000 000	60 000 000	65 874 372

*Opombe*

Ta sredstva, ki dopolnjujejo in krepijo podporo, zagotovljeno iz drugih instrumentov razvojnega sodelovanja, so namenjena:

- podpora prizadevanj držav v razvoju za vključitev okoljskih vidikov v njihove razvojne procese s finančno pomočjo in tehničnim znanjem Skupnosti,
- zagotovitev finančne pomoči in ustreznega strokovnega znanja za spodbujanje ohranjanja tropskih gozdov ter trajnostnega gospodarjenja z njimi in drugimi gozdovi v državah v razvoju, tako da se zadosti gospodarskim, socialnim in okoljskim zahtevam glede gozdov na lokalni, nacionalni in svetovni ravni.

Ta sredstva so namenjena tudi financiranju raziskav o tem, kako bi lahko EU na bolj aktiven način omejila krčenje gozdov z nadomestili državam, ki se sečnji izogibajo.

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 2493/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. novembra 2000 o ukrepih za pospeševanje polnega vključevanja okoljskih vidikov v razvojni proces držav v razvoju (UL L 288, 15.11.2000, str. 1).

Uredba (ES) št. 2494/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. novembra 2000 o ukrepih za spodbujanje ohranjanja tropskih gozdov in drugih gozdov v državah v razvoju ter trajnostnega gospodarjenja z njimi (UL L 288, 15.11.2000, str. 6).

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 02 — POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE (nadaljevanje)

**21 02 06 Spodbujanje enakosti spolov pri razvojnem sodelovanju**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 831 000	3 100 000	2 831 000	2 645 000	2 900 000,—	1 338 305,95

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	7 455 375	2 325 000	1 800 000	2 000 000	1 330 375	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	2 831 000	320 000	900 000	700 000	700 000	211 000
Odobrena sredstva 2006	2 831 000		400 000	800 000	700 000	931 000
Skupaj	13 117 375	2 645 000	3 100 000	3 500 000	2 730 375	1 142 000

Opombe

Ta sredstva so namenjena:

- izpolnjevanju vloge katalizatorja pri spodbujanju enakosti med spoloma v razvojnem sodelovanju Skupnosti,
- zagotovitvi finančne pomoči in ustreznega strokovnega znanja in hkratni krepitevi načela uveljavljanja enakih možnosti za moške in ženske s podporo posebnim dejavnostim za enakopravnost žensk.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 806/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o spodbujanju enakosti spolov pri razvojnem sodelovanju (UL L 143, 30.4.2004, str. 40).

KOMISIJA

## NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

## POGLAVJE 21 02 — POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE (nadaljevanje)

## 21 02 07 Socialna infrastruktura in službe

21 02 07 02 Pomoč za bolezni, povezane z revščino (HIV/AIDS, malarija in tuberkuloza) v državah v razvoju

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
76 062 000	76 062 000	102 412 000	86 200 000	82 488 962,69	53 219 713,42

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	87 615 648	26 700 000	47 400 000	10 000 000	3 515 648	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	102 412 000	59 500 000	22 000 000	13 000 000	7 000 000	912 000
Odobrena sredstva 2006	76 062 000		6 662 000	20 000 000	20 000 000	29 400 000
Skupaj	266 089 648	86 200 000	76 062 000	43 000 000	30 515 648	30 312 000

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov Skupnosti k izvedbi delovnega programa Evropske skupnosti, usmerjenega v tri glavne nalezljive bolezni v državah v razvoju, in sicer HIV/AIDS, malarijo in tuberkulozo.

V okviru tega programa Skupnost zagotavlja finančno pomoč in ustrezno strokovno znanje za spodbujanje naložb v zdravje, zmanjševanje revščine in pravično gospodarsko rast v državah v razvoju.

Pri dodeljevanju teh sredstev in strokovnega znanja se prednost daje najrevnejšim in najmanj razvitim državam ter delom prebivalstva znotraj držav v razvoju, ki so v najbolj neugodnem položaju, še posebej ženskam in dekletom, ter dejavnostim, ki dopolnjujejo in krepijo tako politike in zmogljivosti držav v razvoju kot tudi pomoč, ki je zagotovljena iz drugih instrumentov razvojnega sodelovanja. Te dejavnosti bi morale prispevati k izvornim rešitvam, ki bodo izboljšale rezultate obstoječih praks v zvezi z bojem proti boleznim, ki so povezane z revščino.

Namen vseh izvajanih aktivnosti je:

- optimizacija vpliva obstoječih posegov, storitev, blaga in informacij, usmerjenih v glavne nalezljive bolezni, ki prizadenejo najrevnejše prebivalstvo,
- povečanje cenovne dostopnosti ključnih farmacevtskih proizvodov,
- povečanje raziskav in razvoja, vključno s kliničnimi preskusi in preskusi cepiv, mikrobov in inovativnimi zdravljenji,
- povečanje dejavnosti na področju preprečevanja bolezni, vključno z zaupnim prostovoljnim svetovanjem in testiranjem, ciljnim informacijskimi akcijami in svetovanjem v skupinah z visokim tveganjem,
- spodbujanje akcij za dvigovanje zavesti, izobraževanja, informacijskih in komunikacijskih prizadevanj za zmanjševanje tveganega obnašanja,

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

## POGLAVJE 21 02 — POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE (nadaljevanje)

## 21 02 07 (nadaljevanje)

## 21 02 07 02 (nadaljevanje)

- integracija občutljivosti za spol v načrtovanje programov v zvezi s HIV/AIDS ter razvoj preventivnih metod, ki jih sprožijo in nadzorujejo ženske, kot tudi integracija moških v programe, ki se osredotočajo na vplive na ženske in dekleta,
- spodbujanje usposabljanja vodstvene zavesti.

Ta sredstva so namenjena tudi financiranju programov cepljenja proti malariji.

Finančna podpora Skupnosti bo dodeljena posebnim projektom za uresničevanje zgornjih ciljev, vključno s podporo globalnim spodbudam, ki ciljajo glavne nalezljive bolezni v okviru zmanjševanja revščine, predvsem Globalnemu skladu za boj proti HIV/AIDSU, tuberkulozi in malariji, ki je začel delovati 29. januarja 2002.

## Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1568/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2003 o pomoči za boj proti boleznim revščine (HIV/AIDS, tuberkuloza in malarija) v državah v razvoju (UL L 224, 6.9.2003, str. 7).

## 21 02 07 03 Pomoč za prebivalstvo in skrb za reproduktivno zdravje

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 496 000	18 650 000	18 846 000	28 175 000	17 793 544,—	11 426 896,89

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	52 757 991	26 825 000	11 650 000	8 000 000	6 282 991	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	18 846 000	1 350 000	5 000 000	5 500 000	5 500 000	1 496 000
Odobrena sredstva 2006	19 496 000		2 000 000	6 000 000	7 000 000	4 496 000
Skupaj	91 099 991	28 175 000	18 650 000	19 500 000	18 782 991	5 992 000

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju prispevka Skupnosti k dejavnostim za izboljšanje reproduktivnega in spolnega zdravja v državah v razvoju ter zagotovitvi spoštovanja s tem povezanih pravic.

Finančna pomoč se zagotovi za spodbujanje priznanja reproduktivnih in spolnih pravic, varnega materinstva in vsesplošnega dostopa do varnih in zanesljivih storitev na področju reproduktivnega in spolnega zdravja.

KOMISIJA

## NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

## POGLAVJE 21 02 — POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE (nadaljevanje)

## 21 02 07 (nadaljevanje)

## 21 02 07 03 (nadaljevanje)

Pri dodeljevanju teh sredstev in strokovnega znanja se prednost daje najrevnejšim in najmanj razvitim državam ter delom prebivalstva znotraj držav v razvoju, ki so v najbolj neugodnem položaju, ter dejavnostim, ki dopolnjujejo in krepijo tako politike in zmogljivosti držav v razvoju kot tudi pomoč, ki je zagotovljena iz drugih instrumentov razvojnega sodelovanja.

Namen vseh izvajanih aktivnosti je:

- zagotoviti pravico žensk, moških in mladostnikov do dobrega reproduktivnega in spolnega zdravja,
- omogočiti ženskam, moškim in mladostnikom dostop do varnih in zanesljivih zdravstvenih storitev in proizvodov na področju reproduktivnega in spolnega zdravja,
- zmanjšati stopnjo materinske umrljivosti, zlasti v državah in populacijah, kjer so te najvišje,
- boj proti obrezovanju ženskih spolnih organov.

Finančna podpora se dodeli projektom ali programom, ki so posebej namenjeni uresničevanju zgornjih ciljev.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1484/97 z dne 22. julija 1997 o pomoči za demografske politike in programe v državah v razvoju (UL L 202, 30.7.1997, str. 1).

Uredba (ES) št. 1567/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2003 o podpori politikam in ukrepanju na področju reproduktivnega zdravja in zdrave spolnosti ter s tem povezanimi pravicami v državah v razvoju (UL L 224, 6.9.2003, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 02 — POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE (nadaljevanje)

21 02 07 (nadaljevanje)

21 02 07 04 Pripravljalni ukrep za pomoč za bolezni, povezane z revščino v državah v razvoju, razen za HIV/AIDS, malarijo in tuberkulozo, ter za tesnejše sodelovanje in usklajevanje med EU in mednarodnimi javno-zasebnimi partnerstvi

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
10 000 000	14 100 000	10 000 000	8 000 000	3 000 000,—	950 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 050 000	3 000 000	50 000			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	10 000 000	5 000 000	4 050 000	950 000		
Odobrena sredstva 2006	10 000 000		10 000 000			
Skupaj	23 050 000	8 000 000	14 100 000	950 000		

Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju pripravljalnega ukrepa za boj proti boleznim revščine, razen za HIV/AIDS, malarijo in tuberkulozo. Še posebej so namenjena kot prispevek k programom cepljenja proti boleznim, kot so ošpice, davica, tetanus, oslovski kašelj, hepatitis B, Haemophilus influenzae B, rumena mrzlica, meningitis in bolezni, ki jih povzročata pnevmokok, z dopolnjevanjem programov cepljenja, ki potekajo v nekaterih državah v razvoju.

Namen pripravljalnih ukrepov je s ciljnim in inovativnimi ukrepi opredeliti in zagotoviti pogoje za boljše usklajevanje med EU, državami članicami in glavnimi mednarodnimi javno-zasebnimi partnerstvi, ki delujejo na področju javnega zdravja in cepljenja, kakor tudi zagotoviti večjo učinkovitost vlaganj v zdravstvene sisteme (preprečevanje, izobraževanje, usposabljanje) v državah v razvoju.

Spremljajoči akti

Pripravljalni ukrep v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**POGLAVJE 21 02 — POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE** (nadaljevanje)

**21 02 08 Pomoč za temeljno izobraževanje v državah v razvoju**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	500 000	—	1 265 000	0,—	980 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 820 000	1 265 000	500 000	55 000		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	1 820 000	1 265 000	500 000	55 000		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena poskusnemu projektu za podporo državnih programov pomoči za osnovno izobraževanje v državah v razvoju v okviru ustreznih dejavnosti in analiz.

*Spremljajoči akti*

Sredstva iz tega člena za leto 2002 so zadevala financiranje pilotnih projektov v smislu Medinstitucionalnega sporazuma z dne 6. maja 1999 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in izboljšanju proračunskega postopka (UL C 172, 18.6.1999, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 02 — POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE (nadaljevanje)

**21 02 09 01   Dodatni prispevek za razvojne cilje novega tisočletja Združenih narodov**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
23 350 000	13 500 000				

*Opombe**Osnovno šolstvo*

Ta sredstva so namenjena financiranju sektorske proračunske podpore, ki ima za cilj ukinitve šolnine in stroškov za uniforme na področju osnovnošolskega izobraževanja, predvsem za deklice. Omejeno število držav prejemnic bo izbrano s seznama držav, ki jih je Milenijski projekt Združenih narodov identificiral kot potencialne kandidatke za pospešeno doseganje razvojnih ciljev novega tisočletja, ter v skladu s pravili, ki jih uporablja Komisija za države, ki koristijo proračunsko podporo, zlasti njihovo sposobnostjo izpolnjevanja meril odgovornega vodenja in dobrega finančnega upravljanja.

Del teh sredstev je namenjen za pripravo držav prejemnic na kritje stroškov, ki izhajajo iz ukinitve šolnine, iz drugih javnih virov, potem ko bo prenehal veljati ta začasni ukrep EU.

*Šolska prehrana*

Ta sredstva so namenjena financiranju sektorske proračunske podpore, ki ima za cilj šolske obroke za otroke osnovni šoli. Ta ukrep dopolnjuje ukrepe s hitrim učinkom za ukinitve šolnin in stroškov za uniforme ter bo izveden v istih državah, izbranih iz seznama držav, ki jih je Projekt tisočletja Združenih narodov opredelil kot možne kandidatke za pospešitev doseganja razvojnih ciljev novega tisočletja ter v skladu s pravili, ki jih uporablja Komisija za države, ki koristijo proračunsko podporo, zlasti njihovo sposobnostjo izpolnjevanja meril odgovornega vodenja in dobrega finančnega upravljanja.

Del teh sredstev je namenjen zagotavljanju finančnih sredstev, s katerimi bi se države upravičenke ob prenehanju tega začasnega ukrepa EU pripravile na javno financiranje šolskih obrokov.

*Varnost preskrbe s hrano*

Ta sredstva so namenjena financiranju pomoči malim kmetijskim posestnikom za množično oskrbovanje z brezplačnimi ali subvencioniranimi kemijskimi gnojili ter v okviru kmetijsko-gozdarskih ukrepov na zemljiščih, ki imajo s hranili revno zemljo.

Države, ki bodo imele koristi od teh ukrepov, bodo izbrane s seznama držav, ki jih je Milenijski projekt Združenih narodov opredelil kot potencialne kandidatke za pospešeno doseganje razvojnih ciljev novega tisočletja.

*Pravna podlaga*

Predlog Komisije za „ukrepe s hitrim uspehom“ kot prispevek k uresničevanju razvojnih ciljev novega tisočletja Združenih narodov v afriških, pacifiških, karibskih, azijskih in južnoameriških državah v razvoju.

Uredba Sveta (ES) št. 1292/96 z dne 27. junija 1996 o politiki pomoči v hrani in upravljanju pomoči v hrani ter o posebnih aktivnostih v podporo varnosti preskrbe s hrano (UL L 166, 5.7.1996, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 443/92 z dne 25. februarja 1992 o finančni in tehnični pomoči državam v razvoju v Aziji in Latinski Ameriki ter o sodelovanju z njimi (UL L 52, 27.2.1992, str. 1).

*Spremljajoči akti*

Resolucija Evropskega parlamenta z dne 12. aprila 2005 o vlogi Evropske unije pri doseganju razvojnih ciljev novega tisočletja (UL C ...).

Sklepi predsedstva Evropskega sveta zasedanja v Bruslju dne 16. in 17. junija 2005.

Sklepi Sveta za splošne zadeve in zunanje odnose z dne 18. julija 2005 glede vrha Združenih narodov.

Sklepi Sveta za splošne zadeve in zunanje odnose z dne 23. in 24. maja 2005 glede razvojnih ciljev novega tisočletja.



KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**POGLAVJE 21 02 — POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE** (nadaljevanje)

**21 02 10 Sporazum z Organizacijo združenih narodov za prehrano in kmetijstvo (FAO)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
300 000	300 000	290 000	290 000	288 917,50	288 917,50

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	23 745 <sup>(1)</sup>					23 745
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	290 000	290 000				
Odobrena sredstva 2006	300 000		300 000			
Skupaj	613 745	290 000	300 000			23 745

<sup>(1)</sup> Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju letnega prispevka Skupnosti k FAO po njenem pristopu.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta z dne 25. novembra 1991 o pristopu Skupnosti k Organizaciji združenih narodov za prehrano in kmetijstvo (FAO).

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 02 — POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE (nadaljevanje)

**21 02 13 Decentralizirano sodelovanje**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	8 000 000	7 162 000	5 000 000	10 300 000,—	1 125 890,41

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	16 134 371	5 000 000	5 000 000	4 000 000	2 000 000	134 371
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	7 162 000		3 000 000	2 500 000	1 500 000	162 000
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	23 296 371	5 000 000	8 000 000	6 500 000	3 500 000	296 371

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena povečanju zmogljivosti dejavnikov civilne družbe in lokalnih oblasti za delovanje, mobilizacijo in organizacijo, spodbujanju dialoga med vladnimi in nevladnimi dejavniki. Namenjena so financiranju dejavnosti za družbeni in gospodarski razvoj v korist najrevnejših sektorjev prebivalstva v državah v razvoju, predvsem ranljivih skupin. Podpirajo spodbude za trajnostni razvoj, ki jih izvajajo lokalne javne oblasti, organizacije s sedežem v skupnosti ter združenja v državah v razvoju, po možnosti v sodelovanju z njihovimi enakovrednimi organizacijami v EU.

Sredstva so v tej zvezi namenjena predvsem kritju informacijskih, izobraževalnih, kapitalizacijskih in komunikacijskih projektov, ki možnim agentom omogočajo boljšo prilagoditev decentraliziranemu sodelovanju glede programov Skupnosti in pri izvrševanju decentraliziranega sodelovanja.

Ta sredstva krijejo informacijske in komunikacijske tehnologije, ki lahko pomagajo pri procesu decentraliziranega sodelovanja.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1659/98 z dne 17. julija 1998 o decentraliziranem sodelovanju (UL L 213, 30.7.1998, str. 6).

Uredba (ES) št. 955/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. maja 2002 o razširitvi in spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1659/98 o decentraliziranem sodelovanju (UL L 148, 6.6.2002, str. 1).

Uredba (ES) št. 625/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o razširitvi in spremembi Uredbe (ES) št. 1659/98 o decentraliziranem sodelovanju (UL L 99, 3.4.2004, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**POGLAVJE 21 02 — POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE** (nadaljevanje)

**21 02 14 Usposabljanje za informacijske in komunikacijske tehnologije ter trajnostne energije**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	850 000	—	1 092 500	0,—	943 066,45

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 281 719	1 092 500	850 000	1 100 000	239 219	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	3 281 719	1 092 500	850 000	1 100 000	239 219	

*Opombe*

Ta sredstva omogočajo Komisiji v letu 2002 ustanovitev mehanizma za podporo vzpostavitvi institucij in kadrov za informacijske in komunikacijske tehnologije (ICT) ter trajnostne energije v državah v razvoju. Program mora biti usklajen z drugimi donatorskimi spodbudami v zvezi z ICT in trajnostno energijo.

Od leta 2003 dalje bo trajnostna energija vključena v člen 06 04 02, medtem ko bo ICT vključena v državne/regionalne programe, kjer je to ustrezno.

Komisija uporabi ta sredstva tudi za sodelovanje s Programom Združenih narodov za razvoj v poskusnih projektih ter za zagotavljanje, da so koristi ICT in trajnostne energije dobro raziskane in ustrezno poudarjene.

*Spremljajoči akti*

Sredstva iz tega člena leta 2002 so zadevala financiranje pilotnih projektov v smislu Medinstitucionalnega sporazuma z dne 6. maja 1999 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in izboljšanju proračunskega postopka (UL C 172, 18.6.1999, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 02 — POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE (nadaljevanje)

**21 02 15 Letne članarine za članstvo Evropske unije v mednarodnih organizacijah sektorjev za kavo, kakav in juto ter druge tropske proizvode**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritev 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 255 000 <sup>(1)</sup>	3 255 000 <sup>(2)</sup>	3 100 000	3 100 000	2 830 691,24	2 960 089,74

(<sup>1</sup>) Odobritev zneska 782 000 EUR je vpisana v členu 31 02.  
(<sup>2</sup>) Odobritev zneska 864 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				Naslednja leta in druga
		2005	2006	2007	2008	
Neporavnane obveznosti pred 2005	64 <sup>(1)</sup>					64
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	3 100 000	3 100 000				
Odobrena sredstva 2006	4 037 000 <sup>(2)</sup>		4 037 000 <sup>(3)</sup>			
Skupaj	7 137 064	3 100 000	4 037 000 <sup>(4)</sup>			64

(<sup>1</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.  
(<sup>2</sup>) Odobritev zneska 782 000 EUR je vpisana v postavki 31 02 41 02.  
(<sup>3</sup>) Odobritev zneska 864 000 EUR je vpisana v postavki 31 02 41 02.  
(<sup>4</sup>) Odobritev v višini 82 000 EUR bo prerezporejena ali pa bo zapadla.

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena kritju letnih članarin, ki jih mora Evropska skupnost plačati za sodelovanje na podlagi svoje izključne pristojnosti na področju.

Ta sredstva trenutno krijejo plačilo treh takšnih članarin (sporazumi o drugih tropskih pridelkih so verjetni v prihodnosti, odvisno od politične in pravne primernosti):

- letne pristojbine za članstvo v Mednarodni organizaciji za kavo,
- letne pristojbine za članstvo v Mednarodni organizaciji za kakav,
- letna pristojbina za članstvo v Mednarodni organizaciji za juto.

**Spremljajoči akti**

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti člen 133.

Mednarodni sporazum o kavi, ponovni predmet pogajanj leta 2000 in 2001: Sklep Sveta 2001/877/ES z dne 24. septembra 2001 o podpisu in sklenitvi Mednarodnega sporazuma o kavi 2001 v imenu Evropske skupnosti (UL L 326, 11.12.2001, str. 22): uporablja se za obdobje od 1. oktobra 2001 do 30. septembra 2007 z možnostjo podaljšanja za največ šest let.

Mednarodni sporazum o kakavu, ponovni predmet pogajanj leta 2000 in 2001: Sklep Sveta 2002/970/ES z dne 18. novembra 2002 o sklenitvi Mednarodnega sporazuma o kakavu 2001 v imenu Evropske skupnosti (UL L 342, 17.12.2002, str. 1). Obveznosti so začele veljati 1. oktobra 2003 za obdobje petih let z možnostjo podaljšanja za največ štiri leta.

Mednarodni sporazum o juti iz leta 2001 o novi Mednarodni organizaciji za juto: Sklep Sveta 2002/312/ES z dne 15. aprila 2002 o sprejetju Sporazuma o uvedbi Pravilnika Mednarodne študijske skupine za juto v imenu Evropske skupnosti (UL L 112, 27.4.2002, str. 34). Veljavnost: osem let z možnostjo podaljšanja za največ štiri leta.

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**POGLAVJE 21 02 — POLITIKA RAZVOJNEGA SODELOVANJA IN SEKTORSKE STRATEGIJE** (nadaljevanje)

**21 02 17** **Kulturno sodelovanje z državami v razvoju**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	100 000	—	500 000	1 000 000,—	400 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	600 000	500 000	100 000			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	600 000	500 000	100 000			

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena spodbujanju kulturne raznolikosti s podpiranjem sodelovanja na področju kulture, vključno z:

- dejavnostmi, ki podpirajo medsebojno razumevanje med različnimi kulturami znotraj držav partneric,
- izmenjavo, ki omogoča večje kulturno razumevanje med državami v razvoju in Evropsko unijo.

*Spremljajoči akti*

Sredstva iz tega člena zadevajo financiranje pilotnih projektov v smislu Medinstitucionalnega sporazuma z dne 6. maja 1999 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in izboljšanju proračunskega postopka (UL C 172, 18.6.1999, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

## POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
21 03	ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI							
21 03 01	<i>Programska pomoč – Države AKP (6. do 8. ERS)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 02	<i>Strukturne uskladitve, vključno joč močno zadolžene revne države (HIPC) – Države AKP (6. do 8. ERS)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 03	<i>Stabex – Države AKP (6. do 8. ERS)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 04	<i>Sysmin – Države AKP (6. do 8. ERS)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 05	<i>Tvegani kapital – Države AKP (6. do 8. ERS)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 06	<i>Subvencioniranje obrestnih mer – Države AKP (6. do 8. ERS)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 07	<i>Nujna pomoč – Države AKP (6. do 8. ERS)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 08	<i>Pomoč beguncem – Države AKP (6. do 8. ERS)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 09	<i>Povezovanje s čezmorskimi državami in ozemlji (ČDO) (6. do 8. ERS)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 10	<i>Programska pomoč – države – Države AKP (9. ERS)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 11	<i>Načrtovana pomoč – regije – Države AKP (9. ERS)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 12	<i>Načrtovana pomoč – znotraj AKP – Države AKP (9. ERS)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 13	<i>Nenačrtovana pomoč – Države AKP (9. ERS)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 14	<i>Povezovanje s čezmorskimi državami in ozemlji (9. ERS)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 15	<i>Izvedbeni stroški (9. ERS)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

KOMISIJA

## NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

## POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
21 03 17	<i>Evropski program za obnovo in razvoj (EPOR)</i>	4	132 767 000	135 267 000	131 500 000	161 000 000	132 683 691,13	114 150 844,22
21 03 18	<i>Pomoč pridelovalcem banan AKP</i>	4	30 762 000	34 381 000	34 500 000	37 950 000	37 290 819,17	6 840 999,47
21 03 19	<i>Prilagoditvena podpora za države podpisnice protokola o sladkorju</i>	4	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>			0,—	0,—
21 03 20	<i>Ukrep za sanacijo in obnovo v državah v razvoju, zlasti v AKP državah</i>	4	p.m.	3 450 000	p.m.	3 450 000	97 178,20	568 753,03
	<b>Poglavje 21 03 – Skupaj</b>		<b>163 529 000</b>	<b>173 098 000</b>	<b>166 000 000</b>	<b>202 400 000</b>	<b>170 071 688,50</b>	<b>121 560 596,72</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 38 800 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 20 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI** *(nadaljevanje)*

*Opombe*

Namen razvojnega sodelovanja pod to postavko je predvsem njegov prispevek k doseganju razvojnih ciljev novega tisočletja (RCNT), zlasti cilja 1, ki predvideva prepolovitev deleža ljudi, katerih dohodek je manj kot 1 USD na dan, in ljudi, ki trpijo lakoto, pred letom 2015. Razvojni cilji novega tisočletja predstavljajo splošno merilo uspešnosti.

Za države s seznama 1 Odbora za razvojno pomoč Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD/DAC) je 35 % letnih obveznosti dodeljenih socialni infrastrukturi, zlasti izobraževanju in zdravstvu, pogojno pa vključuje tudi s socialnim sektorjem povezano makroekonomsko pomoč. V tem okviru je treba prispevek iz proračuna EU obravnavati kot del splošne donatorske podpore socialnemu sektorju v vsaki določeni državi. Upoštevati je treba stopnjo prilagodljivosti. Delež 20 % celotnih letnih obveznosti bo dodeljen dejavnostim v sektorju osnovnega zdravstva in osnovnega izobraževanja, vključno s sektorsko proračunsko podporo ministrstvom za zdravje in izobraževanje, v okviru katerih je namenjena osnovnemu zdravstvu in osnovnemu izobraževanju.

Vsako leto pred julijem mora Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu predložiti letno poročilo o razvojni politiki Skupnosti in zunanji pomoči, ki ustreza vsem predpisanim zahtevam Komisije za poročanje in natančno opisuje razvojno sodelovanje, zlasti obseg uresničitve ciljev tega sodelovanja. To poročilo bo zlasti:

- predstavilo strateške cilje razvojne politike Unije in njen prispevek k uresnitvi cilja 35 % za socialno infrastrukturo in k doseganju razvojnih ciljev novega tisočletja (RCNT),
- ocenilo učinkovitost in uspešnost sodelovanja, vključno z doseženim napredkom pri usklajevanju pomoči, izboljšanju skladnosti strategije Unije pri njenih zunanjih ukrepih ter vključevanju različnih vprašanj, kot so vprašanja enakosti spolov, človekovih pravic, preprečevanja sporov in okoljska vprašanja,
- predstavilo glavne rezultate poročil o ocenjevanju in spremljanju, ki prikazujejo obseg uspešnosti ukrepov pri doseganju njihovih ciljev,
- povzelo glavne značilnosti in dogodke sodelovanja v vsaki geografski regiji, ter
- zagotovilo finančne informacije o podpori vsakemu področju v skladu z merili za poročanje Organizacije za ekonomsko sodelovanje in razvoj.

Poročilo mora vsebovati še informacije o tem, kako je proračunska podpora prispevala k razvojnim ciljem novega tisočletja. Proračunska podpora bo odvisna od predhodnega dokazila o zadostnih institucionalnih zmogljivostih in izpolnjevanja natančnih meril za nadzor in uporabo sredstev v državi prejemnici. Merila morajo biti navedena v letnem poročilu, hkrati pa mora biti ocenjeno tudi izpolnjevanje teh meril.

Po predstavitvi poročila bodo Evropski parlament, Svet in Komisija razpravljali o rezultatih in o tem, kako povečati napredek pri uresničevanju ciljev.

Ta sredstva zajemajo tudi zaščito in spodbujanje človekovih pravic, vključno s pravicami otrok, ki so v celoti vključene v načrtovanje programov, v državne strategije (DS), nacionalne okvirne programe (NOP) in vmesne preglede.



KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI** *(nadaljevanje)*

**21 03 01 Programska pomoč – Države AKP (6. do 8. ERS)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	p.m.					

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju nacionalnih okvirnih programov in regionalnega sodelovanja.

Do sedaj so se ti odhodki financirali iz šestega, sedmega in osmega Evropskega razvojnega sklada (tj. izven okvira splošnega proračuna).

*Pravna podlaga*

Sklep 86/125/EGS, ESPJ Sveta in Komisije z dne 24. marca 1986 o zaključkih tretje Konvencije AKP-EGS (UL L 86, 31.3.1986, str. 1).

Sklep 91/400/ESPJ, EGS Sveta in Komisije z dne 25. februarja 1991 o zaključkih četrte Konvencije AKP-EGS (UL L 229, 17.8.1991, str. 1), zlasti členi 233 do 238 Konvencije.

Sklep Sveta 98/344/ES z dne 27. aprila 1998 o sklenitvi Sporazuma, ki spreminja četrto AKP-ES Loméjsko konvencijo, podpisano 4. novembra 1995 na Mauritiusu (UL L 156, 29.5.1998, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI (nadaljevanje)

21 03 02 **Strukturne uskladitve, vključujoč močno zadolžene revne države (HIPC) – Države AKP (6. do 8. ERS)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	p.m.					

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena financiranju strukturnih uskladitev.

Do sedaj so se ti odhodki financirali iz šestega, sedmega in osmega Evropskega razvojnega sklada (tj. izven okvira splošnega proračuna).

**Pravna podlaga**

Sklep 86/125/EGS, ESPJ Sveta in Komisije z dne 24. marca 1986 o zaključkih tretje Konvencije AKP-EGS (UL L 86, 31.3.1986, str. 1).

Sklep 91/400/ESPJ, EGS Sveta in Komisije z dne 25. februarja 1991 o zaključkih četrte Konvencije AKP-EGS (UL L 229, 17.8.1991, str. 1), zlasti del 3, naslov III, poglavje 2, oddelek 3 Konvencije.

Sklep Sveta 98/344/ES z dne 27. aprila 1998 o sklenitvi Sporazuma, ki spreminja četrto AKP-ES Loméjsko konvencijo, podpisano 4. novembra 1995 na Mauritiusu (UL L 156, 29.5.1998, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI** *(nadaljevanje)*

**21 03 03 Stabex – Države AKP (6. do 8. ERS)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	p.m.					

*Opombe*

Iz teh sredstev se financira Stabex (sistem uravnavanja prihodkov od izvoza).

Do sedaj so se ti odhodki financirali iz šestega, sedmega in osmega Evropskega razvojnega sklada (tj. izven okvira splošnega proračuna).

*Pravna podlaga*

Sklep 86/125/EGS, ESPJ Sveta in Komisije z dne 24. marca 1986 o zaključkih tretje Konvencije AKP-EGS (UL L 86, 31.3.1986, str. 1).

Sklep 91/400/ESPJ, EGS Sveta in Komisije z dne 25. februarja 1991 o zaključkih četrte Konvencije AKP-EGS (UL L 229, 17.8.1991, str. 1).

Sklep Sveta 98/344/ES z dne 27. aprila 1998 o sklenitvi Sporazuma, ki spreminja četrto AKP-ES Loméjsko konvencijo, podpisano 4. novembra 1995 na Mauritiusu (UL L 156, 29.5.1998, str. 1), zlasti del 3, naslov II, poglavji 1 in 2 Konvencije.

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI *(nadaljevanje)***21 03 04 Sysmin – Države AKP (6. do 8. ERS)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	p.m.					

*Opombe*

Iz teh sredstev se financira Sysmin (sistem za mineralne izdelke).

Do sedaj so se ti odhodki financirali iz šestega, sedmega in osmega Evropskega razvojnega sklada (tj. izven okvira splošnega proračuna).

*Pravna podlaga*

Sklep 86/125/EGS, ESPJ Sveta in Komisije z dne 24. marca 1986 o zaključkih tretje Konvencije AKP-EGS (UL L 86, 31.3.1986, str. 1).

Sklep 91/400/ESPJ, EGS Sveta in Komisije z dne 25. februarja 1991 o zaključkih četrte Konvencije AKP-EGS (UL L 229, 17.8.1991, str. 1).

Sklep Sveta 98/344/ES z dne 27. aprila 1998 o sklenitvi Sporazuma, ki spreminja četrto AKP-ES Loméjsko konvencijo, podpisano 4. novembra 1995 na Mauritiusu (UL L 156, 29.5.1998, str. 1), in zlasti del 3, naslov II, poglavje 3 Konvencije.

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI** *(nadaljevanje)*

**21 03 05 Tvegani kapital – Države AKP (6. do 8. ERS)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	p.m.					

*Opombe*

Iz teh sredstev se financira zagotovitev tveganega kapitala.

Do sedaj so se ti odhodki financirali iz šestega, sedmega in osmega Evropskega razvojnega sklada (tj. izven okvira splošnega proračuna).

*Pravna podlaga*

Sklep 86/125/EGS, ESPJ Sveta in Komisije z dne 24. marca 1986 o zaključkih tretje Konvencije AKP-EGS (UL L 86, 31.3.1986, str. 1).

Sklep 91/400/ESPJ, EGS Sveta in Komisije z dne 25. februarja 1991 o zaključkih četrte Konvencije AKP-EGS (UL L 229, 17.8.1991, str. 1), zlasti del 3, naslov III, poglavje 2, oddelek 2 Konvencije.

Sklep Sveta 98/344/ES z dne 27. aprila 1998 o sklenitvi Sporazuma, ki spreminja četrto AKP-ES Loméjsko konvencijo, podpisano 4. novembra 1995 na Mauritiusu (UL L 156, 29.5.1998, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI *(nadaljevanje)***21 03 06 Subvencioniranje obrestnih mer – Države AKP (6. do 8. ERS)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	p.m.					

**Opombe**

Iz teh sredstev se krije financiranje subvencij za obrestne mere.

Do sedaj so se ti odhodki financirali iz šestega, sedmega in osmega Evropskega razvojnega sklada (tj. izven okvira splošnega proračuna).

**Pravna podlaga**

Sklep 86/125/EGS, ESPJ Sveta in Komisije z dne 24. marca 1986 o zaključkih tretje Konvencije AKP-EGS (UL L 86, 31.3.1986, str. 1).

Sklep 91/400/ESPJ, EGS Sveta in Komisije z dne 25. februarja 1991 o zaključkih četrte Konvencije AKP-EGS (UL L 229, 17.8.1991, str. 1), zlasti del 3, naslov III, poglavje 2, oddelek 2 Konvencije.

Sklep Sveta 98/344/ES z dne 27. aprila 1998 o sklenitvi Sporazuma, ki spreminja četrto AKP-ES Loméjsko konvencijo, podpisano 4. novembra 1995 na Mauritiusu (UL L 156, 29.5.1998, str. 1).

KOMISIJA

## NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI *(nadaljevanje)*21 03 07 **Nujna pomoč – Države AKP (6. do 8. ERS)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	p.m.					

**Opombe**

Iz teh sredstev se krije financiranje nujne pomoči.

Do sedaj so se ti odhodki financirali iz šestega, sedmega in osmega Evropskega razvojnega sklada (tj. izven okvira splošnega proračuna).

**Pravna podlaga**

Sklep 86/125/EGS, ESPJ Sveta in Komisije z dne 24. marca 1986 o zaključkih tretje Konvencije AKP-EGS (UL L 86, 31.3.1986, str. 1).

Sklep 91/400/ESPJ, EGS Sveta in Komisije z dne 25. februarja 1991 o zaključkih četrte Konvencije AKP-EGS (UL L 229, 17.8.1991, str. 1), zlasti del 3, naslov III, poglavje 2, oddelek 6 Konvencije.

Sklep Sveta 98/344/ES z dne 27. aprila 1998 o sklenitvi Sporazuma, ki spreminja četrto AKP-ES Loméjsko konvencijo, podpisano 4. novembra 1995 na Mauritiusu (UL L 156, 29.5.1998, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI *(nadaljevanje)***21 03 08 Pomoč beguncem – Države AKP (6. do 8. ERS)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	p.m.					

*Opombe*

Iz teh sredstev se krije financiranje pomoči za begunce.

Do sedaj so se ti odhodki financirali iz šestega, sedmega in osmega Evropskega razvojnega sklada (tj. izven okvira splošnega proračuna).

*Pravna podlaga*

Sklep 86/125/EGS, ESPJ Sveta in Komisije z dne 24. marca 1986 o zaključkih tretje Konvencije AKP-EGS (UL L 86, 31.3.1986, str. 1).

Sklep 91/400/ESPJ, EGS Sveta in Komisije z dne 25. februarja 1991 o zaključkih četrte Konvencije AKP-EGS (UL L 229, 17.8.1991, str. 1), zlasti del 3, naslov III, poglavje 2, oddelek 6 Konvencije.

Sklep Sveta 98/344/ES z dne 27. aprila 1998 o sklenitvi Sporazuma, ki spreminja četrto AKP-ES Loméjsko konvencijo, podpisano 4. novembra 1995 na Mauritiusu (UL L 156, 29.5.1998, str. 1).



KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI** *(nadaljevanje)*

**21 03 09** *Povezovanje s čezmorskimi državami in ozemlji (ČDO) (6. do 8. ERS)*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	p.m.					

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju pridruževanja čezmorskih držav in ozemelj k Evropski gospodarski skupnosti.

Do sedaj so se ti odhodki financirali iz šestega, sedmega in osmega Evropskega razvojnega sklada (tj. izven okvira splošnega proračuna).

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 86/283/EGS z dne 30. junija 1986 o pridružitvi čezmorskih držav in ozemelj Evropski gospodarski skupnosti (UL L 175, 1.7.1986, str. 1).

Sklep Sveta 91/482/EGS z dne 25. julija 1991 o pridružitvi čezmorskih držav in ozemelj Evropski gospodarski skupnosti (UL L 263, 19.9.1991, str. 1), kakor je bil spremenjen s Sklepom 97/803/ES (UL L 329, 29.11.1997, str. 50).

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI *(nadaljevanje)*21 03 10 **Programska pomoč – države – Države AKP (9. ERS)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	p.m.					

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena financiranju načrtovane pomoči za države.

Do sedaj so se ti odhodki financirali iz devetega Evropskega razvojnega sklada (tj. izven okvira splošnega proračuna).

**Pravna podlaga**

Sporazum o partnerstvu med članicami skupine afriških, karibskih in pacifiških držav na eni strani ter Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani, podpisan v Cotonouju 23. junija 2000 (UL L 317, 15.12.2000, str. 3).

KOMISIJA

## NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

## POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI (nadaljevanje)

## 21 03 11 Načrtovana pomoč – regije – Države AKP (9. ERS)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	p.m.					

Opombe

Iz teh sredstev se krije financiranje načrtovane pomoči za regije.

Do sedaj so se ti odhodki financirali iz devetega Evropskega razvojnega sklada (tj. izven okvira splošnega proračuna).

Pravna podlaga

Sporazum o partnerstvu med članicami skupine afriških, karibskih in pacifiških držav na eni strani ter Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani, podpisan v Cotonouju 23. junija 2000 (UL L 317, 15.12.2000, str. 3).

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI *(nadaljevanje)*21 03 12 *Načrtovana pomoč – znotraj AKP – Države AKP (9. ERS)*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	p.m.					

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju načrtovane pomoči v državah AKP.

Do sedaj so se ti odhodki financirali iz devetega Evropskega razvojnega sklada (tj. izven okvira splošnega proračuna).

*Pravna podlaga*

Sporazum o partnerstvu med članicami skupine afriških, karibskih in pacifiških držav na eni strani ter Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani, podpisan v Cotonouju 23. junija 2000 (UL L 317, 15.12.2000, str. 3).

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI** *(nadaljevanje)*

**21 03 13 Nenačrtovana pomoč – Države AKP (9. ERS)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	p.m.					

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju nenačrtovane pomoči v državah AKP.

Do sedaj so se ti odhodki financirali iz devetega Evropskega razvojnega sklada (tj. izven okvira splošnega proračuna).

*Pravna podlaga*

Sporazum o partnerstvu med članicami skupine afriških, karibskih in pacifiških držav na eni strani ter Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani, podpisan v Cotonouju 23. junija 2000 (UL L 317, 15.12.2000, str. 3).

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI *(nadaljevanje)***21 03 14** *Povezovanje s čezmorskimi državami in ozemlji (9. ERS)*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	p.m.					

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju pridruževanja čezmorskih držav in ozemelj k Evropski gospodarski skupnosti.

Do sedaj so se ti odhodki financirali iz devetega Evropskega razvojnega sklada (tj. izven okvira splošnega proračuna).

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 2001/822/ES z dne 27. novembra 2001 o pridružitvi čezmorskih držav in ozemelj Evropski skupnosti („Sklep o pridružitvi čezmorskih držav“) (UL L 314, 30.11.2001, str. 1).

KOMISIJA

## NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI *(nadaljevanje)*21 03 15 *Izvedbeni stroški (9. ERS)**Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	p.m.					

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju izvedbenih stroškov.

Do sedaj so se ti odhodki financirali iz devetega Evropskega razvojnega sklada (tj. izven okvira splošnega proračuna).

*Pravna podlaga*

Notranji sporazum med predstavniki vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o financiranju in upravljanju pomoči Skupnosti na podlagi Finančnega protokola k Sporazumu o partnerstvu med afriškimi, karibskimi in pacifiškimi državami ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami, podpisanega v Cotonouju (Benin) 23. junija 2000 in o dodelitvi finančne pomoči za čezmorske države in ozemlja, za katere se uporablja četrti del Pogodbe ES (UL L 317, 15.12.2000, str. 355).

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI (nadaljevanje)

21 03 17 **Evropski program za obnovo in razvoj (EPOR)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
132 767 000	135 267 000	131 500 000	161 000 000	132 683 691,13	114 150 844,22

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	434 570 121	130 000 000	90 000 000	95 000 000	80 000 000	39 570 121
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	131 500 000	31 000 000	30 000 000	30 000 000	25 500 000	15 000 000
Odobrena sredstva 2006	132 767 000		15 267 000	45 000 000	45 000 000	27 500 000
Skupaj	698 837 121	161 000 000	135 267 000	170 000 000	150 500 000	82 070 121

Opombe

V skladu s Sporazumom o trgovini, razvoju in sodelovanju med Evropsko unijo in Južno Afriko ter z Uredbo (ES) št. 1726/2000 Evropskega parlamenta in Sveta so ta sredstva namenjena predvsem kritju financiranja projektov in programov razvojnega sodelovanja z Južno Afriko, ki prispevajo k:

- skladnemu in trajnostnemu gospodarskemu in socialnemu razvoju Južne Afrike v okviru programov in ukrepov za zmanjševanje revščine in spodbujanje gospodarske rasti, ki koristi revnim,
- nadaljnemu vključevanju v svetovno gospodarstvo,
- utrjevanju temeljev za demokratično družbo in državo, ki jo ureja načelo pravne države, v kateri so človekove pravice in temeljne svoboščine v celoti spoštovane.

Programi so usmerjeni v boj proti revščini, upoštevajo potrebe predhodno najbolj prikrajšanih skupnosti in vključujejo razvojne razsežnosti spola in okolja razvoja. Posebna pozornost se posveča krepitvi institucionalnih zmogljivosti.

Razvojno sodelovanje bo osredotočeno predvsem na:

- podporo politikam, instrumentom in programom, ki so usmerjeni v nadaljnje vključevanje južnoafriškega gospodarstva v svetovno gospodarstvo in trgovino, ustvarjanje delovnih mest, razvoj zasebnega sektorja, regionalno sodelovanje in vključevanje; regionalno sodelovanje in vključevanje lahko povzroči izdatke izven Južne Afrike,
- izboljšanje življenjskih pogojev in zagotavljanje osnovnih socialnih storitev,
- podporo demokratizaciji, zaščiti človekovih pravic, dobremu javnemu upravljanju, krepitvi lokalnih oblasti in vključevanju javne družbe v razvojni proces.

Ta sredstva krijejo tudi zaščito in spodbujanje otrokovih pravic in vključevanje teh pravic v načrtovanje programov v Južni Afriki, vključujoč državne strateške načrte, nacionalne okvirne programe in vmesne preglede.



KOMISIJA

## NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

## POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI (nadaljevanje)

## 21 03 17 (nadaljevanje)

Ta sredstva so namenjena spodbujanju trajnostnih energetskih virov ter informacijske in komunikacijske tehnologije.

Spodbujana bosta dialog in partnerstvo med javnimi oblastmi in nevladnimi razvojnimi partnerji.

Dohodki iz povračil v okviru sodelovanja z Južno Afriko pod postavko 6 1 7 0 splošnega izkaza prihodkov lahko povzročijo dodelitev dodatnih odobrenih sredstev v skladu s členom 18 Finančne uredbe.

## Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1726/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. junija 2000 o razvojnem sodelovanju z Južno Afriko (UL L 198, 4.8.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1934/2004 (UL L 338, 13.11.2004, str. 1).

Uredba (ES) št. 1934/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. oktobra 2004 o spremembi Uredbe (ES) št. 1726/2000 o razvojnem sodelovanju z Južno Afriko (UL L 338, 13.11.2004, str. 1).

## 21 03 18 Pomoč pridelovalcem banan AKP

## Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
30 762 000	34 381 000	34 500 000	37 950 000	37 290 819,17	6 840 999,47

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	178 196 375	30 000 000	30 000 000	50 000 000	45 000 000	23 196 375
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	34 500 000	7 950 000	4 000 000	9 000 000	9 000 000	4 550 000
Odobrena sredstva 2006	30 762 000		381 000	14 000 000	10 000 000	6 381 000
Skupaj	243 458 375	37 950 000	34 381 000	73 000 000	64 000 000	34 127 375

## Opombe

Ta sredstva so namenjena izpolnitvi obveznosti v okviru tehnične pomoči in dohodkovne podpore proizvajalcem iz AKP držav po vzpostavitvi skupne ureditve trga z bananami.

Sredstva so namenjena tudi podpori za vzpostavitev institucij v državah proizvajalkah AKP, ki omogoča boljšo integracijo v večstranski trgovinski sistem ter izboljšajo njihove sposobnosti za sodelovanje v STO.

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI** (nadaljevanje)**21 03 18** (nadaljevanje)

Od 1. januarja 1999 ta člen vključuje tudi nov program pomoči, ki je namenjena za pomoč pri prilagajanju proizvajalcev banan iz AKP na nove tržne pogoje, ki so jih povzročile spremembe v skupni ureditvi trga z bananami.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 856/1999 z dne 22. aprila 1999 o vzpostavitvi posebnega okvira pomoči za tradicionalne dobavitelje banan iz afriških, karibskih in pacifiških držav (države AKP) (UL L 108, 27.4.1999, str. 2).

**21 03 19** *Prilagoditvena podpora za države podpisnice protokola o sladkorju**Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritev 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>			0,—	0,—

(<sup>1</sup>) Odobritev zneska 38 800 000 EUR je vpisana v členu 31 02.  
(<sup>2</sup>) Odobritev zneska 20 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze	Plačila				
	2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005					
Odobritev za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004					
Odobrena sredstva 2005					
Odobrena sredstva 2006	38 800 000 <sup>(1)</sup>	20 000 000	15 000 000	3 800 000	
Skupaj	38 800 000	20 000 000 <sup>(2)</sup>	15 000 000	3 800 000	

(<sup>1</sup>) Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01.  
(<sup>2</sup>) Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01.

*Opombe*

Ta sredstva zajemajo ukrepe za pomoč pri prilagajanju v državah AKP, ki jih je prizadela reforma skupne ureditve trga za sladkor.

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. .../2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. februarja 2006 o uvedbi spremljajočih ukrepov za države podpisnice Protokola o sladkorju, ki jih prizadeva reforma ureditve EU za sladkor (UL L ..., ..., str. ...).

KOMISIJA

## NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

## POGLAVJE 21 03 — ODNOSI S PODSAHARSKO AFRIKO, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI DRŽAVAMI TER DRŽAVAMI, KI LEŽIJO V INDIJSKEM OCEANU KAKOR TUDI S ČEZMORSKIMI DRŽAVAMI IN OZEMLJI (nadaljevanje)

21 03 20 **Ukrep za sanacijo in obnovo v državah v razvoju, zlasti v AKP državah**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	3 450 000	p.m.	3 450 000	97 178,20	568 753,03

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	7 282 460	3 450 000	3 450 000	382 460		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	7 282 460	3 450 000	3 450 000	382 460		

**Opombe**

Sredstva so namenjena kritju ukrepov za vrnitev v normalno življenje ljudi v državah v razvoju, še posebej v AKP državah, po odpravi posledic kriznih razmer, ki so posledica naravnih nesreč, nasilnih sporov ali drugih kriz.

Sredstva krijejo predvsem naslednje dejavnosti:

- ponovni začetek proizvodnje na dolgoročni osnovi,
- fizično in operativno sanacijo osnovne infrastrukture, vključujoč odstranjevanje min,
- civilno spravo v okviru nestrukturiranih ukrepov v družbah, ki so bile žrtev nasilnih sporov,
- socialno reintegracijo, predvsem beguncev, razseljenih oseb in demobiliziranih enot,
- obnovo institucionalnih zmogljivosti, ki so potrebne v obdobju rehabilitacije, zlasti na lokalni ravni,
- pomoč pri potrebah otrok, posebej rehabilitaciji otrok, ki jih je prizadela vojna, vključno z otroki vojaki,
- zviševanje zavesti o nevarnostih, ki jih predstavljajo naravne nesreče, in ukrepov za izogibanje le-tem ali za zmanjšanje njihovih posledic,
- podporo invalidnim osebam in invalidnim organizacijam pri uresničevanju njihovih človekovih pravic z zagotovitvijo starejšim ljudem koristi od pomoči za nesreče in obnovitvenih posegov ter posvečanje primerne pozornosti raziskavam in zbiranju podatkov, ki niso ločeni glede na starost, za podporo načrtovanju in politikam.

Sredstva krijejo tudi izobraževanje otrok, ki so jih prizadele vojne ali naravne nesreče.

Dejavnosti krijejo predvsem programe in projekte, ki jih izvajajo nevladne organizacije za razvoj in drugi dejavniki v civilni družbi, ki podpirajo sodelovanje upravičenega prebivalstva na vsaki stopnji postopkov odločanja in izvedbe.

**Pravna podlaga**

Uredba Sveta (ES) št. 2258/96 z dne 22. novembra 1996 o aktivnostih obnove in rehabilitacije v državah v razvoju (UL L 306, 28.11.1996, str. 1).

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

## POGLAVJE 21 04 — STRATEGIJE IN USKLAJEVANJE POLITIKE NA PODROČJU „RAZVOJ“

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
21 04	STRATEGIJE IN USKLAJEVANJE POLITIKE NA PODROČJU „RAZVOJ“							
21 04 01	<i>Ocena rezultatov pomoči Skup- nosti, spremljanje in revizijski ukrepi</i>	4	8 171 000	7 486 000	9 400 000	7 750 000	4 809 592,—	4 198 628,20
21 04 02	<i>Usklajevanje in spodbujanje ozaveščenosti o razvojnih vpra- šanjih</i>	4	7 812 000	7 812 000	6 800 000	6 800 000	4 979 710,84	5 031 690,65
	<b>Poglavje 21 04 – Skupaj</b>		<b>15 983 000</b>	<b>15 298 000</b>	<b>16 200 000</b>	<b>14 550 000</b>	<b>9 789 302,84</b>	<b>9 230 318,85</b>

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**POGLAVJE 21 04 — STRATEGIJE IN USKLAJEVANJE POLITIKE NA PODROČJU „RAZVOJ“** (nadaljevanje)

**21 04 01 Ocena rezultatov pomoči Skupnosti, spremljanje in revizijski ukrepi**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
8 171 000	7 486 000	9 400 000	7 750 000	4 809 592,—	4 198 628,20

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	7 012 863	5 000 000	1 000 000	1 012 863		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	2 240 408	2 000 000	240 408			
Odobrena sredstva 2005	9 400 000	750 000	4 200 000	2 450 000	2 000 000	
Odobrena sredstva 2006	8 171 000		2 045 592	4 125 408	2 000 000	
Skupaj	26 824 271	7 750 000	7 486 000	7 588 271	4 000 000	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja spremljevalnih, nadzorovalnih in podpornih ukrepov med načrtovalnimi, pripravljalnimi, izvedbenimi in ocenjevalnimi fazami razvojnih dejavnosti, strategij in politik, vključno s/z:

- uspešnostjo, učinkovitostjo, ustreznostjo, posledicami in študijami upravičenosti ukrepov,
- nadzorovanjem dejavnosti med izvedbo,
- podporo ukrepom za izboljšanje kakovosti ocenjevanja dejavnosti v teku ter pripravi prihodnjih dejavnosti,
- povratnimi informacijami in informacijskimi dejavnostmi o ugotovitvah, sklepih in priporočilih za ocene v postopku odločanja,
- metodološkim napredkom za izboljšanje kakovosti in uporabnosti ocenjevanj,
- raziskavami v zvezi z možnimi načini ocenjevanja programov, zasnovanih na nestrukturiranih ukrepih, kot so npr. vsi ukrepi, povezani z vzpostavljanjem miru, mirovnim izobraževanjem, spravo itd.

Ta sredstva so namenjena tudi financiranju revizijskih dejavnosti v zvezi z upravljanjem programov in projektov, ki jih izvaja Komisija na področju zunanje pomoči. Prav tako bodo namenjena financiranju usposabljanja, temelječega na posebnih pravilih, ki urejajo zunanjo pomoč Skupnosti, in je organizirano za zunanje revizorje, ter ustanovitvi službe za pomoč uporabnikom. Prav tako morajo ta sredstva podpirati nadaljnja prizadevanja za razvoj novih meritev in kazalcev učinka razvojnega sodelovanja.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Finančne uredbe.

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 04 — STRATEGIJE IN USKLAJEVANJE POLITIKE NA PODROČJU „RAZVOJ“ (nadaljevanje)

**21 04 02 Usklajevanje in spodbujanje ozaveščenosti o razvojnih vprašanjih**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
7 812 000	7 812 000	6 800 000	6 800 000	4 979 710,84	5 031 690,65

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	5 400 186	3 400 000	2 000 186			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	6 800 000	3 400 000	2 800 000	600 000		
Odobrena sredstva 2006	7 812 000		3 011 814	3 600 000	1 200 186	
Skupaj	20 012 186	6 800 000	7 812 000	4 200 000	1 200 186	

Opombe

Dejavnost A: usklajevanje

Financiranje proračuna zagotavlja Komisiji sredstva, ki jih potrebuje za pripravo, oblikovanje in izvedbo usklajevalnih ukrepov njene razvojne politike. Usklajevanje politike je ključna za doslednost, dopolnjevanje in učinkovitost pomoči.

Usklajevalni ukrepi so ključni za opredelitev in oblikovanje evropske razvojne politike na strateški in načrtovalni ravni. Posebna narava evropske razvojne politike je neposredno utemeljena v Pogodbah (člena 177 in 180 Amsterdamske pogodbe). Pomoč Skupnosti dopolnjuje državne politike držav članic na podlagi razvojnega sodelovanja, pri čemer pa dopolnjevanje ne more biti uspešno brez usklajevanja. Člen 180 Pogodbe zahteva, da Komisija usklajuje državne politike ter cilje EU z državnimi cilji na področju razvojnega sodelovanja in pomoči.

Usklajevanje ni samo pomemben dejavnik dodane vrednosti Komisije v razmerju do politik držav članic, ampak je tudi prednostna naloga v programu dela, kjer se načrti Evropske unije in mednarodnih skupnosti križajo, ter posledično predstavlja postopno rast povpraševanja iz drugih evropskih institucij, ki so jih priznale države članice in Evropski parlament na Evropskem svetu v Barceloni marca 2002. Povečanje Skupnosti s 15 na 25 članic se bo odrazilo v precejšnjem povečanju dodeljenih sredstev z letom 2004.

Ta sredstva krijejo različne vrste dejavnosti:

- uspešnost, učinkovitost, ustreznost, posledice in študije upravičenosti ukrepov na področju usklajevanja,
- srečanja strokovnjakov in izmenjave med Komisijo in državami članicami,

## POGLAVJE 21 04 — STRATEGIJE IN USKLAJEVANJE POLITIKE NA PODROČJU „RAZVOJ“ (nadaljevanje)

## 21 04 02 (nadaljevanje)

- nadzorovanje dejavnosti med izvedbo,
- podporo ukrepom za izboljšanje kakovosti ocenjevanja dejavnosti v teku ter pripravi prihodnjih dejavnosti,
- ukrepe za podporo zunanjim spodbudam na področju usklajevanja,
- pripravo skupnih stališč, izjav in pobud,
- organizacijo dogodkov v zvezi z usklajevanjem,
- izdelavo publikacij in razširjanje informacij.

*Dejavnost B: večanje ozaveščenosti*

Ta sredstva krijejo financiranje dejavnosti za usmerjanje pozornosti v dejavnosti EU in držav članic na razvojnem področju ter dviganje ozaveščenosti o razvojnih vprašanjih. Vsaka dejavnost, ki je financirana iz tega člena, mora vsebovati naslednji dve sestavini, ki se po mnenju Komisije dopolnjujeta:

- „informatijsko“ sestavino, ki spodbuja različne dejavnosti, ki jih EU izvaja na področju razvojne pomoči in dejavnosti, ki jih izvaja v sodelovanju z državami članicami in drugimi mednarodnimi institucijami,
- področje „dviganja ozaveščenosti“, ki zajema javno mnenje v Skupnosti in v državah AKP (78 držav). Te dejavnosti so namenjene predvsem mladim. Takojšnja prednostna naloga na tem področju je tudi dvig ozaveščenosti javnosti v državah članicah (EU 25) o ukrepih Skupnosti na področju razvojnega sodelovanja.

Te dejavnosti so sestavljene predvsem, vendar ne izključno, iz finančne pomoči projektom, ki zadevajo razvoj na avdiovizualnem področju, področju publikacij, seminarjev in prireditev, izdelavi informacijskega gradiva, razvoju informacijskih sistemov ter za nagrado Lorenzo Natali za novinarstvo na področju razvoja.

Te dejavnosti so usmerjene v partnerje v javnem in zasebnem sektorju ter v zastopstva in delegacije EU v državah članicah, državah pristopnicah in državah AKP.

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov uvedbe sistema, ki bi omogočil javnosti spremljanje napredovanja razvojne pomoči EU preko spleta, od začetnega sklepa o proračunu do izvajanja dejanskega projekta v državi v razvoju.

Ne glede na upravičenca ukrepa pa niso odobreni nobeni upravni izdatki po tem členu.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Finančne uredbe.

Naloga na podlagi posebnih pooblastil Komisije v skladu s členom 180 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti.

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

## POGLAVJE 21 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
21 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>21 49 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Razvoj in odnosi z državami AKP“</i></b>							
21 49 04 01	Druga pomoč v obliki proizvodov, podporne dejavnosti in prevoz, distribucija, spremljevalni ukrepi ter ukrepi za spremljanje izvajanja – Odhodki za upravno poslovanje	4	—	2 000 000	—	4 025 000	200 000,—	6 676 198,01
21 49 04 02	Drugi ukrepi sodelovanja in sektorske strategije – Odhodki za upravno poslovanje	4	—	1 100 000	—	1 150 000	0,—	1 183 055,88
21 49 04 04	Ocena rezultatov pomoči Skupnosti, spremljanje in revizijski ukrepi – Odhodki za upravno poslovanje	4	—	150 000	—	50 000	0,—	800 000,—
21 49 04 05	Evropski program za obnovo in razvoj (EPOR) – Odhodki za upravno poslovanje	4	—	100 000	—	400 000	0,—	486 861,41
21 49 04 07	Usklajevanje in spodbujanje osveščenosti o razvojnih vprašanjih – Odhodki za upravno poslovanje	4	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
	Člen 21 49 04 – Vmesni seštevek		—	3 350 000	—	5 625 000	200 000,—	9 146 115,30
	<b>Poglavje 21 49 – Skupaj</b>		—	<b>3 350 000</b>	—	<b>5 625 000</b>	<b>200 000,—</b>	<b>9 146 115,30</b>



KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**POGLAVJE 21 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**21 49 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Razvoj in odnosi z državami AKP“**

21 49 04 01 Druga pomoč v obliki proizvodov, podporne dejavnosti in prevoz, distribucija, spremljevalni ukrepi ter ukrepi za spremljanje izvajanja – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	2 000 000	—	4 025 000	200 000,—	6 676 198,01

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	9 025 382	4 025 000	2 000 000	3 000 382		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	9 025 382	4 025 000	2 000 000	3 000 382		

Opombe

Ta sredstva so namenjena likvidaciji obveznosti, ki izhajajo iz postavke 21 01 04 01 (prejšnji člen B7-2 0 1 A), ki je predhodno vsebovala diferencirana sredstva.

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

21 49 04 (nadaljevanje)

21 49 04 02 Drugi ukrepi sodelovanja in sektorske strategije – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	1 100 000	—	1 150 000	0,—	1 183 055,88

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 288 797	1 150 000	1 100 000	38 797		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	2 288 797	1 150 000	1 100 000	38 797		

Opombe

Ta sredstva so namenjena likvidaciji obveznosti, ki izhajajo iz postavke 21 01 04 02 (prejšnji člen B7-6 2 0 A), ki je predhodno vsebovala diferencirana sredstva.

KOMISIJA

## NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

## POGLAVJE 21 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

## 21 49 04 (nadaljevanje)

21 49 04 04 Ocena rezultatov pomoči Skupnosti, spremljanje in revizijski ukrepi – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	150 000	—	50 000	0,—	800 000,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	453 457	50 000	150 000	150 000	103 457	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	453 457	50 000	150 000	150 000	103 457	

Opombe

Ta sredstva so namenjena likvidaciji obveznosti, ki izhajajo iz postavke 21 01 04 04 (prejšnji člen B7-6 5 1 A), ki je predhodno vsebovala diferencirana sredstva.

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

POGLAVJE 21 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

21 49 04 (nadaljevanje)

21 49 04 05 Evropski program za obnovo in razvoj (EPOR) – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	100 000	—	400 000	0,—	486 861,41

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	385 940	285 940	100 000			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	385 940	285 940 (1)	100 000			

(1) Odobritev v višini 114 060 EUR bo prerazporejena ali pa bo zapadla.

Opombe

Ta sredstva so namenjena likvidaciji obveznosti, ki izhajajo iz postavke 21 01 04 05 (prejšnji člen B7–3 2 0 A), ki je predhodno vsebovala diferencirana sredstva.

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**POGLAVJE 21 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**21 49 04** (nadaljevanje)

21 49 04 07 Usklajevanje in spodbujanje osveščenosti o razvojnih vprašanjih – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	19 444 <sup>(1)</sup>					19 444
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	19 444					19 444

<sup>(1)</sup> Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena likvidaciji obveznosti, ki izhajajo iz postavke 21 01 04 07 (prejšnja člena B7-6 1 0 A in B7-6 5 1 A (delno)), ki je predhodno vsebovala diferencirana sredstva.

KOMISIJA

NASLOV 21 — RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI

**DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „RAZVOJ“
- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA URAD ZA SODELOVANJE EUROPEAID

NASLOV 22

**ŠIRITEV**





## NASLOV 22

## ŠIRITEV

**Splošni cilji**

To področje ureja dejavnosti, ukrepe in pobude, potrebne, da se zagotovi, da bodo države kandidatke in možne kandidatke ohranile usmeritev k doseganju ciljev, ki jih je z njimi in za njih določil Evropski svet:

To bo vključevalo:

- uspešno zaključiti pristopni proces Bolgarije in Romunije z nadzorovanjem njenega izpolnjevanja obveznosti, prevzetih ob zaključku pogajanj, da bi dosegli datum pristopa 2007,
- upravljanje povečane finančne podpore, odobrene Bolgariji in Romuniji v okviru programa PHARE, katere namen je pomagati tema državam pri izpolnjevanju strukturnih, institucionalnih, upravnih in sodnih zahtev za članstvo v EU,
- izvajati tri stebre strategije, ki jo je sprejel Svet, o prihodnjih fazah pristopnega procesa Turčije, vključno z uspešnim zaključkom pristopnih pogajanj,
- izvrševanje predpristopne finančne pomoči za Turčijo, dogovorjene na zasedanju Evropskega sveta v Kopenhagnu decembra 2002,
- uspešno zaključiti pristopna pogajanja s Hrvaško, katerih končni cilj je članstvo,
- slediti Sklepu Sveta o prošnji za članstvo Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije,
- utrjevati druge države zahodnega Balkana na poti v Evropo, zlasti podpirati njihove nadaljnje reforme in priprave na prihodnje članstvo ter pospeševati stabilizacijsko-pridružitveni proces,
- podpirati proces ponovne združitve Cipa z izvajanjem in nadzorovanjem trgovine in finančne podpore v ta namen.

V zvezi z desetimi novimi državami članicami bo Komisija zaključila pomembne, s širitvijo povezane naloge in pobude ter predvsem upravljala prehodni vir za ukrepe za razvoj institucij v novih državah članicah.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
22 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ŠIRITEV“	89 970 825	89 970 825	100 781 139	100 781 139	84 595 244,—	84 595 244,—
22 02	INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI	1 429 130 000	1 408 080 000	1 151 550 000	1 935 580 000	997 456 989,54	1 896 880 298,06
22 03	PREHODNI VIR ZA UKREPE ZA RAZVOJ INSTITUCIJ PO PRISTOPU	67 250 000	95 150 000	129 400 000	91 600 000	203 818 270,—	18 921,25
22 04	INFORMACIJSKA IN KOMUNIKACIJSKA STRATEGIJA	7 000 000	13 500 000	5 600 000	11 050 000	15 500 000,—	8 482 266,25
22 05	ODNOSI Z ZAHODNIM BALKANOM	472 500 000	495 000 000	466 500 000	489 000 000	648 872 454,58	497 909 525,61
22 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	2 600 000	—	53 550 000	326 265,22	29 572 410,73
<b>Naslov 22 – Skupaj</b>		<b>2 065 850 825</b>	<b>2 104 300 825</b>	<b>1 853 831 139</b>	<b>2 681 561 139</b>	<b>1 950 569 223,34</b>	<b>2 517 458 665,90</b>

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

## NASLOV 22

### ŠIRITEV

#### POGLAVJE 22 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ŠIRITEV“

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritev 2005	Realizacija 2004
22 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ŠIRITEV“				
<b>22 01 01</b>	<b>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Širitev“</b>				
22 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene v GD „Širitev“	5	20 853 360 <sup>(1)</sup>	17 227 075 <sup>(2)</sup>	18 137 789,54
22 01 01 02	Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah „Širitev“	5	9 572 181	9 424 988	2 503 134,62
	Člen 22 01 01 – Vmesni seštevek		30 425 541	26 652 063	20 640 924,16
<b>22 01 02</b>	<b>Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Širitev“</b>				
22 01 02 01	Zunanje osebje GD „Širitev“	5	2 262 224	2 344 596	2 532 921,07
22 01 02 02	Zunanje osebje v delegacijah „Širitev“	5	3 258 884	3 063 558	907 723,66
22 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje GD „Širitev“	5	1 670 203 <sup>(3)</sup>	1 599 190 <sup>(4)</sup>	1 291 874,13
22 01 02 12	Odhodki za ostalo upravljanje v delegacijah „Širitev“	5	992 696	843 597	262 396,50
	Člen 22 01 02 – Vmesni seštevek		8 184 007	7 850 941	4 994 915,36
<b>22 01 03</b>	<b>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Širitev“</b>				
22 01 03 01	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki GD „Širitev“	5	5 843 405	4 630 360	4 746 593,95
22 01 03 02	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki delegacij „Širi- te“	5	7 861 872	7 347 775	2 035 960,02
	Člen 22 01 03 – Vmesni seštevek		13 705 277	11 978 135	6 782 553,97

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 221 665 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 31 947 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 119 034 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 3 313 EUR je vpisana v členu 31 01.

## POGLAVJE 22 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ŠIRITEV“ (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>22 01 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Širitev“</i></b>				
22 01 04 01	Predpristopna pomoč za države srednje in vzhodne Evrope – Odhodki za upravno poslovanje	7.3	12 600 000	19 900 000	11 439 823,27
22 01 04 02	Predpristopna strategija za Turčijo – Odhodki za upravno poslovanje	7.4	9 000 000	8 500 000	6 630 000,—
22 01 04 03	Postopna ukinitve predpristopne pomoči novim državam članicam – Odhodki za upravno poslovanje	7.3	1 600 000	4 000 000	17 286 353,—
22 01 04 04	Prehodni vir za gradnjo institucij po širitvi – Odhodki za upravno poslovanje	3	p.m.	2 000 000	0,—
22 01 04 05	Dejavnosti Urada za izmenjavo informacij o tehnični pomoči (TAIEX) v okviru predpristopnih instrumentov – Odhodki za upravno poslovanje	7.3	2 340 000 <sup>(1)</sup>	2 800 000	1 600 000,—
22 01 04 06	Dejavnosti Urada za izmenjavo informacij o tehnični pomoči (TAIEX) v okviru prehodnega vira – Odhodki za upravno poslovanje	3	1 350 000	2 600 000	800 000,—
22 01 04 07	Finančna podpora za spodbujanje gospodarskega razvoja turške ciprske skupnosti – Odhodki za upravno poslovanje	7.7	p.m. <sup>(2)</sup>	p.m. <sup>(3)</sup>	
22 01 04 08	Pomoč državam zahodnega Balkana – Odhodki za upravno poslovanje	4	10 766 000	14 500 000	14 420 674,24
	Člen 22 01 04 – Vmesni seštevki		37 656 000	54 300 000	52 176 850,51
	<b>Poglavje 22 01 – Skupaj</b>		<b>89 970 825</b>	<b>100 781 139</b>	<b>84 595 244,—</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 180 000 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 3 150 000 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 3 640 000 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

## POGLAVJE 22 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ŠIRITEV“ (nadaljevanje)

**22 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Širitev“**

## 22 01 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene v GD „Širitev“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 853 360 <sup>(1)</sup>	17 227 075 <sup>(2)</sup>	18 137 789,54
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 221 665 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 31 947 EUR je vpisana v členu 31 01.		

## 22 01 01 02 Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah „Širitev“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
9 572 181	9 424 988	2 503 134,62

**22 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Širitev“**

## 22 01 02 01 Zunanje osebe GD „Širitev“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 262 224	2 344 596	2 532 921,07

## 22 01 02 02 Zunanje osebe v delegacijah „Širitev“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 258 884	3 063 558	907 723,66

## 22 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje GD „Širitev“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 670 203 <sup>(1)</sup>	1 599 190 <sup>(2)</sup>	1 291 874,13
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 119 034 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 3 313 EUR je vpisana v členu 31 01.		

## 22 01 02 12 Odhodki za ostalo upravljanje v delegacijah „Širitev“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
992 696	843 597	262 396,50

**POGLAVJE 22 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ŠIRITEV“** (nadaljevanje)**22 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Širitev“**

22 01 03 01 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki GD „Širitev“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 843 405	4 630 360	4 746 593,95

22 01 03 02 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki delegacij „Širitev“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 861 872	7 347 775	2 035 960,02

**22 01 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Širitev“**

22 01 04 01 Predpristopna pomoč za države srednje in vzhodne Evrope – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
12 600 000	19 900 000	11 439 823,27

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, izvedbo katere lahko Komisija prenese na izvajalsko agencijo, ki jo ureja pravo Skupnosti,
- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,
- odhodki za pomožno osebje v delegacijah (pogodbeno osebje, napoteni nacionalni strokovnjaki, samostojni strokovnjaki, lokalno osebje in lokalno osebje za tehnično pomoč) za upravljanje dodeljenega programa v delegacijah Komisije v državah nečlanicah ali za internalizacijo nalog odpravljenih uradov tehnične pomoči kot tudi dodatnih logističnih in infrastrukturnih stroškov, na primer stroškov usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij ter stroškov najema, ki izhajajo neposredno iz prisotnosti začasnega osebja v delegaciji, plačanih s sredstvi iz te postavke,
- izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov, dejavnosti, zaupane nevladnim organizacijam in zlasti ženskim organizacijam, informiranje ter objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa.

Ta sredstva krijejo odhodke upravnega poslovanja iz členov 22 02 01, 22 02 02 in 22 02 10.

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

**POGLAVJE 22 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ŠIRITEV“** (nadaljevanje)

**22 01 04** (nadaljevanje)

22 01 04 02 Predpristopna strategija za Turčijo – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
9 000 000	8 500 000	6 630 000,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, izvedbo katere lahko Komisija prenese na izvajalsko agencijo, ki jo ureja pravo Skupnosti,
- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,
- odhodki za pomožno osebje v delegacijah (pogodbeno osebje, napoteni nacionalni strokovnjaki, samostojni strokovnjaki, lokalno osebje in lokalno osebje za tehnično pomoč) za upravljanje dodeljenega programa v delegacijah Komisije v državah nečlanicah ali za internalizacijo nalog odpravljenih uradov tehnične pomoči kot tudi dodatnih logističnih in infrastrukturnih stroškov, na primer stroškov usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij ter stroškov najema, ki izhajajo neposredno iz prisotnosti začasnega osebja v delegaciji, plačanih s sredstvi iz te postavke,
- izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa.

Ta sredstva krijejo odhodke upravnega poslovanja iz postavk 22 02 04 01, 22 02 04 02 in 22 02 10.

22 01 04 03 Postopna ukinitvev predpristopne pomoči novim državam članicam – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 600 000	4 000 000	17 286 353,—

Opombe

Po širitvi je Komisija še naprej odgovorna za izpolnjevanje vseh pravnih in finančnih zahtev, zlasti z dobrim in učinkovitim finančnim poslovanjem. V skladu z Aktom o pristopu vse izvajalske agencije v desetih novih državah članicah, ki so se pridružile EU leta 2004, sedaj delujejo v okviru razširjenega decentraliziranega izvajalskega sistema (EDIS).

Vendar pa so bile številne neodtujljive naloge, povezane z zaključkom predpristopnih programov, iz ukinjenih delegacij/predstavnih vrst vrnjene v izvajanje na sedež. To zadeva zlasti načrtno spremljanje v okviru spremljanja rezultatov in finančnega poslovanja, vključno z zahtevki za plačilo, ter spremljanja popravilnih ukrepov po priporočilih iz revizij EDIS ter izvajanje in spremljanje popristopne prehodne finančne pomoči. Spremembe projektnih pol in/ali dodeljenih finančnih sredstev je treba ustrezno oceniti, Komisiji pa je treba predložiti primeren sklep.

Ta sredstva so namenjena kritju upravnih stroškov preostalega dela postopnega ukinjanja programov predpristopne pomoči v novih državah članicah, in sicer:

- odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu (pogodbeno osebje, pomočniki, napoteni nacionalni strokovnjaki, osebje iz agencij za zaposlovanje), ki prevzemajo naloge, ki so jih predhodno izvajale delegacije; odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu so omejeni na 1 600 000 EUR, pri čemer ta ocena temelji na osnovi letnih stroškov za posameznika na delovno leto, od česar 97 % predstavlja plačilo zadevnemu osebju in 3 % dodatne stroške usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij, povezane z navedenimi člani osebja,

**POGLAVJE 22 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ŠIRITEV“** (nadaljevanje)**22 01 04** (nadaljevanje)

## 22 01 04 03 (nadaljevanje)

- odhodki za kratkoročno tehnično pomoč, povezano z dosegom cilja programa (ali ukrepi iz tega člena ter vsi drugi odhodki za tehnično in upravno pomoč, ki ne vključuje nalog javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev).

*Pravna podlaga*

Akt o pristopu, zlasti del 4, naslov 1, člen 33 (prehodni ukrepi).

## 22 01 04 04 Prehodni vir za gradnjo institucij po širitvi – Odhodki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	2 000 000	0,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,
- izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa,
- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, ki jo Komisija lahko zaupa agencijam ali organom, določenim v členu 54(2) Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Ta sredstva krijejo odhodke upravnega poslovanja iz člena 22 03 01.

## 22 01 04 05 Dejavnosti Urada za izmenjavo informacij o tehnični pomoči (TAIEX) v okviru predpristopnih instrumentov – Odhodki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 340 000 <sup>(1)</sup>	2 800 000	1 600 000,—
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 180 000 EUR je vpisana v členu 31 01.		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, izvedbo katere lahko Komisija prenese na izvajalsko agencijo, ki jo ureja pravo Skupnosti,
- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

## POGLAVJE 22 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ŠIRITEV“ (nadaljevanje)

## 22 01 04 (nadaljevanje)

## 22 01 04 05 (nadaljevanje)

- odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu (pogodbeno osebje, pomočniki, napoteni nacionalni strokovnjaki, osebje iz agencij za zaposlovanje), ki prevzemajo naloge, ki so jih predhodno izvajali odpravljeni uradi tehnične pomoči; odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu so omejeni na 2 500 000 EUR, pri čemer ta ocena temelji na osnovi letnih stroškov za posameznika na delovno leto, od česar 97 % predstavlja plačilo zadevnemu osebju in 3 % dodatne stroške usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij, povezane z navedenimi člani osebja,
- izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa.

Ta sredstva krijejo izdatke upravnega poslovanja iz člena 22 02 06.

## 22 01 04 06 Dejavnosti Urada za izmenjavo informacij o tehnični pomoči (TAIEX) v okviru prehodnega vira – Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 350 000	2 600 000	800 000,—

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu (pogodbeno osebje, pomočniki, napoteni nacionalni strokovnjaki, osebje iz agencij za zaposlovanje), ki sodeluje pri vzpostavitvi institucij (TAIEX, medinstitucionalno sodelovanje in SIGMA) in prevzema naloge, ki so jih prehodno izvajali odpravljeni uradi tehnične pomoči. Odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu so omejeni na 1 100 000 EUR, pri čemer ta ocena temelji na osnovi letnih stroškov za posameznika na delovno leto, od česar 90 % predstavlja plačilo zadevnemu osebju in 10 % dodatne stroške usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij, povezane z navedenimi člani osebja.

## Pravna podlaga

Ta sredstva krijejo odhodke upravnega poslovanja iz člena 22 03 02.

## 22 01 04 07 Finančna podpora za spodbujanje gospodarskega razvoja turške ciprske skupnosti – Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 3 150 000 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 3 640 000 EUR je vpisana v členu 31 01.		

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, izvedbo katere lahko Komisija prenese na izvajalsko agencijo, ki jo ureja pravo Skupnosti,
- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,



**POGLAVJE 22 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ŠIRITEV“** (nadaljevanje)**22 01 04** (nadaljevanje)

## 22 01 04 07 (nadaljevanje)

- izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa,
  - odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu (pogodbeno osebje, pomočniki, napoteni nacionalni strokovnjaki, osebje iz agencij za zaposlovanje) so omejeni na 3 000 000 EUR, kar ustreza približno 28 osebam/leto. Ta ocena temelji na začasnih letnih stroških za enoto za zaposlenega na leto, od tega je 75 % obračunano za prejemke za osebje in 25 % za dodatne stroške usposabljanja, sestanke, službena potovanja, IT, telekomunikacije in morebitni najem prostorov na kraju samem.
- Ta odobritev sredstev je namenjena kritju upravnih izdatkov iz člena 22 02 11.

## 22 01 04 08 Pomoč državam zahodnega Balkana – Odhodki za upravno poslovanje

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
10 766 000	14 500 000	14 420 674,24

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, izvedbo katere lahko Komisija prenese na izvajalsko agencijo, ki jo ureja pravo Skupnosti,
- izdatkov za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev v obojestransko korist upravičencev in Komisije,
- odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu (pogodbeno osebje, pomočniki, napoteni nacionalni strokovnjaki, osebje iz agencij za zaposlovanje), ki prevzemajo naloge, ki so jih predhodno izvajali odpravljeni uradi tehnične pomoči; odhodki za začasno pomožno osebje na sedežu so omejeni na 1 100 000 EUR in ta ocena temelji na osnovi letnih stroških za posameznika na delovno leto, od česar 97 % predstavlja plačilo zadevnemu osebju in 3 % dodatne stroške za usposabljanje, sestanke, službena potovanja, informacijsko tehnologijo in telekomunikacije, povezane z navedenimi člani osebja,
- odhodki za pomožno osebje v delegacijah (pogodbeno osebje, napoteni nacionalni strokovnjaki, samostojni strokovnjaki, lokalno osebje in lokalno osebje za tehnično pomoč) za upravljanje dodeljenega programa v delegacijah Komisije v državah nečlanicah ali za internalizacijo nalog odpravljenih uradov tehnične pomoči kot tudi dodatnih logističnih in infrastrukturnih stroškov, na primer stroškov usposabljanja, srečanj, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij ter stroškov najema, ki izhajajo neposredno iz prisotnosti začasnega osebja v delegaciji, plačanih s sredstvi iz te postavke,
- izdatkov za študije, srečanja strokovnjakov, informiranje in objave, ki so neposredno povezane z doseganjem cilja programa.

Ta sredstva zajemajo odhodke upravnega poslovanja iz členov 22 05 01, 22 05 02, 22 05 03 in 22 05 04 v zvezi z operativnimi programi, ki jih ne izvaja Evropska agencija za obnovo (EAR).

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

## POGLAVJE 22 02 — INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
22 02	INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI							
<b>22 02 01</b>	<b>Predpristopna pomoč za države srednje in vzhodne Evrope</b>							
22 02 01 01	Predpristopna pomoč za Romunijo	7.3	447 426 000	372 840 000	413 770 000	437 301 000	404 833 913,52	369 487 220,67
22 02 01 02	Predpristopna pomoč za Bolgarijo	7.3	247 362 000	198 400 000	227 330 000	240 258 000	223 814 723,59	202 346 727,27
22 02 01 03	Predpristopna pomoč za Hrvaško	7.3	60 162 000	50 160 000	60 500 000	63 941 000	54 434 963,33	43 998 573,29
	Člen 22 02 01 – Vmesni seštevek		754 950 000	621 400 000	701 600 000	741 500 000	683 083 600,44	615 832 521,23
<b>22 02 02</b>	<b>Čezmejno sodelovanje za srednjo in vzhodno Evropo</b>	7.3	100 000 000	78 000 000	84 000 000	44 300 000	64 000 000,—	47 547 776,—
<b>22 02 03</b>	<b>Prenehanje predpristopne pomoči Phare</b>	7.3	p.m.	435 000 000	p.m.	742 000 000	145 469,82	1 002 423 226,61
<b>22 02 04</b>	<b>Predpristopna pomoč za Turčijo</b>							
22 02 04 01	Predpristopna pomoč za Turčijo	7.4	470 500 000	125 400 000	277 700 000	150 000 000	235 600 000,—	83 270 383,—
22 02 04 02	Prenehanje pretekega sodelovanja s Turčijo	7.4	p.m.	82 000 000	p.m.	161 000 000	43 904,51	89 589 106,25
	Člen 22 02 04 – Vmesni seštevek		470 500 000	207 400 000	277 700 000	311 000 000	235 643 904,51	172 859 489,25
<b>22 02 05</b>	<b>Predpristopna pomoč za Malto in Ciper</b>	4	p.m.	7 500 000	p.m.	24 150 000	84 014,77	21 129 351,98
<b>22 02 06</b>	<b>Dejavnosti Urada za izmenjavo informacij o tehnični pomoči (TAIEX) v okviru predpristopnih instrumentov</b>	7.3	12 280 000	18 780 000	8 000 000	43 700 000	12 000 000,—	18 250 244,78
<b>22 02 07</b>	<b>Vpliv širitve na obmejne regije EU – Pripravljalni ukrepi</b>	3	p.m.	4 000 000	4 000 000	16 980 000	0,—	17 337 688,21
<b>22 02 08</b>	<b>Subvencija za organiziranje pripravništva za mlade diplomate iz držav prosilk</b>	5	p.m.	p.m.	250 000	250 000	0,—	0,—

## POGLAVJE 22 02 — INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
22 02 09	<i>Pripravljalni ukrep o dejavnostih odstranjevanja min na Cipru</i>	3	1 000 000	1 000 000	p.m.	p.m.	2 500 000,—	1 500 000,—
22 02 10	<i>Predpristopni večdržavni horizontalni programi</i>	7.3	90 400 000	35 000 000	76 000 000	11 700 000		
22 02 11	<i>Finančna podpora za spodbujanje gospodarskega razvoja turške ciprske skupnosti</i>	7.7	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	p.m. <sup>(3)</sup>	p.m. <sup>(4)</sup>		
	<b>Poglavje 22 02 – Skupaj</b>		<b>1 429 130 000</b>	<b>1 408 080 000</b>	<b>1 151 550 000</b>	<b>1 935 580 000</b>	<b>997 456 989,54</b>	<b>1 896 880 298,06</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 135 650 000 EUR je vpisana v členu 31 02.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 52 350 000 EUR je vpisana v členu 31 02.<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 116 360 000 EUR je vpisana v členu 31 02.<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 23 200 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

**POGLAVJE 22 02 — INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI** (nadaljevanje)

**22 02 01 Predpristopna pomoč za države srednje in vzhodne Evrope**

22 02 01 01 Predpristopna pomoč za Romunijo

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
447 426 000	372 840 000	413 770 000	437 301 000	404 833 913,52	369 487 220,67

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 060 319 372	350 000 000	250 000 000	280 000 000	150 000 000	30 319 372
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	413 770 000	87 301 000	100 000 000	80 000 000	80 000 000	66 469 000
Odobrena sredstva 2006	447 426 000		22 840 000	200 000 000	150 000 000	74 586 000
Skupaj	1 921 515 372	437 301 000	372 840 000	560 000 000	380 000 000	171 374 372

*Opombe*

Evropska unija izvaja politiko sodelovanja z državami srednje in vzhodne Evrope, ki je del predpristopne strategije Evropske unije do teh držav.

V obdobju med letoma 1990 in 1994 so bila ta sredstva namenjena za pomoč državam srednje in vzhodne Evrope pri njihovem prehodu v tržno gospodarstvo in demokracijo.

Po Evropskem svetu v Essnu (9. in 10. december 1994) se je vloga programa Phare postopoma razvila v vlogo instrumenta podpore državam prosilkam pri njihovih prizadevanjih za pristop.

Zaradi pospešitve celotne predpristopne strategije in skladno s smernicami, določenimi v Agendi 2000, so dejavnosti Phare usmerjene v dve prednostni nalogi:

- vzpostavitev institucij, da bi razvili učinkovite zmogljivosti za izvajanje pravnega reda Skupnosti, zlasti s sredstvi:
  - približevanja zakonodaje;
  - strukturnih reform in regionalnih politik;
  - spodbujanja demokracije, socialnega dialoga, enakosti spolov in enakih možnosti, civilne družbe ter aktivnim sodelovanjem na področju pravosodja in notranjih zadev,
  - odprtja programov Skupnosti, vključno na področju socialne vključenosti,
- financiranje naložb, predvsem z namenom pomagati državam kandidatkam pri izpolnjevanju pravnih standardov ter sprejemanju pravnega reda Skupnosti na področju gospodarske in socialne kohezije.

S pristopom osmih držav iz programa Phare v Evropsko unijo leta 2004 so ta sredstva namenjena kritju predpristopne pomoči drugim državam, ki so še v procesu pogajanj.

Pomoč iz tega programa je usmerjena predvsem v prednostne naloge, določene s pristopnimi partnerstvi, in bo upoštevala dosežen napredek pri sprejemanju pravnega reda Skupnosti.

**POGLAVJE 22 02 — INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI** *(nadaljevanje)***22 02 01** *(nadaljevanje)*22 02 01 01 *(nadaljevanje)*

Približno 30 % proračuna Phare je določenega za prvo prednostno nalogo, to je vzpostavljanje institucij, okrog 70 % pa za financiranje infrastrukture. Te številke služijo samo v indikativne namene in se lahko spremenijo glede na posebne razmere v zadevni državi upravičenki, predvsem glede njenih zahtev in absorpcijske sposobnosti.

Del teh sredstev je namenjen financiranju ukrepov za razvoj in pripravo partnerstev, t. j. srečanj za navezovanje stikov med podjetji v državah članicah in državah kandidatkah.

Agenda 2000 in sklepi različnih Evropskih svetov so poudarili pomembnost visoke stopnje jedrske varnosti v državah kandidatkah. Dejavnost, ki se izvaja v okviru programa Phare, je namenjena podpori držav kandidatk pri njihovih prizadevanjih za zagotovitev zahtevane visoke stopnje jedrske varnosti, predvsem v zvezi s priporočili Skupine Sveta za atomska vprašanja. Ukrepi v okviru jedrske varnosti so namenjeni financiranju potrebne tehnične in pravne pomoči za oceno varnosti, okoljskih, gospodarskih in finančnih vidikov projektov, za katere je bilo zahtevano financiranje v obliki posojila Euratom (vključno s študijami Evropske investicijske banke); ukrepi so namenjeni tudi za dokončanje in izvedbo posojilnih pogodb. Komisija bo proračunskemu organu posredovala podrobne informacije o stroških te tehnične in pravne pomoči.

V skladu z edinim členom Sklepa 94/179/Euratom izkupički iz obveznosti prejetja posojila iz tega sklepa, ki so vneseni pod postavko 6 1 9 1 izkaza prihodkov, lahko omogočijo dodelitev dodatnih sredstev v skladu s členom 18 Finančne uredbe.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju vključevanja pridruženih držav v srednji in vzhodni Evropi v programe Skupnosti.

Vsi ukrepi upoštevajo enake možnosti žensk in moških. Poleg tega bo v ta namen dodeljen tudi primeren, vendar precejšen, del proračuna Phare, ki bo porabljen izključno za projekte, namenjene ženskam.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 3906/89 z dne 18. decembra 1989 o gospodarski pomoči Republiki Madžarski in Ljudski republiki Poljski (UL L 375, 23.12.1989, str. 11), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) 2257/2004 (UL L 389, 30.12.2004, str. 1).

Sklep Sveta 94/179/Euratom z dne 21. marca 1994 o spremembi Sklepa 77/270/Euratom o pooblastitvi Komisije za dodelitev Euratom posojil zaradi prispevanja k financiranju, ki je potrebno za izboljšanje stopnje varnosti in učinkovitosti nuklearnih elektrarn v nekaterih državah nečlanicah (UL L 84, 29.3.1994, str. 41).

Uredba Sveta (ES) št. 622/98 z dne 16. marca 1998 o pomoči državam kandidatkam v okviru predpristopne strategije in zlasti o vzpostavitvi partnerstev za pristop (UL L 85, 20.3.1998, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1266/1999 z dne 21. junija 1999 o usklajevanju pomoči državam prosilkam v okviru predpristopne strategije in o spremembah Uredbe (EGS) št. 3906/89 (UL L 161, 26.6.1999, str. 68).

Uredba Sveta (ES) št. 2257/2004 z dne 20. decembra 2004 o spremembah uredb (EGS) št. 3906/89, (ES) št. 1267/1999, (ES) št. 1268/1999 in (ES) št. 2666/2000 zaradi upoštevanja statusa Hrvaške kot države kandidatke (UL L 389, 30.12.2004, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

**POGLAVJE 22 02 — INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI** (nadaljevanje)

**22 02 01** (nadaljevanje)

22 02 01 02 Predpristopna pomoč za Bolgarijo

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
247 362 000	198 400 000	227 330 000	240 258 000	223 814 723,59	202 346 727,27

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	586 203 575	210 000 000	100 000 000	100 000 000	100 000 000	76 203 575
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	227 330 000	30 258 000	80 000 000	70 000 000	40 000 000	7 072 000
Odobrena sredstva 2006	247 362 000		18 400 000	70 000 000	90 000 000	68 962 000
Skupaj	1 060 895 575	240 258 000	198 400 000	240 000 000	230 000 000	152 237 575

*Opombe*

Evropska unija izvaja politiko sodelovanja z državami srednje in vzhodne Evrope, ki je del predpristopne strategije Evropske unije do teh držav.

V obdobju med letoma 1990 in 1994 so bila ta sredstva namenjena za pomoč državam srednje in vzhodne Evrope pri njihovem prehodu v tržno gospodarstvo in demokracijo.

Po Evropskem svetu v Essnu (9. in 10. december 1994) se je vloga programa Phare postopoma razvila v vlogo instrumenta podpore državam prosilkam pri njihovih prizadevanjih za pristop.

Zaradi pospešitve celotne predpristopne strategije in skladno s smernicami, določenimi v Agendi 2000, so dejavnosti Phare usmerjene v dve prednostni nalogi:

- vzpostavitev institucij, da bi razvili učinkovite zmogljivosti za izvajanje pravnega reda Skupnosti, zlasti s sredstvi:
  - približevanja zakonodaje;
  - strukturnih reform in regionalnih politik;
  - spodbujanja demokracije, socialnega dialoga, enakosti spolov in enakih možnosti, civilne družbe ter aktivnim sodelovanjem na področju pravosodja in notranjih zadev,
  - odprtja programov Skupnosti, vključno na področju socialne vključenosti,
- financiranje naložb, predvsem z namenom pomagati državam kandidatkam pri izpolnjevanju pravnih standardov ter sprejemanju pravnega reda Skupnosti na področju gospodarske in socialne kohezije.

S pristopom osmih držav iz programa Phare v Evropsko unijo leta 2004 so ta sredstva namenjena kritju predpristopne pomoči drugim državam, ki so še v procesu pogajanj.

Pomoč iz tega programa je usmerjena predvsem v prednostne naloge, določene s pristopnimi partnerstvi, in bo upoštevala dosežen napredek pri sprejemanju pravnega reda Skupnosti.

**POGLAVJE 22 02 — INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI** (nadaljevanje)**22 02 01** (nadaljevanje)

## 22 02 01 02 (nadaljevanje)

Približno 30 % proračuna Phare je določenega za prvo prednostno nalogo, to je vzpostavljanje institucij, okrog 70 % pa za financiranje infrastrukture. Te številke služijo samo v indikativne namene in se lahko spremenijo glede na posebne razmere v zadevni državi upravičenki, predvsem glede njenih zahtev in absorpcijske sposobnosti.

Del teh sredstev je namenjen financiranju ukrepov za razvoj in pripravo partnerstev, t. j. srečanj za navezovanje stikov med podjetji v državah članicah in državah kandidatkah.

Agenda 2000 in sklepi različnih Evropskih svetov so poudarili pomembnost visoke stopnje jedrske varnosti v državah kandidatkah. Dejavnost, ki se izvaja v okviru programa Phare, je namenjena podpori držav kandidatk pri njihovih prizadevanjih za zagotovitev zahtevane visoke stopnje jedrske varnosti, predvsem v zvezi s priporočili Skupine Sveta za atomska vprašanja. Ukrepi v okviru jedrske varnosti so namenjeni financiranju potrebne tehnične in pravne pomoči za oceno varnosti, okoljskih, gospodarskih in finančnih vidikov projektov, za katere je bilo zahtevano financiranje v obliki posojila Euratom (vključno s študijami Evropske investicijske banke); ukrepi so namenjeni tudi za dokončanje in izvedbo posojilnih pogodb. Komisija bo proračunskemu organu posredovala podrobne informacije o stroških te tehnične in pravne pomoči.

V skladu z edinim členom Sklepa 94/179/Euratom izkupički iz obveznosti prejetja posojila iz tega sklepa, ki so vneseni pod postavko 6 1 9 1 izkaza prihodkov, lahko omogočijo dodelitev dodatnih sredstev v skladu s členom 18 Finančne uredbe.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju vključevanja pridruženih držav v srednji in vzhodni Evropi v programe Skupnosti.

Vsi ukrepi upoštevajo enake možnosti žensk in moških. Poleg tega bo v ta namen dodeljen tudi primeren, vendar precejšen, del proračuna Phare, ki bo porabljen izključno za projekte, namenjene ženskam.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 3906/89 z dne 18. decembra 1989 o gospodarski pomoči Republiki Madžarski in Ljudski republiki Poljski (UL L 375, 23.12.1989, str. 11), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) 2257/2004 (UL L 389, 30.12.2004, str. 1).

Sklep Sveta 94/179/Euratom z dne 21. marca 1994 o spremembi Sklepa 77/270/Euratom o pooblastitvi Komisije za dodelitev Euratom posojil zaradi prispevanja k financiranju, ki je potrebno za izboljšanje stopnje varnosti in učinkovitosti nuklearnih elektrarn v nekaterih državah nečlanicah (UL L 84, 29.3.1994, str. 41).

Uredba Sveta (ES) št. 622/98 z dne 16. marca 1998 o pomoči državam kandidatkam v okviru predpristopne strategije in zlasti o vzpostavitvi partnerstev za pristop (UL L 85, 20.3.1998, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1266/1999 z dne 21. junija 1999 o usklajevanju pomoči državam prosilkam v okviru predpristopne strategije in o spremembah Uredbe (EGS) št. 3906/89 (UL L 161, 26.6.1999, str. 68).

Uredba Sveta (ES) št. 2257/2004 z dne 20. decembra 2004 o spremembah uredb (EGS) št. 3906/89, (ES) št. 1267/1999, (ES) št. 1268/1999 in (ES) št. 2666/2000 zaradi upoštevanja statusa Hrvaške kot države kandidatke (UL L 389, 30.12.2004, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

**POGLAVJE 22 02 — INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI** (nadaljevanje)

**22 02 01** (nadaljevanje)

22 02 01 03 Predpristopna pomoč za Hrvaško

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
60 162 000	50 160 000	60 500 000	63 941 000	54 434 963,33	43 998 573,29

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	142 573 150	50 000 000	25 000 000	55 000 000	12 573 150	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	60 500 000	13 941 000	20 000 000	18 000 000	8 559 000	
Odobrena sredstva 2006	60 162 000		5 160 000	30 000 000	20 000 000	5 002 000
Skupaj	263 235 150	63 941 000	50 160 000	103 000 000	41 132 150	5 002 000

Opombe

Evropska unija izvaja politiko sodelovanja z državami srednje in vzhodne Evrope, ki je del predpristopne strategije Evropske unije do teh držav.

V obdobju med letoma 1990 in 1994 so bila ta sredstva namenjena za pomoč državam srednje in vzhodne Evrope pri njihovem prehodu v tržno gospodarstvo in demokracijo.

Po Evropskem svetu v Essnu (9. in 10. december 1994) se je vloga programa Phare postopoma razvila v vlogo instrumenta podpore državam prosilkam pri njihovih prizadevanjih za pristop.

Zaradi pospešitve celotne predpristopne strategije in skladno s smernicami, določenimi v Agendi 2000, so dejavnosti Phare usmerjene v dve prednostni nalogi:

- vzpostavitev institucij, da bi razvili učinkovite zmožljivosti za izvajanje pravnega reda Skupnosti, zlasti s sredstvi:
  - približevanja zakonodaje;
  - strukturnih reform in regionalnih politik;
  - spodbujanja demokracije, socialnega dialoga, enakosti spolov in enakih možnosti, civilne družbe ter aktivnim sodelovanjem na področju pravosodja in notranjih zadev;
  - odprtja programov Skupnosti, vključno na področju socialne vključenosti;
- financiranje naložb, predvsem z namenom pomagati državam kandidatkam pri izpolnjevanju pravnih standardov ter sprejemanju pravnega reda Skupnosti na področju gospodarske in socialne kohezije.

S pristopom osmih držav iz programa Phare v Evropsko unijo leta 2004 so ta sredstva namenjena kritju predpristopne pomoči drugim državam, ki so še v procesu pogajanj.

Pomoč iz tega programa je usmerjena predvsem v prednostne naloge, določene s pristopnimi partnerstvi, in bo upoštevala dosežen napredek pri sprejemanju pravnega reda Skupnosti.



**POGLAVJE 22 02 — INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI** (nadaljevanje)**22 02 01** (nadaljevanje)

## 22 02 01 03 (nadaljevanje)

Približno 30 % proračuna Phare je določenega za prvo prednostno nalogo, to je vzpostavljanje institucij, okrog 70 % pa za financiranje infrastrukture. Te številke služijo samo v indikativne namene in se lahko spremenijo glede na posebne razmere v zadevni državi upravičenki, predvsem glede njenih zahtev in absorpcijske sposobnosti.

Del teh sredstev je namenjen financiranju ukrepov za razvoj in pripravo partnerstev, t. j. srečanj za navezovanje stikov med podjetji v državah članicah in državah kandidatkah.

Agenda 2000 in sklepi različnih Evropskih svetov so poudarili pomembnost visoke stopnje jedrske varnosti v državah kandidatkah. Dejavnost, ki se izvaja v okviru programa Phare, je namenjena podpori držav kandidatk pri njihovih prizadevanjih za zagotovitev zahtevane visoke stopnje jedrske varnosti, predvsem v zvezi s priporočili Skupine Sveta za atomska vprašanja. Ukrepi v okviru jedrske varnosti so namenjeni financiranju potrebne tehnične in pravne pomoči za oceno varnosti, okoljskih, gospodarskih in finančnih vidikov projektov, za katere je bilo zahtevano financiranje v obliki posojila Euratom (vključno s študijami Evropske investicijske banke); ukrepi so namenjeni tudi za dokončanje in izvedbo posojilnih pogodb. Komisija bo proračunskemu organu posredovala podrobne informacije o stroških te tehnične in pravne pomoči.

V skladu z edinim členom Sklepa 94/179/Euratom izkupički iz obveznosti prejetja posojila iz tega sklepa, ki so vneseni pod postavko 6 1 9 1 izkaza prihodkov, lahko omogočijo dodelitev dodatnih sredstev v skladu s členom 18 Finančne uredbe.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju vključevanja pridruženih držav v srednji in vzhodni Evropi v programe Skupnosti.

Vsi ukrepi upoštevajo enake možnosti žensk in moških. Poleg tega bo v ta namen dodeljen tudi primeren, vendar precejšen, del proračuna Phare, ki bo porabljen izključno za projekte, namenjene ženskam.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 3906/89 z dne 18. decembra 1989 o gospodarski pomoči Republiki Madžarski in Ljudski republiki Poljski (UL L 375, 23.12.1989, str. 11), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) 2257/2004 (UL L 389, 30.12.2004, str. 1).

Sklep Sveta 94/179/Euratom z dne 21. marca 1994 o spremembi Sklepa 77/270/Euratom o pooblastitvi Komisije za dodelitev Euratom posojil zaradi prispevanja k financiranju, ki je potrebno za izboljšanje stopnje varnosti in učinkovitosti nuklearnih elektrarn v nekaterih državah nečlanicah (UL L 84, 29.3.1994, str. 41).

Uredba Sveta (ES) št. 622/98 z dne 16. marca 1998 o pomoči državam prosilkam v okviru predpristopne strategije in zlasti o vzpostavitvi partnerstev za pristop (UL L 85, 20.3.1998, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1266/1999 z dne 21. junija 1999 o usklajevanju pomoči državam prosilkam v okviru predpristopne strategije in o spremembah Uredbe (EGS) št. 3906/89 (UL L 161, 26.6.1999, str. 68).

Uredba Sveta (ES) št. 2257/2004 z dne 20. decembra 2004 o spremembah Uredb (EGS) št. 3906/89, (ES) št. 1267/1999, (ES) št. 1268/1999 in (ES) št. 2666/2000 zaradi upoštevanja statusa Hrvaške kot države kandidatke (UL L 389, 30.12.2004, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

**POGLAVJE 22 02 — INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI** (nadaljevanje)

**22 02 02 Čezmejno sodelovanje za srednjo in vzhodno Evropo**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
100 000 000	78 000 000	84 000 000	44 300 000	64 000 000,—	47 547 776,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	149 813 197	40 100 000	50 120 000	49 593 197	10 000 000	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	84 000 000	4 200 000	23 730 000	40 880 000	14 190 000	1 000 000
Odobrena sredstva 2006	100 000 000		4 150 000	31 000 000	48 000 000	16 850 000
Skupaj	333 813 197	44 300 000	78 000 000	121 473 197	72 190 000	17 850 000

*Opombe*

Realizacija programa Phare za čezmejno sodelovanje (CBC) se bo nadaljevala na romunskih mejah z Bolgarijo in Madžarsko (skupaj s sredstvi Interreg na madžarski strani) in na bolgarskih mejah z Romunijo in Grčijo (skupaj s sredstvi Interreg na grški strani). Zaradi geografske razširitve Phare CBC na področje, ki pokriva vse zunanje meje Romunije in Bolgarije, se z letom 2004 dopolnilna sredstva Phare CBC namenijo romunskim mejam z Ukrajino, Moldavijo, Srbijo in Črno Goro ter bolgarskim mejam s Srbijo in Črno Goro in Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo. Na teh mejah se izvaja pristop Sosedskih programov, kot to predvideva sporočilo Komisije „Utiranje poti za nove sosedske instrumente“ (COM(2003) 393 konč., julij 2003). V tem okviru so sredstva Phare CBC na zadevnih mejah povezana s sredstvi Tacis in CARDS.

Dopolnilna sredstva Phare CBC se z letom 2004 namenijo tudi bolgarski meji s Turčijo, kjer se bo čezmejno sodelovanje izvajalo v kombinaciji s turškimi predpristopnimi sredstvi.

Odkar je Hrvaška leta

2005 postala država kandidatka, se bo program Phare CBC izvajal tudi na hrvaških mejah s Slovenijo, Madžarsko in Italijo (morska meja) in mogoče tudi na mejah z drugimi sosedami.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 3906/89 z dne 18. decembra 1989 o gospodarski pomoči Republiki Madžarski in Ljudski republiki Poljski (UL L 375, 23.12.1989, str. 11), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2257/2004 (UL L 389, 30.12.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 622/98 z dne 16. marca 1998 o pomoči državam kandidatkam v okviru predpristopne strategije in zlasti o vzpostavitvi partnerstev za pristop (UL L 85, 20.3.1998, str. 1).

Uredba Komisije (ES) št. 2760/98 z dne 18. decembra 1998 o izvajanju programa o čezmejnem sodelovanju v okviru programa Phare (UL L 345, 19.12.1998, str. 49), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1045/2005 (UL L 172, 5.7.2005, str. 78).

Uredba Sveta (ES) št. 2257/2004 z dne 20. decembra 2004 o spremembah uredb (EGS) št. 3906/89, (ES) št. 1267/1999, (ES) št. 1268/1999 in (ES) št. 2666/2000 zaradi upoštevanja statusa Hrvaške kot države kandidatke (UL L 389, 30.12.2004, str. 1).

## POGLAVJE 22 02 — INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI (nadaljevanje)

22 02 03 **Prenehanje predpristopne pomoči Phare**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	435 000 000	p.m.	742 000 000	145 469,82	1 002 423 226,61

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 359 673 382	742 000 000	435 000 000	182 673 382		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	1 359 673 382	742 000 000	435 000 000	182 673 382		

*Opombe*

S pristopom osmih držav iz programa Phare v Evropsko unijo leta 2004 so ta sredstva namenjena kritju likvidacij predhodnih obveznosti iz predpristopne pomoči za te države pristopnice (prejšnji člani B7-0 3 2, B7-0 3 0 (delno) in B7-0 3 1 (delno)).

Ta sredstva lahko povzročijo obveznosti, ki izhajajo iz pravnih obveznosti, povezanih z zaključkom teh projektov (kot npr. pravne poravnave, kazni za zapoznela plačila, zakonske ureditve itd.).

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 3906/89 z dne 18. decembra 1989 o gospodarski pomoči Republiki Madžarski in Ljudski republiki Poljski (UL L 375, 23.12.1989, str. 11), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2257/2004 (UL L 389, 30.12.2004, str. 1).

Uredba Komisije (ES) št. 2760/98 z dne 18. decembra 1998 o izvajanju programa o čezmejnem sodelovanju v okviru programa Phare (UL L 345, 19.12.1998, str. 49), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1045/2005 (UL L 172, 5.7.2005, str. 78).

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

**POGLAVJE 22 02 — INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI** (nadaljevanje)

**22 02 04 Predpristopna pomoč za Turčijo**

22 02 04 01 Predpristopna pomoč za Turčijo

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
470 500 000	125 400 000	277 700 000	150 000 000	235 600 000,—	83 270 383,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	383 236 188	136 115 000	77 611 000	159 510 188	10 000 000	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	277 700 000	13 885 000	43 264 000	98 864 000	96 087 000	25 600 000
Odobrena sredstva 2006	470 500 000		4 525 000	150 560 000	155 560 000	159 855 000
Skupaj	1 131 436 188	150 000 000	125 400 000	408 934 188	261 647 000	185 455 000

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju različnih dejavnosti iz posebnih predpristopnih strategij, sprejetih za Turčijo v zaključkih Evropskega sveta v Helsinkih decembra 1999. Dejavnosti tega programa so usmerjene v dve prednostni nalogi:

- vzpostavitev institucij za razvoj učinkovitih zmogljivosti za izvedbo pravnega reda Skupnosti, zlasti s sredstvi:
  - približevanja zakonodaje,
  - strukturnih reform in regionalnih politik,
  - spodbujanja demokracije, socialnega dialoga in civilne družbe ter z aktivnim sodelovanjem na področju pravosodja in notranjih zadev,
  - odprtja programov Skupnosti, vključno na področju socialne vključenosti,
- financiranje naložb, predvsem z namenom pomagati Turčiji pri izpolnjevanju pravnih standardov ter sprejemanju pravnega reda Skupnosti na področju gospodarske in socialne kohezije.

Pomoč iz tega programa bo usmerjena predvsem v prednostne naloge, določene v Partnerstvu za pristop za Turčijo, in bo upoštevala dosežen napredek pri sprejemanju pravnega reda Skupnosti, zlasti:

- sodelovanje v določenih ciljnih projektih za krepitev upravne in pravosodne usposobljenosti in projektih na področju pravosodja,
- sodelovanje v določenih programih in agencijah Skupnosti,
- čezmejno sodelovanje,
- uporabo tehnične pomoči, ki jo zagotavlja TAIEK (Urad za izmenjavo informacij o tehnični pomoči),
- ukrepe informiranja, usposabljanja in izobraževanja za spodbujanje civilne družbe in krepitev človeške razsežnosti v Turčiji.

**POGLAVJE 22 02 — INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI** (nadaljevanje)**22 02 04** (nadaljevanje)

## 22 02 04 01 (nadaljevanje)

Del teh sredstev se ob upoštevanju določb Finančne uredbe nameni za izboljšanje položaja žensk in za podporo njihovem aktivnemu sodelovanju na vseh področjih in ravneh sprejemanja odločitev.

Približno 30 % teh sredstev je določenih za prvo prednostno nalogo, vzpostavitev institucij, in 70 % za financiranje infrastrukture. Te številke služijo samo v indikativne namene in se lahko spremenijo glede na posebne razmere v zadevnih sektorjih.

Vsi ukrepi upoštevajo enake možnosti žensk in moških.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 2500/2001 z dne 17. decembra 2001 o predpristopni finančni pomoči za Turčijo in o spremembah uredb (EGS) št. 3906/89, (ES) št. 1267/1999, (ES) št. 1268/1999 in (ES) št. 555/2000 (UL L 342, 27.12.2001, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

## 22 02 04 02 Prenehanje preteklega sodelovanja s Turčijo

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	82 000 000	p.m.	161 000 000	43 904,51	89 589 106,25

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	407 023 539	161 000 000	82 000 000	82 011 770	82 011 769	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	407 023 539	161 000 000	82 000 000	82 011 770	82 011 769	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, povezanih z različnimi dejavnostmi, ki so se začele pred izvršitvijo uredbe v zvezi s predpristopno finančno pomočjo Turčiji in ki so bile predhodno knjižene v člen B7-4 1 0 (delno) in v postavke B7-4 0 3 2, B7-4 0 3 4, B7-4 0 3 5 in B7-4 0 3 6.

Ta sredstva lahko povzročijo obveznosti, ki izhajajo iz pravnih obveznosti, povezanih z zaključkom teh projektov (kot npr. pravne poravnave, kazni za zapoznela plačila, zakonske ureditve itd.).

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1488/96 z dne 23. julija 1996 o finančnih in tehničnih ukrepih (MEDA) za spremljanje reforme gospodarskih in socialnih struktur v okviru Evro-mediteranskega partnerstva (UL L 189, 30.7.1996, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

**POGLAVJE 22 02 — INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI** (nadaljevanje)

**22 02 04** (nadaljevanje)

22 02 04 02 (nadaljevanje)

Uredba Sveta (ES) št. 764/2000 z dne 10. aprila 2000 o izvajanju ukrepov za okrepitev carinske unije ES-Turčija (UL L 94, 14.4.2000, str. 6).

Uredba (ES) št. 257/2001 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 22. januarja 2001 o izvajanju ukrepov za pospeševanje gospodarskega in socialnega razvoja v Turčiji (UL L 39, 9.2.2001, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 2110/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2500/2001 z dne 17. decembra 2001 o predpristopni finančni pomoči za Turčijo in o spremembah uredb (EGS) št. 3906/89, (ES) št. 1267/1999, (ES) št. 1268/1999 in (ES) št. 555/2000 (UL L 342, 27.12.2001, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

**22 02 05 Predpristopna pomoč za Malto in Ciper**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	7 500 000	p.m.	24 150 000	84 014,77	21 129 351,98

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	35 877 344	24 150 000	7 500 000	4 227 344		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	35 877 344	24 150 000	7 500 000	4 227 344		

*Opombe*

S pristopom Cipra in Malte v Evropsko unijo leta 2004 so ta sredstva namenjena kritju likvidacij predhodnih obveznosti teh držav iz členov B7-0 4 0, B7-0 4 1, B7-4 1 0 (delno) in postavk B7-4 0 1 0 in B7-4 0 1 1.

Ta sredstva lahko povzročijo obveznosti, ki izhajajo iz pravnih obveznosti, povezanih z zaključkom teh projektov (kot npr. pravne poravnave, kazni za zapoznela plačila, zakonske ureditve itd.).

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 555/2000 z dne 13. marca 2000 o izvajanju dejavnosti v okviru predpristopne strategije za Republiko Ciper in Republiko Malto (UL L 68, 16.3.2000, str. 3), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 769/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 1).

## POGLAVJE 22 02 — INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI (nadaljevanje)

## 22 02 06 Dejavnosti Urada za izmenjavo informacij o tehnični pomoči (TAIEX) v okviru predpristopnih instrumentov

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
12 280 000	18 780 000	8 000 000	43 700 000	12 000 000,—	18 250 244,78

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	48 102 691	39 700 000	8 402 691			
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	8 000 000	4 000 000	4 000 000			
Odobrena sredstva 2006	12 280 000		6 377 309	5 902 691		
Skupaj	68 382 691	43 700 000	18 780 000	5 902 691		

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju tehnične pomoči na področju prilagajanja zakonodaje za celoten pravni red Skupnosti za pomoč vsem organom, ki so vključeni v izvrševanje in uveljavljanje pravnega reda, vključno z nevladnimi organizacijami, pri doseganju njihovih ciljev in spremljanje njihove stopnje dosežkov.

Cilj je zagotovitev hitre kratkotrajne pomoči s seminarji, delavnicami, študijskimi in strokovnimi obiski, izobraževalnimi dogovori, zagotovitvijo orodij in izdelkov, predvsem za zbiranje in razširjanje informacij, prevajanje/tolmačenje, kot tudi zagotovitev drugih oblik tehnične pomoči v okviru prilagajanja pravnega reda Evropske unije.

Upravičenci vključujejo predstavnike iz vseh javnih in pol-javnih sektorskih organov, kot so državni upravni organi, parlamenti, zakonodajni sveti, regionalne vlade, regulatorne in nadzorne oblasti ter predstavniki socialnih partnerjev in predstavnikov poslovnih, strokovnih in gospodarskih združenj, ki so vključeni v prenos, izvedbo in uveljavljanje pravnega reda Skupnosti.

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 3906/89 z dne 18. decembra 1989 o gospodarski pomoči nekaterim državam srednje in vzhodne Evrope (UL L 375, 23.12.1989, str. 11), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2257/2004 (UL L 389, 30.12.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2500/2001 z dne 17. decembra 2001 o predpristopni finančni pomoči za Turčijo in o spremembah uredb (EGS) št. 3906/89, (ES) št. 1267/1999, (ES) št. 1268/1999 in (ES) št. 555/2000 (UL L 342, 27.12.2001, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

Predlog Uredbe Sveta o sprejemu listine o finančni podpori za spodbujanje gospodarskega razvoja turške ciprske skupnosti (COM(2004) 465 konč.), ki ga je Komisija predložila dne 7. julija 2004.

Uredba Sveta (ES) št. 2257/2004 z dne 20. decembra 2004 o spremembah uredb (EGS) št. 3906/89, (ES) št. 1267/1999, (ES) št. 1268/1999 in (ES) št. 2666/2000 zaradi upoštevanja statusa Hrvaške kot države kandidatke (UL L 389, 30.12.2004, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

**POGLAVJE 22 02 — INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI** (nadaljevanje)

**22 02 07 Vpliv širitve na obmejne regije EU – Pripravljalni ukrepi**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	4 000 000	4 000 000	16 980 000	0,—	17 337 688,21

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	14 370 698	14 370 698				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	4 000 000	2 609 302	1 390 698			
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	18 370 698	16 980 000	1 390 698			

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju pripravljanih ukrepov za podporo regijam in ekonomskim sektorjem, ki so najbolj prizadeti zaradi socialnih in gospodarskih stroškov, ustvarjenih s širitvenim procesom. Regijam in ekonomskim sektorjem bo na voljo podpora pri obvladovanju socialnih in gospodarskih sprememb, pričakovanih v povezavi s širitvijo. Pripravljalni ukrepi so namenjeni zmanjšanju škodljivih učinkov in uveljavljanju programa za tiste gospodarske sektorje in geografska področja, na katere bo širitev imela največji vpliv, še posebej najbolj prizadeta mejna območja.

Ti pripravljali ukrepi so namenjeni, med drugim, razširitvi financiranja ukrepov za mala in srednje velika podjetja (MSP) Skupnosti na države kandidatke, z namenom izboljšanja njihove zmogljivosti odziva na priložnosti in izzive, ki so posledica širitvenega procesa. Sredstva bodo usmerjena v MSP, združenja MSP ali v regionalne in lokalne organe za podporo ukrepom za izboljšanje stikov in pripravo sodelovanja, skupnih vlaganj in sodelovalnih povezav z MSP iz držav kandidat, izboljšanje konkurenčnosti MSP na mejnih področjih ter ukrepom za izboljšanje trgovinskih odnosov med MSP v trenutnih državah članicah in tistimi v državah kandidatkah in kasnejših novih državah članicah za olajšanje pretoka blaga in storitev v obe smeri.

Ukrepi se nanašajo tudi na:

- zagotavljanje informacij o gospodarskih in družbenih vidikih širjenja na sodelovalne povezave in MSP,
- sodelovanje in zbiranje izkušenj med regionalnimi in lokalnimi upravami oblasti.

Te dejavnosti so namenjene dopolnjevanju ukrepov, ki so financirani v okviru Sklepa Sveta 2000/819/ES z dne 20. decembra 2000 o večletnem programu za podjetja in podjetništvo, še posebej za mala in srednja podjetja (MSP) (2001–2005) (UL L 333, 29.12.2000, str. 84).

Ta sredstva so namenjena tudi financiranju dejavnosti, ki vključujejo potrošniške organizacije ali entitete (npr. državne uprave, sodne organe itd.) v državah kandidatkah za spodbujanja zdravja, varnosti in zaščite potrošnikov, kot je splošno določeno v Sklepu št. 283/1999/ES.



**POGLAVJE 22 02 — INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI** *(nadaljevanje)***22 02 07** *(nadaljevanje)*

Prav tako so namenjena financiranju ukrepov v korist mladih ljudi na območjih, ki mejijo na države kandidatke, kot so podpora transnacionalni mobilnosti, informacijske in komunikacijske tehnologije na področju mladih, razvoj omrežij sodelovanja, spodbujanje jezikovnih sposobnosti in razumevanje različnih kultur.

Druge načrtovane projekte, katerih namen je olajšanje prostega gibanja oseb po pristopu novih držav članic, bodo izvajale različne vrste organizacij ter lokalnih in regionalnih organov. Projekti se bodo med drugim osredotočili na:

- analizo količinskih vidikov pričakovane migracije in posledičnih izzivov za lokalna ali regionalna gospodarstva in trge delovne sile,
- ukrepe za pripravo na upravne in gospodarske učinke povečane migracije, ki lahko vključujejo stike med predstavniki iz vladnih oddelkov in poslovnega sveta v državah članicah in državah kandidatkah,
- informacije za posebej prizadete organizacije in skupine o pričakovanih učinkih širitve EU na migracijo in zlasti o pozitivnih učinkih prostega gibanja ljudi na gospodarstvo in kulturo.

Ta ukrep ni usmerjen v splošno javnost.

Prednost pri financiranju bodo imeli projekti, ki se nahajajo na kopenskih ali morskih mejnih področjih na mejah z državami kandidatkami ali ki vključujejo partnerje iz držav kandidatk. V zvezi s temi projekti in ukrepi mora biti invalidom omogočen neomejen dostop. Ti ukrepi upoštevajo sporočilo Komisije z dne 25. julija 2001 o vplivu širitve na regije, ki mejijo na države kandidatke – Delovanje skupnosti za mejne regije (COM(2001) 437 konč.).

*Pravna podlaga*

Sklep št. 283/1999/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. januarja 1999 o uvedbi splošnega okvira za dejavnosti Skupnosti v korist potrošnikov (UL L 34, 9.2.1999, str. 1), kakor je bil spremenjen z Uredbo (ES) št. 1882/2003 (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

Pripravljalni ukrepi v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

**POGLAVJE 22 02 — INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI** (nadaljevanje)

**22 02 08 Subvencija za organiziranje pripravništva za mlade diplomate iz držav prosilk**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	250 000	250 000	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	250 000	250 000				
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	250 000	250 000				

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju prispevka k usposabljanju diplomatov iz držav prosilk, predvsem s pomočjo inštitutov za usposabljanje diplomatov, ki že izvajajo podobna usposabljanja v Evropski uniji.

## POGLAVJE 22 02 — INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI (nadaljevanje)

## 22 02 09 Pripravljalni ukrep o dejavnostih odstranjevanja min na Cipru

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 000 000	1 000 000	p.m.	p.m.	2 500 000,—	1 500 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 000 000			1 000 000		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	1 000 000		1 000 000			
Skupaj	2 000 000		1 000 000	1 000 000		

## Opombe

Ta pripravljali ukrep, s katerim se nadaljuje pilotni projekt, ki ga je Evropski parlament začel leta 2004, je namenjen kritju financiranja Skupnosti za odstranjevanje min na Cipru, zlasti v varovalnem pasu med področjem, ki ga nadzira vlada, in severnim delom otoka, in pripravi osnove za obsežnejše operacije te vrste, ki bodo financirane iz novega finančnega instrumenta za turško ciprsko skupnost.

## Pravna podlaga

Pripravljali ukrep v smislu člena 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

**POGLAVJE 22 02 — INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI** (nadaljevanje)

**22 02 10 Predpristopni večdržavni horizontalni programi**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
90 400 000	35 000 000	76 000 000	11 700 000		

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	76 000 000	11 700 000	26 000 000	22 000 000	13 000 000	3 300 000
Odobrena sredstva 2006	90 400 000		9 000 000	27 000 000	24 000 000	30 400 000
Skupaj	166 400 000	11 700 000	35 000 000	49 000 000	37 000 000	33 700 000

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju predpristopnih večdržavnih in horizontalnih programov za vse države kandidatke, revizij in ocenjevanja ter informacijskih in komunikacijskih programov. Turčiji bo omogočeno sodelovanje pri dejavnostih splošne pomoči ob njenem vedno večjem vključevanju v predpristopni proces. Sredstva so namenjena predvsem financiranju skupnih programov, kot so npr. viri mednarodnih finančnih ustanov, tj. pomoči pri institucionalnem razvoju za finančne institucije za povečanje njihovih zmogljivosti glede posojil malim in srednjim podjetjem ali občinskim organom, programom za podporo organizacijam civilne družbe; ali programom za izboljšanje upravnih zmogljivosti državnih statističnih uradov.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 3906/89 z dne 18. decembra 1989 o gospodarski pomoči Republiki Madžarski in Ljudski republiki Poljski (UL L 375, 23.12.1989, str. 11), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2257/2004 (UL L 389, 30.12.2004, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2500/2001 z dne 17. decembra 2001 o predpristopni finančni pomoči za Turčijo in spremembi uredb (EGS) št. 3906/89, (ES) št. 1267/1999, (ES) št. 1268/1999 in (ES) št. 555/2000 (UL L 342, 27.12.2001, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

Uredba Sveta (ES) št. 2257/2004 z dne 20. decembra 2004 o spremembah uredb (EGS) št. 3906/89, (ES) št. 1267/1999, (ES) št. 1268/1999 in (ES) št. 2666/2000 zaradi upoštevanja statusa Hrvaške kot države kandidatke (UL L 389, 30.12.2004, str. 1).

## POGLAVJE 22 02 — INSTRUMENTI PREDPRISTOPNE POMOČI (nadaljevanje)

22 02 11 **Finančna podpora za spodbujanje gospodarskega razvoja turške ciprske skupnosti**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m. (1)	p.m. (2)	p.m. (3)	p.m. (4)		
(1) Odobritev zneska 1 35 650 000 EUR je vpisana v členu 31 02. (2) Odobritev zneska 52 350 000 EUR je vpisana v členu 31 02. (3) Odobritev zneska 116 360 000 EUR je vpisana v členu 31 02. (4) Odobritev zneska 23 200 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	116 360 000 (1)	23 200 000	32 050 000	29 090 000	29 090 000	2 930 000
Odobrena sredstva 2006	135 650 000 (2)		20 300 000	33 825 000	33 825 000	47 700 000
Skupaj	252 010 000	23 200 000 (3)	52 350 000 (4)	62 915 000	62 915 000	50 630 000
(1) Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01. (2) Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01. (3) Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01. (4) Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01.						

## Opombe

Ta sredstva so namenjena finančni podpori za spodbujanje gospodarskega razvoja turške ciprske skupnosti. Pomoč bo namenjena predvsem gospodarskemu povezovanju otoka ter izboljšanju stikov med obema skupnostma in z Evropsko unijo, da bi tako olajšali ponovno združitev Cipra. Pomoč se lahko uporabi za:

- spodbujanje socialnega in gospodarskega razvoja, še posebej kar zadeva razvoj podeželja, razvoj človeških virov in regionalni razvoj,
- razvoj in obnovo infrastrukture, še posebej na področjih energije in transporta, okolja, telekomunikacij in vodne preskrbe,
- spravo, ukrepe za krepitev zaupanja in podporo civilni družbi,
- približevanje turške ciprske skupnosti Uniji, med drugim z informiranjem o političnem in pravnem redu Evropske unije, s spodbujanjem izmenjave mladih in s štipendijami,
- postopno usklajitev s pravnim redom Skupnosti in pripravo za njegovo izvajanje.

Del teh sredstev je namenjen tudi kritju operativnih programov, ki so zaupani Evropski agenciji za obnovo (EAR), in njenih stroškov obratovanja. Znesek za stroške obratovanja ne bo presegal 8 % celotnega večletnega proračuna za upravljane programe.

## Pravna podlaga

Predlog Komisije z dne 8. julija 2004 za Uredbo Sveta o sprejemu listine o finančni podpori za spodbujanje gospodarskega razvoja turške ciprske skupnosti (COM(2004) 465 konč.).

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

**POGLAVJE 22 03 — PREHODNI VIR ZA UKREPE ZA RAZVOJ INSTITUCIJ PO PRISTOPU**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
22 03	PREHODNI VIR ZA UKREPE ZA RAZVOJ INSTITUCIJ PO PRISTOPU							
22 03 01	<i>Prehodni vir za razvoj institucij po pristopu</i>	3	63 100 000	89 000 000	121 400 000	73 000 000	189 618 270,—	0,—
22 03 02	<i>Dejavnosti Urada za izmenjavo informacij o tehnični pomoči (TAIEX) v okviru prehodnega vira</i>	3	4 150 000	6 150 000	8 000 000	18 600 000	14 200 000,—	18 921,25
	<b>Poglavje 22 03 – Skupaj</b>		<b>67 250 000</b>	<b>95 150 000</b>	<b>129 400 000</b>	<b>91 600 000</b>	<b>203 818 270,—</b>	<b>18 921,25</b>

## POGLAVJE 22 03 — PREHODNI VIR ZA UKREPE ZA RAZVOJ INSTITUCIJ PO PRISTOPU (nadaljevanje)

## 22 03 01 Prehodni vir za razvoj institucij po pristopu

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
63 100 000	89 000 000	121 400 000	73 000 000	189 618 270,—	0,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	189 618 270	66 930 000	46 997 000	37 845 635	37 845 635	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	121 400 000	6 070 000	38 848 000	38 848 000	37 634 000	
Odobrena sredstva 2006	63 100 000		3 155 000	20 192 000	20 192 000	19 561 000
Skupaj	374 118 270	73 000 000	89 000 000	96 885 635	95 671 635	19 561 000

## Opombe

Komisija je v svojem strateškem dokumentu z dne 9. oktobra 2002 (COM(2002) 700 konč.) predlagala ustanovitev prehodnih virov za določene dejavnosti institucionalnega razvoja v obdobju med 2004 in 2006. Namen teh prehodnih virov je nadaljevanje pomoči novim državam članicam pri njihovih prizadevanjih za krepitev upravne zmogljivosti za izvedbo zakonodaje Skupnosti in vzpodbujanje najboljših praks.

Ti prehodni viri so usmerjeni v nadaljevanje dejavnosti institucionalnega razvoja v skladu z istimi načeli, ki jih je financiral Phare med predpristopnim obdobjem. Strukture in metode za načrtovanje in odločanje, ki so bile določene v programu Phare, bodo z manjšimi prilagoditvami veljale tudi za prehodne vire.

Člen 34 naslova I dela 4 Akta o pristopu določa pravno podlago za ustanovitev prehodnih virov. Odstavek 3 se nanaša na postopek v okviru uredb programa Phare o pridobitvi mnenja držav članic o programih. Odstavek 4 se nanaša na Finančno uredbo, ki veljajo za notranje politike izvajanja.

Namen prehodnih virov je zagotovitev pomoči novim državam članicam na področjih, kjer njihova upravna in institucionalna zmogljivost ni enakovredna sedanjim državam članicam. Prehodni viri naj bi zagotovili orodja za hiter in točen odziv na ugotovljene pomanjkljivosti, še posebej, kjer so bile zaščitne določbe ponovno uvedene ali jim grozi ponovna uvedba.

Pomoč je namenjena stalni potrebi po okrepitvi institucionalne usposobljenosti na določenih področjih z ukrepi, ki jih ni mogoče financirati iz strukturnih skladov, predvsem na naslednjih področjih:

- pravosodje in notranje zadeve (okrepitev pravosodnega sistema, kontrola zunanjih mej, strategija za boj proti korupciji, okrepitev kazenskega pregona),
- finančni nadzor,
- varstvo finančnih interesov Skupnosti in boj proti goljufijam,
- notranji trg, vključno s carinsko unijo,
- okolje,
- veterinarska služba in okrepitev upravne usposobljenosti v zvezi z varnostjo hrane,

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

**POGLAVJE 22 03 — PREHODNI VIR ZA UKREPE ZA RAZVOJ INSTITUCIJ PO PRISTOPU** (nadaljevanje)

**22 03 01** (nadaljevanje)

- upravne in nadzorna strukture za razvoj kmetijstva in podeželja, vključno z integriranim upravnim in kontrolnim sistemom (IACS),
- jedrska varnost (okrepitev učinkovitosti in sposobnosti organov za jedrsko varnost in organizacij za tehnično podporo ter javnih agencij za ravnanje z odpadki),
- statistika,
- okrepitev javne uprave v skladu s potrebami, opredeljenimi v izčrpnem spremljevalnem poročilu Komisije, za katere se ne uporabljajo strukturni skladi.

Vprašanja, za katera bodo uporabljeni prehodni viri, bodo prvenstveno določena v izčrpnem spremljevalnem poročilu. Prednost bodo imela področja, kjer so bile zaščitne določbe ponovno uvedene ali jih grozi ponovna uvedba, z namenom zagotovitve hitrih sanacijskih ukrepov.

Del vsake dodelitve sredstev je določen za programe večstranske koristnosti, v katere so vključeni tudi ukrepi glede revizij in ocenjevanja. Ostanek se razdeli med nove države članice.

*Pravna podlaga*

Naloge na podlagi posebnih pooblastil Komisije v skladu s členom 34 Akta o pristopu z dne 16. aprila 2003.

**22 03 02 Dejavnosti Urada za izmenjavo informacij o tehnični pomoči (TAIEX) v okviru prehodnega vira**

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
4 150 000	6 150 000	8 000 000	18 600 000	14 200 000,—	18 921,25

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	14 181 079	14 181 079				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	8 000 000	4 418 921	3 581 079			
Odobrena sredstva 2006	4 150 000		2 568 921	1 581 079		
Skupaj	26 331 079	18 600 000	6 150 000	1 581 079		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju tehnične pomoči na področju prilagajanja zakonodaje za celoten pravni red Skupnosti za pomoč vsem organom, ki so vključeni v izvrševanje in uveljavljanje pravnega reda, vključno z nevladnimi organizacijami, pri doseganju njihovih ciljev in spremljanje njihove stopnje dosežkov.



**POGLAVJE 22 03 — PREHODNI VIR ZA UKREPE ZA RAZVOJ INSTITUCIJ PO PRISTOPU** (nadaljevanje)**22 03 02** (nadaljevanje)

Cilj je zagotovitev hitre kratkotrajne pomoči s seminarji, delavnicami, študijskimi in strokovnimi obiski, izobraževalnimi dogovori, zagotovitvijo orodij in izdelkov, predvsem za zbiranje in razširjanje informacij, prevajanje/tolmačenje, kot tudi zagotovitev drugih oblik tehnične pomoči v okviru prilagajanja pravnega reda Evropske unije.

Upravičenci vključujejo predstavnike iz vseh javnih in pol-javnih sektorskih organov, kot so državni upravni organi, parlamenti, zakonodajni sveti, regionalne vlade, regulatorne in nadzorne oblasti ter predstavniki socialnih partnerjev in predstavnikov poslovnih, strokovnih in gospodarskih združenj, ki so vključeni v prenos, izvedbo in uveljavljanje pravnega reda Skupnosti.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi posebnih pooblastil Komisije v skladu s členom 34 Akta o pristopu z dne 16. aprila 2003.

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

**POGLAVJE 22 04 — INFORMACIJSKA IN KOMUNIKACIJSKA STRATEGIJA**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
22 04	INFORMACIJSKA IN KOMUNIKACIJSKA STRATEGIJA							
<b>22 04 01</b>	<b>Prince – Informacije in komunikacijska strategija</b>	3	7 000 000	13 500 000	5 600 000 <sup>(1)</sup>	11 050 000 <sup>(2)</sup>	15 500 000,—	8 482 266,25
	<b>Poglavje 22 04 – Skupaj</b>		<b>7 000 000</b>	<b>13 500 000</b>	<b>5 600 000</b>	<b>11 050 000</b>	<b>15 500 000,—</b>	<b>8 482 266,25</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 2 400 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 3 900 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

## POGLAVJE 22 04 — INFORMACIJSKA IN KOMUNIKACIJSKA STRATEGIJA (nadaljevanje)

## 22 04 01 Prince – Informacije in komunikacijska strategija

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
7 000 000	13 500 000	5 600 000 <sup>(1)</sup>	11 050 000 <sup>(2)</sup>	15 500 000,—	8 482 266,25
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 2 400 000 EUR je vpisana v členu 31 02. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 3 900 000 EUR je vpisana v členu 31 02.					

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	23 627 936	14 450 000	9 000 000	177 936		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	8 000 000	500 000	4 000 000	3 500 000		
Odobrena sredstva 2006	7 000 000		500 000	3 250 000	3 250 000	
Skupaj	38 627 936	14 950 000	13 500 000	6 927 936	3 250 000	

## Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju prednostnih ukrepov glede obveščanja in komunikacije na področju širitve, v katere so vključeni tudi ukrepi glede revizij in ocenjevanja.

Znesek predlaganih sredstev odraža prednostne naloge kampanje iz časovnega rasporeda širitve. Medtem ko je bilo leto 2004 prehodno leto s poudarkom na osrednjih komunikacijskih politikah, kar se je odražalo v preoblikovanju delegacij v predstavništva v 10 novih državah članicah, pa je namen politik v letu 2005 dvig ozaveščenosti javnosti v Evropi glede širitve Unije, zlasti v tistih ciljnih državah, kjer je javno mnenje bolj občutljivo glede nadaljnje širitve.

Dodeljena sredstva so namenjena financiranju ukrepov glede obveščanja in komunikacije za prednostne politike EU, kot so: učinkovit dialog o širitvi in predpristopnem obdobju med evropskimi državljani in institucijami Unije ob upoštevanju specifičnosti in informacijskih potreb vsake države; dialog med civilno družbo EU ter civilno družbo držav kandidat in držav v predpristopnem procesu z razpisi za zbiranje predlogov in okvirnimi pogodbami; obveščanje novinarjev o širitvenem procesu; raziskave javnega mnenja; razvijanje in dopolnjevanje namenskih spletišč; priprava pisnega in avdiovizualnega gradiva; organizacija konferenc in seminarjev; ocenjevanje informacijskega programa.

Medinstitucionalna skupina za informiranje (IGI), ki ji so-predsedujejo Evropski parlament, Svet in Komisija, določa skupne smernice za medinstitucionalno sodelovanje v zadevah informacijske in komunikacijske politike Evropske unije. Usklajuje osrednje in decentralizirane dejavnosti informiranja o evropskih vprašanjih. Vsako leto poda IGI svoje mnenje o prednostnih nalogah za naslednja leta

na podlagi informacij, ki jih zagotovi Komisija.

## Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

## POGLAVJE 22 05 — ODNOSI Z ZAHODNIM BALKANOM

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
22 05	ODNOSI Z ZAHODNIM BALKANOM							
22 05 01	<i>Pomoč za države zahodnega Balkana</i>	4	180 000 000	190 000 000	173 000 000	230 000 000	300 826 956,62	214 748 034,09
22 05 02	<i>Pomoč Srbiji in Črni gori</i>	4	198 000 000	200 000 000	198 000 000	148 000 000	231 223 080,98	157 512 765,09
22 05 03	<i>Pomoč za obnovo Kosova</i>	4	59 500 000	70 000 000	59 500 000	75 000 000	81 829 217,98	91 260 193,30
22 05 04	<i>Začasne civilne uprave</i>	4	35 000 000	35 000 000	36 000 000	36 000 000	34 993 199,—	34 388 533,13
	<b>Poglavje 22 05 – Skupaj</b>		<b>472 500 000</b>	<b>495 000 000</b>	<b>466 500 000</b>	<b>489 000 000</b>	<b>648 872 454,58</b>	<b>497 909 525,61</b>

## POGLAVJE 22 05 — ODNOSI Z ZAHODNIM BALKANOM (nadaljevanje)

## 22 05 01 Pomoč za države zahodnega Balkana

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
180 000 000	190 000 000	173 000 000	230 000 000	300 826 956,62	214 748 034,09

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	760 663 427	186 750 000	118 250 000	172 000 000	170 000 000	113 663 427
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	173 000 000	43 250 000	46 500 000	55 000 000	28 250 000	
Odobrena sredstva 2006	180 000 000		25 250 000	70 500 000	67 503 000	16 747 000
Skupaj	1 113 663 427	230 000 000	190 000 000	297 500 000	265 753 000	130 410 427

## Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju programa pomoči, katerega glavni cilj je podpora državam upravičenkam pri sodelovanju v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu. Ta sredstva zajemajo tudi revizije in ocenjevanje ter informacijske in komunikacijske programe.

Ta pomoč bo usmerjena predvsem v:

- podporo sodelovanju držav zahodnega Balkana v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu, kot je bilo poudarjeno na zasedanju Evropskega sveta v Solunu (19. in 20. junij 2003); krepitev upravne usposobljenosti, vključno s približevanjem pravnega reda Skupnosti in podporo reformi javne uprave. Tukaj so lahko med drugim vključeni prispevki za TAIEX in sodelovanje v programih in agencijah Skupnosti,
- prispevek za politično in gospodarsko stabilizacijo v regiji s krepitvijo regionalnega, nadnacionalnega, čezmejnega in medregionalnega sodelovanja,
- obnovo in pomoč za vračanje beguncev in razseljenih oseb, kadar je to primerno,
- vzpostavitev institucionalnega in zakonodajnega okvira za podporo demokraciji, načelom pravne države, človekovih pravic in pravic manjšin, spravi in utrjevanju civilne družbe, neodvisnosti javnih občil ter krepitev zakonitosti in boja proti organiziranemu kriminalu,
- reforme za trajnostni gospodarski razvoj in v tržno gospodarstvo usmerjene reforme, podporo za razvoj infrastrukture,
- socialni razvoj, zlasti zmanjšanje revščine, in socialno-ekonomske ukrepe v korist manjšin ter izpostavljenih skupin, vključno z Romi in ženskami, ki so pripadnice manjšin in žrtve dvojne diskriminacije (zaradi spola, narodnosti ali religije), enakost spolov in spodbujanje sodelovanja žensk v družbenem, gospodarskem in političnem življenju,
- izobraževanje, poklicno usposabljanje,
- omogočanje obnove in varstva okolja.

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

**POGLAVJE 22 05 — ODNOSI Z ZAHODNIM BALKANOM** (nadaljevanje)

**22 05 01** (nadaljevanje)

**Okvirna razdelitev programa finančne pomoči (odobritve za prevzem obveznosti) je naslednja (v milijonih EUR)**

	2005	2006
Albanija	44,2	45,5
Bosna in Hercegovina	49,4	51
Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija	39,0	43
Regionalni program	40,4	44,5

Del teh sredstev se lahko ob ustreznem upoštevanju določb Finančne uredbe nameni za dejavnosti, ki jih prostovoljno izvajajo izkušeni strokovnjaki iz Evropske unije v okviru ESSN (European Senior Services Network), vključno s tehnično pomočjo, svetovalnimi storitvami in usposabljanjem v izbranih javnih ali zasebnih podjetjih.

Del teh sredstev zajema tudi operativne programe, ki so zaupani Evropski agenciji za obnovo (EAR), in njenih odhodkov za materialne stroške. Znesek za te odhodke ne bo presegel 8 % skupnega večletnega proračuna za upravljane programe.

Ocena prihodkov in odhodkov Agencije za poslovno leto:

Prihodki:		
— Naslov 1 „Subvencija Evropske skupnosti“		267 312 000
— Naslov 2 „Razni prihodki“		
	Skupaj	267 312 000
Odhodki:		
— Naslov 1 „Osebjc“		19 399 000
— Naslov 2 „Upravni izdatki“		6 913 000
— Naslov 3 „Izdatki za poslovanje“		241 000 000
	Skupaj	267 312 000

Končni proračun za EAR, zlasti za naslov 3, bo določil upravni odbor na podlagi finančnih potreb, ki jih je treba upoštevati za izpolnitev pogodbenih obveznosti.

Kadrovski načrt Agencije je prikazan v delu C („Osebjc“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

Osebjc agencije deluje tudi v programih, ki so ji zaupani v skladu s členoma 22 05 02 in 22 05 03.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 97/831/ES z dne 27. novembra 1997 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo (UL L 348, 18.12.1997, str. 1) (s Finančnim protokolom).

Sklep Sveta 1999/311/ES z dne 29. aprila 1999 o sprejetju tretje faze vseevropskega programa sodelovanja za visoko šolstvo (Tempus III) (2000–2006) (UL L 120, 8.5.1999, str. 30), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2002/601/ES (UL L 195, 24.7.2002, str. 34).

Uredba Sveta (ES) št. 2666/2000 z dne 5. decembra 2000 o pomoči za Albanijo, Bosno in Hercegovino, Hrvaško ter Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1628/96 ter spremembi uredb (EGS) št. 3906/89 in (EGS) št. 1360/90 ter sklepov 97/256/ES in 1999/311/ES (UL L 306, 7.12.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

Uredba Sveta (ES) št. 2667/2000 z dne 5. decembra 2000 o Evropski agenciji za obnovo (UL L 306, 7.12.2000, str. 7), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2068/2004 (UL L 358, 3.12.2004, str. 2).

## POGLAVJE 22 05 — ODNOSI Z ZAHODNIM BALKANOM (nadaljevanje)

## 22 05 02 Pomoč Srbiji in Črni gori

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
198 000 000	200 000 000	198 000 000	148 000 000	231 223 080,98	157 512 765,09

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	292 789 605	110 000 000	80 000 000	65 000 000	37 789 605	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	198 000 000	38 000 000	85 000 000	60 000 000	15 000 000	
Odobrena sredstva 2006	198 000 000		35 000 000	85 000 000	60 000 000	18 000 000
Skupaj	688 789 605	148 000 000	200 000 000	210 000 000	112 789 605	18 000 000

## Opombe

Ta sredstva so namenjena financiranju programa pomoči, katerega glavni cilj je podpora državam upravičenkam pri sodelovanju v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu.

Ta pomoč bo usmerjena predvsem v:

- podporo sodelovanju Srbije in Črne gore v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu; krepitev upravne usposobljenosti, vključno s približevanjem pravnega reda Skupnosti in podporo reformi javne uprave,
- prispevek za politično in gospodarsko stabilizacijo v regiji s krepitvijo regionalnega, nadnacionalnega, čezmejnega in medregionalnega sodelovanja,
- obnovo, pomoč pri vračanju beguncev in razseljenih oseb ter stabilizacijo na območju Srbije in Črne Gore, izključujoč Kosovo, ki se financira iz drugega člena,
- vzpostavitev institucionalnega in zakonodajnega okvira za podporo demokraciji, načelom pravne države, človekovih pravic in pravic manjšin, spravi in utrjevanju civilne družbe, neodvisnosti javnih občil ter krepitev zakonitosti in boja proti organiziranemu kriminalu,
- reforme za trajen gospodarski razvoj in v tržno gospodarstvo usmerjene gospodarske reforme,
- socialni razvoj, zlasti zmanjšanje revščine, in socialno-ekonomske ukrepe v korist manjšin ter izpostavljenih skupin, vključno z Romi in ženskami, ki so pripadnice manjšin in žrtve dvojne diskriminacije (zaradi spola, narodnosti ali religije). Enakost spolov in spodbujanje sodelovanja žensk v družbenem, gospodarskem in političnem življenju,
- izobraževanje in poklicno usposabljanje,
- omogočanje obnove in varstva okolja,
- podporo razvoju infrastrukture.

Del teh sredstev je namenjen tudi kritju operativnih programov, ki so zaupani Evropski agenciji za obnovo (EAR), in njenih stroškov poslovanja. Znesek za stroške delovanja ne bo presegal 8 % celotnega večletnega proračuna za upravljane programe.

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

**POGLAVJE 22 05 — ODNOSI Z ZAHODNIM BALKANOM** (nadaljevanje)

**22 05 02** (nadaljevanje)

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Del teh sredstev se lahko ob ustreznem upoštevanju določb Finančne uredbe nameni za dejavnosti, ki jih prostovoljno izvajajo izkušeni strokovnjaki iz Evropske unije v okviru ESSN (European Senior Services Network), vključno s tehnično pomočjo, svetovalnimi storitvami in usposabljanjem v izbranih javnih ali zasebnih podjetjih.

Del dodeljenih sredstev, namenjenih za podporo Srbiji in Črni gori, se lahko uporabi za spodbujanje demokratične stabilnosti, s posebno pozornostjo do zaščite manjšin v Vojvodini.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 1999/311/ES z dne 29. aprila 1999 o sprejetju tretje faze vseevropskega programa sodelovanja za visoko šolstvo (Tempus III) (2000–2006) (UL L 120, 8.5.1999, str. 30), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2202/601/ES (UL L 195, 24.7.2002, str. 34).

Uredba Sveta (ES) št. 2666/2000 z dne 5. decembra 2000 o pomoči za Albanijo, Bosno in Hercegovino, Hrvaško ter Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1628/96 ter spremembi uredb (EGS) št. 3906/89 in (EGS) št. 1360/90 ter sklepov 97/256/ES in 1999/311/ES (UL L 306, 7.12.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

Uredba Sveta (ES) št. 2667/2000 z dne 5. decembra 2000 o Evropski agenciji za obnovo (UL L 306, 7.12.2000, str. 7), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2068/2004 (UL L 358, 3.12.2004, str. 2).

**22 05 03 Pomoč za obnovo Kosova**

*Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
59 500 000	70 000 000	59 500 000	75 000 000	81 829 217,98	91 260 193,30

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	90 468 172	60 125 000	21 625 000	8 718 172		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	59 500 000	14 875 000	35 500 000	9 125 000		
Odobrena sredstva 2006	59 500 000		12 875 000	23 000 000	16 821 000	6 804 000
Skupaj	209 468 172	75 000 000	70 000 000	40 843 172	16 821 000	6 804 000

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena podpori za:

- sodelovanje Kosova v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu; krepitev upravne usposobljenosti, vključno s približevanjem pravnega reda Skupnosti in podporo reformi javne uprave,
- prispevek za politično in gospodarsko stabilizacijo v regiji s krepitvijo regionalnega, nadnacionalnega, čezmejnega in medregionalnega sodelovanja,



**POGLAVJE 22 05 — ODNOSI Z ZAHODNIM BALKANOM** (nadaljevanje)**22 05 03** (nadaljevanje)

- pomoč pri obnovi ter vračanju beguncev in razseljenih oseb ter stabilizaciji,
- vzpostavitev institucionalnega in zakonodajnega okvira za podporo demokraciji, načelom pravne države, človekovih pravic in pravic manjšin, spravi in utrjevanju civilne družbe, neodvisnosti javnih občil ter krepitev zakonitosti in boja proti organiziranemu kriminalu,
- reforme za trajen gospodarski razvoj in v tržno gospodarstvo usmerjene gospodarske reforme,
- socialni razvoj, zlasti odpravo revščine in socialno-ekonomski ukrepi v korist manjšin in ranljivih skupin, vključno z Romi, enakost spolov in spodbujanje sodelovanja žensk v družbenem, gospodarskem in političnem življenju,
- izobraževanje in poklicno usposabljanje,
- omogočanje obnove in varstva okolja,
- razvoj infrastrukture.

Del teh sredstev je namenjen tudi kritju operativnih programov, ki so zaupani Evropski agenciji za obnovo (EAR), in njenih stroškov poslovanja. Znesek za stroške delovanja ne bo presegal 8 % celotnega večletnega proračuna za upravljane programe.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Del teh sredstev se lahko ob ustreznem upoštevanju določb Finančne uredbe nameni za dejavnosti, ki jih prostovoljno izvajajo starejši strokovnjaki iz Evropske unije v okviru ESSN (European Senior Services Network), vključno s tehnično pomočjo, svetovalnimi storitvami in usposabljanjem v izbranih javnih ali zasebnih podjetjih.

*Pravna podlaga*

Sklep Sveta 1999/311/ES z dne 29. aprila 1999 o sprejetju tretje faze vseevropskega programa sodelovanja za visoko šolstvo (Tempus III) (2000–2006) (UL L 120, 8.5.1999, str. 30), kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2002/601/ES (UL L 195, 24.7.2002, str. 34).

Uredba Sveta (ES) št. 2666/2000 z dne 5. decembra 2000 o pomoči za Albanijo, Bosno in Hercegovino, Hrvaško ter Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1628/96 ter spremembi uredb (EGS) št. 3906/89 in (EGS) št. 1360/90 ter sklepov 97/256/ES in 1999/311/ES (UL L 306, 7.12.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

Uredba Sveta (ES) št. 2667/2000 z dne 5. decembra 2000 o Evropski agenciji za obnovo (UL L 306, 7.12.2000, str. 7), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2068/2004 (UL L 358, 3.12.2004, str. 2).

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

**POGLAVJE 22 05 — ODNOSI Z ZAHODNIM BALKANOM** (nadaljevanje)

**22 05 04** *Začasne civilne uprave*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
35 000 000	35 000 000	36 000 000	36 000 000	34 993 199,—	34 388 533,13

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 679 264	3 679 264				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	36 000 000	32 320 736	3 679 264			
Odobrena sredstva 2006	35 000 000		31 320 736	3 679 264		
Skupaj	74 679 264	36 000 000	35 000 000	3 679 264		

*Opombe*

Skupnost bo delno financirala delovanje Začasne misije Združenih narodov na Kosovu (UNMIK), Urad visokega predstavnika v Bosni in Hercegovini (OHR) ter Pakt stabilnosti za jugovzhodno Evropo. Financiranje poteka v obliki prispevkov k njihovim proračunom.

Ta sredstva so namenjena tudi za uporabo zunanjskega osebja, ki zagotavlja pomoč posebnemu koordinatorju Pakta stabilnosti za jugovzhodno Evropo, vključujoč financiranje stroškov delovanja njegovega urada in pogodbe posebnega koordinatorja v službi posebnega svetovalca pri Komisiji v skladu s členoma 5 in 82 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti v Kadrovskih predpisih.

UNMIK in OHR bosta Evropskemu parlamentu dvakrat letno poročala o političnih razmerah v zadevnih regijah, zlasti glede vpliva političnih razmer na izvajanje finančne pomoči Evropske unije.

Del teh sredstev se lahko ob ustreznem upoštevanju določb Finančne uredbe nameni za dejavnosti, ki jih prostovoljno izvajajo starejši strokovnjaki iz Evropske unije v okviru ESSN (European Senior Services Network), vključno s tehnično pomočjo, svetovalnimi storitvami in usposabljanjem v izbranih javnih ali zasebnih podjetjih.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1080/2000 z dne 22. maja 2000 o pomoči Misiji začasne uprave Združenih narodov na Kosovu (UNMIK) in Uradu visokega predstavnika v Bosni in Hercegovini (OHR) (UL L 122, 24.5.2000, str. 27).

Uredba Sveta (ES) št. 2098/2003 z dne 27. novembra 2003 o spremembi Uredbe (ES) št. 1080/2000 o pomoči Misiji začasne uprave Združenih narodov na Kosovu (UNMIK) in Uradu visokega predstavnika v Bosni in Hercegovini (OHR) (UL L 316, 29.11.2003, str. 1).

**POGLAVJE 22 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
22 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>22 49 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Širitev“</i></b>							
22 49 04 01	Predpristopna pomoč za države srednje in vzhodne Evrope – Odhodki za upravno poslovanje	7.3	—	2 600 000	—	42 500 000	326 265,22	23 824 029,67
22 49 04 02	Predpristopna pomoč za Turčijo – Odhodki za upravno poslovanje	7.4	—	p.m.	—	3 000 000	0,—	1 186 883,03
22 49 04 03	Predpristopna strategija za Malto in Ciper – Odhodki za upravno poslovanje	4	—	p.m.	—	1 150 000	0,—	635 340,32
22 49 04 04	Pomoč državam zahodnega Balkana – Odhodki za upravno poslovanje	4	—	p.m.	—	6 900 000	0,—	3 926 157,71
	Člen 22 49 04 – Vmesni seštevek		—	2 600 000	—	53 550 000	326 265,22	29 572 410,73
	<b>Poglavje 22 49 – Skupaj</b>		—	<b>2 600 000</b>	—	<b>53 550 000</b>	<b>326 265,22</b>	<b>29 572 410,73</b>

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

POGLAVJE 22 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

**22 49 04** *Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Širitev“*

22 49 04 01 Predpristopna pomoč za države srednje in vzhodne Evrope – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	2 600 000	—	42 500 000	326 265,22	23 824 029,67

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	45 125 842	42 500 000	2 600 000	25 842		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	45 125 842	42 500 000	2 600 000	25 842		

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti pod postavkama 22 01 04 01 in 22 01 04 05 (prejšnji člen B7-0 3 0 A), ki sta predhodno vsebovali diferencirana sredstva.

**POGLAVJE 22 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**22 49 04** (nadaljevanje)

22 49 04 02 Predpristopna pomoč za Turčijo – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	3 000 000	0,—	1 186 883,03

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	762 969	762 969				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	762 969	762 969 <sup>(1)</sup>				

(<sup>1</sup>) Odobritev v višini 2 237 031 EUR bo prerazporejena ali pa bo zapadla.

**Opombe**

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti pod postavko 22 01 04 02 (prejšnji člen B7-0 5 0 A), ki je predhodno vsebovala diferencirana sredstva.

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

**POGLAVJE 22 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**22 49 04** (nadaljevanje)

22 49 04 03 Predpristopna strategija za Malto in Ciper – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	1 150 000	0,—	635 340,32

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	603 333	603 333				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	603 333	603 333 (1)				

(1) Odobritev v višini 546 667 EUR bo prerezporejena ali pa bo zapadla.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti pod prejšnjimi členi B7-0 4 0 A, B7-0 4 1 A in B7-4 1 0 A (delno), ki so predhodno vsebovali diferencirana sredstva.

**POGLAVJE 22 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**22 49 04** (nadaljevanje)

22 49 04 04 Pomoč državam zahodnega Balkana – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	p.m.	—	6 900 000	0,—	3 926 157,71

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	9 903 537	6 900 000				3 003 537 <sup>(1)</sup>
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	9 903 537	6 900 000				3 003 537

<sup>(1)</sup> Ostanek bo zapadel.

**Opombe**

Ta sredstva zajemajo obveznosti iz postavke 22 01 04 08 (prejšnji člen B7–5 4 1 A), ki je predhodno vsebovala različno določena odobrena sredstva.

KOMISIJA  
NASLOV 22 — ŠIRITEV

### DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „Širitev“
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „Širitev“
- PREDPRISTOPNA POGAJANJA O ŠIRITVI



NASLOV 23  
**HUMANITARNA POMOČ**



## NASLOV 23

### HUMANITARNA POMOČ

#### *Splošni cilji*

Cilj tega področja politike je pomoč žrtvam humanitarnih nesreč v svetovnem merilu in pri tem:

- dodeliti pomoč strogo v skladu z ugotovljenimi humanitarnimi potrebami,
- se bolj neposredno osredotočiti na „pregledane“ krize, ki niso zajete pri drugih donatorjih,
- zagotoviti bolj uravnovešeno dodelitev sredstev na upravičenca, v kateri bodo upošteevane različne stopnje kompleksnosti postopkov, objektivne potrebe, ki izhajajo iz geografskega položaja, in narava posebnih kriz,
- posvetiti posebno pozornost nestabilnim razmeram po krizi, v katere se drugi (nacionalni) donatorji ne bi hoteli vključiti,
- stremeti k največji možni poveztivosti in skladnosti s prednostnimi nalogami drugih ključnih dejavnikov,
- zagotoviti, da bodo horizontalna vprašanja (spol, človekove pravice in invalidnost) sistematično usmerjena v dejavnosti.

#### Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
23 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „HUMANITARNA POMOČ“	25 411 983	25 411 983	24 106 394	24 106 394	24 665 524,31	24 665 524,31
23 02	HUMANITARNA POMOČ	489 429 000	490 429 000	489 000 000	490 500 000	511 783 941,78	491 562 961,94
23 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	400 000	—	862 500	0,—	2 610 484,20
<b>Naslov 23 – Skupaj</b>		<b>514 840 983</b>	<b>516 240 983</b>	<b>513 106 394</b>	<b>515 468 894</b>	<b>536 449 466,09</b>	<b>518 838 970,45</b>

KOMISIJA

NASLOV 23 — HUMANITARNA POMOČ

**NASLOV 23**  
**HUMANITARNA POMOČ**

**POGLAVJE 23 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „HUMANITARNA POMOČ“**

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
23 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „HUMANITARNA POMOČ“				
<b>23 01 01</b>	<b>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Humanitarna pomoč“</b>	5	12 872 445 <sup>(1)</sup>	11 843 614 <sup>(2)</sup>	12 437 336,81
<b>23 01 02</b>	<b>Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Humani- tarne pomoč“</b>				
23 01 02 01	Zunanji sodelavci Generalnega direktorata za humanitarno pomoč	5	1 258 435	1 121 462	1 246 566,40
23 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje Generalnega direktorata za humanitarno pomoč	5	1 374 062 <sup>(3)</sup>	1 387 620 <sup>(4)</sup>	1 399 038,98
	Člen 23 01 02 – Vmesni seštevek		2 632 497	2 509 082	2 645 605,38
<b>23 01 03</b>	<b>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Humanitarna pomoč“</b>	5	3 607 041	3 253 698	3 254 805,62
<b>23 01 04</b>	<b>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Humanitarna pomoč“</b>				
23 01 04 01	Pomoč, vključno z nujno pomočjo v hrani za pomoč prebivalcem držav v razvoju in drugih tretjih držav, ki jih je prizadela katastrofa ali resna kriza – Odhodki za upravno poslovanje	4	6 300 000	6 500 000	6 327 776,50
	Člen 23 01 04 – Vmesni seštevek		6 300 000	6 500 000	6 327 776,50
	<b>Poglavje 23 01 – Skupaj</b>		<b>25 411 983</b>	<b>24 106 394</b>	<b>24 665 524,31</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 136 830 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 21 964 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 125 663 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 3 245 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA  
NASLOV 23 — HUMANITARNA POMOČ

## POGLAVJE 23 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „HUMANITARNA POMOČ“ (nadaljevanje)

## 23 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Humanitarna pomoč“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
12 872 445 <sup>(1)</sup>	11 843 614 <sup>(2)</sup>	12 437 336,81

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 36 830 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 21 964 EUR je vpisana v členu 31 01.

## 23 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Humanitarna pomoč“

## 23 01 02 01 Zunanji sodelavci Generalnega direktorata za humanitarno pomoč

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 258 435	1 121 462	1 246 566,40

## 23 01 02 11 Drugi odhodki za upravljanje Generalnega direktorata za humanitarno pomoč

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 374 062 <sup>(1)</sup>	1 387 620 <sup>(2)</sup>	1 399 038,98

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 125 663 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 3 245 EUR je vpisana v členu 31 01.

## 23 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Humanitarna pomoč“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 607 041	3 253 698	3 254 805,62

## 23 01 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Humanitarna pomoč“

## 23 01 04 01 Pomoč, vključno z nujno pomočjo v hrani za pomoč prebivalcem držav v razvoju in drugih tretjih držav, ki jih je prizadela katastrofa ali resna kriza – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 300 000	6 500 000	6 327 776,50

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev. To med drugim obsega:

- pristojbine, neposredne stroške in povratne izdatke iz javnih naročil za storitve in strokovnjake, ki jih je Komisija najela za revizije in vrednotenja Echo partnerjev in ukrepov,

KOMISIJA

NASLOV 23 — HUMANITARNA POMOČ

**POGLAVJE 23 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „HUMANITARNA POMOČ“** (nadaljevanje)

**23 01 04** (nadaljevanje)

23 01 04 01 (nadaljevanje)

— akcije javnega ozaveščanja in informiranja, dejavnosti za povečevanje vidnosti in ostale horizontalne ukrepe, ki poudarjajo naravo pomoči Skupnosti.

Prav tako zajemajo odhodke za začasno pomožno osebje na sedežu (pogodbeno osebje, začasno osebje, pomočniki, osebje iz agencij za zaposlovanje), ki so omejeni na 1 100 000 EUR; to osebje bo prevzelo naloge, ki so bile zaupane zunanjim sodelavcem v okviru internalizacije upravljanja posameznih strokovnjakov. Ta znesek, ki temelji na osnovi letnih stroškov za posameznika na delovno leto, je namenjen plačilu zadevnemu osebju, zajema pa tudi stroške usposabljanj, srečanj, službenih potovanj ter odhodkov informacijske tehnologije in telekomunikacij, povezanimi z njihovimi nalogami.

Ta sredstva zajemajo tudi odhodke za razvoj in delovanje informacijskih sistemov, ki so dostopni preko spletišča Europa ali preko zaščitenega spletišča Podatkovnega centra za boljše usklajevanje med Komisijo in drugimi institucijami, državnimi upravami, agencijami, nevladnimi organizacijami, drugimi partnerji na področju humanitarne pomoči ter strokovnjaki Echa na tem področju.

V skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 1257/96 z dne 20. junija 1996 o humanitarni pomoči ta sredstva zajemajo dodatne odhodke, ki so nastali pri delovanju omrežja humanitarne pomoči (NOHA) in znašajo največ 400 000 EUR letno z dodatno subvencijo za stroške. To je enoletni multidisciplinarni podiplomski program na humanitarnem področju, ki spodbuja večjo stopnjo strokovnosti med humanitarnimi delavci ter vključuje več sodelujočih univerz.

Ta sredstva krijejo upravne odhodke po členih 23 02 01 in 23 02 02.

KOMISIJA  
NASLOV 23 — HUMANITARNA POMOČ

**POGLAVJE 23 02 — HUMANITARNA POMOČ**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
23 02	HUMANITARNA POMOČ							
23 02 01	<i>Pomoč, vključno z nujno pomočjo v hrani za pomoč prebivalcem držav v razvoju in drugih tretjih držav, ki jih je prizadela katastrofa ali resna kriza</i>	4	470 429 000	470 429 000	476 500 000	478 000 000	498 083 941,78	479 991 082,69
23 02 02	<i>Operativna podpora in pripravljenost na katastrofo</i>	4	19 000 000	20 000 000	12 500 000	12 500 000	13 700 000,—	11 571 879,25
	<b>Poglavje 23 02 – Skupaj</b>		<b>489 429 000</b>	<b>490 429 000</b>	<b>489 000 000</b>	<b>490 500 000</b>	<b>511 783 941,78</b>	<b>491 562 961,94</b>

KOMISIJA

NASLOV 23 — HUMANITARNA POMOČ

## POGLAVJE 23 02 — HUMANITARNA POMOČ (nadaljevanje)

**23 02 01 Pomoč, vključno z nujno pomočjo v hrani za pomoč prebivalcem držav v razvoju in drugih tretjih držav, ki jih je prizadela katastrofa ali resna kriza**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
470 429 000	470 429 000	476 500 000	478 000 000	498 083 941,78	479 991 082,69

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	364 627 545	265 500 000	76 500 000	22 627 545		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	476 500 000	212 500 000	152 000 000	100 000 000	12 000 000	
Odobrena sredstva 2006	470 429 000		241 929 000	150 000 000	75 000 000	3 500 000
Skupaj	1 311 556 545	478 000 000	470 429 000	272 627 545	87 000 000	3 500 000

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja pomoči, podpore, zaščite in nujne pomoči v hrani za pomoč ljudem v državah v razvoju, vključno z afriškimi, karibskimi in pacifiškimi državami, državami v Aziji in Latinski Ameriki ter drugimi tretjimi državami, ki jih prizadenejo naravne nesreče, krize, ki jih povzroči človek (vojne, izbruhi spopadov itd.) ali podobne izredne razmere, za toliko časa, kolikor je potrebno za izpolnitev humanitarnih potreb, ki jih povzročijo takšne situacije.

Pomoč je dodeljena žrtvam brez diskriminacije na podlagi rase, narodnosti, vere, invalidnosti, spola, starosti, nacionalne ali politične opredelitve.

Prav tako spadajo pod ta člen nakup in dostava katerega koli proizvoda ali opreme, potrebne za izvajanje takšnih dejavnosti, vključujoč graditev nastanitvenih zmogljivosti ali zatočišč za prizadete skupine ljudi, kratkotrajna sanacijska in obnovitvena dela, še posebej na infrastrukturi in objektih, stroške, povezane z osebjem iz tujine, izseljenci ali domačim osebjem, skladiščenje, mednarodni ali nacionalni prevoz, logistiko in distribucijo podpore ter katere koli druge dejavnosti, ki imajo za cilj omogočanje svobode dostopa do prejemnikov pomoči.

Ta sredstva lahko krijejo tudi druge stroške, ki so neposredno povezani z izvedbo ukrepov humanitarne pomoči.

Sredstva med drugim krijejo:

- študije izvedljivosti humanitarnih ukrepov in oceno projektov in načrtov človekoljubne pomoči,
- spremljanje projektov in načrtov človekoljubne pomoči, spodbujanje in razvoj pobud za povečanje koordinacije in sodelovanja za izboljšanje učinkovitosti pomoči ter izboljšanje spremljanja projektov in načrtov,



KOMISIJA  
NASLOV 23 — HUMANITARNA POMOČ**POGLAVJE 23 02 — HUMANITARNA POMOČ** (nadaljevanje)**23 02 01** (nadaljevanje)

- nadzor in koordinacijo izvedbe človekoljubnih ukrepov, ki sestavljajo zadevno pomoč,
- ukrepe za krepitev usklajevanja med Skupnostjo in državami članicami, drugimi državami donatorkami, mednarodnimi humanitarnimi organizacijami in institucijami, nevladnimi organizacijami in organizacijami, ki jih zastopajo,
- potrebno tehnično pomoč enotam Urada za humanitarno pomoč po svetu za pripravo in izvedbo človekoljubnih projektov, še posebej izdatke za stroške iz pogodb posameznih področnih strokovnjakov ter stroške infrastrukture in logistike enot Urada za humanitarno pomoč po svetu, ki jih krijejo blagajne predplačil in odobritve izdatkov,
- financiranje pogodb za tehnično pomoč za olajševanje izmenjave tehničnega znanja in izkušenj med evropskimi človekoljubnimi organizacijami in agencijami ali med takimi evropskimi organizacijami ter organizacijami držav nečlanic,
- študije in usposabljanje za doseg ciljev tega področja,
- subvencije za ukrepe in tekoče stroške za humanitarna omrežja,
- ukrepe humanitarnega odstranjevanja min, vključujoč akcije javnega ozaveščanja lokalnih skupnosti o protipehotnih minah.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1257/96 z dne 20. junija 1996 o humanitarni pomoči (UL L 163, 2.7.1996, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

**23 02 02 Operativna podpora in pripravljenost na katastrofo***Številke (Diferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
19 000 000	20 000 000	12 500 000	12 500 000	13 700 000,—	11 571 879,25

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	16 116 748	9 500 000	6 000 000	616 748		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	12 500 000	3 000 000	8 000 000	1 500 000		
Odobrena sredstva 2006	19 000 000		6 000 000	11 000 000	2 000 000	
Skupaj	47 616 748	12 500 000	20 000 000	13 116 748	2 000 000	

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju financiranja ukrepov za pripravo na ali preprečevanje nesreč ali primerljivih izrednih razmer.

KOMISIJA

NASLOV 23 — HUMANITARNA POMOČ

**POGLAVJE 23 02 — HUMANITARNA POMOČ** (nadaljevanje)

**23 02 02** (nadaljevanje)

Prav tako krijejo tudi financiranje znanstvenih študij o preprečevanju nesreč ter nakupa in dostave opreme, potrebne za ta namen ali za razvoj zgodnjih opozorilnih sistemov za poplave, potrese, izbruhe vulkanov itd.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 1257/96 z dne 20. junija 1996 o humanitarni pomoči (UL L 163, 2.7.1996, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 23 — HUMANITARNA POMOČ

**POGLAVJE 23 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
23 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO							
23 49 04	<b>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Humanitarna pomoč“</b>							
23 49 04 01	Pomoč, vključno z nujno pomočjo v hrani za pomoč prebivalcem držav v razvoju in drugih tretjih držav, ki jih je prizadela katastrofa ali resna kriza – Odhodki za upravno poslovanje	4	—	400 000	—	862 500	0,—	2 610 484,20
	Člen 23 49 04 – Vmesni seštevek		—	400 000	—	862 500	0,—	2 610 484,20
	<b>Poglavje 23 49 – Skupaj</b>		—	<b>400 000</b>	—	<b>862 500</b>	<b>0,—</b>	<b>2 610 484,20</b>

KOMISIJA

NASLOV 23 — HUMANITARNA POMOČ

**POGLAVJE 23 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)

**23 49 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Humanitarna pomoč“**

23 49 04 01 Pomoč, vključno z nujno pomočjo v hrani za pomoč prebivalcem držav v razvoju in drugih tretjih držav, ki jih je prizadela katastrofa ali resna kriza – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	400 000	—	862 500	0,—	2 610 484,20

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 268 627	862 500	400 000	6 127		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	1 268 627	862 500	400 000	6 127		

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti pod postavko 23 01 04 01, ki je predhodno vsebovala diferencirana sredstva.

**DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

- UPRAVNA PODPORA ZA GENERALNI DIREKTORAT ZA HUMANITARNO POMOČ
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIK ZA GENERALNI DIREKTORAT ZA HUMANITARNO POMOČ



NASLOV 24

**BOJ PROTI GOLJUFIJAM**





## NASLOV 24

### BOJ PROTI GOLJUFIJAM

#### *Splošni cilji*

Naloga Evropskega urada za boj proti goljuFIJAM (OLAF) je pomoč pri varovanju interesov Evropske unije in boj proti goljuFIJAM, korupciji in vsem drugim nezakonitim ravnanjem, vključno s kršitvami v evropskih institucijah. Pri opravljanju te naloge na odgovoren, pregleden in stroškovno učinkovit način, je cilj OLAF-a zagotoviti evropskim državljanom kakovostno storitev.

#### Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
24 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „BOJ PROTI GOLJUFIJAM“	52 251 695	52 251 695	49 321 478	49 321 478	39 854 641,76	39 854 641,76
24 02	BOJ PROTI GOLJUFIJAM	12 475 000	11 113 800	12 075 000	8 915 000	11 461 955,81	5 605 467,89
	<b>Naslov 24 – Skupaj</b>	<b>64 726 695</b>	<b>63 365 495</b>	<b>61 396 478</b>	<b>58 236 478</b>	<b>51 316 597,57</b>	<b>45 460 109,65</b>

KOMISIJA  
NASLOV 24 — BOJ PROTI GOLJUFIJAM

**NASLOV 24**  
**BOJ PROTI GOLJUFIJAM**

**POGLAVJE 24 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „BOJ PROTI GOLJUFIJAM“**

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
24 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „BOJ PROTI GOLJUFIJAM“				
<b>24 01 01</b>	<b><i>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Boj proti goljufi- jam“</i></b>	5	1 630 510 <sup>(1)</sup>	2 070 562 <sup>(2)</sup>	
<b>24 01 02</b>	<b><i>Odhodki za zunanje osebe in druge vodstvene delavce v pod- poro na področju „Boj proti goljufijam“</i></b>				
24 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	3 292 <sup>(3)</sup>	7 374 <sup>(4)</sup>	
	Člen 24 01 02 – Vmesni seštevek		3 292	7 374	
<b>24 01 03</b>	<b><i>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Boj proti goljufijam“</i></b>	5	456 893	568 542	
<b>24 01 06</b>	<b><i>Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF)</i></b>	5	50 161 000	46 675 000	39 854 641,76
	<b>Poglavje 24 01 – Skupaj</b>		<b>52 251 695</b>	<b>49 321 478</b>	<b>39 854 641,76</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 17 332 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 3 840 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 1 097 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 563 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA  
NASLOV 24 — BOJ PROTI GOLJUFIJAM

## POGLAVJE 24 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „BOJ PROTI GOLJUFIJAM“ (nadaljevanje)

24 01 01 **Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Boj proti goljufijam“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 630 510 <sup>(1)</sup>	2 070 562 <sup>(2)</sup>	
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 17 332 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 3 840 EUR je vpisana v členu 31 01.		

24 01 02 **Odhodki za zunanje osebe in druge vodstvene delavce v podporo na področju „Boj proti goljufijam“**

## 24 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 292 <sup>(1)</sup>	7 374 <sup>(2)</sup>	
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 097 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 563 EUR je vpisana v členu 31 01.		

24 01 03 **Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Boj proti goljufijam“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
456 893	568 542	

24 01 06 **Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF)**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
50 161 000	46 675 000	39 854 641,76

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov v zvezi z Evropskim uradom za boj proti goljufijam (OLAF), katerega namen je boj proti goljufijam znotraj medinstitucionalnega okvira.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 22 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Sklep Komisije 1999/352/ES, ESPJ, Euratom z dne 28. aprila 1999 o ustanovitvi Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 20), zlasti člena 4 in 6(3).

Uredba (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. maja 1999 o preiskavah Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 1).

Uredba Sveta (Euratom) št. 1074/1999 z dne 25. maja 1999 o preiskavah Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 8), zlasti člen 11.

KOMISIJA

NASLOV 24 — BOJ PROTI GOLJUFIJAM

## POGLAVJE 24 02 — BOJ PROTI GOLJUFIJAM

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
24 02	BOJ PROTI GOLJUFIJAM							
24 02 01	<b>Splošni ukrepi boja proti golju- fijam</b>	3	3 800 000	3 400 000	2 400 000	2 000 000	2 529 448,05	1 903 360,97
24 02 02	<b>Pericles</b>	3	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	1 000 000	800 000	871 635,51	628 147,26
24 02 03	<b>Informacijski sistem za boj proti golju-fijam (AFIS)</b>	3	4 750 000	4 300 000	4 750 000	2 900 000	4 127 916,84	731 752,77
24 02 04	<b>Herkul</b>							
24 02 04 01	Program subvencioniranja za boj proti golju-fijam	3	3 550 000	3 038 800	3 550 000	2 840 000	3 563 090,97	2 175 269,67
24 02 04 02	Konference, kongresi in srečanja, povezani z dejavnostmi zdru- ženj evropskih pravnikov za zaščito finančnih interesov Skupnosti	5	375 000	375 000	375 000	375 000	369 864,44	166 937,22
	Člen 24 02 04 – Vmesni seštevek		3 925 000	3 413 800	3 925 000	3 215 000	3 932 955,41	2 342 206,89
	<b>Poglavje 24 02 – Skupaj</b>		<b>12 475 000</b>	<b>11 113 800</b>	<b>12 075 000</b>	<b>8 915 000</b>	<b>11 461 955,81</b>	<b>5 605 467,89</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 920 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

KOMISIJA  
NASLOV 24 — BOJ PROTI GOLJUFIJAM

## POGLAVJE 24 02 — BOJ PROTI GOLJUFIJAM (nadaljevanje)

## 24 02 01 Splošni ukrepi boja proti goljufijam

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 800 000	3 400 000	2 400 000	2 000 000	2 529 448,05	1 903 360,97

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	2 301 628	800 000	558 756			942 872 (1)
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	2 400 000	1 200 000	1 141 244	58 756		
Odobrena sredstva 2006	3 800 000		1 700 000	2 100 000		
Skupaj	8 501 628	2 000 000	3 400 000	2 158 756		942 872

(1) Ta odobritev je zapadla že v proračunu za leto 2005.

## Opombe

Namen teh sredstev je zagotoviti državam članicam in OLAF-u dostop do strateških informacij, ki so potrebne za preiskave; OLAF je naročen na ključne vire podatkov o družbah, mednarodni trgovini in plovilih.

Drugi 'on-line' viri informacij se lahko uporabijo za posebne preiskave ali zahteve za preprečevanje goljufij, še posebej na področju carin in kmetijstva.

Ta sredstva krijejo tudi:

- organizacijo seminarjev in delavnic s strani OLAF-a,
- organizacijo letnega seminarja „o cigaretah“,
- tehnično in znanstveno pomoč za razvoj in zagotovitev posebnih računalniških orodij za obveščevalno delo; upravni dogovori s Skupnim raziskovalnim središčem (SRS) so v sklepni fazi.

## Pravna podlaga

Posebna pooblastila, podeljena Komisiji v skladu s členom 280(3) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti.

Uredba Sveta (Euratom, ES) št. 2185/96 z dne 11. novembra 1996 o pregledih in inšpekcijah na kraju samem, ki jih opravlja Komisija za zaščito finančnih interesov Evropskih skupnosti pred goljufijami in drugimi nepravilnostmi (UL L 292, 15.11.1996, str. 2).

Uredba (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. maja 1999 o preiskavah Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 1).

Uredba Sveta (Euratom) št. 1074/1999 z dne 25. maja 1999 o preiskavah Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 8).

KOMISIJA

NASLOV 24 — BOJ PROTI GOLJUFIJAM

## POGLAVJE 24 02 — BOJ PROTI GOLJUFIJAM (nadaljevanje)

24 02 02 *Pericles*

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	1 000 000	800 000	871 635,51	628 147,26

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 000 000 EUR je vpisana v členu 31 02.  
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 920 000 EUR je vpisana v členu 31 02.

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	787 307	300 000	200 000	88 881		198 426 <sup>(1)</sup>
Obdobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 000 000	500 000	300 000	200 000		
Odobrena sredstva 2006	1 000 000 <sup>(2)</sup>		420 000	580 000		
Skupaj	2 787 307	800 000	920 000 <sup>(3)</sup>	868 881		198 426

<sup>(1)</sup> Ta odobritev je zapadla že v proračunu za leto 2005.  
<sup>(2)</sup> Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01.  
<sup>(3)</sup> Ta odobritev je vpisana v postavki 31 02 41 01.

*Opombe*

Ta odobrena sredstva so namenjena financiranju programa „Pericles“ za usposabljanje, izmenjavo in pomoč pri zaščiti eura pred ponarejanjem.

*Pravna podlaga*

Predlog Sklepa Sveta, ki ga je predložila Komisija 6. aprila 2005, o spremembi in podaljšanju Sklepa Sveta z dne 17. decembra 2001 o vzpostavitvi programa izmenjave, pomoči in usposabljanja za zaščito eura proti ponarejanju (program „Pericles“) (COM(2005) 127 konč.).

Predlog Sklepa Sveta, ki ga je predložila Komisija 6. aprila 2005, o razširitvi uporabe Sklepa Sveta o spremembi in podaljšanju Sklepa Sveta z dne 17. decembra 2001 o vzpostavitvi programa izmenjave, pomoči in usposabljanja za zaščito eura proti ponarejanju (program „Pericles“) na nesodelujoče države članice (COM(2005) 127 konč.).

*Spremljajoči akti*

Sporočilo Komisije Svetu, Evropskemu parlamentu in Evropski centralni banki „Zaščita eura – boj proti ponarejanju“ (COM(1998) 474 konč.).

Resolucija Evropskega parlamenta z dne 17. novembra 1998 o sporočilu Komisije Svetu, Evropskemu parlamentu in Evropski centralni banki „Zaščita eura – boj proti ponarejanju“ (UL C 379, 7.12.1998, str. 39).

KOMISIJA  
NASLOV 24 — BOJ PROTI GOLJUFIJAM

POGLAVJE 24 02 — BOJ PROTI GOLJUFIJAM (nadaljevanje)

24 02 03 **Informacijski sistem za boj proti goljufijam (AFIS)**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
4 750 000	4 300 000	4 750 000	2 900 000	4 127 916,84	731 752,77

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	4 469 261	2 600 000	869 261			1 000 000 <sup>(1)</sup>
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	4 750 000	300 000	2 430 739	1 019 261		1 000 000 <sup>(2)</sup>
Odobrena sredstva 2006	4 750 000		1 000 000	3 000 000	750 000	
Skupaj	13 969 261	2 900 000	4 300 000	4 019 261	750 000	2 000 000

<sup>(1)</sup> Potrebna je dodatna odobritev plačil v višini EUR za pokrivanje dela neporavnanih obveznosti iz leta 2005.  
<sup>(2)</sup> Potrebna je dodatna odobritev plačil v višini EUR za pokrivanje dela neporavnanih obveznosti iz proračuna za leto 2005.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena financiranju stroškov študij izvedljivosti ter razvoja in izdelave novih računalniških programov, ki so namenjeni posebej boju proti goljufijam in tvorijo infrastrukturo informacijskega sistema za boj proti goljufijam AFIS, zlasti portala AFIS, FIDE (podatkovna baza za ugotavljanje obstoja datotek o carinskih preiskavah), CIS-Web (carinski informacijski sistem – internetna različica) in COAS (carinski sistem za operativne analize).

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 515/97 z dne 13. marca 1997 o medsebojni pomoči med upravnimi organi držav članic in o sodelovanju med njimi in Komisijo zaradi zagotavljanja pravilnega izvajanja carinske in kmetijske zakonodaje (UL L 82, 22.3.1997, str. 1), zlasti člen 23.

KOMISIJA

NASLOV 24 — BOJ PROTI GOLJUFIJAM

## POGLAVJE 24 02 — BOJ PROTI GOLJUFIJAM (nadaljevanje)

24 02 04 **Herkul**

24 02 04 01 Program subvencioniranja za boj proti goljufijam

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
3 550 000	3 038 800	3 550 000	2 840 000	3 563 090,97	2 175 269,67

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	3 242 173	1 140 000	800 000	1 302 173		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	3 550 000	1 700 000	700 000	1 150 000		
Odobrena sredstva 2006	3 550 000		1 538 800	1 700 000	150 000	161 200
Skupaj	10 342 173	2 840 000	3 038 800	4 152 173	150 000	161 200

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena nakupu posebne opreme za preprečevanje goljufij ter zagotovitvi tehnične pomoči za preprečevanje goljufij; vključujejo dodeljevanje sredstev neposredne pomoči nacionalnim službam ali drugim organom javnega sektorja za njihovo lastno organizacijo teh ukrepov. Tehnična pomoč pomeni tudi organizacijo seminarjev za osebje zadevnih nacionalnih služb.

Prav tako krijejo ukrepe usposabljanja, ki jih podpira OLAF, in prispevajo k boju proti goljufijam v zvezi s finančnimi interesi Evropske unije s spodbujanjem zbiranja izkušenj in razširjanja splošnega in operativnega znanja na zadevnih področjih. Ti ukrepi so namenjeni tudi boljši prepoznavnosti OLAF-a in njegovih delovnih metod ter izboljšavi sodelovanja s krepitvijo razumevanja Skupnosti in nacionalnih mehanizmov.

*Pravna podlaga*

Sklep št. 804/2004/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o delovnem programu Skupnosti za spodbujanje dejavnosti na področju zaščite finančnih interesov Skupnosti (program Herkul) (UL L 143, 30.4.2004, str. 9).



KOMISIJA  
NASLOV 24 — BOJ PROTI GOLJUFIJAM

## POGLAVJE 24 02 — BOJ PROTI GOLJUFIJAM (nadaljevanje)

## 24 02 04 (nadaljevanje)

24 02 04 02 Konference, kongresi in srečanja, povezani z dejavnostmi združenj evropskih pravnikov za zaščito finančnih interesov Skupnosti  
Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
375 000	375 000	375 000	375 000	369 864,44	166 937,22

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	202 927	168 927				34 000 <sup>(1)</sup>
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	375 000	206 073	168 927			
Odobrena sredstva 2006	375 000		206 073	168 927		
Skupaj	952 927	375 000	375 000	168 927		34 000

(<sup>1</sup>) Ta odobritev je zapadla že v proračunu za leto 2005.

## Opombe

Ta sredstva so namenjena podpori za izdatke, ki izhajajo iz dejavnosti združenj evropskih pravnikov z namenom zaščite finančnih interesov Skupnosti v državah članicah in drugih državah, ki so zajete v program Herkul (člen 3 Sklepa št. 804/2004/ES).

Ta sredstva so posebej namenjena sofinanciranju dejavnosti, kot so seminarji, srečanja, pravne študije, prevajanje in razširjanje znanstvenih dognanj, ki jih izvajajo združenja evropskih pravnikov z namenom spodbujanja in izboljšanja zaščite finančnih interesov Skupnosti v skladu s programom Herkul (člen 5(1) Sklepa št. 804/2004/ES).

Ta sredstva so namenjena kritju skupnega financiranja obratovalnih stroškov združenj evropskih pravnikov pod pogoji, določenimi v programu Herkul (člen 5(2) Sklepa št. 804/2004/ES).

## Pravna podlaga

Sklep št. 804/2004/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o delovnem programu Skupnosti za spodbujanje dejavnosti na področju zaščite finančnih interesov Skupnosti (program Herkul) (UL L 143, 30.4.2004, str. 9).

KOMISIJA

NASLOV 24 — BOJ PROTI GOLJUFIJAM

### **DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

— ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

*NASLOV 25*

**USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE**



KOMISIJA  
NASLOV 25 — USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE

**NASLOV 25**  
**USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE**

**Splošni cilji**

Splošni cilji tega področja so:

- zagotoviti izpolnjevanje političnih prednostnih nalog Komisije, kakor jih je opredelil njen predsednik,
- zagotoviti strateško načrtovanje in oblikovanje programov, delovati kot povezovalna sila v Komisiji,
- voditi nemoten potek kolegijskega postopka sprejemanja odločitev in priskrbeti informacije o njem,
- zagotoviti učinkovito notranje usklajevanje in odnose z drugimi institucijami,
- spodbujati upravno poenostavitev,
- voditi postopek „Prihodnost Evrope“,
- poročati o dejavnostih Evropske unije,
- preverjati pravno doslednost, in
- zagovarjati stališče Komisije v vseh sporih, v katere je vpletena.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
25 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE“	208 658 889	208 658 889	195 414 937	195 414 937	193 914 389,62	193 914 389,62
25 02	ODNOSI S CIVILNO DRUŽBO, ODPRTOST IN INFORMACIJE	4 800 000	4 800 000	4 800 000	4 800 000	4 603 469,38	2 354 486,17
	<b>Naslov 25 – Skupaj</b>	<b>213 458 889</b>	<b>213 458 889</b>	<b>200 214 937</b>	<b>200 214 937</b>	<b>198 517 859,—</b>	<b>196 268 875,79</b>

KOMISIJA

NASLOV 25 — USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE

## NASLOV 25

## USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE

## POGLAVJE 25 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE“

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritev 2005	Realizacija 2004
25 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE“				
<b>25 01 01</b>	<b>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Usklajevanje poli- tike Komisije in pravno sveto- vanje“</b>				
25 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“	5	134 130 872 <sup>(1)</sup>	126 884 036 <sup>(2)</sup>	124 977 991,74
25 01 01 03	Plače, nadomestila in plačila čla- nov institucije	5	7 726 000	7 372 000	9 878 297,57
	Člen 25 01 01 – Vmesni seštevek		141 856 872	134 256 036	134 856 289,31
<b>25 01 02</b>	<b>Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Usklaje- vanje politike Komisije in pravno svetovanje“</b>				
25 01 02 01	Zunanje osebje na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“	5	8 896 661	9 445 458	9 036 870,80
25 01 02 03	Posebni svetovalci	5	446 000	300 000	686 500,—
25 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“	5	8 988 995 <sup>(3)</sup>	8 337 066 <sup>(4)</sup>	7 467 699,77

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 425 770 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 235 302 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 111 086 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 33 646 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA  
NASLOV 25 — USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE

**POGLAVJE 25 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE“**  
(nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
25 01 02 13	Drugi odhodki članov institucij za upravljanje	5	3 785 000	2 800 000	2 947 414,33
	Člen 25 01 02 – Vmesni seštevek		22 116 656	20 882 524	20 138 484,90
<b>25 01 03</b>	<b>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“</b>	5	37 585 361	34 776 377	32 706 288,66
<b>25 01 07</b>	<b>Administrativna podpora za pravno službo</b>				
25 01 07 01	Kodifikacija zakonodaje Skupnosti	5	3 000 000	1 500 000	1 433 894,88
	Člen 25 01 07 – Vmesni seštevek		3 000 000	1 500 000	1 433 894,88
<b>25 01 08</b>	<b>Pravno svetovanje, spori in kršitve</b>				
25 01 08 01	Pravni stroški	5	4 100 000	4 000 000	4 779 431,87
	Člen 25 01 08 – Vmesni seštevek		4 100 000	4 000 000	4 779 431,87
	<b>Poglavje 25 01 – Skupaj</b>		<b>208 658 889</b>	<b>195 414 937</b>	<b>193 914 389,62</b>

KOMISIJA

NASLOV 25 — USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE

POGLAVJE 25 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE“  
(nadaljevanje)**25 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“**

25 01 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
134 130 872 <sup>(1)</sup>	126 884 036 <sup>(2)</sup>	124 977 991,74
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 425 770 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 235 302 EUR je vpisana v členu 31 01.		

25 01 01 03 Plače, nadomestila in plačila članov institucije

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 726 000	7 372 000	9 878 297,57

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- osnovne plače članov Komisije,
- nadomestil za bivanje članov Komisije,
- družinskih nadomestil članov Komisije, vključno z:
  - gospodinjskim dodatkom,
  - otroškimi dodatki,
  - dodatkom za izobraževanje,
  - dodatki za reprezentančne stroške članov Komisije,
  - prispevka delodajalca za zavarovanje za primer poklicne bolezni in za nezgodno zavarovanje za člane Komisije,
  - prispevka delodajalca za zdravstveno zavarovanje za nekdanje člane Komisije,
  - pomočjo ob rojstvu otroka,
  - v primeru smrti člana Komisije:
    - polnim izplačilom plače umrlega do konca tretjega meseca po mesecu, v katerem je nastopila smrt,
    - stroški prevoza trupla v izvorno državo preminulega,
    - stroški korekcijskih količnikov za prejemke in prehodna nadomestila,
    - stroški korekcijskih količnikov za del prejemkov, prenesenih v državo, ki ni država zaposlitve,
    - stroški kakršnih koli prilagoditev izplačil, prehodnih nadomestil in pokojnin, ki jih odobri Svet med poslovnim letom.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju proračunskih sredstev, ki bodo morda morala kriti:

- potne stroške članov Komisije (vključno z družinskimi člani) zaradi prevzema dolžnosti ali odhoda iz institucije,
- nadomestilo za namestitev in preselitev članov Komisije zaradi prevzema dolžnosti ali odhoda iz institucije,
- stroške selitve članov Komisije zaradi prevzema dolžnosti ali zapustitve institucije.



**POGLAVJE 25 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE“**  
(nadaljevanje)**25 01 01** (nadaljevanje)

## 25 01 01 03 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča Evropskih skupnosti ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča prve stopnje (UL 187, 8.8.1967, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1292/2004 (UL L 33, 5.2.2005, str. 1), zlasti členi 2, 3, 4, 4a, 4b, 5, 11 in 14.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**25 01 02** **Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“**

## 25 01 02 01 Zunanje osebje na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
8 896 661	9 445 458	9 036 870,80

## 25 01 02 03 Posebni svetovalci

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
446 000	300 000	686 500,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izplačil posebnim svetovalcem, stroškov njihovih službenih potovanj ter prispevka institucije za nezgodno zavarovanje.

*Pravna podlaga*

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

## 25 01 02 11 Drugi odhodki za upravljanje na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
8 988 995 <sup>(1)</sup>	8 337 066 <sup>(2)</sup>	7 467 699,77

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 111 086 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 33 646 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA

NASLOV 25 — USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE

**POGLAVJE 25 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE“**  
(nadaljevanje)**25 01 02** (nadaljevanje)

25 01 02 13 Drugi odhodki članov institucij za upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 785 000	2 800 000	2 947 414,33

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- nastalih potnih stroškov, dnevnin in dodatnih ali izjemnih izdatkov, nastalih na službenih potovanjih,
- izdatkov za obveznosti Komisije glede razvedrila in reprezentance (te izdatke lahko ustvarijo člani Komisije posamično pri izpolnjevanju svojih dolžnosti in kot del dejavnosti institucije).

Povračila stroškov službenih potovanj, plačanih na račun drugih institucij ali organov ter tretjih strank, bodo na voljo kot namenski prejemki.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 20 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Pravilnik o prejemkih članov Komisije, zlasti člen 6.

Sklep Komisije z dne 19. septembra 1979.

**25 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
37 585 361	34 776 377	32 706 288,66

**25 01 07 Administrativna podpora za pravno službo**

25 01 07 01 Kodifikacija zakonodaje Skupnosti

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 000 000	1 500 000	1 433 894,88

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov v zvezi s kodifikacijo in ponovnim sprejemom instrumentov Skupnosti.

KOMISIJA

NASLOV 25 — USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE

**POGLAVJE 25 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE“**  
(nadaljevanje)**25 01 08 Pravno svetovanje, spori in kršitve**

25 01 08 01 Pravni stroški

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 100 000	4 000 000	4 779 431,87

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju predhodnih pravnih stroškov in storitev pravnikov ali drugih strokovnjakov, ki svetujejo Komisiji.

Prav tako krijejo stroške plačil odškodnin, ki jih Komisiji naloži Evropsko sodišče ali druga sodišča.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 50 000 EUR.

KOMISIJA

NASLOV 25 — USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE

## POGLAVJE 25 02 — ODNOSI S CIVILNO DRUŽBO, ODPRTOST IN INFORMACIJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
25 02	ODNOSI S CIVILNO DRUŽBO, ODPRTOST IN INFORMACIJE							
<b>25 02 01</b>	<b>Institucije v evropskem interesu</b>							
25 02 01 01	Zgodovinski arhivi Evropske unije	5	1 600 000	1 600 000	1 600 000	1 600 000	1 600 000,—	1 440 000,—
	Člen 25 02 01 – Vmesni seštevek		1 600 000	1 600 000	1 600 000	1 600 000	1 600 000,—	1 440 000,—
<b>25 02 04</b>	<b>Informacije in publikacije</b>							
25 02 04 01	Podatkovne zbirke o dokumentih	5	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	999 952,—	406 154,50
25 02 04 02	Splošne publikacije	5	2 200 000	2 200 000	2 200 000	2 200 000	2 003 517,38	508 331,67
	Člen 25 02 04 – Vmesni seštevek		3 200 000	3 200 000	3 200 000	3 200 000	3 003 469,38	914 486,17
	<b>Poglavje 25 02 – Skupaj</b>		<b>4 800 000</b>	<b>4 800 000</b>	<b>4 800 000</b>	<b>4 800 000</b>	<b>4 603 469,38</b>	<b>2 354 486,17</b>

KOMISIJA  
NASLOV 25 — USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE

**POGLAVJE 25 02 — ODNOSI S CIVILNO DRUŽBO, ODPRTOST IN INFORMACIJE** (nadaljevanje)

**25 02 01**      **Institucije v evropskem interesu**

25 02 01 01      Zgodovinski arhivi Evropske unije

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 600 000	1 600 000	1 600 000	1 600 000	1 600 000,—	1 440 000,—

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	160 000	160 000				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 600 000	1 440 000	160 000			
Odobrena sredstva 2006	1 600 000		1 440 000	160 000		
Skupaj	3 360 000	1 600 000	1 600 000	160 000		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za upravljanje (izdatki za osebje in izdatki poslovanja) zgodovinskih arhivov s strani Evropskega univerzitetnega inštituta.

*Pravna podlaga*

Naloge na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Uredba Sveta (EGS, Euratom) št. 354/83 z dne 1. februarja 1983 o odpiranju za javnost arhivskega gradiva Evropske gospodarske skupnosti in Evropske skupnosti za atomsko energijo (UL L 43, 15.2.1983, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1700/2003 (UL L 243, 27.9.2003, str. 1).

Odločba Komisije št. 359/83/ESP z dne 8. februarja 1983 o javnem odpiranju zgodovinskih arhivov Evropske skupnosti za premog in jeklo (UL L 43, 15.2.1983, str. 14).

*Spremljajoči akti*

Pogodba med Komisijo in Evropskim univerzitetnim inštitutom, Firenze, podpisana 17. decembra 1984.

KOMISIJA

NASLOV 25 — USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE

POGLAVJE 25 02 — ODNOSI S CIVILNO DRUŽBO, ODPRTOST IN INFORMACIJE (nadaljevanje)

**25 02 04 Informacije in publikacije**

25 02 04 01 Podatkovne zbirke o dokumentih

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	999 952,—	406 154,50

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	593 798	593 798				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	1 000 000	406 202	593 798			
Odobrena sredstva 2006	1 000 000		406 202	593 798		
Skupaj	2 593 798	1 000 000	1 000 000	593 798		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov v zvezi z dokumentarnimi podatkovnimi bazami Komisije o napredku postopkov in uradnih dokumentov, še posebej v zvezi z:

- zbiranjem, pripravo, metodično analizo in nalaganjem besedil in postopkov,
- razvojem, ohranjanjem in delovanjem integriranega sistema,
- razširjanjem informacij preko različnih elektronskih medijev.

Sredstva krijejo izdatke, nastale znotraj ozemlja Skupnosti.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 25 — USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE

**POGLAVJE 25 02 — ODNOSI S CIVILNO DRUŽBO, ODPRTOST IN INFORMACIJE** (nadaljevanje)

**25 02 04** (nadaljevanje)

25 02 04 02 Splošne publikacije

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
2 200 000	2 200 000	2 200 000	2 200 000	2 003 517,38	508 331,67

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	1 495 186	1 495 186				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	2 200 000	704 814	1 495 186			
Odobrena sredstva 2006	2 200 000		704 814	1 495 186		
Skupaj	5 895 186	2 200 000	2 200 000	1 495 186		

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena izdaji publikacij, ki jih določajo Pogodbe, na katerem koli mediju in drugih institucionalnih in referenčnih publikacij.

Stroški izdajanja med drugim vključujejo pripravo in oblikovanje (vključno z avtorskimi pogodbami), neodvisno urejanje, uporabo dokumentacije, razmnoževanje dokumentov, nakup ali upravljanje podatkov, urejanje, prevajanje, popravke (vključno s preverjanjem skladnosti tekstov), tiskanje, objavo na internetu ali namestitve na kakršen koli drug elektronski nosilec, distribucijo, shranjevanje, razširjanje in promocijo takšnih dokumentov.

Prispevki držav EFTA za upravne stroške Skupnosti v skladu s členoma 76 in 82 Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru so podlaga za zagotavljanje dodatnih proračunskih sredstev v zadevnih proračunskih postavkah v skladu s Finančno uredbo. Znesek takšnega prihodka je ocenjen na 33 000 EUR.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 800 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 49(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člen 212 Pogodbe.

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in zlasti člen 125 Pogodbe.

KOMISIJA

NASLOV 25 — USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE

### **DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GENERALNI SEKRETARIAT
- USKLAJEVANJE ZNOTRAJ KOMISIJE
- USKLAJEVANJE IN ODNOSI Z DRUGIMI INSTITUCIJAMI
- UPRAVNA POMOČ ZA URAD EVROPSKIH STRATEŠKIH SVETOVALCEV
- STRATEŠKO SVETOVANJE
- KABINETI
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIK ZA URAD EVROPSKIH STRATEŠKIH SVETOVALCEV
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GENERALNI SEKRETARIAT
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE ZA PRAVNO SLUŽBO
- LOGISTIČNA PODPORA ZA KOMISIJO IN PROTOKOL



NASLOV 26

**UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE**



**NASLOV 26**  
**UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE**

**Splošni cilji**

Ustvariti sodobno upravno strukturo, temelječo na kulturi storitev preko glavne odgovornosti za večino zadev v zvezi s programom upravne reforme Komisije, ki je bila določena v Beli knjigi o reformi, sprejeti 1. marca 2000.

Komisiji omogočiti izpolnjevanje pravnih in političnih obveznosti ter zadovoljevanje potreb glede jezikov, ki jih mora uporabljati za svoja pisna sporočila.

Poskrbeti za visoko kakovostno tolmačenje na zasedanjih Komisije, Sveta, Evropskega ekonomsko-socialnega odbora, Odbora regij, Evropske investicijske banke in drugih organov Evropske unije.

Zagotoviti tehnično in logistično podporo za zasedanja Komisije, nuditi organizacijo konferenc ter s tem povezano znanje in svetovanje.

Zagotoviti objavo informacij, ki izvirajo iz institucij Evropske unije.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
26 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“	627 289 836	627 289 836	612 689 850	612 689 850	637 216 891,51	637 216 891,51
26 02	MULTIMEDIJSKA PRODUKCIJA	29 500 000	29 500 000	34 000 000	34 000 000	30 488 827,04	20 920 572,15
	<b>Naslov 26 – Skupaj</b>	<b>656 789 836</b>	<b>656 789 836</b>	<b>646 689 850</b>	<b>646 689 850</b>	<b>667 705 718,55</b>	<b>658 137 463,66</b>

KOMISIJA  
NASLOV 26 — UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

**NASLOV 26**  
**UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE**

**POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“**

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
26 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“				
<b>26 01 01</b>	<b>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Upravna služba Komisi- sije“</b>	5	153 182 090 <sup>(1)</sup>	152 310 536 <sup>(2)</sup>	164 881 126,64
<b>26 01 02</b>	<b>Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Upravna služba Komisije“</b>				
26 01 02 01	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Upravna služba Komisije“	5	16 420 371	11 693 402	12 156 612,31
26 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje na področju „Upravna služba Komisi- sije“	5	24 380 399 <sup>(3)</sup>	20 623 159 <sup>(4)</sup>	28 685 422,85
	Člen 26 01 02 – Vmesni seštevek		40 800 770	32 316 561	40 842 035,16
<b>26 01 03</b>	<b>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Upravna služba Komisije“</b>	5	42 923 782	41 797 385	43 189 992,25
<b>26 01 04</b>	<b>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Upravna služba Komisije“</b>				
26 01 04 01	Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Upravna služba Komisije“	5	2 869 000	2 895 000	2 617 169,94
	Člen 26 01 04 – Vmesni seštevek		2 869 000	2 895 000	2 617 169,94

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 628 277 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 282 456 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 103 091 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 41 104 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA  
NASLOV 26 — UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

## POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“ (nadaljevanje)

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>26 01 07</b>	<b>Strategija in usklajevanje politik na področju jezikov</b>				
26 01 07 01	Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju	5	600 000	400 000	124 950,—
	Člen 26 01 07 – Vmesni seštevek		600 000	400 000	124 950,—
<b>26 01 09</b>	<b>Upravna podpora Uradu za uradne publikacije</b>				
26 01 09 01	Urad za uradne publikacije	5	80 855 000	80 322 800	77 813 829,03
	Člen 26 01 09 – Vmesni seštevek		80 855 000	80 322 800	77 813 829,03
<b>26 01 10</b>	<b>Utrditev zakonodaje Skupnosti</b>				
26 01 10 01	Utrditev zakonodaje Skupnosti	5	2 200 000	3 000 000	2 911 241,13
	Člen 26 01 10 – Vmesni seštevek		2 200 000	3 000 000	2 911 241,13
<b>26 01 11</b>	<b>Uradni list Evropske unije (L in C)</b>				
26 01 11 01	Uradni list Evropske unije	5	27 000 000	24 400 000	33 455 117,76
	Člen 26 01 11 – Vmesni seštevek		27 000 000	24 400 000	33 455 117,76
<b>26 01 20</b>	<b>Urad za izbor osebja Evropskih skupnosti</b>	5	25 154 000	25 041 640	18 446 659,81
<b>26 01 21</b>	<b>Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic</b>	5	30 929 000	30 095 000	30 617 132,85
<b>26 01 22</b>	<b>Urad za infrastrukturo in logistiko (Bruselj)</b>	5	55 464 000	55 622 834	54 360 353,19
<b>26 01 23</b>	<b>Urad za infrastrukturo in logistiko (Luxembourg)</b>	5	23 075 000	22 404 397	20 815 275,87
<b>26 01 49</b>	<b>Upravna sredstva, ki se prenesejo samodejno</b>	5	—	—	0,—
<b>26 01 50</b>	<b>Kadrovska politika in upravljanje</b>				
26 01 50 01	Zdravstvena služba	5	5 530 000	5 038 000	4 679 563,48
26 01 50 02	Izdatki za tekmovanja, selekcijo in zaposlovanje	5	3 341 000	2 545 000	2 881 517,34
26 01 50 04	Medinstitucionalno sodelovanje na družabnem področju	5	6 850 000	6 575 697	12 402 811,74

## KOMISIJA

## NASLOV 26 — UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

## POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“ (nadaljevanje)

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
26 01 50 05	Pomoč žrtvam nesreč v premogovniškem in jeklarskem sektorju ter nadomestila za sirote	3	p.m.	p.m.	0,—
26 01 50 06	Uradniki institucije, začasno dodeljeni nacionalnim državnim upravam, mednarodnim organizacijam oziroma javnim ali zasebnim institucijam ali podjetjem	5	950 000	800 000	690 000,—
26 01 50 07	Odškodnine	5	250 000	125 000	184 999,32
26 01 50 11	Evropske šole: Luxembourg I	5	21 698 940	20 283 436	22 053 297,—
26 01 50 12	Evropske šole: Bruselj I (Uccle)	5	17 887 486	18 698 047	18 123 334,—
26 01 50 13	Evropske šole: Bruselj II (Woluwé)	5	18 005 291	18 009 579	17 887 818,—
26 01 50 14	Evropske šole: Bruselj III (Ixelles)	5	17 175 367	17 314 773	16 563 506,—
26 01 50 15	Evropske šole: München (DE)	5	1 041 149	920 837	1 109 496,—
26 01 50 16	Evropske šole: Varese (IT)	5	8 144 625	7 718 812	7 800 585,—
26 01 50 17	Evropske šole: Karlsruhe (DE)	5	3 396 884	3 168 188	4 135 086,—
26 01 50 18	Evropske šole: Culham (UK)	5	5 380 773	5 662 274	6 615 943,—
26 01 50 19	Evropske šole: Bergen (NL)	5	5 402 459	6 011 089	6 678 448,—
26 01 50 20	Evropske šole: Mol (BE)	5	6 257 630	6 288 313	6 448 963,—
26 01 50 21	Evropske šole: Alicante (ES)	5	6 129 951	5 959 779	6 653 611,—
26 01 50 22	Evropske šole: Frankfurt na Majni (DE)	5	5 118 511	5 314 347	4 992 616,—
26 01 50 23	Evropske šole: urad predstavnika nadzornega sveta (Bruselj)	5	5 675 886 <sup>(1)</sup>	7 192 497	5 935 601,—
26 01 50 24	Evropske šole: Luxembourg II	5	4 001 242	4 458 029	1 304 812,—
	Člen 26 01 50 – Vmesni seštevek		142 237 194	142 083 697	147 142 007,88
	<b>Poglavje 26 01 – Skupaj</b>		<b>627 289 836</b>	<b>612 689 850</b>	<b>637 216 891,51</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 807 962 EUR je vpisana v členu 31 01.

KOMISIJA  
NASLOV 26 — UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

## POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“ (nadaljevanje)

## 26 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Upravna služba Komisije“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
153 182 090 <sup>(1)</sup>	152 310 536 <sup>(2)</sup>	164 881 126,64
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 628 277 EUR je vpisana v členu 31 01.		
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 282 456 EUR je vpisana v členu 31 01.		

## 26 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Upravna služba Komisije“

## 26 01 02 01 Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Upravna služba Komisije“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
16 420 371	11 693 402	12 156 612,31

## 26 01 02 11 Drugi odhodki za upravljanje na področju „Upravna služba Komisije“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
24 380 399 <sup>(1)</sup>	20 623 159 <sup>(2)</sup>	28 685 422,85
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 103 091 EUR je vpisana v členu 31 01.		
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 41 104 EUR je vpisana v členu 31 01.		

## 26 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Upravna služba Komisije“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
42 923 782	41 797 385	43 189 992,25

## 26 01 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Upravna služba Komisije“

## 26 01 04 01 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Upravna služba Komisije“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 869 000	2 895 000	2 617 169,94

Opombe

Glede na terminologijo in jezikovne podatkovne zbirke, prevajalska orodja ter dokumentacijske in knjižnične izdatke za prevajalske storitve, so ta sredstva namenjena kritju:

- odhodkov v zvezi s pridobitvijo, razvojem in prilagoditvijo prevajalskih programskih orodij ter drugih večjezičnih orodij ali pripomočkov za prevajanje ter za pridobitev, utrditev in razširitev vsebine jezikovnih in terminoloških podatkovnih zbirk, prevajalskih spominov in slovarjev za samodejno prevajanje, predvsem za učinkovitejše obravnavanje večjezičnosti in okrepljeno medinstitucionalno sodelovanje,

KOMISIJA

NASLOV 26 — UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

**POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“** (nadaljevanje)

**26 01 04** (nadaljevanje)

26 01 04 01 (nadaljevanje)

- dokumentacijskih in knjižničnih izdatkov za potrebe prevajalcev, še posebej:
  - nakup literature (monografije, slovarji, glosarji, enciklopedije, letopisi, pojmovniki in serije) in posodobitev obstoječih zvezkov v tiskani ali elektronski obliki,
  - naročnine na splošno (periodični tisk, časopisi itd.) v tiskani ali elektronski obliki,
  - stroškov ohranjanja literature (nakup posebnih map, stroški vezave itd.).

Sredstva krijejo stroške, nastale na ozemlju Skupnosti, razen na lokacijah Skupnega raziskovalnega središča (izdatki katerega so zajeti v členu 01 05 zadevnega naslova).

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) in (g) Finančne uredbe je ocenjen na 350 000 EUR.

Glede storitev, ki jih izvaja Komisija (srednje- in dolgoročno prevajanje) za Urad za uradne publikacije v skladu s sporazumom, ki je začel veljati 1. januarja 1973, je Komisija dala uradu na razpolago prevajalsko osebje za opravljanje vseh del na zahtevo urada za izpolnitev lastnih potreb ali potreb institucij Skupnosti. To delo bodo izvajali prevajalci, zaposleni v Luksemburgu, kot je prikazano v kadrovskem načrtu Komisije. Kadar je potrebno, se lahko začasno uporabijo tudi samostojni prevajalci. Prevajalsko osebje za izvajanje srednje- in dolgoročnega prevajanja, dodeljeno Uradu za uradne publikacije, je leta 2004 sestavljalo 18 oseb razreda LA in 9 oseb razreda C (ustrezna sredstva so predvidena v členu 01).

Sredstva Prevajalskega centra za organe Evropske unije sestavljajo finančni prispevki agencij, za katere Center dela, ter institucij in organov, s katerimi sodeluje, ne glede na druge prihodke.

Med proračunskim postopkom in celo med proračunskim letom, ko je predložen pisni predlog spremembe predhodnega predloga proračuna ali predlog spremembe proračuna, mora Komisija vnaprej obvestiti proračunski organ o vseh spremembah v proračunu agencij, zlasti glede kadrovskih načrtov, objavljenih v proračunu. Takšen postopek je v skladu z določbami o preglednosti, kot določa Medinstitucionalna izjava z dne 17. novembra 1995, in se izvrši v obliki pravil ravnanja, ki je dogovorjeno med Evropskim parlamentom, Komisijo in agencijami.

Del sredstev za Prevajalski center je namenjen kritju stroškov organizacije medinstitucionalnega sodelovanja med prevajalskimi oddelki prek Centra, kot je opredeljeno v Uredbi Sveta (ES) št. 1645/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 13) o spremembi Uredbe (ES) št. 2610/95 (UL L 268, 10.11.1995, str. 1) in organizacijskih dolžnosti brez neposredne povezave s prevajalskimi storitvami, ki so zagotovljene organom Evropske unije.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 16 okvirne Finančne uredbe za organe iz člena 185 Finančne uredbe predstavljajo namenski prejemek (člen 18(1)(f) Finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Kadrovski načrt Prevajalskega centra je prikazan v delu C („Osebe“) splošnega izkaza prihodkov (Zvezek 1).

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 2965/94 z dne 28. novembra 1994 o ustanovitvi Prevajalskega centra za organe Evropske unije (UL L 314, 7.12.1994, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1645/2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 13).

*Spremljajoči akti*

Sporazum z dne 8. decembra 1972 med Komisijo Evropskih skupnosti in Uradom za uradne publikacije Evropskih skupnosti o priključitvi srednje- in dolgoročnih prevajalskih storitev k Uradu.

Izjava predstavnikov vlad držav članic na srečanju v Bruslju dne 29. oktobra 1993 na ravni voditeljev držav ali vlad.



KOMISIJA  
NASLOV 26 — UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

## POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“ (nadaljevanje)

26 01 07 **Strategija in usklajevanje politik na področju jezikov**

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov v zvezi z ukrepi, ki jih določi Medinstitucionalni odbor za prevajanje in tolmačenje (CITI) za spodbujanje medinstitucionalnega sodelovanja na področju jezikovnih zadev.

## 26 01 07 01 Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
600 000	400 000	124 950,—

## Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov v zvezi z ukrepi, ki jih določi Medinstitucionalni odbor za prevajanje in tolmačenje (CITI) za spodbujanje medinstitucionalnega sodelovanja na področju jezikovnih zadev.

26 01 09 **Upravna podpora Uradu za uradne publikacije**

## 26 01 09 01 Urad za uradne publikacije

## Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
80 855 000	80 322 800	77 813 829,03

## Opombe

Predviden znesek ustreza sredstvom za Urad za uradne publikacije, ki so podrobno določena v Prilogi II k temu delu izkaza odhodkov v tem oddelku.

Na osnovi napovedi stroškovnega računovodstva Urada so stroški storitev, ki bodo opravljene za vsako institucijo, ocenjeni takole:

Parlament	15 888 008
Svet	6 452 229
Komisija	54 463 928
Sodišče Evropskih skupnosti	2 013 290
Računsko sodišče	598 327
Evropski ekonomsko-socialni odbor	1 010 688
Odbor regij	428 530
Skupaj	80 855 000

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 11 160 700 EUR.

## Pravna podlaga

Sklep 69/13/Euratom, ESPJ, EGS z dne 16. januarja 1969 o ustanovitvi Urada za uradne publikacije Evropskih skupnosti (UL L 13, 18.1.1969, str. 19), zlasti člena 5 in 7.

KOMISIJA

NASLOV 26 — UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

**POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“** (nadaljevanje)**26 01 09** (nadaljevanje)

## 26 01 09 01 (nadaljevanje)

Sklep 2000/459/ES, ESPJ, Euratom Evropskega parlamenta, Sveta, Komisije, Sodišča, Računskega sodišča, Ekonomsko-socialnega odbora in Odbora regij z dne 20. julija 2000 o organizaciji in delovanju Urada za uradne publikacije Evropskih skupnosti (UL L 183, 22.7.2000, str. 12).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2000 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1), zlasti členi 171 do 175.

**26 01 10 Utrditev zakonodaje Skupnosti***Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov konsolidacije instrumentov Skupnosti in omogočanja dostopa javnosti do konsolidiranih instrumentov Skupnosti v vseh oblikah ter v vseh uradnih jezikih Evropske unije.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.

## 26 01 10 01 Utrditev zakonodaje Skupnosti

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 200 000	3 000 000	2 911 241,13

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov konsolidacije instrumentov Skupnosti in omogočanja dostopa javnosti do konsolidiranih instrumentov Skupnosti v vseh oblikah ter v vseh uradnih jezikih Evropske unije.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.

**26 01 11 Uradni list Evropske unije (L in C)**

## 26 01 11 01 Uradni list Evropske unije

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
27 000 000	24 400 000	33 455 117,76

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov izdaje – vključno z distribucijo – Uradnega lista Evropske unije v vseh oblikah.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 400 000 EUR.

KOMISIJA  
NASLOV 26 — UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE**POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“** (nadaljevanje)**26 01 11** (nadaljevanje)

## 26 01 11 01 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti člen 254.

Uredba Sveta št. 1 z dne 15. aprila 1958 o določitvi jezikov, ki se uporabljajo v Evropski gospodarski skupnosti (UL 17, 6.10.1958, str. 385/58), kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003 (UL L 236, 23.9.2003, str. 33).

Sklep Sveta z dne 15. septembra 1958 o ustanovitvi *Uradnega lista Evropskih skupnosti* (UL 17, 6.10.1958, str. 390/58), kakor je bil nazadnje spremenjen z Aktom o pogojih pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike in prilagoditvah Pogodb, na katerih temelji Evropska unija. (UL L 236, 23.9.2003, str. 33).

Sklep 69/13/Euratom, ESPJ, EGS z dne 16. januarja 1969 o ustanovitvi Urada za uradne publikacije Evropskih skupnosti (UL L 13, 18.1.1969, str. 19).

**26 01 20 Urad za izbor osebja Evropskih skupnosti***Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
25 154 000	25 041 640	18 446 659,81

*Opombe*

Zgornji znesek ustreza sredstvom namenjenim Uradu za izbor osebja Evropskih skupnosti, ki so podrobno podana v Prilogi IV k temu delu izkaza odhodkov za ta oddelek.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 10 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Sklep 2002/620/ES Evropskega parlamenta, Sveta, Komisije, Sodišča, Računskega sodišča, Ekonomsko-socialnega odbora, Odbora regij in Evropskega varuha človekovih pravic z dne 25. julija 2002 o ustanovitvi Urada za izbor osebja Evropskih skupnosti (UL L 197, 26.7.2002, str. 53).

**26 01 21 Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic***Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
30 929 000	30 095 000	30 617 132,85

*Opombe*

Predvideni znesek je enak sredstvom za Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic, ki so podrobno navedena v Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov za ta oddelek.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 100 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Sklep Komisije 2003/522/ES z dne 6. novembra 2002 o ustanovitvi Urada za vodenje in plačevanje posameznih pravic (UL L 183, 22.7.2003, str. 30).

KOMISIJA  
NASLOV 26 — UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

**POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“** (nadaljevanje)

**26 01 22 Urad za infrastrukturo in logistiko (Bruselj)**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
55 464 000	55 622 834	54 360 353,19

Opombe

Predvideni znesek je enak sredstvom za Urad za infrastrukturo in logistiko v Bruslju, ki so podrobno navedena v Prilogi VI k temu delu izkaza odhodkov za ta oddelek.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 340 000 EUR.

Pravna podlaga

Sklep Komisije 2003/523/ES z dne 6. novembra 2002 o ustanovitvi Urada za infrastrukturo in logistiko v Bruslju (UL L 183, 22.7.2003, str. 35).

**26 01 23 Urad za infrastrukturo in logistiko (Luxembourg)**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
23 075 000	22 404 397	20 815 275,87

Opombe

Predvideni znesek je enak sredstvom za Urad za infrastrukturo in logistiko v Luxembourg, ki so podrobno navedena v Prilogi VII k temu delu izkaza odhodkov za ta oddelek.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 3 000 EUR.

Pravna podlaga

Sklep Komisije 2003/524/ES z dne 6. novembra 2002 o ustanovitvi Urada za infrastrukturo in logistiko v Luxembourg (UL L 183, 22.7.2003, str. 40).

**26 01 49 Upravna sredstva, ki se prenesejo samodejno**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
—	—	0,—

Opombe

Ta člen je namenjen vključitvi sredstev za upravljanje iz leta 2004, ki se samodejno prenesejo v skladu s členom 9(4) Finančne uredbe in ustrezajo postavkam, prvič razčlenjenim po področjih v tem proračunu.

## POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“ (nadaljevanje)

26 01 50 **Kadrovska politika in upravljanje**

## 26 01 50 01 Zdravstvena služba

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 530 000	5 038 000	4 679 563,48

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- plačil zdravnikom in stroškov zdravniških pregledov (posebni pregledi, analize itd.), potrošnega blaga (obveze, zdravila itd), posebne opreme in pohištva ter upravnih stroškov invalidskega odbora,
- stroškov zdravniških pregledov pred zaposlitvijo za pomočnike v ustanovah za varstvo otrok,
- stroški zdravniških pregledov osebja, izpostavljenega sevanju, v okviru varovanja zdravja.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 140 000 EUR.

Ta sredstva krijejo stroške, nastale na ozemlju Skupnosti, razen na lokacijah Skupnega raziskovalnega središča (izdatki katerega so zajeti v postavki 16 01 03 02).

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti poglavje III.

Nacionalna zakonodaja o temeljnih standardih.

## 26 01 50 02 Izdatki za tekmovanja, selekcijo in zaposlovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 341 000	2 545 000	2 881 517,34

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- stroškov, povezanih s povabili uspešnih kandidatov na službene razgovore in zdravniške preglede,
- stroškov, povezanih z najemanjem in izbiro kandidatov za upravne položaje.

Sredstva iz te postavke ne krijejo odhodkov za osebje, ki jih krijejo sredstva iz členov 01 04 in 01 05 drugih naslovov.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 50 000 EUR.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

KOMISIJA

NASLOV 26 — UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

## POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“ (nadaljevanje)

## 26 01 50 (nadaljevanje)

26 01 50 04 Medinstitucionalno sodelovanje na družabnem področju

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 850 000	6 575 697	12 402 811,74

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za izdelavo in oblikovanje intranetne strani Komisije (*IntraComm*) in notranjega tednika *Commission en direct*,
- začasnega osebja in osebja, za katero velja zasebno pravo, zaposleno v restavracijah za osebje, delavnicah ali skladiščih v Luxembourgju in Ispri,
- začasnih delavcev, zaposlenih v ustanovah za podaljšano bivanje, počitniških ustanovah in ustanovah na prostem, ki jih vodijo oddelki Komisije,
- razmnoževanja gradiva, ki ne more biti izvedeno interno in mora biti poslano drugam,
- izdatkov za pogodbe zasebnega prava z osebami, ki zamenjujejo običajne medicinske sestre in otroške medicinske sestre v jaslicah,
- dela stroškov za rekreacijske centre, kulturne dejavnosti, subvencij za klube osebja, upravljanja športnih centrov in nakupa njihove opreme ter projektov za spodbujanje družabnega stika med osebjem različnih narodnosti,
- prispevka k izdatkom članov osebja za dejavnosti, kot so pomoč na domu, pravno svetovanje, ustanove na prostem za otroke, jezikovni in likovni tečaji,
- stroškov sprejemnih objektov za nove uradnike in ostalo osebje ter pomoči pri nastanitvi osebja,
- izdatkov za storitve, ki se lahko nudijo uradniku, prejšnjemu uradniku ali preživelim preminulega uradnika, ki so v posebej težkem položaju,
- določenih izdatkov za vrtce, jaslice ter druge ustanove za varstvo otrok; prihodki iz prispevkov staršev bodo na voljo za ponovno uporabo,
- odhodki v zvezi s priznanji za uradnike ter zlasti stroški medalj za uradnike, ki dopolnijo dvajset let delovne dobe, in poslovilnega darila ob upokojitvi,
- posebnih izplačil prejemnikom pokojnin Skupnosti ter tistim, ki so do njih upravičeni, ter vsem preživelim vzdrževanim družinskim članom, ki so v posebej težkem položaju,
- financiranja preprečevalnih ukrepov za posebne potrebe bivšega osebja v različnih državah Evropske unije in prispevkov k združenjem bivšega osebja.

V zvezi s politiko pomoči invalidnim osebam v naslednjih kategorijah:

- aktivno zaposleni uradniki in začasno osebje,
- zakonci aktivno zaposlenih uradnikov ali začasnega osebja,
- vsi odvisni otroci v skladu s Kadrovskimi predpisi za uradnike Evropskih skupnosti,

KOMISIJA  
NASLOV 26 — UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

## POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“ (nadaljevanje)

## 26 01 50 (nadaljevanje)

## 26 01 50 04 (nadaljevanje)

v okviru zneska, predvidenega v proračunu, in ko so izterjane vse nacionalne pravice, odobrene v državi stalnega prebivališča, ta sredstva krijejo vse ustrezno utemeljene potrebne nezdravstvene izdatke, ki izhajajo iz njihove invalidnosti.

Ta sredstva so namenjena kritju dela izdatkov za šolanje otrok, ki zaradi neizbežnih pedagoških razlogov niso več sprejeti v evropske šole ali ne morejo obiskovati evropskih šol zaradi delovnega mesta katerega koli od staršev (zunanji uradi).

Sredstva za poravnavanje ustreznih izdatkov v zvezi z raziskavami se vnesejo pod različne postavke v členu 01 05 zadevnih naslovov.

Ta odobritev sredstev poravnava izdatke, nastale na ozemlju Skupnosti, ob izključitvi uradov Skupnosti, za katere se vnesejo izdatki pod postavko 16 01 03 02.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 6 641 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

## 26 01 50 05 Pomoč žrtvam nesreč v premogovniškem in jeklarskem sektorju ter nadomestila za sirote

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

*Opombe*

Izplačilo v enkratnem znesku vdovam, sirotam in sorodnikom v ravni sorodstveni liniji žrtev nesreč v rudarski in jeklarski industriji.

Pomoč za šolanje sirot ter štipendije za sirote rudarjev in jeklarjev, umrlih za posledicami delovnih nesreč ali poklicnih bolezni, ki jih podeljuje Sklad Paula Fineta, ki ga je ustanovila Visoka oblast leta 1965.

Pomoč dobrodelnim izobraževalnim institucijam, ki skrbijo za sirote rudarjev, ki so umrli za posledicami industrijskih nesreč ali trpijo za poklicnimi boleznimi, ali za otroke delavcev z družinskimi težavami, ki izhajajo iz družbenih posledic prestrukturiranja sektorja.

*Pravna podlaga*

Sklep Visoke oblasti ESPJ po nesreči v Marcinellu leta 1953.

## 26 01 50 06 Uradniki institucije, začasno dodeljeni nacionalnim državnim upravam, mednarodnim organizacijam oziroma javnim ali zasebnim institucijam ali podjetjem

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
950 000	800 000	690 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju dodatnih stroškov, ki so posledica začasne dodelitve uradnikov Skupnosti, tj. plačilu nadomestil in povračilu stroškov, ki jim pripadajo po dodelitvi.

KOMISIJA

NASLOV 26 — UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

**POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“** (nadaljevanje)**26 01 50** (nadaljevanje)

## 26 01 50 06 (nadaljevanje)

Prav tako so sredstva namenjena kritju stroškov v zvezi s programi posebnega usposabljanja z oblastmi in organi v državah članicah in državah nečlanicah.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

## 26 01 50 07 Odškodnine

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
250 000	125 000	184 999,32

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- odškodnin in stroškov poravnave zahtevkov do Komisije (odgovornost tretjih) v zvezi z osebjem institucij in upravnimi postopki,
- stroškov v zvezi z določenimi primeri, kjer mora zaradi razlogov pravičnosti odškodnina biti plačana brez kakršnega koli pravnega zahtevka, ki izhaja iz tega.

## 26 01 50 11 Evropske šole: Luxembourg I

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
21 698 940	20 283 436	22 053 297,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena prispevkom k poglavjema 1 in 5 proračuna Evropske šole – Luxembourg I.

## 26 01 50 12 Evropske šole: Bruselj I (Uccle)

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
17 887 486	18 698 047	18 123 334,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena prispevkom k poglavjema 1 in 5 proračuna Evropske šole v Bruslju – Uccle (Bruselj I).



KOMISIJA  
NASLOV 26 — UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

## POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“ (nadaljevanje)

## 26 01 50 (nadaljevanje)

26 01 50 13 Evropske šole: Bruselj II (Woluwé)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
18 005 291	18 009 579	17 887 818,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena prispevkom k poglavjema 1 in 5 proračuna Evropske šole v Bruslju – Woluwé (Bruselj II).

26 01 50 14 Evropske šole: Bruselj III (Ixelles)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
17 175 367	17 314 773	16 563 506,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena prispevkom k poglavjema 1 in 5 proračuna Evropske šole v Bruslju – Ixelles (Bruselj III).

26 01 50 15 Evropske šole: München (DE)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 041 149	920 837	1 109 496,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena prispevkom k poglavjema 1 in 5 proračuna Evropske šole v Münchnu.

26 01 50 16 Evropske šole: Varese (IT)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
8 144 625	7 718 812	7 800 585,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena prispevkom k poglavjema 1 in 5 proračuna Evropske šole v Vareseju.

26 01 50 17 Evropske šole: Karlsruhe (DE)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 396 884	3 168 188	4 135 086,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena prispevkom k poglavjema 1 in 5 proračuna Evropske šole v Karlsruheju.

KOMISIJA

NASLOV 26 — UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

## POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“ (nadaljevanje)

## 26 01 50 (nadaljevanje)

26 01 50 18 Evropske šole: Culham (UK)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 380 773	5 662 274	6 615 943,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena prispevkom k poglavjema 1 in 5 proračuna Evropske šole v Culhamu.

26 01 50 19 Evropske šole: Bergen (NL)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 402 459	6 011 089	6 678 448,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena prispevkom k poglavjema 1 in 5 proračuna Evropske šole v Bergnu.

26 01 50 20 Evropske šole: Mol (BE)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 257 630	6 288 313	6 448 963,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena prispevkom k poglavjema 1 in 5 proračuna Evropske šole v Molu.

26 01 50 21 Evropske šole: Alicante (ES)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 129 951	5 959 779	6 653 611,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena prispevkom k poglavjema 1 in 5 proračuna Evropske šole v Alicanteju.

26 01 50 22 Evropske šole: Frankfurt na Majni (DE)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 118 511	5 314 347	4 992 616,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena prispevkom k poglavjema 1 in 5 proračuna Evropske šole v Frankfurtu na Majni.

KOMISIJA  
NASLOV 26 — UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

**POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“** (nadaljevanje)

**26 01 50** (nadaljevanje)

26 01 50 23 Evropske šole: urad predstavnika nadzornega sveta (Bruselj)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 675 886 <sup>(1)</sup>	7 192 497	5 935 601,—
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 1 807 962 EUR je vpisana v členu 31 01.		

Opombe

Ta sredstva so namenjena prispevku za financiranje urada predstavnika nadzornega sveta evropskih šol (Bruselj).

26 01 50 24 Evropske šole: Luxembourg II

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 001 242	4 458 029	1 304 812,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena prispevkom k poglavjema 1 in 5 proračuna Evropske šole – Luxembourg II.

KOMISIJA

NASLOV 26 — UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

## POGLAVJE 26 02 — MULTIMEDIJSKA PRODUKCIJA

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
26 02	MULTIMEDIJSKA PRODUKCIJA							
26 02 01	<i>Postopki oglaševanja in dodeljevanja javnih naročil za oddajo pogodb v zvezi z dobavo blaga, izvedbo del ali opravljanjem storitev</i>	3	29 500 000	29 500 000	34 000 000	34 000 000	30 488 827,04	20 920 572,15
	<b>Poglavje 26 02 – Skupaj</b>		<b>29 500 000</b>	<b>29 500 000</b>	<b>34 000 000</b>	<b>34 000 000</b>	<b>30 488 827,04</b>	<b>20 920 572,15</b>

KOMISIJA  
NASLOV 26 — UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

## POGLAVJE 26 02 — MULTIMEDIJSKA PRODUKCIJA (nadaljevanje)

## 26 02 01 Postopki oglaševanja in dodeljevanja javnih naročil za oddajo pogodb v zvezi z dobavo blaga, izvedbo del ali opravljanjem storitev

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
29 500 000	29 500 000	34 000 000	34 000 000	30 488 827,04	20 920 572,15

Možen raspored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	16 176 145	16 176 145				
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	34 000 000	17 823 855	16 176 145			
Odobrena sredstva 2006	29 500 000		13 323 855	16 176 145		
Skupaj	79 676 145	34 000 000	29 500 000	16 176 145		

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov:

- zbiranja, obdelave, izdaje in razširjanja obvestil o razpisih za javna naročila in državah nečlanicah v različnih medijih ter njihovega vključevanja v storitve e-javnih naročil, ki jih podjetjem nudijo institucije in naročniki,
- spodbujanja uporabe novih tehnik za zbiranje in razširjanje obvestil o javnih naročilih preko elektronskih sredstev,
- razvoja in izkoriščanja storitev e-javnih naročil v različnih stopnjah oddaje javnih naročil.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 750 000 EUR.

Pravna podlaga

Uredba Sveta št. 1 z dne 15. aprila 1958 o določitvi jezikov, ki se uporabljajo v Evropski gospodarski skupnosti (UL 17, 6.10.1958, str. 385/58), kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003 (UL L 236, 23.9.2003, str. 33).

Sklep Sveta z dne 15. septembra 1958 o ustanovitvi Uradnega lista Evropskih skupnosti (UL 17, 6.10.1958, str. 390), kakor je bil nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003 (UL L 236, 23.9.2003, str. 33).

Sklep Sveta 80/271/EGS z dne 10. decembra 1979 o sklepanju večstranskih sporazumov, ki izhajajo iz trgovinskih pogajanj med letoma 1973 in 1979 (UL L 71, 17.3.1980, str. 1), in zlasti Sporazuma o vladnih naročilih.

Direktiva Sveta 80/767/EGS z dne 22. julija 1980 o prilagajanju in dopolnitvi Direktive 77/62/EGS o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil blaga (UL L 215, 18.8.1980, str. 1) v zvezi z nekaterimi naročniki.

Sklep Sveta 87/565/EGS z dne 16. novembra 1987 o sklenitvi Protokola o spremembi Sporazuma GATT o javnih naročilih (UL L 345, 9.12.1987, str. 24).

KOMISIJA

NASLOV 26 — UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

**POGLAVJE 26 02 — MULTIMEDIJSKA PRODUKCIJA** (nadaljevanje)**26 02 01** (nadaljevanje)

Direktiva Sveta 88/295/EGS z dne 22. marca 1988 o spremembah Direktive 77/62/EGS o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil blaga ter o razveljavitvi nekaterih določb Direktive 80/767/EGS (UL L 127, 20.5.1988, str. 1).

Direktiva Sveta 89/665/EGS z dne 21. decembra 1989 o usklajevanju zakonov in drugih predpisov o uporabi revizijskih postopkov oddaje javnih naročil za presrbo in javnih naročil za gradnje (UL L 395, 30.12.1989, str. 33).

Direktiva Sveta 92/13/EGS z dne 25. februarja 1992 o uskladitvi zakonov in drugih predpisov o uporabi pravil Skupnosti za oddajo javnih naročil podjetij na vodnem, energetskem, transportnem in telekomunikacijskem področju (UL L 76, 23.3.1992, str. 14), kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003 (UL L 236, 23.9.2003, str. 33).

Direktiva Sveta 92/50/EGS z dne 18. junija 1992 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil storitev (UL L 209, 24.7.1992, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003 (UL L 236, 23.9.2003, str. 33).

Sklep Sveta 93/323/EGS z dne 10. maja 1993 o sklenitvi sporazuma v obliki Memoranduma o soglasju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Združenimi državami Amerike o vladnih naročilih (UL L 125, 20.5.1993, str. 1).

Odločba Sveta 93/324/EGS z dne 10. maja 1993 o razširitvi ugodnosti določb Direktive 90/531/EGS v zvezi z Združenimi državami Amerike (UL L 125, 20.5.1993, str. 54).

Uredba Sveta (EGS) št. 1461/93 z dne 8. junija 1993 o dostopu do javnih naročil za ponudnike iz Združenih držav Amerike (UL L 146, 17.6.1993, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1836/95 (UL L 183, 2.8.1995, str. 4).

Direktiva Sveta 93/36/EGS z dne 14. junija 1993 o usklajevanju postopkov oddaje javnih naročil blaga (UL L 199, 9.8.1993, str. 1), ki je nadomestila Direktivo 77/62/EGS, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003 (UL L 236, 23.9.2003, str. 33).

Direktiva Sveta 93/37/EGS z dne 14. junija 1993 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil za gradnje (UL L 199, 9.8.1993, str. 54), kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003 (UL L 236, 23.9.2003, str. 33).

Direktiva Sveta 93/38/EGS z dne 14. junija 1993 o usklajevanju postopkov naročanja naročnikov v vodnem, energetskem, transportnem in telekomunikacijskem sektorju (UL L 199, 9.8.1993, str. 84), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2001/78/ES (UL L 285, 29.10.2001, str. 1).

Sklep 94/1/ESPJ, ES Sveta in Komisije z dne 13. decembra 1993 o sklenitvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (UL L 1, 3.1.1994, str. 1).

Sklep Sveta 94/800/ES z dne 22. decembra 1994 o sklenitvi sporazumov, doseženih v Urugvajskem krogu večstranskih pogajanj (1986–1994), v imenu Evropske skupnosti v zvezi z zadevami, ki so v njeni pristojnosti (UL L 336, 23.12.1994, str. 1).

Sklep Sveta 95/215/ES z dne 29. maja 1995 o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Združenimi državami Amerike o vladnih naročilih (UL L 134, 20.6.1995, str. 25).

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 97/52/ES z dne 13. oktobra 1997 o spremembah direktiv 92/50/EGS, 93/36/EGS in 93/37/EGS o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil storitev, blaga in gradenj (UL L 328, 28.11.1997, str. 1).

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 98/4/ES z dne 16. februarja 1998, ki spreminja Direktivo 93/38/EGS o usklajevanju postopkov naročanja naročnikov v vodnem, energetskem, transportnem in telekomunikacijskem sektorju (UL L 101, 1.4.1998, str. 1).

Direktiva Komisije 2001/78/ES z dne 13. septembra 2001 o uporabi standardnih obrazcev za objavo obvestil o javnih naročilih (UL L 285, 29.10.2001, str. 1).

**POGLAVJE 26 02 — MULTIMEDIJSKA PRODUKCIJA** (nadaljevanje)**26 02 01** (nadaljevanje)

Sklep 2002/309/ES, Euratom Sveta in Komisije v zvezi s sporazumom o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju z dne 4. aprila 2002 o sklenitvi sedmih sporazumov s Švicarsko konfederacijo (UL L 114, 30.4.2002, str. 1), zlasti sporazum o javnih naročilih.

Uredba (ES) št. 2195/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. novembra 2002 o enotnem besednjaku javnih naročil (CPV) (UL L 340, 16.12.2002, str. 1).

Uredba Komisije (ES) št. 2151/2003 z dne 16. decembra 2003 o spremembi Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2195/2002 o enotnem besednjaku javnih naročil (CPV) (UL L 329, 17.12.2003, str. 1).

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2004/17/ES z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo naročil v vodnem, energetske in transportnem sektorju ter sektorju poštnih storitev (UL L 134, 30.4.2004, str. 1).

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2004/18/ES z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajanje javnih naročil za gradnje, blago in storitve (UL L 134, 30.4.2004, str. 114).

KOMISIJA

NASLOV 26 — UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

### DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA SKUPNO SLUŽBO ZA TOLMAČENJE IN ORGANIZIRANJE KONFERENC
- TOLMAČENJE IN Z NJIM POVEZANE DEJAVNOSTI
- LOGISTIČNA PODPORA DOGODKOM NA KOMISIJI (LACE)
- ORGANIZACIJA KONFERENC IN SVETOVANJE
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA SKUPNO SLUŽBO ZA TOLMAČENJE IN ORGANIZIRANJE KONFERENC
- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA GD „PREVAJANJE“
- PREVODI
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE URADA ZA URADNE PUBLIKACIJE
- ZALOŽNIŠKE STORITVE
- SPLOŠNE PUBLIKACIJE
- RAZŠIRJANJE
- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU
- UPRAVLJANJE STAVB IN ODHODKOV (LUXEMBOURG)
- UPRAVLJANJE SOCIALNEGA ZAVAROVANJA (MEDINSTITUCIONALNO, LUXEMBOURG)
- NAKUP, NAJEM IN DRUGI ODHODKI, POVEZANI S STAVBAMI
- OPREMA, POHIŠTVO, DOBAVE IN STORITVE
- UPRAVNA PODPORA IN UPRAVLJANJE ZA URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU
- ADMINISTRATIVNA PODPORA IN UPRAVLJANJE ZA GD „OSEBJE IN UPRAVA“
- VARNOST
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „OSEBJE IN UPRAVA“
- UPRAVLJANJE IN USKLAJEVANJE INFORMACIJSKE TEHNOLOGIJE
- USKLAJEVANJE STRATEGIJ POLITIK ZA GENERALNI DIREKTORAT „DIGIT“
- INFRASTRUKTURA IN LOGISTIČNE STORITVE IKT
- UPRAVLJANJE INFORMACIJSKIH SISTEMOV – UPORABA IKT, RAZVOJ IN PODPORA INFORMACIJSKIH SISTEMOV
- UPRAVNA PODPORA ZA GENERALNI DIREKTORAT „DIGIT“
- EVROPSKA UPRAVNA ŠOLA
- UPRAVNA PODPORA ZA EVROPSKI URAD ZA IZBOR OSEBJA
- UPRAVNA PODPORA ZA URAD ZA UPRAVLJANJE IN IZPLAČEVANJE POSAMEZNIH PRAVIC



NASLOV 27

**PRORAČUN**



## NASLOV 27

## PRORAČUN

**Splošni cilji**

Dejavnosti tega področja potekajo v skladu z naslednjimi petimi bistvenimi načeli:

- od organa, pristojnega za proračun (Evropski parlament in Svet), prejeti sredstva, potrebna za izvajanje politik Evropske unije,
- upravljati proračunski pravni okvir,
- izvrševati proračun glede na prihodke in odhodke ob upoštevanju pravnega okvirja,
- sestaviti zaključne račune institucij in poročati o izvrševanju proračuna,
- s pomočjo svetovanja in usposabljanja ter z zagotavljanjem orodij za nadzor in upravljanje prispevati k dobremu finančnemu poslovanju v službah Komisije.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
27 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PRORAČUN“	82 824 455	82 824 455	80 658 893	80 658 893	62 554 287,92	62 554 287,92
27 02	IZVAJANJE IN NADZOR PRO- RAČUNA TER PODELITEV RAZREŠNICE	1 073 500 332	1 073 500 332	1 304 988 996	1 304 988 996	1 409 545 056,—	1 409 545 056,—
	<b>Naslov 27 – Skupaj</b>	<b>1 156 324 787</b>	<b>1 156 324 787</b>	<b>1 385 647 889</b>	<b>1 385 647 889</b>	<b>1 472 099 343,92</b>	<b>1 472 099 343,92</b>

KOMISIJA  
NASLOV 27 — PRORAČUN

## NASLOV 27

## PRORAČUN

## POGLAVJE 27 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PRORAČUN“

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritev 2005	Realizacija 2004
27 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PRORAČUN“				
<b>27 01 01</b>	<b>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Proračun“</b>	5	43 251 414 <sup>(1)</sup>	39 589 145 <sup>(2)</sup>	37 743 871,12
<b>27 01 02</b>	<b>Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Prora- čun“</b>				
27 01 02 01	Zunanje osebe GD „Proračun“	5	4 903 508	4 941 547	5 217 748,29
27 01 02 09	Zunanje osebe – Nedecentralizirana uprava	5	2 354 336	2 255 504	
27 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje za GD „Proračun“	5	5 676 521 <sup>(3)</sup>	6 452 629 <sup>(4)</sup>	7 878 396,99
27 01 02 19	Drugi odhodki za upravljanje – Nedecentralizirano upravljanje	5	12 449 021 <sup>(5)</sup>	14 512 648	
	Člen 27 01 02 – Vmesni seštevek		25 383 386	28 162 328	13 096 145,28
<b>27 01 03</b>	<b>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Proračun“</b>	5	12 119 655	10 857 420	9 877 438,08
<b>27 01 04</b>	<b>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Proračun“</b>	5	300 000	280 000	185 443,67
<b>27 01 12</b>	<b>Računovodstvo</b>				
27 01 12 01	Finančne obremenitve	5	1 770 000	1 770 000	1 651 389,77
	Člen 27 01 12 – Vmesni seštevek		1 770 000	1 770 000	1 651 389,77
	<b>Poglavje 27 01 – Skupaj</b>		<b>82 824 455</b>	<b>80 658 893</b>	<b>62 554 287,92</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 459 749 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 73 417 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 156 608 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 10 592 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(5)</sup> Odobritev zneska 2 988 183 EUR je vpisana v členu 31 01.

## POGLAVJE 27 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PRORAČUN“ (nadaljevanje)

## 27 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Proračun“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
43 251 414 <sup>(1)</sup>	39 589 145 <sup>(2)</sup>	37 743 871,12
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 459 749 EUR je vpisana v členu 31 01.		
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 73 417 EUR je vpisana v členu 31 01.		

## 27 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Proračun“

## 27 01 02 01 Zunanje osebe GD „Proračun“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 903 508	4 941 547	5 217 748,29

## 27 01 02 09 Zunanje osebe – Nedecentralizirana uprava

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 354 336	2 255 504	

Opombe

Ta sredstva na začetku proračunskega leta niso dodeljena posebnemu področju in se lahko uporabijo za kritje zahtev vseh oddelkov Komisije. Med letom bodo v skladu z določbami finančne uredbe prerazporejena v ustrezne proračunske postavke področij, ki bodo odgovorna za njihovo izvrševanje. Lahko pa se izvršujejo tudi brez prerazporeditve neposredno na tej proračunski postavki, da krijejo vse potrebe po prilagoditvah, ki bi se lahko pojavile v ustrezni postavki (01 02 01) katerega koli področja.

## 27 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje za GD „Proračun“

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 676 521 <sup>(1)</sup>	6 452 629 <sup>(2)</sup>	7 878 396,99
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 156 608 EUR je vpisana v členu 31 01.		
<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 10 592 EUR je vpisana v členu 31 01.		

## 27 01 02 19 Drugi odhodki za upravljanje – Nedecentralizirano upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
12 449 021 <sup>(1)</sup>	14 512 648	
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 2 988 183 EUR je vpisana v členu 31 01.		

Opombe

Ta sredstva na začetku proračunskega leta niso dodeljena posebnemu področju politike in se lahko uporabijo za kritje zahtev vseh oddelkov Komisije. Sredstva ne bodo uporabljena iz te postavke, ampak bodo v toku leta prenesena v ustrezne proračunske postavke področij politike, za katera bodo uporabljena, v skladu z določbami Finančne uredbe.

KOMISIJA  
NASLOV 27 — PRORAČUN

**POGLAVJE 27 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PRORAČUN“** (nadaljevanje)

**27 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Proračun“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
12 119 655	10 857 420	9 877 438,08

**27 01 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Proračun“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
300 000	280 000	185 443,67

Opombe

Prejšnji člen 27 01 04 in prejšnja postavka XX 01 03 01 (delno)

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za razmnoževanje dokumentov v zvezi s proračunom Evropske unije, ki je bilo opravljeno s strani zunanjih izvajalcev.

Prav tako so namenjena kritju poštnih in dostavnih stroškov v zvezi s pošiljanjem po navadni pošti, stroškov pošiljanja poročil in objav kakor tudi poštnin za pakete, poslane po zraku, po vodi ali z železnico, ter za pakete, poslane po notranji poštni službi Komisije.

Sredstva za kritje enakovrednih izdatkov v zvezi z raziskavami so vključena v člen 01 05 zadevnih naslovov.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 250 000 EUR.

**27 01 12 Računovodstvo**

27 01 12 01 Finančne obremenitve

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 770 000	1 770 000	1 651 389,77

Opombe

Ta odobrena sredstva so namenjena kritju bančnih stroškov (provizije, ažiji in razni izdatki), stroškov povezave z medbančnim telekomunikacijskim omrežjem (SWIFT) in stroškov naročnin na agencije, ki izdelujejo kreditne ocene.

Ta postavka vsebuje, če je to potrebno, tudi sredstva za kritje izgub, ki so posledica likvidacije ali prenehanja dejavnosti banke, pri kateri ima Skupnost račune za namene predplačil.

## POGLAVJE 27 02 — IZVAJANJE IN NADZOR PRORAČUNA TER PODELITEV RAZREŠNICE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
27 02	IZVAJANJE IN NADZOR PRORAČUNA TER PODE- LITEV RAZREŠNICE							
27 02 01	<i>Primanjkljaj, prenesen iz preteklega proračunskega leta</i>	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
27 02 02	<i>Začasna in pavšalna nadomestila za nove države članice</i>	8	1 073 500 332	1 073 500 332	1 304 988 996	1 304 988 996	1 409 545 056,—	1 409 545 056,—
	<b>Poglavje 27 02 – Skupaj</b>		<b>1 073 500 332</b>	<b>1 073 500 332</b>	<b>1 304 988 996</b>	<b>1 304 988 996</b>	<b>1 409 545 056,—</b>	<b>1 409 545 056,—</b>

KOMISIJA  
NASLOV 27 — PRORAČUN

POGLAVJE 27 02 — IZVAJANJE IN NADZOR PRORAČUNA TER PODELITEV RAZREŠNICE (nadaljevanje)

**27 02 01 Primanjkljaj, prenesen iz preteklega proračunskega leta**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005						
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	p.m.					
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	p.m.					

*Opombe*

V skladu s členom 15 Finančne uredbe se stanje iz vsakega proračunskega leta knjiži v proračun za naslednje finančno leto kot dohodek v primeru presežka ali kot odobritev za prevzem plačil v primeru primanjkljaja.

Ocene takih dohodkov ali odobritev za prevzem plačil se vknjižijo v proračun med proračunskim postopkom in v obvestilo o spremembi, vloženo v skladu s členom 34 Finančne uredbe. Pripravijo se v skladu z Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 za izvajanje sklepa o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti.

Po zaprtju računov za vsako proračunsko leto se vsako neskladje z ocenami vknjiži v proračun za naslednje proračunsko leto preko spremembe proračuna.

Presežek se knjiži v člen 3 0 0 izkaza prihodkov.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).



## POGLAVJE 27 02 — IZVAJANJE IN NADZOR PRORAČUNA TER PODELITEV RAZREŠNICE (nadaljevanje)

## 27 02 02 Začasna in pavšalna nadomestila za nove države članice

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 073 500 332	1 304 988 996	1 409 545 056,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju nadomestil za nove države članice z dnevom začetka veljave Akta o pristopu na osnovi določb tega Akta.

Država članica	Proračunsko leto 2006	Finančno leto 2005	Finančno leto 2004
Češka	201 888 468	299 957 184	332 289 448
Estonija	3 314 328	3 227 136	17 494 744
Ciper	134 116 116	138 266 292	106 961 552
Latvija	3 885 768	3 783 540	21 591 616
Litva	7 200 096	7 010 688	38 532 736
Madžarska	31 943 292	31 102 956	171 957 856
Malta	102 915 684	103 212 864	55 363 120
Poljska	514 292 712	612 043 968	490 295 800
Slovenija	60 972 264	93 754 008	105 079 200
Slovaška	12 971 604	12 630 360	69 978 984
Skupaj	1 073 500 332	1 304 988 996	1 409 545 056

Pravna podlaga

Akt o pogojih pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike in prilagoditvah Pogodb, na katerih temelji Evropska unija, zlasti člena 29 in 30.

KOMISIJA  
NASLOV 27 — PRORAČUN

### DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE

- SPODBUJANJE DOBREGA FINANČNEGA POSLOVODENJA
- ADMINISTRATIVNA PODPORA IN GD „POSLOVODENJE“
- FINANČNI OKVIR IN PRORAČUNSKI POSTOPEK
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GD „PRORAČUN“

NASLOV 28

**REVIZIJA**



**NASLOV 28****REVIZIJA****Splošni cilji**

Cilj tega področja politike je prispevati k smotrnemu in učinkovitemu opravljanju vseh dejavnosti Komisije z zagotavljanjem neodvisnega, učinkovitega in objektivnega svetovanja in zagotovil. To bo vključevalo revizijo internih nadzornih sistemov, ki obstajajo v Evropski komisiji, da se oceni njihova učinkovitost in, bolj splošno, uspešnost služb Komisije pri izvajanju politik, programov in ukrepov z namenom doseganja stalnega izboljšanja. To področje bo poskušalo pomagati Komisiji in njenim službam s pomočjo mnenj, nasvetov in priporočil glede nadzora tveganja, varovanja premoženja, skladnosti s pravili, natančnih in zanesljivih računovodskih informacij in informacij o upravljanju, kakovosti notranjega nadzora in na koncu smotrnosti in učinkovitosti dejavnosti. Ti cilji so oblikovani na podlagi nalog iz Finančne uredbe in se v skladu s Finančno uredbo izvajajo skladno z ustreznimi mednarodnimi standardi, tj. standardi Inštituta notranjih revizorjev (INR).

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
28 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „REVIZIJA“	11 460 784	10 607 366	9 439 762,46
	<b>Naslov 28 – Skupaj</b>	<b>11 460 784</b>	<b>10 607 366</b>	<b>9 439 762,46</b>

KOMISIJA  
NASLOV 28 — REVIZIJA

## NASLOV 28

### REVIZIJA

#### POGLAVJE 28 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „REVIZIJA“

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
28 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „REVIZIJA“				
<b>28 01 01</b>	<b><i>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Revizija“</i></b>	5	7 637 651 <sup>(1)</sup>	7 039 911 <sup>(2)</sup>	6 477 780,25
<b>28 01 02</b>	<b><i>Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Revi- zija“</i></b>				
28 01 02 01	Zunanje osebe	5	929 485	1 009 083	802 880,59
28 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	753 472 <sup>(3)</sup>	631 881 <sup>(4)</sup>	463 890,47
	Člen 28 01 02 – Vmesni seštevek		1 682 957	1 640 964	1 266 771,06
<b>28 01 03</b>	<b><i>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Revizija“</i></b>	5	2 140 176	1 926 491	1 695 211,15
	<b>Poglavje 28 01 – Skupaj</b>		<b>11 460 784</b>	<b>10 607 366</b>	<b>9 439 762,46</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 81 186 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 13 055 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 5 140 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 1 825 EUR je vpisana v členu 31 01.

**POGLAVJE 28 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „REVIZIJA“** (nadaljevanje)**28 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Revizija“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 637 651 <sup>(1)</sup>	7 039 911 <sup>(2)</sup>	6 477 780,25

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 81 186 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 13 055 EUR je vpisana v členu 31 01.**28 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Revizija“**

## 28 01 02 01 Zunanje osebe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
929 485	1 009 083	802 880,59

## 28 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
753 472 <sup>(1)</sup>	631 881 <sup>(2)</sup>	463 890,47

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 5 140 EUR je vpisana v členu 31 01.<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 1 825 EUR je vpisana v členu 31 01.**28 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Revizija“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 140 176	1 926 491	1 695 211,15

KOMISIJA  
NASLOV 28 — REVIZIJA

### **DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

- ADMINISTRATIVNA PODPORA IN USKLAJEVANJE ZA SLUŽBO ZA NOTRANJO REVIZIJO
- SLUŽBA ZA NOTRANJO REVIZIJO
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE ZA SLUŽBO ZA NOTRANJO REVIZIJO



NASLOV 29

**STATISTIKA**



**NASLOV 29****STATISTIKA****Splošni cilji**

To področje vsebuje predlagane dejavnosti na podlagi okvirnega statističnega programa za obdobje od 2003 do 2007. Določene so tri prednostne naloge:

- širitev,
- ekonomska in monetarna unija,
- konkurenčnost, trajnostni razvoj in socialna tematika.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavlje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
29 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „STATISTIKA“	85 618 645	85 618 645	82 114 173	82 114 173	79 906 249,10	79 906 249,10
29 02	PRIPRAVA STATISTIČNIH PODATKOV	46 335 000	43 032 800	49 218 000	44 000 000	33 177 331,94	26 542 757,06
29 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO	—	—	—	p.m.	0,—	264 256,12
<b>Naslov 29 – Skupaj</b>		<b>131 953 645</b>	<b>128 651 445</b>	<b>131 332 173</b>	<b>126 114 173</b>	<b>113 083 581,04</b>	<b>106 713 262,28</b>

KOMISIJA  
NASLOV 29 — STATISTIKA

**NASLOV 29**  
**STATISTIKA**

**POGLAVJE 29 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „STATISTIKA“**

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
29 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „STATISTIKA“				
<b>29 01 01</b>	<b><i>Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Statistika“</i></b>	5	55 008 245 <sup>(1)</sup>	51 184 291 <sup>(2)</sup>	51 390 398,98
<b>29 01 02</b>	<b><i>Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Stati- stika“</i></b>				
29 01 02 01	Zunanje osebe	5	5 742 983	6 120 928	5 986 804,13
29 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	5 709 331 <sup>(3)</sup>	6 041 320 <sup>(4)</sup>	5 344 571,29
	Člen 29 01 02 – Vmesni seštevek		11 452 314	12 162 248	11 331 375,42
<b>29 01 03</b>	<b><i>Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Statistika“</i></b>	5	15 414 086	14 057 634	13 448 682,53
<b>29 01 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavno- stim na področju „Statistika“</i></b>				
29 01 04 01	Politika statističnih informacij – Odhodki za upravno poslovode- nje	3	3 744 000	4 110 000	3 622 637,32
29 01 04 02	Omrežja za statistiko znotraj Skupnosti (Edicom) – Odhodki za upravno poslovanje	3	p.m.	600 000	113 154,85
	Člen 29 01 04 – Vmesni seštevek		3 744 000	4 710 000	3 735 792,17
	<b>Poglavje 29 01 – Skupaj</b>		<b>85 618 645</b>	<b>82 114 173</b>	<b>79 906 249,10</b>

<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 584 721 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(2)</sup> Odobritev zneska 94 920 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(3)</sup> Odobritev zneska 449 520 EUR je vpisana v členu 31 01.

<sup>(4)</sup> Odobritev zneska 13 972 EUR je vpisana v členu 31 01.

**POGLAVJE 29 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „STATISTIKA“** (nadaljevanje)**29 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Statistika“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
55 008 245 <sup>(1)</sup>	51 184 291 <sup>(2)</sup>	51 390 398,98
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 584 721 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 94 920 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**29 01 02 Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Statistika“**

## 29 01 02 01 Zunanje osebe

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 742 983	6 120 928	5 986 804,13

## 29 01 02 11 Odhodki za ostalo upravljanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 709 331 <sup>(1)</sup>	6 041 320 <sup>(2)</sup>	5 344 571,29
<sup>(1)</sup> Odobritev zneska 449 520 EUR je vpisana v členu 31 01. <sup>(2)</sup> Odobritev zneska 13 972 EUR je vpisana v členu 31 01.		

**29 01 03 Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Statistika“**

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
15 414 086	14 057 634	13 448 682,53

**29 01 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Statistika“**

## 29 01 04 01 Politika statističnih informacij – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
3 744 000	4 110 000	3 622 637,32

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- izdatkov za tehnično in/ali upravno pomoč v zvezi z ugotavljanjem, pripravo, vodenjem, spremljanjem, revidiranjem in nadziranjem programa ali projektov,
- odhodki za začasno osebje (pogodbeno osebje, pomočniki, napoteni nacionalni strokovnjaki, začasni delavci) v znesku največ 3 810 373 EUR. Ta znesek je izračunan na osnovi letnih stroškov za posameznika na delovno leto, od česar 97 % celotnega zneska predstavlja plačilo zadevnemu osebju in 3 % stroške usposabljanja, sestankov, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij, povezane s temi člani osebja,

KOMISIJA

NASLOV 29 — STATISTIKA

**POGLAVJE 29 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „STATISTIKA“** (nadaljevanje)**29 01 04** (nadaljevanje)

## 29 01 04 01 (nadaljevanje)

- izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

Sredstvom, vnesenim v to postavko, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vne-sejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

*Pravna podlaga*

Glej člen 29 02 01.

## 29 01 04 02 Omrežja za statistiko znotraj Skupnosti (Edicom) – Odhodki za upravno poslovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	600 000	113 154,85

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov za študije, sestanke strokovnjakov, informacije in publikacije, ki so neposredno povezane z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod to postavko, vključno z vsemi drugimi izdatki za tehnično in administrativno pomoč, katera ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, ko potečejo pogodbe uradov za tehnično pomoč v letih, ki sledijo.

*Pravna podlaga*

Glej člen 29 02 02.

**POGLAVJE 29 02 — PRIPRAVA STATISTIČNIH PODATKOV**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
29 02	PRIPRAVA STATISTIČNIH PODATKOV							
<b>29 02 01</b>	<b>Politika statističnih podatkov</b>	3	46 335 000	35 432 800	37 595 000	33 800 000	27 064 037,88	20 663 380,10
<b>29 02 02</b>	<b>Omrežja za statistiko znotraj Skupnosti (Edicom)</b>	3	p.m.	7 600 000	11 623 000	10 200 000	6 113 294,06	5 879 376,96
	<b>Poglavje 29 02 – Skupaj</b>		<b>46 335 000</b>	<b>43 032 800</b>	<b>49 218 000</b>	<b>44 000 000</b>	<b>33 177 331,94</b>	<b>26 542 757,06</b>

KOMISIJA  
NASLOV 29 — STATISTIKA

**POGLAVJE 29 02 — PRIPRAVA STATISTIČNIH PODATKOV** (nadaljevanje)

**29 02 01 Politika statističnih podatkov**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
46 335 000	35 432 800	37 595 000	33 800 000	27 064 037,88	20 663 380,10

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila					Naslednja leta in druga
		2005	2006	2007	2008		
Neporavnane obveznosti pred 2005	40 855 134	28 213 470	8 171 027	2 344 346	1 225 654	900 637	
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	1 630 255	394 746	746 433	326 051	81 513	81 512	
Odobrena sredstva 2005	37 595 000	5 191 784	22 490 640	4 789 067	4 100 742	1 022 767	
Odobrena sredstva 2006	46 335 000		4 024 700	25 161 562	9 183 800	7 964 938	
Skupaj	126 415 389	33 800 000	35 432 800	32 621 026	14 591 709	9 969 854	

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- statističnih raziskav in razvoja kazalcev/primerljivih vrednosti,
- študij in ukrepov za izboljšanje kvalitete statistik,
- subvencij nacionalnim statističnim organom,
- obdelave, razširjanja, spodbujanja in trženja statističnih informacij,
- opreme, obdelovalne infrastrukture in vzdrževanja, potrebnih za statistične informacijske sisteme,
- magnetno posnete statistične analize in dokumentacije,
- dejavnosti, ki jih opravljajo zunanji strokovnjaki,
- dohodka skupnega financiranja s strani javnih in zasebnih sektorjev,
- financiranja raziskovanj s strani komercialnih podjetij,
- organizacije usposabljanj na področju naprednih statističnih tehnologij za statistike,
- stroškov nakupa dokumentacije,
- subvencij Mednarodnemu statističnemu inštitutu in prispevkov za druge mednarodne statistične organizacije.

Prav tako so namenjena zagotovitvi zbiranja potrebnih informacij za sestavo letnega zbirnega poročila o gospodarskem in socialnem stanju Evropske unije na osnovi gospodarskih podatkov in strukturnih kazalcev/primerljivih vrednosti.

Ta sredstva so namenjena tudi kritju stroškov, nastalih v zvezi z usposabljanjem nacionalnih statistikov ter politiko sodelovanja z državami v razvoju, državami srednje in vzhodne Evrope in državami južnega Sredozemlja, izdatkov izmenjave uradnikov, stroškov informativnih sestankov, subvencij ter izdatkov za plačila izvedenih storitev v zvezi s prilagoditvijo prejemkov uradnikov Skupnosti in drugega osebja.

V breme tega člena so vključeni tudi stroški nakupa podatkov in dostopa oddelkov Komisije do zunanjih podatkovnih baz. Hkrati bi se morala sredstva uporabiti za razvoj novih modularnih tehnik.



**POGLAVJE 29 02 — PRIPRAVA STATISTIČNIH PODATKOV** (nadaljevanje)**29 02 01** (nadaljevanje)

Prav tako so sredstva namenjena kritju zagotovitve potrebnih statističnih informacij na zahtevo Komisije ali drugih institucij Skupnosti za presojo, spremljanje in oceno izdatkov Skupnosti. To bo izboljšalo izvedbo finančnih in proračunskih politik (sestavljanje proračuna in pregled finančnih perspektiv) ter omogočilo zbiranje srednje- in dolgoročnih podatkov za financiranje Skupnosti.

Sredstvom, vnesenim v ta člen, je treba dodati prispevke držav EFTA po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu. Za informacijo, ti zneski izhajajo iz prispevkov iz držav EFTA, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki tvorijo namenske prihodke v skladu s členom 18(1)(d) Finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev sredstev in izvrševanje po Prilogi V k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 800 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES) št. 322/97 z dne 17. februarja 1997 o statističnih podatkih Skupnosti (UL L 52, 22.2.1997, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

Odločba št. 2367/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2002 o statističnem programu Skupnosti za obdobje od 2003 do 2007 (UL L 358, 31.12.2002, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo št. 787/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 12).

KOMISIJA  
NASLOV 29 — STATISTIKA

POGLAVJE 29 02 — PRIPRAVA STATISTIČNIH PODATKOV (nadaljevanje)

29 02 02 Omrežja za statistiko znotraj Skupnosti (Edicom)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
p.m.	7 600 000	11 623 000	10 200 000	6 113 294,06	5 879 376,96

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	9 809 317	6 923 240	1 961 863	504 983	294 280	124 951
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004	1 915 942	627 760	713 400	383 188	95 797	95 797
Odobrena sredstva 2005	11 623 000	2 649 000	4 924 737	1 765 342	1 216 990	1 066 931
Odobrena sredstva 2006	p.m.					
Skupaj	23 348 259	10 200 000	7 600 000	2 653 513	1 607 067	1 287 679

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju izdatkov v zvezi z izvedbo ukrepov Edicoma (izmenjava elektronskih podatkov o trgovini), katerih cilj je prek vseevropskih omrežij zagotoviti upravam, vključno z gospodarskimi subjekti ter regionalnimi in lokalnimi oblastmi, potrebno podporo za izmenjavo telematskih informacij, podatkov in dokumentov o trgovinski statistiki, ki so potrebni za delovanje Skupnosti in predvsem delovanje notranjega trga.

Ta pomoč bo izvedena v obliki financiranja predhodnih študij in študij izvedljivosti, obravnavanja, razširjanja in spodbujanja trženja, raziskav veljavnosti, razvoja in upravljanja projektov večsektorskih telematskih statistik, ki so določene v preglednem načrtu in, kjer je to potrebno, prenove opreme in obdelovalne infrastrukture. Ta pregledni načrt bo vseboval splošne smernice za oblikovanje skupne telematske arhitekture za evropski statistični sistem, njegovo izvedbo in promocijo.

Pravna podlaga

Odločba št. 507/2001/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. marca 2001 o vrsti ukrepov v zvezi z vseevropskim omrežjem za zbiranje, obdelavo in diseminacijo statističnih podatkov o blagovni menjavi znotraj Skupnosti ter med Skupnostjo in državami nečlanicami (Edicom) (UL L 76, 16.3.2001, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo št. 787/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 12).

**POGLAVJE 29 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO**

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
29 49	ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO							
<b>29 49 04</b>	<b><i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Statistika“</i></b>							
29 49 04 01	Politika statističnih informacij – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	—	—	p.m.	0,—	244 109,88
29 49 04 02	Omrežja za statistiko znotraj Skupnosti (Edicom) – Odhodki za upravno poslovanje	3	—	—	—	p.m.	0,—	20 146,24
	Člen 29 49 04 – Vmesni seštevek		—	—	—	p.m.	0,—	264 256,12
	<b>Poglavje 29 49 – Skupaj</b>		—	—	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>264 256,12</b>

KOMISIJA  
NASLOV 29 — STATISTIKA

POGLAVJE 29 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVODENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO (nadaljevanje)

**29 49 04 Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Statistika“**

29 49 04 01 Politika statističnih informacij – Odhodki za upravno poslovanje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	p.m.	0,—	244 109,88

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	68 419 <sup>(1)</sup>			68 419		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	68 419			68 419		

(<sup>1</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

Pravna podlaga

Glej člen 29 02 01.

**POGLAVJE 29 49 — ODHODKI ZA UPRAVNO POSLOVOĐENJE PROGRAMOV, DODELJENIH V SKLADU S PREJŠNJO FINANČNO UREDBO** (nadaljevanje)**29 49 04** (nadaljevanje)

29 49 04 02 Omrežja za statistiko znotraj Skupnosti (Edicom) – Odhodki za upravno poslovođenje

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
—	—	—	p.m.	0,—	20 146,24

Možen razpored plačil obveznosti je, kot sledi:

Obveze		Plačila				
		2005	2006	2007	2008	Naslednja leta in druga
Neporavnane obveznosti pred 2005	133 772 <sup>(1)</sup>			133 772		
Odobritve za prevzem obveznosti na voljo in/ali prenesene z/s 2004						
Odobrena sredstva 2005	—					
Odobrena sredstva 2006	—					
Skupaj	133 772			133 772		

(<sup>1</sup>) Neporavnane obveznosti (RAL) bodo zapadle tekom proračunskega leta.

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju obveznosti, prevzetih do 31. decembra 2003.

*Pravna podlaga*

Glej člen 29 02 02.

KOMISIJA  
NASLOV 29 — STATISTIKA

### **DEJAVNOSTI BREZ PRORAČUNSKE POSTAVKE**

- ADMINISTRATIVNA PODPORA ZA EUROSTAT
- STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA EUROSTAT

*NASLOV 30*

**POKOJNINE**





**NASLOV 30****POKOJNINE****Splošni cilji**

Izvajati zelo kakovostne regulativne, pomožne in servisne naloge v korist upokojenim uradnikom Komisije in drugih institucij.

Prispevati k uspehu upravne reforme Komisije z izboljšanjem bistva njenih regulativnih, pomožnih in servisnih nalog ter z izboljšanjem načina opravljanja teh nalog.

**Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)**

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
30 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „POKOJNINE IN Z NJIMI POVEZANI ODHODKI“	945 245 000	899 771 000	841 568 873,44
	<b>Naslov 30 – Skupaj</b>	<b>945 245 000</b>	<b>899 771 000</b>	<b>841 568 873,44</b>

KOMISIJA  
NASLOV 30 — POKOJNINE

### NASLOV 30

### POKOJNINE

#### POGLAVJE 30 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „POKOJNINE IN Z NJIMI POVEZANI ODHODKI“

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
30 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „POKOJNINE IN Z NJIMI POVEZANI ODHODKI“				
<b>30 01 13</b>	<b>Pokojnine</b>				
30 01 13 01	Začasna nadomestila	5	2 517 000	1 755 000	495 000,—
30 01 13 02	Pokojnine nekdanjih članov in preživelih vzdrževanih družin- skih članov	5	4 086 000	3 889 000	3 750 000,—
30 01 13 03	Korekcijski količniki	5	742 000	860 000	624 000,—
30 01 13 04	Nadomestila za zaposlene z neaktivnim statusom, upoko- jene v interesu službe ali odpu- ščene	5	29 905 000	37 222 000	25 425 750,—
30 01 13 05	Zdravstveno zavarovanje	5	1 042 000	1 323 000	745 000,—
30 01 13 06	Prilagoditve različnih prejemkov	5	2 135 000	3 290 000	2 334 000,—
30 01 13 07	Pokojnine in odpravnine	5	820 877 000	760 612 000	733 624 000,—
30 01 13 09	Zdravstveno zavarovanje	5	27 311 000	26 185 000	22 971 123,44
30 01 13 11	Prilagoditve pokojnin in različ- nih nadomestil	5	56 630 000	64 635 000	51 600 000,—
	Člen 30 01 13 – Vmesni seštevek		945 245 000	899 771 000	841 568 873,44
	<b>Poglavje 30 01 – Skupaj</b>		<b>945 245 000</b>	<b>899 771 000</b>	<b>841 568 873,44</b>

## POGLAVJE 30 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „POKOJNINE IN Z NJIMI POVEZANI ODHODKI“ (nadaljevanje)

## 30 01 13 Pokojnine

## 30 01 13 01 Začasna nadomestila

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 517 000	1 755 000	495 000,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- prehodnih nadomestil,
- družinskih nadomestil,

članov Komisije po prenehanju zaposlitve.

Pravna podlaga

Pravilnik o prejemkih članov Komisije, zlasti člen 7.

## 30 01 13 02 Pokojnine nekdanjih članov in preživelih vzdrževanih družinskih članov

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 086 000	3 889 000	3 750 000,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju:

- pokojnin za prejšnje člane Komisije,
- invalidskih pokojnin za prejšnje člane Komisije,
- pokojnin za preživele vdove in/ali sirote prejšnjih članov Komisije.

Pravna podlaga

Pravilnik o prejemkih članov Komisije, zlasti členi 8, 9, 10, 15 in 18.

## 30 01 13 03 Korekcijski količniki

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
742 000	860 000	624 000,—

Opombe

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov korekcijskih količnikov za pokojnine, invalidske pokojnine in pokojnine preživelih oseb prejšnjih članov Komisije in drugih oseb, ki so upravičene do takšnih izplačil.

Del teh sredstev je namenjen kritju stroškov prilagoditev pokojnin, ki jih odobri Svet med finančnim letom. Ta sredstva so izključno začasna in se lahko uporabijo samo po njihovem prenosu v druge postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

KOMISIJA  
NASLOV 30 — POKOJNINE

**POGLAVJE 30 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „POKOJNINE IN Z NJIMI POVEZANI ODHODKI“** (nadaljevanje)

**30 01 13** (nadaljevanje)

30 01 13 03 (nadaljevanje)

*Pravna podlaga*

Pravilnik o prejemkih članov Komisije, zlasti členi 2, 3 in 4a.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

30 01 13 04 Nadomestila za zaposlene z neaktivnim statusom, upokojene v interesu službe ali odpuščene

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
29 905 000	37 222 000	25 425 750,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju dodatkov za uradnike, ki jim je:

- dodeljen neaktiven status kot posledica zmanjšanja števila položajev v instituciji,
- v interesu službe odvzet položaj v razredu A 1 ali A 2.

Prav tako krijejo stroške, ki izhajajo iz izvajanja uredb Sveta o posebnih in/ali začasnih ukrepih za prenehanje storitev uradnikov in/ali začasnega osebja.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (EGS) št. 1857/89 z dne 21. junija 1989 o uvedbi posebnih in začasnih ukrepov za prenehanje dela uradnikov Evropskih skupnosti (UL L 181, 28.6.1989, str. 2), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, ESPJ, Euratom) št. 2458/98 (UL L 307, 17.11.1998, str. 1).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1746/2002 z dne 30. septembra 2002 o uvedbi, v okviru reforme Komisije, posebnih ukrepov za prenehanje zaposlitve uradnikov Evropskih skupnosti, imenovanih na stalno delovno mesto v Komisiji Evropskih skupnosti (UL L 264, 2.10.2002, str. 1).

30 01 13 05 Zdravstveno zavarovanje

*Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 042 000	1 323 000	745 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju prispevkov delodajalcev za zdravstveno zavarovanje za upokojence in prejemnike dodatkov zaradi dodelitve neaktivnega statusa, upokojitve v interesu službe in razrešitve z delovnega mesta.

Prav tako krijejo doplačila za povračilo zdravstvenih stroškov za bivše pregnance ali člane uporniškega gibanja, ki so bili internirani.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

**POGLAVJE 30 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „POKOJNINE IN Z NJIMI POVEZANI ODHODKI“** (nadaljevanje)**30 01 13** (nadaljevanje)

## 30 01 13 06 Prilagoditve različnih prejemkov

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 135 000	3 290 000	2 334 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju učinkov korekcijskih količnikov za pokojnine in nadomestila v primeru dodelitve neaktivnega statusa, upokojitve v interesu službe ali razrešitve z delovnega mesta.

Del teh sredstev je namenjen kritju stroškov prilagoditev nadomestil, ki jih odobri Svet med finančnim letom. Ta sredstva so izključno začasna in se lahko uporabijo le po njihovem prenosu v druge postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

## 30 01 13 07 Pokojnine in odpravnine

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
820 877 000	760 612 000	733 624 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju:

- pokojnin uradnikov in začasnega osebja vseh institucij v Evropskih skupnostih, vključno s tistimi, ki se plačujejo iz sredstev za raziskave in tehnični razvoj,
- invalidskih pokojnin uradnikov in začasnega osebja vseh institucij Evropskih skupnosti, vključno s tistimi, ki se plačujejo iz sredstev za raziskave in tehnični razvoj,
- pokojnin preživelih oseb, do katerih so te upravičene po prejšnjih uradnikih ali začasnem osebju vseh institucij Evropskih skupnosti, vključno s tistimi, ki se plačujejo iz sredstev za raziskave in tehnični razvoj,
- odpravnin uradnikov in začasnega osebja vseh institucij Evropskih skupnosti, vključno s tistimi, ki se plačujejo iz sredstev za raziskave in tehnični razvoj,
- plačil aktuarskih protivrednosti pokojnin,
- plačil (pokojninskih dodatkov) preživelim osebam bivših pregnancev ali članov uporniškega gibanja, ki so bili internirani.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

KOMISIJA  
NASLOV 30 — POKOJNINE

**POGLAVJE 30 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „POKOJNINE IN Z NJIMI POVEZANI ODHODKI“** (nadaljevanje)

**30 01 13** (nadaljevanje)

30 01 13 09 Zdravstveno zavarovanje

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
27 311 000	26 185 000	22 971 123,44

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju prispevka delodajalca za zdravstveno zavarovanje za upokojene.

Prav tako krijejo doplačila za povračilo zdravstvenih stroškov za bivše pregnance ali člane uporniškega gibanja, ki so bili internirani.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

30 01 13 11 Prilagoditve pokojnin in različnih nadomestil

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
56 630 000	64 635 000	51 600 000,—

*Opombe*

Ta sredstva so namenjena kritju učinkov korekcijskih količnikov, ki se uporabljajo za pokojnine.

Del teh sredstev je namenjen kritju stroškov prilagoditev pokojnin, ki jih odobri Svet med finančnim letom. Ta sredstva so izključno začasna in se lahko uporabijo samo po njihovem prenosu v druge postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

NASLOV 31

**REZERVE**





## NASLOV 31

## REZERVE

## Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
		Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
31 01	REZERVE ZA UPRAVNO POSLO- VODENJE	59 367 534	59 367 534	13 220 789	13 220 789	0,—	0,—
31 02	REZERVE ZA FINANČNE INTER- VENCije	594 023 100	469 206 600	543 972 000	312 502 000	0,—	0,—
	<b>Naslov 31 – Skupaj</b>	<b>653 390 634</b>	<b>528 574 134</b>	<b>557 192 789</b>	<b>325 722 789</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>

KOMISIJA  
NASLOV 31 — REZERVE

### NASLOV 31

### REZERVE

#### POGLAVJE 31 01 — REZERVE ZA UPRAVNO POSLOVODENJE

Podrobnosti o členih 1, 2, 3 in 5 so navedene v poglavju XX 01

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
31 01	REZERVE ZA UPRAVNO POSLOVODENJE				
31 01 40	<i>Administrativne rezerve</i>		59 367 534	13 220 789	
31 01 42	<i>Varnostne rezerve</i>	5	p.m.	p.m.	0,—
31 01 43	<i>Rezerve za pokrivanje vseh pri- manjkljajev pri odobrenih pro- računskih sredstvih, pretvorje- nih v nacionalne valute, ki so posledica razlik med menjal- nimi tečaji eura, ki so se upo- rabljali ob oblikovanju prora- čuna, in menjalnimi tečaji v nacionalnih valutah ob izva- janju</i>	5	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Poglavje 31 01 – Skupaj</b>		<b>59 367 534</b>	<b>13 220 789</b>	<b>0,—</b>

## POGLAVJE 31 01 — REZERVE ZA UPRAVNO POSLOVODENJE (nadaljevanje)

## 31 01 40 Administrativne rezerve

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
59 367 534	13 220 789	

Opombe

Ta sredstva so izključno začasna in se lahko uporabijo samo po njihovem prenosu v druge postavke tega poglavja v skladu s Finančno uredbo.

1.	Člen	01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Gospodarske in finančne zadeve“	462 486
2.	Postavka	01 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	1 866 781
3.	Člen	02 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Podjetništvo“	740 707
4.	Postavka	02 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	1 713 822
5.	Postavka	02 01 04 04	Program za podjetja in podjetništvo, zlasti za MSP – Odhodki za upravno poslovanje	6 800 000
6.	Člen	03 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Konkurenca“	704 219
7.	Postavka	03 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	404 586
8.	Člen	04 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Zaposlovanje in socialne zadeve“	659 521
9.	Postavka	04 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	2 349 673
10.	Člen	05 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Kmetijstvo in razvoj podeželja“	1 058 153
11.	Postavka	05 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5 316 994
12.	Člen	06 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Energetika in promet“	850 171
13.	Postavka	06 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	1 103 826
14.	Člen	07 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Okolje“	542 759
15.	Postavka	07 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	1 221 093
16.	Člen	08 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Raziskave“	155 986
17.	Postavka	08 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	620 533
18.	Člen	09 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Informacijska družba in mediji“	344 812
19.	Postavka	09 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	794 927
20.	Člen	10 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Neposredne raziskave“	4 561
21.	Postavka	10 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	289
22.	Člen	11 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Ribištvo“	291 904
23.	Postavka	11 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	499 981
24.	Člen	12 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Notranji trg“	455 188
25.	Postavka	12 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	778 819
26.	Člen	13 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Regionalna politika“	540 023

KOMISIJA  
NASLOV 31 — REZERVE

**POGLAVJE 31 01 — REZERVE ZA UPRAVNO POSLOVODENJE** (nadaljevanje)

**31 01 40** (nadaljevanje)

27.	Postavka	13 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	356 690
28.	Člen	14 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Obdavčenje in carinska unija“	456 100
29.	Postavka	14 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	1 228 877
30.	Člen	15 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Izobraževanje in kultura“	511 745
31.	Postavka	15 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	759 900
32.	Postavka	16 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene v GD „Tisk in komunikacije“/sedež	574 686
33.	Postavka	16 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje GD „Tisk in komunikacije“/sedež	36 385
34.	Člen	17 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Varstvo potrošnikov in zdravja“	748 917
35.	Postavka	17 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	4 250 816
36.	Člen	18 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Območje svobode, varnosti in pravice“	378 563
37.	Postavka	18 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	473 968
38.	Postavka	18 01 04 03	Izredni ukrepi v primeru množičnega priseljevanja beguncev – Odhodki za upravno poslovanje	162 000
39.	Postavka	19 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Zunanje zadeve“: generalni direktorati	970 582
40.	Postavka	19 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje na področju „Zunanje zadeve“: generalni direktorati	1 156 207
41.	Postavka	20 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene v GD „Trgovina“	458 837
42.	Postavka	20 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje GD „Trgovina“	329 050
43.	Postavka	21 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene v generalnih direktoratih na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	534 550
44.	Postavka	21 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje generalnih direktoratih na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	744 933
45.	Postavka	21 01 04 02	Drugi ukrepi sodelovanja in sektorske strategije – Odhodki za upravno poslovanje	1 200 000
46.	Postavka	22 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene v GD „Širitev“	221 665
47.	Postavka	22 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje GD „Širitev“	119 034
48.	Postavka	22 01 04 05	Dejavnosti Urada za izmenjavo informacij o tehnični pomoči (TAIEX) v okviru predpristopnih instrumentov – Odhodki za upravno poslovanje	180 000
49.	Postavka	22 01 04 07	Finančna podpora za spodbujanje gospodarskega razvoja turške ciprske skupnosti – Odhodki za upravno poslovanje	3 150 000
50.	Člen	23 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Humanitarna pomoč“	136 830
51.	Postavka	23 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje Generalnega direktorata za humanitarno pomoč	125 663
52.	Člen	24 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Boj proti goljufijam“	17 332
53.	Postavka	24 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	1 097
54.	Postavka	25 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“	1 425 770

**POGLAVJE 31 01 — REZERVE ZA UPRAVNO POSLOVODENJE** (nadaljevanje)**31 01 40** (nadaljevanje)

55.	Postavka	25 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“	111 086
56.	Člen	26 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Upravna služba Komisije“	1 628 277
57.	Postavka	26 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje na področju „Upravna služba Komisije“	103 091
58.	Postavka	26 01 50 23	Evropske šole: urad predstavnika nadzornega sveta (Bruselj)	1 807 962
59.	Člen	27 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Proračun“	459 749
60.	Postavka	27 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje za GD „Proračun“	156 608
61.	Postavka	27 01 02 19	Drugi odhodki za upravljanje – Nedecentralizirano upravljanje	2 988 183
62.	Člen	28 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Revizija“	81 186
63.	Postavka	28 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5 140
64.	Člen	29 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Statistika“	584 721
65.	Postavka	29 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	449 520
				Seštevek
				59 367 534

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**31 01 42****Varnostne rezerve***Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

**31 01 43****Rezerve za pokrivanje vseh primanjkljajev pri odobrenih proračunskih sredstvih, pretvorjenih v nacionalne valute, ki so posledica razlik med menjalnimi tečaji eura, ki so se uporabljali ob oblikovanju proračuna, in menjalnimi tečaji v nacionalnih valutah ob izvajanju***Številke (Nediferencirana sredstva)*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

KOMISIJA  
NASLOV 31 — REZERVE

POGLAVJE 31 02 — REZERVE ZA FINANČNE INTERVENCIJE

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
			Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
31 02	REZERVE ZA FINANČNE INTERVENCIJE							
<b>31 02 40</b>	<b>Nediferencirana sredstva</b>							
31 02 40 01	Nediferencirana sredstva (neobvezni odhodki)		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
31 02 40 02	Nediferencirana sredstva (obvezni odhodki)		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Člen 31 02 40 – Vmesni seštevek		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
<b>31 02 41</b>	<b>Diferencirana sredstva</b>							
31 02 41 01	Diferencirana sredstva (neobvezni odhodki)		234 992 100	100 613 600	297 847 000	64 442 000		
31 02 41 02	Diferencirana sredstva (obvezni odhodki)		130 031 000	139 593 000	23 125 000	25 060 000		
	Člen 31 02 41 – Vmesni seštevek		365 023 100	240 206 600	320 972 000	89 502 000		
<b>31 02 42</b>	<b>Rezerva za nujno pomoč</b>	6.3	229 000 000	229 000 000	223 000 000	223 000 000	0,—	0,—
	<b>Poglavje 31 02 – Skupaj</b>		<b>594 023 100</b>	<b>469 206 600</b>	<b>543 972 000</b>	<b>312 502 000</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>

**POGLAVJE 31 02 — REZERVE ZA FINANČNE INTERVENCIJE** (nadaljevanje)**31 02 40 Nediferencirana sredstva**

## 31 02 40 01 Nediferencirana sredstva (neobvezni odhodki)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	

*Opombe*

Sredstva iz naslova začasnih sredstev so namenjena samo za dve okoliščini: (a) kjer po sprejemu proračuna ne obstaja temeljni akt za zadevne ukrepe in (b) kjer obstajajo resni dvomi glede primernosti sredstev ali verjetnosti izvedbe sredstev iz zadevnih postavk pod pogoji, ki so skladni z dobrim finančnim upravljanjem. Sredstva iz te postavke se lahko uporabijo samo po prenosu v skladu s postopkom, določenim v členu 24 Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

## 31 02 40 02 Nediferencirana sredstva (obvezni odhodki)

Številke (Nediferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	

*Opombe*

Sredstva iz naslova začasnih sredstev so namenjena samo za dve okoliščini: (a) kjer po sprejemu proračuna ne obstaja temeljni akt za zadevne ukrepe in (b) kjer obstajajo resni dvomi glede primernosti sredstev ali verjetnosti izvedbe sredstev iz zadevnih postavk pod pogoji, ki so skladni z dobrim finančnim upravljanjem. Sredstva iz te postavke se lahko uporabijo samo po prenosu v skladu s postopkom, določenim v členu 24 Finančne uredbe.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
NASLOV 31 — REZERVE

## POGLAVJE 31 02 — REZERVE ZA FINANČNE INTERVENCIJE (nadaljevanje)

## 31 02 41 Diferencirana sredstva

31 02 41 01 Diferencirana sredstva (neobvezni odhodki)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
234 992 100	100 613 600	297 847 000	64 442 000		

## Opombe

Sredstva iz naslova začasnih sredstev so namenjena samo za dve okoliščini: (a) kjer po sprejemu proračuna ne obstaja temeljni akt za zadevne ukrepe in (b) kjer obstajajo resni dvomi glede primernosti sredstev ali verjetnosti izvedbe sredstev iz zadevnih postavk pod pogoji, ki so skladni z dobrim finančnim upravljanjem. Sredstva iz te postavke se lahko uporabijo samo po prenosu v skladu s postopkom, določenim v členu 24 Finančne uredbe.

Razčlenitev je naslednja (obveznosti, izplačila):

1.	Člen	04 04 12	Evropsko leto enakih možnosti za vse leta 2007	2 000 000	1 000 000	
2.	Člen	04 05 01	Evropski ženski lobi	750 000	750 000	
3.	Člen	04 05 03	Ženske organizacije	350 000	350 000	
4.	Postavka	06 02 04 02	Pravice potnikov	1 550 000	450 000	
5.	Postavka	06 02 08 01	Evropska agencija za varnost in interoperabilnost železniškega prometa – Subvencija iz naslovov 1 in 2	57 000	57 000	
6.	Postavka	06 02 09 01	Nadzorni organ za Galileo – Subvencija iz naslovov 1 in 2	268 600	268 600	
7.	Člen	11 07 02	Finančni prispevek državam članicam za stroške na področju nadzora	32 000 000	9 000 000	
8.	Postavka	11 07 04 01	Agencija Skupnosti za nadzor ribištva (CFCA) – Subvencija iz naslovov 1 in 2	560 000	560 000	
9.	Člen	14 04 02	Program Carine 2007	1 728 500	1 500 000	
10.	Člen	15 02 03	Sodelovanje z državami nečlanicami pri izobraževanju in poklicnem usposabljanju	3 000 000	1 300 000	
11.	Člen	16 02 02	Obveščanje državljanov preko medijev	1 000 000	1 000 000	
12.	Člen	16 03 01	Analiza javnega mnenja in dejavnosti približevanja	1 000 000	500 000	
13.	Člen	16 03 04	Prince – Razprava o prihodnosti Evropske unije	1 000 000	500 000	
14.	Člen	16 05 01	Informacijski trgi	1 000 000	500 000	
15.	Člen	18 03 04	Izredni ukrepi v primeru množičnega priseljevanja beguncev	9 018 000	7 848 000	
16.	Člen	18 03 05	Evropski center za spremljanje migracije	3 000 000	1 000 000	
17.	Postavka	18 05 05 01	Evropska policijska akademija – Subvencija iz naslovov 1 in 2	260 000	260 000	
18.	Člen	18 05 07	Zmogljivost kriznega upravljanja	1 000 000	500 000	
19.	Člen	21 03 19	Prilagoditvena podpora za države podpisnice protokola o sladkorju	38 800 000	20 000 000	
20.	Člen	22 02 11	Finančna podpora za spodbujanje gospodarskega razvoja turške ciprske skupnosti	135 650 000	52 350 000	
21.	Člen	24 02 02	Pericles	1 000 000	920 000	
				Seštevek	234 992 100	100 613 600

## Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).



**POGLAVJE 31 02 — REZERVE ZA FINANČNE INTERVENCIJE** (nadaljevanje)**31 02 41** (nadaljevanje)

31 02 41 02 Diferencirana sredstva (obvezni odhodki)

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
130 031 000	139 593 000	23 125 000	25 060 000		

Opombe

Sredstva iz naslova začasnih sredstev so namenjena samo za dve okoliščini: (a) kjer po sprejemu proračuna ne obstaja temeljni akt za zadevne ukrepe in (b) kjer obstajajo resni dvomi glede primernosti sredstev ali verjetnosti izvedbe sredstev iz zadevnih postavk pod pogoji, ki so skladni z dobrim finančnim upravljanjem. Sredstva iz te postavke se lahko uporabijo samo po prenosu v skladu s postopkom, določenim v členu 24 Finančne uredbe.

Razčlenitev je naslednja (obveznosti, izplačila):

1. Člen	11 03 01	Mednarodni sporazumi o ribolovu	124 849 000	128 729 000
2. Člen	19 06 06	Prispevek Skupnosti in Evropsko banko za obnovo in razvoj (EBOR) za Sklad za zaščitno zgradbo černobilskega reaktorja	4 400 000	10 000 000
3. Člen	21 02 15	Letne članarine za članstvo Evropske unije v mednarodnih organizacijah sektorjev za kavo, kakav in juto ter druge tropske proizvode	782 000	864 000
		Seštevek	130 031 000	139 593 000

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**31 02 42 Rezerva za nujno pomoč**

Številke (Diferencirana sredstva)

Odobrena sredstva 2006		Odobritve 2005		Realizacija 2004	
Obveze	Plačila	Obveze	Plačila	Obveze	Plačila
229 000 000	229 000 000	223 000 000	223 000 000	0,—	0,—

Opombe

Na podlagi zaključkov Evropskega sveta v Edinburgu z dne 11. in 12. decembra 1992 in Evropskega sveta v Berlinu z dne 24. in 25. marca 1999 so se institucije odločile, da v proračun vključijo rezervo za nujno pomoč.

Cilj te rezerve je v skladu s pododstavkom 23(c) Medinstitucionalnega sporazuma z dne 6. maja 1999 zagotoviti hiter odziv na zahteve za pomoč pri dogodkih, ki niso mogli biti predvideni ob sestavljanju proračuna, pri čemer imajo prednost humanitarne dejavnosti.

Ko Komisija ugotovi potrebo po sprostitvi te rezerve, čim prej sproži postopek trojnega dialoga, če je potrebno v poenostavljeni obliki, z namenom zagotoviti sporazum obeh vej proračunskega organa o potrebi dostopa do rezerve in o zahtevani vsoti. Sredstva bodo prenesena v zadevne proračunske postavke.

Spremljajoči akti

Medinstitucionalni sporazum z dne 6. maja 1999 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in izboljšanju proračunskega postopka (UL C 172, 18.6.1999, str. 1).



**ANEKSI**



**POSTAVKA V**

KOMISIJA  
POSTAVKA V

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Proračun 2005	Proračun 2006	Sprememba odstotka 2006/2005 (%)
01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Gospodarske in finančne zadeve“	5	39 009 387	43 508 862	11,53
	Člen 01 01 01 – Vmesni seštevek		39 009 387	43 508 862	11,53
01 01 02	Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Gospodarske in finančne zadeve“				
01 01 02 01	Zunanje osebje	5	3 983 175	3 839 607	– 3,60
01 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5	4 546 428	3 429 636	– 24,56
	Člen 01 01 02 – Vmesni seštevek		8 529 603	7 269 243	– 14,78
01 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Gospodarske in finančne zadeve“	5	10 726 072	12 191 796	13,67
	Člen 01 01 03 – Vmesni seštevek		10 726 072	12 191 796	13,67
	Poglavje 01 01 – Vmesni seštevek		58 265 062	62 969 901	8,07
01 02 02	Uskladitev in nadzor ekonomske in monetarne unije	5	6 000 000	6 400 000	6,67
	Člen 01 02 02 – Vmesni seštevek		6 000 000	6 400 000	6,67
	Poglavje 01 02 – Vmesni seštevek		6 000 000	6 400 000	6,67
	<b>Naslov 01 – Seštevek</b>		<b>64 265 062</b>	<b>69 369 901</b>	<b>7,94</b>
02 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Podjetništvo“	5	67 086 207	69 682 833	3,87
	Člen 02 01 01 – Vmesni seštevek		67 086 207	69 682 833	3,87
02 01 02	Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Podjetništvo“				
02 01 02 01	Zunanje osebje	5	9 188 941	8 848 157	– 3,71
02 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	7 096 928	5 655 435	– 20,31
	Člen 02 01 02 – Vmesni seštevek		16 285 869	14 503 592	– 10,94
02 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Podjetništvo“	5	19 608 053	20 848 694	6,33
	Člen 02 01 03 – Vmesni seštevek		19 608 053	20 848 694	6,33
	Poglavje 02 01 – Vmesni seštevek		102 980 129	105 035 119	2,—
	<b>Naslov 02 – Seštevek</b>		<b>102 980 129</b>	<b>105 035 119</b>	<b>2,—</b>
03 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Konkurenca“	5	58 721 137	66 250 181	12,82
	Člen 03 01 01 – Vmesni seštevek		58 721 137	66 250 181	12,82

KOMISIJA  
POSTAVKA V

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Proračun 2005	Proračun 2006	Sprememba odstotka 2006/2005 (%)
03 01 02	Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Konkurenca“				
03 01 02 01	Zunanje osebje	5	8 834 715	7 843 197	- 11,22
03 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	4 398 750	4 091 349	- 6,99
	Člen 03 01 02 – Vmesni seštevek		13 233 465	11 934 546	- 9,82
03 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Konkurenca“	5	16 125 489	18 564 234	15,12
	Člen 03 01 03 – Vmesni seštevek		16 125 489	18 564 234	15,12
	Poglavje 03 01 – Vmesni seštevek		88 080 091	96 748 961	9,84
	<b>Naslov 03 – Seštevek</b>		<b>88 080 091</b>	<b>96 748 961</b>	<b>9,84</b>
04 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Zaposlovanje in socialne zadeve“	5	55 905 172	62 045 182	10,98
	Člen 04 01 01 – Vmesni seštevek		55 905 172	62 045 182	10,98
04 01 02	Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Zaposlovanje in socialne zadeve“				
04 01 02 01	Zunanje osebje	5	9 035 033	7 535 019	- 16,60
04 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	7 778 033	5 729 493	- 26,34
	Člen 04 01 02 – Vmesni seštevek		16 813 066	13 264 512	- 21,11
04 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Zaposlovanje in socialne zadeve“	5	15 358 823	17 385 935	13,20
	Člen 04 01 03 – Vmesni seštevek		15 358 823	17 385 935	13,20
	Poglavje 04 01 – Vmesni seštevek		88 077 061	92 695 629	5,24
04 03 01	Strokovni organi za varstvo pri delu	5	900 000	800 000	- 11,11
	Člen 04 03 01 – Vmesni seštevek		900 000	800 000	- 11,11
04 03 02	Stroški predhodnih posvetovanj s predstavniki sindikatov	5	300 000	300 000	0,—
	Člen 04 03 02 – Vmesni seštevek		300 000	300 000	0,—
	Poglavje 04 03 – Vmesni seštevek		1 200 000	1 100 000	- 8,33
04 05 01	Evropski ženski lobi	5	750 000	p.m.	- 100,—
	Člen 04 05 01 – Vmesni seštevek		750 000	p.m.	- 100,—
04 05 03	Ženske organizacije	5	350 000	p.m.	- 100,—
	Člen 04 05 03 – Vmesni seštevek		350 000	p.m.	- 100,—
	Poglavje 04 05 – Vmesni seštevek		1 100 000	p.m.	- 100,—
	<b>Naslov 04 – Seštevek</b>		<b>90 377 061</b>	<b>93 795 629</b>	<b>3,78</b>
05 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Kmetijstvo in razvoj podeželja“	5	91 684 482	99 546 904	8,58
	Člen 05 01 01 – Vmesni seštevek		91 684 482	99 546 904	8,58

KOMISIJA  
POSTAVKA V

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Proračun 2005	Proračun 2006	Sprememba odstotka 2006/2005 (%)
05 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Kmetijstvo in razvoj podeželja“				
05 01 02 01	Zunanje osebe	5	9 610 245	10 380 963	8,02
05 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	12 938 220	7 802 415	- 39,69
	Člen 05 01 02 – Vmesni seštevek		22 548 465	18 183 378	- 19,36
05 01 03	Odhodki za stavbe in razni odhodki na področju „Kmetijstvo in razvoj podeželja“	5	25 181 591	27 894 447	10,77
	Člen 05 01 03 – Vmesni seštevek		25 181 591	27 894 447	10,77
05 01 06	Odhodki za analize in nadzorne ukrepe ter spravni organ v povezavi s potrditvijo obračunov Jamstvenega oddelka EKAJ	5	500 000	500 000	0,—
	Člen 05 01 06 – Vmesni seštevek		500 000	500 000	0,—
	Poglavje 05 01 – Vmesni seštevek		139 914 538	146 124 729	4,44
	<b>Naslov 05 – Seštevek</b>		<b>139 914 538</b>	<b>146 124 729</b>	<b>4,44</b>
06 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Energetika in promet“	5	76 113 857	79 980 789	5,08
	Člen 06 01 01 – Vmesni seštevek		76 113 857	79 980 789	5,08
06 01 02	Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Energetika in promet“				
06 01 02 01	Zunanje osebe	5	5 795 039	5 381 469	- 7,14
06 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	6 259 425	6 046 653	- 3,40
	Člen 06 01 02 – Vmesni seštevek		12 054 464	11 428 122	- 5,20
06 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Energetika in promet“	5	22 455 865	24 046 936	7,09
	Člen 06 01 03 – Vmesni seštevek		22 455 865	24 046 936	7,09
06 01 06	Subvencija Euratom za dejavnost Agencije za oskrbo	5	180 000	180 000	0,—
	Člen 06 01 06 – Vmesni seštevek		180 000	180 000	0,—
	Poglavje 06 01 – Vmesni seštevek		110 804 186	115 635 847	4,36
	<b>Naslov 06 – Seštevek</b>		<b>110 804 186</b>	<b>115 635 847</b>	<b>4,36</b>
07 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Okolje“	5	47 291 635	51 060 697	7,97
	Člen 07 01 01 – Vmesni seštevek		47 291 635	51 060 697	7,97
07 01 02	Odhodki za zunanje osebe in drugo upravljanje v podporo na področju „Okolje“				
07 01 02 01	Zunanje osebe	5	7 316 361	6 644 504	- 9,18
07 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	5 621 533	4 346 211	- 22,69
	Člen 07 01 02 – Vmesni seštevek		12 937 894	10 990 715	- 15,05



KOMISIJA  
POSTAVKA V

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Proračun 2005	Proračun 2006	Sprememba odstotka 2006/2005 (%)
07 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Okolje“	5	12 987 137	14 307 928	10,17
	Člen 07 01 03 – Vmesni seštevek		12 987 137	14 307 928	10,17
	Poglavje 07 01 – Vmesni seštevek		73 216 666	76 359 340	4,29
	<b>Naslov 07 – Seštevek</b>		<b>73 216 666</b>	<b>76 359 340</b>	<b>4,29</b>
08 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Raziskave“	5	14 908 046	14 674 586	- 1,57
	Člen 08 01 01 – Vmesni seštevek		14 908 046	14 674 586	- 1,57
08 01 02	Odhodki za zunanje osebe in drugi decentralizirani odhodki na področju „Raziskave“				
08 01 02 01	Zunanje osebe	5	1 024 226	912 826	- 10,88
08 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	1 365 849	986 050	- 27,81
	Člen 08 01 02 – Vmesni seštevek		2 390 075	1 898 876	- 20,55
08 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Raziskave“	5	29 983 738	32 439 317	8,19
	Člen 08 01 03 – Vmesni seštevek		29 983 738	32 439 317	8,19
	Poglavje 08 01 – Vmesni seštevek		47 281 859	49 012 779	3,66
	<b>Naslov 08 – Seštevek</b>		<b>47 281 859</b>	<b>49 012 779</b>	<b>3,66</b>
09 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Informacijska družba in mediji“	5	30 147 382	32 438 561	7,60
	Člen 09 01 01 – Vmesni seštevek		30 147 382	32 438 561	7,60
09 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Informacijska družba in mediji“				
09 01 02 01	Zunanje osebe	5	2 422 084	2 304 673	- 4,85
09 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	2 839 501	2 286 034	- 19,49
	Člen 09 01 02 – Vmesni seštevek		5 261 585	4 590 707	- 12,75
09 01 03	Odhodki za stavbe in s tem povezani odhodki na področju „Informacijska družba in mediji“	5	20 457 308	21 978 900	7,44
	Člen 09 01 03 – Vmesni seštevek		20 457 308	21 978 900	7,44
	Poglavje 09 01 – Vmesni seštevek		55 866 275	59 008 168	5,62
	<b>Naslov 09 – Seštevek</b>		<b>55 866 275</b>	<b>59 008 168</b>	<b>5,62</b>
10 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Neposredne raziskave“	5	414 113	429 081	3,61
	Člen 10 01 01 – Vmesni seštevek		414 113	429 081	3,61
10 01 02	Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Neposredne raziskave“				
10 01 02 01	Zunanje osebe	5	90 064	53 364	- 40,75
10 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	4 867	1 966	- 59,61
	Člen 10 01 02 – Vmesni seštevek		94 931	55 330	- 41,72

KOMISIJA  
POSTAVKA V

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Proračun 2005	Proračun 2006	Sprememba odstotka 2006/2005 (%)
10 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Neposredne raziskave“	5	113 708	120 234	5,74
	Člen 10 01 03 – Vmesni seštevek		113 708	120 234	5,74
	Poglavje 10 01 – Vmesni seštevek		622 752	604 645	– 2,91
	<b>Naslov 10 – Seštevek</b>		<b>622 752</b>	<b>604 645</b>	<b>– 2,91</b>
11 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Ribištvo“	5	25 178 033	27 461 214	9,07
	Člen 11 01 01 – Vmesni seštevek		25 178 033	27 461 214	9,07
11 01 02	Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Ribištvo“				
11 01 02 01	Zunanje osebje	5	1 920 513	2 204 291	14,78
11 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	2 508 194	2 176 480	– 13,23
	Člen 11 01 02 – Vmesni seštevek		4 428 707	4 380 771	– 1,08
11 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Ribištvo“	5	7 157 077	7 959 537	11,21
	Člen 11 01 03 – Vmesni seštevek		7 157 077	7 959 537	11,21
	Poglavje 11 01 – Vmesni seštevek		36 763 817	39 801 522	8,26
	<b>Naslov 11 – Seštevek</b>		<b>36 763 817</b>	<b>39 801 522</b>	<b>8,26</b>
12 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Notranji trg“	5	39 506 322	42 822 332	8,39
	Člen 12 01 01 – Vmesni seštevek		39 506 322	42 822 332	8,39
12 01 02	Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Notranji trg“				
12 01 02 01	Zunanje osebje	5	7 329 918	7 398 703	0,94
12 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	3 600 907	3 041 784	– 15,53
	Člen 12 01 02 – Vmesni seštevek		10 930 825	10 440 487	– 4,49
12 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Notranji trg“	5	10 839 592	11 999 422	10,70
	Člen 12 01 03 – Vmesni seštevek		10 839 592	11 999 422	10,70
	Poglavje 12 01 – Vmesni seštevek		61 276 739	65 262 241	6,50
	<b>Naslov 12 – Seštevek</b>		<b>61 276 739</b>	<b>65 262 241</b>	<b>6,50</b>
13 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Regionalna politika“	5	46 380 587	50 803 248	9,54
	Člen 13 01 01 – Vmesni seštevek		46 380 587	50 803 248	9,54
13 01 02	Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Regionalna politika“				
13 01 02 01	Zunanje osebje	5	4 493 137	3 463 986	– 22,90
13 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	4 123 690	3 849 793	– 6,64
	Člen 13 01 02 – Vmesni seštevek		8 616 827	7 313 779	– 15,12

KOMISIJA  
POSTAVKA V

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Proračun 2005	Proračun 2006	Sprememba odstotka 2006/2005 (%)
13 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Regionalna politika“	5	12 740 255	14 235 786	11,74
	Člen 13 01 03 – Vmesni seštevek		12 740 255	14 235 786	11,74
	Poglavje 13 01 – Vmesni seštevek		67 737 669	72 352 813	6,81
	<b>Naslov 13 – Seštevek</b>		<b>67 737 669</b>	<b>72 352 813</b>	<b>6,81</b>
14 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Obdavčenje in carinska unija“	5	38 263 984	42 908 148	12,14
	Člen 14 01 01 – Vmesni seštevek		38 263 984	42 908 148	12,14
14 01 02	Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Obdavčenje in carinska unija“				
14 01 02 01	Zunanje osebe	5	7 252 137	7 704 608	6,24
14 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	3 877 885	2 702 018	- 30,32
	Člen 14 01 02 – Vmesni seštevek		11 130 022	10 406 626	- 6,50
14 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Obdavčenje in carinska unija“	5	10 508 294	12 023 468	14,42
	Člen 14 01 03 – Vmesni seštevek		10 508 294	12 023 468	14,42
	Poglavje 14 01 – Vmesni seštevek		59 902 300	65 338 242	9,07
	<b>Naslov 14 – Seštevek</b>		<b>59 902 300</b>	<b>65 338 242</b>	<b>9,07</b>
15 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Izobraževanje in kultura“	5	44 227 203	48 142 942	8,85
	Člen 15 01 01 – Vmesni seštevek		44 227 203	48 142 942	8,85
15 01 02	Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Izobraževanje in kultura“				
15 01 02 01	Zunanje osebe	5	4 532 320	4 955 206	9,33
15 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	5 765 073	4 506 758	- 21,83
	Člen 15 01 02 – Vmesni seštevek		10 297 393	9 461 964	- 8,11
15 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Izobraževanje in kultura“	5	12 304 567	13 490 331	9,64
	Člen 15 01 03 – Vmesni seštevek		12 304 567	13 490 331	9,64
15 01 04	Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Izobraževanje in kultura“				
15 01 04 32	Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo – Subvencija za programe iz razdelka 5	5	650 000	650 000	0,—
	Člen 15 01 04 – Vmesni seštevek		650 000	650 000	0,—
15 01 60	Pridobivanje informacij				
15 01 60 01	Zaloge, vpisnine, nabava in ohranjanje knjig v knjižnicah	5	2 400 000	2 650 000	10,42
	Člen 15 01 60 – Vmesni seštevek		2 400 000	2 650 000	10,42
	Poglavje 15 01 – Vmesni seštevek		69 879 163	74 395 237	6,46

KOMISIJA  
POSTAVKA V

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Proračun 2005	Proračun 2006	Sprememba odstotka 2006/2005 (%)
15 02 01	Podpora za dejavnosti in organe, aktivne na evropski ravni na področju izobraževanja				
15 02 01 02	Evropska akademija (College of Europe)	5	4 348 000	4 435 000	2,—
15 02 01 03	Evropski univerzitetni inštitut, Firenze	5	4 776 000	5 787 000	21,17
15 02 01 04	Evropska pravna akademija (Trier)	5	1 581 000	1 613 000	2,02
15 02 01 05	Evropski inštitut za javno upravo (Maastricht)	5	839 000	856 000	2,03
15 02 01 06	Študijski in raziskovalni centri	5	1 500 000	1 039 000	– 30,73
15 02 01 07	Mednarodni center za evropsko usposabljanje	5	2 040 000	2 081 000	2,01
15 02 01 08	Evropska agencija za razvoj izobraževanja oseb s posebnimi potrebami	5	765 000	780 000	1,96
	Člen 15 02 01 – Vmesni seštevek		15 849 000	16 591 000	4,68
	Poglavje 15 02 – Vmesni seštevek		15 849 000	16 591 000	4,68
15 04 01	Podpora za organe, aktivne na evropski ravni na področju kulture				
15 04 01 01	Evropski urad za manj uporabljane jezike in Mercator	5	1 224 000	1 248 000	1,96
15 04 01 02	Ohranjanje ostankov nacističnih koncentracijskih taborišč kot zgodovinskih obeležij	5	800 000	800 000	0,—
15 04 01 03	Subvencija za kulturne organizacije, ki širijo idejo o Evropi	5	4 158 000	3 462 000	– 16,74
	Člen 15 04 01 – Vmesni seštevek		6 182 000	5 510 000	– 10,87
	Poglavje 15 04 – Vmesni seštevek		6 182 000	5 510 000	– 10,87
15 05 05	Podpora za organe, aktivne na evropski ravni na področju mladih				
15 05 05 01	Evropski forum mladih	5	2 200 000	2 250 000	2,27
15 05 05 02	Podpora za mednarodne nevladne mladinske organizacije	5	2 310 000	2 270 000	– 1,73
	Člen 15 05 05 – Vmesni seštevek		4 510 000	4 520 000	0,22
	Poglavje 15 05 – Vmesni seštevek		4 510 000	4 520 000	0,22
15 06 01	Podpora za dejavnosti in organe, aktivne na evropski ravni na področju aktivnega evropskega državljanstva				
15 06 01 02	Združenje „Naša Evropa“	5	612 000	624 000	1,96
15 06 01 03	Donacije za organizacije, ki spodbujajo evropsko idejo	5	2 960 000	2 960 000	0,—
15 06 01 04	Združenja in federacije v evropskem interesu	5	1 320 000	1 350 000	2,27
15 06 01 05	Evropske ustvarjalne enote	5	400 000	400 000	0,—

KOMISIJA  
POSTAVKA V

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Proračun 2005	Proračun 2006	Sprememba odstotka 2006/2005 (%)
15 06 01 06	Podpora za hiši „Jean Monnet“ in „Robert Schuman“	5	383 000	390 000	1,83
15 06 01 07	Projekti pobratenja mest v Evropski uniji	5	12 500 000	13 500 000	8,—
	Člen 15 06 01 – Vmesni seštevek		18 175 000	19 224 000	5,77
15 06 02	Stroški organiziranja pripravništva za diplomante v instituciji	5	5 600 000	6 100 000	8,93
	Člen 15 06 02 – Vmesni seštevek		5 600 000	6 100 000	8,93
	Poglavje 15 06 – Vmesni seštevek		23 775 000	25 324 000	6,52
	<b>Naslov 15 – Seštevek</b>		<b>120 195 163</b>	<b>126 340 237</b>	<b>5,11</b>
16 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Tisk in komunikacije“				
16 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene v GD „Tisk in komunikacije“/sedež	5	49 610 664	54 064 267	8,98
	Člen 16 01 01 – Vmesni seštevek		49 610 664	54 064 267	8,98
16 01 02	Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Tisk in komunikacije“				
16 01 02 01	Zunanje osebe GD „Tisk in komunikacije“/sedež	5	7 667 908	8 040 085	4,85
16 01 02 03	Lokalno osebe GD „Tisk in komunikacije“/predstavništva	5	10 420 000	11 800 000	13,24
16 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje GD „Tisk in komunikacije“/sedež	5	3 401 278	3 557 895	4,60
	Člen 16 01 02 – Vmesni seštevek		21 489 186	23 397 980	8,88
16 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Tisk in komunikacije“				
16 01 03 01	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki GD „Tisk in komunikacije“/sedež	5	13 612 439	15 149 570	11,29
16 01 03 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki GD „Tisk in komunikacije“/predstavništva	5	24 600 000	25 100 000	2,03
	Člen 16 01 03 – Vmesni seštevek		38 212 439	40 249 570	5,33
	Poglavje 16 01 – Vmesni seštevek		109 312 289	117 711 817	7,68
16 02 04	Delovanje radijskih in televizijskih studijev ter avdiovizualna oprema	5	5 600 000	5 600 000	0,—
	Člen 16 02 04 – Vmesni seštevek		5 600 000	5 600 000	0,—
	Poglavje 16 02 – Vmesni seštevek		5 600 000	5 600 000	0,—
16 03 03	Program prednostnih publikacij	5	2 420 000	2 420 000	0,—
	Člen 16 03 03 – Vmesni seštevek		2 420 000	2 420 000	0,—
	Poglavje 16 03 – Vmesni seštevek		2 420 000	2 420 000	0,—
	<b>Naslov 16 – Seštevek</b>		<b>117 332 289</b>	<b>125 731 817</b>	<b>7,16</b>
17 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Varstvo potrošnikov in zdravja“	5	65 678 225	70 455 180	7,27
	Člen 17 01 01 – Vmesni seštevek		65 678 225	70 455 180	7,27

KOMISIJA  
POSTAVKA V

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Proračun 2005	Proračun 2006	Sprememba odstotka 2006/2005 (%)
17 01 02	Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Varstvo potrošnikov in zdravja“				
17 01 02 01	Zunanje osebe	5	10 465 112	10 057 315	- 3,90
17 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	10 842 076	7 333 182	- 32,36
	Člen 17 01 02 – Vmesni seštevek		21 307 188	17 390 497	- 18,38
17 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Varstvo potrošnikov in zdravja“	5	18 043 980	19 742 534	9,41
	Člen 17 01 03 – Vmesni seštevek		18 043 980	19 742 534	9,41
	Poglavje 17 01 – Vmesni seštevek		105 029 393	107 588 211	2,44
	<b>Naslov 17 – Seštevek</b>		<b>105 029 393</b>	<b>107 588 211</b>	<b>2,44</b>
18 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Območje svobode, varnosti in pravice“	5	30 478 671	35 613 763	16,85
	Člen 18 01 01 – Vmesni seštevek		30 478 671	35 613 763	16,85
18 01 02	Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Območje svobode, varnosti in pravice“				
18 01 02 01	Zunanje osebe	5	4 552 268	5 460 276	19,95
18 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	2 939 538	2 939 847	0,01
	Člen 18 01 02 – Vmesni seštevek		7 491 806	8 400 123	12,12
18 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Območje svobode, varnosti in pravice“	5	8 367 300	9 979 479	19,27
	Člen 18 01 03 – Vmesni seštevek		8 367 300	9 979 479	19,27
	Poglavje 18 01 – Vmesni seštevek		46 337 777	53 993 365	16,52
18 03 01	Evropski svet za begunce in izgnance	5	450 000	450 000	0,—
	Člen 18 03 01 – Vmesni seštevek		450 000	450 000	0,—
	Poglavje 18 03 – Vmesni seštevek		450 000	450 000	0,—
18 06 03	Združenje državnih svetov in vrhovnega upravnega sodstva Unije	5	300 000	300 000	0,—
	Člen 18 06 03 – Vmesni seštevek		300 000	300 000	0,—
	Poglavje 18 06 – Vmesni seštevek		300 000	300 000	0,—
	<b>Naslov 18 – Seštevek</b>		<b>47 087 777</b>	<b>54 743 365</b>	<b>16,26</b>
19 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Zunanje zadeve“				
19 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Zunanje zadeve“: generalni direktorati	5	85 804 087	91 308 539	6,42
19 01 01 02	Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah za zunanje zadeve	5	69 700 379	70 788 912	1,56
	Člen 19 01 01 – Vmesni seštevek		155 504 466	162 097 451	4,24

KOMISIJA  
POSTAVKA V

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Proračun 2005	Proračun 2006	Sprememba odstotka 2006/2005 (%)
19 01 02	Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Zunanje zadeve“				
19 01 02 01	Zunanje osebe na področju „Zunanje zadeve“: generalni direktorati	5	7 953 967	8 349 941	4,98
19 01 02 02	Zunanje osebe v delegacijah za zunanje zadeve	5	22 655 851	24 100 341	6,38
19 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje na področju „Zunanje zadeve“: generalni direktorati	5	8 844 760	7 241 375	- 18,13
19 01 02 12	Drugi odhodki za upravljanje v delegacijah za zunanje zadeve	5	6 238 636	7 341 256	17,67
	Člen 19 01 02 – Vmesni seštevek		45 693 214	47 032 913	2,93
19 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Zunanje zadeve“				
19 01 03 01	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Zunanje zadeve“: generalni direktorati	5	23 619 343	25 585 941	8,33
19 01 03 02	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki delegacij za zunanje zadeve	5	54 338 825	58 140 706	7,—
	Člen 19 01 03 – Vmesni seštevek		77 958 168	83 726 647	7,40
	Poglavje 19 01 – Vmesni seštevek		279 155 848	292 857 011	4,91
19 02 02	Inštituti, specializirani za odnose med Evropsko unijo in tretjimi državami	5	1 223 500	1 224 000	0,04
	Člen 19 02 02 – Vmesni seštevek		1 223 500	1 224 000	0,04
	Poglavje 19 02 – Vmesni seštevek		1 223 500	1 224 000	0,04
19 04 01	Evropski meduniverzitetni center	5	1 767 000	1 802 000	1,98
	Člen 19 04 01 – Vmesni seštevek		1 767 000	1 802 000	1,98
	Poglavje 19 04 – Vmesni seštevek		1 767 000	1 802 000	1,98
	<b>Naslov 19 – Seštevek</b>		<b>282 146 348</b>	<b>295 883 011</b>	<b>4,87</b>
20 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Trgovina“				
20 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene v GD „Trgovina“	5	38 263 984	43 165 597	12,81
20 01 01 02	Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah „Trgovina“	5	2 864 603	2 909 340	1,56
	Člen 20 01 01 – Vmesni seštevek		41 128 587	46 074 937	12,03

KOMISIJA  
POSTAVKA V

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Proračun 2005	Proračun 2006	Sprememba odstotka 2006/2005 (%)
20 01 02	Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Trgovina“				
20 01 02 01	Zunanje osebe GD „Trgovina“	5	4 657 073	4 603 899	- 1,14
20 01 02 02	Zunanje osebe v delegacijah „Trgovina“	5	931 129	990 495	6,38
20 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje GD „Trgovina“	5	4 447 896	4 169 818	- 6,25
20 01 02 12	Drugi odhodki za upravljanje v delegacijah „Trgovina“	5	256 401	301 717	17,67
	Člen 20 01 02 – Vmesni seštevek		10 292 499	10 065 929	- 2,20
20 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Trgovina“				
20 01 03 01	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki GD „Trgovina“	5	10 506 656	12 095 608	15,12
20 01 03 02	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki delegacij „Trgovina“	5	2 233 261	2 389 514	7,—
	Člen 20 01 03 – Vmesni seštevek		12 739 917	14 485 122	13,70
	Poglavje 20 01 – Vmesni seštevek		64 161 003	70 625 988	10,08
	<b>Naslov 20 – Seštevek</b>		<b>64 161 003</b>	<b>70 625 988</b>	<b>10,08</b>
21 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“				
21 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene v generalnih direktoratih na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	49 196 552	50 288 351	2,22
21 01 01 02	Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	66 435 030	67 472 567	1,56
	Člen 21 01 01 – Vmesni seštevek		115 631 582	117 760 918	1,84
21 01 02	Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“				
21 01 02 01	Zunanje osebe generalnih direktorotov na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	5 273 220	4 968 833	- 5,77
21 01 02 02	Zunanje osebe v delegacijah „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	21 594 462	22 971 280	6,38



KOMISIJA  
POSTAVKA V

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Proračun 2005	Proračun 2006	Sprememba odstotka 2006/2005 (%)
21 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje generalnih direktoratsv na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	4 296 273	4 115 940	- 4,20
21 01 02 12	Drugi odhodki za upravljanje v delegacijah na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	5 946 366	6 997 331	17,67
	Člen 21 01 02 – Vmesni seštevek		37 110 321	39 053 384	5,24
21 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“				
21 01 03 01	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki generalnih direktoratsv na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	13 515 109	14 091 504	4,26
21 01 03 02	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki delegacij na področju „Razvoj in odnosi z AKP državami“	5	51 793 139	55 416 908	7,—
	Člen 21 01 03 – Vmesni seštevek		65 308 248	69 508 412	6,43
	Poglavje 21 01 – Vmesni seštevek		218 050 151	226 322 714	3,79
	<b>Naslov 21 – Seštevek</b>		<b>218 050 151</b>	<b>226 322 714</b>	<b>3,79</b>
22 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Širitev“				
22 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene v GD „Širitev“	5	17 227 075	20 853 360	21,05
22 01 01 02	Odhodki za aktivno zaposlene v delegacijah „Širitev“	5	9 424 988	9 572 181	1,56
	Člen 22 01 01 – Vmesni seštevek		26 652 063	30 425 541	14,16
22 01 02	Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Širitev“				
22 01 02 01	Zunanje osebe GD „Širitev“	5	2 344 596	2 262 224	- 3,51
22 01 02 02	Zunanje osebe v delegacijah „Širitev“	5	3 063 558	3 258 884	6,38
22 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje GD „Širitev“	5	1 599 190	1 670 203	4,44
22 01 02 12	Odhodki za ostalo upravljanje v delegacijah „Širitev“	5	843 597	992 696	17,67
	Člen 22 01 02 – Vmesni seštevek		7 850 941	8 184 007	4,24
22 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Širitev“				
22 01 03 01	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki GD „Širitev“	5	4 630 360	5 843 405	26,20
22 01 03 02	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki delegacij „Širitev“	5	7 347 775	7 861 872	7,—
	Člen 22 01 03 – Vmesni seštevek		11 978 135	13 705 277	14,42
	Poglavje 22 01 – Vmesni seštevek		46 481 139	52 314 825	12,55

KOMISIJA  
POSTAVKA V

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Proračun 2005	Proračun 2006	Sprememba odstotka 2006/2005 (%)
22 02 08	Subvencija za organiziranje pripravništva za mlade diplomate iz držav prosililk	5	250 000	p.m.	- 100,—
	Člen 22 02 08 – Vmesni seštevek		250 000	p.m.	- 100,—
	Poglavje 22 02 – Vmesni seštevek		250 000	p.m.	- 100,—
	<b>Naslov 22 – Seštevek</b>		<b>46 731 139</b>	<b>52 314 825</b>	<b>11,95</b>
23 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Humanitarna pomoč“	5	11 843 614	12 872 445	8,69
	Člen 23 01 01 – Vmesni seštevek		11 843 614	12 872 445	8,69
23 01 02	Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Humanitarna pomoč“				
23 01 02 01	Zunanji sodelavci Generalnega direktorata za humanitarno pomoč	5	1 121 462	1 258 435	12,21
23 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje Generalnega direktorata za humanitarno pomoč	5	1 387 620	1 374 062	- 0,98
	Člen 23 01 02 – Vmesni seštevek		2 509 082	2 632 497	4,92
23 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Humanitarna pomoč“	5	3 253 698	3 607 041	10,86
	Člen 23 01 03 – Vmesni seštevek		3 253 698	3 607 041	10,86
	Poglavje 23 01 – Vmesni seštevek		17 606 394	19 111 983	8,55
	<b>Naslov 23 – Seštevek</b>		<b>17 606 394</b>	<b>19 111 983</b>	<b>8,55</b>
24 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Boj proti goljufijam“	5	2 070 562	1 630 510	- 21,25
	Člen 24 01 01 – Vmesni seštevek		2 070 562	1 630 510	- 21,25
24 01 02	Odhodki za zunanje osebje in druge vodstvene delavce v podporo na področju „Boj proti goljufijam“				
24 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	7 374	3 292	- 55,36
	Člen 24 01 02 – Vmesni seštevek		7 374	3 292	- 55,36
24 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Boj proti goljufijam“	5	568 542	456 893	- 19,64
	Člen 24 01 03 – Vmesni seštevek		568 542	456 893	- 19,64
24 01 06	Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF)	5	46 675 000	50 161 000	7,47
	Člen 24 01 06 – Vmesni seštevek		46 675 000	50 161 000	7,47
	Poglavje 24 01 – Vmesni seštevek		49 321 478	52 251 695	5,94
24 02 04	Herkul				
24 02 04 02	Konference, kongresi in srečanja, povezani z dejavnostmi združenj evropskih pravnikov za zaščito finančnih interesov Skupnosti	5	375 000	375 000	0,—
	Člen 24 02 04 – Vmesni seštevek		375 000	375 000	0,—
	Poglavje 24 02 – Vmesni seštevek		375 000	375 000	0,—
	<b>Naslov 24 – Seštevek</b>		<b>49 696 478</b>	<b>52 626 695</b>	<b>5,90</b>

KOMISIJA  
POSTAVKA V

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Proračun 2005	Proračun 2006	Sprememba odstotka 2006/2005 (%)
25 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“				
25 01 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“	5	126 884 036	134 130 872	5,71
25 01 01 03	Plače, nadomestila in plačila članov institucije	5	7 372 000	7 726 000	4,80
	Člen 25 01 01 – Vmesni seštevek		134 256 036	141 856 872	5,66
25 01 02	Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“				
25 01 02 01	Zunanje osebje na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“	5	9 445 458	8 896 661	- 5,81
25 01 02 03	Posebni svetovalci	5	300 000	446 000	48,67
25 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“	5	8 337 066	8 988 995	7,82
25 01 02 13	Drugi odhodki članov institucij za upravljanje	5	2 800 000	3 785 000	35,18
	Člen 25 01 02 – Vmesni seštevek		20 882 524	22 116 656	5,91
25 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“	5	34 776 377	37 585 361	8,08
	Člen 25 01 03 – Vmesni seštevek		34 776 377	37 585 361	8,08
25 01 07	Administrativna podpora za pravno službo				
25 01 07 01	Kodifikacija zakonodaje Skupnosti	5	1 500 000	3 000 000	100,—
	Člen 25 01 07 – Vmesni seštevek		1 500 000	3 000 000	100,—
25 01 08	Pravno svetovanje, spori in kršitve				
25 01 08 01	Pravni stroški	5	4 000 000	4 100 000	2,50
	Člen 25 01 08 – Vmesni seštevek		4 000 000	4 100 000	2,50
	Poglavje 25 01 – Vmesni seštevek		195 414 937	208 658 889	6,78
25 02 01	Institucije v evropskem interesu				
25 02 01 01	Zgodovinski arhivi Evropske unije	5	1 600 000	1 600 000	0,—
	Člen 25 02 01 – Vmesni seštevek		1 600 000	1 600 000	0,—
25 02 04	Informacije in publikacije				
25 02 04 01	Podatkovne zbirke o dokumentih	5	1 000 000	1 000 000	0,—
25 02 04 02	Splošne publikacije	5	2 200 000	2 200 000	0,—
	Člen 25 02 04 – Vmesni seštevek		3 200 000	3 200 000	0,—
	Poglavje 25 02 – Vmesni seštevek		4 800 000	4 800 000	0,—
	<b>Naslov 25 – Seštevek</b>		<b>200 214 937</b>	<b>213 458 889</b>	<b>6,61</b>

KOMISIJA  
POSTAVKA V

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Proračun 2005	Proračun 2006	Sprememba odstotka 2006/2005 (%)
26 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Upravna služba Komisije“	5	152 310 536	153 182 090	0,57
	Člen 26 01 01 – Vmesni seštevek		152 310 536	153 182 090	0,57
26 01 02	Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Upravna služba Komisije“				
26 01 02 01	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Upravna služba Komisije“	5	11 693 402	16 420 371	40,42
26 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje na področju „Upravna služba Komisije“	5	20 623 159	24 380 399	18,22
	Člen 26 01 02 – Vmesni seštevek		32 316 561	40 800 770	26,25
26 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Upravna služba Komisije“	5	41 797 385	42 923 782	2,69
	Člen 26 01 03 – Vmesni seštevek		41 797 385	42 923 782	2,69
26 01 04	Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Upravna služba Komisije“				
26 01 04 01	Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Upravna služba Komisije“	5	2 895 000	2 869 000	-0,90
	Člen 26 01 04 – Vmesni seštevek		2 895 000	2 869 000	-0,90
26 01 07	Strategija in usklajevanje politik na področju jezikov				
26 01 07 01	Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju	5	400 000	600 000	50,—
	Člen 26 01 07 – Vmesni seštevek		400 000	600 000	50,—
26 01 09	Upravna podpora Uradu za uradne publikacije				
26 01 09 01	Urad za uradne publikacije	5	80 322 800	80 855 000	0,66
	Člen 26 01 09 – Vmesni seštevek		80 322 800	80 855 000	0,66
26 01 10	Utrditev zakonodaje Skupnosti				
26 01 10 01	Utrditev zakonodaje Skupnosti	5	3 000 000	2 200 000	-26,67
	Člen 26 01 10 – Vmesni seštevek		3 000 000	2 200 000	-26,67
26 01 11	Uradni list Evropske unije (L in C)				
26 01 11 01	Uradni list Evropske unije	5	24 400 000	27 000 000	10,66
	Člen 26 01 11 – Vmesni seštevek		24 400 000	27 000 000	10,66
26 01 20	Urad za izbor osebja Evropskih skupnosti	5	25 041 640	25 154 000	0,45
	Člen 26 01 20 – Vmesni seštevek		25 041 640	25 154 000	0,45
26 01 21	Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic	5	30 095 000	30 929 000	2,77
	Člen 26 01 21 – Vmesni seštevek		30 095 000	30 929 000	2,77
26 01 22	Urad za infrastrukturo in logistiko (Bruselj)	5	55 622 834	55 464 000	-0,29
	Člen 26 01 22 – Vmesni seštevek		55 622 834	55 464 000	-0,29

KOMISIJA  
POSTAVKA V

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Proračun 2005	Proračun 2006	Sprememba odstotka 2006/2005 (%)
26 01 23	Urad za infrastrukturo in logistiko (Luxembourg)	5	22 404 397	23 075 000	2,99
	Člen 26 01 23 – Vmesni seštevek		22 404 397	23 075 000	2,99
26 01 49	Upravna sredstva, ki se prenesejo samodejno	5	—	—	0,—
	Člen 26 01 49 – Vmesni seštevek		—	—	0,—
26 01 50	Kadrovska politika in upravljanje				
26 01 50 01	Zdravstvena služba	5	5 038 000	5 530 000	9,77
26 01 50 02	Izdatki za tekmovanja, selekcijo in zaposlovanje	5	2 545 000	3 341 000	31,28
26 01 50 04	Medinstitucionalno sodelovanje na družabnem področju	5	6 575 697	6 850 000	4,17
26 01 50 06	Uradniki institucije, začasno dodeljeni nacionalnim državnim upravam, mednarodnim organizacijam oziroma javnim ali zasebnim institucijam ali podjetjem	5	800 000	950 000	18,75
26 01 50 07	Odškodnine	5	125 000	250 000	100,—
26 01 50 11	Evropske šole: Luxembourg I	5	20 283 436	21 698 940	6,98
26 01 50 12	Evropske šole: Bruselj I (Uccle)	5	18 698 047	17 887 486	- 4,34
26 01 50 13	Evropske šole: Bruselj II (Woluwé)	5	18 009 579	18 005 291	- 0,02
26 01 50 14	Evropske šole: Bruselj III (Ixelles)	5	17 314 773	17 175 367	- 0,81
26 01 50 15	Evropske šole: München (DE)	5	920 837	1 041 149	13,07
26 01 50 16	Evropske šole: Varese (IT)	5	7 718 812	8 144 625	5,52
26 01 50 17	Evropske šole: Karlsruhe (DE)	5	3 168 188	3 396 884	7,22
26 01 50 18	Evropske šole: Culham (UK)	5	5 662 274	5 380 773	- 4,97
26 01 50 19	Evropske šole: Bergen (NL)	5	6 011 089	5 402 459	- 10,13
26 01 50 20	Evropske šole: Mol (BE)	5	6 288 313	6 257 630	- 0,49
26 01 50 21	Evropske šole: Alicante (ES)	5	5 959 779	6 129 951	2,86
26 01 50 22	Evropske šole: Frankfurt na Majni (DE)	5	5 314 347	5 118 511	- 3,69
26 01 50 23	Evropske šole: urad predstavnika nadzornega sveta (Bruselj)	5	7 192 497	5 675 886	- 21,09
26 01 50 24	Evropske šole: Luxembourg II	5	4 458 029	4 001 242	- 10,25
	Člen 26 01 50 – Vmesni seštevek		142 083 697	142 237 194	0,11
	Poglavje 26 01 – Vmesni seštevek		612 689 850	627 289 836	2,38
	<b>Naslov 26 – Seštevek</b>		<b>612 689 850</b>	<b>627 289 836</b>	<b>2,38</b>
27 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Proračun“	5	39 589 145	43 251 414	9,25
	Člen 27 01 01 – Vmesni seštevek		39 589 145	43 251 414	9,25
27 01 02	Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Proračun“				
27 01 02 01	Zunanje osebe GD „Proračun“	5	4 941 547	4 903 508	- 0,77
27 01 02 09	Zunanje osebe – Nedecentralizirana uprava	5	2 255 504	2 354 336	4,38
27 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje za GD „Proračun“	5	6 452 629	5 676 521	- 12,03

KOMISIJA  
POSTAVKA V

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Proračun 2005	Proračun 2006	Sprememba odstotka 2006/2005 (%)
27 01 02 19	Drugi odhodki za upravljanje – Nedecentralizirano upravljanje	5	14 512 648	12 449 021	- 14,22
	Člen 27 01 02 – Vmesni seštevek		28 162 328	25 383 386	- 9,87
27 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Proračun“	5	10 857 420	12 119 655	11,63
	Člen 27 01 03 – Vmesni seštevek		10 857 420	12 119 655	11,63
27 01 04	Odhodki za podporo dejavnostim na področju „Proračun“	5	280 000	300 000	7,14
	Člen 27 01 04 – Vmesni seštevek		280 000	300 000	7,14
27 01 12	Računovodstvo				
27 01 12 01	Finančne obremenitve	5	1 770 000	1 770 000	0,—
	Člen 27 01 12 – Vmesni seštevek		1 770 000	1 770 000	0,—
	Poglavje 27 01 – Vmesni seštevek		80 658 893	82 824 455	2,68
	<b>Naslov 27 – Seštevek</b>		<b>80 658 893</b>	<b>82 824 455</b>	<b>2,68</b>
28 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Revizija“	5	7 039 911	7 637 651	8,49
	Člen 28 01 01 – Vmesni seštevek		7 039 911	7 637 651	8,49
28 01 02	Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Revizija“				
28 01 02 01	Zunanje osebje	5	1 009 083	929 485	- 7,89
28 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	631 881	753 472	19,24
	Člen 28 01 02 – Vmesni seštevek		1 640 964	1 682 957	2,56
28 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Revizija“	5	1 926 491	2 140 176	11,09
	Člen 28 01 03 – Vmesni seštevek		1 926 491	2 140 176	11,09
	Poglavje 28 01 – Vmesni seštevek		10 607 366	11 460 784	8,05
	<b>Naslov 28 – Seštevek</b>		<b>10 607 366</b>	<b>11 460 784</b>	<b>8,05</b>
29 01 01	Odhodki za aktivno zaposlene na področju „Statistika“	5	51 184 291	55 008 245	7,47
	Člen 29 01 01 – Vmesni seštevek		51 184 291	55 008 245	7,47
29 01 02	Odhodki za zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje v podporo na področju „Statistika“				
29 01 02 01	Zunanje osebje	5	6 120 928	5 742 983	- 6,17
29 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5	6 041 320	5 709 331	- 5,50
	Člen 29 01 02 – Vmesni seštevek		12 162 248	11 452 314	- 5,84
29 01 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „Statistika“	5	14 057 634	15 414 086	9,65
	Člen 29 01 03 – Vmesni seštevek		14 057 634	15 414 086	9,65
	Poglavje 29 01 – Vmesni seštevek		77 404 173	81 874 645	5,78
	<b>Naslov 29 – Seštevek</b>		<b>77 404 173</b>	<b>81 874 645</b>	<b>5,78</b>

KOMISIJA  
POSTAVKA V

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FP	Proračun 2005	Proračun 2006	Sprememba odstotka 2006/2005 (%)
30 01 13	Pokojnine				
30 01 13 01	Začasna nadomestila	5	1 755 000	2 517 000	43,42
30 01 13 02	Pokojnine nekdanjih članov in preživelih vzdrževanih družinskih članov	5	3 889 000	4 086 000	5,07
30 01 13 03	Korekcijski količniki	5	860 000	742 000	- 13,72
30 01 13 04	Nadomestila za zaposlene z neaktivnim statusom, upokojene v interesu službe ali odpuščene	5	37 222 000	29 905 000	- 19,66
30 01 13 05	Zdravstveno zavarovanje	5	1 323 000	1 042 000	- 21,24
30 01 13 06	Prilagoditve različnih prejemkov	5	3 290 000	2 135 000	- 35,11
30 01 13 07	Pokojnine in odpravnine	5	760 612 000	820 877 000	7,92
30 01 13 09	Zdravstveno zavarovanje	5	26 185 000	27 311 000	4,30
30 01 13 11	Prilagoditve pokojnin in različnih nadomestil	5	64 635 000	56 630 000	- 12,38
	Člen 30 01 13 – Vmesni seštevek		899 771 000	945 245 000	5,05
	Poglavje 30 01 – Vmesni seštevek		899 771 000	945 245 000	5,05
	<b>Naslov 30 – Seštevek</b>		<b>899 771 000</b>	<b>945 245 000</b>	<b>5,05</b>
31 01 42	Varnostne rezerve	5	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 31 01 42 – Vmesni seštevek		p.m.	p.m.	0,—
31 01 43	Rezerve za pokrivanje vseh primanjkljajev pri odobrenih proračunskih sredstvih, pretvorjenih v nacionalne valute, ki so posledica razlik med menjalnimi tečaji eura, ki so se uporabljali ob oblikovanju proračuna, in menjalnimi tečaji v nacionalnih valutah ob izvajanju	5	p.m.	p.m.	0,—
	Člen 31 01 43 – Vmesni seštevek		p.m.	p.m.	0,—
	Poglavje 31 01 – Vmesni seštevek		p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov 31 – Seštevek</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>Odhodki – Seštevek</b>		<b>3 948 471 498</b>	<b>4 147 892 391</b>	<b>5,05</b>

V zvezi s stolpcem „Proračun za leto 2005“ je treba znesek v višini 8 155 789 eurov v naslovu 31, „Rezerve“, prišteti k skupnemu znesku v zgornji tabeli.

V zvezi s stolpcem „Osnutek proračuna za leto 2006“ je treba znesek v višini 1 100 000 eurov v naslovu 31, „Rezerve“, prišteti k skupnemu znesku v zgornji tabeli.





**URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE**

KOMISIJA  
URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

## PRIHODKI

### NASLOV 4

#### RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

**POGLAVJE 4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH**

**POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 4 0			
4 0 0	<i>Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev</i>	2 823 000	2 080 000	2 565 365,21
4 0 3	<i>Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	<i>Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	255 000	273 000	223 579,55
	POGLAVJE 4 0 – SKUPAJ	3 078 000	2 353 000	2 788 944,76
	POGLAVJE 4 1			
4 1 0	<i>Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje</i>	3 927 000	2 792 000	2 574 815,13
	POGLAVJE 4 1 – SKUPAJ	3 927 000	2 792 000	2 574 815,13
	<b>Naslov 4 – Skupaj</b>	<b>7 005 000</b>	<b>5 145 000</b>	<b>5 363 759,89</b>

## NASLOV 4

## RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

## POGLAVJE 4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH

4 0 0 *Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
2 823 000	2 080 000	2 565 365,21

Ti prihodki obsegajo vse dohodke iz davkov na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev, ki se mesečno odtegujejo od plače osebja Urada za publikacije.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

*Spremljajoči akti*

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

4 0 3 *Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	p.m.

Ti prihodki obsegajo vse dohodke iz začasnih prispevkov za prejemke uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev, ki se mesečno odtegujejo od plače osebja Urada za publikacije.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

4 0 4 *Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
255 000	273 000	223 579,55

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

KOMISIJA  
URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

**POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE**

**4 1 0 Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
3 927 000	2 792 000	2 574 815,13

Ti prihodki obsegajo vse dohodke iz prispevkov osebja Urada za publikacije, ki se mesečno odtegujejo od njihovih plač pri uporabi Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti za financiranje sistema pokojninskega zavarovanja.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.



KOMISIJA  
URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

## NASLOV 6

### PRISPEVKI ZA PROGRAME SKUPNOSTI, POVRAČILO IZDATKOV IN PRIHODKI

#### POGLAVJE 6 6 — DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA

#### 6 6 0 *Drugi prispevki in nadomestila*

#### 6 6 0 0 Drugi namenski prispevki in nadomestila

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	p.m.

Ta postavka je v skladu s členom 18 Finančne uredbe namenjena za sprejem drugih prihodkov, ki niso vključeni v drugih delih naslova 6 in ki se uporabijo za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.



KOMISIJA  
URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

**NASLOV A2**  
**URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE**

**POGLAVJE A2 01 — UPRAVNI ODHODKI**

**POGLAVJE A2 02 — POSEBNE DEJAVNOSTI**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE A2 01			
<b>A2 01 01</b>	<b><i>Odhodki za aktivno zaposlene</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	46 303 800	44 968 400	36 183 350,—
<b>A2 01 02</b>	<b><i>Zunanje osebe in drugi odhodki za upravno poslovanje</i></b>			
A2 01 02 01	Zunanje osebe			
	Nediferencirana sredstva	5 217 200	4 638 600	9 038 293,83
A2 01 02 11	Drugi odhodki za upravno poslovanje			
	Nediferencirana sredstva	743 900	693 800	687 260,25
	Člen A2 01 02 – Skupaj	5 961 100	5 332 400	9 725 554,08
<b>A2 01 03</b>	<b><i>Zgradbe in z njimi povezani odhodki</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	15 987 000	15 872 000	15 476 033,51
<b>A2 01 08</b>	<b><i>Pravni stroški</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	1 000	1 000	0,—
<b>A2 01 12</b>	<b><i>Finančni stroški</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	
<b>A2 01 50</b>	<b><i>Kadrovska politika in upravljanje</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	565 300	447 700	432 506,46
<b>A2 01 51</b>	<b><i>Infrastruktura in z njo povezano upravljanje</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	19 200	19 200	14 932,86
<b>A2 01 60</b>	<b><i>Dokumentacija in knjižnični stroški</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	32 000	32 000	17 218,56
	POGLAVJE A2 01 – SKUPAJ	68 869 400	66 672 700	61 849 595,47
	POGLAVJE A2 02			
<b>A2 02 01</b>	<b><i>Izdajateljske storitve</i></b>			
A2 02 01 01	Izdajateljske storitve			
	Nediferencirana sredstva	315 000	315 000	171 697,—
	Člen A2 02 01 – Skupaj	315 000	315 000	171 697,—
<b>A2 02 02</b>	<b><i>Uradni list: seriji L in C</i></b>			
A2 02 02 01	Uradni list: seriji L in C			
	Nediferencirana sredstva	20 000	20 000	13 936,81
	Člen A2 02 02 – Skupaj	20 000	20 000	13 936,81



**POGLAVJE A2 02 — POSEBNE DEJAVNOSTI (nadaljevanje)****POGLAVJE A2 10 — REZERVE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>A2 02 03</b>	<b>Pravne zbirke podatkov</b>			
A2 02 03 01	Pravne zbirke podatkov			
	Nediferencirana sredstva	4 041 000	4 041 000	2 371 702,99
	Člen A2 02 03 – Skupaj	4 041 000	4 041 000	2 371 702,99
<b>A2 02 04</b>	<b>Multimedijski proizvodi</b>			
A2 02 04 01	Multimedijski proizvodi			
	Nediferencirana sredstva	677 000	677 000	469 351,23
	Člen A2 02 04 – Skupaj	677 000	677 000	469 351,23
<b>A2 02 05</b>	<b>Splošne publikacije</b>			
A2 02 05 01	Splošne publikacije			
	Nediferencirana sredstva	1 151 000	1 201 000	799 706,86
	Člen A2 02 05 – Skupaj	1 151 000	1 201 000	799 706,86
<b>A2 02 06</b>	<b>Distribucija</b>			
A2 02 06 01	Distribucija			
	Nediferencirana sredstva	5 781 600	7 396 100	12 137 838,67
	Člen A2 02 06 – Skupaj	5 781 600	7 396 100	12 137 838,67
	<b>POGLAVJE A2 02 – SKUPAJ</b>	<b>11 985 600</b>	<b>13 650 100</b>	<b>15 964 233,56</b>
	<b>POGLAVJE A2 10</b>			
<b>A2 10 01</b>	<b>Začasna sredstva</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>A2 10 02</b>	<b>Varnostna rezerva</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	<b>POGLAVJE A2 10 – SKUPAJ</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>Naslov A2 – Skupaj</b>	<b>80 855 000</b>	<b>80 322 800</b>	<b>77 813 829,03</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>80 855 000</b>	<b>80 322 800</b>	<b>77 813 829,03</b>

KOMISIJA  
URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

**NASLOV A2**  
**URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE**

**POGLAVJE A2 01 — UPRAVNI ODHODKI**

**A2 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
46 303 800	44 968 400	36 183 350,—

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih stroškov uradnikov in začasno zaposlenega osebja, ki so vključeni v kadrovski načrt:

- plač, nadomestil in plačil, ki se nanašajo na plače,
- nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialnega zavarovanja,
- zavarovanja za primer brezposelnosti začasno zaposlenega osebja in plačil institucije za utemeljitev ali vzdrževanje pokojninske pravice v matični državi tega osebja,
- raznih nadomestil in finančnih pomoči,
- stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za prejeme iz dela za uradnike in začasno zaposleno osebje, in stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za del prejemkov, ki se izplačajo v drugo državo, ki ni država zaposlitve,
- potnih stroškov za uradnike in začasno zaposleno osebje (vključno z njihovimi družinami) ob nastopu nalog, odhodu iz ustanove ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve,
- nadomestil za nastanitev in nadomestil za selitev za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam,
- stroškov selitve za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam,
- stroškov morebitne uskladitve prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**POGLAVJE A2 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)**A2 01 02 Zunanje osebje in drugi odhodki za upravno poslovanje**

## A2 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 217 200	4 638 600	9 038 293,83

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- prejemkov pomožnega osebja (v smislu člena 61 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti) in plačil pogodbenega osebja (v smislu naslova IV Pogojev za zaposlitev), prispevkov za socialno varnost pomožnega osebja, ki jih plača institucija, načrta socialnega zavarovanja, v katerega so vključeni zaposleni po pogodbi, kakor je opisan v naslovu IV, ter stroškov korekcijskih količnikov, ki se uporabljajo za plačilo tega osebja,
- nastalih stroškov (plačil, zavarovanj itd.) iz zasebnopravnih pogodb z zunanjimi sodelavci ter zaradi uporabe začasnega osebja,
- stroškov nacionalnih javnih uslužbencev ali drugih dodeljenih strokovnjakov oz. strokovnjakov, ki začasno opravljajo naloge v Uradu, ter stranskih stroškov, ki nastanejo zaradi dodelitve uradnikov iz nacionalnih državnih služb ali mednarodnih organizacij,
- stroškov morebitne uskladitve prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom,
- izdatkov v zvezi s popravki besedil, stroškov zunanjega osebja kakor tudi s tem povezanih upravnih stroškov.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Poslovník o imenovanju in plačilu ter o ostalih finančnih pogojih, ki jih določa Komisija.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

## A2 01 02 11 Drugi odhodki za upravno poslovanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
743 900	693 800	687 260,25

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- potnih stroškov, dnevníc in dodatnih ali izjemnih stroškov, nastalih v zvezi z nalogami osebja, ki jih zajemajo Kadrovski predpisi, ter dodeljenih nacionalnih ali mednarodnih strokovnjakov;
- vračila stroškov, nastalih osebam, ki uradno predstavljajo Urad (nadomestilo ni mogoče za stroške, ki nastanejo med izvajanjem predstavníških dolžnosti v razmerju do osebja Komisije ali drugih evropskih institucij);
- potnih stroškov, dnevníc in nepredvidenih stroškov za strokovnjake, ki sodelujejo v študijskih skupinah in delovnih skupinah, ter stroškov organizacije srečanj, ki jih ne krije obstoječa infrastruktura (na sedežih institucij ali zunanjih uradih) (strokovnjakom se stroški povrnejo v skladu s sklepom Komisije);

KOMISIJA  
URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

**POGLAVJE A2 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A2 01 02** (nadaljevanje)

A2 01 02 11 (nadaljevanje)

- stroškov osvežilnih pijač in hrane, ki se ponudijo ob posebnih priložnostih med internimi sestanki;
- stroškov konferenc, kongresov in srečanj, ki se jih Urad udeleži ali jih organizira,
- stroškov usposabljanja za izboljšanje znanja osebja ter storilnosti in učinkovitosti z vidika posebnih potreb Urada:
  - prejemkov strokovnjakov za ugotavljanje potrebnega usposabljanja, za načrtovanje, razvoj in izvajanje tečajev ter ocenjevanje in nadziranje rezultatov,
  - sodelovanja svetovalcev iz različnih področij, zlasti za organizacijske metode, upravljanje, strategije, kakovost in kadrovske izbire,
  - udeležbe na zunanjih usposabljanjih in članstva v ustreznih strokovnih organizacijah,
- stroškov v zvezi s praktičnimi vidiki organizacije tečajev, uporabe prostorov, prevoza, stroškov za hrano in prenočišče za udeležence tečajev izven kraja bivanja,
- izdatkov za usposabljanje, povezanih z objavljanjem in informiranjem, pridruženimi spletnimi stranmi na internetu in nakupom učne opreme, stroškov naročnin in licenc za študij na daljavo, knjig, tiska in multimedijskih proizvodov,
- financiranja učnih sredstev,
- stroškov za poglobljene študije in svetovanja, ki jih izvajajo vrhunski strokovnjaki (fizične ali pravne osebe) na osnovi pogodbe, v obsegu, v katerem osebje, ki je na voljo Uradu, ni usposobljeno izvajati teh nalog neposredno; vključno z nakupom že izvedenih študij.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.

*Pravna podlaga*

Kadrovske predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Poslovnik o imenovanju in plačilu ter o ostalih finančnih pogojih, ki jih določa Komisija.

**A2 01 03** **Zgradbe in z njimi povezani odhodki**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
15 987 000	15 872 000	15 476 033,51

Ta sredstva so namenjena kritju stavb Urada za publikacije in z njimi povezanih stroškov, zlasti:

- stroškov nakupa ali najema z možnostjo kasnejšega odkupa stavbe ali stroškov graditve stavbe,
- plačila najemnin in zemljiških zakupnin, različnih davkov itd. v zvezi z možnostjo nakupa zasedene stavbe ali delov stavbe, najema konferenčnih dvoran, skladišč, prostorov za arhiviranje, garaž in parkirnih prostorov,
- plačila zavarovalnih premij za stavbe ali dele stavb, ki jih zaseda Urad,
- stroškov za vodo, plin, elektriko in gretje v zvezi s stavbo ali deli stavbe, ki jih zaseda Urad,
- stroškov vzdrževanja prostorov, dvigal itd., stroškov za centralno kurjavo, klimatske naprave itd., stroškov, ki nastanejo zaradi rednega čiščenja, nakupa izdelkov za vzdrževanje, pranje, beljenje in kemično čiščenje izdelkov itd. ter zaradi beljenja, popravil in sredstev, ki jih uporabljajo vzdrževalne službe,
- izdatkov za selektivno ločevanje, skladiščenje in odstranjevanje odpadkov,

**POGLAVJE A2 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)**A2 01 03** (nadaljevanje)

- obnove stavb, to je spreminjanje predelnih sten, spreminjanje tehničnih instalacij ter izvajanje drugega obrtnega dela v zvezi s ključavicami, električno opremo, vodovodom, slikopleskarstvom, talnimi oblogami itd., ter stroškov spreminjanja omrežne opreme v zvezi z namembnostjo stavbe ter stroškov potrebne opreme (pred podaljšanjem ali sklenitvijo pogodbe, ki presega 300 000 EUR – in iz vidika racionalizacije stroškov – se mora Urad za publikacije posvetovati z Uradom za infrastrukturo in logistiko Komisije v zvezi s pogoji (cena, valuta, indeksiranje, trajanje, druge klavzule) iz vseh pridobljenih podobnih pogodb),
- stroškov, ki se nanašajo na fizično in materialno varnost oseb in premoženja, zlasti pogodb za varovanje stavb, pogodb za vzdrževanje varnosti instalacij in nakup predmetov majhne vrednosti (pred podaljšanjem ali sklenitvijo pogodbe, ki presega 300 000 EUR – in iz vidika racionalizacije stroškov – se mora Urad za publikacije posvetovati z Uradom za infrastrukturo in logistiko Komisije v zvezi s pogoji (cena, valuta, indeksiranje, trajanje, druge klavzule) iz vseh pridobljenih podobnih pogodb),
- stroškov, ki se nanašajo na zdravje in varnost oseb na delovnem mestu, zlasti nakupa, najema in vzdrževanja protipožarne opreme za službo požarne varnosti, ter stroškov obvezne inšpekcije (pred podaljšanjem ali sklenitvijo pogodbe, ki presega 300 000 EUR – in iz vidika racionalizacije stroškov – se mora Urad za publikacije posvetovati z Uradom za infrastrukturo in logistiko Komisije v zvezi s pogoji (cena, valuta, indeksiranje, trajanje, druge klavzule) iz vseh pridobljenih podobnih pogodb),
- stroškov plačil finančnega in tehničnega svetovanja pred nakupom, najemom ali gradnjo stavbe,
- drugih stroškov za stavbe, zlasti stroškov upravljanja za stavbe z več najemniki, stroškov inšpekcij prostorov in komunalnih stroškov (čiščenje in vzdrževanje cestnih površin, zbiranje smeti itd.),
- plačil za tehnično pomoč v zvezi z večjim prenavljanjem prostorov,
- nakupa, najema ali zakupa, vzdrževanja, popravila, vgradnje ali obnove tehnične opreme in instalacij,
- nakupa, najema, vzdrževanja in popravila pohištva,
- nakupa, najema, vzdrževanja in popravila transportne opreme,
- različnih vrst zavarovanj (zlasti zavarovanje odgovornosti in zavarovanje pred tatvinami),
- stroškov za delovno opremo itd., ki zlasti vključujejo:
  - nakup uniform (v glavnem za kurirje, voznike in strežno osebje),
  - nakup in čiščenje delovnih oblačil za osebje v delavnicah in tisto, ki opravlja takšno delo, da je potrebna osebna zaščitna oprema za zaščito pred neugodnimi vremenskimi razmerami, neobičajno veliko obrabo in umazanijo,
  - nakup in nadomestilo stroškov za vsako opremo, ki je lahko potrebna po direktivah Sveta 89/391/EGS in 90/270/EGS,
- selitev oddelkov in reorganizacij ter rokovanja (prevzem, shranjevanje, dostava) z opremo, pohištvom in pisarniškim materialom,
- stroškov, povezanih z opremljanjem stavbe s telekomunikacijami, zlasti nakupa, najema, vgradnje in vzdrževanja kabelskih napeljav, telefonskih central in razdelilnih postaj, avdio, videokonferenčnih naprav, domofona in sistema mobilne telefonije, ter stroškov, povezanih s podatkovnimi omrežji (oprema in vzdrževanje), vključno z ustreznim servisiranjem (upravljanje, podpora, dokumentiranje, instalacija in odstranitev),
- nakupa, najema ali zakupa ter vzdrževanja računalnikov, terminalov, mini-računalnikov, perifernih naprav, povezovalnih naprav ter potrebne programske opreme,
- nakupa, najema ali zakupa ter vzdrževanja opreme v zvezi z razmnoževanjem in arhiviranjem informacij v kateri koli obliki, t.j. tiskalniki, faksi, fotokopirni stroji, optični bralniki in mikro kopirne naprave,
- nakupa, najema ali zakupa pisalnih strojev in obdelovalcev besedila ter druge elektronske pisarniške opreme,

KOMISIJA  
URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

**POGLAVJE A2 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A2 01 03** (nadaljevanje)

- namestitve, konfiguracije, vzdrževanja, študij, dokumentacije in dobav, povezanih s to opremo,
- stroškov nakupa papirja, ovojníc, pisarniškega materiala in potrošnega blaga za tiskarne,
- poštnih in dostavnih stroškov za pošto, poročil in publikacij ter poštnih in drugih pošilk, poslanih po letalski, kopenski, prekomorski ali železniški pošti, ter stroškov internega poštnega urada,
- pristojbin za članstva ter stroškov kableske ali radijske komunikacije (stacionarni in mobilni telefoni, teleksi, telegrafi, televizija, telekonference in videokonference), stroškov omrežij za pošiljanje podatkov, telematičnih storitev itd. ter stroškov nakupa imenikov,
- stroškov notranjih telefonskih in računalniških povezav ter mednarodnih prenosnih vodov med različnimi lokacijami uradov Skupnosti,
- tehničnih in logističnih podpor in usposabljanja ter drugih splošnih dejavnosti, povezanih z računalniško strojno in programsko opremo, splošnim usposabljanjem v informacijski tehnologiji, naročinami na tehnično dokumentacijo v tiskani ali elektronski obliki itd., stroškov zunanega osebja, pisarniških storitev, članarin za mednarodne organizacije itd., študij v zvezi z varnostjo in kontrolo kakovosti informacijske tehnologije za strojno in programsko opremo ter stroškov uporabe, vzdrževanja in razvoja programske opreme in izvajanja projektov informacijske tehnologije,
- drugih stroškov obratovanja, ki niso navedeni zgoraj.

Ta sredstva ne krijejo stroškov v zvezi z industrijskimi dejavnostmi tiskarne in dostavnega centra.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 35 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvedbi ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (UL L 183, 29.6.1989, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

Direktiva Sveta 90/270/EGS z dne 29. maja 1990 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za delo s slikovnimi zasloni (peta posebna direktiva v smislu člena 18(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 156, 21.6.1990, str. 14).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**A2 01 08** **Pravni stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 000	1 000	0,—

Ta sredstva so v prvi vrsti namenjena kritju pravnih stroškov in odvetniških storitev ali storitev drugih strokovnjakov, ki svetujejo Uradu za publikacije. Krijejo tudi stroške, ki jih Uradu naloži Sodišče Evropskih skupnosti ali drugo sodišče.

**A2 01 12** **Finančni stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	

Ta sredstva so namenjena kritju bančnih stroškov (provizije, ažiji in razni izdatki), stroškov povezave z medbančnim telekomunikacijskim omrežjem (SWIFT) in stroškov naročin na agencije, ki izdelujejo kreditne ocene.

**POGLAVJE A2 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)**A2 01 50 Kadrovska politika in upravljanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
565 300	447 700	432 506,46

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- prispevka Urada za publikacije za stroške rekreacijskega centra ter druge kulturne in športne prireditve v Luxembourg ter za kakršne koli pobude za spodbujanje socialnih kontaktov osebja različnih narodnosti,
- prispevka Urada k stroškom institucij in zavodov za vzgojo in varovanje otrok, za otroške jaslice in prevoz otrok,
- kot del politike pomoči invalidnim osebam izdatkov oseb naslednjih kategorij:
  - aktivno zaposleni uradniki in začasno osebje,
  - zakonci aktivno zaposlenih uradnikov ali začasnega osebja,
  - vsi vzdrževani otroci v smislu Kadrovske predpisa za uradnike Evropskih skupnosti.

V obsegu proračunskega zneska in po uveljavitvi pravic na nacionalni ravni v državi bivanja ali v matični državi krijejo dodeljena sredstva vse ustrezno utemeljene nezdravstvene izdatke, ki se priznajo kot potrebni in nastanejo kot posledica invalidnosti. Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.

*Pravna podlaga*

Kadrovske predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

**A2 01 51 Infrastruktura in z njo povezano upravljanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
19 200	19 200	14 932,86

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- stroškov tekočega obratovanja in spreminjanja restavracij, kavarn in kantin,
- škode, ki jo povzroči Urad, in škode, ki izhaja iz odgovornosti tretjih oseb, za katero odgovarja Urad, ter stroškov v zvezi z nekaterimi primeri, kjer je potrebno zaradi pravičnosti plačati nadomestilo brez pravnega zahtevka, ki bi iz njega izhajal.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.

**A2 01 60 Dokumentacija in knjižnični stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
32 000	32 000	17 218,56

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- članarin za storitve ogledovanja podatkov, stroškov naročin na časopise, specializirani periodični tisk, nakupa publikacij in tehničnih del v zvezi z delovanjem Urada,
- stroškov članarin na tiskovne agencije (elektronski mediji, tisk in informacijski bilteni).

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 100 EUR.

KOMISIJA  
URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

## POGLAVJE A2 02 — POSEBNE DEJAVNOSTI

### A2 02 01 *Izdajateljske storitve*

#### A2 02 01 01 Izdajateljske storitve

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
315 000	315 000	171 697,—

Ta sredstva so namenjena kritju vseh stroškov v zvezi z izdajateljskimi storitvami, zlasti:

- kataloškega uvrščanja, ki ga sestavljajo stroški analize dokumenta, osnutka, vnašanja in preverjanja bibliografskih informacij, potrebnih za ustanovitev seznama podatkovnih zbirk publikacij Evropske Unije,
- letne članarine za mednarodne agencije na področju uvrščanja v kataloge.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 5 000 EUR.

#### *Pravna podlaga*

Sklep 2000/459/ES, ESPJ, Euratom Evropskega parlamenta, Sveta, Komisije, Sodišča, Računskega sodišča, Ekonomsko-socialnega odbora in Odbora regij z dne 20. julija 2000 o organizaciji in delovanju Urada za uradne publikacije Evropskih skupnosti (UL L 183, 22.7.2000, str. 12).

### A2 02 02 *Uradni list: seriji L in C*

#### A2 02 02 01 Uradni list: seriji L in C

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
20 000	20 000	13 936,81

Ta sredstva so namenjena financiranju vseh odhodkov v zvezi z „Uradnim listom L in C“, predvsem stroškov vezave in drugih stroškov, ki nastanejo pri ohranjanju knjig in publikacij ter zlasti *Uradnega lista Evropskih skupnosti*.

#### *Pravna podlaga*

Sklep 2000/459/ES, ESPJ, Euratom Evropskega parlamenta, Sveta, Komisije, Sodišča, Računskega sodišča, Ekonomsko-socialnega odbora in Odbora regij z dne 20. julija 2000 o organizaciji in delovanju Urada za uradne publikacije Evropskih skupnosti (UL L 183, 22.7.2000, str. 12).

### A2 02 03 *Pravne zbirke podatkov*

#### A2 02 03 01 Pravne zbirke podatkov

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 041 000	4 041 000	2 371 702,99

Ta sredstva so namenjena kritju vseh stroškov v zvezi z dejavnostmi podatkovnih zbirk, zlasti stroškov razvoja in širjenja baz CELEX in EUR-Lex, zlasti stroškov analize dokumentov, vnosa podatkov, razvoja in delovanja računalniških sistemov, prevažanja (če je potrebno), priprave osnutkov in izdelave uporabniške dokumentacije ter oblikovanja in izdelave končnih produktov in nekaterih elektronskih storitev, ki niso povezane z Uradnim listom.



**POGLAVJE A2 02 — POSEBNE DEJAVNOSTI** (nadaljevanje)**A2 02 03** (nadaljevanje)

## A2 02 03 01 (nadaljevanje)

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 230 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Resolucija Sveta z dne 26. novembra 1974 o avtomatizaciji uradne pravne dokumentacije (UL C 20, 28.1.1975, str. 2).

Resolucija Sveta z dne 13. novembra 1991 o reorganizaciji operativne strukture sistema CELEX (avtomatizirana dokumentacija zakonodaje Skupnosti) (UL C 308, 28.11.1991, str. 2).

Resolucija Sveta z dne 20. junija 1994 o elektronskem širjenju zakonodaje Skupnosti in nacionalnih izvajalnih zakonov ter o izboljšanih pogojih dostopa (UL C 179, 1.7.1994, str. 3).

Sklep 2000/459/ES, ESPJ, Euratom Evropskega parlamenta, Sveta, Komisije, Sodišča, Računskega sodišča, Ekonomsko-socialnega odbora in Odbora regij z dne 20. julija 2000 o organizaciji in delovanju Urada za uradne publikacije Evropskih skupnosti (UL L 183, 22.7.2000, str. 12).

**A2 02 04** **Multimedijski proizvodi**

## A2 02 04 01 Multimedijski proizvodi

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
677 000	677 000	469 351,23

Ta sredstva so namenjena kritju vseh stroškov v zvezi z dejavnostmi multimedijskih proizvodov, zlasti:

- stroškov načrtovanja in proizvodnje orodja za vse institucije za pomoč pri izdelavi in posodabljanju multimedijskih proizvodov, vključno s CD-ROM-i, internetnimi stranmi itd., ter stroškov razvoja standardov, izdelave ustreznih vodičev in pomoči pri izvajanju,
- podpore, ki jo Urad nudi institucijam, agencijam in drugim organom, vključenim v elektronsko založništvo, zlasti stroškov v zvezi s študijami in prototipi za skupne službe ter njihovo izvajanje, upravljanje, podporo in spodbujanje,
- odhodki za pripravo multimedijskih publikacij.

Del sredstev je namenjen prilagoditvi na takšno skupno službo. Glede na posebnosti zahtevka lahko institucije prispevajo k financiranju tega dela.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 5 100 EUR.

*Pravna podlaga*

Sklep 2000/459/ES, ESPJ, Euratom Evropskega parlamenta, Sveta, Komisije, Sodišča, Računskega sodišča, Ekonomsko-socialnega odbora in Odbora regij z dne 20. julija 2000 o organizaciji in delovanju Urada za uradne publikacije Evropskih skupnosti (UL L 183, 22.7.2000, str. 12).

KOMISIJA  
URAD ZA URADNE PUBLIKACIJE

**POGLAVJE A2 02 — POSEBNE DEJAVNOSTI** (nadaljevanje)

**A2 02 05 Splošne publikacije**

A2 02 05 01 Splošne publikacije

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 151 000	1 201 000	799 706,86

Ta sredstva so namenjena kritju vseh stroškov v zvezi z aktivnostmi glede splošnih publikacij, zlasti:

- infrastrukture tiskarne,
- stroškov novih nakupov, vzdrževanja, popravila in zamenjave naprav opreme za tiskanje publikacij ter reprodukcijo in arhiviranje dokumentov v kateri koli obliki (na papirju, v elektronski obliki), vključno z različnim orodjem,
- študij, dokumentacije in usposabljanja v zvezi z opremo,
- stroškov najema industrijskih fotokopirnih strojev in tehnične opreme za različne delavnice, vključno s stroški potrošnega blaga,
- nakupa papirja in drugih izdelkov,
- odhodki za pripravo publikacij.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 30 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Sklep 2000/459/ES, ESPJ, Euratom Evropskega parlamenta, Sveta, Komisije, Sodišča, Računskega sodišča, Ekonomsko-socialnega odbora in Odbora regij z dne 20. julija 2000 o organizaciji in delovanju Urada za uradne publikacije Evropskih skupnosti (UL L 183, 22.7.2000, str. 12).

**A2 02 06 Distribucija**

A2 02 06 01 Distribucija

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 781 600	7 396 100	12 137 838,67

Ta sredstva so namenjena kritju vseh stroškov v zvezi z distribucijsko dejavnostjo, zlasti:

- stroškov shranjevanja publikacij (namestitve v skladišče, vnos/odstranitve, različne storitve itd.),
- stroškov pakiranja in naslavljanja (stroji, oprema, potrošno blago, rokovanje itd.),
- stroškov razpošiljanja (pošiljke, transport, avtobusi itd.),
- širjenja (brezplačno ali proti plačilu) po elektronski poti: EU-knjigarne in tiskanje na zahtevo, ponatise, skupne izdaje itd.,
- stroškov nakupa in upravljanja seznamov z naslovi (izdelava, vnašanje/označevanje, posodabljanje itd.),
- stroškov promocije in trženja (razstave, katalogi, prospekti, oglaševanje, tržne študije itd.) publikacij,
- stroškov posredovanja informacij javnosti in potrošnikom ter pomoči v zvezi z izdelki (vsi mediji), ki jih razširja Urad za publikacije,
- vzdrževanja prodajnega omrežja,
- posebne opreme za knjižnice (kartični katalog, police, pohištvo, kataloške enote itd.).

**POGLAVJE A2 02 — POSEBNE DEJAVNOSTI** (nadaljevanje)**A2 02 06** (nadaljevanje)

## A2 02 06 01 (nadaljevanje)

Ta sredstva ne krijejo poštnih stroškov za upravno dopisovanje.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 10 750 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Sklep 2000/459/ES, ESPJ, Euratom Evropskega parlamenta, Sveta, Komisije, Sodišča, Računskega sodišča, Ekonomsko-socialnega odbora in Odbora regij z dne 20. julija 2000 o organizaciji in delovanju Urada za uradne publikacije Evropskih skupnosti (UL L 183, 22.7.2000, str. 12).

**POGLAVJE A2 10 — REZERVE****A2 10 01** *Začasna sredstva*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Sredstva iz tega poglavja so izključno začasna in jih je mogoče uporabiti le po prenosu v druga poglavja skladno s postopkom, ki ga v ta namen določa Finančna uredba.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**A2 10 02** *Varnostna rezerva*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—



**EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM**



## PRIHODKI

## NASLOV 4

## RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

## POGLAVJE 4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH

## POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 4 0			
4 0 0	<i>Prihodki od davka na plače, prejeme in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev</i>	2 534 350	2 471 000	2 061 734,66
4 0 3	<i>Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	<i>Prihodki od posebnih dajatev na prejeme članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	203 905	124 000	165 672,98
	POGLAVJE 4 0 – SKUPAJ	2 738 255	2 595 000	2 227 407,64
	POGLAVJE 4 1			
4 1 0	<i>Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje</i>	2 299 969	2 032 000	1 772 264,06
	POGLAVJE 4 1 – SKUPAJ	2 299 969	2 032 000	1 772 264,06
	<b>Naslov 4 – Skupaj</b>	<b>5 038 224</b>	<b>4 627 000</b>	<b>3 999 671,70</b>

KOMISIJA  
EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

## NASLOV 4

### RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

#### POGLAVJE 4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH

##### 4 0 0 *Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
2 534 350	2 471 000	2 061 734,66

Ti prihodki obsegajo vse prihodke od davkov na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev, ki se mesečno odtegujejo od plače osebja Evropskega urada za boj proti goljufijam.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

##### 4 0 3 *Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	p.m.

Ti prihodki obsegajo vse prihodke iz začasnih prispevkov za prejemke uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev, ki se mesečno odtegujejo od plače osebja Evropskega urada za boj proti goljufijam.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

##### 4 0 4 *Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
203 905	124 000	165 672,98

Ti prihodki obsegajo vse prihodke iz začasnih prispevkov za prejemke uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev, ki se mesečno odtegujejo od plače osebja Evropskega urada za boj proti goljufijam.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.



**POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE****4 1 0*****Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
2 299 969	2 032 000	1 772 264,06

Ti prihodki obsegajo vse prispevke, ki se mesečno odtegujejo od plač osebja Evropskega urada za boj proti goljufijam skladno s členom 83(2) Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti in se uporabljajo za financiranje sistema pokojninskega zavarovanja.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.



## NASLOV 6

## PRISPEVKI ZA PROGRAME SKUPNOSTI, POVRAČILO IZDATKOV IN PRIHODKI

## POGLAVJE 6 6 — DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA

6 6 0 *Drugi prispevki in nadomestila*

## 6 6 0 0 Drugi namenski prispevki in nadomestila

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	20 000,—

Ta postavka je v skladu s členom 18 Finančne uredbe namenjena za sprejem drugih prihodkov, ki niso vključeni v drugih delih naslova 6 in ki se uporabijo za dodatne odobritve proračunskih sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.



## NASLOV A3

## URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM (OLAF) – UPRAVNI ODHODKI URADA ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

## POGLAVJE A3 01 — UPRAVNI ODHODKI

## POGLAVJE A3 02 — FINANCIRANJE UKREPOV PROTI GOLJUFIJAM

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE A3 01			
A3 01 01	<b>Odhodki za aktivno zaposlene</b>			
	Nediferencirana sredstva	32 088 000		
A3 01 02	<b>Zunanje osebe in drugi odhodki za upravno poslovanje</b>			
A3 01 02 01	Zunanje osebe			
	Nediferencirana sredstva	2 628 000		
A3 01 02 11	Drugi odhodki za upravno poslovanje			
	Nediferencirana sredstva	2 607 000		
	Člen A3 01 02 – Skupaj	5 235 000		
A3 01 03	<b>Zgradbe in z njimi povezani odhodki</b>			
	Nediferencirana sredstva	10 898 000		
A3 01 08	<b>Pravni stroški</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.		
A3 01 12	<b>Finančni stroški</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.		
A3 01 50	<b>Kadrovska politika in upravljanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	5 000		
A3 01 51	<b>Infrastruktura in z njo povezano upravljanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.		
A3 01 60	<b>Dokumentacija in knjižnični stroški</b>			
	Nediferencirana sredstva	13 000		
	POGLAVJE A3 01 – SKUPAJ	48 239 000		
	POGLAVJE A3 02			
A3 02 01	<b>Kontrole, študije, analize in dejavnosti, značilne za Evropski urad za boj proti goljufigam</b>			
	Nediferencirana sredstva	1 172 000		
A3 02 02	<b>Ukrepi za varovanje eura pred ponarejanjem</b>			
	Nediferencirana sredstva	100 000		
A3 02 03	<b>Ukrepi obveščanja in komunikacije</b>			
	Nediferencirana sredstva	450 000		
	POGLAVJE A3 02 – SKUPAJ	1 722 000		

KOMISIJA  
EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

**POGLAVJE A3 03 — ODHODKI, KI NASTANEJO ZARADI MANDATA ČLANOV NADZORNEGA ODBORA**  
**POGLAVJE A3 10 — REZERVE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
A3 03 01	POGLAVJE A3 03			
	<b>Odhodki, ki nastanejo zaradi mandata članov nadzornega odbora</b>			
	Nediferencirana sredstva	200 000		
	POGLAVJE A3 03 – SKUPAJ	200 000		
A3 10 01	POGLAVJE A3 10 <b>Začasna sredstva</b>			
A3 10 02	Nediferencirana sredstva	p.m.		
	<b>Varnostna rezerva</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.		
	POGLAVJE A3 10 – SKUPAJ	p.m.		
	<b>Naslov A3 – Skupaj</b>	<b>50 161 000</b>		
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>50 161 000</b>		

## NASLOV A3

## URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM (OLAF) – UPRAVNI ODHODKI URADA ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

## POGLAVJE A3 01 — UPRAVNI ODHODKI

A3 01 01 *Odhodki za aktivno zaposlene*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
32 088 000		

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih stroškov uradnikov in začasno zaposlenega osebja, ki so vključeni v kadrovski načrt:

- plač, nadomestil in plačil, ki se nanašajo na plače,
- nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialnega zavarovanja,
- zavarovanja za primer brezposelnosti začasno zaposlenega osebja in plačil institucije za utemeljitev ali vzdrževanje pokojninske pravice v matični državi tega osebja,
- raznih nadomestil in finančnih pomoči,
- potnih stroškov za uradnike in začasno zaposleno osebje (vključno z njihovimi družinami) ob nastopu nalog, odhodu iz ustanove ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve,
- nadomestil za nastanitev in nadomestil za selitev za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam,
- stroškov selitve za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam,
- stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za prejeme iz dela za uradnike in začasno zaposleno osebje, in stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za del prejemkov, ki se izplačajo v drugo državo, ki ni država zaposlitve,
- stroškov morebitne uskladitve prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom,

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 4 624 664 EUR.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

**POGLAVJE A3 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A3 01 02 Zunanje osebe in drugi odhodki za upravno poslovanje**

A3 01 02 01 Zunanje osebe

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 628 000		

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- prejemkov pomožnega osebja, prispevkov institucije za socialno varnost pomožnega osebja in učinkov korekcijskih količnikov, ki se uporabljajo za plačilo pomožnega osebja,
- stroškov v zvezi s pogodbenim osebjem,
- nastalih stroškov (plačil, zavarovanj itd.) iz zasebnopravnih pogodb z zunanjimi sodelavci ter zaradi uporabe začasnega osebja,
- stroškov osebja, vključenih v pogodbe s podizvajalci tehničnih in upravnih storitev,
- stroškov nacionalnih javnih uslužbencev ali drugih dodeljenih strokovnjakov oz. strokovnjakov, ki začasno opravljajo naloge v Uradu, ter stranskih stroškov, ki nastanejo zaradi dodelitve uradnikov iz nacionalnih državnih služb ali mednarodnih organizacij,
- stroškov morebitne uskladitve prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom,
- plačil in prispevkov za socialno varnost, potnih stroškov in dnevnic za samostojne in druge občasne tolmače, ki jih Skupna služba za tolmačenje in konference pokliče za izvajanje služb na zasedanjih, ki jih Urad organizira in na katerih dela ne morejo izvajati tolmači Komisije (uradniki, začasno zaposleno osebje in pomožno osebje), ter za službe samostojnih prevajalcev in jezikoslovcev, tipkanje in drugo delo, ki ga za prevajalsko službo opravijo zunanji izvajalci.

A3 01 02 11 Drugi odhodki za upravno poslovanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 607 000		

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- potnih stroškov, vključno s stranskimi stroški, nastalih z nakupom vozovnic in rezervacijami, dnevnic ter dodatnih ali izjemnih stroškov, nastalih v zvezi z nalogami osebja Komisije, ki je zajeto v Kadrovskih predpisih, in nacionalnih ali mednarodnih strokovnjakov ali uradnikov na začasnem opravljanju nalog v službah Komisije,
- vračila stroškov, nastalih osebam, ki uradno predstavljajo Urad (nadomestilo ni mogoče za stroške, ki nastanejo med izvajanjem predstavniških dolžnosti v razmerju do osebja Komisije ali drugih evropskih institucij),
- potnih stroškov, dnevnic in nepredvidenih stroškov za strokovnjake, ki sodelujejo v študijskih skupinah in delovnih skupinah, ter stroškov organizacije srečanj, ki jih ne krije obstoječa infrastruktura (na sedežih institucij ali zunanjih uradih) (strokovnjakom se stroški povrnejo v skladu s sklepom Komisije),
- stroškov osvežilnih pijač in hrane, ki se ponudijo ob posebnih priložnostih med internimi sestanki,
- stroškov konferenc, kongresov in srečanj, ki se jih Urad udeleži ali jih organizira,
- stroškov udeležbe zunanjega usposabljanja in vključitve v pomembne profesionalne organizacije,



KOMISIJA  
EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM**POGLAVJE A3 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)**A3 01 02** (nadaljevanje)

## A3 01 02 11 (nadaljevanje)

- stroškov usposabljanja za izboljšanje znanja osebja ter storilnosti in učinkovitosti z vidika posebnih potreb Urada:
  - prejemkov strokovnjakov za ugotavljanje potrebnega usposabljanja, za načrtovanje, razvoj in izvajanje tečajev ter ocenjevanje in nadziranje rezultatov,
  - sodelovanja svetovalcev iz različnih področij, zlasti za organizacijske metode, upravljanje, strategije, kakovost in kadrovske izbire,
  - udeležbe na zunanjih usposabljanjih in članstva v ustreznih strokovnih organizacijah,
- stroškov v zvezi s praktičnimi vidiki organizacije tečajev, uporabe prostorov, prevoza, stroškov za hrano in prenočišče za udeležence tečajev izven kraja bivanja,
- izdatkov za usposabljanje, povezanih z objavljanjem in informiranjem, pridruženimi spletnimi stranmi na internetu in nakupom učne opreme, stroškov naročnin in licenc za študij na daljavo, knjig, tiska in multimedijskih proizvodov,
- financiranja učnih sredstev.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 120 476 EUR.

*Pravna podlaga*

Kadrovske predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Poslovnik o imenovanju in plačilu ter o ostalih finančnih pogojih, ki jih določa Komisija.

**A3 01 03 Zgradbe in z njimi povezani odhodki**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
10 898 000		

Ta sredstva so namenjena kritju stavb Evropskega urada za boj proti goljufijam in z njimi povezanih stroškov, zlasti:

- stroškov nakupa ali najema z možnostjo kasnejšega odkupa stavbe ali stroškov graditve stavbe,
- plačila najemnin in zemljiških zakupnin, različnih davkov itd. v zvezi z možnostjo nakupa zasedene stavbe ali delov stavbe, najema konferenčnih dvoran, skladišč, prostorov za arhiviranje, garaž in parkirnih prostorov,
- plačila zavarovalnih premij za stavbe ali dele stavb, ki jih zaseda Urad,
- stroškov za vodo, plin, elektriko in gretje v zvezi s stavbo ali deli stavbe, ki jih zaseda Urad,
- stroškov vzdrževanja prostorov, dvigal itd., stroškov za centralno kurjavo, klimatske naprave itd., stroškov, ki nastanejo zaradi rednega čiščenja, nakupa izdelkov za vzdrževanje, pranje, beljenje in kemično čiščenje izdelkov itd. ter zaradi beljenja, popravil in sredstev, ki jih uporabljajo vzdrževalne službe,
- izdatkov za selektivno ločevanje, skladiščenje in odstranjevanje odpadkov,
- obnove stavb, to je spreminjanje predelnih sten, spreminjanje tehničnih instalacij ter izvajanje drugega obrtnega dela v zvezi s ključavnicami, električno opremo, vodovodom, slikopleskarstvom, talnimi oblogami itd., ter stroškov spreminjanja omrežne opreme v zvezi z namembnostjo stavbe ter stroškov potrebne opreme [pred podaljšanjem ali sklenitvijo pogodbe, ki presega 300 000 EUR – in iz vidika racionalizacije stroškov – se mora Urad posvetovati z drugimi institucijami v zvezi s pogoji (cena, valuta, indeksiranje, trajanje, druge klavzule) iz vseh pridobljenih podobnih pogodb],

KOMISIJA  
EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

**POGLAVJE A3 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A3 01 03** (nadaljevanje)

- stroškov, ki se nanašajo na fizično in materialno varnost oseb in premoženja, zlasti pogodb za varovanje stavb, pogodb za vzdrževanje varnosti instalacij in nakup predmetov majhne vrednosti [pred podaljšanjem ali sklenitvijo pogodbe, ki presega 300 000 EUR – in iz vidika racionalizacije stroškov – se mora Urad posvetovati z drugimi institucijami v zvezi s pogoji (cena, valuta, indeksiranje, trajanje, druge klavzule) iz vseh pridobljenih podobnih pogodb],
- stroškov, ki se nanašajo na zdravje in varnost oseb na delovnem mestu, zlasti nakupa, najema in vzdrževanja protipožarne opreme za službo požarne varnosti, ter stroškov obvezne inšpekcije [pred podaljšanjem ali sklenitvijo pogodbe, ki presega 300 000 EUR – in iz vidika racionalizacije stroškov – se mora Urad posvetovati z drugimi institucijami v zvezi s pogoji (cena, valuta, indeksiranje, trajanje, druge klavzule) iz vseh pridobljenih podobnih pogodb],
- stroškov plačil finančnega in tehničnega svetovanja pred nakupom, najemom ali gradnjo stavbe,
- drugih stroškov za stavbe, zlasti stroškov upravljanja za stavbe z več najemniki, stroškov inšpekcij prostorov in komunalnih stroškov (čiščenje in vzdrževanje cestnih površin, zbiranje smeti itd.),
- plačil za tehnično pomoč v zvezi z večjim prenavljanjem prostorov,
- nakupa, najema ali zakupa, vzdrževanja, popravila, vgradnje ali obnove tehnične opreme in instalacij:
  - nakupa, najema, vzdrževanja in popravila pohištva,
  - nakupa, najema, vzdrževanja in popravila transportne opreme,
- različnih vrst zavarovanj (zlasti zavarovanje odgovornosti in zavarovanje pred tatvinami),
- stroškov za delovno opremo itd., ki zlasti vključujejo:
  - nakup uniform (v glavnem za kurirje, voznike in strežno osebje),
  - nakup in čiščenje delovnih oblačil za osebje v delavnicah in tisto, ki opravlja takšno delo, da je potrebna osebna zaščitna oprema za zaščito pred neugodnimi vremenskimi razmerami, neobičajno veliko obrabo in umazanijo,
  - nakup in nadomestilo stroškov za vsako opremo, ki je lahko potrebna po direktivah Sveta 89/391/EGS in 90/270/EGS,
- selitev oddelkov in reorganizacij ter rokovanja (prevzem, shranjevanje, dostava) z opremo, pohištvom in pisarniškim materialom,
- stroškov, povezanih z opremljanjem stavbe s telekomunikacijami, zlasti nakupa, najema, vgradnje in vzdrževanja kabelskih napeljav, telefonskih central in razdelilnih postaj, avdio, videokonferenčnih naprav, domofona in sistema mobilne telefonije, ter stroškov, povezanih s podatkovnimi omrežji (oprema in vzdrževanje), vključno z ustreznim servisiranjem (upravljanje, podpora, dokumentiranje, instalacija in odstranitev),
- nakupa, najema ali zakupa ter vzdrževanja računalnikov, terminalov, mini-računalnikov, perifernih naprav, povezovalnih naprav ter potrebne programske opreme,
- nakupa, najema ali zakupa ter vzdrževanja opreme v zvezi z razmnoževanjem in arhiviranjem informacij v kateri koli obliki, t.j. tiskalniki, faksi, fotokopirni stroji, optični bralniki in mikro kopirne naprave,
- nakupa, najema ali zakupa pisalnih strojev in obdelovalcev besedila ter druge elektronske pisarniške opreme,
- namestitve, konfiguracije, vzdrževanja, študij, dokumentacije in dobav, povezanih s to opremo,
- stroškov nakupa papirja, ovojnic, pisarniškega materiala in potrošnega blaga za tiskarne,
- poštnih in dostavnih stroškov za pošto, poročil in publikacij ter poštnih in drugih pošiljk, poslanih po letalski, kopenski, prekomorski ali železniški pošti, ter stroškov internega poštnega urada,

KOMISIJA  
EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM**POGLAVJE A3 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)**A3 01 03** (nadaljevanje)

- pristojbin za članstva ter stroškov kableske ali radijske komunikacije (stacionarni in mobilni telefoni, teleksi, telegrafi, televizija, telekonference in videokonference), stroškov omrežij za pošiljanje podatkov, telematičnih storitev itd. ter stroškov nakupa imenikov,
- stroškov notranjih telefonskih in računalniških povezav ter mednarodnih prenosnih vodov med različnimi lokacijami uradov Skupnosti,
- tehničnih in logističnih podpor in usposabljanja ter drugih splošnih dejavnosti, povezanih z računalniško strojno in programsko opremo, splošnim usposabljanjem v informacijski tehnologiji, naročinami na tehnično dokumentacijo v tiskani ali elektronski obliki itd., stroškov zunanje osebja, pisarniških storitev, članarin za mednarodne organizacije itd., študij v zvezi z varnostjo in kontrolo kakovosti informacijske tehnologije za strojno in programsko opremo ter stroškov uporabe, vzdrževanja in razvoja programske opreme in izvajanja projektov informacijske tehnologije,
- drugih stroškov obratovanja, ki niso navedeni zgoraj.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 20 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvedbi ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (UL L 183, 29.6.1989, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

Direktiva Sveta 90/270/EGS z dne 29. maja 1990 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za delo s slikovnimi zasloni (peta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 156, 21.6.1990, str. 14).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**A3 01 08****Pravni stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.		

Ta sredstva so v prvi vrsti namenjena kritju pravnih stroškov in odvetniških storitev ali storitev drugih strokovnjakov, ki svetujejo Uradu. Krijejo tudi stroške, ki jih Uradu naloži Sodišče Evropskih skupnosti ali drugo sodišče.

**A3 01 12****Finančni stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.		

Ta sredstva so namenjena kritju bančnih stroškov (provizije, ažiji in razni izdatki), stroškov povezave z medbančnim telekomunikacijskim omrežjem (SWIFT) in stroškov naročnin na agencije, ki izdelujejo kreditne ocene.

**A3 01 50****Kadrovska politika in upravljanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 000		

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- prispevka Urada za stroške rekreacijskega centra ter druge kulturne in športne prireditve v Bruslju ter za kakršne koli pobude za spodbujanje socialnih kontaktov osebja različnih narodnosti,

KOMISIJA  
EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

**POGLAVJE A3 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A3 01 50** (nadaljevanje)

- prispevka Urada k stroškom institucij in zavodov za vzgojo in varovanje otrok, za otroške jaslice in prevoz otrok ter stroškov invalidnih oseb naslednjih kategorij kot del politike pomoči invalidnim osebam:
  - aktivno zaposleni uradniki in začasno osebje,
  - zakonci aktivno zaposlenih uradnikov ali začasnega osebja,
  - vsi vzdrževani otroci v smislu Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti.

V obsegu proračunskega zneska in po uveljavitvi pravic na nacionalni ravni v državi bivanja ali v matični državi krijejo dodeljena sredstva vse ustrezno utemeljene nezdravstvene izdatke, ki se priznajo kot potrebni in nastanejo kot posledica invalidnosti.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

**A3 01 51** **Infrastruktura in z njo povezano upravljanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.		

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov tekočega obratovanja in spreminjanja opreme v restavracijah, kavarnah in kantinah.

**A3 01 60** **Dokumentacija in knjižnični stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
13 000		

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za izdelavo in razvoj intranetne strani Komisije (Intracomm), naročnin za storitve ogledovanja podatkov, stroškov vezav in drugih stroškov, potrebnih za ohranjanje knjig in publikacij, stroškov naročnin na časopise, specializirani periodični tisk, nakupa publikacij in tehničnih del v zvezi z delovanjem Urada.

**POGLAVJE A3 02 — FINANCIRANJE UKREPOV PROTI GOLJUFIJAM**

**A3 02 01** **Kontrole, študije, analize in dejavnosti, značilne za Evropski urad za boj proti goljufijam**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 172 000		

Ta sredstva so namenjena kritju vseh stroškov ukrepov za boj proti goljufijam, ki niso zajeti v upravnem delovanju Urada.

Zlasti so namenjena za:

- oblikovanje, razvoj, izboljšanje in upravljanje sistema izmenjave informacij in skupnih infrastruktur ob spoštovanju zahtev zaupnost in varnosti,
- iskanje, zbiranje, preiskavo, uporabo in posredovanje vseh informacij nacionalnim uradom za preiskave, ki so koristne pri odkrivanju in pregonu goljufij (npr. preko podatkovnih zbirk),
- podpiranje prizadevanja držav članic, zlasti v primerih mednarodnih goljufij, ko je potrebno ukrepati na ravni Skupnosti,

**POGLAVJE A3 02 — FINANCIRANJE UKREPOV PROTI GOLJUFIJAM** (nadaljevanje)**A3 02 01** (nadaljevanje)

- financiranje ukrepov za povečanje učinkovitosti preprečevalnih ukrepov, inšpekcij in preiskav,
- krepitev sodelovanja z nacionalnimi upravami, zlasti v boju proti tihotapljenju cigaret,
- organiziranje in udeležbo pri spremljanju inšpekcij na kraju samem,
- financiranje potnih stroškov in dnevnic za inšpektorje in nacionalne sodnike, ki so v tujini zaradi kontrolnih obiskov, inšpekcij na kraju samem, koordinacijskih zasedanj ter za namene splošne inšpekcije,
- kritje potnih stroškov, dnevnic in dodatnih stroškov strokovnjakom, ki jih najame Urad v času preiskave za posredovanje strokovnega mnenja o določeni stvari,
- kritje stroškov konferenc, kongresov in zasedanj, ki jih Urad organizira v okviru boja proti goljufigjam.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 20 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (EGS) št. 4045/89 z dne 21. decembra 1989 o pregledu transakcij, ki so del sistema financiranja Jamstvenega oddelka Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada, s strani držav članic in o razveljavitvi Direktive 77/435/EGS (UL L 388, 30.12.1989, str. 18), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2154/2002 (UL L 328, 5.12.2002, str. 4).

Uredba (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. maja 1999 o preiskavah Evropskega urada za boj proti goljufigjam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 1).

Uredba Sveta (Euratom) št. 1074/1999 z dne 25. maja 1999 o preiskavah Evropskega urada za boj proti goljufigjam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 8).

*Spremljajoči akti*

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti člen 280.

**A3 02 02** **Ukrepi za varovanje eura pred ponarejanjem**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
100 000		

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za vzpodbude in posebne ukrepe za zaščito eura pred ponarejanjem.

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. maja 1999 o preiskavah Evropskega urada za boj proti goljufigjam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 1).

Uredba Sveta (Euratom) št. 1074/1999 z dne 25. maja 1999 o preiskavah Evropskega urada za boj proti goljufigjam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 8).

**A3 02 03** **Ukrepi obveščanja in komunikacije**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
450 000		

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za informacije in komunikacijska prizadevanja Urada.

Za Urad so zunanje informacije in komunikacijska strategija bistvenega pomena za njegovo delo. Urad je zasnovan kot neodvisen preiskovalni organ, zato mora imeti svojo lastno komunikacijsko strategijo. Delo Urada je pogosto preveč strokovno, da bi ga javnost lahko takoj razumela. Urad mora obveščati sogovornike in vso javnost o svoji vlogi in nalogah. Za delo urada je zaznavanje javnosti bistvenega pomena.

KOMISIJA  
EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

**POGLAVJE A3 02 — FINANCIRANJE UKREPOV PROTI GOLJUFIJAM** (nadaljevanje)

**A3 02 03** (nadaljevanje)

Kot služba Komisije mora Urad skrbeti tudi za problem demokratičnega deficita med institucijami Skupnosti in prebivalci Evrope. Komisija je deficit prepoznala, zato je pripravila akcijski načrt, s katerim ga bo naslovila.

Komunikacijska strategija, ki jo je Urad razvil in jo še naprej uporablja, mora izražati njegovo neodvisnost.

*Pravna podlaga*

Uredba (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. maja 1999 o preiskavah Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 1).

Uredba Sveta (Euratom) št. 1074/1999 z dne 25. maja 1999 o preiskavah Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 8).

**POGLAVJE A3 03 — ODHODKI, KI NASTANEJO ZARADI MANDATA ČLANOV NADZORNEGA ODBORA**

**A3 03 01** *Odhodki, ki nastanejo zaradi mandata članov nadzornega odbora*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
200 000		

Ta sredstva so namenjena kritju vseh stroškov, ki nastanejo v zvezi z mandati članov nadzornega odbora, in sicer:

- plačil članom nadzornega odbora za čas, ki ga posvetijo izpolnjevanju funkcij, njihovih potnih stroškov in dodatnih stroškov,
- stroškov članov nadzornega odbora, ki uradno predstavljajo nadzorni odbor,
- vseh obratovalnih stroškov, kot je nakup opreme, pisalnih potrebščin in pisarniškega materiala, ter stroškov, ki nastanejo zaradi komunikacije in telekomunikacije (poštni stroški, stroški za telefon, faks in telegraf), stroškov za dokumentacijo in knjižnice, nakup knjig in naročnine za sredstva javnega obveščanja,
- potnih stroškov, dnevnih in nepredvidenih stroškov za strokovnjake, ki jih povabijo člani nadzornega odbora za sodelovanje v študijskih skupinah in delovnih skupinah, ter stroškov organizacije zasedanj, ki jih ne krije obstoječa infrastruktura (na sedežih institucije ali zunanjega urada),
- stroškov za specializirane študije in svetovanja, ki jih pogodbeno nudijo vrhunsko usposobljeni strokovnjaki (posamezniki ali firme), za katere člani nadzornega odbora menijo, da jih osebe Urada ni sposobno izvesti ali nuditi.

*Pravna podlaga*

Sklep Komisije 1999/352/ES, ESPJ, Euratom z dne 28. aprila 1999 o ustanovitvi Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 20), zlasti člena 4 in 6(3).

Uredba (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. maja 1999 o preiskavah Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 1), zlasti člena 11.

Uredba Sveta (Euratom) št. 1074/1999 z dne 25. maja 1999 o preiskavah Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 8), zlasti člena 11.

**POGLAVJE A3 10 — REZERVE****A3 10 01**      *Začasna sredstva*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.		

Sredstva iz tega poglavja so izključno začasna in jih je mogoče uporabiti le po prenosu v druga poglavja skladno s postopkom, ki ga v ta namen določa Finančna uredba.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**A3 10 02**      *Varnostna rezerva*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.		





**URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI**



## PRIHODKI

## NASLOV 4

## RAZNOVRSTNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

## POGLAVJE 4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH

## POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 4 0			
4 0 0	<i>Prihodki od davka na plače, prejeme in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev</i>	510 000	263 000	378 420,89
4 0 3	<i>Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	<i>Prihodki od posebnih dajatev na prejeme članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	39 000	1 000	27 236,36
	POGLAVJE 4 0 – SKUPAJ	549 000	264 000	405 657,25
	POGLAVJE 4 1			
4 1 0	<i>Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje</i>	814 000	251 000	407 188,60
	POGLAVJE 4 1 – SKUPAJ	814 000	251 000	407 188,60
	<b>Naslov 4 – Skupaj</b>	<b>1 363 000</b>	<b>515 000</b>	<b>812 845,85</b>

KOMISIJA  
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

#### NASLOV 4

### RAZNOVRSTNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

#### POGLAVJE 40 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH

##### 400 *Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
510 000	263 000	378 420,89

Ti prihodki obsegajo vse prihodke od davkov na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev, ki se mesečno odtegujejo od plače osebja Urada.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

*Spremljajoči akti*

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

##### 403 *Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	p.m.

Ti prihodki obsegajo vse prihodke iz začasnih prispevkov za prejemke uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev, ki se mesečno odtegujejo od plače osebja Urada.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

##### 404 *Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
39 000	1 000	27 236,36

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

**POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE****4 1 0 Prisp evki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
814 000	251 000	407 188,60

Ti prihodki obsegajo vse prispevke, ki se mesečno odtegujejo od plač osebja Urada v skladu s Kadrovskimi predpisi za uradnike Evropskih skupnosti in se uporabljajo za financiranje sistema pokojninskega zavarovanja.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.



## NASLOV 6

## PRISPEVKI ZA PROGRAME SKUPNOSTI, POVRAČILO IZDATKOV IN PRIHODKI

## POGLAVJE 6 6 — DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA

6 6 0 *Drugi prispevki in nadomestila*

## 6 6 0 0 Drugi namenski prispevki in nadomestila

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	p.m.

Ta postavka je v skladu s členom 18 Finančne uredbe namenjena za sprejem drugih prihodkov, ki niso vključeni v drugih delih naslova 6 in ki se uporabijo za dodatne odobritve proračunskih sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

KOMISIJA  
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

### ODHODKI

#### Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>A4</b>	<b>EVROPSKI URAD ZA IZBOR OSEBJA</b>			
A4 01	UPRAVNI ODHODKI	14 874 500	14 713 800	11 645 966,21
A4 02	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE, MEDINSTITUCIONALNE SLUŽBE IN DEJAVNOSTI	6 888 500	6 994 840	6 800 693,60
A4 03	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE PRI USPOSABLJANJU	3 391 000	3 333 000	0,—
A4 10	REZERVE	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov A4 – Skupaj</b>	<b>25 154 000</b>	<b>25 041 640</b>	<b>18 446 659,81</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>25 154 000</b>	<b>25 041 640</b>	<b>18 446 659,81</b>



KOMISIJA  
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

**NASLOV A4**  
**EVROPSKI URAD ZA IZBOR OSEBJA**

**POGLAVJE A4 01 — UPRAVNI ODHODKI****POGLAVJE A4 02 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE, MEDINSTITUCIONALNE SLUŽBE IN DEJAVNOSTI**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE A4 01			
<b>A4 01 01</b>	<b>Odhodki za aktivno zaposlene</b>			
	Nediferencirana sredstva	7 705 000	7 200 700	5 504 483,90
<b>A4 01 02</b>	<b>Zunanje osebe in drugi odhodki za upravno poslovanje</b>			
A4 01 02 01	Zunanje osebe			
	Nediferencirana sredstva	1 519 000	1 747 300	1 490 106,69
A4 01 02 11	Drugi odhodki za upravno poslovanje			
	Nediferencirana sredstva	1 377 500	1 707 000	1 212 200,—
	Člen A4 01 02 – Skupaj	2 896 500	3 454 300	2 702 306,69
<b>A4 01 03</b>	<b>Zgradbe in z njimi povezani odhodki</b>			
	Nediferencirana sredstva	4 241 000	4 018 800	3 439 175,62
<b>A4 01 08</b>	<b>Pravni stroški</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>A4 01 12</b>	<b>Finančni stroški</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>A4 01 50</b>	<b>Kadrovska politika in upravljanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>A4 01 51</b>	<b>Infrastruktura in z njo povezano upravljanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>A4 01 60</b>	<b>Dokumentacija in knjižnični stroški</b>			
	Nediferencirana sredstva	32 000	40 000	0,—
	POGLAVJE A4 01 – SKUPAJ	14 874 500	14 713 800	11 645 966,21
	POGLAVJE A4 02			
<b>A4 02 01</b>	<b>Medinstitucionalno sodelovanje, medinstitucionalne službe in dejavnosti</b>			
A4 02 01 01	Medinstitucionalni natečaji			
	Nediferencirana sredstva	6 800 000	6 901 000	6 760 693,60
A4 02 01 02	Omejena posvetovanja, študije in raziskave			
	Nediferencirana sredstva	65 000	70 340	0,—
A4 02 01 03	Stroški notranjih sestankov			
	Nediferencirana sredstva	23 500	23 500	40 000,—
	Člen A4 02 01 – Skupaj	6 888 500	6 994 840	6 800 693,60
	POGLAVJE A4 02 – SKUPAJ	6 888 500	6 994 840	6 800 693,60

KOMISIJA  
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

**POGLAVJE A4 03 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE PRI USPOSABLJANJU**

**POGLAVJE A4 10 — REZERVE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE A4 03			
<b>A4 03 01</b>	<b>Evropska šola za upravo (EAS)</b>			
A4 03 01 01	Vodstveno usposabljanje			
	Nediferencirana sredstva	2 265 000	2 225 000	0,—
A4 03 01 02	Uvajalni tečaji			
	Nediferencirana sredstva	577 000	568 000	0,—
A4 03 01 03	Usposabljanje za pridobitev potrdila			
	Nediferencirana sredstva	549 000	540 000	0,—
	Člen A4 03 01 – Skupaj	3 391 000	3 333 000	0,—
	POGLAVJE A4 03 – SKUPAJ	3 391 000	3 333 000	0,—
	POGLAVJE A4 10			
<b>A4 10 01</b>	<b>Začasna sredstva</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>A4 10 02</b>	<b>Varnostna rezerva</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE A4 10 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov A4 – Skupaj</b>	<b>25 154 000</b>	<b>25 041 640</b>	<b>18 446 659,81</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>25 154 000</b>	<b>25 041 640</b>	<b>18 446 659,81</b>

**NASLOV A4**  
**EVROPSKI URAD ZA IZBOR OSEBJA**

**POGLAVJE A4 01 — UPRAVNI ODHODKI****A4 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 705 000	7 200 700	5 504 483,90

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih stroškov uradnikov in začasno zaposlenega osebja, ki so vključeni v kadrovski načrt:

- plač, nadomestil in plačil, ki se nanašajo na plače,
- nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialnega zavarovanja,
- zavarovanja za primer brezposelnosti začasno zaposlenega osebja in plačil institucije za utemeljitev ali vzdrževanje pokojninske pravice v matični državi tega osebja,
- raznih nadomestil in finančnih pomoči,
- stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za prejemke iz dela za uradnike in začasno zaposleno osebje, in stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za del prejemkov, ki se izplačajo v drugo državo, ki ni država zaposlitve,
- potnih stroškov za uradnike in začasno zaposleno osebje (vključno z njihovimi družinami) ob nastopu nalog, odhodu iz ustanove ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve,
- nadomestil za nastanitev in nadomestil za selitev za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam,
- stroškov selitve za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam,
- stroškov morebitne uskladitve prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom,
- pavšalnih nadomestil in urnih postavk za nadure, ki jih opravijo uradniki in pomožno osebje skupin C in D ter lokalno osebje, ki mu po določenih postopkih ni bilo mogoče izplačati nadomestila,
- dnevnic za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki predložijo dokazilo, da se morajo preseliti iz svojega kraja prebivanja ob nastopu nalog ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve,
- dodatnih stroškov, ki nastanejo zaradi premestitve uradnikov Skupnosti, to je plačilo dnevnic in vračilo stroškov, do katerih so zaradi premestitve upravičeni, kritju stroškov, povezanih s posebnimi programi usposabljanja organov in teles v državah članicah in državah nečlanicah.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

**POGLAVJE A4 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A4 01 02 Zunanje osebje in drugi odhodki za upravno poslovanje**

A4 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 519 000	1 747 300	1 490 106,69

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- prejemkov pomožnega osebja (v smislu člena 61 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti) in plačil pogodbenega osebja (v smislu naslova IV Pogojev za zaposlitev), prispevkov za socialno varnost pomožnega osebja, ki jih plača institucija, načrta socialnega zavarovanja, v katerega so vključeni zaposleni po pogodbi, kakor je opisan v naslovu IV, ter stroškov korekcijskih količnikov, ki se uporabljajo za plačilo tega osebja,
- nastalih stroškov (plačil, zavarovanj itd.) iz zasebnopravnih pogodb z zunanjimi sodelavci ter zaradi uporabe začasnega osebja,
- stroškov osebja, ki jih vključujejo javna naročila za tehnične in upravne storitve, dodatno pomoč in izvajanje intelektualnih storitev,
- stroškov nacionalnih javnih uslužbencev ali drugih dodeljenih strokovnjakov oz. strokovnjakov, ki začasno opravljajo naloge v Uradu, ter stranskih stroškov, ki nastanejo zaradi dodelitve uradnikov iz nacionalnih državnih služb ali mednarodnih organizacij,
- stroškov morebitne uskladitve prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom,
- stroškov samostojnih prevajalcev in jezikoslovcev ter tipkanja in drugega dela, ki ga naroči služba za prevajanje.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Poslovnik o imenovanju in plačilu ter o ostalih finančnih pogojih, ki jih določa Komisija.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

A4 01 02 11 Drugi odhodki za upravno poslovanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
1 377 500	1 707 000	1 212 200,—

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- potnih stroškov, dnevnih in dodatnih ali izjemnih stroškov, nastalih v zvezi z nalogami osebja, ki jih zajemajo Kadrovski predpisi, ter dodeljenih nacionalnih ali mednarodnih strokovnjakov,
- vračila stroškov, nastalih osebam, ki uradno predstavljajo Urad (nadomestilo ni mogoče za stroške, ki nastanejo med izvajanjem predstavniških dolžnosti v razmerju do osebja Komisije ali drugih evropskih institucij),
- potnih stroškov, dnevnih in nepredvidenih stroškov za strokovnjake, ki sodelujejo v študijskih skupinah in delovnih skupinah, ter stroškov organizacije srečanj, ki jih ne krije obstoječa infrastruktura (na sedežih institucij ali zunanjih uradih) (strokovnjakom se stroški povrnejo v skladu s sklepom Komisije),
- različnih izdatkov v zvezi s konferencami, kongresi in srečanji, ki se jih Urad udeleži,

KOMISIJA  
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

**POGLAVJE A4 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A4 01 02** (nadaljevanje)

A4 01 02 11 (nadaljevanje)

- stroškov usposabljanja za izboljšanje znanja osebja ter storilnosti in učinkovitosti z vidika posebnih potreb Urada:
  - prejemkov strokovnjakov za ugotavljanje potrebnega usposabljanja, za načrtovanje, razvoj in izvajanje tečajev ter ocenjevanje in nadziranje rezultatov,
  - sodelovanja svetovalcev iz različnih področij, zlasti za organizacijske metode, upravljanje, strategije, kakovost in kadrovske izbire,
  - udeležbe na zunanjih usposabljanjih in članstva v ustreznih strokovnih organizacijah,
- stroškov v zvezi s praktičnimi vidiki organizacije tečajev, uporabe prostorov, prevoza, stroškov za hrano in prenočišče za udeležence tečajev izven kraja bivanja,
- izdatkov za usposabljanje, povezanih z objavljanjem in informiranjem, pridruženimi spletnimi stranmi na internetu in nakupom učne opreme, stroškov naročin in licenc za študij na daljavo, knjig, tiska in multimedijskih proizvodov,
- financiranja učnih sredstev,
- prispevkov za socialno varnost, potnih stroškov in dnevnic samostojnih in drugih občasnih tolmačev, ki jih Skupna služba za tolmačenje in konference pokliče za izvajanje služb na srečanjih, ki jih Urad organizira, in na katerih storitev ne morejo izvajati tolmači Komisije (uradniki, začasno zaposleno osebje in pomožno osebje).

*Pravna podlaga*

Kadrovske predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Poslovnik o imenovanju in plačilu ter o ostalih finančnih pogojih, ki jih določa Komisija.

**A4 01 03**

**Zgradbe in z njimi povezani odhodki**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 241 000	4 018 800	3 439 175,62

Ta sredstva so namenjena kritju stavb Urada in z njimi povezanih stroškov, zlasti:

- plačila najemnin in zemljiških zakupnin, različnih davkov itd. v zvezi z možnostjo nakupa zasedene stavbe ali delov stavbe, najema konferenčnih dvoran, skladišč, prostorov za arhiviranje, garaž in parkirnih prostorov,
- plačila zavarovalnih premij za stavbe ali dele stavb, ki jih zaseda Urad,
- stroškov za vodo, plin, elektriko in gretje v zvezi s stavbo ali deli stavbe, ki jih zaseda Urad,
- stroškov vzdrževanja prostorov, dvigal itd., stroškov za centralno kurjavo, klimatske naprave itd., stroškov, ki nastanejo zaradi rednega čiščenja, nakupa izdelkov za vzdrževanje, pranje, beljenje in kemično čiščenje izdelkov itd. ter zaradi beljenja, popravil in sredstev, ki jih uporabljajo vzdrževalne službe,
- izdatkov za selektivno ločevanje, skladiščenje in odstranjevanje odpadkov,
- obnove stavb, to je spreminjanje predelnih sten, spreminjanje tehničnih instalacij ter izvajanje drugega obrtnega dela v zvezi s ključavnicami, električno opremo, vodovodom, slikopleskarstvom, talnimi oblogami itd., ter stroškov spreminjanja omrežne opreme v zvezi z namembnostjo stavbe ter stroškov potrebne opreme [pred podaljšanjem ali sklenitvijo pogodbe, ki presega 300 000 EUR – in iz vidika racionalizacije stroškov – se mora Urad posvetovati z drugimi institucijami v zvezi s pogoji (cena, valuta, indeksiranje, trajanje, druge klavzule) iz vseh pridobljenih podobnih pogodb],

KOMISIJA  
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

**POGLAVJE A4 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A4 01 03** (nadaljevanje)

- stroškov, ki se nanašajo na fizično in materialno varnost oseb in premoženja, zlasti pogodb za varovanje stavb, pogodb za vzdrževanje varnosti instalacij in nakup predmetov majhne vrednosti [pred podaljšanjem ali sklenitvijo pogodbe, ki presega 300 000 EUR – in iz vidika racionalizacije stroškov – se mora Urad posvetovati z drugimi institucijami v zvezi s pogoji (cena, valuta, indeksiranje, trajanje, druge klavzule) iz vseh pridobljenih podobnih pogodb],
  - stroškov, ki se nanašajo na zdravje in varnost oseb na delovnem mestu, zlasti nakupa, najema in vzdrževanja protipožarne opreme za službo požarne varnosti, ter stroškov obvezne inšpekcije [pred podaljšanjem ali sklenitvijo pogodbe, ki presega 300 000 EUR – in iz vidika racionalizacije stroškov – se mora Urad posvetovati z drugimi institucijami v zvezi s pogoji (cena, valuta, indeksiranje, trajanje, druge klavzule) iz vseh pridobljenih podobnih pogodb],
  - stroškov plačil finančnega in tehničnega svetovanja pred nakupom, najemom ali gradnjo stavbe,
  - drugih stroškov za stavbe, zlasti stroškov upravljanja za stavbe z več najemniki, stroškov inšpekcij prostorov in komunalnih stroškov (čiščenje in vzdrževanje cestnih površin, zbiranje smeti itd.),
  - plačil za tehnično pomoč v zvezi z večjim prenavljanjem prostorov,
  - nakupa, najema ali zakupa, vzdrževanja, popravila, vgradnje ali obnove tehnične opreme in instalacij:
    - opreme (vključno s fotokopirnimi stroji) za produkcijo, reprodukcijo in arhiviranje dokumentov v kakršni koli obliki (papir, elektronski mediji),
    - avdiovizualne opreme, knjižnice in oprema za tolmačenje (kabine, slušalke in preklonpe enote za simultano prevajanje itd.),
    - oprema za kuhinje in restavracije,
    - različnih orodij za gradnjo in delavnic za vzdrževanje,
    - opreme, ki jo potrebujejo invalidni uradniki,
- študij, dokumentacije in usposabljanja v zvezi s to opremo::
- nakupa, najema, vzdrževanja in popravila pohištva, zlasti:
    - nakupa pisarniškega pohištva in specializiranega pohištva, vključno z ergonomskim pohištvom, policami za arhiv itd.,
    - zamenjave izrabljenega in polomljenega pohištva,
    - oskrbe s posebno opremo za knjižnice (kartični indeksi, police, kataloške enote itd.),
    - posebne opreme za menze in restavracije,
    - najema pohištva,
    - stroškov vzdrževanja in popravila pohištva,
  - nakupa, najema, vzdrževanja in popravila vozil, zlasti:
    - nakupa novih vozil,
    - zamenjave vozil, ki so med letom dosegla skupno število prevoženih km, ki upravičuje zamenjavo,
    - stroškov najema avtomobilov za krajša ali daljša obdobja, ko povpraševanje presega zmogljivosti voznega parka,
    - stroškov vzdrževanja, popravil in zavarovanja vozil (gorivo, maziva, pnevmatike, različni dodatki, rezervni deli, orodje itd.),
    - različnih vrst zavarovanj (zlasti zavarovanja odgovornosti in pred tatvino),

KOMISIJA  
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

## POGLAVJE A4 01 — UPRAVNI ODHODKI (nadaljevanje)

## A4 01 03 (nadaljevanje)

- stroškov za delovno opremo, zlasti:
  - nakupa uniform za kurirje in voznike,
  - nakupa in čiščenja delovnih oblačil za osebje v delavnicah in tisto, ki opravlja takšno delo, da je potrebna osebna zaščitna oprema za zaščito pred neugodnimi vremenskimi razmerami, neobičajno veliko obrabo in umazanijo,
  - nakupa in nadomestila stroškov za vsako opremo, ki je lahko potrebna po direktivah Sveta 89/391/EGS in 90/270/EGS,
- selitev oddelkov in reorganizacij ter rokovanja (prevzem, shranjevanje, dostava) z opremo, pohištvo in pisarniškim materialom,
- stroškov, povezanih z opremljanjem stavbe s telekomunikacijami, zlasti nakupa, najema, vgradnje in vzdrževanja kabelskih napeljav, telefonskih central in razdelilnih postaj, avdio, videokonferenčnih naprav, domofona in sistema mobilne telefonije, ter stroškov, povezanih s podatkovnimi omrežji (oprema in vzdrževanje), vključno z ustreznim servisiranjem (upravljanje, podpora, dokumentiranje, instalacija in odstranitev),
- nakupa, najema ali zakupa ter vzdrževanja računalnikov, terminalov, mini-računalnikov, perifernih naprav, povezovalnih naprav ter potrebne programske opreme,
- nakupa, najema ali zakupa ter vzdrževanja opreme v zvezi z razmnoževanjem in arhiviranjem informacij v kateri koli obliki, t.j. tiskalniki, faksi, fotokopirni stroji, optični bralniki in mikro kopirne naprave,
- nakupa, najema ali zakupa pisalnih strojev in obdelovalcev besedila ter druge elektronske pisarniške opreme,
- namestitve, konfiguracije, vzdrževanja, študij, dokumentacije in dobav, povezanih s to opremo,
- stroškov nakupa papirja, ovojníc, pisarniškega materiala in potrošnega blaga za tiskarne ter stroškov storitev tiskanja, ki jih opravijo zunanji izvajalci,
- poštnih in dostavnih stroškov za pošto, poročil in publikacij ter poštnih in drugih pošiljk, poslanih po letalski, kopenski, prekomorski ali železniški pošti, ter stroškov internega poštnega urada,
- pristojbin za članstva ter stroškov kableske ali radijske komunikacije (stacionarni in mobilni telefoni, teleksi, telegrafi, televizija, telekonference in videokonference), stroškov omrežij za pošiljanje podatkov, telematičnih storitev itd. ter stroškov nakupa imenikov,
- stroškov notranjih telefonskih in računalniških povezav ter mednarodnih prenosnih vodov med različnimi lokacijami uradov Skupnosti,
- tehničnih in logističnih podpor in usposabljanja ter drugih splošnih dejavnosti, povezanih z računalniško strojno in programsko opremo, splošnim usposabljanjem v informacijski tehnologiji, naročninami na tehnično dokumentacijo v tiskani ali elektronski obliki itd., stroškov zunanjega osebja, pisarniških storitev, članarin za mednarodne organizacije itd., študij v zvezi z varnostjo in kontrolo kakovosti informacijske tehnologije za strojno in programsko opremo ter stroškov uporabe, vzdrževanja in razvoja programske opreme in izvajanja projektov informacijske tehnologije,  
Ta sredstva krijejo tudi druge obratovalne stroške, ki niso izrecno navedeni zgoraj, kot so pristojbine za konference (brez stroškov usposabljanja), članarine za strokovna in znanstvena združenja, stroški vnosov v telefonske imenike.  
[Pred podaljšanjem ali sklepanjem pogodb, ki presegajo 300 000 EUR – iz vidika racionalizacije stroškov – se mora Urad posvetovati z drugimi institucijami glede njihovih pogojev (cena, valuta, indeksiranje, trajanje, druge klavzule) iz pridobljenih podobnih pogodb.]

*Pravna podlaga*

Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvedbi ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (UL L 183, 29.6.1989, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

Direktiva Sveta 90/270/EGS z dne 29. maja 1990 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za delo s slikovnimi zasloni (peta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 156, 21.6.1990, str. 14).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

KOMISIJA  
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

**POGLAVJE A4 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A4 01 08 Pravni stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta sredstva so v prvi vrsti namenjena kritju pravnih stroškov in odvetniških storitev ali storitev drugih strokovnjakov, ki svetujejo Uradu. Krijejo tudi stroške, ki jih Uradu naloži Sodišče Evropskih skupnosti ali drugo sodišče.

**A4 01 12 Finančni stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta sredstva so namenjena kritju bančnih stroškov (provizije, ažiji in razni izdatki), stroškov povezave z medbančnim telekomunikacijskim omrežjem (SWIFT) in stroškov naročnin na agencije, ki izdelujejo kreditne ocene.

**A4 01 50 Kadrovska politika in upravljanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- storitev, do katerih je upravičen uradnik, bivši uradnik ali preživel član družine umrlega uradnika, ki je v posebej težkih razmerah,
- prispevka Urada za stroške rekreacijskega centra ter druge kulturne in športne prireditve ter za kakršne koli pobude za spodbujanje socialnih kontaktov osebja različnih narodnosti,
- prispevka Urada k stroškom institucij in zavodov za vzgojo in varovanje otrok, za otroške jaslice in prevoz otrok,
- kot del politike pomoči invalidnim osebam izdatkov oseb naslednjih kategorij:
  - aktivno zaposleni uradniki in začasno osebje,
  - zakonci aktivno zaposlenih uradnikov ali začasnega osebja,
  - vsi vzdrževani otroci v smislu Kadrovske predpisev za uradnike Evropskih skupnosti.

V obsegu proračunskega zneska in po uveljavitvi pravic na nacionalni ravni v državi bivanja ali v matični državi krijejo dodeljena sredstva vse ustrezno utemeljene nezdravstvene izdatke, ki se priznajo kot potrebni in nastanejo kot posledica invalidnosti.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

**A4 01 51 Infrastruktura in z njo povezano upravljanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- stroškov tekočega obratovanja in spreminjanja restavracij, kavarn in kantin,
- škode, ki jo povzroči Urad, in škode, ki izhaja iz odgovornosti tretjih oseb, za katero odgovarja Urad, ter stroškov v zvezi z nekaterimi primeri, kjer je potrebno zaradi pravičnosti plačati nadomestilo brez pravnega zahtevka, ki bi iz njega izhajal.



KOMISIJA  
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

**POGLAVJE A4 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A4 01 60 Dokumentacija in knjižnični stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
32 000	40 000	0,—

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za izdelavo in razvoj intranetne strani Komisije (Intracomm), naročin za storitve ogledovanja podatkov, stroškov vezav in drugih stroškov, potrebnih za ohranjanje knjig in publikacij, stroškov naročin na časopise, specializirani periodični tisk, nakupa publikacij in tehničnih del v zvezi z delovanjem Urada.

**POGLAVJE A4 02 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE, MEDINSTITUCIONALNE SLUŽBE IN DEJAVNOSTI**

**A4 02 01 Medinstitucionalno sodelovanje, medinstitucionalne službe in dejavnosti**

A4 02 01 01 Medinstitucionalni natečaji

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
6 800 000	6 901 000	6 760 693,60

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov, ki nastanejo s postopki organiziranja različnih natečajev.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti členi 27 do 31 in 33 Priloge III.

A4 02 01 02 Omejena posvetovanja, študije in raziskave

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
65 000	70 340	0,—

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za specializirane študije in svetovanja, ki jih pogodbeno nudijo vrhunsko usposobljeni strokovnjaki (posamezniki ali pravne osebe), za katerih izvedbo Komisija nima na voljo ustrezno usposobljenega osebja. Krijejo tudi stroške že izvedenih študij ali članstvo v specializiranih raziskovalnih institucijah.

A4 02 01 03 Stroški notranjih sestankov

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
23 500	23 500	40 000,—

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov osvežilnih pijač in hrane, ki se postreže ob posebnih priložnostih med internimi sestanki, zlasti na sestankih izbirne komisije in prevajalcev.

**POGLAVJE A4 03 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE PRI USPOSABLJANJU**

**A4 03 01 Evropska šola za upravo (EAS)**

Ta člen krije stroške splošnega usposabljanja, ki ga organizira Evropska šola za upravo (EAS) z namenom izboljšati spretnosti osebja ter storilnost in učinkovitost sodelujočih institucij, vključno s/z:

- plačili za strokovnjake, ki so najeti za ugotavljanje potreb po usposabljanju, zasnovo, razvijanje in vodenje oblik usposabljanja ter ovrednotenje in spremljanje rezultatov,

KOMISIJA  
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

**POGLAVJE A4 03 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE PRI USPOSABLJANJU** (nadaljevanje)

**A4 03 01** (nadaljevanje)

- stroški za svetovalce različnih področij, zlasti organizacijskih metod, upravljanja, strategij, kakovosti in kadrovskega upravljanja,
- stroški, nastali z načrtovanjem, koordinacijo in ocenjevanjem usposabljanja, ki ga šola organizira v obliki tečajev, seminarjev in predavanj (inštruktorji/predavatelji in njihovi potni stroški, dnevnice ter učni pripomočki),
- stroški udeležbe na zunanjih usposabljanjih in članstva v ustreznih strokovnih organizacijah,
- stroški povezovanja šole v omrežja na evropski ravni z nacionalnimi upravnimi šolami in inštituti univerz, ki delujejo na tem področju, z vidika izmenjave izkušenj, ugotavljanja primerov najboljše prakse in sodelovanja pri razvoju nadaljnega šolanja evropske javne uprave,
- izdatki, povezani s praktičnimi vidiki organiziranja takšnih tečajev, uporabo prostorov in prevoza ter s stroški hrane in nastanitve za udeležence tečajev, kjer je organizirano tudi bivanje,
- izdatki za usposabljanje, povezanimi z objavljanjem in informiranjem, pridruženimi spletnimi stranmi na internetu in nakupom učne opreme, in stroški naročnin ter licenc za študij na daljavo, knjig, tiska in multimedijskih proizvodov,
- financiranjem učnega gradiva.

*Pravna podlaga*

Predlog Sklepa o ustanovitvi Evropske šole za upravo (EAS) [SEC(2004) 379].

A4 03 01 01 Vodstveno usposabljanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
2 265 000	2 225 000	0,—

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov usposabljanja uradnikov in drugega osebja za poslovodstvene prijeme (upravljanje kakovosti, kadrovske upravljanje, strategija).

*Pravna podlaga*

Predlog Sklepa o ustanovitvi Evropske šole za upravo (EAS) [SEC(2004) 379].

A4 03 01 02 Uvajalni tečaji

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
577 000	568 000	0,—

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov usposabljanja novih uradnikov in na novo zaposlenega osebja v delovnem okolju institucije.

*Pravna podlaga*

Predlog Sklepa o ustanovitvi Evropske šole za upravo (EAS) [SEC(2004) 379].

KOMISIJA  
URAD ZA IZBOR OSEBJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

**POGLAVJE A4 03 — MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE PRI USPOSABLJANJU** *(nadaljevanje)*

**A4 03 01** *(nadaljevanje)*

A4 03 01 03 Usposabljanje za pridobitev potrdila

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
549 000	540 000	0,—

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov pripravljanih tečajev za uradnike, ki želijo pridobiti potrdilo, da so usposobljeni opravljati upravna dela z vidika možnosti napredovanja v višji razred.

*Pravna podlaga*

Predlog Sklepa o ustanovitvi Evropske šole za upravo (EAS) [SEC(2004) 379].

**POGLAVJE A4 10 — REZERVE**

**A4 10 01** *Začasna sredstva*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Sredstva iz tega poglavja so izključno začasna in jih je mogoče uporabiti le po prenosu v druga poglavja skladno s postopkom, ki ga v ta namen določa Finančna uredba.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**A4 10 02** *Varnostna rezerva*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—



**URAD ZA VODENJE IN PLAČEVANJE POSAMEZNIH PRAVIC**



KOMISIJA  
URAD ZA VODENJE IN PLAČEVANJE POSAMEZNIH PRAVIC

**PRIHODKI**

**NASLOV 4**

**RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI**

**POGLAVJE 4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH**

**POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 4 0			
4 0 0	<i>Prihodki od davka na plače, prejeme in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev</i>	1 226 000	765 000	1 143 811,40
4 0 3	<i>Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	<i>Prihodki od posebnih dajatev na prejeme članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	98 000	13 000	89 208,22
	POGLAVJE 4 0 – SKUPAJ	1 324 000	778 000	1 233 019,62
	POGLAVJE 4 1			
4 1 0	<i>Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje</i>	2 109 000	807 000	1 324 872,29
	POGLAVJE 4 1 – SKUPAJ	2 109 000	807 000	1 324 872,29
	<b>Naslov 4 – Skupaj</b>	<b>3 433 000</b>	<b>1 585 000</b>	<b>2 557 891,91</b>

KOMISIJA  
URAD ZA VODENJE IN PLAČEVANJE POSAMEZNIH PRAVIC

## NASLOV 4

### RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

#### POGLAVJE 4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH

##### 4 0 0 *Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
1 226 000	765 000	1 143 811,40

Ti prihodki obsegajo vse prihodke od davkov na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev, ki se mesečno odtegujejo od plače osebja Urada.

##### *Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

##### *Spremljajoči akti*

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

##### 4 0 3 *Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	p.m.

Ti prihodki obsegajo vse prihodke od začasnih prispevkov iz prejemkov uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev, ki se mesečno odvajajo od plač uslužbencev Urada.

##### *Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

##### 4 0 4 *Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
98 000	13 000	89 208,22

##### *Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.



**POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE****4 1 0*****Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje***

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
2 109 000	807 000	1 324 872,29

Ti prihodki obsegajo vse prispevke, ki se mesečno odtegujejo od plač osebja Urada v skladu s členom 83(2) Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti in se uporabljajo za financiranje sistema pokojninskega zavarovanja.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.



## NASLOV 6

## PRISPEVKI ZA PROGRAME SKUPNOSTI, POVRAČILO IZDATKOV IN PRIHODKI

## POGLAVJE 6 6 — DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA

6 6 0 *Drugi prispevki in nadomestila*

## 6 6 0 0 Drugi namenski prispevki in nadomestila

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	p.m.

Ta postavka je v skladu s členom 18 Finančne uredbe namenjena za sprejem drugih prihodkov, ki niso vključeni v drugih delih naslova 6 in ki se uporabijo za dodatne odobritve sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.

KOMISIJA  
URAD ZA VODENJE IN PLAČEVANJE POSAMEZNIH PRAVIC

### ODHODKI

#### Splošen pregled odobritev (2006 in 2005) in izvedbe (2004)

Naslov Poglavje	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
<b>A5</b>	<b>URAD ZA VODENJE IN PLAČEVANJE POSAMEZNIH PRAVIC</b>			
A5 01	UPRAVNI ODHODKI	30 929 000	30 095 000	30 617 132,85
A5 10	REZERVE	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov A5 – Skupaj</b>	<b>30 929 000</b>	<b>30 095 000</b>	<b>30 617 132,85</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>30 929 000</b>	<b>30 095 000</b>	<b>30 617 132,85</b>

KOMISIJA  
URAD ZA VODENJE IN PLAČEVANJE POSAMEZNIH PRAVIC

## NASLOV A5

## URAD ZA VODENJE IN PLAČEVANJE POSAMEZNIH PRAVIC

POGLAVJE A5 01 — UPRAVNI ODHODKI

POGLAVJE A5 10 — REZERVE

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE A5 01			
A5 01 01	<b>Odhodki za aktivno zaposlene</b>			
	Nediferencirana sredstva	17 647 000	18 278 000	17 211 147,32
A5 01 02	<b>Zunanje osebe in drugi odhodki za upravno poslovanje</b>			
A5 01 02 01	Zunanje osebe			
	Nediferencirana sredstva	5 212 000	4 106 000	6 538 023,53
A5 01 02 11	Drugi odhodki za upravno poslovanje			
	Nediferencirana sredstva	292 000	288 000	176 994,—
	Člen A5 01 02 – Skupaj	5 504 000	4 394 000	6 715 017,53
A5 01 03	<b>Zgradbe in z njimi povezani odhodki</b>			
	Nediferencirana sredstva	7 778 000	7 423 000	6 690 968,—
A5 01 08	<b>Pravni stroški</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
A5 01 12	<b>Finančni stroški</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
A5 01 50	<b>Kadrovska politika in upravljanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
A5 01 51	<b>Infrastruktura in z njo povezano upravljanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
A5 01 60	<b>Dokumentacija in knjižnični stroški</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE A5 01 – SKUPAJ	30 929 000	30 095 000	30 617 132,85
	POGLAVJE A5 10			
A5 10 01	<b>Začasna sredstva</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
A5 10 02	<b>Varnostna rezerva</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE A5 10 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	Naslov A5 – Skupaj	30 929 000	30 095 000	30 617 132,85
	SKUPAJ ODHODKI	30 929 000	30 095 000	30 617 132,85

KOMISIJA  
URAD ZA VODENJE IN PLAČEVANJE POSAMEZNIH PRAVIC

**NASLOV A5**  
**URAD ZA VODENJE IN PLAČEVANJE POSAMEZNIH PRAVIC**

**POGLAVJE A5 01 — UPRAVNI ODHODKI**

**A5 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
17 647 000	18 278 000	17 211 147,32

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih stroškov uradnikov in začasno zaposlenega osebja, ki so vključeni v kadrovski načrt:

- plač, nadomestil in plačil, ki se nanašajo na plače,
- nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialnega zavarovanja,
- zavarovanja za primer brezposelnosti začasno zaposlenega osebja in plačil institucije za utemeljitev ali vzdrževanje pokojninske pravice v matični državi tega osebja,
- raznih nadomestil in finančnih pomoči,
- stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za prejeme iz dela za uradnike in začasno zaposleno osebje, in stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za del prejemkov, ki se izplačajo v drugo državo, ki ni država zaposlitve,
- potnih stroškov za uradnike in začasno zaposleno osebje (vključno z njihovimi družinami) ob nastopu nalog, odhodu iz ustanove ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve,
- nadomestil za nastanitev in nadomestil za selitev za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam,
- stroškov selitve za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam,
- stroškov morebitne uskladitve prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**A5 01 02 Zunanje osebje in drugi odhodki za upravno poslovanje**

**A5 01 02 01 Zunanje osebje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 212 000	4 106 000	6 538 023,53

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- prejemkov pomožnega osebja (v smislu člena 61 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti) in plačil pogodbenega osebja (v smislu naslova IV Pogojev za zaposlitev), prispevkov za socialno varnost pomožnega osebja, ki jih plača institucija, načrta socialnega zavarovanja, v katerega so vključeni zaposleni po pogodbi, kakor je opisan v naslovu IV, ter stroškov korekcijskih količnikov, ki se uporabljajo za plačilo tega osebja,

KOMISIJA  
URAD ZA VODENJE IN PLAČEVANJE POSAMEZNIH PRAVIC

**POGLAVJE A5 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A5 01 02** (nadaljevanje)

A5 01 02 01 (nadaljevanje)

- nastalih stroškov (plačil, zavarovanj itd.) iz zasebnopravnih pogodb z zunanjimi sodelavci ter zaradi uporabe začasnega osebja,
- stroškov osebja, ki jih vključujejo javna naročila za tehnične in upravne storitve, dodatno pomoč in izvajanje intelektualnih storitev,
- stroškov nacionalnih javnih uslužbencev ali drugih dodeljenih strokovnjakov oz. strokovnjakov, ki začasno opravljajo naloge v Uradu, ter stranskih stroškov, ki nastanejo zaradi dodelitve uradnikov iz nacionalnih državnih služb ali mednarodnih organizacij,
- stroškov morebitne uskladitve prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Poslovník o imenovanju in plačilu ter o ostalih finančnih pogojih, ki jih določa Komisija.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

A5 01 02 11 Drugi odhodki za upravno poslovanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
292 000	288 000	176 994,—

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- potnih stroškov, dnevníc in dodatnih ali izjemnih stroškov, nastalih v zvezi z nalogami osebja, ki jih zajemajo Kadrovski predpisi, ter dodeljenih nacionalnih ali mednarodnih strokovnjakov,
- vračila stroškov, nastalih osebam, ki uradno predstavljajo Urad (nadomestilo ni mogoče za stroške, ki nastanejo med izvajanjem predstavniških dolžnosti v razmerju do osebja Komisije ali drugih evropskih institucij),
- potnih stroškov, dnevníc in nepredvidenih stroškov za strokovnjake, ki sodelujejo v študijskih skupinah in delovnih skupinah, ter stroškov organizacije srečanj, ki jih ne krije obstoječa infrastruktura (na sedežih institucij ali zunanjih uradih) (strokovnjakom se stroški povrnejo v skladu s sklepom Komisije),
- stroškov osvežilnih pijač in hrane, ki se ponudijo ob posebnih priložnostih med internimi sestanki,
- stroškov konferenc, kongresov in srečanj, ki se jih Urad udeleži ali jih organizira,
- stroškov za posebne raziskave in posvetovanja, ki jih pogodbeno izvajajo visoko usposobljeni strokovnjaki (posamezniki ali pravne osebe), če Urad ne razpolaga z ustreznim osebjem za izvajanje takšnih raziskav, vključno z nakupom že opravljenih raziskav,
- stroškov usposabljanja za izboljšanje znanja osebja ter storilnosti in učinkovitosti z vidika posebnih potreb Urada:
  - prejemkov strokovnjakov za ugotavljanje potrebnega usposabljanja, za načrtovanje, razvoj in izvajanje tečajev ter ocenjevanje in nadziranje rezultatov,
  - sodelovanja svetovalcev iz različnih področij, zlasti za organizacijske metode, upravljanje, strategije, kakovost in kadrovske izbire,
  - udeležbe na zunanjih usposabljanjih in članstva v ustreznih strokovnih organizacijah,

KOMISIJA  
URAD ZA VODENJE IN PLAČEVANJE POSAMEZNIH PRAVIC

**POGLAVJE A5 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A5 01 02** (nadaljevanje)

A5 01 02 11 (nadaljevanje)

- stroškov v zvezi s praktičnimi vidiki organizacije tečajev, uporabe prostorov, prevoza, stroškov za hrano in prenočišče za udeležence tečajev izven kraja bivanja,
- izdatkov za usposabljanje, povezanih z objavljanjem in informiranjem, pridruženimi spletnimi stranmi na internetu in nakupom učne opreme, stroškov naročin in licenc za študij na daljavo, knjig, tiska in multimedijskih proizvodov,
- financiranja učnih sredstev.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Poslovnik o imenovanju in plačilu ter o ostalih finančnih pogojih, ki jih določa Komisija.

**A5 01 03** **Zgradbe in z njimi povezani odhodki**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
7 778 000	7 423 000	6 690 968,—

Ta sredstva so namenjena kritju stavb Urada in z njimi povezanih stroškov, zlasti:

- stroškov nakupa, najema ali graditve stavb,
- plačila najemnin in zemljiških zakupnin, različnih davkov itd. v zvezi z možnostjo nakupa zasedene stavbe ali delov stavbe, najema konferenčnih dvoran, skladišč, prostorov za arhiviranje, garaž in parkirnih prostorov,
- plačila zavarovalnih premij za stavbe ali dele stavb, ki jih zaseda Urad,
- stroškov za vodo, plin, elektriko in gretje v zvezi s stavbo ali deli stavbe, ki jih zaseda Urad,
- stroškov vzdrževanja prostorov, dvigal itd., stroškov za centralno kurjavo, klimatske naprave itd., stroškov, ki nastanejo zaradi rednega čiščenja, nakupa izdelkov za vzdrževanje, pranje, beljenje in kemično čiščenje izdelkov itd. ter zaradi beljenja, popravil in sredstev, ki jih uporabljajo vzdrževalne službe,
- izdatkov za selektivno ločevanje, skladiščenje in odstranjevanje odpadkov,
- obnove stavb, to je spreminjanje predelnih sten, spreminjanje tehničnih instalacij ter izvajanje drugega obrtnega dela v zvezi s ključavnicami, električno opremo, vodovodom, slikopleskarstvom, talnimi oblogami itd., ter stroškov spreminjanja omrežne opreme v zvezi z namembnostjo stavbe ter stroškov potrebne opreme [pred podaljšanjem ali sklenitvijo pogodbe, ki presega 300 000 EUR – in iz vidika racionalizacije stroškov – se mora Urad posvetovati z drugimi institucijami v zvezi s pogoji (cena, valuta, indeksiranje, trajanje, druge klavzule) iz vseh pridobljenih podobnih pogodb],
- stroškov, ki se nanašajo na fizično in materialno varnost oseb in premoženja, zlasti pogodb za varovanje stavb, pogodb za vzdrževanje varnosti instalacij in nakup predmetov majhne vrednosti [pred podaljšanjem ali sklenitvijo pogodbe, ki presega 300 000 EUR – in iz vidika racionalizacije stroškov – se mora Urad posvetovati z drugimi institucijami v zvezi s pogoji (cena, valuta, indeksiranje, trajanje, druge klavzule) iz vseh pridobljenih podobnih pogodb],



KOMISIJA  
URAD ZA VODENJE IN PLAČEVANJE POSAMEZNIH PRAVIC

## POGLAVJE A5 01 — UPRAVNI ODHODKI (nadaljevanje)

## A5 01 03 (nadaljevanje)

- stroškov, ki se nanašajo na zdravje in varnost oseb na delovnem mestu, zlasti nakupa, najema in vzdrževanja protipožarne opreme za službo požarne varnosti, ter stroškov obvezne inšpekcije [pred podaljšanjem ali sklenitvijo pogodbe, ki presega 300 000 EUR – in iz vidika racionalizacije stroškov – se mora Urad posvetovati z drugimi institucijami v zvezi s pogoji (cena, valuta, indeksiranje, trajanje, druge klavzule) iz vseh pridobljenih podobnih pogodb],
- stroškov plačil pravnega, finančnega in tehničnega svetovanja pred nakupom, najemom ali gradnjo stavbe,
- drugih stroškov za stavbe, zlasti stroškov upravljanja za stavbe z več najemniki, stroškov inšpekcij prostorov in komunalnih stroškov (čiščenje in vzdrževanje cestnih površin, zbiranje smeti itd.),
- plačil za tehnično pomoč v zvezi z večjim prenavljanjem prostorov,
- nakupa, najema ali zakupa, vzdrževanja, popravila, vgradnje ali obnove tehnične opreme in instalacij,
- nakupa, najema, vzdrževanja in popravila pohištva,
- nakupa, najema, vzdrževanja in popravila transportne opreme,
- različnih vrst zavarovanj (zlasti zavarovanje odgovornosti in zavarovanje pred tatvinami),
- stroškov za delovno opremo, ki zlasti vključujejo:
  - nakup uniform (v glavnem za kurirje, voznike in strežno osebje),
  - nakup in čiščenje delovnih oblačil za osebje v delavnicah in tisto, ki opravlja takšno delo, da je potrebna osebna zaščitna oprema za zaščito pred neugodnimi vremenskimi razmerami, neobičajno veliko obrabo in umazanijo,
  - nakup in nadomestilo stroškov za vsako opremo, ki je lahko potrebna po direktivah Sveta 89/391/EGS in 90/270/EGS,
- selitev oddelkov in reorganizacij ter rokovanja (prevzem, shranjevanje, dostava) z opremo, pohištvom in pisarniškim materialom,
- stroškov, povezanih z opremljanjem stavbe s telekomunikacijami, zlasti nakupa, najema, vgradnje in vzdrževanja kabelskih napeljav, telefonskih central in razdelilnih postaj, avdio, videokonferenčnih naprav, domofona in sistema mobilne telefonije, ter stroškov, povezanih s podatkovnimi omrežji (oprema in vzdrževanje), vključno z ustreznim servisiranjem (upravljanje, podpora, dokumentiranje, instalacija in odstranitev),
- nakupa, najema ali zakupa ter vzdrževanja računalnikov, terminalov, mini-računalnikov, perifernih naprav, povezovalnih naprav ter potrebne programske opreme,
- nakupa, najema ali zakupa ter vzdrževanja opreme v zvezi z razmnoževanjem in arhiviranjem informacij v kateri koli obliki, t.j. tiskalniki, faksi, fotokopirni stroji, optični bralniki in mikro kopirne naprave,
- nakupa, najema ali zakupa pisalnih strojev in obdelovalcev besedila ter druge elektronske pisarniške opreme,
- namestitve, konfiguracije, vzdrževanja, študij, dokumentacije in dobav, povezanih s to opremo,
- stroškov nakupa papirja, ovojníc, pisarniškega materiala in potrošnega blaga za tiskarne,
- poštnih in dostavnih stroškov za pošto, poročil in publikacij ter poštnih in drugih pošiljk, poslanih po letalski, kopenski, prekomorski ali železniški pošti, ter stroškov internega poštnega urada,
- pristojbin za članstva ter stroškov kabelske ali radijske komunikacije (stacionarni in mobilni telefoni, teleksi, telegrafi, televizija, telekonference in videokonference), stroškov omrežij za pošiljanje podatkov, telematičnih storitev itd. ter stroškov nakupa imenikov,
- stroškov notranjih telefonskih in računalniških povezav ter mednarodnih prenosnih vodov med različnimi lokacijami uradov Skupnosti,

KOMISIJA  
URAD ZA VODENJE IN PLAČEVANJE POSAMEZNIH PRAVIC

**POGLAVJE A5 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A5 01 03** (nadaljevanje)

- tehničnih in logističnih podpor in usposabljanja ter drugih splošnih dejavnosti, povezanih z računalniško strojno in programsko opremo, splošnim usposabljanjem v informacijski tehnologiji, naročninami na tehnično dokumentacijo v tiskani ali elektronski obliki itd., stroškov zunanega osebja, pisarniških storitev, članarin za mednarodne organizacije itd., študij v zvezi z varnostjo in kontrolo kakovosti informacijske tehnologije za strojno in programsko opremo ter stroškov uporabe, vzdrževanja in razvoja programske opreme in izvajanja projektov informacijske tehnologije,
- drugih stroškov obratovanja, ki niso navedeni zgoraj.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvedbi ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (UL L 183, 29.6.1989, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

Direktiva Sveta 90/270/EGS z dne 29. maja 1990 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za delo s slikovnimi zasloni (peta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 156, 21.6.1990, str. 14).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**A5 01 08** **Pravni stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta sredstva so v prvi vrsti namenjena kritju pravnih stroškov in odvetniških storitev ali storitev drugih strokovnjakov, ki svetujejo Uradu. Krijejo tudi stroške, ki jih Uradu naloži Sodišče Evropskih skupnosti ali drugo sodišče.

**A5 01 12** **Finančni stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta sredstva so namenjena kritju bančnih stroškov (provizije, ažiji in razni izdatki), stroškov povezave z medbančnim telekomunikacijskim omrežjem (SWIFT) in stroškov naročnin na agencije, ki izdelujejo kreditne ocene.

**A5 01 50** **Kadrovska politika in upravljanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- prispevka Urada za stroške rekreacijskega centra ter druge kulturne in športne prireditve ter za kakršne koli pobude za spodbujanje socialnih kontaktov osebja različnih narodnosti,
- prispevka Urada za vrtce in stroške otroškega varstva,
- kot del politike pomoči invalidnim osebam izdatkov oseb naslednjih kategorij:
  - aktivno zaposleni uradniki in začasno osebje,
  - zakonci aktivno zaposlenih uradnikov ali začasnega osebja,
  - vsi vzdrževani otroci v smislu Kadrovske predpisev za uradnike Evropskih skupnosti.

KOMISIJA  
URAD ZA VODENJE IN PLAČEVANJE POSAMEZNIH PRAVIC**POGLAVJE A5 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)**A5 01 50** (nadaljevanje)

V obsegu proračunskega zneska in po uveljavitvi pravic na nacionalni ravni v državi bivanja ali v matični državi krijejo dodeljena sredstva vse ustrezno utemeljene nezdravstvene izdatke, ki se priznajo kot potrebni in nastanejo kot posledica invalidnosti.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

**A5 01 51** **Infrastruktura in z njo povezano upravljanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- stroškov tekočega obratovanja in spreminjanja restavracij, kavarn in kantin,
- škode, ki jo povzroči Urad, in škode, ki izhaja iz odgovornosti tretjih oseb, za katero odgovarja Urad, ter stroškov v zvezi z nekaterimi primeri, kjer je potrebno zaradi pravičnosti plačati nadomestilo brez pravnega zahtevka, ki bi iz njega izhajal.

**A5 01 60** **Dokumentacija in knjižnični stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za izdelavo in razvoj intranetne strani Komisije (Intracomm), naročin za storitve ogledovanja podatkov, stroškov vezav in drugih stroškov, potrebnih za ohranjanje knjig in publikacij, stroškov naročin na časopise, specializirani periodični tisk, nakupa publikacij in tehničnih del v zvezi z delovanjem Urada.

**POGLAVJE A5 10 — REZERVE****A5 10 01** **Začasna sredstva**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Sredstva iz tega poglavja so izključno začasna in jih je mogoče uporabiti le po prenosu v druga poglavja skladno s postopkom, ki ga v ta namen določa Finančna uredba.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**A5 10 02** **Varnostna rezerva**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—



**URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU**



KOMISIJA  
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU

**PRIHODKI**

**NASLOV 4**

**RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI**

**POGLAVJE 4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH**

**POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 4 0			
4 0 0	<i>Prihodki od davka na plače, prejeme in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev</i>	2 318 000	983 000	1 693 789,35
4 0 3	<i>Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	<i>Prihodki od posebnih dajatev na prejeme članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	186 000	2 000	125 309,78
	POGLAVJE 4 0 – SKUPAJ	2 504 000	985 000	1 819 099,13
	POGLAVJE 4 1			
4 1 0	<i>Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje</i>	3 888 000	1 043 000	2 148 665,62
	POGLAVJE 4 1 – SKUPAJ	3 888 000	1 043 000	2 148 665,62
	<b>Naslov 4 – Skupaj</b>	<b>6 392 000</b>	<b>2 028 000</b>	<b>3 967 764,75</b>

KOMISIJA  
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU

## NASLOV 4

### RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

#### POGLAVJE 4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH

##### 4 0 0 *Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
2 318 000	983 000	1 693 789,35

Ti prihodki obsegajo vse prihodke od davkov na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev, ki se mesečno odtegujejo od plače osebja Urada.

##### *Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

##### *Spremljajoči akti*

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

##### 4 0 3 *Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	p.m.

Ti prihodki obsegajo vse prihodke od začasnih prispevkov iz prejemkov uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev, ki se mesečno odvajajo od plač uslužbencev Urada.

##### *Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

##### 4 0 4 *Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
186 000	2 000	125 309,78

##### *Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 66a.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.



**POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE****4 1 0 Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
3 888 000	1 043 000	2 148 665,62

Ti prihodki obsegajo vse prispevke, ki se mesečno odtegujejo od plač osebja Urada v skladu s členom 83(2) Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti in se uporabljajo za financiranje sistema pokojninskega zavarovanja.

*Spremljajoči akti*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 83(2).

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.



## NASLOV 6

## PRISPEVKI ZA PROGRAME SKUPNOSTI, POVRAČILO IZDATKOV IN PRIHODKI

## POGLAVJE 6 6 — DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA

6 6 0 *Drugi prispevki in nadomestila*

## 6 6 0 0 Drugi namenski prispevki in nadomestila

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	p.m.

Ta postavka je v skladu s členom 18 Finančne uredbe namenjena za sprejem drugih prihodkov, ki niso vključeni v drugih delih naslova 6 in ki se uporabijo za dodatne odobritve proračunskih sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.



KOMISIJA  
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU

**NASLOV A6**

**URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO – BRUSELJ**

**POGLAVJE A6 01 — UPRAVNI ODHODKI**

**POGLAVJE A6 10 — REZERVE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE A6 01			
<b>A6 01 01</b>	<b><i>Odhodki za aktivno zaposlene</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	30 115 000	31 154 000	29 737 500,67
<b>A6 01 02</b>	<b><i>Zunanje osebe in drugi odhodki za upravno poslovanje</i></b>			
A6 01 02 01	Zunanje osebe			
	Nediferencirana sredstva	12 906 000	12 674 000	10 838 604,54
A6 01 02 11	Drugi odhodki za upravno poslovanje			
	Nediferencirana sredstva	486 000	481 000	342 291,—
	Člen A6 01 02 – Skupaj	13 392 000	13 155 000	11 180 895,54
<b>A6 01 03</b>	<b><i>Zgradbe in z njimi povezani odhodki</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	11 957 000	11 313 834	13 441 956,98
<b>A6 01 08</b>	<b><i>Pravni stroški</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>A6 01 12</b>	<b><i>Finančni stroški</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>A6 01 50</b>	<b><i>Kadrovska politika in upravljanje</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>A6 01 51</b>	<b><i>Infrastruktura in z njo povezano upravljanje</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>A6 01 60</b>	<b><i>Dokumentacija in knjižnični stroški</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE A6 01 – SKUPAJ	55 464 000	55 622 834	54 360 353,19
	POGLAVJE A6 10			
<b>A6 10 01</b>	<b><i>Začasna sredstva</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>A6 10 02</b>	<b><i>Varnostna rezerva</i></b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE A6 10 – SKUPAJ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Naslov A6 – Skupaj</b>	<b>55 464 000</b>	<b>55 622 834</b>	<b>54 360 353,19</b>
	<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>55 464 000</b>	<b>55 622 834</b>	<b>54 360 353,19</b>

KOMISIJA  
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU

## NASLOV A6

### URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO – BRUSELJ

#### POGLAVJE A6 01 — UPRAVNI ODHODKI

##### A6 01 01 *Odhodki za aktivno zaposlene*

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
30 115 000	31 154 000	29 737 500,67

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih stroškov uradnikov in začasno zaposlenega osebja, ki so vključeni v kadrovski načrt:

- plač, nadomestil in plačil, ki se nanašajo na plače,
- nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialnega zavarovanja,
- zavarovanja za primer brezposelnosti začasno zaposlenega osebja in plačil institucije za utemeljitev ali vzdrževanje pokojninske pravice v matični državi tega osebja,
- raznih nadomestil in finančnih pomoči,
- stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za prejemke iz dela za uradnike in začasno zaposleno osebje, in stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za del prejemkov, ki se izplačajo v drugo državo, ki ni država zaposlitve,
- potnih stroškov za uradnike in začasno zaposleno osebje (vključno z njihovimi družinami) ob nastopu nalog, odhodu iz ustanove ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve,
- nadomestil za nastanitev in nadomestil za selitev za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam,
- stroškov selitve za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam,
- stroškov morebitne uskladitve prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom.

#### *Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

##### A6 01 02 *Zunanje osebje in drugi odhodki za upravno poslovanje*

##### A6 01 02 01 Zunanje osebje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
12 906 000	12 674 000	10 838 604,54

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- prejemkov pomožnega osebja (v smislu člena 61 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti) in plačil pogodbenega osebja (v smislu naslova IV Pogojev za zaposlitev), prispevkov za socialno varnost pomožnega osebja, ki jih plača institucija, načrta socialnega zavarovanja, v katerega so vključeni zaposleni po pogodbi, kakor je opisan v naslovu IV, ter stroškov korekcijskih količnikov, ki se uporabljajo za plačilo tega osebja,
- nastalih stroškov (plačil, zavarovanj itd.) iz zasebnopravnih pogodb z zunanjimi sodelavci ter zaradi uporabe začasnega osebja,

KOMISIJA  
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU**POGLAVJE A6 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)**A6 01 02** (nadaljevanje)

## A6 01 02 01 (nadaljevanje)

- stroškov osebja, ki jih vključujejo javna naročila za tehnične in upravne storitve, dodatno pomoč in izvajanje intelektualnih storitev,
- stroškov nacionalnih javnih uslužbencev ali drugih dodeljenih strokovnjakov oz. strokovnjakov, ki začasno opravljajo naloge v Uradu, ter stranskih stroškov, ki nastanejo zaradi dodelitve uradnikov iz nacionalnih državnih služb ali mednarodnih organizacij,
- stroškov morebitne uskladitve prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Poslovník o imenovanju in plačilu ter o ostalih finančnih pogojih, ki jih določa Komisija.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

## A6 01 02 11 Drugi odhodki za upravno poslovanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
486 000	481 000	342 291,—

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- potnih stroškov, dnevníc in dodatnih ali izjemnih stroškov, nastalih v zvezi z nalogami osebja, ki jih zajemajo Kadrovski predpisi, ter dodeljenih nacionalnih ali mednarodnih strokovnjakov,
- vračila stroškov, nastalih osebam, ki uradno predstavljajo Urad (nadomestilo ni mogoče za stroške, ki nastanejo med izvajanjem predstavniških dolžnosti v razmerju do osebja Komisije ali drugih evropskih institucij),
- potnih stroškov, dnevníc in nepredvidenih stroškov za strokovnjake, ki sodelujejo v študijskih skupinah in delovnih skupinah, ter stroškov organizacije srečanj, ki jih ne krije obstoječa infrastruktura (na sedežih institucij ali zunanjih uradih) (strokovnjakom se stroški povrnejo v skladu s sklepom Komisije),
- stroškov osvežilnih pijač in hrane, ki se ponudijo ob posebnih priložnostih med internimi sestanki,
- stroškov konferenc, kongresov in srečanj, ki se jih Urad udeleži,
- stroškov za posebne raziskave in posvetovanja, ki jih pogodbeno izvajajo visoko usposobljeni strokovnjaki (posamezniki ali pravne osebe), če Urad ne razpolaga z ustreznim osebjem za izvajanje takšnih raziskav,
- stroškov usposabljanja za izboljšanje znanja osebja ter storilnosti in učinkovitosti z vidika posebnih potreb Urada:
  - prejemkov strokovnjakov za ugotavljanje potrebnega usposabljanja, za načrtovanje, razvoj in izvajanje tečajev ter ocenjevanje in nadziranje rezultatov,
  - sodelovanja svetovalcev iz različnih področij, zlasti za organizacijske metode, upravljanje, strategije, kakovost in kadrovske izbire,
  - udeležbe na zunanjih usposabljanjih in članstva v ustreznih strokovnih organizacijah,

KOMISIJA  
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU

**POGLAVJE A6 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A6 01 02** (nadaljevanje)

A6 01 02 11 (nadaljevanje)

- stroškov v zvezi s praktičnimi vidiki organizacije tečajev, uporabe prostorov, prevoza, stroškov za hrano in prenočišče za udeležence tečajev izven kraja bivanja,
- izdatkov za usposabljanje, povezanih z objavljanjem in informiranjem, pridruženimi spletnimi stranmi na internetu in nakupom učne opreme, stroškov naročin in licenc za študij na daljavo, knjig, tiska in multimedijskih proizvodov,
- financiranja učnih sredstev.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 5 500 EUR.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Poslovník o imenovanju in plačilu ter o ostalih finančnih pogojih, ki jih določa Komisija.

**A6 01 03** **Zgradbe in z njimi povezani odhodki**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
11 957 000	11 313 834	13 441 956,98

Ta sredstva so namenjena kritju:

- stroškov nakupa, najema ali graditve stavb,
- plačila najemnin in zemljiških zakupnin, najema konferenčnih dvoran, skladišč, garaž in parkirnih prostorov,
- plačila zavarovalnih premij za stavbe ali dele stavb, ki jih zaseda Urad,
- stroškov za vodo, plin, elektriko in gretje v zvezi s stavbo ali deli stavbe, ki jih zaseda Urad,
- stroškov vzdrževanja prostorov, dvigal itd., stroškov za centralno kurjavo, klimatske naprave itd., stroškov, ki nastanejo zaradi rednega čiščenja, nakupa izdelkov za vzdrževanje, pranje, beljenje in kemično čiščenje izdelkov itd. ter zaradi beljenja, popravil in sredstev, ki jih uporabljajo vzdrževalne službe,
- izdatkov za selektivno ločevanje, skladiščenje in odstranjevanje odpadkov,
- obnove stavb, to je spreminjanje predelnih sten, spreminjanje tehničnih instalacij ter izvajanje drugega obrtnega dela v zvezi s ključavnicami, električno opremo, vodovodom, slikopleskarstvom, talnimi oblogami itd., ter stroškov spreminjanja omrežne opreme v zvezi z namembnostjo stavbe ter stroškov potrebne opreme [pred podaljšanjem ali sklenitvijo pogodbe, ki presega 300 000 EUR – in iz vidika racionalizacije stroškov – se mora Urad posvetovati z drugimi institucijami v zvezi s pogoji (cena, valuta, indeksiranje, trajanje, druge klavzule) iz vseh pridobljenih podobnih pogodb],
- stroškov, ki se nanašajo na fizično in materialno varnost oseb in premoženja, zlasti pogodb za varovanje stavb, pogodb za vzdrževanje varnosti instalacij in nakup predmetov majhne vrednosti [pred podaljšanjem ali sklenitvijo pogodbe, ki presega 300 000 EUR – in iz vidika racionalizacije stroškov – se mora Urad posvetovati z drugimi institucijami v zvezi s pogoji (cena, valuta, indeksiranje, trajanje, druge klavzule) iz vseh pridobljenih podobnih pogodb],



KOMISIJA  
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU

## POGLAVJE A6 01 — UPRAVNI ODHODKI (nadaljevanje)

## A6 01 03 (nadaljevanje)

- stroškov, ki se nanašajo na zdravje in varnost oseb na delovnem mestu, zlasti nakupa, najema in vzdrževanja protipožarne opreme za službo požarne varnosti, ter stroškov obvezne inšpekcije [pred podaljšanjem ali sklenitvijo pogodbe, ki presega 300 000 EUR – in iz vidika racionalizacije stroškov – se mora Urad posvetovati z drugimi institucijami v zvezi s pogoji (cena, valuta, indeksiranje, trajanje, druge klavzule) iz vseh pridobljenih podobnih pogodb],
- stroškov plačil pravnega, finančnega in tehničnega svetovanja pred nakupom, najemom ali gradnjo stavbe,
- drugih stroškov za stavbe, zlasti stroškov upravljanja za stavbe z več najemniki, stroškov inšpekcij prostorov in komunalnih stroškov (čiščenje in vzdrževanje cestnih površin, zbiranje smeti itd.),
- plačil za tehnično pomoč v zvezi z večjim prenavljanjem prostorov,
- nakupa, najema ali zakupa, vzdrževanja, popravila, vgradnje ali obnove tehnične opreme in instalacij,
- nakupa, najema, vzdrževanja in popravila pohištva,
- nakupa, najema, vzdrževanja in popravila transportne opreme,
- različnih vrst zavarovanj,
- stroškov za delovno opremo, ki zlasti vključujejo:
  - nakup uniform (v glavnem za kurirje, voznike in strežno osebje),
  - nakup in čiščenje delovnih oblačil za osebje v delavnicah in tisto, ki opravlja takšno delo, da je potrebna osebna zaščitna oprema za zaščito pred neugodnimi vremenskimi razmerami, neobičajno veliko obrabo in umazanijo,
  - nakup in nadomestilo stroškov za vsako opremo, ki je lahko potrebna po direktivah Sveta 89/391/EGS in 90/270/EGS,
- selitev oddelkov in reorganizacij ter rokovanja (prevzem, shranjevanje, dostava) z opremo, pohištvom in pisarniškim materialom,
- stroškov, povezanih z opremljanjem stavbe s telekomunikacijami, zlasti nakupa, najema, vgradnje in vzdrževanja kabelskih napeljav, telefonskih central in razdelilnih postaj, avdio, videokonferenčnih naprav, domofona in sistema mobilne telefonije, ter stroškov, povezanih s podatkovnimi omrežji (oprema in vzdrževanje), vključno z ustreznim servisiranjem (upravljanje, podpora, dokumentiranje, instalacija in odstranitev),
- nakupa, najema ali zakupa ter vzdrževanja računalnikov, terminalov, mini-računalnikov, perifernih naprav, povezovalnih naprav ter potrebne programske opreme,
- nakupa, najema ali zakupa ter vzdrževanja opreme v zvezi z razmnoževanjem in arhiviranjem informacij v kateri koli obliki, t.j. tiskalniki, faksi, fotokopirni stroji, optični bralniki in mikro kopirne naprave,
- nakupa, najema ali zakupa pisalnih strojev in obdelovalcev besedila ter druge elektronske pisarniške opreme,
- namestitve, konfiguracije, vzdrževanja, študij, dokumentacije in dobav, povezanih s to opremo,
- stroškov nakupa papirja, ovojnica, pisarniškega materiala in potrošnega blaga za tiskarne ter stroškov storitev tiskanja, ki jih opravijo zunanji izvajalci,
- poštnih in dostavnih stroškov za pošto, poročil in publikacij ter poštnih in drugih pošiljk, poslanih po letalski, kopenski, prekomorski ali železniški pošti, ter stroškov internega poštnega urada,
- pristojbin za članstva ter stroškov kableske ali radijske komunikacije (stacionarni in mobilni telefoni, teleksi, telegrafi, televizija, telekonference in videokonference), stroškov omrežij za pošiljanje podatkov, telematičnih storitev itd. ter stroškov nakupa imenikov,
- stroškov notranjih telefonskih in računalniških povezav ter mednarodnih prenosnih vodov med različnimi lokacijami uradov Skupnosti,

KOMISIJA  
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU

**POGLAVJE A6 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A6 01 03** (nadaljevanje)

- tehničnih in logističnih podpor in usposabljanja ter drugih splošnih dejavnosti, povezanih z računalniško strojno in programsko opremo, splošnim usposabljanjem v informacijski tehnologiji, naročninami na tehnično dokumentacijo v tiskani ali elektronski obliki itd., stroškov zunanega osebja, pisarniških storitev, članarin za mednarodne organizacije itd., študij v zvezi z varnostjo in kontrolo kakovosti informacijske tehnologije za strojno in programsko opremo ter stroškov uporabe, vzdrževanja in razvoja programske opreme in izvajanja projektov informacijske tehnologije,
- drugih stroškov obratovanja, ki niso navedeni zgoraj.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 250 EUR.

*Pravna podlaga*

Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (UL L 183, 29.6.1989, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

Direktiva Sveta 90/270/EGS z dne 29. maja 1990 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za delo s slikovnimi zasloni (peta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 156, 21.6.1990, str. 14).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**A6 01 08** **Pravni stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta sredstva so v prvi vrsti namenjena kritju pravnih stroškov in odvetniških storitev ali storitev drugih strokovnjakov, ki svetujejo Uradu. Krijejo tudi stroške, ki jih Uradu naloži Sodišče Evropskih skupnosti ali drugo sodišče.

**A6 01 12** **Finančni stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta sredstva so namenjena kritju bančnih stroškov (provizije, ažiji in razni izdatki), stroškov povezave z medbančnim telekomunikacijskim omrežjem (Swift) in stroškov naročnin na agencije, ki izdelujejo kreditne ocene.

**A6 01 50** **Kadrovska politika in upravljanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- prispevka Urada za stroške rekreacijskega centra ter druge kulturne in športne prireditve ter za kakršne koli pobude za spodbujanje socialnih kontaktov osebja različnih narodnosti,
- prispevka Urada za vrtce in stroške otroškega varstva,
- kot del politike pomoči invalidnim osebam izdatkov oseb naslednjih kategorij:
  - aktivno zaposleni uradniki in začasno osebje,
  - zakonci aktivno zaposlenih uradnikov ali začasnega osebja,
  - vsi vzdrževani otroci v smislu Kadrovskega predpisa za uradnike Evropskih skupnosti.

KOMISIJA  
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V BRUSLJU

**POGLAVJE A6 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A6 01 50** (nadaljevanje)

V obsegu proračunskega zneska in po uveljavitvi pravic na nacionalni ravni v državi bivanja ali v matični državi krijejo dodeljena sredstva vse ustrezno utemeljene nezdravstvene izdatke, ki se priznajo kot potrebni in nastanejo kot posledica invalidnosti.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

**A6 01 51** **Infrastruktura in z njo povezano upravljanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- stroškov tekočega obratovanja in spreminjanja restavracij, kavarn in kantin,
- škode, ki jo povzroči Urad, in škode, ki izhaja iz odgovornosti tretjih oseb, za katero odgovarja Urad, ter stroškov v zvezi z nekaterimi primeri, kjer je potrebno zaradi pravičnosti plačati nadomestilo brez pravnega zahtevka, ki bi iz njega izhajal.

**A6 01 60** **Dokumentacija in knjižnični stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za izdelavo in razvoj intranetne strani Komisije (Intracomm), izdajanja interne tedenske publikacije *Commission en direct*, naročin za storitve ogledovanja podatkov, stroškov vezav in drugih stroškov, potrebnih za ohranjanje knjig in publikacij, stroškov naročin na časopise, specializirani periodični tisk, nakupa publikacij in tehničnih del v zvezi z delovanjem Urada.

**POGLAVJE A6 10 — REZERVE**

**A6 10 01** **Začasna sredstva**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Sredstva iz tega poglavja so izključno začasna in jih je mogoče uporabiti le po prenosu v druga poglavja skladno s postopkom, ki ga v ta namen določa Finančna uredba.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**A6 10 02** **Varnostna rezerva**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—



**URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU**



KOMISIJA  
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU

**PRIHODKI**

**NASLOV 4**

**RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI**

**POGLAVJE 4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH**

**POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE**

Člen Postavka	Postavka	Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
	POGLAVJE 4 0			
4 0 0	<i>Prihodki od davka na plače, prejeme in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev</i>	929 000	913 000	817 467,02
4 0 3	<i>Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	<i>Prihodki od posebnih dajatev na prejeme članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev</i>	69 000	38 000	57 293,74
	POGLAVJE 4 0 – SKUPAJ	998 000	951 000	874 760,76
	POGLAVJE 4 1			
4 1 0	<i>Prispevki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje</i>	1 284 000	878 000	880 831,47
	POGLAVJE 4 1 – SKUPAJ	1 284 000	878 000	880 831,47
	<b>Naslov 4 – Skupaj</b>	<b>2 282 000</b>	<b>1 829 000</b>	<b>1 755 592,23</b>

KOMISIJA  
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU

#### NASLOV 4

### RAZNI DAVKI, DAJATVE IN PRISTOJBINE SKUPNOSTI

#### POGLAVJE 4 0 — ODBITKI OD PLAČ ZAPOSLENIH

##### 4 0 0 *Prihodki od davka na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
929 000	913 000	817 467,02

Ti prihodki obsegajo vse prihodke od davkov na plače, prejemke in nadomestila uradnikov in drugih uslužbencev, ki se mesečno odtegujejo od plače osebja Urada.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1750/2002 (UL L 264, 2.10.2002, str. 15).

*Spremljajoči akti*

Protokol o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti, zlasti člen 13.

##### 4 0 3 *Prihodki od prehodnega prispevka iz plač članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	p.m.

Ti prihodki obsegajo vse prihodke od začasnih prispevkov iz prejemkov uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev, ki se mesečno odvajajo od plač uslužbencev Urada.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

##### 4 0 4 *Prihodki od posebnih dajatev na prejemke članov institucij, uradnikov in drugih aktivno zaposlenih uslužbencev*

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
69 000	38 000	57 293,74

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.



**POGLAVJE 4 1 — PRISPEVKI ZA POKOJNINSKO ZAVAROVANJE****4 1 0 Prisp evki uslužbencev za pokojninsko zavarovanje**

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
1 284 000	878 000	880 831,47

Ti prihodki obsegajo vse prispevke, ki se mesečno odtegujejo od plač osebja Urada v skladu s Kadrovskimi predpisi za uradnike Evropskih skupnosti in se uporabljajo za financiranje sistema pokojninskega zavarovanja.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.



## NASLOV 6

## PRISPEVKI ZA PROGRAME SKUPNOSTI, POVRAČILO IZDATKOV IN PRIHODKI

## POGLAVJE 6 6 — DRUGI PRISPEVKI IN NADOMESTILA

6 6 0 *Drugi prispevki in nadomestila*

## 6 6 0 0 Drugi namenski prispevki in nadomestila

Proračunsko leto 2006	Proračunsko leto 2005	Proračunsko leto 2004
p.m.	p.m.	p.m.

Ta postavka je v skladu s členom 18 Finančne uredbe namenjena za sprejem drugih prihodkov, ki niso vključeni v drugih delih naslova 6 in ki se uporabijo za dodatne odobritve proračunskih sredstev za financiranje izdatkov, katerim je ta prihodek namenjen.



KOMISIJA  
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU

**NASLOV A7**

**URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO – LUXEMBOURG**

**POGLAVJE A7 01 — UPRAVNI ODHODKI**

**POGLAVJE A7 10 — REZERVE**

Člen Postavka	Postavka	Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
	POGLAVJE A7 01			
<b>A7 01 01</b>	<b>Odhodki za aktivno zaposlene</b>			
	Nediferencirana sredstva	13 167 000	13 319 000	12 487 195,20
<b>A7 01 02</b>	<b>Zunanje osebje in drugi odhodki za upravno poslovanje</b>			
A7 01 02 01	Zunanje osebje			
	Nediferencirana sredstva	4 306 000	3 762 397	2 941 996,57
A7 01 02 11	Drugi odhodki za upravno poslovanje			
	Nediferencirana sredstva	358 000	319 000	354 946,75
	Člen A7 01 02 – Skupaj	4 664 000	4 081 397	3 296 943,32
<b>A7 01 03</b>	<b>Zgradbe in z njimi povezani odhodki</b>			
	Nediferencirana sredstva	5 192 000	4 953 000	4 982 576,35
<b>A7 01 08</b>	<b>Pravni stroški</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>A7 01 12</b>	<b>Finančni stroški</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>A7 01 50</b>	<b>Kadrovska politika in upravljanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	52 000	51 000	48 562,—
<b>A7 01 51</b>	<b>Infrastruktura in z njo povezano upravljanje</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
<b>A7 01 60</b>	<b>Dokumentacija in knjižnični stroški</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—
	POGLAVJE A7 01 – SKUPAJ	23 075 000	22 404 397	20 815 276,87
	POGLAVJE A7 10			
<b>A7 10 01</b>	<b>Začasna sredstva</b>			
	Nediferencirana sredstva	p.m.	p.m.	0,—



KOMISIJA  
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU

**NASLOV A7**

**URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO – LUXEMBOURG**

**POGLAVJE A7 01 — UPRAVNI ODHODKI**

**A7 01 01 Odhodki za aktivno zaposlene**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
13 167 000	13 319 000	12 487 195,20

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih stroškov uradnikov in začasno zaposlenega osebja, ki so vključeni v kadrovski načrt:

- plač, nadomestil in plačil, ki se nanašajo na plače,
- nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialnega zavarovanja,
- zavarovanja za primer brezposelnosti začasno zaposlenega osebja in plačil institucije za utemeljitev ali vzdrževanje pokojninske pravice v matični državi tega osebja,
- raznih nadomestil in finančnih pomoči,
- stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za prejemke iz dela za uradnike in začasno zaposleno osebje, in stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za del prejemkov, ki se izplačajo v drugo državo, ki ni država zaposlitve,
- potnih stroškov za uradnike in začasno zaposleno osebje (vključno z njihovimi družinami) ob nastopu nalog, odhodu iz ustanove ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve,
- nadomestil za nastanitev in nadomestil za selitev za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam,
- stroškov selitve za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam,
- stroškov morebitne uskladitve prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**A7 01 02 Zunanje osebje in drugi odhodki za upravno poslovanje**

**A7 01 02 01 Zunanje osebje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
4 306 000	3 762 397	2 941 996,57

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- prejemkov pomožnega osebja (v smislu člena 61 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti) in plačil pogodbenega osebja (v smislu naslova IV Pogojev za zaposlitev), prispevkov za socialno varnost pomožnega osebja, ki jih plača institucija, načrta socialnega zavarovanja, v katerega so vključeni zaposleni po pogodbi, kakor je opisan v naslovu IV, ter stroškov korekcijskih količnikov, ki se uporabljajo za plačilo tega osebja,

KOMISIJA  
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU

**POGLAVJE A7 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A7 01 02** (nadaljevanje)

A7 01 02 01 (nadaljevanje)

- nastalih stroškov (plačil, zavarovanj itd.) iz zasebnopravnih pogodb z zunanjimi sodelavci ter zaradi uporabe začasnega osebja,
- stroškov osebja, ki jih vključujejo javna naročila za tehnične in upravne storitve, dodatno pomoč in izvajanje intelektualnih storitev,
- stroškov nacionalnih javnih uslužbencev ali drugih dodeljenih strokovnjakov oz. strokovnjakov, ki začasno opravljajo naloge v Uradu, ter stranskih stroškov, ki nastanejo zaradi dodelitve uradnikov iz nacionalnih državnih služb ali mednarodnih organizacij,
- stroškov morebitne uskladitve prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Poslovník o imenovanju in plačilu ter o ostalih finančnih pogojih, ki jih določa Komisija.

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

A7 01 02 11 Drugi odhodki za upravno poslovanje

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
358 000	319 000	354 946,75

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- potnih stroškov, dnevníc in dodatnih ali izjemnih stroškov, nastalih v zvezi z nalogami osebja, ki jih zajemajo Kadrovski predpisi, ter dodeljenih nacionalnih ali mednarodnih strokovnjakov,
- vračila stroškov, nastalih osebam, ki uradno predstavljajo Urad (nadomestilo ni mogoče za stroške, ki nastanejo med izvajanjem predstavníških dolžnosti v razmerju do osebja Komisije ali drugih evropskih institucij),
- potnih stroškov, dnevníc in nepredvidenih stroškov za strokovnjake, ki sodelujejo v študijskih skupinah in delovnih skupinah, ter stroškov organizacije srečanj, ki jih ne krije obstoječa infrastruktura (na sedežih institucij ali zunanjih uradih) (strokovnjakom se stroški povrnejo v skladu s sklepom Komisije),
- stroškov osvežilnih pijač in hrane, ki se ponudijo ob posebnih priložnostih med internimi sestanki,
- stroškov konferenc, kongresov in srečanj, ki se jih Urad udeleži,
- stroškov za posebne raziskave in posvetovanja, ki jih pogodbeno izvajajo visoko usposobljeni strokovnjaki (posamezniki ali pravne osebe), če Urad ne razpolaga z ustreznim osebjem za izvajanje takšnih raziskav,
- stroškov usposabljanja za izboljšanje znanja osebja ter storilnosti in učinkovitosti z vidika posebnih potreb Urada:
  - prejemkov strokovnjakov za ugotavljanje potrebnega usposabljanja, za načrtovanje, razvoj in izvajanje tečajev ter ocenjevanje in nadziranje rezultatov,
  - sodelovanja svetovalcev iz različnih področij, zlasti za organizacijske metode, upravljanje, strategije, kakovost in kadrovske izbire,
  - udeležbe na zunanjih usposabljanjih in članstva v ustreznih strokovnih organizacijah,



KOMISIJA  
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU

**POGLAVJE A7 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A7 01 02** (nadaljevanje)

A7 01 02 11 (nadaljevanje)

- stroškov v zvezi s praktičnimi vidiki organizacije tečajev, uporabe prostorov, prevoza, stroškov za hrano in prenočišče za udeležence tečajev izven kraja bivanja,
- izdatkov za usposabljanje, povezanih z objavljanjem in informiranjem, pridruženimi spletnimi stranmi na internetu in nakupom učne opreme, stroškov naročnin in licenc za študij na daljavo, knjig, tiska in multimedijskih proizvodov,
- financiranja učnih sredstev.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

Poslovnik o imenovanju in plačilu ter o ostalih finančnih pogojih, ki jih določa Komisija.

**A7 01 03**

**Zgradbe in z njimi povezani odhodki**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
5 192 000	4 953 000	4 982 576,35

Ta odobrena proračunska sredstva so namenjena kritju stroškov zgradb Urada in z njimi povezanih stroškov, zlasti:

- stroškov nakupa, najema ali graditve stavb,
- plačila najemnin in zemljiških zakupnin, najema konferenčnih dvoran, skladišč, garaž in parkirnih prostorov,
- plačila zavarovalnih premij za stavbe ali dele stavb, ki jih zaseda Urad,
- stroškov za vodo, plin, elektriko in gretje v zvezi s stavbo ali deli stavbe, ki jih zaseda Urad,
- stroškov vzdrževanja prostorov, dvigal itd., stroškov za centralno kurjavo, klimatske naprave itd., stroškov, ki nastanejo zaradi rednega čiščenja, nakupa izdelkov za vzdrževanje, pranje, beljenje in kemično čiščenje izdelkov itd. ter zaradi beljenja, popravil in sredstev, ki jih uporabljajo vzdrževalne službe,
- izdatkov za selektivno ločevanje, skladiščenje in odstranjevanje odpadkov,
- obnove stavb, to je spreminjanje predelnih sten, spreminjanje tehničnih instalacij ter izvajanje drugega obrtnega dela v zvezi s ključavicami, električno opremo, vodovodom, slikopleskarstvom, talnimi oblogami itd., ter stroškov spreminjanja omrežne opreme v zvezi z namembnostjo stavbe ter stroškov potrebne opreme [pred podaljšanjem ali sklenitvijo pogodbe, ki presega 300 000 EUR – in iz vidika racionalizacije stroškov – se mora Urad posvetovati z drugimi institucijami v zvezi s pogoji (cena, valuta, indeksiranje, trajanje, druge klavzule) iz vseh pridobljenih podobnih pogodb],
- stroškov, ki se nanašajo na fizično in materialno varnost oseb in premoženja, zlasti pogodb za varovanje stavb, pogodb za vzdrževanje varnosti instalacij in nakup predmetov majhne vrednosti [pred podaljšanjem ali sklenitvijo pogodbe, ki presega 300 000 EUR – in iz vidika racionalizacije stroškov – se mora Urad posvetovati z drugimi institucijami v zvezi s pogoji (cena, valuta, indeksiranje, trajanje, druge klavzule) iz vseh pridobljenih podobnih pogodb],

KOMISIJA  
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU

**POGLAVJE A7 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A7 01 03** (nadaljevanje)

- stroškov, ki se nanašajo na zdravje in varnost oseb na delovnem mestu, zlasti nakupa, najema in vzdrževanja protipožarne opreme za službo požarne varnosti, ter stroškov obvezne inšpekcije [pred podaljšanjem ali sklenitvijo pogodbe, ki presega 300 000 EUR – in iz vidika racionalizacije stroškov – se mora Urad posvetovati z drugimi institucijami v zvezi s pogoji (cena, valuta, indeksiranje, trajanje, druge klavzule) iz vseh pridobljenih podobnih pogodb],
- stroškov plačil pravnega, finančnega in tehničnega svetovanja pred nakupom, najemom ali gradnjo stavbe,
- drugih stroškov za stavbe, zlasti stroškov upravljanja za stavbe z več najemniki, stroškov inšpekcij prostorov in komunalnih stroškov (čiščenje in vzdrževanje cestnih površin, zbiranje smeti itd.),
- plačil za tehnično pomoč v zvezi z večjim prenavljanjem prostorov,
- nakupa, najema ali zakupa, vzdrževanja, popravila, vgradnje ali obnove tehnične opreme in instalacij,
- nakupa, najema, vzdrževanja in popravila pohištva,
- nakupa, najema, vzdrževanja in popravila transportne opreme,
- različnih vrst zavarovanj (zlasti zavarovanje odgovornosti in zavarovanje proti kraji),
- stroškov za delovno opremo, ki zlasti vključujejo:
  - nakup uniform (v glavnem za kurirje, voznike in strežno osebje),
  - nakup in čiščenje delovnih oblačil za osebje v delavnicah in tisto, ki opravlja takšno delo, da je potrebna osebna zaščitna oprema za zaščito pred neugodnimi vremenskimi razmerami, neobičajno veliko obrabo in umazanijo,
  - nakup in nadomestilo stroškov za vsako opremo, ki je lahko potrebna po direktivah Sveta 89/391/EGS in 90/270/EGS,
- selitev oddelkov in reorganizacij ter rokovanja (prevzem, shranjevanje, dostava) z opremo, pohištvom in pisarniškim materialom,
- stroškov, povezanih z opremljanjem stavbe s telekomunikacijami, zlasti nakupa, najema, vgradnje in vzdrževanja kabelskih napeljav, telefonskih central in razdelilnih postaj, avdio, videokonferenčnih naprav, domofona in sistema mobilne telefonije, ter stroškov, povezanih s podatkovnimi omrežji (oprema in vzdrževanje), vključno z ustreznim servisiranjem (upravljanje, podpora, dokumentiranje, instalacija in odstranitev),
- nakupa, najema ali zakupa ter vzdrževanja računalnikov, terminalov, mini-računalnikov, perifernih naprav, povezovalnih naprav ter potrebne programske opreme,
- nakupa, najema ali zakupa ter vzdrževanja opreme v zvezi z razmnoževanjem in arhiviranjem informacij v kateri koli obliki, t.j. tiskalniki, faksi, fotokopirni stroji, optični bralniki in mikro kopirne naprave,
- nakupa, najema ali zakupa pisalnih strojev in obdelovalcev besedila ter druge elektronske pisarniške opreme,
- namestitve, konfiguracije, vzdrževanja, študij, dokumentacije in dobav, povezanih s to opremo,
- stroškov nakupa papirja, ovojníc, pisarniškega materiala in potrošnega blaga za tiskarne ter stroškov storitev tiskanja, ki jih opravijo zunanji izvajalci,
- poštnih in dostavnih stroškov za pošto, poročil in publikacij ter poštnih in drugih pošiljk, poslanih po letalski, kopenski, prekomorski ali železniški pošti, ter stroškov internega poštnega urada,
- pristojbin za članstva ter stroškov kableske ali radijske komunikacije (stacionarni in mobilni telefoni, teleksi, telegrafi, televizija, telekonferenice in videokonferenice), stroškov omrežij za pošiljanje podatkov, telematičnih storitev itd. ter stroškov nakupa imenikov,
- stroškov notranjih telefonskih in računalniških povezav ter mednarodnih prenosnih vodov med različnimi lokacijami uradov Skupnosti,

KOMISIJA  
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU

**POGLAVJE A7 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A7 01 03** (nadaljevanje)

- tehničnih in logističnih podpor in usposabljanja ter drugih splošnih dejavnosti, povezanih z računalniško strojno in programsko opremo, splošnim usposabljanjem v informacijski tehnologiji, naročinami na tehnično dokumentacijo v tiskani ali elektronski obliki itd., stroškov zunanjega osebja, pisarniških storitev, članarin za mednarodne organizacije itd., študij v zvezi z varnostjo in kontrolo kakovosti informacijske tehnologije za strojno in programsko opremo ter stroškov uporabe, vzdrževanja in razvoja programske opreme in izvajanja projektov informacijske tehnologije,
- drugih stroškov obratovanja, ki niso navedeni zgoraj.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 18(1)(e) do (j) Finančne uredbe je ocenjen na 1 000 EUR.

*Pravna podlaga*

Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvedbi ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (UL L 183, 29.6.1989, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

Direktiva Sveta 90/270/EGS z dne 29. maja 1990 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za delo s slikovnimi zasloni (peta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 156, 21.6.1990, str. 14).

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**A7 01 08** **Pravni stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta sredstva so v prvi vrsti namenjena kritju pravnih stroškov in odvetniških storitev ali storitev drugih strokovnjakov, ki svetujejo Uradu. Krijejo tudi stroške, ki jih Uradu naloži Sodišče Evropskih skupnosti ali drugo sodišče.

**A7 01 12** **Finančni stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta sredstva so namenjena kritju bančnih stroškov (provizije, ažiji in razni izdatki), stroškov povezave z medbančnim telekomunikacijskim omrežjem (Swift) in stroškov naročin na agencije, ki izdelujejo kreditne ocene.

**A7 01 50** **Kadrovska politika in upravljanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
52 000	51 000	48 562,—

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- prispevka Urada za stroške rekreacijskega centra ter druge kulturne in športne prireditve ter za kakršne koli pobude za spodbujanje socialnih kontaktov osebja različnih narodnosti,
- prispevka Urada za vrtce in stroške otroškega varstva,
- kot del politike pomoči invalidnim osebam izdatkov oseb naslednjih kategorij:
  - aktivno zaposleni uradniki in začasno osebje,
  - zakonci aktivno zaposlenih uradnikov ali začasnega osebja,
  - vsi vzdrževani otroci v smislu Kadrovskega predpisa za uradnike Evropskih skupnosti.

KOMISIJA  
URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUXEMBOURGU

**POGLAVJE A7 01 — UPRAVNI ODHODKI** (nadaljevanje)

**A7 01 50** (nadaljevanje)

V obsegu proračunskega zneska in po uveljavitvi pravic na nacionalni ravni v državi bivanja ali v matični državi krijejo dodeljena sredstva vse ustrezno utemeljene nezdravstvene izdatke, ki se priznajo kot potrebni in nastanejo kot posledica invalidnosti.

*Pravna podlaga*

Kadrovski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

**A7 01 51** **Infrastruktura in z njo povezano upravljanje**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta sredstva so namenjena kritju naslednjih izdatkov:

- stroškov tekočega obratovanja in spreminjanja restavracij, kavarn in kantin,
- škode, ki jo povzroči Urad, in škode, ki izhaja iz odgovornosti tretjih oseb, za katero odgovarja Urad, ter stroškov v zvezi z nekaterimi primeri, kjer je potrebno zaradi pravičnosti plačati nadomestilo brez pravnega zahtevka, ki bi iz njega izhajal.

**A7 01 60** **Dokumentacija in knjižnični stroški**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Ta sredstva so namenjena kritju stroškov za izdelavo in razvoj intranetne strani Komisije (Intracomm), naročnin za storitve ogledovanja podatkov, stroškov vezav in drugih stroškov, potrebnih za ohranjanje knjig in publikacij, stroškov naročnin na časopise, specializirani periodični tisk, nakupa publikacij in tehničnih del v zvezi z delovanjem Urada.

**POGLAVJE A7 10 — REZERVE**

**A7 10 01** **Začasna sredstva**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

Sredstva iz tega poglavja so izključno začasna in jih je mogoče uporabiti le po prenosu v druga poglavja skladno s postopkom, ki ga v ta namen določa Finančna uredba.

*Pravna podlaga*

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

**A7 10 02** **Varnostna rezerva**

Odobrena sredstva 2006	Odobritve 2005	Realizacija 2004
p.m.	p.m.	0,—

**STRUKTURNI SKLADI**

KOMISIJA  
STRUKTURNI SKLADI

## STRUKTURNI SKLADI

Preglednica prerezporeditev, ki so bili odobreni v skladu s členom 158 finančne uredbe

		Odobritve za prevzem obveznosti				
		Zaposlovanje in socialne zadeve	Kmetijstvo in razvoj podeželja	Ribištvo	Regionalna politika	Skupaj
		04 01 04/04 02	05 01 04/05 04 02	11 01 04/11 06	13 01 04/13 02/13 03	
Programi „Cilj 1“	B2-1 0 0 do B2-1 0 3	X	X	X	X	<b>X</b>
Programi „PEACE“	B2-1 0 4 1	X	X	X	X	<b>X</b>
Uresničitev „Cilj 1“	B2-1 0 5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	<b>p.m.</b>
Programi „Cilj 2“	B2-1 1 0 to B2-1 1 1	X	p.m.		X	<b>X</b>
Uresničitev „Cilj 2“	B2-1 1 2	p.m.			p.m.	<b>p.m.</b>
Zaključek pobud Skupnosti	B2-1 4 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	<b>p.m.</b>

		Odobritve plačil				
		Zaposlovanje in socialne zadeve	Kmetijstvo in razvoj podeželja	Ribištvo	Regionalna politika	Skupaj
		04 01 04/04 02	05 01 04/05 04 02	11 01 04/11 06	13 01 04/13 02/13 03	
Programi „Cilj 1“	B2-1 0 0 do B2-1 0 3	X	X	X	X	<b>X</b>
Programi „PEACE“	B2-1 0 4 1	X	X	X	X	<b>X</b>
Uresničitev „Cilj 1“	B2-1 0 5	X	X	X	X	<b>X</b>
Programi „Cilj 2“	B2-1 1 0 to B2-1 1 1	X	X		X	<b>X</b>
Uresničitev „Cilj 2“	B2-1 1 2	X			X	<b>X</b>
Zaključek pobud Skupnosti	B2-1 4 4	X	X	X	X	<b>X</b>

Poleg prerezporeditev v določeni dejavnosti je mogoče prerezporeditve izvajati tudi med različnimi členi ali točkami, ki se nanašajo na doseganje istih ciljev, kot so prikazani v ustrezni vrstici te tabele.

**RAZISKAVE IN TEHNOLOŠKI RAZVOJ**

Naslov	Odobritve za prevzem obveznosti					Odobritve plačil				
	Poslovanje	Raziskave, osebe	Zumanje osebe	Drugo (1)	Skupaj	Poslovanje	Raziskave, osebe	Zumanje osebe	Drugo (2)	Skupaj
<b>Neposredni ukrep</b>										
Posebni program ES	31,078	122,043	18,078	53,197	224,396	30,593	122,043	18,078	53,197	223,911
Posebni program Euratom	7,528	48,183	5,492	25,001	86,204	7,170	48,183	5,492	25,001	85,846
Uresničitev prejšnjih ukrepov						2,804				2,804
<b>Neposredni ukrep – Skupaj</b>	<b>38,606</b>	<b>170,226 (3)</b>	<b>23,570 (4)</b>	<b>78,198 (5)</b>	<b>310,600</b>	<b>40,567</b>	<b>170,226 (6)</b>	<b>23,570 (7)</b>	<b>78,198 (8)</b>	<b>312,561</b>
<b>Posredni ukrep</b>										
Program ES										
Posebni program „Povezovanje in krepitev Evropskega raziskovalnega prostora“	3 696,486	150,742 (9)	41,458 (10)	73,760 (11)	3 962,446 (12)	2 830,756	150,742 (13)	41,458 (14)	73,760 (15)	3 096,716 (16)
Posebni program „Oblikovanje Evropskega raziskovalnega prostora“	751,792				751,792	603,942				603,942
Program ES, posredni ukrep – Skupaj	4 448,278	150,742	41,458	73,760	4 714,238	3 434,698	150,742	41,458	73,760	3 700,658
Program Euratom	241,841	32,018	1,509	6,019	281,387	208,050	32,018	1,509	6,019	247,596
Uresničitev prejšnjih ukrepov						759,698				759,698
<b>Posredni ukrep – Skupaj</b>	<b>4 690,119</b>	<b>182,760</b>	<b>42,967</b>	<b>79,779</b>	<b>4 995,625</b>	<b>4 402,606</b>	<b>182,760</b>	<b>42,967</b>	<b>79,779</b>	<b>4 708,112</b>
<b>Raziskave – Skupni seštevek EU-25</b>	<b>4 728,725</b>	<b>352,986</b>	<b>66,537</b>	<b>157,977</b>	<b>5 306,225</b>	<b>4 443,173</b>	<b>352,986</b>	<b>66,537</b>	<b>157,977</b>	<b>5 020,673</b>

(1) Vključno s proračunskimi sredstvi za poslovanje in sredstvi za informiranje in objave.

(2) Vključno s proračunskimi sredstvi za poslovanje in sredstvi za informiranje in objave.

(3) 15 % teh proračunskih sredstev je namenjenih za financiranje stroškov upravnega in finančnega poslovanja (upravni stroški) Skupnega raziskovalnega središča.

(4) 15 % teh proračunskih sredstev je namenjenih za financiranje stroškov upravnega in finančnega poslovanja (upravni stroški) Skupnega raziskovalnega središča.

(5) 15 % teh proračunskih sredstev je namenjenih za financiranje stroškov upravnega in finančnega poslovanja (upravni stroški) Skupnega raziskovalnega središča.

(6) 15 % teh proračunskih sredstev je namenjenih za financiranje stroškov upravnega in finančnega poslovanja (upravni stroški) Skupnega raziskovalnega središča.

(7) 15 % teh proračunskih sredstev je namenjenih za financiranje stroškov upravnega in finančnega poslovanja (upravni stroški) Skupnega raziskovalnega središča.

(8) 15 % teh proračunskih sredstev je namenjenih za financiranje stroškov upravnega in finančnega poslovanja (upravni stroški) Skupnega raziskovalnega središča.

(9) Skupni znesek za dva posebna programa ES.

(10) Skupni znesek za dva posebna programa ES.

(11) Skupni znesek za dva posebna programa ES.

(12) Skupni znesek za dva posebna programa ES.

(13) Skupni znesek za dva posebna programa ES.

(14) Skupni znesek za dva posebna programa ES.

(15) Skupni znesek za dva posebna programa ES.

(16) Skupni znesek za dva posebna programa ES.



Naslov	Odobritve za prevzem obveznosti						Odobritve plačil				
	2003	2004	2005	2006	Skupaj	2003	2004	2005	2006 in naslednja leta	Skupaj	
<b>Neposredni ukrep</b>											
<i>Posebni program ES</i>											
Proračunska sredstva za osebe in vire	157,085	179,997	187,034	193,318	717,434 <sup>(1)</sup>	142,872	190,843	187,034	196,685	717,434 <sup>(2)</sup>	
Neposredna proračunska sredstva za tekoče poslovanje	27,915	29,073	29,500	31,078	117,566	11,166	23,798	32,277	50,325	117,566	
<i>Posebni program ES – Skupaj</i>	185,000	209,070	216,534	224,396	835,000	154,038	214,641	219,311	247,010	835,000	
<i>Posebni program Euratom</i>											
Proračunska sredstva za osebe in vire	63,744	72,913	75,366	78,676	290,699 <sup>(3)</sup>	55,609	79,121	75,366	80,603	290,699 <sup>(4)</sup>	
Neposredna proračunska sredstva za tekoče poslovanje	6,856	6,917	7,000	7,528	28,301	3,207	6,643	7,484	10,967	28,301	
<i>Posebni program Euratom – Skupaj</i>	70,600	79,830	82,366	86,204	319,000	58,816	85,764	82,850	91,570	319,000	
<b>Neposredni ukrep – Skupaj</b>	<b>255,600</b>	<b>288,900</b>	<b>298,900</b>	<b>310,600</b>	<b>1 154,000</b>	<b>212,854</b>	<b>300,405</b>	<b>302,161</b>	<b>338,580</b>	<b>1 154,000</b>	
<b>Posredni ukrep</b>											
<i>Posebni program ES</i>											
Proračunska sredstva za upravo	220,966	232,085	250,898	265,960	969,909	203,945	272,710	250,898	242,356	969,909	
Proračunska sredstva za poslovanje	2 845,970	3 296,133	3 556,125	3 696,486	13 394 714	504,430	1 388,788	1 799,149	9 701,597	13 394,714	
Posebni program „Oblikovanje Evropskega raziskovalnega prostora“	540,900	739,733	672,177	751,792	2 704,602	81,500	339,000	323,400	1 960,702	2 704,602	
<i>Proračunska sredstva za poslovanje – Vmesni seštevki</i>	3 386,870	4 035,866	4 228,302	4 448,278	16 099,316	585,930	1 727,788	2 123,299	11 662,299	16 099,316	
<i>Posebni program ES – Skupaj</i>	3 607,836	4 267,951	4 479,200	4 714,238	17 069,225	789,875	2 000,498	2 374,197	11 904,655	17 069,225	
<i>Program Euratom</i>											
Proračunska sredstva za upravo	34,464	37,149	39,117	39,546	150,276	34,320	41,980	39,117	34,859	150,276	
Proračunska sredstva za poslovanje	190,100	221,000	229,783	241,841	882,724	85,700	136,200	142,500	518,324	882,724	
<i>Program Euratom – Skupaj</i>	224,564	258,149	268,900	281,387	1 033,000	120,020	178,180	181,617	553,183	1 033,000	
<b>Posredni ukrep – Skupaj</b>	<b>3 832,400</b>	<b>4 526,100</b>	<b>4 748,100</b>	<b>4 995,625</b>	<b>18 102,225</b>	<b>909,895</b>	<b>2 178,678</b>	<b>2 555,814</b>	<b>12 457,838</b>	<b>18 102,225</b>	
<b>Raziskave – Skupni seštevki EU-25</b>	<b>4 088,000</b>	<b>4 815,000</b>	<b>5 047,000</b>	<b>5 306,225</b>	<b>19 256,225</b>	<b>1 122,749</b>	<b>2 479,083</b>	<b>2 857,975</b>	<b>12 796,418</b>	<b>19 256,225</b>	

(1) 15 % teh proračunskih sredstev je namenjenih za financiranje stroškov upravnega in finančnega poslovanja (upravni stroški) Skupnega raziskovalnega središča.

(2) 15 % teh proračunskih sredstev je namenjenih za financiranje stroškov upravnega in finančnega poslovanja (upravni stroški) Skupnega raziskovalnega središča.

(3) 15 % teh proračunskih sredstev je namenjenih za financiranje stroškov upravnega in finančnega poslovanja (upravni stroški) Skupnega raziskovalnega središča.

(4) 15 % teh proračunskih sredstev je namenjenih za financiranje stroškov upravnega in finančnega poslovanja (upravni stroški) Skupnega raziskovalnega središča.



**EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR**



KOMISIJA  
EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

V skladu s Sporazumom o ustanovitvi Evropskega gospodarskega prostora, se dežele EFTA (z izjemo Švice) udeležujejo številnih dejavnosti Skupnosti, zajetih v naslovih 3, 4 in 5 iz finančnega načrta v zameno za finančne prispevke za proračunska sredstva za poslovanje, ki se izračunajo z uporabo „sorazmernostnega faktorja“. Sorazmernostni faktor je enak vsoti razmerja, ki ga dobimo z delitvijo bruto domačega proizvoda posamezne države EFTA z bruto domačim proizvodom po tržnih cenah vseh držav članic ES ter zadevne države EFTA.

Za leto 2006 je sorazmernostni faktor ocenjen na 2,06 % (na podlagi številke za leto 2004).

Finančni prispevki uradno ne bodo vneseni v proračun; vsaka proračunska vrstica v zvezi z dejavnostmi, ki se jih udeležujejo države EFTA, se sklicuje na prispevek EFTA z zaznamkom „p.m.“. Zbirna preglednica z navedenimi zadevnimi proračunskimi vrsticami in zneski prispevka EFTA za vsako proračunsko vrstico je objavljena kot Priloga k proračunu Skupnosti. Skupni prispevek EFTA za poslovanje v letu 2006 se ocenjuje na približno 138 milijonov EUR v odobritvah za prevzem obveznosti. Države EFTA bodo prav tako prispevale k upravnim odhodkom, ki so neposredno povezani z izvajanjem teh dejavnosti. O številkah in proračunskih vrsticah, ki se nanašajo na prispevke držav EFTA, se je treba še dogovoriti s temi državami, zato jih je treba obravnavati kot začasne.

KOMISIJA  
EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

Proračunska nomenklatura	Naslov	Obveznosti (1)	Plačila (1)	Prispevki EFTA	
				Obveznosti	Plačila
XX 01 02 01	Zunanji sodelavci, ki sodelujejo z institucijo (2)	163 429 436	163 429 436	477 384	477 384
XX 01 02 11	Drugi izdatki za poslovanje institucije (2)	172 645 780	172 645 780	1 067 000	1 067 000
XX 01 03 01	Stavbe in zadevni izdatki institucije (2)	425 001 200	425 001 200	760 000	760 000
25 02 04 02	Splošne publikacije (2)	2 200 000	2 200 000	33 000	33 000
	<b>Vmesna vsota upravnih del</b>	<b>763 276 416</b>	<b>763 276 416</b>	<b>2 337 384</b>	<b>2 337 384</b>
01 04 05	Programi za podjetja – Izboljšanje finančnega okolja za MSP (3)	91 500 000	90 000 000	1 884 900	1 854 000
01 04 06	Prenehanje pobude o zaposlovanju (1998–2000)	p.m.	1 200 000	p.m.	24 720
02 01 04 04	Programi za podjetja in podjetnike, zlasti za MSP – Stroški za upravno poslovanje (3)	6 800 000	6 800 000	140 080	140 080
02 01 04 05	Vseevropske elektronske storitve e-uprave za javne uprave, podjetja in državljane (IDABC) – Odhodki za upravno poslovanje (3)	720 000	720 000	14 832	14 832
02 01 05 01	Prejemki in nadomestila za aktivno zaposlene	5 350 000	5 350 000	110 210	110 210
02 01 05 02	Zunanje osebje	2 550 000	2 550 000	52 530	52 530
02 01 05 03	Drugi stroški poslovanja	3 064 000	3 064 000	63 118	63 118
02 02 02 01	Raziskave in inovacije	39 940 000	52 293 000	822 764	1 077 236
02 02 02 02	Podpora za skladen razvoj politik	1 000 000	5 000 000	20 600	103 000
02 02 02 04	Zaključitev predhodnih programov (pred 1999)	—	400 000	—	8 240
02 02 02 05	Zaključitev petega okvirnega programa (1998–2002) – ES	—	17 500 000	—	360 500
02 02 02 06	Raziskave in inovacije: razširjanje informacij (CORDIS)	25 160 000	13 607 000	518 296	280 304

(1) Vključno s proračunskimi sredstvi v rezervi, z izključitvijo področij, kjer EFTA ne sodeluje s prispevki.

(2) Proračunska sredstva za upravni del so v celoti izračunana za EU 25.

(3) Odvisno od sporazuma o sodelovanju držav EFTA.

KOMISIJA  
EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

Proračunska nomenklatura	Naslov	Obveznosti (1)	Plačila (1)	Prispevki EFTA	
				Obveznosti	Plačila
02 02 03 01	Program za podjetja in podjetništvo, zlasti za MSP (1)	18 700 000	20 500 000	385 220	422 300
02 02 04 01	Vseevropske elektronske storitve e-uprave za javne uprave, podjetja in državljane (IDABC) (1)	29 080 000	23 180 000	599 048	477 508
02 02 04 02	Dokončanje prejšnjih programov IDA	p.m.	8 900 000	p.m.	183 340
02 03 01	Izvajanje in razvoj notranjega trga (1)	20 310 000	20 710 000	418 386	426 626
02 03 02 01	Evropska agencija za zdravila – Subvencija iz naslovov 1 in 2	11 300 000	11 300 000	232 780	232 780
02 03 02 02	Evropska agencija za zdravila – Subvencija iz naslova 3	18 700 000	18 700 000	385 220	385 220
02 03 02 03	Posebni prispevek za zdravila sirote	4 000 000	4 000 000	82 400	82 400
02 04 01	Vesolje	41 000 000	37 400 000	844 600	770 440
02 04 02	Pripravljalni ukrep za raziskave na področju varnosti (1)	15 000 000	19 000 000	309 000	391 400
02 49 04 04	Programi za podjetja in podjetnike, zlasti za MSP – Stroški za upravno poslovanje	—	160 000	—	3 296
02 49 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti	—	160 000	—	3 296
03 03 01	Spremljevalni ukrepi k reformi dejavnosti „nadzor združevanja, protimonopolna politika ter liberalizacija trgov in karteli“	800 000	800 000	16 480	16 480
04 01 04 04	Eures (Evropski zavodi za zaposlovanje) – Odhodki za upravno poslovanje (2)	450 000	450 000	9 135	9 135
04 01 04 05	Ukrepi skupnosti za doseganje enakosti med moškimi in ženskami – Odhodki za upravno poslovanje (1)	360 000	360 000	7 416	7 416
04 01 04 07	Dejavnosti za boj proti in preprečevanje izključenosti – Odhodki za upravno poslovanje	600 000	600 000	12 360	12 360

(1) Odvisno od sporazuma o sodelovanju držav EFTA.

(2) Ne vključuje Lihtenštajna.

KOMISIJA  
EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

Proračunska nomenklatura	Naslov	Obveznosti <sup>(1)</sup>	Plačila <sup>(1)</sup>	Prispevki EFTA	
				Obveznosti	Plačila
04 01 04 10	Trg dela – Odhodki za upravno poslovanje	1 350 000	1 350 000	27 810	27 810
04 01 04 12	Ukrepi za preprečevanje in boj proti diskriminaciji – Odhodki za upravno poslovanje	1 200 000	1 200 000	24 720	24 720
04 02 12	Eures (Evropski zavodi za zaposlovanje) <sup>(1)</sup>	16 000 000	14 400 000	324 800	292 320
04 02 15	Trg dela	15 750 000	11 850 000	324 450	244 110
04 04 02 02	Ukrepi za preprečevanje in boj proti socialni izključenosti	23 100 000	19 994 800	475 860	411 893
04 04 04	Ukrepi za preprečevanje in boj proti diskriminaciji	17 577 000	14 500 000	362 086	298 700
04 04 05	Evropsko leto invalidov	—	p.m.	—	p.m.
04 04 12	Evropsko leto enakih možnosti za vse leta 2007 <sup>(2)</sup>	2 000 000	1 000 000	41 200	20 600
04 05 02	Ukrepi Skupnosti za doseganje enakosti med moškimi in ženskami <sup>(2)</sup>	11 140 000	9 540 000	229 484	229 484
06 01 04 01	Program Marco Polo – Izdatki za upravno poslovanje	90 000	90 000	1 854	1 854
06 01 04 08	Program pametna energija za Evropo, 2003–2006 – Odhodki za upravno poslovanje	540 000	540 000	11 124	11 124
06 01 04 09	Program „Inteligentna energija za Evropo“, zunanji del – COOPENER – Odhodki za upravno poslovanje	67 500	67 500	1 391	1 391
06 01 04 30	Pametna energija – Izvajalska agencija	5 064 000	5 064 000	104 318	104 318
06 01 05 01	Prejemki in nadomestila za aktivno zaposlene	6 000 000	6 000 000	123 600	123 600
06 01 05 02	Zunanje osebe	4 600 000	4 600 000	94 760	94 760
06 01 05 03	Drugi stroški poslovanja	2 905 000	2 905 000	59 843	59 843
06 02 01 01	Evropska agencija za varnost v letalstvu: Subvencija za naslova 1 in 2	12 280 000	12 280 000	252 968	252 968
06 02 01 02	Evropska agencija za varnost v letalstvu: Subvencija za naslov 3	9 720 000	9 720 000	200 232	200 232

<sup>(1)</sup> Ne vključuje Lihtenštajna.

<sup>(2)</sup> Odvisno od sporazuma o sodelovanju držav EFTA.



KOMISIJA  
EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

Proračunska nomenklatura	Naslov	Obveznosti (¹)	Plačila (¹)	Prispevki EFTA	
				Obveznosti	Plačila
06 02 02 01	Evropska agencija za pomorsko varnost – Subvencija iz naslovov 1 in 2	16 300 000	16 300 000	335 780	335 780
06 02 02 02	Evropska agencija za pomorsko varnost – Subvencija iz naslova 3	4 530 000	4 530 000	93 318	93 318
06 02 02 03	Evropska agencija za pomorsko varnost: ukrepi proti onesnaževanju	23 800 000	23 800 000	490 280	490 280
06 02 07	Program 'Marco Polo'	34 910 000	15 410 000	719 146	317 446
06 02 08 01	Evropska agencija za varnost in interoperabilnost železniškega prometa – Subvencija iz naslovov 1 in 2	11 055 000	11 055 000	227 733	227 733
06 02 08 02	Evropska agencija za varnost in interoperabilnost železniškega prometa – Subvencija iz naslova 3	3 400 000	3 400 000	70 040	70 040
06 04 01	Program „Pametna energija za Evropo“ (2003–2006)	55 478 000	38 560 000	1 142 847	794 336
06 04 02	Program „Inteligentna energija za Evropo“ – zunanji del – COOPENER	4 977 500	3 107 500	102 537	64 015
06 04 04	Zaključek okvirnega programa Energija (1999–2002) – Konvencionalna in obnovljiva energija	—	6 500 000	—	133 900
06 06 01	Zrakoplovstvo in vesolje	46 800 000	16 000 000	964 080	329 600
06 06 02 01	Trajnostni energetske sistemi	122 373 000	57 420 000	2 520 884	1 182 852
06 06 02 02	Trajnostni kopenski prevozi	32 700 000	26 100 000	673 620	537 660
06 06 03	Podporne politike in pričakovane znanstvene in tehnološke potrebe	8 650 000	3 000 000	178 190	61 800
06 06 05 01	Zaključitev predhodnih programov (pred 1999)	—	7 000 000	—	144 200
06 06 05 02	Zaključitev petega okvirnega programa (1998–2002) – ES	—	56 000 000	—	1 153 600
07 01 04 04	Program aktivnosti Skupnosti na področju civilne zaščite – Odhodki za upravno poslovanje	90 000	90 000	1 854	1 854
07 03 06 01	Akcijski program Skupnosti na področju civilne zaščite	7 010 000	5 610 000	144 406	115 566

KOMISIJA  
EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

Proračunska nomenklatura	Naslov	Obveznosti (!)	Plačila (!)	Prispevki EFTA	
				Obveznosti	Plačila
ABB					
07 03 08	Končanje okvira Skupnosti za sodelovanje pri spodbujanju trajnostnega razvoja naselij	p.m.	1 800 000	p.m.	37 080
07 03 09	Sodelovanje Skupnosti na področju onesnaževanja morja	4 200 000	3 000 000	86 520	61 800
07 04 01 01	Subvencije za Evropsko agencije za okolje – Subvencija iz naslovov 1 in 2	16 650 000	16 650 000	342 990	342 990
07 04 01 02	Subvencije za Evropsko agencije za okolje – Subvencija iz naslova 3	11 000 000	11 360 000	226 600	234 016
08 01 05 01	Prejemki in nadomestila za aktivno zaposlene	87 192 000	87 192 000	1 796 155	1 796 155
08 01 05 02	Zunanje osebje	20 328 000	20 328 000	418 757	418 757
08 01 05 03	Drugi stroški poslovanja	52 433 000	52 433 000	1 080 120	1 080 120
08 02 01 01	Sodobna genomika in njena uporaba za zdravje	355 981 000	205 000 000	7 333 209	4 223 000
08 02 01 02	Boj proti hudim boleznim	291 312 000	235 000 000	6 001 027	4 841 000
08 03 01	Nanotehnologije, inteligentni materiali, novi proizvodni postopki	386 694 000	282 000 000	7 965 896	5 809 200
08 04 01	Zrakoplovstvo in vesolje	223 576 000	147 000 000	4 605 666	3 028 200
08 05 01	Kakovost in varnost živil ter prehrane	205 199 000	218 000 000	4 227 099	4 490 800
08 06 01 01	Trajnostni energetske sistemi	115 106 000	65 000 000	2 371 184	1 339 000
08 06 01 02	Trajnostni kopenski prevozi	126 457 000	100 000 000	2 605 014	2 060 000
08 06 01 03	Globalne spremembe in ekosistemi	211 255 000	104 500 000	4 351 853	2 152 700
08 07 01	Državljeni in uprava v družbi znanja	61 502 000	38 700 000	1 266 941	797 220
08 08 01 01	Podporne politike in pričakovane znanstvene in tehnološke potrebe	117 295 000	101 530 000	2 416 277	2 091 518
08 08 01 02	Horizontalne raziskovalne dejavnosti, ki vključujejo MSP	122 667 000	124 094 000	2 526 940	2 556 336
08 08 01 03	Posebni ukrepi za podporo mednarodnega sodelovanja	96 293 000	79 847 000	1 983 636	1 644 848

KOMISIJA  
EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

Proračunska nomenklatura	Naslov	Obveznosti (1)	Plačila (1)	Prispevki EFTA	
				Obveznosti	Plačila
ABB					
08 09 01 01	Podpora koordiniranju dejavnosti	78 425 000	60 321 000	1 615 555	1 242 613
08 09 01 02	Podpora za skladen razvoj politik	10 159 000	9 944 000	209 275	204 846
08 10 01 01	Raziskave in inovacije	12 512 000	12 342 000	257 747	254 245
08 10 01 02	Človeški viri	456 963 000	329 500 000	9 413 438	6 787 700
08 10 01 03	Raziskovalna infrastruktura	135 152 000	110 000 000	2 784 131	2 266 000
08 10 01 04	Znanost in družba	27 847 000	16 000 000	573 648	329 600
08 12 01	Zaključitev predhodnih programov (pred 1999)	—	2 051 000	—	42 251
08 12 02 01	Zaključitev petega okvirnega programa (1998–2002) – ES	—	534 547 000	—	11 011 668
09 01 04 02	Spodbujanje evropske digitalne prisotnosti v globalnih omrežjih – Odhodki za upravno poslovanje	810 000	810 000	16 686	16 686
09 01 04 03	eTEN – Odhodki za upravno poslovanje (1)	999 000	999 000	20 579	20 579
09 01 04 04	Safer Internet plus – Odhodki za upravno poslovanje (1)	360 000	360 000	7 416	7 416
09 01 04 05	Media (ukrepi za spodbujanje razvoja avdiovizualne industrije) – Odhodki za upravno poslovanje	940 000	940 000	19 364	19 364
09 01 04 30	Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno in kulturo – Subvencija za razdelek 3	7 250 000	7 250 000	149 350	149 350
09 01 05 01	Prejemki in nadomestila za aktivno zaposlene	51 200 000	51 200 000	1 054 720	1 054 720
09 01 05 02	Zunanje osebe	13 850 000	13 850 000	285 310	285 310
09 01 05 03	Drugi stroški poslovanja	15 088 000	15 088 000	310 813	310 813
09 03 01	Modinis (1)	7 720 000	6 500 000	159 032	133 900
09 03 02	Spodbujanje evropske digitalne prisotnosti v globalnih omrežjih	27 290 000	30 090 000	562 174	619 854
09 03 03	Safer Internet plus (1)	9 970 000	9 600 000	205 382	197 760
09 03 04	eTEN (1)	47 001 000	37 261 000	968 221	767 577

(1) Odvisno od sporazuma o sodelovanju držav EFTA.

KOMISIJA  
EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

Proračunska nomenklatura	Naslov	Obveznosti (!)	Plačila (!)	Prispevki EFTA	
				Obveznosti	Plačila
ABB					
09 03 05 01	Evropska agencija za omrežja in informacijsko varnost – Subvencija iz naslovov 1 in 2	4 950 000	4 950 000	101 970	101 970
09 03 05 02	Evropska agencija za omrežja in informacijsko varnost – Subvencija iz naslova 3	1 850 000	1 850 000	38 110	38 110
09 04 01	Tehnologije informacijske družbe	1 027 742 000	905 000 000	21 171 485	18 643 000
09 04 02	Podporne politike in pričakovane znanstvene in tehnološke potrebe	800 000	1 700 000	16 480	35 020
09 04 03	Raziskovalna infrastruktura	54 218 000	70 200 000	1 116 891	1 446 120
09 04 05 01	Dokončanje programov (pred letom 1999)	—	3 000 000	—	61 800
09 04 05 02	Zaključitev petega okvirnega programa (1998–2002) – ES	—	101 000 000	—	2 080 600
09 05 01	Media Plus (ukrepi za promocijo razvoja avdiovizualne industrije)	77 350 000	78 000 000	1 593 410	1 606 800
09 05 02	Media Training (ukrepi za promocijo razvoja poklicnega usposabljanja na področju avdiovizualne industrije)	7 460 000	8 500 000	153 676	175 100
10 01 05 01	Odhodki, povezani z osebjem	122 042 900	122 042 900	2 514 084	2 514 084
10 01 05 02	Zunanje osebje v raziskovalni dejavnosti	18 078 100	18 078 100	372 409	372 409
10 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje v raziskovalni dejavnosti	53 196 750	53 196 750	1 095 853	1 095 853
10 02 01	Hrana, kemični proizvodi in zdravje	9 438 000	8 524 000	194 423	175 594
10 02 02	Okolje in trajnost	10 258 000	10 353 000	211 315	213 272
10 02 03	Horizontalne dejavnosti	11 382 000	11 715 644	234 469	241 342
10 04 01	Zaključitev prejšnjih okvirnih programov	—	2 366 000	—	48 740
11 01 05 01	Prejemki in nadomestila za aktivno zaposlene	1 000 000	1 000 000	20 600	20 600

KOMISIJA  
EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

Proračunska nomenklatura	Naslov	Obveznosti (¹)	Plačila (¹)	Prispevki EFTA	
				Obveznosti	Plačila
11 01 05 02	Zunanje osebe	130 000	130 000	2 678	2 678
11 01 05 03	Drugi stroški poslovanja	270 000	270 000	5 562	5 562
11 05 01	Podporne politike ter pričakovane znanstvene in tehnološke potrebe	13 500 000	8 200 000	278 100	168 920
11 05 03 02	Zaključitev petega okvirnega programa (1998–2002) – ES	—	12 000 000	—	247 200
12 01 04 01	Izvajanje in razvoj notranjega trga – Odhodki za upravno poslovanje	960 000	960 000	19 776	19 776
12 02 01	Izvajanje in razvoj notranjega trga	7 750 000	11 400 000	159 650	234 840
15 01 04 01	Krepitev dejavnosti Skupnosti na področju izobraževanja – Odhodki za upravno poslovanje	630 000	630 000	12 978	12 978
15 01 04 02	Socrates – Odhodki za upravno poslovanje	2 727 000	2 727 000	56 176	56 176
15 01 04 04	Mladi – Odhodki za upravno poslovanje	1 485 000	1 485 000	30 591	30 591
15 01 04 05	Spodbujanje evropskih poti za usposabljanje, povezano z delom, vključno z vajeništvom – Odhodki za upravno poslovanje (¹)	125 000	125 000	2 575	2 575
15 01 04 06	Leonardo da Vinci – Odhodki za upravno poslovanje	1 773 000	1 773 000	36 524	36 524
15 01 04 07	Okvirni program za podporo kulturi – Odhodki za upravno poslovanje	504 000	504 000	10 382	10 382
15 01 04 11	Evropska integracija na univerzah – Odhodki za upravno poslovanje	10 000	10 000	206	206
15 01 04 14	Erasmus Mundus – Odhodki za upravno poslovanje	459 000	459 000	9 455	9 455
15 01 04 15	eUčenje – Odhodki za upravno poslovanje	333 000	333 000	6 860	6 860
15 01 04 16	Evropsko leto izobraževanja skozi šport – Odhodki za upravno poslovanje	p.m.	p.m.	—	—
15 01 04 30	Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno in kulturo – Subvencija za razdelek 3	25 430 000	25 430 000	523 858	523 858

(¹) Odvisno od sporazuma o sodelovanju držav EFTA.

KOMISIJA  
EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

Proračunska nomenklatura	Naslov	Obveznosti <sup>(1)</sup>	Plačila <sup>(1)</sup>	Prispevki EFTA	
				Obveznosti	Plačila
15 01 04 32	Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno in kulturo – Subvencija za razdelek 5	650 000	650 000	13 390	13 390
15 02 01 01	Evropsko povezovanje na univerzah	3 120 000	3 000 000	64 272	61 800
15 02 01 06	Študijski in raziskovalni centri	1 039 000	1 039 000	21 403	21 403
15 02 01 09	Krepitev dejavnosti Skupnosti na področju izobraževanja	2 620 000	3 720 000	53 972	76 632
15 02 02 02	Socrates	383 323 000	358 791 400	7 896 454	7 391 103
15 02 02 04	e-Učenje	12 767 000	12 187 000	263 000	251 052
15 02 02 05	Erasmus Mundus	38 111 000	30 751 000	785 087	633 471
15 03 01 01	Spodbujanje evropskih poti za usposabljanje, povezano z delom, vključno z vajeništvom <sup>(1)</sup>	1 875 000	1 700 000	38 625	35 020
15 03 01 02	Leonardo da Vinci	209 680 000	198 000 000	4 319 408	4 078 800
15 04 02 01	Okvirni program za podporo kulturi	31 376 000	30 456 000	646 346	627 394
15 04 02 03	Pripravljalni ukrepi za sodelovanje v kulturnih zadevah	—	50 000	—	1 030
15 05 01	Mladi	107 445 000	96 365 000	2 213 367	1 985 119
15 05 02	Pilotni projekti za sodelovanje mladih	—	500 000	—	10 300
15 05 04	Evropsko leto izobraževanja skozi šport	—	100 000	—	2 060
15 05 05 01	Evropski forum mladih	2 250 000	2 250 000	46 350	46 350
15 05 05 02	Podpora za mednarodne nevladne mladinske organizacije	2 270 000	2 270 000	46 762	46 762
15 49 04 01	Pripravljalni ukrepi za sodelovanje na področju izobraževanja in mladinske politike – Odhodki za upravno poslovanje	—	200 000	—	4 120
15 49 04 02	Socrates – Odhodki za upravno poslovanje	—	300 000	—	6 180
15 49 04 04	Mladi – Odhodki za upravno poslovanje	—	150 000	—	3 090

<sup>(1)</sup> Odvisno od sporazuma o sodelovanju držav EFTA.

KOMISIJA  
EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

Proračunska nomenklatura	Naslov	Obveznosti <sup>(1)</sup>	Plačila <sup>(1)</sup>	Prispevki EFTA	
				Obveznosti	Plačila
15 49 04 06	Leonardo da Vinci – Odhodki za upravno poslovanje	—	200 000	—	4 120
15 49 04 07	Okvirni program za podporo kulturi – Odhodki za upravno poslovanje	—	50 000	—	1 030
17 01 04 02	Javno zdravje (2003–2008) – Odhodki za upravno poslovanje	1 710 000	1 710 000	35 226	35 226
17 01 04 03	Dejavnosti Skupnosti v korist potrošnikov – Odhodki za upravno poslovanje	1 009 998	1 009 998	20 806	20 806
17 02 01	Dejavnosti Skupnosti v korist potrošnikov	19 190 002	18 612 222	395 314	383 412
17 03 01 01	Javno zdravje (2003–2008)	51 690 000	51 647 644	1 064 814	1 063 941
17 03 03 01	Evropski center za preprečevanje in nadziranje bolezni – Subvencija za naslova 1 in 2	7 020 000	7 020 000	144 612	144 612
17 03 03 02	Evropski center za preprečevanje in nadziranje bolezni – Subvencija iz naslova 3	9 780 000	9 780 000	201 469	201 468
17 04 08 01	Agencija za varnost hrane – Subvencija za naslova 1 in 2 <sup>(1)</sup>	31 982 000	31 982 000	658 829	658 829
17 04 08 02	Agencija za varnost hrane – Subvencija za naslov 3 <sup>(1)</sup>	14 618 000	14 618 000	301 131	301 131
18 01 04 01	Ukrepi za boj proti nasilju nad otroki, mladostniki in ženskami – Odhodki za upravno poslovanje	965 000	965 000	19 879	19 879
18 04 01 01	Ukrepi za boj proti nasilju nad otroki, mladostniki in ženskami – Daphne I	—	1 200 000	—	24 720
18 04 01 02	Ukrepi za boj proti nasilju nad otroki, mladostniki in ženskami – Daphne II	9 685 000	8 460 000	199 511	174 276
29 01 04 01	Politika statističnih informacij – Odhodki za upravno poslovanje <sup>(2)</sup>	3 744 000	3 744 000	77 126	77 126
29 02 01	Politika statističnih informacij <sup>(2)</sup>	46 335 000	35 432 800	954 501	729 916
	<b>Vmesni seštevek za poslovanje</b>	<b>6 696 623 750</b>	<b>6 312 598 258</b>	<b>137 950 449</b>	<b>130 039 524</b>

<sup>(1)</sup> Odvisno od sporazuma o sodelovanju držav EFTA.<sup>(2)</sup> Računano na osnovi prispevka držav EFTA v znesku 75 % proračunskih sredstev.





**SEZNAM ODPRTIH PRORAČUNSKIH POSTAVK ZA PRIDRUŽENE DRŽAVE SREDNJE  
IN VZHODNE EVROPE TER TURČIJO**

## KOMISIJA

## SEZNAM ODPRTIH PRORAČUNSKIH POSTAVK ZA PRIDRUŽENE DRŽAVE SREDNJE IN VZHODNE EVROPE TER TURČIJO

01 04 05 <i>Program za podjetja in podjetništvo, zlasti za MSP</i> <b>Proračun 2006: 91,500</b>	Države prejemnice													
											HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 02 03 01 in 02 01 04 04 <i>Program za podjetja in podjetništvo, zlasti za MSP</i> <b>Proračun 2006: 25,500</b>	Države prejemnice													
											HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 02 04 01 in 02 01 04 05 <i>Vseevropske elektronske storitve upravnih organov (storitve eVlade) za javne uprave, podjetja in državljane (IDABC)</i> <b>Proračun 2006: 29,800</b>	Države prejemnice													
											HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
04 02 15 in 04 01 04 10 <i>Trg dela</i> <b>Proračun 2006: 17,100</b>	Države prejemnice													
											HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav											0,185	0,030	0,265	0,480
Od tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
04 04 02 02 in 04 01 04 07 <i>Ukrepi za preprečevanje in boj proti socialni izključenosti</i> <b>Proračun 2006: 23,700</b>	Države prejemnice													
											HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav											0,120	0,130	0,030	0,280
Od tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

KOMISIJA

SEZNAM ODPRTIH PRORAČUNSKIH POSTAVK ZA PRIDRUŽENE DRŽAVE SREDNJE IN VZHODNE EVROPE TER TURČIJO

04 04 04 in 04 01 04 12 <i>Ukrepi za preprečevanje in boj proti diskriminaciji</i>  <b>Proračun 2006: 18,777</b>	Države prejemnice														
											HR	RO	BG	TR	Skupni prispevki
Skupni prispevki tretjih držav											0,140	0,110	0,030	0,280	
Od tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
Iz naslovov 4 in 7											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
04 05 02 in 04 01 04 05 <i>Ukrepi Skupnosti za doseganje enakosti med moškimi in ženskami</i>  <b>Proračun 2006: 11,500</b>	Države prejemnice														
												HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav											0,150	0,120	0,030	0,300	
Od tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
Iz naslovov 4 in 7											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
06 02 07 in 06 01 04 01 <i>Marco Polo</i>  <b>Proračun 2006: 35,000</b>	Države prejemnice														
												HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav										0,088	0,176	0,060	p.m.	0,324	
Od tretjih držav										p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
Iz naslovov 4 in 7										p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
06 04 01 in 06 01 04 08 <i>Program Inteligentna energija za Evropo (2003–2006)</i>  <b>Proračun 2006: 56,018</b>	Države prejemnice														
												HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav										0,400	1,739	0,701	p.m.	2,840	
Od tretjih držav										p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
Iz naslovov 4 in 7										p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
07 03 03 01 in 07 01 04 02 <i>LIFE – Del „Varstvo narave“</i>  <b>Proračun 2006:74,200</b>	Države prejemnice														
												HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav											0,699	p.m.	p.m.	0,699	
Od tretjih držav											0,422	p.m.	p.m.	0,422	
Iz naslovov 4 in 7											0,277	p.m.	p.m.	0,277	

## KOMISIJA

## SEZNAM ODPRTIH PRORAČUNSKIH POSTAVK ZA PRIDRUŽENE DRŽAVE SREDNJE IN VZHODNE EVROPE TER TURČIJO

07 03 04 in 07 01 04 03 <i>LIFE – Del „Varstvo okolja“</i>  <b>Proračun 2006: 75,475</b>	Države prejemnice															
												HR	RO	BG	TR	Skupni prispevki
Skupni prispevki tretjih držav													0,699	p.m.	p.m.	0,699
Od tretjih držav													0,422	p.m.	p.m.	0,422
Iz naslovov 4 in 7													0,277	p.m.	p.m.	0,277
07 03 06 01 <i>Akcijski program Skupnosti na področju civilne zaščite</i>  <b>Proračun 2006: 7,010</b>	Države prejemnice															
													HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav													0,060	0,025	p.m.	0,085
Od tretjih držav													0,050	0,025	p.m.	0,075
Iz naslovov 4 in 7													0,010	p.m.	p.m.	0,010
07 04 01 01 in 07 04 01 02 <i>Evropska agencija za okolje</i>  <b>Proračun 2006: 27,650</b>	Države prejemnice															
													HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav													0,571	0,167	3,127	3,865
Od tretjih držav													0,571	0,167	3,127	3,865
Iz naslovov 4 in 7													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
09 03 02 in 09 01 04 02 <i>eVsebine</i>  <b>Proračun 2006: 28,100</b>	Države prejemnice															
													HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od tretjih držav													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
09 03 03 <i>IAP</i>  <b>Proračun 2006: 9,970</b>	Države prejemnice															
													HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od tretjih držav													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

KOMISIJA

## SEZNAM ODPRTIH PRORAČUNSKIH POSTAVK ZA PRIDRUŽENE DRŽAVE SREDNJE IN VZHODNE EVROPE TER TURČIJO

09 03 04 in 09 01 04 03 Vseevropska telekomunikacijska omrežja  <b>Proračun 2006: 48,000</b>	Države prejemnice														
											HR	RO	BG	TR	Skupni prispevki
Skupni prispevki tretjih držav											0,250	0,085	p.m.	0,335	
Od tretjih držav											0,250	0,085	p.m.	0,335	
Iz naslovov 4 in 7											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
09 05 01 in 09 01 04 05 (delno) in 09 01 04 30  Media Plus  <b>Proračun 2006: 86,000</b>	Države prejemnice														
												HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
Od tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
Iz naslovov 4 in 7											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
09 05 02 in 09 01 04 05 (delno)  Media Usposabljanje  <b>Proračun 2006: 7,460</b>	Države prejemnice														
												HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
Od tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
Iz naslovov 4 in 7											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
14 04 02  Carina 2007  <b>Proračun 2006: 34,570</b>	Države prejemnice														
												HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav											p.m.	0,176	0,176	0,159	0,511
Od tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
14 05 03  Fiscalis 2007  <b>Proračun 2006: 15,000</b>	Države prejemnice														
												HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav											p.m.	0,123	0,123	0,099	0,345
Od tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

## KOMISIJA

## SEZNAM ODPRTIH PRORAČUNSKIH POSTAVK ZA PRIDRUŽENE DRŽAVE SREDNJE IN VZHODNE EVROPE TER TURČIJO

15 02 02 02 in 15 01 04 02 in 15 01 04 30 (delno) <i>Socrates</i> <b>Proračun 2006: 394,780</b>	Države prejemnice															
												HR	RO	BG	TR	Skupni prispevki
Skupni prispevki tretjih držav													10,049	5,260	20,250	35,559
Od tretjih držav													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
15 02 02 04 in 15 01 04 15 <i>eUčenje</i> <b>Proračun 2006: 14,000</b>	Države prejemnice															
													HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav													p.m.	0,075	p.m.	0,075
Od tretjih držav													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
15 02 02 05 in 15 01 04 14 in 15 01 04 30 (delno) <i>Erasmus mundus</i> <b>Proračun 2006:40,500</b>	Države prejemnice															
													HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od tretjih držav													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
15 03 01 02 in 15 01 04 06 in 15 01 04 30 (delno) <i>Leonardo da Vinci</i> <b>Proračun 2006: 217,063</b>	Države prejemnice															
													HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav													5,614	3,923	13,000	22,537
Od tretjih držav													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
15 04 02 01 in 15 01 04 07 in 15 01 04 30 (delno) <i>Program Kultura</i> <b>Proračun 2006: 34,600</b>	Države prejemnice															
													HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav													0,699	0,217	p.m.	0,916
Od tretjih držav													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

KOMISIJA

## SEZNAM ODPRTIH PRORAČUNSKIH POSTAVK ZA PRIDRUŽENE DRŽAVE SREDNJE IN VZHODNE EVROPE TER TURČIJO

15 05 02 01 in 15 01 04 04 in 15 01 04 30 (delno) <i>Mladi</i> <b>Proračun 2006: 113,300</b>	Države prejemnice															
												HR	RO	BG	TR	Skupni prispevki
Skupni prispevki tretjih držav													3,036	0,873	5,800	9,709
Od tretjih držav													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
15 06 01 01 in 15 01 04 12 in 15 01 04 30 (delno) <i>Ukrepi v prid civilni družbi</i> <b>Proračun 2006: 4,600</b>	Države prejemnice															
													HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav													0,059	0,021	p.m.	0,080
Od tretjih držav													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
15 06 01 04 <i>Združenja in federacije v evropskem interesu</i> <b>Proračun 2006: 1,350</b>	Države prejemnice															
													HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav													0,017	0,006	p.m.	0,023
Od tretjih držav													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
15 06 01 07 <i>Programi pobratenja mest</i> <b>Proračun 2006: 13,500</b>	Države prejemnice															
													HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav													0,174	0,062	p.m.	0,236
Od tretjih držav													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
15 05 05 02 <i>Podpora za mednarodne nevladne mladinske organizacije</i> <b>Proračun 2006: 2,270</b>	Države prejemnice															
													HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od tretjih držav													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

## KOMISIJA

## SEZNAM ODPRTIH PRORAČUNSKIH POSTAVK ZA PRIDRUŽENE DRŽAVE SREDNJE IN VZHODNE EVROPE TER TURČIJO

17 02 01 in 17 01 04 03 <i>Dejavnosti Skupnosti v korist potrošnikov</i>  <b>Proračun 2006: 27,000</b>	Države prejemnice													
											HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
17 03 01 01 in 17 01 04 02 <i>Javno zdravje</i>  <b>Proračun 2006: 27,000</b>	Države prejemnice													
											HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Šesti okvirni program za raziskave – ES <i>(nejedrsko področje)</i>  <b>Proračun 2006: 4 917,409</b>	Države prejemnice													
											HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Šesti okvirni program za raziskave – ESAE <i>(jedrsko področje)</i>  <b>Proračun 2006: 367,591</b>	Države prejemnice													
											HR	RO	BG	TR
Skupni prispevki tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od tretjih držav											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iz naslovov 4 in 7											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.



**DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL,  
ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN**

KOMISIJA

DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

## A. UVOD

Ta priloga je sestavljena v skladu s členom 30(1) finančne uredbe z dne 25. junija 2002, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

Zagotavlja informacije o zneskih najemanja in dajanja posojil, za katere jamči splošni proračun: posojila za podporo plačilne bilance in najemanje posojil za zagotavljanje makrofinančne pomoči državam nečlanicam, posojila Evropske investicijske banke državam sredozemskega bazena, v državah srednje in vzhodne Evrope ter zahodnega Balkana, za projekte v Rusiji, Ukrajini, Belorusiji in Moldaviji, posojila Evropske investicijske banke za projekte skupnega interesa v nekaterih državah nečlanicah (v Aziji in Latinski Ameriki), posojila Evropske investicijske banke Južni Afriki in posojila Euratom za zagotovitev prispevka k financiranju, ki je potrebno za izboljšanje stopnje učinkovitosti in varnosti jedrskih elektrarn v nekaterih državah nečlanicah.

Dne 30. junija 2005 je bil skupni znesek neodplačanih posojil, ki jih krije splošni proračun, 16 333 000 000 EUR; od tega je bilo 3 214 000 000 EUR znotraj Evropske unije in 13 119 000 000 EUR zunaj nje.

DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

KOMISIJA

**B. KRATKA PREDSTAVITEV RAZLIČNIH KATEGORIJ NAJEMANJA IN DAJANJA POSOJIL,  
ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN**

**I. ENOTNI SISTEM SREDNJEROČNE FINANČNE POMOČI PLAČILNIM BILANCAM DRŽAV ČLANIC**

**1. Pravna podlaga**

Uredba Sveta (ES) št. 332/2002 z dne 18. februarja 2002 o ustanovitvi aranžmaja za zagotavljanje srednjeročne finančne pomoči za plačilne bilance držav članic (UL L 53, 23.2.2002, str. 1).

**2. Opis**

Evropska unija lahko v skladu z Uredbo (ES) št. 332/2002 odobri posojila državam članicam, ki se soočajo s težavami v svojih trenutnih plačilnih bilancah ali pretokih kapitala oziroma jim takšne težave grozijo. Le države članice, ki niso sprejele eura, lahko prejemajo podporo te ugodnosti Skupnosti. Neporavnani znesek takšnih posojil je načeloma omejen na 12 milijard EUR.

**3. Vpliv na proračun**

Ker se oba dela najemanja in dajanja posojil izvajata v istih časovnih obdobjih, vplivata na proračun le, če se aktivira jamstvo, v primeru, da dolžnik zamudi s plačilom.

**II. NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL EURATOMA**

Glej točko 1.2.8.

KOMISIJA

DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

### III. NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL V SKLADU Z NOVIM INSTRUMENTOM SKUPNOSTI ZA SPODBUJANJE NALOŽB V SKUPNOSTI (NIS)

#### 1. Pravna podlaga

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti in še posebej člen 235 Pogodbe.

Sklep Sveta 78/870/EGS z dne 16. oktobra 1978 o pooblastitvi Komisije za sklenitev posojilne pogodbe zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 298, 25.10.1978, str. 9), načeloma do zneska v protivrednosti 1 000 000 000 EUR (NIS I).

Sklep Sveta 79/486/EGS z dne 14. maja 1979 o uporabi Sklepa 78/870/EGS o pooblastitvi Komisije za sklenitev posojilne pogodbe zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 125, 22.5.1979, str. 16), o odobritvi začetnega obroka načeloma do zneska v protivrednosti 500 000 000 EUR.

Sklep Sveta 80/739/EGS z dne 22. julija 1980 o drugi uporabi Sklepa 78/870/EGS o pooblastitvi Komisije za sklenitev posojilne pogodbe zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 205, 7.8.1980, str. 19), o odobritvi drugega obroka načeloma do zneska v protivrednosti 500 000 000 EUR.

Sklep Sveta 80/1103/EGS z dne 25. novembra 1980 o dopolnitvi glede uporabe dela drugega obroka posojil, Sklepa 80/739/EGS o drugi uporabi Sklepa 78/870/EGS o pooblastitvi Komisije za sklenitev posojilne pogodbe zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 326, 2.12.1980, str. 19), glede uporabe zneska načeloma v protivrednosti 100 000 000 EUR.

Sklep Sveta 82/169/EGS z dne 15. marca 1982 o pooblastitvi Komisije za sklenitev posojilne pogodbe zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 78, 24.3.1982, str. 19), načeloma do zneska v protivrednosti 1 000 000 000 EUR (NIS II).

Sklep Sveta 82/268/EGS z dne 26. aprila 1982 o izvajanju Sklepa 82/169/EGS o pooblastitvi Komisije za sklenitev posojilne pogodbe zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 116, 30.4.1982, str. 16), o odobritvi enotnega obroka načeloma do zneska v protivrednosti 1 000 000 000 EUR.

Sklep Sveta 83/200/EGS z dne 19. aprila 1983 o pooblastitvi Komisije za sklenitev posojilne pogodbe v okviru novega instrumenta Skupnosti zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 112, 28.4.1983, str. 26) v skupni vrednosti 3 000 000 000 EUR (NIS III).

Sklep Sveta 83/308/EGS z dne 13. junija 1983 o uporabi Sklepa 83/200/EGS o pooblastitvi Komisije za sklenitev posojilne pogodbe v okviru novega instrumenta Skupnosti zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 164, 23.6.1983, str. 31), ki potrjuje prvi obrok posojil v višini 1 500 000 000 EUR.

Sklep Sveta 84/383/EGS z dne 23. julija 1984 o uporabi Sklepa 83/200/EGS o pooblastitvi Komisije za sklenitev posojilne pogodbe v okviru novega instrumenta Skupnosti zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 208, 3.8.1984, str. 53), ki potrjuje tretji obrok posojil v višini 1 400 000 000 EUR.

Sklep Sveta 87/182/EGS z dne 9. marca 1987 o pooblastitvi Komisije za najemanje posojil v okviru novega instrumenta Skupnosti zaradi spodbujanja naložb v Skupnosti (UL L 71, 14.3.1987, str. 34) v vrednosti 750 000 000 EUR (NIS IV).

#### 2. Opis

Glej točko 1.2.3.3.

#### 3. Vpliv na proračun

Zadnje posojilo, najeto/dano v okviru tega instrumenta, je bilo v celoti povrnjeno decembra 2004.

KOMISIJA  
DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI  
PRORAČUN

IV. JAMSTVO EVROPSKE SKUPNOSTI ZA PROGRAME ZADOLŽEVANJA, KI JIH JE S POGODBO SKLENILA SKUPNOST, DA BI ZAGOTOVILA FINANČNO POMOČ ZA SREDOZEMSKÉ DRŽAVE NEČLANICE

**1. Pravna podlaga**

Sklep Sveta 94/938/ES z dne 22. decembra 1994 o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Alžiriji (UL L 336, 23.12.1994, str. 28).

**2. Opis**

Komisija je predlagala posojilo Alžiriji v višini 200 000 000 EUR v dveh tranšah v obdobju največ sedmih let in Svet je 22. decembra 1994 sprejel sklep o tem. Prva tranša v višini 100 000 000 EUR je bila plačana 27. novembra 1995. Zaradi očitnega izboljšanja zunanjega položaja Alžirije druga tranša ne bo plačana.

**3. Vpliv na proračun**

Od začetka veljavnosti Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 2728/94 z dne 31. oktobra 1994 o ustanovitvi Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (UL L 293, 12.11.1994, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1149/1999 (UL L 139, 2.6.1999, str. 1) in nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2273/2004 (UL L 396, 31.12.2004, str. 28), ta sklad krije vse zamude plačil v mejah razpoložljivega zneska.

Učinek na proračun je tako omejen na:

- plačilo Skladu v višini 9 % kapitalske vrednosti dajanja posojil in jamstev, o katerih je bil sklep sprejet in za katera so bile obveznosti prevzete po 1. januarju 2000,
- aktivacijo jamstva proračuna v primeru, da dolžnik zamudi s plačilom.

KOMISIJA

DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

V. JAMSTVO EVROPSKE SKUPNOSTI ZA PROGRAME ZADOLŽEVANJA, KI JIH JE S POGODBO SKLENILA SKUPNOST, DA BI ZAGOTOVILA FINANČNO POMOČ ZA DRŽAVE NEČLANICE SREDNJE IN VZHODNE EVROPE

### 1. Pravna podlaga

Sklep Sveta 97/472/ES z dne 22. julija 1997 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Bolgariji (UL L 200, 29.7.1997, str. 61).

Sklep Sveta 1999/731/ES z dne 8. novembra 1999 o zagotavljanju dodatne makrofinančne pomoči Bolgariji (UL L 294, 16.11.1999, str. 27).

Sklep Sveta 1999/732/ES z dne 8. novembra 1999 o zagotavljanju dodatne makrofinančne pomoči Romuniji (UL L 294, 16.11.1999, str. 29).

### 2. Opis

Svet je 22. julija 1997 sklenil Bolgariji dodeliti dolgoročno makrofinančno pomoč v višini največ 250 000 000 EUR, ki bo plačana v dveh tranšah. Prva tranša v višini 125 000 000 EUR je bila Bolgariji plačana 10. februarja 1998. Druga tranša v višini 125 000 000 EUR je bila plačana 22. decembra 1998.

Svet je 8. novembra 1999 sklenil Bolgariji dodeliti dodatno makrofinančno pomoč v višini največ 100 000 000 EUR. Posojilo je bilo plačano v dveh tranšah. Prva tranša v višini 40 000 000 EUR je bila Bolgariji plačana 21. decembra 1999. Druga tranša v višini 60 000 000 EUR je bila plačana 29. septembra 2000.

Svet je 8. novembra 1999 sklenil Romuniji dodeliti makrofinančno pomoč v obliki dolgoročnega posojila z glavnico do 200 000 000 EUR za obdobje največ 10 let. Prva tranša v višini 100 000 000 EUR je bila plačana 29. junija 2000. Druga tranša v višini 50 000 000 EUR je bila plačana 17. julija 2003.

### 3. Vpliv na proračun

Od začetka veljavnosti Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 2728/94 z dne 31. oktobra 1994 o ustanovitvi Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (UL L 293, 12.11.1994, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1149/1999 (UL L 139, 2.6.1999, str. 1) in nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2273/2004 (UL L 396, 31.12.2004, str. 28), ta sklad krije vse zamude plačil v mejah razpoložljivega zneska.

Učinek na proračun je tako omejen na:

- plačilo Skladu v višini 9 % kapitalske vrednosti dajanja posojil in jamstev, o katerih je bil sklep sprejet in za katera so bile obveznosti prevzete po 1. januarju 2000,
- aktivacijo jamstva proračuna v primeru, da dolžnik zamudi s plačilom.

KOMISIJA  
DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI  
PRORAČUN

VI. JAMSTVO EVROPSKE SKUPNOSTI ZA PROGRAME ZADOLŽEVANJA, KI JIH JE S POGODBO SKLENILA SKUPNOST, DA BI ZAGOTOVILA FINANČNO POMOČ SKUPNOSTI NEODVISNIH DRŽAV IN MONGOLJI

### 1. Pravna podlaga

Sklep Sveta 94/346/ES z dne 13. junija 1994 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Moldaviji (UL L 155, 22.6.1994, str. 27).

Sklep Sveta 94/940/ES z dne 22. decembra 1994 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Ukrajini (UL L 366, 31.12.1994, str. 32).

Sklep Sveta 95/132/ES z dne 10. aprila 1995 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Belorusiji (UL L 89, 21.4.1995, str. 28).

Sklep Sveta 95/442/ES z dne 23. oktobra 1995 o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Ukrajini (UL L 258, 28.10.1995, str. 63).

Sklep Sveta 96/242/ES z dne 25. marca 1996 o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Moldaviji (UL L 80, 30.3.1996, str. 60).

Sklep Sveta 97/787/ES z dne 17. novembra 1997 o zagotavljanju izredne finančne pomoči Armeniji in Gruziji (UL L 322, 25.11.1997, str. 37).

Sklep Sveta 98/592/ES z dne 15. oktobra 1998 o zagotavljanju dodatne makrofinančne pomoči Ukrajini (UL L 284, 22.10.1998, str. 45), kakor je bil spremenjen s Sklepom Sveta 2002/639/ES (UL L 209, 6.8.2002, p. 22).

Sklep Sveta 2000/244/ES z dne 20. marca 2000 o spremembi Sklepa 97/787/ES o zagotavljanju izredne finančne pomoči Armeniji in Gruziji z namenom, da bi to pomoč razširili na Tadžikistan (UL L 77, 28.3.2000, str. 11).

### 2. Opis

Svet je 13. junija 1994 sklenil dati jamstvo Evropske unije Moldaviji za najemanje in dajanje posojila.

Posojilo je dolgoročno, za najvišji znesek načeloma 45 000 000 EUR in trajanjem največ 10 let.

Prvi obrok v znesku 25 000 000 EUR je bil Moldaviji plačan 7. decembra 1994 za obdobje 10 let. Vrnjen bo v petih letih z začetkom vračanja v šestem letu.

Drugi obrok v znesku 20 000 000 EUR je bil plačan 8. avgusta 1995. Posojilo bo vrnjeno v petih enakih letnih delih, z začetkom v šestem letu.

Svet je 25. marca 1996 odločil, da bo jamčil za najemanje in dajanje posojila za Moldavijo za najvišji znesek 15 000 000 EUR.

Posojilo je bilo plačano v enem obroku decembra 1996.

Svet je 22. decembra 1994 sklenil Ukrajini dati jamstvo Evropske unije za najemanje in dajanje posojila.

Posojilo je za najvišji znesek načeloma 85 000 000 EUR in trajanjem največ 10 let. Posojilo je bilo izplačano v enem obroku 28. decembra 1995.

Svet je 23. oktobra 1995 sklenil Ukrajini dati jamstvo Evropske unije za drugo najemanje in dajanje posojila.

Posojilo je za najvišji znesek načeloma 200 000 000 EUR in trajanjem največ 10 let. Izplačano bo v dveh obrokih.

Polovica prvega obroka, tj. 50 000 000 EUR od skupnega zneska 100 000 000 EUR, je bila plačana avgusta 1996. Druga polovica je bila plačana decembra 1996. Drugi obrok v znesku 100 000 000 EUR je bil plačan 25. septembra 1997.

Svet je 10. aprila 1995 sklenil Belorusiji dati jamstvo Evropske unije za najemanje in dajanje posojila.

Sklep določa znesek največ 55 000 000 EUR v glavnici za obdobje največ 10 let. Prva tranša v višini 30 000 000 EUR je bila izplačana leta 1995.

Svet je 17. novembra 1997 odločil Gruziji in Armeniji odobriti jamstvo Evropske unije za izredno najemanje in dajanje posojila (posojilo Gruziji v najvišjem znesku načeloma 142 000 000 EUR in posojilo Armeniji v znesku 28 000 000 EUR), s trajanjem največ 15 let.

## KOMISIJA

## DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

Prva tranša v višini 110 000 000 EUR je bila Gruziji plačana 24. julija 1998.

Posojilo Armeniji v višini 28 000 000 EUR je bilo plačano 30. decembra 1998.

Svet je 15. oktobra 1998 sklenil odobriti jamstvo Evropske unije za tretje najemanje in dajanje posojila za Ukrajino. Posojilo je znašalo sprva največ 150 000 000 EUR v glavnici za obdobje največ 10 let. Prva tranša v višini 58 000 000 EUR je bila plačana 30. julija 1999. Izplačilo salda v okviru novega sklepa še ni načrtovano.

Svet je 20. marca 2000 sklenil odobriti jamstvo Evropske unije za najemanje in dajanje posojila za Tadžikistan. Posojilo znaša največ 75 000 000 EUR v glavnici za obdobje največ 15 let. Posojilo v višini 60 000 000 EUR je bilo plačano leta 2001.

### 3. Vpliv na proračun

Od začetka veljavnosti Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 2728/94 z dne 31. oktobra 1994 o ustanovitvi Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (UL L 293, 12.11.1994, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1149/1999 (UL L 139, 2.6.1999, str. 1) in nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2273/2004 (UL L 396, 31.12.2004, str. 28), ta sklad krije vse zamude plačil v mejah razpoložljivega zneska.

Učinek na proračun je tako omejen na:

- plačilo Skladu v višini 9 % kapitalske vrednosti dajanja posojil in jamstev, o katerih je bil sklep sprejet in za katera so bile obveznosti prevzete po 1. januarju 2000,
- aktivacijo jamstva proračuna v primeru, da dolžnik zamudi s plačilom.



KOMISIJA  
DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI  
PRORAČUN

VII. JAMSTVO EVROPSKE SKUPNOSTI ZA PROGRAME ZADOLŽEVANJA, KI JIH JE S POGODBO SKLENILA SKUPNOST, DA BI ZAGOTOVILA FINANČNO POMOČ DRŽAVAM ZAHODNEGA BALKANA

### 1. Pravna podlaga

Sklep Sveta 97/471/ES z dne 22. julija 1997 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji (UL L 200, 29.7.1997, str. 59).

Sklep Sveta 1999/325/ES z dne 10. maja 1999 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Bosni in Hercegovini (UL L 123, 13.5.1999, str. 57).

Sklep Sveta 1999/733/ES z dne 8. novembra 1999 o zagotavljanju dodatne makrofinančne pomoči Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji (UL L 294, 16.11.1999, str. 31).

Sklep Sveta 2001/549/ES z dne 16. julija 2001 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Zvezni republiki Jugoslaviji (UL L 197, 21.7.2001, str. 38).

Sklep Sveta 2002/882/ES z dne 5. novembra 2002 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Zvezni republiki Jugoslaviji (UL L 308, 9.11.2002, str. 25), kakor je bil spremenjen.

Sklep Sveta 2002/883/ES z dne 5. novembra 2002 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Bosni in Hercegovini (UL L 308, 9.11.2002, str. 28), kakor je bil spremenjen.

Sklep Sveta 2004/580/ES z dne 29. aprila 2004 o dodelitvi makrofinančne pomoči Albaniji (UL L 261, 6.8.2004, str. 116).

### 2. Opis

Svet je 22. julija 1997 sprejel odobritev jamstva Evropske unije za najemanje in dajanje posojila za Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo.

Posojilo je za najvišji znesek načeloma 40 000 000 EUR in trajanjem največ 15 let.

Prvi obrok v znesku 25 000 000 EUR, s trajanjem največ 15 let, je bil Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji plačan 30. septembra 1997. Vrnjen bo v petih enakih letnih delih od enajstega leta naprej.

Drugi obrok v znesku 15 000 000 EUR je bil plačan 13. februarja 1998. Vrnjen bo v petih enakih letnih plačilih od enajstega leta naprej.

Svet je 10. maja 1999 sklenil odobriti jamstvo Evropske unije za najemanje in dajanje posojila za Bosno in Hercegovino v obliki dolgoročnega posojila v znesku največ 20 000 000 EUR v glavnici za obdobje največ 15 let.

Prva tranša v višini 10 000 000 EUR za obdobje največ 15 let je bila Bosni in Hercegovini plačana 21. decembra 1999. Druga tranša v višini 10 000 000 EUR je bila plačana leta 2001.

Svet je 8. novembra 1999 spet sprejel odobritev jamstva Evropske unije za najemanje in dajanje posojila za Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo v obliki dolgoročnega posojila za najvišji znesek načeloma 50 000 000 EUR za trajanje največ 15 let.

## KOMISIJA

## DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

Prva tranša v višini 10 000 000 EUR za obdobje največ 15 let je bila Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji plačana januarja 2001, druga v višini 12 000 000 EUR januarja 2002, tretja v višini 10 000 000 EUR junija 2003 in četrta v višini 18 000 000 EUR decembra 2003.

Svet je 16. julija 2001 sklenil odobriti jamstvo Evropske unije za najemanje in dajanje posojila za Zvezno republiko Jugoslavijo (zdaj Srbija in Črna gora) v obliki dolgoročnega posojila v znesku največ 225 000 000 EUR v glavnici za obdobje največ 15 let. Posojilo je bilo plačano v eni sami tranši oktobra 2001.

Svet je 5. novembra 2002 sklenil odobriti jamstvo Evropske unije za najemanje in dajanje posojila za Bosno in Hercegovino v obliki dolgoročnega posojila v znesku največ 20 000 000 EUR v glavnici za obdobje največ 15 let.

Prva tranša v višini 10 000 000 EUR za obdobje največ 15 let je bila Bosni in Hercegovini plačana leta 2004.

Svet je 5. novembra 2002 sklenil odobriti jamstvo Evropske unije za najemanje in dajanje posojila za Srbijo in Črno Goro v obliki dolgoročnega posojila v znesku največ 55 000 000 EUR v glavnici za obdobje največ 15 let.

Prva tranša v višini 10 000 000 EUR in druga tranša v višini 30 000 000 EUR za obdobje največ 15 let sta bili Srbiji in Črni Gori plačani leta 2003, tretja v višini 15 000 000 EUR pa leta 2005.

### 3. Vpliv na proračun

Od začetka veljavnosti Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 2728/94 z dne 31. oktobra 1994 o ustanovitvi Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (UL L 293, 12.11.1994, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1149/1999 (UL L 139, 2.6.1999, str. 1) in nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2273/2004 (UL L 396, 31.12.2004, str. 28), ta sklad krije vse zamude plačil v mejah razpoložljivega zneska.

Učinek na proračun je tako omejen na:

- plačilo Skladu v višini 9 % kapitalske vrednosti dajanja posojil in jamstev, o katerih je bil sklep sprejet in za katera so bile obveznosti prevzete po 1. januarju 2000,
- aktivacijo jamstva proračuna v primeru, da dolžnik zamudi s plačilom.

KOMISIJA

DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

VIII. JAMSTVO EVROPSKE SKUPNOSTI ZA NAJEMANJE POSOJIL EURATOMA, DA BI IZBOLJŠALI STOPNJO UČINKOVITOSTI IN VARNOSTI JEDRSKIH ELEKTRARN V DRŽAVAH SREDNJE IN VZHODNE EVROPE TER SKUPNOSTI NEODVISNIH DRŽAV

### 1. Pravna podlaga

Sklep Sveta 94/179/Euratom z dne 21. marca 1994 o spremembi Sklepa 77/270/Euratom o pooblastitvi Komisije za dodelitev Euratom posojil zaradi prispevanja k financiranju, ki je potrebno za izboljšanje stopnje varnosti in učinkovitosti nuklearnih elektrarn v nekaterih državah nečlanicah (UL L 84, 29.3.1994, str. 41).

### 2. Opis

Evropska unija v skladu s Sklepom 94/179/Euratom razširja obseg Euratom posojil za izboljšanje stopnje učinkovitosti in varnosti nuklearnih elektrarn v državah Srednje in Vzhodne Evrope ter Skupnosti neodvisnih držav.

Najvišji znesek Euratom posojil za države članice in države nečlanice ostane 4 000 000 000 EUR.

### 3. Vpliv na proračun

Od začetka veljavnosti Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 2728/94 z dne 31. oktobra 1994 o ustanovitvi Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (UL L 293, 12.11.1994, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1149/1999 (UL L 139, 2.6.1999, str. 1) in nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2273/2004 (UL L 396, 31.12.2004, str. 28), ta sklad krije vse zamude plačil v mejah razpoložljivega zneska.

Učinek na proračun je tako omejen na:

- plačilo Skladu v višini 9 % kapitalske vrednosti dajanja posojil in jamstev, o katerih je bil sklep sprejet in za katera so bile obveznosti prevzete po 1. januarju 2000,
- aktivacijo jamstva proračuna v primeru, da dolžnik zamudi s plačilom.

## KOMISIJA

## DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

## IX. EVROPSKO JAMSTVO ZA POSOJILA EVROPSKE INVESTICIJSKE BANKE SREDOZEMSKIM DRŽAVAM

**1. Pravna podlaga**

## (a) Posojila Evropske investicijske banke

Sklep Sveta z dne 8. marca 1977 (Mediterranski protokoli).

Uredba Sveta (EGS) št. 2210/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo (UL L 263, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2211/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (UL L 264, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2212/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Tunizijo (UL L 265, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2237/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Finančnega protokola in dodatnega Protokola k Sporazumu med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Portugalsko republiko (UL L 274, 29.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 1273/80 z dne 23. maja 1980 o sklenitvi začasnega Protokola med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Socialistično federativno republiko Jugoslavijo o predčasnem izvajanju Protokola 2 k Sporazumu o sodelovanju (UL L 130, 27.5.1980, str. 98).

Uredba Sveta (EGS) št. 3323/80 z dne 18. decembra 1980 o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Portugalsko republiko o izvajanju predpristopne pomoči za Portugalsko (UL L 349, 23.12.1980, str. 1).

Sklep Sveta z dne 19. julija 1982 (nadaljnja izjemna pomoč za obnovo Libanona).

Uredba Sveta (EGS) št. 3177/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo (UL L 337, 29.11.1982, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 3178/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 337, 29.11.1982, str. 8).

Uredba Sveta (EGS) št. 3179/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Hašemitsko kraljevino Jordanijo (UL L 337, 29.11.1982, str. 15).

Uredba Sveta (EGS) št. 3180/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Libanonsko republiko (UL L 337, 29.11.1982, str. 22).

Uredba Sveta (EGS) št. 3181/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (UL L 337, 29.11.1982, str. 29).

Uredba Sveta (EGS) št. 3182/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Sirsko arabsko republiko (UL L 337, 29.11.1982, str. 36).

Uredba Sveta (EGS) št. 3183/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Tunizijo (UL L 337, 29.11.1982, str. 43).

Sklep Sveta z dne 17. oktobra 1983 (podaljšanje finančnega sodelovanja s Španijo in Portugalsko).

Uredba Sveta (EGS) št. 3354/83 z dne 22. novembra 1983 o sklenitvi Protokola v zvezi s finančnim sodelovanjem med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Državo Izrael (UL L 335, 30.11.1983, str. 7).

Uredba Sveta (EGS) št. 787/84 z dne 26. marca 1984 o sklenitvi Protokola, ki se navezuje na finančno in tehnično sodelovanje med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Ciper (UL L 85, 28.3.1984, str. 37).

Sklep Sveta z dne 18. junija 1984 (pismo predsednika Sveta Evropski investicijski banki, v katerem priporoča drugo razširitev finančnega sodelovanja s Španijo in Portugalsko).

KOMISIJA  
DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI  
PRORAČUN

Sklep Sveta z dne 9. oktobra 1984 (posojilo izven Jugoslovanskega protokola).

Sklep Sveta 87/604/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Drugega protokola o finančnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Socialistično federativno republiko Jugoslavijo (UL L 389, 31.12.1987, str. 65).

Sklep Sveta 88/30/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo (UL L 22, 27.1.1988, str. 1).

Sklep Sveta 88/31/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 22, 27.1.1988, str. 9).

Sklep Sveta 88/32/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Hašemitsko kraljevino Jordanijo (UL L 22, 27.1.1988, str. 17).

Sklep Sveta 88/33/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Libanonsko republiko (UL L 22, 27.1.1988, str. 25).

Sklep Sveta 88/34/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Tunizijo (UL L 22, 27.1.1988, str. 33).

Sklep Sveta 88/453/EGS z dne 30. junija 1988 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (UL L 224, 13.8.1988, str. 32).

Sklep Sveta 88/597/EGS z dne 21. novembra 1988 o sklenitvi Protokola o finančnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Državo Izrael (UL L 327, 30.11.1988, str. 51).

Sklep Sveta 89/378/EGS z dne 12. junija 1989 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Malto (UL L 180, 27.6.1989, str. 46).

Sklep Sveta 90/153/EGS z dne 26. februarja 1990 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Ciper (UL L 82, 29.3.1990, str. 32).

Sklep Sveta 92/44/EGS z dne 19. decembra 1991 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Tunizijo (UL L 18, 25.1.1992, str. 34).

Sklep Sveta 92/206/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo (UL L 94, 8.4.1992, str. 13).

Sklep Sveta 92/207/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 94, 8.4.1992, str. 21).

Sklep Sveta 92/208/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Hašemitsko kraljevino Jordanijo (UL L 94, 8.4.1992, str. 29).

Sklep Sveta 92/209/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Libanonsko republiko (UL L 94, 8.4.1992, str. 37).

Sklep Sveta 92/210/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Državo Izrael (UL L 94, 8.4.1992, str. 45).

Uredba Sveta (EGS) št. 1763/92 z dne 29. junija 1992 o finančnem sodelovanju v zvezi z vsemi sredozemskimi državami nečlanicami (UL L 181, 1.7.1992, str. 5).

Sklep Sveta 92/548/EGS z dne 16. novembra 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (UL L 352, 2.12.1992, str. 13).

Sklep Sveta 92/549/EGS z dne 16. novembra 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Sirsko arabsko republiko (UL L 352, 2.12.1992, str. 21).

## KOMISIJA

## DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

Sklep Sveta 93/408/EGS z dne 19. julija 1993 o sklenitvi Protokola o finančnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Slovenijo (UL L 189, 29.7.1993, str. 152).

Sklep Sveta 94/67/ES z dne 24. januarja 1994 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Sirsko arabsko republiko (UL L 32, 5.2.1994, str. 44).

Sklep Sveta 95/484/ES z dne 30. oktobra 1995 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Malto (UL L 278, 21.11.1995, str. 14).

Sklep Sveta 95/485/ES z dne 30. oktobra 1995 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Ciper (UL L 278, 21.11.1995, str. 22).

Sklep Sveta 97/256/ES z dne 14. aprila 1997 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (Srednja in Vzhodna Evropa, sredozemske države, Južna Amerika in Azija ter Južnoafriška republika) (UL L 102, 19.4.1997, str. 33).

Sklep Sveta 1999/786/ES z dne 29. novembra 1999 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki (EIB) zaradi izgub pri posojilih za projekte za obnovo področij v Turčiji, ki jih je prizadel potres (UL L 308, 3.12.1999, str. 35).

Sklep Sveta 2000/24/ES z dne 22. decembra 1999 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (Srednja in Vzhodna Evropa, sredozemske države, Južna Amerika in Azija ter Južnoafriška republika) (UL L 9, 13.1.2000, str. 24), kakor je bil spremenjen.

Sklep Sveta 2000/788/ES z dne 4. decembra 2000 o spremembi Sklepa 2000/24/ES zaradi vzpostavitve posebnega akcijskega programa Evropske investicijske banke za utrditev in okrepitev carinske unije ES – Turčija (UL L 314, 14.12.2000, str. 27).

Sklep Sveta 2005/47/ES z dne 22. decembra 2004 o spremembi Sklepa 2000/24/ES zaradi upoštevanja širitve Evropske unije in evropske sosedne politike (UL L 21, 25.1.2005, str. 9).

## (b) Jamstvo splošnega proračuna

Evropska unija v skladu s pogoji zgoraj omenjenega Sklepa Sveta z dne 8. marca 1977 jamči, da bo Evropska investicijska banka odobrila posojila kot del finančnih obveznosti Evropske unije do držav sredozemskega bazena.

Ta sklep je bil podlaga za jamstveno pogodbo, ki sta jo 30. oktobra 1978 v Bruslju in 10. novembra 1978 v Luxembourg podpisali Evropska gospodarska skupnost in Evropska investicijska banka ter vpeljuje splošno jamstvo v višini 75 % vseh odobritev, ki so dane na voljo za posojila v naslednjih državah: Malta, Tunizija, Alžirija, Maroko, Portugalska (Finančni protokol, nujna pomoč), Turčija, Ciper, Egipt, Jordanija, Sirija, Izrael, Grčija, nekdanja Jugoslavija in Libanon.

Jamstvena pogodba se podaljša za vsak nov finančni protokol.

Sklep 97/256/ES je bil podlaga za jamstveno pogodbo med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, ki je bila podpisana 25. julija 1997 v Bruslju in 29. julija 1997 v Luxembourg ter vzpostavlja jamstvo, omejeno na 70 % skupnega zneska odobritev, ki so dane na voljo, povečano za vse povezane vsote.

Sklep 1999/786/ES je bil podlaga za jamstveno pogodbo med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, ki je bila podpisana 18. aprila 2000 v Bruslju in 23. maja 2000 v Luxembourg ter vzpostavlja jamstvo, omejeno na 65 % skupnega zneska odobritev, ki so dane na voljo, povečano za vse povezane vsote.

Sklep 2000/24/ES je bil podlaga za jamstveno pogodbo med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, ki je bila podpisana 19. julija 2000 v Bruslju in 24. julija 2000 v Luxembourg ter vzpostavlja jamstvo, omejeno na 65 % skupnega zneska odobritev, ki so dane na voljo, povečano za vse povezane vsote.

KOMISIJA  
DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI  
PRORAČUN

## 2. Opis

Globalni zneski za posojila, ki jih Evropska investicijska banka odobri iz lastnih sredstev, so določeni v skladu s Finančnimi protokoli, sklenjenimi z državami nečlanicami iz sredozemskega bazena. Evropska investicijska banka odobri posojila za namene, ki lahko prispevajo h gospodarskemu in socialnemu razvoju zadevnih držav (transportna infrastruktura, pristanišča, oskrba z vodo, proizvodnja in distribucija energije, kmetijski projekti in pospeševanje malih in srednje velikih podjetij).

Svet je na predlog Komisije in po posvetovanju s Parlamentom 14. aprila 1997 sklenil obnoviti jamstvo Skupnosti Evropski investicijski banki za posojila za projekte v naslednjih sredozemskih državah: Alžirija, Ciper, Egipt, Izrael, Jordanija, Libanon, Malta, Maroko, Sirija, Tunizija, Turčija ter Gaza in Zahodni breg. Jamstvo je omejeno na 70 % skupnega zneska odobritev, ki so dane na voljo, povečano za vse povezane vsote. Skupna zgornja meja odobritev, ki so dane na voljo, je enaka znesku 7 105 000 000 EUR, od tega je 2 310 000 000 EUR namenjenih zgoraj navedenim sredozemskim državam. Pokrivala je obdobje treh let z začetkom 31. januarja 1997 (z možnostjo podaljšanja za šest mesecev).

Evropska investicijska banka je pozvana, da si prizadeva pokriti gospodarsko tveganje na 25 % svojih posojil iz nedržavnih jamstev.

Svet je 29. novembra 1999 sklenil Evropski investicijski banki odobriti jamstvo Skupnosti zaradi izgub pri posojilih za projekte za obnovo območij Turčije, ki jih je prizadel potres. Jamstvo je omejeno na 65 % skupnega zneska odobritev, ki so dane na voljo, povečano za vse povezane vsote. Skupna zgornja meja odobritev, ki so dane na voljo, je enaka znesku 600 000 000 EUR in je pokrivala obdobje treh let z začetkom 29. novembra 1999 (z možnostjo podaljšanja za šest mesecev).

Evropska investicijska banka je pozvana, da si prizadeva pokriti gospodarsko tveganje na 30 % svojih posojil iz nedržavnih jamstev. Ta odstotek naj se poveča, kadar koli je možno, če trg to dovoljuje.

Svet je 22. decembra 1999 na podlagi predloga Komisije in po posvetovanju s Parlamentom ponovno sklenil Evropski investicijski banki dati jamstvo Skupnosti zaradi izgub pri posojilih za projekte, izvedene v naslednjih sredozemskih državah: Alžirija, Ciper, Egipt, Izrael, Jordanija, Libanon, Malta, Maroko, Sirija, Tunizija, Turčija ter Gaza in Zahodni breg. Jamstvo je omejeno na 65 % skupnega zneska odobritev, ki so dane na voljo, povečano za vse povezane zneske. Pokriva obdobje sedmih let od 1. februarja 2000 do 31. januarja 2007. Če posojila, ki jih je odobrila Evropska investicijska banka, do konca navedenega obdobja ne dosežejo zgoraj navedenih skupnih vrednosti, se obdobje samodejno podaljša za šest mesecev.

Svet je 4. decembra 2000 sklenil vzpostaviti poseben akcijski program Evropske investicijske banke za utrditev in okrepitev carinske unije ES–Turčija. Znesek teh posojil je omejen na skupno najvišjo vrednost 450 000 000 EUR.

Navedeni sklep je bil izhodišče za podaljšanje pogodbe za predložitev varščine, ki sta jo podpisali Evropska skupnost in Evropska investicijska banka 19. julija 2000 v Bruslju in 24. julija 2000 v Luxembourg ter v okviru katere je jamstvo omejeno na 65 % skupne vrednosti odobritev, ki so dane na voljo, povečano za vse povezane vsote. Skupna zgornja meja odobritev, ki so dane na voljo, je enaka znesku 19 460 000 000 EUR in pokriva obdobje sedmih let od 1. februarja 2000 do 31. januarja 2007. Če posojila, ki jih je odobrila Evropska investicijska banka, do konca navedenega obdobja ne dosežejo zgoraj navedenih skupnih vrednosti, se obdobje samodejno podaljša za šest mesecev.

## 3. Vpliv na proračun

Od začetka veljavnosti Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 2728/94 z dne 31. oktobra 1994 o ustanovitvi Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (UL L 293, 12.11.1994, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1149/1999 (UL L 139, 2.6.1999, str. 1) in nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2273/2004 (UL L 396, 31.12.2004, str. 28), ta sklad krije vse zamude plačil v mejah razpoložljivega zneska.

Učinek na proračun je tako omejen na:

- plačilo Skladu v višini 9 % kapitalske vrednosti dajanja posojil in jamstev, o katerih je bil sklep sprejet in za katera so bile obveznosti prevzete po 1. januarju 2000,
- aktivacijo jamstva proračuna v primeru, da dolжник zamudi s plačilom,
- v več primerih odobritev subvencioniranih obrestnih mer v višini 2 % v nepovratni pomoči, v okviru skupnih zneskov, določenih v Finančnih protokolih.

## KOMISIJA

DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

X. JAMSTVO EVROPSKE SKUPNOSTI ZA POSOJILA, KI JIH JE EVROPSKA INVESTICIJSKA BANKA ODOBRILO V DRŽAVAH NEČLANICAH SREDNJE IN VZHODNE EVROPE TER ZAHODNEGA BALKANA

**1. Pravna podlaga**

Sklep sveta guvernerjev Evropske investicijske banke z dne 29. novembra 1989 v zvezi z aktivnostmi na Madžarskem in Poljskem.

Sklep Sveta 90/62/EGS z dne 12. februarja 1990 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte na Madžarskem in Poljskem (UL L 42, 16.2.1990, str. 68).

Sklep Sveta 91/252/EGS z dne 14. maja 1991 o razširitvi Sklepa 90/62/EGS o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte na Madžarskem in Poljskem, na Češkoslovaško, Bolgarijo in Romunijo (UL L 123, 18.5.1991, str. 44).

Sklep Sveta 93/166/EGS z dne 15. marca 1993 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za investicijske projekte, izvedene v Estoniji, Latviji in Litvi (UL L 69, 20.3.1993, str. 42).

Sklep Sveta 93/696/ES z dne 13. decembra 1993 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte v srednje- in vzhodnoevropskih državah (Poljski, Madžarski, Češki republiki, Slovaški republiki, Romuniji, Bolgariji, Estoniji, Latviji, Litvi in Albaniji) (UL L 321, 23.12.1993, str. 27).

Sklep 90/62/EGS je podlaga za dodelitev jamstva, ki sta ga podpisali Evropska gospodarska skupnost in Evropska investicijska banka 24. aprila 1990 v Bruslju in 14. maja 1990 v Luxembourg, v zvezi s posojili na Madžarskem in Poljskem in razširitvijo te dodelitve na posojila v Češkoslovaški, Romuniji in Bolgariji, ki je bila podpisana 31. julija 1991 v Bruslju in Luxembourg.

Ta dodelitev jamstva je bila predmet instrumenta, podpisanega 19. januarja 1993 v Bruslju in 4. februarja 1993 v Luxembourg, za nadomestitev Češke in Slovaške zvezne republike s Češko republiko in Slovaško republiko od 1. januarja 1993.

Sklep 93/696/ES je podlaga za dodelitev jamstva, ki sta ga podpisali Evropska skupnost in Evropska investicijska banka 22. julija 1994 v Bruslju in 12. avgusta 1994 v Luxembourg.

Sklep Sveta 97/256/ES z dne 14. aprila 1997 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (Srednja in Vzhodna Evropa, sredozemske države, Južna Amerika in Azija ter Južnoafriška republika) (UL L 102, 19.4.1997, str. 33).

Sklep 97/256/ES je podlaga za dodelitev jamstva med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, ki sta ga ti podpisali 25. julija 1997 v Bruslju in 29. julija 1997 v Luxembourg.

Sklep Sveta 98/348/ES z dne 19. maja 1998 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte v Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji in o spremembi Sklepa 97/256/ES z dne 14. aprila 1997 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (države Srednje in Vzhodne Evrope, sredozemske države, Latinska Amerika, azijske države in Južna Afrika) (UL L 155, 29.5.1998, str. 53).

Sklep Sveta 98/729/ES z dne 14. decembra 1998 o spremembi Sklepa 97/256/ES zaradi razširitve jamstva Skupnosti, podeljenega Evropski investicijski banki za kritje posojil za projekte v Bosni in Hercegovini (UL L 346, 22.12.1998, str. 54).

Ta dva sklepa tvorita podlago za dodelitev jamstva med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, ki sta ga ti podpisali 25. julija 1997 v Bruslju in 29. julija 1997 v Luxembourg.

Sklep Sveta 2000/24/ES z dne 22. decembra 1999 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (Srednja in Vzhodna Evropa, sredozemske države, Južna Amerika in Azija ter Južnoafriška republika) (UL L 9, 13.1.2000, str. 24), kakor je bil spremenjen.

Ta sklep je bil podlaga za dodelitev jamstva med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, ki sta ga ti podpisali 19. julija 2000 v Bruslju in 24. julija 2000 v Luxembourg.

Sklep Sveta 2000/688/ES z dne 7. novembra 2000 o spremembi Sklepa 2000/24/ES na način, da se razširi jamstvo Skupnosti, odobreno Evropski investicijski banki, na pokrivanje posojil za projekte na Hrvaškem (UL L 285, 10.11.2000, str. 20).



KOMISIJA  
DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI  
PRORAČUN

Sklep Sveta 2001/778/ES z dne 6. novembra 2001 o spremembi Sklepa 2000/24/ES zaradi razširitve jamstva Skupnosti, podeljenega Evropski investicijski banki za kritje posojil za projekte v Zvezni republiki Jugoslaviji (UL L 292, 9.11.2001, str. 43).

Sklep Sveta 2005/47/ES z dne 22. decembra 2004 o spremembi Sklepa 2000/24/ES zaradi upoštevanja širitve Evropske unije in evropske sosedske politike (UL L 21, 25.1.2005, str. 9).

## 2. Opis

Svet guvernerjev Evropske investicijske banke je, v odgovor na poziv Sveta z dne 9. oktobra 1989, 29. novembra 1989 sklenil Banko pooblastiti, da zagotavlja posojila iz lastnih sredstev za financiranje investicijskih projektov na Madžarskem in Poljskem v skupnem znesku, ki ne presega 1 000 000 000 EUR. Ta posojila so odobrena za financiranje investicijskih projektov, ki izpolnjujejo običajne zahteve Banke za posojila iz lastnih sredstev.

Svet je 14. maja 1991 in 15. marca 1993 na podlagi predloga Komisije in po posvetovanju s Parlamentom sklenil to jamstvo razširiti na vsa morebitna posojila, ki jih bo v obdobju dveh let in v najvišjem znesku 700 000 000 EUR Evropska investicijska banka izvedla v drugih državah Srednje in Vzhodne Evrope (Češkoslovaška, Bolgarija in Romunija).

Svet je 13. decembra 1993 na podlagi predloga Komisije in po posvetovanju s Parlamentom sklenil obnoviti za tri leta jamstvo Evropske unije za 3 000 000 000 EUR v posojilih Evropske investicijske banke za projekte na Poljskem, Madžarskem, v Češki republiki, Slovaški republiki, Romuniji, Bolgariji, Estoniji, Latviji, Litvi in Albaniji.

Jamstvo proračuna pokriva vse vidike servisiranja dolgov (vračilo kapitala, obresti, povezani stroški) v povezavi s temi posojili.

Svet je na predlog Komisije in po posvetovanju s Parlamentom 14. aprila 1997 sklenil obnoviti jamstvo Skupnosti Evropski investicijski banki za posojila za projekte v Albaniji, Bolgariji, Češki, Estoniji, Madžarski, Latviji, Litvi, Poljski, Romuniji, Slovaški in Sloveniji. Jamstvo je omejeno na 70 % skupnega zneska odobritev, ki so dane na voljo, povečano za vse povezane vsote. Skupna zgornja meja odobritev, ki so dane na voljo, je enaka znesku 7 105 000 000 EUR, od tega je 3 520 000 000 EUR namenjenih zgoraj navedenim državam srednje in vzhodne Evrope. Pokriva obdobje treh let z začetkom 31. januarja 1997. Če posojila, ki jih je odobrila Evropska investicijska banka, ob poteku tega obdobja ne dosežejo zgoraj navedenih skupnih zneskov, se obdobje samodejno podaljša za šest mesecev.

Svet je 19. maja 1998 sklenil Evropski investicijski banki odobriti jamstvo Skupnosti zaradi izgub pri posojilih za projekte v Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji. Jamstvo je omejeno na 70 % skupnega zneska odobritev, ki so dane na voljo, povečano za vse povezane vsote. Skupna zgornja meja odobritev, ki so dane na voljo, je enaka znesku 150 000 000 EUR za obdobje dveh let z začetkom 1. januarja 1998. Če posojila, ki jih je odobrila Evropska investicijska banka, ob poteku tega obdobja ne dosežejo zgoraj navedenih skupnih zneskov, se obdobje samodejno podaljša za šest mesecev.

Svet je 14. decembra 1998 sklenil spremeniti Sklep 97/256/ES, da bi razširil jamstvo Skupnosti Evropski investicijski banki na posojila za projekte v Bosni in Hercegovini. Jamstvo je omejeno na 70 % skupnega zneska odobritev, ki so dane na voljo, povečano za vse povezane vsote. Skupna zgornja meja odobritev, ki so dane na voljo, znaša 100 000 000 EUR za obdobje dveh let z začetkom 22. decembra 1998. Če posojila, ki jih je odobrila Evropska investicijska banka, ob poteku tega obdobja ne dosežejo zgoraj navedenih skupnih zneskov, se obdobje samodejno podaljša za šest mesecev.

Evropska investicijska banka je pozvana, da si prizadeva pokriti gospodarsko tveganje na 25 % svojih posojil iz nedržavnih jamstev.

Svet je na predlog Komisije in po posvetovanju s Parlamentom 22. decembra 1999 sklenil obnoviti jamstvo Skupnosti Evropski investicijski banki za posojila za projekte v Albaniji, Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji, Bosni in Hercegovini, Bolgariji, Češki, Estoniji, Madžarski, Latviji, Litvi, Poljski, Romuniji, Slovaški in Sloveniji. Jamstvo je omejeno na 65 % skupnega zneska odobritev, ki so dane na voljo, povečano za vse povezane vsote. Pokriva obdobje sedmih let z začetkom 1. februarja 2000 in koncem 31. januarja 2007. Če posojila, ki jih je odobrila Evropska investicijska banka, ob poteku tega obdobja ne dosežejo zgoraj navedenih skupnih zneskov, se obdobje samodejno podaljša za šest mesecev.

Evropska investicijska banka je pozvana, da si prizadeva pokriti gospodarsko tveganje na 30 % svojih posojil iz nedržavnih jamstev. Ta odstotek naj se poveča, kadar koli je možno, če trg to dovoljuje.

Svet je 7. novembra 2000 sklenil razširiti jamstvo, ki ga je Skupnost odobrila Evropski investicijski banki, na posojila za projekte na Hrvaškem.

Svet je 6. novembra 2000 sklenil razširiti jamstvo, ki ga je Skupnost odobrila Evropski investicijski banki, na posojila za projekte v Zvezni republiki Jugoslaviji (zdaj Srbija in Črna gora).

KOMISIJA

DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

### 3. Vpliv na proračun

Od začetka veljavnosti Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 2728/94 z dne 31. oktobra 1994 o ustanovitvi Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (UL L 293, 12.11.1994, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1149/1999 (UL L 139, 2.6.1999, str. 1) in nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2273/2004 (UL L 396, 31.12.2004, str. 28), ta sklad krije vse zamude plačil v mejah razpoložljivega zneska.

Učinek na proračun je tako omejen na:

- plačilo Skladu v višini 9 % kapitalske vrednosti dajanja posojil in jamstev, o katerih je bil sklep sprejet in za katera so bile obveznosti prevzete po 1. januarju 2000,
- aktivacijo jamstva proračuna v primeru, da dolžnik zamudi s plačilom.

KOMISIJA  
DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI  
PRORAČUN

XI. JAMSTVO EVROPSKE SKUPNOSTI EVROPSKI INVESTICIJSKI BANKI ZA IZGUBE PRI POSOJILIH ZA PROJEKTE SKUPNEGA INTERESA V NEKATERIH DRŽAVAH NEČLANICAH

### 1. Pravna podlaga

Sklep Sveta 93/115/EGS z dne 15. februarja 1993 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte skupnega interesa v določenih tretjih državah (UL L 45, 23.2.1993, str. 27).

Ta sklep je podlaga za dodelitev jamstva, ki sta ga Evropska skupnost in Evropska investicijska banka podpisali 4. novembra 1993 v Bruslju in 17. novembra 1993 v Luxembourg.

Sklep Sveta 96/723/ES z dne 12. decembra 1996 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte skupnega interesa v latinskoameriških in azijskih državah, s katerimi ima Skupnost sklenjene sporazume o sodelovanju (UL L 329, 19.12.1996, str. 45).

Sklep 96/723/ES je bil podlaga za dodelitev jamstva med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, ki sta ga ti podpisali 18. marca 1997 v Bruslju in 26. marca 1997 v Luxembourg.

Sklep Sveta 97/256/ES z dne 14. aprila 1997 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (države Srednje in Vzhodne Evrope, sredozemske države, Latinska Amerika, azijske države in Južna Afrika) (UL L 102, 19.4.1997, str. 33).

Ta sklep je bil podlaga za dodelitev jamstva med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, ki sta ga ti podpisali 25. julija 1997 v Bruslju in 29. julija 1997 v Luxembourg.

Sklep Sveta 2000/24/ES z dne 22. decembra 1999 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (Srednja in Vzhodna Evropa, sredozemske države, Južna Amerika in Azija ter Južnoafriška republika) (UL L 9, 13.1.2000, str. 24), kakor je bil spremenjen.

Ta sklep je bil podlaga za dodelitev jamstva med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, ki sta ga ti podpisali 19. julija 2000 v Bruslju in 24. julija 2000 v Luxembourg.

Sklep Sveta 2005/47/ES z dne 22. decembra 2004 o spremembi Sklepa 2000/24/ES zaradi upoštevanja širitve Evropske unije in evropske sosedne politike (UL L 21, 25.1.2005, str. 9).

### 2. Opis

Evropska unija v skladu s Sklepom Sveta 93/115/EGS jamči, za vsak primer posebej, za posojila, ki jih je dala Evropska investicijska banka v tretjih državah, s katerimi je Evropska unija sklenila sporazume o sodelovanju.

Sklep 93/115/EGS je določil skupno omejitev v znesku 250 000 000 EUR na leto za obdobje treh let.

Svet je EIB 12. decembra 1996 odobril 100 % jamstvo Skupnosti za posojila za projekte skupnega interesa v nekaterih tretjih državah (azijske in latinskoameriške države v razvoju), s katerimi je Skupnost sklenila sporazume o sodelovanju. To jamstvo je bilo omejeno na skupno zgornjo mejo v višini 275 000 000 EUR za dodelitev leta 1996 (z možnostjo podaljšanja za šest mesecev).

Svet je na predlog Komisije in po posvetovanju s Parlamentom 14. aprila 1997 sklenil obnoviti jamstvo Skupnosti Evropski investicijski banki za posojila za projekte v naslednjih državah Azije in Latinske Amerike: Argentina, Bolivija, Brazilija, Čile, Kolumbija, Kostarika, Ekvador, Gvatemala, Honduras, Mehika, Nikaragva, Panama, Paragvaj, Peru, Salvador, Urugvaj, Venezuela, Bangladeš, Brunej, Kitajska, Indija, Indonezija, Macao, Malezija, Mongolija, Pakistan, Filipini, Singapur, Šrilanka, Tajsko in Vietnam. Jamstvo je omejeno na 70 % skupnega zneska odobritev, ki so dane na voljo, povečano za vse povezane vsote. Skupna zgornja meja odobritev, ki so dane na voljo, je enaka znesku 7 105 000 000 EUR, od tega je 900 000 000 EUR namenjenih zgoraj navedenim državam Azije in Latinske Amerike. Pokrivala je obdobje treh let z začetkom 31. januarja 1997 (z možnostjo podaljšanja za šest mesecev).

Evropska investicijska banka je pozvana, da si prizadeva pokriti gospodarsko tveganje na 25 % svojih posojil iz nedržavnih jamstev.

## KOMISIJA

## DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

Svet je 22. decembra 1999 sklenil obnoviti jamstvo Skupnosti Evropski investicijski banki za posojila za projekte v naslednjih državah Azije in Latinske Amerike: Argentina, Bolivija, Brazilija, Čile, Kolumbija, Kostarika, Ekvador, Gvatemala, Honduras, Mehika, Nikaragva, Panama, Paragvaj, Peru, Salvador, Urugvaj, Venezuela, Bangladeš, Brunej, Kitajska, Indija, Indonezija, Laos, Macao, Malezija, Mongolija, Nepal, Pakistan, Filipini, Singapur, Južna Koreja, Šrilanka, Tajska, Vietnam in Jemen. Jamstvo je omejeno na 65 % skupnega zneska odobritev, ki so dane na voljo, povečano za vse povezane vsote. Skupna zgornja meja odobritev, ki so dane na voljo, je enaka znesku 18 410 000 000 EUR, od tega je 2 480 000 000 EUR namenjenih zgoraj navedenim državam Azije in Latinske Amerike. Pokriva obdobje sedmih let z začetkom 1. februarja 2000 in koncem 31. januarja 2007. Če posojila, ki jih je odobrila Evropska investicijska banka, ob poteku tega obdobja ne dosežejo zgoraj navedenih skupnih zneskov, se obdobje samodejno podaljša za šest mesecev.

Evropska investicijska banka je pozvana, da si prizadeva pokriti gospodarsko tveganje na 30 % svojih posojil iz nedržavnih jamstev. Ta odstotek naj se poveča, kadar koli je možno, če trg to dovoljuje.

### 3. Vpliv na proračun

Od začetka veljavnosti Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 2728/94 z dne 31. oktobra 1994 o ustanovitvi Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (UL L 293, 12.11.1994, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1149/1999 (UL L 139, 2.6.1999, str. 1) in nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2273/2004 (UL L 396, 31.12.2004, str. 28), ta sklad krije vse zamude plačil v mejah razpoložljivega zneska.

Učinek na proračun je tako omejen na:

- plačilo Skladu v višini 9 % kapitalske vrednosti dajanja posojil in jamstev, o katerih je bil sklep sprejet in za katera so bile obveznosti prevzete po 1. januarju 2000,
- aktivacijo jamstva proračuna v primeru, da dolžnik zamudi s plačilom.

KOMISIJA  
DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI  
PRORAČUN

XII. JAMSTVO EVROPSKE SKUPNOSTI EVROPSKI INVESTICIJSKI BANKI ZARADI IZGUB PRI POSOJILIH ZA PROJEKTE V RUSIJI, BELORUSIJI, MOLDAVIJI IN UKRAJINI

### 1. Pravna podlaga

Sklep Sveta 2001/777/ES z dne 6. novembra 2001 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posebnem posojilnem poslu za izbrane okoljske projekte v ruskem delu bazena Baltskega morja v okviru „Severne dimenzije“ (UL L 292, 9.11.2001, str. 41).

Ta sklep je bil podlaga za jamstveno pogodbo med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, ki je bila podpisana 6. maja 2002 v Bruslju in 7. maja 2002 v Luxembourgju.

Sklep Sveta 2005/48/ES z dne 22. decembra 2004 o odobritvi jamstva Skupnosti Evropski investicijski banki za izgubo pri posojilih za določene vrste projektov v Rusiji, Ukrajini, Moldaviji in Belorusiji (UL L 21, 25.1.2005, str. 11).

### 2. Opis

Svet je 6. novembra 2001 sklenil Evropski investicijski banki odobriti jamstvo Skupnosti zaradi izgub pri posebnem posojilnem poslu za izbrane okoljske projekte v ruskem delu bazena Baltskega morja v okviru „severne dimenzije“. Skupna zgornja meja posojil znaša 100 milijonov EUR. EIB se odobri izjemno jamstvo Skupnosti v višini 100 %.

Svet je 22. decembra 2005 sklenil Evropski investicijski banki odobriti jamstvo Skupnosti zaradi izgub pri posojilih za določene vrste projektov v Rusiji, Ukrajini, Moldaviji in Belorusiji. Skupna zgornja meja posojil znaša 500 milijonov EUR. EIB se odobri izjemno jamstvo Skupnosti v višini 100 %.

### 3. Vpliv na proračun

Od začetka veljavnosti Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 2728/94 z dne 31. oktobra 1994 o ustanovitvi Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (UL L 293, 12.11.1994, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1149/1999 (UL L 139, 2.6.1999, str. 1) in nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2273/2004 (UL L 396, 31.12.2004, str. 28), ta sklad krije vse zamude plačil v mejah razpoložljivega zneska.

Učinek na proračun je tako omejen na:

- plačilo Skladu v višini 9 % kapitalske vrednosti dajanja posojil in jamstev, o katerih je bil sklep sprejet in za katera so bile obveznosti prevzete po 1. januarju 2000,
- aktivacijo jamstva proračuna v primeru, da dolžnik zamudi s plačilom.

## KOMISIJA

## DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

## XIII. JAMSTVO EVROPSKE SKUPNOSTI ZA POSOJILA EVROPSKE INVESTICIJSKE BANKE JUŽNI AFRIKI

**1. Pravna podlaga**

Sklep Sveta 95/207/ES z dne 1. junija 1995 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte v Južni Afriki (UL L 131, 15.6.1995, str. 31).

Ta sklep je podlaga za dodelitev jamstva, ki sta ga Evropska skupnost in Evropska investicijska banka podpisali 4. oktobra 1995 v Bruslju in 16. oktobra 1995 v Luxembourgju.

Sklep Sveta 97/256/ES z dne 14. aprila 1997 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (države Srednje in Vzhodne Evrope, sredozemske države, Latinska Amerika, azijske države in Južna Afrika) (UL L 102, 19.4.1997, str. 33).

Ta sklep je bil podlaga za dodelitev jamstva med ES in Evropsko investicijsko banko, ki sta ga ti podpisali 25. julija 1997 v Bruslju in 29. julija 1997 v Luxembourgju.

Sklep Sveta 2000/24/ES z dne 22. decembra 1999 o jamstvu Skupnosti, ki se odobri Evropski investicijski banki zaradi izgub pri posojilih za projekte zunaj Skupnosti (Srednja in Vzhodna Evropa, sredozemske države, Južna Amerika in Azija ter Južnoafriška republika) (UL L 9, 13.1.2000, str. 24), kakor je bil spremenjen.

Ta sklep je bil podlaga za dodelitev jamstva med Evropsko skupnostjo in Evropsko investicijsko banko, ki sta ga ti podpisali 19. julija 2000 v Bruslju in 24. julija 2000 v Luxembourgju.

Sklep Sveta 2005/47/ES z dne 22. decembra 2004 o spremembi Sklepa 2000/24/ES zaradi upoštevanja širitve Evropske unije in evropske sosedne politike (UL L 21, 25.1.2005, str. 9).

**2. Opis**

Evropska unija bo v skladu z določbami Sklepa 95/207/ES jamčila za posojila Evropske investicijske banke Južni Afriki do najvišjega skupnega zneska 300 000 000 EUR.

Jamstvo proračuna pokriva vse vidike servisiranja dolgov (vračilo kapitala, obresti, pomožni stroški) v povezavi s temi posojili.

Svet je na predlog Komisije in po posvetovanju s Parlamentom 14. aprila 1997 sklenil obnoviti jamstvo Skupnosti Evropski investicijski banki za posojila za projekte v Južnoafriški republiki. Jamstvo je omejeno na 70 % skupnega zneska odobritev, ki so dane na voljo, povečano za vse povezane vsote. Skupna zgornja meja odobritev, ki so dane na voljo, je enaka znesku 7 105 000 000 EUR, od tega je 375 000 000 EUR namenjenih Južnoafriški republiki. Pokrivala je obdobje treh let z začetkom 1. julija 1997 (z možnostjo podaljšanja za šest mesecev).

Evropska investicijska banka je pozvana, da si prizadeva pokriti gospodarsko tveganje na 25 % svojih posojil iz nedržavnih jamstev.

Svet je na predlog Komisije in po posvetovanju s Parlamentom 22. decembra 1999 sklenil obnoviti jamstvo Skupnosti Evropski investicijski banki za posojila za projekte v Južnoafriški republiki. Jamstvo je omejeno na 65 % skupnega zneska odobritev, ki so dane na voljo, povečano za vse povezane vsote. Skupna zgornja meja za Južnoafriško republiko znaša 825 000 000 EUR. Pokriva obdobje z začetkom 1. julija 2000 in koncem 31. januarja 2007. Če posojila, ki jih je odobrila Evropska investicijska banka, ob poteku tega obdobja ne dosežejo zgoraj navedenih skupnih zneskov, se obdobje samodejno podaljša za šest mesecev.

Evropska investicijska banka je pozvana, da si prizadeva pokriti gospodarsko tveganje na 30 % svojih posojil iz nedržavnih jamstev. Ta odstotek naj se poveča, kadar koli bo možno, če trg to dovoljuje.

**3. Vpliv na proračun**

Od začetka veljavnosti Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 2728/94 z dne 31. oktobra 1994 o ustanovitvi Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (UL L 293, 12.11.1994, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1149/1999 (UL L 139, 2.6.1999, str. 1) in nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2273/2004 (UL L 396, 31.12.2004, str. 28), ta sklad krije vse zamude plačil v mejah razpoložljivega zneska.

Učinek na proračun je tako omejen na:

- plačilo Skladu v višini 9 % kapitalske vrednosti dajanja posojil in jamstev, o katerih je bil sklep sprejet in za katera so bile obveznosti prevzete po 1. januarju 2000,
- aktivacijo jamstva proračuna v primeru, da dolžnik zamudi s plačilom.

KOMISIJA  
DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI  
PRORAČUN

### C. NAPOVEDI ZA NOVA NAJEMANJA IN DAJANJA POSOJIL V LETIH 2005 IN 2006

V spodnji preglednici so grobo prikazana možna nova najemanja in izplačila novih posojil (za katere jamči splošni proračun) v letih 2005 in 2006.

#### Najemanja in dajanja posojil v letih 2005 in 2006

Instrument	2005	2006
<i>A. ES in Euratom najemanja in dajanja posojil z jamstvom splošnega proračuna</i>		
1. Makrofinančna pomoč Skupnosti državam nečlanicam		
Določene aktivnosti:		
Albanija		9
Bosna in Hercegovina		10
Srbija in Črna Gora II-IIa	15 <sup>(1)</sup>	25
2. Euratom posojila	215 <sup>(1)</sup>	96
<b>Vmesni seštevek</b>	<b>230 <sup>(1)</sup></b>	<b>140</b>
<i>B. Posojila Evropske investicijske banke z jamstvom splošnega proračuna</i>		
1. Sredozemlje	681	680
2. Sosednje države na jugovzhodu (vključno s Turčijo)	1675	1600
3. Latinska Amerika in Azija	397	397
4. Južna Afrika	100	113
5. Rusija, Belorusija, Moldavija in Ukrajina	210	200
<b>Vmesni seštevek</b>	<b>3 063</b>	<b>2 990</b>
<b>Skupaj</b>	<b>3 293</b>	<b>3 130</b>
<sup>(1)</sup> Realizirano leta 2005.		

## KOMISIJA

## DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

## A. NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL ES IN EURATOMA Z JAMSTVOM PRORAČUNA

**Makrofinančna pomoč Skupnosti državam nečlanicam**

## Makrofinančna pomoč Albaniji – Albanija IV

Svet je 29. aprila 2004 sklenil dodeliti novo pomoč (Albanija IV) v obliki posojila v višini 9 000 000 EUR. To posojilo se lahko izplača leta 2005.

## Makrofinančna pomoč Alžiriji – Alžirija II

Dodelitev prve tranše (100 000 000 EUR) makrofinančne pomoči v višini 200 000 000 EUR, sklenjene leta 1994, je bila izplačana leta 1995 v podporo gospodarskemu programu Alžirije za leto 1994/1995.

Glede na politično in finančno stanje države je bilo izplačilo drugega obroka prekinjeno leta 1998. Glede na očiten napredek zunanjege položaja Alžirije izplačilo drugega obroka ni več načrtovano.

## Makrofinančna pomoč Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji – FYROM II in III

Svet je leta 1999 sklenil dodeliti novo makrofinančno pomoč, sestavljeno iz posojil, ki niso presegala 50 000 000 EUR, in donacij, ki niso presegale 30 000 000 EUR. Posojilo je bilo v celoti izplačano v štirih obrokih.

## Makrofinančna pomoč Belorusiji

Dodelitev prve tranše (30 000 000 EUR) makrofinančne pomoči v višini 55 000 000 EUR, sklenjene leta 1995, je bila izplačana istega leta v podporo gospodarskemu programu Belorusije za leto 1995. Zaradi političnega in gospodarskega položaja države trenutno ni načrtovano izplačilo druge tranše.

## Makrofinančna pomoč Bosni in Hercegovini – Bosna I in II

Svet je leta 1999 sklenil dodeliti prvo makrofinančno pomoč, sestavljeno iz posojil, ki niso presegala 20 000 000 EUR, in donacij, ki niso presegale 40 000 000 EUR. Prva tranša posojila v višini 10 000 000 EUR je bila izplačana leta 1999, druga tranša posojila v višini 10 000 000 EUR pa leta 2001.

Svet je leta 2002 sklenil dodeliti drugo makrofinančno pomoč, sestavljeno iz posojil, ki lahko znašajo 40 000 000 EUR, in donacij. Prva tranša posojila v višini 10 000 000 EUR je bila izplačana leta 2004, druga tranša posojila v višini 10 000 000 EUR pa se lahko izplača leta 2006.

## Makrofinančna pomoč Romuniji – Romunija IV

Leta 1999 je bila sklenjena dodelitev nove makrofinančne pomoči v višini do 200 000 000 EUR. Prva tranša v višini 100 000 000 EUR je bila plačana leta 2000, druga tranša v višini 50 000 000 EUR je bila plačana leta 2003. Plačilo nadaljnjih obrokov ni predvideno.

## Makrofinančna pomoč Ukrajini – Ukrajina III

Svet je 15. oktobra 1998 sklenil Ukrajini dodeliti srednjeročno pomoč v višini do 150 000 000 EUR v podporo gospodarskemu programu države za leto 1999/2000. Prva tranša v višini 58 000 000 EUR je bila izplačana leta 1999. Izplačilo salda se v okviru te pomoči ne načrtuje več, je pa Svet leta 2002 sklenil dodeliti novo finančno pomoč, ki skupaj znaša 110 000 000 EUR. Plačilo nadaljnjih obrokov ni predvideno.

## Makrofinančna pomoč Srbiji in Črni Gori – I, II in IIa

Dodelitev začetne makrofinančne pomoči, ki je skupaj znašala 225 000 000 EUR v obliki posojil, je bila sklenjena julija 2001 in v celoti izplačana septembra 2001.

Leta 2002 je Svet sklenil dodeliti drugo pomoč v obliki posojila, ki je skupaj znašalo 55 000 000 EUR. To posojilo je bilo v celoti izplačano v treh obrokih, zadnji obrok se plača leta 2005.

Leta 2003 je Svet sklenil dodeliti še eno posojilo v višini 25 000 000 EUR, ki se lahko izplača leta 2006.



KOMISIJA

DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

***Posojila Euratom državam nečlanicam***

Svet je 21. marca 1994 sklenil pooblastiti Komisijo za najemanje posojil in za odobritve posojil Euratom za pomoč pri izboljšanju stopnje učinkovitosti in varnosti jedrskih elektrarn v nekaterih državah srednje in vzhodne Evrope ter Skupnosti neodvisnih držav. Leta 2000 je Komisija sklenila odobriti posojilo za Kozloduy v Bolgariji (212 500 000 EUR). Zadnji obrok bi se moral izplačati leta 2006. Leta 2000 je Komisija odobrila posojilo za K2R4 v Ukrajini, vendar je leta 2004 zmanjšala znesek posojila na 83 000 000 ameriških dolarjev v protivrednosti v eurih. Na podlagi tega sklepa ni bil izplačan še noben znesek. Leta 2004 je Komisija sklenila odobriti posojilo za Cernavodă v Romuniji (223 500 000 EUR). Prvi obrok v višini 100 000 000 EUR in drugi v višini 90 000 000 EUR sta bila izplačana v letu 2005.

KOMISIJA

DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

## B. POSOJILA EVROPSKE INVESTICIJSKE BANKE Z GARANCIJO SPLOŠNEGA PRORAČUNA

### **1. Posojila Evropske investicijske banke državam nečlanicam sredozemskega bazena**

Obseg posojil, dodeljenih v okviru novega „mandata za sredozemske države nečlanice“ v višini 6 520 000 000 EUR, se lahko oceni na okrog 681 000 000 EUR za leto 2005 in na okrog 680 000 000 EUR za leto 2006.

### **2. Posojila Evropske investicijske banke sosednjim državam na jugovzhodu**

V okviru novega „mandata za sosednje države na jugovzhodu“ bodo lahko leta 2005 dodeljena posojila v višini okrog 1 675 000 000 EUR, leta 2006 pa 1 600 000 000 EUR, vključno z razširitvijo tega mandata na Srbijo in Črno goro. Za posojila Rusiji/zahodnim novim neodvisnim državam bi moralo biti leta 2005 dodeljenih 150 000 000 EUR, leta 2006 pa 200 000 000 EUR.

### **3. Posojila Evropske investicijske banke Južni Afriki**

V okviru „mandata za Južno Afriko“ v višini 825 000 000 EUR bodo lahko leta 2005 dodeljena posojila v višini okrog 100 000 000 EUR, leta 2006 pa 113 000 000 EUR.

### **4. Posojila Evropske investicijske banke drugim državam nečlanicam**

V okviru novega „mandata za Azijo in Latinsko Ameriko“ v višini 2 480 000 000 EUR bodo lahko leta 2005 in 2006 dodeljena posojila v višini okrog 397 000 000 EUR.

### **5. Posojila Evropske investicijske banke Rusiji, Belorusiji, Moldaviji in Ukrajini**

Za posojila Rusiji/zahodnim novim neodvisnim državam bi moralo biti leta 2005 dodeljenih 150 000 000 EUR, leta 2006 pa 200 000 000 EUR. Za regijo Baltskega morja/Rusijo bi moralo biti leta 2005 dodeljenih 60 000 000 EUR.

### **6. Tvegano stanje**

Znesek neporavnanih najetih in dodeljenih posojil ter jamstev je 30. junija 2005 znašal 16 333 000 000 EUR: 3 214 000 000 EUR v državah članicah in 13 119 000 000 EUR v državah nečlanicah.

### **7. Jamstveni sklad**

Svet je sprejel Uredbo (ES, Euratom) št. 2728/94 z dne 31. oktobra 1994 o ustanovitvi Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe v skladu s sklepi Evropskega sveta iz Edinburgha z dne 11. in 12. decembra 1992. Ta uredba je bila spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1149/1999 (UL L 139, 2.6.1999, str. 1) in nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 2273/2004 (UL L 396, 31.12.2004, str. 28).

KOMISIJA  
DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI  
PRORAČUN

### D. OPERIRANJE S KAPITALOM IN UPRAVLJANJE DOLGA

#### TABELA 1 – NAJETA POSOJILA –

#### Operiranje s kapitalom in upravljanje najetih sredstev

(devizni tečaji na dan 31. decembra 2005)

Instrument in leto podpisa	Protivrednost na datum podpisa	Začetni znesek, prejet do 31. decembra 2005	Neporavnani znesek na dan 31. decembra 2005	Vračila		Neporavnani znesek na dan 31. decembra		Obresti		
				2006	2007	2006	2007	2005	2006	2007
<i>1. Euratom</i>										
1977	95,3	23,2								
1978	70,8	45,3								
1979	151,6	43,6								
1980	183,5	74,3								
1981	360,4	245,3								
1982	354,6	249,5								
1983	366,9	369,8								
1984	183,7	207,1								
1985	208,3	179,3								
1986	575,0	445,8								
1987	209,6	329,8								
1988										
1989										
1990										
1991										
1992										
1993										
1994										
1995										
1996										
1997										
1998										
1999										
2000										
2001	40,0	40,0	40,0			40,0	40,0	2,3	2,3	2,3
2002	40,0	40,0	40,0		0,8	40,0	39,3	0,9	0,9	0,9
2003	25,0	25,0	25,0			25,0	25,0	0,6	0,7	0,7
2004	65,0	65,0	65,0			65,0	65,0	1,5	1,5	1,5
2005	215,0	215,0	215,0			215,0	215,0	2,4	5,3	5,3
<i>Skupaj</i>	3 144,7	2 598,0	385,0	0,0	0,8	385,0	384,3	7,8	10,6	10,6

## KOMISIJA

## DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

Instrument in leto podpisa	Protivrednost na datum podpisa	Začetni znesek, prejet do 31. decembra 2005	Neporavnani znesek na dan 31. decembra 2005	Vračila		Neporavnani znesek na dan 31. decembra		Obresti		
				2006	2007	2006	2007	2005	2006	2007
<b>2. Novi instrument Skupnosti (NIS)</b>										
1979	272,7	325,8								
1980	197,6	237,9								
1981	243,5	279,5								
1982	631,4	608,8								
1983	961	974,6								
1984	1154	1 117,5								
1985	845,7	859,8								
1986	390,8	383,8								
1987	384,9	371,2								
1988	309,5	298,3								
1989	78,3	75,1								
1990	23,6	22,5								
1991	25,4	20,5								
Vmesni seštevek	5 518,4	5 575,3								
Italija	598,7	677,6								
Grčija	80	83,6								
Vmesni seštevek	678,7	761,2								
Skupaj	6 197,1	6 336,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>3. Srednjeročna finančna pomoč za države nečlanice in pomoč v hrani za nekdanjo Sovjetsko zvezo</b>										
1990	350,0	350,0								
1991	945,0	945,0								
1992	1 671,0	1 671,0								
1993	659,0	659,0								
1994	400,0	400,0								
1995	410,0	410,0						0,6		
1996	155,0	155,0	23,0	23,0				1,0	0,5	
1997	445,0	445,0	65,0	20,0	20,0	45,0	25,0	6,3	1,4	1,0
1998	153,0	153,0	288,0	62,5	62,5	225,5	163,0	2,6	6,0	4,7

KOMISIJA

DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

Instrument in leto podpisa	Protivrednost na datum podpisa	Začetni znesek, prejet do 31. decembra 2005	Neporavnani znesek na dan 31. decembra 2005	Vračila		Neporavnani znesek na dan 31. decembra		Obresti		
				2006	2007	2006	2007	2005	2006	2007
1999	108,0	108,0	108,0	24,5	24,5	83,5	59,0	2,3	2,5	1,9
2000	160,0	160,0	160,0		40,0	160,0	120,0	3,8	3,9	3,6
2001	305,0	305,0	281,0			281,0	281,0	5,9	6,4	6,4
2002	12,0	12,0	12,0			12,0	12,0	1,8	0,3	0,3
2003	118,0	118,0	118,0			118,0	118,0	2,0	3,4	3,4
2004	10,0	10,0	10,0			10,0	10,0		0,2	0,2
2005	15,0	15,0	15,0			15,0	15,0		0,6	0,6
<i>Skupaj</i>	5 916,0	5 916,0	1 080,0	130,0	147,0	950,0	803,0	26,4	25,2	22,0
<i>Skupaj – instrumenti</i>	15 257,8	14 850,5	1 465,0	130,0	147,8	1 335,0	1 187,3	34,2	35,8	32,6
<b>4. Razčlenitev skupnega zneska po valutah</b>										
EUR			1 465,0	130,0	147,8	1 335,0	1 187,3	34,2	35,8	32,6
<i>Skupaj</i>			1 465,0	130,0	147,8	1 335,0	1 187,3	34,2	35,8	32,6

KOMISIJA

DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

TABELA 1 – NAJETA POSOJILA –

## Operiranje s kapitalom in upravljanje najetih sredstev

(devizni tečajji na dan 31. decembra 2005)

(v milijonih EUR)

Instrument in leto podpisa	Protivrednost na datum podpisa	Začetni znesek, plačan do 31. decembra 2005	Neporavnani znesek na dan 31. decembra 2005	Vračila		Neporavnani znesek na dan 31. decembra		Obresti		
				2006	2007	2006	2007	2005	2006	2007
1. Euratom										
1977	98,3	119,4								
1978	72,7	95,9								
1979	152,9	170,2								
1980	183,5	200,7								
1981	362,3	430,9								
1982	355,4	438,5								
1983	369,1	400,1								
1984	205,0	248,7								
1985	337,8	389,5								
1986	594,4	500,9								
1987	674,6	900,9								
1988	88,0	70,2								
1989										
1990										
1991										
1992										
1993										
1994	48,5	47,4								
1995										
1996										
1997										
1998										
1999										
2000										
2001	40,0	40,0	40,0			40,0	40,0	2,3	2,3	2,3
2002	40,0	40,0	40,0		0,8	40,0	39,3	0,9	0,9	0,9
2003	25,0	25,0	25,0			25,0	25,0	0,5	0,7	0,7
2004	65,0	65,0	65,0			65,0	65,0	1,5	1,4	1,4
2005	215,0	215,0	215,0			215,0	215,0	2,4	5,1	5,1
Skupaj	3 927,5	4 398,3	385,0	0,0	0,8	385,0	384,3	7,5	10,3	10,3

KOMISIJA

DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

Instrument in leto podpisa	Protivrednost na datum podpisa	Začetni znesek, plačan do 31. decembra 2005	Neporavnani znesek na dan 31. decembra 2005	Vračila		Neporavnani znesek na dan 31. decembra		Obresti		
				2006	2007	2006	2007	2005	2006	2007
<b>2. Novi instrument Skupnosti (NIS)</b>										
1979	180,0									
1980	298,0	85,6								
1981	333,1	94,4								
1982	762,5	249,5								
1983	1 459,8	851,4								
1984	1 001,4	566,4								
1985	776,4	513,7								
1986	509,2	464,8								
1987	604,1	344,7								
1988	911,7	621,7								
1989	535,6	387,5								
1990	76,1	24,9								
1991	48,7	52,2								
1992										
1993										
1994	70,0	70,0								
1995	66,1	59,2								
<i>Skupaj</i>	7 632,7	4 386,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>3. Srednjeročna finančna pomoč za države nečlanice in pomoč v hrani za nekdanjo Sovjetsko zvezo</b>										
1990	350,0	350,0								
1991	945,0	945,0								
1992	1 671,0	1 671,0								
1993	659,0	659,0								
1994	400,0	400,0								
1995	410,0	410,0						0,6		
1996	155,0	155,0	23,0	23,0				1,0	0,5	
1997	195,0	195,0	65,0	20,0	20,0	45,0	25,0	1,8	1,4	1,0
1998	403,0	403,0	288,0	62,5	62,5	225,5	163,0	7,0	6,0	4,7

## KOMISIJA

## DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI PRORAČUN

Instrument in leto podpisa	Protivrednost na datum podpisa	Začetni znesek, plačan do 31. decembra 2005	Neporavnani znesek na dan 31. decembra 2005	Vračila		Neporavnani znesek na dan 31. decembra		Obresti		
				2006	2007	2006	2007	2005	2006	2007
1999	108,0	108,0	108,0	24,5	24,5	83,5	59,0	2,3	2,5	1,9
2000	160,0	160,0	160,0		40,0	160,0	120,0	3,4	3,9	3,6
2001	305,0	305,0	281,0			281,0	281,0	6,4	6,4	6,4
2002	12,0	12,0	12,0			12,0	12,0	0,3	0,3	0,3
2003	118,0	118,0	118,0			118,0	118,0	3,3	3,4	3,4
2004	10,0	10,0	10,0			10,0	10,0	0,2	0,2	0,2
2005	15,0	15,0	15,0			15,0	15,0		0,6	0,6
Skupaj	5 916,0	5 916,0	1 080,0	130,0	147,0	950,0	803,0	26,3	25,2	22,0
Skupaj – instrumenti	17 476,2	14 700,3	1 465,0	130,0	147,8	1 335,0	1 187,3	33,9	35,5	32,3
4. Razčlenitev skupnega zneska po valutah										
EUR			1 465,0	130,0	147,8	1 335,0	1 187,3	33,9	35,5	32,3
Skupaj			1 465,0	130,0	147,8	1 335,0	1 187,3	33,9	35,5	32,3



KOMISIJA  
DEL PRORAČUNA – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL – NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL, ZA KATERA JAMČI SPLOŠNI  
PRORAČUN

Tehnični podatki o tabeli 1

(a) Za plačilno bilanco ter aktivnosti NIS in Euratom morajo zneski najetih posojil ustrezati zneskom dodeljenih posojil.

Najeta sredstva se lahko zamenjajo v okviru menjalnih operacij za druge valute (pri različnih obrestnih merah) in posojila se potem dodelijo v teh valutah.

Različna gibanja tečajev valut, v katerih so najeta ali dodeljena posojila, proti euru so vzroki za razlike med stolpcema „Vračila“ in „Neporavnani zneski“ za najemanje in dajanje posojil.

Razlike v obrestnih merah za valute, uporabljene pri najemanju in dajanju posojil, so vzroki za razlike v stolpcu „Obresti“ za ti dve vrsti aktivnosti.

(b) Devizni tečaj: zneski v stolpcu 2 „Protivrednosti na datum podpisa“ se pretvorijo po tečaju, veljavnem na datum podpisa. Glede refinanciranja prikazuje preglednica 1 začetno financiranje (npr. v letu 1979) in nadomestno financiranje (npr. v letu 1986), pri čemer se znesek za nadomestno financiranje pretvori po tečaju začetnega financiranja. Podvajanje, ki nastane zaradi tega, vpliva na letne številke, a se izloči v skupnem znesku.

Vsi drugi zneski se pretvorijo po tečaju, veljavnem 31. decembra 2005.

(c) Stolpec 3 „Začetni znesek, prejet/plačan do 31. decembra 2005“: v zvezi z letom 1986, na primer, ta stolpec prikazuje skupni seštevek vseh zneskov, prejetih do 31. decembra 2005 v okviru posojil, dodeljenih leta 1986 (preglednica 1), vključno z refinanciranjem (zaradi česar nastane nekaj podvajanja).

(d) Stolpec 4 „Neporavnani znesek na dan 31. decembra 2005“: to so neto številke, brez podvajanja, ki nastane kot posledica refinanciranja. Izračunajo se tako, da se od številke v stolpcu 3 odšteje skupni seštevek vračil, opravljenih do 31. decembra 2005, vključno z vračili v zvezi z refinanciranjem (skupni znesek ni podan v preglednicah).

(e) Stolpec 7 = stolpec 4 – stolpec 5.



**TABELA 7**  
Povzetek financiranja splošnega proračuna z lastnimi sredstvi in z državami članicami

Država članica	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (4) + (5) + (6) + (7) + (8)	(10)
	Neto kmetijske dajatve (7,5 %)	Neto prelevmani za sladkor in izoglučkozo (7,5 %)	Neto carine (7,5 %)	Skupna neto tradicionalna lastna sredstva (7,5 %)	Lastna sredstva iz DDV po enotni stopnji	Lastna sredstva iz BND, brez rezerv	Lastna sredstva iz BND, rezerve	Popravek za DDV Združenega kraljestva	Skupna lastna sredstva (1)	Udeležba v skupnem financiranju (%)
Belgija	10 800 000	33 600 000	1 441 900 000	1 486 300 000	405 521 510	2 260 892 089	12 926 722	276 481 607	4 442 121 928	4,01
Češka	2 600 000	6 500 000	158 800 000	167 900 000	153 958 679	718 855 196	4 110 078	87 907 884	1 132 731 837	1,02
Danska	15 800 000	19 100 000	226 400 000	261 300 000	253 752 598	1 516 684 880	8 671 694	185 473 457	2 225 882 629	2,01
Nemčija	115 500 000	159 900 000	2 517 300 000	2 792 700 000	3 033 122 558	16 481 965 457	94 236 160	353 367 227	22 755 391 402	20,56
Estonija	400 000	—	16 900 000	17 300 000	15 251 761	71 212 665	407 160	8 708 506	112 880 092	0,10
Grčija	7 300 000	4 100 000	191 300 000	202 700 000	293 094 419	1 368 499 963	7 824 442	167 352 113	2 039 470 937	1,84
Španija	38 000 000	16 600 000	1 101 900 000	1 156 500 000	1 393 296 470	6 505 501 445	37 195 410	795 549 465	9 888 042 790	8,93
Francija	58 900 000	153 000 000	1 027 300 000	1 239 200 000	2 590 795 331	12 726 311 194	72 763 088	1 556 284 347	18 185 353 960	16,43
Irska	400 000	4 700 000	149 900 000	155 000 000	219 245 440	1 023 688 465	5 852 972	125 185 555	1 528 972 432	1,38
Italija	58 900 000	21 100 000	1 333 100 000	1 413 100 000	1 961 508 487	10 444 354 811	59 715 930	1 277 226 814	15 155 906 042	13,69
Ciper	1 900 000	—	38 200 000	40 100 000	21 018 043	98 136 261	561 098	12 000 958	171 816 360	0,16
Latvija	400 000	600 000	19 700 000	20 700 000	17 783 998	93 889 730	536 818	11 481 655	144 392 201	0,13
Litva	1 300 000	1 000 000	32 000 000	34 300 000	32 519 191	151 836 774	868 132	18 567 925	238 092 022	0,22
Luksemburg	100 000	—	13 800 000	13 900 000	39 685 065	185 295 273	1 059 432	22 659 522	262 599 292	0,24
Madžarska	3 200 000	5 300 000	130 400 000	138 900 000	125 093 071	655 006 221	3 745 018	80 099 874	1 002 844 184	0,91
Malta	1 200 000	—	9 000 000	10 200 000	7 094 069	33 123 227	189 384	4 050 597	54 657 277	0,05
Nizozemska	170 000 000	37 400 000	1 209 300 000	1 416 700 000	730 414 741	3 515 367 970	20 099 228	75 368 185	5 757 950 124	5,20
Avstrija	4 000 000	15 200 000	186 100 000	205 300 000	335 565 053	1 791 884 924	10 245 158	38 417 348	2 381 412 483	2,15
Poljska	20 900 000	30 500 000	217 900 000	269 300 000	371 142 179	1 732 916 168	9 908 004	211 916 106	2 595 182 457	2,34
Portugalska	19 900 000	1 900 000	93 900 000	115 700 000	221 150 923	1 032 585 442	5 903 840	126 273 555	1 501 613 760	1,36
Slovenija	100 000	500 000	31 100 000	31 700 000	45 334 198	211 671 888	1 210 240	25 885 085	315 801 411	0,29
Slovaška	600 000	5 200 000	46 800 000	52 600 000	51 185 130	284 691 693	1 627 734	34 814 584	424 919 141	0,38
Finska	3 000 000	3 600 000	100 200 000	106 800 000	216 537 712	1 165 906 419	6 666 106	142 577 207	1 638 487 444	1,48
Švedska	8 700 000	8 800 000	313 700 000	331 200 000	392 596 472	2 224 503 576	12 718 670	47 692 531	3 008 711 249	2,72
Združeno kraljestvo	219 600 000	27 600 000	2 298 500 000	2 545 700 000	2 957 654 699	13 809 714 827	78 957 482	- 5 685 342 107	13 706 684 901	12,38
<b>Skupaj</b>	<b>763 500 000</b>	<b>556 200 000</b>	<b>12 905 400 000</b>	<b>14 225 100 000</b>	<b>15 884 321 797</b>	<b>80 104 496 558</b>	<b>458 000 000</b>	<b>—</b>	<b>110 671 918 355</b>	<b>100,00</b>

(1) Skupna lastna sredstva v odstotku BND: (110 671 918 355)/(11 086 088 000 000) = 1,00 %; zgornja meja lastnih sredstev v odstotku BND: 1,24 %.

